

Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/39291309010015>





Catalogue 71-001 Monthly

# The Labour Force

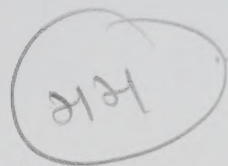
July 1994

Catalogue 71-001 Mensuel

# La population active

Juillet 1994

Government  
Publications



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Force Survey Section,  
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: (819) 951-9448) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277  
Facsimile Number 1(613)951-1584  
Toronto Credit card only (973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section de l'Enquête sur la population active,  
Division des Enquête-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: (819) 951-9448) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277  
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584  
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Household Surveys Division

# The Labour Force

July 1994

Statistique Canada  
Division des enquêtes-ménages

# La population active

Juillet 1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1994

Price: Canada: \$20.00 per issue,  
\$200.00 annually

United States: US\$24.00 per issue,  
US\$240.00 annually

Other Countries: US\$28.00 per issue,  
US\$280.00 annually

Catalogue No. 71-001, Vol. 50, No. 7

ISSN 0380-6804

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Août 1994

Prix : Canada : 20 \$ l'exemplaire,  
200 \$ par année

États-Unis : 24 \$ US l'exemplaire,  
240 \$ US par année

Autres pays : 28 \$ US l'exemplaire,  
280 \$ US par année

N° 71-001 au catalogue, vol. 50, n° 7

ISSN 0380-6804

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*



**THIS PUBLICATION WAS PREPARED  
UNDER THE DIRECTION OF:**

John Coombs, Director General, Labour and Household  
Surveys Branch

Mike Sheridan, Director, Household Surveys Division  
(613) 951-9480

Doug Drew, Manager, Labour Force Survey Sub-division  
(LFS), Household Surveys Division (613) 951-4720

**LFS Unit Heads:**

- Jean-Marc Lévesque, Information and Current  
Analysis (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Data Processing
- Royal Gagnéux, Processing
- Colleen Clark, Operation Analysis and Development  
Unit

with the assistance of the staff members of Labour Force  
Survey Sub-division.

**OTHER SOURCES OF LABOUR  
FORCE SURVEY DATA**

**CANSIM**

Most of the data published in The Labour Force  
(catalogue 71-001) and in Historical Labour Force  
Statistics (catalogue 71-201) are also available in machine  
readable form through CANSIM (Canadian Socio-  
Economic Information Management System). Users  
interested in accessing data via CANSIM should contact  
one of Statistics Canada's regional centres at the numbers  
listed on the inside front cover of this publication, or  
contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H.  
Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)  
951-8200.

**Unpublished Data:**

Some data not contained in this publication are also  
available from the Labour Force Survey Sub-division, on  
request. There may be a charge for some of these  
requests.

**Microdata Tapes:**

Data are available on microdata tapes monthly at a cost  
of \$125.00 per month. Contact Labour Force Survey  
Sub-division.

The paper used in this publication meets the minimum  
requirements of American National Standard for  
Information Sciences - Permanence of Paper for Printed  
Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



**CETTE PUBLICATION A ÉTÉ PRÉPARÉE  
SOUS LA DIRECTION DE:**

John Coombs, Directeur général, Direction des enquêtes-  
ménages et du travail

Mike Sheridan, Directeur, Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-9480

Doug Drew, Gestionnaire, Sous-division de l'enquête sur  
la population active (EPA), Division des enquêtes-  
ménages (613) 951-4720

**Les chefs d'unité de l'EPA:**

- Jean-Marc Lévesque, Information et analyse  
courante (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Traitement des données
- Royal Gagnéux, Traitement
- Colleen Clark, Élaboration et analyse des  
opérations

avec l'aide du personnel de la sous-division de l'enquête  
sur la population active.

**AUTRES SOURCES DES DONNÉES DE  
L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

**CANSIM**

La plupart des données publiées dans La population  
active (n° 71-001 au catalogue) et Statistiques  
chronologiques sur la population active (n° 71-201 au  
catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par  
machine de CANSIM (Système canadien d'information  
socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des  
chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter  
un des centres de consultation de Statistique Canada dont  
les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de  
cette publication ou en communiquant directement avec  
la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble  
R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Données non publiées:**

Certaines données non publiées dans cette publication  
sont aussi offertes, sur demande, par la sous-division de  
l'enquête sur la population active. Certaines demandes  
peuvent nécessiter des frais.

**Bandes de micro-données:**

Des bandes magnétiques de micro-données mensuelles  
sont disponibles pour un prix de \$125.00 par mois.  
Contacter la sous-division de l'enquête sur la population  
active.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux  
exigences minimales de l'"American National Standard for  
Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed  
Library Material", ANSI Z39.48 - 1984.





## TABLE OF CONTENTS

<u>SECTION A</u>	<u>Page</u>
Commentary . . . . .	A- 2
Note to data users . . . . .	A- 4
Charts . . . . .	A- 6

## SECTION B: STATISTICAL TABLES

### Seasonally adjusted data

<u>Table</u>	<u>Page</u>
A Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 2
B Estimates by Province . . . . .	B- 2
C Full-time and Part-time Employment, Canada . . . . .	B- 4
D Estimates by Industry, Canada . . . . .	B- 4
E Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas, Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages . . . . .	B- 5

### Unadjusted Data

1. Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimates by Age, Sex and Province . . . . .	B- 8
3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada . . . . .	B-13
4. Estimates by Marital Status, Sex and Province . . . . .	B-14
5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-16
6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-19
7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-20
8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present) . . . . .	B-22
9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada . . . . .	B-24
10. Estimates by Industry and Sex, Canada . . . . .	B-25
11. Labour Force by Industry, Sex and Province . . . . .	B-26

## TABLE DES MATIÈRES

<u>SECTION A</u>	<u>Page</u>
Commentaire . . . . .	A- 2
Note aux utilisateurs de données . . . . .	A- 4
Graphiques . . . . .	A- 6

## SECTION B: TABLEAUX STATISTIQUES

### Chiffres désaisonnalisés

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
A Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 3
B Estimations selon la province . . . . .	B- 3
C Estimations selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B- 4
D Estimations selon la branche d'activité, Canada . . . . .	B- 4
E Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine, Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B- 5

### Chiffres non désaisonnalisés

1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province . . . . .	B- 8
3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-13
4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province . . . . .	B-14
5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-16
6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-19
7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-20
8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent) . . . . .	B-23
9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-24
10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada . . . . .	B-25
11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-26



**TABLE OF CONTENTS - continued****Unadjusted data**

<b>Table</b>	<b>Page</b>
12. Employment by Industry, Sex and Province . . . .	B-27
13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-28
14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-29
15. Estimates by Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-30
16. Labour Force by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-31
17. Employment by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-32
18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-33
19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-34
20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-35
21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Province . . . . .	B-36
22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-37
23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada . . . . .	B-38
24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada . . . . .	B-39
25. Multiple Jobholders . . . . .	B-40
26. Job Tenure by Age and Sex, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-41
27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces . . . . .	B-42

**TABLE DES MATIÈRES - suite****Chiffres non désaisonnalisés**

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-27
13. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-28
14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-29
15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada . . . . .	B-30
16. Population active selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-31
17. Emploi selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-32
18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-33
19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-34
20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées, et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-35
21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyenne d'heures travaillées, et total d'heures travaillées, selon la catégorie de travailleur, Canada et provinces . . . . .	B-36
22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-37
23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B-38
24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et le nombre d'heures perdues, selon le sexe, Canada . . . . .	B-39
25. Personnes ayant plus d'un emploi . . . . .	B-40
26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-41
27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces . . . . .	B-42



**TABLE OF CONTENTS - concluded****Unadjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-43
29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-44
30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada . . . . .	B-45
31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province . . . . .	B-46
32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-47
33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-48
34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-49
35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces . . . . .	B-50
36. Estimates by Metropolitan Area Three Month Moving Average . . . . .	B-51
37. Estimates by Economic Region Three Month Moving Average . . . . .	B-52
38. Students Aged 15 to 24: 1994 . . . . .	B-53
1993 . . . . .	B-54
Map of Unemployment Insurance Regions . . . . .	B-56
39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates used by the Unemployment Insurance Program . . . . .	B-57

**SECTION C**

Supplementary Survey(s) . . . . .	C- 2
-----------------------------------	------

**SECTION D**

Notes on the Survey . . . . .	D- 2
Description of Economic Regions . . . . .	D- 9
Maps of Economic Regions . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-16
Related Publications . . . . .	D-20

**TABLE DES MATIÈRES - fin****Chiffres non désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-43
29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-44
30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-45
31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province . . . . .	B-46
32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-47
33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-48
34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-49
35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces . . . . .	B-50
36. Estimations selon la région métropolitaine, moyenne mobile de trois mois . . . . .	B-51
37. Estimations selon la région économique, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B-52
38. Étudiants de 15 à 24 ans: 1994 . . . . .	B-53
1993 . . . . .	B-54
Carte des régions de l'assurance-chômage . . . . .	B-56
39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisé par le régime d'assurance-chômage . . . . .	B-57

**SECTION C**

Enquête(s) supplémentaire(s) . . . . .	C- 2
--	------

**SECTION D**

Notes sur l'enquête . . . . .	D- 2
Description des régions économiques . . . . .	D- 9
Cartes des régions économiques . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-18
Publications connexes . . . . .	D-20

**TABLE INDEX BY SUBJECT**  
(alphabetical order)

<u>Subject</u>	<u>Table (other variable)</u>	<u>Table</u>	<u>Table</u>
Class of workers	13 (industry)	21 (hours worked)	
Duration of unemployment	29 (age/sex)		
Education attainment	5 (age/sex)		
Family data	7 (family status/sex)	8 (family composition)	
Full-time/Part-time (f.t.-p.t.)	10 (industry) 19 (reason) 28 (looking for another job)	15 (occupation) 23 (hours worked)	18 (age/sex) 27 (job tenure)
Hours lost	24 (reason/number of hours)		
Hours worked	20 (sex) 22 (occupation)	21 (class of workers) 23 (age/sex/f.t.-p.t.)	22 (industry)
Industry	9 (detailed industry) 12 (employment/province) 26 (job tenure)	10 (all characteristics) 13 (class of worker)	11 (labour force) 22 (hours)
Job search	30 (type of work/methods)	31 (provinces)	
Job tenure	26 (age/sex) 27 (sex/province)	26 (industry) 27 (f.t.-p.t./province)	26 (occupation)
Marital status	3 (age/sex)	4 (province)	
Multiple jobholders	25 (age/sex) 25 (occupation)	25 (province) 25 (hours worked)	25 (industry)
Occupation	14 (detailed occupation) 17 (employment/province)	15 (all characteristics) 22 (hours worked)	16 (labour force) 26 (job tenure)
Students(full-time)	6 (age/sex)		
Sub-provincial	36 (metropolitan areas)	37 (economic regions)	

**INDEX DES TABLEAUX PAR SUJET**  
(ordre alphabétique)

<u>Sujet</u>	<u>Tableau (autre variable)</u>	<u>Tableau</u>	<u>Tableau</u>
Branche d'activité	9 (ventilation détaillée) 12 (emploi/population) 26 (durée de l'emploi)	10 (toutes caractéristiques) 13 (catégorie de travailleurs)	11 (population active) 22 (heures)
Catégorie de travailleurs	13 (branche d'activité)	21 (heures travaillées)	
Cumul d'emplois	25 (âge/sexe) 25 (profession)	25 (province) 25 (heures travaillées)	25 (branche d'activité)
Durée de l'emploi	26 (âge/sexe) 27 (sexe/province)	26 (branche d'activité) 27 (p.t.-t.p./province)	26 (profession)
Durée du chômage	29 (âge/sexe)		
État matrimonial	3 (âge/sexe)	4 (province)	
Étudiants (plein-temps)	6 (âge/sexe)		
Familles (données sur les)	7 (situation dans la famille/ sexe)	8 (composition familiale)	
Heures perdues	24 (raison/nombre d'heures)		
Heures travaillées	20 (sexe) 22 (profession)	21 (catégorie de travailleurs) 23 (âge/sexe/p.t.-t.p.)	22 (branche d'activité)
Infraprovinciales (données)	36 (régions métropolitaines)	37 (régions économiques)	
Niveau d'instruction	5 (âge/sexe)		
Plein temps/temps partiel (p.t.-t.p.)	10 (branche d'activité) 19 (raison) 28 (cherchent un autre emploi)	15 (profession) 23 (heures travaillées)	18 (âge/sexe) 27 (durée de l'emploi)
Profession	14 (ventilation détaillée) 17 (emploi/province)	15 (toutes caractéristiques) 22 (heures travaillées)	16 (population active) 26 (durée de l'emploi)
Recherche d'emploi	30 (genre de travail/méthode)	31 (province)	



## SECTION A

## COMMENTARY

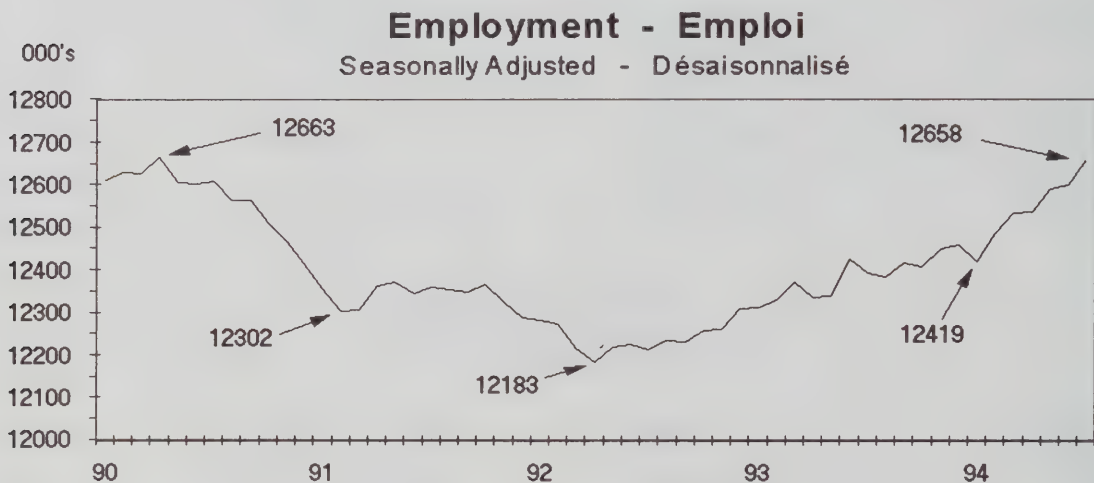
## COMMENTAIRE

Overview

Estimates from the Labour Force Survey show that employment grew by 61,000 in July. Employment growth began to accelerate in January 1994, with gains now totalling 239,000 (+1.9%). Employment is now almost back to the peak reached in April 1990. Employment growth in July was concentrated in Québec (+31,000) and Ontario (+28,000). The employment growth was accompanied by an increase in the labour force, and a drop of 0.1 percentage points in the unemployment rate, to 10.2%.

Aperçu

Les estimations de l'Enquête sur la population active montrent que le niveau de l'emploi a progressé de 61 000 en juillet. La croissance de l'emploi s'est accélérée en janvier 1994, et porte à 239 000 (+1,9 %) la hausse totale de l'emploi. L'emploi est presque revenu au même niveau que le sommet atteint en avril 1990. La croissance de l'emploi en juillet est concentrée au Québec (+31 000) et en Ontario (+28 000). La croissance de l'emploi en juillet s'est produite alors que la population active augmentait et que le taux de chômage baissait de 0,1 point de pourcentage pour se fixer à 10,2 %.

Adult employment increases

The employment growth of 61,000 in July was mainly among adults: an increase of 24,000 for men and 26,000 for women. Adult employment has shown a steady increase since January. Total gains over the past six months are 205,000 and all of this increase took place among persons working full-time, that is 30 or more hours per week. With these employment gains, the unemployment rate among adults has fallen a full percentage point, from 10.0% in January to 9.0% in July. Youths have also benefited from employment gains in recent months. For the first summer since 1990, labour market conditions for students are improved. In July 1994, employment among youths aged 20 to 24 who were going to school in March was 33,000 higher than a year ago.

L'emploi augmente chez les adultes

La croissance de l'emploi de 61 000 en juillet est concentrée chez les adultes: une augmentation de 24 000 chez les hommes et 26 000 chez les femmes. L'emploi chez les adultes est en hausse continue depuis janvier. Les gains totalisent 205 000 depuis les six derniers mois et la totalité de ces augmentations se trouve dans le nombre de personnes travaillant à temps plein, soit 30 heures ou plus par semaine. Suite à ces gains dans l'emploi, le taux de chômage chez les adultes diminuait de 1,0 point de pourcentage, passant de 10,0 % en janvier à 9,0 % en juillet. Les jeunes profitent aussi de la croissance de l'emploi des derniers mois. Pour la première fois depuis 1990, les conditions du marché du travail d'été pour les étudiants se sont améliorées. L'emploi en juillet 1994 chez les jeunes de 20 à 24 ans, qui étaient à l'école en mars, a augmenté de 33 000 comparé à l'année dernière.



### More Jobs in Québec and Ontario

Employment gains in July were concentrated in Québec and Ontario, with little change in the other provinces. Following small monthly increases totalling 29,000 since January, employment in Québec grew by a further 31,000 in July. Employment has grown by 2.0% in Québec over the last six months, bringing the unemployment rate down from 12.9% in January to 11.5% in July.

In Ontario, employment increased by 28,000 in July. The employment growth of 90,000 (+1.9%) since January, has brought the unemployment rate down from 10.9% in January to 9.6% in July.

### Growth in manufacturing and service sectors

Recent strength in unfilled orders in the manufacturing sector began to translate into employment gains, with an increase of 31,000 jobs in July. There were 5.2% more manufacturing jobs than in January 1994, for a total increase of 92,000. These gains were mostly in the motor vehicle, rubber and plastic, and electric and electronic product industries. In July, employment increased in transportation, communications and other utilities (+18,000), returning to the same level as in February. The construction industry added 11,000 jobs in July, bringing gains to 97,000 (+15.3%) since January.

### Plus d'emplois au Québec et en Ontario

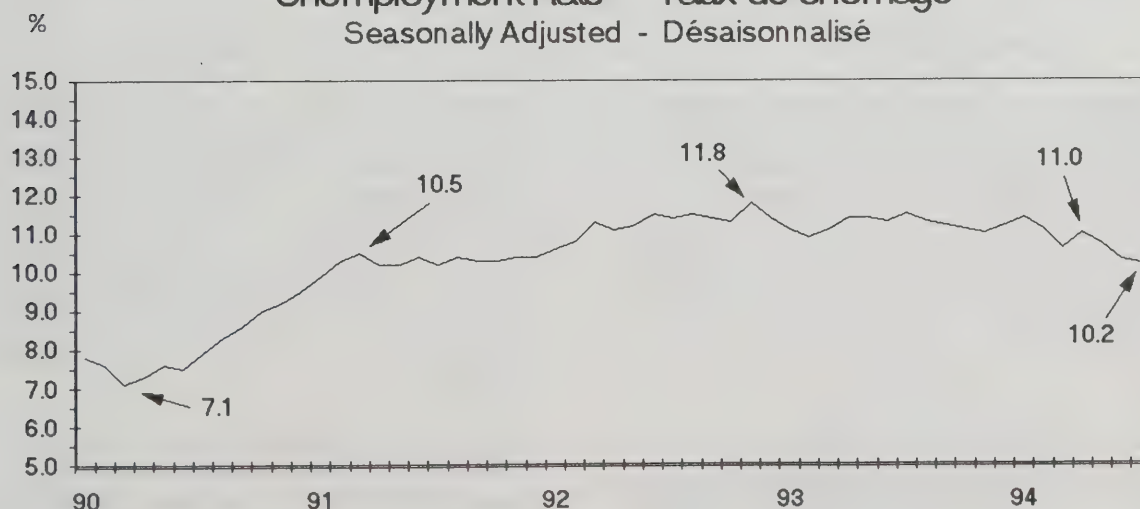
Les gains du mois de juillet étaient concentrés au Québec et en Ontario, alors qu'il n'y a eu peu de changement dans les autres provinces. Après des légères hausses depuis janvier totalisant 29 000, le niveau d'emploi au Québec a augmenté de 31 000 en juillet. L'emploi au Québec a augmenté de 2,0 % au cours des six derniers mois, ce qui a amené une baisse du taux de chômage de 12,9 % en janvier à 11,5 % en juillet.

En Ontario, l'emploi a augmenté de 28 000 en juillet. La croissance de l'emploi, de 90 000 (+1,9 %) depuis janvier a fait chuter le taux de chômage de 10,9 % en janvier à 9,6 % en juillet.

### Croissance dans les industries manufacturières et les services

La poussée récente des commandes en carnet dans les industries manufacturières commence à porter fruit au niveau de l'emploi alors qu'il y a eu une hausse de 31 000 en juillet. Cette branche d'activité compte 5,2 % d'emplois de plus qu'en janvier dernier, la hausse totalisant 92 000. Les secteurs de fabrication de véhicules automobiles, du caoutchouc et plastique, et de fabrication de produits électriques et électroniques sont les plus touchées par la hausse de l'emploi. En juillet, l'emploi augmente dans les transports, communications et autres services publics (+18 000) et revient au même niveau qu'en février 1994. L'industrie de la construction compte 11 000 emplois de plus en juillet, ce qui porte les gains dans cette industrie à 97 000 (+15,3 %) depuis janvier.

**Unemployment Rate - Taux de chômage**  
Seasonally Adjusted - Désaisonnalisé



In community, business and personal services, employment grew by 38,000 in July, continuing the upward trend in this industry. Employment fell by 36,000 in July in the finance, insurance and real estate industry, with the job losses concentrated in real estate. Employment in public administration fell slightly in July bringing losses since January to 32,000.

### Unemployment continues to fall

In July, the number of unemployed decreased by 21,000 to 1,431,000. This is 161,000 less than in January 1994. Since January, the unemployment rate has fallen from 11.4% to 10.2%, mainly the result of employment growth over this period.

### Levels and Rates of Unemployment

By province, the levels and rates of unemployment for July and the monthly changes were as follows:

	Level '000 Niveau	Change - Variation
Newfoundland	50	0
Prince Edward Island	12	+ 2
Nova Scotia	60	+ 2
New Brunswick	42	+ 1
Québec	395	- 10
Ontario	516	+ 10
Manitoba	43	- 5
Saskatchewan	32	- 1
Alberta	126	0
British Columbia	161	- 5

### Notes to Data Users

1. **Perspectives on Labour and Income** announces the release of its supplement The labour market: Mid-year review. This special supplement is now available. It is provided through Fax service, at the cost of \$ 15, payable by VISA or MasterCard. Name, fax number, credit card number and related information can be sent in advance to Suzanne David at (613) 951-4628.

Note: The regular release date for the 1994 Autumn issue of **Perspectives on Labour and Income**, including The labour market: Mid-year review, is planned for early September 1994.

L'emploi a monté de 38 000 en juillet dans les services sociaux-culturels, commerciaux et personnels, continuant la tendance à la hausse dans cette branche d'activité. Il y a eu une baisse de 36 000 emploi en juillet dans les finances, assurances et affaires immobilières, les pertes étant concentrées dans les affaires immobilières. L'emploi dans l'administration publique a décliné légèrement en juillet, les pertes totalisant 32 000 depuis janvier 1994.

### La tendance à la baisse du chômage se poursuit

En juillet, le niveau du chômage a baissé de 21 000 pour se fixer à 1 431 000, soit 161 000 chômeurs de moins qu'en janvier dernier. Depuis janvier, la chute du taux de chômage de 11,4 % à 10,2 % est surtout le résultat de la croissance de l'emploi au cours de cette période.

### Les niveaux et les taux de chômage

Selon la province, les niveaux et les taux de chômage en juillet et leurs variations mensuelles sont les suivants:

Rate % Taux	Change - Variation	
21.1	- 0.1	Terre-Neuve
18.6	+ 2.6	Île-du-Prince-Édouard
14.0	+ 0.4	Nouvelle-Écosse
12.6	+ 0.2	Nouveau-Brunswick
11.5	- 0.3	Québec
9.6	+ 0.1	Ontario
8.1	- 0.8	Manitoba
6.8	- 0.2	Saskatchewan
9.0	0.0	Alberta
9.0	- 0.2	Colombie-Britannique

### Notes aux utilisateurs des données

1. **L'emploi et le revenu en perspective** annonce la parution du supplément Le marché du travail: Bilan de la mi-année. Ce supplément spécial est maintenant disponible. Il est offert par service de télécopieur seulement, au prix de 15 \$, payable par VISA ou MasterCard. Nom, numéro de télécopieur, numéro de carte de crédit et autre information nécessaire peuvent être expédiés à l'avance en communiquant avec Suzanne David au (613) 951-4628.

Note: La date régulière de parution du numéro de l'automne 1994 de **L'emploi et le revenu en perspective**, incluant le supplément: Le marché du travail: Bilan de la mi-année, est prévue pour le début de septembre 1994.



2. The next twelve release dates are:

September	9	March	10
October	7	April	7
November	4	May	5
December	2	June	9
January/95	6	July	7
February	10	August	4

3. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. E.D.T.

For further information call:

Vincent Ferrao

For data requests, call:

Marc Lévesque  
Madeleine Lévesque

Information Line  
Ligne d'information

2. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Septembre	9	Mars	10
Octobre	7	Avril	7
Novembre	4	Mai	5
Décembre	2	Juin	9
Janvier/95	6	Juillet	7
Février	10	Août	4

3. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 heure (HAE) le jour même de leur diffusion.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphoner à:

(613) 951-4750

Pour une demande de données, téléphoner à:

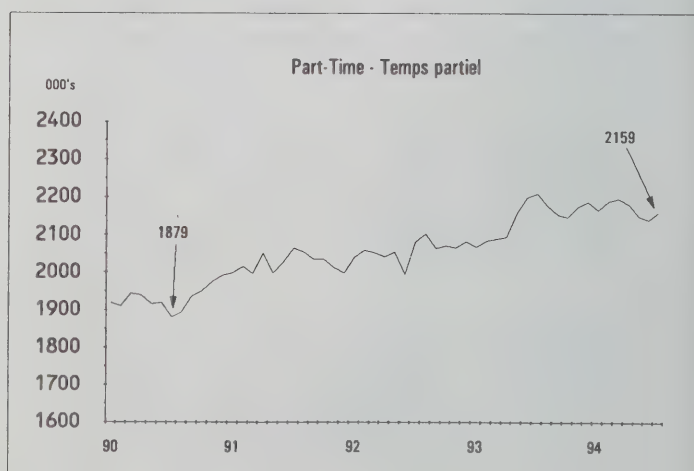
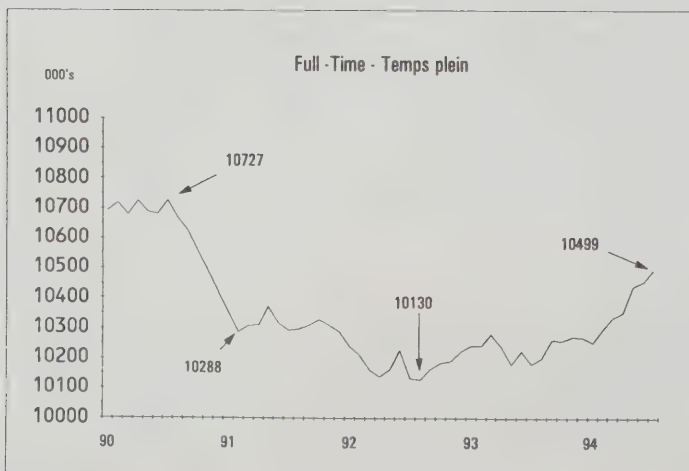
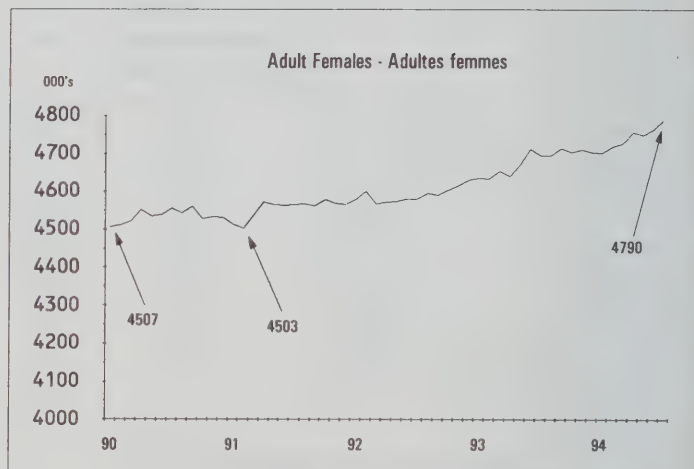
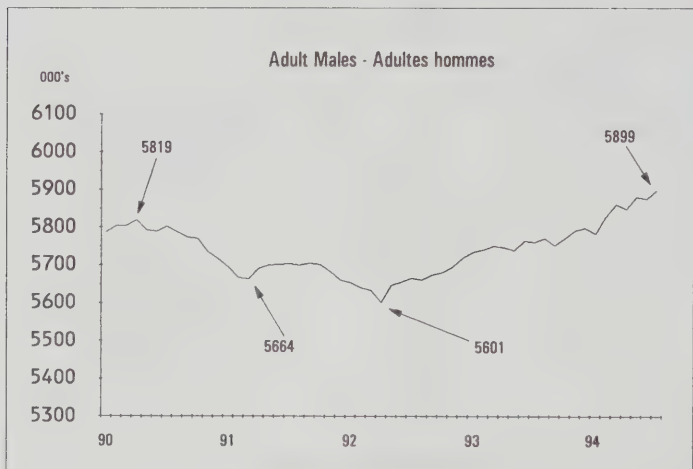
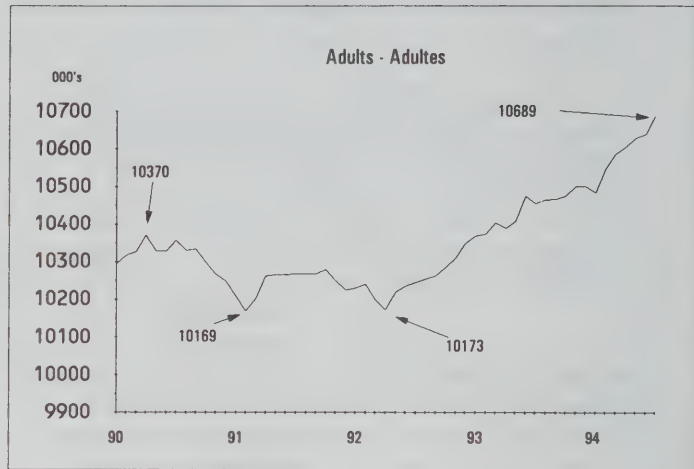
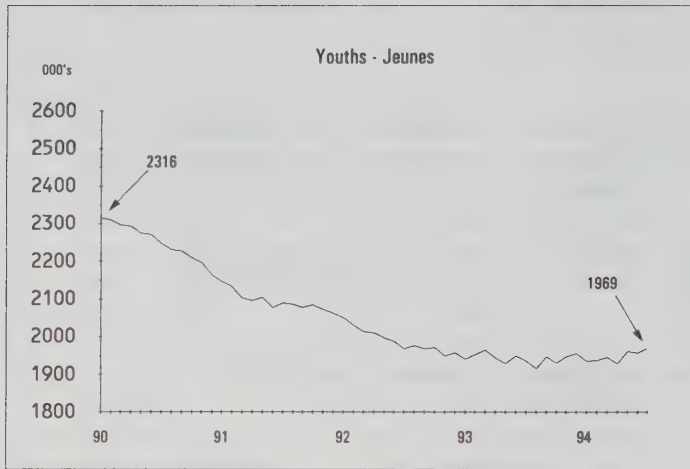
(613) 951-2793

(613) 951-7643

(613) 951-9448

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

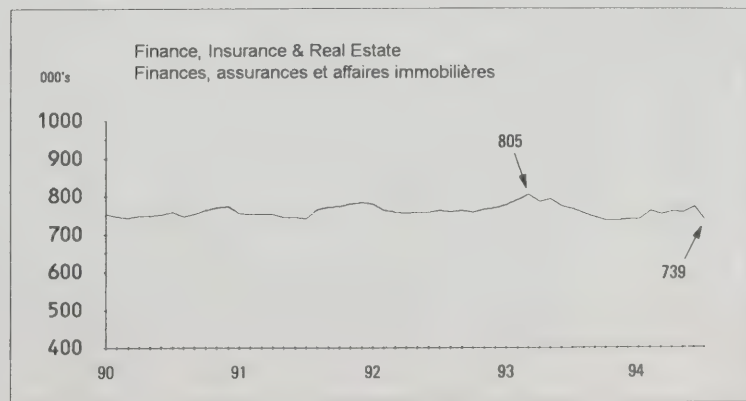
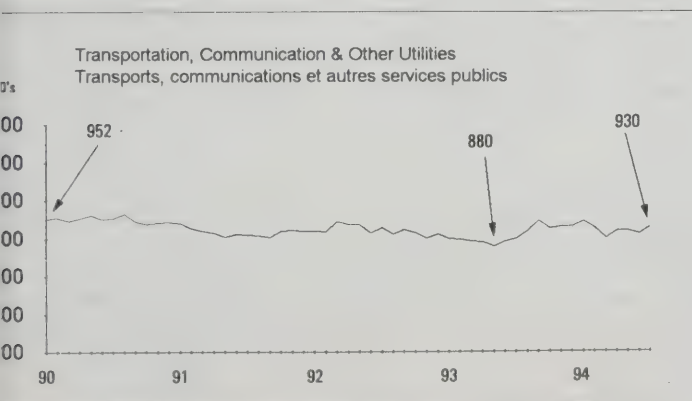
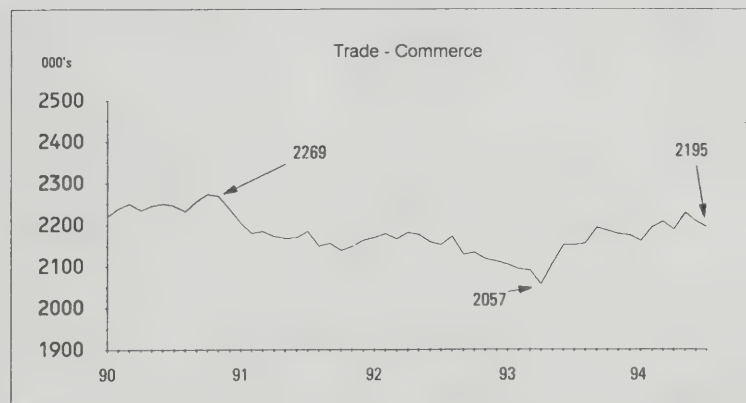
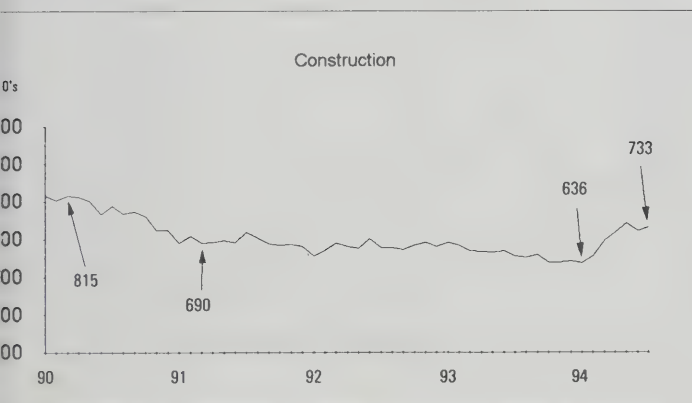
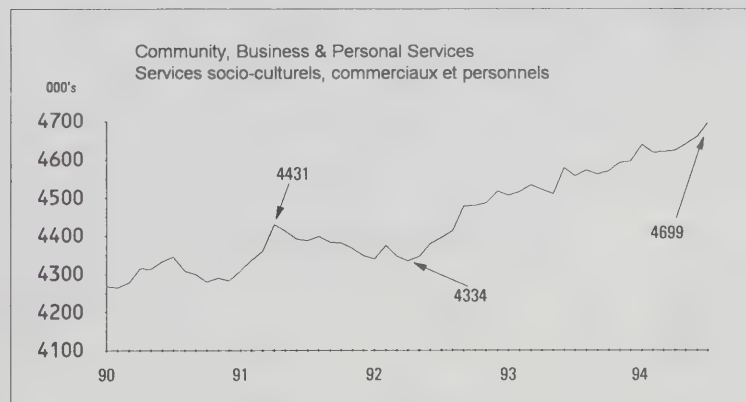
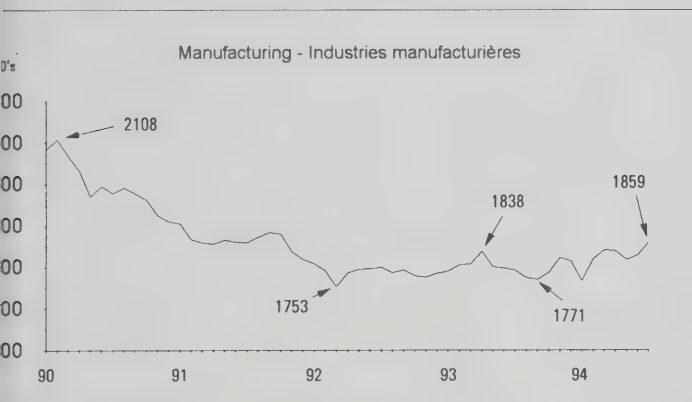
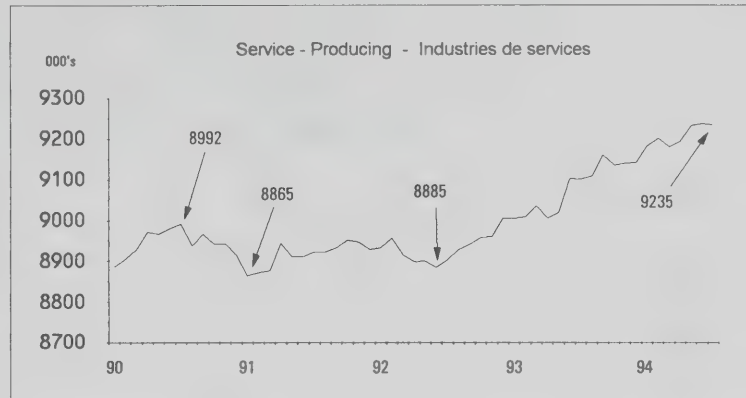
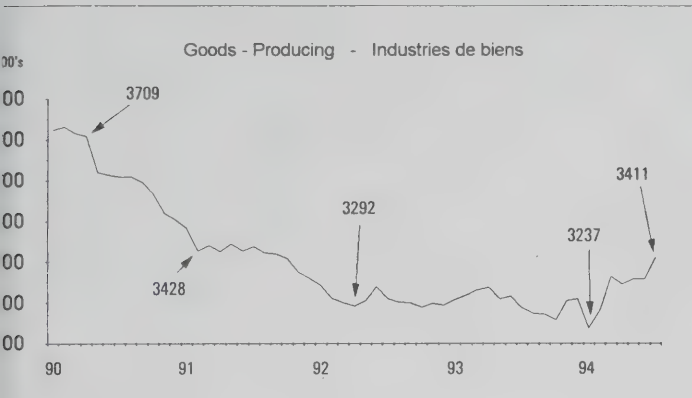
July 1994 - Juillet 1994





# Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada Emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

July 1994 - Juillet 1994

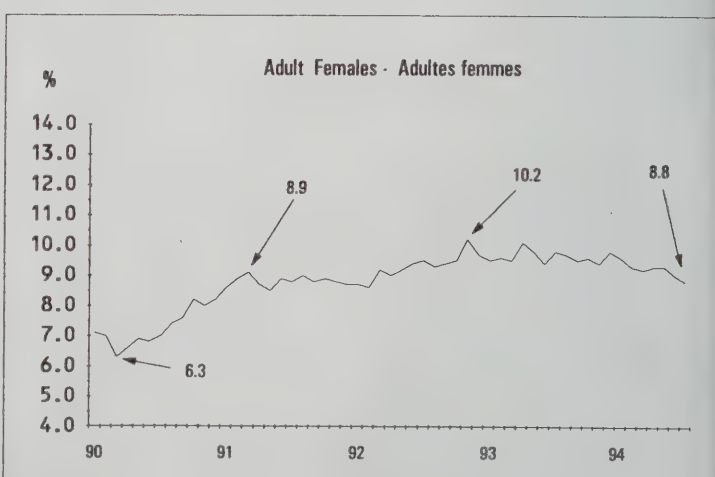
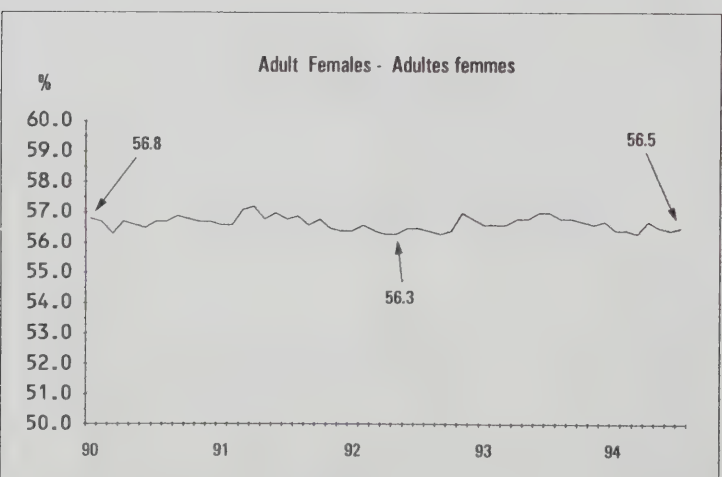
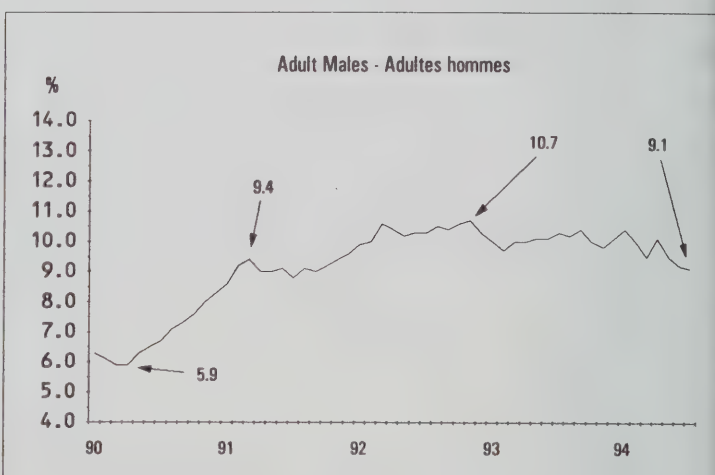
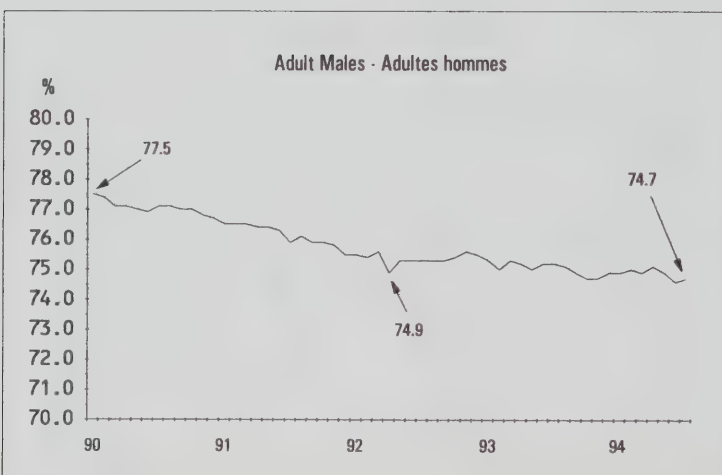
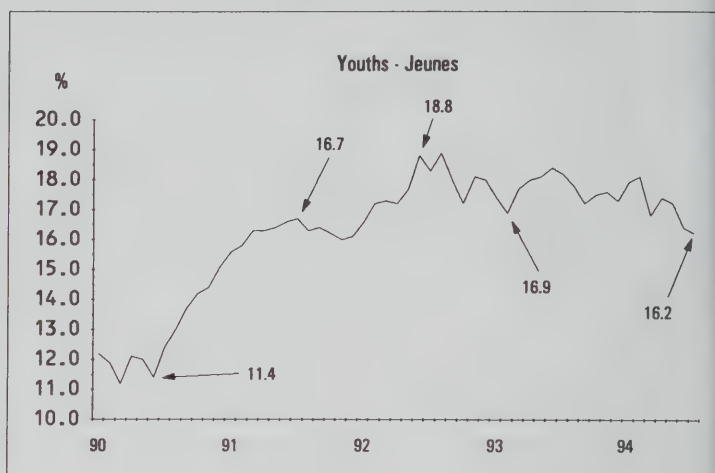


Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

July 1994

Juillet 1994





## SECTION B

TABLE A. Seasonally Adjusted Estimates by Age and Sex, Canada.

Canada	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai
	thousands - milliers								
Total	14,089	14,049	14,101	12,658	12,597	12,590	1,431	1,452	1,511
Males	7,730	7,707	7,749	6,919	6,885	6,893	811	822	856
Females	6,359	6,342	6,352	5,739	5,712	5,697	620	630	655
15-24 years	2,349	2,341	2,369	1,969	1,958	1,961	380	383	408
Males	1,242	1,236	1,254	1,020	1,010	1,014	222	226	240
Females	1,107	1,105	1,115	949	948	947	158	157	168
25 years and over	11,740	11,708	11,732	10,689	10,639	10,629	1,051	1,069	1,103
Males	6,488	6,471	6,495	5,899	5,875	5,879	589	596	616
Females	5,252	5,237	5,237	4,790	4,764	4,750	462	473	487

TABLE B. Seasonally Adjusted Estimates by Province.

Provinces	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai
	thousands - milliers								
Newfoundland	237	236	244	187	186	192	50	50	52
Prince Edward Island	66	65	66	54	55	55	12	10	11
Nova Scotia	428	425	428	368	367	372	60	58	56
New Brunswick	333	331	332	291	290	288	42	41	44
Quebec	3,448	3,427	3,448	3,053	3,022	3,020	395	405	428
Males	1,929	1,901	1,923	1,690	1,664	1,670	239	237	253
Females	1,519	1,526	1,525	1,363	1,358	1,350	156	168	175
Ontario	5,375	5,337	5,363	4,859	4,831	4,827	516	506	536
Males	2,915	2,906	2,924	2,632	2,625	2,620	283	281	304
Females	2,460	2,431	2,439	2,227	2,206	2,207	233	225	232
Manitoba	534	538	544	491	490	493	43	48	51
Saskatchewan	471	471	470	439	438	435	32	33	35
Alberta	1,407	1,405	1,407	1,281	1,279	1,281	126	126	126
Males	765	767	770	696	702	708	69	65	62
Females	642	638	637	585	577	573	57	61	64
British Columbia	1,791	1,802	1,801	1,630	1,636	1,630	161	166	171
Males	974	986	981	887	888	883	87	98	98
Females	817	816	820	743	748	747	74	68	73



TABLEAU A. Estimations désaisonnalisées selon l'âge et le sexe, Canada .

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Canada
July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	
Per cent - Pourcentage									
10.2	10.3	10.7	64.9	64.7	65.1	58.3	58.1	58.1	Total
10.5	10.7	11.0	73.0	72.8	73.3	65.3	65.1	65.2	Hommes
9.7	9.9	10.3	57.1	57.0	57.2	51.6	51.4	51.3	Femmes
16.2	16.4	17.2	62.8	62.6	63.4	52.7	52.4	52.5	15-24 ans
17.9	18.3	19.1	65.3	65.0	65.9	53.6	53.1	53.3	Hommes
14.3	14.2	15.1	60.4	60.3	60.8	51.7	51.7	51.6	Femmes
9.0	9.1	9.4	65.3	65.2	65.4	59.4	59.2	59.3	25 ans et plus
9.1	9.2	9.5	74.7	74.6	74.9	67.9	67.7	67.8	Hommes
8.8	9.0	9.3	56.5	56.4	56.5	51.5	51.3	51.2	Femmes

TABLEAU B. Estimations désaisonnalisées selon la province.

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Provinces
July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	
Per cent - Pourcentage									
21.1	21.2	21.3	53.0	52.8	54.7	41.8	41.6	43.0	Terre-Neuve
18.6	16.0	17.2	65.3	64.6	65.8	53.2	54.2	54.5	Ile-du-Prince-Édouard
14.0	13.6	13.1	60.7	60.3	60.8	52.2	52.1	52.8	Nouvelle-Écosse
12.6	12.4	13.3	58.4	58.2	58.3	51.1	51.0	50.6	Nouveau-Brunswick
11.5	11.8	12.4	62.3	62.0	62.4	55.2	54.6	54.6	Québec
12.4	12.5	13.2	71.7	70.7	71.6	62.8	61.9	62.2	Hommes
10.3	11.0	11.5	53.4	53.7	53.7	47.9	47.8	47.5	Femmes
9.6	9.5	10.0	65.9	65.5	65.9	59.6	59.3	59.3	Ontario
9.7	9.7	10.4	73.6	73.4	74.0	66.5	66.3	66.3	Hommes
9.5	9.3	9.5	58.7	58.1	58.3	53.1	52.7	52.8	Femmes
8.1	8.9	9.4	65.5	66.0	66.8	60.2	60.1	60.6	Manitoba
6.8	7.0	7.4	65.4	65.5	65.4	61.0	60.9	60.5	Saskatchewan
9.0	9.0	9.0	71.7	71.7	71.9	65.3	65.3	65.4	Alberta
9.0	8.5	8.1	78.4	78.7	79.1	71.3	72.0	72.7	Hommes
8.9	9.6	10.0	65.1	64.8	64.7	59.3	58.6	58.2	Femmes
9.0	9.2	9.5	65.9	66.5	66.6	60.0	60.4	60.3	Colombie-Britannique
8.9	9.9	10.0	73.2	74.3	74.1	66.7	66.9	66.7	Hommes
9.1	8.3	8.9	58.9	59.0	59.5	53.6	54.1	54.2	Femmes

TABLE C. Seasonally Adjusted Full-time and Part-time Employment, Canada.  
TABLEAU C. Estimations désaisonnalisées selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada.

Sex Sexe	Full-time À plein temps			Part-time À temps partiel		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai
	thousands - milliers					
Both sexes - Les deux sexes	10,499	10,457	10,442	2,159	2,140	2,148
Males - hommes	6,271	6,246	6,238	648	639	655
Females - femmes	4,228	4,211	4,204	1,511	1,501	1,493

TABLE D. Seasonally Adjusted Estimates by Industry, Canada.  
TABLEAU D. Estimations désaisonnalisées selon la branche d'activité, Canada.

Industry Branche d'activité	Employment Emploi			Unemployment(1) Chômage(1)			Unemployment rate(1) Taux de chômage(1)		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai
	thousands - milliers						Per cent - Pourcentage		
Goods-producing industries - Industries de biens	3,411	3,359	3,359	445	471	477	11.5	12.3	12.4
Service-producing industries - Industries de services	9,235	9,237	9,232	844	848	892	8.4	8.4	8.8
Agriculture Other primary - Autres industries primaires	425	419	411	28	29	30	6.2	6.5	6.8
Manufacturing - Industries manufacturières	265	262	268	35	42	43	11.7	13.8	13.8
Construction	1,859	1,828	1,818	204	211	214	9.9	10.3	10.5
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	733	722	743	168	178	184	18.6	19.8	19.8
Trade - Commerce	930	912	919	75	76	77	7.5	7.7	7.7
Finance, insurance and real estate(2) - Finances, assurances et affaires immobilières(2)	2,195	2,208	2,230	234	220	236	9.6	9.1	9.6
Services	739	775	760	-	-	-	-	-	-
Public administration(2) - Administration publique(2)	4,699	4,661	4,641	436	454	481	8.5	8.9	9.4
	805	814	813	-	-	-	-	-	-

(1) Unemployment by industry of last job held. The information is not available for those who never worked or worked more than 5 years ago.

Chômage selon la branche d'activité du dernier emploi. Cette donnée n'est pas disponible pour les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui ont travaillé il y a plus de 5 ans.

(2) Series not seasonally adjusted - Identifiable seasonality not present.

La saisonnalité de ces séries n'étant pas identifiable, celle-ci ne sont pas corrigées pour les variations saisonnières.



TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	July 1994	June 1994	May 1994	July 1994	June 1994	May 1994	July 1994	June 1994	May 1994
	Juillet	Juin	Mai	Juillet	Juin	Mai	Juillet	Juin	Mai
	thousands - milliers								
St-John's	85	86	86	72	73	74	13	13	12
Halifax	174	175	177	158	158	160	16	17	17
Saint John	59	59	60	52	52	52	7	7	8
Chicoutimi - Jonquière	59	57	57	50	49	49	9	9	8
Québec	341	347	347	306	307	306	34	40	41
Trois-Rivières	60	61	62	52	53	54	8	8	8
Sherbrooke	64	64	64	57	57	57	6	7	7
Montréal	1,598	1,591	1,592	1,409	1,394	1,392	189	197	200
Ottawa - Hull	502	503	502	462	460	458	41	42	44
Sudbury	74	75	75	67	67	67	8	8	8
Oshawa	135	133	131	121	119	117	13	14	15
Toronto	1,952	1,962	1,968	1,750	1,759	1,761	201	204	207
Hamilton	334	335	339	307	309	310	27	27	30
St. Catharines - Niagara	161	163	164	143	145	147	18	18	18
London	190	189	189	173	171	172	17	18	17
Windsor	133	135	136	121	122	122	13	13	14
Kitchener - Waterloo	217	214	213	200	199	198	16	16	16
Thunder Bay	66	65	64	58	57	56	8	8	8
Winnipeg	336	340	340	301	302	301	35	38	39
Regina	93	94	95	86	86	87	7	8	8
Saskatoon	94	95	95	86	86	87	8	9	9
Calgary	405	405	407	365	365	367	40	40	40
Edmonton	423	420	417	375	374	373	47	46	44
Vancouver	945	941	929	859	851	841	86	90	88
Victoria	148	148	151	136	137	139	12	12	12
Canada	14,080	14,077	14,066	12,615	12,574	12,552	1,465	1,503	1,513
Nfld. - Terre-Neuve	239	240	240	188	190	192	51	50	48
P. E. I. - Î. P. É.	66	66	66	55	55	55	11	11	12
N. S. - N. É.	427	427	427	369	369	370	58	58	57
N. B.	332	330	328	290	287	285	42	43	43
Québec	3,441	3,442	3,439	3,032	3,020	3,018	409	423	421
Ontario	5,358	5,356	5,358	4,839	4,825	4,816	519	531	542
Manitoba	539	544	545	491	493	493	47	50	52
Saskatchewan	471	471	471	437	436	436	33	35	35
Alberta	1,406	1,402	1,399	1,280	1,277	1,275	126	125	124
B. C. - C. B.	1,798	1,796	1,787	1,632	1,622	1,613	166	174	174

TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	May 1994 Mai
	per cent - pourcentage								
St-John's	14.9	14.9	14.2	64.6	65.3	66.0	55.0	55.6	56.6
Halifax	9.4	9.6	9.8	69.7	70.1	70.9	63.1	63.3	64.0
Saint John	12.5	12.7	12.7	61.6	62.0	62.9	53.9	54.1	54.9
Chicoutimi - Jonquière	16.0	15.2	14.6	52.9	51.5	51.1	44.4	43.7	43.7
Québec	10.0	11.6	11.8	66.6	67.9	68.0	59.9	60.0	60.0
Trois-Rivières	13.3	13.5	13.2	63.3	64.5	65.4	54.9	55.8	56.8
Sherbrooke	10.1	10.8	10.5	62.4	62.8	62.8	56.0	56.1	56.2
Montréal	11.8	12.4	12.6	63.4	63.1	63.3	55.9	55.3	55.3
Ottawa - Hull	8.1	8.4	8.7	69.9	70.0	70.0	64.2	64.2	64.0
Sudbury	10.4	11.1	10.7	58.3	59.0	59.1	52.2	52.5	52.8
Oshawa	10.0	10.4	11.2	70.1	69.1	68.5	63.1	61.9	60.8
Toronto	10.3	10.4	10.5	66.1	66.6	66.8	59.3	59.6	59.8
Hamilton	8.0	8.0	8.8	66.2	66.5	67.4	60.9	61.2	61.5
St. Catharines - Niagara	11.0	11.3	10.9	58.9	59.8	60.2	52.4	53.0	53.7
London	9.0	9.6	8.8	69.4	69.4	69.4	63.5	62.8	63.3
Windsor	9.4	9.8	10.5	63.5	64.4	64.7	57.5	58.1	57.9
Kitchener - Waterloo	7.5	7.3	7.4	71.3	70.6	70.4	65.9	65.4	65.2
Thunder Bay	11.6	12.4	12.8	66.5	65.1	64.1	58.7	57.0	55.9
Winnipeg	10.5	11.1	11.5	66.4	67.1	67.3	59.5	59.7	59.6
Regina	7.7	8.2	8.3	68.7	69.3	69.7	63.4	63.6	63.9
Saskatoon	8.9	9.1	9.1	66.5	67.0	67.3	60.6	60.8	61.1
Calgary	10.0	9.8	9.9	70.7	70.7	71.2	63.6	63.7	64.2
Edmonton	11.1	10.9	10.6	71.3	70.9	70.5	63.4	63.2	63.1
Vancouver	9.1	9.5	9.5	69.0	68.9	68.2	62.7	62.3	61.7
Victoria	8.2	8.0	7.7	62.5	62.9	64.1	57.4	57.9	59.2
Canada	10.4	10.7	10.8	64.9	64.9	65.0	58.1	58.0	58.0
Nfld. - Terre-Neuve	21.3	20.8	20.0	53.5	53.8	53.8	42.1	42.6	43.0
P. E. I. - Î. P. É.	17.2	17.1	17.6	65.2	65.5	65.8	54.0	54.3	54.2
N. S. - N. É.	13.6	13.6	13.3	60.6	60.7	60.7	52.3	52.4	52.6
N. B.	12.7	13.0	13.1	58.3	58.0	57.7	51.0	50.4	50.2
Québec	11.9	12.3	12.2	62.2	62.3	62.3	54.8	54.7	54.7
Ontario	9.7	9.9	10.1	65.8	65.8	66.0	59.4	59.3	59.3
Manitoba	8.7	9.2	9.5	66.1	66.8	67.0	60.2	60.6	60.6
Saskatchewan	7.0	7.4	7.4	65.5	65.5	65.6	60.8	60.6	60.7
Alberta	9.0	8.9	8.9	71.7	71.6	71.5	65.3	65.2	65.2
B. C. - C. B.	9.2	9.7	9.7	66.4	66.5	66.3	60.2	60.0	59.8



TABLE 1. Estimates by Age and Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Both Sexes - Les deux sexes	21,723	14,586 A	13,123 A	1,463 C	7,137	67.1 A	10.0 C	60.4 A
15-24 years - ans	3,738	2,803 B	2,345 C	458 D	934	75.0 B	16.3 D	62.7 C
15-19 years - ans	1,838	1,215 C	957 C	257 D	623	66.1 C	21.2 D	52.1 C
20-24 years - ans	1,900	1,588 B	1,388 C	201 D	311	83.6 B	12.6 D	73.0 C
25 years and over - ans et plus	17,985	11,783 A	10,778 A	1,005 C	6,202	65.5 A	8.5 C	59.9 A
25-44 years - ans	9,087	7,700 A	6,986 A	714 C	1,387	84.7 A	9.3 C	76.9 A
25-34 years - ans	4,554	3,835 A	3,440 B	395 D	719	84.2 A	10.3 D	75.5 B
35-44 years - ans	4,533	3,865 A	3,546 B	319 D	668	85.3 A	8.3 D	78.2 B
45-64 years - ans	5,777	3,878 B	3,594 B	284 D	1,899	67.1 B	7.3 D	62.2 B
45-54 years - ans	3,380	2,714 B	2,526 B	188 D	666	80.3 B	6.9 D	74.8 B
55-64 years - ans	2,398	1,164 C	1,068 C	97 E	1,233	48.6 C	8.3 E	44.5 C
65 years and over - ans et plus	3,121	204 D	198 D	7 G	2,916	6.6 D	3.3 G	6.3 D
65-69 years - ans	1,063	129 E	125 E	4 G	933	12.2 E	3.4 G	11.8 E
70 years and over - ans et plus	2,058	75 E	73 E	... J	1,983	3.6 E	... J	3.5 E
55 years and over - ans et plus	5,518	1,369 C	1,265 C	103 E	4,150	24.8 C	7.6 E	22.9 C
Males - Hommes	10,594	8,060 A	7,264 A	797 C	2,533	76.1 A	9.9 C	68.6 A
15-24 years - ans	1,903	1,504 C	1,239 C	265 D	400	79.0 C	17.6 D	65.1 C
15-19 years - ans	941	648 C	499 D	150 E	293	68.9 C	23.1 E	53.0 D
20-24 years - ans	962	855 C	740 C	115 E	107	88.9 C	13.5 E	76.9 C
25 years and over - ans et plus	8,691	6,557 A	6,025 A	532 D	2,134	75.4 A	8.1 D	69.3 A
25-44 years - ans	4,498	4,195 A	3,827 A	368 D	303	93.3 A	8.8 D	85.1 A
25-34 years - ans	2,265	2,102 A	1,887 B	215 D	163	92.8 A	10.2 D	83.3 B
35-44 years - ans	2,233	2,093 A	1,940 B	153 D	140	93.7 A	7.3 D	86.9 B
45-64 years - ans	2,851	2,222 B	2,061 B	160 D	630	77.9 B	7.2 D	72.3 B
45-54 years - ans	1,676	1,515 B	1,417 B	99 E	161	90.4 B	6.5 E	84.5 B
55-64 years - ans	1,175	706 C	644 C	62 E	469	60.1 C	8.8 E	54.8 C
65 years and over - ans et plus	1,341	140 E	137 E	... H	1,201	10.5 E	... H	10.2 E
65-69 years - ans	496	86 E	85 E	... H	410	17.4 E	... H	17.1 E
70 years and over - ans et plus	846	54 E	52 E	... J	791	6.4 E	... J	6.2 E
55 years and over - ans et plus	2,516	847 C	782 C	65 E	1,670	33.6 C	7.6 E	31.1 C
Females - Femmes	11,129	6,526 A	5,859 B	667 D	4,603	58.6 A	10.2 D	52.6 B
15-24 years - ans	1,834	1,299 C	1,106 C	193 E	535	70.8 C	14.9 E	60.3 C
15-19 years - ans	897	566 C	459 D	108 E	331	63.1 C	19.0 E	51.1 D
20-24 years - ans	937	733 C	648 C	85 E	204	78.2 C	11.6 E	69.1 C
25 years and over - ans et plus	9,295	5,226 B	4,753 B	473 D	4,068	56.2 B	9.1 D	51.1 B
25-44 years - ans	4,589	3,505 B	3,160 B	346 D	1,084	76.4 B	9.9 D	68.9 B
25-34 years - ans	2,289	1,734 B	1,554 B	180 D	556	75.7 B	10.4 D	67.9 B
35-44 years - ans	2,300	1,772 B	1,606 B	166 E	528	77.0 B	9.4 E	69.8 B
45-64 years - ans	2,926	1,657 C	1,533 C	124 E	1,269	56.6 C	7.5 E	52.4 C
45-54 years - ans	1,703	1,199 C	1,110 C	89 E	504	70.4 C	7.4 E	65.2 C
55-64 years - ans	1,223	458 C	423 D	35 F	765	37.4 C	7.6 F	34.6 D
65 years and over - ans et plus	1,779	64 E	60 E	4 H	1,715	3.6 E	6.0 H	3.4 E
65-69 years - ans	567	43 F	40 F	... J	524	7.7 F	... J	7.1 F
70 years and over - ans et plus	1,212	21 F	20 F	... J	1,192	1.7 F	... J	1.7 F
55 years and over - ans et plus	3,002	522 C	484 D	39 F	2,480	17.4 C	7.4 F	16.1 D

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	447	268 C	213 C	55 D	179	59.9 C	20.4 E	47.7 C
15-24 years - ans	96	65 D	46 E	18 E	31	67.4 D	28.5 E	48.2 E
15-19 years - ans	48	28 E	19 E	9 F	19	59.2 E	32.6 F	39.9 E
20-24 years - ans	48	36 D	27 E	9 E	12	75.6 D	25.3 E	56.5 E
25 years and over - ans et plus	351	203 C	167 C	36 E	148	57.9 C	17.8 E	47.6 C
25-44 years - ans	186	139 C	112 D	27 E	47	74.6 C	19.3 E	60.2 D
25-34 years - ans	94	69 D	53 D	16 E	25	73.0 D	23.0 E	56.2 D
35-44 years - ans	92	70 C	59 D	11 E	22	76.2 C	15.7 E	64.3 D
45-64 years - ans	111	62 D	53 D	9 F	48	56.4 D	14.4 E	48.3 D
45-54 years - ans	67	45 C	39 D	6 F	22	67.1 C	14.1 F	57.6 D
55-64 years - ans	43	17 E	15 E	... G	26	39.7 E	... G	33.7 E
65 years and over - ans et plus	54	... H	... H	... J	52	... H	... J	... H
Males - Hommes	221	151 C	120 D	31 E	70	68.3 C	20.5 E	54.3 D
15-24 years - ans	49	34 E	23 E	11 F	16	68.5 E	32.5 E	46.2 E
15-19 years - ans	25	14 E	9 F	6 G	10	58.1 E	39.5 F	35.2 F
20-24 years - ans	25	19 E	14 E	5 F	5	78.8 E	27.3 F	57.3 E
25 years and over - ans et plus	172	118 C	97 D	20 E	55	68.3 C	17.1 E	56.6 D
25-44 years - ans	92	77 C	63 D	14 E	15	84.0 C	18.6 E	68.3 D
25-34 years - ans	47	38 D	30 D	9 F	8	82.3 D	23.3 E	63.2 D
35-44 years - ans	45	39 C	33 D	5 F	6	85.7 C	13.9 F	73.7 D
45-64 years - ans	56	39 D	33 D	6 F	17	70.0 D	14.5 F	59.9 D
45-54 years - ans	34	27 D	24 D	4 F	7	80.8 D	12.8 F	70.5 D
55-64 years - ans	22	12 E	10 E	... G	10	53.3 E	... G	43.5 E
65 years and over - ans et plus	24	... H	... J	... J	23	... H	... J	... J
Females - Femmes	225	116 C	93 D	23 E	109	51.7 C	20.1 E	41.2 D
15-24 years - ans	47	31 E	24 E	8 F	16	66.3 E	24.1 F	50.3 E
15-19 years - ans	23	14 F	10 F	4 G	9	60.3 F	25.6 G	44.9 F
20-24 years - ans	24	17 E	13 E	4 F	7	72.2 E	23.0 F	55.6 E
25 years and over - ans et plus	179	85 D	69 D	16 E	93	47.8 D	18.7 E	38.9 D
25-44 years - ans	94	62 D	49 D	12 E	33	65.5 D	20.2 E	52.2 D
25-34 years - ans	48	30 D	24 E	7 F	17	63.9 D	22.6 F	49.4 E
35-44 years - ans	47	31 D	26 D	6 F	15	67.1 D	17.9 F	55.1 D
45-64 years - ans	55	23 D	20 E	... F	32	42.4 D	... F	36.4 E
45-54 years - ans	33	18 D	15 E	... F	16	53.1 D	... F	44.5 E
55-64 years - ans	21	6 F	5 F	... J	16	25.8 F	... J	23.7 F
65 years and over - ans et plus	30	... J	... J	... J	29	... J	... H	... J
Prince-Edward-I. - Î-du-Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	101	71 C	60 C	11 E	31	69.7 C	15.3 E	59.0 C
15-24 years - ans	19	16 D	13 E	... F	...	85.2 D	... F	69.3 E
15-19 years - ans	10	8 E	6 E	... G	...	80.1 E	... G	64.2 E
20-24 years - ans	9	9 D	7 E	... F	...	90.4 D	... F	74.5 E
25 years and over - ans et plus	82	54 C	47 C	8 E	28	66.1 C	14.3 E	56.6 C
25-44 years - ans	41	36 C	31 C	5 E	4	89.2 C	14.3 E	76.4 C
25-34 years - ans	21	19 C	16 D	... F	...	90.0 C	... F	74.9 D
35-44 years - ans	20	17 C	15 D	... F	...	88.3 C	... F	78.0 D
45-64 years - ans	26	17 C	15 D	... F	8	67.4 C	... F	57.7 D
45-54 years - ans	15	12 C	10 D	... F	...	79.0 C	... F	67.5 D
55-64 years - ans	11	6 E	5 E	... G	5	51.3 E	... G	44.1 E
65 years and over - ans et plus	16	... G	... G	... J	15	... G	... J	... G
Males - Hommes	50	38 C	33 D	6 E	11	77.0 C	15.1 E	65.4 D
15-24 years - ans	10	8 D	7 E	... F	...	85.0 D	... F	68.4 E
15-19 years - ans	5	4 E	... F	... H	...	78.1 E	... G	... F
20-24 years - ans	5	5 E	4 E	... G	...	92.0 E	... G	74.3 E
25 years and over - ans et plus	40	30 C	26 C	4 E	10	75.0 C	13.8 E	64.7 C
25-44 years - ans	20	19 C	16 D	... E	...	94.4 C	... E	81.2 D
25-34 years - ans	10	10 C	8 D	... F	...	94.6 C	... F	78.7 D
35-44 years - ans	10	9 C	8 D	... F	...	94.1 C	... F	83.8 D
45-64 years - ans	13	10 D	9 D	... F	...	80.2 D	... F	69.3 D
45-54 years - ans	7	7 D	6 D	... G	...	89.3 D	... G	77.6 D
55-64 years - ans	5	4 E	... E	... H	...	67.5 E	... H	... E
65 years and over - ans et plus	7	... G	... G	... G	6	... G	... G	... G
Females - Femmes	52	32 C	27 D	5 E	19	62.6 C	15.6 E	52.8 D
15-24 years - ans	9	8 E	6 E	... G	...	85.4 E	... F	70.3 E
15-19 years - ans	5	4 E	... F	... H	...	82.2 E	... H	... F
20-24 years - ans	5	4 E	... E	... G	...	88.7 E	... G	... E
25 years and over - ans et plus	43	25 C	21 D	4 E	18	57.7 C	14.9 E	49.1 D
25-44 years - ans	21	17 C	15 D	... F	...	84.1 C	... F	71.8 D
25-34 years - ans	10	9 D	7 D	... F	...	85.5 D	... F	71.2 D
35-44 years - ans	10	8 D	7 D	... F	...	82.7 D	... F	72.3 D
45-64 years - ans	13	7 D	6 D	... G	6	54.9 D	... F	46.4 D
45-54 years - ans	8	5 D	4 E	... G	...	69.0 D	... G	57.6 E
55-64 years - ans	5	... E	... F	... H	4	... E	... G	... F
65 years and over - ans et plus	9	... J	... J	... J	9	... J	... J	... J

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Both sexes - Les deux sexes	705	451 C	390 C	60 D	255	63.9 C	13.4 D	55.4 C
15-24 years - ans	127	99 D	76 D	23 E	28	78.0 D	23.0 E	60.1 D
15-19 years - ans	62	43 E	31 E	12 F	19	69.7 E	28.8 F	49.6 E
20-24 years - ans	65	56 D	46 D	10 F	9	86.0 D	18.5 F	70.1 D
25 years and over - ans et plus	578	352 C	314 C	37 E	227	60.8 C	10.6 E	54.3 C
25-44 years - ans	284	235 C	207 C	28 E	49	82.9 C	11.9 E	73.1 C
25-34 years - ans	143	119 C	105 C	15 E	24	83.3 C	12.3 E	73.1 C
35-44 years - ans	140	116 C	103 C	13 E	25	82.5 C	11.5 E	73.0 C
45-64 years - ans	185	112 C	103 D	9 F	73	60.6 C	8.4 F	55.5 D
45-54 years - ans	109	80 C	73 D	7 F	29	73.5 C	8.2 F	67.4 D
55-64 years - ans	76	32 D	29 E	... G	44	42.1 D	... G	38.5 E
65 years and over - ans et plus	110	4 G	4 G	... J	105	4.1 G	... J	4.0 G
Males - Hommes	339	248 C	218 C	31 E	90	73.3 C	12.3 E	64.3 C
15-24 years - ans	64	52 D	40 E	12 F	12	81.7 D	23.6 F	62.4 E
15-19 years - ans	32	23 E	16 F	6 G	9	71.9 E	28.2 G	51.6 F
20-24 years - ans	33	30 D	24 E	6 F	...	91.1 D	20.0 F	72.9 E
25 years and over - ans et plus	274	196 C	177 C	18 E	79	71.3 C	9.3 E	64.7 C
25-44 years - ans	138	127 C	113 C	14 E	10	92.5 C	10.8 E	82.5 C
25-34 years - ans	70	64 C	56 C	8 F	6	91.8 C	12.0 F	80.9 C
35-44 years - ans	68	63 C	57 C	6 F	5	93.2 C	9.7 F	84.1 C
45-64 years - ans	90	65 C	61 D	4 F	25	72.2 C	6.6 F	67.4 D
45-54 years - ans	53	45 C	42 D	... F	8	85.8 C	... F	79.5 D
55-64 years - ans	37	20 E	19 E	... G	18	52.8 E	... G	50.3 E
65 years and over - ans et plus	46	... G	... G	... J	43	... G	... J	... G
Females - Femmes	367	203 C	173 C	30 E	164	55.2 C	14.6 E	47.2 C
15-24 years - ans	63	47 D	36 D	10 F	16	74.3 D	22.4 F	57.7 D
15-19 years - ans	30	20 E	14 E	6 G	10	67.3 E	29.5 G	47.4 E
20-24 years - ans	32	26 D	22 E	4 F	6	80.8 D	16.8 F	67.2 E
25 years and over - ans et plus	304	156 C	137 C	19 E	148	51.3 C	12.3 E	45.0 C
25-44 years - ans	146	108 C	94 C	14 E	38	73.9 C	13.1 E	64.2 C
25-34 years - ans	74	56 C	49 D	7 F	18	75.3 C	12.6 F	65.8 D
35-44 years - ans	72	53 C	45 D	7 F	20	72.5 C	13.6 F	62.6 D
45-64 years - ans	94	47 D	42 D	5 G	48	49.4 D	10.8 G	44.1 D
45-54 years - ans	56	34 D	31 D	... G	21	61.7 D	... G	55.9 D
55-64 years - ans	39	12 E	11 E	... H	26	31.8 E	... H	27.1 E
65 years and over - ans et plus	63	... H	... H	... J	62	... H	... J	... H
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	570	357 C	313 C	44 E	213	62.6 C	12.3 E	54.9 C
15-24 years - ans	108	79 D	62 D	16 E	30	72.6 D	20.8 E	57.5 D
15-19 years - ans	54	35 E	27 E	8 F	19	65.2 E	22.9 F	50.3 E
20-24 years - ans	55	44 D	35 D	8 F	11	79.8 D	19.2 F	64.5 D
25 years and over - ans et plus	461	278 C	251 C	27 E	183	60.2 C	9.8 E	54.3 C
25-44 years - ans	230	186 C	165 C	21 E	44	80.9 C	11.4 E	71.7 C
25-34 years - ans	114	94 C	82 C	12 E	20	82.6 C	13.3 E	71.6 C
35-44 years - ans	116	92 C	83 C	9 F	24	79.3 C	9.5 F	71.8 C
45-64 years - ans	146	88 C	82 D	6 F	58	60.4 C	6.9 F	56.2 D
45-54 years - ans	87	64 C	60 D	5 F	23	73.7 C	7.1 F	68.5 D
55-64 years - ans	59	24 E	22 E	... G	35	40.7 E	... G	38.0 E
65 years and over - ans et plus	85	... F	... G	... J	82	... F	... J	... G
Males - Hommes	278	201 C	177 C	24 E	76	72.5 C	11.9 E	63.9 C
15-24 years - ans	55	43 D	33 D	10 F	13	76.8 D	22.5 F	59.5 D
15-19 years - ans	27	18 E	13 E	5 G	9	66.5 E	26.7 F	48.8 E
20-24 years - ans	28	24 D	20 E	5 F	4	86.8 D	19.3 F	70.0 E
25 years and over - ans et plus	222	159 C	144 C	14 E	64	71.4 C	9.0 E	64.9 C
25-44 years - ans	113	103 C	92 C	11 E	11	90.7 C	10.3 E	81.4 C
25-34 years - ans	57	51 C	45 D	6 F	5	90.4 C	12.3 F	79.3 D
35-44 years - ans	57	52 C	47 D	4 F	5	91.0 C	8.4 F	83.4 D
45-64 years - ans	73	53 D	50 D	4 F	19	73.7 D	7.0 F	68.5 D
45-54 years - ans	44	37 D	35 D	... F	6	85.7 D	... F	79.4 D
55-64 years - ans	29	16 E	15 E	... G	13	55.5 E	... G	52.0 E
65 years and over - ans et plus	36	... G	... G	... J	34	... G	... J	... G
Females - Femmes	292	155 C	136 C	20 E	137	53.2 C	12.8 E	46.4 C
15-24 years - ans	53	36 D	29 E	7 F	17	68.2 D	18.9 F	55.3 E
15-19 years - ans	26	17 E	14 E	... H	9	63.9 E	... H	51.9 E
20-24 years - ans	27	19 E	16 E	4 G	7	72.5 E	19.1 G	58.7 E
25 years and over - ans et plus	239	119 C	106 C	13 E	120	49.9 C	10.9 E	44.4 C
25-44 years - ans	117	83 C	73 C	11 E	33	71.4 C	12.8 E	62.3 C
25-34 years - ans	57	43 D	37 D	6 F	14	74.9 D	14.5 F	64.1 D
35-44 years - ans	59	41 D	36 D	4 F	19	68.1 D	11.0 F	60.6 D
45-64 years - ans	73	35 D	32 D	... G	39	47.3 D	... G	44.0 D
45-54 years - ans	43	27 D	25 D	... G	17	61.7 D	... G	57.6 D
55-64 years - ans	30	8 E	7 E	... J	22	26.4 E	... J	24.5 E
65 years and over - ans et plus	49	... H	... H	... J	48	... H	... J	... H



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,534	3,587 B	3,205 B	381 D	1,948	64.8 B	10.6 D	57.9 B
15-24 years - ans	915	660 C	557 D	103 E	255	72.1 C	15.6 E	60.9 D
15-19 years - ans	470	291 D	232 D	59 F	179	61.9 D	20.4 F	49.3 D
20-24 years - ans	445	369 C	325 D	43 E	76	82.9 C	11.8 E	73.1 D
25 years and over - ans et plus	4,620	2,927 B	2,648 B	279 D	1,693	63.4 B	9.5 D	57.3 B
25-44 years - ans	2,329	1,925 B	1,731 C	194 D	404	82.7 B	10.1 D	74.3 C
25-34 years - ans	1,146	935 C	825 C	111 E	211	81.6 C	11.8 E	71.9 C
35-44 years - ans	1,183	990 B	907 C	83 E	193	83.7 B	8.4 E	76.6 C
45-64 years - ans	1,536	971 C	887 C	84 E	564	63.3 C	8.7 E	57.8 C
45-54 years - ans	907	695 C	639 C	57 E	212	76.6 C	8.1 E	70.4 C
55-64 years - ans	628	276 D	249 D	28 F	352	44.0 D	10.0 F	39.6 D
65 years and over - ans et plus	755	30 F	30 F	... J	725	4.0 F	... J	3.9 F
Males - Hommes	2,691	2,023 B	1,800 C	223 D	668	75.2 B	11.0 D	66.9 C
15-24 years - ans	467	363 D	297 D	66 E	104	77.8 D	18.3 E	63.6 D
15-19 years - ans	241	164 E	128 E	37 F	76	68.2 E	22.4 F	53.0 E
20-24 years - ans	226	199 D	169 D	29 F	27	87.9 D	14.8 F	74.9 D
25 years and over - ans et plus	2,223	1,660 B	1,503 C	157 E	564	74.6 B	9.4 E	67.6 C
25-44 years - ans	1,161	1,067 B	957 C	110 E	94	91.9 B	10.3 E	82.4 C
25-34 years - ans	575	525 C	458 C	67 E	50	91.3 C	12.8 E	79.6 C
35-44 years - ans	586	542 B	499 C	43 E	44	92.5 B	7.9 E	85.2 C
45-64 years - ans	750	574 C	527 C	47 E	176	76.5 C	8.2 E	70.3 C
45-54 years - ans	448	401 C	373 C	28 F	47	89.6 C	7.1 F	83.2 C
55-64 years - ans	302	173 D	154 D	18 F	129	57.1 D	10.7 F	51.0 D
65 years and over - ans et plus	312	19 F	19 G	... J	293	6.1 F	... J	6.0 G
Females - Femmes	2,844	1,564 C	1,405 C	158 E	1,280	55.0 C	10.1 E	49.4 C
15-24 years - ans	448	296 D	260 D	36 F	151	66.2 D	12.2 F	58.1 D
15-19 years - ans	229	126 E	104 E	22 G	102	55.3 E	17.7 F	45.5 E
20-24 years - ans	219	170 D	156 D	14 F	49	77.7 D	8.2 F	71.3 D
25 years and over - ans et plus	2,396	1,267 C	1,145 C	122 E	1,129	52.9 C	9.6 E	47.8 C
25-44 years - ans	1,168	858 C	774 C	84 E	310	73.5 C	9.8 E	66.3 C
25-34 years - ans	571	410 C	366 C	44 F	161	71.8 C	10.7 F	64.2 C
35-44 years - ans	597	448 C	408 C	41 F	149	75.1 C	9.1 E	68.3 C
45-64 years - ans	785	398 D	360 D	37 F	388	50.6 D	9.4 F	45.9 D
45-54 years - ans	459	294 D	266 D	28 F	165	64.0 D	9.6 F	57.9 D
55-64 years - ans	326	104 E	95 E	9 G	223	31.8 E	8.7 G	29.0 E
65 years and over - ans et plus	442	11 H	11 H	... J	431	2.5 H	... J	2.4 H
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,153	5,532 B	4,995 B	538 D	2,621	67.9 B	9.7 D	61.3 B
15-24 years - ans	1,378	1,033 C	866 C	168 E	345	75.0 C	16.2 E	62.8 C
15-19 years - ans	658	428 D	336 D	92 E	229	65.1 D	21.6 E	51.1 D
20-24 years - ans	720	605 C	529 C	75 E	115	84.0 C	12.5 E	73.5 C
25 years and over - ans et plus	6,775	4,499 B	4,129 B	370 D	2,276	66.4 B	8.2 D	60.9 B
25-44 years - ans	3,416	2,922 B	2,652 B	271 D	493	85.6 B	9.3 D	77.6 B
25-34 years - ans	1,754	1,505 B	1,356 C	149 E	249	85.8 B	9.9 E	77.3 C
35-44 years - ans	1,662	1,418 B	1,296 B	122 E	244	85.3 B	8.6 E	78.0 B
45-64 years - ans	2,172	1,490 C	1,395 C	95 E	683	68.6 C	6.4 E	64.2 C
45-54 years - ans	1,259	1,032 B	972 C	60 E	227	82.0 B	5.8 E	77.2 C
55-64 years - ans	913	458 C	422 D	35 F	456	50.1 C	7.7 F	46.3 D
65 years and over - ans et plus	1,187	87 E	83 E	4 J	1,100	7.3 E	4.4 J	7.0 E
Males - Hommes	3,960	3,015 B	2,733 B	281 D	946	76.1 B	9.3 D	69.0 B
15-24 years - ans	700	544 C	450 D	94 E	156	77.7 C	17.2 E	64.3 D
15-19 years - ans	336	222 D	169 D	52 F	115	65.9 D	23.6 E	50.4 D
20-24 years - ans	364	323 C	281 D	42 F	61	88.7 C	12.9 E	77.2 D
25 years and over - ans et plus	3,261	2,471 B	2,283 B	188 E	790	75.8 B	7.6 E	70.0 B
25-44 years - ans	1,683	1,575 B	1,443 B	132 E	108	93.6 B	8.4 E	85.7 B
25-34 years - ans	871	813 B	735 C	77 E	58	93.4 B	9.5 E	84.5 C
35-44 years - ans	812	762 B	708 C	55 E	50	93.8 B	7.2 E	87.1 C
45-64 years - ans	1,068	837 C	783 C	54 E	231	78.4 C	6.5 E	73.3 C
45-54 years - ans	622	564 B	531 C	33 F	58	90.7 B	5.8 F	85.4 C
55-64 years - ans	446	273 D	252 D	21 F	173	61.2 D	7.9 F	56.4 D
65 years and over - ans et plus	510	59 E	57 E	... J	451	11.5 E	... J	11.2 E
Females - Femmes	4,193	2,518 B	2,261 B	256 E	1,675	60.0 B	10.2 E	53.9 B
15-24 years - ans	678	489 C	415 D	74 E	189	72.2 C	15.1 E	61.2 D
15-19 years - ans	322	207 D	167 D	40 F	115	64.3 D	19.3 F	51.9 D
20-24 years - ans	356	282 D	248 D	34 F	74	79.3 D	12.0 F	69.7 D
25 years and over - ans et plus	3,515	2,028 B	1,846 C	182 E	1,486	57.7 B	9.0 E	52.5 C
25-44 years - ans	1,733	1,347 B	1,208 C	139 E	386	77.7 B	10.3 E	69.7 C
25-34 years - ans	883	692 C	621 C	71 E	192	78.3 C	10.3 E	70.2 C
35-44 years - ans	849	655 C	588 C	67 E	194	77.2 C	10.3 E	69.2 C
45-64 years - ans	1,105	653 C	612 C	41 F	452	59.1 C	6.3 F	55.4 C
45-54 years - ans	638	469 C	441 C	27 F	169	73.5 C	5.8 F	69.2 C
55-64 years - ans	467	184 D	171 D	14 G	283	39.5 D	7.3 G	36.6 D
65 years and over - ans et plus	677	28 F	26 F	... J	649	4.2 F	... J	3.8 F

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	815	548 B	504 C	43 E	267	67.2 B	7.9 E	61.9 C
15-24 years - ans	145	115 C	100 D	15 F	30	79.4 C	13.0 F	69.1 D
15-19 years - ans	71	53 D	43 E	10 F	18	74.2 D	18.3 F	60.7 E
20-24 years - ans	74	62 C	57 D	5 F	12	84.4 C	8.5 F	77.2 D
25 years and over - ans et plus	670	433 B	405 C	28 E	237	64.6 B	6.6 E	60.4 C
25-44 years - ans	326	276 C	258 C	18 E	50	84.8 C	6.5 E	79.3 C
25-34 years - ans	165	137 C	128 C	9 F	28	83.1 C	6.6 F	77.7 C
35-44 years - ans	161	139 C	130 C	9 F	22	86.4 C	6.3 F	80.9 C
45-64 years - ans	207	147 C	137 C	10 F	60	70.9 C	6.9 F	66.0 C
45-54 years - ans	119	101 C	94 C	7 G	18	84.7 C	6.7 G	79.1 C
55-64 years - ans	89	46 D	43 D	... G	42	52.3 D	... G	48.5 D
65 years and over - ans et plus	137	10 F	9 F	... J	127	7.2 F	... J	6.8 F
Males - Hommes	396	307 C	285 C	23 E	89	77.5 C	7.3 E	71.8 C
15-24 years - ans	74	61 D	53 D	8 F	13	82.9 D	12.5 F	72.5 D
15-19 years - ans	36	27 E	22 E	5 G	9	76.1 E	18.2 G	62.3 E
20-24 years - ans	38	34 D	31 D	... G	4	89.4 D	... G	82.3 D
25 years and over - ans et plus	323	246 C	231 C	15 F	77	76.3 C	6.0 F	71.7 C
25-44 years - ans	162	153 C	143 C	10 F	9	94.5 C	6.6 F	88.3 C
25-34 years - ans	85	77 C	70 D	6 F	6	92.7 C	8.1 F	85.2 D
35-44 years - ans	80	77 C	73 C	4 G	...	96.4 C	5.1 G	91.5 C
45-64 years - ans	102	85 C	80 C	4 G	17	83.0 C	5.2 G	78.7 C
45-54 years - ans	59	56 C	53 C	... G	...	95.0 C	... G	90.7 C
55-64 years - ans	43	29 D	27 D	... J	14	66.8 D	... H	62.6 D
65 years and over - ans et plus	59	8 F	8 F	... J	50	14.0 F	... J	13.3 F
Females - Femmes	418	241 C	220 C	21 E	178	57.5 C	8.6 E	52.5 C
15-24 years - ans	71	54 D	47 D	7 G	17	75.8 D	13.5 F	65.6 D
15-19 years - ans	35	25 E	21 E	5 G	10	72.3 E	18.5 G	59.0 E
20-24 years - ans	36	29 D	26 E	... H	8	79.2 D	... H	72.0 E
25 years and over - ans et plus	347	187 C	173 C	14 F	161	53.7 C	7.2 F	49.9 C
25-44 years - ans	164	123 C	115 C	8 F	41	75.1 C	6.3 F	70.3 C
25-34 years - ans	82	61 C	58 D	... G	22	73.5 C	... G	70.1 D
35-44 years - ans	81	62 C	57 D	5 G	19	76.6 C	7.9 G	70.6 D
45-64 years - ans	105	62 D	57 D	6 G	43	59.1 D	9.2 G	53.7 D
45-54 years - ans	60	45 D	41 D	4 G	15	74.7 D	9.4 G	67.7 D
55-64 years - ans	45	17 E	16 E	... J	28	38.4 E	... H	35.1 E
65 years and over - ans et plus	79	... G	... G	... J	77	... G	... J	... G
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	720	487 B	456 C	31 E	233	67.6 B	6.3 E	63.4 C
15-24 years - ans	131	99 C	86 D	12 E	33	75.2 C	12.5 E	65.8 D
15-19 years - ans	70	47 D	40 D	8 F	22	68.0 D	16.3 F	56.9 D
20-24 years - ans	62	51 D	47 D	5 F	10	83.3 D	9.0 F	75.8 D
25 years and over - ans et plus	589	388 B	370 C	19 E	200	66.0 B	4.8 E	62.8 C
25-44 years - ans	278	242 B	229 C	13 E	36	87.0 B	5.6 E	82.2 C
25-34 years - ans	136	116 C	109 C	6 F	20	85.0 C	5.5 F	80.4 C
35-44 years - ans	142	127 C	120 C	7 F	16	89.0 C	5.6 F	84.0 C
45-64 years - ans	180	130 C	125 C	5 F	50	72.1 C	3.8 F	69.3 C
45-54 years - ans	101	85 C	81 C	... F	16	84.1 C	... F	80.6 C
55-64 years - ans	79	45 D	43 D	... G	34	56.8 D	... G	55.0 D
65 years and over - ans et plus	130	16 E	16 E	... J	114	12.5 E	... J	12.4 E
Males - Hommes	353	273 C	256 C	17 E	80	77.4 C	6.2 E	72.5 C
15-24 years - ans	67	55 D	48 D	8 F	12	82.7 D	13.8 F	71.3 D
15-19 years - ans	36	26 E	22 E	4 G	9	74.0 E	15.9 G	62.2 E
20-24 years - ans	31	29 D	26 D	... F	...	92.5 D	... F	81.6 D
25 years and over - ans et plus	286	218 B	208 C	9 E	68	76.1 B	4.3 E	72.8 C
25-44 years - ans	139	132 B	125 C	7 F	7	95.2 B	5.2 F	90.3 C
25-34 years - ans	67	63 C	60 C	... F	4	94.1 C	... F	89.8 C
35-44 years - ans	71	69 C	65 C	4 F	...	96.3 C	5.8 F	90.7 C
45-64 years - ans	89	73 C	71 C	... G	16	82.4 C	... G	79.6 C
45-54 years - ans	50	47 C	45 C	... G	4	92.8 C	... G	89.7 C
55-64 years - ans	39	27 D	26 D	... H	12	69.0 D	... H	66.6 D
65 years and over - ans et plus	58	12 E	12 E	... J	46	21.2 E	... J	21.2 E
Females - Femmes	367	214 C	200 C	14 E	153	58.3 C	6.5 E	54.5 C
15-24 years - ans	64	43 D	38 D	5 F	21	67.3 D	10.9 F	60.0 D
15-19 years - ans	34	21 E	17 E	... G	13	61.6 E	... G	51.3 E
20-24 years - ans	30	22 D	21 D	... G	8	73.7 D	... G	69.7 D
25 years and over - ans et plus	303	171 C	161 C	9 F	132	56.4 C	5.3 E	53.3 C
25-44 years - ans	140	110 C	104 C	7 F	29	78.9 C	6.0 F	74.2 C
25-34 years - ans	69	52 C	49 D	... F	16	76.1 C	... F	71.1 D
35-44 years - ans	71	58 C	55 C	... G	13	81.7 C	... G	77.2 C
45-64 years - ans	91	56 C	54 D	... G	35	62.0 C	... G	59.3 D
45-54 years - ans	51	38 D	36 D	... G	13	75.4 D	... G	71.7 D
55-64 years - ans	40	18 E	17 E	... H	22	44.9 E	... H	43.7 E
65 years and over - ans et plus	72	4 F	4 F	... J	68	5.4 F	... J	5.3 F



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,961	1,449 B	1,314 B	135 D	512	73.9 B	9.3 D	67.0 B
15-24 years - ans	372	299 C	255 C	45 E	73	80.5 C	15.0 E	68.4 C
15-19 years - ans	181	131 D	106 D	25 F	50	72.3 D	19.3 F	58.3 D
20-24 years - ans	190	168 C	149 D	19 F	22	88.3 C	11.5 F	78.1 D
25 years and over - ans et plus	1,589	1,150 B	1,060 B	90 E	439	72.4 B	7.8 E	66.7 B
25-44 years - ans	878	773 B	712 B	61 E	105	88.0 B	7.9 E	81.1 B
25-34 years - ans	431	373 B	346 C	28 E	58	86.6 B	7.4 E	80.2 C
35-44 years - ans	447	399 B	366 C	33 E	47	89.4 B	8.3 E	82.0 C
45-64 years - ans	486	356 C	328 C	28 F	130	73.2 C	7.8 F	67.5 C
45-54 years - ans	292	252 C	233 C	19 F	40	86.3 C	7.4 F	79.9 C
55-64 years - ans	194	104 D	95 D	9 G	90	53.5 D	8.9 G	48.8 D
65 years and over - ans et plus	226	22 F	20 F	... J	204	9.6 F	... J	9.0 F
Males - Hommes	976	800 B	728 B	72 E	175	82.0 B	9.0 E	74.7 B
15-24 years - ans	190	160 D	135 D	24 F	30	84.4 D	15.2 F	71.5 D
15-19 years - ans	93	70 D	55 E	15 G	22	75.8 D	21.8 G	59.3 E
20-24 years - ans	97	90 D	81 D	9 F	7	92.5 D	10.1 F	83.2 D
25 years and over - ans et plus	786	640 B	593 C	47 E	146	81.5 B	7.4 E	75.4 C
25-44 years - ans	440	424 B	392 C	33 E	16	96.3 B	7.7 E	89.0 C
25-34 years - ans	215	206 B	191 C	15 F	9	95.7 B	7.3 F	88.8 C
35-44 years - ans	225	218 B	201 C	18 F	7	96.9 B	8.1 F	89.1 C
45-64 years - ans	245	200 C	186 C	14 F	45	81.8 C	7.1 F	76.0 C
45-54 years - ans	148	138 C	130 C	9 G	10	93.4 C	6.2 G	87.7 C
55-64 years - ans	97	62 D	56 D	6 G	35	64.1 D	9.3 G	58.1 D
65 years and over - ans et plus	101	16 F	15 F	... J	85	15.6 F	... J	15.0 F
Females - Femmes	986	649 C	586 C	63 E	337	65.8 C	9.7 E	59.4 C
15-24 years - ans	182	139 D	119 D	20 F	43	76.4 D	14.6 F	65.3 D
15-19 years - ans	89	61 E	51 E	10 G	28	68.6 E	16.5 G	57.3 E
20-24 years - ans	93	78 D	68 D	10 G	15	83.9 D	13.2 G	72.8 D
25 years and over - ans et plus	803	509 C	467 C	43 E	294	63.4 C	8.4 E	58.1 C
25-44 years - ans	437	348 C	320 C	28 E	89	79.7 C	8.1 E	73.2 C
25-34 years - ans	216	167 C	155 C	13 F	49	77.5 C	7.5 F	71.7 C
35-44 years - ans	221	181 C	165 C	16 F	40	81.8 C	8.6 F	74.7 C
45-64 years - ans	241	155 C	142 C	14 F	86	64.4 C	8.8 F	58.8 C
45-54 years - ans	144	114 C	103 D	10 G	30	78.9 C	8.9 G	71.8 D
55-64 years - ans	97	42 E	38 E	... H	55	43.0 E	... G	39.4 E
65 years and over - ans et plus	125	6 G	5 G	... J	119	4.8 G	... J	4.1 G
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,716	1,838 B	1,672 C	166 E	879	67.7 B	9.0 E	61.5 C
15-24 years - ans	447	339 C	284 D	55 F	108	75.8 C	16.3 F	63.5 D
15-19 years - ans	216	150 D	118 E	32 F	65	69.7 D	21.2 F	54.9 E
20-24 years - ans	231	189 C	165 D	23 F	43	81.5 C	12.3 F	71.4 D
25 years and over - ans et plus	2,269	1,499 B	1,388 C	111 E	770	66.1 B	7.4 E	61.2 C
25-44 years - ans	1,119	965 B	889 C	76 E	155	86.2 B	7.9 E	79.4 C
25-34 years - ans	549	468 C	422 C	46 E	81	85.2 C	9.9 E	76.8 C
35-44 years - ans	570	497 C	467 C	30 F	73	87.1 C	5.9 F	81.9 C
45-64 years - ans	729	505 C	470 C	35 F	224	69.3 C	7.0 F	64.4 C
45-54 years - ans	424	348 C	325 C	23 F	75	82.2 C	6.6 F	76.8 C
55-64 years - ans	305	157 D	144 D	12 G	149	51.3 D	7.8 G	47.3 D
65 years and over - ans et plus	421	29 F	29 F	... J	391	7.0 F	... J	7.0 F
Males - Hommes	1,330	1,003 B	914 C	89 E	327	75.4 B	8.9 E	68.7 C
15-24 years - ans	227	183 D	152 D	31 F	44	80.5 D	16.8 F	66.9 D
15-19 years - ans	111	79 E	61 E	18 G	32	71.3 E	23.1 G	54.9 E
20-24 years - ans	116	104 D	91 D	13 F	13	89.2 D	12.1 F	78.4 D
25 years and over - ans et plus	1,103	820 B	761 C	59 E	283	74.3 B	7.1 E	69.0 C
25-44 years - ans	550	517 B	481 C	36 E	33	94.0 B	6.9 E	87.6 C
25-34 years - ans	270	254 C	232 C	22 F	16	94.1 C	8.6 F	86.0 C
35-44 years - ans	279	263 C	249 C	14 F	17	94.0 C	5.2 F	89.1 C
45-64 years - ans	366	284 C	261 C	23 F	81	77.7 C	8.1 F	71.4 C
45-54 years - ans	212	193 C	178 C	14 G	19	91.0 C	7.5 F	84.2 C
55-64 years - ans	154	92 D	83 D	9 G	62	59.5 D	9.5 G	53.9 D
65 years and over - ans et plus	187	19 F	19 F	... J	169	10.0 F	... J	10.0 F
Females - Femmes	1,386	835 C	758 C	77 E	551	60.2 C	9.2 E	54.7 C
15-24 years - ans	220	156 D	131 D	24 G	64	70.9 D	15.6 G	59.8 D
15-19 years - ans	105	71 E	57 E	14 G	34	67.9 E	19.1 G	54.9 E
20-24 years - ans	115	85 D	74 D	11 G	30	73.6 D	12.6 G	64.3 D
25 years and over - ans et plus	1,166	679 C	627 C	52 E	487	58.2 C	7.7 E	53.7 C
25-44 years - ans	570	448 C	408 C	40 F	122	78.6 C	9.0 F	71.5 C
25-34 years - ans	279	214 C	189 D	24 F	65	76.6 C	11.4 F	67.9 D
35-44 years - ans	291	234 C	218 C	16 F	57	80.5 C	6.8 F	75.1 C
45-64 years - ans	363	221 D	208 D	12 G	143	60.7 D	5.5 G	57.4 D
45-54 years - ans	212	155 D	147 D	9 G	56	73.4 D	5.5 G	69.4 D
55-64 years - ans	152	65 E	62 E	4 H	86	43.0 E	5.5 H	40.6 E
65 years and over - ans et plus	233	11 G	11 G	... J	223	4.6 G	... J	4.6 G



TABLE 3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage	
Both sexes - Les deux sexes							
Total	21,723	14,586	13,123	1,463	7,137	67.1	60.4
15-24 years - ans	3,738	2,803	2,345	458	934	75.0	62.7
25-44 years - ans	9,087	7,700	6,986	714	1,387	84.7	76.9
45 years and over - ans et plus	8,898	4,083	3,792	291	4,815	45.9	42.6
Single - Célibataires	5,673	4,270	3,643	627	1,403	75.3	64.2
15-24 years - ans	3,195	2,377	1,979	398	818	74.4	61.9
25-44 years - ans	1,965	1,669	1,460	209	296	84.9	74.3
45 years and over - ans et plus	513	224	204	20	289	43.7	39.7
Married - Marié(e)s	13,366	9,162	8,465	697	4,204	68.5	63.3
15-24 years - ans	521	413	356	57	109	79.2	68.3
25-44 years - ans	6,391	5,444	5,022	422	947	85.2	78.6
45 years and over - ans et plus	6,455	3,306	3,088	218	3,149	51.2	47.8
Separated/Divorced - Séparé(e)s/Divorcé(e)s	1,428	991	865	126	437	69.4	60.6
15-24 years - ans	21	13	10	4	7	64.2	47.0
25-44 years - ans	695	558	480	79	137	80.3	69.0
45 years and over - ans et plus	712	419	376	44	293	58.9	52.7
Widowed - Veufs(ves)	1,255	163	150	13	1,093	13.0	12.0
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	36	29	24	4	8	79.0	67.6
45 years and over - ans et plus	1,219	134	125	8	1,085	11.0	10.3
Males - Hommes							
Total	10,594	8,060	7,264	797	2,533	76.1	68.6
15-24 years - ans	1,903	1,504	1,239	265	400	79.0	65.1
25-44 years - ans	4,498	4,195	3,827	368	303	93.3	85.1
45 years and over - ans et plus	4,193	2,362	2,199	163	1,831	56.3	52.4
Single - Célibataires	3,158	2,485	2,091	395	672	78.7	66.2
15-24 years - ans	1,727	1,336	1,095	242	390	77.4	63.4
25-44 years - ans	1,172	1,022	883	139	150	87.2	75.3
45 years and over - ans et plus	259	127	113	14	132	49.1	43.7
Married - Mariés	6,664	5,104	4,765	339	1,560	76.6	71.5
15-24 years - ans	167	158	138	21	9	94.7	82.3
25-44 years - ans	3,056	2,928	2,734	194	127	95.8	89.5
45 years and over - ans et plus	3,441	2,017	1,893	124	1,424	58.6	55.0
Separated/Divorced - Séparés/Divorcés	561	430	370	60	131	76.7	65.9
15-24 years - ans	9	9	6	...	...	97.2	67.2
25-44 years - ans	263	237	203	35	25	90.4	77.2
45 years and over - ans et plus	289	184	161	23	105	63.6	55.7
Widowed - Veufs	211	41	38	...	170	19.5	18.1
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	8	7	6	...	...	92.3	83.9
45 years and over - ans et plus	203	34	32	...	169	16.7	15.6
Females - Femmes							
Total	11,129	6,526	5,859	667	4,603	58.6	52.6
15-24 years - ans	1,834	1,299	1,106	193	535	70.8	60.3
25-44 years - ans	4,589	3,505	3,160	346	1,084	76.4	68.9
45 years and over - ans et plus	4,706	1,721	1,593	128	2,985	36.6	33.9
Single - Célibataires	2,515	1,784	1,552	232	731	70.9	61.7
15-24 years - ans	1,468	1,040	884	156	428	70.8	60.2
25-44 years - ans	793	647	577	70	146	81.6	72.8
45 years and over - ans et plus	254	97	91	6	157	38.2	35.7
Married - Mariées	6,702	4,059	3,700	359	2,644	60.6	55.2
15-24 years - ans	354	254	218	36	100	71.8	61.7
25-44 years - ans	3,335	2,516	2,287	228	820	75.4	68.6
45 years and over - ans et plus	3,013	1,289	1,195	95	1,724	42.8	39.6
Separated/Divorced - Séparées/Divorcées	867	561	495	66	306	64.7	57.1
15-24 years - ans	12	5	4	...	7	39.7	32.0
25-44 years - ans	432	321	277	44	111	74.3	64.1
45 years and over - ans et plus	423	235	215	21	188	55.6	50.7
Widowed - Veuves	1,044	122	112	10	923	11.6	10.7
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	29	22	18	...	7	75.4	63.3
45 years and over - ans et plus	1,015	100	93	6	916	9.8	9.2

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>								
Both sexes - Les deux sexes	447	268	213	55	179	59.9	20.4	47.7
Single - Célibataires	123	82	59	23	41	66.5	27.7	48.0
Married - Marié(e)s	284	174	144	29	111	61.1	16.9	50.8
Other - Autres	39	12	10	...	27	30.5	...	24.6
<b>Males - Hommes</b>								
Single - Célibataires	221	151	120	31	70	68.3	20.5	54.3
Married - Mariés	68	46	32	14	22	67.3	31.3	46.2
Other - Autres	141	99	84	16	42	70.4	15.8	59.3
	12	6	5	...	6	49.2	...	40.8
<b>Females - Femmes</b>								
Single - Célibataires	225	116	93	23	109	51.7	20.1	41.2
Married - Mariées	55	36	28	8	19	65.4	23.2	50.2
Other - Autres	143	74	61	14	69	51.9	18.5	42.3
	27	6	5	...	21	22.6	...	17.7
<b>Prince Edward I. - Î.-du Prince-Édouard</b>								
Both sexes - Les deux sexes	101	71	60	11	31	69.7	15.3	59.0
Single - Célibataires	27	22	18	4	5	81.3	19.1	65.8
Married - Marié(e)s	63	44	39	6	18	70.6	13.0	61.4
Other - Autres	12	4	4	...	7	38.1	...	30.7
<b>Males - Hommes</b>								
Single - Célibataires	50	38	33	6	11	77.0	15.1	65.4
Married - Mariés	15	13	10	...	...	82.8	...	65.4
Other - Autres	31	24	21	...	8	75.8	...	67.3
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Females - Femmes</b>								
Single - Célibataires	52	32	27	5	19	62.6	15.6	52.8
Married - Mariées	12	9	8	...	...	79.4	...	66.3
Other - Autres	31	21	17	...	11	65.3	...	55.5
	9	...	...	...	6	...	...	...
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>								
Both sexes - Les deux sexes	705	451	390	60	255	63.9	13.4	55.4
Single - Célibataires	185	139	111	28	46	75.3	20.3	60.1
Married - Marié(e)s	437	283	255	28	154	64.8	9.8	58.4
Other - Autres	83	28	24	4	55	33.7	14.7	28.7
<b>Males - Hommes</b>								
Single - Célibataires	339	248	218	31	90	73.3	12.3	64.3
Married - Mariés	102	80	64	17	21	79.0	20.7	62.6
Other - Autres	215	156	143	13	58	72.7	8.1	66.8
	22	12	10	...	11	52.8	...	46.8
<b>Females - Femmes</b>								
Single - Célibataires	367	203	173	30	164	55.2	14.6	47.2
Married - Mariées	83	59	47	12	24	70.9	19.7	56.9
Other - Autres	222	127	112	15	95	57.2	12.0	50.3
	61	16	13	...	45	26.7	...	22.1
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>								
Both sexes - Les deux sexes	570	357	313	44	213	62.6	12.3	54.9
Single - Célibataires	143	101	83	18	42	70.7	18.1	57.9
Married - Marié(e)s	360	232	210	22	128	64.5	9.4	58.4
Other - Autres	67	23	20	4	43	35.0	15.5	29.6
<b>Males - Hommes</b>								
Single - Célibataires	278	201	177	24	76	72.5	11.9	63.9
Married - Mariés	80	60	48	12	21	74.4	20.0	59.5
Other - Autres	179	132	121	11	47	73.5	8.0	67.7
	19	10	9	...	9	53.8	...	46.1
<b>Females - Femmes</b>								
Single - Célibataires	292	155	136	20	137	53.2	12.8	46.4
Married - Mariées	63	42	35	6	21	66.0	15.3	55.9
Other - Autres	181	100	89	11	80	55.5	11.2	49.3
	48	13	11	...	35	27.8	...	23.3
<b>Québec</b>								
Both sexes - Les deux sexes	5,534	3,587	3,205	381	1,948	64.8	10.6	57.9
Single - Célibataires	1,440	1,004	849	154	436	69.7	15.4	59.0
Married - Marié(e)s	3,422	2,302	2,114	188	1,121	67.3	8.1	61.8
Other - Autres	672	281	242	39	391	41.9	14.0	36.0
<b>Males - Hommes</b>								
Single - Célibataires	2,691	2,023	1,800	223	668	75.2	11.0	66.9
Married - Mariés	795	598	492	107	197	75.3	17.9	61.8
Other - Autres	1,708	1,309	1,215	94	398	76.7	7.2	71.2
	188	115	93	22	73	61.2	19.2	49.5
<b>Females - Femmes</b>								
Single - Célibataires	2,844	1,564	1,405	158	1,280	55.0	10.1	49.4
Married - Mariées	645	405	358	47	240	62.8	11.7	55.5
Other - Autres	1,715	992	899	93	723	57.9	9.4	52.4
	484	166	149	17	318	34.4	10.5	30.8

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Ontario</b>								
Both sexes - Les deux sexes	8,153	5,532	4,995	538	2,621	67.9	9.7	61.3
Single - Célibataires	2,160	1,672	1,439	232	488	77.4	13.9	66.7
Married - Marié(e)s	4,956	3,416	3,160	256	1,540	68.9	7.5	63.8
Other - Autres	1,038	445	396	49	593	42.8	11.0	38.1
Males - Hommes	3,960	3,015	2,733	281	946	76.1	9.3	69.0
Single - Célibataires	1,185	945	805	139	240	79.7	14.8	68.0
Married - Mariés	2,474	1,887	1,765	122	587	76.3	6.5	71.4
Other - Autres	301	183	163	20	118	60.7	11.1	54.0
Females - Femmes	4,193	2,518	2,261	256	1,675	60.0	10.2	53.9
Single - Célibataires	974	727	634	93	247	74.6	12.8	65.1
Married - Mariées	2,482	1,529	1,394	134	953	61.6	8.8	56.2
Other - Autres	736	262	233	29	475	35.5	10.9	31.6
<b>Manitoba</b>								
Both sexes - Les deux sexes	815	548	504	43	267	67.2	7.9	61.9
Single - Célibataires	211	160	137	23	51	75.7	14.3	64.9
Married - Marié(e)s	498	347	331	17	151	69.7	4.8	66.3
Other - Autres	106	41	37	4	65	38.7	9.4	35.1
Males - Hommes	396	307	285	23	89	77.5	7.3	71.8
Single - Célibataires	119	96	82	14	23	80.7	14.5	68.9
Married - Mariés	248	194	187	7	54	78.2	3.6	75.5
Other - Autres	30	17	16	...	12	58.6	...	52.8
Females - Femmes	418	241	220	21	178	57.5	8.6	52.5
Single - Célibataires	92	64	55	9	28	69.4	13.9	59.8
Married - Mariées	251	153	143	10	97	61.2	6.4	57.3
Other - Autres	76	23	21	...	52	30.9	...	28.1
<b>Saskatchewan</b>								
Both sexes - Les deux sexes	720	487	456	31	233	67.6	6.3	63.4
Single - Célibataires	172	128	114	14	44	74.6	10.6	66.7
Married - Marié(e)s	458	325	311	14	133	71.0	4.2	68.0
Other - Autres	90	34	30	4	56	37.5	10.6	33.6
Males - Hommes	353	273	256	17	80	77.4	6.2	72.5
Single - Célibataires	98	79	69	9	20	79.9	11.7	70.6
Married - Mariés	229	180	174	6	49	78.4	3.4	75.8
Other - Autres	26	15	13	...	11	58.3	...	51.3
Females - Femmes	367	214	200	14	153	58.3	6.5	54.5
Single - Célibataires	73	49	45	4	24	67.5	8.8	61.5
Married - Mariées	229	145	138	8	84	63.5	5.3	60.2
Other - Autres	64	19	17	...	46	29.3	...	26.5
<b>Alberta</b>								
Both sexes - Les deux sexes	1,961	1,449	1,314	135	512	73.9	9.3	67.0
Single - Célibataires	524	427	369	58	97	81.5	13.5	70.4
Married - Marié(e)s	1,211	903	842	61	308	74.6	6.8	69.5
Other - Autres	226	119	103	16	107	52.8	13.5	45.7
Males - Hommes	976	800	728	72	175	82.0	9.0	74.7
Single - Célibataires	304	257	221	36	47	84.4	14.0	72.6
Married - Mariés	603	497	468	29	107	82.3	5.9	77.5
Other - Autres	68	47	40	7	21	68.6	13.9	59.1
Females - Femmes	986	649	586	63	337	65.8	9.7	59.4
Single - Célibataires	220	170	148	22	50	77.3	12.7	67.5
Married - Mariées	608	406	374	32	202	66.8	7.8	61.6
Other - Autres	158	73	63	10	85	46.0	13.2	39.9
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>								
Both sexes - Les deux sexes	2,716	1,838	1,672	166	879	67.7	9.0	61.5
Single - Célibataires	688	535	463	73	153	77.8	13.6	67.2
Married - Marié(e)s	1,676	1,136	1,059	77	540	67.8	6.8	63.2
Other - Autres	351	166	150	16	185	47.2	9.6	42.7
Males - Hommes	1,330	1,003	914	89	327	75.4	8.9	68.7
Single - Célibataires	391	312	269	44	78	79.9	13.9	68.8
Married - Mariés	836	626	587	39	210	74.9	6.2	70.2
Other - Autres	104	65	58	7	39	62.5	10.4	56.0
Females - Femmes	1,386	835	758	77	551	60.2	9.2	54.7
Single - Célibataires	298	223	194	29	75	74.9	13.1	65.1
Married - Mariées	840	510	472	38	330	60.7	7.5	56.2
Other - Autres	248	101	92	9	146	40.9	9.0	37.2



TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
<b>Canada</b>								
Total	21,723	14,586	13,123	1,463	7,137	67.1	10.0	60.4
0-8 years - 0 à 8 années	2,904	917	784	133	1,987	31.6	14.5	27.0
Some secondary education - Études secon- daires partielles	4,489	2,578	2,151	426	1,911	57.4	16.5	47.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	4,331	3,119	2,843	275	1,213	72.0	8.8	65.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	1,785	1,398	1,255	143	387	78.3	10.2	70.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	5,355	4,169	3,820	349	1,186	77.9	8.4	71.3
University degree - Grade universitaire	2,858	2,405	2,269	136	453	84.1	5.7	79.4
<b>Males - Hommes</b>								
Total	10,594	8,060	7,264	797	2,533	76.1	9.9	68.6
0-8 years - 0 à 8 années	1,382	603	518	85	779	43.6	14.2	37.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,234	1,549	1,298	251	684	69.4	16.2	58.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,964	1,623	1,494	129	341	82.6	7.9	76.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	853	722	646	76	131	84.7	10.5	75.7
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,607	2,209	2,029	181	398	84.8	8.2	77.8
University degree - Grade universitaire	1,554	1,353	1,279	74	201	87.1	5.5	82.3
<b>Females - Femmes</b>								
Total	11,129	6,526	5,859	667	4,603	58.6	10.2	52.6
0-8 years - 0 à 8 années	1,522	314	266	48	1,208	20.6	15.3	17.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,255	1,029	853	175	1,227	45.6	17.0	37.8
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,367	1,495	1,349	146	872	63.2	9.8	57.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	932	676	609	67	256	72.5	9.9	65.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,749	1,960	1,792	168	788	71.3	8.6	65.2
University degree - Grade universitaire	1,305	1,052	990	62	252	80.7	5.9	75.9
<b>15 - 24 years - 15 à 24 ans</b>								
Total	3,738	2,803	2,345	458	934	75.0	16.3	62.7
0-8 years - 0 à 8 années	193	91	65	26	102	47.4	28.7	33.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,441	908	679	229	534	63.0	25.2	47.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	712	601	520	80	111	84.4	13.4	73.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	663	560	494	66	103	84.4	11.8	74.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	544	480	433	47	64	88.2	9.8	79.6
University degree - Grade universitaire	185	164	154	10	21	88.6	5.9	83.4
<b>25 - 44 years - 25 à 44 ans</b>								
Total	9,087	7,700	6,986	714	1,387	84.7	9.3	76.9
0-8 years - 0 à 8 années	447	278	231	47	169	62.2	16.8	51.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,336	1,004	866	138	332	75.1	13.7	64.8
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,046	1,729	1,584	145	317	84.5	8.4	77.4
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	763	642	579	63	121	84.1	9.8	75.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,842	2,541	2,318	223	300	89.4	8.8	81.6
University degree - Grade universitaire	1,653	1,505	1,408	98	148	91.1	6.5	85.1
<b>45 years and over - 45 ans et plus</b>								
Total	8,898	4,083	3,792	291	4,815	45.9	7.1	42.6
0-8 years - 0 à 8 années	2,264	548	487	60	1,717	24.2	11.0	21.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,711	666	607	60	1,045	38.9	9.0	35.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,574	789	739	50	785	50.1	6.3	46.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	358	196	182	14	162	54.7	7.2	50.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,970	1,148	1,070	79	821	58.3	6.9	54.3
University degree - Grade universitaire	1,020	735	707	28	284	72.1	3.9	69.3

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Newfoundland - Terre-Neuve								
Total	447	268	213	55	179	59.9	20.4	47.7
0-8 years - 0 à 8 années	94	28	19	9	67	29.3	31.4	20.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	110	56	40	16	54	50.7	28.2	36.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	64	43	33	10	21	67.5	23.6	51.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	34	25	21	4	9	72.2	15.6	61.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	109	85	72	13	24	78.0	15.4	66.0
University degree - Grade universitaire	35	31	28	...	4	89.6	...	81.2
Prince Edward Island - Î.-du-P.-Édouard								
Total	101	71	60	11	31	69.7	15.3	59.0
0-8 years - 0 à 8 années	15	5	4	...	10	35.2	...	26.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	27	17	14	4	10	64.0	22.4	49.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	15	12	10	...	...	80.6	...	69.3
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	7	6	5	...	...	85.2	...	73.2
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	27	22	19	...	5	80.0	...	70.4
University degree - Grade universitaire	10	8	8	...	...	83.0	...	77.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Total	705	451	390	60	255	63.9	13.4	55.4
0-8 years - 0 à 8 années	92	26	21	5	65	28.6	20.0	22.9
Some secondary education - Études secon- daires partielles	186	102	82	20	85	54.6	19.8	43.8
Graduated from high school - Études secondaires complétées	97	71	62	9	25	73.8	13.2	64.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	53	41	37	4	12	77.0	10.6	68.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	188	138	122	16	50	73.3	11.7	64.7
University degree - Grade universitaire	90	73	68	5	17	81.2	6.9	75.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Total	570	357	313	44	213	62.6	12.3	54.9
0-8 years - 0 à 8 années	102	29	24	5	73	28.6	17.8	23.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	121	66	53	13	55	54.5	19.9	43.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	112	82	72	9	31	72.5	11.3	64.4
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	43	34	30	4	9	78.8	12.3	69.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	140	104	95	9	36	74.2	8.5	67.9
University degree - Grade universitaire	50	41	38	...	9	82.6	...	76.2
Québec								
Total	5,534	3,587	3,205	381	1,948	64.8	10.6	57.9
0-8 years - 0 à 8 années	1,133	350	292	57	784	30.8	16.4	25.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,043	591	488	102	453	56.6	17.3	46.8
Graduated from high school - Études secondaires complétées	932	695	630	65	237	74.6	9.3	67.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	339	261	234	27	78	77.1	10.4	69.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,460	1,147	1,050	97	313	78.6	8.4	71.9
University degree - Grade universitaire	626	543	510	33	84	86.7	6.1	81.4

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment	Unemploy- ment				
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Ontario								
Total	8,153	5,532	4,995	538	2,621	67.9	9.7	61.3
0-8 years - 0 à 8 années	883	294	258	36	589	33.3	12.2	29.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,690	968	810	158	723	57.2	16.3	47.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,739	1,202	1,102	100	538	69.1	8.3	63.3
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	724	571	509	62	153	78.9	10.9	70.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,862	1,449	1,322	127	413	77.8	8.8	71.0
University degree - Grade universitaire	1,254	1,049	994	55	205	83.6	5.2	79.2
Manitoba								
Total	815	548	504	43	267	67.2	7.9	61.9
0-8 years - 0 à 8 années	117	41	37	4	76	35.0	9.6	31.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	195	115	100	15	80	58.8	12.8	51.3
Graduated from high school - Études secondaires complétées	169	125	117	8	44	74.1	6.1	69.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	75	61	56	4	14	80.7	7.2	74.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	173	134	125	9	39	77.5	6.9	72.1
University degree - Grade universitaire	86	73	69	4	14	84.1	4.9	80.1
Saskatchewan								
Total	720	487	456	31	233	67.6	6.3	63.4
0-8 years - 0 à 8 années	105	34	32	...	72	31.9	...	30.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	178	104	94	10	74	58.4	9.7	52.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	139	109	102	7	30	78.1	6.0	73.4
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	58	49	45	4	9	84.6	8.5	77.4
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	175	136	130	6	39	77.8	4.5	74.3
University degree - Grade universitaire	65	56	53	...	9	86.2	...	82.4
Alberta								
Total	1,961	1,449	1,314	135	512	73.9	9.3	67.0
0-8 years - 0 à 8 années	149	51	44	7	98	34.4	14.6	29.4
Some secondary education - Études secon- daires partielles	417	264	222	42	153	63.2	15.8	53.2
Graduated from high school - Études secondaires complétées	434	346	319	27	88	79.8	7.9	73.5
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	178	140	127	13	38	78.9	9.2	71.7
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	512	416	385	31	96	81.2	7.3	75.2
University degree - Grade universitaire	271	232	217	15	39	85.4	6.5	79.9
British Columbia - Colombie-Britannique								
Total	2,716	1,838	1,672	166	879	67.7	9.0	61.5
0-8 years - 0 à 8 années	213	59	52	7	153	27.9	12.1	24.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	521	296	249	47	224	57.0	16.0	47.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	630	434	395	39	197	68.8	8.9	62.7
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	273	210	191	19	63	76.9	9.2	69.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	708	538	500	38	170	76.0	7.1	70.6
University degree - Grade universitaire	371	300	284	15	71	80.8	5.1	76.6



TABLE 6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Population	Labour force		Not in labour force	Participation rate	Unemployment rate	Employment/population ratio	
		Population active						
		Employment	Unemployment					
		Total	Employ					Chômage
thousands - milliers		per cent - pourcentage						
Canada	118	41	33	8	77	35.0	20.0	28.0
15-19 years - ans	48	14	11	...	34	29.8	...	22.6
20-24 years - ans	70	27	22	5	43	38.5	17.8	31.7
Males - Hommes	54	22	19	...	32	39.9	...	34.4
15-19 years - ans	21	6	5	...	15	29.6	...	24.6
20-24 years - ans	33	15	13	...	17	46.6	...	40.9
Females - Femmes	64	20	15	5	45	30.8	26.8	22.6
15-19 years - ans	27	8	6	...	19	30.0	...	21.1
20-24 years - ans	37	12	9	...	26	31.5	...	23.7
Newfoundland - Terre-Neuve	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Prince Edward I. - I.-du-P.-Édouard	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Québec	21	10	7	...	11	46.5	...	33.1
15-19 years - ans	10	5	4	...	5	51.2	...	36.5
20-24 years - ans	11	5	...	...	6	42.3	...	...
Males - Hommes	9	6	5	...	...	63.7	...	48.9
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	6	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	12	4	...	...	8	33.4	...	...
15-19 years - ans	7	...	...	...	5	...	...	...
20-24 years - ans	5	...	...	...	...	...	...	...
Ontario	61	21	17	4	40	34.1	19.3	27.5
15-19 years - ans	27	6	5	...	20	23.4	...	19.7
20-24 years - ans	34	15	12	...	20	42.4	...	33.5
Males - Hommes	28	9	8	...	19	31.5	...	27.6
15-19 years - ans	14	...	...	...	11	...	...	...
20-24 years - ans	15	6	6	...	8	43.1	...	41.3
Females - Femmes	33	12	9	...	21	36.3	...	27.4
15-19 years - ans	13	4	4	...	10	28.1	...	26.9
20-24 years - ans	20	8	5	...	11	41.8	...	27.7
Manitoba	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Alberta	7	...	...	...	5	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
British Columbia - C.-Britannique	17	5	4	...	12	30.6	...	25.4
15-19 years - ans	5	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	12	...	...	...	9	...	...	...
Males - Hommes	7	4	4	...	4	52.5	...	49.3
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	6	...	...	...	9	...	...	...
Females - Femmes	10	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	6	...	...	...	6	...	...	...

Note: For summer months (May to September), refer to table number 38 for additional estimates on students.

Nota: Pour les mois d'été (mai à septembre), voir le tableau 38 pour des estimations additionnelles sur les étudiants.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Canada</b>	<b>21,723</b>	<b>14,586</b>	<b>13,123</b>	<b>1,463</b>	<b>7,137</b>	<b>67.1</b>	<b>10.0</b>	<b>60.4</b>
Family members - Membres d'une famille	18,242	12,558	11,317	1,241	5,684	68.8	9.9	62.0
Heads of family - Chefs de famille	7,722	5,619	5,189	431	2,103	72.8	7.7	67.2
Spouses - Conjoints	6,513	4,079	3,733	346	2,434	62.6	8.5	57.3
Single children - Enfants célibataires	3,262	2,459	2,058	401	803	75.4	16.3	63.1
Other relatives - Autres parents	745	400	337	63	345	53.7	15.8	45.3
Unattached individuals - Personnes seules	3,481	2,029	1,806	223	1,452	58.3	11.0	51.9
15 - 54 years - ans	2,128	1,827	1,624	203	301	85.9	11.1	76.3
55 years and over - ans et plus	1,353	202	182	19	1,151	14.9	9.7	13.5
<b>Males - Hommes</b>	<b>10,594</b>	<b>8,060</b>	<b>7,264</b>	<b>797</b>	<b>2,533</b>	<b>76.1</b>	<b>9.9</b>	<b>68.6</b>
Family members - Membres d'une famille	8,935	6,870	6,224	647	2,064	76.9	9.4	69.7
Heads of family - Chefs de famille	5,898	4,482	4,183	299	1,415	76.0	6.7	70.9
Spouses - Conjoints	842	696	646	50	146	82.6	7.2	76.7
Single children - Enfants célibataires	1,861	1,455	1,200	256	406	78.2	17.6	64.4
Other relatives - Autres parents	333	237	196	41	96	71.1	17.5	58.7
Unattached individuals - Personnes seules	1,659	1,190	1,040	150	469	71.7	12.6	62.7
15 - 54 years - ans	1,265	1,098	959	139	167	86.8	12.6	75.8
55 years and over - ans et plus	395	92	81	11	302	23.3	12.2	20.5
<b>Females - Femmes</b>	<b>11,129</b>	<b>6,526</b>	<b>5,859</b>	<b>667</b>	<b>4,603</b>	<b>58.6</b>	<b>10.2</b>	<b>52.6</b>
Family members - Membres d'une famille	9,307	5,687	5,093	594	3,620	61.1	10.4	54.7
Heads of family - Chefs de famille	1,824	1,137	1,005	131	688	62.3	11.6	55.1
Spouses - Conjointes	5,671	3,384	3,087	296	2,287	59.7	8.8	54.4
Single children - Enfants célibataires	1,400	1,004	859	145	396	71.7	14.4	61.3
Other relatives - Autres parents	412	163	142	22	248	39.7	13.3	34.4
Unattached individuals - Personnes seules	1,822	839	766	73	983	46.0	8.6	42.1
15 - 54 years - ans	864	729	665	64	134	84.5	8.8	77.0
55 years and over - ans et plus	958	109	101	8	849	11.4	7.6	10.6
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>447</b>	<b>268</b>	<b>213</b>	<b>55</b>	<b>179</b>	<b>59.9</b>	<b>20.4</b>	<b>47.7</b>
Family members - Membres d'une famille	416	253	201	53	162	61.0	20.8	48.3
Heads of family - Chefs de famille	160	106	89	17	55	65.9	16.1	55.3
Spouses - Conjoints	138	74	60	14	64	53.5	19.0	43.3
Single children - Enfants célibataires	96	65	46	19	31	68.0	29.6	47.9
Other relatives - Autres parents	22	9	7	...	13	41.2	...	29.7
Unattached individuals - Personnes seules	31	14	13	...	17	45.8	...	40.4
<b>Prince Edward Island - Î.-du-Prince-Édouard</b>	<b>101</b>	<b>71</b>	<b>60</b>	<b>11</b>	<b>31</b>	<b>69.7</b>	<b>15.3</b>	<b>59.0</b>
Family members - Membres d'une famille	89	65	55	9	25	72.3	14.5	61.8
Heads of family - Chefs de famille	37	27	24	...	11	71.6	...	63.3
Spouses - Conjoints	31	21	18	...	10	67.3	...	57.1
Single children - Enfants célibataires	18	16	13	...	...	85.9	...	70.5
Other relatives - Autres parents	...	...	...	...	...	...	...	...
Unattached individuals - Personnes seules	12	6	5	...	6	50.4	...	38.5
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>705</b>	<b>451</b>	<b>390</b>	<b>60</b>	<b>255</b>	<b>63.9</b>	<b>13.4</b>	<b>55.4</b>
Family members - Membres d'une famille	610	403	347	56	208	66.0	13.8	56.9
Heads of family - Chefs de famille	253	167	150	17	87	65.8	10.0	59.2
Spouses - Conjoints	216	133	117	16	83	61.6	11.8	54.4
Single children - Enfants célibataires	116	90	68	21	26	77.7	23.9	59.2
Other relatives - Autres parents	26	13	11	...	12	51.5	...	44.6
Unattached individuals - Personnes seules	95	48	43	5	47	50.6	9.7	45.7
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>570</b>	<b>357</b>	<b>313</b>	<b>44</b>	<b>213</b>	<b>62.6</b>	<b>12.3</b>	<b>54.9</b>
Family members - Membres d'une famille	504	325	286	40	179	64.5	12.2	56.6
Heads of family - Chefs de famille	207	143	130	12	64	69.0	8.7	63.0
Spouses - Conjoints	178	99	88	11	78	56.0	11.0	49.8
Single children - Enfants célibataires	99	72	59	14	27	72.7	19.0	59.0
Other relatives - Autres parents	21	11	8	...	10	51.5	...	40.2
Unattached individuals - Personnes seules	65	31	27	4	34	48.2	13.5	41.7
<b>Québec</b>	<b>5,534</b>	<b>3,587</b>	<b>3,205</b>	<b>381</b>	<b>1,948</b>	<b>64.8</b>	<b>10.6</b>	<b>57.9</b>
Family members - Membres d'une famille	4,616	3,102	2,788	313	1,514	67.2	10.1	60.4
Heads of family - Chefs de famille	1,981	1,435	1,323	112	547	72.4	7.8	66.8
Spouses - Conjoints	1,681	1,013	916	96	668	60.3	9.5	54.5
Single children - Enfants célibataires	819	594	499	95	225	72.5	16.0	60.9
Other relatives - Autres parents	135	60	50	10	75	44.6	16.8	37.1
Unattached individuals - Personnes seules	918	485	417	68	433	52.8	14.0	45.4
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,691</b>	<b>2,023</b>	<b>1,800</b>	<b>223</b>	<b>668</b>	<b>75.2</b>	<b>11.0</b>	<b>66.9</b>
Family members - Membres d'une famille	2,267	1,733	1,560	173	534	76.4	10.0	68.8
Heads of family - Chefs de famille	1,535	1,160	1,076	84	375	75.6	7.2	70.1
Spouses - Conjoints	211	179	164	16	32	85.0	8.7	77.7
Single children - Enfants célibataires	468	359	294	66	108	76.9	18.3	62.8
Other relatives - Autres parents	54	34	26	8	19	63.7	23.3	48.9
Unattached individuals - Personnes seules	424	290	240	50	134	68.5	17.3	56.6
<b>Females - Femmes</b>	<b>2,844</b>	<b>1,564</b>	<b>1,405</b>	<b>158</b>	<b>1,280</b>	<b>55.0</b>	<b>10.1</b>	<b>49.4</b>
Family members - Membres d'une famille	2,349	1,369	1,228	141	980	58.3	10.3	52.3
Heads of family - Chefs de famille	446	274	246	28	172	61.5	10.2	55.2
Spouses - Conjointes	1,470	833	753	81	636	56.7	9.7	51.2
Single children - Enfants célibataires	352	235	205	30	117	66.8	12.7	58.3
Other relatives - Autres parents	81	26	24	...	55	31.9	...	29.3
Unattached individuals - Personnes seules	495	195	177	18	300	39.4	9.0	35.9

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Ontario</b>	<b>8,153</b>	<b>5,532</b>	<b>4,995</b>	<b>538</b>	<b>2,621</b>	<b>67.9</b>	<b>9.7</b>	<b>61.3</b>
Family members - Membres d'une famille	6,873	4,758	4,298	460	2,115	69.2	9.7	62.5
Heads of family - Chefs de famille	2,867	2,069	1,905	164	797	72.2	7.9	66.5
Spouses - Conjoints	2,397	1,530	1,410	120	867	63.8	7.8	58.8
Single children - Enfants célibataires	1,275	974	826	148	301	76.4	15.2	64.8
Other relatives - Autres parents	335	184	157	28	150	55.1	15.1	46.8
Unattached individuals - Personnes seules	1,280	775	697	77	506	60.5	10.0	54.4
<b>Males - Hommes</b>	<b>3,960</b>	<b>3,015</b>	<b>2,733</b>	<b>281</b>	<b>946</b>	<b>76.1</b>	<b>9.3</b>	<b>69.0</b>
Family members - Membres d'une famille	3,367	2,583	2,349	234	784	76.7	9.0	69.8
Heads of family - Chefs de famille	2,137	1,619	1,510	109	518	75.8	6.7	70.7
Spouses - Conjoints	354	291	274	17	63	82.1	5.7	77.4
Single children - Enfants célibataires	723	566	474	91	157	78.3	16.2	65.6
Other relatives - Autres parents	153	108	91	17	45	70.4	15.7	59.3
Unattached individuals - Personnes seules	594	432	384	48	162	72.8	11.0	64.7
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,193</b>	<b>2,518</b>	<b>2,261</b>	<b>256</b>	<b>1,675</b>	<b>60.0</b>	<b>10.2</b>	<b>53.9</b>
Family members - Membres d'une famille	3,506	2,175	1,949	226	1,331	62.0	10.4	55.6
Heads of family - Chefs de famille	730	450	395	55	279	61.7	12.3	54.1
Spouses - Conjointes	2,043	1,239	1,136	103	803	60.7	8.3	55.6
Single children - Enfants célibataires	552	408	351	57	144	74.0	13.9	63.7
Other relatives - Autres parents	182	77	66	11	105	42.3	14.2	36.3
Unattached individuals - Personnes seules	687	343	313	30	344	49.9	8.7	45.6
<b>Manitoba</b>	<b>815</b>	<b>548</b>	<b>504</b>	<b>43</b>	<b>267</b>	<b>67.2</b>	<b>7.9</b>	<b>61.9</b>
Family members - Membres d'une famille	669	470	436	34	200	70.2	7.3	65.1
Heads of family - Chefs de famille	292	215	205	10	76	73.8	4.8	70.3
Spouses - Conjoints	245	155	146	10	90	63.4	6.2	59.4
Single children - Enfants célibataires	108	86	73	13	22	79.8	15.3	67.6
Other relatives - Autres parents	25	13	12	...	12	52.5	...	48.1
Unattached individuals - Personnes seules	145	78	69	9	67	53.6	11.6	47.4
<b>Saskatchewan</b>	<b>720</b>	<b>487</b>	<b>456</b>	<b>31</b>	<b>233</b>	<b>67.6</b>	<b>6.3</b>	<b>63.4</b>
Family members - Membres d'une famille	598	424	398	26	174	70.8	6.1	66.5
Heads of family - Chefs de famille	263	198	189	9	65	75.4	4.4	72.0
Spouses - Conjoints	225	146	139	7	80	64.7	4.8	61.6
Single children - Enfants célibataires	94	70	62	9	24	74.4	12.2	65.3
Other relatives - Autres parents	16	10	8	...	6	62.0	...	52.7
Unattached individuals - Personnes seules	122	63	58	5	59	51.9	8.0	47.8
<b>Alberta</b>	<b>1,961</b>	<b>1,449</b>	<b>1,314</b>	<b>135</b>	<b>512</b>	<b>73.9</b>	<b>9.3</b>	<b>67.0</b>
Family members - Membres d'une famille	1,637	1,230	1,118	112	407	75.1	9.1	68.3
Heads of family - Chefs de famille	695	556	518	38	140	79.9	6.8	74.5
Spouses - Conjoints	590	406	373	33	184	68.9	8.2	63.3
Single children - Enfants célibataires	281	223	190	32	59	79.2	14.5	67.7
Other relatives - Autres parents	71	45	37	9	25	64.1	18.7	52.1
Unattached individuals - Personnes seules	324	219	196	23	105	67.7	10.6	60.5
<b>Males - Hommes</b>	<b>976</b>	<b>800</b>	<b>728</b>	<b>72</b>	<b>175</b>	<b>82.0</b>	<b>9.0</b>	<b>74.7</b>
Family members - Membres d'une famille	804	664	608	56	140	82.6	8.4	75.7
Heads of family - Chefs de famille	530	435	412	24	95	82.1	5.4	77.7
Spouses - Conjoints	76	66	59	6	11	86.0	9.6	77.7
Single children - Enfants célibataires	161	133	113	20	28	82.5	14.8	70.3
Other relatives - Autres parents	37	30	24	6	6	82.4	20.5	65.5
Unattached individuals - Personnes seules	172	136	120	16	35	79.4	11.9	69.9
<b>Females - Femmes</b>	<b>986</b>	<b>649</b>	<b>586</b>	<b>63</b>	<b>337</b>	<b>65.8</b>	<b>9.7</b>	<b>59.4</b>
Family members - Membres d'une famille	833	566	510	56	267	67.9	9.9	61.2
Heads of family - Chefs de famille	165	120	106	14	45	72.7	11.7	64.2
Spouses - Conjointes	513	341	314	27	173	66.3	7.9	61.1
Single children - Enfants célibataires	120	90	77	13	30	74.7	14.2	64.1
Other relatives - Autres parents	34	15	13	...	19	44.5	...	37.8
Unattached individuals - Personnes seules	152	83	76	7	69	54.5	8.5	49.8
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>2,716</b>	<b>1,838</b>	<b>1,672</b>	<b>166</b>	<b>879</b>	<b>67.7</b>	<b>9.0</b>	<b>61.5</b>
Family members - Membres d'une famille	2,229	1,529	1,391	138	700	68.6	9.0	62.4
Heads of family - Chefs de famille	967	705	656	49	262	72.9	6.9	67.9
Spouses - Conjoints	814	502	466	37	311	61.7	7.3	57.2
Single children - Enfants célibataires	355	268	223	46	86	75.7	17.0	62.8
Other relatives - Autres parents	93	53	46	7	40	57.2	13.2	49.6
Unattached individuals - Personnes seules	488	309	281	28	179	63.3	9.1	57.6
<b>Males - Hommes</b>	<b>1,330</b>	<b>1,003</b>	<b>914</b>	<b>89</b>	<b>327</b>	<b>75.4</b>	<b>8.9</b>	<b>68.7</b>
Family members - Membres d'une famille	1,076	817	746	71	259	75.9	8.7	69.3
Heads of family - Chefs de famille	754	564	528	35	190	74.8	6.3	70.1
Spouses - Conjoints	82	67	63	4	15	81.6	6.5	76.3
Single children - Enfants célibataires	202	156	128	28	46	77.4	17.8	63.7
Other relatives - Autres parents	39	30	27	4	9	77.9	12.2	68.4
Unattached individuals - Personnes seules	254	186	168	18	68	73.2	9.8	66.1
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,386</b>	<b>835</b>	<b>758</b>	<b>77</b>	<b>551</b>	<b>60.2</b>	<b>9.2</b>	<b>54.7</b>
Family members - Membres d'une famille	1,152	712	645	67	440	61.8	9.4	56.0
Heads of family - Chefs de famille	213	141	128	13	72	66.3	9.3	60.1
Spouses - Conjointes	732	435	403	32	296	59.5	7.4	55.1
Single children - Enfants célibataires	153	112	94	18	41	73.4	15.9	61.7
Other relatives - Autres parents	54	23	20	...	31	42.4	...	36.3
Unattached individuals - Personnes seules	234	123	113	10	111	52.6	8.1	48.3

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.



TABLE 8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present), July 1994.

	Population 15 years and over	Population 15 ans et plus	Labour force		
			Population active		
			Total	Employment	
				Employ	
				Total	Full-time
					Plein temps
					Part-time
					Temps partiel
thousands - milliers					
<b>All families</b>					
Total	7,755	4,712	4,259	3,336	923
With children less than 16 years	3,558	2,342	2,084	1,563	521
With pre-school age children	1,673	1,067	952	677	275
With children less than 3 years	1,007	624	558	401	158
With youngest child 3-5 years	666	443	394	276	118
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,685	1,275	1,132	886	246
Without children less than 16 years	4,396	2,369	2,175	1,773	401
Head or spouse less than 55 years	2,511	1,959	1,796	1,516	280
Head or spouse 55 years and over	1,885	410	379	257	122
<b>With female head or spouse</b>					
Total	7,495	4,520	4,093	3,178	915
With children less than 16 years	3,282	2,278	2,028	1,510	518
With pre-school age children	1,653	1,052	939	665	274
With children less than 3 years	1,000	618	554	397	157
With youngest child 3-5 years	653	434	385	268	117
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,629	1,226	1,089	845	244
Without children less than 16 years	4,214	2,242	2,065	1,667	397
Head or spouse less than 55 years	2,587	1,852	1,702	1,426	276
Head or spouse 55 years and over	1,827	390	363	242	121
<b>Husband employed(1)</b>					
Total	4,705	3,452	3,197	2,468	729
With children less than 16 years	2,442	1,775	1,630	1,192	438
With pre-school age children	1,247	853	786	548	238
With children less than 3 years	766	517	481	344	136
With youngest child 3-5 years	481	336	305	203	102
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,195	922	844	645	199
Without children less than 16 years	2,263	1,676	1,566	1,276	291
Head or spouse less than 55 years	1,822	1,462	1,362	1,136	226
Head or spouse 55 years and over	442	215	205	140	65
<b>Husband unemployed or not in labour force</b>					
Total	1,817	518	425	317	108
With children less than 16 years	306	173	129	99	29
With pre-school age children	165	82	61	47	14
With children less than 3 years	106	50	36	27	9
With youngest child 3-5 years	59	32	25	20	5
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	141	91	68	52	16
Without children less than 16 years	1,511	344	296	218	78
Head or spouse less than 55 years	343	212	179	148	31
Head or spouse 55 years and over	1,167	132	117	70	47
<b>No husband present</b>					
Total	973	551	472	393	79
With children less than 16 years	533	330	269	218	51
With pre-school age children	241	117	92	70	22
With children less than 3 years	128	51	37	25	12
With youngest child 3-5 years	113	66	55	45	11
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	292	212	177	148	28
Without children less than 16 years	440	221	202	174	28
Head less than 55 years	222	178	161	142	18
Head 55 years and over	218	43	42	32	10
<b>With male head, no spouse present</b>					
Total	259	191	166	159	8
With children less than 16 years	77	64	56	53	...
With pre-school age children	20	15	13	12	...
With children less than 3 years	7	6	4	4	...
With youngest child 3-5 years	13	9	9	8	...
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	57	49	43	41	...
Without children less than 16 years	183	128	110	106	4
Head less than 55 years	124	108	95	91	4
Head 55 years and over	59	20	16	15	...

(1) Includes female heads or spouses with husband in the Armed Forces.

Note: Provincial estimates are available on request.

TABLEAU 8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent), juillet 1994.

Labour force Population active	Not in labour force Population inactive	Partici- pation rate Taux d'activité	Unemploy- ment rate Taux de chômage	Employment/ population ratio Rapport emploi- population	
Unemployment Chômage					
thousands - milliers		per cent - pourcentage			
Ensemble des familles					
452	3,043	60.8	9.6	54.9	Total
258	1,016	69.7	11.0	62.1	Avec enfants de moins de 16 ans
114	606	63.8	10.7	56.9	Avec enfants d'âge préscolaire
65	383	61.9	10.5	55.5	Avec enfants de moins de 3 ans
49	223	66.5	11.1	59.1	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
143	410	75.7	11.3	67.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
195	2,027	53.9	8.2	49.5	Aucun enfant de moins de 16 ans
163	552	78.0	8.3	71.5	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
31	1,475	21.7	7.6	20.1	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Avec femme chef ou conjointe					
428	2,975	60.3	9.5	54.6	Total
250	1,003	69.4	11.0	61.8	Avec enfants de moins de 16 ans
113	601	63.6	10.7	56.8	Avec enfants d'âge préscolaire
64	382	61.8	10.3	55.4	Avec enfants de moins de 3 ans
49	219	66.5	11.3	59.0	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
138	402	75.3	11.2	66.8	mais au moins un de 6 à 15 ans
177	1,972	53.2	7.9	49.0	Aucun enfant de moins de 16 ans
150	535	77.6	8.1	71.3	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
27	1,437	21.3	6.9	19.9	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Dont le conjoint est occupé(1)					
255	1,254	73.4	7.4	67.9	Total
145	667	72.7	8.2	66.7	Avec enfants de moins de 16 ans
67	394	68.4	7.8	63.0	Avec enfants d'âge préscolaire
36	249	67.5	7.0	62.8	Avec enfants de moins de 3 ans
31	145	69.8	9.1	63.5	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
79	273	77.2	8.5	70.6	mais au moins un de 6 à 15 ans
110	587	74.1	6.6	69.2	Aucun enfant de moins de 16 ans
100	360	80.2	6.8	74.8	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
10	227	48.6	4.7	46.3	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Dont le conjoint est chômeur ou inactif					
93	1,299	28.5	18.0	23.4	Total
45	133	56.6	25.8	42.0	Avec enfants de moins de 16 ans
21	83	49.8	25.8	36.9	Avec enfants d'âge préscolaire
13	56	46.9	27.0	34.2	Avec enfants de moins de 3 ans
8	26	55.0	24.0	41.8	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
24	50	64.7	25.8	48.0	mais au moins un de 6 à 15 ans
48	1,166	22.8	14.1	19.6	Aucun enfant de moins de 16 ans
33	131	61.8	15.7	52.1	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
15	1,035	11.3	11.5	10.0	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Sans conjoint au domicile					
79	422	56.6	14.4	48.5	Total
60	204	61.8	18.3	50.5	Avec enfants de moins de 16 ans
25	124	48.6	21.1	38.3	Avec enfants d'âge préscolaire
14	77	40.0	27.9	28.9	Avec enfants de moins de 3 ans
11	47	58.2	15.9	48.9	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
36	80	72.7	16.7	60.6	mais au moins un de 6 à 15 ans
19	219	50.3	8.5	46.0	Aucun enfant de moins de 16 ans
17	44	80.2	9.7	72.4	Chef de moins de 55 ans
...	175	19.8	...	19.1	Chef de 55 ans et plus
Avec homme chef, sans conjointe					
25	68	73.8	13.0	64.2	Total
8	13	83.3	12.0	73.3	Avec enfants de moins de 16 ans
...	5	74.6	...	65.2	Avec enfants d'âge préscolaire
...	...	86.0	...	63.6	Avec enfants de moins de 3 ans
...	4	68.5	...	66.0	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
6	8	86.4	11.9	76.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
17	55	69.8	13.5	60.3	Aucun enfant de moins de 16 ans
13	17	86.6	12.0	76.1	Chef de moins de 55 ans
4	39	34.2	21.6	26.8	Chef de 55 ans et plus

(1) Comprend les femmes chefs ou conjointes dont le mari est dans les Forces armées.

Nota: Les estimations provinciales sont disponibles sur demande.

TABLE 9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada, juillet 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All industries - Ensemble des branches d'activité	14,586	8,060	6,526	13,123	7,264	5,859
Goods-producing industries(2) - Industries de biens(2)	4,076	3,105	970	3,688	2,816	872
Service-producing industries(2) - Industries de services(2)	10,328	4,861	5,467	9,435	4,448	4,987
Agriculture	500	326	174	476	314	162
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	327	284	43	297	258	39
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	53	46	7	48	42	6
Logging and forestry - Exploitation forestière	102	90	12	86	76	11
Mining, quarrying and oil wells - Mines, carrières et puits de pétrole	172	148	24	164	141	23
Manufacturing - Industries manufacturières	2,134	1,524	610	1,942	1,402	540
Construction	972	870	102	838	746	92
Transportation, communications and other utilities - Transports, communications et autres services publics	1,022	753	269	949	697	252
Transportation and storage - Transports et entreposage	566	465	102	520	430	91
Communications	312	187	126	293	171	122
Other utilities - Autres services publics	143	101	42	135	96	39
Trade - Commerce	2,485	1,387	1,098	2,245	1,253	992
Wholesale trade - Commerce de gros	657	465	192	601	429	172
Retail trade - Commerce de détail	1,828	922	906	1,645	824	821
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	805	299	506	755	283	472
Finance and insurance - Intermédiaires financiers et assurances	526	162	363	500	157	344
Real estate and insurance agencies - Services immobiliers et agences d'assurances	280	137	143	255	127	128
Service - Services	5,242	2,016	3,226	4,759	1,832	2,927
Business services - Services aux entreprises	883	499	384	805	459	346
Educational services - Services d'enseignement	893	364	529	816	344	472
Health and social services - Services de santé et services sociaux	1,326	250	1,076	1,266	240	1,026
Accommodation, food and beverage services - Hébergement et restauration	991	419	572	852	356	496
Other service industries - Autres services	1,149	485	664	1,019	432	587
Public administration(3) - Administration publique(3)	916	507	409	861	478	383
Unclassified(4) - Non classées(4)	183	94	89	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the industry of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la branche d'activité de leur emploi précédent.

(2) Goods-producing industries include agriculture, other primary industries, manufacturing, construction and other utilities (electric power, gas and water). Service-producing industries include the remaining sectors.  
Les industries de biens se composent de l'agriculture, des autres branches du secteur primaire, des industries manufacturières, de la construction et des autres services publics (énergie, électrique, gaz et eau). Les industries de services englobent les autres branches d'activité.

(3) Government services  
Services gouvernementaux.

(4) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Standard Industrial Classification 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.

Nota: La classification type des industries 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.



TABLE 10. Estimates by Industry and Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada, juillet 1994.

	Labour force  Population active	Employment  Emploi			Unemploy- ment  Chômage	Unemploy- ment rate  Taux de chômage
		Total	Full-time(1)  Plein temps(1)	Part-time(1)  Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
Both sexes - Les deux sexes	14,586	13,123 A	11,204	1,919	1,463	10.0
Goods-producing industries - Industries de biens	4,076	3,688 C	3,470	218	388	9.5
Service-producing industries - Industries de services	10,328	9,435 B	7,734	1,701	893	8.6
Agriculture	500	476 D	406	71	24	4.7
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	327	297 D	290	7	29	9.0
Manufacturing - Industries manufac- turières	2,134	1,942 C	1,868	74	192	9.0
Construction	972	838 D	774	64	134	13.8
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	1,022	949 C	887	61	73	7.2
Trade - Commerce	2,485	2,245 C	1,760	485	240	9.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	805	755 D	661	95	50	6.2
Service - Services	5,242	4,759 B	3,739	1,020	483	9.2
Public administration - Administration publique	916	861 C	819	43	55	6.0
Unclassified(2) - Non classées(2)	183	n/a J	n/a	n/a	183	100.0
Males - Hommes	8,060	7,264 A	6,708	556	797	9.9
Goods-producing industries - Industries de biens	3,105	2,816 C	2,718	98	290	9.3
Service-producing industries - Industries de services	4,861	4,448 B	3,991	457	413	8.5
Agriculture	326	314 D	289	25	12	3.7
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	284	258 D	255	...	26	9.0
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,524	1,402 C	1,367	35	122	8.0
Construction	870	746 D	711	35	125	14.3
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	753	697 D	670	27	56	7.4
Trade - Commerce	1,387	1,253 C	1,095	158	134	9.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	299	283 D	267	17	16	5.2
Service - Services	2,016	1,832 C	1,589	244	184	9.1
Public administration - Administration publique	507	478 D	465	14	29	5.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	94	n/a J	n/a	n/a	94	100.0
Females - Femmes	6,526	5,859 B	4,496	1,364	667	10.2
Goods-producing industries - Industries de biens	970	872 C	752	120	98	10.1
Service-producing industries - Industries de services	5,467	4,987 B	3,743	1,244	480	8.8
Agriculture	174	162 D	117	46	12	6.7
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	43	39 E	35	4	4	8.8
Manufacturing - Industries manufac- turières	610	540 D	500	39	71	11.6
Construction	102	92 E	63	29	10	9.4
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	269	252 D	217	35	17	6.4
Trade - Commerce	1,098	992 C	665	328	106	9.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	506	472 D	394	78	34	6.8
Service - Services	3,226	2,927 C	2,151	776	299	9.3
Public administration - Administration publique	409	383 D	354	29	26	6.3
Unclassified(2) - Non classées(2)	89	n/a J	n/a	n/a	89	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.  
L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 11. Labour Force by Industry, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province, juillet 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>268</b>	<b>71</b>	<b>451</b>	<b>357</b>	<b>3,587</b>	<b>5,532</b>	<b>548</b>	<b>487</b>	<b>1,449</b>	<b>1,838</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	76	22	114	97	1,028	1,550	151	143	405	490
Service-producing industries - Industries de services	186	48	329	254	2,502	3,916	392	340	1,032	1,329
Agriculture	...	5	12	8	93	137	40	70	95	37
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	25	5	21	21	58	42	8	12	81	54
Manufacturing - Industries manufac- turières	23	7	50	37	642	960	64	30	108	213
Construction	23	5	29	26	196	353	31	27	106	175
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	19	5	31	33	254	363	49	35	111	122
Trade - Commerce	46	10	78	61	614	918	91	87	265	314
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7	...	21	15	195	336	29	22	72	106
Service - Services	93	24	164	120	1,252	2,031	188	165	510	696
Public administration - Administration publique	23	7	39	30	225	326	41	34	89	101
Unclassified(1) - Non classées(1)	6	...	7	6	57	67	5	4	12	18
<b>Males - Hommes</b>	<b>151</b>	<b>38</b>	<b>248</b>	<b>201</b>	<b>2,023</b>	<b>3,015</b>	<b>307</b>	<b>273</b>	<b>800</b>	<b>1,003</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	62	17	91	80	770	1,165	113	112	312	384
Service-producing industries - Industries de services	86	21	154	117	1,218	1,816	191	159	483	614
Agriculture	...	4	8	5	58	88	30	50	61	21
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	22	4	19	18	53	37	8	11	67	46
Manufacturing - Industries manufac- turières	15	4	36	29	455	680	44	24	77	160
Construction	21	5	26	24	176	322	27	24	95	150
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	16	4	25	27	195	249	39	27	80	91
Trade - Commerce	24	6	43	34	351	503	56	51	145	174
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	...	...	8	5	65	135	11	9	27	36
Service - Services	32	8	57	38	500	797	69	56	196	263
Public administration - Administration publique	13	...	24	18	136	170	21	19	46	57
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	4	34	33	...	...	5	5
<b>Females - Femmes</b>	<b>116</b>	<b>32</b>	<b>203</b>	<b>155</b>	<b>1,564</b>	<b>2,518</b>	<b>241</b>	<b>214</b>	<b>649</b>	<b>835</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	14	5	23	16	258	384	37	32	94	106
Service-producing industries - Industries de services	100	27	175	137	1,284	2,100	201	180	549	716
Agriculture	...	...	4	...	36	49	10	20	34	16
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	...	...	...	...	5	5	...	...	14	8
Manufacturing - Industries manufac- turières	8	...	14	9	187	280	21	6	31	53
Construction	...	...	...	...	20	31	4	...	11	25
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	...	...	6	6	59	114	10	8	30	32
Trade - Commerce	22	4	36	27	263	415	35	36	120	140
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	5	...	13	9	130	201	18	13	46	70
Service - Services	60	16	106	82	752	1,233	119	109	314	433
Public administration - Administration publique	10	4	15	13	89	156	20	15	43	44
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	22	34	...	...	7	13

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 12. Employment by Industry, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province, juillet 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>213 C</b>	<b>60 C</b>	<b>390 C</b>	<b>313 C</b>	<b>3,205 B</b>	<b>4,995 B</b>	<b>504 C</b>	<b>456 C</b>	<b>1,314 B</b>	<b>1,672 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	57 E	17 E	99 D	82 D	927 D	1,408 C	141 D	137 D	375 D	445 D
Service-producing industries - Industries de services	156 D	43 D	292 C	231 C	2,279 C	3,587 C	363 C	319 C	940 C	1,227 C
Agriculture	... H	4 F	10 G	7 G	89 E	130 E	40 F	69 E	93 E	34 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	22 F	... F	18 F	18 G	52 F	40 E	7 F	12 F	77 E	49 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	16 F	5 F	44 E	32 E	582 D	880 D	61 E	29 E	98 E	195 E
Construction	16 F	4 F	24 E	22 E	167 E	304 D	27 E	24 E	92 E	158 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	17 E	4 F	28 E	30 E	235 E	333 D	47 E	33 E	103 E	118 E
Trade - Commerce	39 E	9 E	69 D	56 D	553 D	829 D	84 E	83 D	242 D	281 D
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7 F	... F	19 E	14 E	181 E	316 D	28 E	21 E	68 E	99 E
Service - Services	77 D	21 D	143 D	107 D	1,138 C	1,854 C	170 D	153 D	454 C	641 D
Public administration - Administration publique	20 E	6 E	35 E	29 E	209 E	308 D	39 E	33 E	87 E	96 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>120 D</b>	<b>33 D</b>	<b>218 C</b>	<b>177 C</b>	<b>1,800 C</b>	<b>2,733 B</b>	<b>285 C</b>	<b>256 C</b>	<b>728 B</b>	<b>914 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	48 E	14 E	80 D	69 D	695 D	1,064 C	106 D	106 D	287 D	348 D
Service-producing industries - Industries de services	73 D	19 D	138 D	108 C	1,105 C	1,670 C	178 D	150 C	441 C	566 C
Agriculture	... J	... F	7 G	4 H	54 E	85 E	30 F	49 E	61 E	19 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	19 F	... F	16 F	16 F	47 F	34 E	6 F	10 F	64 E	42 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	11 F	... F	32 E	25 E	416 D	632 D	42 E	23 E	71 E	146 E
Construction	14 F	4 F	22 F	20 E	150 E	275 D	23 E	21 E	82 E	134 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	14 E	... F	23 E	25 E	177 E	228 D	37 E	25 E	76 E	88 E
Trade - Commerce	20 E	5 E	38 E	31 E	315 D	457 D	51 E	48 D	133 E	154 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	... G	... G	7 G	5 F	62 F	129 E	11 F	8 F	25 F	33 F
Service - Services	27 E	7 E	52 E	34 E	452 D	731 D	64 E	52 D	171 D	243 D
Public administration - Administration publique	12 F	... F	21 E	17 E	126 E	161 E	20 E	19 E	45 E	55 E
<b>Females - Femmes</b>	<b>93 D</b>	<b>27 D</b>	<b>173 C</b>	<b>136 C</b>	<b>1,405 C</b>	<b>2,261 B</b>	<b>220 C</b>	<b>200 C</b>	<b>586 C</b>	<b>758 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	9 F	... F	19 E	13 E	232 E	345 D	35 E	31 E	87 E	97 E
Service-producing industries - Industries de services	84 D	24 D	154 C	123 C	1,173 C	1,917 C	185 C	169 C	499 C	661 C
Agriculture	... J	... G	... G	... H	35 F	44 E	10 F	20 E	32 E	15 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	... H	... H	... J	... J	5 G	5 J	... J	... H	13 F	7 H
Manufacturing - Industries manufac- turières	5 G	... G	12 F	7 F	166 E	247 D	19 F	6 F	27 F	49 F
Construction	... H	... J	... H	... H	17 G	29 F	4 H	... G	10 G	24 G
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	... G	... G	5 F	5 F	58 F	105 E	10 F	8 F	27 F	30 F
Trade - Commerce	19 E	4 E	32 E	25 E	238 D	372 D	33 E	34 E	108 D	127 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4 F	... F	12 F	9 F	119 E	187 E	18 F	13 E	43 E	66 E
Service - Services	50 D	14 D	92 D	73 D	686 C	1,124 C	106 D	101 D	283 E	399 D
Public administration - Administration publique	8 F	4 F	14 F	12 E	83 E	147 E	19 F	14 E	42 E	41 F



TABLE 13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 13. Emploi selon la catégorie de travailleurs, la branche d'activité et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	All workers Ensemble des travailleurs	Paid workers Travailleurs rémunérés				Self employed (unincorporated business) Travailleurs indépendants non-constitués	Unpaid family workers Travailleurs familiaux non-rémunérés	
		Total	Private sector Secteur privé		Government Gouvernement			
			Total	Employees Employés				Self-employed (incorporated business) Travailleurs indépendants (entreprises constituées)
thousands - milliers								
Canada	13,123	11,637	9,563	8,926	638	2,074	1,427	59
Males - Hommes	7,264	6,372	5,344	4,839	505	1,028	878	13
Females - Femmes	5,859	5,265	4,219	4,087	132	1,045	549	46
Agriculture	476	213	213	174	39	...	228	35
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	297	263	245	232	14	18	34	...
Manufacturing - Industries manufacturières	1,942	1,901	1,896	1,845	51	5	38	...
Construction	838	682	682	568	114	...	154	...
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	949	886	589	562	27	297	62	...
Trade - Commerce	2,245	2,001	1,980	1,818	162	21	234	11
Finance, insurance and real estate								
Finances, assurances et affaires immobilières	755	699	638	608	30	61	55	...
Service - Services	4,759	4,130	3,317	3,117	201	812	622	7
Public administration - Administration publique	861	861	...	...	...	859	...	...
Newfoundland - Terre-Neuve	213	189	140	132	8	49	24	...
Males - Hommes	120	103	77	70	7	26	17	...
Females - Femmes	93	86	63	62	...	23	7	...
P.E.I. - Î.-P.-É	60	51	38	36	...	13	8	...
Males - Hommes	33	26	20	19	...	6	6	...
Females - Femmes	27	25	18	18	...	7	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	390	346	273	259	14	73	44	...
Males - Hommes	218	188	150	139	11	38	29	...
Females - Femmes	173	157	123	120	...	35	15	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	313	282	217	206	11	65	30	...
Males - Hommes	177	159	124	114	10	35	18	...
Females - Femmes	136	123	93	92	...	29	12	...
Québec	3,205	2,915	2,427	2,253	174	488	277	14
Males - Hommes	1,800	1,637	1,360	1,220	140	276	160	4
Females - Femmes	1,405	1,279	1,067	1,033	34	212	117	10
Ontario	4,995	4,445	3,677	3,473	204	768	533	17
Males - Hommes	2,733	2,398	2,049	1,884	165	349	333	...
Females - Femmes	2,261	2,047	1,629	1,589	40	418	200	14
Manitoba	504	437	347	332	14	91	63	4
Males - Hommes	285	242	194	183	12	48	41	...
Females - Femmes	220	195	153	150	...	43	22	...
Saskatchewan	456	362	275	255	20	87	87	8
Males - Hommes	256	193	152	137	15	42	61	...
Females - Femmes	200	168	123	118	5	45	25	6
Alberta	1,314	1,134	936	856	80	198	170	10
Males - Hommes	728	628	537	474	63	92	97	...
Females - Femmes	586	505	399	382	17	106	73	7
British Columbia - C.-Britannique	1,672	1,477	1,233	1,124	110	243	191	4
Males - Hommes	914	797	681	600	82	116	116	...
Females - Femmes	758	679	552	524	28	127	76	...

TABLE 14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada, juillet 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All occupations - Ensemble des professions	14,586	8,060	6,526	13,123	7,264	5,859
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,322	2,138	2,184	4,093	2,034	2,059
Managerial and administrative - Direction et administration	1,765	998	766	1,684	950	733
Other professional - Professions libérales	2,557	1,140	1,417	2,409	1,083	1,326
Natural sciences, engineering and mathematics - Sciences naturelles, génie et mathématiques	544	439	105	516	417	99
Social sciences - Sciences sociales	337	136	201	324	131	193
Religion - Clergé	39	30	8	37	30	7
Teaching - Enseignement	604	230	373	552	219	333
Medicine and health - Médecine et santé	727	141	586	704	139	565
Artistic, literary and recreational - Arts, littérature et activités récréatives	307	163	144	275	147	129
Clerical - Travail de bureau	2,159	433	1,726	1,958	388	1,570
Sales - Ventes	1,408	756	652	1,274	691	582
Service - Services	2,084	898	1,185	1,837	791	1,046
Primary occupations - Professions du secteur primaire	770	597	173	705	548	157
Farming, horticultural and animal husbandry - Agriculture, horticulture et élevage	574	416	159	535	390	145
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	50	45	5	44	40	4
Forestry and logging - Travail forestier et abattage	82	75	7	66	61	6
Mining and quarrying - Mines, carrières et forage	64	62	...	59	57	...
Processing, machining and fabricating, etc. - Transformation, usinage et fabrication, etc.	1,715	1,382	334	1,548	1,261	287
Processing - Transformation	374	280	94	333	254	79
Machining - Usinage	226	212	13	205	194	11
Fabricating, assembling and repairing - Fabrication, montage et réparation	1,116	889	226	1,010	813	197
Construction trades - Construction	880	854	26	758	736	22
Transport equipment operating - Exploitation des transports	531	484	47	476	436	40
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	535	424	110	475	379	96
Material handling - Manutentionnaires	376	303	73	327	265	62
Other crafts - Autres métiers	158	121	37	148	114	33
Unclassified(2) - Non classées(2)	183	94	89	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the occupation of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la profession de leur emploi précédent.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Occupational Classification Manual 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification des professions 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.

TABLE 15. Estimates by Occupation and Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada, juillet 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment
	Population active	Emploi			Chômage	rate
		Total	Full-time(1) Plein temps(1)	Part-time(1) Temps partiel(1)		Taux de chômage
	thousands - milliers					%
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>14,586</b>	<b>13,123 A</b>	<b>11,204</b>	<b>1,919</b>	<b>1,463</b>	<b>10.0</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,322	4,093 C	3,673	420	229	5.3
Clerical - Travail de bureau	2,159	1,958 C	1,540	418	201	9.3
Sales - Ventes	1,408	1,274 C	967	307	134	9.5
Service - Services	2,084	1,837 C	1,339	498	246	11.8
Primary occupations - Professions du secteur primaire	770	705 D	617	88	65	8.4
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,715	1,548 C	1,489	59	167	9.7
Construction	880	758 D	722	36	122	13.8
Transport equipment operating - Exploitation des transports	531	476 D	445	30	56	10.5
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	535	475 D	411	64	60	11.2
Unclassified(2) - Non classées(2)	183	n/a J	n/a	n/a	183	100.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>8,060</b>	<b>7,264 A</b>	<b>6,708</b>	<b>556</b>	<b>797</b>	<b>9.9</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,138	2,034 C	1,952	82	105	4.9
Clerical - Travail de bureau	433	388 D	353	35	45	10.4
Sales - Ventes	756	691 D	588	103	64	8.5
Service - Services	898	791 D	642	149	107	11.9
Primary occupations - Professions du secteur primaire	597	548 D	499	49	49	8.2
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,382	1,261 C	1,225	36	120	8.7
Construction	854	736 D	703	32	118	13.9
Transport equipment operating - Exploitation des transports	484	436 D	414	21	48	10.0
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	424	379 D	332	47	45	10.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	94	n/a J	n/a	n/a	94	100.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>6,526</b>	<b>5,859 B</b>	<b>4,496</b>	<b>1,364</b>	<b>667</b>	<b>10.2</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,184	2,059 C	1,722	338	124	5.7
Clerical - Travail de bureau	1,726	1,570 C	1,187	383	157	9.1
Sales - Ventes	652	582 D	379	204	70	10.7
Service - Services	1,185	1,046 C	698	348	139	11.8
Primary occupations - Professions du secteur primaire	173	157 D	118	39	16	9.4
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	334	287 D	264	23	47	14.0
Construction	26	22 G	18	4	...	...
Transport equipment operating - Exploitation des transports	47	40 E	31	9	7	15.5
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	110	96 E	79	17	15	13.2
Unclassified(2) - Non classées(2)	89	n/a J	n/a	n/a	89	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago. Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.



TABLE 16. Labour Force by Occupation, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 16. Population active selon la profession, le sexe et la province, juillet 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>268</b>	<b>71</b>	<b>451</b>	<b>357</b>	<b>3,587</b>	<b>5,532</b>	<b>548</b>	<b>487</b>	<b>1,449</b>	<b>1,838</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	69	18	125	92	1,049	1,729	154	126	420	539
Clerical - Travail de bureau	32	8	65	52	570	828	77	59	202	266
Sales - Ventes	21	6	44	30	337	523	48	47	154	198
Service - Services	43	12	71	58	492	764	83	71	208	283
Primary occupations - Professions du secteur primaire	26	10	33	25	141	191	47	81	129	88
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	24	6	47	35	486	729	60	37	125	166
Construction	27	6	29	28	179	301	28	30	102	150
Transport equipment operating - Exploitation de transports	11	...	18	15	135	187	22	20	56	64
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	9	...	12	16	140	214	24	12	41	66
Unclassified(1) - Non classées(1)	6	...	7	6	57	67	5	4	12	18
<b>Males - Hommes</b>	<b>151</b>	<b>38</b>	<b>248</b>	<b>201</b>	<b>2,023</b>	<b>3,015</b>	<b>307</b>	<b>273</b>	<b>800</b>	<b>1,003</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	33	8	60	44	540	840	79	58	215	262
Clerical - Travail de bureau	6	...	14	10	118	176	17	9	36	45
Sales - Ventes	11	...	24	16	187	278	25	26	78	109
Service - Services	16	4	27	21	233	341	29	27	85	114
Primary occupations - Professions du secteur primaire	22	8	28	21	110	146	37	61	95	70
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	17	4	37	29	380	579	49	32	106	146
Construction	25	6	28	28	176	295	27	29	99	142
Transport equipment operating - Exploitation de transports	10	...	17	14	128	165	22	19	49	59
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	7	...	10	13	116	162	19	10	32	51
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	4	34	33	...	...	5	5
<b>Females - Femmes</b>	<b>116</b>	<b>32</b>	<b>203</b>	<b>155</b>	<b>1,564</b>	<b>2,518</b>	<b>241</b>	<b>214</b>	<b>649</b>	<b>835</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	37	10	65	47	510	890	75	68	205	277
Clerical - Travail de bureau	26	7	51	42	452	652	60	51	165	221
Sales - Ventes	10	...	20	14	151	245	23	21	76	89
Service - Services	26	8	44	38	258	423	53	43	122	169
Primary occupations - Professions du secteur primaire	...	...	4	4	31	45	10	20	35	18
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	7	...	10	5	106	150	11	4	20	20
Construction	...	...	...	...	...	6	...	...	4	8
Transport equipment operating - Exploitation de transports	...	...	...	...	7	22	...	...	7	6
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	...	...	...	...	24	51	4	...	8	15
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	22	34	...	...	7	13

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 17. Employment by Occupation, Sex and Province, July 1994.

TABLEAU 17. Emploi selon la profession, le sexe et la province, juillet 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>213 C</b>	<b>60 C</b>	<b>390 C</b>	<b>313 C</b>	<b>3,205 B</b>	<b>4,995 B</b>	<b>504 C</b>	<b>456 C</b>	<b>1,314 B</b>	<b>1,672 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	62 E	17 E	115 D	84 D	998 D	1,646 C	146 D	120 D	395 D	510 D
Clerical - Travail de bureau	26 E	7 E	58 E	48 D	514 D	752 D	72 E	57 D	180 D	244 D
Sales - Ventes	18 E	5 E	38 E	28 E	299 D	475 D	45 E	45 E	142 D	178 E
Service - Services	34 E	10 E	61 E	51 D	436 D	673 D	73 D	64 D	181 D	254 D
Primary occupations - Professions du secteur primaire	21 F	8 E	27 E	21 F	125 E	177 E	45 E	79 E	125 E	78 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	18 E	5 E	42 E	31 E	439 D	655 D	57 E	35 E	114 E	152 E
Construction	18 E	5 F	24 E	24 E	153 E	257 D	24 E	28 E	89 E	137 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	8 F	... F	16 F	13 E	115 E	168 E	21 E	18 E	54 E	60 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	7 F	... G	9 F	13 F	125 E	191 E	21 F	11 E	36 E	60 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>120 D</b>	<b>33 D</b>	<b>218 C</b>	<b>177 C</b>	<b>1,800 C</b>	<b>2,733 B</b>	<b>285 C</b>	<b>256 C</b>	<b>728 B</b>	<b>914 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	30 E	7 E	56 E	42 E	511 D	805 C	76 E	56 D	203 D	248 D
Clerical - Travail de bureau	5 F	... G	12 F	9 F	103 E	160 E	16 F	8 F	31 E	42 F
Sales - Ventes	9 F	... F	22 E	15 E	167 E	258 D	23 E	25 E	72 E	98 E
Service - Services	13 F	... F	24 E	18 E	211 E	297 D	27 E	24 E	73 E	100 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	18 F	6 E	24 E	18 G	95 E	138 E	36 E	59 E	91 E	62 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	14 E	4 F	34 E	27 E	345 D	529 D	47 E	31 E	97 E	135 E
Construction	17 E	5 F	23 E	23 E	151 E	251 D	24 E	26 E	85 E	129 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	8 F	... F	15 F	12 E	109 E	150 E	21 E	17 E	47 E	55 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	6 F	... G	8 F	11 F	107 E	145 E	17 F	9 F	29 E	46 F
<b>Females - Femmes</b>	<b>93 D</b>	<b>27 D</b>	<b>173 C</b>	<b>136 C</b>	<b>1,405 C</b>	<b>2,261 B</b>	<b>220 C</b>	<b>200 C</b>	<b>586 C</b>	<b>758 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	33 E	9 E	59 D	42 D	486 D	841 C	70 D	64 D	192 D	262 D
Clerical - Travail de bureau	22 E	6 E	46 E	38 D	411 D	592 D	56 E	48 D	149 D	202 D
Sales - Ventes	9 F	... F	17 E	13 E	132 E	218 D	22 E	20 E	70 E	80 E
Service - Services	20 E	7 E	37 E	33 E	225 D	376 D	47 E	39 D	107 D	153 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	... H	... G	... G	... G	30 F	39 F	10 F	20 E	33 E	16 G
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	4 G	... G	8 F	4 F	94 E	126 E	11 F	4 G	17 G	18 G
Construction	... J	... J	... J	... J	... J	6 H	... J	... J	... J	8 H
Transport equipment operating - Exploitation de transports	... J	... J	... J	... J	6 H	18 F	... J	... H	7 G	5 H
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	... J	... J	... H	... H	19 G	45 F	4 G	... G	7 G	14 G

TABLE 18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces, juillet 1994.

	Both sexes			Males		Females	
	Les deux sexes			Hommes		Femmes	
	Total	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time
		À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel
thousands - milliers							
Canada	13,123 A	11,204 A	1,919 C	6,708 A	556 C	4,496 B	1,364 C
15 - 24 years - ans	2,345 C	1,622 C	723 C	916 C	322 D	705 D	401 D
25 - 44 years - ans	6,986 A	6,265 B	721 C	3,716 B	111 E	2,550 B	610 C
45 years and over - ans et plus	3,792 B	3,317 B	475 D	2,076 B	122 E	1,240 C	353 D
Newfoundland - Terre-Neuve	213 C	189 D	24 E	112 D	8 E	77 D	16 E
15 - 24 years - ans	46 E	35 E	11 E	17 F	6 F	18 F	6 F
25 - 44 years - ans	112 D	103 D	9 E	61 D	... G	42 D	8 F
45 years and over - ans et plus	55 D	51 D	4 F	34 D	... G	17 E	... F
P.E.I. - Î.-P.-É.	60 C	53 C	7 E	30 D	... F	23 D	4 E
15 - 24 years - ans	13 E	10 E	... E	5 F	... F	5 F	... F
25 - 44 years - ans	31 C	29 D	... F	16 D	... G	13 D	... F
45 years and over - ans et plus	16 D	14 D	... F	9 D	... H	5 E	... F
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	390 C	328 C	62 D	198 C	20 E	130 D	43 E
15 - 24 years - ans	76 D	50 E	26 E	28 E	12 F	22 E	14 E
25 - 44 years - ans	207 C	184 C	24 E	109 C	4 F	75 D	19 E
45 years and over - ans et plus	107 D	94 D	13 E	61 D	... G	33 E	10 E
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	313 C	271 C	41 D	165 C	12 E	106 C	29 E
15 - 24 years - ans	62 D	47 E	15 E	27 E	6 E	20 E	9 E
25 - 44 years - ans	165 C	148 C	17 E	89 C	4 G	60 D	13 E
45 years and over - ans et plus	85 D	76 D	10 E	49 D	... G	26 D	7 F
Québec	3,205 B	2,820 C	385 D	1,680 C	120 E	1,140 C	265 D
15 - 24 years - ans	557 D	404 D	153 D	233 E	64 E	171 E	90 E
25 - 44 years - ans	1,731 C	1,594 C	138 E	929 C	28 F	665 C	110 E
45 years and over - ans et plus	917 C	823 C	94 E	518 C	28 F	305 D	66 E
Ontario	4,995 B	4,238 B	756 C	2,510 B	224 D	1,729 C	533 D
15 - 24 years - ans	866 C	561 D	304 D	306 D	144 D	255 D	160 D
25 - 44 years - ans	2,652 B	2,380 B	271 D	1,405 B	38 E	975 C	233 D
45 years and over - ans et plus	1,478 C	1,297 C	181 D	799 C	41 F	498 C	140 E
Manitoba	504 C	426 C	78 D	261 C	24 E	166 D	54 D
15 - 24 years - ans	100 D	72 D	28 E	41 E	12 E	31 E	16 E
25 - 44 years - ans	258 C	229 C	29 E	138 C	5 G	91 D	24 E
45 years and over - ans et plus	146 C	125 D	21 E	81 C	7 G	43 E	15 E
Saskatchewan	456 C	388 C	68 D	240 C	17 E	148 C	51 D
15 - 24 years - ans	86 D	63 D	23 E	38 E	10 E	25 E	13 E
25 - 44 years - ans	229 C	204 C	25 E	123 C	... G	80 C	24 E
45 years and over - ans et plus	141 C	121 C	20 E	78 C	5 F	43 D	15 E
Alberta	1,314 B	1,116 C	199 D	682 C	47 E	434 C	152 D
15 - 24 years - ans	255 C	183 D	71 D	109 D	26 E	74 E	45 E
25 - 44 years - ans	712 B	633 C	78 E	383 C	9 F	251 C	70 E
45 years and over - ans et plus	348 C	299 C	49 E	190 C	12 F	109 D	37 E
B.C. - C.-B.	1,672 C	1,374 C	298 D	831 C	82 E	542 C	216 D
15 - 24 years - ans	284 D	195 D	89 E	111 E	41 E	84 E	48 E
25 - 44 years - ans	889 C	762 C	127 E	463 C	18 F	299 D	109 E
45 years and over - ans et plus	499 C	417 C	82 E	257 D	23 F	160 D	59 E

Note: Full-time employment consists of persons who usually work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots); part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

Nota: L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion); l'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.



TABLE 19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	Personal or family responsibilities	Going to school	Could only find part-time work	Did not want full-time work	Other reasons
		Obligations personnelles ou familiales	Va à l'école	N'a pu trouver que du travail à temps partiel	Ne voulait pas travailler à plein temps	Autres raisons
thousands - milliers						
<b>Canada</b>	<b>1,919</b>	<b>188</b>	<b>57</b>	<b>987</b>	<b>645</b>	<b>41</b>
15-24 years - ans	723	13	40	509	158	...
25-44 years - ans	721	149	16	321	219	15
45 years and over - ans et plus	475	26	...	157	268	24
<b>Males - Hommes</b>	<b>556</b>	<b>8</b>	<b>23</b>	<b>367</b>	<b>139</b>	<b>19</b>
15-24 years - ans	322	...	15	236	67	...
25-44 years - ans	111	...	7	85	10	5
45 years and over - ans et plus	122	...	...	46	62	12
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,364</b>	<b>180</b>	<b>35</b>	<b>620</b>	<b>507</b>	<b>22</b>
15-24 years - ans	401	11	25	273	91	...
25-44 years - ans	610	146	9	235	209	10
45 years and over - ans et plus	353	23	...	111	207	11
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>24</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>62</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>39</b>	<b>18</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>41</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>385</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>229</b>	<b>120</b>	<b>6</b>
Males - Hommes	120	...	4	84	29	...
Females - Femmes	265	19	6	145	91	...
15-24 years - ans	153	...	7	111	32	...
25-44 years - ans	138	14	...	72	47	...
45 years and over - ans et plus	94	...	...	46	41	4
<b>Ontario</b>	<b>756</b>	<b>73</b>	<b>26</b>	<b>384</b>	<b>257</b>	<b>15</b>
Males - Hommes	224	...	10	150	55	6
Females - Femmes	533	70	16	234	203	10
15-24 years - ans	304	4	21	213	63	...
25-44 years - ans	271	58	5	119	84	5
45 years and over - ans et plus	181	11	...	52	109	9
<b>Manitoba</b>	<b>78</b>	<b>13</b>	<b>...</b>	<b>37</b>	<b>25</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>68</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>34</b>	<b>24</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>199</b>	<b>29</b>	<b>4</b>	<b>91</b>	<b>69</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	47	...	...	30	13	...
Females - Femmes	152	29	...	61	57	...
15-24 years - ans	71	...	...	47	19	...
25-44 years - ans	78	23	...	31	22	...
45 years and over - ans et plus	49	4	...	13	29	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>298</b>	<b>40</b>	<b>12</b>	<b>122</b>	<b>116</b>	<b>7</b>
Males - Hommes	82	...	6	47	24	4
Females - Femmes	216	38	6	75	92	4
15-24 years - ans	89	...	6	58	24	...
25-44 years - ans	127	34	6	44	39	4
45 years and over - ans et plus	82	5	...	21	54	...

Note: Persons who usually work less than 30 hours per week, but consider themselves to be employed full-time are not included in this table. Such persons are included in estimates of full-time employment.

Nota: Les personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine, mais qui se considèrent employées à plein temps ne sont pas incluses dans ce tableau. Elles sont comprises dans les estimations de l'emploi à plein temps.

TABLE 20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Canada	Nfld T-N.	P.E.I. Î-P-É.	N.S. N-É.	N.B. N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta Alb.	B.C. C-B.
	thousands - milliers										
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	13,123	213	60	390	313	3,205	4,995	504	456	1,314	1,672
01-09 hours - heures	329	5	...	12	8	57	116	17	17	39	57
10-29 hours - heures	1,709	21	6	53	35	370	672	66	60	175	251
30-39 hours - heures	3,222	51	14	77	70	1,047	1,155	107	79	241	381
40-49 hours - heures	5,815	98	26	184	153	1,324	2,311	230	192	590	707
50 + hours - heures	2,047	39	12	65	46	408	741	84	108	269	275
Average(1) - Moyenne(1)	38.8	40.3	41.1	39.3	39.3	38.2	38.6	39.1	41.4	40.1	38.1
Actual hours - Heures travaillées	13,123	213	60	390	313	3,205	4,995	504	456	1,314	1,672
00 hours - heures	2,056	34	6	54	39	643	764	77	65	168	206
01-09 hours - heures	345	6	...	12	11	60	122	15	18	40	60
10-29 hours - heures	1,648	23	7	51	34	335	650	67	59	177	245
30-39 hours - heures	2,506	41	12	66	60	726	934	90	67	202	310
40-49 hours - heures	4,520	74	22	145	119	1,019	1,790	173	144	459	573
50 + hours - heures	2,049	35	12	63	49	423	735	83	103	268	278
Average(1) - Moyenne(1)	33.0	33.3	36.8	34.2	34.5	31.2	32.8	33.2	35.7	35.3	33.6
Average(2) - Moyenne(2)	39.1	39.6	40.8	39.7	39.4	39.0	38.8	39.3	41.7	40.4	38.3
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	508,823	8,599	2,461	15,334	12,289	122,593	192,596	19,703	18,901	52,683	63,662
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	432,929	7,102	2,205	13,359	10,781	99,924	164,031	16,769	16,295	46,337	56,126
<b>Males - Hommes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	7,264	120	33	218	177	1,800	2,733	285	256	728	914
01-09 hours - heures	110	...	...	...	...	21	41	5	5	10	18
10-29 hours - heures	493	7	...	17	9	112	198	20	16	43	68
30-39 hours - heures	1,192	18	5	28	22	398	414	39	27	85	156
40-49 hours - heures	3,896	62	16	116	106	959	1,520	153	122	379	462
50 + hours - heures	1,574	31	9	53	37	309	560	67	86	212	209
Average(1) - Moyenne(1)	42.2	43.8	44.3	43.1	42.8	41.0	41.8	42.8	46.8	44.8	41.7
Actual hours - Heures travaillées	7,264	120	33	218	177	1,800	2,733	285	256	728	914
00 hours - heures	993	19	...	24	18	325	361	40	30	83	91
01-09 hours - heures	127	...	...	4	4	25	45	5	6	11	23
10-29 hours - heures	567	9	...	19	11	122	223	26	20	53	81
30-39 hours - heures	990	15	4	26	21	288	364	36	26	79	131
40-49 hours - heures	2,991	47	14	92	83	717	1,171	112	92	290	373
50 + hours - heures	1,596	28	9	52	40	323	568	67	82	214	214
Average(1) - Moyenne(1)	36.9	36.3	40.6	38.6	38.5	34.3	36.6	36.9	41.6	40.3	37.7
Average(2) - Moyenne(2)	42.7	42.9	44.1	43.5	42.9	41.9	42.2	42.9	47.1	45.4	41.9
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	306,741	5,266	1,441	9,384	7,593	73,846	114,254	12,183	11,993	32,658	38,125
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	267,749	4,364	1,321	8,400	6,823	61,797	100,055	10,504	10,664	29,336	34,485
<b>Females - Femmes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	5,859	93	27	173	136	1,405	2,261	220	200	586	758
01-09 hours - heures	220	...	...	9	5	36	75	11	12	29	39
10-29 hours - heures	1,216	14	4	35	26	258	474	46	44	133	183
30-39 hours - heures	2,031	33	9	49	49	649	741	68	51	156	224
40-49 hours - heures	1,919	36	10	68	47	364	790	78	70	211	245
50 + hours - heures	473	7	...	12	9	98	181	17	22	57	67
Average(1) - Moyenne(1)	34.5	35.8	37.2	34.4	34.7	34.7	34.6	34.2	34.6	34.2	33.7
Actual hours - Heures travaillées	5,859	93	27	173	136	1,405	2,261	220	200	586	758
00 hours - heures	1,063	15	...	29	21	318	403	37	36	86	115
01-09 hours - heures	218	...	...	8	6	35	76	9	12	29	37
10-29 hours - heures	1,081	15	4	32	23	213	426	41	39	124	164
30-39 hours - heures	1,517	25	8	39	39	438	570	54	41	123	179
40-49 hours - heures	1,529	27	9	53	37	302	619	62	52	169	200
50 + hours - heures	452	7	...	11	10	100	167	16	20	54	64
Average(1) - Moyenne(1)	28.2	29.4	32.3	28.7	29.2	27.1	28.3	28.5	28.2	29.0	28.5
Average(2) - Moyenne(2)	34.4	35.3	36.6	34.6	34.4	35.1	34.4	34.3	34.3	34.0	33.6
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	202,081	3,333	1,019	5,951	4,697	48,748	78,343	7,520	6,908	20,025	25,537
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	165,181	2,738	884	4,959	3,958	38,127	63,975	6,265	5,632	17,001	21,642

- (1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.
- (2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la catégorie de travailleurs, Canada et provinces, juillet 1994.

	Canada	Nfld T.-N.	P.-E.-I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers										
<b>All jobs - Tous les emplois</b>											
Usual hours - Heures habituelles	13,123	213	60	390	313	3,205	4,995	504	456	1,314	1,672
01-09 hours - heures	329	5	...	12	8	57	116	17	17	39	57
10-29 hours - heures	1,709	21	6	53	35	370	672	66	60	175	251
30-39 hours - heures	3,222	51	14	77	70	1,047	1,155	107	79	241	381
40-49 hours - heures	5,815	98	26	184	153	1,324	2,311	230	192	590	707
50 + hours - heures	2,047	39	12	65	46	408	741	84	108	269	275
Average(1) - Moyenne(1)	38.8	40.3	41.1	39.3	39.3	38.2	38.6	39.1	41.4	40.1	38.1
Actual hours - Heures travaillées	13,123	213	60	390	313	3,205	4,995	504	456	1,314	1,672
00 hours - heures	2,056	34	6	54	39	643	764	77	65	168	206
01-09 hours - heures	345	6	...	12	11	60	122	15	18	40	60
10-29 hours - heures	1,648	23	7	51	34	335	650	67	59	177	245
30-39 hours - heures	2,506	41	12	66	60	726	934	90	67	202	310
40-49 hours - heures	4,520	74	22	145	119	1,019	1,790	173	144	459	573
50 + hours - heures	2,049	35	12	63	49	423	735	83	103	268	278
Average(1) - Moyenne(1)	33.0	33.3	36.8	34.2	34.5	31.2	32.8	33.2	35.7	35.3	33.6
Average(2) - Moyenne(2)	39.1	39.6	40.8	39.7	39.4	39.0	38.8	39.3	41.7	40.4	38.3
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	508,823	8,599	2,461	15,334	12,289	122,593	192,596	19,703	18,901	52,683	63,662
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	432,929	7,102	2,205	13,359	10,781	99,924	164,031	16,769	16,295	46,337	56,126
<b>Main job - Emploi principal</b>											
Usual hours - Heures habituelles	13,123	213	60	390	313	3,205	4,995	504	456	1,314	1,672
01-09 hours - heures	342	5	...	13	8	59	120	17	18	41	60
10-29 hours - heures	1,800	21	7	55	36	385	706	73	65	187	264
30-39 hours - heures	3,287	51	15	79	72	1,060	1,178	110	80	247	395
40-49 hours - heures	5,870	98	26	184	154	1,328	2,336	233	199	603	709
50 + hours - heures	1,825	37	11	60	42	373	656	71	93	237	244
Average(1) - Moyenne(1)	38.1	40.0	40.1	38.7	38.8	37.8	37.9	38.0	40.1	39.1	37.4
Actual hours - Heures travaillées	13,123	213	60	390	313	3,205	4,995	504	456	1,314	1,672
00 hours - heures	2,084	35	6	54	39	646	778	79	66	171	209
01-09 hours - heures	349	6	...	13	11	60	122	15	19	42	61
10-29 hours - heures	1,718	24	7	53	36	346	674	73	63	188	255
30-39 hours - heures	2,547	41	12	67	61	736	945	91	68	206	319
40-49 hours - heures	4,560	74	22	145	120	1,024	1,810	172	149	469	577
50 + hours - heures	1,864	34	11	59	45	394	666	75	90	240	250
Average(1) - Moyenne(1)	32.4	33.0	35.9	33.6	34.0	30.8	32.2	32.3	34.5	34.4	32.9
Average(2) - Moyenne(2)	38.5	39.4	39.9	39.0	38.9	38.5	38.2	38.4	40.3	39.5	37.6
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	500,059	8,529	2,403	15,121	12,134	121,133	189,400	19,180	18,303	51,418	62,437
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	424,836	7,034	2,148	13,127	10,623	98,665	161,051	16,319	15,719	45,158	54,993
<b>Main job - Emploi principal Paid workers - Travailleurs rémunérés</b>											
Usual hours - Heures habituelles	11,637	189	51	346	282	2,915	4,445	437	362	1,134	1,477
01-09 hours - heures	243	4	...	9	6	45	87	11	10	28	43
10-29 hours - heures	1,535	19	5	46	31	334	607	61	52	154	226
30-39 hours - heures	3,070	49	14	73	68	1,011	1,090	103	71	224	366
40-49 hours - heures	5,486	92	24	172	145	1,252	2,190	217	180	561	653
50 + hours - heures	1,303	25	7	46	31	273	471	45	48	167	189
Average(1) - Moyenne(1)	37.7	39.0	39.1	38.6	38.4	37.4	37.6	37.3	38.2	38.6	37.2
Actual hours - Heures travaillées	11,637	189	51	346	282	2,915	4,445	437	362	1,134	1,477
00 hours - heures	1,924	28	5	49	37	609	721	74	60	153	189
01-09 hours - heures	251	5	...	9	8	47	88	9	11	30	43
10-29 hours - heures	1,470	21	6	43	30	299	585	60	50	156	219
30-39 hours - heures	2,356	39	12	62	58	694	864	85	60	187	296
40-49 hours - heures	4,254	69	20	136	113	964	1,692	159	133	435	532
50 + hours - heures	1,383	27	7	46	36	302	495	51	48	172	197
Average(1) - Moyenne(1)	31.8	33.2	35.0	33.4	33.7	30.2	31.7	31.4	31.9	33.6	32.7
Average(2) - Moyenne(2)	38.1	38.9	38.9	39.0	38.8	38.2	37.8	37.8	38.2	38.8	37.5
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	438,514	7,353	2,009	13,357	10,833	109,146	166,915	16,339	13,804	43,756	55,001
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	369,604	6,256	1,797	11,561	9,498	88,111	140,683	13,746	11,544	38,064	48,344

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada, July 1994.

TABLEAU 22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada, juillet 1994.

## By industry of main job - Selon la branche d'activité de l'emploi principal

	Agriculture	Other primary industries	Manufacturing	Construction	Transp., commun., and other utilities	Trade	Finance insurance real estate	Service	Public administration
		Autres branches du secteur primaire	Industries manufacturières		Trans., commun., et autres services publics	Commerce	Finances, et affaires immobilières	Services	Administration publique
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	476	297	1,942	838	949	2,245	755	4,759	861
01-09 hours - heures	20	...	14	14	13	77	14	179	10
10-29 hours - heures	69	8	66	60	64	451	93	950	40
30-39 hours - heures	58	22	286	109	228	405	312	1,434	432
40-49 hours - heures	117	179	1,411	459	492	1,000	246	1,619	347
50 + hours - heures	212	87	165	196	152	311	91	577	33
Average(1) - Moyenne(1)	47.8	46.9	40.2	41.6	40.6	36.5	37.5	35.5	37.8
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>									
00 hours - heures	476	297	1,942	838	949	2,245	755	4,759	861
01-09 hours - heures	24	51	332	61	141	246	100	976	153
10-29 hours - heures	19	...	19	15	16	73	14	179	12
30-39 hours - heures	70	15	84	75	71	413	86	843	61
40-49 hours - heures	54	24	240	109	168	359	239	1,044	311
50 + hours - heures	105	124	1,030	366	386	830	227	1,212	281
	205	81	235	211	168	324	91	505	44
Average(1) - Moyenne(1)	45.8	38.6	34.1	38.8	35.1	33.0	33.0	28.1	30.9
Average(2) - Moyenne(2)	48.2	46.6	41.1	41.9	41.3	37.0	38.0	35.4	37.6
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	22,742	13,937	78,133	34,816	38,543	82,043	28,359	168,957	32,529
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	21,807	11,488	66,142	32,530	33,322	74,034	24,920	133,942	26,651

## By occupation at main job - Selon la profession à l'emploi principal

	Managerial and other professional	Clerical	Sales	Service	Primary occupations	Process., machin., fabric.	Construction trades	Transportation equip. operat.	Material handling and other crafts
	Direction et professions libérales	Travail de bureau	Ventes	Service	Professions du secteur primaire	Transf., usinage, fabric.	Construction	Exploit. de transports	Manuten. et autres ouvriers qualifiés
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	4,093	1,958	1,274	1,837	705	1,548	758	476	475
01-09 hours - heures	64	65	55	95	27	9	7	6	12
10-29 hours - heures	414	394	277	454	80	55	35	33	58
30-39 hours - heures	1,296	802	251	442	75	182	108	51	80
40-49 hours - heures	1,653	655	464	679	240	1,170	464	237	307
50 + hours - heures	666	41	226	167	283	131	144	149	18
Average(1) - Moyenne(1)	39.2	33.2	36.5	33.9	47.1	40.5	41.7	44.5	36.6
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>									
00 hours - heures	4,093	1,958	1,274	1,837	705	1,548	758	476	475
01-09 hours - heures	945	294	142	198	55	256	68	61	64
10-29 hours - heures	65	66	50	96	29	16	9	8	11
30-39 hours - heures	376	363	249	430	84	70	53	31	60
40-49 hours - heures	881	617	215	377	72	169	106	41	70
50 + hours - heures	1,215	557	397	561	198	851	362	186	234
	611	61	220	175	267	187	161	149	35
Average(1) - Moyenne(1)	30.6	28.2	32.8	30.3	43.3	34.4	38.2	39.5	32.2
Average(2) - Moyenne(2)	39.8	33.2	37.0	34.0	47.0	41.2	41.9	45.3	37.2
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	160,343	65,024	46,436	62,352	33,184	62,657	31,577	21,142	17,344
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	125,224	55,265	41,809	55,753	30,557	53,236	28,944	18,791	15,257

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada, July 1994.

TABLEAU 23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada, juillet 1994.

	Actual hours			Usual Hours	
	Heures effectivement travaillées			Heures habituellement travaillées	
	Total	Average(1)	Average(2)	Total	Average(1)
	( <sup>0</sup> 000)	Moyenne(1)	Moyenne(2)	( <sup>0</sup> 000)	Moyenne(1)
<b>All jobs - Tous les emplois</b>					
Both sexes - Les deux sexes	432,929	33.0	39.1	508,823	38.8
15 - 24 years - ans	73,564	31.4	33.5	77,318	33.0
25 - 44 years - ans	236,309	33.8	40.7	279,476	40.0
45 years and over - ans et plus	123,056	32.5	40.3	152,029	40.1
Full-time - Plein temps	403,836	36.0	42.9	476,707	42.5
15 - 24 years - ans	62,077	38.3	40.7	65,648	40.5
25 - 44 years - ans	225,470	36.0	43.2	266,907	42.6
45 years and over - ans et plus	116,290	35.1	43.7	144,152	43.5
Part-time - Temps partiel	29,093	15.2	17.5	32,116	16.7
15 - 24 years - ans	11,488	15.9	17.1	11,670	16.1
25 - 44 years - ans	10,840	15.0	18.2	12,569	17.4
45 years and over - ans et plus	6,765	14.2	17.0	7,878	16.6
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	267,749	36.9	42.7	306,741	42.2
25 - 44 years - ans	41,926	33.8	35.7	43,446	35.1
45 years and over - ans et plus	146,280	38.2	44.5	167,078	43.7
Full-time - Plein temps	79,543	36.2	44.1	96,217	43.8
15 - 24 years - ans	259,144	38.6	45.0	297,742	44.4
25 - 44 years - ans	36,782	40.1	42.1	38,273	41.8
45 years and over - ans et plus	144,513	38.9	45.3	165,191	44.5
Part-time - Temps partiel	77,848	37.5	45.8	94,277	45.4
15 - 24 years - ans	8,605	15.5	17.0	8,999	16.2
25 - 44 years - ans	5,143	16.0	17.0	5,173	16.0
45 years and over - ans et plus	1,767	15.9	17.9	1,886	17.0
	1,695	13.9	16.2	1,940	15.9
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	165,181	28.2	34.4	202,081	34.5
25 - 44 years - ans	31,639	28.6	30.9	33,871	30.6
45 years and over - ans et plus	90,029	28.5	35.7	112,398	35.6
Full-time - Plein temps	43,513	27.3	34.8	55,812	35.0
15 - 24 years - ans	144,692	32.2	39.8	178,965	39.8
25 - 44 years - ans	25,294	35.9	38.7	27,375	38.8
45 years and over - ans et plus	80,956	31.8	39.9	101,716	39.9
Part-time - Temps partiel	38,442	31.0	40.1	49,874	40.2
15 - 24 years - ans	20,488	15.0	17.7	23,117	17.0
25 - 44 years - ans	6,345	15.8	17.2	6,497	16.2
45 years and over - ans et plus	9,073	14.9	18.3	10,682	17.5
	5,071	14.4	17.3	5,938	16.8
<b>Main job - Emploi principal</b>					
Both sexes - Les deux sexes	424,836	32.4	38.5	500,059	38.1
15 - 24 years - ans	71,545	30.5	32.6	75,175	32.1
25 - 44 years - ans	232,236	33.2	40.0	275,058	39.4
45 years and over - ans et plus	121,055	31.9	39.8	149,825	39.5
Full-time - Plein temps	396,294	35.4	42.3	468,499	41.8
15 - 24 years - ans	60,308	37.2	39.5	63,765	39.3
25 - 44 years - ans	221,600	35.4	42.6	262,688	41.9
45 years and over - ans et plus	114,386	34.5	43.2	142,046	42.8
Part-time - Temps partiel	28,542	14.9	17.2	31,560	16.4
15 - 24 years - ans	11,238	15.5	16.7	11,410	15.8
25 - 44 years - ans	10,637	14.8	17.9	12,370	17.2
45 years and over - ans et plus	6,668	14.0	16.9	7,780	16.4
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	263,206	36.2	42.1	301,904	41.6
25 - 44 years - ans	40,974	33.1	34.9	42,670	34.3
45 years and over - ans et plus	143,963	37.6	43.9	164,631	43.0
Full-time - Plein temps	78,268	35.6	43.6	94,803	43.1
15 - 24 years - ans	254,745	38.0	44.3	293,061	43.7
25 - 44 years - ans	35,920	39.2	41.1	37,398	40.8
45 years and over - ans et plus	142,223	38.3	44.7	162,773	43.8
Part-time - Temps partiel	76,602	36.9	45.3	92,890	44.7
15 - 24 years - ans	8,461	15.2	16.8	8,843	15.9
25 - 44 years - ans	5,055	15.7	16.7	5,072	15.7
45 years and over - ans et plus	1,741	15.7	17.6	1,859	16.8
	1,665	13.6	16.0	1,913	15.6
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	161,630	27.6	33.8	198,155	33.8
25 - 44 years - ans	30,571	27.6	30.0	32,705	29.6
45 years and over - ans et plus	88,273	27.9	35.1	110,427	34.9
Full-time - Plein temps	42,787	26.9	34.3	55,022	34.5
15 - 24 years - ans	141,549	31.5	39.0	175,438	39.0
25 - 44 years - ans	24,388	34.6	37.4	26,367	37.4
45 years and over - ans et plus	79,377	31.1	39.2	99,915	39.2
Part-time - Temps partiel	37,784	30.5	39.5	49,155	39.6
15 - 24 years - ans	20,082	14.7	17.4	22,717	16.7
25 - 44 years - ans	6,183	15.4	16.8	6,338	15.8
45 years and over - ans et plus	8,896	14.6	18.0	10,511	17.2
	5,003	14.2	17.2	5,867	16.6

- (1) Average number of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
 Nombre moyen d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.
- (2) Average number of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
 Nombre moyen d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et nombre d'heures perdues selon le sexe, Canada, juillet 1994.

	Employed persons Personnes occupées	Hours lost Heures perdues
	thousands - milliers	
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	13,123	88,102
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	10,322	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	745	10,207
Illness - Maladie	113	1,365
Personal responsibilities - Raisons personnelles	122	1,183
Bad weather - Mauvais temps	26	445
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	16	218
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	15	314
Vacation - Vacances	296	4,840
Holiday - Jour férié	14	157
Working short time - Travail à temps réduit	129	1,475
Other reasons - Autres raisons	12	177
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	2,056	77,895
Illness - Maladie	183	6,914
Personal responsibilities - Raisons personnelles	137	4,758
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	6	186
Vacation - Vacances	1,668	63,775
Other reasons - Autres raisons	60	2,120
<b>Males - Hommes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	7,264	47,180
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	5,858	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	412	6,181
Illness - Maladie	58	736
Personal responsibilities - Raisons personnelles	64	663
Bad weather - Mauvais temps	23	405
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	11	137
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	9	193
Vacation - Vacances	167	2,951
Holiday - Jour férié	6	94
Working short time - Travail à temps réduit	69	920
Other reasons - Autres raisons	5	69
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	993	40,999
Illness - Maladie	95	3,898
Personal responsibilities - Raisons personnelles	11	428
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	847	34,959
Other reasons - Autres raisons	35	1,475
<b>Females - Femmes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	5,859	40,922
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	4,463	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	333	4,026
Illness - Maladie	55	628
Personal responsibilities - Raisons personnelles	59	520
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	6	81
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	6	121
Vacation - Vacances	129	1,889
Holiday - Jour férié	7	62
Working short time - Travail à temps réduit	59	555
Other reasons - Autres raisons	8	108
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	1,063	36,896
Illness - Maladie	87	3,016
Personal responsibilities - Raisons personnelles	126	4,330
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	821	28,816
Other reasons - Autres raisons	24	644



TABLE 25. Multiple Jobholders, July 1994.

TABLEAU 25. Personnes ayant plus d'un emploi, juillet 1994.

thousands - milliers

By age and sex Selon l'âge et le sexe		By province Selon la province	
Both sexes - Les deux sexes	626	Canada	626
15-24 years - ans	163	Newfoundland - Terre-Neuve	4
25-44 years - ans	314	Prince Edward Island - île-du Prince-Édouard	4
45 years and over - ans et plus	149	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17
		New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10
Males - Hommes	320	Québec	102
15-24 years - ans	72	Ontario	235
25-44 years - ans	162	Manitoba	34
45 years and over - ans et plus	87	Saskatchewan	39
		Alberta	85
Females - Femmes	306	British Columbia - Colombie-Britannique	95
15-24 years - ans	92		
25-44 years - ans	152		
45 years and over - ans et plus	62		

By industry of main job Selon la branche d'activité de l'emploi principal		By occupation at main job Selon la profession à l'emploi principal	
All industries - Ensemble des branches d'activité	626	All occupations - Ensemble des professions	626
Agriculture	37	Managerial and Professional - Direction et professions libérales	208
Other primary indust. - Autres indust. primaires	11	Clerical - Travail de bureau	93
Manufacturing - Industries manufacturières	54	Sales - Commerce	60
Construction	26	Service - Services	116
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	32	Primary occupations - Professions du secteur primaire	44
Trade - Commerce	103	Processing, machining and fabricating - Transformation, machinage et fabrication	44
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	29	Construction	23
Services - Service	295	Transportation - Transports	18
Public administration - Administration publique	39	Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	20

Usual hours worked at main job Nombre d'heures habituellement travaillées à l'emploi principal						
	Total	01-19 hours heures	20-29 hours heures	30-39 hours heures	40-49 hours heures	50 + hours heures
Total usual hours worked - Nombre total d'heures habituellement travaillées	626	88	99	147	216	75
01-19 hours - heures	28	28	...	...	...	...
20-29 hours - heures	57	40	17	...	...	...
30-39 hours - heures	83	15	45	23	...	...
40-49 hours - heures	163	...	29	72	59	...
50 + hours - heures	295	...	8	52	157	75

TABLE 26. Job Tenure by Age and Sex, Industry and Occupation, Canada, July 1994.

TABLEAU 26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada, juillet 1994.

		1-3 months	4-6 months	7-12 months	13-60 months	6-10 years	11-20 years	Over 20 years	Average tenure (months)
	Total	1-3 mois	4-6 mois	7-12 mois	13-60 mois	6-10 ans	11-20 ans	Plus de 20 ans	Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
Both Sexes - Les deux sexes	13,123	1,667	669	911	3,734	2,349	2,339	1,454	92.5
15 - 24 years - ans	2,345	896	234	275	806	131	...	...	16.6
25 - 44 years - ans	6,986	581	332	485	2,269	1,594	1,418	308	78.3
45 + years - ans	3,792	190	103	151	660	624	917	1,146	165.6
Males - Hommes	7,264	944	388	478	1,871	1,233	1,335	1,015	102.0
15 - 24 years - ans	1,239	485	124	142	409	76	...	...	16.9
25 - 44 years - ans	3,827	345	199	254	1,143	850	845	191	81.5
45 + years - ans	2,199	114	65	82	319	307	488	824	185.6
Females - Femmes	5,859	723	281	433	1,863	1,116	1,003	439	80.8
15 - 24 years - ans	1,106	410	110	133	396	55	...	...	16.3
25 - 44 years - ans	3,160	236	133	231	1,126	744	573	117	74.5
45 + years - ans	1,593	76	38	68	341	317	429	322	138.0
All industries - Ensemble des branches d'activité	13,123	1,667	669	911	3,734	2,349	2,339	1,454	92.5
Agriculture	476	69	25	14	70	55	86	158	178.4
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	297	68	15	21	51	48	55	39	96.3
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,942	210	98	118	479	378	392	266	104.4
Construction	838	191	72	47	201	145	117	64	71.9
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	949	82	38	48	221	171	227	161	119.3
Trade - Commerce	2,245	266	143	202	785	404	303	144	71.8
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	755	45	24	66	228	160	156	75	95.5
Service - Services	4,759	641	231	370	1,512	818	775	412	81.6
Public administration - Administra- tion publique	861	95	22	24	188	170	228	134	118.9
All occupations - Ensemble des professions	13,123	1,667	669	911	3,734	2,349	2,339	1,454	92.5
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,093	277	121	255	1,163	833	890	553	108.2
Clerical - Travail de bureau	1,958	228	88	134	599	372	362	175	87.5
Sales - Ventes	1,274	159	86	125	448	211	172	73	68.9
Service - Services	1,837	365	116	174	618	260	208	95	59.8
Primary occupations - Professions du secteur primaire	705	170	46	21	102	79	110	178	140.3
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,548	167	86	98	392	297	316	193	100.5
Construction trades - Travailleurs de bâtiments	758	171	63	40	160	126	119	79	81.4
Transport equipment operating - Exploitation de transports	476	53	36	34	128	86	87	53	91.5
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	475	78	27	30	124	86	74	55	89.7

TABLE 27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	1-3 months 1-3 mois	4-6 months 4-6 mois	7-12 months 7-12 mois	13-60 months 13-60 mois	6-10 years 6-10 ans	11-20 years 11-20 ans	Over 20 years Plus 20 ans	Average tenure (months) Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>13,123</b>	<b>1,667</b>	<b>669</b>	<b>911</b>	<b>3,734</b>	<b>2,349</b>	<b>2,339</b>	<b>1,454</b>	<b>92.5</b>
Males - Hommes	7,264	944	388	478	1,871	1,233	1,335	1,015	102.0
Females - Femmes	5,859	723	281	433	1,863	1,116	1,003	439	80.8
Full-time - Plein temps	11,204	1,240	536	703	3,089	2,118	2,160	1,359	98.9
Part-time - Temps partiel	1,919	427	133	208	646	231	179	95	55.1
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>213</b>	<b>56</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>43</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>24</b>	<b>83.0</b>
Males - Hommes	120	32	7	5	23	17	18	17	92.5
Females - Femmes	93	24	7	6	21	14	15	6	70.7
Full-time - Plein temps	189	47	12	9	38	28	32	23	89.1
Part-time - Temps partiel	24	9	...	...	6	...	...	...	34.3
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>60</b>	<b>17</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>78.3</b>
Males - Hommes	33	9	...	...	6	5	5	4	90.1
Females - Femmes	27	8	...	...	6	4	4	...	64.1
Full-time - Plein temps	53	14	...	...	11	8	8	6	81.8
Part-time - Temps partiel	7	...	...	...	...	...	...	...	50.8
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>390</b>	<b>75</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>91</b>	<b>69</b>	<b>70</b>	<b>42</b>	<b>88.2</b>
Males - Hommes	218	43	13	12	46	34	40	29	95.8
Females - Femmes	173	31	7	12	45	35	30	13	78.7
Full-time - Plein temps	328	57	16	18	73	59	65	40	96.5
Part-time - Temps partiel	62	17	4	7	18	10	5	...	44.5
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>313</b>	<b>64</b>	<b>17</b>	<b>19</b>	<b>75</b>	<b>51</b>	<b>55</b>	<b>33</b>	<b>87.7</b>
Males - Hommes	177	35	11	10	37	26	34	24	98.2
Females - Femmes	136	28	6	8	38	25	21	9	74.0
Full-time - Plein temps	271	51	15	14	62	46	53	31	93.3
Part-time - Temps partiel	41	13	...	4	13	5	...	...	50.9
<b>Québec</b>	<b>3,205</b>	<b>429</b>	<b>155</b>	<b>206</b>	<b>872</b>	<b>549</b>	<b>590</b>	<b>404</b>	<b>96.8</b>
Males - Hommes	1,800	256	86	110	447	296	333	273	104.3
Females - Femmes	1,405	173	69	96	425	253	257	132	87.2
Full-time - Plein temps	2,820	332	131	165	745	508	557	383	102.8
Part-time - Temps partiel	385	97	24	41	127	41	33	21	53.2
<b>Ontario</b>	<b>4,995</b>	<b>526</b>	<b>223</b>	<b>324</b>	<b>1,456</b>	<b>997</b>	<b>893</b>	<b>576</b>	<b>95.9</b>
Males - Hommes	2,733	295	131	168	719	516	502	403	106.1
Females - Femmes	2,261	231	92	156	737	481	391	172	83.6
Full-time - Plein temps	4,238	379	177	246	1,183	895	818	541	102.9
Part-time - Temps partiel	756	147	46	78	274	103	75	35	57.1
<b>Manitoba</b>	<b>504</b>	<b>62</b>	<b>28</b>	<b>33</b>	<b>132</b>	<b>91</b>	<b>98</b>	<b>61</b>	<b>99.5</b>
Males - Hommes	285	33	15	17	68	50	56	45	112.6
Females - Femmes	220	29	12	16	64	40	42	16	82.5
Full-time - Plein temps	426	45	21	25	111	79	89	56	106.2
Part-time - Temps partiel	78	17	7	8	22	11	9	5	63.0
<b>Saskatchewan</b>	<b>456</b>	<b>57</b>	<b>23</b>	<b>28</b>	<b>114</b>	<b>71</b>	<b>96</b>	<b>68</b>	<b>113.6</b>
Males - Hommes	256	32	15	15	56	34	54	50	129.7
Females - Femmes	200	25	8	13	57	36	42	18	92.9
Full-time - Plein temps	388	42	19	22	92	61	89	63	120.9
Part-time - Temps partiel	68	14	4	6	22	9	7	5	71.9
<b>Alberta</b>	<b>1,314</b>	<b>182</b>	<b>88</b>	<b>111</b>	<b>385</b>	<b>225</b>	<b>220</b>	<b>104</b>	<b>81.4</b>
Males - Hommes	728	96	50	59	198	117	137	72	91.0
Females - Femmes	586	86	38	53	187	107	83	32	69.4
Full-time - Plein temps	1,116	136	68	87	327	200	205	93	86.3
Part-time - Temps partiel	199	46	19	25	59	25	15	11	53.8
<b>British Columbia - C.-Britannique</b>	<b>1,672</b>	<b>200</b>	<b>99</b>	<b>150</b>	<b>553</b>	<b>258</b>	<b>275</b>	<b>138</b>	<b>78.5</b>
Males - Hommes	914	112	59	79	271	137	157	98	86.5
Females - Femmes	758	88	40	70	281	121	118	40	68.8
Full-time - Plein temps	1,374	137	74	113	449	234	244	124	84.1
Part-time - Temps partiel	298	63	25	37	104	25	30	14	52.5



TABLE 28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	Employed full-time	Percent of total full-time(1)	Employed part-time	Percent of total part-time(2)
	( '000)	Occupées à plein temps	Pourcentage du total à plein temps(1)	Occupées à temps partiel	Pourcentage du total à temps partiel(2)
	( '000)	( '000)	%	( '000)	%
<b>Canada</b>	<b>694</b>	<b>430</b>	<b>3.8</b>	<b>265</b>	<b>13.8</b>
15 - 24 years - ans	265	134	8.3	130	18.0
25 - 44 years - ans	340	236	3.8	104	14.4
45 years and over - ans et plus	90	60	1.8	30	6.4
<b>Males - Hommes</b>	<b>375</b>	<b>263</b>	<b>3.9</b>	<b>112</b>	<b>20.2</b>
15 - 24 years - ans	142	78	8.5	64	19.9
25 - 44 years - ans	177	143	3.8	34	30.9
45 years and over - ans et plus	56	42	2.0	14	11.4
<b>Females - Femmes</b>	<b>319</b>	<b>167</b>	<b>3.7</b>	<b>152</b>	<b>11.2</b>
15 - 24 years - ans	123	57	8.0	66	16.6
25 - 44 years - ans	163	93	3.7	70	11.4
45 years and over - ans et plus	34	17	1.4	16	4.6
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>5.7</b>	<b>5</b>	<b>20.5</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>5.8</b>	<b>10</b>	<b>16.6</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>3.8</b>	<b>6</b>	<b>15.0</b>
<b>Québec</b>	<b>108</b>	<b>64</b>	<b>2.3</b>	<b>44</b>	<b>11.4</b>
Males - Hommes	59	39	2.3	20	16.5
Females - Femmes	49	25	2.2	24	9.1
15 - 24 years - ans	44	23	5.7	21	13.6
25 - 44 years - ans	48	31	1.9	17	12.5
45 years and over - ans et plus	16	10	1.2	6	6.2
<b>Ontario</b>	<b>264</b>	<b>156</b>	<b>3.7</b>	<b>108</b>	<b>14.3</b>
Males - Hommes	141	93	3.7	48	21.6
Females - Femmes	122	63	3.6	60	11.2
15 - 24 years - ans	99	46	8.2	53	17.4
25 - 44 years - ans	135	90	3.8	45	16.5
45 years and over - ans et plus	30	20	1.5	10	5.7
<b>Manitoba</b>	<b>36</b>	<b>22</b>	<b>5.1</b>	<b>14</b>	<b>17.7</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>26</b>	<b>16</b>	<b>4.2</b>	<b>10</b>	<b>14.0</b>
<b>Alberta</b>	<b>97</b>	<b>67</b>	<b>6.0</b>	<b>30</b>	<b>15.3</b>
Males - Hommes	54	43	6.2	11	24.2
Females - Femmes	43	24	5.5	19	12.6
15 - 24 years - ans	34	21	11.3	13	18.9
25 - 44 years - ans	49	37	5.9	12	15.5
45 years and over - ans et plus	13	9	2.9	5	9.6
<b>British Columbia - Colombie Britannique</b>	<b>99</b>	<b>63</b>	<b>4.6</b>	<b>36</b>	<b>12.1</b>
Males - Hommes	51	38	4.5	13	15.9
Females - Femmes	49	25	4.7	23	10.7
15 - 24 years - ans	33	17	8.7	16	18.0
25 - 44 years - ans	50	35	4.6	15	11.8
45 years and over - ans et plus	16	11	2.6	5	6.3

(1) Persons employed full-time who are looking for another job as an average of total number of persons employed full-time. (See Table 18)

Nombre de personnes travaillant à plein temps qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à plein temps. (Voir Tableau 18)

(2) Persons employed part-time who are looking for another job as a percentage of total number of persons employed part-time. (See Table 18)

Nombre de personnes travaillant à temps partiel qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à temps partiel. (Voir Tableau 18)

TABLE 29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	4 weeks or less 4 semaines ou moins	5 - 13 weeks 5 - 13 semaines	14 - 26 weeks 14 - 26 semaines	27 - 52 weeks 27 - 52 semaines	53 weeks and over 53 semaines et plus	Other (1) Autre (1)	Average duration (2) Durée moyenne (2)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,463</b>	<b>431</b>	<b>348</b>	<b>228</b>	<b>230</b>	<b>198</b>	<b>29</b>	<b>24.0</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	458	177	148	59	42	20	11	14.1
25-44 years - 25 à 44 ans	714	185	149	125	132	108	14	26.4
45 years and over - 45 ans et plus	291	69	51	43	56	69	4	33.7
<b>Males - Hommes</b>	<b>797</b>	<b>210</b>	<b>189</b>	<b>121</b>	<b>138</b>	<b>124</b>	<b>15</b>	<b>26.2</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	265	96	90	37	24	12	6	14.3
25-44 years - 25 à 44 ans	368	82	74	61	79	66	7	29.4
45 years and over - 45 ans et plus	163	32	25	23	36	46	...	38.1
<b>Females - Femmes</b>	<b>667</b>	<b>221</b>	<b>158</b>	<b>107</b>	<b>91</b>	<b>74</b>	<b>14</b>	<b>21.4</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	193	81	57	22	18	8	6	13.8
25-44 years - 25 à 44 ans	346	103	75	64	53	42	8	23.1
45 years and over - 45 ans et plus	128	37	26	21	20	24	...	28.0
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>55</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>26.7</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>14.6</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>60</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>22.8</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>44</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>20.3</b>
<b>Québec</b>	<b>381</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>58</b>	<b>5</b>	<b>26.3</b>
Males - hommes	223	46	58	31	47	39	...	29.0
Females - femmes	158	48	42	26	21	19	...	22.5
15-24 years - 15 à 24 ans	103	30	43	11	13	5	...	15.6
25-44 years - 25 à 44 ans	194	46	41	34	38	33	...	28.5
45 years and over - 45 ans et plus	84	19	16	12	17	20	...	34.3
<b>Ontario</b>	<b>538</b>	<b>143</b>	<b>125</b>	<b>93</b>	<b>81</b>	<b>86</b>	<b>10</b>	<b>26.3</b>
Males - Hommes	281	66	65	46	46	54	5	29.2
Females - Femmes	256	77	60	47	35	32	5	23.0
15-24 years - 15 à 24 ans	168	59	54	26	17	8	4	15.6
25-44 years - 25 à 44 ans	271	64	53	52	46	49	6	28.7
45 years and over - 45 ans et plus	99	19	18	16	17	28	...	37.6
<b>Manitoba</b>	<b>43</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>20.8</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>31</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>17.9</b>
<b>Alberta</b>	<b>135</b>	<b>51</b>	<b>34</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>17.5</b>
Males - Hommes	72	28	18	10	10	5	...	17.3
Females - Femmes	63	23	16	11	7	5	...	17.8
15-24 years - 15 à 24 ans	45	23	12	5	...	...	...	10.8
25-44 years - 25 à 44 ans	61	21	17	10	10	...	...	15.9
45 years and over - 45 ans et plus	29	8	5	5	5	6	...	30.8
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>166</b>	<b>62</b>	<b>35</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>19.7</b>
Males - Hommes	89	29	21	15	13	10	...	21.1
Females - Femmes	77	34	15	8	13	6	...	18.1
15-24 years - 15 à 24 ans	55	28	12	7	4	...	...	10.7
25-44 years - 25 à 44 ans	76	23	18	11	14	7	...	21.8
45 years and over - 45 ans et plus	35	11	5	5	7	7	...	28.8

(1) Includes persons with a job to start within four weeks of the reference week who had not actively looked for work in the past four weeks, but who were available for work in the reference week.  
Comprend les personnes ayant un emploi devant commencer dans quatre semaines ou moins de la semaine de référence, qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais qui étaient prêtes à travailler pendant la semaine de référence.

(2) Persons in the "other" category are excluded in calculating the average duration.  
Les personnes comprises dans la catégorie "autre" sont exclues du calcul de la durée moyenne.

TABLE 30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada, July 1994.

TABLEAU 30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada, juillet 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time  Plein temps	Part-time  Temps partiel	Permanent (1)  Permanent (1)	Temporary (2)  Temporaire (2)
thousands - milliers							
<b>Canada</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,463	106	1,357	1,143	214	1,205	152
15 - 24 years - ans	458	22	436	292	144	308	128
25 - 44 years - ans	714	54	660	614	46	644	16
45 + years - ans	291	30	261	237	24	253	8
Males - Hommes	797	42	754	668	86	671	84
15 - 24 years - ans	265	10	255	177	78	181	74
25 - 44 years - ans	368	20	348	344	4	342	6
45 + years - ans	163	11	152	147	5	148	4
Females - Femmes	667	64	603	475	127	535	68
15 - 24 years - ans	193	11	182	116	66	127	54
25 - 44 years - ans	346	34	312	270	42	302	10
45 + years - ans	128	18	109	90	19	105	4
<b>Checked with employers directly - Employeurs directement</b>							
Both sexes - Les deux sexes	928	n/a	928	784	144	815	113
15 - 24 years - ans	323	n/a	323	215	107	225	98
25 - 44 years - ans	443	n/a	443	419	24	433	10
45 + years - ans	162	n/a	162	150	12	158	5
Males - Hommes	533	n/a	533	470	63	466	66
15 - 24 years - ans	189	n/a	189	130	59	129	60
25 - 44 years - ans	247	n/a	247	246	...	244	4
45 + years - ans	96	n/a	96	94	...	93	...
Females - Femmes	395	n/a	395	314	81	349	46
15 - 24 years - ans	133	n/a	133	85	48	96	38
25 - 44 years - ans	196	n/a	196	173	23	189	7
45 + years - ans	66	n/a	66	56	10	64	...
<b>Used public employment agency - Bureaux de placement public</b>							
Both sexes - Les deux sexes	509	n/a	509	451	58	469	40
15 - 24 years - ans	142	n/a	142	107	35	109	33
25 - 44 years - ans	277	n/a	277	260	17	271	6
45 + years - ans	91	n/a	91	84	6	89	...
Males - Hommes	298	n/a	298	272	26	277	21
15 - 24 years - ans	87	n/a	87	64	23	69	18
25 - 44 years - ans	156	n/a	156	155	...	154	...
45 + years - ans	55	n/a	55	54	...	54	...
Females - Femmes	212	n/a	212	179	32	192	19
15 - 24 years - ans	55	n/a	55	43	12	40	15
25 - 44 years - ans	121	n/a	121	105	15	117	...
45 + years - ans	36	n/a	36	31	5	35	...
<b>Looked at ads - Ont consulté les annonces</b>							
Both sexes - Les deux sexes	762	n/a	762	643	119	691	70
15 - 24 years - ans	238	n/a	238	160	78	177	61
25 - 44 years - ans	396	n/a	396	369	27	389	7
45 + years - ans	128	n/a	128	114	14	125	...
Males - Hommes	412	n/a	412	366	45	374	38
15 - 24 years - ans	139	n/a	139	98	41	104	35
25 - 44 years - ans	199	n/a	199	197	...	197	...
45 + years - ans	73	n/a	73	71	...	73	...
Females - Femmes	350	n/a	350	276	74	318	32
15 - 24 years - ans	99	n/a	99	62	36	73	26
25 - 44 years - ans	197	n/a	197	171	26	193	5
45 + years - ans	54	n/a	54	42	12	52	...
<b>Used other methods(3) - Ont utilisé d'autres méthodes(3)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	551	n/a	551	479	71	506	44
15 - 24 years - ans	149	n/a	149	105	44	114	35
25 - 44 years - ans	290	n/a	290	273	17	285	5
45 + years - ans	112	n/a	112	101	10	108	...
Males - Hommes	313	n/a	313	287	26	290	23
15 - 24 years - ans	85	n/a	85	63	22	66	19
25 - 44 years - ans	158	n/a	158	157	...	156	...
45 + years - ans	70	n/a	70	68	...	68	...
Females - Femmes	237	n/a	237	192	45	216	21
15 - 24 years - ans	64	n/a	64	43	21	48	16
25 - 44 years - ans	132	n/a	132	116	16	129	...
45 + years - ans	42	n/a	42	33	8	40	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

(3) Includes checking with private employment agencies, unions, friends or relatives and placing or answering ads.

S'être adressé à un bureau de placement privé, un syndicat, à des amis ou des parents ou avoir fait paraître une annonce ou avoir répondu à une annonce.



TABLE 31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province, July 1994.

TABLEAU 31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province, juillet 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work Ont cherché du travail			Looked for work Ont cherché du travail	
			Total			Permanent (1)	Temporary (2)
						Permanent (1)	Temporaire (2)
thousands - milliers							
Newfoundland - Terre-Neuve	55	4	50	48	...	43	7
P.E.I. - Î.-P.-É.	11	...	10	9	...	9	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	60	4	56	49	8	49	7
N.B. - N.-B.	44	...	41	36	4	36	5
Québec	381	26	355	312	43	315	40
15 - 24 years - ans	103	6	96	69	27	62	34
25 - 44 years - ans	194	13	181	172	9	177	4
45 years and over - ans et plus	84	7	77	70	7	75	...
Males - Hommes	223	11	212	194	18	189	23
Females - Femmes	158	16	142	117	25	125	17
Ontario	538	41	497	408	89	454	42
15 - 24 years - ans	168	7	161	96	64	123	37
25 - 44 years - ans	271	21	249	232	17	246	4
45 years and over - ans et plus	99	12	87	79	8	85	...
Males - Hommes	281	16	266	228	38	242	24
Females - Femmes	256	25	231	180	51	212	19
Manitoba	43	...	41	33	9	37	4
Saskatchewan	31	...	28	24	5	24	5
Alberta	135	9	125	99	26	109	17
15 - 24 years - ans	45	...	43	26	17	29	14
25 - 44 years - ans	61	6	55	50	5	54	...
45 years and over - ans et plus	29	...	27	23	5	26	...
Males - Hommes	72	...	69	58	11	60	9
Females - Femmes	63	6	57	41	16	49	8
B.C. - C.-B.	166	13	153	127	26	130	23
15 - 24 years - ans	55	...	52	37	15	35	17
25 - 44 years - ans	76	6	70	61	9	66	4
45 years and over - ans et plus	35	4	31	29	...	29	...
Males - Hommes	89	6	83	76	8	71	12
Females - Femmes	77	7	70	52	18	59	11
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Newfoundland - Terre-Neuve	29	n/a	29	27	...	24	5
P.E.I. - Î.-P.-É.	7	n/a	7	7	...	6	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	42	n/a	42	36	5	36	6
N.B. - N.-B.	29	n/a	29	25	4	25	4
Québec	254	n/a	254	225	29	223	31
Ontario	325	n/a	325	269	56	297	28
Manitoba	27	n/a	27	21	6	24	...
Saskatchewan	21	n/a	21	17	4	18	4
Alberta	90	n/a	90	70	20	77	13
B.C. - C.-B.	103	n/a	103	86	18	85	19
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Newfoundland - Terre-Neuve	20	n/a	20	19	...	17	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	6	n/a	6	6	...	6	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31	n/a	31	27	4	27	...
N.B. - N.-B.	16	n/a	16	15	...	15	...
Québec	121	n/a	121	109	13	113	8
Ontario	185	n/a	185	162	22	172	13
Manitoba	16	n/a	16	14	...	15	...
Saskatchewan	9	n/a	9	8	...	8	...
Alberta	41	n/a	41	35	6	38	...
B.C. - C.-B.	64	n/a	64	57	8	58	6
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Newfoundland - Terre-Neuve	20	n/a	20	19	...	17	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	29	n/a	29	26	...	25	...
N.B. - N.-B.	15	n/a	15	14	...	14	...
Québec	153	n/a	153	130	22	139	13
Ontario	330	n/a	330	273	57	305	25
Manitoba	21	n/a	21	17	4	20	...
Saskatchewan	18	n/a	18	16	...	16	...
Alberta	75	n/a	75	60	14	67	8
B.C. - C.-B.	98	n/a	98	85	13	85	13
Used other methods - Ont utilisé d'autres méthodes							
Newfoundland - Terre-Neuve	15	n/a	15	14	...	13	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	20	n/a	20	17	...	18	...
N.B. - N.-B.	12	n/a	12	11	...	11	...
Québec	78	n/a	78	68	10	73	5
Ontario	254	n/a	254	219	36	240	14
Manitoba	18	n/a	18	15	...	17	...
Saskatchewan	13	n/a	13	12	...	11	...
Alberta	69	n/a	69	60	10	61	8
B.C. - C.-B.	68	n/a	68	62	6	59	8

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

TABLE 32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	Worked Travaillaient					Were not in labour force(1) Ne faisaient pas partie de la population active(1)			
		Total	Job leavers Ont quitté leur emploi	Job losers			Total	Kept house Tenaient maison	Attended School Allaient à l'école	Other Autre
				Total	Temporary layoff Mise à pied temporaire	Other Autre				
thousands - milliers										
Canada	1,463	930	191	739	94	645	533	125	293	115
15-24 years - ans	458	165	48	117	13	104	293	16	244	33
25-44 years - ans	714	524	100	424	52	372	190	87	46	57
45 + years - ans	291	241	43	198	29	169	50	21	...	25
Males - Hommes	797	538	104	434	36	398	258	10	168	80
15-24 years - ans	265	100	27	73	7	66	165	...	142	22
25-44 years - ans	368	296	52	244	19	225	73	6	24	43
45 + years - ans	163	143	25	118	10	107	20	...	...	16
Females - Femmes	667	392	87	304	58	246	275	114	125	35
15-24 years - ans	193	65	21	44	6	38	128	15	102	11
25-44 years - ans	346	228	48	180	33	147	118	81	22	15
45 + years - ans	128	98	18	81	19	62	29	19	...	9
Newfoundland - Terre-Neuve	55	36	4	32	...	29	19	...	10	6
P.E.I. - Î. - P. - É.	11	9	...	8	...	7	...	...	...	...
N. S. - N.-É.	60	38	6	32	...	30	22	4	15	...
N. B. - N.-B.	44	25	4	21	...	19	18	4	10	4
Québec	381	245	37	208	23	185	136	26	67	43
Males - Hommes	223	145	19	126	9	117	78	4	40	34
Females - Femmes	158	100	18	82	15	67	58	23	27	8
15-24 years - ans	103	39	10	29	4	24	64	...	52	10
25-44 years - ans	194	139	16	123	12	111	56	16	15	25
45 + years - ans	84	68	11	57	7	50	17	8	...	8
Ontario	538	346	84	262	41	221	192	49	117	26
Males - Hommes	281	197	47	149	16	133	85	...	65	16
Females - Femmes	256	149	36	112	25	87	107	46	51	10
15-24 years - ans	168	58	18	39	5	35	110	6	96	8
25-44 years - ans	271	204	48	156	24	133	67	38	19	9
45 + years - ans	99	84	18	66	13	53	15	5	...	9
Manitoba	43	27	6	22	...	20	16	4	9	...
Saskatchewan	31	19	5	14	...	13	12	...	7	...
Alberta	135	87	19	68	9	60	48	13	26	8
Males - Hommes	72	50	9	41	...	38	22	...	15	6
Females - Femmes	63	37	10	27	6	21	26	13	11	...
15-24 years - ans	45	16	6	10	...	9	29	...	23	...
25-44 years - ans	61	47	9	38	6	32	14	8	...	...
45 + years - ans	29	24	...	20	...	18	5	...	...	...
B.C. - C. - B.	166	97	25	72	10	62	69	17	31	20
Males - Hommes	89	61	16	45	4	41	28	...	18	10
Females - Femmes	77	36	9	27	6	22	41	17	13	10
15-24 years - ans	55	19	7	12	...	11	36	...	27	6
25-44 years - ans	76	48	12	36	5	32	27	12	...	12
45 + years - ans	35	29	6	24	4	20	6	...	...	...

(1) Includes persons entering the labour force for the first time and those re-entering the labour force.  
Comprend les personnes qui entrent dans la population active pour la première fois et celles qui la réintègrent.

TABLE 33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquêté	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired Ont pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>1,463</b>	<b>47</b>	<b>46</b>	<b>104</b>	<b>876</b>	<b>11</b>	<b>197</b>	<b>58</b>	<b>124</b>
15-24 years - ans	458	7	10	86	177	...	66	...	108
25-44 years - ans	714	27	31	17	487	...	99	39	15
45 + years - ans	291	13	5	...	211	10	33	16	...
<b>Males - Hommes</b>	<b>797</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>61</b>	<b>502</b>	<b>7</b>	<b>101</b>	<b>23</b>	<b>71</b>
15-24 years - ans	265	5	...	52	107	...	32	...	65
25-44 years - ans	368	13	...	8	272	...	52	14	5
45 + years - ans	163	7	...	...	122	6	17	8	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>667</b>	<b>22</b>	<b>39</b>	<b>44</b>	<b>373</b>	<b>4</b>	<b>96</b>	<b>35</b>	<b>54</b>
15-24 years - ans	193	...	7	35	70	...	34	...	43
25-44 years - ans	346	13	29	9	214	...	46	25	9
45 + years - ans	128	6	...	...	89	4	16	8	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>55</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>40</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>50</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>38</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>5</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>44</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>27</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>5</b>
<b>Québec</b>	<b>381</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>22</b>	<b>241</b>	<b>...</b>	<b>40</b>	<b>22</b>	<b>34</b>
Males - Hommes	223	8	...	15	145	...	19	14	21
Females - Femmes	158	6	5	8	96	...	21	8	14
15-24 years - ans	103	...	...	19	41	...	12	...	27
25-44 years - ans	194	6	...	...	141	...	20	15	6
45 + years - ans	84	7	...	...	59	...	7	7	...
<b>Ontario</b>	<b>538</b>	<b>16</b>	<b>27</b>	<b>38</b>	<b>310</b>	<b>4</b>	<b>76</b>	<b>20</b>	<b>47</b>
Males - Hommes	281	10	4	20	170	...	41	5	28
Females - Femmes	256	6	23	18	140	...	34	15	19
15-24 years - ans	168	...	4	30	63	...	24	...	44
25-44 years - ans	271	13	21	7	176	...	38	13	...
45 + years - ans	99	...	...	...	71	4	14	5	...
<b>Manitoba</b>	<b>43</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>26</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>31</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>17</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>135</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>79</b>	<b>...</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
Males - Hommes	72	...	...	6	46	...	11	...	5
Females - Femmes	63	...	4	5	32	...	14	...	...
15-24 years - ans	45	...	...	10	15	...	10	...	7
25-44 years - ans	61	...	...	...	42	...	12	...	...
45 + years - ans	29	...	...	...	22	...	...	...	...
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>166</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>15</b>	<b>89</b>	<b>...</b>	<b>31</b>	<b>5</b>	<b>13</b>
Males - Hommes	89	...	...	10	53	...	18	...	4
Females - Femmes	77	5	4	5	36	...	13	4	9
15-24 years - ans	55	...	...	13	19	...	10	...	9
25-44 years - ans	76	4	...	...	45	...	16	...	4
45 + years - ans	35	...	...	...	25	...	5	...	...



TABLE 34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired On pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>7,137</b>	<b>345</b>	<b>291</b>	<b>213</b>	<b>744</b>	<b>635</b>	<b>308</b>	<b>3,381</b>	<b>1,220</b>
15-24 years - ans	934	17	56	152	126	...	71	12	501
25-44 years - ans	1,387	111	197	55	343	...	140	374	164
45 + years - ans	4,815	216	38	6	276	633	97	2,995	555
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,533</b>	<b>177</b>	<b>23</b>	<b>89</b>	<b>257</b>	<b>404</b>	<b>85</b>	<b>1,199</b>	<b>299</b>
15-24 years - ans	400	7	8	66	57	...	26	...	234
25-44 years - ans	303	53	8	21	107	...	26	47	40
45 + years - ans	1,831	117	7	...	93	403	33	1,150	25
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,603</b>	<b>168</b>	<b>268</b>	<b>123</b>	<b>487</b>	<b>231</b>	<b>223</b>	<b>2,182</b>	<b>921</b>
15-24 years - ans	535	11	48	86	69	...	45	10	267
25-44 years - ans	1,084	58	189	34	236	...	114	327	125
45 + years - ans	2,985	99	31	...	183	229	64	1,845	530
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>179</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>55</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>63</b>	<b>32</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>31</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>4</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>255</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>129</b>	<b>39</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>213</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>34</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	<b>98</b>	<b>34</b>
<b>Québec</b>	<b>1,948</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>57</b>	<b>232</b>	<b>150</b>	<b>65</b>	<b>916</b>	<b>398</b>
Males - Hommes	668	35	4	20	84	105	13	309	97
Females - Femmes	1,280	33	58	37	148	45	52	606	301
15-24 years - ans	255	5	10	42	31	...	11	...	154
25-44 years - ans	404	21	42	15	115	...	36	124	52
45 + years - ans	1,289	42	10	...	86	150	18	789	192
<b>Ontario</b>	<b>2,621</b>	<b>150</b>	<b>117</b>	<b>75</b>	<b>231</b>	<b>256</b>	<b>106</b>	<b>1,228</b>	<b>458</b>
Males - Hommes	946	80	11	38	79	163	30	429	117
Females - Femmes	1,675	70	106	37	153	93	76	799	341
15-24 years - ans	345	4	19	54	42	...	23	5	198
25-44 years - ans	493	46	84	17	96	...	51	129	69
45 + years - ans	1,783	99	14	4	94	254	32	1,094	191
<b>Manitoba</b>	<b>267</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>22</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>143</b>	<b>34</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>233</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>117</b>	<b>38</b>
<b>Alberta</b>	<b>512</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>48</b>	<b>60</b>	<b>30</b>	<b>229</b>	<b>67</b>
Males - Hommes	175	14	...	8	14	36	8	79	16
Females - Femmes	337	15	29	10	34	25	22	150	51
15-24 years - ans	73	...	6	12	9	...	8	...	33
25-44 years - ans	105	10	22	6	21	...	12	27	7
45 + years - ans	334	17	...	...	18	60	9	200	27
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>879</b>	<b>46</b>	<b>44</b>	<b>32</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>55</b>	<b>441</b>	<b>118</b>
Males - Hommes	327	22	4	13	24	42	22	174	27
Females - Femmes	551	23	40	19	47	31	33	267	91
15-24 years - ans	108	...	13	21	13	...	13	...	45
25-44 years - ans	155	18	26	10	31	...	20	35	13
45 + years - ans	615	26	4	...	27	72	21	405	59

TABLE 35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces, July 1994.

TABLEAU 35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces, juillet 1994.

	Total	Personal reasons or illness Raisons personnelles ou maladie	At school Vont à l'école	No longer interested or found job Ne sont plus intéressés ou ont trouvé un nouvel emploi	Awaiting recall or reply(1) Attendent une réponse des employeurs ou d'être rappelé au travail(1)	Believe no work available Pensent qu'il n'existe pas de travail disponible	Other reasons(2) Autres raisons(2)	Not available(3) N'e sont pas prêt(e)s à travailler(3)
thousands - milliers								
Canada	316	56	19	26	46	71	55	33
15-24 years - ans	109	13	9	13	13	24	23	14
25-44 years - ans	137	40	6	7	21	25	23	14
45 + years - ans	70	14	4	5	13	22	9	5
Males - Hommes	137	15	10	11	21	36	28	16
15-24 years - ans	57	6	6	5	6	15	12	8
25-44 years - ans	48	7	...	...	9	9	11	4
45 + years - ans	33	...	...	...	6	12	5	...
Females - Femmes	179	51	9	15	25	35	27	17
15-24 years - ans	51	7	...	8	7	9	11	6
25-44 years - ans	90	33	4	4	12	16	12	10
45 + years - ans	37	11	...	...	7	10	4	...
Newfoundland - Terre-Neuve	15	...	...	...	...	9	...	...
P.E.I. - Î. - P. - É.	...	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10	...	...	...	...	...	...	...
New Brunswick - Nouveau Brunswick	10	...	...	...	...	...	...	...
Québec	100	20	...	5	27	30	12	5
Males - Hommes	46	8	...	...	12	16	5	...
Females - Femmes	55	12	...	4	15	13	7	...
15-24 years - ans	28	...	...	...	7	7	4	...
25-44 years - ans	44	13	...	...	12	10	7	...
45 + years - ans	28	4	...	...	8	12	...	...
Ontario	97	16	7	11	6	21	20	17
Males - Hommes	46	...	4	6	...	12	10	9
Females - Femmes	51	14	...	5	...	9	10	8
15-24 years - ans	35	...	...	5	...	10	7	6
25-44 years - ans	42	10	...	...	...	6	10	8
45 + years - ans	20	4	...	...	...	4	...	...
Manitoba	11	4	...	...	...	...	...	...
Saskatchewan	7	...	...	...	...	...	...	...
Alberta	24	8	...	...	...	...	5	...
Males - Hommes	7	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	16	6	...	...	...	...	...	...
15-24 years - ans	9	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	10	4	...	...	...	...	...	...
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
B.C. - C. - B.	41	13	4	...	...	...	13	...
Males - Hommes	17	...	...	...	...	...	8	...
Females - Femmes	24	11	...	...	...	...	5	...
15-24 years - ans	17	...	...	...	...	...	8	...
25-44 years - ans	17	7	...	...	...	...	...	...
45 + years - ans	8	...	...	...	...	...	...	...

- (1) Includes persons who work on an 'on-call' basis such as substitute teachers and persons who occasionally work for temporary employment agencies.  
Comprend les personnes qui travaillent en régime de disponibilité (par exemple les professeurs suppléants et les personnes qui travaillent occasionnellement pour des agences d'emploi temporaires).
- (2) Includes persons who are away from their home on holidays or relocating their residence.  
Comprend les personnes qui sont parties en voyage ou qui déménagent.
- (3) Persons (mostly full-time students) who did look for work, but who were not available for work in the reference week.  
Comprend les personnes (surtout des étudiants à plein temps) qui ont cherché du travail, mais qui n'étaient pas disponibles à travailler durant la semaine de référence.

TABLE 36. Estimates by Metropolitan Area (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending in July 1994.

TABLEAU 36. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en juillet 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
St-John's	131	87 C	74 D	13 E	44 D	66.7 C	15.2 F	56.5 D
Halifax	250	175 C	159 C	16 E	75 D	70.1 C	9.2 E	63.6 C
Saint John	96	61 D	53 D	8 F	34 E	64.0 D	13.0 F	55.7 D
Chicoutimi - Jonquière	112	61 D	52 D	9 E	50 D	54.8 D	15.5 E	46.3 D
Québec	512	346 C	310 D	36 E	165 D	67.7 C	10.4 E	60.7 D
Trois-Rivières	95	61 E	54 E	8 F	34 E	64.5 E	12.4 F	56.5 E
Sherbrooke	102	66 D	59 D	7 E	37 E	64.2 D	10.1 E	57.8 D
Montréal	2,521	1,630 C	1,445 C	185 E	891 C	64.7 C	11.4 E	57.3 C
Ottawa - Hull	719	509 C	469 C	41 E	210 D	70.8 C	8.0 E	65.2 C
Sudbury	128	77 D	69 D	8 F	51 D	60.1 D	10.4 F	53.8 D
Oshawa	193	137 D	123 D	14 E	56 E	71.1 D	10.0 E	63.9 D
Toronto	2,952	1,986 C	1,776 C	210 E	967 D	67.3 C	10.6 E	60.1 C
Hamilton	505	339 C	311 D	28 E	166 D	67.2 C	8.2 E	61.7 D
St. Catharines - Niagara	273	163 D	147 D	16 E	110 D	59.7 D	10.1 E	53.7 D
London	272	194 C	177 D	17 F	78 E	71.4 C	8.8 F	65.2 D
Windsor	210	134 C	122 D	12 E	76 D	63.8 C	8.8 E	58.2 D
Kitchener - Waterloo	304	222 C	206 D	16 F	82 E	73.2 C	7.3 F	67.8 D
Thunder Bay	100	67 D	59 D	8 E	32 D	67.4 D	11.6 E	59.6 D
Winnipeg	506	340 C	306 C	34 E	166 D	67.1 C	10.0 E	60.4 C
Regina	136	94 C	87 D	7 E	42 E	69.4 C	7.5 E	64.2 D
Saskatoon	142	97 C	89 D	8 F	45 D	68.4 C	8.6 F	62.5 D
Calgary	573	411 C	370 C	40 E	162 D	71.7 C	9.8 E	64.7 C
Edmonton	592	434 C	385 C	48 E	159 D	73.2 C	11.1 E	65.1 C
Vancouver	1,370	962 C	879 C	84 E	407 D	70.3 C	8.7 E	64.2 C
Victoria	236	149 D	137 D	12 F	87 E	63.1 D	7.8 F	58.1 D



TABLE 37. Estimates by Economic Region (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending In July 1994.

TABLEAU 37. Estimations selon la région économique (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en juillet 1994.

		Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population de 15 ans et plus	Total	Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
				Emploi	Chômage				
		thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Canada		21,699	14,396 A	12,938 A	1,459 C	7,303 B	66.3 A	10.1 C	59.6 A
Newfoundland - Terre-Neuve		447	255 C	200 C	55 D	191 C	57.2 C	21.5 D	44.9 C
Region(s) -		010	198	118 C	96 D	22 E	80 D	59.7 C	18.4 E
Région(s)		020	42	22 D	15 E	7 E	20 D	52.1 D	33.6 E
		030	101	58 D	44 D	14 E	43 D	57.6 D	23.7 E
		040	106	57 D	45 E	12 F	48 D	54.3 D	21.1 F
P.E.I. - Î.-P.-É.		101	69 C	60 C	10 E	32 C	68.4 C	14.0 E	58.9 C
N.S. - N.-É.		705	438 B	381 C	57 D	267 C	62.2 B	13.0 D	54.1 C
Region(s) -		210	122	69 D	54 D	14 E	53 D	56.5 D	20.9 E
Région(s)		220	129	75 D	64 D	11 E	54 D	58.3 D	14.9 E
		230	90	55 D	47 D	8 E	35 E	61.5 D	14.5 E
		240	106	60 C	53 D	7 E	46 C	56.6 C	11.6 E
		250	259	179 C	163 C	17 E	79 D	69.3 C	9.3 E
N.B. - N.-B.		569	351 C	307 C	44 D	218 C	61.6 C	12.5 D	53.9 C
Region(s) -		310	142	80 D	66 D	14 E	62 D	56.4 D	18.1 E
Région(s)		320	136	88 D	78 D	10 E	48 D	64.8 D	11.7 E
		330	139	87 D	77 D	10 F	52 D	62.5 D	11.5 F
		340	88	57 C	51 D	6 F	31 D	64.4 C	10.3 F
		350	65	39 D	36 D	... F	25 D	60.8 D	... F
Québec		5,531	3,527 B	3,130 B	397 D	2,004 C	63.8 B	11.3 D	56.6 B
Region(s) -		411	83	46 D	37 E	9 G	37 D	55.7 D	19.4 G
Région(s)		412	159	93 D	78 D	14 F	67 D	58.2 D	15.4 E
		420	229	127 D	107 D	20 E	102 D	55.7 D	15.8 E
		430	785	514 C	464 C	49 E	272 D	65.4 C	9.6 E
		440	368	227 C	205 D	22 E	141 D	61.8 C	9.6 E
		450	216	134 D	122 D	12 E	82 D	62.2 D	9.0 E
		461	991	671 C	608 D	63 E	320 D	67.7 C	9.4 E
		462	1,654	1,017 C	891 C	126 E	637 D	61.5 C	12.4 E
		463	338	232 D	202 D	30 E	106 E	68.5 D	12.8 E
		464	275	180 D	162 D	19 F	95 E	65.5 D	10.3 F
		470	235	158 C	142 D	16 E	77 D	67.2 C	9.8 E
		480	116	73 C	63 D	10 F	43 D	63.2 C	13.5 F
		400 & 490	80	53 D	46 D	7 F	27 D	66.1 D	13.4 F
Ontario		8,144	5,463 A	4,935 B	528 D	2,681 B	67.1 A	9.7 D	60.6 B
Region(s) -		510	322	206 C	185 D	116 D	63.9 C	9.9 F	57.6 D
Région(s)		520	282	167 D	146 D	21 E	115 E	59.2 D	12.6 E
		530	3,225	2,180 C	1,953 C	227 E	1,045 C	67.6 C	10.4 E
		540	746	538 C	493 C	45 E	208 D	72.2 C	8.4 E
		550	986	634 C	576 C	59 E	351 D	64.4 C	9.2 E
		560	441	314 C	286 C	28 E	127 D	71.1 C	8.8 E
		570	458	302 D	271 C	31 F	156 D	65.9 D	10.3 E
		580	229	165 C	154 C	10 E	64 D	71.9 C	6.2 E
		591	473	280 D	247 D	33 E	193 D	59.2 D	11.7 E
		592	174	119 D	107 D	12 E	55 E	68.3 D	10.3 E
		500	809	559 C	517 C	42 E	249 D	69.1 C	7.5 E
Manitoba		815	547 B	501 C	46 E	267 C	67.2 B	8.4 E	61.6 C
Region(s) -		610	63	42 D	40 D	... F	21 E	67.1 D	... F
Région(s)		620	37	23 D	22 D	... H	13 D	63.3 D	... G
		630	77	50 D	47 D	... F	27 E	64.8 D	... F
		640	30	20 D	20 D	... G	10 E	68.2 D	... F
		650 & 680	69	48 D	44 D	... E	21 E	69.0 D	... F
		660	58	41 D	39 D	... G	17 E	70.7 D	... F
		670	481	323 C	289 C	33 E	158 D	67.1 C	10.3 E
Saskatchewan		719	482 B	451 C	31 D	237 C	67.0 B	6.4 D	62.7 C
Region(s) -		710	205	142 C	134 C	8 E	63 D	69.3 C	6.0 E
Région(s)		720	86	56 D	54 D	... E	30 E	65.6 D	... E
		730	206	141 C	130 C	11 E	66 D	68.2 C	7.6 E
		740	73	46 D	44 D	... F	27 E	62.8 D	... F
		750 & 760	148	97 D	89 D	7 F	52 D	65.1 D	7.4 F
Alberta		1,960	1,434 B	1,308 B	127 D	525 C	73.2 B	8.8 D	66.7 B
Region(s) -		810	162	120 D	110 D	10 F	43 E	73.6 D	8.4 F
Région(s)		820	68	51 D	49 D	... F	17 E	74.4 D	... F
		830	640	459 C	416 C	43 E	181 D	71.8 C	9.3 E
		840	88	69 E	66 E	... G	19 G	78.5 E	... H
		850	104	77 C	71 D	6 F	26 E	74.6 C	7.7 F
		860	679	495 C	443 C	52 E	184 D	73.0 C	10.6 E
		870	97	74 D	71 D	4 F	23 E	76.6 D	4.8 F
		880	122	89 D	82 D	7 F	33 E	73.1 D	8.0 F
B.C. - C.-B.		2,709	1,829 B	1,665 B	164 D	880 C	67.5 B	9.0 D	61.5 B
Region(s) -		910	42	27 D	24 D	... F	14 E	65.7 D	... F
Région(s)		920	79	55 E	49 E	5 F	24 F	69.4 E	9.7 E
		930	233	132 E	122 E	10 F	101 E	56.6 E	7.7 F
		940	102	68 D	62 E	6 F	34 E	66.4 D	8.9 F
		950	1,540	1,067 C	973 C	94 E	473 D	69.3 C	8.8 E
		960	490	317 D	288 D	29 E	172 E	64.8 D	9.2 E
		970	139	100 D	89 D	11 F	38 E	72.3 D	11.3 F
		980 & 990	86	63 D	57 D	6 F	23 E	73.4 D	9.2 F

TABLE 38. Students aged 15 to 24, July 1994.

TABLEAU 38. Étudiants de 15 à 24 ans, juillet 1994.

	Population	Labour force Population active	Employed Personnes occupées	Unemployed Chômeurs	Unemployment rate Taux de chômage	Participation rate Taux d'activité	Employment/population ratio Rapport emploi-population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Returning students(1) - Étudiants retournant aux études (1)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,955	1,306	1,077	229	17.5	66.8	55.1
15-19 years - ans	1,464	918	725	192	20.9	62.7	49.6
20-24 years - ans	491	389	352	37	9.5	79.1	71.6
Males - Hommes	992	677	547	130	19.2	68.3	55.2
15-19 years - ans	741	476	365	111	23.2	64.3	49.3
20-24 years - ans	252	201	182	19	9.7	80.0	72.2
Females - Femmes	963	629	530	99	15.7	65.3	55.0
15-19 years - ans	723	442	360	82	18.5	61.1	49.8
20-24 years - ans	240	187	170	17	9.3	78.2	70.9
Newfoundland - Terre-Neuve	46	28	21	7	26.4	60.7	44.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	9	8	7	...	...	81.8	70.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	67	50	40	10	20.1	74.2	59.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	52	35	27	8	21.8	66.6	52.1
Québec	501	308	255	53	17.3	61.6	50.9
15-19 years - ans	378	217	174	43	19.6	57.3	46.1
20-24 years - ans	123	92	81	11	12.0	74.7	65.8
Ontario	792	537	446	90	16.8	67.8	56.4
15-19 years - ans	565	357	281	76	21.2	63.2	49.8
20-24 years - ans	227	180	165	15	8.2	79.3	72.8
Manitoba	57	43	35	8	17.7	74.5	61.3
Saskatchewan	65	45	39	6	13.3	69.5	60.2
Alberta	171	123	103	20	16.5	71.7	59.9
15-19 years - ans	131	90	72	17	19.4	68.2	54.9
20-24 years - ans	40	33	30	...	...	83.4	76.3
British Columbia - Colombie-Britannique	195	130	105	25	19.6	67.0	53.9
15-19 years - ans	156	100	78	22	22.3	64.4	50.1
20-24 years - ans	39	30	27	...	...	77.2	69.1
<b>Other students(2) - Autres étudiants(2)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	349	295	247	48	16.1	84.6	71.0
15-19 years - ans	132	109	86	23	20.8	82.5	65.3
20-24 years - ans	217	186	161	25	13.3	85.9	74.5
Males - Hommes	178	157	131	26	16.7	88.6	73.8
15-19 years - ans	72	62	48	14	22.2	86.6	67.4
20-24 years - ans	106	95	83	13	13.2	90.1	78.2
Females - Femmes	171	138	116	21	15.4	80.5	68.1
15-19 years - ans	60	47	38	9	19.1	77.6	62.8
20-24 years - ans	111	91	79	12	13.5	82.0	71.0
Newfoundland - Terre-Neuve	10	8	5	...	...	80.4	54.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11	9	6	...	...	81.8	58.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10	8	7	...	...	76.1	63.5
Québec	79	67	59	8	11.9	85.0	74.8
15-19 years - ans	27	22	18	4	19.4	82.8	66.7
20-24 years - ans	52	45	41	4	8.2	86.1	79.1
Ontario	124	106	87	19	18.2	85.5	69.9
15-19 years - ans	37	30	21	10	31.6	81.4	55.7
20-24 years - ans	87	76	66	10	12.8	87.3	76.1
Manitoba	14	12	11	...	...	85.8	80.0
Saskatchewan	14	12	10	...	...	83.9	71.5
Alberta	41	37	31	6	16.0	89.8	75.5
15-19 years - ans	17	15	13	...	...	89.3	75.8
20-24 years - ans	24	21	18	4	16.5	90.2	75.3
British Columbia - Colombie-Britannique	44	35	30	5	14.4	80.1	68.6
15-19 years - ans	22	19	16	...	...	83.5	73.7
20-24 years - ans	22	17	14	...	...	76.7	63.3

(1) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne.

(2) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are not planning to return, or who are not certain of returning to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études à l'automne.

TABLE 38. Students aged 15 to 24, July 1993.

TABLEAU 38. étudiants de 15 à 24 ans, juillet 1993.

	Population	Labour force Population active	Employed Person- nes occupées	Unemployed Chômeurs	Unemploy- ment rate Taux de chômage	Partici- pation rate Taux d'activité	Employment/ population ratio Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Returning students(1) - étudiants retournant aux études (1)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	2,014	1,375	1,115	261	19.0	68.3	55.3
15-19 years - ans	1,510	975	763	212	21.7	64.6	50.6
20-24 years - ans	505	400	351	49	12.2	79.3	69.6
Males - Hommes	1,022	721	569	152	21.0	70.6	55.7
15-19 years - ans	764	512	387	125	24.4	67.0	50.7
20-24 years - ans	258	209	182	27	12.9	81.2	70.8
Females - Femmes	993	655	545	109	16.7	65.9	54.9
15-19 years - ans	746	464	376	87	18.8	62.2	50.5
20-24 years - ans	247	191	169	22	11.5	77.3	68.4
Newfoundland - Terre-Neuve	48	28	20	9	31.4	58.8	40.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10	8	7	...	...	83.8	73.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	66	45	35	9	21.1	68.3	53.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	56	40	31	8	21.4	71.1	55.9
Québec	539	336	278	58	17.2	62.2	51.5
15-19 years - ans	388	231	185	46	19.9	59.6	47.7
20-24 years - ans	151	104	92	12	11.4	69.1	61.2
Ontario	775	555	442	113	20.3	71.6	57.1
15-19 years - ans	575	387	297	90	23.2	67.3	51.7
20-24 years - ans	200	168	145	23	13.7	84.0	72.5
Manitoba	71	52	43	9	16.9	73.5	61.1
Saskatchewan	64	43	37	6	13.4	67.5	58.5
Alberta	175	131	107	24	18.0	74.6	61.2
15-19 years - ans	136	96	76	20	20.8	71.0	56.2
20-24 years - ans	40	34	31	...	...	86.6	77.9
British Columbia - Colombie-Britannique	211	138	114	24	17.5	65.6	54.1
15-19 years - ans	163	99	79	20	20.6	60.9	48.4
20-24 years - ans	48	39	35	4	9.7	81.6	73.7
<b>Other students(2) - Autres étudiants(2)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	282	231	180	50	21.8	81.6	63.8
15-19 years - ans	87	67	51	16	23.9	77.2	58.7
20-24 years - ans	195	163	129	34	21.0	83.7	66.1
Males - Hommes	140	121	90	31	25.3	86.2	64.4
15-19 years - ans	46	39	30	9	24.3	85.1	64.5
20-24 years - ans	94	82	61	21	25.8	86.7	64.3
Females - Femmes	142	110	90	20	18.0	77.2	63.3
15-19 years - ans	41	28	22	7	23.4	68.3	52.3
20-24 years - ans	101	81	68	13	16.1	80.8	67.8
Newfoundland - Terre-Neuve	9	6	4	...	...	67.3	38.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10	9	7	...	...	90.0	66.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	9	7	6	...	...	82.0	63.5
Québec	50	40	31	9	23.1	78.9	60.7
15-19 years - ans	18	13	9	4	31.0	72.3	49.8
20-24 years - ans	32	26	21	5	19.1	82.7	66.9
Ontario	107	89	71	18	20.6	83.2	66.1
15-19 years - ans	23	19	16	...	...	82.1	68.3
20-24 years - ans	84	70	55	15	21.6	83.5	65.5
Manitoba	10	9	7	...	...	85.3	70.2
Saskatchewan	13	11	8	...	...	82.0	64.4
Alberta	35	30	26	4	13.6	85.4	73.7
15-19 years - ans	12	10	8	...	...	81.8	70.1
20-24 years - ans	23	20	18	...	...	87.1	75.6
British Columbia - Colombie-Britannique	37	28	20	8	28.1	76.8	55.2
15-19 years - ans	12	8	4	...	...	63.7	36.0
20-24 years - ans	25	21	16	5	22.6	83.1	64.3

(1) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne.

(2) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are not planning to return, or who are not certain of returning to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études à l'automne.



UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM  
REGIONAL RATES

-

LES TAUX RÉGIONAUX POUR LE RÉGIME  
D'ASSURANCE-CHÔMAGE

Unemployment Insurance Regions  
(Effective November 18, 1990)  
Régions de l'assurance-chômage  
(en vigueur le 18 novembre 1990)

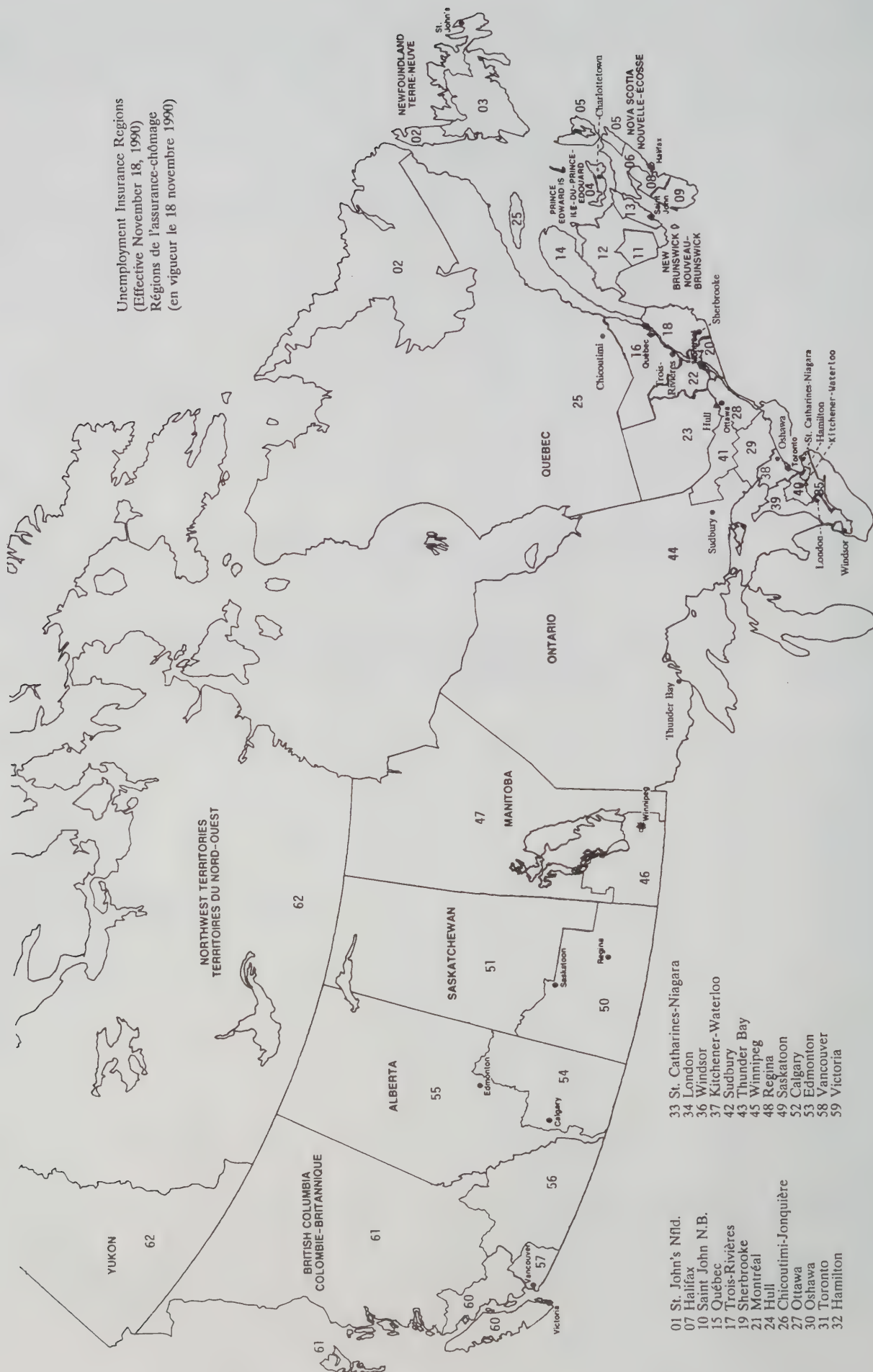


TABLE 39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Unemployment Insurance Program.

TABLEAU 39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisées par le régime d'assurance-chômage.

Effective from August 7, 1994 to September 10, 1994. En vigueur du 7 août 1994 au 10 septembre 1994.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
01. St-John's	14.7	35. Niagara	11.5
02. Newfoundland Northeast/Labrador	22.7	36. Windsor	9.7
03. Corner Brook/Gander	27.1	37. Kitchener	7.5
		38. Durham/Simcoe	11.4
		39. Huron	9.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		40. South Central Ontario	6.7
04. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	17.4	41. Algonquin	11.1
		42. Sudbury	10.8
		43. Thunder Bay	12.0
		44. Northern Ontario	14.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		Manitoba	
05. Eastern Nova Scotia	22.9	45. Winnipeg	10.6
06. Central Nova Scotia	14.7	46. Southern Manitoba	6.4
07. Halifax	9.3	47. Northern Manitoba	24.6
08. Kings	13.7		
09. Yarmouth	14.3	Saskatchewan	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		48. Regina	7.7
10. Saint John	13.1	49. Saskatoon	8.9
11. Fredericton	9.6	50. Southern Saskatchewan	6.5
12. Restigouche/Charlotte	15.2	51. Northern Saskatchewan	12.4
13. Moncton	11.0		
Québec		Alberta	
14. Est du Québec	17.7	52. Calgary	9.8
15. Québec	10.1	53. Edmonton	11.0
16. Québec Centre-Nord	12.1	54. Southern Alberta	8.5
17. Trois-Rivières	13.0	55. Northern Alberta/Foothills	8.6
18. Québec Centre-Sud	8.6		
19. Sherbrooke	10.0	British Columbia - Colombie-Britannique	
20. Moncton	10.7	56. Southern British Columbia	10.0
21. Montréal	11.8	57. Upper Fraser Valley	10.6
22. Laurentides/Lanaudière	15.0	58. Vancouver	9.2
23. Ouest du Québec	14.2	59. Victoria	8.4
24. Hull	10.2	60. Vancouver Island	11.2
25. Nord du Québec	20.5	61. Northern British Columbia	12.3
26. Chicoutimi - Jonquière	15.9		
Ontario		62. Yukon and Northwest Territories(1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest(1)	25.0
27. Ottawa	7.2		
28. Eastern Ontario	8.9		
29. Belleville/Peterborough	12.6		
30. Oshawa	9.4		
31. Toronto	10.3		
32. Hamilton	8.0		
33. St. Catharines	11.3		
34. London	9.3		

Note : See the accompanying map for a general description of these regions. For a more detailed description of these regions, contact Labour Force Survey Sub-division directly.  
Small differences may arise between the estimates for the CMA regions shown here and those contained in Table E. This is primarily due to the inclusion of a factor used to approximate reserve area labour market activity in the Unemployment Insurance regions.

Note : Pour une description générale des régions, voir la carte sur la page précédente. Pour une description en détail, communiquer avec la Sous-division de l'enquête sur la population active.  
Il se peut qu'il existe de légères divergences entre les estimations des régions métropolitaines de recensement (RMR) de ce tableau et du tableau E. Cela est surtout attribuable à l'inclusion d'un facteur qui permet de calculer l'activité sur le marché du travail dans les réserves indiennes dans les régions au sens de la Loi sur l'assurance chômage.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 62 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 62 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.





## **SECTION C**

## Supplementary Surveys

## Enquêtes Supplémentaires

### TRAVEL SURVEY - June 1994

### ENQUÊTE SUR LES VOYAGES - Juin 1994

Sponsored by Tourism Canada and the ten provincial governments, the Travel Survey was conducted as a supplement to the July Labour Force Survey in order to collect information on travel by Canadians.

The particular objectives of this survey are to provide information on the contribution to the Canadian economy of trips taken by Canadians during June and to determine the utilization of various travel-related services. Data are gathered on many aspects of travel, including the destination, duration and purposes of trips, mode of transportation, type of accommodation and related expenditures.

The sample consisted of approximately 10,000 households; one member in each household was randomly selected to be interviewed. With the exception of Ontario, all trips surveyed were at least 80 kilometres (50 miles) distance one-way or overnight excursions. For Ontario, the distance was at least 40 kilometres (25 miles). Respondents were asked questions on all such journeys undertaken during the month of June.

Preliminary data from the survey will be turned over to the sponsors in December 1994.

The survey will be repeated with a different sample of households every month in 1994.

For further information, contact J. Beauregard (613-951-3328), Special Survey Group, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

L'enquête sur les voyages, parrainée par Tourisme Canada et les dix gouvernements provinciaux, a été menée à titre de supplément à l'enquête de juillet sur la population active, afin de recueillir des renseignements sur les voyages des Canadiens.

L'enquête vise en particulier à déterminer dans quelle mesure les voyages effectués par les Canadiens au cours du mois de juin ont contribué à l'économie canadienne et à mesurer l'utilisation des divers services touristiques. Elle permet de recueillir des données sur de nombreux aspects des voyages, notamment la destination, la durée et le but des voyages, le moyen de transport et le genre d'hébergement utilisés ainsi que les dépenses connexes.

L'échantillon comprenait environ 10,000 ménages. Un membre de chaque ménage était choisi au hasard pour l'entrevue. À l'exception de l'Ontario, tous les voyages visés par l'enquête étaient à au moins 80 kilomètres (50 milles) du domicile ou avaient une durée d'au moins une nuit. En Ontario, la distance était au moins 40 kilomètres (25 milles). On a interviewé les répondants au sujet des voyages de cette nature qu'ils ont effectués au cours du mois de juin de cette année.

Les résultats préliminaires de l'enquête seront remis aux parrains en décembre 1994.

À chaque mois de 1994, l'échantillon de l'enquête sera remplacé avec différents ménages.

Pour plus de renseignements, communiquer avec J. Beauregard (613-951-3328), Groupe des enquêtes spéciales, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.



**Travel Survey**

General Questionnaire

FORM 09A

Affix label here

Docket No.

1

P.S.U.

Group

Cluster

Rot.  
No.

Listing

Mult.

1a

Assignment No.

HRD page-  
line No.

Language

Reference Month

2

3

4

5

Given name

Age

6

7

Surname

8

Telephone No.

9

 -  - 

Seq

## INTRODUCTION AT TIME OF LABOUR FORCE SURVEY

... has been randomly selected from your household as a respondent for the Travel Survey.

Is he/she available? Yes ☐ Conduct the interviewNo ☐ Make an appointment

## Record of Calls and Appointments

## Final Status

Date	Appointment Time	Notes	
			LFS non-response . . 1 <input type="radio"/>
			Complete . . . . . 2 <input type="radio"/>
			Partial . . . . . 3 <input type="radio"/>
			Refusal . . . . . 4 <input type="radio"/>
			Other non-response . 5 <input type="radio"/>

## INTRODUCTION AT TIME OF INTERVIEW

You have been randomly selected as a respondent for the Travel Survey. This survey will obtain information on travel and tourism, one of Canada's major industries.

Although the survey is voluntary, your participation is important if the results of the survey are to be accurate. Your answers will be kept confidential under the Statistics Act.

I would like to ask some questions about any trips you may have taken which ended in ... (reference month).

**Please exclude:** any trips you took as a member of an operating crew of a bus, plane, truck, etc;  
commuting to your usual place of work or school;  
moving to a new residence.

**Please include:** all trips for reasons such as visiting friends and relatives, pleasure, personal and business trips.

## NON-ONTARIO RESIDENTS

## ONTARIO RESIDENTS

A. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

D. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

B. Did you take any same day trips of at least 80 km (50 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

E. Did you take any same day trips of at least 40 km (25 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

C. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add A and B

(enter "0" if none) . . . . .  trips

F. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add D and E

(enter "0" if none) . . . . .  trips

## G. INTERVIEWER CHECK ITEM:

If total number of trips (C or F) is "0" . . . . . 1 ☐ Go to Item H.Otherwise . . . . . 2 ☐ read the following:

I would now like to ask you a few details about the ... (repeat total number of trips)  
trip(s) you took in ... (reference month). **Go to Trip Report (Form 09B)**



H. For the year 1993, what was your total household income before taxes and deductions, including income from wages, salaries, tips, commissions, pensions, interest, rents, etc. Was it ...

... less than  
\$40,000?

Yes ..... 1 ☐

→ Was it less  
than \$20,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

No ..... 2 ☐

→ Was it less  
than \$60,000?

Yes ..... 4 ☐

No ..... 5 ☐

Don't know 6 ☐

Don't  
know ..... 3 ☐

→ Was it less  
than \$80,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

Refused 4 ☐

I. Thank you for your participation in the Travel Survey.

J. INTERVIEWER:

Number of Trip Reports attached

--	--



**Travel Survey**

Trip Report

Confidential when completed  
Collected under the authority of the  
Statistics Act, Revised Statutes of  
Canada, 1985, Chapter S19.

FORM 09B

DOCKET NUMBER TRIP REPORT  OF **11. INTERVIEWER CHECK ITEM:**

Pre-selected respondent  
has not changed. . . . . 1 ☐ → Go to 14

Otherwise . . . . . 2 ☐ → Go to 12

**12. Did this trip originate in Canada?**

Yes 3 ☐

No 4 ☐ → Go to 34

**13. Where did you live when you took this trip?**

City / Town

Province or  
Territory**14. What was your destination on this trip?**

(If the respondent went to more than one place on this  
trip, enter name of place that is furthest from his/her  
home)

Canada . . . 1 ☐ → Name of city / town

Name of province or territory

Go to 15

U.S.A. . . . . 2 ☐ → Name of state

Go to 15

Other . . . . . 3 ☐ → Name of country

**15. About how far from your home is \_\_\_\_\_ ?  
(repeat destination from question 14)**

enter number.

kilometres 1 ☐miles . . . . 2 ☐**16. Including yourself, how many persons now living in  
this household went on this trip?**

→ If "1", Go to 18

**17. How many of these people were under  
the age of 15?**

OR

None 1 ☐**18. How many nights were you away from home on  
this trip?**

→ Go to 19A

OR

None 2 ☐ → Go to 21**19A. In which provinces,  
territories, or other countries  
did you stay overnight?**Newfoundland . . . . . 01 ☐Prince Edward Island . . . . . 02 ☐Nova Scotia . . . . . 03 ☐New Brunswick . . . . . 04 ☐Quebec . . . . . 05 ☐Ontario . . . . . 06 ☐Manitoba . . . . . 07 ☐Saskatchewan . . . . . 08 ☐Alberta . . . . . 09 ☐British Columbia . . . . . 10 ☐Northwest Territories . . . . . 11 ☐Yukon . . . . . 12 ☐United States . . . . . 13 ☐All other Countries . . . . . 14 ☐**B. How many  
nights in ...  
(repeat category)****20A. In what types of accommo-  
dation did you stay?**Hotel . . . . . 1 ☐Motel . . . . . 2 ☐Bed and breakfast  
(include tourist homes) . . . . . 3 ☐Resort / Lodge . . . . . 4 ☐Camping or trailer park . . . . . 5 ☐Home of friends or relatives . . 6 ☐Private cottage or  
vacation home . . . . . 7 ☐Commercial cottage or cabin . 8 ☐Other (hostels, universities, etc.) . 9 ☐**B. How many  
nights in ...  
(repeat category)****21. What means of transportation did you use to  
travel the greatest distance on this trip?  
(mark one only)**Auto (include motor homes, jeeps,  
trucks, vans & campers, etc.) . . . . . 1 ☐Air . . . . . 2 ☐Bus . . . . . 3 ☐Rail . . . . . 4 ☐Boat . . . . . 5 ☐Other (include motorcycles/bicycles, etc.) . . 6 ☐



Non-business convention . . . . . 5 ○

No 70

**Dine at a high quality restaurant?** 14 ☒ ☐

No 2 ☐ → Go to 26

A horizontal row of 10 squares representing a 1D lattice. A downward-pointing arrow is located above the first square on the left.

Don't know 3 ○

Go to 30

Don't know 1 ○

**P** How many nights \_\_\_\_\_

**B. How many nights were included?**

Clothing ..... No 29 ☐

**Excluding items bought for commercial purposes, about how much money was spent in total?** .....

Otherwise ..... 2○ → Go to 33A

5				.0 %
---	--	--	--	------

No 20

Otherwise . . . 4 ☐ → Enter next trip on a new Form 09B

**Enquête sur les voyages**

Questionnaire général

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

FORMULAIRE 09A

Apposez l'étiquette ici

N° de dossier					
1					
U.P.É.	Groupe	Grappe	N° de ren.	N° de liste	Mult.
1a					
N° de tâche	N° de page- line du DM	Langue	Mois de référence		
2	3	4	5		
Prénom					Âge
6					7
Nom de famille					
8					
N° de téléphone					
9					Séq

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

...a été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête sur les voyages.

Est-il(elle) disponible?

Oui ☐ Interviewez l'enquêté(e)Non ☐ Prenez rendez-vous**Registre d'appels et de rendez-vous****État final**

Date	Heure	Notes	
			Non-réponse à l'EPA 1 <input type="radio"/>
			Complet ..... 2 <input type="radio"/>
			Partiel ..... 3 <input type="radio"/>
			Refus ..... 4 <input type="radio"/>
			Autre non-réponse : 5 <input type="radio"/>

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'INTERVIEW**

Vous avez été choisi(e) au hasard pour participer à l'Enquête sur les voyages. Cette enquête recueillera des renseignements sur les voyages et le tourisme, l'une des principales industries du Canada. Bien que l'enquête soit facultative, votre participation est importante afin que les résultats de l'enquête soient exacts. Vos réponses demeureront confidentielles, en vertu de la Loi sur la statistique.

J'aimerais vous poser des questions sur les voyages que vous avez pu faire et qui se sont terminés au cours du mois de ....(mois de référence).

**Ne tenez pas compte:** des voyages faits à titre de membre du personnel voyageant à bord d'un autobus, d'un avion, d'un camion, etc; pour vous rendre au travail ou à l'école; pour déménager.

**Tenez compte:** de tous les voyages faits pour visiter des amis ou des parents, pour agrément, pour raisons personnelles ou pour affaires.

**NON-RÉSIDENTS DE L'ONTARIO****RÉSIDENTS DE L'ONTARIO**

A. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyagesNon 2 ☐

D. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyagesNon 2 ☐

B. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 80 km (50 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyagesNon 4 ☐

E. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 40 km (25 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyagesNon 4 ☐**C. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez A et B

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**F. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez D et E

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**G. À L'INTERVIEWEUR:**Si le nombre total de voyages (C ou F) est "0". 1 ☐ passez à l'item H.Autrement ..... 2 ☐ lisez ceci:**Je veux maintenant vous demander quelques détails au sujet du (des) ...**

(répétez le nombre total de voyages) voyage(s) que vous avez fait(s) au cours

du mois de ... (mois de référence). **Passez au rapport de voyage (Formulaire 09B)**

H. En comptant le revenu provenant des salaires et traitements, pourboires, commissions, pensions, intérêts, loyers, etc., quel était le revenu total de votre ménage, avant impôt et déductions, pour l'année 1993? Était-il ...

... moins de  
\$40,000?

Oui . . . . . 1 ☐

→ Était-il moins  
de \$20,000?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Non . . . . . 2 ☐

→ Était-il moins  
de \$60,000?

Oui . . . . . 4 ☐

Non . . . . . 5 ☐

Ne sait pas 6 ☐

Ne sait  
pas . . . . . 3 ☐

→ Était-il moins  
de \$80,000?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Refus . . . . 4 ☐

I. Merci d'avoir participé à l'enquête sur les voyages.

J. INTERVIEWEUR:

Nombre de rapports de voyage ci-joints





**Enquête sur les voyages**

Rapport de voyage

Confidentiel une fois rempli  
Renseignements recueillis en vertu de  
la Loi sur la statistique, Lois révisées  
du Canada, 1985, chapitre S19.

FORMULAIRE 09B

NUMÉRO DE DOSSIER <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>		RAPPORT DE VOYAGE <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/>	
<b>11. À L'INTERVIEWEUR:</b> <i>si le répondant pré-sélectionné n'a pas changé ..</i> 1 <input type="radio"/> → <i>Passez à 14</i> <i>Autrement .....</i> 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 12</i>		<b>19A. Dans quels provinces, territoires ou autres pays avez-vous passé cette(ces) nuit(s)?</b>	
<b>12. Est-ce que ce voyage a débuté au Canada?</b> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> → <i>Passez à 34</i>		<b>B. Combien de nuits à ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>13. Où demeuriez-vous lorsque vous avez fait ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><span>Ville</span><span>Province ou Territoire</span></div>		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Terre-Neuve .....</div><div style="width: 10%;">01 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Île du Prince Édouard .....</div><div style="width: 10%;">02 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Nouvelle-Écosse .....</div><div style="width: 10%;">03 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Nouveau Brunswick .....</div><div style="width: 10%;">04 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Québec .....</div><div style="width: 10%;">05 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Ontario .....</div><div style="width: 10%;">06 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Manitoba .....</div><div style="width: 10%;">07 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Saskatchewan .....</div><div style="width: 10%;">08 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Alberta .....</div><div style="width: 10%;">09 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Colombie Britannique .....</div><div style="width: 10%;">10 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Territoires du Nord-Ouest .....</div><div style="width: 10%;">11 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Yukon .....</div><div style="width: 10%;">12 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">États-Unis .....</div><div style="width: 10%;">13 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Tout autre pays .....</div><div style="width: 10%;">14 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div>	
<b>14. Quelle était votre destination lors de ce voyage?</b> <i>(Si l'enquête est allé à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)</i> Canada ... 1 <input type="radio"/> → <i>Nom de la ville</i> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> <i>Nom de la province ou territoire</i> <div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> → <i>Passez à 15</i>  États-Unis . 2 <input type="radio"/> → <i>Nom de l'état</i> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> → <i>Passez à 15</i>  Autre ..... 3 <input type="radio"/> → <i>Nom du pays</i> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div>		<b>20A. Dans quels genres d'établissements avez-vous séjourné?</b>	
<b>15. Environ à quelle distance se trouve _____ de votre domicile? (répétez la destination déclarée à la question 14)</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="margin-bottom: 5px;">kilomètres 1 <input type="radio"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"><div style="margin-bottom: 5px;">inscrivez le nombre</div><div style="margin-bottom: 5px;">milles ... 2 <input type="radio"/></div></div>		<b>B. Combien de nuits dans ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>16. Y compris vous-même, combien de personnes demeurant présentement dans votre ménage ont également fait ce voyage?</b> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> → <i>si "1", passez à 18</i>		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Hôtel .....</div><div style="width: 10%;">1 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Motel .....</div><div style="width: 10%;">2 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") .....</div><div style="width: 10%;">3 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Lieu de villégiature .....</div><div style="width: 10%;">4 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Terrain de camping ou parc pour roulottes. ....</div><div style="width: 10%;">5 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Chez des amis ou des parents .....</div><div style="width: 10%;">6 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Chalet ou maison de villégiature privé .....</div><div style="width: 10%;">7 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Chalet ou cabine loué .....</div><div style="width: 10%;">8 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Autre (auberge, université, etc.) .....</div><div style="width: 10%;">9 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div>	
<b>17. Combien de ces personnes étaient âgées de moins de 15 ans?</b> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> <i>OU</i> Aucune 1 <input type="radio"/>		<b>21. Quel moyen de transport avez-vous utilisé pour parcourir la majeure partie de la distance lors de ce voyage? (cochez un seul cercle)</b>	
<b>18. Combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur de chez vous au cours de ce voyage?</b> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> → <i>Passez à 19A</i>  <i>OU</i> Aucune 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 21</i>		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) .....</div><div style="width: 10%;">1 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Avion .....</div><div style="width: 10%;">2 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Autobus .....</div><div style="width: 10%;">3 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Train .....</div><div style="width: 10%;">4 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Bateau .....</div><div style="width: 10%;">5 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;">Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) .....</div><div style="width: 10%;">6 <input type="radio"/></div><div style="width: 30%; text-align: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div></div></div>	




22A. Quelle était la raison principale pour laquelle vous avez fait ce voyage?  
(cochez un seul cercle)

Visite d'amis ou de parents . . . 1 ☐

Agrément . . . . . 2 ☐

Raison personnelle . . . . . 3 ☐

 Affaires . . . . . 4 ☐ →

Congrès non-relaté au travail . . . 5 ☐

**B. Avez-vous assisté à un congrès?**

Oui 6 ☐

Non 7 ☐

23. Lors de ce voyage, avez-vous:

	Oui	Non
Visité des amis ou des parents? . . .	01 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Magasiné? . . . . .	02 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Effectué des visites touristiques? . . .	03 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Assisté à ...		
... un festival, une foire ou une exposition? . . . . .	04 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... une manifestation culturelle, par ex.: une pièce de théâtre, un concert? . . . . .	05 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... une activité culturelle autochtone? . . . . .	06 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... une compétition sportive? . . . . .	07 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visité ...		
... un musée ou une galerie d'art? . . .	08 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... un zoo ou un site naturel? . . . . .	09 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... un parc thématique? . . . . .	10 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... un parc national ou provincial? . . . . .	11 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... un site historique? . . . . .	12 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Participé à la vie nocturne ou à des divertissements? . . . . .	13 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Souper dans un restaurant de haute qualité? . . . . .	14 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>

24. Avez-vous participé à des activités sportives ou de plein air?

Oui 1 ☐

Non 2 ☐ → *Passez à 26*

25. Lesquelles? (cochez toutes les activités qui s'appliquent)

Natation . . . . . 01 ☐

Autres activités aquatiques . . . . . 02 ☐

Golf . . . . . 03 ☐

Chasse . . . . . 04 ☐

Pêche . . . . . 05 ☐

Observation des oiseaux ou de la faune . . . 06 ☐

Ski de fond . . . . . 07 ☐

Ski de descente . . . . . 08 ☐

Motoneige . . . . . 09 ☐

Marche ou randonnée pédestre . . . . . 10 ☐

Bicyclette . . . . . 11 ☐

Autres (précisez) . . . . . 12 ☐

26. Maintenant quelques questions sur les coûts de ce voyage. Comptez les dépenses de tous les membres du ménage qui ont participé à ce voyage.

27. Est-ce que le coût du voyage, ou d'une partie du voyage, était un forfait?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐ } *Passez à 30*

Ne sait pas 3 ☐

28. Quel était le coût de ce forfait?

Ne sait pas 1 ☐

29A. Ce forfait comprenait-il:

	Oui	Non	Ne sait pas
Transport par avion . . . . .	01 <input type="radio"/>	02 <input type="radio"/>	03 <input type="radio"/>
Location d'automobile . . . . .	04 <input type="radio"/>	05 <input type="radio"/>	06 <input type="radio"/>
Autre transport . . . . .	07 <input type="radio"/>	08 <input type="radio"/>	09 <input type="radio"/>
Repas . . . . .	10 <input type="radio"/>	11 <input type="radio"/>	12 <input type="radio"/>
Hébergement . . . . .	13 <input type="radio"/>	14 <input type="radio"/>	15 <input type="radio"/>

B. Combien de nuits? . . . . .

30. (Ne comptant pas les dépenses d'un forfait) Avez-vous, ainsi que les autres membres de votre ménage, dépensé de l'argent pour ...

	Oui	Combien?	Ne sait pas
Location d'un véhicule (y compris les frais de location et l'assurance) . . . . .	01 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	03 <input type="radio"/>
Fonctionnement d'un véhicule privé ou loué (y compris l'essence et les réparations) . . . . .	04 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	06 <input type="radio"/>
Transport local (tel que les autobus, taxis et métro) . . . . .	07 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	09 <input type="radio"/>
Avion, bateau, train ou frais d'autobus commercial . . . . .	10 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	12 <input type="radio"/>
Aliments et boissons achetés avant le voyage pour consommation durant le voyage . . . . .	13 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	15 <input type="radio"/>
Aliments et boissons achetés aux restaurants et bars . . . . .	16 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	18 <input type="radio"/>
Aliments et boissons achetés aux magasins durant le voyage . . . . .	19 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	21 <input type="radio"/>
Hébergement . . . . .	22 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	24 <input type="radio"/>
Loisirs et divertissements . . . . .	25 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	27 <input type="radio"/>
Vêtements . . . . .	28 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; display: flex; align-items: center;"><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div><div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div></div> .00	30 <input type="radio"/>

Autres achats ou dépenses (ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales et les achats majeurs tels que immobilier ou véhicules) . . . . .

Oui 31 ☐ → .00

Si une ou plusieurs des catégories de dépense est (sont) cochée(s) "Ne sait pas", demandez:

Ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales, environ combien d'argent a été dépensé au total? . . . . .

31. À L'INTERVIEWEUR:

Si la réponse à la question 22A est AFFAIRES  1 ☐ → *Passez à 32*  
Autrement . . . . . 2 ☐ → *Passez à 33A*

32. Sur le total de ces dépenses, quel est le pourcentage déboursé par:

Un gouvernement . . . . . 3 .0 %

Le secteur privé/industrie . . . . . 4 .0 %

Vous-même ou d'autres individus . . . . . 5 .0 %

33A. Avez-vous faits d'autres voyages identiques à celui-ci qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → B. Combien?

Non 2 ☐

34. À L'INTERVIEWEUR:

Si l'agit du dernier voyage . . . 3 ☐ → **Revenez au formulaire 09A, item H**  
Autrement . . . . . 4 ☐ → *Passez au voyage suivant sur un nouveau formulaire 09B*

## SECTION D



## NOTES

### The Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of households. Interviews are carried out in about 59,000 representative households across the country (excluding the Yukon and Northwest Territories), involving some 106,000 respondents.

The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. Beginning in January 1976, following more than 3 years of development, substantial revisions to the Labour Force Survey were introduced. Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months).

Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the methodology of the Labour Force Survey, see the publication 71-526 Methodology of the Canadian Labour Force Survey.

### Collecting the Data

Data collection is carried out during the week following the reference week. Statistics Canada interviewers contact each of the households in the sample through personal and/or telephone interviews to obtain the information needed to produce the labour force data. As mentioned earlier, there are approximately 59,000 households interviewed each month. Once a household is selected, it remains in the sample for a period of six months. The questionnaire used in the survey is reproduced at the back of this publication. Each interviewer contacts approximately 75 designated dwellings (the individual assignment size varies by type of area) and conducts a personal interview in all dwellings where interviews are being conducted for the first time. In most areas, provided the respondent agrees, subsequent interviews may be conducted by telephone, an interview technique which has been shown to have no discernable impact on the data and which offers significant savings in time and cost.

### Availability of Data

This publication contains only a limited selection of data produced from the Labour Force Survey. Additional data may be obtained by special request or by the purchase of micro data tapes. Tables may also be made available on personal computer diskettes from the Labour Force Survey Sub-Division. A detailed version for some tables in this publication is available on microfiche in each of Statistics Canada's reference centres listed on the inside cover of this report. Most of the series in this publication are available on CANSIM.

## NOTA

### L'enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 59 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada, soit quelque 106 000 répondants (à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest).

L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. Après plus de trois ans d'élaboration, des changements importants ont été apportés à l'enquête sur la population active à partir de janvier 1976. On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois).

Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Pour des renseignements d'ordre méthodologique de l'Enquête sur la population active, veuillez consulter la publication intitulée Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada (n° 71-526 au catalogue).

### La collecte des données

La collecte des données a lieu au cours de la semaine qui suit la semaine de référence. Les intervieweurs de Statistique Canada communiquent avec les occupants de chacun des ménages de l'échantillon, en personne et (ou) par téléphone, afin de recueillir les renseignements nécessaires pour produire les données sur la population active. Tel que décrit ci-dessus, environ 59 000 ménages sont interviewés chaque mois. Lorsqu'un ménage est choisi, il demeure dans l'échantillon pour une durée de six mois. Un exemplaire du questionnaire utilisé est annexé à la fin de cette publication. Chaque intervieweur se met en contact avec les occupants d'environ 75 logements choisis (la tâche individuelle varie selon le genre de région). Lorsqu'il s'agit d'un ménage interviewé pour la première fois, l'intervieweur fait une visite sur place. Dans la majorité des régions, les interviews subséquentes peuvent être réalisées par téléphone à condition que l'enquêté y consente; cette technique ne semble pas avoir d'effet marqué sur les données et elle permet d'épargner beaucoup de temps et d'argent.

### Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites par l'enquête sur la population active. On peut s'en procurer d'autres sur demande spéciale ou en achetant des bandes de micro-données. On peut acheter des tableaux sur disquette pour ordinateur personnel auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active. Des microfiches contenant une version plus détaillée de certains tableaux de cette publication sont disponibles auprès des centres de référence de Statistique Canada dont la liste apparaît au verso de la page couverture de cette publication. La plupart des séries présentées ici sont disponibles sur CANSIM.

Definitions and ExplanationsLabour Force

The labour force is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

Employed

Employed persons are those who, during the reference week:

- a) did any work<sup>1</sup> at all
- b) had a job but were not at work due to:
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excluding persons on layoff and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

Unemployed

Unemployed persons are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work<sup>2</sup>;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff<sup>3</sup> and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Work includes any work for pay or profit, that is, paid work in the context of an employer-employee relationship, or self-employment. It also includes unpaid family work where unpaid family work is defined as unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the household.

Persons in this group meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) were full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) below. (Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work in the reference week.)
- (ii) reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or if they could not take a job it was because of "own illness or disability", "personal or family responsibilities", or "already had a job".

Persons are classified as being on layoff only when they expect to return to the job from which they were laid off.

Définitions et explicationsPopulation active

La population active comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Personnes occupées

Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail<sup>1</sup> quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
  - maladie ou invalidité (de l'enquête)
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et de celles qui devaient commencer à travailler à une date ultérieure déterminée).

Chômeurs

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied<sup>3</sup> et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

<sup>1</sup> On entend par "travail" tout travail fait contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, c'est-à-dire le travail fait contre rémunération pour un employeur ou à son propre compte. Il peut également s'agir d'un travail familial non rémunéré, c'est-à-dire d'un travail non rémunéré qui contribue directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel, qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage.

<sup>2</sup> On considère comme prêtes à travailler les personnes de ce groupe qui:

- (i) étudiaient à plein temps tout en cherchant du travail à temps partiel et qui répondaient au critère (ii) ci-dessous. (Les étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.)
- (ii) ont déclaré qu'il n'y avait aucune raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence ou ne pouvaient en prendre un en raison "de maladie ou invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales", ou "parce qu'elles avaient déjà un emploi".

<sup>3</sup> On considère comme mises à pied les personnes qui s'attendent à réintégrer l'emploi qu'elles occupaient avant d'être mises à pied.



### Not in the Labour Force

Those persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed.

### Unemployment Rate

The unemployment rate represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

### Participation Rate

The participation rate represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### Employment/Population Ratio

The employment/population ratio represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment/population ratio for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### Industry and Occupation

The Labour Force Survey provides information about the occupation and industry attachment of persons employed, and unemployed and not in the labour force who have held a job in the past five years. Since 1984, these statistics have been based on the 1980 Standard Occupational Classification and the 1980 Standard Industrial Classification. Prior to 1984, the 1971 Occupation Classification Manual and the 1970 Standard Industrial Classification were used.

### Family Status

A family is defined as "a group of two or more persons who are living together in the same dwelling and who are related by blood, marriage or adoption". A person living alone or who is related to no one else in the dwelling where he/she lives is classified as an "unattached individual". The head of a family is determined by the respondent's perception of headship and as such is solely a statistical device which has no economic connotation. (A more detailed description of the derivation of family data is available on request.)

### Rounding

Estimates published by the Labour Force Survey are rounded to the nearest thousand but all derived values (totals, averages, rates, ratios...) are calculated from unrounded figures, except for seasonally adjusted estimates. Therefore, the sum of individual rounded items may not equal the total. Unadjusted estimates rounded to hundreds are available on request.

### Inactifs

Il s'agit de la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence.

### Taux de chômage

Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

### Taux d'activité

Le taux d'activité représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

### Rapport emploi-population

Le rapport emploi-population représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le rapport emploi-population d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

### Branche d'activité et profession

L'enquête sur la population active fournit des renseignements sur la profession et la branche d'activité des personnes occupées, des chômeurs et inactifs qui ont occupé un emploi au cours des cinq dernières années. Depuis 1984 ces statistiques sont fondées sur la Classification type des professions de 1980 et sur la Classification type des industries de 1980. Avant 1984, les données étaient groupées selon la Classification des professions du recensement de 1971 et la Classification des activités économiques de 1970.

### La situation familiale

Une famille est "un groupe de deux personnes ou plus qui vivent ensemble dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage ou l'adoption". Une personne qui vit seule ou qui n'est apparentée à aucun occupant du logement où il (elle) demeure est classée comme "personne seule". On établit qui est le "chef de famille" en demandant à l'enquêté qui est, selon lui, la personne qui joue ce rôle. Ce concept n'a aucune connotation économique; il ne s'agit que d'un mécanisme statistique. (On peut obtenir sur demande une description plus détaillée du calcul des données sur les familles.)

### Arrondissement

Les estimations publiées par l'enquête sur la population active sont arrondies en milliers avant d'être publiées mais toutes les valeurs dérivées (totaux, moyennes, taux, ratios...) sont calculées à partir de chiffres non arrondis, à l'exception des estimations désaisonnalisées. Ainsi, la somme des composantes individuelles arrondies n'est pas toujours égale au total publié. Les estimations non désaisonnalisées arrondies à la centaine sont disponibles sur demande.



## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonal adjustment program is a complicated computer program which differentiates between these seasonal, cyclical and irregular movements in a series over a number of years and, on the basis of past movements, estimates appropriate seasonal factors for current data. On an annual basis, the historic series of seasonally adjusted data is revised in light of the most recent information on changes in seasonality. The last three years of the series are the only years affected by these revisions which are published each year in "Historical labour force statistics - actual data, seasonal factors, seasonally adjusted data" (Catalogue No. 71-201).

The seasonally adjusted series in this publication have been derived using the X-11 version of the United States Bureau of the Census (Method II Seasonal Adjustment Computer Program<sup>4</sup>). The series have been adjusted using either the multiplicative or the additive option of X-11, depending on which one provides a better adjustment. The seasonal adjustment program also incorporates a modification designed to improve the accuracy of seasonal factor estimates. The modification involves using ARIMA (auto-regressive integrated moving average) models to produce twelve-month projections of the unadjusted data series; the projected data are then added to the series for purposes of seasonal adjustment. A technical description of the procedures used is available from the Labour Force Survey Sub-Division or the Time Series Research and Analysis Division, Statistics Canada.

Canada total employment and unemployment, seasonally adjusted, are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males aged 15-24, males 25 years and over, females aged 15-24 and females 25 years and over. Totals obtained from provinces, industries, full-time and part-time employment or other breakdowns may not add up to the Canada totals due to each of the components being independently seasonally adjusted.

In Québec, Ontario, Alberta and British Columbia the total employment and unemployment are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males and females. For the remaining provinces the estimates of employment and unemployment are seasonally adjusted at the aggregate level. The seasonally adjusted estimates of labour force are derived by summing seasonally adjusted estimates of employment and unemployment. The participation rate, employment rate and the employment/population ratio are seasonally adjusted by the "indirect" method, i.e. the seasonally adjusted unemployment rates are the seasonally adjusted unemployment levels expressed as a percent of the seasonally adjusted labour force. Rounded figures are used as input for seasonal adjustment, except for some small series.

<sup>4</sup> For a description of the technique see U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" and The X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, Statistics Canada Catalogue No. 12-564 E.

## Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. Il convient de noter que la série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Le programme de désaisonnalisation est un programme informatique complexe qui permet de déceler les mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers sur une période de plusieurs années et d'estimer, à la lumière des mouvements passés, les coefficients saisonniers appropriés pour l'année en cours. Sur une base annuelle, chaque série chronologique des données désaisonnalisées est révisée à la lumière des renseignements les plus récents sur les fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ces révisions qui sont publiées chaque année dans Statistiques chronologiques sur la population active - chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées (no. 71-201 au catalogue).

Les séries désaisonnalisées présentées dans cette publication ont été traitées à l'aide de la version X-11 du "United States Bureau of Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program"<sup>4</sup>. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la version multiplicative ou additive X-11, selon celle qui permet une meilleure désaisonnalisation. Le programme de désaisonnalisation comporte également une modification destinée à accroître la précision des coefficients saisonniers estimatifs. La modification consiste à utiliser des modèles ARMMI (autorégressif à moyennes mobiles intégré) pour établir des projections sur douze mois de séries de données non désaisonnalisées; les données ainsi produites sont alors ajoutées aux séries à des fins de désaisonnalisation. On peut se procurer la description technique des méthodes utilisées en s'adressant à la sous-division de l'enquête sur la population active ou à la division des séries chronologiques, recherche et analyse, Statistique Canada.

Le total désaisonnalisé du nombre de personnes occupées et de chômeurs au Canada est obtenu en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes de 15 à 24 ans, à ceux de 25 ans et plus, aux femmes de 15 à 24 ans et à celles de 25 ans et plus. Il est possible que le total des estimations désaisonnalisées selon la province, la branche d'activité, l'emploi à plein temps et à temps partiel, ou autre ventilation ne correspondent pas aux totaux pour le Canada puisque chaque composante est désaisonnalisée indépendamment.

Au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, le nombre total de personnes occupées et de chômeurs se calcule en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes et aux femmes. Dans les autres provinces, les estimations de l'emploi et du chômage sont désaisonnalisées au niveau global. On établit les estimations désaisonnalisées de la population active en faisant la somme des estimations désaisonnalisées de l'emploi et du chômage. Le taux d'activité, le taux de chômage et le rapport emploi-population sont désaisonnalisés par la méthode "indirecte": le taux de chômage désaisonnalisé représente le niveau désaisonnalisé du chômage exprimé en pourcentage de la population active désaisonnalisée. Sauf dans le cas de certaines petites séries, on utilise des chiffres arrondis pour effectuer la désaisonnalisation.

<sup>4</sup> On trouvera une description de cette méthode dans U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" et La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, n° 12-564F au catalogue de Statistique Canada.

## Reliability of Data

### Sampling Error

The estimates in this report are based on a sample of households. Somewhat different figures might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaires, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the Labour Force Survey. This difference is called the sampling error of the estimates.

The sampling error (expressed as a percent of the estimate it refers to) is not the same for all estimates; of two estimates, the larger one will likely have a smaller percent sampling error and of two estimates of the same size the one referring to a characteristic more evenly distributed throughout the population will tend to have a smaller percent sampling variability. Also, estimates relating to age and sex are usually more reliable than other estimates of comparable size.

### Non-sampling Error

Errors which are not related to sampling may occur at almost every phase of a survey operation. Interviewers may misunderstand instructions, respondents may make errors in answering questions, the answers may be incorrectly entered on the questionnaires and errors may be introduced in the processing and tabulation of the data. All of these errors are called non-sampling errors. Some of the non-sampling errors will usually balance out over a large number of observations but systematically occurring errors will contribute to biases. Non-sampling errors can be reduced by careful design of questionnaires, intensive training and supervision of interviewers and a thorough control of the processing operation. In general, the more personal and more subjective inquiries are subject to larger errors. Also, data referring to persons with less stable labour force status will have relatively larger non-sampling errors.

#### (a) Quality Control

Every effort is made to reduce the occurrence of non-sampling errors in the survey. In addition to the design, training and supervision noted above, the survey uses recognized quality control procedures at every step of the data collection and processing phases to monitor the quality of the data. These controls include an Interviewer Observation program dealing with interviewer performance, a Data Capture Quality program which maintains capture errors below a predetermined acceptable ceiling, coding and editing quality checks, and a regular on-going review of all survey processing functions.

#### (b) Survey Response

One major source of non-sampling error is the effect of non-response on survey results. Non-response is made up of two components: item non-response, and total non-response. Several methods are used to compensate for item non-response, such as deriving a suitable response based on other information collected in the survey, using data obtained from the respondent during a previous interview, or choosing a response from a respondent with similar demographic and socio-economic characteristics. Total non-response is handled by either using information from a previous interview or by weighting the results to compensate for the missing data.

The non-response rate for the Labour Force Survey is among the lowest in the world for a survey of this type. In 1993, the rate averaged about 5%.

## Fiabilité des données

### Erreur d'échantillonnage

Les estimations présentées ici sont fondées sur un échantillon de ménages. On aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents si l'on avait fait un recensement complet à l'aide des mêmes questionnaires, des mêmes intervieweurs, des mêmes méthodes d'exploitation, etc. que ceux utilisés pour l'enquête sur la population active. Cette différence s'appelle l'erreur d'échantillonnage.

L'erreur d'échantillonnage (exprimée en pourcentage de l'estimation visée) n'est pas la même pour toutes les estimations; de deux estimations, la plus élevée comporte vraisemblablement la plus faible erreur d'échantillonnage et, de deux estimations du même ordre, celle qui porte sur une caractéristique la plus uniformément répartie dans la population présente ordinairement le pourcentage le moins élevé de variabilité due à l'échantillonnage. De même, les estimations relatives à l'âge et au sexe sont habituellement plus fiables que d'autres estimations de taille comparable.

### Erreur non due à l'échantillonnage

D'autres erreurs, qui n'ont pas trait à l'échantillonnage, peuvent produire à presque toutes les étapes d'une enquête. Les intervieweurs peuvent mal comprendre les instructions, les enquêtés peuvent donner des réponses erronées, les réponses peuvent être mal consignées sur les questionnaires et d'autres erreurs peuvent être commises lors de l'exploitation et de la totalisation des données. Toutes ces erreurs s'appellent des erreurs non dues à l'échantillonnage. Certaines s'annulent sur un grand nombre d'observations, mais les erreurs systématiques engendrent des biais. Il est possible de réduire ce genre d'erreur par une conception soignée des questionnaires, une formation et une surveillance intensive des intervieweurs et un contrôle serré de l'exploitation. En général, plus les questions prennent un caractère personnel et subjectif, plus les erreurs sont considérables. De même, les données relatives à des personnes dans la situation vis-à-vis l'activité est moins stable présenteront un pourcentage relativement élevé d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

#### a) Contrôle qualitatif

Tous les efforts sont déployés dans l'enquête en vue de réduire la fréquence des erreurs non dues à l'échantillonnage. Outre la conception des questionnaires, la formation et la surveillance des intervieweurs, dont nous avons parlé précédemment, l'enquête fait appel à des méthodes connues de contrôle qualitatif à toutes les étapes de la collecte et du traitement afin de surveiller la qualité des données. Ces contrôles comprennent un programme d'observation qui permet d'évaluer le rendement des intervieweurs, un programme de contrôle qualitatif de la saisie des données qui sert à limiter les erreurs en deçà d'un niveau acceptable, des mécanismes de contrôle du codage et de la vérification, et un examen continu de toutes les fonctions de traitement de l'enquête.

#### b) Taux de réponse à l'enquête

L'une des principales sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage est l'effet de la non-réponse sur les résultats de l'enquête. Il y a deux sortes de non-réponse: la non-réponse à une ou plusieurs questions et la non-réponse totale. On a recours à diverses méthodes pour remédier au premier type de non-réponse. On peut imputer une réponse qui s'inspire d'autres données recueillies dans l'enquête, utiliser les données d'une interview antérieure ou prendre la réponse d'un enquêté qui présente des caractéristiques démographiques et socio-économiques semblables. Pour pallier la non-réponse totale, on utilise les données d'une interview antérieure ou on effectue une pondération pour compenser l'absence des données.

Le taux de non-réponse à l'enquête sur la population active est l'un des plus faibles au monde pour une enquête de ce genre. En 1993, le taux moyen était environs 5 %.



## Weighting

The data are weighted to independently derived population estimates produced each month by province, age, and sex. These estimates are shown in a number of tables in this report and are subject to revision after each Census. The weighting process takes into account non-response, growth in sample size and changes in the distribution of dwellings within provinces. For further information about the weighting process, contact Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicators of Standard Deviation

The sampling error, as described above, is not known. However, a measure called the standard deviation, can be estimated from the sample data. The standard deviation of an estimate is a statistical measure of the variability in the estimate of a characteristic which could be expected if repeated samples of the same type were used to derive these estimates; hence, it is a measure of sampling error. It also partially reflects the effect of non-sampling error, but does not reflect any systematic biases in the data. The chances are about 68 out of 100 that the difference between a sample estimate and the corresponding census figure would be less than one standard deviation. The chances are about 95 out of 100 that the difference would be less than twice the standard deviation and about 99 out of 100 that it would be less than two and one half times as large.

Alphabetic symbols of standard deviation are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates and are based on a six month average of the percent standard deviations in the previous calendar year.

The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "F" and should be considered reliable enough for most purposes. Some data with a higher variability (in the "G" and "H" categories) are reliable enough for some purposes, however they should be used with great caution. Therefore, in any subsequent use, specific reference should be made to the high sampling variability of data in the "G" and "H" categories.

The letter "J" indicates either that the estimate has a variability of more than 33.3% and/or is less than 4,000. Estimates subject to sampling error of this magnitude are not published and are indicated in the tables by (...).

The following table shows the alphabetic categories in terms of their percent standard deviation. For example, a letter "B" beside an estimate indicates that one standard deviation is in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. For example, an estimate of 3,000,000 persons in the labour force between the ages of 15 to 24 would have an alphabetic indicator of "B". Hence, the standard deviation for this estimate lies in the range from 18,000 to 30,000. There is a 68% chance that the true value of the estimate will be in the range from 2,970,000 to 3,030,000 and a 95% chance that it will fall between 2,940,000 and 3,060,000 persons.

Actual percent standard deviations for specific estimates are available from the Labour Force Survey Sub-Division.

## Pondération

Les données sont pondérées en fonction d'estimations démographiques indépendantes déterminées chaque mois par province, par âge et par sexe. Ces estimations sont présentées dans un certain nombre de tableaux de la présente publication et font l'objet d'une révision après chaque recensement. Le processus de pondération tient compte de la non-réponse, de l'expansion de l'échantillon et des variations dans la répartition des logements dans les diverses provinces. Pour de plus amples renseignements au sujet du processus de pondération, consulter la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicateurs de l'écart-type

L'erreur d'échantillonnage, telle qu'elle est décrite plus haut, n'est pas connue. Cependant, il est possible d'estimer une mesure appelée l'écart-type à partir des données de l'échantillon. L'écart-type d'une estimation est une mesure statistique de la variabilité propre à l'estimation d'une caractéristique à laquelle on pourrait s'attendre si des échantillons répétés du même type étaient utilisés pour calculer ces estimations. De ce fait, il constitue une mesure de l'erreur d'échantillonnage. L'écart-type reflète aussi, en partie, l'effet de l'erreur non due à l'échantillonnage, mais ne saisit pas les biais systématiques contenus dans les données. Il y a environ 68 chances sur 100 pour que la différence entre une estimation d'échantillon et le chiffre de recensement correspondant soit inférieure à une fois l'écart-type. Il y a 95 chances sur 100 pour que la différence soit inférieure à deux fois l'écart-type, et environ 99 chances sur 100 qu'elle soit inférieure à deux fois et demie l'écart-type.

Des symboles littéraux de l'écart-type sont utilisés dans ce bulletin comme indicateurs de la fiabilité des estimations et sont fondés sur une moyenne de six mois des écarts-types exprimés en pourcentage pour l'année civile précédente.

La lettre "A" indique qu'il s'agit d'une estimation très fiable; la lettre "B", que l'estimation est fiable mais à un degré moindre qu'une estimation de la catégorie "A", et ainsi de suite. De façon générale, les estimations publiées entrent dans les catégories "A" à "F" et sont suffisamment fiables pour la plupart des utilisations que l'on en fait. Certaines données dont la variabilité est plus élevée (dans les catégories "G" et "H") sont suffisamment fiables pour des utilisations particulières, mais il faut s'en servir avec beaucoup de circonspection. Par conséquent, chaque fois qu'on y aura recours par la suite, il faudra préciser que leur variabilité d'échantillonnage est plus élevée.

La lettre "J" indique que l'estimation a une variabilité de plus de 33,3 % et (ou) qu'elle est plus petite que 4 000. Les estimations entachées d'une erreur d'échantillonnage de cet ordre ne sont pas publiées et sont remplacées par (...) dans les tableaux.

Le tableau présenté ci-contre indique les désignations littérales des différentes catégories d'écart-type en pourcentage. Par exemple, la lettre "B", accolée à une estimation, indique que l'écart-type se situe entre 0,6 % et 1,0 % de l'estimation. Par exemple, une estimation de 3 000 000 personnes dans la population active âgée entre 15 à 24 ans serait suivie du symbole littéral "B". Par conséquent, l'écart-type de cette estimation se situe entre 18 000 et 30 000. Il y a 68 chances sur 100 pour que la valeur vraie de l'estimation s'établisse entre 2 970 000 et 3 030 000 personnes, et 95 chances sur 100 pour qu'elle se situe entre 2 940 000 et 3 060 000 personnes.

Les écarts-types exprimés en pourcentage pour des estimations spécifiques sont disponibles auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active.



Alphabetic designation of percent standard deviation  
Désignation littérale de l'écart-type exprimé en pourcentage

Alphabetic indicator Symbole littéral	Percent standard deviation Écart-type exprimé en pourcentage
A	0.0 % - 0.5 %
B	0.6 % - 1.0 %
C	1.1 % - 2.5 %
D	2.6 % - 5.0 %
E	5.1 % - 10.0 %
F	10.1 % - 16.5 %
G	16.6 % - 25.0 %
H	25.1 % - 33.3 %
J	33.4 % +

Reference and Release Dates

As mentioned previously, the estimates derived from the Labour Force Survey refer to a specific week each month. The following table gives the reference weeks and the release dates for the years 1993, 1994 and 1995.

Dates de référence et du communiqué

Comme nous l'avons mentionné plus haut, les estimations tirées de l'enquête sur la population active se rapportent à une semaine précise chaque mois. Le tableau ci-après indique les semaines de référence et dates du communiqué pour les années 1993, 1994 et 1995.

Reference Dates - Dates de référence	1995	1994	1993
	week ending - semaine se terminant le		
January - Janvier	21	15	16
February - Février	18	19	20
March - Mars	18	19	20
April - Avril	15	16	17
May - Mai	20	21	15
June - Juin	17	18	19
July - Juillet	15	16	17
August - Août	19	20	21
September - Septembre	16	17	18
October - Octobre	14	15	16
November - Novembre	11	12	13
December - Décembre	09	10	11

Release Dates - Dates du Communiqué	1995	1994	1993
January - Janvier	06	07	08
February - Février	10	04	05
March - Mars	10	11	12
April - Avril	07	08	08
May - Mai	05	06	07
June - Juin	09	10	04
July - Juillet	07	08	09
August - Août	04	05	06
September - Septembre	08	09	10
October - Octobre	06	07	08
November - Novembre	03	04	05
December - Décembre	01	02	03

## Economic Regions

Brief descriptions and maps of the economic regions are given on the following pages.

An Economic Region is a geographical unit generally composed of several Census Divisions within a province. In the case of Prince Edward Island, the province constitutes one Economic Region.

### Newfoundland

- 10: The Avalon Peninsula. Census Division 01.
- 20: The area along the south coast extending from the Avalon Peninsula to Port-aux-Basques. Census Divisions 02 and 03.
- 30: The area from Port-aux-Basques to the Strait of Belle-Isle and Labrador. Corner Brook and Goose Bay are in this economic region. Census Divisions 04, 05, 09 and 10.
- 40: The central area of the island extending to the Atlantic Ocean in the northeast. Grand Falls and Gander are in this economic region. Census Divisions 06, 07 and 08.

### Prince Edward Island

- 00: The entire province of Prince Edward Island.

### Nova Scotia

- 10: The counties of Inverness, Richmond, Cape Breton and Victoria.
- 20: The counties of Colchester, Cumberland, Pictou, Guysborough and Antigonish.
- 30: The counties of Annapolis, Kings and Hants.
- 40: The counties of Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens and Lunenburg.
- 50: The county of Halifax.

### New Brunswick

- 10: The counties of Northumberland, Restigouche and Gloucester.
- 20: The counties of Albert, Westmorland and Kent.
- 30: The counties of Saint John, Charlotte and Kings.
- 40: The counties of Sunbury, Queens and York.
- 50: The counties of Carleton, Victoria and Madawaska.

### Québec

- 00: Nord-du-Québec: The northern part of the county of Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 11: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: the counties of Îles-de-la-Madeleine, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, almost all of Bonaventure and the northern part of Matane.
- 12: Bas-Saint-Laurent: the counties of Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska and Matapédia, a small northern part of Bonaventure and almost all of Matane.
- 20: Saguenay - Lac-Saint-Jean: the counties of Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, a small northern part of Montmorency No. 1 and a small southern portion of Territoire-du-Nouveau-Québec.

## Régions économiques

De brèves descriptions et des cartes des régions économiques se trouvent sur les pages qui suivent.

Une région économique est une unité géographique généralement composée de plusieurs divisions de recensement à l'intérieur d'une province. L'Île-du-Prince-Édouard constitue une région économique.

### Terre-Neuve

- 010: La presqu'île Avalon. Division de recensement 01.
- 020: La région le long de la côte sud, de la presqu'île Avalon jusqu'à Port-aux-Basques. Divisions de recensement 02 et 03.
- 030: La région de Port-aux-Basques jusqu'au détroit de Belle-Isle et le Labrador. Cette région économique comprend Corner Brook et Goose Bay. Divisions de recensement 04, 05, 09 et 10.
- 040: La région centrale de l'île s'étendant au nord-est jusqu'à l'océan Atlantique. Cette région économique comprend Grand Falls et Gander. Divisions de recensement 06, 07 et 08.

### Île-du-Prince-Édouard

- 100: La totalité de l'Île-du-Prince-Édouard.

### Nouvelle-Écosse

- 210: Les divisions de recensement d'Inverness, de Richmond, du Cap-Breton et de Victoria.
- 220: Les divisions de recensement de Colchester, de Cumberland, de Pictou, de Guysborough et d'Antigonish.
- 230: Les divisions de recensement d'Annapolis, de Kings et de Hants.
- 240: Les divisions de recensement de Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens et Lunenburg.
- 250: La division de recensement d'Halifax.

### Nouveau-Brunswick

- 310: Les divisions de recensement de Northumberland, Restigouche et Gloucester.
- 320: Les divisions de recensement d'Albert, de Westmorland et de Kent.
- 330: Les divisions de recensement de Saint John, Charlotte et Kings.
- 340: Les divisions de recensement de Sunbury, Queens et York.
- 350: Les divisions de recensement de Carleton, Victoria et Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: la partie nord de la division de recensement du Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: les divisions de recensement des Îles-de-la-Madeleine, de Gaspé-Est et de Gaspé-Ouest, la quasi-totalité de Bonaventure et la partie nord de Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: les divisions de recensement de Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska et Matapédia, une petite partie du nord de Bonaventure et la quasi-totalité de Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: les divisions de recensement du Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, une petite partie du nord de Montmorency N<sup>o</sup> 1 et une petite partie du sud du Territoire-du-Nouveau-Québec.

- 430: Québec et Québec-Sud: the counties of Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency No. 2, Beauce, Lévis, Dorchester, all but the northern tip of Montmorency No. 1, the southeast part of Québec, the northern part of Frontenac, the northern part of Wolfe, the eastern part of Mégantic, almost all of Lotbinière and Portneuf and a small southern part of Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: the counties of Champlain, Nicolet, Drummond, the northern part of Québec, a small north west part of Wolfe, the western part of Mégantic, a small southwestern portion of Lotbinière, a small southwestern part of Portneuf, almost all of Arthabaska, almost all of Yamaska, the southern part of Saint-Maurice, the east corner of Maskinongé and the southeast part of Abitibi.
- 450: Estrie: the counties of Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, the southern part of Frontenac, the southern part of Wolfe, a small southern part of Arthabaska, the eastern part of Brome and the eastern part of Shefford.
- 461: La Montérégie: the counties of Bagot, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Rouville, Iberville, Missisquoi, Saint-Jean, Chambly, Verchères, La Prairie, Napierville, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Soulanges, Vaudreuil, the western part of Brome, the western part of Shefford and a small part of Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: the counties of Île-Jésus and Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: the counties of Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, the northern part of Maskinongé, the northern part of Berthier, the northern part of Joliette, the northern part of Montcalm, almost all of Terrebonne, a small northern part of Papineau and a small northern part of Gatineau.
- 464: Lanaudière: the county of L'Assomption, a small northern part of Saint-Maurice, the central part of Maskinongé, the southern part of Berthier, the southern part of Joliette, the southern part of Montcalm and a small southern part of Terrebonne.
- 470: Outaouais: the county of Hull, almost all of Papineau and Gatineau, and the southern part of Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: the county of Témiscamingue, the northern part of Pontiac and the western part of Abitibi.
- 490: Côte-Nord: almost all of Saguenay county and the southeastern part of the Territoire-du-Nouveau-Québec including Schefferville.

## Ontario

- 500: The united counties of Stormont, Dundas and Glengarry, Prescott and Russell, Leeds and Grenville, the county of Lanark and the Ottawa-Carleton Regional Municipality.
- 510: The counties of Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward and Renfrew.
- 520: The counties of Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton and the Muskoka District Municipality.
- 530: The Regional Municipalities of Durham, York, Toronto, Peel and Halton Regional Municipality excluding the city of Burlington.
- 540: The counties of Dufferin, Wellington, and Simcoe and the Waterloo Regional Municipality.
- 550: The county of Brant, the Regional Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk and the city of Burlington in the Halton Regional Municipality.
- 560: The counties of Oxford, Elgin and Middlesex.
- 570: The counties of Kent, Lambton and Essex.

- 430: Québec et Québec-Sud: les divisions de recensement de Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency N° 2, Beauce, Lévis, Dorchester, Montmorency N° 1 sans la pointe nord, la partie sud-est de Québec, la partie nord de Frontenac, la partie nord de Wolfe, la partie est de Mégantic, la quasi-totalité de Lotbinière et Portneuf et une petite partie du sud du Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: les divisions de recensement de Champlain, Nicolet, Drummond, la partie nord de Québec, une petite partie du nord-ouest de Wolfe, la partie ouest de Mégantic, une petite partie du sud-ouest de Lotbinière, une petite partie du sud-ouest de Portneuf, la quasi-totalité d'Arthabaska, la quasi-totalité de Yamaska, la partie sud de Saint-Maurice, la pointe est de Maskinongé et la partie sud-est d'Abitibi.
- 450: Estrie: les divisions de recensement de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, la partie sud de Frontenac, la partie sud de Wolfe, une petite partie du sud d'Arthabaska, la partie est de Brome et la partie est de Shefford.
- 461: La Montérégie: les divisions de recensement de Bagot, de Richelieu, de Saint-Hyacinthe, de Rouville, d'Iberville, de Missisquoi, de Saint-Jean, de Chambly, de Verchères, de La Prairie, de Napierville, de Huntingdon, de Châteauguay, de Beauharnois, de Soulanges, de Vaudreuil, la partie ouest de Brome, la partie ouest de Shefford et une petite partie de Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: les divisions de recensement de l'Île-Jésus et de l'Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: les divisions de recensement de Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, la partie nord de Maskinongé, la partie nord de Berthier, la partie nord de Joliette, la partie nord de Montcalm, la quasi-totalité de Terrebonne, une petite partie du nord de Papineau et une petite partie du nord de Gatineau.
- 464: Lanaudière: la division de recensement de l'Assomption, une petite partie du nord de Saint-Maurice, la partie centrale de Maskinongé, la partie sud de Berthier, la partie sud de Joliette, la partie sud de Montcalm et une petite partie du sud de Terrebonne.
- 470: Outaouais: la division de recensement de Hull, la quasi-totalité de Papineau et de Gatineau et la partie sud de Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: la division de recensement du Témiscamingue, la partie nord de Pontiac et la partie ouest d'Abitibi.
- 490: Côte-Nord: la quasi-totalité de la division de recensement de Saguenay et la partie sud-est du Territoire-du-Nouveau-Québec, compris Schefferville.

## Ontario

- 500: Les divisions de recensement de Stormont, Dundas et Glengarry, Prescott et Russell, Leeds et Grenville, Lanark et la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
- 510: Les divisions de recensement de Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward et Renfrew.
- 520: Les divisions de recensement de Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton, et le district de Muskoka.
- 530: Les municipalités régionales de Durham, York, Toronto, Peel et Halton, à l'exclusion de la ville de Burlington.
- 540: Les divisions de recensement de Dufferin, Wellington et Simcoe et la municipalité régionale de Waterloo.
- 550: La division de recensement de Brant, les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk et la ville de Burlington dans la municipalité régionale d'Halton.
- 560: Les divisions de recensement d'Oxford, d'Elgin et de Middlesex.
- 570: Les divisions de recensement de Kent, de Lambton et d'Essex.



80: The counties of Perth, Huron, Bruce and Grey.

91: The Districts of Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, the north eastern part of the District of Kenora, also the Sudbury Regional Municipality.

92: The Districts of Thunder Bay, Rainy River and a large southwestern part of the Kenora District.

#### Manitoba

10: The southeastern area of Manitoba. Ontario is its eastern boundary and the international boundary at the south, extending west to the city of Winnipeg. Census Divisions 01, 02 and 12.

20: The region southwest of Winnipeg on the international border. Census Divisions 03 and 04.

30: The southwestern region of the province. The international border in the south and the Saskatchewan border in the west. Census Divisions 05, 06, 07 and 15.

40: The Portage-La-Prairie region, west from Winnipeg city and north to Lake Winnipeg. Census Divisions 08, 09 and 10.

50: The area lying north of the Riding Mountain National Park along the Saskatchewan border. Census Divisions 16, 17 and 20.

60: The area directly north of Winnipeg between Lake Manitoba and Lake Winnipeg. Census Divisions 13, 14 and 18.

70: The city of Winnipeg. Census Division 11.

80: The extreme northern portion of the province. Census Divisions 19, 21, 22 and 23.

#### Saskatchewan

10: The southeastern area of the province, extending from the Manitoba border on the east, the international border on the south and including Regina in the western portion. Census Divisions 01, 02 and 06.

20: The southwestern area of the province, extending from Moose Jaw in the east, the international boundary in the south and the Alberta border in the west. Census Divisions 03, 04, 07 and 08.

30: The west central part of the province. Census Divisions 11, 12 and 13.

40: The east central part of the province. Census Divisions 05, 09 and 10.

50: A large area that spreads completely across the province. It includes Prince Albert and North Battleford. Census Divisions 14, 15, 16 and 17.

60: The extreme northern part of the province. Census Division 18.

#### Alberta

10: The area across the southern part of the province bounded on the east by the province of Saskatchewan, on the south by the international border and on the west nearly to the province of British Columbia. Census Divisions 01, 02 and 03.

20: The east central part of the province. Census Divisions 04, 05 and 07.

30: The area surrounding and including Calgary. Census Division 06.

40: The western part of the province along the British Columbia border plus areas north of Edmonton. Census Divisions 13, 14 and 15.

50: The area between Edmonton and Calgary. Census Divisions 08 and 09.

580: Les divisions de recensement de Perth, d'Huron, de Bruce et de Grey.

591: Les districts de Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, la partie nord-est du district de Kenora, et la municipalité régionale de Sudbury.

592: Les districts de Thunder Bay, Rainy River et une grande partie du sud-ouest du district de Kenora.

#### Manitoba

610: La région sud-est du Manitoba, limitée à l'est par l'Ontario et au sud par la frontière internationale, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la ville de Winnipeg. Divisions de recensement 01, 02 et 12.

620: La région au sud-ouest de Winnipeg le long de la frontière internationale. Divisions de recensement 03 et 04.

630: Le sud-ouest de la province, limité au sud par la frontière internationale et à l'ouest par la Saskatchewan. Divisions de recensement 05, 06, 07 et 15.

640: La région de Portage-La-Prairie, à l'ouest de la ville de Winnipeg et au nord du lac Winnipeg. Divisions de recensement 08, 09 et 10.

650: La région située au nord du parc national du mont Riding le long de la frontière de la Saskatchewan. Divisions de recensement 16, 17 et 20.

660: La région directement au nord de Winnipeg, entre le lac Manitoba et le lac Winnipeg. Divisions de recensement 13, 14 et 18.

670: La ville de Winnipeg. Division de recensement 11.

680: L'extrême nord de la province. Divisions de recensement 19, 21, 22 et 23.

#### Saskatchewan

710: Le sud-est de la province, limité à l'est par la frontière du Manitoba et au sud par la frontière internationale et comprenant Regina dans la partie ouest. Divisions de recensement 01, 02 et 06.

720: Le sud-ouest de la province, s'étendant de Moose Jaw à l'est jusqu'à la frontière internationale au sud et la frontière de l'Alberta à l'ouest. Divisions de recensement 03, 04, 07 et 08.

730: Le centre-ouest de la province. Divisions de recensement 11, 12 et 13.

740: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 05, 09 et 10.

750: Une vaste région qui s'étend d'une frontière provinciale à l'autre et qui englobe Prince Albert et North Battleford. Divisions de recensement 14, 15, 16 et 17.

760: L'extrême nord de la province. Division de recensement 18.

#### Alberta

810: Le sud de la province limité à l'est par la Saskatchewan et au sud par la frontière internationale et s'étendant à l'ouest presque jusqu'à la frontière de la Colombie-Britannique. Divisions de recensement 01, 02 et 03.

820: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 04, 05 et 07.

830: Calgary et la région environnante. Division de recensement 06.

840: La partie ouest de la province le long de la frontière de la Colombie-Britannique, et des régions au nord d'Edmonton. Divisions de recensement 13, 14 et 15.

850: La région entre Edmonton et Calgary. Divisions de recensement 08 et 09.

- 860: The area surrounding and including Edmonton. Census Division 11.
- 870: The Peace River area in the northwestern part of the province. Census Divisions 17, 18 and 19.
- 880: The northeastern part of the province which includes Fort McMurray. Census Divisions 10, 12 and 16.

#### British Columbia

- 910: The East Kootenay Regional District.
- 920: The Central Kootenay and the Columbia-Shuswap Regional Districts.
- 930: The Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan and the North Okanagan Regional Districts.
- 940: The Squamish-Lillooet and the Thompson-Nicola Regional Districts.
- 950: The Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River and the Sunshine Coast Regional Districts.
- 960: The Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona and the Mount Waddington Regional Districts.
- 970: The Cariboo, Bulkley-Nechako and the Fraser-Fort George Regional Districts.
- 980: The Peace River-Liard Regional District.
- 990: The Central Coast, Skeena-Queen Charlotte, Kitimat-Stikine Regional Districts and the Stikine Region.

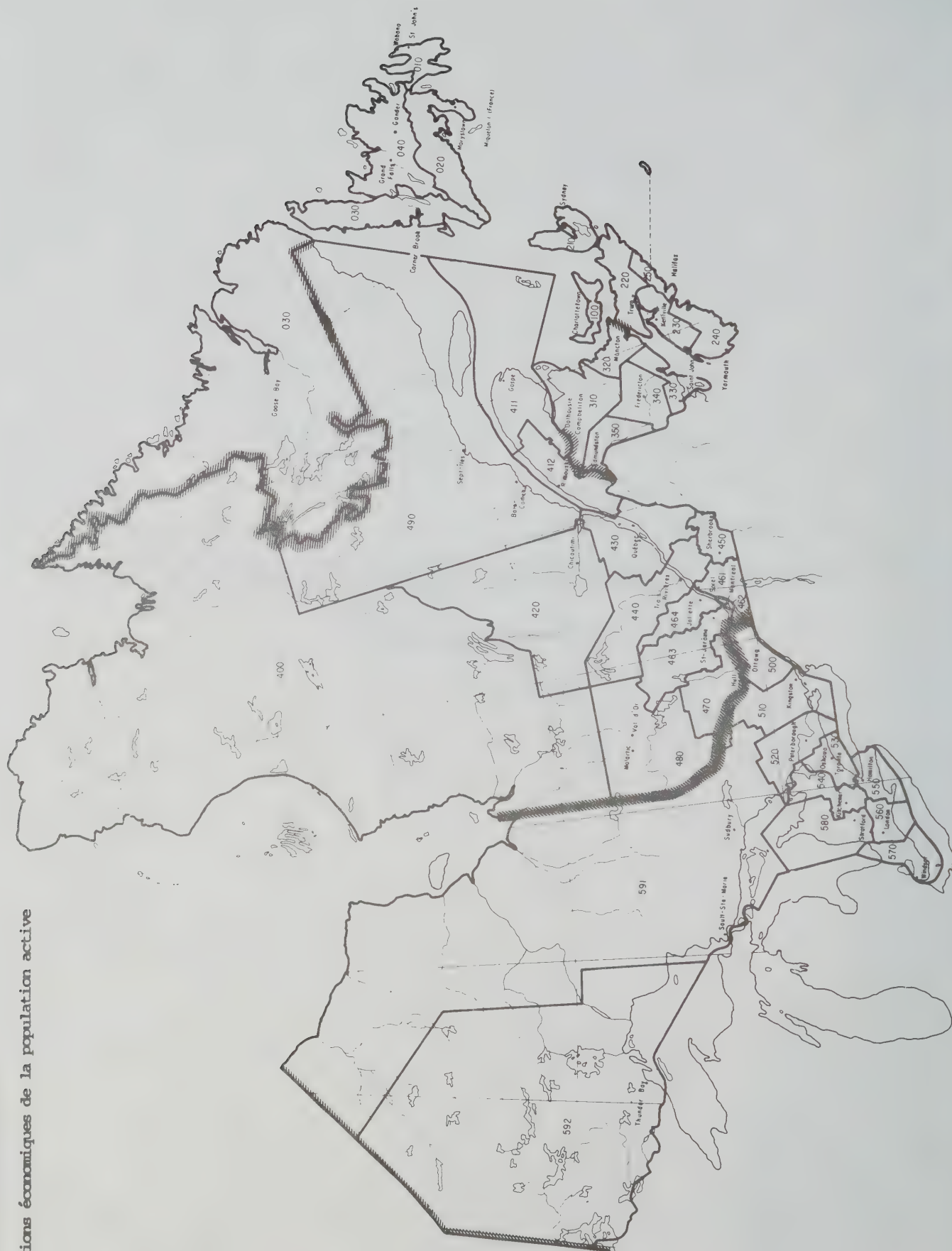
- 860: Edmonton et la région environnante. Division de recensement 11.
- 870: La région de Peace River au nord-ouest de la province. Division de recensement 17, 18 et 19.
- 880: Le nord-est de la province englobant Fort McMurray. Divisions de recensement 10, 12 et 16.

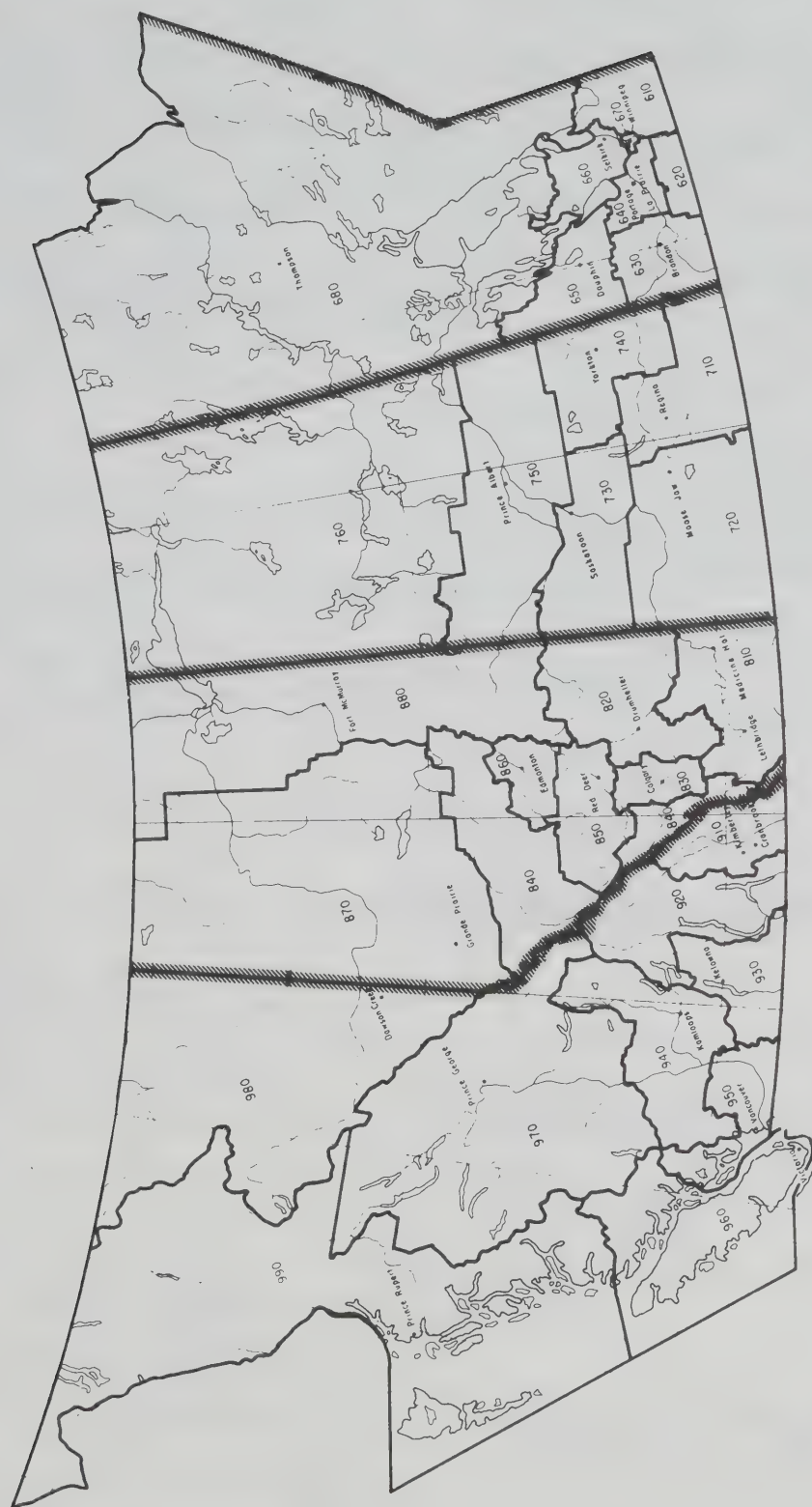
#### Colombie-Britannique

- 910: Le district régional d'East Kootenay.
- 920: Les districts régionaux de Central Kootenay et de Columbia-Shuswap.
- 930: Les districts régionaux de Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan et North Okanagan.
- 940: Les districts régionaux de Squamish-Lillooet et de Thompson-Nicola.
- 950: Les districts régionaux de Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River et Sunshine Coast.
- 960: Les districts régionaux de Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona et Mount Waddington.
- 970: Les districts régionaux de Cariboo, Bulkley-Nechako et Fraser-Fort George.
- 980: Le district régional de Peace River-Liard.
- 990: Les districts régionaux de Central Coast, Skeena-Queen Charlotte et Kitimat-Stikine et la région de Stikine.

MAP - ECONOMIC REGIONS  
-  
CARTE - RÉGIONS ÉCONOMIQUES







Docket No. 2  Survey date 3  Assignment No. 4  1 FORM NO. 05

HRD page - line No. 5  Given name 6  Surname 7

10 LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours.)  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 30  
PERMANENTLY unable to work ☐ 3 Go to 50

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 13

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 15  
Other jobs?

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
Enter code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK?  
(Include paid and unpaid time at all jobs)  If none enter 00

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)  
(From all jobs)  If none enter 00 and go to 18

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK?  
Enter code

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  Other jobs?

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 72

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?  
Yes ☐ 1 Go to 33 No ☐ 2

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/ HER NEW JOB?  
 Go to 50

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK?  
Enter code and if code 6 go to 32

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 37  
Other jobs?

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2

39 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If code 5 (layoff) in 33 ☐ 1 go to 56  
\* Otherwise ☐ 2 go to 40

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 72

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 55

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS?  
No change ☐ 1  Mo  Yr If month unknown, enter -- in month

52 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
(1) If 51 is before ... ☐ 1 go to 55  
(2) If 51 is equal to or later than ... ☐ 2 go to 53

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK?  
Full-time ☐ 1 (30 or more hours per week) Part-time ☐ 2 (Less than 30 hours per week)

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB?  
Enter code

55 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If "perm. unable to work" in 10 ☐ 1 go to 80  
\* Otherwise ☐ 2 go to 56

56 IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 64

57 \* IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported.  
Nothing ☐ 1 Go to 62

\* IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported. For each method given, ask:

\* WHEN DID ... LAST ... (Repeat method) ?

Method used	No. of weeks ago (excl. 1st week)
Checked with:	
PUBLIC employment AGENCY	<input type="radio"/> 2 <input type="text"/>
PRIVATE employment AGENCY	<input type="radio"/> 3 <input type="text"/>
UNION	<input type="radio"/> 4 <input type="text"/>
EMPLOYERS directly	<input type="radio"/> 5 <input type="text"/>
FRIENDS or relatives	<input type="radio"/> 6 <input type="text"/>
Placed or answered ADS	<input type="radio"/> 7 <input type="text"/>
LOOKED at job ADS	<input type="radio"/> 8 <input type="text"/>
OTHER Specify in NOTES	<input type="radio"/> 9 <input type="text"/>

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)

59 WHAT WAS ...'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK?  
Enter code

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS?  
Yes ☐ 1 (More than 6 months) No ☐ 2 (6 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB?  
Full-time ☐ 1 (30 or more hours per week) Part-time ☐ 2 (Less than 30 hours per week)  
Go to 63

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?  
Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?  
Enter code

64 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If "No" (never worked) in 50 ☐ 2 go to 80  
\* If upper circle in 52 is marked ☐ 3 go to 80  
\* Otherwise ☐ 4 go to 72

EDUCATIONAL ACTIVITIES (If age 65 or over, go to 90)

80 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY?  
Yes ☐ 1 No ☐ 2 Go to 90

81 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT?  
Full time ☐ 1 Part time ☐ 2

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?  
Enter code

INFORMATION SOURCE

90 HRD page-line No. of person providing the above information. Last interview  This interview

DESCRIPTION OF MAIN JOB OR BUSINESS

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)  
No change ☐ 1  Or ☐ 2

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER?  
No change ☐ 1  Mo  Yr Or ☐ 2  Mo  Yr If month unknown enter -- in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.)  
No change ☐ 1  Or ☐ 2

75A WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.)  
No change ☐ 1  Or ☐ 2

75B IN THIS WORK, WHAT WERE ... MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description: e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.)  
No change ☐ 1  Or ☐ 2

76 Class of worker  
Main job No change ☐ 1  Or ☐ 2 Enter code

77 Other job No change ☐ 1  Or ☐ 2 Enter code  go to 80

NOTES

91

92

93





## CODE SHEET

### Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français  
disponible sur  
demande ☐

14

36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 **Other** – Specify in NOTES

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 **Other** – DO **NOT** specify in NOTES

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 **Other** – Specify in NOTES

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 **Other** – Specify in NOTES

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (**Excl. Paid Workers**)
- 0 **Other** – Specify in NOTES

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 **Other** – Specify in NOTES
- 5 **No** (Was available for work)

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include:* Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (**Paid Workers Only**)  
*Include:* Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include:* Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.
- 8 Retired
- 0 **Other** – Specify in NOTES

76

77

**"IN... 'S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"**

**"IN... 'S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"**

**Worked for Others**

- 1 Paid Worker
- 2 Unpaid family worker

**Self-employed**

- 3 Incorporated business – **With** paid help
- 4 Incorporated business – **No** paid help
- 5 Not incorporated business – **With** paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – **No** paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 **Other** – Specify in NOTES

"Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique  
chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72"





## FEUILLE DES CODES

English version  
available on request ☐

### Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

14

36

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Va à l'école
- 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
- 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
- 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

17

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
- 7 Vacances
- 8 Jour férié (ou fête religieuse)
- 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

33

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
- 7 Vacances
- 8 Entreprise saisonnière (**sauf travailleurs rémunérés**)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

54

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales  
*Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.*
- 3 Va à l'école
- 4 A quitté son emploi sans raison précise
- 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (**travailleurs rémunérés seulement**)  
*Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.*
- 6 A déménagé
- 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
*Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.*
- 8 A pris sa retraite
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

59

- 1 Travaillait
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 0 **Autre** – NE précisez PAS dans les NOTES

62

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
- 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
- 6 A trouvé un nouvel emploi
- 7 Attendait que des employeurs lui répondent
- 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
- 9 N'a donné aucune raison
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

63

Oui, parce qu'il (elle):

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 Avait déjà un emploi
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES
- 5 **Non** (était prêt(e) à travailler)

76

**"DANS SON EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**"DANS SON AUTRE EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**A travaillé pour d'autres**

77

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur familial non rémunéré

**A travaillé à son compte**

- 3 Entreprise constituée – **Avec** aide rémunérée
- 4 Entreprise constituée – **Sans** aide rémunérée
- 5 Entreprise non constituée – **Avec** aide rémunérée
- 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) – **Sans** aide rémunérée

82

- 1 École primaire ou secondaire
- 2 Collège communautaire ou CEGEP
- 3 Université
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES



RELATED PUBLICATIONSOther Labour Force Survey Publications

- 71-201 - Historical labour force statistics (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a selection of historical labour force statistics and related seasonal adjustment information. It also contains several hundred time series, derived from the monthly Labour Force Survey. It includes data analysis, definitions, data quality and survey questionnaires.
- 71-220 - Labour force annual averages (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a feature article describing the dramatic employment shift in service-producing industries since 1976. It also contains Annual Averages of all 37 tables presented in The Labour Force - Catalogue no. 71-001; annual averages estimates of some provincial breakdowns not published monthly as well as more detailed sub-provincial estimates.
- 71-526 - Methodology of the Canadian labour force survey 1984-1990 (Occasional) Bilingual.  
This report describes the methodology introduced in 1985, when the sample redesign based on the 1981 Census was implemented. Also included are changes that took place as late as 1990.
- 71-528 - Guide to labour force survey data (Occasional) Bilingual.  
This report is designed to assist data users in the interpretation of Labour Force Survey statistics and to indicate the full range of data available from the survey.

Other Publications

- 11-010 - Canadian economic observer (Monthly) Bilingual.  
This is Statistics Canada's monthly flagship publication for economic statistics. Each issue contains a monthly summary of the economy, major economic and statistical events, a feature article and technical note. A statistical summary contains a wide range of tables and graphs on the principal economic indicators for Canada, the provinces and the major industrial nations.
- 71-533 - Family characteristics and Labour force activity, annual averages 1977-1984 (Occasional) Bilingual.  
This publication presents a set of tables which links the labour force activity of individuals to selected characteristics of the families to which they belong using annual average data from the Labour Force Survey. The accompanying text provides definitions of terms used followed by a description of the tables and technical notes related to the weighting and methodological limitations of the data.
- 72-002 - Employment, earnings and hours, preliminary data (Monthly) Bilingual.  
This publication presents a timely picture of employment, earnings and hours which is vital for Canada's businesses and governments for planning and decision-making purposes. The tabulations focus on monthly labour market information and historical data series. The major economic variables for over 280 industries are provided at the national and provincial/territorial level. The publication also includes a succinct monthly highlights section, quarterly feature articles and notes on the concepts and methodology of the survey.
- 75-001E - Perspective on Labour and income (Quarterly) English and French.  
Each quarter this publication brings together and analyzes a wide range of data. In each issue, about six articles discuss recent labour market trends as well as current income issues. The publication also devotes a section to news on products, surveys and research projects, and twelve pages of labour and income indicators by province.

PUBLICATIONS CONNEXESAutres publications relatives à l'enquête sur la population active

- 71-201 - Statistiques chronologiques sur la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un recueil de statistiques chronologiques sur la population active ainsi que des données désaisonnalisées connexes. Elle contient aussi plusieurs centaines de séries chronologiques tirées de l'Enquête mensuelle sur la population active. Elle comprend une analyse de données, des définitions, une appréciation de la qualité des données et les questionnaires de l'enquête.
- 71-220 - Moyennes annuelles de la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un article décrivant les changements profonds de l'emploi dans le secteur des services depuis 1976. Elle contient aussi une reproduction des 37 tableaux de la publication La population active (n° 71-001 du catalogue) mais sous forme de moyennes annuelles; des moyennes annuelles ventilées par province ainsi que des ventilations infra-provinciales qui ne sont pas contenues dans la publication mensuelle.
- 71-526 - Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada 1984-1990 (Hors série) Bilingue.  
La présente publication décrit la méthodologie adoptée en 1985, année de la mise en oeuvre de l'échantillon remanié en fonction du recensement de 1981. De plus, les changements apportés par la suite, qui dans certains cas ne remontent qu'à 1990, sont aussi été intégrés.
- 71-528 - Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active (Hors série) Bilingue.  
Cette publication est destinée à aider les utilisateurs de données à interpréter les statistiques tirées de l'enquête sur la population active et à présenter toute la gamme des données produites par l'enquête.

Autres publications

- 11-010 - L'observateur économique canadien (Mensuel) Bilingue.  
Ce mensuel est la publication vedette de Statistique Canada pour les statistiques économiques. Chaque numéro comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques et statistiques, une étude spéciale et une note technique. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.
- 71-533 - Caractéristiques familiales et activité sur le marché du travail, moyennes annuelles, 1977-1984 (Hors série) Bilingue.  
Cette publication présente un ensemble de tableaux reliant l'activité sur le marché du travail des particuliers à certaines caractéristiques de leurs familles respectives. Les données sont tirées des moyennes annuelles de l'Enquête sur la population active. Le texte donne les définitions des termes utilisés, suivi d'une description des tableaux et des explications techniques, liés à la pondération et aux limites méthodologiques des données.
- 72-002 - Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires (Mensuel) Bilingue.  
Cette publication présente la situation courante de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail lesquels jouent un rôle vital dans la planification et la prise de décisions des entreprises et des gouvernements canadiens. Les tableaux portent surtout sur des renseignements mensuels concernant le marché du travail et des séries chronologiques. Les variables économiques principales pour plus de 280 entreprises sont classées selon les niveaux national et provincial/territorial. La publication contient également une section se rapportant aux faits saillants mensuels des articles trimestriels et des notes sur les concepts et sur la méthodologie de l'enquête.
- 75-001F - L'emploi et le revenu en perspective (Trimestriel) Français et anglais.  
Chaque trimestre, cette publication recueille et analyse une vaste gamme de données. Dans chacun des numéros, environ six articles traitent des tendances récentes sur le marché du travail ainsi que des questions courantes touchant le revenu. La publication offre également une section de nouvelles sur les produits, les enquêtes et les projets de recherche, ainsi que douze pages d'indicateurs sur l'emploi et le revenu selon la province.

# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and  
comprehensive reference  
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

## This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

## ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et  
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada 1994* étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

## Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

## COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



# THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

**1991 CENSUS INCLUDED**

*The fastest way to get  
off to a good start !*

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

## *Looking for...*

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

**RECENSEMENT DE 1991**

*Pour partir du bon pied !*

Des séances de remue-ménages jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

## *Vous cherchez...*

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente de publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.







Catalogue 71-001 Monthly

# The Labour Force

August 1994

Catalogue 71-001 Mensuel

# La population active

Août 1994

Government  
Publications



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Force Survey Section,  
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-819-951-9448) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section de l'Enquête sur la population active,  
Division des Enquête-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-819-951-9448) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Household Surveys Division

# The Labour Force

August 1994

Statistique Canada  
Division des enquêtes-ménages

# La population active

AOût 1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1994

Price: Canada: \$20.00 per issue,  
\$200.00 annually  
United States: US\$24.00 per issue,  
US\$240.00 annually  
Other Countries: US\$28.00 per issue,  
US\$280.00 annually

Catalogue No. 71-001, Vol. 50, No. 8

ISSN 0380-6804

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Septembre 1994

Prix : Canada : 20 \$ l'exemplaire,  
200 \$ par année  
États-Unis : 24 \$ US l'exemplaire,  
240 \$ US par année  
Autres pays : 28 \$ US l'exemplaire,  
280 \$ US par année

N° 71-001 au catalogue, vol. 50, n° 8

ISSN 0380-6804

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*



**THIS PUBLICATION WAS PREPARED  
UNDER THE DIRECTION OF:**

John Coombs, Director General, Labour and Household  
Surveys Branch

Mike Sheridan, Director, Household Surveys Division  
(613) 951-9480

Doug Drew, Manager, Labour Force Survey Sub-division  
(LFS), Household Surveys Division (613) 951-4720

**LFS Unit Heads:**

- Jean-Marc Lévesque, Information and Current  
Analysis (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Data Processing
- Royal Gagnéux, Processing
- Colleen Clark, Operation Analysis and Development  
Unit

with the assistance of the staff members of Labour Force  
Survey Sub-division.

**OTHER SOURCES OF LABOUR  
FORCE SURVEY DATA**

**CANSIM**

Most of the data published in The Labour Force  
(catalogue 71-001) and in Historical Labour Force  
Statistics (catalogue 71-201) are also available in machine  
readable form through CANSIM (Canadian Socio-  
Economic Information Management System). Users  
interested in accessing data via CANSIM should contact  
one of Statistics Canada's regional centres at the numbers  
listed on the inside front cover of this publication, or  
contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H.  
Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)  
951-8200.

**Unpublished Data:**

Some data not contained in this publication are also  
available from the Labour Force Survey Sub-division, on  
request. There may be a charge for some of these  
requests.

**Microdata Tapes:**

Data are available on microdata tapes monthly at a cost  
of \$125.00 per month. Contact Labour Force Survey  
Sub-division.

The paper used in this publication meets the minimum  
requirements of American National Standard for  
Information Sciences - Permanence of Paper for Printed  
Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



**CETTE PUBLICATION A ÉTÉ PRÉPARÉE  
SOUS LA DIRECTION DE:**

John Coombs, Directeur général, Direction des enquêtes-  
ménages et du travail

Mike Sheridan, Directeur, Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-9480

Doug Drew, Gestionnaire, Sous-division de l'enquête sur  
la population active (EPA), Division des enquêtes-  
ménages (613) 951-4720

**Les chefs d'unité de l'EPA:**

- Jean-Marc Lévesque, Information et analyse  
courante (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Traitement des données
- Royal Gagnéux, Traitement
- Colleen Clark, Élaboration et analyse des  
opérations

avec l'aide du personnel de la sous-division de l'enquête  
sur la population active.

**AUTRES SOURCES DES DONNÉES DE  
L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

**CANSIM**

La plupart des données publiées dans La population  
active (n° 71-001 au catalogue) et Statistiques  
chronologiques sur la population active (n° 71-201 au  
catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par  
machine de CANSIM (Système canadien d'information  
socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des  
chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter  
un des centres de consultation de Statistique Canada dont  
les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de  
cette publication ou en communiquant directement avec  
la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble  
R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Données non publiées:**

Certaines données non publiées dans cette publication  
sont aussi offertes, sur demande, par la sous-division de  
l'enquête sur la population active. Certaines demandes  
peuvent nécessiter des frais.

**Bandes de micro-données:**

Des bandes magnétiques de micro-données mensuelles  
sont disponibles pour un prix de \$125.00 par mois.  
Contacter la sous-division de l'enquête sur la population  
active.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux  
exigences minimales de l'"American National Standard for  
Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed  
Library Material", ANSI Z39.48 - 1984.



## TABLE OF CONTENTS

<u>SECTION A</u>	<u>Page</u>
Commentary . . . . .	A- 2
Note to data users . . . . .	A- 5
Charts . . . . .	A- 6

## SECTION B: STATISTICAL TABLES

### Seasonally adjusted data

<u>Table</u>	<u>Page</u>
A Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 2
B Estimates by Province . . . . .	B- 2
C Full-time and Part-time Employment, Canada . . . . .	B- 4
D Estimates by Industry, Canada . . . . .	B- 4
E Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas, Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages . . . . .	B- 5

### Unadjusted Data

1. Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimates by Age, Sex and Province . . . . .	B- 8
3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada . . . . .	B-13
4. Estimates by Marital Status, Sex and Province . . . . .	B-14
5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-16
6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-19
7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-20
8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present) . . . . .	B-22
9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada . . . . .	B-24
10. Estimates by Industry and Sex, Canada . . . . .	B-25
11. Labour Force by Industry, Sex and Province . . . . .	B-26

## TABLE DES MATIÈRES

<u>SECTION A</u>	<u>Page</u>
Commentaire . . . . .	A- 2
Note aux utilisateurs de données . . . . .	A- 5
Graphiques . . . . .	A- 6

## SECTION B: TABLEAUX STATISTIQUES

### Chiffres désaisonnalisés

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
A Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 3
B Estimations selon la province . . . . .	B- 3
C Estimations selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B- 4
D Estimations selon la branche d'activité, Canada . . . . .	B- 4
E Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine, Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B- 5

### Chiffres non désaisonnalisés

1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province . . . . .	B- 8
3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-13
4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province . . . . .	B-14
5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-16
6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-19
7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-20
8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent) . . . . .	B-23
9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-24
10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada . . . . .	B-25
11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-26

**TABLE OF CONTENTS - continued****Unadjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
12. Employment by Industry, Sex and Province . . . .	B-27
13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-28
14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-29
15. Estimates by Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-30
16. Labour Force by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-31
17. Employment by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-32
18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-33
19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-34
20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-35
21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Province . . . . .	B-36
22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-37
23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada . . . . .	B-38
24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada . . . . .	B-39
25. Multiple Jobholders . . . . .	B-40
26. Job Tenure by Age and Sex, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-41
27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces . . . . .	B-42

**TABLE DES MATIÈRES - suite****Chiffres non désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-27
13. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-28
14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-29
15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada . . . . .	B-30
16. Population active selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-31
17. Emploi selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-32
18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-33
19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-34
20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées, et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-35
21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyenne d'heures travaillées, et total d'heures travaillées, selon la catégorie de travailleur, Canada et provinces . . . . .	B-36
22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-37
23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B-38
24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et le nombre d'heures perdues, selon le sexe, Canada . . . . .	B-39
25. Personnes ayant plus d'un emploi . . . . .	B-40
26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-41
27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces . . . . .	B-42



**TABLE OF CONTENTS - concluded****Unadjusted data**

<b>Table</b>	<b>Page</b>
28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-43
29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-44
30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada . . . . .	B-45
31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province . . . . .	B-46
32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-47
33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-48
34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-49
35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces . . . . .	B-50
36. Estimates by Metropolitan Area Three Month Moving Average . . . . .	B-51
37. Estimates by Economic Region Three Month Moving Average . . . . .	B-52
38. Students Aged 15 to 24: 1994 . . . . .	B-53
1993 . . . . .	B-54
Map of Unemployment Insurance Regions . . . . .	B-56
39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates used by the Unemployment Insurance Program . . . . .	B-57

**SECTION C**

Supplementary Survey(s) . . . . .	C- 2
-----------------------------------	------

**SECTION D**

Notes on the Survey . . . . .	D- 2
Description of Economic Regions . . . . .	D- 9
Maps of Economic Regions . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-16
Related Publications . . . . .	D-20

**TABLE DES MATIÈRES - fin****Chiffres non désaisonnalisés**

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-43
29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-44
30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-45
31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province . . . . .	B-46
32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-47
33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-48
34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-49
35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces . . . . .	B-50
36. Estimations selon la région métropolitaine, moyenne mobile de trois mois . . . . .	B-51
37. Estimations selon la région économique, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B-52
38. Étudiants de 15 à 24 ans: 1994 . . . . .	B-53
1993 . . . . .	B-54
Carte des régions de l'assurance-chômage . . . . .	B-56
39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisé par le régime d'assurance-chômage . . . . .	B-57

**SECTION C**

Enquête(s) supplémentaire(s) . . . . .	C- 2
--	------

**SECTION D**

Notes sur l'enquête . . . . .	D- 2
Description des régions économiques . . . . .	D- 9
Cartes des régions économiques . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-18
Publications connexes . . . . .	D-20

**TABLE INDEX BY SUBJECT**  
(alphabetical order)

<u>Subject</u>	<u>Table (other variable)</u>	<u>Table</u>	<u>Table</u>
Class of workers	13 (industry)	21 (hours worked)	
Duration of unemployment	29 (age/sex)		
Education attainment	5 (age/sex)		
Family data	7 (family status/sex)	8 (family composition)	
Full-time/Part-time (f.t.-p.t.)	10 (industry) 19 (reason) 28 (looking for another job)	15 (occupation) 23 (hours worked)	18 (age/sex) 27 (job tenure)
Hours lost	24 (reason/number of hours)		
Hours worked	20 (sex) 22 (occupation)	21 (class of workers) 23 (age/sex/f.t.-p.t.)	22 (industry)
Industry	9 (detailed industry) 12 (employment/province) 26 (job tenure)	10 (all characteristics) 13 (class of worker)	11 (labour force) 22 (hours)
Job search	30 (type of work/methods)	31 (provinces)	
Job tenure	26 (age/sex) 27 (sex/province)	26 (industry) 27 (f.t.-p.t./province)	26 (occupation)
Marital status	3 (age/sex)	4 (province)	
Multiple jobholders	25 (age/sex) 25 (occupation)	25 (province) 25 (hours worked)	25 (industry)
Occupation	14 (detailed occupation) 17 (employment/province)	15 (all characteristics) 22 (hours worked)	16 (labour force) 26 (job tenure)
Students(full-time)	6 (age/sex)		
Sub-provincial	36 (metropolitan areas)	37 (economic regions)	

**INDEX DES TABLEAUX PAR SUJET**  
(ordre alphabétique)

<u>Sujet</u>	<u>Tableau (autre variable)</u>	<u>Tableau</u>	<u>Tableau</u>
Branche d'activité	9 (ventilation détaillée) 12 (emploi/population) 26 (durée de l'emploi)	10 (toutes caractéristiques) 13 (catégorie de travailleurs)	11 (population active) 22 (heures)
Catégorie de travailleurs	13 (branche d'activité)	21 (heures travaillées)	
Cumul d'emplois	25 (âge/sexe) 25 (profession)	25 (province) 25 (heures travaillées)	25 (branche d'activité)
Durée de l'emploi	26 (âge/sexe) 27 (sexe/province)	26 (branche d'activité) 27 (p.t.-t.p./province)	26 (profession)
Durée du chômage	29 (âge/sexe)		
État matrimonial	3 (âge/sexe)	4 (province)	
Étudiants (plein-temps)	6 (âge/sexe)		
Familles (données sur les)	7 (situation dans la famille/ sexe)	8 (composition familiale)	
Heures perdues	24 (raison/nombre d'heures)		
Heures travaillées	20 (sexe) 22 (profession)	21 (catégorie de travailleurs) 23 (âge/sexe/p.t.-t.p.)	22 (branche d'activité)
Infraprovinciales (données)	36 (régions métropolitaines)	37 (régions économiques)	
Niveau d'instruction	5 (âge/sexe)		
Plein temps/temps partiel (p.t.-t.p.)	10 (branche d'activité) 19 (raison) 28 (cherchent un autre emploi)	15 (profession) 23 (heures travaillées)	18 (âge/sexe) 27 (durée de l'emploi)
Profession	14 (ventilation détaillée) 17 (emploi/province)	15 (toutes caractéristiques) 22 (heures travaillées)	16 (population active) 26 (durée de l'emploi)
Recherche d'emploi	30 (genre de travail/méthode)	31 (province)	

## SECTION A



## COMMENTARY

Overview

Seasonally adjusted estimates from the Labour Force Survey show an increase of 22,000 in employment in August, sustaining accelerated employment gains since January which now total 261,000. This puts the level of employment above its pre-recession peak of April 1990. The gains in August were in part-time employment. A jump of 51,000 in the number of adult women in the labour force edged the unemployment rate up 0.1 percentage points, to 10.3%.

Seventh consecutive month of employment growth

In August, employment among adults increased by 40,000. Adult employment has grown every month since January, with gains now totalling 245,000 (+2.3%). Of the gain in August, 25,000 was among adult women, and 15,000 among adult men. Youth employment fell by 18,000. Despite monthly fluctuations, youth employment levels have changed little since the beginning of 1993.

## COMMENTAIRE

Aperçu

Les estimations désaisonnalisées tirées de l'Enquête sur la population active montrent une hausse de 22 000 du niveau de l'emploi au mois d'août, laquelle s'inscrit dans la progression accélérée observée depuis janvier et qui totalise maintenant 261 000. Ceci porte le niveau de l'emploi au-dessus du sommet atteint en avril 1990. La croissance en août s'est observée dans l'emploi à temps partiel. Un bond de 51 000 du nombre de femmes adultes sur le marché du travail a fait grimper de 0,1 point de pourcentage le taux de chômage qui a atteint 10,3 %.

Sept mois consécutifs de hausses de l'emploi

En août, le niveau de l'emploi chez les adultes a progressé de 40 000. Il s'est accru chaque mois depuis janvier et la croissance atteint maintenant 245 000 (+2,3 %). En août, la hausse se situait à 25 000 chez les femmes adultes et à 15 000 chez les hommes adultes. Chez les jeunes, le niveau de l'emploi a diminué de 18 000. Malgré des fluctuations mensuelles, l'emploi chez les jeunes a peu varié comparé au début de 1993.



Gains in August were in part-time employment, which increased by 30,000. Of this increase, 24,000 was accounted for by adult women. There was a small decrease in full-time employment (persons working 30 hours or more a week), with losses among youths outnumbering gains among adult men. Full-time employment remains 237,000 above the level in January.

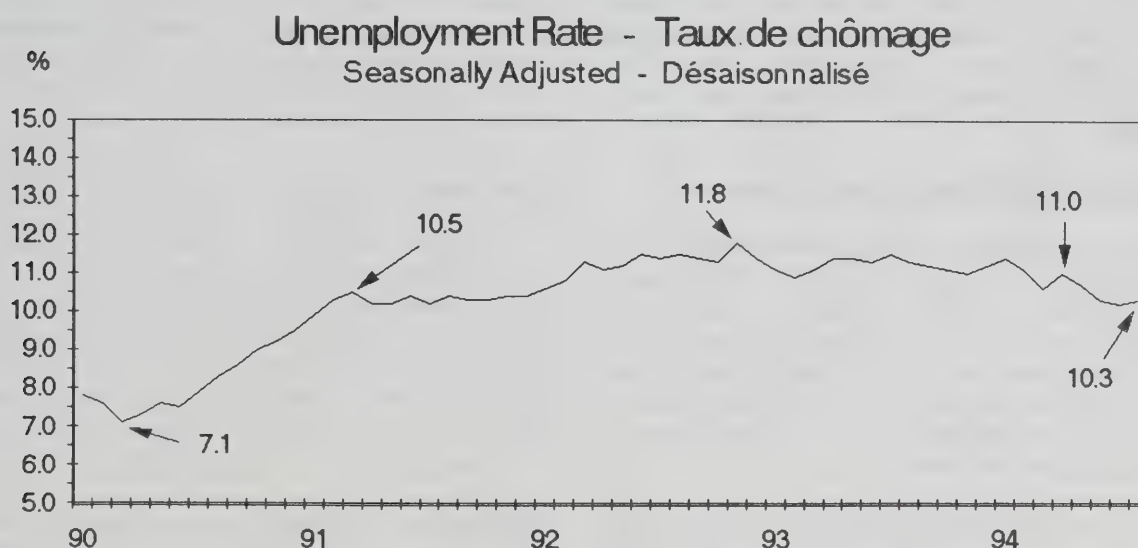
La progression enregistrée en août s'est produite dans le nombre de personnes occupées à temps partiel et se chiffrait à 30 000. Cette hausse était concentrée chez les femmes adultes (+24 000). L'emploi à temps plein (personnes travaillant 30 heures ou plus par semaine) a connu une légère baisse en août, les pertes chez les jeunes dépassant les gains chez les hommes adultes. Le niveau de l'emploi à temps plein se maintient à 237 000 de plus que celui de janvier.

### More adult women looking for jobs

In August, 51,000 adult women joined the labour force. This large increase in labour force participation was reflected in an increase of 26,000 in the number of unemployed adult women, raising their unemployment rate 0.4 percentage points, to 9.2%. The unemployment rate among adult men edged down to 9.0% as a result of small employment gains. Among youths, the unemployment rate edged up to 16.4%, as employment losses were coupled with a decrease in labour force participation.

### Plus de femmes adultes se cherchent un emploi

En août, 51 000 femmes adultes sont entrées sur le marché du travail. Cette forte hausse de l'activité a fait gonfler de 26 000 le nombre de femmes adultes au chômage et amenait leur taux de chômage à augmenter de 0,4 point de pourcentage pour se situer à 9,2 %. Le taux de chômage chez les hommes adultes a baissé légèrement pour se situer à 9,0 % suite à de légers gains de l'emploi. Chez les jeunes, le taux de chômage a légèrement augmenté pour se situer à 16,4 % suite à une baisse de l'emploi et de l'activité.



### August employment growth concentrated in Ontario and New Brunswick

An employment increase in Ontario of 31,000 brings the total gains since January to 121,000 (+2.5%). Over this period, employment growth has pushed the unemployment rate in Ontario down 1.5 percentage points, to 9.4%.

In New Brunswick, employment increased by 4,000 in August. Employment is 11,000 higher than in January (+ 3.9%), and the unemployment rate has fallen 1.2 percentage points over this period, to 11.9% in August.

### La hausse de l'emploi au mois d'août est concentrée en Ontario et au Nouveau-Brunswick

Une hausse de 31 000 de l'emploi en Ontario porte le total des gains depuis janvier à 121 000 (+2,5 %). Pendant cette période, la croissance de l'emploi a fait chuté le taux de chômage de 1,5 point de pourcentage à 9,4 %.

L'emploi a progressé de 4 000 au Nouveau Brunswick au mois d'août. Le niveau d'emploi est maintenant supérieur de 11 000 comparé au mois de janvier (+3,9 %) et le taux de chômage a baissé de 1,2 points de pourcentage au cours de cette période, pour se situer à 11,9 % au mois d'août.

Employment in Québec fell by 20,000 in August, following an increase of 31,000 in July. Employment in Québec remains 40,000 above its January level (+1.3%). The unemployment rate in Québec, at 12.2%, is 0.7 percentage points lower than in January.

Employment fell by 5,000 in Manitoba, and the unemployment rate jumped to 9.7% after having fallen over the previous six months. The unemployment rate for August remains 0.9 percentage points below that of January.

In British Columbia, employment has changed little since May, when it increased by 30,000. Employment in British Columbia was little affected by the recession, and gains this year continue a long-term upward trend. The unemployment rate, at 9.4%, is 0.7 percentage points lower than it was in January.

#### Growth in service-producing industries

Employment increases in August were in the service-producing industries (+45,000), and were concentrated in trade (+21,000), and public administration (+18,000). Employment in trade has fluctuated over the last few months and is now 54,000 above its January level. Despite August's increase, employment in public administration is below its level at the start of the year.

There was a small employment decline in the goods-producing industries, spread across manufacturing, construction, and agriculture. Employment in this sector remains 153,000 above its January level (+4.7%).

#### Levels and Rates of Unemployment

By province, the levels and rates of unemployment for August and the monthly changes were as follows:

	Level '000 Niveau	Change - Variation	Rate % Taux	Change - Variation	
Newfoundland	50	0	20.9	- 0.2	Terre-Neuve
Prince Edward Island	12	- 1	17.8	- 0.8	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	57	- 3	13.4	- 0.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	40	- 2	11.9	- 0.7	Nouveau-Brunswick
Québec	423	+ 28	12.2	+ 0.7	Québec
Ontario	508	- 8	9.4	- 0.2	Ontario
Manitoba	52	+ 9	9.7	+ 1.6	Manitoba
Saskatchewan	32	0	6.8	0.0	Saskatchewan
Alberta	117	- 9	8.4	- 0.6	Alberta
British Columbia	170	+ 9	9.4	+ 0.4	Colombie-Britannique

Au Québec, le niveau de l'emploi a reculé de 20 000 en août, après avoir connu une hausse de 31 000 en juillet. L'emploi au Québec demeure à 40 000 de plus que le niveau observé en janvier (+1,3 %). Le taux de chômage au Québec, à 12,2 %, est de 0,7 point de pourcentage plus bas qu'en janvier.

Au Manitoba, l'emploi a reculé de 5 000 et le taux de chômage a grimpé à 9,7 % après avoir baissé au cours des six mois précédents. Le taux de chômage au mois d'août demeure à 0,9 point de pourcentage inférieur au taux de janvier.

En Colombie-Britannique l'emploi a peu varié depuis mai alors qu'il avait augmenté de 30 000. L'emploi en Colombie-Britannique a été peu touché par la récession et les gains cette année se situent dans la tendance à long terme. Le taux de chômage à 9,4 % se situe à 0,7 point de pourcentage plus bas que le taux de janvier.

#### Croissance du secteur des services

La progression de l'emploi en août s'est observée dans le secteur des services (+45 000) et était concentrée dans le commerce (+21 000) et l'administration publique (+18 000). L'emploi dans le commerce a fluctué au cours des derniers mois et est maintenant à 54 000 au-dessus du niveau de janvier. Malgré une hausse au mois d'août, l'emploi dans l'administration publique est sous le niveau enregistré au début de l'année.

L'emploi était en légère baisse dans le secteur des biens; cette baisse était répartie dans les industries manufacturières, la construction et l'agriculture. L'emploi dans le secteur des biens demeure 153 000 au-dessus du niveau de janvier (+4,7 %).

#### Les niveaux et les taux de chômage

Selon la province, les niveaux et les taux de chômage en août et leurs variations mensuelles sont les suivants:



Notes to Data UsersNotes aux utilisateurs des données

1. The next twelve release dates are:

October	7	April	7
November	4	May	5
December	2	June	9
January/95	6	July	7
February	10	August	4
March	10	September	8

2. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. E.D.T.

For further information call:

Vincent Ferrao

For data requests, call:

Marc Lévesque  
Madeleine Lévesque

Information Line  
Ligne d'information

1. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Octobre	7	Avril	7
Novembre	4	Mai	5
Décembre	2	Juin	9
Janvier/95	6	Juillet	7
Février	10	Août	4
Mars	10	Septembre	8

2. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 heure (HAE) le jour même de leur diffusion.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphoner à:

(613) 951-4750

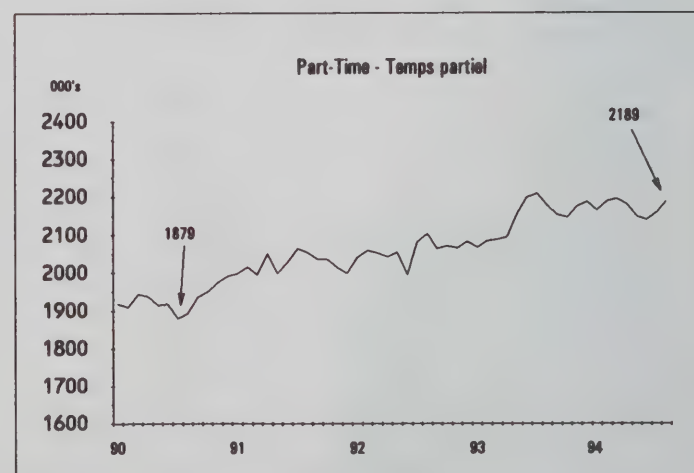
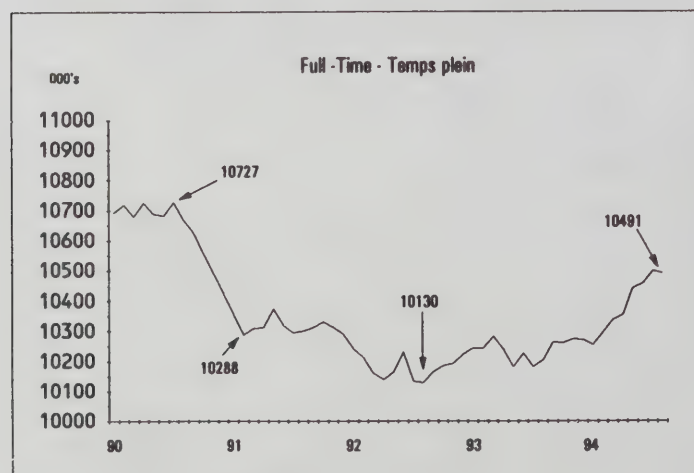
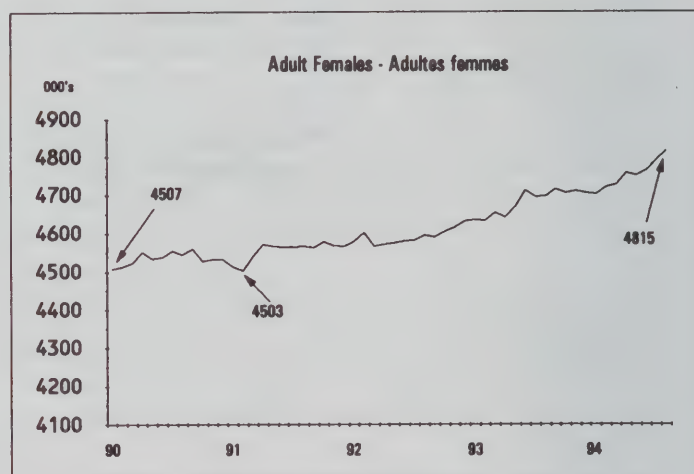
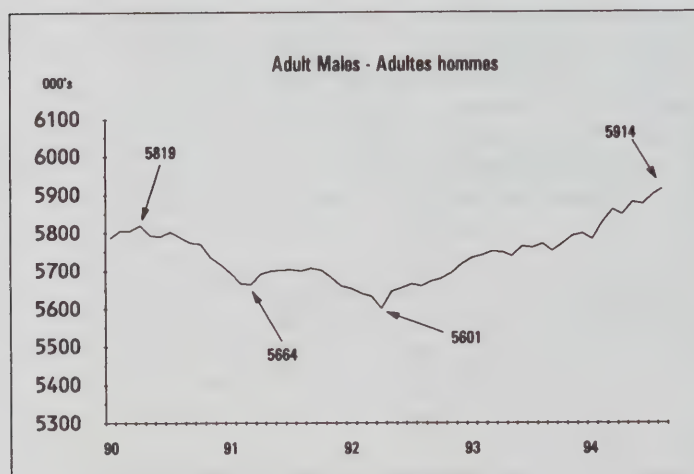
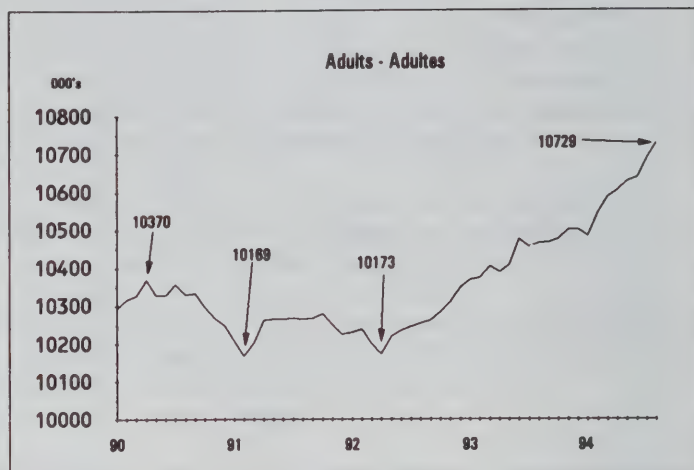
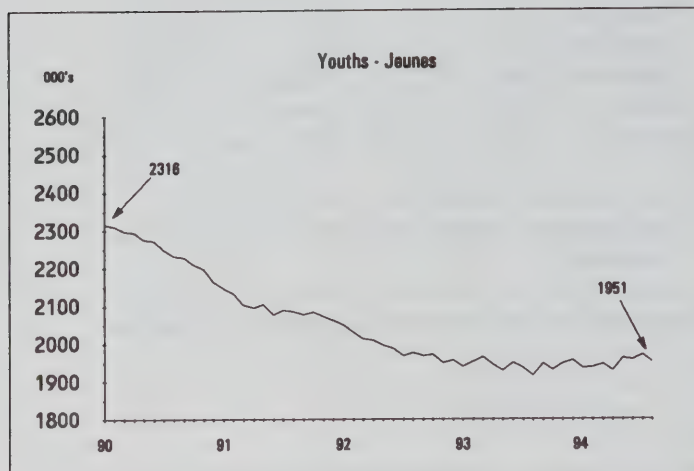
Pour une demande de données, téléphoner à:

(613) 951-2793  
(613) 951-7643

(613) 951-9448

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

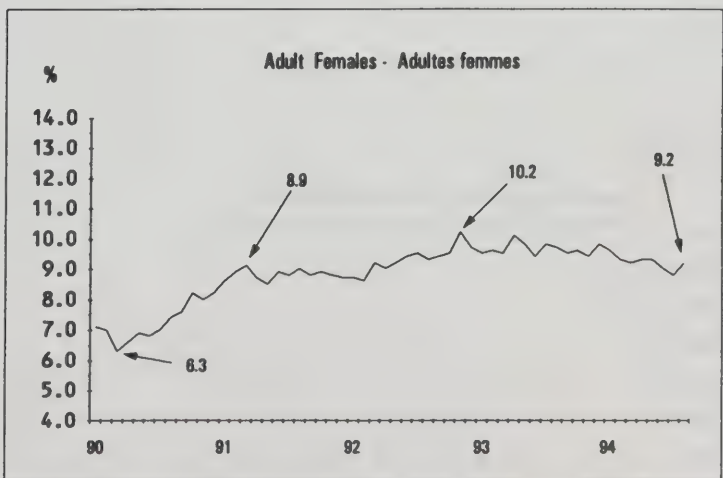
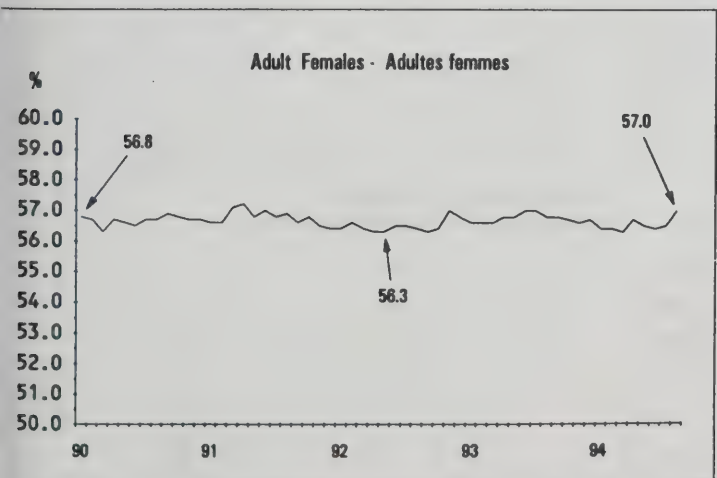
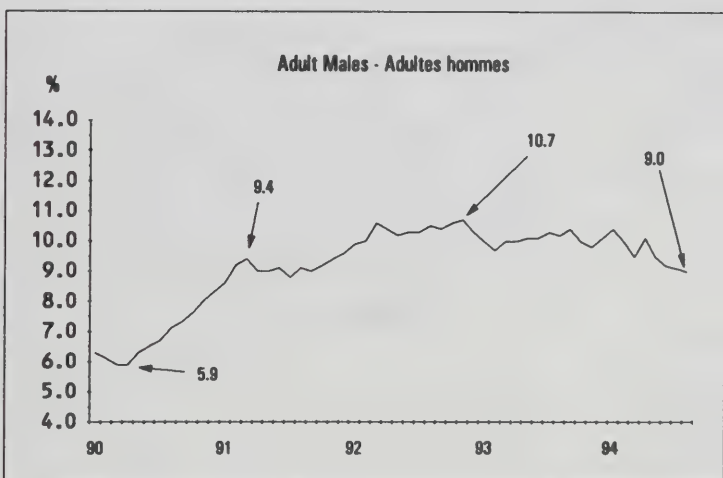
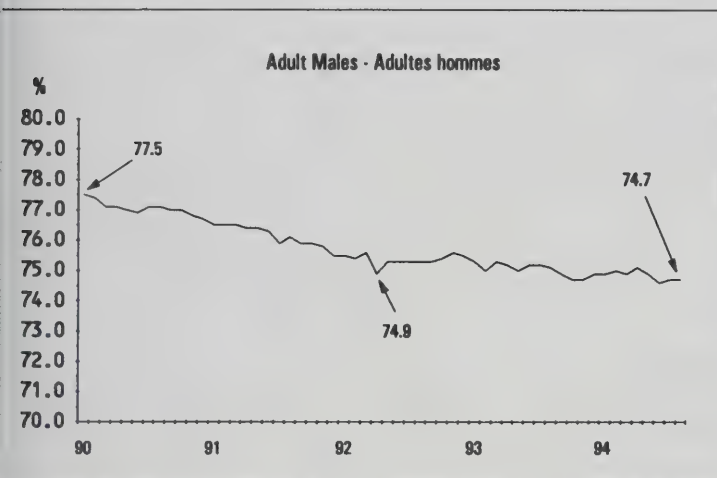
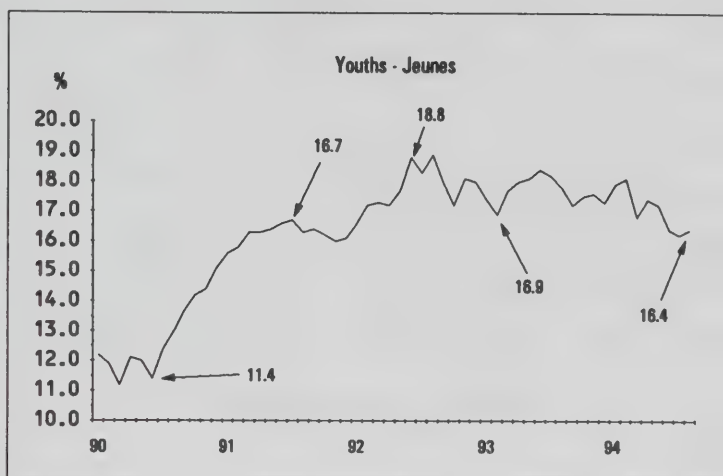
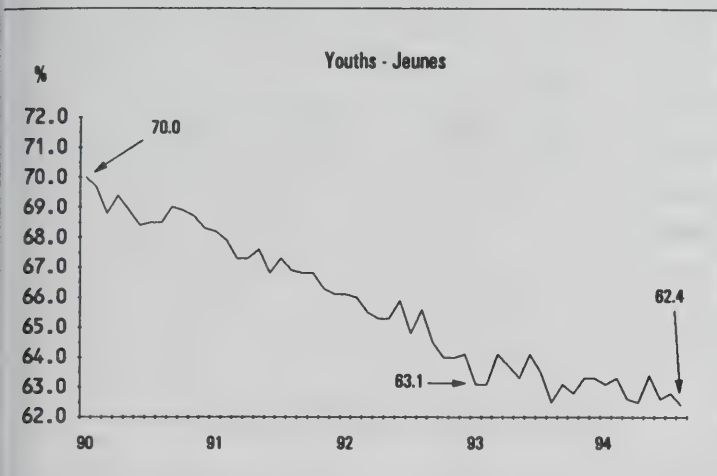
August 1994 - Août 1994



Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

August 1994 - Août 1994

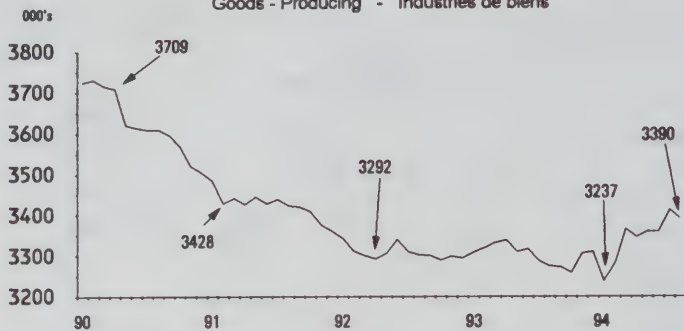




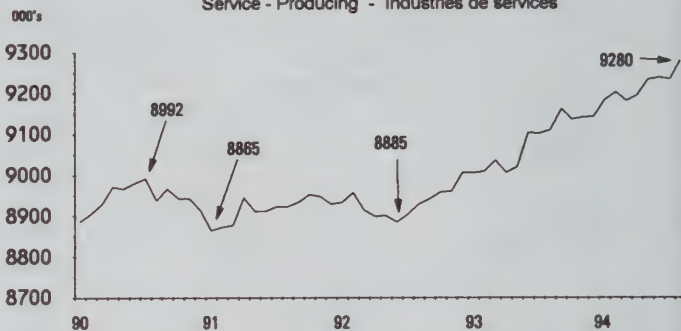
# Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada Emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

August 1994 - Août 1994

Goods - Producing - Industries de biens



Service - Producing - Industries de services



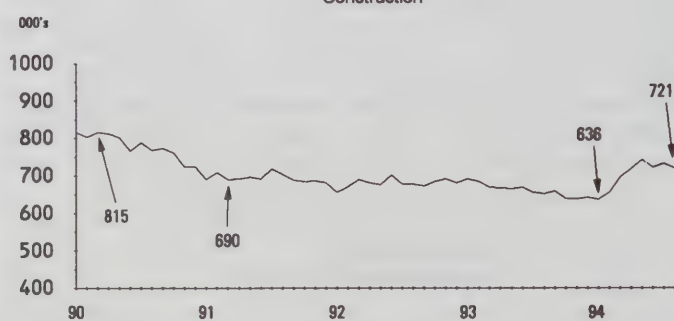
Manufacturing - Industries manufacturières



Community, Business & Personal Services  
Services socio-culturels, commerciaux et personnels



Construction



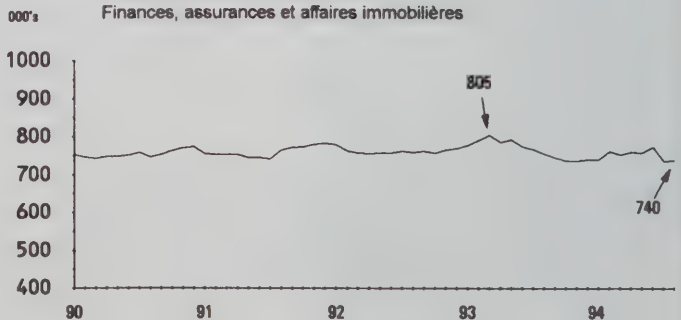
Trade - Commerce



Transportation, Communication & Other Utilities  
Transports, communications et autres services publics



Finance, Insurance & Real Estate  
Finances, assurances et affaires immobilières



## SECTION B

TABLE A. Seasonally Adjusted Estimates by Age and Sex, Canada.

Canada	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994
	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin
	thousands - milliers								
Total	14,137	14,089	14,049	12,680	12,658	12,597	1,457	1,431	1,452
Males	7,743	7,730	7,707	6,929	6,919	6,885	814	811	822
Females	6,394	6,359	6,342	5,751	5,739	5,712	643	620	630
15-24 years	2,333	2,349	2,341	1,951	1,969	1,958	382	380	383
Males	1,242	1,242	1,236	1,015	1,020	1,010	227	222	226
Females	1,091	1,107	1,105	936	949	948	155	158	157
25 years and over	11,804	11,740	11,708	10,729	10,689	10,639	1,075	1,051	1,069
Males	6,501	6,488	6,471	5,914	5,899	5,875	587	589	596
Females	5,303	5,252	5,237	4,815	4,790	4,764	488	462	473

TABLE B. Seasonally Adjusted Estimates by Province.

Provinces	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994
	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin
	thousands - milliers								
Newfoundland	239	237	236	189	187	186	50	50	50
Prince Edward Island	65	66	65	54	54	55	12	12	10
Nova Scotia	426	428	425	369	368	367	57	60	58
New Brunswick	335	333	331	295	291	290	40	42	41
Quebec	3,456	3,448	3,427	3,033	3,053	3,022	423	395	405
Males	1,927	1,929	1,901	1,683	1,690	1,664	244	239	237
Females	1,529	1,519	1,526	1,350	1,363	1,358	179	156	168
Ontario	5,398	5,375	5,337	4,890	4,859	4,831	508	516	506
Males	2,926	2,915	2,906	2,649	2,632	2,625	277	283	281
Females	2,472	2,460	2,431	2,241	2,227	2,206	231	233	225
Manitoba	538	534	538	486	491	490	52	43	48
Saskatchewan	470	471	471	438	439	438	32	32	33
Alberta	1,401	1,407	1,405	1,284	1,281	1,279	117	126	126
Males	764	765	767	705	696	702	59	69	65
Females	637	642	638	579	585	577	58	57	61
British Columbia	1,807	1,791	1,802	1,637	1,630	1,636	170	161	166
Males	984	974	986	885	887	888	99	87	98
Females	823	817	816	752	743	748	71	74	68



TABLEAU A. Estimations désaisonnalisées selon l'âge et le sexe, Canada .

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Canada
August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	
Per cent - Pourcentage									
10.3	10.2	10.3	65.0	64.9	64.7	58.3	58.3	58.1	Total
10.5	10.5	10.7	73.0	73.0	72.8	65.3	65.3	65.1	Hommes
10.1	9.7	9.9	57.4	57.1	57.0	51.6	51.6	51.4	Femmes
16.4	16.2	16.4	62.4	62.8	62.6	52.2	52.7	52.4	15-24 ans
18.3	17.9	18.3	65.2	65.3	65.0	53.3	53.6	53.1	Hommes
14.2	14.3	14.2	59.5	60.4	60.3	51.0	51.7	51.7	Femmes
9.1	9.0	9.1	65.5	65.3	65.2	59.5	59.4	59.2	25 ans et plus
9.0	9.1	9.2	74.7	74.7	74.6	67.9	67.9	67.7	Hommes
9.2	8.8	9.0	57.0	56.5	56.4	51.7	51.5	51.3	Femmes

TABLEAU B. Estimations désaisonnalisées selon la province.

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Provinces
August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	
Per cent - Pourcentage									
20.9	21.1	21.2	53.5	53.0	52.8	42.3	41.8	41.6	Terre-Neuve
17.8	18.6	16.0	64.3	65.3	64.6	52.8	53.2	54.2	Ile-du-Prince-Édouard
13.4	14.0	13.6	60.3	60.7	60.3	52.3	52.2	52.1	Nouvelle-Écosse
11.9	12.6	12.4	58.8	58.4	58.2	51.8	51.1	51.0	Nouveau-Brunswick
12.2	11.5	11.8	62.4	62.3	62.0	54.8	55.2	54.6	Québec
12.7	12.4	12.5	71.6	71.7	70.7	62.5	62.8	61.9	Hommes
11.7	10.3	11.0	53.7	53.4	53.7	47.4	47.9	47.8	Femmes
9.4	9.6	9.5	66.1	65.9	65.5	59.9	59.6	59.3	Ontario
9.5	9.7	9.7	73.8	73.6	73.4	66.8	66.5	66.3	Hommes
9.3	9.5	9.3	58.9	58.7	58.1	53.4	53.1	52.7	Femmes
9.7	8.1	8.9	66.0	65.5	66.0	59.6	60.2	60.1	Manitoba
6.8	6.8	7.0	65.3	65.4	65.5	60.8	61.0	60.9	Saskatchewan
8.4	9.0	9.0	71.4	71.7	71.7	65.4	65.3	65.3	Alberta
7.7	9.0	8.5	78.2	78.4	78.7	72.2	71.3	72.0	Hommes
9.1	8.9	9.6	64.5	65.1	64.8	58.7	59.3	58.6	Femmes
9.4	9.0	9.2	66.3	65.9	66.5	60.0	60.0	60.4	Colombie-Britannique
10.1	8.9	9.9	73.7	73.2	74.3	66.3	66.7	66.9	Hommes
8.6	9.1	8.3	59.2	58.9	59.0	54.1	53.6	54.1	Femmes

TABLE C. Seasonally Adjusted Full-time and Part-time Employment, Canada.  
TABLEAU C. Estimations désaisonnalisées selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada.

Sex Sexe	Full-time À plein temps			Part-time À temps partiel		
	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin
	thousands - milliers					
Both sexes - Les deux sexes	10,491	10,499	10,457	2,189	2,159	2,140
Males - hommes	6,277	6,271	6,246	652	648	639
Females - femmes	4,214	4,228	4,211	1,537	1,511	1,501

TABLE D. Seasonally Adjusted Estimates by Industry, Canada.  
TABLEAU D. Estimations désaisonnalisées selon la branche d'activité, Canada.

Industry Branche d'activité	Employment Emploi			Unemployment(1) Chômage(1)			Unemployment rate(1) Taux de chômage(1)		
	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	August 1994 Août	July 1994 Juillet	June 1994 Juin
	thousands - milliers						Per cent - Pourcentage		
Goods-producing industries - Industries de biens	3,390	3,411	3,359	452	445	471	11.8	11.5	12.3
Service-producing industries - Industries de services	9,280	9,235	9,237	871	844	848	8.6	8.4	8.4
Agriculture	421	425	419	33	28	29	7.3	6.2	6.5
Other primary - Autres industries primaires	267	265	262	40	35	42	13.0	11.7	13.8
Manufacturing - Industries manufacturières	1,845	1,859	1,828	209	204	211	10.2	9.9	10.3
Construction	721	733	722	167	168	178	18.8	18.6	19.8
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	930	930	912	70	75	76	7.0	7.5	7.7
Trade - Commerce	2,216	2,195	2,208	232	234	220	9.5	9.6	9.1
Finance, insurance and real estate(2) - Finances, assurances et affaires immobilières(2)	740	739	775	-	-	-	-	-	-
Services	4,711	4,699	4,661	458	436	454	8.9	8.5	8.9
Public administration(2) - Administration publique(2)	823	805	814	-	-	-	-	-	-

(1) Unemployment by industry of last job held. The information is not available for those who never worked or worked more than 5 years ago.  
Chômage selon la branche d'activité du dernier emploi. Cette donnée n'est pas disponible pour les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui ont travaillé il y a plus de 5 ans.

(2) Series not seasonally adjusted - Identifiable seasonality not present.  
La saisonnalité de ces séries n'étant pas identifiable, celle-ci ne sont pas corrigées pour les variations saisonnières.

TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994
	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin
	thousands - milliers								
St-John's	85	85	86	72	72	73	12	13	13
Halifax	174	174	175	158	158	158	16	16	17
Saint John	59	59	59	52	52	52	7	7	7
Chicoutimi - Jonquière	60	59	57	50	50	49	9	9	9
Québec	336	341	347	303	306	307	33	34	40
Trois-Rivières	59	60	61	52	52	53	7	8	8
Sherbrooke	63	64	64	57	57	57	6	6	7
Montréal	1,609	1,598	1,591	1,419	1,409	1,394	190	189	197
Ottawa - Hull	500	502	503	461	462	460	39	41	42
Sudbury	76	74	75	68	67	67	8	8	8
Oshawa	136	135	133	123	121	119	13	13	14
Toronto	1,956	1,952	1,962	1,753	1,750	1,759	203	201	204
Hamilton	334	334	335	309	307	309	25	27	27
St. Catharines - Niagara	161	161	163	144	143	145	17	18	18
London	193	190	189	177	173	171	16	17	18
Windsor	132	133	135	120	121	122	13	13	13
Kitchener - Waterloo	219	217	214	203	200	199	15	16	16
Thunder Bay	67	66	65	59	58	57	8	8	8
Winnipeg	335	336	340	300	301	302	35	35	38
Regina	93	93	94	87	86	86	6	7	8
Saskatoon	94	94	95	86	86	86	8	8	9
Calgary	403	405	405	364	365	365	39	40	40
Edmonton	424	423	420	377	375	374	47	47	46
Vancouver	942	945	941	856	859	851	86	86	90
Victoria	147	148	148	135	136	137	12	12	12
Canada	14,092	14,080	14,077	12,645	12,615	12,574	1,447	1,465	1,503
Nfld. - Terre-Neuve	237	239	240	187	188	190	50	51	50
P. E. I. - Î. P. É.	66	66	66	54	55	55	11	11	11
N. S. - N. É.	426	427	427	368	369	369	58	58	58
N. B.	333	332	330	292	290	287	41	42	43
Québec	3,444	3,441	3,442	3,036	3,032	3,020	408	409	423
Ontario	5,370	5,358	5,356	4,860	4,839	4,825	510	519	531
Manitoba	537	539	544	489	491	493	48	47	50
Saskatchewan	471	471	471	438	437	436	32	33	35
Alberta	1,404	1,406	1,402	1,281	1,280	1,277	123	126	125
B. C. - C. B.	1,800	1,798	1,796	1,634	1,632	1,622	166	166	174



TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population		
	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994	August 1994	July 1994	June 1994
	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin	Août	Juillet	Juin
	per cent - pourcentage								
St-John's	14.6	14.9	14.9	64.6	64.6	65.3	55.1	55.0	55.6
Halifax	9.2	9.4	9.6	69.4	69.7	70.1	63.0	63.1	63.3
Saint John	11.7	12.5	12.7	61.7	61.6	62.0	54.5	53.9	54.1
Chicoutimi - Jonquière	15.9	16.0	15.2	53.6	52.9	51.5	45.1	44.4	43.7
Québec	9.8	10.0	11.6	65.6	66.6	67.9	59.2	59.9	60.0
Trois-Rivières	12.5	13.3	13.5	62.4	63.3	64.5	54.7	54.9	55.8
Sherbrooke	9.9	10.1	10.8	61.5	62.4	62.8	55.4	56.0	56.1
Montréal	11.8	11.8	12.4	63.8	63.4	63.1	56.3	55.9	55.3
Ottawa - Hull	7.9	8.1	8.4	69.4	69.9	70.0	63.9	64.2	64.2
Sudbury	10.8	10.4	11.1	59.7	58.3	59.0	53.3	52.2	52.5
Oshawa	9.6	10.0	10.4	70.4	70.1	69.1	63.7	63.1	61.9
Toronto	10.4	10.3	10.4	66.2	66.1	66.6	59.3	59.3	59.6
Hamilton	7.5	8.0	8.0	66.1	66.2	66.5	61.1	60.9	61.2
St. Catharines - Niagara	10.8	11.0	11.3	58.9	58.9	59.8	52.5	52.4	53.0
London	8.3	9.0	9.6	70.7	69.8	69.4	64.8	63.5	62.8
Windsor	9.5	9.4	9.8	63.0	63.5	64.4	57.0	57.5	58.1
Kitchener - Waterloo	7.0	7.5	7.3	71.8	71.3	70.6	66.8	65.9	65.4
Thunder Bay	11.4	11.6	12.4	67.0	66.5	65.1	59.4	58.7	57.0
Winnipeg	10.5	10.5	11.1	66.2	66.4	67.1	59.3	59.5	59.7
Regina	6.9	7.7	8.2	68.6	68.7	69.3	63.9	63.4	63.6
Saskatoon	8.9	8.9	9.1	66.2	66.5	67.0	60.3	60.6	60.8
Calgary	9.8	10.0	9.8	70.3	70.7	70.7	63.4	63.6	63.7
Edmonton	11.1	11.1	10.9	71.5	71.3	70.9	63.6	63.4	63.2
Vancouver	9.1	9.1	9.5	68.6	69.0	68.9	62.3	62.7	62.3
Victoria	8.3	8.2	8.0	62.0	62.5	62.9	56.9	57.4	57.9
Canada	10.3	10.4	10.7	64.9	64.9	64.9	58.2	58.1	58.0
Nfld. - Terre-Neuve	21.1	21.3	20.8	53.0	53.5	53.8	41.8	42.1	42.6
P. E. I. - Î. P. É.	17.4	17.2	17.1	64.7	65.2	65.5	53.4	54.0	54.3
N. S. - N. É.	13.6	13.6	13.6	60.4	60.6	60.7	52.2	52.3	52.4
N. B.	12.3	12.7	13.0	58.4	58.3	58.0	51.2	51.0	50.4
Québec	11.8	11.9	12.3	62.2	62.2	62.3	54.9	54.8	54.7
Ontario	9.5	9.7	9.9	65.8	65.8	65.8	59.6	59.4	59.3
Manitoba	8.9	8.7	9.2	65.9	66.1	66.8	60.0	60.2	60.6
Saskatchewan	6.8	7.0	7.4	65.4	65.5	65.5	60.8	60.8	60.6
Alberta	8.8	9.0	8.9	71.6	71.7	71.6	65.3	65.3	65.2
B. C. - C. B.	9.2	9.2	9.7	66.2	66.4	66.5	60.1	60.2	60.0

TABLE 1. Estimates by Age and Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population active						
	Population de 15 ans et plus		Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Both Sexes - Les deux sexes	21,755	14,553 A	13,093 A	1,460 C	7,202	66.9 A	10.0 C	60.2 A
15-24 years - ans	3,738	2,671 B	2,279 C	393 D	1,067	71.5 B	14.7 D	61.0 C
15-19 years - ans	1,840	1,121 C	917 C	204 D	719	60.9 C	18.2 D	49.8 C
20-24 years - ans	1,898	1,550 B	1,362 C	189 D	348	81.7 B	12.2 D	71.7 C
25 years and over - ans et plus	18,017	11,882 A	10,814 A	1,068 C	6,135	65.9 A	9.0 C	60.0 A
25-44 years - ans	9,092	7,744 A	6,992 A	752 C	1,348	85.2 A	9.7 C	76.9 A
25-34 years - ans	4,549	3,840 A	3,425 B	415 D	709	84.4 A	10.8 D	75.3 B
35-44 years - ans	4,543	3,903 A	3,566 B	337 D	639	85.9 A	8.6 D	78.5 B
45-64 years - ans	5,795	3,932 B	3,625 B	307 D	1,863	67.9 B	7.8 D	62.6 B
45-54 years - ans	3,394	2,751 B	2,542 B	208 D	643	81.0 B	7.6 D	74.9 B
55-64 years - ans	2,401	1,182 C	1,083 C	99 E	1,219	49.2 C	8.4 E	45.1 C
65 years and over - ans et plus	3,130	206 D	197 D	9 G	2,924	6.6 D	4.3 G	6.3 D
65-69 years - ans	1,064	132 E	125 E	7 G	932	12.4 E	5.1 G	11.8 E
70 years and over - ans et plus	2,066	74 E	72 E	... J	1,992	3.6 E	... J	3.5 E
55 years and over - ans et plus	5,531	1,388 C	1,280 C	108 E	4,143	25.1 C	7.8 E	23.1 C
Males - Hommes	10,609	8,013 A	7,258 A	755 C	2,596	75.5 A	9.4 C	68.4 A
15-24 years - ans	1,904	1,438 C	1,212 C	226 D	466	75.5 C	15.7 D	63.7 C
15-19 years - ans	942	604 C	480 D	124 E	338	64.1 C	20.5 E	50.9 D
20-24 years - ans	961	834 C	732 C	102 E	127	86.7 C	12.2 E	76.1 C
25 years and over - ans et plus	8,706	6,575 A	6,046 A	529 D	2,130	75.5 A	8.0 D	69.5 A
25-44 years - ans	4,500	4,202 A	3,839 A	363 D	298	93.4 A	8.6 D	85.3 A
25-34 years - ans	2,262	2,097 A	1,886 B	212 D	165	92.7 A	10.1 D	83.3 B
35-44 years - ans	2,238	2,105 A	1,953 B	151 D	133	94.0 A	7.2 D	87.3 B
45-64 years - ans	2,860	2,231 B	2,069 B	162 D	629	78.0 B	7.3 D	72.4 B
45-54 years - ans	1,683	1,522 B	1,419 B	102 E	162	90.4 B	6.7 E	84.3 B
55-64 years - ans	1,177	710 C	650 C	60 E	467	60.3 C	8.4 E	55.2 C
65 years and over - ans et plus	1,346	142 E	138 E	4 H	1,203	10.6 E	2.7 H	10.3 E
65-69 years - ans	497	89 E	87 E	... H	408	17.9 E	... H	17.4 E
70 years and over - ans et plus	849	53 E	52 E	... J	796	6.3 E	... J	6.1 E
55 years and over - ans et plus	2,522	852 C	788 C	63 E	1,671	33.8 C	7.4 E	31.3 C
Females - Femmes	11,146	6,540 A	5,835 B	705 D	4,606	58.7 A	10.8 D	52.3 B
15-24 years - ans	1,835	1,234 C	1,067 C	167 E	601	67.2 C	13.5 E	58.1 C
15-19 years - ans	898	517 C	437 D	80 E	381	57.6 C	15.5 E	48.6 D
20-24 years - ans	937	716 C	630 C	87 E	220	76.5 C	12.1 E	67.2 C
25 years and over - ans et plus	9,311	5,306 B	4,768 B	538 D	4,004	57.0 B	10.1 D	51.2 B
25-44 years - ans	4,591	3,542 B	3,153 B	388 D	1,050	77.1 B	11.0 D	68.7 B
25-34 years - ans	2,287	1,743 B	1,540 B	203 D	544	76.2 B	11.6 D	67.3 B
35-44 years - ans	2,305	1,799 B	1,613 B	185 E	506	78.0 B	10.3 E	70.0 B
45-64 years - ans	2,935	1,701 C	1,556 C	145 E	1,234	58.0 C	8.5 E	53.0 C
45-54 years - ans	1,711	1,229 C	1,123 C	106 E	482	71.8 C	8.6 E	65.6 C
55-64 years - ans	1,224	472 C	433 D	39 F	752	38.6 C	8.3 F	35.4 D
65 years and over - ans et plus	1,784	64 E	59 E	5 H	1,721	3.6 E	7.6 H	3.3 E
65-69 years - ans	567	43 F	39 F	5 J	524	7.6 F	10.5 J	6.8 F
70 years and over - ans et plus	1,217	21 F	20 F	... J	1,196	1.7 F	... J	1.7 F
55 years and over - ans et plus	3,009	536 C	492 D	44 F	2,473	17.8 C	8.2 F	16.3 D

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	447	258 C	207 C	51 D	189	57.7 C	19.8 E	46.3 C
15-24 years - ans	96	55 D	42 E	13 E	41	57.6 D	24.4 E	43.5 E
15-19 years - ans	48	21 E	16 E	6 F	26	44.7 E	26.0 F	33.1 E
20-24 years - ans	48	34 D	26 E	8 E	14	70.4 D	23.5 E	53.9 E
25 years and over - ans et plus	351	203 C	165 C	38 E	149	57.7 C	18.5 E	47.0 C
25-44 years - ans	186	140 C	111 D	29 E	46	75.3 C	20.5 E	59.8 D
25-34 years - ans	94	69 D	53 D	16 E	25	73.0 D	23.7 E	55.7 D
35-44 years - ans	92	71 C	59 D	12 E	21	77.5 C	17.4 E	64.0 D
45-64 years - ans	111	61 D	52 D	9 F	50	55.0 D	14.3 E	47.1 D
45-54 years - ans	68	45 C	38 D	7 F	23	66.6 C	14.8 F	56.8 D
55-64 years - ans	43	16 E	14 E	... G	27	36.7 E	... G	32.0 E
65 years and over - ans et plus	54	... H	... H	... J	53	... H	... J	... H
Males - Hommes	221	146 C	117 D	29 E	75	66.0 C	19.5 E	53.1 D
15-24 years - ans	49	29 E	22 E	7 F	20	59.7 E	25.1 E	44.7 E
15-19 years - ans	25	11 E	7 F	... G	14	43.5 E	... F	29.4 F
20-24 years - ans	24	19 E	15 E	4 F	6	75.9 E	20.9 F	60.1 E
25 years and over - ans et plus	172	117 C	96 D	21 E	56	67.7 C	18.1 E	55.4 D
25-44 years - ans	92	77 C	61 D	16 E	14	84.2 C	20.4 E	67.0 D
25-34 years - ans	47	38 D	28 D	10 F	9	81.7 D	25.7 E	60.8 D
35-44 years - ans	45	39 C	33 D	6 F	6	86.8 C	15.3 F	73.5 D
45-64 years - ans	56	38 D	33 D	5 F	18	68.2 D	14.1 F	58.6 D
45-54 years - ans	34	28 D	24 D	4 F	7	80.6 D	13.5 F	69.7 D
55-64 years - ans	22	11 E	9 E	... G	11	48.9 E	... G	41.4 E
65 years and over - ans et plus	25	... H	... J	... J	23	... H	... J	... J
Females - Femmes	225	112 C	89 D	23 E	114	49.6 C	20.2 E	39.6 D
15-24 years - ans	47	26 E	20 E	6 F	21	55.5 E	23.7 F	42.3 E
15-19 years - ans	23	11 F	9 F	... G	12	46.0 F	... G	37.0 F
20-24 years - ans	24	15 E	11 E	4 F	8	64.7 E	26.6 F	47.5 E
25 years and over - ans et plus	179	86 D	69 D	16 E	93	48.0 D	19.1 E	38.8 D
25-44 years - ans	94	63 D	50 D	13 E	32	66.5 D	20.6 E	52.8 D
25-34 years - ans	48	31 D	24 E	7 F	17	64.5 D	21.3 F	50.8 E
35-44 years - ans	47	32 D	26 D	6 F	15	68.6 D	19.9 F	54.9 D
45-64 years - ans	55	23 D	19 E	... F	32	41.4 D	... F	35.3 E
45-54 years - ans	34	18 D	15 E	... F	16	52.4 D	... F	43.6 E
55-64 years - ans	21	5 F	5 F	... J	16	24.2 F	... J	22.4 F
65 years and over - ans et plus	30	... J	... J	... J	29	... J	... H	... J
Prince-Edward-I. - Î-du-Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	70 C	61 C	9 E	32	69.0 C	13.2 E	59.9 C
15-24 years - ans	19	16 D	14 E	... F	...	83.3 D	... F	73.0 E
15-19 years - ans	10	7 E	6 E	... G	...	76.2 E	... G	67.0 E
20-24 years - ans	9	9 D	7 E	... F	...	90.5 D	... F	79.2 E
25 years and over - ans et plus	82	54 C	47 C	7 E	28	65.7 C	13.5 E	56.8 C
25-44 years - ans	41	36 C	31 C	5 E	5	87.7 C	14.2 E	75.2 C
25-34 years - ans	21	18 C	16 D	... F	...	87.8 C	... F	75.6 D
35-44 years - ans	20	17 C	15 D	... F	...	87.5 C	... F	74.8 D
45-64 years - ans	26	18 C	16 D	... F	8	68.6 C	... F	60.0 D
45-54 years - ans	15	12 C	10 D	... F	...	78.6 C	... F	68.4 D
55-64 years - ans	11	6 E	5 E	... G	5	54.6 E	... G	48.2 E
65 years and over - ans et plus	16	... G	... G	... J	15	... G	... J	... G
Males - Hommes	50	38 C	33 D	5 E	12	76.3 C	13.7 E	65.9 D
15-24 years - ans	10	8 D	7 E	... F	...	84.3 D	... F	70.5 E
15-19 years - ans	5	4 E	... F	... H	...	76.3 E	... G	... F
20-24 years - ans	5	5 E	4 E	... G	...	92.4 E	... G	78.2 E
25 years and over - ans et plus	40	30 C	26 C	4 E	10	74.3 C	12.9 E	64.7 C
25-44 years - ans	20	18 C	16 D	... E	...	91.9 C	... E	79.5 D
25-34 years - ans	10	10 C	8 D	... F	...	92.2 C	... F	79.7 D
35-44 years - ans	10	9 C	8 D	... F	...	91.6 C	... F	79.2 D
45-64 years - ans	13	10 D	9 D	... F	...	81.4 D	... F	71.3 D
45-54 years - ans	8	7 D	6 D	... G	...	88.5 D	... G	77.1 D
55-64 years - ans	5	4 E	... E	... H	...	71.4 E	... H	... E
65 years and over - ans et plus	7	... G	... G	... G	6	... G	... G	... G
Females - Femmes	52	32 C	28 D	4 E	20	62.0 C	12.7 E	54.1 D
15-24 years - ans	9	8 E	7 E	... G	...	82.1 E	... F	75.8 E
15-19 years - ans	5	4 E	... F	... H	...	76.1 E	... H	... F
20-24 years - ans	5	4 E	4 E	... G	...	88.3 E	... G	80.3 E
25 years and over - ans et plus	43	25 C	21 D	4 E	18	57.7 C	14.3 E	49.5 D
25-44 years - ans	21	17 C	15 D	... F	...	83.5 C	... F	71.1 D
25-34 years - ans	10	9 D	7 D	... F	...	83.6 D	... F	71.5 D
35-44 years - ans	10	8 D	7 D	... F	...	83.5 D	... F	70.6 D
45-64 years - ans	13	7 D	6 D	... G	6	56.1 D	... F	48.8 D
45-54 years - ans	8	5 D	5 E	... G	...	69.0 D	... G	59.8 E
55-64 years - ans	5	... E	... F	... H	...	... E	... G	... F
65 years and over - ans et plus	9	... J	... J	... J	9	... J	... J	... J



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Unemploy- ment Emploi Chômage					
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Nova Scotia - Nouvelle-écosse								
Both sexes - Les deux sexes	706	450 C	392 C 57 D	256	63.7 C	12.7 D	55.6 C	
15-24 years - ans	127	96 D	76 D 20 E	30	76.0 D	21.0 E	60.1 D	
15-19 years - ans	62	40 E	31 E 9 F	22	65.0 E	22.4 F	50.5 E	
20-24 years - ans	65	56 D	45 D 11 F	9	86.4 D	19.9 F	69.2 D	
25 years and over - ans et plus	579	353 C	316 C 37 E	226	61.0 C	10.5 E	54.6 C	
25-44 years - ans	284	237 C	210 C 26 E	47	83.3 C	11.2 E	74.0 C	
25-34 years - ans	143	120 C	105 C 15 E	23	84.0 C	12.4 E	73.6 C	
35-44 years - ans	141	116 C	105 C 12 E	24	82.7 C	9.9 E	74.5 C	
45-64 years - ans	185	113 C	102 D 11 F	72	61.0 C	9.4 F	55.3 D	
45-54 years - ans	109	81 C	74 D 7 F	28	74.2 C	8.4 F	68.0 D	
55-64 years - ans	76	32 D	28 E 4 G	44	42.3 D	12.0 G	37.2 E	
65 years and over - ans et plus	110	4 G	4 G ... J	106	3.4 G	... J	3.4 G	
Males - Hommes	339	245 C	217 C 29 E	93	72.4 C	11.8 E	63.9 C	
15-24 years - ans	64	50 D	39 E 11 F	14	77.6 D	21.8 F	60.7 E	
15-19 years - ans	32	21 E	16 F 5 G	11	65.0 E	24.2 G	49.3 F	
20-24 years - ans	33	29 D	23 E 6 F	...	89.9 D	20.2 F	71.8 E	
25 years and over - ans et plus	275	196 C	178 C 18 E	79	71.2 C	9.2 E	64.6 C	
25-44 years - ans	138	127 C	114 C 13 E	11	92.0 C	9.9 E	82.9 C	
25-34 years - ans	70	64 C	57 C 7 F	6	91.8 C	11.2 F	81.5 C	
35-44 years - ans	68	63 C	57 C 5 F	5	92.2 C	8.6 F	84.3 C	
45-64 years - ans	91	66 C	61 D 5 F	24	73.2 C	8.3 F	67.1 D	
45-54 years - ans	53	46 C	43 D ... F	7	86.2 C	... F	80.0 D	
55-64 years - ans	37	20 E	18 E ... G	17	54.6 E	... G	48.8 E	
65 years and over - ans et plus	46	... G	... G ... J	44	... G	... J	... G	
Females - Femmes	367	204 C	176 C 28 E	163	55.7 C	13.9 E	47.9 C	
15-24 years - ans	63	46 D	37 D 9 F	16	74.3 D	20.1 F	59.4 D	
15-19 years - ans	30	20 E	16 E 4 G	11	65.1 E	20.5 G	51.7 E	
20-24 years - ans	32	27 D	22 E 5 F	6	83.0 D	19.7 F	66.6 E	
25 years and over - ans et plus	304	158 C	139 C 19 E	147	51.8 C	12.1 E	45.6 C	
25-44 years - ans	146	110 C	96 C 14 E	36	75.2 C	12.6 E	65.7 C	
25-34 years - ans	74	56 C	49 D 8 F	17	76.6 C	13.7 F	66.1 D	
35-44 years - ans	73	54 C	47 D 6 F	19	73.7 C	11.4 F	65.3 D	
45-64 years - ans	95	47 D	42 D 5 G	48	49.4 D	11.0 G	44.0 D	
45-54 years - ans	56	35 D	32 D ... G	21	62.6 D	... G	56.4 D	
55-64 years - ans	39	12 E	10 E ... H	27	30.3 E	... H	26.0 E	
65 years and over - ans et plus	64	... H	... H ... J	62	... H	... J	... H	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	570	360 C	321 C 39 E	210	63.1 C	10.7 E	56.3 C	
15-24 years - ans	108	76 D	64 D 12 E	32	70.4 D	15.6 E	59.5 D	
15-19 years - ans	54	32 E	26 E 6 F	21	60.0 E	17.9 F	49.3 E	
20-24 years - ans	55	44 D	38 D 6 F	11	80.6 D	13.9 F	69.4 D	
25 years and over - ans et plus	462	284 C	257 C 27 E	178	61.4 C	9.5 E	55.6 C	
25-44 years - ans	230	188 C	168 C 20 E	42	81.9 C	10.7 E	73.1 C	
25-34 years - ans	114	95 C	83 C 12 E	19	83.2 C	12.7 E	72.6 C	
35-44 years - ans	116	94 C	86 C 8 F	23	80.5 C	8.7 F	73.5 C	
45-64 years - ans	146	91 C	85 D 6 F	55	62.5 C	6.9 F	58.2 D	
45-54 years - ans	87	67 C	62 D 5 F	20	76.6 C	7.8 F	70.7 D	
55-64 years - ans	59	25 E	23 E ... G	34	41.7 E	... G	39.7 E	
65 years and over - ans et plus	85	4 F	... G ... J	82	4.2 F	... J	... G	
Males - Hommes	278	200 C	181 C 19 E	78	72.0 C	9.7 E	65.0 C	
15-24 years - ans	55	41 D	34 D 7 F	15	73.7 D	17.3 F	60.9 D	
15-19 years - ans	27	17 E	13 E 4 G	11	60.4 E	21.8 F	47.2 E	
20-24 years - ans	28	24 D	21 E ... F	4	86.7 D	... F	74.3 E	
25 years and over - ans et plus	223	159 C	147 C 12 E	63	71.6 C	7.8 E	66.0 C	
25-44 years - ans	113	103 C	94 C 9 E	10	90.9 C	9.0 E	82.7 C	
25-34 years - ans	57	51 C	45 D 6 F	5	90.6 C	11.4 F	80.3 D	
35-44 years - ans	57	52 C	48 D ... F	5	91.2 C	... F	85.1 D	
45-64 years - ans	73	54 D	51 D ... F	19	73.8 D	... F	69.5 D	
45-54 years - ans	44	38 D	35 D ... F	6	85.9 D	... F	80.4 D	
55-64 years - ans	29	16 E	15 E ... G	13	55.4 E	... G	53.0 E	
65 years and over - ans et plus	36	... G	... G ... J	34	... G	... J	... G	
Females - Femmes	292	160 C	141 C 19 E	133	54.7 C	12.0 E	48.1 C	
15-24 years - ans	53	36 D	31 E 5 F	17	67.0 D	13.5 F	58.0 E	
15-19 years - ans	26	16 E	13 E ... H	11	59.7 E	... H	51.5 E	
20-24 years - ans	27	20 E	17 E ... G	7	74.2 E	... G	64.3 E	
25 years and over - ans et plus	239	124 C	110 C 14 E	115	51.9 C	11.6 E	45.9 C	
25-44 years - ans	117	85 C	74 C 11 E	31	73.1 C	12.9 E	63.7 C	
25-34 years - ans	57	44 D	37 D 6 F	14	76.0 D	14.4 F	65.1 D	
35-44 years - ans	60	42 D	37 D 5 F	18	70.3 D	11.3 F	62.4 D	
45-64 years - ans	74	38 D	35 D ... G	36	51.4 D	... G	47.0 D	
45-54 years - ans	43	29 D	26 D ... G	14	67.2 D	... G	60.9 D	
55-64 years - ans	30	9 E	8 E ... J	22	28.5 E	... J	27.0 E	
65 years and over - ans et plus	49	... H	... H ... J	48	... H	... J	... H	

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,538	3,549 B	3,138 B	411 D	1,989	64.1 B	11.6 D	56.7 B
15-24 years - ans	915	595 C	504 D	91 E	320	65.0 C	15.3 E	55.0 D
15-19 years - ans	470	249 D	199 D	50 F	221	53.0 D	20.0 F	42.4 D
20-24 years - ans	445	346 C	304 D	41 E	99	77.8 C	12.0 E	68.5 D
25 years and over - ans et plus	4,623	2,955 B	2,635 B	320 D	1,669	63.9 B	10.8 D	57.0 B
25-44 years - ans	2,328	1,943 B	1,718 C	225 D	385	83.5 B	11.6 D	73.8 C
25-34 years - ans	1,143	939 C	812 C	127 E	204	82.1 C	13.6 E	71.0 C
35-44 years - ans	1,185	1,004 B	907 C	97 E	181	84.7 B	9.7 E	76.5 C
45-64 years - ans	1,539	981 C	887 C	94 E	558	63.8 C	9.6 E	57.6 C
45-54 years - ans	910	705 C	640 C	66 E	205	77.5 C	9.3 E	70.3 C
55-64 years - ans	629	276 D	248 D	28 F	353	43.9 D	10.2 F	39.4 D
65 years and over - ans et plus	757	30 F	29 F	... J	726	4.0 F	... J	3.9 F
Males - Hommes	2,693	1,990 B	1,770 C	220 D	702	73.9 B	11.1 D	65.7 C
15-24 years - ans	467	322 D	266 D	55 E	145	68.9 D	17.2 E	57.0 D
15-19 years - ans	241	137 E	105 E	32 F	105	56.6 E	23.1 F	43.5 E
20-24 years - ans	226	185 D	161 D	24 F	41	82.1 D	12.9 F	71.5 D
25 years and over - ans et plus	2,226	1,668 B	1,503 C	165 E	557	75.0 B	9.9 E	67.6 C
25-44 years - ans	1,161	1,072 B	957 C	116 E	88	92.4 B	10.8 E	82.4 C
25-34 years - ans	574	527 C	455 C	72 E	47	91.8 C	13.7 E	79.2 C
35-44 years - ans	587	545 B	502 C	43 E	41	93.0 B	7.9 E	85.6 C
45-64 years - ans	752	576 C	528 C	48 E	176	76.6 C	8.4 E	70.2 C
45-54 years - ans	450	406 C	374 C	32 F	44	90.3 C	7.9 F	83.1 C
55-64 years - ans	302	170 D	154 D	16 F	132	56.4 D	9.5 F	51.0 D
65 years and over - ans et plus	313	20 F	19 G	... J	293	6.3 F	... J	6.0 G
Females - Femmes	2,846	1,559 C	1,368 C	191 E	1,287	54.8 C	12.2 E	48.1 C
15-24 years - ans	448	273 D	237 D	36 F	175	61.0 D	13.1 F	53.0 D
15-19 years - ans	229	113 E	94 E	18 G	117	49.1 E	16.2 F	41.2 E
20-24 years - ans	219	161 D	143 D	18 F	58	73.4 D	11.0 F	65.3 D
25 years and over - ans et plus	2,398	1,286 C	1,131 C	155 E	1,112	53.6 C	12.1 E	47.2 C
25-44 years - ans	1,167	871 C	761 C	109 E	297	74.6 C	12.5 E	65.2 C
25-34 years - ans	569	412 C	357 C	55 F	157	72.4 C	13.3 F	62.7 C
35-44 years - ans	598	459 C	404 C	54 F	140	76.7 C	11.8 E	67.6 C
45-64 years - ans	787	405 D	359 D	46 F	382	51.4 D	11.3 F	45.7 D
45-54 years - ans	461	300 D	266 D	34 F	161	65.0 D	11.2 F	57.7 D
55-64 years - ans	326	105 E	93 E	12 G	221	32.3 E	11.4 G	28.6 E
65 years and over - ans et plus	444	11 H	10 H	... J	433	2.4 H	... J	2.3 H
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,167	5,548 B	5,025 B	523 D	2,619	67.9 B	9.4 D	61.5 B
15-24 years - ans	1,378	1,015 C	867 C	148 E	363	73.7 C	14.6 E	63.0 C
15-19 years - ans	659	411 D	336 D	75 E	247	62.4 D	18.2 E	51.1 D
20-24 years - ans	719	604 C	531 C	73 E	115	84.0 C	12.1 E	73.8 C
25 years and over - ans et plus	6,789	4,533 B	4,157 B	376 D	2,256	66.8 B	8.3 D	61.2 B
25-44 years - ans	3,419	2,931 B	2,662 B	268 D	488	85.7 B	9.2 D	77.9 B
25-34 years - ans	1,753	1,495 B	1,350 C	144 E	258	85.3 B	9.7 E	77.0 C
35-44 years - ans	1,666	1,436 B	1,312 B	124 E	230	86.2 B	8.6 E	78.8 B
45-64 years - ans	2,179	1,509 C	1,406 C	102 E	670	69.2 C	6.8 E	64.5 C
45-54 years - ans	1,264	1,045 B	977 C	68 E	220	82.6 B	6.5 E	77.2 C
55-64 years - ans	915	464 C	430 D	34 F	451	50.7 C	7.4 F	47.0 D
65 years and over - ans et plus	1,191	93 E	89 E	5 J	1,098	7.8 E	5.1 J	7.4 E
Males - Hommes	3,967	3,016 B	2,754 B	262 D	951	76.0 B	8.7 D	69.4 B
15-24 years - ans	700	540 C	455 D	85 E	160	77.1 C	15.8 E	65.0 D
15-19 years - ans	336	219 D	173 D	46 F	117	65.2 D	21.0 E	51.5 D
20-24 years - ans	363	320 C	281 D	39 F	43	88.2 C	12.2 E	77.4 D
25 years and over - ans et plus	3,267	2,476 B	2,300 B	177 E	791	75.8 B	7.1 E	70.4 B
25-44 years - ans	1,684	1,578 B	1,458 B	120 E	106	93.7 B	7.6 E	86.6 B
25-34 years - ans	870	809 B	742 C	66 E	61	92.9 B	8.2 E	85.3 C
35-44 years - ans	814	769 B	715 C	54 E	45	94.5 B	7.0 E	87.9 C
45-64 years - ans	1,071	835 C	780 C	55 E	236	78.0 C	6.6 E	72.9 C
45-54 years - ans	624	565 B	529 C	35 F	59	90.5 B	6.3 F	84.8 C
55-64 years - ans	447	270 D	251 D	19 F	177	60.5 D	7.2 F	56.1 D
65 years and over - ans et plus	512	63 E	62 E	... J	449	12.4 E	... J	12.0 E
Females - Femmes	4,200	2,532 B	2,271 B	261 E	1,668	60.3 B	10.3 E	54.1 B
15-24 years - ans	678	475 C	413 D	63 E	203	70.1 C	13.1 E	60.9 D
15-19 years - ans	322	192 D	163 D	29 F	130	59.6 D	15.1 F	50.6 D
20-24 years - ans	356	283 D	250 D	34 F	72	79.6 D	11.8 F	70.2 D
25 years and over - ans et plus	3,522	2,057 B	1,858 C	199 E	1,465	58.4 B	9.7 E	52.7 C
25-44 years - ans	1,735	1,353 B	1,205 C	148 E	382	78.0 B	11.0 E	69.4 C
25-34 years - ans	883	686 C	608 C	78 E	197	77.7 C	11.4 E	68.8 C
35-44 years - ans	852	667 C	597 C	70 E	185	78.3 C	10.5 E	70.1 C
45-64 years - ans	1,108	674 C	626 C	48 F	435	60.8 C	7.1 F	56.5 C
45-54 years - ans	640	480 C	447 C	33 F	160	75.0 C	6.8 F	69.8 C
55-64 years - ans	468	194 D	179 D	15 G	274	41.4 D	7.6 G	38.2 D
65 years and over - ans et plus	679	30 F	27 F	... J	649	4.5 F	... J	4.0 F

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Unemployment Emploi Chômage					
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	815	550 B	496 C	54 E	265	67.5 B	9.8 E	60.9 C
15-24 years - ans	145	111 C	93 D	18 F	34	76.8 C	16.2 F	64.3 D
15-19 years - ans	71	50 D	41 E	9 F	21	70.9 D	17.6 F	58.4 E
20-24 years - ans	74	61 C	52 D	9 F	13	82.4 C	15.1 F	69.9 D
25 years and over - ans et plus	671	439 B	403 C	36 E	232	65.5 B	8.1 E	60.2 C
25-44 years - ans	326	281 C	257 C	23 E	45	86.3 C	8.4 E	79.0 C
25-34 years - ans	165	141 C	127 C	14 F	23	85.9 C	9.9 F	77.4 C
35-44 years - ans	161	140 C	130 C	10 F	22	86.7 C	6.8 F	80.7 C
45-64 years - ans	208	149 C	138 C	11 F	58	71.8 C	7.7 F	66.3 C
45-54 years - ans	119	101 C	93 C	8 G	18	85.0 C	7.7 G	78.4 C
55-64 years - ans	89	48 D	44 D	4 G	41	54.2 D	7.6 G	50.1 D
65 years and over - ans et plus	137	9 F	8 F	... J	128	6.6 F	... J	6.0 F
Males - Hommes								
15-24 years - ans	74	60 D	50 D	11 F	13	82.1 D	17.5 F	67.8 D
15-19 years - ans	36	27 E	22 E	5 G	9	75.4 E	18.4 G	61.5 E
20-24 years - ans	38	33 D	28 D	6 G	4	88.6 D	16.7 G	73.8 D
25 years and over - ans et plus	323	246 C	230 C	16 F	77	76.1 C	6.6 F	71.1 C
25-44 years - ans	162	153 C	143 C	10 F	9	94.6 C	6.8 F	88.2 C
25-34 years - ans	82	78 C	70 D	7 F	5	94.2 C	9.3 F	85.5 D
35-44 years - ans	80	76 C	73 C	... G	4	95.1 C	... G	91.0 C
45-64 years - ans	102	85 C	80 C	5 G	17	83.2 C	6.1 G	78.1 C
45-54 years - ans	59	55 C	52 C	... G	4	93.4 C	... G	88.0 C
55-64 years - ans	43	30 D	28 D	... J	13	69.5 D	... H	64.6 D
65 years and over - ans et plus	59	7 F	7 F	... J	51	12.7 F	... J	11.8 F
Females - Femmes								
15-24 years - ans	71	51 D	43 D	7 G	20	71.2 D	14.8 F	60.7 D
15-19 years - ans	35	23 E	19 E	4 G	12	66.3 E	16.7 G	55.3 E
20-24 years - ans	36	27 D	24 E	4 H	9	75.9 D	13.1 H	65.9 E
25 years and over - ans et plus	348	193 C	174 C	20 F	154	55.6 C	10.1 F	50.0 C
25-44 years - ans	164	127 C	114 C	13 F	36	77.9 C	10.2 F	70.0 C
25-34 years - ans	82	64 C	57 D	7 G	19	77.4 C	10.5 G	69.3 D
35-44 years - ans	81	64 C	58 D	6 G	18	78.4 C	9.8 G	70.7 D
45-64 years - ans	106	64 D	58 D	6 G	41	60.8 D	9.7 G	54.9 D
45-54 years - ans	60	46 D	42 D	5 G	14	76.8 D	10.1 G	69.0 D
55-64 years - ans	45	18 E	16 E	... J	27	39.6 E	... H	36.2 E
65 years and over - ans et plus	79	... G	... G	... J	77	... G	... J	... G
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	720	485 B	455 C	31 E	235	67.4 B	6.3 E	63.1 C
15-24 years - ans	131	93 C	83 D	11 E	38	71.2 C	11.3 E	63.2 D
15-19 years - ans	70	45 D	39 D	6 F	24	64.9 D	13.1 F	56.5 D
20-24 years - ans	62	48 D	44 D	5 F	13	78.3 D	9.6 F	70.7 D
25 years and over - ans et plus	589	392 B	372 C	20 E	197	66.5 B	5.1 E	63.1 C
25-44 years - ans	278	245 B	230 C	15 E	33	88.0 B	6.3 E	82.5 C
25-34 years - ans	136	118 C	110 C	8 F	18	86.9 C	6.7 F	81.0 C
35-44 years - ans	143	127 C	120 C	7 F	15	89.2 C	5.9 F	83.9 C
45-64 years - ans	180	131 C	126 C	5 F	49	72.6 C	3.5 F	70.1 C
45-54 years - ans	101	86 C	83 C	... F	15	85.2 C	... F	82.2 C
55-64 years - ans	79	45 D	43 D	... G	34	56.5 D	... G	54.4 D
65 years and over - ans et plus	131	16 E	16 E	... J	114	12.3 E	... J	12.2 E
Males - Hommes								
15-24 years - ans	67	52 D	47 D	6 F	15	77.8 D	10.6 F	69.5 D
15-19 years - ans	36	25 E	22 E	... G	11	70.6 E	... G	62.4 E
20-24 years - ans	31	27 D	24 D	... F	4	86.1 D	... F	77.7 D
25 years and over - ans et plus	286	219 B	209 C	9 E	68	76.3 B	4.2 E	73.1 C
25-44 years - ans	139	132 B	126 C	7 F	6	95.6 B	5.1 F	90.7 C
25-34 years - ans	67	64 C	60 C	4 F	...	95.1 C	5.6 F	89.8 C
35-44 years - ans	71	69 C	65 C	... F	...	96.0 C	... F	91.5 C
45-64 years - ans	89	74 C	71 C	... G	16	82.4 C	... G	79.8 C
45-54 years - ans	50	46 C	45 C	... G	4	92.1 C	... G	89.4 C
55-64 years - ans	39	27 D	26 D	... H	12	69.9 D	... H	67.3 D
65 years and over - ans et plus	59	13 E	13 E	... J	46	21.4 E	... J	21.4 E
Females - Femmes								
15-24 years - ans	64	41 D	36 D	5 F	23	64.3 D	12.1 F	56.5 D
15-19 years - ans	34	20 E	17 E	... G	14	59.0 E	... G	50.2 E
20-24 years - ans	30	21 D	19 D	... G	9	70.2 D	... G	63.5 D
25 years and over - ans et plus	303	173 C	163 C	11 F	129	57.3 C	6.3 E	53.7 C
25-44 years - ans	140	113 C	104 C	9 F	27	80.6 C	7.6 F	74.4 C
25-34 years - ans	68	54 C	50 D	4 F	15	78.7 C	8.0 F	72.4 D
35-44 years - ans	71	59 C	54 C	4 G	13	82.3 C	7.3 G	76.3 C
45-64 years - ans	91	57 C	55 D	... G	34	63.0 C	... G	60.5 D
45-54 years - ans	51	40 D	38 D	... G	11	78.4 D	... G	75.1 D
55-64 years - ans	40	17 E	17 E	... H	23	43.4 E	... H	41.9 E
65 years and over - ans et plus	72	4 F	... F	... J	68	4.9 F	... J	... F



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Unemploy- ment					
			Emploi Chômage					
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,963	1,439 B	1,321 B	118 D	524	73.3 B	8.2 D	67.3 B
15-24 years - ans	372	285 C	251 C	34 E	87	76.7 C	12.0 E	67.4 C
15-19 years - ans	182	120 D	102 D	18 F	62	65.9 D	15.0 F	56.1 D
20-24 years - ans	190	165 C	149 D	16 F	25	86.9 C	9.9 F	78.3 D
25 years and over - ans et plus	1,591	1,154 B	1,071 B	83 E	437	72.5 B	7.2 E	67.3 B
25-44 years - ans	877	773 B	717 B	57 E	104	88.1 B	7.3 E	81.7 B
25-34 years - ans	430	374 B	347 C	27 E	56	87.0 B	7.2 E	80.7 C
35-44 years - ans	448	399 B	370 C	30 E	48	89.3 B	7.4 E	82.6 C
45-64 years - ans	488	361 C	335 C	26 F	126	74.1 C	7.3 F	68.6 C
45-54 years - ans	293	255 C	239 C	16 F	38	86.9 C	6.4 F	81.4 C
55-64 years - ans	194	106 D	96 D	10 G	88	54.6 D	9.5 G	49.4 D
65 years and over - ans et plus	227	20 F	19 F	... J	207	8.8 F	... J	8.6 F
Males - Hommes	977	793 B	739 B	54 E	183	81.2 B	6.8 E	75.7 B
15-24 years - ans	190	153 D	137 D	16 F	36	80.8 D	10.5 F	72.3 D
15-19 years - ans	93	64 D	55 E	9 G	29	69.0 D	13.6 G	59.6 E
20-24 years - ans	97	89 D	82 D	7 F	8	92.0 D	8.2 F	84.4 D
25 years and over - ans et plus	787	640 B	602 C	38 E	147	81.3 B	5.9 E	76.5 C
25-44 years - ans	440	424 B	398 C	26 E	16	96.3 B	6.1 E	90.5 C
25-34 years - ans	215	205 B	191 C	13 F	10	95.3 B	6.4 F	89.2 C
35-44 years - ans	226	220 B	207 C	13 F	6	97.3 B	5.7 F	91.7 C
45-64 years - ans	246	201 C	190 C	12 F	44	81.9 C	5.9 F	77.1 C
45-54 years - ans	149	139 C	133 C	6 G	10	93.2 C	4.3 G	89.2 C
55-64 years - ans	97	63 D	57 D	6 G	34	64.7 D	9.5 G	58.6 D
65 years and over - ans et plus	101	15 F	14 F	... J	86	14.4 F	... J	14.1 F
Females - Femmes	987	646 C	582 C	64 E	341	65.5 C	9.9 E	59.0 C
15-24 years - ans	182	132 D	114 D	18 F	50	72.4 D	13.8 F	62.4 D
15-19 years - ans	89	56 E	47 E	9 G	33	62.7 E	16.5 G	52.4 E
20-24 years - ans	93	76 D	67 D	9 G	17	81.6 D	11.9 G	71.9 D
25 years and over - ans et plus	804	514 C	468 C	45 E	290	63.9 C	8.8 E	58.3 C
25-44 years - ans	437	349 C	318 C	31 E	88	79.9 C	8.8 E	72.8 C
25-34 years - ans	215	169 C	155 C	14 F	46	78.6 C	8.1 F	72.3 C
35-44 years - ans	222	180 C	163 C	17 F	42	81.1 C	9.5 F	73.4 C
45-64 years - ans	242	160 C	145 C	15 F	82	66.1 C	9.1 F	60.1 C
45-54 years - ans	145	117 C	106 D	10 G	28	80.5 C	8.9 G	73.3 D
55-64 years - ans	97	43 E	39 E	4 H	54	44.5 E	9.5 G	40.3 E
65 years and over - ans et plus	126	5 G	5 G	... J	120	4.2 G	... J	4.1 G
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,727	1,843 B	1,676 C	167 E	883	67.6 B	9.1 E	61.5 C
15-24 years - ans	448	328 C	285 D	43 F	120	73.2 C	13.2 F	63.6 D
15-19 years - ans	216	144 D	119 E	25 F	72	66.7 D	17.6 F	54.9 E
20-24 years - ans	232	184 C	166 D	18 F	48	79.3 C	9.6 F	71.7 D
25 years and over - ans et plus	2,279	1,515 B	1,391 C	124 E	763	66.5 B	8.2 E	61.1 C
25-44 years - ans	1,123	970 B	888 C	83 E	153	86.4 B	8.5 E	79.0 C
25-34 years - ans	551	472 C	423 C	48 E	79	85.6 C	10.3 E	76.8 C
35-44 years - ans	572	498 C	464 C	34 F	74	87.1 C	6.9 F	81.1 C
45-64 years - ans	733	518 C	477 C	40 F	215	70.7 C	7.8 F	65.1 C
45-54 years - ans	426	353 C	326 C	27 F	73	82.8 C	7.6 F	76.5 C
55-64 years - ans	307	165 D	151 D	13 G	142	53.7 D	8.2 G	49.3 D
65 years and over - ans et plus	422	27 F	26 F	... J	395	6.4 F	... J	6.2 F
Males - Hommes	1,335	1,007 B	912 C	95 E	328	75.4 B	9.4 E	68.3 C
15-24 years - ans	228	182 D	156 D	26 F	46	80.0 D	14.5 F	68.4 D
15-19 years - ans	111	80 E	63 E	17 G	31	71.9 E	21.2 G	56.6 E
20-24 years - ans	117	102 D	93 D	9 F	14	87.7 D	9.2 F	79.6 D
25 years and over - ans et plus	1,108	825 B	756 C	69 E	283	74.5 B	8.3 E	68.3 C
25-44 years - ans	552	516 B	472 C	44 E	35	93.6 B	8.6 E	85.5 C
25-34 years - ans	271	253 C	228 C	25 F	18	93.3 C	10.0 F	84.0 C
35-44 years - ans	280	263 C	244 C	19 F	17	93.9 C	7.3 F	87.0 C
45-64 years - ans	368	291 C	267 C	24 F	76	79.2 C	8.3 F	72.7 C
45-54 years - ans	213	194 C	180 C	14 G	20	90.8 C	7.3 F	84.2 C
55-64 years - ans	154	98 D	88 D	10 G	57	63.2 D	10.1 G	56.8 D
65 years and over - ans et plus	188	17 F	17 F	... J	171	9.2 F	... J	9.1 F
Females - Femmes	1,391	836 C	764 C	72 E	555	60.1 C	8.6 E	54.9 C
15-24 years - ans	220	146 D	129 D	17 G	74	66.2 D	11.5 G	58.6 D
15-19 years - ans	105	64 E	56 E	8 G	41	61.7 E	13.2 G	53.1 E
20-24 years - ans	115	82 D	73 D	8 G	34	70.9 D	10.2 G	63.6 D
25 years and over - ans et plus	1,171	690 C	635 C	55 E	481	59.0 C	8.0 E	54.2 C
25-44 years - ans	572	454 C	416 C	38 F	118	79.4 C	8.5 F	72.7 C
25-34 years - ans	280	219 C	196 D	23 F	61	78.2 C	10.6 F	69.9 D
35-44 years - ans	292	235 C	220 C	15 F	57	80.6 C	6.4 F	75.4 C
45-64 years - ans	365	227 D	210 D	16 G	139	62.0 D	7.2 G	57.6 D
45-54 years - ans	213	160 D	147 D	13 G	54	74.8 D	8.0 G	68.8 D
55-64 years - ans	152	67 E	64 E	4 H	85	44.1 E	5.3 H	41.8 E
65 years and over - ans et plus	234	10 G	9 G	... J	224	4.2 G	... J	3.9 G

TABLE 3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment	Unemploy- ment				
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>								
Total	21,755	14,553	13,093	1,460	7,202	66.9	10.0	60.2
15-24 years - ans	3,738	2,671	2,279	393	1,067	71.5	14.7	61.0
25-44 years - ans	9,092	7,744	6,992	752	1,348	85.2	9.7	76.9
45 years and over - ans et plus	8,925	4,138	3,822	316	4,787	46.4	7.6	42.8
Single - Célibataires	5,675	4,145	3,564	581	1,530	73.0	14.0	62.8
15-24 years - ans	3,194	2,251	1,918	333	943	70.5	14.8	60.0
25-44 years - ans	1,965	1,669	1,444	225	296	84.9	13.5	73.5
45 years and over - ans et plus	515	225	202	23	290	43.7	10.1	39.3
Married - Marié(e)s	13,365	9,231	8,496	735	4,134	69.1	8.0	63.6
15-24 years - ans	522	406	350	56	116	77.7	13.9	67.0
25-44 years - ans	6,395	5,485	5,047	438	911	85.8	8.0	78.9
45 years and over - ans et plus	6,448	3,340	3,100	240	3,107	51.8	7.2	48.1
Separated/Divorced - Séparé(e)s/Divorcé(e)s	1,444	1,010	879	131	434	69.9	13.0	60.9
15-24 years - ans	22	14	11	4	7	66.1	25.7	49.1
25-44 years - ans	692	560	476	84	132	80.9	15.0	68.8
45 years and over - ans et plus	730	435	392	43	295	59.6	9.9	53.7
Widowed - Veufs(ves)	1,272	168	154	14	1,104	13.2	8.1	12.1
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	39	29	25	4	...	75.7	13.2	65.7
45 years and over - ans et plus	1,233	138	128	10	1,095	11.2	7.1	10.4
<b>Males - Hommes</b>								
Total	10,609	8,013	7,258	755	2,596	75.5	9.4	68.4
15-24 years - ans	1,904	1,438	1,212	226	466	75.5	15.7	63.7
25-44 years - ans	4,500	4,202	3,839	363	298	93.4	8.6	85.3
45 years and over - ans et plus	4,206	2,373	2,207	166	1,832	56.4	7.0	52.5
Single - Célibataires	3,161	2,434	2,064	370	727	77.0	15.2	65.3
15-24 years - ans	1,721	1,271	1,067	204	451	73.8	16.0	62.0
25-44 years - ans	1,179	1,035	884	152	143	87.8	14.7	75.0
45 years and over - ans et plus	261	127	113	14	133	48.9	11.1	43.4
Married - Mariés	6,666	5,109	4,784	325	1,557	76.6	6.4	71.8
15-24 years - ans	174	159	140	20	15	91.4	12.3	80.1
25-44 years - ans	3,054	2,927	2,749	178	127	95.8	6.1	90.0
45 years and over - ans et plus	3,438	2,022	1,895	128	1,415	58.8	6.3	55.1
Separated/Divorced - Séparés/Divorcés	570	428	372	56	142	75.1	13.1	65.2
15-24 years - ans	8	8	5	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	260	232	199	33	28	89.3	14.2	76.6
45 years and over - ans et plus	302	188	167	21	114	62.2	11.0	55.3
Widowed - Veufs	213	43	39	4	170	20.2	9.1	18.3
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	8	7	7	...	...	93.5	...	88.4
45 years and over - ans et plus	205	36	32	4	169	17.3	9.9	15.6
<b>Females - Femmes</b>								
Total	11,146	6,540	5,835	705	4,606	58.7	10.8	52.3
15-24 years - ans	1,835	1,234	1,067	167	601	67.2	13.5	58.1
25-44 years - ans	4,591	3,542	3,153	388	1,050	77.1	11.0	68.7
45 years and over - ans et plus	4,719	1,765	1,615	150	2,955	37.4	8.5	34.2
Single - Célibataires	2,514	1,711	1,500	211	803	68.1	12.3	59.7
15-24 years - ans	1,473	980	851	129	493	66.5	13.2	57.8
25-44 years - ans	787	634	560	74	153	80.6	11.6	71.2
45 years and over - ans et plus	254	97	89	9	157	38.3	8.8	35.0
Married - Mariées	6,699	4,122	3,713	409	2,577	61.5	9.9	55.4
15-24 years - ans	348	246	210	37	101	70.9	14.8	60.4
25-44 years - ans	3,341	2,557	2,297	260	784	76.5	10.2	68.8
45 years and over - ans et plus	3,010	1,318	1,205	113	1,692	43.8	8.5	40.0
Separated/Divorced - Séparées/Divorcées	874	582	507	75	292	66.6	12.9	58.0
15-24 years - ans	14	7	5	...	7	47.8	...	38.4
25-44 years - ans	433	328	277	51	104	75.9	15.6	64.1
45 years and over - ans et plus	428	247	225	23	180	57.8	9.2	52.5
Widowed - Veuves	1,059	125	115	10	934	11.8	7.8	10.9
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	31	22	19	...	9	71.3	...	60.1
45 years and over - ans et plus	1,028	102	96	6	925	10.0	6.1	9.4

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Emploi Chômage					
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve							
Both sexes - Les deux sexes	447	258	207	51	189	57.7	46.3
Single - Célibataires	122	73	55	18	49	59.5	45.1
Married - Marié(e)s	287	175	143	31	113	60.7	49.9
Other - Autres	37	10	8	...	27	27.9	21.7
Males - Hommes	221	146	117	29	75	66.0	53.1
Single - Célibataires	67	42	31	11	26	61.7	45.4
Married - Mariés	143	99	83	16	43	69.7	58.1
Other - Autres	11	5	4	...	6	44.6	34.8
Females - Femmes	225	112	89	23	114	49.6	39.6
Single - Célibataires	55	31	24	7	24	56.9	44.7
Married - Mariées	145	75	61	15	70	52.0	41.8
Other - Autres	26	5	4	...	21	20.7	16.1
Prince Edward I. - Î.-du Prince-Édouard							
Both sexes - Les deux sexes	102	70	61	9	32	69.0	59.9
Single - Célibataires	27	21	18	...	5	79.8	68.4
Married - Marié(e)s	64	45	39	6	19	70.6	61.9
Other - Autres	11	4	...	...	7	34.1	...
Males - Hommes	50	38	33	5	12	76.3	65.9
Single - Célibataires	15	12	10	...	...	80.6	65.7
Married - Mariés	32	24	22	...	8	76.0	67.7
Other - Autres	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	52	32	28	4	20	62.0	54.1
Single - Célibataires	11	9	8	...	...	78.8	72.1
Married - Mariées	32	21	18	...	11	65.2	56.1
Other - Autres	8	...	...	...	6	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse							
Both sexes - Les deux sexes	706	450	392	57	256	63.7	55.6
Single - Célibataires	183	134	109	26	49	73.3	59.3
Married - Marié(e)s	441	289	260	28	152	65.4	59.0
Other - Autres	82	27	24	...	55	32.9	28.9
Males - Hommes	339	245	217	29	93	72.4	63.9
Single - Célibataires	100	76	61	16	24	76.1	60.4
Married - Mariés	217	158	146	12	58	73.1	67.4
Other - Autres	22	11	10	...	11	49.3	44.7
Females - Femmes	367	204	176	28	163	55.7	47.9
Single - Célibataires	83	58	48	10	25	69.8	58.0
Married - Mariées	224	130	114	16	94	58.1	50.8
Other - Autres	60	16	14	...	44	26.9	23.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick							
Both sexes - Les deux sexes	570	360	321	39	210	63.1	56.3
Single - Célibataires	144	101	87	14	43	69.8	60.2
Married - Marié(e)s	358	236	214	21	122	65.8	59.8
Other - Autres	68	23	20	...	44	34.6	29.7
Males - Hommes	278	200	181	19	78	72.0	65.0
Single - Célibataires	80	58	49	9	22	72.6	61.1
Married - Mariés	178	132	123	9	46	74.0	68.8
Other - Autres	20	10	9	...	9	51.9	46.3
Females - Femmes	292	160	141	19	133	54.7	48.1
Single - Célibataires	64	43	38	5	22	66.4	59.0
Married - Mariées	180	104	92	12	76	57.7	50.9
Other - Autres	48	13	11	...	35	27.5	22.9
Québec							
Both sexes - Les deux sexes	5,538	3,549	3,138	411	1,989	64.1	56.7
Single - Célibataires	1,456	957	798	159	499	65.7	54.8
Married - Marié(e)s	3,374	2,301	2,092	209	1,073	68.2	62.0
Other - Autres	708	291	248	44	417	41.1	35.0
Males - Hommes	2,693	1,990	1,770	220	702	73.9	65.7
Single - Célibataires	811	581	475	106	230	71.7	58.6
Married - Mariés	1,685	1,293	1,202	91	393	76.7	71.3
Other - Autres	197	117	93	24	80	59.3	47.4
Females - Femmes	2,846	1,559	1,368	191	1,287	54.8	48.1
Single - Célibataires	645	376	323	53	269	58.3	50.1
Married - Mariées	1,689	1,008	890	118	681	59.7	52.7
Other - Autres	512	175	155	20	337	34.1	30.2



TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,167	5,548	5,025	523	2,619	67.9	9.4	61.5
Single - Célibataires	2,133	1,624	1,414	211	509	76.1	13.0	66.3
Married - Marié(e)s	5,004	3,467	3,207	261	1,537	69.3	7.5	64.1
Other - Autres	1,029	457	405	52	573	44.4	11.4	39.3
Males - Hommes	3,967	3,016	2,754	262	951	76.0	8.7	69.4
Single - Célibataires	1,167	926	796	130	241	79.3	14.0	68.2
Married - Mariés	2,498	1,906	1,792	114	592	76.3	6.0	71.7
Other - Autres	301	184	165	18	118	61.0	10.0	54.9
Females - Femmes	4,200	2,532	2,271	261	1,668	60.3	10.3	54.1
Single - Célibataires	966	699	617	81	268	72.3	11.6	63.9
Married - Mariées	2,506	1,561	1,414	147	945	62.3	9.4	56.4
Other - Autres	728	273	239	34	455	37.5	12.3	32.9
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	815	550	496	54	265	67.5	9.8	60.9
Single - Célibataires	212	161	136	26	51	76.1	15.9	64.0
Married - Marié(e)s	498	347	324	23	152	69.6	6.5	65.0
Other - Autres	105	42	37	5	63	40.2	12.9	35.1
Males - Hommes	397	306	280	27	90	77.2	8.7	70.5
Single - Célibataires	118	96	80	17	22	81.7	17.2	67.7
Married - Mariés	248	192	184	9	56	77.5	4.5	74.0
Other - Autres	30	17	16	...	13	57.4	...	52.6
Females - Femmes	419	244	217	27	175	58.2	11.1	51.8
Single - Célibataires	94	65	56	9	29	69.1	14.0	59.4
Married - Mariées	250	154	140	14	96	61.6	9.0	56.1
Other - Autres	75	25	21	4	50	33.3	16.0	28.0
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	720	485	455	31	235	67.4	6.3	63.1
Single - Célibataires	174	126	113	13	48	72.4	10.3	64.9
Married - Marié(e)s	455	324	310	15	131	71.3	4.5	68.1
Other - Autres	91	35	32	...	56	38.6	...	35.3
Males - Hommes	353	271	256	15	83	76.6	5.4	72.5
Single - Célibataires	100	77	69	8	23	77.3	10.1	69.5
Married - Mariés	227	179	173	5	49	78.5	3.0	76.2
Other - Autres	26	15	13	...	11	57.1	...	51.4
Females - Femmes	367	215	199	16	152	58.5	7.4	54.2
Single - Célibataires	74	48	43	5	25	65.7	10.7	58.7
Married - Mariées	228	146	137	9	82	64.0	6.3	60.0
Other - Autres	65	20	19	...	45	31.2	...	28.9
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,963	1,439	1,321	118	524	73.3	8.2	67.3
Single - Célibataires	527	416	371	45	111	78.9	10.8	70.4
Married - Marié(e)s	1,213	906	849	58	307	74.7	6.4	70.0
Other - Autres	223	117	102	15	106	52.5	13.0	45.7
Males - Hommes	977	793	739	54	183	81.2	6.8	75.7
Single - Célibataires	303	248	221	26	56	81.7	10.6	73.0
Married - Mariés	604	498	475	23	105	82.5	4.6	78.7
Other - Autres	70	47	42	5	22	67.7	10.1	60.9
Females - Femmes	987	646	582	64	341	65.5	9.9	59.0
Single - Célibataires	224	168	149	19	56	75.1	11.1	66.8
Married - Mariées	609	408	373	35	201	67.0	8.5	61.3
Other - Autres	154	70	60	10	84	45.6	15.0	38.8
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,727	1,843	1,676	167	883	67.6	9.1	61.5
Single - Célibataires	697	532	464	68	165	76.3	12.7	66.6
Married - Marié(e)s	1,670	1,142	1,058	84	528	68.4	7.3	63.4
Other - Autres	360	170	154	16	190	47.2	9.3	42.8
Males - Hommes	1,335	1,007	912	95	328	75.4	9.4	68.3
Single - Célibataires	399	317	272	45	82	79.6	14.3	68.2
Married - Mariés	834	627	584	43	207	75.2	6.9	70.0
Other - Autres	103	63	56	7	40	61.2	10.5	54.8
Females - Femmes	1,391	836	764	72	555	60.1	8.6	54.9
Single - Célibataires	298	215	193	22	84	72.0	10.3	64.6
Married - Mariées	836	515	474	41	321	61.6	7.9	56.7
Other - Autres	257	107	98	9	150	41.6	8.6	38.1

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Canada								
Total	21,755	14,553	13,093	1,460	7,202	66.9	10.0	60.2
0-8 years - 0 à 8 années	2,885	888	766	122	1,997	30.8	13.8	26.6
Some secondary education - Études secon- daires partielles	4,476	2,550	2,159	391	1,925	57.0	15.3	48.2
Graduated from high school - Études secondaires complétées	4,333	3,095	2,812	283	1,238	71.4	9.1	64.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	1,785	1,374	1,238	136	411	77.0	9.9	69.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	5,400	4,209	3,840	369	1,190	78.0	8.8	71.1
University degree - Grade universitaire	2,877	2,436	2,278	158	441	84.7	6.5	79.2
Males - Hommes								
Total	10,609	8,013	7,258	755	2,596	75.5	9.4	68.4
0-8 years - 0 à 8 années	1,368	582	502	80	787	42.5	13.8	36.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,228	1,542	1,312	230	686	69.2	14.9	58.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,956	1,591	1,468	124	364	81.4	7.8	75.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	873	720	653	66	153	82.5	9.2	74.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,629	2,222	2,044	178	407	84.5	8.0	77.8
University degree - Grade universitaire	1,556	1,356	1,280	77	200	87.2	5.6	82.2
Females - Femmes								
Total	11,146	6,540	5,835	705	4,606	58.7	10.8	52.3
0-8 years - 0 à 8 années	1,517	307	265	42	1,210	20.2	13.7	17.4
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,248	1,008	848	161	1,239	44.9	15.9	37.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,377	1,503	1,344	159	874	63.2	10.6	56.5
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	913	655	584	70	258	71.7	10.7	64.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,771	1,987	1,796	191	784	71.7	9.6	64.8
University degree - Grade universitaire	1,321	1,080	998	82	241	81.8	7.6	75.6
15 - 24 years - 15 à 24 ans								
Total	3,738	2,671	2,279	393	1,067	71.5	14.7	61.0
0-8 years - 0 à 8 années	178	72	54	18	106	40.4	25.2	30.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,436	854	663	192	582	59.5	22.4	46.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	744	599	521	78	144	80.6	13.0	70.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	653	517	470	48	135	79.3	9.2	72.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	538	461	421	40	77	85.6	8.7	78.2
University degree - Grade universitaire	190	168	150	17	22	88.4	10.2	79.3
25 - 44 years - 25 à 44 ans								
Total	9,092	7,744	6,992	752	1,348	85.2	9.7	76.9
0-8 years - 0 à 8 années	444	277	231	46	167	62.3	16.8	51.9
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,326	1,010	868	142	316	76.2	14.0	65.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,011	1,702	1,550	152	310	84.6	8.9	77.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	774	656	584	71	118	84.8	10.9	75.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,863	2,566	2,334	232	297	89.6	9.1	81.5
University degree - Grade universitaire	1,673	1,533	1,425	108	140	91.6	7.0	85.2
45 years and over - 45 ans et plus								
Total	8,925	4,138	3,822	316	4,787	46.4	7.6	42.8
0-8 years - 0 à 8 années	2,262	539	482	57	1,723	23.8	10.7	21.3
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,713	686	628	58	1,027	40.0	8.4	36.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,578	794	740	53	784	50.3	6.7	46.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	359	201	184	17	158	56.0	8.6	51.2
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,999	1,183	1,086	97	816	59.2	8.2	54.3
University degree - Grade universitaire	1,014	736	703	33	279	72.5	4.5	69.3

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>								
Total	447	258	207	51	189	57.7	19.8	46.3
0-8 years - 0 à 8 années	93	26	17	9	67	27.8	36.0	17.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	108	50	37	12	59	45.7	24.6	34.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	65	41	31	10	24	63.0	23.4	48.2
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	33	23	20	...	10	69.3	...	59.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	113	87	74	13	26	77.0	15.4	65.1
University degree - Grade universitaire	35	32	28	...	...	90.9	...	81.3
<b>Prince Edward Island - Î.-du-P.-édouard</b>								
Total	102	70	61	9	32	69.0	13.2	59.9
0-8 years - 0 à 8 années	16	6	5	...	10	37.4	...	30.9
Some secondary education - Études secon- daires partielles	27	17	14	...	10	63.3	...	51.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	15	12	11	...	...	83.7	...	74.4
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	7	6	5	...	...	83.3	...	75.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	28	22	19	...	6	78.0	...	68.6
University degree - Grade universitaire	10	8	7	...	...	78.9	...	73.3
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>								
Total	706	450	392	57	256	63.7	12.7	55.6
0-8 years - 0 à 8 années	90	24	20	4	66	27.1	17.6	22.3
Some secondary education - Études secon- daires partielles	184	98	81	17	86	53.1	17.3	43.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	95	70	61	9	25	73.9	13.2	64.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	52	40	36	4	12	77.4	10.7	69.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	195	143	126	16	52	73.3	11.5	64.8
University degree - Grade universitaire	91	75	69	6	16	82.6	8.3	75.7
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>								
Total	570	360	321	39	210	63.1	10.7	56.3
0-8 years - 0 à 8 années	99	28	24	4	70	28.6	14.7	24.4
Some secondary education - Études secon- daires partielles	120	64	54	11	55	53.9	16.8	44.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	113	81	73	8	31	72.2	9.9	65.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	46	35	31	...	11	76.3	...	68.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	140	106	98	8	34	75.6	8.0	69.6
University degree - Grade universitaire	53	45	41	4	8	84.2	8.4	77.2
<b>Québec</b>								
Total	5,538	3,549	3,138	411	1,989	64.1	11.6	56.7
0-8 years - 0 à 8 années	1,138	342	286	57	795	30.1	16.5	25.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,029	578	475	103	451	56.2	17.9	46.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	946	681	610	70	265	72.0	10.3	64.5
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	338	249	219	30	88	73.9	12.0	65.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,463	1,155	1,039	116	308	78.9	10.0	71.0
University degree - Grade universitaire	626	544	509	35	82	86.9	6.5	81.3



TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Ontario</b>							
Total	8,167	5,548	5,025	523	2,619	67.9	61.5
0-8 years - 0 à 8 années	884	284	256	28	600	32.1	28.9
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,686	966	819	147	719	57.3	48.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,720	1,190	1,084	106	530	69.2	63.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	731	576	519	57	155	78.8	71.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,878	1,460	1,334	127	417	77.8	71.0
University degree - Grade universitaire	1,269	1,072	1,013	59	197	84.5	79.8
<b>Manitoba</b>							
Total	815	550	496	54	265	67.5	60.9
0-8 years - 0 à 8 années	111	42	37	4	70	37.5	33.6
Some secondary education - Études secon- daires partielles	197	112	97	16	84	57.2	49.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	170	126	115	10	45	73.8	67.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	78	62	57	5	16	79.8	73.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	172	135	123	12	37	78.3	71.4
University degree - Grade universitaire	87	74	67	6	14	84.3	76.9
<b>Saskatchewan</b>							
Total	720	485	455	31	235	67.4	63.1
0-8 years - 0 à 8 années	105	33	32	...	72	31.7	30.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	175	101	92	9	74	57.9	52.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	143	114	106	8	30	79.2	73.7
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	55	44	41	...	12	79.2	74.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	174	134	128	6	39	77.4	73.8
University degree - Grade universitaire	67	59	55	...	8	87.4	82.6
<b>Alberta</b>							
Total	1,963	1,439	1,321	118	524	73.3	67.3
0-8 years - 0 à 8 années	145	44	39	5	101	30.5	27.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	414	259	229	29	156	62.4	55.3
Graduated from high school - Études secondaires complétées	438	345	319	26	93	78.7	72.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	180	141	128	13	39	78.5	71.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	512	418	389	29	94	81.7	76.0
University degree - Grade universitaire	274	232	217	15	42	84.8	79.2
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>							
Total	2,727	1,843	1,676	167	883	67.6	61.5
0-8 years - 0 à 8 années	204	58	50	9	146	28.6	24.3
Some secondary education - Études secon- daires partielles	536	305	262	42	231	56.9	48.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	629	436	401	35	193	69.3	63.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	267	198	181	17	69	74.3	67.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	725	549	510	39	175	75.8	70.4
University degree - Grade universitaire	366	297	272	25	69	81.1	74.2

TABLE 6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Population	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
		Population active						
		Employment	Unemploy- ment					
		Total		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Emploi	Chômage					
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Canada	110	36	32	4	75	32.5	11.0	28.9
15-19 years - ans	44	12	9	...	32	27.8	...	21.1
20-24 years - ans	66	23	22	...	42	35.7	...	34.2
Males - Hommes	51	16	14	...	35	31.2	...	27.3
15-19 years - ans	21	4	...	...	17	20.0	...	...
20-24 years - ans	30	12	11	...	18	39.2	...	37.9
Females - Femmes	59	20	18	...	39	33.6	...	30.3
15-19 years - ans	23	8	7	...	15	35.0	...	29.1
20-24 years - ans	36	12	11	...	24	32.7	...	31.0
Newfoundland - Terre-Neuve	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Prince Edward I. - Î.-du-P.-Édouard	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Québec	47	16	14	...	31	33.8	...	29.3
15-19 years - ans	27	9	7	...	18	33.2	...	26.4
20-24 years - ans	20	7	7	...	13	34.6	...	33.0
Males - Hommes	24	6	5	...	18	24.0	...	22.2
15-19 years - ans	13	...	...	...	11	...	...	...
20-24 years - ans	11	4	4	...	7	34.1	...	34.1
Females - Femmes	23	10	9	...	13	43.9	...	36.6
15-19 years - ans	14	7	6	...	7	49.4	...	39.7
20-24 years - ans	9	...	...	...	6	...	...	...
Ontario	32	12	10	...	20	37.0	...	32.3
15-19 years - ans	8	...	...	...	6	...	...	...
20-24 years - ans	24	10	10	...	14	42.6	...	40.0
Males - Hommes	16	6	5	...	10	38.5	...	30.7
15-19 years - ans	5	...	...	...	4	...	...	...
20-24 years - ans	11	5	5	...	6	43.8	...	40.6
Females - Femmes	16	6	5	...	10	35.6	...	34.0
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	13	5	5	...	8	41.6	...	39.6
Manitoba	4	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Saskatchewan	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
Alberta	4	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	...	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
British Columbia - C.-Britannique	14	...	...	...	11	...	...	...
15-19 years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	10	...	...	...	8	...	...	...
Males - Hommes	5	...	...	...	...	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	9	...	...	...	8	...	...	...
15-19 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
20-24 years - ans	7	...	...	...	6	...	...	...

Note: For summer months (May to September), refer to table number 38 for additional estimates on students.

Nota: Pour les mois d'été (mai à septembre), voir le tableau 38 pour des estimations additionnelles sur les étudiants.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Canada	21,755	14,553	13,093	1,460	7,202	66.9	10.0	60.2
Family members - Membres d'une famille	18,250	12,511	11,287	1,224	5,739	68.6	9.8	61.8
Heads of family - Chefs de famille	7,740	5,652	5,218	435	2,087	73.0	7.7	67.4
Spouses - Conjoints	6,505	4,128	3,745	383	2,377	63.5	9.3	57.6
Single children - Enfants célibataires	3,247	2,333	1,991	342	915	71.8	14.7	61.3
Other relatives - Autres parents	759	398	334	64	361	52.5	16.0	44.1
Unattached individuals - Personnes seules	3,505	2,042	1,806	236	1,463	58.3	11.6	51.5
15 - 54 years - ans	2,138	1,831	1,614	217	307	85.7	11.9	75.5
55 years and over - ans et plus	1,367	211	192	19	1,156	15.4	9.0	14.0
Males - Hommes	10,609	8,013	7,258	755	2,596	75.5	9.4	68.4
Family members - Membres d'une famille	8,925	6,808	6,206	602	2,117	76.3	8.8	69.5
Heads of family - Chefs de famille	5,894	4,489	4,195	293	1,405	76.2	6.5	71.2
Spouses - Conjoints	848	700	655	45	149	82.5	6.4	77.2
Single children - Enfants célibataires	1,844	1,388	1,163	225	456	75.3	16.2	63.1
Other relatives - Autres parents	338	231	192	39	107	68.4	16.9	56.8
Unattached individuals - Personnes seules	1,684	1,205	1,053	153	479	71.6	12.7	62.5
15 - 54 years - ans	1,280	1,111	967	144	169	86.8	12.9	75.6
55 years and over - ans et plus	405	95	85	9	310	23.4	9.7	21.1
Females - Femmes	11,146	6,540	5,835	705	4,606	58.7	10.8	52.3
Family members - Membres d'une famille	9,326	5,703	5,082	622	3,622	61.2	10.9	54.5
Heads of family - Chefs de famille	1,845	1,164	1,022	141	682	63.1	12.2	55.4
Spouses - Conjointes	5,656	3,428	3,090	338	2,228	60.6	9.9	54.6
Single children - Enfants célibataires	1,403	945	828	117	458	67.3	12.4	59.0
Other relatives - Autres parents	421	167	142	25	254	39.6	14.8	33.8
Unattached individuals - Personnes seules	1,820	837	753	83	984	46.0	10.0	41.4
15 - 54 years - ans	858	721	647	74	138	84.0	10.2	75.4
55 years and over - ans et plus	962	116	106	10	846	12.1	8.5	11.0
Newfoundland - Terre-Neuve	447	258	207	51	189	57.7	19.8	46.3
Family members - Membres d'une famille	416	244	195	49	171	58.8	20.1	47.0
Heads of family - Chefs de famille	161	105	88	18	56	65.3	16.8	54.4
Spouses - Conjoints	139	74	60	14	65	53.3	19.2	43.1
Single children - Enfants célibataires	95	56	41	15	39	59.3	26.5	43.6
Other relatives - Autres parents	21	9	6	...	12	41.8	...	30.7
Unattached individuals - Personnes seules	31	13	11	...	18	43.0	...	36.8
Prince Edward Island - Î.-du-Prince-Édouard	102	70	61	9	32	69.0	13.2	59.9
Family members - Membres d'une famille	90	64	56	8	26	71.6	13.0	62.2
Heads of family - Chefs de famille	37	27	24	...	11	71.5	...	63.3
Spouses - Conjoints	31	21	18	...	10	67.0	...	57.9
Single children - Enfants célibataires	19	15	13	...	...	83.3	...	71.4
Other relatives - Autres parents	...	...	...	...	...	...	...	...
Unattached individuals - Personnes seules	12	6	5	...	6	49.6	...	42.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	706	450	392	57	256	63.7	12.7	55.6
Family members - Membres d'une famille	612	403	350	53	208	65.9	13.2	57.3
Heads of family - Chefs de famille	255	170	152	18	85	66.6	10.5	59.6
Spouses - Conjoints	218	136	121	14	82	62.3	10.7	55.7
Single children - Enfants célibataires	115	85	66	19	30	74.2	22.4	57.6
Other relatives - Autres parents	24	12	11	...	12	51.6	...	44.6
Unattached individuals - Personnes seules	94	46	42	4	48	49.3	9.1	44.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	570	360	321	39	210	63.1	10.7	56.3
Family members - Membres d'une famille	504	328	292	36	176	65.0	11.0	57.9
Heads of family - Chefs de famille	207	144	132	12	64	69.3	8.1	63.7
Spouses - Conjoints	176	103	91	12	73	58.5	11.7	51.7
Single children - Enfants célibataires	100	71	60	11	29	70.7	15.1	60.0
Other relatives - Autres parents	21	10	8	...	10	48.9	...	41.3
Unattached individuals - Personnes seules	66	32	29	...	34	48.7	...	44.6
Québec	5,538	3,549	3,138	411	1,989	64.1	11.6	56.7
Family members - Membres d'une famille	4,605	3,059	2,724	335	1,546	66.4	11.0	59.1
Heads of family - Chefs de famille	1,987	1,446	1,325	121	541	72.8	8.4	66.7
Spouses - Conjoints	1,656	1,020	904	116	635	61.6	11.4	54.6
Single children - Enfants célibataires	808	529	441	88	279	65.4	16.6	54.6
Other relatives - Autres parents	154	64	53	10	91	41.3	16.4	34.5
Unattached individuals - Personnes seules	933	490	414	76	443	52.5	15.5	44.4
Males - Hommes	2,693	1,990	1,770	220	702	73.9	11.1	65.7
Family members - Membres d'une famille	2,252	1,688	1,519	169	564	74.9	10.0	67.4
Heads of family - Chefs de famille	1,526	1,157	1,074	84	368	75.9	7.2	70.4
Spouses - Conjoints	208	176	159	17	32	84.7	9.6	76.6
Single children - Enfants célibataires	455	317	256	61	138	69.7	19.1	56.4
Other relatives - Autres parents	64	38	29	8	26	58.7	22.3	45.7
Unattached individuals - Personnes seules	440	302	251	51	138	68.6	16.8	57.1
Females - Femmes	2,846	1,559	1,368	191	1,287	54.8	12.2	48.1
Family members - Membres d'une famille	2,353	1,371	1,205	166	982	58.3	12.1	51.2
Heads of family - Chefs de famille	461	289	251	37	172	62.6	13.0	54.5
Spouses - Conjointes	1,448	844	745	99	604	58.3	11.7	51.5
Single children - Enfants célibataires	353	212	185	27	141	60.0	12.8	52.3
Other relatives - Autres parents	90	26	24	...	64	28.9	...	26.6
Unattached individuals - Personnes seules	493	188	163	25	305	38.1	13.3	33.1

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.



TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Ontario	8,167	5,548	5,025	523	2,619	67.9	9.4	61.5
Family members - Membres d'une famille	6,903	4,783	4,337	445	2,120	69.3	9.3	62.8
Heads of family - Chefs de famille	2,884	2,091	1,929	162	793	72.5	7.7	66.9
Spouses - Conjoints	2,420	1,560	1,429	130	860	64.5	8.4	59.1
Single children - Enfants célibataires	1,268	949	823	126	320	74.8	13.3	64.9
Other relatives - Autres parents	331	184	157	27	147	55.6	14.9	47.3
Unattached individuals - Personnes seules	1,264	765	687	78	499	60.5	10.2	54.4
Males - Hommes	3,967	3,016	2,754	262	951	76.0	8.7	69.4
Family members - Membres d'une famille	3,378	2,587	2,375	212	792	76.6	8.2	70.3
Heads of family - Chefs de famille	2,144	1,629	1,526	103	515	76.0	6.3	71.2
Spouses - Conjoints	367	300	286	14	67	81.7	4.7	77.9
Single children - Enfants célibataires	719	557	477	79	163	77.4	14.3	66.4
Other relatives - Autres parents	148	102	86	15	47	68.6	15.1	58.2
Unattached individuals - Personnes seules	588	429	379	50	159	73.0	11.7	64.4
Females - Femmes	4,200	2,532	2,271	261	1,668	60.3	10.3	54.1
Family members - Membres d'une famille	3,524	2,196	1,962	234	1,328	62.3	10.6	55.7
Heads of family - Chefs de famille	739	462	403	59	278	62.5	12.8	54.5
Spouses - Conjointes	2,053	1,260	1,144	116	793	61.4	9.2	55.7
Single children - Enfants célibataires	549	392	345	47	157	71.4	11.9	62.9
Other relatives - Autres parents	183	82	70	12	100	45.1	14.5	38.5
Unattached individuals - Personnes seules	676	336	308	28	340	49.7	8.2	45.6
Manitoba	815	550	496	54	265	67.5	9.8	60.9
Family members - Membres d'une famille	674	473	431	42	201	70.1	8.9	63.9
Heads of family - Chefs de famille	293	215	202	13	78	73.5	6.1	69.0
Spouses - Conjoints	244	155	142	14	89	63.7	8.7	58.1
Single children - Enfants célibataires	112	89	76	12	23	79.4	14.1	68.2
Other relatives - Autres parents	26	14	11	...	12	53.1	...	41.6
Unattached individuals - Personnes seules	141	77	65	12	64	54.8	15.1	46.5
Saskatchewan	720	485	455	31	235	67.4	6.3	63.1
Family members - Membres d'une famille	598	422	396	26	176	70.6	6.2	66.2
Heads of family - Chefs de famille	262	199	190	9	63	75.8	4.4	72.5
Spouses - Conjoints	224	146	138	8	78	65.0	5.5	61.5
Single children - Enfants célibataires	96	68	60	8	28	70.8	11.8	62.4
Other relatives - Autres parents	16	10	8	...	6	63.1	...	53.7
Unattached individuals - Personnes seules	123	63	59	4	59	51.6	6.9	48.0
Alberta	1,963	1,439	1,321	118	524	73.3	8.2	67.3
Family members - Membres d'une famille	1,624	1,207	1,112	95	417	74.3	7.9	68.5
Heads of family - Chefs de famille	692	553	524	30	139	80.0	5.4	75.7
Spouses - Conjoints	591	408	374	33	183	69.0	8.1	63.4
Single children - Enfants célibataires	275	206	181	24	69	74.8	11.8	66.0
Other relatives - Autres parents	67	41	33	8	26	61.1	19.9	49.0
Unattached individuals - Personnes seules	339	232	209	23	107	68.4	9.8	61.7
Males - Hommes	977	793	739	54	183	81.2	6.8	75.7
Family members - Membres d'une famille	795	651	608	42	144	81.9	6.5	76.5
Heads of family - Chefs de famille	531	438	418	20	94	82.4	4.6	78.6
Spouses - Conjoints	74	63	60	...	11	85.7	...	81.5
Single children - Enfants célibataires	158	124	110	14	33	78.9	11.3	70.0
Other relatives - Autres parents	32	26	20	5	7	79.2	20.9	62.7
Unattached individuals - Personnes seules	182	142	131	12	39	78.4	8.1	72.0
Females - Femmes	987	646	582	64	341	65.5	9.9	59.0
Family members - Membres d'une famille	829	556	504	53	273	67.1	9.5	60.8
Heads of family - Chefs de famille	161	116	106	10	45	72.0	8.3	66.0
Spouses - Conjointes	516	344	314	30	172	66.6	8.7	60.8
Single children - Enfants célibataires	117	81	71	10	36	69.3	12.6	60.6
Other relatives - Autres parents	35	15	13	...	19	44.2	...	36.2
Unattached individuals - Personnes seules	158	90	79	11	68	56.9	12.4	49.9
British Columbia - Colombie-Britannique	2,727	1,843	1,676	167	883	67.6	9.1	61.5
Family members - Membres d'une famille	2,225	1,527	1,394	133	698	68.6	8.7	62.6
Heads of family - Chefs de famille	962	703	652	50	259	73.1	7.2	67.8
Spouses - Conjoints	806	505	467	39	301	62.7	7.7	57.9
Single children - Enfants célibataires	359	265	229	37	94	73.8	13.8	63.6
Other relatives - Autres parents	97	54	46	7	44	55.0	14.0	47.3
Unattached individuals - Personnes seules	502	317	283	34	185	63.1	10.7	56.3
Males - Hommes	1,335	1,007	912	95	328	75.4	9.4	68.3
Family members - Membres d'une famille	1,076	819	747	71	258	76.0	8.7	69.4
Heads of family - Chefs de famille	755	565	527	39	190	74.9	6.8	69.8
Spouses - Conjoints	77	64	60	4	13	82.9	6.5	77.5
Single children - Enfants célibataires	201	156	131	25	45	77.7	15.8	65.4
Other relatives - Autres parents	44	33	29	4	10	76.2	12.0	67.1
Unattached individuals - Personnes seules	259	188	165	24	71	72.8	12.6	63.6
Females - Femmes	1,391	836	764	72	555	60.1	8.6	54.9
Family members - Membres d'une famille	1,148	708	647	62	440	61.7	8.7	56.3
Heads of family - Chefs de famille	207	137	126	12	69	66.4	8.6	60.7
Spouses - Conjointes	729	441	407	35	288	60.5	7.8	55.8
Single children - Enfants célibataires	159	109	97	12	50	68.8	10.9	61.3
Other relatives - Autres parents	54	20	17	...	33	37.7	...	31.2
Unattached individuals - Personnes seules	243	128	118	10	115	52.7	8.1	48.5

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.

TABLE 8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present), August 1994.

	Population 15 years and over	Population 15 ans et plus	Labour force Population active		
			Employment		
			Total	Employment	
				Total	Part-time
				Full-time	Part-time
				Plein temps	Temps partiel
thousands - milliers					
<b>All families</b>					
Total	7,771	4,794	4,284	3,358	926
With children less than 16 years	3,361	2,367	2,076	1,557	520
With pre-school age children	1,668	1,068	947	674	273
With children less than 3 years	1,006	621	551	397	154
With youngest child 3-5 years	662	447	397	277	119
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,693	1,299	1,129	883	247
Without children less than 16 years	4,410	2,427	2,208	1,802	406
Head or spouse less than 55 years	2,522	2,006	1,823	1,542	281
Head or spouse 55 years and over	1,888	421	385	260	125
<b>With female head or spouse</b>					
Total	7,502	4,592	4,112	3,193	919
With children less than 16 years	3,285	2,303	2,026	1,508	517
With pre-school age children	1,648	1,053	938	665	273
With children less than 3 years	998	615	548	395	154
With youngest child 3-5 years	650	437	389	270	119
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,637	1,251	1,088	844	244
Without children less than 16 years	4,217	2,288	2,086	1,684	402
Head or spouse less than 55 years	2,389	1,889	1,719	1,442	277
Head or spouse 55 years and over	1,828	399	367	242	125
<b>Husband employed(1)</b>					
Total	4,720	3,518	3,216	2,480	735
With children less than 16 years	2,452	1,802	1,630	1,190	439
With pre-school age children	1,248	859	786	549	236
With children less than 3 years	765	516	472	339	134
With youngest child 3-5 years	483	343	314	211	103
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,204	943	844	641	203
Without children less than 16 years	2,268	1,717	1,586	1,290	296
Head or spouse less than 55 years	1,829	1,499	1,380	1,152	228
Head or spouse 55 years and over	439	218	206	138	68
<b>Husband unemployed or not in labour force</b>					
Total	1,795	509	414	313	101
With children less than 16 years	297	164	123	99	24
With pre-school age children	157	73	57	46	10
With children less than 3 years	104	47	36	30	6
With youngest child 3-5 years	54	26	20	16	4
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	140	91	66	53	13
Without children less than 16 years	1,497	345	291	214	77
Head or spouse less than 55 years	336	211	175	145	30
Head or spouse 55 years and over	1,161	134	116	70	46
<b>No husband present</b>					
Total	987	564	482	399	83
With children less than 16 years	535	338	274	219	54
With pre-school age children	242	121	95	69	26
With children less than 3 years	129	52	40	26	14
With youngest child 3-5 years	113	69	56	43	13
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	293	217	178	150	28
Without children less than 16 years	452	227	209	180	29
Head less than 55 years	224	179	163	145	18
Head 55 years and over	227	47	45	35	11
<b>With male head, no spouse present</b>					
Total	269	202	172	165	7
With children less than 16 years	76	63	51	48	...
With pre-school age children	20	15	10	9	...
With children less than 3 years	8	6	...	...	...
With youngest child 3-5 years	12	9	7	7	...
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	56	48	41	39	...
Without children less than 16 years	193	138	122	117	4
Head less than 55 years	133	117	104	100	4
Head 55 years and over	60	22	18	17	...

(1) Includes female heads or spouses with husband in the Armed Forces.

Note: Provincial estimates are available on request.

TABLEAU 8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent), août 1994.

Labour force Population active	Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
Unemployment Chômage	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
thousands - milliers		per cent - pourcentage			
<b>Ensemble des familles</b>					
509	2,977	61.7	10.6	55.1	Total
290	994	70.4	12.3	61.8	Avec enfants de moins de 16 ans
121	600	64.0	11.3	56.8	Avec enfants d'âge préscolaire
71	384	61.8	11.4	54.7	Avec enfants de moins de 3 ans
50	216	67.4	11.1	59.9	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
170	394	76.7	13.1	66.7	Aucun enfant d'âge préscolaire
219	1,983	55.0	9.0	50.1	mais au moins un de 6 à 15 ans
183	516	79.5	9.1	72.3	Aucun enfant de moins de 16 ans
36	1,467	22.3	8.6	20.4	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Avec femme chef ou conjointe</b>					
480	2,910	61.2	10.5	54.8	Total
278	981	70.1	12.1	61.7	Avec enfants de moins de 16 ans
115	595	63.9	10.9	56.9	Avec enfants d'âge préscolaire
67	383	61.7	10.9	54.9	Avec enfants de moins de 3 ans
48	212	67.3	11.0	59.9	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
163	386	76.4	13.0	66.5	Aucun enfant d'âge préscolaire
202	1,929	54.3	8.8	49.5	mais au moins un de 6 à 15 ans
170	500	79.1	9.0	72.0	Aucun enfant de moins de 16 ans
32	1,429	21.8	8.0	20.1	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est occupé(1)</b>					
303	1,201	74.5	8.6	68.1	Total
172	650	73.5	9.6	66.5	Avec enfants de moins de 16 ans
73	389	68.8	8.5	63.0	Avec enfants d'âge préscolaire
44	249	67.4	8.5	61.7	Avec enfants de moins de 3 ans
29	140	71.0	8.5	64.9	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
99	261	78.3	10.5	70.1	Aucun enfant d'âge préscolaire
131	551	75.7	7.6	69.9	mais au moins un de 6 à 15 ans
119	329	82.0	7.9	75.5	Aucun enfant de moins de 16 ans
12	222	49.5	5.4	46.8	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est chômeur ou inactif</b>					
95	1,285	28.4	18.7	23.1	Total
42	133	55.2	25.4	41.2	Avec enfants de moins de 16 ans
17	84	46.5	22.7	36.0	Avec enfants d'âge préscolaire
11	57	45.4	22.6	35.2	Avec enfants de moins de 3 ans
6	28	48.6	22.9	37.5	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
25	49	64.9	27.5	47.1	Aucun enfant d'âge préscolaire
54	1,152	23.0	15.6	19.5	mais au moins un de 6 à 15 ans
36	125	62.8	16.9	52.2	Aucun enfant de moins de 16 ans
18	1,027	11.5	13.4	10.0	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Sans conjoint au domicile</b>					
82	423	57.1	14.5	48.8	Total
64	198	63.0	18.9	51.1	Avec enfants de moins de 16 ans
25	122	49.8	20.9	39.4	Avec enfants d'âge préscolaire
12	77	40.4	23.9	30.7	Avec enfants de moins de 3 ans
13	45	60.4	18.6	49.2	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
39	76	74.0	17.9	60.8	Aucun enfant d'âge préscolaire
18	225	50.1	7.9	46.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
16	45	79.8	8.8	72.8	Aucun enfant de moins de 16 ans
...	180	20.8	...	19.8	Chef de moins de 55 ans
					Chef de 55 ans et plus
<b>Avec homme chef, sans conjointe</b>					
30	68	74.9	14.6	64.0	Total
13	13	83.0	20.0	66.4	Avec enfants de moins de 16 ans
6	5	76.1	37.3	47.7	Avec enfants d'âge préscolaire
4	...	80.0	63.3	...	Avec enfants de moins de 3 ans
...	...	73.6	...	59.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
7	8	85.5	14.5	73.1	Aucun enfant d'âge préscolaire
17	55	71.7	12.1	63.0	mais au moins un de 6 à 15 ans
13	17	87.5	11.0	77.8	Aucun enfant de moins de 16 ans
4	38	36.6	18.0	30.0	Chef de moins de 55 ans
					Chef de 55 ans et plus

(1) Comprend les femmes chefs ou conjointes dont le mari est dans les Forces armées.

Nota: Les estimations provinciales sont disponibles sur demande.



TABLE 9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada, août 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All industries - Ensemble des branches d'activité	14,553	8,013	6,540	13,093	7,258	5,835
Goods-producing industries(2) - Industries de biens(2)	4,053	3,081	973	3,664	2,793	870
Service-producing industries(2) - Industries de services(2)	10,354	4,855	5,499	9,429	4,465	4,964
Agriculture	499	322	178	474	309	165
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	331	286	44	298	258	40
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	53	46	7	47	41	6
Logging and forestry - Exploitation forestière	107	94	14	89	78	11
Mining, quarrying and oil wells - Mines, carrières et puits de pétrole	170	146	24	162	139	22
Manufacturing - Industries manufacturières	2,122	1,511	611	1,928	1,388	539
Construction	954	856	98	822	735	87
Transportation, communications and other utilities - Transports, communications et autres services publics	1,024	753	271	954	700	254
Transportation and storage - Transports et entreposage	572	469	103	525	433	92
Communications	304	179	126	286	164	122
Other utilities - Autres services publics	147	106	42	142	102	40
Trade - Commerce	2,472	1,387	1,085	2,245	1,267	978
Wholesale trade - Commerce de gros	656	478	178	608	449	160
Retail trade - Commerce de détail	1,816	909	907	1,637	818	818
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	807	307	500	753	284	469
Finance and insurance - Intermédiaires financiers et assurances	515	162	353	485	150	335
Real estate and insurance agencies - Services immobiliers et agences d'assurances	292	145	147	268	134	134
Service - Services	5,261	2,000	3,261	4,741	1,832	2,910
Business services - Services aux entreprises	879	501	378	799	466	334
Educational services - Services d'enseignement	920	354	566	806	329	476
Health and social services - Services de santé et services sociaux	1,347	248	1,099	1,271	236	1,035
Accommodation, food and beverage services - Hébergement et restauration	978	421	557	850	370	480
Other service industries - Autres services	1,138	476	662	1,016	431	585
Public administration(3) - Administration publique(3)	937	513	424	878	485	393
Unclassified(4) - Non classées(4)	146	78	68	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the industry of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la branche d'activité de leur emploi précédent.

(2) Goods-producing industries include agriculture, other primary industries, manufacturing, construction and other utilities (electric power, gas and water). Service-producing industries include the remaining sectors.  
Les industries de biens se composent de l'agriculture, des autres branches du secteur primaire, des industries manufacturières, de la construction et des autres services publics (énergie, électricité, gaz et eau). Les industries de services englobent les autres branches d'activité.

(3) Government services  
Services gouvernementaux.

(4) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Standard Industrial Classification 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification type des industries 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.

TABLE 10. Estimates by Industry and Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada, août 1994.

	Labour force  Population active	Employment  Emploi	Unemploy- ment  Chômage		Unemploy- ment rate  Taux de chômage	
		Total	Full-time(1) Plain temps(1)	Part-time(1) Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>14,553</b>	<b>13,093 A</b>	<b>11,199</b>	<b>1,894</b>	<b>1,460</b>	<b>10.0</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	4,053	3,664 C	3,447	217	389	9.6
Service-producing industries - Industries de services	10,354	9,429 B	7,753	1,677	925	8.9
Agriculture	499	474 D	412	62	26	5.1
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	331	298 D	290	8	33	9.9
Manufacturing - Industries manufac- turières	2,122	1,928 C	1,848	79	194	9.2
Construction	954	822 D	757	65	132	13.8
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	1,024	954 C	897	56	70	6.9
Trade - Commerce	2,472	2,245 C	1,761	484	227	9.2
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	807	753 D	656	97	54	6.7
Service - Services	5,261	4,741 B	3,744	998	520	9.9
Public administration - Administration publique	937	878 C	834	45	59	6.3
Unclassified(2) - Non classées(2)	146	n/a J	n/a	n/a	146	100.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>8,013</b>	<b>7,258 A</b>	<b>6,718</b>	<b>540</b>	<b>755</b>	<b>9.4</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	3,081	2,793 C	2,698	95	287	9.3
Service-producing industries - Industries de services	4,855	4,465 B	4,020	445	390	8.0
Agriculture	322	309 D	288	21	13	3.9
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	286	258 D	255	...	28	9.7
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,511	1,388 C	1,356	33	122	8.1
Construction	856	735 D	698	37	121	14.2
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	753	700 D	675	25	53	7.1
Trade - Commerce	1,387	1,267 C	1,114	153	120	8.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	307	284 D	266	17	23	7.6
Service - Services	2,000	1,832 C	1,595	237	168	8.4
Public administration - Administration publique	513	485 D	471	14	29	5.6
Unclassified(2) - Non classées(2)	78	n/a J	n/a	n/a	78	100.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>6,540</b>	<b>5,835 B</b>	<b>4,481</b>	<b>1,354</b>	<b>705</b>	<b>10.8</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	973	870 C	749	122	102	10.5
Service-producing industries - Industries de services	5,499	4,964 B	3,732	1,232	535	9.7
Agriculture	178	165 D	123	41	13	7.3
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	44	40 E	35	4	5	10.8
Manufacturing - Industries manufac- turières	611	539 D	493	47	72	11.8
Construction	98	87 E	59	28	10	10.6
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	271	254 D	222	32	17	6.2
Trade - Commerce	1,085	978 C	647	331	107	9.9
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	500	469 D	390	80	31	6.2
Service - Services	3,261	2,910 C	2,148	761	352	10.8
Public administration - Administration publique	424	393 D	362	31	30	7.1
Unclassified(2) - Non classées(2)	68	n/a J	n/a	n/a	68	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.  
L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 11. Labour Force by Industry, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province, août 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>258</b>	<b>70</b>	<b>450</b>	<b>360</b>	<b>3,549</b>	<b>5,548</b>	<b>550</b>	<b>485</b>	<b>1,439</b>	<b>1,843</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	71	23	115	98	1,031	1,532	155	145	410	472
Service-producing industries - Industries de services	183	47	329	257	2,474	3,957	391	337	1,020	1,359
Agriculture	...	5	13	7	88	139	40	73	99	33
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	24	5	20	21	58	39	9	12	83	61
Manufacturing - Industries manufacturières	21	7	51	39	655	946	68	28	104	203
Construction	21	5	29	26	192	345	31	27	110	166
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	19	5	29	32	250	367	45	34	113	129
Trade - Commerce	45	10	81	63	597	930	96	86	255	309
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7	...	21	15	179	348	30	23	74	107
Service - Services	92	24	160	121	1,252	2,043	187	163	507	713
Public administration - Administration publique	23	7	39	31	234	332	40	34	87	111
Unclassified(1) - Non classées(1)	4	...	6	4	44	59	4	...	9	12
<b>Males - Hommes</b>	<b>146</b>	<b>38</b>	<b>245</b>	<b>200</b>	<b>1,990</b>	<b>3,016</b>	<b>306</b>	<b>271</b>	<b>793</b>	<b>1,007</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	59	17	90	80	768	1,156	117	112	315	367
Service-producing industries - Industries de services	85	21	153	118	1,195	1,831	187	157	474	635
Agriculture	...	4	8	5	53	87	30	51	64	19
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	20	4	17	18	53	34	8	11	68	51
Manufacturing - Industries manufacturières	15	4	36	28	461	676	46	22	74	148
Construction	19	5	27	25	173	316	27	25	98	143
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	16	4	24	26	196	251	36	27	81	95
Trade - Commerce	24	6	44	34	346	520	59	52	137	165
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	...	...	9	6	60	141	11	8	28	41
Service - Services	32	7	56	38	487	790	66	54	193	277
Public administration - Administration publique	13	...	23	18	134	171	20	20	46	65
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	28	30	...	...	4	5
<b>Females - Femmes</b>	<b>112</b>	<b>32</b>	<b>204</b>	<b>160</b>	<b>1,559</b>	<b>2,532</b>	<b>244</b>	<b>215</b>	<b>646</b>	<b>836</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	12	6	25	18	262	377	38	33	96	106
Service-producing industries - Industries de services	98	26	176	139	1,280	2,127	204	180	546	724
Agriculture	...	...	5	...	35	52	10	23	35	15
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	...	...	...	...	4	5	...	...	14	9
Manufacturing - Industries manufacturières	6	...	15	11	194	270	21	6	30	55
Construction	...	...	...	...	20	30	4	...	12	23
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	4	...	5	6	54	116	10	8	33	35
Trade - Commerce	21	4	37	29	251	410	37	35	118	144
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4	...	12	9	119	207	19	15	46	67
Service - Services	60	16	104	82	765	1,253	121	110	314	436
Public administration - Administration publique	10	4	17	13	100	161	20	14	41	46
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	17	29	...	...	4	7

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.



TABLE 12. Employment by Industry, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province, août 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>207 C</b>	<b>61 C</b>	<b>392 C</b>	<b>321 C</b>	<b>3,138 B</b>	<b>5,025 B</b>	<b>496 C</b>	<b>455 C</b>	<b>1,321 B</b>	<b>1,676 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	54 E	19 E	98 D	87 D	912 D	1,395 C	142 D	139 D	388 D	429 D
Service-producing industries - Industries de services	153 D	42 D	294 C	234 C	2,226 C	3,630 C	354 C	316 C	933 C	1,247 C
Agriculture	... H	4 F	11 G	7 G	82 E	131 E	39 F	72 E	96 E	31 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	21 F	4 F	17 F	18 G	48 F	38 E	7 F	11 F	80 E	55 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	15 F	6 F	44 E	36 E	584 D	871 D	63 E	27 E	99 E	185 E
Construction	14 F	4 F	25 E	22 E	161 E	296 D	26 E	24 E	99 E	149 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	17 E	4 F	26 E	30 E	230 E	342 D	44 E	33 E	107 E	122 E
Trade - Commerce	38 E	9 E	72 D	59 D	537 D	847 D	87 E	82 D	233 D	281 D
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7 F	... F	20 E	15 E	165 E	325 D	30 E	23 E	69 E	99 E
Service - Services	75 D	21 D	141 D	106 D	1,116 C	1,863 C	163 D	150 D	455 C	650 D
Public administration - Administration publique	20 E	6 E	37 E	29 E	215 E	314 D	38 E	32 E	83 E	104 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>117 D</b>	<b>33 D</b>	<b>217 C</b>	<b>181 C</b>	<b>1,770 C</b>	<b>2,754 B</b>	<b>280 C</b>	<b>256 C</b>	<b>739 B</b>	<b>912 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	46 E	14 E	78 D	71 D	684 D	1,055 C	107 D	107 D	298 D	332 D
Service-producing industries - Industries de services	72 D	18 D	138 D	109 C	1,086 C	1,699 C	172 D	149 C	441 C	580 C
Agriculture	... J	... F	7 G	5 H	50 E	84 E	30 F	50 E	63 E	17 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	18 F	... F	15 F	16 F	44 F	33 E	6 F	10 F	66 E	47 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	11 F	4 F	32 E	26 E	418 D	628 D	44 E	21 E	71 E	135 E
Construction	13 F	4 F	23 F	21 E	144 E	270 D	23 E	22 E	89 E	127 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	13 E	... F	21 E	25 E	179 E	233 D	34 E	25 E	77 E	88 E
Trade - Commerce	20 E	5 E	39 E	32 E	312 D	477 D	53 E	49 D	128 E	151 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	... G	... G	8 G	5 F	55 F	130 E	11 F	8 F	27 F	35 F
Service - Services	27 E	7 E	50 E	34 E	444 D	736 D	59 E	50 D	174 D	251 D
Public administration - Administration publique	12 F	... F	21 E	17 E	124 E	163 E	19 E	20 E	45 E	61 E
<b>Females - Femmes</b>	<b>89 D</b>	<b>28 D</b>	<b>176 C</b>	<b>141 C</b>	<b>1,368 C</b>	<b>2,271 B</b>	<b>217 C</b>	<b>199 C</b>	<b>582 C</b>	<b>764 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	8 F	5 F	20 E	16 E	228 E	339 D	35 E	32 E	90 E	97 E
Service-producing industries - Industries de services	81 D	23 D	156 C	125 C	1,140 C	1,931 C	182 C	167 C	492 C	667 C
Agriculture	... J	... G	4 G	... H	32 F	47 E	9 F	22 E	33 E	14 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	... H	... H	... J	... J	4 G	5 J	... J	... H	14 F	8 H
Manufacturing - Industries manufac- turières	4 G	... G	12 F	10 F	166 E	242 D	20 F	5 F	27 F	50 F
Construction	... H	... J	... H	... H	17 G	26 F	... H	... G	11 G	23 G
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	... G	... G	5 F	5 F	51 F	108 E	9 F	7 F	30 F	34 F
Trade - Commerce	18 E	4 E	33 E	27 E	225 D	370 D	34 E	33 E	105 D	130 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4 F	... F	12 F	9 F	110 E	194 E	18 F	15 E	42 E	64 E
Service - Services	48 D	14 D	91 D	72 D	673 C	1,127 C	104 D	100 D	282 E	399 D
Public administration - Administration publique	8 F	... F	15 F	12 E	91 E	151 E	19 F	13 E	38 E	43 F

TABLE 13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 13. Emploi selon la catégorie de travailleurs, la branche d'activité et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	All workers	Paid workers					Self employed (unincor- porated business)	Unpaid family workers
		Travailleurs rémunérés						
		Total	Private sector			Government		
			Secteur privé			Gouvernement		
			Total	Employees	Self-employed	Travailleurs indépendants (entreprises constituées)		
Employés	(incorporated business)							
thousands - milliers								
Canada	13,093	11,625	9,541	8,889	652	2,085	1,409	59
Males - Hommes	7,258	6,381	5,352	4,837	515	1,029	865	12
Females - Femmes	5,835	5,244	4,188	4,052	137	1,056	544	47
Agriculture	474	204	204	165	39	...	235	36
Other primary industries - Autres- branches du secteur primaire	298	262	246	230	15	16	36	...
Manufacturing - Industries manufacturières	1,928	1,888	1,883	1,833	50	5	38	...
Construction	822	667	667	552	115	...	153	...
Transportation, communication and other utilities -								
Transports, communications et autres services publics	954	893	591	564	26	302	60	...
Trade - Commerce	2,245	2,014	1,993	1,821	172	21	219	12
Finance, insurance and real estate Finances, assurances et affaires immobilières	753	692	637	606	32	55	61	...
Service - Services	4,741	4,127	3,318	3,115	203	810	606	8
Public administration - Administration publique	878	878	...	...	...	876	...	...
Newfoundland - Terre-Neuve	207	182	133	125	8	49	23	...
Males - Hommes	117	101	75	69	6	26	16	...
Females - Femmes	89	81	58	56	...	23	7	...
P.E.I. - Î.-P.-É	61	51	39	37	...	12	9	...
Males - Hommes	33	26	20	19	...	6	6	...
Females - Femmes	28	25	18	18	...	7	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	392	350	276	262	14	75	42	...
Males - Hommes	217	189	151	140	12	37	28	...
Females - Femmes	176	162	124	122	...	37	14	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	321	290	223	212	11	67	31	...
Males - Hommes	181	163	126	116	10	36	18	...
Females - Femmes	141	127	97	95	...	31	13	...
Québec	3,138	2,854	2,372	2,205	167	483	270	14
Males - Hommes	1,770	1,614	1,343	1,206	137	271	153	...
Females - Femmes	1,368	1,240	1,029	998	31	212	117	11
Ontario	5,025	4,495	3,723	3,508	215	772	514	15
Males - Hommes	2,754	2,429	2,081	1,910	171	348	322	...
Females - Femmes	2,271	2,066	1,642	1,598	44	424	192	13
Manitoba	496	432	343	327	16	89	61	4
Males - Hommes	280	240	193	180	13	47	39	...
Females - Femmes	217	192	150	147	...	42	22	...
Saskatchewan	455	361	274	253	21	87	85	9
Males - Hommes	256	194	152	136	16	42	60	...
Females - Femmes	199	167	122	117	5	44	25	7
Alberta	1,321	1,137	943	861	81	195	173	11
Males - Hommes	739	633	542	479	63	91	103	...
Females - Femmes	582	504	400	382	18	104	70	8
British Columbia - C.-Britannique	1,676	1,472	1,216	1,100	116	256	200	4
Males - Hommes	912	792	668	582	86	124	119	...
Females - Femmes	764	680	548	518	30	132	81	...

TABLE 14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada, août 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All occupations - Ensemble des professions	14,553	8,013	6,540	13,093	7,258	5,835
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,371	2,149	2,223	4,098	2,043	2,055
Managerial and administrative - Direction et administration	1,777	1,010	766	1,689	968	721
Other professional - Professions libérales	2,595	1,139	1,456	2,409	1,075	1,334
Natural sciences, engineering and mathematics - Sciences naturelles, génie et mathématiques	573	463	110	544	440	104
Social sciences - Sciences sociales	327	129	198	315	126	189
Religion - Clergé	40	30	10	37	29	8
Teaching - Enseignement	621	220	402	540	204	336
Medicine and health - Médecine et santé	723	134	590	698	130	568
Artistic, literary and recreational - Arts, littérature et activités récréatives	309	163	146	275	146	129
Clerical - Travail de bureau	2,155	428	1,727	1,945	381	1,564
Sales - Ventes	1,404	756	648	1,281	701	579
Service - Services	2,055	884	1,172	1,816	794	1,022
Primary occupations - Professions du secteur primaire	769	593	177	704	545	159
Farming, horticultural and animal husbandry - Agriculture, horticulture et élevage	573	412	161	533	387	146
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	50	45	6	45	40	5
Forestry and logging - Travail forestier et abattage	85	76	8	68	61	6
Mining and quarrying - Mines, carrières et forage	62	60	...	58	57	...
Processing, machining and fabricating, etc. - Transformation, usinage et fabrication, etc.	1,726	1,385	341	1,560	1,266	294
Processing - Transformation	384	287	97	340	258	82
Machining - Usinage	227	212	15	208	195	13
Fabricating, assembling and repairing - Fabrication, montage et réparation	1,115	886	229	1,012	813	200
Construction trades - Construction	873	849	24	750	729	21
Transport equipment operating - Exploitation des transports	524	475	49	467	427	40
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	530	418	112	472	373	99
Material handling - Manutentionnaires	373	295	78	323	256	67
Other crafts - Autres métiers	157	123	35	149	117	32
Unclassified(2) - Non classées(2)	146	78	68	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the occupation of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la profession de leur emploi précédent.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Occupational Classification Manual 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: la classification des professions 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.



TABLE 15. Estimates by Occupation and Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada, août 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment
	Population active	Emploi	Full-time(1)	Part-time(1)	Chômage	ment rate
		Total	Plein temps(1)	Temps partiel(1)		Taux de chômage
	thousands - milliers					%
Both sexes - Les deux sexes	14,553	13,093 A	11,199	1,894	1,460	10.0
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,371	4,098 C	3,684	415	273	6.2
Clerical - Travail de bureau	2,155	1,945 C	1,531	414	210	9.8
Sales - Ventes	1,404	1,281 C	976	305	123	8.8
Service - Services	2,055	1,816 C	1,325	491	239	11.6
Primary occupations - Professions du secteur primaire	769	704 D	626	78	66	8.5
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,726	1,560 C	1,497	62	166	9.6
Construction	873	750 D	711	39	122	14.0
Transport equipment operating - Exploitation des transports	524	467 D	440	27	57	10.9
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	530	472 D	409	63	58	11.0
Unclassified(2) - Non classées(2)	146	n/a J	n/a	n/a	146	100.0
Males - Hommes	8,013	7,258 A	6,718	540	755	9.4
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,149	2,043 C	1,965	79	106	4.9
Clerical - Travail de bureau	428	381 D	344	37	47	11.1
Sales - Ventes	756	701 D	605	97	54	7.2
Service - Services	884	794 D	644	149	90	10.2
Primary occupations - Professions du secteur primaire	593	545 D	501	44	48	8.1
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,385	1,266 C	1,232	34	119	8.6
Construction	849	729 D	694	35	120	14.1
Transport equipment operating - Exploitation des transports	475	427 D	407	19	48	10.2
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	418	373 D	327	46	45	10.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	78	n/a J	n/a	n/a	78	100.0
Females - Femmes	6,540	5,835 B	4,481	1,354	705	10.8
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,223	2,055 C	1,719	336	168	7.5
Clerical - Travail de bureau	1,727	1,564 C	1,188	377	163	9.4
Sales - Ventes	648	579 D	371	208	69	10.6
Service - Services	1,172	1,022 C	681	342	149	12.7
Primary occupations - Professions du secteur primaire	177	159 D	124	35	18	10.0
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	341	294 D	266	28	47	13.7
Construction	24	21 G	17	4	...	...
Transport equipment operating - Exploitation des transports	49	40 E	33	7	8	17.4
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	112	99 E	82	17	13	11.9
Unclassified(2) - Non classées(2)	68	n/a J	n/a	n/a	68	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago. Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 16. Labour Force by Occupation, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 16. Population active selon la profession, le sexe et la province, août 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>258</b>	<b>70</b>	<b>450</b>	<b>360</b>	<b>3,549</b>	<b>5,548</b>	<b>550</b>	<b>485</b>	<b>1,439</b>	<b>1,843</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	69	17	123	93	1,062	1,753	153	131	422	548
Clerical - Travail de bureau	32	8	65	53	557	839	79	57	196	271
Sales - Ventes	21	6	44	31	315	553	49	45	146	194
Service - Services	40	12	71	59	492	735	81	69	205	292
Primary occupations - Professions du secteur primaire	23	11	32	24	134	188	48	84	136	89
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	23	6	49	38	501	732	65	35	120	156
Construction	26	6	28	29	176	296	28	31	104	149
Transport equipment operating - Exploitation de transports	11	...	17	15	131	183	19	19	58	69
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	9	...	14	16	138	210	25	12	43	62
Unclassified(1) - Non classées(1)	4	...	6	4	44	59	4	...	9	12
<b>Males - Hommes</b>	<b>146</b>	<b>38</b>	<b>245</b>	<b>200</b>	<b>1,990</b>	<b>3,016</b>	<b>306</b>	<b>271</b>	<b>793</b>	<b>1,007</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	33	7	57	44	539	849	75	60	213	271
Clerical - Travail de bureau	5	...	13	10	110	179	18	9	32	50
Sales - Ventes	10	...	23	17	176	298	26	25	73	104
Service - Services	15	4	28	22	233	324	29	25	83	121
Primary occupations - Professions du secteur primaire	20	8	27	21	104	141	38	62	101	71
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	17	4	39	30	392	584	52	31	102	134
Construction	25	6	27	28	174	290	27	30	100	143
Transport equipment operating - Exploitation de transports	10	...	16	14	123	162	18	18	50	62
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	8	...	12	12	112	160	21	10	34	47
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	28	30	...	...	4	5
<b>Females - Femmes</b>	<b>112</b>	<b>32</b>	<b>204</b>	<b>160</b>	<b>1,559</b>	<b>2,532</b>	<b>244</b>	<b>215</b>	<b>646</b>	<b>836</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	36	10	66	49	522	904	78	71	209	277
Clerical - Travail de bureau	26	6	51	43	448	660	61	47	164	221
Sales - Ventes	10	...	21	14	139	255	23	20	73	91
Service - Services	25	8	43	37	259	411	51	44	121	171
Primary occupations - Professions du secteur primaire	...	...	5	...	30	47	10	22	36	19
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	6	...	10	7	109	149	13	4	18	23
Construction	...	...	...	...	...	6	...	...	4	7
Transport equipment operating - Exploitation de transports	...	...	...	...	7	21	...	...	8	7
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	...	...	...	...	26	51	4	...	8	15
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	17	29	...	...	4	7

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 17. Employment by Occupation, Sex and Province, August 1994.

TABLEAU 17. Emploi selon la profession, le sexe et la province, août 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>207 C</b>	<b>61 C</b>	<b>392 C</b>	<b>321 C</b>	<b>3,138 B</b>	<b>5,025 B</b>	<b>496 C</b>	<b>455 C</b>	<b>1,321 B</b>	<b>1,676 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	62 E	15 E	115 D	85 D	987 D	1,664 C	141 D	125 D	395 D	509 D
Clerical - Travail de bureau	27 E	7 E	58 E	49 D	497 D	754 D	71 E	53 D	177 D	252 D
Sales - Ventes	18 E	5 E	39 E	29 E	281 D	505 D	46 E	43 E	136 D	177 E
Service - Services	31 E	11 E	60 E	52 D	436 D	654 D	68 D	63 D	182 D	260 D
Primary occupations - Professions du secteur primaire	19 F	9 E	27 E	20 F	116 E	175 E	45 E	81 E	131 E	81 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	17 E	6 E	43 E	35 E	442 D	668 D	60 E	33 E	112 E	144 E
Construction	18 E	5 F	23 E	24 E	148 E	251 D	25 E	28 E	95 E	134 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	8 F	... F	15 F	14 E	111 E	167 E	18 E	17 E	54 E	61 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	6 F	... G	12 F	14 F	120 E	188 E	22 F	11 E	39 E	58 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>117 D</b>	<b>33 D</b>	<b>217 C</b>	<b>181 C</b>	<b>1,770 C</b>	<b>2,754 B</b>	<b>280 C</b>	<b>256 C</b>	<b>739 B</b>	<b>912 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	30 E	6 E	54 E	42 E	512 D	817 C	71 E	58 D	202 D	250 D
Clerical - Travail de bureau	5 F	... G	12 F	9 F	93 E	162 E	16 F	9 F	29 E	45 F
Sales - Ventes	9 F	... F	22 E	16 E	162 E	277 D	24 E	24 E	69 E	96 E
Service - Services	12 F	... F	24 E	19 E	213 E	290 D	25 E	24 E	76 E	107 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	17 F	7 E	24 E	18 G	89 E	134 E	35 E	60 E	97 E	64 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	14 E	4 F	34 E	29 E	351 D	537 D	48 E	29 E	96 E	124 E
Construction	17 E	5 F	22 E	24 E	145 E	246 D	24 E	27 E	91 E	128 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	8 F	... F	14 F	13 E	105 E	149 E	17 E	16 E	48 E	54 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	6 F	... G	10 F	11 F	99 E	143 E	19 F	9 F	31 E	44 F
<b>Females - Femmes</b>	<b>89 D</b>	<b>28 D</b>	<b>176 C</b>	<b>141 C</b>	<b>1,368 C</b>	<b>2,271 B</b>	<b>217 C</b>	<b>199 C</b>	<b>582 C</b>	<b>764 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	32 E	9 E	61 D	43 D	474 D	847 C	70 D	67 D	192 D	259 D
Clerical - Travail de bureau	22 E	5 E	46 E	40 D	405 D	592 D	55 E	44 D	147 D	207 D
Sales - Ventes	9 F	... F	17 E	13 E	120 E	228 D	22 E	19 E	67 E	81 E
Service - Services	19 E	8 E	36 E	32 E	223 D	363 D	43 E	40 D	106 D	153 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	... H	... G	4 G	... G	27 F	41 F	9 F	21 E	34 E	17 G
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	4 G	... G	8 F	7 F	91 E	131 E	12 F	4 G	17 G	20 G
Construction	... J	... J	... J	... J	... J	5 H	... J	... J	4 J	6 H
Transport equipment operating - Exploitation de transports	... J	... J	... J	... J	6 H	18 F	... J	... H	7 G	7 H
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	... J	... J	... H	... H	21 G	45 F	4 G	... G	8 G	15 G



TABLE 18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces, août 1994.

	Both sexes			Males		Females	
	Les deux sexes			Hommes		Femmes	
	Total	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time
		À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel
thousands - milliers							
Canada	13,093 A	11,199 A	1,894 C	6,718 A	540 C	4,481 B	1,354 C
15 - 24 years - ans	2,279 C	1,576 C	703 C	899 C	313 D	678 D	389 D
25 - 44 years - ans	6,992 A	6,278 B	714 C	3,731 B	108 E	2,548 B	606 C
45 years and over - ans et plus	3,822 B	3,345 B	478 D	2,089 B	119 E	1,256 C	359 D
Newfoundland - Terre-Neuve	207 C	184 D	23 E	110 D	8 E	74 D	15 E
15 - 24 years - ans	42 E	31 E	11 E	17 F	5 F	14 F	5 F
25 - 44 years - ans	111 D	103 D	8 E	60 D	... G	43 D	7 F
45 years and over - ans et plus	54 D	50 D	4 F	33 D	... G	17 E	... F
P.E.I. - Î.-P.-É.	61 C	54 C	7 E	30 D	... F	23 D	5 E
15 - 24 years - ans	14 E	11 E	... E	6 F	... F	5 F	... F
25 - 44 years - ans	31 C	28 D	... F	15 D	... G	12 D	... F
45 years and over - ans et plus	16 D	15 D	... F	9 D	... H	6 E	... F
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	392 C	333 C	60 D	200 C	17 E	133 D	43 E
15 - 24 years - ans	76 D	52 E	24 E	28 E	11 F	24 E	14 E
25 - 44 years - ans	210 C	187 C	23 E	111 C	... F	76 D	20 E
45 years and over - ans et plus	106 D	94 D	13 E	61 D	... G	33 E	10 E
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	321 C	283 C	38 D	170 C	11 E	113 C	27 E
15 - 24 years - ans	64 D	51 E	14 E	28 E	6 E	23 E	8 E
25 - 44 years - ans	168 C	153 C	15 E	91 C	... G	62 D	13 E
45 years and over - ans et plus	89 D	79 D	9 E	51 D	... G	28 D	7 F
Québec	3,138 B	2,746 C	392 D	1,646 C	124 E	1,100 C	268 D
15 - 24 years - ans	504 D	350 D	153 D	199 E	68 E	152 E	86 E
25 - 44 years - ans	1,718 C	1,576 C	142 E	924 C	33 F	652 C	109 E
45 years and over - ans et plus	916 C	820 C	97 E	524 C	23 F	296 D	74 F
Ontario	5,025 B	4,271 B	754 C	2,533 B	221 D	1,737 C	534 D
15 - 24 years - ans	867 C	563 D	304 D	312 D	142 D	251 D	162 D
25 - 44 years - ans	2,662 B	2,395 B	267 D	1,422 B	36 E	974 C	231 D
45 years and over - ans et plus	1,495 C	1,312 C	183 D	800 C	42 F	513 C	141 E
Manitoba	496 C	422 C	75 D	260 C	20 E	162 D	55 D
15 - 24 years - ans	93 D	67 D	26 E	39 E	10 E	28 E	15 E
25 - 44 years - ans	257 C	228 C	29 E	138 C	5 G	90 D	25 E
45 years and over - ans et plus	146 C	127 D	19 E	82 C	5 G	44 E	15 E
Saskatchewan	455 C	390 C	65 D	240 C	16 E	150 C	49 D
15 - 24 years - ans	83 D	62 D	21 E	38 E	9 E	24 E	12 E
25 - 44 years - ans	230 C	204 C	25 E	124 C	... G	81 C	23 E
45 years and over - ans et plus	142 C	124 C	18 E	79 C	5 F	45 D	13 E
Alberta	1,321 B	1,130 C	192 D	695 C	45 E	435 C	147 D
15 - 24 years - ans	251 C	187 D	63 D	113 D	24 E	74 E	40 E
25 - 44 years - ans	717 B	639 C	78 E	390 C	8 F	249 C	70 E
45 years and over - ans et plus	354 C	303 C	51 E	191 C	13 F	113 D	38 E
B.C. - C.-B.	1,676 C	1,388 C	288 D	835 C	77 E	554 C	211 D
15 - 24 years - ans	285 D	203 D	82 E	119 E	37 E	83 E	46 E
25 - 44 years - ans	888 C	764 C	123 E	455 C	17 F	309 D	106 E
45 years and over - ans et plus	504 C	421 C	83 E	260 D	24 F	161 D	59 E

Note: Full-time employment consists of persons who usually work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots); part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

Nota: l'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion); l'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

TABLE 19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

		Personal or family responsibilities	Going to school	Could only find part-time work	Did not want full-time work	Other reasons
	Total	Obligations personnelles ou familiales	Va à l'école	N'a pu trouver que du travail à temps partiel	Ne voulait pas travailler à plein temps	Autres raisons
thousands - milliers						
<b>Canada</b>	<b>1,894</b>	<b>201</b>	<b>37</b>	<b>942</b>	<b>672</b>	<b>42</b>
15-24 years - ans	703	18	22	484	176	...
25-44 years - ans	714	150	14	314	216	20
45 years and over - ans et plus	478	33	...	144	280	20
<b>Males - Hommes</b>	<b>540</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>345</b>	<b>148</b>	<b>20</b>
15-24 years - ans	313	4	9	226	73	...
25-44 years - ans	108	...	6	79	12	7
45 years and over - ans et plus	119	...	...	41	63	11
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,354</b>	<b>191</b>	<b>21</b>	<b>596</b>	<b>524</b>	<b>22</b>
15-24 years - ans	389	14	13	258	103	...
25-44 years - ans	606	147	8	235	204	13
45 years and over - ans et plus	359	30	...	104	216	9
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>23</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - I. - P. - É.</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>60</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>38</b>	<b>18</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>38</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>24</b>	<b>10</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>392</b>	<b>27</b>	<b>12</b>	<b>217</b>	<b>132</b>	<b>4</b>
Males - Hommes	124	...	5	79	35	...
Females - Femmes	268	25	7	138	97	...
15-24 years - ans	153	6	6	105	36	...
25-44 years - ans	142	15	6	76	42	...
45 years and over - ans et plus	97	5	...	36	53	...
<b>Ontario</b>	<b>754</b>	<b>76</b>	<b>11</b>	<b>384</b>	<b>265</b>	<b>18</b>
Males - Hommes	221	5	4	149	57	6
Females - Femmes	534	72	7	235	208	12
15-24 years - ans	304	7	7	218	72	...
25-44 years - ans	267	58	...	116	84	7
45 years and over - ans et plus	183	12	...	51	109	11
<b>Manitoba</b>	<b>75</b>	<b>13</b>	<b>...</b>	<b>34</b>	<b>23</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>65</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>192</b>	<b>26</b>	<b>...</b>	<b>81</b>	<b>78</b>	<b>4</b>
Males - Hommes	45	...	...	26	16	...
Females - Femmes	147	25	...	56	63	...
15-24 years - ans	63	...	...	38	23	...
25-44 years - ans	78	20	...	28	27	...
45 years and over - ans et plus	51	4	...	16	29	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>288</b>	<b>45</b>	<b>8</b>	<b>111</b>	<b>115</b>	<b>9</b>
Males - Hommes	77	...	5	43	22	6
Females - Femmes	211	42	4	68	93	4
15-24 years - ans	82	...	5	51	23	...
25-44 years - ans	123	35	...	42	37	7
45 years and over - ans et plus	83	7	...	18	55	...

Note: Persons who usually work less than 30 hours per week, but consider themselves to be employed full-time are not included in this table. Such persons are included in estimates of full-time employment.

Nota: Les personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine, mais qui se considèrent employées à plein temps ne sont pas incluses dans ce tableau. Elles sont comprises dans les estimations de l'emploi à plein temps.

TABLE 20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta	B.C.
		T-N.	I-P-É.	N-É.	N-B.					Alb.	C-B.
	thousands - milliers										
Both sexes - Les deux sexes											
Usual hours - Heures habituelles	13,093	207	61	392	321	3,138	5,025	496	455	1,321	1,676
01-09 hours - heures	305	5	...	11	7	54	110	14	15	34	54
10-29 hours - heures	1,696	19	6	50	34	370	673	66	57	173	247
30-39 hours - heures	3,221	48	13	80	71	1,049	1,154	105	75	242	386
40-49 hours - heures	5,799	98	28	182	163	1,271	2,339	222	189	593	713
50 + hours - heures	2,071	36	12	69	46	394	749	90	119	279	277
Average(1) - Moyenne(1)	38.9	40.4	41.0	39.6	39.4	38.0	38.6	39.8	42.9	40.6	38.3
Actual hours - Heures travaillées	13,093	207	61	392	321	3,138	5,025	496	455	1,321	1,676
00 hours - heures	1,793	42	6	58	37	434	657	69	59	177	254
01-09 hours - heures	321	6	...	12	9	58	116	14	16	35	52
10-29 hours - heures	1,677	21	7	49	36	385	645	62	55	171	246
30-39 hours - heures	2,558	38	12	70	60	775	933	92	64	203	312
40-49 hours - heures	4,626	71	23	140	128	1,050	1,903	165	144	451	551
50 + hours - heures	2,118	30	13	63	51	436	770	94	116	284	261
Average(1) - Moyenne(1)	33.9	31.3	37.2	33.6	34.9	33.1	33.8	34.7	38.0	35.8	32.6
Average(2) - Moyenne(2)	39.3	39.3	40.9	39.5	39.4	38.5	38.9	40.3	43.7	41.4	38.4
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	509,238	8,343	2,496	15,530	12,641	119,352	193,811	19,740	19,498	53,681	64,146
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	443,722	6,459	2,261	13,195	11,200	104,032	170,054	17,236	17,293	47,331	54,662
Males - Hommes											
Usual hours - Heures habituelles	7,258	117	33	217	181	1,770	2,754	280	256	739	912
01-09 hours - heures	96	...	...	4	...	20	37	4	4	7	15
10-29 hours - heures	484	6	...	14	9	113	196	18	15	43	68
30-39 hours - heures	1,176	18	4	29	22	403	403	37	25	83	152
40-49 hours - heures	3,894	63	17	114	111	936	1,534	149	118	389	464
50 + hours - heures	1,608	29	10	56	36	297	583	72	94	218	213
Average(1) - Moyenne(1)	42.4	43.6	44.6	43.5	42.6	40.8	41.9	43.9	48.8	45.4	42.1
Actual hours - Heures travaillées	7,258	117	33	217	181	1,770	2,754	280	256	739	912
00 hours - heures	809	24	...	28	18	197	285	33	25	85	113
01-09 hours - heures	114	...	...	5	...	24	43	4	5	10	18
10-29 hours - heures	574	8	...	17	11	141	215	20	19	55	86
30-39 hours - heures	995	15	4	26	21	310	349	37	24	75	133
40-49 hours - heures	3,089	45	13	88	87	758	1,257	108	89	287	357
50 + hours - heures	1,677	23	10	53	42	340	605	76	95	227	205
Average(1) - Moyenne(1)	38.1	33.7	41.4	38.0	39.0	36.7	38.0	39.3	45.1	41.1	37.0
Average(2) - Moyenne(2)	42.9	42.3	44.9	43.5	43.3	41.3	42.3	44.6	49.9	46.4	42.2
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	307,869	5,121	1,461	9,410	7,690	72,176	115,277	12,275	12,490	33,562	38,407
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	276,840	3,959	1,355	8,217	7,044	65,038	104,539	10,992	11,552	30,390	33,755
Females - Femmes											
Usual hours - Heures habituelles	5,835	89	28	176	141	1,368	2,271	217	199	582	764
01-09 hours - heures	209	...	...	7	5	34	73	10	11	27	39
10-29 hours - heures	1,212	13	4	37	25	256	476	47	43	131	179
30-39 hours - heures	2,045	30	9	50	49	646	751	68	50	159	234
40-49 hours - heures	1,906	36	12	68	52	335	805	73	71	205	249
50 + hours - heures	463	7	...	13	10	97	166	19	24	61	64
Average(1) - Moyenne(1)	34.5	36.1	36.9	34.8	35.2	34.5	34.6	34.4	35.3	34.6	33.7
Actual hours - Heures travaillées	5,835	89	28	176	141	1,368	2,271	217	199	582	764
00 hours - heures	984	18	...	31	19	237	372	36	34	92	141
01-09 hours - heures	207	...	...	7	6	34	74	10	12	26	34
10-29 hours - heures	1,103	13	4	32	25	243	431	41	36	116	160
30-39 hours - heures	1,563	23	8	43	39	465	584	56	40	127	178
40-49 hours - heures	1,537	25	9	51	41	293	646	57	56	164	194
50 + hours - heures	441	6	...	11	9	96	165	18	21	56	56
Average(1) - Moyenne(1)	28.6	28.0	32.3	28.3	29.6	28.5	28.9	28.8	28.9	29.1	27.4
Average(2) - Moyenne(2)	34.4	35.3	36.2	34.3	34.3	34.5	34.5	34.5	34.8	34.6	33.5
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	201,369	3,222	1,035	6,120	4,951	47,176	78,534	7,465	7,009	20,118	25,739
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	166,883	2,501	905	4,979	4,156	38,994	65,515	6,244	5,741	16,941	20,907

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
 Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
 Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la catégorie de travailleurs, Canada et provinces, août 1994.

	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta	B.C.
		T-N.	I-P-É.	N-É.	N-B.					Alb.	C-B.
	thousands - milliers										
<b>All jobs - Tous les emplois</b>											
Usual hours - Heures habituelles	13,093	207	61	392	321	3,138	5,025	496	455	1,321	1,676
01-09 hours - heures	305	5	...	11	7	54	110	14	15	34	54
10-29 hours - heures	1,696	19	6	50	34	370	673	66	57	173	247
30-39 hours - heures	3,221	48	13	80	71	1,049	1,154	105	75	242	386
40-49 hours - heures	5,799	98	28	182	163	1,271	2,339	222	189	593	713
50 + hours - heures	2,071	36	12	69	46	394	749	90	119	279	277
Average(1) - Moyenne(1)	38.9	40.4	41.0	39.6	39.4	38.0	38.6	39.8	42.9	40.6	38.3
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>	13,093	207	61	392	321	3,138	5,025	496	455	1,321	1,676
00 hours - heures	1,793	42	6	58	37	434	657	69	59	177	254
01-09 hours - heures	321	6	...	12	9	58	116	14	16	35	52
10-29 hours - heures	1,677	21	7	49	36	385	645	62	55	171	246
30-39 hours - heures	2,558	38	12	70	60	775	933	92	64	203	312
40-49 hours - heures	4,626	71	23	140	128	1,050	1,903	165	144	451	551
50 + hours - heures	2,118	30	13	63	51	436	770	94	116	284	261
Average(1) - Moyenne(1)	33.9	31.3	37.2	33.6	34.9	33.1	33.8	34.7	38.0	35.8	32.6
Average(2) - Moyenne(2)	39.3	39.3	40.9	39.5	39.4	38.5	38.9	40.3	43.7	41.4	38.4
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	509,238	8,343	2,496	15,530	12,641	119,352	193,811	19,740	19,498	53,681	64,146
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	443,722	6,459	2,261	13,195	11,200	104,032	170,054	17,236	17,293	47,331	54,662
<b>Main job - Emploi principal</b>											
Usual hours - Heures habituelles	13,093	207	61	392	321	3,138	5,025	496	455	1,321	1,676
01-09 hours - heures	318	5	...	11	7	57	115	15	16	35	56
10-29 hours - heures	1,782	20	6	54	36	383	707	70	61	182	262
30-39 hours - heures	3,287	48	14	81	72	1,060	1,175	108	79	253	397
40-49 hours - heures	5,868	99	28	183	166	1,280	2,360	227	196	609	721
50 + hours - heures	1,838	34	11	63	41	359	668	76	102	242	240
Average(1) - Moyenne(1)	38.2	40.0	40.3	39.0	38.8	37.6	37.9	38.7	41.5	39.6	37.5
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>	13,093	207	61	392	321	3,138	5,025	496	455	1,321	1,676
00 hours - heures	1,812	42	6	59	38	435	665	70	60	181	256
01-09 hours - heures	334	6	...	13	9	60	120	14	17	37	57
10-29 hours - heures	1,745	21	7	52	37	396	673	65	58	178	257
30-39 hours - heures	2,604	38	12	70	61	783	949	96	69	210	317
40-49 hours - heures	4,672	71	23	140	130	1,057	1,917	168	149	463	555
50 + hours - heures	1,926	28	12	58	47	408	701	83	102	253	235
Average(1) - Moyenne(1)	33.3	31.0	36.6	33.1	34.4	32.8	33.3	33.8	36.6	34.9	31.9
Average(2) - Moyenne(2)	38.6	39.1	40.3	38.9	39.0	38.0	38.3	39.3	42.1	40.4	37.7
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	500,424	8,272	2,455	15,306	12,472	118,051	190,612	19,202	18,862	52,380	62,813
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	435,612	6,414	2,226	12,972	11,036	102,810	167,126	16,757	16,646	46,106	53,518
<b>Main job - Emploi principal</b>											
<b>Paid workers - Travailleurs rémunérés</b>											
Usual hours - Heures habituelles	11,625	182	51	350	290	2,854	4,495	432	361	1,137	1,472
01-09 hours - heures	220	...	...	8	4	43	80	10	9	25	36
10-29 hours - heures	1,539	18	5	46	31	337	623	58	47	151	221
30-39 hours - heures	3,077	46	13	75	68	1,014	1,091	102	72	232	364
40-49 hours - heures	5,477	92	25	172	156	1,204	2,218	213	181	557	659
50 + hours - heures	1,312	23	7	49	30	257	482	48	52	172	192
Average(1) - Moyenne(1)	37.7	39.1	39.3	38.7	38.5	37.2	37.6	37.8	38.9	38.9	37.5
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>	11,625	182	51	350	290	2,854	4,495	432	361	1,137	1,472
00 hours - heures	1,665	32	5	54	35	416	615	65	55	160	229
01-09 hours - heures	244	4	...	9	6	47	89	11	11	27	40
10-29 hours - heures	1,509	19	6	45	33	348	591	54	45	152	217
30-39 hours - heures	2,417	36	11	66	57	741	877	89	62	190	288
40-49 hours - heures	4,355	67	21	131	121	989	1,801	158	135	422	510
50 + hours - heures	1,434	24	8	45	36	314	522	55	54	186	189
Average(1) - Moyenne(1)	32.6	32.2	35.6	32.7	34.0	32.2	32.7	32.5	33.3	33.9	31.8
Average(2) - Moyenne(2)	38.1	39.0	39.3	38.7	38.7	37.7	37.9	38.3	39.2	39.5	37.7
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	438,644	7,135	2,018	13,561	11,155	106,154	168,820	16,321	14,019	44,241	55,221
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	379,436	5,875	1,826	11,458	9,844	91,823	147,138	14,049	11,996	38,568	46,858

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada, August 1994.

TABLEAU 22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada, août 1994.

## By industry of main job - Selon la branche d'activité de l'emploi principal

	Agriculture	Other primary industries	Manufacturing	Construction	Transp., commun., and other utilities	Trade	Finance insurance real estate	Service	Public administration
		Autres branches du secteur primaire	Industries manufacturières		Trans., commun., et autres services publics	Commerce	Finances, assur., et affaires immobil.	Services	Administration publique
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	474	298	1,928	822	954	2,245	753	4,741	878
01-09 hours - heures	16	...	13	14	8	73	14	167	11
10-29 hours - heures	62	7	74	58	61	448	96	934	41
30-39 hours - heures	57	20	277	101	225	406	302	1,457	443
40-49 hours - heures	110	179	1,403	444	502	1,013	258	1,609	349
50 + hours - heures	229	90	160	205	157	305	83	575	34
Average(1) - Moyenne(1)	50.2	47.6	40.1	41.7	40.9	36.5	37.3	35.6	37.7
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>	474	298	1,928	822	954	2,245	753	4,741	878
00 hours - heures	20	46	195	49	127	204	105	923	142
01-09 hours - heures	16	...	19	16	12	73	15	166	14
10-29 hours - heures	61	14	99	73	74	415	90	852	67
30-39 hours - heures	52	23	257	100	172	368	234	1,074	324
40-49 hours - heures	97	125	1,109	364	395	857	223	1,212	291
50 + hours - heures	228	88	248	220	173	328	85	514	42
Average(1) - Moyenne(1)	49.2	40.7	36.8	39.6	36.0	33.5	32.3	28.5	31.4
Average(2) - Moyenne(2)	51.4	48.1	40.9	42.2	41.5	36.9	37.5	35.4	37.4
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	23,767	14,175	77,290	34,262	38,965	82,018	28,060	168,770	33,117
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	23,317	12,122	70,900	32,592	34,306	75,287	24,314	135,227	27,547

## By occupation at main job - Selon la profession à l'emploi principal

	Managerial and other professional	Clerical	Sales	Service	Primary occupations	Process., machin., fabric.	Construction trades	Transportation equip. operat.	Material handling and other crafts
	Direction et professions libérales	Travail de bureau	Ventes	Service	Professions du secteur primaire	Transf., usinage, fabric.	Construction	Exploit. de transports	Manuten. et autres ouvriers qualifiés
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	4,098	1,945	1,281	1,816	704	1,560	750	467	472
01-09 hours - heures	63	61	52	88	22	12	6	4	11
10-29 hours - heures	411	389	280	449	73	58	37	30	55
30-39 hours - heures	1,305	805	255	445	72	173	103	46	83
40-49 hours - heures	1,642	655	465	671	241	1,199	456	233	306
50 + hours - heures	677	34	229	163	296	118	148	155	17
Average(1) - Moyenne(1)	39.2	33.2	36.4	33.9	48.9	40.3	41.7	45.0	36.7
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>	4,098	1,945	1,281	1,816	704	1,560	750	467	472
00 hours - heures	885	258	115	186	50	152	60	56	50
01-09 hours - heures	67	62	53	88	23	16	10	4	12
10-29 hours - heures	401	362	259	421	75	81	54	33	59
30-39 hours - heures	902	639	232	376	72	178	94	39	70
40-49 hours - heures	1,198	571	398	570	195	950	360	185	246
50 + hours - heures	646	52	225	175	289	183	172	150	35
Average(1) - Moyenne(1)	31.1	28.9	33.2	30.6	46.2	37.0	38.8	40.4	33.3
Average(2) - Moyenne(2)	39.7	33.3	36.5	34.1	49.7	40.9	42.2	45.9	37.3
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	160,739	64,676	46,594	61,588	34,398	62,803	31,255	21,039	17,332
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	127,499	56,182	42,528	55,531	32,518	57,636	29,130	18,866	15,723

(1) Average number(in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number(in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada, August 1994.

TABLEAU 23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada, août 1994.

	Actual hours			Usual Hours	
	Heures effectivement travaillées			Heures habituellement travaillées	
	Total	Average(1)	Average(2)	Total	Average(1)
	( '000)	Moyenne(1)	Moyenne(2)	( '000)	Moyenne(1)
<b>All jobs - Tous les emplois</b>					
Both sexes - Les deux sexes	443,722	33.9	39.3	509,238	38.9
15 - 24 years - ans	71,630	31.4	33.6	75,530	33.1
25 - 44 years - ans	243,189	34.8	40.7	280,125	40.1
45 years and over - ans et plus	128,903	33.7	40.5	153,582	40.2
Full-time - Plein temps	414,668	37.0	43.0	477,267	42.6
15 - 24 years - ans	60,486	38.4	40.8	64,104	40.7
25 - 44 years - ans	232,244	37.0	43.1	267,569	42.6
45 years and over - ans et plus	121,938	36.5	43.8	145,594	43.5
Part-time - Temps partiel	29,054	15.3	17.7	31,971	16.9
15 - 24 years - ans	11,144	15.9	17.1	11,427	16.3
25 - 44 years - ans	10,944	15.3	18.5	12,556	17.6
45 years and over - ans et plus	6,965	14.6	17.2	7,988	16.7
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	276,840	38.1	42.9	307,869	42.4
25 - 44 years - ans	41,054	33.9	35.8	42,709	35.2
45 years and over - ans et plus	151,754	39.5	44.5	167,962	43.8
Full-time - Plein temps	84,032	38.1	44.5	97,198	44.0
15 - 24 years - ans	268,417	40.0	45.1	299,205	44.5
25 - 44 years - ans	36,302	40.4	42.3	37,795	42.1
45 years and over - ans et plus	149,796	40.2	45.3	166,092	44.5
Part-time - Temps partiel	82,319	39.4	46.1	95,318	45.6
15 - 24 years - ans	8,422	15.6	17.0	8,664	16.0
25 - 44 years - ans	4,752	15.2	16.4	4,914	15.7
45 years and over - ans et plus	1,958	18.1	19.0	1,870	17.3
Females - Femmes	1,712	14.4	16.4	1,880	15.8
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	166,883	28.6	34.4	201,369	34.5
25 - 44 years - ans	30,576	28.7	31.0	32,821	30.8
45 years and over - ans et plus	91,435	29.0	35.6	112,164	35.6
Full-time - Plein temps	44,872	27.8	34.6	56,385	34.9
15 - 24 years - ans	146,251	32.6	39.5	178,062	39.7
25 - 44 years - ans	24,185	35.7	38.6	26,309	38.8
45 years and over - ans et plus	82,448	32.4	39.6	101,477	39.8
Part-time - Temps partiel	39,619	31.5	39.8	50,276	40.0
15 - 24 years - ans	20,631	15.2	18.0	23,308	17.2
25 - 44 years - ans	6,392	16.4	17.7	6,512	16.7
45 years and over - ans et plus	8,987	14.8	18.4	10,687	17.6
	5,253	14.6	17.4	6,108	17.0
<b>Main job - Emploi principal</b>					
Both sexes - Les deux sexes	435,612	33.3	38.6	500,424	38.2
15 - 24 years - ans	69,711	30.6	32.7	73,505	32.3
25 - 44 years - ans	239,047	34.2	40.0	275,546	39.4
45 years and over - ans et plus	126,854	33.2	39.9	151,372	39.6
Full-time - Plein temps	407,046	36.3	42.2	468,955	41.9
15 - 24 years - ans	58,784	37.3	39.7	62,288	39.5
25 - 44 years - ans	228,281	36.4	42.4	263,177	41.9
45 years and over - ans et plus	119,981	35.9	43.2	143,489	42.9
Part-time - Temps partiel	28,566	15.1	17.4	31,469	16.6
15 - 24 years - ans	10,927	15.6	16.8	11,217	16.0
25 - 44 years - ans	10,766	15.1	18.3	12,369	17.3
45 years and over - ans et plus	6,874	14.4	17.0	7,883	16.5
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	272,234	37.5	42.3	302,849	41.7
25 - 44 years - ans	40,104	33.1	35.0	41,718	34.4
45 years and over - ans et plus	149,380	38.9	43.8	165,376	43.1
Full-time - Plein temps	82,749	37.5	43.9	95,755	43.4
15 - 24 years - ans	263,943	39.3	44.4	294,325	43.8
25 - 44 years - ans	35,420	39.4	41.3	36,869	41.0
45 years and over - ans et plus	147,458	39.5	44.6	163,540	43.8
Part-time - Temps partiel	81,066	38.8	45.5	93,916	45.0
15 - 24 years - ans	8,290	15.4	16.7	8,524	15.8
25 - 44 years - ans	4,684	14.9	16.2	4,849	15.5
45 years and over - ans et plus	1,922	17.8	18.7	1,836	17.0
Females - Femmes	1,684	14.2	16.2	1,839	15.5
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	163,379	28.0	33.7	197,575	33.9
25 - 44 years - ans	29,607	27.8	30.0	31,787	29.8
45 years and over - ans et plus	89,667	28.4	35.0	110,171	34.9
Full-time - Plein temps	44,105	27.3	34.1	55,617	34.4
15 - 24 years - ans	143,102	31.9	38.7	174,630	39.0
25 - 44 years - ans	23,364	34.5	37.4	25,419	37.5
45 years and over - ans et plus	80,823	31.7	38.9	99,637	39.1
Part-time - Temps partiel	38,915	31.0	39.1	49,573	39.5
15 - 24 years - ans	20,276	15.0	17.7	22,945	16.9
25 - 44 years - ans	6,243	16.0	17.3	6,368	16.4
45 years and over - ans et plus	8,843	14.6	18.2	10,533	17.4
	5,190	14.5	17.3	6,044	16.8

(1) Average number of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
Nombre moyen d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et nombre d'heures perdues selon le sexe, Canada, août 1994.

	Employed persons Personnes occupées thousands - milliers	Hours lost Heures perdues
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	13,093	78,177
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	10,521	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	779	10,790
Illness - Maladie	116	1,245
Personal responsibilities - Raisons personnelles	129	1,364
Bad weather - Mauvais temps	19	257
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	22	419
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	21	391
Vacation - Vacances	327	5,078
Holiday - Jour férié	4	42
Working short time - Travail à temps réduit	124	1,720
Other reasons - Autres raisons	15	242
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	1,793	67,387
Illness - Maladie	199	7,594
Personal responsibilities - Raisons personnelles	130	4,394
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	5	173
Vacation - Vacances	1,393	52,786
Other reasons - Autres raisons	64	2,344
<b>Males - Hommes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	7,258	39,991
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	6,010	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	439	6,385
Illness - Maladie	61	645
Personal responsibilities - Raisons personnelles	70	796
Bad weather - Mauvais temps	16	234
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	12	229
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	14	274
Vacation - Vacances	178	2,840
Holiday - Jour férié	...	...
Working short time - Travail à temps réduit	78	1,190
Other reasons - Autres raisons	7	136
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	809	33,606
Illness - Maladie	106	4,345
Personal responsibilities - Raisons personnelles	12	477
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	5	156
Vacation - Vacances	643	26,710
Other reasons - Autres raisons	42	1,828
<b>Females - Femmes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	5,835	38,187
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	4,512	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	340	4,405
Illness - Maladie	55	600
Personal responsibilities - Raisons personnelles	59	568
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	10	189
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	6	117
Vacation - Vacances	149	2,238
Holiday - Jour férié	...	...
Working short time - Travail à temps réduit	47	530
Other reasons - Autres raisons	8	106
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	984	33,781
Illness - Maladie	94	3,249
Personal responsibilities - Raisons personnelles	118	3,917
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	750	26,076
Other reasons - Autres raisons	22	515

TABLE 25. Multiple Jobholders, August 1994.

TABLEAU 25. Personnes ayant plus d'un emploi, août 1994.

		thousands - milliers				
<b>By age and sex</b> <b>Selon l'âge et le sexe</b>		<b>By province</b> <b>Selon la province</b>				
Both sexes - Les deux sexes	622	Canada	622			
15-24 years - ans	156	Newfoundland - Terre-Neuve	...			
25-44 years - ans	317	Prince Edward Island - Île-du Prince-Édouard	15			
45 years and over - ans et plus	149	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11			
		New Brunswick - Nouveau-Brunswick	91			
Males - Hommes	321	Québec	232			
15-24 years - ans	69	Ontario	37			
25-44 years - ans	164	Manitoba	40			
45 years and over - ans et plus	89	Saskatchewan	88			
		Alberta	101			
Females - Femmes	301	British Columbia - Colombie-Britannique	...			
15-24 years - ans	87					
25-44 years - ans	154					
45 years and over - ans et plus	60					
<b>By industry of main job</b> <b>Selon la branche d'activité de l'emploi principal</b>		<b>By occupation at main job</b> <b>Selon la profession à l'emploi principal</b>				
All industries - Ensemble des branches d'activité	622	All occupations - Ensemble des professions	622			
Agriculture	39	Managerial and Professional - Direction et professions libérales	205			
Other primary indust. - Autres indust. primaires	10	Clerical - Travail de bureau	86			
Manufacturing - Industries manufacturières	54	Sales - Commerce	71			
Construction	28	Service - Services	107			
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	34	Primary occupations - Professions du secteur primaire	46			
Trade - Commerce	108	Processing, machining and fabricating - Transformation, machinage et fabrication	46			
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	32	Construction	28			
Services - Service	272	Transportation - Transports	20			
Public administration - Administration publique	45	Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	14			
<b>Usual hours worked at main job</b> <b>Nombre d'heures habituellement travaillées à l'emploi principal</b>						
	Total	01-19 hours heures	20-29 hours heures	30-39 hours heures	40-49 hours heures	50 + hours heures
Total usual hours worked - Nombre total d'heures habituellement travaillées	622	80	96	147	222	78
01-19 hours - heures	31	31	...	...	...	...
20-29 hours - heures	47	30	17	...	...	...
30-39 hours - heures	81	14	43	24	...	...
40-49 hours - heures	153	...	30	66	54	...
50 + hours - heures	310	...	5	57	168	78

TABLE 26. Job Tenure by Age and Sex, Industry and Occupation, Canada, August 1994.

TABLEAU 26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada, août 1994.

	Total	1-3 months	4-6 months	7-12 months	13-60 months	6-10 years	11-20 years	Over 20 years	Average tenure (months)
		1-3 mois	4-6 mois	7-12 mois	13-60 mois	6-10 ans	11-20 ans	Plus de 20 ans	Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Both Sexes - Les deux sexes</b>	<b>13,093</b>	<b>1,398</b>	<b>969</b>	<b>842</b>	<b>3,726</b>	<b>2,364</b>	<b>2,330</b>	<b>1,463</b>	<b>93.1</b>
15 - 24 years - ans	2,279	699	413	243	789	130	5	...	17.0
25 - 44 years - ans	6,992	515	435	458	2,265	1,598	1,406	315	78.3
45 + years - ans	3,822	185	121	140	673	636	919	1,148	165.5
<b>Males - Hommes</b>	<b>7,258</b>	<b>761</b>	<b>581</b>	<b>448</b>	<b>1,881</b>	<b>1,238</b>	<b>1,334</b>	<b>1,014</b>	<b>102.3</b>
15 - 24 years - ans	1,212	369	233	134	399	74	...	...	17.0
25 - 44 years - ans	3,839	284	277	234	1,149	855	844	196	81.6
45 + years - ans	2,207	108	71	80	333	310	488	818	185.2
<b>Females - Femmes</b>	<b>5,835</b>	<b>637</b>	<b>388</b>	<b>394</b>	<b>1,846</b>	<b>1,126</b>	<b>996</b>	<b>449</b>	<b>81.6</b>
15 - 24 years - ans	1,067	329	180	109	390	56	...	...	17.0
25 - 44 years - ans	3,153	230	158	225	1,115	744	562	119	74.4
45 + years - ans	1,615	77	50	60	340	326	432	330	138.6
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>	<b>13,093</b>	<b>1,398</b>	<b>969</b>	<b>842</b>	<b>3,726</b>	<b>2,364</b>	<b>2,330</b>	<b>1,463</b>	<b>93.1</b>
Agriculture	474	56	33	14	66	55	86	163	184.6
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	298	47	35	20	53	48	56	40	98.3
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,928	181	131	117	488	367	382	262	103.2
Construction	822	150	103	47	204	139	120	60	71.6
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	954	73	54	44	222	171	235	156	118.3
Trade - Commerce	2,245	234	178	186	792	398	306	152	73.2
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	753	48	34	57	230	162	142	80	95.0
Service - Services	4,741	538	356	332	1,473	854	776	412	82.5
Public administration - Administra- tion publique	878	71	46	25	199	171	227	139	119.1
<b>All occupations - Ensemble des professions</b>	<b>13,093</b>	<b>1,398</b>	<b>969</b>	<b>842</b>	<b>3,726</b>	<b>2,364</b>	<b>2,330</b>	<b>1,463</b>	<b>93.1</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,098	237	184	226	1,169	845	881	556	108.3
Clerical - Travail de bureau	1,945	194	130	129	597	374	356	166	85.9
Sales - Ventes	1,281	138	101	117	456	214	169	86	71.8
Service - Services	1,816	311	176	154	598	272	208	98	61.3
Primary occupations - Professions du secteur primaire	704	116	89	22	101	81	113	183	145.8
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,560	148	111	94	401	294	317	195	100.5
Construction trades - Travailleurs de bâtiments	750	135	93	39	165	118	122	78	81.8
Transport equipment operating - Exploitation de transports	467	48	43	33	122	83	86	50	90.7
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	472	72	42	27	119	84	77	51	87.8



TABLE 27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces, août 1994.

		1-3 months	4-6 months	7-12 months	13-60 months	6-10 years	11-20 years	Over 20 years	Average tenure (months)
	Total	1-3 mois	4-6 mois	7-12 mois	13-60 mois	6-10 ans	11-20 ans	Plus 20 ans	Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>13,093</b>	<b>1,398</b>	<b>969</b>	<b>842</b>	<b>3,726</b>	<b>2,364</b>	<b>2,330</b>	<b>1,463</b>	<b>93.1</b>
Males - Hommes	7,258	761	581	448	1,881	1,238	1,334	1,014	102.3
Females - Femmes	5,835	637	388	394	1,846	1,126	996	449	81.6
Full-time - Plein temps	11,199	1,028	789	652	3,096	2,121	2,149	1,364	99.1
Part-time - Temps partiel	1,894	370	180	190	631	243	181	99	57.4
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>207</b>	<b>45</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>42</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>24</b>	<b>87.0</b>
Males - Hommes	117	25	12	5	22	17	19	18	97.9
Females - Femmes	89	19	9	5	20	14	15	6	72.7
Full-time - Plein temps	184	37	18	8	36	28	33	23	93.4
Part-time - Temps partiel	23	7	...	...	6	...	...	...	36.1
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>61</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>79.1</b>
Males - Hommes	33	7	4	...	6	5	5	5	93.3
Females - Femmes	28	7	...	...	6	4	4	...	62.5
Full-time - Plein temps	54	12	6	...	10	8	8	6	83.1
Part-time - Temps partiel	7	...	...	...	...	...	...	...	48.3
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>392</b>	<b>63</b>	<b>30</b>	<b>24</b>	<b>93</b>	<b>67</b>	<b>71</b>	<b>43</b>	<b>88.9</b>
Males - Hommes	217	31	20	13	49	33	41	29	97.7
Females - Femmes	176	32	10	12	44	34	30	14	78.2
Full-time - Plein temps	333	48	24	18	76	60	66	41	96.5
Part-time - Temps partiel	60	16	6	7	17	8	5	...	46.9
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>321</b>	<b>58</b>	<b>30</b>	<b>17</b>	<b>75</b>	<b>52</b>	<b>57</b>	<b>33</b>	<b>86.1</b>
Males - Hommes	181	30	18	11	36	27	35	24	97.5
Females - Femmes	141	27	12	6	39	25	22	8	71.4
Full-time - Plein temps	283	47	27	13	63	47	54	31	90.7
Part-time - Temps partiel	38	10	...	4	13	4	...	...	52.3
<b>Québec</b>	<b>3,138</b>	<b>320</b>	<b>232</b>	<b>183</b>	<b>865</b>	<b>564</b>	<b>567</b>	<b>406</b>	<b>98.4</b>
Males - Hommes	1,770	186	135	101	440	309	330	268	106.1
Females - Femmes	1,368	134	97	82	425	255	237	138	88.5
Full-time - Plein temps	2,746	244	190	148	737	516	526	384	104.1
Part-time - Temps partiel	392	76	42	35	128	48	41	22	58.2
<b>Ontario</b>	<b>5,025</b>	<b>457</b>	<b>334</b>	<b>300</b>	<b>1,452</b>	<b>1,003</b>	<b>900</b>	<b>579</b>	<b>95.9</b>
Males - Hommes	2,754	248	205	159	728	516	499	400	104.9
Females - Femmes	2,271	210	130	141	724	487	400	179	85.1
Full-time - Plein temps	4,271	328	270	226	1,182	896	829	541	102.6
Part-time - Temps partiel	754	130	64	74	270	107	70	38	58.6
<b>Manitoba</b>	<b>496</b>	<b>56</b>	<b>38</b>	<b>30</b>	<b>128</b>	<b>86</b>	<b>95</b>	<b>65</b>	<b>100.8</b>
Males - Hommes	280	29	21	17	65	45	54	48	114.5
Females - Femmes	217	27	17	12	62	40	41	16	83.2
Full-time - Plein temps	422	39	30	22	107	76	88	60	107.7
Part-time - Temps partiel	75	17	8	8	21	9	8	5	61.9
<b>Saskatchewan</b>	<b>455</b>	<b>45</b>	<b>35</b>	<b>27</b>	<b>112</b>	<b>71</b>	<b>94</b>	<b>70</b>	<b>115.3</b>
Males - Hommes	256	25	20	14	57	36	53	51	132.3
Females - Femmes	199	20	15	13	55	36	41	18	93.4
Full-time - Plein temps	390	31	28	22	95	63	87	64	122.4
Part-time - Temps partiel	65	14	7	5	18	9	7	5	72.3
<b>Alberta</b>	<b>1,321</b>	<b>155</b>	<b>124</b>	<b>108</b>	<b>377</b>	<b>224</b>	<b>227</b>	<b>105</b>	<b>82.5</b>
Males - Hommes	739	81	78	57	191	118	141	74	91.5
Females - Femmes	582	74	47	52	186	107	86	32	71.1
Full-time - Plein temps	1,130	114	103	88	320	200	211	94	86.5
Part-time - Temps partiel	192	41	21	21	57	24	16	12	58.9
<b>British Columbia - C.-Britannique</b>	<b>1,676</b>	<b>185</b>	<b>119</b>	<b>138</b>	<b>569</b>	<b>258</b>	<b>276</b>	<b>132</b>	<b>78.3</b>
Males - Hommes	912	99	71	70	286	133	157	97	86.8
Females - Femmes	764	86	48	68	283	125	119	35	68.1
Full-time - Plein temps	1,388	128	93	105	469	227	247	120	83.6
Part-time - Temps partiel	288	57	26	33	100	31	29	12	52.5

TABLE 28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Total	Employed full-time Occupées à plein temps	Percent of total full-time(1) Pourcentage du total à plein temps(1)	Employed part-time Occupées à temps partiel	Percent of total part-time(2) Pourcentage du total à temps partiel(2)
	('000)	('000)	%	('000)	%
<b>Canada</b>	<b>664</b>	<b>439</b>	<b>3.9</b>	<b>225</b>	<b>11.9</b>
15 - 24 years - ans	205	107	6.8	98	14.0
25 - 44 years - ans	360	266	4.2	94	13.2
45 years and over - ans et plus	98	65	1.9	33	6.9
<b>Males - Hommes</b>	<b>364</b>	<b>272</b>	<b>4.1</b>	<b>92</b>	<b>17.1</b>
15 - 24 years - ans	104	58	6.5	46	14.6
25 - 44 years - ans	201	171	4.6	30	28.0
45 years and over - ans et plus	59	43	2.0	16	13.5
<b>Females - Femmes</b>	<b>300</b>	<b>166</b>	<b>3.7</b>	<b>133</b>	<b>9.9</b>
15 - 24 years - ans	101	49	7.2	53	13.5
25 - 44 years - ans	159	95	3.7	64	10.5
45 years and over - ans et plus	39	22	1.8	17	4.8
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>5.3</b>	<b>4</b>	<b>16.9</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>5.0</b>	<b>10</b>	<b>15.9</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>4.0</b>	<b>6</b>	<b>14.6</b>
<b>Québec</b>	<b>108</b>	<b>76</b>	<b>2.8</b>	<b>32</b>	<b>8.2</b>
Males - Hommes	62	46	2.8	16	13.0
Females - Femmes	46	30	2.7	16	6.0
15 - 24 years - ans	31	17	5.0	14	9.1
25 - 44 years - ans	61	47	3.0	14	10.1
45 years and over - ans et plus	15	11	1.4	4	4.0
<b>Ontario</b>	<b>251</b>	<b>156</b>	<b>3.6</b>	<b>95</b>	<b>12.6</b>
Males - Hommes	137	96	3.8	41	18.6
Females - Femmes	114	60	3.5	54	10.1
15 - 24 years - ans	72	32	5.7	40	13.2
25 - 44 years - ans	146	103	4.3	43	16.1
45 years and over - ans et plus	33	21	1.6	12	6.5
<b>Manitoba</b>	<b>32</b>	<b>22</b>	<b>5.2</b>	<b>10</b>	<b>13.8</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>19</b>	<b>12</b>	<b>3.1</b>	<b>7</b>	<b>11.0</b>
<b>Alberta</b>	<b>104</b>	<b>75</b>	<b>6.7</b>	<b>29</b>	<b>14.9</b>
Males - Hommes	57	47	6.8	10	22.0
Females - Femmes	47	28	6.5	19	12.7
15 - 24 years - ans	33	22	11.5	12	18.2
25 - 44 years - ans	53	43	6.7	11	13.8
45 years and over - ans et plus	17	11	3.6	6	12.4
<b>British Columbia - Colombie Britannique</b>	<b>90</b>	<b>59</b>	<b>4.2</b>	<b>32</b>	<b>11.0</b>
Males - Hommes	49	39	4.6	11	14.1
Females - Femmes	41	20	3.6	21	9.9
15 - 24 years - ans	27	13	6.6	14	16.5
25 - 44 years - ans	46	34	4.5	12	9.6
45 years and over - ans et plus	17	11	2.6	6	7.6

(1) Persons employed full-time who are looking for another job as an average of total number of persons employed full-time. (See Table 18)  
 Nombre de personnes travaillant à plein temps qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à plein temps. (Voir Tableau 18)

(2) Persons employed part-time who are looking for another job as a percentage of total number of persons employed part-time. (See Table 18)  
 Nombre de personnes travaillant à temps partiel qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à temps partiel. (Voir Tableau 18)

TABLE 29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Total	4 weeks or less 4 semaines ou moins	5 - 13 weeks 5 - 13 semaines	14 - 26 weeks 14 - 26 semaines	27 - 52 weeks 27 - 52 semaines	53 weeks and over 53 semaines et plus	Other (1) Autre (1)	Average duration (2) Durée moyenne (2)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,460</b>	<b>322</b>	<b>401</b>	<b>222</b>	<b>221</b>	<b>210</b>	<b>83</b>	<b>25.5</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	393	115	145	58	36	25	14	16.0
25-44 years - 25 à 44 ans	752	157	176	120	135	119	45	27.8
45 years and over - 45 ans et plus	316	50	80	44	50	67	24	32.2
<b>Males - Hommes</b>	<b>755</b>	<b>159</b>	<b>204</b>	<b>111</b>	<b>128</b>	<b>131</b>	<b>22</b>	<b>28.2</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	226	55	93	32	24	15	8	17.0
25-44 years - 25 à 44 ans	363	75	73	56	77	73	9	31.7
45 years and over - 45 ans et plus	166	29	38	23	28	43	5	35.6
<b>Females - Femmes</b>	<b>705</b>	<b>163</b>	<b>198</b>	<b>111</b>	<b>93</b>	<b>79</b>	<b>61</b>	<b>22.5</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	167	61	52	26	13	10	6	14.7
25-44 years - 25 à 44 ans	388	82	103	64	58	46	35	24.0
45 years and over - 45 ans et plus	150	21	43	21	23	23	19	28.0
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>51</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>30.9</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16.4</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>57</b>	<b>14</b>	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>20.9</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>39</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>19.8</b>
<b>Québec</b>	<b>411</b>	<b>85</b>	<b>104</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>24</b>	<b>27.8</b>
Males - hommes	220	43	51	37	39	45	5	31.5
Females - femmes	191	42	53	27	29	21	19	23.0
15-24 years - 15 à 24 ans	91	26	32	15	9	8	...	17.9
25-44 years - 25 à 44 ans	225	46	45	37	43	40	14	30.4
45 years and over - 45 ans et plus	95	13	27	12	16	18	9	31.6
<b>Ontario</b>	<b>523</b>	<b>112</b>	<b>139</b>	<b>79</b>	<b>77</b>	<b>92</b>	<b>24</b>	<b>27.9</b>
Males - Hommes	262	54	69	35	43	56	5	31.0
Females - Femmes	261	58	70	44	34	36	19	24.6
15-24 years - 15 à 24 ans	148	45	51	20	16	11	4	17.3
25-44 years - 25 à 44 ans	268	53	63	42	46	51	14	29.7
45 years and over - 45 ans et plus	107	13	26	16	16	31	5	38.3
<b>Manitoba</b>	<b>54</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>22.0</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>31</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>21.0</b>
<b>Alberta</b>	<b>118</b>	<b>28</b>	<b>37</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>19.1</b>
Males - Hommes	54	13	17	12	7	4	...	19.2
Females - Femmes	64	16	20	9	8	6	4	19.0
15-24 years - 15 à 24 ans	34	9	16	5	...	...	...	12.8
25-44 years - 25 à 44 ans	57	14	15	10	11	4	...	20.0
45 years and over - 45 ans et plus	27	5	6	6	...	5	...	25.6
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>167</b>	<b>37</b>	<b>53</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>20.5</b>
Males - Hommes	95	18	32	13	18	9	5	22.5
Females - Femmes	72	18	21	14	7	4	8	17.6
15-24 years - 15 à 24 ans	43	12	16	6	...	...	5	12.9
25-44 years - 25 à 44 ans	83	17	24	16	15	6	5	21.7
45 years and over - 45 ans et plus	41	8	13	4	7	6	...	25.6

(1) Includes persons with a job to start within four weeks of the reference week who had not actively looked for work in the past four weeks, but who were available for work in the reference week.  
Comprend les personnes ayant un emploi devant commencer dans quatre semaines ou moins de la semaine de référence, qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais qui étaient prêtes à travailler pendant la semaine de référence.

(2) Persons in the "other" category are excluded in calculating the average duration.  
Les personnes comprises dans la catégorie "autre" sont exclues du calcul de la durée moyenne.



TABLE 30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada, August 1994.

TABLEAU 30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada, août 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time	Part-time	Permanent (1)	Temporary (2)
				Plein temps	Temps partiel	Permanent (1)	Temporaire (2)
thousands - milliers							
<b>Canada</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,460	168	1,292	1,064	228	1,226	66
15 - 24 years - ans	393	24	368	211	158	318	50
25 - 44 years - ans	752	90	662	610	52	651	10
45 + years - ans	316	54	262	244	19	257	6
Males - Hommes	755	56	699	592	107	662	36
15 - 24 years - ans	226	14	212	117	95	181	31
25 - 44 years - ans	363	26	337	330	8	334	...
45 + years - ans	166	17	149	144	5	147	...
Females - Femmes	705	112	594	473	121	564	30
15 - 24 years - ans	167	10	156	93	63	137	19
25 - 44 years - ans	388	64	324	280	44	317	7
45 + years - ans	150	37	113	99	14	109	4
<b>Checked with employers directly - Employeurs directement</b>							
Both sexes - Les deux sexes	875	n/a	875	720	155	831	43
15 - 24 years - ans	263	n/a	263	151	112	230	33
25 - 44 years - ans	447	n/a	447	413	34	440	7
45 + years - ans	165	n/a	165	156	9	161	...
Males - Hommes	481	n/a	481	405	76	454	27
15 - 24 years - ans	153	n/a	153	86	67	130	23
25 - 44 years - ans	234	n/a	234	229	6	231	...
45 + years - ans	94	n/a	94	91	...	93	...
Females - Femmes	394	n/a	394	314	79	377	16
15 - 24 years - ans	110	n/a	110	66	44	100	10
25 - 44 years - ans	213	n/a	213	184	29	208	4
45 + years - ans	71	n/a	71	65	6	69	...
<b>Used public employment agency - Bureaux de placement public</b>							
Both sexes - Les deux sexes	461	n/a	461	408	53	445	16
15 - 24 years - ans	114	n/a	114	78	35	102	12
25 - 44 years - ans	258	n/a	258	244	14	255	...
45 + years - ans	89	n/a	89	85	4	88	...
Males - Hommes	266	n/a	266	242	25	257	10
15 - 24 years - ans	68	n/a	68	47	20	60	8
25 - 44 years - ans	148	n/a	148	145	...	146	...
45 + years - ans	51	n/a	51	49	...	51	...
Females - Femmes	195	n/a	195	166	29	189	7
15 - 24 years - ans	46	n/a	46	31	15	42	5
25 - 44 years - ans	111	n/a	111	99	12	109	...
45 + years - ans	38	n/a	38	36	...	37	...
<b>Looked at ads - Ont consulté les annonces</b>							
Both sexes - Les deux sexes	724	n/a	724	607	117	691	33
15 - 24 years - ans	192	n/a	192	114	77	166	25
25 - 44 years - ans	389	n/a	389	359	30	383	6
45 + years - ans	144	n/a	144	134	10	142	...
Males - Hommes	379	n/a	379	325	54	360	19
15 - 24 years - ans	109	n/a	109	63	47	93	17
25 - 44 years - ans	190	n/a	190	184	5	188	...
45 + years - ans	80	n/a	80	78	...	79	...
Females - Femmes	345	n/a	345	282	63	331	14
15 - 24 years - ans	82	n/a	82	51	31	74	9
25 - 44 years - ans	199	n/a	199	175	24	195	4
45 + years - ans	64	n/a	64	56	8	62	...
<b>Used other methods(3) - Ont utilisé d'autres méthodes(3)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	525	n/a	525	447	78	503	22
15 - 24 years - ans	130	n/a	130	78	52	114	16
25 - 44 years - ans	281	n/a	281	262	19	278	...
45 + years - ans	114	n/a	114	108	6	111	...
Males - Hommes	295	n/a	295	260	34	282	12
15 - 24 years - ans	73	n/a	73	43	30	63	10
25 - 44 years - ans	147	n/a	147	144	...	146	...
45 + years - ans	75	n/a	75	73	...	74	...
Females - Femmes	230	n/a	230	187	43	220	10
15 - 24 years - ans	57	n/a	57	35	23	51	7
25 - 44 years - ans	134	n/a	134	118	16	133	...
45 + years - ans	39	n/a	39	34	5	37	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

(3) Includes checking with private employment agencies, unions, friends or relatives and placing or answering ads.

S'être adressé à un bureau de placement privé, un syndicat, à des amis ou des parents ou avoir fait paraître une annonce ou avoir répondu à une annonce.

TABLE 31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province, August 1994.

TABLEAU 31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province, août 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time	Part-time	Permanent (1)	Temporary (2)
				Plein temps	Temps partiel	Permanent (1)	Temporaire (2)
thousands - milliers							
Newfoundland - Terre-Neuve	51	5	46	42	4	42	4
P.E.I. - Î.-P.-É.	9	...	8	8	...	8	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	57	5	52	42	9	47	5
N.B. - N.-B.	39	5	33	28	5	30	...
Québec	411	50	361	306	55	347	14
15 - 24 years - ans	91	5	86	49	38	76	10
25 - 44 years - ans	225	29	196	184	11	193	...
45 years and over - ans et plus	95	16	79	74	6	78	...
Males - Hommes	220	15	206	181	25	200	5
Females - Femmes	191	35	156	125	30	147	9
Ontario	523	56	467	375	92	447	20
15 - 24 years - ans	148	8	140	73	67	123	17
25 - 44 years - ans	268	30	239	220	19	236	...
45 years and over - ans et plus	107	18	89	82	7	87	...
Males - Hommes	262	18	244	199	46	232	12
Females - Femmes	261	38	223	176	47	214	9
Manitoba	54	7	46	38	8	44	...
Saskatchewan	31	...	28	23	5	26	...
Alberta	118	10	108	86	21	103	4
15 - 24 years - ans	34	...	32	18	14	29	...
25 - 44 years - ans	57	4	52	48	5	52	...
45 years and over - ans et plus	27	4	23	21	...	23	...
Males - Hommes	54	...	52	42	10	49	...
Females - Femmes	64	8	55	44	11	54	...
B.C. - C.-B.	167	24	143	116	27	132	11
15 - 24 years - ans	43	6	38	22	16	30	8
25 - 44 years - ans	83	11	72	62	10	70	...
45 years and over - ans et plus	41	7	34	32	...	33	...
Males - Hommes	95	11	84	72	13	77	7
Females - Femmes	72	13	59	44	15	55	4
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Newfoundland - Terre-Neuve	27	n/a	27	24	...	24	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	6	n/a	6	5	...	5	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	39	n/a	39	31	7	36	...
N.B. - N.-B.	25	n/a	25	21	4	23	...
Québec	259	n/a	259	217	42	249	10
Ontario	295	n/a	295	239	56	283	12
Manitoba	29	n/a	29	24	5	28	...
Saskatchewan	21	n/a	21	17	4	19	...
Alberta	79	n/a	79	64	15	76	...
B.C. - C.-B.	95	n/a	95	77	19	87	8
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Newfoundland - Terre-Neuve	16	n/a	16	15	...	14	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	5	n/a	5	5	...	5	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	26	n/a	26	24	...	25	...
N.B. - N.-B.	12	n/a	12	11	...	11	...
Québec	120	n/a	120	107	13	118	...
Ontario	170	n/a	170	148	22	165	4
Manitoba	15	n/a	15	13	...	14	...
Saskatchewan	8	n/a	8	7	...	8	...
Alberta	39	n/a	39	34	5	38	...
B.C. - C.-B.	51	n/a	51	44	6	48	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Newfoundland - Terre-Neuve	19	n/a	19	18	...	18	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	26	n/a	26	21	5	24	...
N.B. - N.-B.	12	n/a	12	11	...	12	...
Québec	149	n/a	149	130	19	143	6
Ontario	308	n/a	308	252	57	296	12
Manitoba	27	n/a	27	22	5	26	...
Saskatchewan	17	n/a	17	14	...	16	...
Alberta	70	n/a	70	57	13	67	...
B.C. - C.-B.	94	n/a	94	79	14	87	6
Used other methods - Ont utilisé d'autres méthodes							
Newfoundland - Terre-Neuve	14	n/a	14	13	...	13	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	20	n/a	20	16	4	19	...
N.B. - N.-B.	11	n/a	11	10	...	10	...
Québec	80	n/a	80	71	9	77	...
Ontario	230	n/a	230	196	34	223	7
Manitoba	23	n/a	23	21	...	22	...
Saskatchewan	10	n/a	10	8	...	10	...
Alberta	62	n/a	62	50	11	59	...
B.C. - C.-B.	71	n/a	71	59	13	68	4

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

TABLE 32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Total	Worked					Were not in labour force(1)				
		Travaillaient					Ne faisaient pas partie de la population active(1)				
		Total	Job leavers Ont quitté leur emploi	Job losers			Total	Kept house Tenaient maison	Attended School Allaient à l'école	Other Autre	
				Total	Ont perdu leur emploi	Temporary layoff Mise à pied temporaire					Other Autre
thousands - milliers											
Canada	1,460	1,014	233	781	109	672	446	124	204	118	
15-24 years - ans	393	187	57	130	13	117	205	16	153	37	
25-44 years - ans	752	556	121	436	61	375	195	90	47	57	
45 + years - ans	316	270	56	215	35	180	46	18	4	24	
Males - Hommes	755	546	124	422	47	375	209	10	120	78	
15-24 years - ans	226	106	33	73	8	65	120	...	95	22	
25-44 years - ans	363	290	60	231	25	205	73	7	24	42	
45 + years - ans	166	150	31	119	14	105	16	...	...	14	
Females - Femmes	705	468	109	358	61	297	237	114	83	40	
15-24 years - ans	167	81	24	58	5	53	86	14	58	14	
25-44 years - ans	388	266	61	205	36	169	122	83	24	16	
45 + years - ans	150	121	25	96	21	75	29	17	...	10	
Newfoundland - Terre-Neuve	51	36	...	33	...	31	15	...	7	5	
P.E.I. - Î. - P. - É.	9	8	...	7	...	7	...	...	...	...	
N. S. - N.-É.	57	38	5	33	...	30	19	6	9	4	
N. B. - N.-B.	39	26	6	21	...	18	12	4	5	...	
Québec	411	299	57	243	30	212	112	32	42	38	
Males - Hommes	220	156	23	133	13	120	64	7	27	31	
Females - Femmes	191	143	33	110	17	93	48	25	15	8	
15-24 years - ans	91	46	13	33	4	29	45	4	30	10	
25-44 years - ans	225	172	32	140	19	121	53	21	11	20	
45 + years - ans	95	81	11	70	7	62	14	6	...	7	
Ontario	523	352	88	263	47	217	172	48	90	34	
Males - Hommes	262	191	52	139	20	118	71	...	51	19	
Females - Femmes	261	161	36	125	26	99	101	46	39	15	
15-24 years - ans	148	66	18	48	5	43	82	...	67	12	
25-44 years - ans	268	193	46	146	26	121	76	40	22	14	
45 + years - ans	107	93	24	69	16	53	14	4	...	9	
Manitoba	54	39	10	29	4	26	15	5	8	...	
Saskatchewan	31	21	6	15	...	13	10	...	4	4	
Alberta	118	84	23	61	5	56	33	9	16	7	
Males - Hommes	54	40	10	30	...	29	14	...	9	4	
Females - Femmes	64	44	13	31	4	27	20	9	7	...	
15-24 years - ans	34	17	7	10	...	9	18	...	12	...	
25-44 years - ans	57	44	10	34	...	32	12	6	...	...	
45 + years - ans	27	23	6	18	...	16	4	...	...	...	
B.C. - C. - B.	167	110	35	75	12	63	57	14	22	21	
Males - Hommes	95	69	23	45	6	39	26	...	14	12	
Females - Femmes	72	41	12	30	6	24	31	14	8	8	
15-24 years - ans	43	21	10	11	...	10	23	...	16	4	
25-44 years - ans	83	56	16	39	6	33	27	9	6	12	
45 + years - ans	41	34	9	25	5	20	7	...	...	4	

(1) Includes persons entering the labour force for the first time and those re-entering the labour force.  
Comprend les personnes qui entrent dans la population active pour la première fois et celles qui la réintègrent.



TABLE 33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired Ont pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>1,460</b>	<b>51</b>	<b>53</b>	<b>75</b>	<b>914</b>	<b>8</b>	<b>214</b>	<b>59</b>	<b>87</b>
15-24 years - ans	393	7	12	56	177	...	67	...	72
25-44 years - ans	752	28	34	18	506	...	108	44	13
45 + years - ans	316	16	6	...	231	8	38	14	...
<b>Males - Hommes</b>	<b>755</b>	<b>26</b>	<b>10</b>	<b>43</b>	<b>485</b>	<b>4</b>	<b>109</b>	<b>21</b>	<b>57</b>
15-24 years - ans	226	5	4	33	99	...	36	...	50
25-44 years - ans	363	15	...	9	261	...	52	15	7
45 + years - ans	166	7	...	...	125	4	20	5	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>705</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>32</b>	<b>429</b>	<b>4</b>	<b>105</b>	<b>38</b>	<b>30</b>
15-24 years - ans	167	...	9	23	79	...	31	...	22
25-44 years - ans	388	13	31	9	245	...	56	29	6
45 + years - ans	150	9	...	...	105	4	18	9	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>51</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>40</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>57</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>38</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>4</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>39</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>25</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>411</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>280</b>	<b>...</b>	<b>43</b>	<b>20</b>	<b>24</b>
Males - Hommes	220	8	...	8	156	...	20	10	17
Females - Femmes	191	8	10	7	124	...	24	10	7
15-24 years - ans	91	...	...	11	44	...	13	...	19
25-44 years - ans	225	7	6	4	162	...	25	15	5
45 + years - ans	95	6	...	...	74	...	5	5	...
<b>Ontario</b>	<b>523</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>26</b>	<b>310</b>	<b>4</b>	<b>82</b>	<b>22</b>	<b>37</b>
Males - Hommes	262	9	5	13	159	...	45	5	25
Females - Femmes	261	9	19	13	152	...	38	17	12
15-24 years - ans	148	...	4	19	65	...	24	...	33
25-44 years - ans	268	12	18	6	173	...	40	15	4
45 + years - ans	107	4	...	...	73	4	18	6	...
<b>Manitoba</b>	<b>54</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>34</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>31</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>18</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>118</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>69</b>	<b>...</b>	<b>25</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	54	...	...	...	35	...	9	...	...
Females - Femmes	64	...	4	4	35	...	16	...	...
15-24 years - ans	34	...	...	6	13	...	10	...	4
25-44 years - ans	57	...	...	...	37	...	10	4	...
45 + years - ans	27	...	...	...	19	...	5	...	...
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>167</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>91</b>	<b>...</b>	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
Males - Hommes	95	...	...	11	51	...	23	...	5
Females - Femmes	72	5	5	...	40	...	13	4	...
15-24 years - ans	43	...	...	9	16	...	10	...	5
25-44 years - ans	83	4	...	5	45	...	20	...	...
45 + years - ans	41	...	...	...	30	...	6	...	...

TABLE 34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, août 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquêté	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired On pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>7,202</b>	<b>352</b>	<b>300</b>	<b>239</b>	<b>732</b>	<b>650</b>	<b>316</b>	<b>3,370</b>	<b>1,243</b>
15-24 years - ans	1,067	21	64	180	183	...	91	11	516
25-44 years - ans	1,348	121	204	53	302	...	131	363	171
45 + years - ans	4,787	210	32	6	248	647	94	2,996	555
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,596</b>	<b>180</b>	<b>22</b>	<b>109</b>	<b>276</b>	<b>417</b>	<b>89</b>	<b>1,200</b>	<b>304</b>
15-24 years - ans	466	7	10	86	93	...	32	...	235
25-44 years - ans	298	53	8	20	101	...	27	47	42
45 + years - ans	1,832	120	4	...	82	416	29	1,151	27
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,606</b>	<b>172</b>	<b>278</b>	<b>131</b>	<b>457</b>	<b>233</b>	<b>227</b>	<b>2,170</b>	<b>939</b>
15-24 years - ans	601	14	54	94	90	...	59	9	281
25-44 years - ans	1,050	68	196	34	201	...	104	316	129
45 + years - ans	2,955	90	28	...	165	231	64	1,845	528
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>189</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>61</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>62</b>	<b>34</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>32</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>4</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>256</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>130</b>	<b>37</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>210</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>29</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>100</b>	<b>34</b>
<b>Québec</b>	<b>1,989</b>	<b>71</b>	<b>66</b>	<b>75</b>	<b>231</b>	<b>149</b>	<b>69</b>	<b>909</b>	<b>420</b>
Males - Hommes	702	36	5	35	86	104	15	315	105
Females - Femmes	1,287	34	60	40	145	44	54	594	315
15-24 years - ans	320	4	14	61	54	...	19	...	167
25-44 years - ans	385	21	46	13	97	...	30	119	59
45 + years - ans	1,284	45	6	...	80	149	20	788	194
<b>Ontario</b>	<b>2,619</b>	<b>148</b>	<b>124</b>	<b>82</b>	<b>224</b>	<b>263</b>	<b>107</b>	<b>1,219</b>	<b>451</b>
Males - Hommes	951	80	8	39	87	172	31	423	110
Females - Femmes	1,668	67	116	43	137	91	76	796	342
15-24 years - ans	363	6	21	58	49	...	30	5	193
25-44 years - ans	488	50	90	21	89	...	47	125	64
45 + years - ans	1,768	92	13	...	85	261	30	1,089	194
<b>Manitoba</b>	<b>265</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>26</b>	<b>12</b>	<b>146</b>	<b>34</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>235</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>22</b>	<b>13</b>	<b>117</b>	<b>39</b>
<b>Alberta</b>	<b>524</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>34</b>	<b>232</b>	<b>66</b>
Males - Hommes	183	12	...	11	16	36	9	81	16
Females - Femmes	341	17	27	12	34	24	25	151	50
15-24 years - ans	87	...	6	17	15	...	12	...	33
25-44 years - ans	104	11	22	5	19	...	13	27	6
45 + years - ans	333	15	...	...	16	60	9	203	27
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>883</b>	<b>50</b>	<b>46</b>	<b>27</b>	<b>68</b>	<b>80</b>	<b>52</b>	<b>439</b>	<b>122</b>
Males - Hommes	328	24	4	11	23	44	19	174	29
Females - Femmes	555	26	42	16	45	35	33	265	94
15-24 years - ans	120	4	14	19	21	...	13	...	48
25-44 years - ans	153	21	26	7	26	...	22	33	17
45 + years - ans	610	24	6	...	21	80	18	404	57

TABLE 35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces, August 1994.

TABLEAU 35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces, août 1994.

	Total	Personal reasons or illness Raisons personnelles ou maladie	At school Vont à l'école	No longer interested or found job Ne sont plus intéressés ou ont trouvé un nouvel emploi	Awaiting recall or reply(1) Attendent une réponse des employeurs ou d'être rappelé au travail(1)	Believe no work available Pensent qu'il n'existe pas de travail disponible	Other reasons(2) Autres raisons(2)	Not available(3) N'e sont pas prêt(e)s à travailler(3)
	thousands - milliers							
<b>Canada</b>	<b>321</b>	<b>64</b>	<b>42</b>	<b>41</b>	<b>38</b>	<b>62</b>	<b>49</b>	<b>26</b>
15-24 years - ans	154	20	29	33	12	25	25	10
25-44 years - ans	117	34	11	5	18	19	17	13
45 + years - ans	49	10	...	...	8	18	7	...
<b>Males - Hommes</b>	<b>150</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>32</b>	<b>28</b>	<b>12</b>
15-24 years - ans	81	7	15	17	7	15	15	6
25-44 years - ans	46	8	6	...	9	8	10	4
45 + years - ans	23	...	...	...	4	10	...	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>171</b>	<b>46</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>30</b>	<b>21</b>	<b>14</b>
15-24 years - ans	73	14	14	16	5	10	10	4
25-44 years - ans	72	26	5	5	9	11	7	9
45 + years - ans	26	7	...	...	4	8	4	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>20</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau Brunswick</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>101</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	50	4	7	6	12	11	9	...
Females - Femmes	51	11	9	4	10	10	7	...
15-24 years - ans	47	4	13	8	7	7	7	...
25-44 years - ans	35	8	...	...	10	6	7	...
45 + years - ans	19	...	...	...	5	8	...	...
<b>Ontario</b>	<b>90</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>14</b>
Males - Hommes	45	4	7	7	4	8	8	7
Females - Femmes	46	13	4	9	...	6	4	8
15-24 years - ans	42	...	5	15	...	7	5	5
25-44 years - ans	35	12	4	...	...	4	4	8
45 + years - ans	14	...	...	...	...	4	...	...
<b>Manitoba</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>24</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	9	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	15	6	...	...	...	...	...	...
15-24 years - ans	14	4	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	6	...	...	...	...	...	...	...
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>42</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	18	...	4	...	...	...	5	...
Females - Femmes	24	7	...	4	...	...	4	...
15-24 years - ans	20	...	4	4	...	...	6	...
25-44 years - ans	18	6	...	...	...	...	...	...
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...

(1) Includes persons who work on an 'on-call' basis such as substitute teachers and persons who occasionally work for temporary employment agencies.

(2) Comprend les personnes qui travaillent en régime de disponibilité (par exemple les professeurs suppléants et les personnes qui travaillent occasionnellement pour des agences d'emploi temporaires).

(3) Includes persons who are away from their home on holidays or relocating their residence.

Comprend les personnes qui sont parties en voyage ou qui déménagent.

(3) Persons (mostly full-time students) who did look for work, but who were not available for work in the reference week.

Comprend les personnes (surtout des étudiants à plein temps) qui ont cherché du travail, mais qui n'étaient pas disponibles à travailler durant la semaine de référence.



TABLE 36. Estimates by Metropolitan Area (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending in August 1994.

TABLEAU 36. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en août 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Emploi	Chômage					
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
St-John's	131	89 C	76 D	13 E	43 D	67.5 C	14.4 F	57.8 D
Halifax	250	176 C	160 C	16 E	74 D	70.3 C	9.1 E	63.9 C
Saint John	96	62 D	55 D	7 F	34 E	64.4 D	11.1 F	57.3 D
Chicoutimi - Jonquière	112	62 D	53 D	9 E	50 D	55.7 D	15.0 E	47.3 D
Québec	512	342 C	308 D	35 E	170 D	66.9 C	10.2 E	60.1 D
Trois-Rivières	95	61 E	54 E	7 F	34 E	64.2 E	11.8 F	56.7 E
Sherbrooke	102	65 D	58 D	6 E	37 E	63.4 D	9.9 E	57.1 D
Montréal	2,523	1,649 C	1,463 C	186 E	874 C	65.4 C	11.3 E	58.0 C
Ottawa - Hull	720	507 C	467 C	40 E	213 D	70.4 C	7.9 E	64.8 C
Sudbury	128	79 D	70 D	9 F	48 D	62.0 D	11.3 F	55.0 D
Oshawa	193	138 D	125 D	13 E	55 E	71.5 D	9.6 E	64.6 D
Toronto	2,957	2,008 C	1,792 C	215 E	949 D	67.9 C	10.7 E	60.6 C
Hamilton	505	340 C	313 D	27 E	165 D	67.3 C	7.9 E	61.9 D
St. Catharines - Niagara	274	165 D	149 D	16 E	109 D	60.2 D	9.7 E	54.3 D
London	273	198 C	182 D	16 F	75 E	72.6 C	8.2 F	66.7 D
Windsor	210	134 C	123 D	12 E	76 D	63.8 C	8.7 E	58.3 D
Kitchener - Waterloo	305	224 C	208 D	16 F	80 E	73.6 C	7.0 F	68.4 D
Thunder Bay	100	68 D	61 D	7 E	31 D	68.6 D	10.9 E	61.2 D
Winnipeg	506	340 C	306 C	35 E	166 D	67.2 C	10.1 E	60.4 C
Regina	136	95 C	89 D	6 E	41 E	70.1 C	6.4 E	65.6 D
Saskatoon	142	97 C	89 D	8 F	45 D	68.2 C	8.5 F	62.5 D
Calgary	573	412 C	373 C	40 E	161 D	71.9 C	9.6 E	65.0 C
Edmonton	593	435 C	387 C	48 E	158 D	73.4 C	11.0 E	65.3 C
Vancouver	1,374	963 C	878 C	85 E	410 D	70.1 C	8.8 E	63.9 C
Victoria	237	148 D	136 D	12 F	89 E	62.6 D	8.0 F	57.6 D

TABLE 37. Estimates by Economic Region (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending In August 1994.

TABLEAU 37. Estimations selon la région économique (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en août 1994.

		Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Total	Employment	Unemploy- ment				
				Emploi	Chômage				
		thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Canada</b>		<b>21,726</b>	<b>14,506 A</b>	<b>13,066 A</b>	<b>1,440 C</b>	<b>7,220 B</b>	<b>66.8 A</b>	<b>9.9 C</b>	<b>60.1 A</b>
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>447</b>	<b>259 C</b>	<b>207 C</b>	<b>53 D</b>	<b>187 C</b>	<b>58.0 C</b>	<b>20.3 D</b>	<b>46.2 C</b>
Region(s) -	010	198	120 C	99 D	21 E	78 D	60.5 C	17.3 E	50.0 D
Région(s)	020	42	22 D	15 E	7 E	20 D	52.6 D	33.3 E	35.1 E
	030	101	59 D	46 D	13 E	41 D	59.1 D	22.0 E	46.1 D
	040	106	58 D	46 E	12 F	48 D	54.7 D	20.0 F	43.8 E
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>		<b>101</b>	<b>70 C</b>	<b>61 C</b>	<b>9 E</b>	<b>31 C</b>	<b>69.1 C</b>	<b>13.3 E</b>	<b>59.9 C</b>
<b>N.S. - N.-É.</b>		<b>705</b>	<b>445 B</b>	<b>388 C</b>	<b>57 D</b>	<b>260 C</b>	<b>63.1 B</b>	<b>12.8 D</b>	<b>55.0 C</b>
Region(s) -	210	121	69 D	55 D	14 E	52 D	57.1 D	20.8 E	45.2 D
Région(s)	220	129	77 D	66 D	11 E	52 D	59.8 D	14.7 E	51.0 D
	230	90	56 D	49 D	8 E	33 E	62.8 D	13.7 E	54.2 D
	240	106	62 C	55 D	7 E	44 C	58.3 C	11.2 E	51.8 D
	250	259	180 C	164 C	17 E	79 D	69.6 C	9.2 E	63.2 C
<b>N.B. - N.-B.</b>		<b>570</b>	<b>356 C</b>	<b>316 C</b>	<b>41 D</b>	<b>213 C</b>	<b>62.6 C</b>	<b>11.5 D</b>	<b>55.4 C</b>
Region(s) -	310	142	82 D	68 D	14 E	61 D	57.4 D	17.1 E	47.6 D
Région(s)	320	136	89 D	80 D	9 E	47 D	65.7 D	10.6 E	58.7 D
	330	139	88 D	79 D	9 F	51 D	63.6 D	10.1 F	57.2 D
	340	88	58 C	52 D	5 F	30 D	65.6 C	9.4 F	59.4 D
	350	65	40 D	37 D	... F	25 D	61.3 D	... F	56.4 D
<b>Québec</b>		<b>5,535</b>	<b>3,554 B</b>	<b>3,162 B</b>	<b>392 D</b>	<b>1,981 C</b>	<b>64.2 B</b>	<b>11.0 D</b>	<b>57.1 B</b>
Region(s) -	411	83	46 D	38 E	7 G	38 D	54.7 D	16.4 G	45.7 E
Région(s)	412	159	95 D	81 D	13 F	65 D	59.4 D	14.1 E	51.0 D
	420	229	130 D	112 D	19 E	99 D	57.0 D	14.3 E	48.8 D
	430	786	511 C	464 C	47 E	275 D	65.0 C	9.2 E	59.1 C
	440	368	230 C	207 D	22 E	139 D	62.4 C	9.6 E	56.4 D
	450	216	132 D	120 D	11 E	84 D	61.0 D	8.7 E	55.8 D
	461	993	675 C	614 D	61 E	317 D	68.0 C	9.1 E	61.8 D
	462	1,654	1,032 C	904 C	128 E	621 D	62.4 C	12.4 E	54.7 C
	463	339	238 D	208 D	30 E	101 E	70.2 D	12.6 E	61.4 D
	464	276	177 D	158 D	19 F	99 E	64.1 D	10.6 F	57.3 D
	470	235	160 C	144 D	17 E	75 D	68.2 C	10.5 E	61.1 D
	480	116	73 C	64 D	9 F	42 D	63.5 C	12.5 F	55.6 D
	400 & 490	80	54 D	46 D	8 F	27 D	67.1 D	14.1 F	57.6 D
<b>Ontario</b>		<b>8,155</b>	<b>5,510 A</b>	<b>4,987 B</b>	<b>523 D</b>	<b>2,645 B</b>	<b>67.6 A</b>	<b>9.5 D</b>	<b>61.2 B</b>
Region(s) -	510	322	209 C	188 D	21 E	113 D	64.8 C	9.9 F	58.5 D
Région(s)	520	282	167 D	146 D	21 E	115 E	59.2 D	12.3 E	51.9 D
	530	3,229	2,203 C	1,971 C	232 E	1,026 C	68.2 C	10.5 E	61.0 C
	540	747	542 C	499 C	44 E	205 D	72.6 C	8.0 E	66.7 C
	550	986	640 C	583 C	57 E	346 D	64.9 C	8.9 E	59.1 C
	560	442	317 C	292 C	25 E	124 D	71.9 C	8.0 E	66.2 C
	570	459	305 D	274 C	31 F	154 D	66.4 D	10.1 E	59.7 C
	580	229	166 C	156 C	9 E	63 D	72.3 C	5.7 E	68.2 C
	591	474	284 D	252 D	33 E	189 D	60.1 D	11.5 E	53.2 D
	592	175	120 D	109 D	11 E	55 E	68.6 D	9.1 E	62.4 D
	500	810	557 C	517 C	40 E	254 D	68.7 C	7.1 E	63.8 C
<b>Manitoba</b>		<b>815</b>	<b>548 B</b>	<b>501 C</b>	<b>47 E</b>	<b>267 C</b>	<b>67.2 B</b>	<b>8.6 E</b>	<b>61.5 C</b>
Region(s) -	610	63	43 D	41 D	... F	20 E	68.6 D	... F	65.1 D
Région(s)	620	37	24 D	23 D	... H	13 D	64.8 D	... G	62.3 D
	630	77	49 D	46 D	... F	27 E	64.2 D	... F	60.5 D
	640	30	21 D	20 D	... G	9 E	68.8 D	... F	65.5 D
	650 & 680	69	48 D	44 D	4 E	21 E	69.1 D	8.0 F	63.5 D
	660	59	41 D	39 D	... G	17 E	70.5 D	... F	66.3 D
	670	481	323 C	289 C	34 E	159 D	67.0 C	10.5 E	60.0 C
<b>Saskatchewan</b>		<b>720</b>	<b>485 B</b>	<b>455 C</b>	<b>30 D</b>	<b>235 C</b>	<b>67.4 B</b>	<b>6.2 D</b>	<b>63.2 C</b>
Region(s) -	710	205	144 C	136 C	8 E	61 D	70.1 C	5.5 E	66.2 C
Région(s)	720	86	57 D	54 D	... E	29 E	65.7 D	... E	62.4 D
	730	207	141 C	131 C	10 E	66 D	68.2 C	7.3 E	63.2 C
	740	73	46 D	45 D	... F	27 E	63.2 D	... F	60.8 D
	750 & 760	148	97 D	90 D	7 F	51 D	65.6 D	7.5 F	60.7 D
<b>Alberta</b>		<b>1,961</b>	<b>1,440 B</b>	<b>1,316 B</b>	<b>124 D</b>	<b>521 C</b>	<b>73.4 B</b>	<b>8.6 D</b>	<b>67.1 B</b>
Region(s) -	810	163	119 D	110 D	9 F	44 E	73.2 D	8.0 F	67.4 D
Région(s)	820	68	52 D	50 D	... F	16 E	76.4 D	... F	73.7 D
	830	641	462 C	420 C	43 E	178 D	72.2 C	9.2 E	65.5 C
	840	88	68 E	66 E	... G	19 D	77.8 E	... H	74.9 E
	850	104	77 C	72 D	6 F	27 E	74.3 C	7.1 F	69.0 D
	860	680	498 C	446 C	52 E	182 D	73.2 C	10.5 E	65.6 C
	870	97	75 D	72 D	... F	22 E	77.6 D	... F	74.2 D
	880	122	88 D	81 D	7 F	33 E	72.5 D	7.7 F	67.0 D
<b>B.C. - C.-B.</b>		<b>2,717</b>	<b>1,838 B</b>	<b>1,674 B</b>	<b>164 D</b>	<b>879 C</b>	<b>67.6 B</b>	<b>8.9 D</b>	<b>61.6 B</b>
Region(s) -	910	42	28 D	25 D	... F	14 E	67.2 D	... F	60.7 D
Région(s)	920	79	55 E	49 E	6 F	24 F	69.6 E	10.0 E	62.6 E
	930	234	137 E	127 E	11 F	97 E	58.7 E	7.7 F	54.2 E
	940	102	68 D	62 E	6 F	34 E	66.5 D	8.9 F	60.6 E
	950	1,544	1,068 C	973 C	95 E	476 D	69.2 C	8.9 E	63.0 C
	960	491	318 D	290 D	28 E	173 E	64.7 D	8.8 E	59.0 D
	970	139	100 D	90 D	11 F	39 E	72.3 D	10.6 F	64.6 D
	980 & 990	86	63 D	58 D	5 F	23 E	73.3 D	8.7 F	66.9 D

TABLE 38. Students aged 15 to 24, August 1994.

TABLEAU 38. Étudiants de 15 à 24 ans, août 1994.

	Population	Labour force Population active	Employed Person- nes occupées	Unemployed Chômeurs	Unemploy- ment rate Taux de chômage	Partici- pation rate Taux d'activité	Employment/ population ratio Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Returning students(1) - étudiants retournant aux études (1)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,997	1,223	1,057	167	13.6	61.2	52.9
15-19 years - ans	1,480	844	700	143	17.0	57.0	47.3
20-24 years - ans	518	379	356	23	6.1	73.3	68.8
Males - Hommes	1,002	631	529	102	16.1	63.0	52.8
15-19 years - ans	747	442	352	90	20.4	59.2	47.1
20-24 years - ans	255	189	177	12	6.2	74.1	69.5
Females - Femmes	996	592	528	65	10.9	59.5	53.0
15-19 years - ans	733	402	349	53	13.3	54.9	47.6
20-24 years - ans	263	190	179	11	6.0	72.5	68.1
Newfoundland - Terre-Neuve	47	22	17	4	19.0	46.1	37.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10	7	7	...	...	76.3	69.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	66	46	38	8	16.9	69.0	57.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	52	31	26	5	16.6	60.0	50.0
Québec	516	269	231	38	14.2	52.2	44.8
15-19 years - ans	383	183	150	33	18.1	47.8	39.2
20-24 years - ans	133	86	81	5	5.7	64.8	61.1
Ontario	816	536	465	71	13.2	65.7	57.0
15-19 years - ans	577	352	290	62	17.6	61.1	50.3
20-24 years - ans	239	184	175	9	4.9	76.9	73.2
Manitoba	57	38	33	6	14.7	67.6	57.7
Saskatchewan	66	41	37	4	9.2	61.5	55.9
Alberta	169	112	99	13	11.8	66.0	58.3
15-19 years - ans	131	80	69	11	13.2	61.3	53.2
20-24 years - ans	39	32	29	...	...	81.9	75.3
British Columbia - Colombie-Britannique	199	121	104	17	14.3	60.9	52.2
15-19 years - ans	156	93	79	15	15.9	59.8	50.3
20-24 years - ans	42	27	25	...	...	64.8	59.1
<b>Other students(2) - Autres étudiants(2)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	312	261	220	41	15.8	83.8	70.5
15-19 years - ans	127	99	79	21	20.6	78.1	62.0
20-24 years - ans	184	162	141	21	12.8	87.7	76.4
Males - Hommes	166	142	122	19	13.7	85.5	73.8
15-19 years - ans	76	60	50	11	17.6	79.8	65.7
20-24 years - ans	90	81	73	9	10.7	90.3	80.6
Females - Femmes	146	119	97	22	18.4	81.8	66.8
15-19 years - ans	52	39	29	10	25.3	75.6	56.4
20-24 years - ans	94	80	68	12	15.0	85.2	72.5
Newfoundland - Terre-Neuve	11	9	6	...	...	77.0	57.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11	10	7	...	...	83.2	60.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11	9	8	...	...	83.9	71.9
Québec	58	46	40	6	13.2	78.7	68.3
15-19 years - ans	20	15	11	4	25.0	73.3	54.9
20-24 years - ans	38	31	29	...	...	81.5	75.3
Ontario	109	93	77	16	17.4	85.6	70.7
15-19 years - ans	30	21	15	6	29.1	70.5	50.0
20-24 years - ans	79	72	62	10	14.0	91.3	78.6
Manitoba	14	13	11	...	...	91.8	80.7
Saskatchewan	12	10	9	...	...	88.9	73.0
Alberta	34	28	25	...	...	83.0	73.7
15-19 years - ans	18	14	12	...	...	77.0	65.2
20-24 years - ans	16	14	13	...	...	90.2	83.7
British Columbia - Colombie-Britannique	50	42	35	6	14.8	84.0	71.6
15-19 years - ans	30	25	20	4	17.3	83.6	69.2
20-24 years - ans	20	17	15	...	...	84.6	75.1

(1) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne.

(2) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are not planning to return, or who are not certain of returning to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études à l'automne.



TABLE 38. Students aged 15 to 24, August 1993.

TABLEAU 38. Étudiants de 15 à 24 ans, août 1993.

	Population	Labour force Population active	Employed Person- nes occupées	Unemployed Chômeurs	Unemploy- ment rate Taux de chômage	Partici- pation rate Taux d'activité	Employment/ population ratio Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Returning students(1) - étudiants retournant aux études (1)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,989	1,213	1,031	182	15.0	61.0	51.8
15-19 years - ans	1,502	861	716	145	16.8	57.3	47.7
20-24 years - ans	487	352	315	37	10.5	72.2	64.7
Males - Hommes	1,014	634	538	95	15.1	62.5	53.1
15-19 years - ans	766	445	368	78	17.5	58.1	48.0
20-24 years - ans	247	188	171	18	9.4	76.2	69.0
Females - Femmes	976	579	493	86	14.9	59.4	50.5
15-19 years - ans	736	416	348	67	16.2	56.5	47.4
20-24 years - ans	240	164	144	19	11.7	68.1	60.1
Newfoundland - Terre-Neuve	49	21	16	5	23.9	43.3	33.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10	8	7	...	...	79.8	72.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	66	42	34	8	19.1	63.7	51.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	53	34	28	6	17.6	64.0	52.8
Québec	525	269	226	42	15.8	51.2	43.1
15-19 years - ans	384	181	150	32	17.4	47.2	39.0
20-24 years - ans	141	88	77	11	12.5	62.1	54.4
Ontario	776	512	431	81	15.7	66.0	55.6
15-19 years - ans	573	355	292	64	17.9	62.0	50.9
20-24 years - ans	203	157	140	17	10.8	77.2	68.8
Manitoba	71	49	43	6	12.1	69.7	61.3
Saskatchewan	65	42	38	4	8.9	64.4	58.6
Alberta	169	114	101	13	11.5	67.8	60.0
15-19 years - ans	132	85	75	11	12.7	64.6	56.3
20-24 years - ans	36	29	27	...	...	79.7	73.4
British Columbia - Colombie-Britannique	206	122	105	16	13.3	59.0	51.1
15-19 years - ans	165	93	79	14	15.2	56.6	48.0
20-24 years - ans	41	28	26	...	...	68.5	63.7
<b>Other students(2) - Autres étudiants(2)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	335	285	234	51	17.9	85.0	69.8
15-19 years - ans	104	86	73	13	15.3	82.5	69.9
20-24 years - ans	231	199	161	38	19.0	86.2	69.8
Males - Hommes	172	149	121	28	18.7	86.7	70.4
15-19 years - ans	53	46	39	7	15.1	87.1	73.9
20-24 years - ans	119	103	82	21	20.4	86.5	68.8
Females - Femmes	162	135	112	23	17.0	83.3	69.2
15-19 years - ans	51	39	33	6	15.5	77.7	65.6
20-24 years - ans	112	96	79	17	17.6	85.9	70.8
Newfoundland - Terre-Neuve	10	7	5	...	...	73.0	47.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11	10	8	...	...	88.6	72.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11	9	7	...	...	85.5	62.4
Québec	67	54	47	7	13.3	80.8	70.0
15-19 years - ans	24	18	16	...	...	74.3	66.7
20-24 years - ans	43	36	31	5	14.8	84.3	71.8
Ontario	129	113	89	24	21.7	87.4	68.5
15-19 years - ans	27	24	20	4	15.1	88.4	75.1
20-24 years - ans	102	89	68	21	23.4	87.2	66.8
Manitoba	12	10	9	...	...	79.9	72.7
Saskatchewan	15	14	11	...	...	88.9	72.4
Alberta	42	37	33	4	12.1	88.5	77.8
15-19 years - ans	15	13	11	...	...	86.1	77.7
20-24 years - ans	27	25	21	...	...	89.9	77.9
British Columbia - Colombie-Britannique	35	29	25	4	15.1	82.2	69.8
15-19 years - ans	14	11	9	...	...	78.7	63.1
20-24 years - ans	21	18	16	...	...	84.5	74.1

(1) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne.

(2) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are not planning to return, or who are not certain of returning to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études à l'automne.

UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM  
REGIONAL RATES

-  
LES TAUX RÉGIONAUX POUR LE RÉGIME  
D'ASSURANCE-CHÔMAGE

Unemployment Insurance Regions  
(Effective November 18, 1990)  
Régions de l'assurance-chômage  
(en vigueur le 18 novembre 1990)

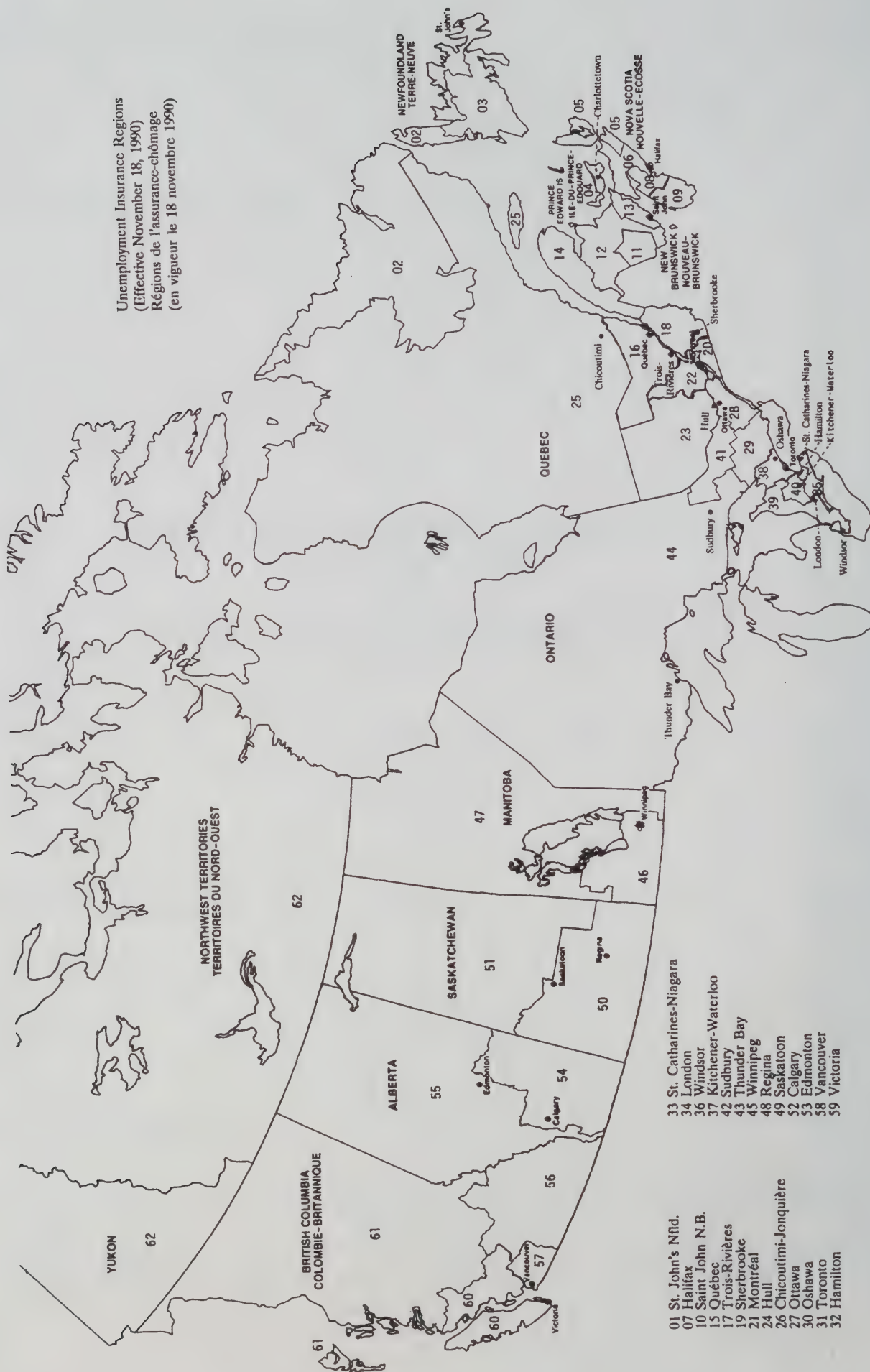




TABLE 39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Unemployment Insurance Program.

TABLEAU 39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisées par le régime d'assurance-chômage.

Effective from September 11, 1994 to October 8, 1994. En vigueur du 11 septembre 1994 au 8 octobre 1994.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
01. St-John's	14.5	35. Niagara	10.9
02. Newfoundland Northeast/Labrador	22.6	36. Windsor	9.7
03. Corner Brook/Gander	27.3	37. Kitchener	6.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		38. Durham/Simcoe	10.9
04. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	17.7	39. Huron	9.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		40. South Central Ontario	6.2
05. Eastern Nova Scotia	23.4	41. Algonquin	10.7
06. Central Nova Scotia	15.3	42. Sudbury	11.1
07. Halifax	9.1	43. Thunder Bay	11.9
08. Kings	13.8	44. Northern Ontario	13.8
09. Yarmouth	14.1	Manitoba	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		45. Winnipeg	10.5
10. Saint John	12.0	46. Southern Manitoba	6.3
11. Fredericton	9.7	47. Northern Manitoba	25.8
12. Restigouche/Charlotte	14.9	Saskatchewan	
13. Moncton	10.9	48. Regina	7.0
Québec		49. Saskatoon	8.8
14. Est du Québec	17.6	50. Southern Saskatchewan	6.4
15. Québec	10.0	51. Northern Saskatchewan	12.5
16. Québec Centre-Nord	11.9	Alberta	
17. Trois-Rivières	12.3	52. Calgary	9.7
18. Québec Centre-Sud	8.5	53. Edmonton	11.0
19. Sherbrooke	9.7	54. Southern Alberta	8.2
20. Montérégie	10.9	55. Northern Alberta/Foothills	8.4
21. Montréal	11.8	British Columbia - Colombie-Britannique	
22. Laurentides/Lanaudière	15.0	56. Southern British Columbia	10.0
23. Ouest du Québec	13.9	57. Upper Fraser Valley	10.1
24. Hull	10.2	58. Vancouver	9.3
25. Nord du Québec	20.2	59. Victoria	8.4
26. Chicoutimi - Jonquière	15.7	60. Vancouver Island	10.8
Ontario		61. Northern British Columbia	12.2
27. Ottawa	6.8	62. Yukon and Northwest Territories(1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest(1)	25.0
28. Eastern Ontario	8.5		
29. Belleville/Peterborough	12.7		
30. Oshawa	9.1		
31. Toronto	10.3		
32. Hamilton	7.5		
33. St. Catharines	11.0		
34. London	8.7		

Note : See the accompanying map for a general description of these regions. For a more detailed description of these regions, contact Labour Force Survey Sub-division directly.  
Small differences may arise between the estimates for the CMA regions shown here and those contained in Table E. This is primarily due to the inclusion of a factor used to approximate reserve area labour market activity in the Unemployment Insurance regions.

Note : Pour une description générale des régions, voir la carte sur la page précédente. Pour une description en détail, communiquer avec la Sous-division de l'enquête sur la population active.  
Il se peut qu'il existe de légères divergences entre les estimations des régions métropolitaines de recensement (RMR) de ce tableau et du tableau E. Cela est surtout attribuable à l'inclusion d'un facteur qui permet de calculer l'activité sur le marché du travail dans les réserves indiennes dans les régions au sens de la Loi sur l'assurance chômage.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 62 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 62 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



## **SECTION C**



## Supplementary Surveys

## Enquêtes Supplémentaires

### TRAVEL SURVEY - July 1994

Sponsored by Tourism Canada and the ten provincial governments, the Travel Survey was conducted as a supplement to the August Labour Force Survey in order to collect information on travel by Canadians.

The particular objectives of this survey are to provide information on the contribution to the Canadian economy of trips taken by Canadians during July and to determine the utilization of various travel-related services. Data are gathered on many aspects of travel, including the destination, duration and purposes of trips, mode of transportation, type of accommodation and related expenditures.

The sample consisted of approximately 10,000 households; one member in each household was randomly selected to be interviewed. With the exception of Ontario, all trips surveyed were at least 80 kilometres (50 miles) distance one-way or overnight excursions. For Ontario, the distance was at least 40 kilometres (25 miles). Respondents were asked questions on all such journeys undertaken during the month of July.

Preliminary data from the survey will be turned over to the sponsors in January 1995.

The survey will be repeated with a different sample of households every month in 1994.

For further information, contact J. Beauregard (613-951-3328), Special Survey Group, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### ENQUÊTE SUR LES VOYAGES - Juillet 1994

L'enquête sur les voyages, parrainée par Tourisme Canada et les dix gouvernements provinciaux, a été menée à titre de supplément à l'enquête d'août sur la population active, afin de recueillir des renseignements sur les voyages des Canadiens.

L'enquête vise en particulier à déterminer dans quelle mesure les voyages effectués par les Canadiens au cours du mois de juillet ont contribué à l'économie canadienne et à mesurer l'utilisation des divers services touristiques. Elle permet de recueillir des données sur de nombreux aspects des voyages, notamment la destination, la durée et le but des voyages, le moyen de transport et le genre d'hébergement utilisés ainsi que les dépenses connexes.

L'échantillon comprenait environ 10,000 ménages. Un membre de chaque ménage était choisi au hasard pour l'entrevue. À l'exception de l'Ontario, tous les voyages visés par l'enquête étaient à au moins 80 kilomètres (50 milles) du domicile ou avaient une durée d'au moins une nuit. En Ontario, la distance était au moins 40 kilomètres (25 milles). On a interviewé les répondants au sujet des voyages de cette nature qu'ils ont effectués au cours du mois de juillet de cette année.

Les résultats préliminaires de l'enquête seront remis aux parrains en janvier 1995.

À chaque mois de 1994, l'échantillon de l'enquête sera remplacé avec différents ménages.

Pour plus de renseignements, communiquer avec J. Beauregard (613-951-3328), Groupe des enquêtes spéciales, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.



Affix label here

Docket No.

1

P.S.U.

Group

Cluster

Rot.  
No.

Listing

Mult.

1a

Assignment No.

HRD page-  
line No.

Language

Reference Month

2

3

4

5

Given name

Age

6

7

Surname

8

Telephone No.

9

-

-

Seq

**INTRODUCTION AT TIME OF LABOUR FORCE SURVEY**

... has been randomly selected from your household as a respondent for the Travel Survey.

Is he/she available? Yes ☐ Conduct the interview  
No ☐ Make an appointment

**Record of Calls and Appointments**

**Final Status**

Date	Appointment Time	Notes	
			LFS non-response . . 1 <input type="radio"/>
			Complete . . . . . 2 <input type="radio"/>
			Partial . . . . . 3 <input type="radio"/>
			Refusal . . . . . 4 <input type="radio"/>
			Other non-response . 5 <input type="radio"/>

**INTRODUCTION AT TIME OF INTERVIEW**

You have been randomly selected as a respondent for the Travel Survey. This survey will obtain information on travel and tourism, one of Canada's major industries.

Although the survey is voluntary, your participation is important if the results of the survey are to be accurate. Your answers will be kept confidential under the Statistics Act.

I would like to ask some questions about any trips you may have taken which ended in ... (reference month).

**Please exclude:** any trips you took as a member of an operating crew of a bus, plane, truck, etc;  
commuting to your usual place of work or school;  
moving to a new residence.

**Please include:** all trips for reasons such as visiting friends and relatives, pleasure, personal and business trips.

**NON-ONTARIO RESIDENTS**

**ONTARIO RESIDENTS**

A. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  trips  
No 2 ☐

D. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  trips  
No 2 ☐

B. Did you take any same day trips of at least 80 km (50 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  trips  
No 4 ☐

E. Did you take any same day trips of at least 40 km (25 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  trips  
No 4 ☐

C. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add A and B  
(enter "0" if none) . . . . .  trips

F. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add D and E  
(enter "0" if none) . . . . .  trips

**G. INTERVIEWER CHECK ITEM:**

If total number of trips (C or F) is "0" . . . . . 1 ☐ Go to Item H.

Otherwise . . . . . 2 ☐ read the following:

I would now like to ask you a few details about the ... (repeat total number of trips)  
trip(s) you took in ... (reference month). **Go to Trip Report (Form 09B)**



H. For the year 1993, what was your total household income before taxes and deductions, including income from wages, salaries, tips, commissions, pensions, interest, rents, etc. Was it ...

... less than  
\$40,000?

Yes ..... 1 ☐

→ Was it less  
than \$20,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

No ..... 2 ☐

→ Was it less  
than \$60,000?

Yes ..... 4 ☐

No ..... 5 ☐

Don't know 6 ☐

→ Was it less  
than \$80,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

Don't  
know ..... 3 ☐

Refused 4 ☐

I. Thank you for your participation in the Travel Survey.

J. INTERVIEWER:

Number of Trip Reports attached

--	--





**Travel Survey**

Trip Report

**FORM 09B**DOCKET NUMBER TRIP REPORT ☐ OF ☐**11. INTERVIEWER CHECK ITEM:**Pre-selected respondent  
has not changed. .... 1 ☐ → Go to 14Otherwise ..... 2 ☐ → Go to 12**12. Did this trip originate in Canada?**Yes 3 ☐No 4 ☐ → Go to 34**13. Where did you live when you took this trip?**

City / Town

Province or  
Territory**14. What was your destination on this trip?**(If the respondent went to more than one place on this  
trip, enter name of place that is furthest from his/her  
home)Canada ... 1 ☐ → Name of city / town

Name of province or territory

Go to 15

U.S.A. .... 2 ☐ → Name of state

Go to 15

Other .... 3 ☐ → Name of country**15. About how far from your home is \_\_\_\_\_ ?**  
(repeat destination from question 14)

enter number

kilometres 1 ☐miles .... 2 ☐**16. Including yourself, how many persons now living in  
this household went on this trip?**

→ If "1", Go to 18

**17. How many of these people were under  
the age of 15?**

OR

None 1 ☐**18. How many nights were you away from home on  
this trip?** → Go to 19A

OR

None 2 ☐ → Go to 21**19A. In which provinces,  
territories, or other countries  
did you stay overnight?**Newfoundland ..... 01 ☐Prince Edward Island ..... 02 ☐Nova Scotia ..... 03 ☐New Brunswick ..... 04 ☐Quebec ..... 05 ☐Ontario ..... 06 ☐Manitoba ..... 07 ☐Saskatchewan ..... 08 ☐Alberta ..... 09 ☐British Columbia ..... 10 ☐Northwest Territories ..... 11 ☐Yukon ..... 12 ☐United States ..... 13 ☐All other Countries ..... 14 ☐**B. How many  
nights in ...**  
(repeat category)**20A. In what types of accommo-  
dation did you stay?**Hotel ..... 1 ☐Motel ..... 2 ☐Bed and breakfast  
(include tourist homes) ..... 3 ☐Resort / Lodge ..... 4 ☐Camping or trailer park ..... 5 ☐Home of friends or relatives .. 6 ☐Private cottage or  
vacation home ..... 7 ☐Commercial cottage or cabin . 8 ☐Other (hostels, universities, etc.) . 9 ☐**B. How many  
nights in ...**  
(repeat category)**21. What means of transportation did you use to  
travel the greatest distance on this trip?**  
(mark one only)Auto (include motor homes, jeeps,  
trucks, vans & campers, etc.) ..... 1 ☐Air ..... 2 ☐Bus ..... 3 ☐Rail ..... 4 ☐Boat ..... 5 ☐Other (include motorcycles/bicycles, etc.) ... 6 ☐

Visiting friends/relatives . . . 1 ☐

Pleasure . . . . . 2 ☐

Personal . . . . . 3 ☐

Business . . . . . 4 ☐

Non-business convention . . . . . 5 ☐

Yes 6 ☐

No 7 ☐

On this trip, did you:	Yes	No
Visit friends or relatives? . . . . .	01 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Shop? . . . . .	02 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Do some sightseeing? . . . . .	03 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Attend ...		
... a festival, fair or exhibition?	04 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a cultural performance, e.g. a play, or a concert? . . .	05 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... an aboriginal or native cultural activity? . . .	06 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a sports event? . . . . .	07 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visit ...		
... a museum or art gallery? . .	08 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a zoo or a natural exhibit? .	09 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a theme park? . . . . .	10 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a national or provincial park? . . . . .	11 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a historic site? . . . . .	12 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Take in nightlife or entertainment? . . . . .	13 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dine at a high quality restaurant?	14 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Yes 1 ☐

No 2 ☐ → Go to 26

Swimming . . . . . 01 ☐

Other water-based activities . . . . . 02 ☐

Golfing . . . . . 03 ☐

Hunting . . . . . 04 ☐

Fishing . . . . . 05 ☐

Bird or wildlife viewing . . . . . 06 ☐

Cross-country skiing . . . . . 07 ☐

Downhill skiing . . . . . 08 ☐

Snowmobiling . . . . . 09 ☐

Walking or hiking . . . . . 10 ☐

Cycling . . . . . 11 ☐

Other (*specify*) . . . . . 12 ☐

[illegible]

Yes . . . . . 1 ☐  
No . . . . . 2 ☐  
Don't know 3 ☐ } *Go to 30*

Don't know <sup>1</sup> ☐

Air transportation . . . . .	01 <input type="radio"/>	02 <input type="radio"/>	03 <input type="radio"/>
Car rental . . . . .	04 <input type="radio"/>	05 <input type="radio"/>	06 <input type="radio"/>
Other transportation . . . . .	07 <input type="radio"/>	08 <input type="radio"/>	09 <input type="radio"/>
Meals . . . . .	10 <input type="radio"/>	11 <input type="radio"/>	12 <input type="radio"/>
Accommodation . . . . .	13 <input checked="" type="radio"/>	14 <input type="radio"/>	15 <input type="radio"/>

**B. How many nights were included?**

**How much?** Don't know

**Any other purchases or expenses (excluding items bought for commercial purposes and major purchases such as:**

real estate and vehicles) . . . . Yes 31 ○ → [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] .00 33 ○

No 32 ○

Excluding items bought for commercial purposes, about how much money was spent in total?   .00 <sup>34</sup>○

If Item 22A is **BUSINESS**  ..... 1 ☐ → Go to 32  
Otherwise ..... 2 ☐ → Go to 33A

<b>Government</b> . . . . .	3	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	.0 %
<b>Private sector/industry</b> . . . . .	4	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	.0 %
<b>Yourself or other individuals</b> . . . . .	5	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	.0 %

Yes 1 ☐ → B. How many?

No 2 ☐

**Last trip** ..... 3 ☐ → **Return to Form 09A, Item H**  
**Otherwise** ..... 4 ☐ → **Enter next trip on a new Form 09B**

**Enquête sur les voyages**

Questionnaire général

FORMULAIRE 09A

Apposez l'étiquette ici

N° de dossier

1 

U.P.É.

Groupe

Grappe

N° de ren.

N° de liste

Mult.

1a 

N° de tâche

N° de page-  
line du DM

Langue

Mois de référence

2 3 4 5 

Prénom

Âge

6 7 

Nom de famille

8 

N° de téléphone

9 Séq **PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

...a été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête sur les voyages.

Est-il(elle) disponible?

Oui ☐ Interviewez l'enquêté(e)Non ☐ Prenez rendez-vous**Registre d'appels et de rendez-vous****Etat final**

Date	Heure	Notes	
			Non-réponse à l'EPA 1 <input type="radio"/>
			Complet ..... 2 <input type="radio"/>
			Partiel ..... 3 <input type="radio"/>
			Refus ..... 4 <input type="radio"/>
			Autre non-réponse: 5 <input type="radio"/>

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'INTERVIEW**

Vous avez été choisi(e) au hasard pour participer à l'Enquête sur les voyages. Cette enquête recueillera des renseignements sur les voyages et le tourisme, l'une des principales industries du Canada. Bien que l'enquête soit facultative, votre participation est importante afin que les résultats de l'enquête soient exacts. Vos réponses demeureront confidentielles, en vertu de la Loi sur la statistique.

J'aimerais vous poser des questions sur les voyages que vous avez pu faire et qui se sont terminés au cours du mois de ....(mois de référence).

**Ne tenez pas compte:** des voyages faits à titre de membre du personnel voyageant à bord d'un autobus, d'un avion, d'un camion, etc; pour vous rendre au travail ou à l'école; pour déménager.

**Tenez compte:** de tous les voyages faits pour visiter des amis ou des parents, pour agrément, pour raisons personnelles ou pour affaires.

**NON-RÉSIDENTS DE L'ONTARIO****RÉSIDENTS DE L'ONTARIO**

A. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyagesNon 2 ☐

D. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyagesNon 2 ☐

B. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 80 km (50 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyagesNon 4 ☐

E. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 40 km (25 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyagesNon 4 ☐**C. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez A et B

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**F. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez D et E

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**G. À L'INTERVIEWEUR:**Si le nombre total de voyages (C ou F) est "0", 1 ☐ passez à l'item H.Autrement ..... 2 ☐ lisez ceci:**Je veux maintenant vous demander quelques détails au sujet du (des) ...**(répétez le nombre total de voyages) voyage(s) que vous avez fait(s) au cours du mois de ... (mois de référence). **Passez au rapport de voyage (Formulaire 09B)**



H. En comptant le revenu provenant des salaires et traitements, pourboires, commissions, pensions, intérêts, loyers, etc., quel était le revenu total de votre ménage, avant impôt et déductions, pour l'année 1993? Était-il ...

... moins de  
\$40,000?

Oui . . . . . 1 ☐

→ Était-il moins  
de \$20,000?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Non . . . . . 2 ☐

→ Était-il moins  
de \$60,000?

Oui . . . . . 4 ☐

Non . . . . . 5 ☐

Ne sait pas 6 ☐

Ne sait  
pas . . . . . 3 ☐

→ Était-il moins  
de \$80,000?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Refus . . . . 4 ☐

I. Merci d'avoir participé à l'enquête sur les voyages.

J. INTERVIEWEUR:

Nombre de rapports de voyage ci-joints

--	--



**Enquête sur les voyages**

Rapport de voyage

FORMULAIRE 09B

<p>NUMÉRO DE DOSSIER <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p><b>11. À L'INTERVIEWEUR:</b> <i>si le répondant pré-sélectionné n'a pas changé ...</i> 1 <input type="radio"/> → <i>Passez à 14</i> <i>Autrement ...</i> 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 12</i></p> <p><b>12. Est-ce que ce voyage a débuté au Canada?</b> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> → <i>Passez à 34</i></p> <p><b>13. Où demeuriez-vous lorsque vous avez fait ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div></div><div style="display: flex; justify-content: space-between;"><span>Ville</span><span>Province ou Territoire</span></div></p> <p><b>14. Quelle était votre destination lors de ce voyage?</b> <i>(Si l'enquête est allée à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)</i> Canada ... 1 <input type="radio"/> → Nom de la ville <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="display: flex; justify-content: space-between;"><span>Nom de la province ou territoire</span><span>Passez à 15</span></div> États-Unis ... 2 <input type="radio"/> → Nom de l'état <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="display: flex; justify-content: space-between;"><span></span><span>Passez à 15</span></div> Autre ... 3 <input type="radio"/> → Nom du pays <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="display: flex; justify-content: space-between;"><span></span><span></span></div></p> <p><b>15. Environ à quelle distance se trouve _____ de votre domicile? (répétez la destination déclarée à la question 14)</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-end;"><span>kilomètres 1 <input type="radio"/></span><span>milles ... 2 <input type="radio"/></span></div></div><div style="margin-top: 5px;"><i>inscrivez le nombre</i></div></p> <p><b>16. Y compris vous-même, combien de personnes demeurant présentement dans votre ménage ont également fait ce voyage?</b> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> → <i>si "1", passez à 18</i></p> <p><b>17. Combien de ces personnes étaient âgées de moins de 15 ans?</b> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <i>OU</i> Aucune 1 <input type="radio"/></p> <p><b>18. Combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur de chez vous au cours de ce voyage?</b> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> → <i>Passez à 19A</i>  <i>OU</i> Aucune 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 21</i></p>	<p><b>RAPPORT DE VOYAGE</b> <input type="checkbox"/> <b>DE</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>19A. Dans quels provinces, territoires ou autres pays avez-vous passé cette(ces) nuit(s)?</b></p> <table style="width: 100%;"><tr><td>Terre-Neuve .....</td><td>01 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Île du Prince Édouard .....</td><td>02 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Nouvelle-Écosse .....</td><td>03 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Nouveau Brunswick .....</td><td>04 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Québec .....</td><td>05 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Ontario .....</td><td>06 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Manitoba .....</td><td>07 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Saskatchewan .....</td><td>08 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Alberta .....</td><td>09 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Colombie Britannique .....</td><td>10 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Territoires du Nord-Ouest ...</td><td>11 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Yukon .....</td><td>12 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>États-Unis .....</td><td>13 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Tout autre pays .....</td><td>14 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr></table> <p><b>20A. Dans quels genres d'établissements avez-vous séjourné?</b></p> <table style="width: 100%;"><tr><td>Hôtel .....</td><td>1 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Motel .....</td><td>2 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") .....</td><td>3 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Lieu de villégiature .....</td><td>4 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Terrain de camping ou parc pour roulottes. ....</td><td>5 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Chez des amis ou des parents .....</td><td>6 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Chalet ou maison de villégiature privé .....</td><td>7 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Chalet ou cabine loué .....</td><td>8 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr><tr><td>Autre (auberge, université, etc.) .....</td><td>9 <input type="radio"/></td><td><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div></td></tr></table> <p><b>21. Quel moyen de transport avez-vous utilisé pour parcourir la majeure partie de la distance lors de ce voyage? (cochez un seul cercle)</b></p> <table style="width: 100%;"><tr><td>Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) .....</td><td>1 <input type="radio"/></td></tr><tr><td>Avion .....</td><td>2 <input type="radio"/></td></tr><tr><td>Autobus .....</td><td>3 <input type="radio"/></td></tr><tr><td>Train .....</td><td>4 <input type="radio"/></td></tr><tr><td>Bateau .....</td><td>5 <input type="radio"/></td></tr><tr><td>Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) .....</td><td>6 <input type="radio"/></td></tr></table>	Terre-Neuve .....	01 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Île du Prince Édouard .....	02 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Nouvelle-Écosse .....	03 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Nouveau Brunswick .....	04 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Québec .....	05 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Ontario .....	06 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Manitoba .....	07 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Saskatchewan .....	08 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Alberta .....	09 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Colombie Britannique .....	10 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Territoires du Nord-Ouest ...	11 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Yukon .....	12 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	États-Unis .....	13 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Tout autre pays .....	14 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Hôtel .....	1 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Motel .....	2 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") .....	3 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Lieu de villégiature .....	4 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Terrain de camping ou parc pour roulottes. ....	5 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Chez des amis ou des parents .....	6 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Chalet ou maison de villégiature privé .....	7 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Chalet ou cabine loué .....	8 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Autre (auberge, université, etc.) .....	9 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>	Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) .....	1 <input type="radio"/>	Avion .....	2 <input type="radio"/>	Autobus .....	3 <input type="radio"/>	Train .....	4 <input type="radio"/>	Bateau .....	5 <input type="radio"/>	Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) .....	6 <input type="radio"/>
Terre-Neuve .....	01 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Île du Prince Édouard .....	02 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Nouvelle-Écosse .....	03 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Nouveau Brunswick .....	04 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Québec .....	05 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Ontario .....	06 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Manitoba .....	07 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Saskatchewan .....	08 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Alberta .....	09 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Colombie Britannique .....	10 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Territoires du Nord-Ouest ...	11 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Yukon .....	12 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
États-Unis .....	13 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Tout autre pays .....	14 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Hôtel .....	1 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Motel .....	2 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") .....	3 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Lieu de villégiature .....	4 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Terrain de camping ou parc pour roulottes. ....	5 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Chez des amis ou des parents .....	6 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Chalet ou maison de villégiature privé .....	7 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Chalet ou cabine loué .....	8 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Autre (auberge, université, etc.) .....	9 <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div>																																																																																
Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) .....	1 <input type="radio"/>																																																																																	
Avion .....	2 <input type="radio"/>																																																																																	
Autobus .....	3 <input type="radio"/>																																																																																	
Train .....	4 <input type="radio"/>																																																																																	
Bateau .....	5 <input type="radio"/>																																																																																	
Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) .....	6 <input type="radio"/>																																																																																	



Oui 6 ☐

Non 7 ☐

**Soupé dans un restaurant de haute qualité? . . . . .** 14 ☐ ☐

Non 2 ☐ → *Passez à 26*

A diagram showing a horizontal row of 10 empty square boxes. A downward-pointing arrow is positioned above the first box on the left.

Ne sait pas 3 ☐ (Passez à 30)

B. Combien de nuits?       

Autrement ..... <sup>2</sup>○ → Passez à 33A

**Vous-même ou d'autres individus . . .** <sup>5</sup>    .0 %

Non 20

Autrement ..... 4 ☐ ➔ **Passez au voyage suivant sur un nouveau formulaire 09B**



## **SECTION D**

## NOTES

### The Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of households. Interviews are carried out in about 59,000 representative households across the country (excluding the Yukon and Northwest Territories), involving some 106,000 respondents.

The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. Beginning in January 1976, following more than 3 years of development, substantial revisions to the Labour Force Survey were introduced. Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months).

Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the methodology of the Labour Force Survey, see the publication 71-526 Methodology of the Canadian Labour Force Survey.

### Collecting the Data

Data collection is carried out during the week following the reference week. Statistics Canada interviewers contact each of the households in the sample through personal and/or telephone interviews to obtain the information needed to produce the labour force data. As mentioned earlier, there are approximately 59,000 households interviewed each month. Once a household is selected, it remains in the sample for a period of six months. The questionnaire used in the survey is reproduced at the back of this publication. Each interviewer contacts approximately 75 designated dwellings (the individual assignment size varies by type of area) and conducts a personal interview in all dwellings where interviews are being conducted for the first time. In most areas, provided the respondent agrees, subsequent interviews may be conducted by telephone, an interview technique which has been shown to have no discernable impact on the data and which offers significant savings in time and cost.

### Availability of Data

This publication contains only a limited selection of data produced from the Labour Force Survey. Additional data may be obtained by special request or by the purchase of micro data tapes. Tables may also be made available on personal computer diskettes from the Labour Force Survey Sub-Division. A detailed version for some tables in this publication is available on microfiche in each of Statistics Canada's reference centres listed on the inside cover of this report. Most of the series in this publication are available on CANSIM.

## NOTA

### L'enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 59 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada, soit quelque 106 000 répondants (à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest).

L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. Après plus de trois ans d'élaboration, des changements importants ont été apportés à l'enquête sur la population active à partir de janvier 1976. On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivants dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois).

Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Pour des renseignements d'ordre méthodologique de l'Enquête sur la population active, veuillez consulter la publication intitulée Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada (n° 71-526 au catalogue).

### La collecte des données

La collecte des données a lieu au cours de la semaine qui suit la semaine de référence. Les intervieweurs de Statistique Canada communiquent avec les occupants de chacun des ménages de l'échantillon, en personne et (ou) par téléphone, afin de recueillir les renseignements nécessaires pour produire les données sur la population active. Tel que décrit ci-dessus, environ 59 000 ménages sont interviewés chaque mois. Lorsqu'un ménage est choisi, il demeure dans l'échantillon pour une durée de six mois. Un exemplaire du questionnaire utilisé est annexé à la fin de cette publication. Chaque intervieweur se met en contact avec les occupants d'environ 75 logements choisis (la tâche individuelle varie selon le genre de région). Lorsqu'il s'agit d'un ménage interviewé pour la première fois, l'intervieweur fait une visite sur place. Dans la majorité des régions, les interviews subséquentes peuvent être réalisées par téléphone, à condition que l'enquêté y consente; cette technique ne semble pas avoir d'effet marqué sur les données et elle permet d'épargner beaucoup de temps et d'argent.

### Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites par l'enquête sur la population active. On peut s'en procurer d'autres sur demande spéciale ou en achetant des bandes de micro-données. On peut acheter des tableaux sur disquette pour ordinateur personnel auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active. Des microfiches contenant une version plus détaillée de certains tableaux de cette publication sont disponibles auprès des centres de référence de Statistique Canada dont la liste apparaît au verso de la page couverture de cette publication. La plupart des séries présentées ici sont disponibles sur CANSIM.

## Definitions and Explanations

### Labour Force

The labour force is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

### Employed

Employed persons are those who, during the reference week:

- (a) did any work<sup>1</sup> at all
- (b) had a job but were not at work due to:
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excluding persons on layoff and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

### Unemployed

Unemployed persons are those who, during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work<sup>2</sup>;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff<sup>3</sup> and were available for work;
- (c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

<sup>1</sup> Work includes any work for pay or profit, that is, paid work in the context of an employer-employee relationship, or self-employment. It also includes unpaid family work where unpaid family work is defined as unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the household.

<sup>2</sup> Persons in this group meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) were full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) below. (Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work in the reference week.)
- (ii) reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or if they could not take a job it was because of "own illness or disability", "personal or family responsibilities", or "already had a job".

## Définitions et explications

### Population active

La population active comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

### Personnes occupées

Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail<sup>1</sup> quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
  - maladie ou invalidité (de l'enquêté)
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et de celles qui devaient commencer à travailler à une date ultérieure déterminée).

### Chômeurs

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler<sup>2</sup>;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied<sup>3</sup> et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

<sup>1</sup> On entend par "travail" tout travail fait contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, c'est-à-dire le travail fait contre rémunération pour un employeur ou à son propre compte. Il peut également s'agir d'un travail familial non rémunéré, c'est-à-dire d'un travail non rémunéré qui contribue directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel, qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage.

<sup>2</sup> On considère comme prêtes à travailler les personnes de ce groupe qui:

- (i) étudiaient à plein temps tout en cherchant du travail à temps partiel et qui répondaient au critère (ii) ci-dessous. (Les étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.)
- (ii) ont déclaré qu'il n'y avait aucune raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence ou ne pouvaient en prendre un en raison "de maladie ou invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales", ou "parce qu'elles avaient déjà un emploi".



### Not in the Labour Force

Those persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed.

### Unemployment Rate

The unemployment rate represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

### Participation Rate

The participation rate represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### Employment/Population Ratio

The employment/population ratio represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment/population ratio for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### Industry and Occupation

The Labour Force Survey provides information about the occupation and industry attachment of persons employed, and unemployed and not in the labour force who have held a job in the past five years. Since 1984, these statistics have been based on the 1980 Standard Occupational Classification and the 1980 Standard Industrial Classification. Prior to 1984, the 1971 Occupation Classification Manual and the 1970 Standard Industrial Classification were used.

### Family Status

A family is defined as "a group of two or more persons who are living together in the same dwelling and who are related by blood, marriage or adoption". A person living alone or who is related to no one else in the dwelling where he/she lives is classified as an "unattached individual". The head of a family is determined by the respondent's perception of headship and as such is solely a statistical device which has no economic connotation. (A more detailed description of the derivation of family data is available on request.)

### Rounding

Estimates published by the Labour Force Survey are rounded to the nearest thousand but all derived values (totals, averages, rates, ratios...) are calculated from unrounded figures, except for seasonally adjusted estimates. Therefore, the sum of individual rounded items may not equal the total. Unadjusted estimates rounded to hundreds are available on request.

### Inactifs

Il s'agit de la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence.

### Taux de chômage

Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

### Taux d'activité

Le taux d'activité représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

### Rapport emploi-population

Le rapport emploi-population représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le rapport emploi-population d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

### Branche d'activité et profession

L'enquête sur la population active fournit des renseignements sur la profession et la branche d'activité des personnes occupées, des chômeurs et inactifs qui ont occupé un emploi au cours des cinq dernières années. Depuis 1984 ces statistiques sont fondées sur la Classification type des professions de 1980 et sur la Classification type des industries de 1980. Avant 1984, les données étaient groupées selon la Classification des professions du recensement de 1971 et la Classification des activités économiques de 1970.

### La situation familiale

Une famille est "un groupe de deux personnes ou plus qui vivent ensemble dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage ou l'adoption". Une personne qui vit seule ou qui n'est apparentée à aucun occupant du logement où il (elle) demeure est classée comme "personne seule". On établit qui est le "chef de famille" en demandant à l'enquêté qui est, selon lui, la personne qui joue ce rôle. Ce concept n'a aucune connotation économique; il ne s'agit que d'un mécanisme statistique. (On peut obtenir sur demande une description plus détaillée du calcul des données sur les familles.)

### Arrondissement

Les estimations publiées par l'enquête sur la population active sont arrondies en milliers avant d'être publiées mais toutes les valeurs dérivées (totaux, moyennes, taux, ratios...) sont calculées à partir de chiffres non arrondis, à l'exception des estimations désaisonnalisées. Ainsi, la somme des composantes individuelles arrondies n'est pas toujours égale au total publié. Les estimations non désaisonnalisées arrondies à la centaine sont disponibles sur demande.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonal adjustment program is a complicated computer program which differentiates between these seasonal, cyclical and irregular movements in a series over a number of years and, on the basis of past movements, estimates appropriate seasonal factors for current data. On an annual basis, the historic series of seasonally adjusted data is revised in light of the most recent information on changes in seasonality. The last three years of the series are the only years affected by these revisions which are published each year in "Historical labour force statistics - actual data, seasonal factors, seasonally adjusted data" (Catalogue No. 71-201).

The seasonally adjusted series in this publication have been derived using the X-11 version of the United States Bureau of the Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program<sup>4</sup>. The series have been adjusted using either the multiplicative or the additive option of X-11, depending on which one provides a better adjustment. The seasonal adjustment program also incorporates a modification designed to improve the accuracy of seasonal factor estimates. The modification involves using ARIMA (auto-regressive integrated moving average) models to produce twelve-month projections of the unadjusted data series; the projected data are then added to the series for purposes of seasonal adjustment. A technical description of the procedures used is available from the Labour Force Survey Sub-Division or the Time Series Research and Analysis Division, Statistics Canada.

Canada total employment and unemployment, seasonally adjusted, are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males aged 15-24, males 25 years and over, females aged 15-24 and females 25 years and over. Totals obtained from provinces, industries, full-time and part-time employment or other breakdowns may not add up to the Canada totals due to each of the components being independently seasonally adjusted.

In Québec, Ontario, Alberta and British Columbia the total employment and unemployment are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males and females. For the remaining provinces the estimates of employment and unemployment are seasonally adjusted at the aggregate level. The seasonally adjusted estimates of labour force are derived by summing seasonally adjusted estimates of employment and unemployment. The participation rate, unemployment rate and the employment/population ratio are seasonally adjusted by the "indirect" method, i.e. the seasonally adjusted unemployment rates are the seasonally adjusted unemployment levels expressed as a percent of the seasonally adjusted labour force. Rounded figures are used as input for seasonal adjustment, except for some small series.

<sup>4</sup> For a description of the technique see U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" and The X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, Statistics Canada Catalogue No. 12-564 E.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

Le programme de désaisonnalisation est un programme informatique complexe qui permet de déceler les mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers sur une période de plusieurs années et d'estimer, à la lumière des mouvements passés, les coefficients saisonniers appropriés pour l'année en cours. Sur une base annuelle, chaque série chronologique des données désaisonnalisées est révisée à la lumière des renseignements les plus récents sur les fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ces révisions qui sont publiées chaque année dans Statistiques chronologiques sur la population active - chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées (no. 71-201 au catalogue).

Les séries désaisonnalisées présentées dans cette publication ont été traitées à l'aide de la version X-11 du "United States Bureau of Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program"<sup>4</sup>. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la version multiplicative ou additive X-11, selon celle qui permet une meilleure désaisonnalisation. Le programme de désaisonnalisation comporte également une modification destinée à accroître la précision des coefficients saisonniers estimatifs. La modification consiste à utiliser des modèles ARMMI (autorégressif à moyennes mobiles intégré) pour établir des projections sur douze mois de séries de données non désaisonnalisées; les données ainsi produites sont alors ajoutées aux séries à des fins de désaisonnalisation. On peut se procurer la description technique des méthodes utilisées en s'adressant à la sous-division de l'enquête sur la population active ou à la division des séries chronologiques, recherche et analyse, Statistique Canada.

Le total désaisonné du nombre de personnes occupées et de chômeurs au Canada est obtenu en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes de 15 à 24 ans, à ceux de 25 ans et plus, aux femmes de 15 à 24 ans et à celles de 25 ans et plus. Il est possible que le total des estimations désaisonnalisées selon la province, la branche d'activité, l'emploi à plein temps et à temps partiel, ou autre ventilation ne correspondent pas aux totaux pour le Canada puisque chaque composante est désaisonnée indépendamment.

Au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, le nombre total de personnes occupées et de chômeurs se calcule en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes et aux femmes. Dans les autres provinces, les estimations de l'emploi et du chômage sont désaisonnalisées au niveau global. On établit les estimations désaisonnalisées de la population active en faisant la somme des estimations désaisonnalisées de l'emploi et du chômage. Le taux d'activité, le taux de chômage et le rapport emploi-population sont désaisonnés par la méthode "indirecte": le taux de chômage désaisonné représente le niveau désaisonné du chômage exprimé en pourcentage de la population active désaisonnée. Sauf dans le cas de certaines petites séries, on utilise des chiffres arrondis pour effectuer la désaisonnalisation.

<sup>4</sup> On trouvera une description de cette méthode dans U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" et La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, n° 12-564F au catalogue de Statistique Canada.



## Reliability of Data

### Sampling Error

The estimates in this report are based on a sample of households. Somewhat different figures might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaires, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the Labour Force Survey. This difference is called the sampling error of the estimates.

The sampling error (expressed as a percent of the estimate it refers to) is not the same for all estimates; of two estimates, the larger one will likely have a smaller percent sampling error and of two estimates of the same size the one referring to a characteristic more evenly distributed throughout the population will tend to have a smaller percent sampling variability. Also, estimates relating to age and sex are usually more reliable than other estimates of comparable size.

### Non-sampling Error

Errors which are not related to sampling may occur at almost every phase of a survey operation. Interviewers may misunderstand instructions, respondents may make errors in answering questions, the answers may be incorrectly entered on the questionnaires and errors may be introduced in the processing and tabulation of the data. All of these errors are called non-sampling errors. Some of the non-sampling errors will usually balance out over a large number of observations but systematically occurring errors will contribute to biases. Non-sampling errors can be reduced by careful design of questionnaires, intensive training and supervision of interviewers and a thorough control of the processing operation. In general, the more personal and more subjective inquiries are subject to larger errors. Also, data referring to persons with less stable labour force status will have relatively larger non-sampling errors.

#### (a) Quality Control

Every effort is made to reduce the occurrence of non-sampling errors in the survey. In addition to the design, training and supervision noted above, the survey uses recognized quality control procedures at every step of the data collection and processing phases to monitor the quality of the data. These controls include an Interviewer Observation program dealing with interviewer performance, a Data Capture Quality program which maintains capture errors below a predetermined acceptable ceiling, coding and editing quality checks, and a regular on-going review of all survey processing functions.

#### (b) Survey Response

One major source of non-sampling error is the effect of non-response on survey results. Non-response is made up of two components: item non-response, and total non-response. Several methods are used to compensate for item non-response, such as deriving a suitable response based on other information collected in the survey, using data obtained from the respondent during a previous interview, or choosing a response from a respondent with similar demographic and socio-economic characteristics. Total non-response is handled by either using information from a previous interview or by weighting the results to compensate for the missing data.

The non-response rate for the Labour Force Survey is among the lowest in the world for a survey of this type. In 1993, the rate averaged about 5%.

## Fiabilité des données

### Erreur d'échantillonnage

Les estimations présentées ici sont fondées sur un échantillon de ménages. On aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents si l'on avait fait un recensement complet à l'aide des mêmes questionnaires, des mêmes intervieweurs, des mêmes méthodes d'exploitation, etc. que ceux utilisés pour l'enquête sur la population active. Cette différence s'appelle l'erreur d'échantillonnage.

L'erreur d'échantillonnage (exprimée en pourcentage de l'estimation visée) n'est pas la même pour toutes les estimations; de deux estimations, la plus élevée comporte vraisemblablement la plus faible erreur d'échantillonnage et, de deux estimations du même ordre, celle qui porte sur la caractéristique la plus uniformément répartie dans la population présente ordinairement le pourcentage le moins élevé de variabilité due à l'échantillonnage. De même, les estimations relatives à l'âge et au sexe sont habituellement plus fiables que d'autres estimations de taille comparable.

### Erreur non due à l'échantillonnage

D'autres erreurs, qui n'ont pas trait à l'échantillonnage, peuvent se produire à presque toutes les étapes d'une enquête. Les intervieweurs peuvent mal comprendre les instructions, les enquêtés peuvent donner des réponses erronées, les réponses peuvent être mal consignées sur les questionnaires et d'autres erreurs peuvent être commises lors de l'exploitation et de la totalisation des données. Toutes ces erreurs s'appellent des erreurs non dues à l'échantillonnage. Certaines s'annulent sur un grand nombre d'observations, mais les erreurs systématiques engendrent des biais. Il est possible de réduire ce genre d'erreur par une conception soignée des questionnaires, une formation et une surveillance intensive des intervieweurs et un contrôle serré de l'exploitation. En général, plus les questions prennent un caractère personnel et subjectif, plus les erreurs sont considérables. De même, les données relatives à des personnes dont la situation vis-à-vis l'activité est moins stable présenteront un nombre relativement élevé d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

#### a) Contrôle qualitatif

Tous les efforts sont déployés dans l'enquête en vue de réduire la fréquence des erreurs non dues à l'échantillonnage. Outre la conception des questionnaires, la formation et la surveillance des intervieweurs, dont nous avons parlé précédemment, l'enquête fait appel à des méthodes reconnues de contrôle qualitatif à toutes les étapes de la collecte et du traitement afin de surveiller la qualité des données. Ces contrôles comprennent un programme d'observation qui permet d'évaluer le rendement des intervieweurs, un programme de contrôle qualitatif de la saisie des données qui sert à limiter les erreurs en deçà d'un niveau acceptable déterminé, des mécanismes de contrôle du codage et de la vérification et un examen continu de toutes les fonctions de traitement de l'enquête.

#### b) Taux de réponse à l'enquête

L'une des principales sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage est l'effet de la non-réponse sur les résultats de l'enquête. Il y a deux sortes de non-réponse: la non-réponse à une ou plusieurs questions et la non-réponse totale. On a recours à diverses méthodes pour remédier au premier type de non-réponse. On peut imputer une réponse qui s'inspire d'autres données recueillies dans l'enquête, utiliser les données d'une interview antérieure ou prendre la réponse d'un enquêté qui présente des caractéristiques démographiques et socio-économiques semblables. Pour pallier la non-réponse totale, on utilise les données d'une interview antérieure ou on effectue une pondération pour compenser l'absence de données.

Le taux de non-réponse à l'enquête sur la population active est l'un des plus faibles au monde pour une enquête de ce genre. En 1993, le taux moyen était environs 5 %.



## Weighting

The data are weighted to independently derived population estimates produced each month by province, age, and sex. These estimates are shown in a number of tables in this report and are subject to revision after each Census. The weighting process takes into account non-response, growth in sample size and changes in the distribution of dwellings within provinces. For further information about the weighting process, contact Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicators of Standard Deviation

The sampling error, as described above, is not known. However, a measure called the standard deviation, can be estimated from the sample data. The standard deviation of an estimate is a statistical measure of the variability in the estimate of a characteristic which could be expected if repeated samples of the same type were used to derive these estimates; hence, it is a measure of sampling error. It also partially reflects the effect of non-sampling error, but does not reflect any systematic biases in the data. The chances are about 68 out of 100 that the difference between a sample estimate and the corresponding census figure would be less than one standard deviation. The chances are about 95 out of 100 that the difference would be less than twice the standard deviation and about 99 out of 100 that it would be less than two and one half times as large.

Alphabetic symbols of standard deviation are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates and are based on a six month average of the percent standard deviations in the previous calendar year.

The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "F" and should be considered reliable enough for most purposes. Some data with a higher variability (in the "G" and "H" categories) are reliable enough for some purposes, however they should be used with great caution. Therefore, in any subsequent use, specific reference should be made to the high sampling variability of data in the "G" and "H" categories.

The letter "J" indicates either that the estimate has a variability of more than 33.3 % and/or is less than 4,000. Estimates subject to sampling error of this magnitude are not published and are indicated in the tables by (...).

The following table shows the alphabetic categories in terms of their percent standard deviation. For example, a letter "B" beside an estimate indicates that one standard deviation is in the range 0.6 % to 1.0 % of the estimate. For example, an estimate of 3,000,000 persons in the labour force between the ages of 15 to 24 would have an alphabetic indicator of "B". Hence, the standard deviation for this estimate lies in the range from 18,000 to 30,000. There is a 68 % chance that the true value of the estimate will be in the range from 2,970,000 to 3,030,000 and a 95 % chance that it will fall between 2,940,000 and 3,060,000 persons.

Actual percent standard deviations for specific estimates are available from the Labour Force Survey Sub-Division.

## Pondération

Les données sont pondérées en fonction d'estimations démographiques indépendantes déterminées chaque mois par province, par âge et par sexe. Ces estimations sont présentées dans un certain nombre de tableaux de la présente publication et font l'objet d'une révision après chaque recensement. Le processus de pondération tient compte de la non-réponse, de l'expansion de l'échantillon et des variations dans la répartition des logements dans les diverses provinces. Pour de plus amples renseignements au sujet du processus de pondération, consulter la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicateurs de l'écart-type

L'erreur d'échantillonnage, telle qu'elle est décrite plus haut, n'est pas connue. Cependant, il est possible d'estimer une mesure appelée l'écart-type à partir des données de l'échantillon. L'écart-type d'une estimation est une mesure statistique de la variabilité propre à l'estimation d'une caractéristique à laquelle on pourrait s'attendre si des échantillons répétés du même type étaient utilisés pour calculer ces estimations. De ce fait, il constitue une mesure de l'erreur d'échantillonnage. L'écart-type reflète aussi, en partie, l'effet de l'erreur non due à l'échantillonnage, mais ne saisit pas les biais systématiques contenus dans les données. Il y a environ 68 chances sur 100 pour que la différence entre une estimation d'échantillon et le chiffre de recensement correspondant soit inférieure à une fois l'écart-type. Il y a 95 chances sur 100 pour que la différence soit inférieure à deux fois l'écart-type, et environ 99 chances sur 100 qu'elle soit inférieure à deux fois et demie l'écart-type.

Des symboles littéraux de l'écart-type sont utilisés dans ce bulletin comme indicateurs de la fiabilité des estimations et sont fondés sur une moyenne de six mois des écarts-types exprimés en pourcentage pour l'année civile précédente.

La lettre "A" indique qu'il s'agit d'une estimation très fiable; la lettre "B", que l'estimation est fiable mais à un degré moindre qu'une estimation de la catégorie "A", et ainsi de suite. De façon générale, les estimations publiées entrent dans les catégories "A" à "F" et sont suffisamment fiables pour la plupart des utilisations que l'on en fait. Certaines données dont la variabilité est plus élevée (dans les catégories "G" et "H") sont suffisamment fiables pour des utilisations particulières, mais il faut s'en servir avec beaucoup de circonspection. Par conséquent, chaque fois qu'on y aura recours par la suite, il faudra préciser que leur variabilité d'échantillonnage est plus élevée.

La lettre "J" indique que l'estimation a une variabilité de plus de 33,3 % et (ou) qu'elle est plus petite que 4 000. Les estimations entachées d'une erreur d'échantillonnage de cet ordre ne sont pas publiées et sont remplacées par (...) dans les tableaux.

Le tableau présenté ci-contre indique les désignations littérales des différentes catégories d'écart-type en pourcentage. Par exemple, la lettre "B", accolée à une estimation, indique que l'écart-type se situe entre 0,6 % et 1,0 % de l'estimation. Par exemple, une estimation de 3 000 000 personnes dans la population active âgée entre 15 à 24 ans serait suivie du symbole littéral "B". Par conséquent, l'écart-type de cette estimation se situe entre 18 000 et 30 000. Il y a 68 chances sur 100 pour que la valeur vraie de l'estimation s'établisse entre 2 970 000 et 3 030 000 personnes, et 95 chances sur 100 pour qu'elle se situe entre 2 940 000 et 3 060 000 personnes.

Les écarts-types exprimés en pourcentage pour des estimations spécifiques sont disponibles auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active.

**Alphabetic designation of percent standard deviation**  
**Désignation littérale de l'écart-type exprimé en pourcentage**

Alphabetic indicator Symbole littéral	Percent standard deviation Écart-type exprimé en pourcentage
A	0.0 % - 0.5 %
B	0.6 % - 1.0 %
C	1.1 % - 2.5 %
D	2.6 % - 5.0 %
E	5.1 % - 10.0 %
F	10.1 % - 16.5 %
G	16.6 % - 25.0 %
H	25.1 % - 33.3 %
J	33.4 % +

**Reference and Release Dates**

As mentioned previously, the estimates derived from the Labour Force Survey refer to a specific week each month. The following table gives the reference weeks and the release dates for the years 1993, 1994 and 1995.

**Dates de référence et du communiqué**

Comme nous l'avons mentionné plus haut, les estimations tirées de l'enquête sur la population active se rapportent à une semaine précise de chaque mois. Le tableau ci-après indique les semaines de référence et les dates du communiqué pour les années 1993, 1994 et 1995.

Reference Dates - Dates de référence	1995	1994	1993
	week ending - semaine se terminant le		
January - Janvier	21	15	16
February - Février	18	19	20
March - Mars	18	19	20
April - Avril	15	16	17
May - Mai	20	21	15
June - Juin	17	18	19
July - Juillet	15	16	17
August - Août	19	20	21
September - Septembre	16	17	18
October - Octobre	14	15	16
November - Novembre	11	12	13
December - Décembre	09	10	11

Release Dates - Dates du Communiqué	1995	1994	1993
January - Janvier	06	07	08
February - Février	10	04	05
March - Mars	10	11	12
April - Avril	07	08	08
May - Mai	05	06	07
June - Juin	09	10	04
July - Juillet	07	08	09
August - Août	04	05	06
September - Septembre	08	09	10
October - Octobre	06	07	08
November - Novembre	03	04	05
December - Décembre	01	02	03



## Economic Regions

Brief descriptions and maps of the economic regions are given on the following pages.

An Economic Region is a geographical unit generally composed of several Census Divisions within a province. In the case of Prince Edward Island, the province constitutes one Economic Region.

### Newfoundland

- 010: The Avalon Peninsula. Census Division 01.
- 020: The area along the south coast extending from the Avalon Peninsula to Port-aux-Basques. Census Divisions 02 and 03.
- 030: The area from Port-aux-Basques to the Strait of Belle-Isle and Labrador. Corner Brook and Goose Bay are in this economic region. Census Divisions 04, 05, 09 and 10.
- 040: The central area of the island extending to the Atlantic Ocean in the northeast. Grand Falls and Gander are in this economic region. Census Divisions 06, 07 and 08.

### Prince Edward Island

- 100: The entire province of Prince Edward Island.

### Nova Scotia

- 210: The counties of Inverness, Richmond, Cape Breton and Victoria.
- 220: The counties of Colchester, Cumberland, Pictou, Guysborough and Antigonish.
- 230: The counties of Annapolis, Kings and Hants.
- 240: The counties of Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens and Lunenburg.
- 250: The county of Halifax.

### New Brunswick

- 310: The counties of Northumberland, Restigouche and Gloucester.
- 320: The counties of Albert, Westmorland and Kent.
- 330: The counties of Saint John, Charlotte and Kings.
- 340: The counties of Sunbury, Queens and York.
- 350: The counties of Carleton, Victoria and Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: The northern part of the county of Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: the counties of Îles-de-la-Madeleine, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, almost all of Bonaventure and the northern part of Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: the counties of Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska and Matapédia, a small northern part of Bonaventure and almost all of Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: the counties of Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, a small northern part of Montmorency No. 1 and a small southern portion of Territoire-du-Nouveau-Québec.

## Régions économiques

De brèves descriptions et des cartes des régions économiques se trouvent sur les pages qui suivent.

Une région économique est une unité géographique généralement composée de plusieurs divisions de recensement à l'intérieur d'une province. L'Île-du-Prince-Édouard constitue une région économique.

### Terre-Neuve

- 010: La presqu'île Avalon. Division de recensement 01.
- 020: La région le long de la côte sud, de la presqu'île Avalon jusqu'à Port-aux-Basques. Divisions de recensement 02 et 03.
- 030: La région de Port-aux-Basques jusqu'au détroit de Belle-Isle et le Labrador. Cette région économique comprend Corner Brook et Goose Bay. Divisions de recensement 04, 05, 09 et 10.
- 040: La région centrale de l'île s'étendant au nord-est jusqu'à l'océan Atlantique. Cette région économique comprend Grand Falls et Gander. Divisions de recensement 06, 07 et 08.

### Île-du-Prince-Édouard

- 100: La totalité de l'Île-du-Prince-Édouard.

### Nouvelle-Écosse

- 210: Les divisions de recensement d'Inverness, de Richmond, du Cap-Breton et de Victoria.
- 220: Les divisions de recensement de Colchester, de Cumberland, de Pictou, de Guysborough et d'Antigonish.
- 230: Les divisions de recensement d'Annapolis, de Kings et de Hants.
- 240: Les divisions de recensement de Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens et Lunenburg.
- 250: La division de recensement d'Halifax.

### Nouveau-Brunswick

- 310: Les divisions de recensement de Northumberland, Restigouche et Gloucester.
- 320: Les divisions de recensement d'Albert, de Westmorland et de Kent.
- 330: Les divisions de recensement de Saint John, Charlotte et Kings.
- 340: Les divisions de recensement de Sunbury, Queens et York.
- 350: Les divisions de recensement de Carleton, Victoria et Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: la partie nord de la division de recensement du Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: les divisions de recensement des Îles-de-la-Madeleine, de Gaspé-Est et de Gaspé-Ouest, la quasi-totalité de Bonaventure et la partie nord de Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: les divisions de recensement de Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska et Matapédia, une petite partie du nord de Bonaventure et la quasi-totalité de Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: les divisions de recensement du Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, une petite partie du nord de Montmorency N° 1 et une petite partie du sud du Territoire-du-Nouveau-Québec.



- 430: Québec et Québec-Sud: the counties of Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency No. 2, Beauce, Lévis, Dorchester, all but the northern tip of Montmorency No. 1, the southeast part of Québec, the northern part of Frontenac, the northern part of Wolfe, the eastern part of Mégantic, almost all of Lotbinière and Portneuf and a small southern part of Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: the counties of Champlain, Nicolet, Drummond, the northern part of Québec, a small north west part of Wolfe, the western part of Mégantic, a small southwestern portion of Lotbinière, a small southwestern part of Portneuf, almost all of Arthabaska, almost all of Yamaska, the southern part of Saint-Maurice, the east corner of Maskinongé and the southeast part of Abitibi.
- 450: Estrie: the counties of Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, the southern part of Frontenac, the southern part of Wolfe, a small southern part of Arthabaska, the eastern part of Brome and the eastern part of Shefford.
- 461: La Montérégie: the counties of Bagot, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Rouville, Iberville, Missisquoi, Saint-Jean, Chambly, Verchères, La Prairie, Napierville, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Soulanges, Vaudreuil, the western part of Brome, the western part of Shefford and a small part of Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: the counties of Île-Jésus and Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: the counties of Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, the northern part of Maskinongé, the northern part of Berthier, the northern part of Joliette, the northern part of Montcalm, almost all of Terrebonne, a small northern part of Papineau and a small northern part of Gatineau.
- 464: Lanaudière: the county of L'Assomption, a small northern part of Saint-Maurice, the central part of Maskinongé, the southern part of Berthier, the southern part of Joliette, the southern part of Montcalm and a small southern part of Terrebonne.
- 470: Outaouais: the county of Hull, almost all of Papineau and Gatineau, and the southern part of Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: the county of Témiscamingue, the northern part of Pontiac and the western part of Abitibi.
- 490: Côte-Nord: almost all of Saguenay county and the southeastern part of the Territoire-du-Nouveau-Québec including Schefferville.
- 430: Québec et Québec-Sud: les divisions de recensement de Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency N°2, Beauce, Lévis, Dorchester, Montmorency N°1 sauf la pointe nord, la partie sud-est de Québec, la partie nord de Frontenac, la partie nord de Wolfe, la partie est de Mégantic, la quasi-totalité de Lotbinière et Portneuf et une petite partie du sud du Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: les divisions de recensement de Champlain, Nicolet, Drummond, la partie nord de Québec, une petite partie du nord-ouest de Wolfe, la partie ouest de Mégantic, une petite partie du sud-ouest de Lotbinière, une petite partie du sud-ouest de Portneuf, la quasi-totalité d'Arthabaska, la quasi-totalité de Yamaska, la partie sud de Saint-Maurice, la pointe est de Maskinongé et la partie sud-est d'Abitibi.
- 450: Estrie: les divisions de recensement de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, la partie sud de Frontenac, la partie sud de Wolfe, une petite partie du sud d'Arthabaska, la partie est de Brome et la partie est de Shefford.
- 461: La Montérégie: les divisions de recensement de Bagot, de Richelieu, de Saint-Hyacinthe, de Rouville, d'Iberville, de Missisquoi, de Saint-Jean, de Chambly, de Verchères, de La Prairie, de Napierville, de Huntingdon, de Châteauguay, de Beauharnois, de Soulanges, de Vaudreuil, la partie ouest de Brome, la partie ouest de Shefford et une petite partie de Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: les divisions de recensement de l'Île-Jésus et de l'Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: les divisions de recensement de Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, la partie nord de Maskinongé, la partie nord de Berthier, la partie nord de Joliette, la partie nord de Montcalm, la quasi-totalité de Terrebonne, une petite partie du nord de Papineau et une petite partie du nord de Gatineau.
- 464: Lanaudière: la division de recensement de l'Assomption, une petite partie du nord de Saint-Maurice, la partie centrale de Maskinongé, la partie sud de Berthier, la partie sud de Joliette, la partie sud de Montcalm et une petite partie du sud de Terrebonne.
- 470: Outaouais: la division de recensement de Hull, la quasi-totalité de Papineau et de Gatineau et la partie sud de Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: la division de recensement du Témiscamingue, la partie nord de Pontiac et la partie ouest d'Abitibi.
- 490: Côte-Nord: la quasi-totalité de la division de recensement du Saguenay et la partie sud-est du Territoire-du-Nouveau-Québec, y compris Schefferville.

## Ontario

- 500: The united counties of Stormont, Dundas and Glengarry, Prescott and Russell, Leeds and Grenville, the county of Lanark and the Ottawa-Carleton Regional Municipality.
- 510: The counties of Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward and Renfrew.
- 520: The counties of Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton and the Muskoka District Municipality.
- 530: The Regional Municipalities of Durham, York, Toronto, Peel and Halton Regional Municipality excluding the city of Burlington.
- 540: The counties of Dufferin, Wellington, and Simcoe and the Waterloo Regional Municipality.
- 500: Les divisions de recensement de Stormont, Dundas et Glengarry, Prescott et Russell, Leeds et Grenville, Lanark et la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
- 510: Les divisions de recensement de Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward et Renfrew.
- 520: Les divisions de recensement de Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton, et le district de Muskoka.
- 530: Les municipalités régionales de Durham, York, Toronto, Peel et Halton, à l'exclusion de la ville de Burlington.
- 540: Les divisions de recensement de Dufferin, Wellington et Simcoe et la municipalité régionale de Waterloo.

- 550: The county of Brant, the Regional Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk and the city of Burlington in the Halton Regional Municipality.
- 560: The counties of Oxford, Elgin and Middlesex.
- 570: The counties of Kent, Lambton and Essex.
- 580: The counties of Perth, Huron, Bruce and Grey.
- 591: The Districts of Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, the north eastern part of the District of Kenora, also the Sudbury Regional Municipality.
- 592: The Districts of Thunder Bay, Rainy River and a large southwestern part of the Kenora District.

#### Manitoba

- 610: The southeastern area of Manitoba. Ontario is its eastern boundary and the international boundary at the south, extending west to the city of Winnipeg. Census Divisions 01, 02 and 12.
- 620: The region southwest of Winnipeg on the international border. Census Divisions 03 and 04.
- 630: The southwestern region of the province. The international border in the south and the Saskatchewan border in the west. Census Divisions 05, 06, 07 and 15.
- 640: The Portage-La-Prairie region, west from Winnipeg city and north to Lake Winnipeg. Census Divisions 08, 09 and 10.
- 650: The area lying north of the Riding Mountain National Park along the Saskatchewan border. Census Divisions 16, 17 and 20.
- 660: The area directly north of Winnipeg between Lake Manitoba and Lake Winnipeg. Census Divisions 13, 14 and 18.
- 670: The city of Winnipeg. Census Division 11.
- 680: The extreme northern portion of the province. Census Divisions 19, 21, 22 and 23.

#### Saskatchewan

- 710: The southeastern area of the province, extending from the Manitoba border on the east, the international border on the south and including Regina in the western portion. Census Divisions 01, 02 and 06.
- 720: The southwestern area of the province, extending from Moose Jaw in the east, the international boundary in the south and the Alberta border in the west. Census Divisions 03, 04, 07 and 08.
- 730: The west central part of the province. Census Divisions 11, 12 and 13.
- 740: The east central part of the province. Census Divisions 05, 09 and 10.
- 750: A large area that spreads completely across the province. It includes Prince Albert and North Battleford. Census Divisions 14, 15, 16 and 17.
- 760: The extreme northern part of the province. Census Division 18.

#### Alberta

- 810: The area across the southern part of the province bounded on the east by the province of Saskatchewan, on the south by the international border and on the west nearly to the province of British Columbia. Census Divisions 01, 02 and 03.

- 550: La division de recensement de Brant, les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk et la ville de Burlington dans la municipalité régionale d'Halton.
- 560: Les divisions de recensement d'Oxford, d'Elgin et de Middlesex.
- 570: Les divisions de recensement de Kent, de Lambton et d'Essex.
- 580: Les divisions de recensement de Perth, d'Huron, de Bruce et de Grey.
- 591: Les districts de Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, la partie nord-est du district de Kenora, et la municipalité régionale de Sudbury.
- 592: Les districts de Thunder Bay, Rainy River et une grande partie du sud-ouest du district de Kenora.

#### Manitoba

- 610: La région sud-est du Manitoba, limitée à l'est par l'Ontario et au sud par la frontière internationale, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la ville de Winnipeg. Divisions de recensement 01, 02 et 12.
- 620: La région au sud-ouest de Winnipeg le long de la frontière internationale. Divisions de recensement 03 et 04.
- 630: Le sud-ouest de la province, limité au sud par la frontière internationale et à l'ouest par la Saskatchewan. Divisions de recensement 05, 06, 07 et 15.
- 640: La région de Portage-La-Prairie, à l'ouest de la ville de Winnipeg et au nord du lac Winnipeg. Divisions de recensement 08, 09 et 10.
- 650: La région située au nord du parc national du mont Riding le long de la frontière de la Saskatchewan. Divisions de recensement 16, 17 et 20.
- 660: La région directement au nord de Winnipeg, entre le lac Manitoba et le lac Winnipeg. Divisions de recensement 13, 14 et 18.
- 670: La ville de Winnipeg. Division de recensement 11.
- 680: L'extrême nord de la province. Divisions de recensement 19, 21, 22 et 23.

#### Saskatchewan

- 710: Le sud-est de la province, limité à l'est par la frontière du Manitoba et au sud par la frontière internationale et comprenant Regina dans la partie ouest. Divisions de recensement 01, 02 et 06.
- 720: Le sud-ouest de la province, s'étendant de Moose Jaw à l'est jusqu'à la frontière internationale au sud et la frontière de l'Alberta à l'ouest. Divisions de recensement 03, 04, 07 et 08.
- 730: Le centre-ouest de la province. Divisions de recensement 11, 12 et 13.
- 740: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 05, 09 et 10.
- 750: Une vaste région qui s'étend d'une frontière provinciale à l'autre et qui englobe Prince Albert et North Battleford. Divisions de recensement 14, 15, 16 et 17.
- 760: L'extrême nord de la province. Division de recensement 18.

#### Alberta

- 810: Le sud de la province limité à l'est par la Saskatchewan et au sud par la frontière internationale et s'étendant à l'ouest presque jusqu'à la frontière de la Colombie-Britannique. Divisions de recensement 01, 02 et 03.



- 820: The east central part of the province. Census Divisions 04, 05 and 07.
- 830: The area surrounding and including Calgary. Census Division 06.
- 840: The western part of the province along the British Columbia border plus areas north of Edmonton. Census Divisions 13, 14 and 15.
- 850: The area between Edmonton and Calgary. Census Divisions 08 and 09.
- 860: The area surrounding and including Edmonton. Census Division 11.
- 870: The Peace River area in the northwestern part of the province. Census Divisions 17, 18 and 19.
- 880: The northeastern part of the province which includes Fort McMurray. Census Divisions 10, 12 and 16.

### British Columbia

- 910: The East Kootenay Regional District.
- 920: The Central Kootenay and the Columbia-Shuswap Regional Districts.
- 930: The Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan and the North Okanagan Regional Districts.
- 940: The Squamish-Lillooet and the Thompson-Nicola Regional Districts.
- 950: The Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River and the Sunshine Coast Regional Districts.
- 960: The Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona and the Mount Waddington Regional Districts.
- 970: The Cariboo, Bulkley-Nechako and the Fraser-Fort George Regional Districts.
- 980: The Peace River-Liard Regional District.
- 990: The Central Coast, Skeena-Queen Charlotte, Kitimat-Stikine Regional Districts and the Stikine Region.

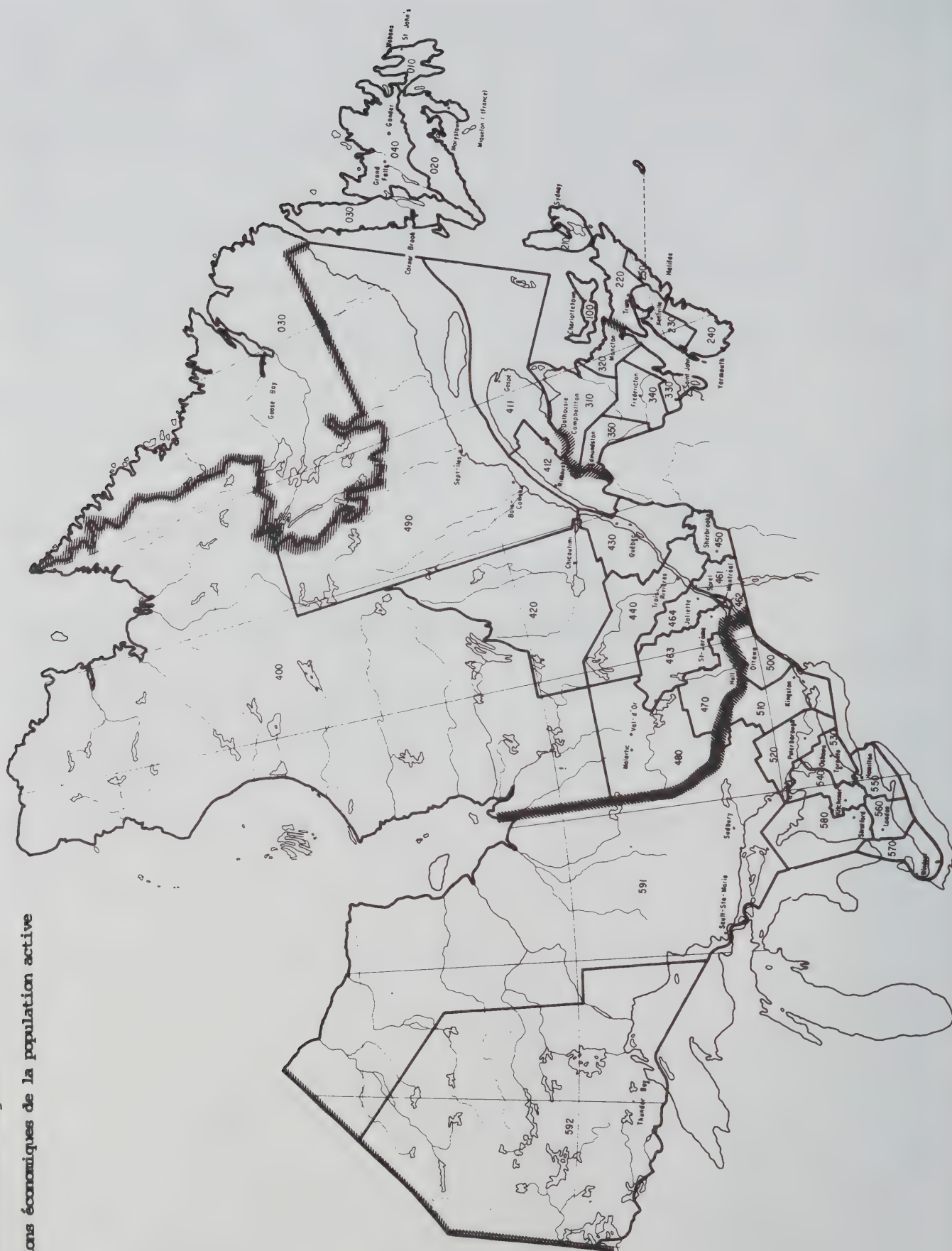
- 820: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 04, 05 et 07.
- 830: Calgary et la région environnante. Division de recensement 06.
- 840: La partie ouest de la province le long de la frontière de la Colombie-Britannique, et des régions au nord d'Edmonton. Divisions de recensement 13, 14 et 15.
- 850: La région entre Edmonton et Calgary. Divisions de recensement 08 et 09.
- 860: Edmonton et la région environnante. Division de recensement 11.
- 870: La région de Peace River au nord-ouest de la province. Divisions de recensement 17, 18 et 19.
- 880: Le nord-est de la province englobant Fort McMurray. Divisions de recensement 10, 12 et 16.

### Colombie-Britannique

- 910: Le district régional d'East Kootenay.
- 920: Les districts régionaux de Central Kootenay et de Columbia-Shuswap.
- 930: Les districts régionaux de Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan et North Okanagan.
- 940: Les districts régionaux de Squamish-Lillooet et de Thompson-Nicola.
- 950: Les districts régionaux de Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River et Sunshine Coast.
- 960: Les districts régionaux de Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona et Mount Waddington.
- 970: Les districts régionaux de Cariboo, Bulkley-Nechako et Fraser-Fort George.
- 980: Le district régional de Peace River-Liard.
- 990: Les districts régionaux de Central Coast, Skeena-Queen Charlotte et Kitimat-Stikine et la région de Stikine.

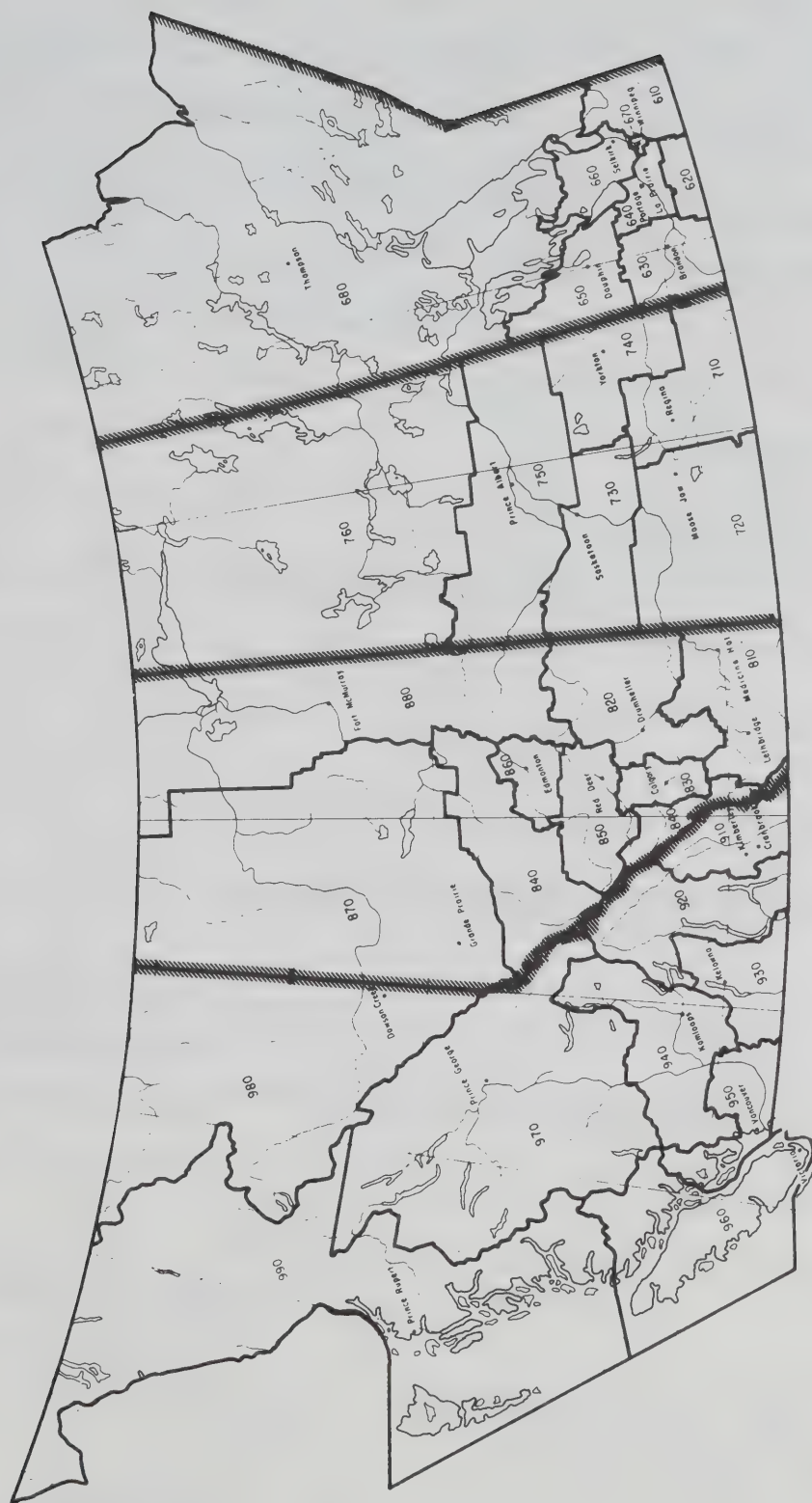


MAP - ECONOMIC REGIONS  
-  
CARTE - RÉGIONS ÉCONOMIQUES



# Labour Force Economic Regions

## Les régions économiques de la population active





Docket No. 2  
HRD page - line No. 5Survey date 3  
Mo YrAssignment No. 4  
Surname

1 FORM NO. 05

10 LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours.)  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 30  
PERMANENTLY unable to work <sup>3</sup> Go to 50

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 13

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup>

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 15  
Other jobs?

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter Code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK?  
(Include paid and unpaid time at all jobs)  If none enter 00

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)  
(From all jobs)  If none enter 00 and go to 18

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK?  
 Enter code

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?   
Other jobs?

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 72

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?  
Yes <sup>1</sup> Go to 33 No <sup>2</sup> Go to 50

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB?  
 Go to 50

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK?  
 Enter code and if code 6 go to 32

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup>

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 37  
Other jobs?

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup>

39 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
• If code 5 (layoff) in 33 <sup>1</sup> go to 56  
• Otherwise <sup>2</sup> go to 40

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 72

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 55

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS?  
No change <sup>1</sup> Mo Yr or <sup>2</sup> Mo Yr If month unknown, enter -- in month

52 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
(1) If 51 is before  <sup>1</sup> go to 55  
(2) If 51 is equal to or later than  <sup>2</sup> go to 53

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK?  
Full-time <sup>1</sup> (30 or more hours per week) Part-time <sup>2</sup> (Less than 30 hours per week)

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB?  
 Enter code

55 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
• If "perm. unable to work" in 10 <sup>1</sup> go to 80  
• Otherwise <sup>2</sup> go to 56

56 IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 64

57 • IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported.  
Nothing  <sup>1</sup> Go to 62

• IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported. For each method given, ask

• WHEN DID ... LAST (Repeat method)

Method used	No. of weeks ago (excl. svy. week)
Checked with:	
PUBLIC employment AGENCY	<input type="text"/>
PRIVATE employment AGENCY	<input type="text"/>
UNION	<input type="text"/>
EMPLOYERS directly	<input type="text"/>
FRIENDS or relatives	<input type="text"/>
Placed or answered ADS	<input type="text"/>
LOOKED at job ADS	<input type="text"/>
OTHER: Specify in NOTES	<input type="text"/>

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)

59 WHAT WAS ... 'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK?  
 Enter code

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> (More than 6 months) (6 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB?  
Full-time <sup>1</sup> (30 or more hours per week) Part-time <sup>2</sup> (Less than 30 hours per week)  
Go to 63

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?  
 Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?  
 Enter code

64 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
• If "No" (never worked) in 50 <sup>2</sup> go to 80  
• If upper circle in 52 is marked <sup>3</sup> go to 80  
• Otherwise <sup>4</sup> go to 72

EDUCATIONAL ACTIVITIES (if age 65 or over, go to 90)  
80 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY?  
Yes <sup>1</sup> No <sup>2</sup> Go to 90

81 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT?  
Full time <sup>1</sup> Part time <sup>2</sup>

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?  
 Enter code

90 HRD page-line No. of person providing the above information.  
Last interview  This interview

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)  
No change <sup>1</sup> or <sup>2</sup>

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER?  
Mo Yr or Mo Yr If month unknown enter -- in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.)  
No change <sup>1</sup> or <sup>2</sup>

75A WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.)  
No change <sup>1</sup> or <sup>2</sup>

75B IN THIS WORK, WHAT WERE ... MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description: e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.)  
No change <sup>1</sup> or <sup>2</sup>

76 Class of worker  
Main job  No change <sup>1</sup> or <sup>2</sup> Enter code

77 Other job  No change <sup>1</sup> or <sup>2</sup> Enter code go to 80

NOTES  
To-m no   
99   
99   
99



## CODE SHEET

### Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français  
disponible sur  
demande ☐

14  
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other – Specify in NOTES

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other – Specify in NOTES

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (**Excl. Paid Workers**)
- 0 Other – Specify in NOTES

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.*
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (**Paid Workers Only**)  
*Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.*
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.*
- 8 Retired
- 0 Other – Specify in NOTES

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other – **DO NOT** specify in NOTES

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other – Specify in NOTES

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other – Specify in NOTES
- 5 No (Was available for work)

76

“IN...’S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”

“IN...’S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”

Worked for Others

- 1 Paid Worker
- 2 Unpaid family worker

Self-employed

- 3 Incorporated business – **With** paid help
- 4 Incorporated business – **No** paid help
- 5 Not incorporated business – **With** paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – **No** paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other – Specify in NOTES



N° de dossier 2  Date d'enquête 3  N° de tâche 4  1 FORMULE 05  
N° de page-ligne du DM  Prénom  Mois  Année  Nom de famille   
5  6  7

10 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? (Peu importe le nombre d'heures.)  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 30  
Incapacité PERMANENTE ☐ 3 ☐ Passez à 50

11 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 13

12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 15

13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 15  
à d'autres emplois?

14 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
☐ Inscrivez le code

15 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ?  
(Comptez les heures rémunérées ou non, à tous les emplois)  Pour "aucune" inscrivez 00

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE? (Jour férié, vacances, maladie, conflit de travail, etc.)  
(Tous les emplois)  Pour "aucune" inscrivez 00 et passez à 18

17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE?  
☐ Inscrivez le code

18 COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE:  
A SON EMPLOI (principal)?   
à d'autres emplois?

19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 72

30 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 33

31 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 50

32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES ... DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEAU EMPLOI?  
 Passez à 50

33 POURQUOI ... S'EST-IL(ELLE) ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
☐ Inscrivez le code. Si c'est 6, passez à 32

34 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 32

35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 37  
à d'autres emplois?

36 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
☐ Inscrivez le code

37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSECUTIVES ... AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL?

38 ... REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENCES DE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 40

39 À L'INTERVIEWER:  
\* Si code 5 (mise à pied) à 33 ☐ 1 ☐ passez à 56  
\* Autrement ☐ 2 ☐ passez à 40

40 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 72

50 ... A-T-IL(ELLE) DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? 1 ☐ Non 2 ☐ Passez à 55

51 QUAND ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS?  
Ou ☐ 1 ☐  Mois  Année  Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

52 À L'INTERVIEWER:  
(1) Si la date à 51 se situe avant  Mois  Année  1 ☐ passez à 55  
(2) Si la date à 51 est la même que ou se situe après  Mois  Année  2 ☐ passez à 53

53 ... TRAVAILLAIT-IL(ELLE) HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE?  
À temps plein ☐ 1 ☐ À temps partiel ☐ 2 ☐ (30 heures ou plus par semaine) (moins de 30 heures par semaine)

54 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... A LAISSÉ CET EMPLOI?  
☐ Inscrivez le code

55 À L'INTERVIEWER:  
\* Si "Incapacité permanente" à 10 ☐ 1 ☐ passez à 80  
\* Autrement ☐ 2 ☐ passez à 56

56 AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 64

57 \* AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT ... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute méthode indiquée. Rien ☐ 1 ☐ Passez à 62

\* AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... A-T-IL(ELLE) FAIT AUTRE CHOSE POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute autre méthode indiquée. Pour chaque méthode donnée, demandez:

\* QUAND ... LA DERNIÈRE FOIS? (Répétez la méthode) Nombre de semaines depuis la dernière fois (excl. la semaine d'ent.)

S'est-il(elle) adressé(e) à:  
a un BUREAU de placement PUBLIC ☐ 2 ☐  
a un BUREAU de placement PRIVÉ ☐ 3 ☐  
a un SYNDICAT ☐ 4 ☐  
directement à des EMPLOYEURS ☐ 5 ☐  
a des AMIS ou des parents ☐ 6 ☐  
A-t-il(elle) publié une ANNONCE ou répondu à une ANNONCE ☐ 7 ☐  
A-t-il(elle) CONSULTÉ les ANNONCES ☐ 8 ☐  
AUTRE, précisez dans les NOTES ☐ 9 ☐

58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES ... AVAIT-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? (Ne comptant pas les semaines travaillées.)

59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE ... AVANT QU'IL(ELLE) COMMENCE À SE CHERCHER DU TRAVAIL?  
☐ Inscrivez le code

60 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI DE PLUS DE 6 MOIS?  
Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ (Plus de 6 mois) (Moins de 6 mois incl. 6 mois)

61 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL?  
À temps plein ☐ 1 ☐ À temps partiel ☐ 2 ☐ (30 heures ou plus par semaine) (moins de 30 heures par semaine)

Passez à 63

62 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
☐ Inscrivez le code

63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE?  
☐ Inscrivez le code

64 À L'INTERVIEWER:  
\* Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ☐ 2 ☐ passez à 80  
\* S'il y a un "X" dans le cercle du haut à 52 ☐ 3 ☐ passez à 80  
\* Autrement ☐ 4 ☐ passez à 72

ACTIVITÉ SCOLAIRE (si 65 ans et plus, passez à 90)

80 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... FRÉQUENTAIT-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ? Oui ☐ Non ☐ 2 ☐ Passez à 90

81 ... ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(IE) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL?  
plein ☐ 1 ☐ partiel ☐ 2 ☐

82 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL?  
☐ Inscrivez le code

SOURCE DE RENSEIGNEMENTS

90 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus. La dernière interview  Cette interview

"Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72"

DESCRIPTION DE L'EMPLOI OU DE L'ENTREPRISE (activité principale)  
72 POUR QUI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne.)  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

73 QUAND ... A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR?  
Au-cun changement ☐ Ou ☐ Mois  Année  Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL? (Donnez une description complète, par ex., gouvernement fédéral, conserverie, services forestiers.)  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

75A QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)? (Par exemple, commis de bureau, travailleur(se) d'usine, technicien(ne) forestier(ère).)  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

75B DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ...? (Par ex., classement de documents, séchage de légumes, estimation forestière.)  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

76 Catégorie de travailleur:  
Emploi principal ☐ 1 ☐ Inscrivez le code  
Autre emploi ☐ 1 ☐ Inscrivez le code

77 ☐ 1 ☐ Inscrivez le code

NOTES

91

92

93

94

95

96

97

98

99





## FEUILLE DES CODES

### Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

English version  
available on request ☐

14

36

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Va à l'école
- 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
- 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
- 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

17

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
- 7 Vacances
- 8 Jour férié (ou fête religieuse)
- 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

33

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
- 7 Vacances
- 8 Entreprise saisonnière (**sauf travailleurs rémunérés**)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

54

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales  
*Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.*
- 3 Va à l'école
- 4 A quitté son emploi sans raison précise
- 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (**travailleurs rémunérés seulement**)  
*Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.*
- 6 A déménagé
- 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
*Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.*
- 8 A pris sa retraite
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

59

- 1 Travaillait
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 0 **Autre** – NE précisez PAS dans les NOTES

62

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
- 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
- 6 A trouvé un nouvel emploi
- 7 Attendait que des employeurs lui répondent
- 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
- 9 N'a donné aucune raison
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

63

Oui, parce qu'il (elle):

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 Avait déjà un emploi
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES
- 5 **Non** (était prêt(e) à travailler)

76

**"DANS SON EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**"DANS SON AUTRE EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**A travaillé pour d'autres**

77

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur familial non rémunéré

**A travaillé à son compte**

- 3 Entreprise constituée – **Avec** aide rémunérée
- 4 Entreprise constituée – **Sans** aide rémunérée
- 5 Entreprise non constituée – **Avec** aide rémunérée
- 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) – **Sans** aide rémunérée

82

- 1 École primaire ou secondaire
- 2 Collège communautaire ou CEGEP
- 3 Université
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

**RELATED PUBLICATIONS****Other Labour Force Survey Publications**

- 71-201 - Historical labour force statistics (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a selection of historical labour force statistics and related seasonal adjustment information. It also contains several hundred time series, derived from the monthly Labour Force Survey. It includes data analysis, definitions, data quality and survey questionnaires.
- 71-220 - Labour force annual averages (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a feature article describing the dramatic employment shift in service-producing industries since 1976. It also contains Annual Averages of all 37 tables presented in The Labour Force - Catalogue no. 71-001; annual averages estimates of some provincial breakdowns not published monthly as well as more detailed sub-provincial estimates.
- 71-526 - Methodology of the Canadian labour force survey 1984-1990 (Occasional) Bilingual.  
This report describes the methodology introduced in 1985, when the sample redesign based on the 1981 Census was implemented. Also included are changes that took place as late as 1990.
- 71-528 - Guide to labour force survey data (Occasional) Bilingual.  
This report is designed to assist data users in the interpretation of Labour Force Survey statistics and to indicate the full range of data available from the survey.

**Other Publications**

- 11-010 - Canadian economic observer (Monthly) Bilingual.  
This is Statistics Canada's monthly flagship publication for economic statistics. Each issue contains a monthly summary of the economy, major economic and statistical events, a feature article and technical note. A statistical summary contains a wide range of tables and graphs on the principal economic indicators for Canada, the provinces and the major industrial nations.
- 71-533 - Family characteristics and Labour force activity, annual averages 1977-1984 (Occasional) Bilingual.  
This publication presents a set of tables which links the labour force activity of individuals to selected characteristics of the families to which they belong using annual average data from the Labour Force Survey. The accompanying text provides definitions of terms used followed by a description of the tables and technical notes related to the weighting and methodological limitations of the data.
- 72-002 - Employment, earnings and hours, preliminary data (Monthly) Bilingual.  
This publication presents a timely picture of employment, earnings and hours which is vital for Canada's businesses and governments for planning and decision-making purposes. The tabulations focus on monthly labour market information and historical data series. The major economic variables for over 280 industries are provided at the national and provincial/territorial level. The publication also includes a succinct monthly highlights section, quarterly feature articles and notes on the concepts and methodology of the survey.
- 75-001E - Perspective on Labour and income (Quarterly) English and French.  
Each quarter this publication brings together and analyzes a wide range of data. In each issue, about six articles discuss recent labour market trends as well as current income issues. The publication also devotes a section to news on products, surveys and research projects, and twelve pages of labour and income indicators by province.

**PUBLICATIONS CONNEXES****Autres publications relatives à l'enquête sur la population active**

- 71-201 - Statistiques chronologiques sur la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un recueil de statistiques chronologiques sur la population active ainsi que des données désaisonnalisées connexes. Elle contient aussi plusieurs centaines de séries chronologiques tirées de l'Enquête mensuelle sur la population active. Elle comprend une analyse des données, des définitions, une appréciation de la qualité des données et les questionnaires de l'enquête.
- 71-220 - Moyennes annuelles de la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un article décrivant les changements profonds de l'emploi dans le secteur des services depuis 1976. Elle contient aussi une reproduction des 37 tableaux de la publication La population active (n° 71-001 au catalogue) mais sous forme de moyennes annuelles; des moyennes annuelles ventilées par province ainsi que des ventilations infra-provinciales qui ne sont pas contenues dans la publication mensuelle.
- 71-526 - Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada 1984-1990 (Hors série) Bilingue.  
La présente publication décrit la méthodologie adoptée en 1985, année de la mise en oeuvre de l'échantillon remanié en fonction du recensement de 1981. De plus, les changements apportés par la suite, qui dans certains cas ne remontent qu'à 1990, y sont aussi été intégrés.
- 71-528 - Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active (Hors série) Bilingue.  
Cette publication est destinée à aider les utilisateurs de données à interpréter les statistiques tirées de l'enquête sur la population active et à présenter toute la gamme des données produites par l'enquête.

**Autres publications**

- 11-010 - L'observateur économique canadien (Mensuel) Bilingue.  
Ce mensuel est la publication vedette de Statistique Canada pour les statistiques économiques. Chaque numéro comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques et statistiques, une étude spéciale et une note technique. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.
- 71-533 - Caractéristiques familiales et activité sur le marché du travail, moyennes annuelles, 1977-1984 (Hors série) Bilingue.  
Cette publication présente un ensemble de tableaux reliant l'activité sur le marché du travail des particuliers à certaines caractéristiques de leurs familles respectives. Les données sont tirées des moyennes annuelles de l'Enquête sur la population active. Le texte donne les définitions des termes utilisés, suivi d'une description des tableaux et des explications techniques, liés à la pondération et aux limites méthodologiques des données.
- 72-002 - Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires (Mensuel) Bilingue.  
Cette publication présente la situation courante de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail lesquels jouent un rôle vital dans la planification et la prise de décisions des entreprises et des gouvernements canadiens. Les tableaux portent surtout sur des renseignements mensuels concernant le marché du travail et des séries chronologiques. Les variables économiques principales pour plus de 280 entreprises sont classées selon les niveaux national et provincial/territorial. La publication contient également une section se rapportant aux faits saillants mensuels, des articles trimestriels et des notes sur les concepts et sur la méthodologie de l'enquête.
- 75-001F - L'emploi et le revenu en perspective (Trimestriel) Français et anglais.  
Chaque trimestre, cette publication recueille et analyse une vaste gamme de données. Dans chacun des numéros, environ six articles traitent des tendances récentes sur le marché du travail ainsi que des questions courantes touchant le revenu. La publication offre également une section de nouvelles sur les produits, les enquêtes et les projets de recherche, ainsi que douze pages d'indicateurs sur l'emploi et le revenu selon la province.





# ORDER FORM

Statistics Canada

**MAIL TO:**

Marketing Division  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6

(Please print)

**PHONE:**

1-800-267-6677

Charge to VISA or  
MasterCard. Outside  
Canada and the U.S. call  
(613) 951-7277. Please  
do not send confirmation.

**FAX TO:**

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and  
Purchase Orders only.  
Please do not send confir-  
mation. A fax will be treated  
as an original order.

**METHOD OF PAYMENT:**

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature

Expiry Date

☐ Payment enclosed \$

Please make cheque or money order payable to the  
Receiver General for Canada - Publications.

☐ Purchase Order Number   
(Please enclose)

Authorized Signature

Company

Department

Attention  Title

Address

City  Province

Postal Code  Phone  Fax

Please ensure that **all information** is completed.

Catalogue  
Number

Title

Date of  
Issue  
or  
Indicate an  
"S" for  
subscriptions

Annual Subscription  
or Book Price

Canada  
\$

United  
States  
US\$

Other  
Countries  
US\$

Quantity

Total  
\$

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

► GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the  
Receiver General for Canada - Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds  
drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT  
(if applicable)

GST (7%)  
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada





CANADA YEAR BOOK 1994

# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable  
and comprehensive  
reference source  
on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

**This edition features:**

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

**ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.**

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States and US \$84 in other countries.

**To order**, write to: Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

**If more convenient**, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.



# THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

**1991 CENSUS INCLUDED**

*The fastest way to get off to a good start !*

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

## *Looking for...*

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



# LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

**RECENSEMENT DE 1991**

*Pour partir du bon pied !*

Des séances de remue-ménages jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

## *Vous cherchez...*

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.





Catalogue 71-001 Monthly

# The Labour Force

September 1994

Feature:  
Summer Jobs for Students;  
Recent Trends

Catalogue 71-001 Mensuel

# La population active

Septembre 1994

Dans ce numéro:  
Les emplois d'été chez les étudiants;  
tendances récentes

Gouvernement  
Publication



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Force Survey Section,  
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-819-951-9448) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinoingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section de l'Enquête sur la population active,  
Division des Enquête-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-819-951-9448) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.





Statistics Canada  
Household Surveys Division

# The Labour Force

September 1994

Statistique Canada  
Division des enquêtes-ménages

# La population active

Septembre 1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1994

Price: Canada: \$20.00 per issue,  
\$200.00 annually

United States: US\$24.00 per issue,  
US\$240.00 annually

Other Countries: US\$28.00 per issue,  
US\$280.00 annually

Catalogue No. 71-001, Vol. 50, No. 9

ISSN 0380-6804

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Octobre 1994

Prix : Canada : 20 \$ l'exemplaire,  
200 \$ par année

États-Unis : 24 \$ US l'exemplaire,  
240 \$ US par année

Autres pays : 28 \$ US l'exemplaire,  
280 \$ US par année

N° 71-001 au catalogue, vol. 50, n° 9

ISSN 0380-6804

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*



**THIS PUBLICATION WAS PREPARED  
UNDER THE DIRECTION OF:**

John Coombs, Director General, Labour and Household  
Surveys Branch

Mike Sheridan, Director, Household Surveys Division  
(613) 951-9480

Doug Drew, Manager, Labour Force Survey Sub-division  
(LFS), Household Surveys Division (613) 951-4720

**LFS Unit Heads:**

- Jean-Marc Lévesque, Information and Current  
Analysis (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Data Processing
- Royal Généreux, Processing
- Colleen Clark, Operation Analysis and Development  
Unit

with the assistance of the staff members of Labour Force  
Survey Sub-division.

**OTHER SOURCES OF LABOUR  
FORCE SURVEY DATA**

**CANSIM**

Most of the data published in The Labour Force (catalogue 71-001) and in Historical Labour Force Statistics (catalogue 71-201) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Unpublished Data:**

Some data not contained in this publication are also available from the Labour Force Survey Sub-division, on request. There may be a charge for some of these requests.

**Microdata Tapes:**

Data are available on microdata tapes monthly at a cost of \$125.00 per month. Contact Labour Force Survey Sub-division.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



**CETTE PUBLICATION A ÉTÉ PRÉPARÉE  
SOUS LA DIRECTION DE:**

John Coombs, Directeur général, Direction des enquêtes-  
ménages et du travail

Mike Sheridan, Directeur, Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-9480

Doug Drew, Gestionnaire, Sous-division de l'enquête sur  
la population active (EPA), Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-4720

**Les chefs d'unité de l'EPA:**

- Jean-Marc Lévesque, Information et analyse courante  
(613) 951-2301
- Ross McOrmond, Traitement des données
- Royal Généreux, Traitement
- Colleen Clark, Élaboration et analyse des opérations

avec l'aide du personnel de la sous-division de l'enquête  
sur la population active.

**AUTRES SOURCES DES DONNÉES DE  
L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

**CANSIM**

La plupart des données publiées dans La population active (n° 71-001 au catalogue) et Statistiques chronologiques sur la population active (n° 71-201 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Données non publiées:**

Certaines données non publiées dans cette publication sont aussi offertes, sur demande, par la sous-division de l'enquête sur la population active. Certaines demandes peuvent nécessiter des frais.

**Bandes de micro-données:**

Des bandes magnétiques de micro-données mensuelles sont disponibles pour un prix de \$125.00 par mois. Contacter la sous-division de l'enquête sur la population active.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Material", ANSI Z39.48 - 1984.



## **TABLE OF CONTENTS**

<b><u>SECTION A</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Commentary . . . . .	A- 2
Note to data users . . . . .	A- 4
Charts . . . . .	A- 6

## **SECTION B: STATISTICAL TABLES**

### **Seasonally adjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
A Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 2
B Estimates by Province . . . . .	B- 2
C Full-time and Part-time Employment, Canada . . . . .	B- 4
D Estimates by Industry, Canada . . . . .	B- 4
E Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas, Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages . . . . .	B- 5

### **Unadjusted Data**

1. Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimates by Age, Sex and Province . . . . .	B- 8
3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada . . . . .	B-13
4. Estimates by Marital Status, Sex and Province . . . . .	B-14
5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-16
6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-19
7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-20
8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present) . . . . .	B-22
9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada . . . . .	B-24
10. Estimates by Industry and Sex, Canada . . . . .	B-25
11. Labour Force by Industry, Sex and Province . . . . .	B-26

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b><u>SECTION A</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Commentaire . . . . .	A- 2
Note aux utilisateurs de données . . . . .	A- 4
Graphiques . . . . .	A- 6

## **SECTION B: TABLEAUX STATISTIQUES**

### **Chiffres désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
A Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 3
B Estimations selon la province . . . . .	B- 3
C Estimations selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B- 4
D Estimations selon la branche d'activité, Canada . . . . .	B- 4
E Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine, Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B- 5

### **Chiffres non désaisonnalisés**

1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province . . . . .	B- 8
3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-13
4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province . . . . .	B-14
5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-16
6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-19
7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-20
8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent) . . . . .	B-23
9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-24
10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada . . . . .	B-25
11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-26

**TABLE OF CONTENTS - continued****Unadjusted data**

<b>Table</b>	<b>Page</b>
12. Employment by Industry, Sex and Province . . . .	B-27
13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-28
14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-29
15. Estimates by Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-30
16. Labour Force by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-31
17. Employment by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-32
18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-33
19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-34
20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-35
21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Province . . . . .	B-36
22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-37
23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada . . . . .	B-38
24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada . . . . .	B-39
25. Multiple Jobholders . . . . .	B-40
26. Job Tenure by Age and Sex, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-41
27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces . . . . .	B-42

**TABLE DES MATIÈRES - suite****Chiffres non désaisonnalisés**

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-27
13. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-28
14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-29
15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada . . . . .	B-30
16. Population active selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-31
17. Emploi selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-32
18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-33
19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-34
20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées, et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-35
21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyenne d'heures travaillées, et total d'heures travaillées, selon la catégorie de travailleur, Canada et provinces . . . . .	B-36
22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-37
23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B-38
24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et le nombre d'heures perdues, selon le sexe, Canada . . . . .	B-39
25. Personnes ayant plus d'un emploi . . . . .	B-40
26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-41
27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces . . . . .	B-42



**TABLE OF CONTENTS - concluded****Unadjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-43
29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-44
30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada . . . . .	B-45
31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province . . . . .	B-46
32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-47
33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-48
34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-49
35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces . . . . .	B-50
36. Estimates by Metropolitan Area Three Month Moving Average . . . . .	B-51
37. Estimates by Economic Region Three Month Moving Average . . . . .	B-52
38. Students Aged 15 to 24: 1994 . . . . .	B-53
1993 . . . . .	B-54
Unemployment Insurance Regions . . . . .	B-56
39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates used by the Unemployment Insurance Program . . . . .	B-57

**SECTION C**

Feature Article . . . . .	C- 2
Supplementary Survey(s) . . . . .	C-14

**SECTION D**

Notes on the Survey . . . . .	D- 2
Description of Economic Regions . . . . .	D- 9
Maps of Economic Regions . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-16
Related Publications . . . . .	D-20

**TABLE DES MATIÈRES - fin****Chiffres non désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-43
29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-44
30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-45
31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province . . . . .	B-46
32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-47
33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-48
34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-49
35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces . . . . .	B-50
36. Estimations selon la région métropolitaine, moyenne mobile de trois mois . . . . .	B-51
37. Estimations selon la région économique, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B-52
38. Étudiants de 15 à 24 ans: 1994 . . . . .	B-53
1993 . . . . .	B-54
Carte des régions de l'assurance-chômage . . . . .	B-56
39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisé par le régime d'assurance-chômage . . . . .	B-57

**SECTION C**

Article du mois . . . . .	C- 2
Enquête(s) supplémentaire(s) . . . . .	C-14

**SECTION D**

Notes sur l'enquête . . . . .	D- 2
Description des régions économiques . . . . .	D- 9
Cartes des régions économiques . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-18
Publications connexes . . . . .	D-20

**TABLE INDEX BY SUBJECT**  
(alphabetical order)

<u>Subject</u>	<u>Table (other variable)</u>	<u>Table</u>	<u>Table</u>
Class of workers	13 (industry)	21 (hours worked)	
Duration of unemployment	29 (age/sex)		
Education attainment	5 (age/sex)		
Family data	7 (family status/sex)	8 (family composition)	
Full-time/Part-time (f.t.-p.t.)	10 (industry) 19 (reason) 28 (looking for another job)	15 (occupation) 23 (hours worked)	18 (age/sex) 27 (job tenure)
Hours lost	24 (reason/number of hours)		
Hours worked	20 (sex) 22 (occupation)	21 (class of workers) 23 (age/sex/f.t.-p.t.)	22 (industry)
Industry	9 (detailed industry) 12 (employment/province) 26 (job tenure)	10 (all characteristics) 13 (class of worker)	11 (labour force) 22 (hours)
Job search	30 (type of work/methods)	31 (provinces)	
Job tenure	26 (age/sex) 27 (sex/province)	26 (industry) 27 (f.t.-p.t./province)	26 (occupation)
Marital status	3 (age/sex)	4 (province)	
Multiple jobholders	25 (age/sex) 25 (occupation)	25 (province) 25 (hours worked)	25 (industry)
Occupation	14 (detailed occupation) 17 (employment/province)	15 (all characteristics) 22 (hours worked)	16 (labour force) 26 (job tenure)
Students(full-time)	6 (age/sex)		
Sub-provincial	36 (metropolitan areas)	37 (economic regions)	

**INDEX DES TABLEAUX PAR SUJET**  
(ordre alphabétique)

<u>Sujet</u>	<u>Tableau (autre variable)</u>	<u>Tableau</u>	<u>Tableau</u>
Branche d'activité	9 (ventilation détaillée) 12 (emploi/population) 26 (durée de l'emploi)	10 (toutes caractéristiques) 13 (catégorie de travailleurs)	11 (population active) 22 (heures)
Catégorie de travailleurs	13 (branche d'activité)	21 (heures travaillées)	
Cumul d'emplois	25 (âge/sexe) 25 (profession)	25 (province) 25 (heures travaillées)	25 (branche d'activité)
Durée de l'emploi	26 (âge/sexe) 27 (sexe/province)	26 (branche d'activité) 27 (p.t.-t.p./province)	26 (profession)
Durée du chômage	29 (âge/sexe)		
État matrimonial	3 (âge/sexe)	4 (province)	
Étudiants (plein-temps)	6 (âge/sexe)		
Familles (données sur les)	7 (situation dans la famille/ sexe)	8 (composition familiale)	
Heures perdues	24 (raison/nombre d'heures)		
Heures travaillées	20 (sexe) 22 (profession)	21 (catégorie de travailleurs) 23 (âge/sexe/p.t.-t.p.)	22 (branche d'activité)
Infraprovinciales (données)	36 (régions métropolitaines)	37 (régions économiques)	
Niveau d'instruction	5 (âge/sexe)		
Plein temps/temps partiel (p.t.-t.p.)	10 (branche d'activité) 19 (raison) 28 (cherchent un autre emploi)	15 (profession) 23 (heures travaillées)	18 (âge/sexe) 27 (durée de l'emploi)
Profession	14 (ventilation détaillée) 17 (emploi/province)	15 (toutes caractéristiques) 22 (heures travaillées)	16 (population active) 26 (durée de l'emploi)
Recherche d'emploi	30 (genre de travail/méthode)	31 (province)	

## SECTION A



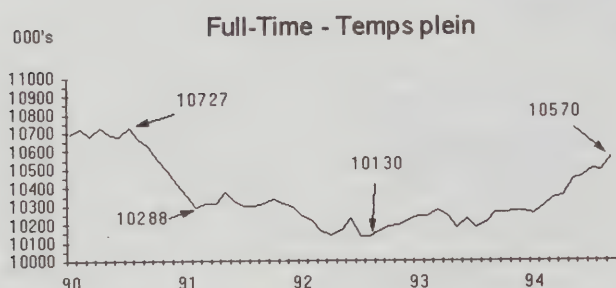
## COMMENTARY

Overview

Labour Force Survey estimates show 66,000 more people were working in September, pushing the unemployment rate down 0.2 percentage points, to 10.1%. The strong employment growth observed since January 1994 continued, bringing gains over this period to 327,000. The strengthening in labour market conditions since the beginning of the year is largely due to a broadening of employment gains to the goods-producing sector. Moreover, almost all the employment growth has been in full-time work.

Growth concentrated in full-time work

In September, full-time employment rose by 79,000. Since January, virtually all of the employment growth has been in full-time work, which has increased by 316,000. In contrast, between the trough of April 1992 and January 1994, roughly half of the gains were in full-time employment.

Employment rate increases

Employment growth between January and September 1994 has been strong enough to increase the employment rate (the percentage of persons aged 15 and over with a job) by 0.9 percentage points to 58.5%. In contrast, between the trough of April 1992 and January 1994, employment growth was slower and the employment rate remained virtually unchanged.

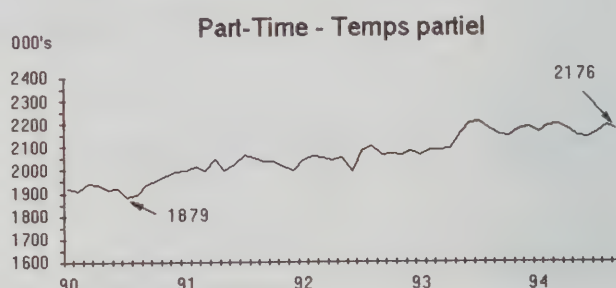
## COMMENTAIRE

Aperçu

Les estimations de l'Enquête sur la population active montrent que 66 000 personnes de plus travaillaient en septembre, ce qui a entraîné le taux de chômage à la baisse de 0,2 point de pourcentage à 10,1 %. L'emploi continue sa forte progression observée depuis janvier 1994, portant les gains à 327 000 durant cette période. L'amélioration des conditions du marché du travail depuis le début de l'année provient surtout d'un élargissement des gains de l'emploi aux industries productrices de biens. De plus, la croissance de l'emploi est presque entièrement due à la progression du travail à temps plein.

La croissance est dans le travail à temps plein

En septembre, l'emploi à temps plein enregistre une croissance de 79 000. Depuis janvier, la quasi totalité des gains d'emplois a été réalisée dans le travail à temps plein, soit une hausse de 316 000. En revanche, entre le creux de l'emploi d'avril 1992 et janvier 1994, environ la moitié de la hausse des emplois étaient à temps plein.

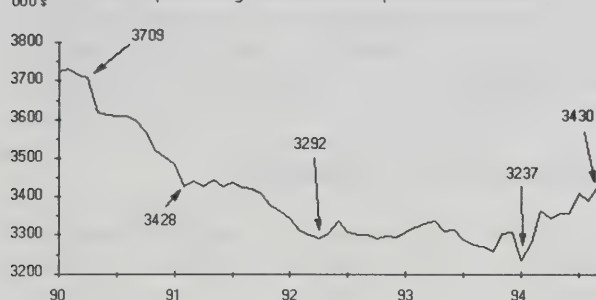
Croissance du taux d'emploi

La croissance de l'emploi de janvier à septembre 1994 a été assez forte pour faire augmenter le taux d'emploi (le pourcentage des personnes âgées de 15 ans ou plus ayant un emploi) de 0,9 point de pourcentage pour se fixer à 58,5 %. Par opposition, lors de la période comprise entre le creux de l'emploi en avril 1992 et janvier 1994, la croissance de l'emploi était moindre et le taux d'emploi est resté sensiblement le même.

### Employment growth extends to goods-producing industries

In September, employment rose 40,000 in the goods-producing sector, and by 33,000 in the service-producing sector. Between April 1992 and January 1994, the growth in employment took place entirely in the service sector. However, since the beginning of the year, gains have extended to the goods-producing industries. Employment in these industries has increased by 6% (+193,000), compared to 1.4% (+131,000) in the service-producing industries. However, even though output (as measured by monthly GDP) in the goods-producing industries has returned to its pre-recession level, employment remains 7.7% (-286,000) below its level of March 1990.

000's Goods-producing - Secteur de la production des biens



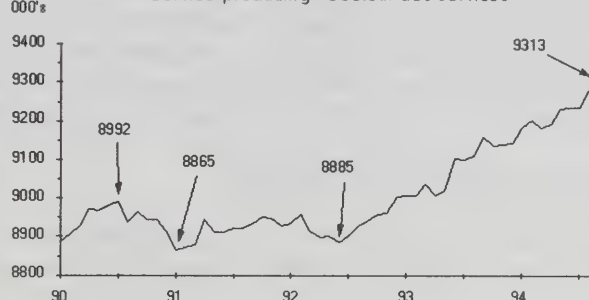
In September, employment increased by 20,000 in manufacturing, bringing the gains since January to 98,000. This increase coincides with a rise in unfilled orders observed since December 1993 as reported by the Monthly Survey of Manufactures. Among the other goods-producing industries, employment in September increased by 2.6% in agriculture (+11,000) and 3.0% in other primary industries (+8,000). However, after strong growth in the early months of 1994, employment in construction levelled off and remained at almost the same level as in June.

Community, business and personal services sector continued to experience employment growth, with gains of 39,000 in September. Following declines in the summer, employment in public administration increased in September returning to about the same level as March 1994. Employment in trade has fluctuated in recent months, leaving the level little changed from a year ago.

### La croissance de l'emploi s'étend aux industries productrices de biens

En septembre, l'emploi a augmenté de 40 000 dans les industries productrices de biens, alors qu'il progressait de 33 000 dans le secteur des services. Entre avril 1992 et janvier 1994, la croissance de l'emploi a été entièrement réalisée dans le secteur des services. Par contre, depuis le début de l'année, la croissance de l'emploi s'étend aux industries productrices de biens. L'emploi dans ces industries a augmenté de 6 % (+193 000) alors qu'il a progressé de 1,4 % (+131 000) dans les industries des services. Toutefois, malgré le fait que le niveau de production (tel que mesuré par le P.I.B. mensuel) dans les industries productrices de biens soit revenu à son niveau d'avant récession, l'emploi demeure inférieur de 7,7 % (-286 000) au niveau de mars 1990.

000's Service-producing - Secteur des services



En septembre, l'emploi a augmenté de 20 000 dans le secteur des industries manufacturières, ce qui porte à 98 000 les gains depuis janvier. Cette augmentation coïncide avec la hausse des commandes en carnet observée depuis décembre 1993 telle que mesurée par l'enquête mensuelle sur les manufactures. Parmi les autres industries productrices de biens, l'emploi en septembre monte de 2,6 % dans l'agriculture (+11 000) et de 3,0 % dans les autres industries primaires (+8 000). Par contre, après avoir fortement augmenté lors des premiers mois de l'année 1994, l'emploi dans la construction a depuis marqué une pause, restant presque au même niveau qu'en juin.

Les services socio-culturels, commerciaux et personnels continue de progresser avec une hausse de 39 000 emplois en septembre. Après avoir baissé au cours de l'été, l'emploi a augmenté dans l'administration publique en septembre, revenant ainsi près du niveau atteint en mars 1994. L'emploi dans le secteur du commerce a fluctué au cours des derniers mois, laissant le niveau presque inchangé par rapport à l'année dernière.



### Provincial focus

In September, employment increased by 36,000 in Ontario, 20,000 in Alberta and 16,000 in British Columbia, leading to decreases in the unemployment rates in these provinces. Since January, employment has grown by 3.3% in both Ontario and Alberta and by 3.8% in British Columbia. In New Brunswick, where there was little change in September, employment has grown by 4.2% since January, well above the national average of 2.6%. The gain of 5,000 in Manitoba in September offset comparable losses in the previous month. The level of employment did not change significantly in the other provinces.

### Unemployment falls

In September, the number of unemployed fell 29,000, bringing the level of unemployment down 164,000 since January, and the unemployment rate down 1.3 percentage points to 10.1%, the lowest rate since January 1991. Between January and September, about half the decline in the number of unemployed took place among adult men (-83,000).

### Levels and Rates of Unemployment

By province, the levels and rates of unemployment for September and the monthly changes were as follows:

	Level '000 Niveau	Change - Variation	Rate % Taux	Change - Variation	
Newfoundland	51	+ 1	21.4	+ 0.5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	12	0	17.8	0.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	53	- 4	12.6	- 0.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42	+ 2	12.4	+ 0.5	Nouveau-Brunswick
Québec	419	- 4	12.2	0.0	Québec
Ontario	498	- 10	9.2	- 0.2	Ontario
Manitoba	49	- 3	9.1	- 0.6	Manitoba
Saskatchewan	32	0	6.8	0.0	Saskatchewan
Alberta	113	- 4	8.0	- 0.4	Alberta
British Columbia	161	- 9	8.9	- 0.5	Colombie-Britannique
Canada	1,428	- 29	10.1	- 0.2	Canada

### Notes to Data Users

#### 1. LFS INFO-LINE

Get the commentary and key survey estimates as soon as they are released at 7:00 am on release day. Dial 613-951-9448, then follow the step-by-step instructions for selecting recorded messages.

### Perspectives provinciales

En septembre, l'emploi a augmenté de 36 000 en Ontario, de 20 000 en Alberta et de 16 000 en Colombie-Britannique, entraînant le taux de chômage de ces provinces à la baisse. Depuis janvier, l'emploi a augmenté de 3,3 % en Ontario et en Alberta, et de 3,8 % en Colombie-Britannique. L'emploi a peu changé au Nouveau-Brunswick en septembre mais a cru de 4,2 % depuis janvier, soit un taux bien supérieur à la moyenne nationale de 2,6 %. Les gains de 5 000 emplois au Manitoba en septembre compensent des pertes équivalentes le mois précédent. Il n'y a pas eu de variation significative du niveau de l'emploi dans les autres provinces.

### Le chômage chute

La baisse de 29 000 chômeurs en septembre porte la diminution du chômage depuis janvier à 164 000 et le taux de chômage tombe de 1,3 point de pourcentage à 10,1 %, le plus bas taux enregistré depuis janvier 1991. Environ la moitié de la baisse du nombre de chômeurs entre janvier et septembre se retrouve chez les hommes adultes (-83 000).

### Les niveaux et les taux de chômage

Selon la province, les niveaux et les taux de chômage en septembre et leurs variations mensuelles sont les suivants:

### Notes aux utilisateurs des données

#### 1. LIGNE D'INFO DE L'EPA.

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7h:00 le jour de la diffusion de l'EPA, en composant le 613 - 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.



Press 0 at any time to speak with a labour market analyst.

**LFS info-line: 613-951-9448**

**Enter  
topic**

**code To hear:**

- 11.....Commentary on this month's situation
- 12.....Industry employment
- 13.....Provincial employment and unemployment estimates
- 14.....Census metropolitan area employment and unemployment estimates
- 15.....Unemployment rates used by the Unemployment Insurance program
- 16.....Next release date and notes to users

**Hint:** if you know the code for the message you wish to hear, enter it immediately to by-pass the instructions. For example, to obtain in English, the unemployment rates used by the Unemployment Insurance Program in New Brunswick, press 15 and then 3 for the province of New Brunswick.

2. The next twelve release dates are:

November	4	May	5
December	2	June	9
January/95	6	July	7
February	10	August	4
March	10	September	8
April	7	October	6

3. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. E.D.T.

For further information call:

Vincent Ferrao

For data requests, call:

Marc Lévesque  
Madeleine Lévesque

Information Line  
Ligne d'information

Pour parler à un analyste du marché du travail, appuyez sur le 0 à n'importe quel moment.

**Ligne d'info de l' EPA: (613) 951-9448**

**Appuyez sur...Si vous voulez connaître...**

**Code de sujet**

- 21.....Le sommaire de la situation ce mois-ci
- 22.....L'emploi dans l'industrie
- 23.....Les données provinciales de l'emploi et du chômage
- 24.....Les données de l'emploi et du chômage des RMR
- 25.....Les taux de chômage utilisés par le programme de l'assurance-chômage
- 26.....La date du prochain communiqué et les notes à l'intention des utilisateurs de données.

**Suggestion:** Si vous connaissez le code du message que vous désirez entendre, entrez ce code immédiatement afin d'éviter les instructions. Exemple: pour obtenir en français, les taux de chômage utilisés par le Régime d'assurance-chômage pour le Québec, appuyez le 25 ensuite le 4 pour la province de Québec.

2. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Novembre	4	Mai	5
Décembre	2	Juin	9
Janvier/95	6	Juillet	7
Février	10	Août	4
Mars	10	Septembre	8
Avril	7	Octobre	6

3. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 heure (HAE) le jour même de leur diffusion.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphoner à:

(613) 951-4750

Pour une demande de données, téléphoner à:

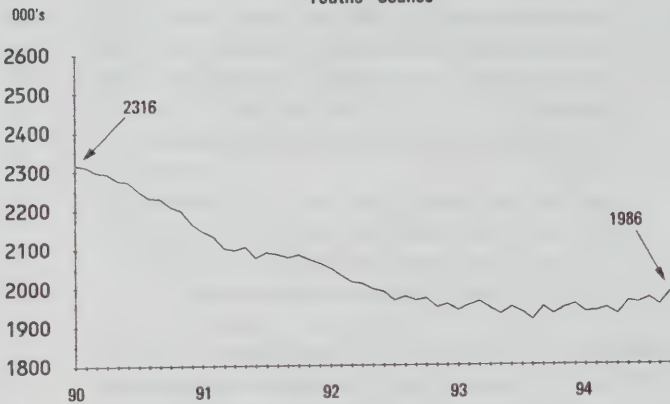
(613) 951-2793  
(613) 951-7643

(613) 951-9448

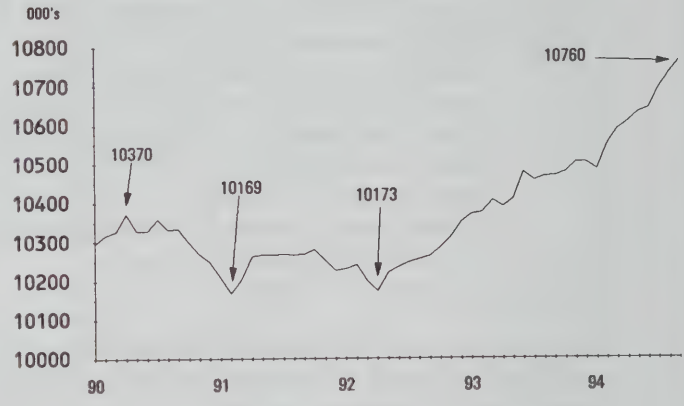
# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

September 1994 - Septembre 1994

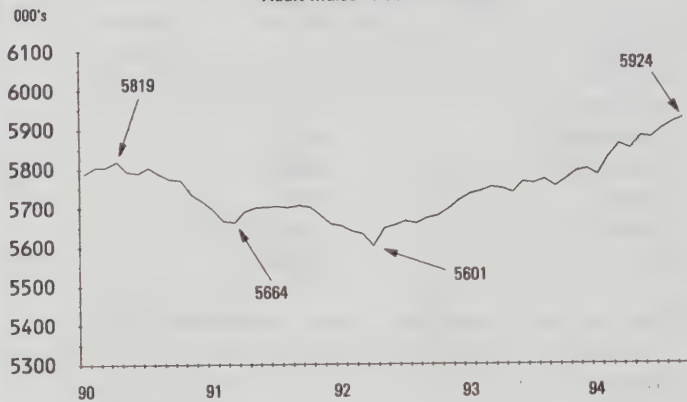
Youths - Jeunes



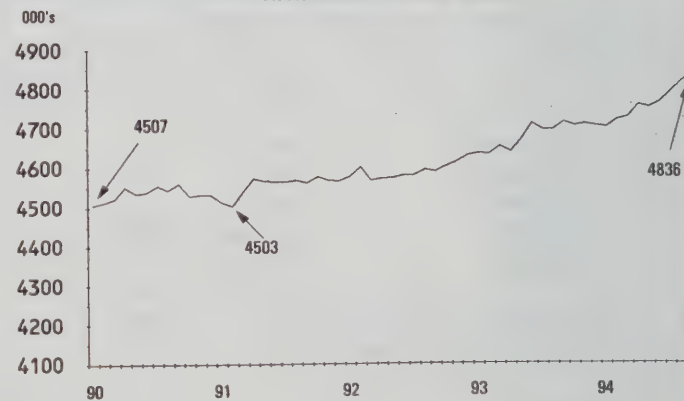
Adults - Adultes



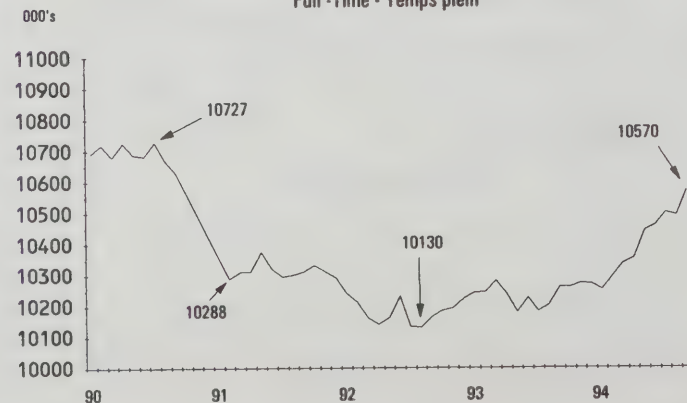
Adult Males - Adultes hommes



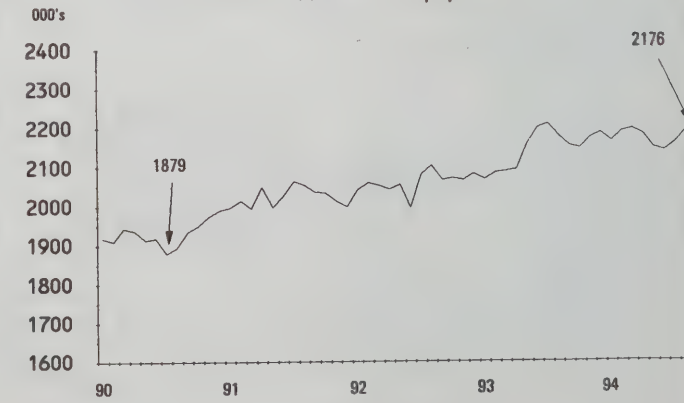
Adult Females - Adultes femmes



Full-Time - Temps plein



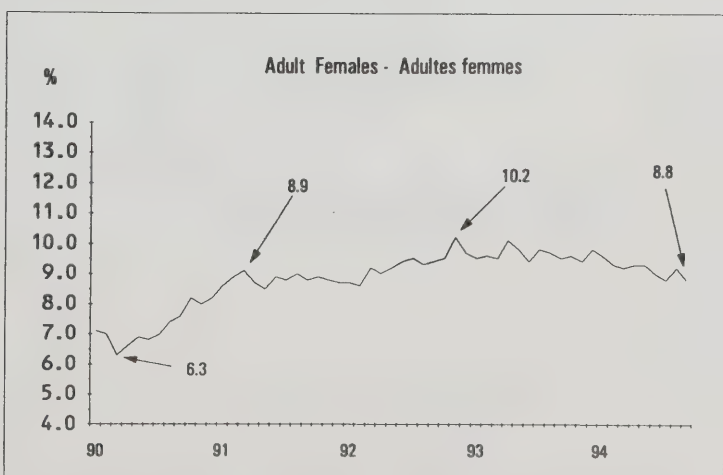
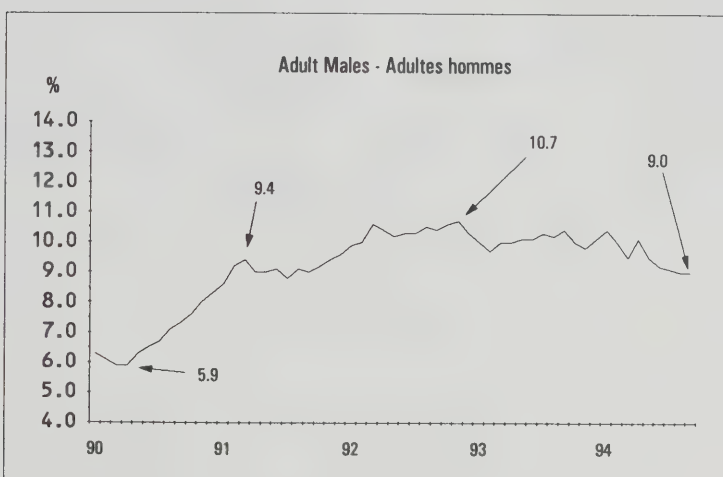
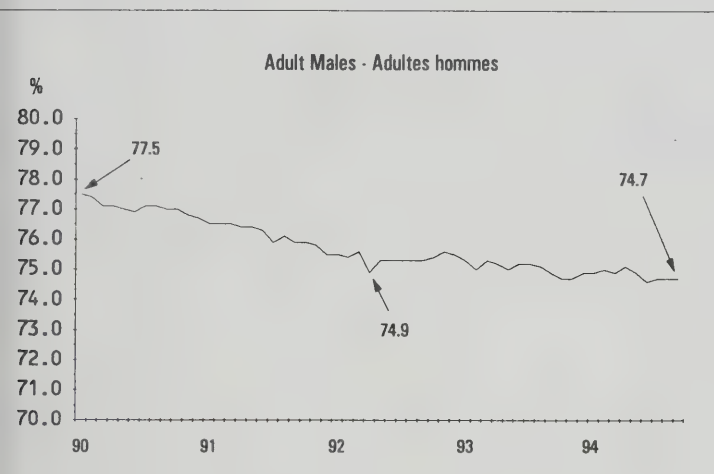
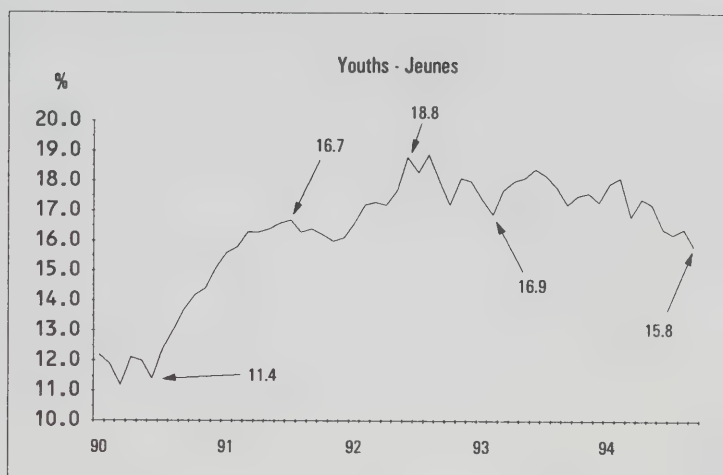
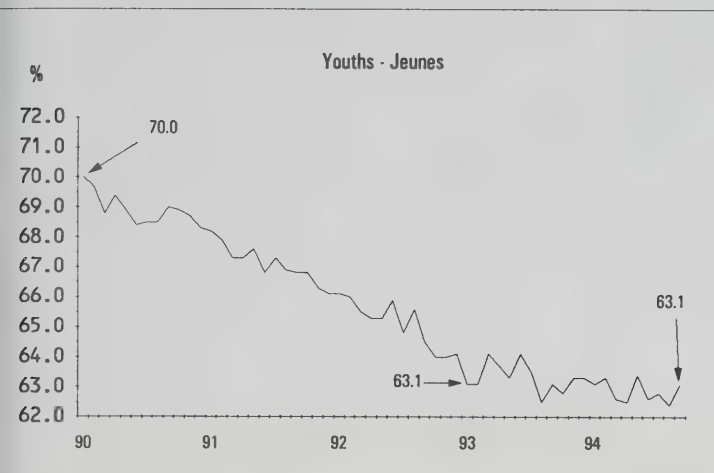
Part-Time - Temps partiel



Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

September 1994 - September 1994

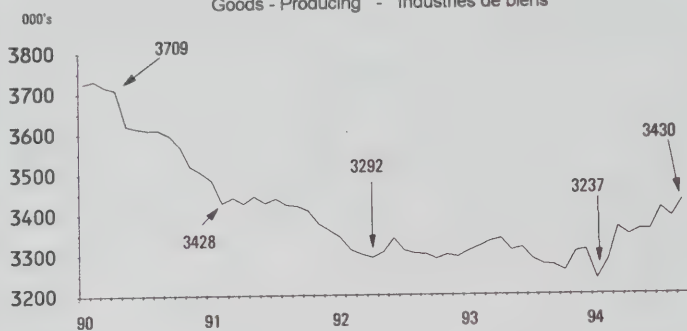




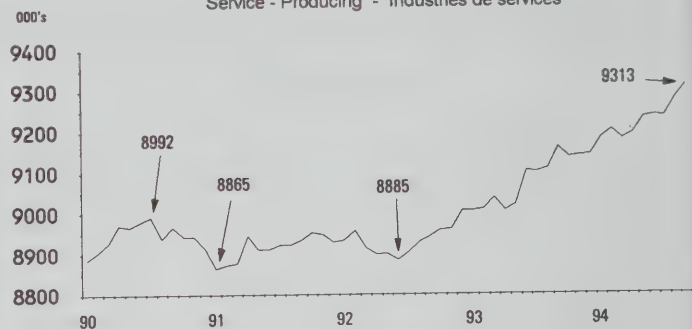
# Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada Emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

September 1994 - Septembre 1994

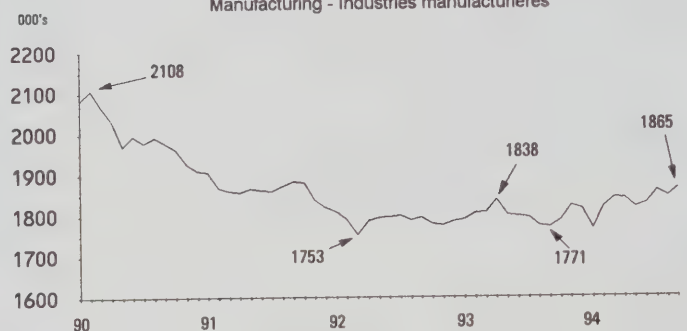
Goods - Producing - Industries de biens



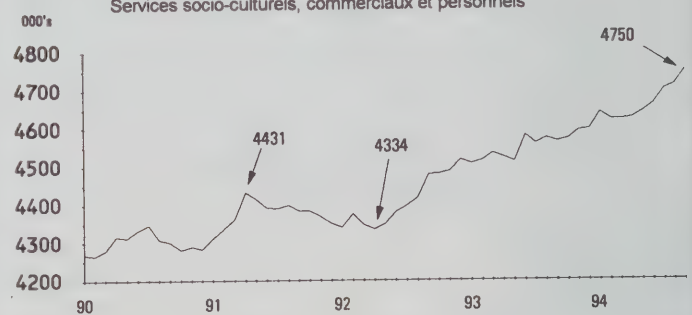
Service - Producing - Industries de services



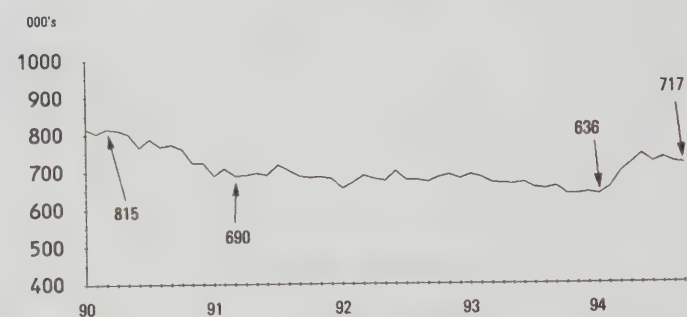
Manufacturing - Industries manufacturières



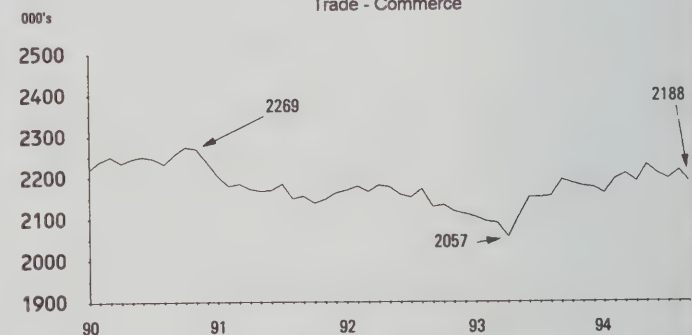
Community, Business & Personal Services  
Services socio-culturels, commerciaux et personnels



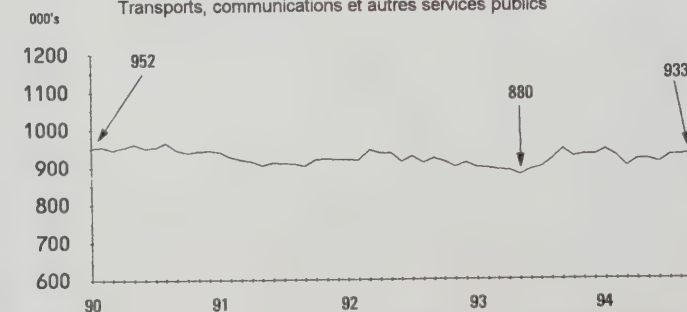
Construction



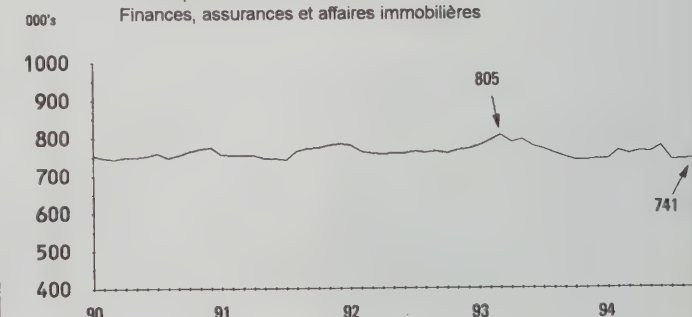
Trade - Commerce



Transportation, Communication & Other Utilities  
Transports, communications et autres services publics



Finance, Insurance & Real Estate  
Finances, assurances et affaires immobilières



## SECTION B

TABLE A. Seasonally Adjusted Estimates by Age and Sex, Canada.

Canada	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994
	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet
	thousands - milliers								
Total	14,174	14,137	14,089	12,746	12,680	12,658	1,428	1,457	1,431
Males	7,760	7,743	7,730	6,946	6,929	6,919	814	814	811
Females	6,414	6,394	6,359	5,800	5,751	5,739	614	643	620
15-24 years	2,359	2,333	2,349	1,986	1,951	1,969	373	382	380
Males	1,247	1,242	1,242	1,022	1,015	1,020	225	227	222
Females	1,112	1,091	1,107	964	936	949	148	155	158
25 years and over	11,815	11,804	11,740	10,760	10,729	10,689	1,055	1,075	1,051
Males	6,513	6,501	6,488	5,924	5,914	5,899	589	587	589
Females	5,302	5,303	5,252	4,836	4,815	4,790	466	488	462

TABLE B. Seasonally Adjusted Estimates by Province.

Provinces	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994
	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet
	thousands - milliers								
Newfoundland	238	239	237	187	189	187	51	50	50
Prince Edward Island	67	65	66	55	54	54	12	12	12
Nova Scotia	420	426	428	367	369	368	53	57	60
New Brunswick	338	335	333	296	295	291	42	40	42
Quebec	3,448	3,456	3,448	3,029	3,033	3,053	419	423	395
Males	1,921	1,927	1,929	1,672	1,683	1,690	249	244	239
Females	1,527	1,529	1,519	1,357	1,350	1,363	170	179	156
Ontario	5,424	5,398	5,375	4,926	4,890	4,859	498	508	516
Males	2,928	2,926	2,915	2,654	2,649	2,632	274	277	283
Females	2,496	2,472	2,460	2,272	2,241	2,227	224	231	233
Manitoba	540	538	534	491	486	491	49	52	43
Saskatchewan	470	470	471	438	438	439	32	32	32
Alberta	1,417	1,401	1,407	1,304	1,284	1,281	113	117	126
Males	774	764	765	714	705	696	60	59	69
Females	643	637	642	590	579	585	53	58	57
British Columbia	1,814	1,807	1,791	1,653	1,637	1,630	161	170	161
Males	993	984	974	896	885	887	97	99	87
Females	821	823	817	757	752	743	64	71	74



TABLEAU A. Estimations désaisonnalisées selon l'âge et le sexe, Canada .

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Canada
September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	
Per cent - Pourcentage									
10.1	10.3	10.2	65.1	65.0	64.9	58.5	58.3	58.3	Total
10.5	10.5	10.5	73.1	73.0	73.0	65.4	65.3	65.3	Hommes
9.6	10.1	9.7	57.5	57.4	57.1	52.0	51.6	51.6	Femmes
15.8	16.4	16.2	63.1	62.4	62.8	53.1	52.2	52.7	15-24 ans
18.0	18.3	17.9	65.5	65.2	65.3	53.7	53.3	53.6	Hommes
13.3	14.2	14.3	60.6	59.5	60.4	52.5	51.0	51.7	Femmes
8.9	9.1	9.0	65.5	65.5	65.3	59.6	59.5	59.4	25 ans et plus
9.0	9.0	9.1	74.7	74.7	74.7	67.9	67.9	67.9	Hommes
8.8	9.2	8.8	56.9	57.0	56.5	51.9	51.7	51.5	Femmes

TABLEAU B. Estimations désaisonnalisées selon la province.

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Provinces
September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	
Per cent - Pourcentage									
21.4	20.9	21.1	53.2	53.5	53.0	41.8	42.3	41.8	Terre-Neuve
17.8	17.8	18.6	65.7	64.3	65.3	54.0	52.8	53.2	Ile-du-Prince-Édouard
12.6	13.4	14.0	59.5	60.3	60.7	52.0	52.3	52.2	Nouvelle-Écosse
12.4	11.9	12.6	59.2	58.8	58.4	51.8	51.8	51.1	Nouveau-Brunswick
12.2	12.2	11.5	62.2	62.4	62.3	54.7	54.8	55.2	Québec
13.0	12.7	12.4	71.3	71.6	71.7	62.1	62.5	62.8	Hommes
11.1	11.7	10.3	53.6	53.7	53.4	47.7	47.4	47.9	Femmes
9.2	9.4	9.6	66.3	66.1	65.9	60.2	59.9	59.6	Ontario
9.4	9.5	9.7	73.7	73.8	73.6	66.8	66.8	66.5	Hommes
9.0	9.3	9.5	59.3	58.9	58.7	54.0	53.4	53.1	Femmes
9.1	9.7	8.1	66.3	66.0	65.5	60.2	59.6	60.2	Manitoba
6.8	6.8	6.8	65.2	65.3	65.4	60.7	60.8	61.0	Saskatchewan
8.0	8.4	9.0	72.1	71.4	71.7	66.4	65.4	65.3	Alberta
7.8	7.7	9.0	79.1	78.2	78.4	73.0	72.2	71.3	Hommes
8.2	9.1	8.9	65.1	64.5	65.1	59.8	58.7	59.3	Femmes
8.9	9.4	9.0	66.3	66.3	65.9	60.4	60.0	60.0	Colombie-Britannique
9.8	10.1	8.9	74.1	73.7	73.2	66.9	66.3	66.7	Hommes
7.8	8.6	9.1	58.8	59.2	58.9	54.2	54.1	53.6	Femmes

TABLE C. Seasonally Adjusted Full-time and Part-time Employment, Canada.  
TABLEAU C. Estimations désaisonnalisées selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada.

Sex Sexe	Full-time A plein temps			Part-time A temps partiel		
	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet
	thousands - milliers					
Both sexes - Les deux sexes	10,570	10,491	10,499	2,176	2,189	2,159
Males - hommes	6,302	6,277	6,271	644	652	648
Females - femmes	4,268	4,214	4,228	1,532	1,537	1,511

TABLE D. Seasonally Adjusted Estimates by Industry, Canada.  
TABLEAU D. Estimations désaisonnalisées selon la branche d'activité, Canada.

Industry Branche d'activité	Employment Emploi			Unemployment(1) Chômage(1)			Unemployment rate(1) Taux de chômage(1)		
	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet	September 1994 Septembre	August 1994 Août	July 1994 Juillet
	thousands - milliers						Per cent - Pourcentage		
Goods-producing industries - Industries de biens	3,430	3,390	3,411	461	452	445	11.8	11.8	11.5
Service-producing industries - Industries de services	9,313	9,280	9,235	845	871	844	8.3	8.6	8.4
Agriculture	432	421	425	28	33	28	6.1	7.3	6.2
Other primary - Autres industries primaires	275	267	265	36	40	35	11.6	13.0	11.7
Manufacturing - Industries manufacturières	1,865	1,845	1,859	218	209	204	10.5	10.2	9.9
Construction	717	721	733	172	167	168	19.3	18.8	18.6
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	933	930	930	75	70	75	7.4	7.0	7.5
Trade - Commerce	2,188	2,216	2,195	238	232	234	9.8	9.5	9.6
Finance, insurance and real estate(2) - Finances, assurances et affaires immobilières(2)	741	740	739	-	-	-	-	-	-
Services	4,750	4,711	4,699	433	458	436	8.4	8.9	8.5
Public administration(2) - Administration publique(2)	853	823	805	-	-	-	-	-	-

(1) Unemployment by industry of last job held. The information is not available for those who never worked or worked more than 5 years ago.  
Chômage selon la branche d'activité du dernier emploi. Cette donnée n'est pas disponible pour les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui ont travaillé il y a plus de 5 ans.

(2) Series not seasonally adjusted - Identifiable seasonality not present.  
La saisonnalité de ces séries n'étant pas identifiable, celle-ci ne sont pas corrigées pour les variations saisonnières.

TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994
	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet
	thousands - milliers								
St-John's	85	85	85	73	72	72	13	12	13
Halifax	172	174	174	156	158	158	15	16	16
Saint John	60	59	59	53	52	52	7	7	7
Chicoutimi - Jonquière	60	60	59	51	50	50	9	9	9
Québec	336	336	341	303	303	306	33	33	34
Trois-Rivières	60	59	60	52	52	52	7	7	8
Sherbrooke	63	63	64	57	57	57	6	6	6
Montréal	1,618	1,609	1,598	1,424	1,419	1,409	195	190	189
Ottawa - Hull	499	500	502	459	461	462	40	39	41
Sudbury	78	76	74	70	68	67	8	8	8
Oshawa	135	136	135	123	123	121	12	13	13
Toronto	1,971	1,956	1,952	1,765	1,753	1,750	206	203	201
Hamilton	334	334	334	308	309	307	26	25	27
St. Catharines - Niagara	161	161	161	145	144	143	16	17	18
London	194	193	190	181	177	173	12	16	17
Windsor	133	132	133	120	120	121	12	13	13
Kitchener - Waterloo	220	219	217	205	203	200	15	15	16
Thunder Bay	67	67	66	60	59	58	7	8	8
Winnipeg	336	335	336	301	300	301	35	35	35
Regina	94	93	93	88	87	86	6	6	7
Saskatoon	93	94	94	84	86	86	9	8	8
Calgary	405	403	405	367	364	365	37	39	40
Edmonton	425	424	423	380	377	375	45	47	47
Vancouver	939	942	945	857	856	859	82	86	86
Victoria	147	147	148	134	135	136	13	12	12
Canada	14,133	14,092	14,080	12,695	12,645	12,615	1,439	1,447	1,465
Nfld. - Terre-Neuve	238	237	239	188	187	188	50	50	51
P. E. I. - î. P. É.	66	66	66	54	54	55	12	11	11
N. S. - N. É.	425	426	427	368	368	369	57	58	58
N. B.	335	333	332	294	292	290	41	41	42
Québec	3,451	3,444	3,441	3,038	3,036	3,032	412	408	409
Ontario	5,399	5,370	5,358	4,892	4,860	4,839	507	510	519
Manitoba	537	537	539	489	489	491	48	48	47
Saskatchewan	470	471	471	438	438	437	32	32	33
Alberta	1,408	1,404	1,406	1,290	1,281	1,280	119	123	126
B. C. - C. B.	1,804	1,800	1,798	1,640	1,634	1,632	164	166	166



TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population		
	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994	September 1994	August 1994	July 1994
	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet	Septembre	Août	Juillet
	per cent - pourcentage								
St-John's	14.7	14.6	14.9	65.0	64.6	64.6	55.4	55.1	55.0
Halifax	8.9	9.2	9.4	68.5	69.4	69.7	62.5	63.0	63.1
Saint John	11.5	11.7	12.5	62.5	61.7	61.6	55.3	54.5	53.9
Chicoutimi - Jonquière	15.7	15.9	16.0	53.7	53.6	52.9	45.3	45.1	44.4
Québec	9.8	9.8	10.0	65.6	65.6	66.6	59.2	59.2	59.9
Trois-Rivières	12.0	12.5	13.3	62.7	62.4	63.3	55.2	54.7	54.9
Sherbrooke	9.2	9.9	10.1	61.5	61.5	62.4	55.8	55.4	56.0
Montréal	12.0	11.8	11.8	64.1	63.8	63.4	56.4	56.3	55.9
Ottawa - Hull	8.0	7.9	8.1	69.0	69.4	69.9	63.5	63.9	64.2
Sudbury	10.2	10.8	10.4	60.7	59.7	58.3	54.5	53.3	52.2
Oshawa	9.2	9.6	10.0	70.0	70.4	70.1	63.6	63.7	63.1
Toronto	10.4	10.4	10.3	66.6	66.2	66.1	59.6	59.3	59.3
Hamilton	7.8	7.5	8.0	66.1	66.1	66.2	61.0	61.1	60.9
St. Catharines - Niagara	10.1	10.8	11.0	58.7	58.9	58.9	52.8	52.5	52.4
London	6.4	8.3	9.0	70.9	70.7	69.8	66.4	64.8	63.5
Windsor	9.2	9.5	9.4	63.1	63.0	63.5	57.2	57.0	57.5
Kitchener - Waterloo	6.7	7.0	7.5	72.1	71.8	71.3	67.3	66.8	65.9
Thunder Bay	11.0	11.4	11.6	67.5	67.0	66.5	60.1	59.4	58.7
Winnipeg	10.5	10.5	10.5	66.4	66.2	66.4	59.4	59.3	59.5
Regina	6.2	6.9	7.7	68.8	68.6	68.7	64.5	63.9	63.4
Saskatoon	9.2	8.9	8.9	65.1	66.2	66.5	59.2	60.3	60.6
Calgary	9.3	9.8	10.0	70.5	70.3	70.7	64.0	63.4	63.6
Edmonton	10.6	11.1	11.1	71.6	71.5	71.3	64.0	63.6	63.4
Vancouver	8.7	9.1	9.1	68.2	68.6	69.0	62.2	62.3	62.7
Victoria	8.7	8.3	8.2	61.7	62.0	62.5	56.3	56.9	57.4
Canada	10.2	10.3	10.4	65.0	64.9	64.9	58.4	58.2	58.1
Nfld. - Terre-Neuve	21.0	21.1	21.3	53.2	53.0	53.5	42.1	41.8	42.1
P. E. I. - Î. P. É.	18.0	17.4	17.2	65.1	64.7	65.2	53.3	53.4	54.0
N. S. - N. É.	13.4	13.6	13.6	60.2	60.4	60.6	52.1	52.2	52.3
N. B.	12.2	12.3	12.7	58.8	58.4	58.3	51.6	51.2	51.0
Québec	11.9	11.8	11.9	62.3	62.2	62.2	54.9	54.9	54.8
Ontario	9.4	9.5	9.7	66.1	65.8	65.8	59.9	59.6	59.4
Manitoba	8.9	8.9	8.7	65.9	65.9	66.1	60.0	60.0	60.2
Saskatchewan	6.8	6.8	7.0	65.3	65.4	65.5	60.8	60.8	60.8
Alberta	8.5	8.8	9.0	71.7	71.6	71.7	65.7	65.3	65.3
B. C. - C. B.	9.1	9.2	9.2	66.2	66.2	66.4	60.2	60.1	60.2

TABLE 1. Estimates by Age and Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment	Unemploy- ment				
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Both Sexes - Les deux sexes	21,782	14,166 A	12,879 A	1,287 C	7,616	65.0 A	9.1 C	59.1 A
15-24 years - ans	3,739	2,257 B	1,933 C	324 D	1,482	60.4 B	14.4 D	51.7 C
15-19 years - ans	1,842	868 C	724 C	144 D	974	47.1 C	16.6 D	39.3 C
20-24 years - ans	1,897	1,389 B	1,209 C	179 D	508	73.2 B	12.9 D	63.7 C
25 years and over - ans et plus	18,043	11,909 A	10,946 A	963 C	6,134	66.0 A	8.1 C	60.7 A
25-44 years - ans	9,096	7,750 A	7,067 A	683 C	1,346	85.2 A	8.8 C	77.7 A
25-34 years - ans	4,545	3,824 A	3,444 B	381 D	720	84.1 A	10.0 D	75.8 B
35-44 years - ans	4,551	3,926 A	3,623 B	303 D	625	86.3 A	7.7 D	79.6 B
45-64 years - ans	5,810	3,950 B	3,679 B	271 D	1,859	68.0 B	6.9 D	63.3 B
45-54 years - ans	3,406	2,765 B	2,582 B	184 D	641	81.2 B	6.6 D	75.8 B
55-64 years - ans	2,404	1,185 C	1,097 C	88 E	1,219	49.3 C	7.4 E	45.7 C
65 years and over - ans et plus	3,137	208 D	200 D	9 G	2,929	6.6 D	4.2 G	6.4 D
65-69 years - ans	1,065	137 E	129 E	8 G	928	12.8 E	5.9 G	12.1 E
70 years and over - ans et plus	2,072	72 E	71 E	... J	2,001	3.5 E	... J	3.4 E
55 years and over - ans et plus	5,541	1,393 C	1,297 C	97 E	4,148	25.1 C	6.9 E	23.4 C
Males - Hommes	10,622	7,761 A	7,064 A	698 C	2,861	73.1 A	9.0 C	66.5 A
15-24 years - ans	1,904	1,197 C	1,012 C	184 D	707	62.9 C	15.4 D	53.2 C
15-19 years - ans	943	452 C	370 D	82 E	491	47.9 C	18.1 E	39.3 D
20-24 years - ans	961	744 C	642 C	103 E	216	77.5 C	13.8 E	66.8 C
25 years and over - ans et plus	8,719	6,565 A	6,052 A	513 D	2,154	75.3 A	7.8 D	69.4 A
25-44 years - ans	4,503	4,175 A	3,816 A	360 D	327	92.7 A	8.6 D	84.7 A
25-34 years - ans	2,261	2,072 A	1,861 B	211 D	189	91.7 A	10.2 D	82.3 B
35-44 years - ans	2,242	2,103 A	1,955 B	148 D	138	93.8 A	7.1 D	87.2 B
45-64 years - ans	2,867	2,244 B	2,094 B	150 D	623	78.3 B	6.7 D	73.1 B
45-54 years - ans	1,689	1,528 B	1,432 B	95 E	161	90.5 B	6.2 E	84.8 B
55-64 years - ans	1,178	716 C	662 C	54 E	462	60.8 C	7.6 E	56.2 C
65 years and over - ans et plus	1,349	146 E	142 E	4 H	1,204	10.8 E	2.8 H	10.5 E
65-69 years - ans	497	93 E	90 E	... H	404	18.7 E	... H	18.1 E
70 years and over - ans et plus	852	52 E	52 E	... J	800	6.1 E	... J	6.1 E
55 years and over - ans et plus	2,527	862 C	803 C	58 E	1,666	34.1 C	6.8 E	31.8 C
Females - Femmes	11,160	6,404 A	5,815 B	590 D	4,755	57.4 A	9.2 D	52.1 B
15-24 years - ans	1,835	1,060 C	921 C	139 E	775	57.8 C	13.2 E	50.2 C
15-19 years - ans	899	416 C	353 D	63 E	483	46.3 C	15.1 E	39.3 D
20-24 years - ans	936	644 C	568 C	77 E	292	68.8 C	11.9 E	60.6 C
25 years and over - ans et plus	9,324	5,344 B	4,894 B	450 D	3,980	57.3 B	8.4 D	52.5 B
25-44 years - ans	4,594	3,575 B	3,251 B	324 D	1,019	77.8 B	9.1 D	70.8 B
25-34 years - ans	2,284	1,752 B	1,583 B	169 D	532	76.7 B	9.7 D	69.3 B
35-44 years - ans	2,309	1,823 B	1,668 B	154 E	487	78.9 B	8.5 E	72.2 B
45-64 years - ans	2,943	1,706 C	1,585 C	122 E	1,236	58.0 C	7.1 E	53.8 C
45-54 years - ans	1,717	1,237 C	1,149 C	88 E	480	72.1 C	7.1 E	66.9 C
55-64 years - ans	1,226	469 C	435 D	34 F	757	38.3 C	7.2 F	35.5 D
65 years and over - ans et plus	1,788	63 E	58 E	5 H	1,725	3.5 E	7.6 H	3.2 E
65-69 years - ans	568	44 F	39 F	5 J	524	7.7 F	10.5 J	6.9 F
70 years and over - ans et plus	1,220	19 F	19 F	... J	1,201	1.6 F	... J	1.6 F
55 years and over - ans et plus	3,014	532 C	493 D	38 F	2,482	17.6 C	7.2 F	16.4 D

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	447	241 C	196 C	45 D	206	53.9 C	18.6 E	43.9 C
15-24 years - ans	95	40 D	29 E	12 E	55	42.5 D	28.6 E	30.4 E
15-19 years - ans	47	12 E	9 E	4 F	35	26.2 E	30.2 F	18.3 E
20-24 years - ans	48	28 D	20 E	8 E	20	58.6 D	27.9 E	42.3 E
25 years and over - ans et plus	351	200 C	167 C	33 E	151	57.0 C	16.6 E	47.5 C
25-44 years - ans	186	138 C	112 D	26 E	48	74.2 C	18.5 E	60.4 D
25-34 years - ans	94	69 D	53 D	16 E	26	72.9 D	22.8 E	56.2 D
35-44 years - ans	92	69 C	59 D	10 E	22	75.5 C	14.3 E	64.7 D
45-64 years - ans	111	61 D	53 D	8 F	51	54.6 D	12.3 E	47.9 D
45-54 years - ans	68	45 C	40 D	5 F	23	66.1 C	11.6 F	58.5 D
55-64 years - ans	43	16 E	14 E	... G	28	36.5 E	... G	31.2 E
65 years and over - ans et plus	54	... H	... H	... J	53	... H	... J	... H
Males - Hommes	221	136 C	110 D	25 E	86	61.3 C	18.7 E	49.8 D
15-24 years - ans	49	21 E	15 E	6 F	27	43.7 E	28.9 E	31.1 E
15-19 years - ans	24	7 E	5 F	... G	18	27.2 E	... F	18.4 F
20-24 years - ans	24	15 E	11 E	4 F	10	60.4 E	27.5 F	43.8 E
25 years and over - ans et plus	172	114 C	95 D	19 E	58	66.2 C	16.7 E	55.1 D
25-44 years - ans	92	75 C	61 D	14 E	17	81.9 C	18.7 E	66.5 D
25-34 years - ans	47	37 D	29 D	9 F	9	79.9 D	23.2 E	61.4 D
35-44 years - ans	45	38 C	32 D	5 F	7	83.9 C	14.3 F	71.9 D
45-64 years - ans	56	38 D	33 D	5 F	19	67.1 D	13.4 F	58.1 D
45-54 years - ans	34	27 D	24 D	... F	7	79.3 D	... F	69.9 D
55-64 years - ans	22	11 E	9 E	... G	11	48.0 E	... G	39.6 E
65 years and over - ans et plus	25	... H	... J	... J	23	... H	... J	... J
Females - Femmes	225	105 C	86 D	19 E	120	46.7 C	18.5 E	38.0 D
15-24 years - ans	46	19 E	14 E	5 F	27	41.2 E	28.2 F	29.6 E
15-19 years - ans	23	6 F	4 F	... G	17	25.2 F	... G	18.2 F
20-24 years - ans	24	13 E	10 E	4 F	10	56.8 E	28.3 F	40.7 E
25 years and over - ans et plus	179	86 D	72 D	14 E	93	48.1 D	16.4 E	40.2 D
25-44 years - ans	94	63 D	51 D	11 E	31	66.6 D	18.3 E	54.4 D
25-34 years - ans	47	31 D	24 E	7 F	16	65.9 D	22.4 F	51.1 E
35-44 years - ans	47	31 D	27 D	4 F	15	67.4 D	14.2 F	57.8 D
45-64 years - ans	55	23 D	21 E	... F	32	41.8 D	... F	37.4 E
45-54 years - ans	34	18 D	16 E	... F	16	52.7 D	... F	46.8 E
55-64 years - ans	21	5 F	5 F	... J	16	24.8 F	... J	22.6 F
65 years and over - ans et plus	30	... J	... J	... J	29	... J	... H	... J
Prince-Edward-I. - Î-du-Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	68 C	58 C	10 E	34	66.3 C	14.1 E	57.0 C
15-24 years - ans	19	13 D	10 E	... F	7	65.3 D	... F	53.4 E
15-19 years - ans	10	5 E	4 E	... G	5	49.8 E	... G	41.0 E
20-24 years - ans	9	8 D	6 E	... F	... 28	81.1 D	... F	66.2 E
25 years and over - ans et plus	83	55 C	48 C	7 E	28	66.6 C	13.2 E	57.8 C
25-44 years - ans	41	36 C	31 C	5 E	5	88.9 C	14.6 E	75.9 C
25-34 years - ans	21	18 C	16 D	... F	... 8	89.1 C	... F	75.5 D
35-44 years - ans	20	18 C	15 D	... F	... 8	88.7 C	... F	76.4 D
45-64 years - ans	26	18 C	16 D	... F	... 8	68.8 C	... F	51.5 D
45-54 years - ans	15	13 C	11 D	... F	... 5	82.4 C	... F	74.0 D
55-64 years - ans	11	5 E	5 E	... G	5	49.7 E	... G	43.8 E
65 years and over - ans et plus	16	... G	... G	... J	15	... G	... J	... G
Males - Hommes	50	37 C	32 D	5 E	13	73.7 C	14.1 E	63.3 D
15-24 years - ans	10	7 D	5 E	... F	... 66.5 D	... F	51.1 E	
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	... 49.8 E	... G	... F	
20-24 years - ans	5	4 E	... E	... G	... 83.0 E	... G	... E	
25 years and over - ans et plus	40	30 C	26 C	4 E	10	75.4 C	12.1 E	66.3 C
25-44 years - ans	20	19 C	16 D	... E	... 94.1 C	... E	80.9 D	
25-34 years - ans	10	10 C	8 D	... F	... 93.6 C	... F	79.8 D	
35-44 years - ans	10	9 C	8 D	... F	... 94.5 C	... F	82.1 D	
45-64 years - ans	13	10 D	10 D	... F	... 81.2 D	... F	73.7 D	
45-54 years - ans	8	7 D	6 D	... G	... 91.2 D	... G	83.7 D	
55-64 years - ans	5	4 E	... E	... H	... 67.1 E	... H	... E	
65 years and over - ans et plus	7	... G	... G	... G	6	... G	... G	... G
Females - Femmes	52	31 C	26 D	4 E	21	59.3 C	14.1 E	50.9 D
15-24 years - ans	9	6 E	5 E	... G	... 63.9 E	... F	56.0 E	
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	... 49.8 E	... H	... F	
20-24 years - ans	5	4 E	... E	... G	... 79.0 E	... G	... E	
25 years and over - ans et plus	43	25 C	21 D	4 E	18	58.3 C	14.6 E	49.8 D
25-44 years - ans	21	17 C	15 D	... F	... 83.9 C	... F	71.1 D	
25-34 years - ans	10	9 D	7 D	... F	... 84.5 D	... F	71.1 D	
35-44 years - ans	10	8 D	7 D	... F	... 83.2 D	... F	71.0 D	
45-64 years - ans	13	7 D	7 D	... G	6	56.8 D	... F	49.5 D
45-54 years - ans	8	6 D	5 E	... G	... 73.9 D	... G	64.5 E	
55-64 years - ans	5	... E	... F	... H	4	... E	... G	... F
65 years and over - ans et plus	9	... J	... J	... J	9	... J	... J	... J



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Nova Scotia - Nouvelle-écosse								
Both sexes - Les deux sexes	706	425 C	376 C	48 D	282	60.1 C	11.4 D	53.3 C
15-24 years - ans	127	73 D	58 D	15 E	54	57.7 D	20.9 E	45.6 D
15-19 years - ans	62	25 E	20 E	5 F	37	40.5 E	21.8 F	31.7 E
20-24 years - ans	65	48 D	38 D	10 F	17	74.0 D	20.5 F	58.8 D
25 years and over - ans et plus	580	352 C	318 C	33 E	228	60.7 C	9.4 E	54.9 C
25-44 years - ans	284	234 C	210 C	25 E	50	82.5 C	10.6 E	73.8 C
25-34 years - ans	143	119 C	106 C	14 E	24	83.4 C	11.5 E	73.8 C
35-44 years - ans	141	115 C	104 C	11 E	26	81.7 C	9.6 E	73.9 C
45-64 years - ans	186	113 C	105 D	8 F	72	61.1 C	7.3 F	56.6 D
45-54 years - ans	109	81 C	76 D	5 F	29	73.9 C	6.4 F	69.2 D
55-64 years - ans	76	33 D	29 E	... G	44	42.7 D	... G	38.5 E
65 years and over - ans et plus	110	4 G	4 G	... J	106	3.6 G	... J	3.5 G
Males - Hommes	339	231 C	207 C	24 E	108	68.0 C	10.3 E	61.0 C
15-24 years - ans	64	38 D	30 E	8 F	27	58.6 D	21.2 F	46.2 E
15-19 years - ans	32	12 E	10 F	... G	19	38.4 E	... G	31.0 F
20-24 years - ans	33	25 D	20 E	6 F	7	78.2 D	22.1 F	61.0 E
25 years and over - ans et plus	275	193 C	177 C	16 E	82	70.2 C	8.2 E	64.5 C
25-44 years - ans	138	124 C	113 C	11 E	14	90.1 C	8.7 E	82.3 C
25-34 years - ans	69	63 C	57 C	6 F	6	90.8 C	9.8 F	81.9 C
35-44 years - ans	68	61 C	56 C	5 F	7	89.4 C	7.6 F	82.6 C
45-64 years - ans	91	66 C	61 D	5 F	25	73.0 C	7.5 F	67.5 D
45-54 years - ans	53	46 C	43 D	... F	7	86.1 C	... F	81.2 D
55-64 years - ans	37	20 E	18 E	... G	17	54.3 E	... G	48.1 E
65 years and over - ans et plus	47	... G	... G	... J	44	... G	... J	... G
Females - Femmes	367	194 C	169 C	25 E	173	52.8 C	12.7 E	46.1 C
15-24 years - ans	62	35 D	28 D	7 F	27	56.6 D	20.6 F	45.0 D
15-19 years - ans	30	13 E	10 E	... G	17	42.7 E	... G	32.4 E
20-24 years - ans	32	23 D	18 E	4 F	10	69.7 D	18.7 F	56.6 E
25 years and over - ans et plus	305	159 C	141 C	17 E	146	52.0 C	10.9 E	46.4 C
25-44 years - ans	146	110 C	96 C	14 E	36	75.4 C	12.6 E	65.9 C
25-34 years - ans	74	56 C	49 D	8 F	17	76.4 C	13.4 F	66.1 D
35-44 years - ans	73	54 C	48 D	6 F	19	74.5 C	11.9 F	65.7 D
45-64 years - ans	95	47 D	44 D	... G	48	49.7 D	... G	46.2 D
45-54 years - ans	56	35 D	32 D	... G	21	62.3 D	... G	57.9 D
55-64 years - ans	39	12 E	11 E	... H	27	31.5 E	... H	29.3 E
65 years and over - ans et plus	64	... H	... H	... J	62	... H	... J	... H
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	571	349 C	311 C	38 E	221	61.2 C	10.8 E	54.6 C
15-24 years - ans	108	63 D	51 D	12 E	45	58.3 D	19.0 E	47.2 D
15-19 years - ans	53	24 E	19 E	5 F	30	44.1 E	20.0 F	35.3 E
20-24 years - ans	55	39 D	32 D	7 F	15	72.1 D	18.4 F	58.8 D
25 years and over - ans et plus	462	286 C	260 C	26 E	176	61.9 C	9.0 E	56.3 C
25-44 years - ans	230	189 C	169 C	19 E	41	82.0 C	10.3 E	73.6 C
25-34 years - ans	114	93 C	83 C	11 E	20	82.1 C	11.3 E	72.8 C
35-44 years - ans	116	95 C	87 C	9 F	21	81.9 C	9.3 F	74.3 C
45-64 years - ans	147	93 C	87 D	6 F	54	63.5 C	6.6 F	59.3 D
45-54 years - ans	88	68 C	63 D	5 F	19	77.8 C	7.8 F	71.7 D
55-64 years - ans	59	25 E	24 E	... G	34	42.2 E	... G	40.9 E
65 years and over - ans et plus	85	4 F	4 G	... J	81	4.8 F	... J	4.6 G
Males - Hommes	278	194 C	172 C	22 E	84	69.8 C	11.5 E	61.8 C
15-24 years - ans	55	35 D	28 D	7 F	21	62.6 D	19.8 F	50.2 D
15-19 years - ans	27	13 E	10 E	... G	15	46.5 E	... F	36.6 E
20-24 years - ans	28	22 D	18 E	4 F	6	78.2 D	18.8 F	63.5 E
25 years and over - ans et plus	223	160 C	144 C	15 E	63	71.7 C	9.7 E	64.7 C
25-44 years - ans	113	102 C	91 C	12 E	11	90.3 C	11.4 E	80.0 C
25-34 years - ans	57	50 C	44 D	6 F	6	89.1 C	11.8 F	78.7 D
35-44 years - ans	57	52 C	46 D	6 F	5	91.4 C	11.0 F	81.3 D
45-64 years - ans	73	54 D	51 D	4 F	19	74.6 D	6.9 F	69.5 D
45-54 years - ans	44	38 D	35 D	... F	6	86.9 D	... F	79.8 D
55-64 years - ans	29	16 E	16 E	... G	13	55.9 E	... G	53.8 E
65 years and over - ans et plus	36	... G	... G	... J	34	... G	... J	... G
Females - Femmes	292	155 C	139 C	15 E	138	53.0 C	9.9 E	47.7 C
15-24 years - ans	53	28 D	23 E	5 F	24	53.8 D	18.0 F	44.1 E
15-19 years - ans	26	11 E	9 E	... H	15	41.6 E	... H	34.0 E
20-24 years - ans	27	18 E	14 E	... G	9	65.6 E	... G	53.9 E
25 years and over - ans et plus	240	126 C	116 C	10 E	113	52.8 C	8.1 E	48.5 C
25-44 years - ans	117	86 C	79 C	8 E	30	74.0 C	9.0 E	67.4 C
25-34 years - ans	57	43 D	38 D	5 F	14	75.2 D	10.8 F	67.1 D
35-44 years - ans	60	43 D	40 D	... F	16	72.9 D	... F	67.6 D
45-64 years - ans	74	39 D	36 D	... G	35	52.5 D	... G	49.3 D
45-54 years - ans	44	30 D	28 D	... G	14	68.6 D	... G	63.6 D
55-64 years - ans	30	9 E	9 E	... J	21	29.1 E	... J	28.5 E
65 years and over - ans et plus	49	... H	... H	... J	48	... H	... J	... H

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force  Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment  Emploi	Unemploy- ment  Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,541	3,459 B	3,080 B	379 D	2,082	62.4 B	11.0 D	55.6 B
15-24 years - ans	915	519 C	433 D	86 E	396	56.7 C	16.6 E	47.3 D
15-19 years - ans	471	194 D	156 D	39 F	277	41.3 D	19.8 F	33.1 D
20-24 years - ans	444	325 C	277 D	47 E	120	73.1 C	14.6 E	62.4 D
25 years and over - ans et plus	4,626	2,941 B	2,647 B	293 D	1,686	63.6 B	10.0 D	57.2 B
25-44 years - ans	2,326	1,935 B	1,732 C	202 D	391	83.2 B	10.5 D	74.5 C
25-34 years - ans	1,140	932 C	819 C	114 E	208	81.8 C	12.2 E	71.8 C
35-44 years - ans	1,186	1,002 B	914 C	89 E	184	84.5 B	8.8 E	77.1 C
45-64 years - ans	1,542	978 C	888 C	90 E	564	63.4 C	9.2 E	57.6 C
45-54 years - ans	913	704 C	642 C	62 E	209	77.1 C	8.8 E	70.3 C
55-64 years - ans	629	274 D	246 D	28 F	355	43.6 D	10.2 F	39.1 D
65 years and over - ans et plus	758	28 F	27 F	... J	731	3.7 F	... J	3.6 F
Males - Hommes	2,694	1,929 B	1,712 C	217 D	765	71.6 B	11.3 D	63.6 C
15-24 years - ans	467	281 D	226 D	56 E	186	60.2 D	19.8 E	48.3 D
15-19 years - ans	242	104 E	82 E	23 F	137	43.1 E	21.7 F	33.8 E
20-24 years - ans	226	177 D	144 D	33 F	48	78.5 D	18.6 F	63.9 D
25 years and over - ans et plus	2,227	1,648 B	1,486 C	162 E	579	74.0 B	9.8 E	66.7 C
25-44 years - ans	1,160	1,055 B	945 C	110 E	105	91.0 B	10.5 E	81.4 C
25-34 years - ans	573	515 C	447 C	67 E	58	89.9 C	13.1 E	78.1 C
35-44 years - ans	587	540 B	497 C	43 E	47	92.0 B	8.0 E	84.7 C
45-64 years - ans	753	574 C	524 C	50 E	179	76.2 C	8.8 E	69.5 C
45-54 years - ans	451	402 C	371 C	31 F	49	89.2 C	7.7 F	82.3 C
55-64 years - ans	303	172 D	153 D	20 F	130	56.9 D	11.3 F	50.5 D
65 years and over - ans et plus	314	19 F	18 G	... J	295	6.1 F	... J	5.8 G
Females - Femmes	2,847	1,530 C	1,368 C	162 E	1,317	53.7 C	10.6 E	48.0 C
15-24 years - ans	448	238 D	207 D	30 F	210	53.0 D	12.8 F	46.3 D
15-19 years - ans	229	90 E	74 E	16 G	139	39.3 E	17.7 F	32.4 E
20-24 years - ans	219	147 D	133 D	14 F	71	67.5 D	9.8 F	60.9 D
25 years and over - ans et plus	2,399	1,292 C	1,161 C	132 E	1,107	53.9 C	10.2 E	48.4 C
25-44 years - ans	1,166	880 C	788 C	92 E	287	75.4 C	10.5 E	67.5 C
25-34 years - ans	568	418 C	371 C	47 F	150	73.6 C	11.1 F	65.4 C
35-44 years - ans	599	462 C	417 C	45 F	137	77.2 C	9.8 E	69.6 C
45-64 years - ans	789	404 D	364 D	40 F	385	51.2 D	9.8 F	46.2 D
45-54 years - ans	462	302 D	271 D	31 F	160	65.4 D	10.3 F	58.6 D
55-64 years - ans	327	102 E	93 E	9 G	225	31.2 E	8.4 G	28.6 E
65 years and over - ans et plus	445	9 H	9 H	... J	436	2.0 H	... J	2.0 H
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,178	5,390 B	4,936 B	454 D	2,788	65.9 B	8.4 D	60.4 B
15-24 years - ans	1,378	831 C	716 C	115 E	547	60.3 C	13.9 E	52.0 C
15-19 years - ans	659	313 D	267 D	46 E	346	47.5 D	14.6 E	40.5 D
20-24 years - ans	719	518 C	449 C	70 E	200	72.1 C	13.4 E	62.4 C
25 years and over - ans et plus	6,800	4,559 B	4,220 B	338 D	2,241	67.0 B	7.4 D	62.1 B
25-44 years - ans	3,422	2,947 B	2,704 B	243 D	475	86.1 B	8.2 D	79.0 B
25-34 years - ans	1,752	1,496 B	1,359 C	136 E	256	85.4 B	9.1 E	77.6 C
35-44 years - ans	1,670	1,452 B	1,345 B	107 E	218	86.9 B	7.4 E	80.5 B
45-64 years - ans	2,184	1,519 C	1,428 C	91 E	666	69.5 C	6.0 E	65.4 C
45-54 years - ans	1,269	1,055 B	993 C	62 E	213	83.2 B	5.9 E	78.3 C
55-64 years - ans	916	464 C	435 D	28 F	452	50.6 C	6.1 F	47.5 D
65 years and over - ans et plus	1,194	93 E	88 E	5 J	1,101	7.8 E	5.0 J	7.4 E
Males - Hommes	3,972	2,912 B	2,676 B	236 D	1,059	73.3 B	8.1 D	67.4 B
15-24 years - ans	699	431 C	369 D	62 E	268	61.7 C	14.4 E	52.8 D
15-19 years - ans	336	160 D	133 D	26 F	177	47.4 D	16.4 E	39.6 D
20-24 years - ans	363	272 C	236 D	36 F	91	74.9 C	13.3 E	64.9 D
25 years and over - ans et plus	3,272	2,481 B	2,307 B	174 E	791	75.8 B	7.0 E	70.5 B
25-44 years - ans	1,686	1,575 B	1,449 B	126 E	111	93.4 B	8.0 E	85.9 B
25-34 years - ans	869	803 B	729 C	74 E	67	92.3 B	9.2 E	83.9 C
35-44 years - ans	816	772 B	719 C	53 E	44	94.6 B	6.8 E	88.1 C
45-64 years - ans	1,073	844 C	798 C	46 E	229	78.7 C	5.5 E	74.4 C
45-54 years - ans	626	570 B	539 C	31 F	56	91.0 B	5.5 F	86.1 C
55-64 years - ans	447	274 D	259 D	15 F	173	61.4 D	5.5 F	58.0 D
65 years and over - ans et plus	513	62 E	61 E	... J	451	12.1 E	... J	11.8 E
Females - Femmes	4,206	2,478 B	2,260 B	218 E	1,728	58.9 B	8.8 E	53.7 B
15-24 years - ans	678	400 C	347 D	53 E	278	58.9 C	13.3 E	51.1 D
15-19 years - ans	323	153 D	134 D	20 F	169	47.5 D	12.8 F	41.4 D
20-24 years - ans	356	247 D	213 D	33 F	109	69.3 D	13.6 F	59.9 D
25 years and over - ans et plus	3,528	2,078 B	1,913 C	165 E	1,450	58.9 B	7.9 E	54.2 C
25-44 years - ans	1,736	1,372 B	1,255 C	117 E	364	79.1 B	8.5 E	72.3 C
25-34 years - ans	883	693 C	630 C	63 E	190	78.5 C	9.0 E	71.4 C
35-44 years - ans	853	680 C	625 C	54 E	174	79.6 C	8.0 E	73.3 C
45-64 years - ans	1,111	674 C	630 C	44 F	437	60.7 C	6.6 F	56.7 C
45-54 years - ans	643	485 C	454 C	31 F	157	75.5 C	6.4 F	70.7 C
55-64 years - ans	468	189 D	176 D	13 G	279	40.4 D	7.0 G	37.5 D
65 years and over - ans et plus	681	31 F	28 F	... J	650	4.6 F	... J	4.1 F

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	815	542 B	498 C	44 E	273	66.5 B	8.1 E	61.1 C
15-24 years - ans	144	100 C	84 D	16 F	44	69.3 C	16.0 F	58.2 D
15-19 years - ans	71	41 D	33 E	8 F	30	57.6 D	19.0 F	46.7 E
20-24 years - ans	74	59 C	51 D	8 F	14	80.6 C	13.9 F	69.4 D
25 years and over - ans et plus	671	442 B	414 C	28 E	229	65.8 B	6.3 E	61.7 C
25-44 years - ans	325	280 C	261 C	19 E	46	86.0 C	6.9 E	80.1 C
25-34 years - ans	164	140 C	128 C	12 F	25	85.0 C	8.6 F	77.6 C
35-44 years - ans	161	140 C	133 C	7 F	21	87.0 C	5.2 F	82.5 C
45-64 years - ans	208	151 C	144 C	8 F	57	72.8 C	5.1 F	69.1 C
45-54 years - ans	119	103 C	98 C	5 G	17	86.1 C	4.6 G	82.1 C
55-64 years - ans	89	49 D	46 D	... G	40	54.9 D	... G	51.5 D
65 years and over - ans et plus	137	11 F	10 F	... J	127	7.6 F	... J	7.1 F
Males - Hommes	397	299 C	276 C	23 E	97	75.5 C	7.7 E	69.7 C
15-24 years - ans	74	53 D	44 D	9 F	21	72.1 D	17.6 F	59.4 D
15-19 years - ans	36	21 E	16 E	5 G	15	57.8 E	22.2 G	45.0 E
20-24 years - ans	37	32 D	27 D	5 G	5	85.8 D	14.7 G	73.2 D
25 years and over - ans et plus	323	246 C	233 C	14 F	77	76.3 C	5.5 F	72.1 C
25-44 years - ans	162	153 C	144 C	9 F	9	94.4 C	5.7 F	89.0 C
25-34 years - ans	82	77 C	71 D	6 F	5	93.6 C	7.7 F	86.4 D
35-44 years - ans	80	76 C	73 C	... G	4	95.2 C	... G	91.7 C
45-64 years - ans	102	85 C	80 C	5 G	17	83.1 C	5.3 G	78.6 C
45-54 years - ans	59	55 C	53 C	... G	4	93.9 C	... G	89.9 C
55-64 years - ans	43	30 D	27 D	... J	14	68.3 D	... H	63.3 D
65 years and over - ans et plus	59	9 F	8 F	... J	50	14.7 F	... J	14.0 F
Females - Femmes	419	242 C	222 C	21 E	176	57.9 C	8.6 E	52.9 C
15-24 years - ans	71	47 D	41 D	7 G	24	66.5 D	14.1 F	57.1 D
15-19 years - ans	35	20 E	17 E	... G	15	57.4 E	... G	48.4 E
20-24 years - ans	36	27 D	24 E	... H	9	75.1 D	... H	65.4 E
25 years and over - ans et plus	348	195 C	181 C	14 F	153	56.1 C	7.2 F	52.1 C
25-44 years - ans	163	127 C	116 C	11 F	37	77.7 C	8.3 F	71.2 C
25-34 years - ans	82	63 C	56 D	6 G	19	76.3 C	9.8 G	68.9 D
35-44 years - ans	81	64 C	60 D	4 G	17	79.0 C	7.0 G	73.5 D
45-64 years - ans	106	66 D	63 D	... G	39	62.9 D	... G	59.8 D
45-54 years - ans	60	47 D	45 D	... G	13	78.4 D	... G	74.4 D
55-64 years - ans	45	19 E	18 E	... J	26	42.2 E	... H	40.3 E
65 years and over - ans et plus	79	... G	... G	... J	77	... G	... J	... G
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	721	472 B	445 C	27 E	249	65.5 B	5.6 E	61.8 C
15-24 years - ans	131	79 C	71 D	8 E	52	60.4 C	10.2 E	54.2 D
15-19 years - ans	70	36 D	33 D	4 F	33	52.0 D	10.2 F	46.7 D
20-24 years - ans	62	43 D	39 D	4 F	18	70.0 D	10.3 F	62.8 D
25 years and over - ans et plus	589	393 B	374 C	18 E	197	66.6 B	4.7 E	63.5 C
25-44 years - ans	278	244 B	230 C	14 E	34	87.7 B	5.6 E	82.8 C
25-34 years - ans	135	116 C	109 C	7 F	20	85.6 C	6.0 F	80.5 C
35-44 years - ans	143	128 C	121 C	7 F	15	89.7 C	5.3 F	85.0 C
45-64 years - ans	181	132 C	127 C	5 F	49	72.9 C	3.6 F	70.3 C
45-54 years - ans	102	86 C	83 C	... F	16	84.6 C	... F	82.0 C
55-64 years - ans	79	46 D	44 D	... G	33	57.8 D	... G	55.3 D
65 years and over - ans et plus	131	17 E	17 E	... J	114	13.0 E	... J	12.9 E
Males - Hommes	354	261 C	248 C	13 E	92	73.9 C	4.9 E	70.3 C
15-24 years - ans	67	44 D	40 D	4 F	23	65.8 D	8.7 F	60.1 D
15-19 years - ans	36	19 E	18 E	... G	16	54.4 E	... G	50.1 E
20-24 years - ans	31	25 D	22 D	... F	7	78.9 D	... F	71.5 D
25 years and over - ans et plus	286	217 B	208 C	9 E	69	75.8 B	4.1 E	72.7 C
25-44 years - ans	138	131 B	125 C	6 F	8	94.6 B	4.8 F	90.0 C
25-34 years - ans	67	63 C	60 C	4 F	4	94.6 C	5.6 F	89.3 C
35-44 years - ans	72	68 C	65 C	... F	4	94.6 C	... F	90.7 C
45-64 years - ans	89	73 C	71 C	... G	16	82.0 C	... G	79.0 C
45-54 years - ans	50	46 C	44 C	... G	5	90.9 C	... G	87.7 C
55-64 years - ans	39	27 D	26 D	... H	12	70.4 D	... H	67.7 D
65 years and over - ans et plus	59	13 E	13 E	... J	46	22.0 E	... J	22.0 E
Females - Femmes	367	211 C	197 C	14 E	156	57.4 C	6.5 E	53.6 C
15-24 years - ans	64	35 D	31 D	4 F	29	54.8 D	12.1 F	48.1 D
15-19 years - ans	34	17 E	15 E	... G	17	49.5 E	... G	43.1 E
20-24 years - ans	30	18 D	16 D	... G	12	60.7 D	... G	53.8 D
25 years and over - ans et plus	303	175 C	166 C	9 F	127	57.9 C	5.4 E	54.8 C
25-44 years - ans	140	113 C	106 C	7 F	27	80.9 C	6.5 F	75.6 C
25-34 years - ans	68	52 C	49 D	... F	16	76.7 C	... F	71.8 D
35-44 years - ans	71	61 C	57 C	4 G	11	84.9 C	6.5 G	79.4 C
45-64 years - ans	91	58 C	56 D	... G	33	64.1 C	... G	61.8 D
45-54 years - ans	51	40 D	39 D	... G	11	78.5 D	... G	76.3 D
55-64 years - ans	40	18 E	17 E	... H	22	45.6 E	... H	43.3 E
65 years and over - ans et plus	72	4 F	4 F	... J	68	5.7 F	... J	5.6 F



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,965	1,415 B	1,315 B	100 D	550	72.0 B	7.0 D	66.9 B
15-24 years - ans	372	251 C	225 C	26 E	120	67.6 C	10.4 E	60.6 C
15-19 years - ans	182	101 D	88 D	13 F	81	55.7 D	13.2 F	48.3 D
20-24 years - ans	190	150 C	137 D	13 F	40	79.1 C	8.6 F	72.3 D
25 years and over - ans et plus	1,594	1,164 B	1,090 B	73 E	430	73.0 B	6.3 E	68.4 B
25-44 years - ans	877	774 B	723 B	51 E	103	88.2 B	6.6 E	82.4 B
25-34 years - ans	429	373 B	347 C	25 E	56	86.8 B	6.8 E	80.9 C
35-44 years - ans	448	401 B	376 C	26 E	47	89.5 B	6.4 E	83.8 C
45-64 years - ans	489	368 C	346 C	22 F	121	75.2 C	5.9 F	70.8 C
45-54 years - ans	295	256 C	242 C	14 F	39	86.8 C	5.3 F	82.2 C
55-64 years - ans	194	112 D	104 D	8 G	82	57.7 D	7.3 G	53.5 D
65 years and over - ans et plus	227	22 F	21 F	... J	205	9.6 F	... J	9.3 F
Males - Hommes	978	775 B	726 B	48 E	203	79.2 B	6.2 E	74.3 B
15-24 years - ans	190	132 D	118 D	15 F	57	69.8 D	11.1 F	62.1 D
15-19 years - ans	93	53 D	46 E	7 G	40	57.3 D	14.0 G	49.3 E
20-24 years - ans	97	79 D	72 D	7 F	18	81.8 D	9.1 F	74.3 D
25 years and over - ans et plus	788	642 B	609 C	34 E	146	81.5 B	5.2 E	77.2 C
25-44 years - ans	441	420 B	397 C	23 E	21	95.3 B	5.4 E	90.2 C
25-34 years - ans	214	202 B	190 C	12 F	13	94.1 B	5.9 F	88.5 C
35-44 years - ans	226	218 B	207 C	11 F	8	96.5 B	5.0 F	91.7 C
45-64 years - ans	247	206 C	196 C	10 F	40	83.7 C	5.0 F	79.5 C
45-54 years - ans	149	140 C	134 C	6 G	10	93.5 C	4.4 G	89.5 C
55-64 years - ans	97	67 D	62 D	4 G	30	68.6 D	6.5 G	64.2 D
65 years and over - ans et plus	101	16 F	16 F	... J	85	15.8 F	... J	15.4 F
Females - Femmes	987	640 C	589 C	51 E	347	64.8 C	8.0 E	59.6 C
15-24 years - ans	182	119 D	108 D	12 F	63	65.4 D	9.7 F	59.0 D
15-19 years - ans	89	48 E	42 E	6 G	41	54.0 E	12.2 G	47.4 E
20-24 years - ans	93	71 D	65 D	6 G	22	76.3 D	7.9 G	70.2 D
25 years and over - ans et plus	805	521 C	481 C	40 E	284	64.7 C	7.7 E	59.8 C
25-44 years - ans	437	354 C	326 C	28 E	83	81.0 C	8.0 E	74.6 C
25-34 years - ans	215	171 C	157 C	13 F	44	79.6 C	7.8 F	73.4 C
35-44 years - ans	222	183 C	168 C	15 F	39	82.4 C	8.1 F	75.7 C
45-64 years - ans	242	161 C	150 C	11 F	81	66.5 C	7.0 F	61.9 C
45-54 years - ans	145	116 C	108 D	7 G	29	79.8 C	6.4 G	74.7 D
55-64 years - ans	97	45 E	41 E	4 H	52	46.7 E	8.6 G	42.7 E
65 years and over - ans et plus	126	6 G	6 G	... J	120	4.7 G	... J	4.4 G
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,736	1,806 B	1,662 C	144 E	930	66.0 B	8.0 E	60.7 C
15-24 years - ans	449	287 C	256 D	31 F	162	63.9 C	10.9 F	56.9 D
15-19 years - ans	217	117 D	96 E	21 F	100	53.8 D	17.6 F	44.4 E
20-24 years - ans	232	170 C	159 D	11 F	62	73.3 C	6.3 F	68.7 D
25 years and over - ans et plus	2,287	1,519 B	1,406 C	113 E	768	66.4 B	7.4 E	61.5 C
25-44 years - ans	1,127	974 B	895 C	79 E	153	86.4 B	8.1 E	79.4 C
25-34 years - ans	553	469 C	425 C	44 E	84	84.8 C	9.3 E	77.0 C
35-44 years - ans	574	505 C	470 C	35 F	69	87.9 C	7.0 F	81.8 C
45-64 years - ans	736	517 C	485 C	32 F	219	70.3 C	6.3 F	65.9 C
45-54 years - ans	429	355 C	334 C	21 F	74	82.8 C	6.0 F	77.9 C
55-64 years - ans	307	162 D	151 D	11 G	145	52.8 D	6.9 G	49.1 D
65 years and over - ans et plus	424	27 F	26 F	... J	396	6.5 F	... J	6.2 F
Males - Hommes	1,340	987 B	903 C	84 E	353	73.7 B	8.5 E	67.4 C
15-24 years - ans	229	154 D	138 D	16 F	74	67.5 D	10.5 F	60.4 D
15-19 years - ans	112	61 E	49 E	11 G	51	54.4 E	18.8 G	44.2 E
20-24 years - ans	117	93 D	89 D	5 F	23	80.0 D	5.1 F	75.9 D
25 years and over - ans et plus	1,112	833 B	765 C	68 E	279	74.9 B	8.1 E	68.8 C
25-44 years - ans	553	522 B	475 C	46 E	32	94.3 B	8.8 E	85.9 C
25-34 years - ans	272	252 C	225 C	27 F	20	92.7 C	10.6 F	82.8 C
35-44 years - ans	281	270 C	250 C	19 F	12	95.8 C	7.2 F	88.9 C
45-64 years - ans	369	292 C	271 C	21 F	77	79.1 C	7.1 F	73.5 C
45-54 years - ans	214	197 C	183 C	14 G	17	91.9 C	7.0 F	85.5 C
55-64 years - ans	155	95 D	88 D	7 G	60	61.3 D	7.2 G	56.9 D
65 years and over - ans et plus	189	19 F	18 F	... J	170	10.2 F	... J	9.7 F
Females - Femmes	1,396	819 C	759 C	60 E	577	58.6 C	7.3 E	54.3 C
15-24 years - ans	221	133 D	118 D	15 G	88	60.1 D	11.4 G	53.3 D
15-19 years - ans	106	56 E	47 E	9 G	49	53.2 E	16.3 G	44.5 E
20-24 years - ans	115	77 D	71 D	6 G	39	66.4 D	7.8 G	61.3 D
25 years and over - ans et plus	1,175	686 C	641 C	45 E	489	58.4 C	6.6 E	54.5 C
25-44 years - ans	574	452 C	420 C	33 F	121	78.8 C	7.2 F	73.1 C
25-34 years - ans	281	217 C	200 D	17 F	64	77.3 C	7.8 F	71.3 D
35-44 years - ans	293	235 C	219 C	16 F	58	80.3 C	6.7 F	74.9 C
45-64 years - ans	367	225 D	214 D	12 G	141	61.4 D	5.3 G	58.2 D
45-54 years - ans	214	158 D	151 D	7 G	56	73.8 D	4.7 G	70.3 D
55-64 years - ans	153	67 E	63 E	4 H	85	44.1 E	6.5 H	41.2 E
65 years and over - ans et plus	235	8 G	8 G	... J	226	3.5 G	... J	3.3 G

TABLE 3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active					
		Total	Employment Unemploy- ment				
			Emploi Chômage		Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
Both sexes - Les deux sexes							
Total	21,782	14,166	12,879	1,287	7,616	65.0	59.1
15-24 years - ans	3,739	2,257	1,933	324	1,482	60.4	51.7
25-44 years - ans	9,096	7,750	7,067	683	1,346	85.2	77.7
45 years and over - ans et plus	8,947	4,159	3,878	280	4,789	46.5	43.3
Single - Célibataires	5,678	3,710	3,207	503	1,967	65.4	56.5
15-24 years - ans	3,190	1,842	1,570	272	1,348	57.7	49.2
25-44 years - ans	1,971	1,646	1,435	210	325	83.5	72.8
45 years and over - ans et plus	516	223	202	21	294	43.1	39.0
Married - Marié(e)s	13,404	9,282	8,642	639	4,123	69.2	64.5
15-24 years - ans	527	398	352	46	128	75.6	66.8
25-44 years - ans	6,413	5,522	5,133	389	890	86.1	80.1
45 years and over - ans et plus	6,465	3,361	3,157	204	3,104	52.0	48.8
Separated/Divorced - Séparé(e)s/Divorcé(e)s	1,425	1,002	870	132	423	70.3	61.0
15-24 years - ans	21	16	10	6	6	74.1	47.5
25-44 years - ans	674	553	472	80	121	82.0	70.1
45 years and over - ans et plus	730	434	387	46	296	59.4	53.1
Widowed - Veufs(ves)	1,275	172	159	12	1,104	13.5	12.5
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	39	30	26	...	9	76.7	68.1
45 years and over - ans et plus	1,236	141	132	9	1,094	11.4	10.7
Males - Hommes							
Total	10,622	7,761	7,064	698	2,861	73.1	66.5
15-24 years - ans	1,904	1,197	1,012	184	707	62.9	53.2
25-44 years - ans	4,503	4,175	3,816	360	327	92.7	84.7
45 years and over - ans et plus	4,216	2,389	2,236	154	1,827	56.7	53.0
Single - Célibataires	3,154	2,167	1,848	319	987	68.7	58.6
15-24 years - ans	1,719	1,034	871	163	685	60.2	50.7
25-44 years - ans	1,181	1,012	870	141	169	85.7	73.7
45 years and over - ans et plus	254	121	106	15	133	47.6	41.8
Married - Mariés	6,686	5,127	4,818	309	1,559	76.7	72.1
15-24 years - ans	177	155	137	18	22	87.6	77.3
25-44 years - ans	3,059	2,926	2,746	181	132	95.7	89.8
45 years and over - ans et plus	3,450	2,046	1,935	111	1,404	59.3	56.1
Separated/Divorced - Séparés/Divorcés	562	428	361	66	135	76.0	64.3
15-24 years - ans	7	7	4	4	...	...	50.9
25-44 years - ans	254	230	193	37	24	90.5	75.9
45 years and over - ans et plus	301	190	165	25	111	63.2	54.8
Widowed - Veufs	220	40	37	...	180	18.2	16.7
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	9	7	7	...	...	83.1	77.0
45 years and over - ans et plus	211	33	30	...	178	15.6	14.2
Females - Femmes							
Total	11,160	6,404	5,815	590	4,755	57.4	52.1
15-24 years - ans	1,835	1,060	921	139	775	57.8	50.2
25-44 years - ans	4,594	3,575	3,251	324	1,019	77.8	70.8
45 years and over - ans et plus	4,731	1,769	1,643	127	2,962	37.4	34.7
Single - Célibataires	2,524	1,544	1,359	185	980	61.2	53.9
15-24 years - ans	1,471	808	699	109	663	54.9	47.5
25-44 years - ans	790	634	565	69	156	80.2	71.5
45 years and over - ans et plus	262	102	95	6	161	38.8	36.4
Married - Mariées	6,718	4,155	3,825	330	2,564	61.8	56.9
15-24 years - ans	350	243	215	28	106	69.6	61.5
25-44 years - ans	3,354	2,596	2,387	208	758	77.4	71.2
45 years and over - ans et plus	3,015	1,315	1,222	93	1,699	43.6	40.5
Separated/Divorced - Séparées/Divorcées	863	574	508	66	288	66.6	58.9
15-24 years - ans	14	8	6	...	6	60.4	45.6
25-44 years - ans	419	322	279	43	97	76.9	66.6
45 years and over - ans et plus	429	244	223	21	186	56.8	51.9
Widowed - Veuves	1,055	132	123	9	924	12.5	11.6
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	30	23	20	...	8	74.9	65.5
45 years and over - ans et plus	1,024	108	102	6	916	10.6	10.0

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	447	241	196	45	206	53.9	18.6	43.9
Single - Célibataires	124	58	42	15	66	46.6	26.8	34.1
Married - Marié(e)s	285	173	145	28	112	60.7	16.1	50.9
Other - Autres	39	10	9	...	28	27.0	...	23.1
Males - Hommes	221	136	110	25	86	61.3	18.7	49.8
Single - Célibataires	69	34	24	10	35	48.9	28.9	34.7
Married - Mariés	142	98	83	15	44	68.9	15.2	58.5
Other - Autres	11	4	4	...	7	39.5	...	32.7
Females - Femmes	225	105	86	19	120	46.7	18.5	38.0
Single - Célibataires	55	24	18	6	31	43.8	23.8	33.4
Married - Mariées	143	75	62	13	68	52.5	17.3	43.4
Other - Autres	28	6	5	...	22	22.2	...	19.3
Prince Edward I. - Î. du Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	68	58	10	34	66.3	14.1	57.0
Single - Célibataires	27	18	15	...	9	67.0	...	55.2
Married - Marié(e)s	64	46	40	6	18	71.3	12.2	62.6
Other - Autres	11	4	...	...	7	35.7	...	...
Males - Hommes	50	37	32	5	13	73.7	14.1	63.3
Single - Célibataires	15	11	8	...	5	69.3	...	53.5
Married - Mariés	32	25	22	...	7	77.3	...	69.4
Other - Autres	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	52	31	26	4	21	59.3	14.1	50.9
Single - Célibataires	11	7	7	...	4	64.0	...	57.5
Married - Mariées	32	21	18	...	11	65.3	...	55.9
Other - Autres	8	...	...	...	6	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Both sexes - Les deux sexes	706	425	376	48	282	60.1	11.4	53.3
Single - Célibataires	182	108	89	20	73	59.7	18.1	48.9
Married - Marié(e)s	442	289	263	25	153	65.3	8.8	59.6
Other - Autres	83	28	24	4	55	33.3	12.9	29.0
Males - Hommes	339	231	207	24	108	68.0	10.3	61.0
Single - Célibataires	100	62	51	12	37	62.6	18.9	50.8
Married - Mariés	217	157	146	11	60	72.3	7.0	67.2
Other - Autres	22	11	10	...	11	51.0	...	46.1
Females - Femmes	367	194	169	25	173	52.8	12.7	46.1
Single - Célibataires	82	46	38	8	36	56.1	16.9	46.7
Married - Mariées	224	132	117	14	93	58.6	10.9	52.2
Other - Autres	61	16	14	...	44	26.8	...	22.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	571	349	311	38	221	61.2	10.8	54.6
Single - Célibataires	147	89	74	15	59	60.1	17.0	49.9
Married - Marié(e)s	357	237	217	19	120	66.3	8.1	60.9
Other - Autres	66	24	21	...	42	36.1	...	31.0
Males - Hommes	278	194	172	22	84	69.8	11.5	61.8
Single - Célibataires	81	52	41	11	28	64.8	20.9	51.2
Married - Mariés	177	132	122	10	46	74.2	7.5	68.6
Other - Autres	20	10	9	...	10	51.7	...	44.6
Females - Femmes	292	155	139	15	138	53.0	9.9	47.7
Single - Célibataires	67	36	32	4	30	54.5	11.5	48.2
Married - Mariées	180	105	96	9	75	58.5	8.9	53.3
Other - Autres	46	13	12	...	33	29.2	...	25.1
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,541	3,459	3,080	379	2,082	62.4	11.0	55.6
Single - Célibataires	1,441	865	722	143	576	60.1	16.6	50.1
Married - Marié(e)s	3,397	2,308	2,117	191	1,089	67.9	8.3	62.3
Other - Autres	703	286	241	45	417	40.7	15.6	34.3
Males - Hommes	2,694	1,929	1,712	217	765	71.6	11.3	63.6
Single - Célibataires	799	520	425	95	279	65.1	18.3	53.2
Married - Mariés	1,699	1,297	1,202	95	402	76.4	7.3	70.8
Other - Autres	197	113	86	27	84	57.3	24.2	43.5
Females - Femmes	2,847	1,530	1,368	162	1,317	53.7	10.6	48.0
Single - Célibataires	643	346	297	48	297	53.8	14.0	46.3
Married - Mariées	1,698	1,011	915	96	687	59.5	9.5	53.9
Other - Autres	506	173	156	17	333	34.2	10.1	30.7



TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Unemploy- ment					
			Emploi Chômage					
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,178	5,390	4,936	454	2,788	65.9	8.4	60.4
Single - Célibataires	2,134	1,431	1,251	181	703	67.1	12.6	58.6
Married - Marié(e)s	5,030	3,507	3,286	221	1,523	69.7	6.3	65.3
Other - Autres	1,014	452	399	52	562	44.6	11.6	39.4
Males - Hommes	3,972	2,912	2,676	236	1,059	73.3	8.1	67.4
Single - Célibataires	1,164	809	700	109	355	69.5	13.4	60.2
Married - Mariés	2,511	1,923	1,820	103	588	76.6	5.4	72.5
Other - Autres	296	180	156	24	116	60.8	13.4	52.6
Females - Femmes	4,206	2,478	2,260	218	1,728	58.9	8.8	53.7
Single - Célibataires	970	623	550	72	347	64.2	11.6	56.7
Married - Mariées	2,519	1,583	1,466	117	935	62.9	7.4	58.2
Other - Autres	718	272	244	28	446	37.9	10.4	33.9
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	815	542	498	44	273	66.5	8.1	61.1
Single - Célibataires	214	151	128	23	63	70.4	15.4	59.6
Married - Marié(e)s	493	347	331	16	146	70.4	4.7	67.0
Other - Autres	108	44	40	4	64	40.8	9.5	36.9
Males - Hommes	397	299	276	23	97	75.5	7.7	69.7
Single - Célibataires	117	89	74	15	29	75.6	16.6	63.0
Married - Mariés	246	191	184	7	55	77.6	3.6	74.8
Other - Autres	33	20	19	...	13	59.9	...	55.5
Females - Femmes	419	242	222	21	176	57.9	8.6	52.9
Single - Célibataires	97	62	54	9	35	64.2	13.7	55.4
Married - Mariées	247	156	147	10	91	63.1	6.1	59.3
Other - Autres	74	24	21	...	50	32.2	...	28.6
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	721	472	445	27	249	65.5	5.6	61.8
Single - Célibataires	173	111	101	10	62	64.2	9.0	58.4
Married - Marié(e)s	456	326	312	14	130	71.4	4.2	68.5
Other - Autres	91	35	32	...	56	38.1	...	34.9
Males - Hommes	354	261	248	13	92	73.9	4.9	70.3
Single - Célibataires	101	70	64	6	31	69.3	8.6	63.3
Married - Mariés	228	178	172	6	50	78.2	3.1	75.7
Other - Autres	25	13	12	...	11	53.6	...	48.5
Females - Femmes	367	211	197	14	156	57.4	6.5	53.6
Single - Célibataires	72	41	37	4	31	57.1	9.9	51.5
Married - Mariées	229	148	140	8	81	64.7	5.4	61.3
Other - Autres	67	22	20	...	45	32.4	...	29.8
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,965	1,415	1,315	100	550	72.0	7.0	66.9
Single - Célibataires	526	383	345	38	143	72.7	9.9	65.5
Married - Marié(e)s	1,212	913	864	49	299	75.3	5.3	71.3
Other - Autres	227	120	106	13	108	52.6	11.0	46.9
Males - Hommes	978	775	726	48	203	79.2	6.2	74.3
Single - Célibataires	303	226	203	23	77	74.5	10.2	66.9
Married - Mariés	604	501	481	20	103	83.0	4.1	79.6
Other - Autres	71	48	43	5	23	67.1	10.4	60.1
Females - Femmes	987	640	589	51	347	64.8	8.0	59.6
Single - Célibataires	223	157	142	15	66	70.4	9.6	63.7
Married - Mariées	608	411	383	28	197	67.6	6.9	63.0
Other - Autres	156	72	64	8	84	46.1	11.3	40.9
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,736	1,806	1,662	144	930	66.0	8.0	60.7
Single - Célibataires	710	496	442	55	213	69.9	11.0	62.2
Married - Marié(e)s	1,668	1,138	1,067	71	531	68.2	6.2	63.9
Other - Autres	358	172	154	18	186	48.0	10.5	42.9
Males - Hommes	1,340	987	903	84	353	73.7	8.5	67.4
Single - Célibataires	405	295	258	37	110	72.8	12.4	63.7
Married - Mariés	831	626	586	40	205	75.3	6.4	70.5
Other - Autres	105	67	60	7	38	63.6	10.4	57.0
Females - Femmes	1,396	819	759	60	577	58.6	7.3	54.3
Single - Célibataires	305	202	183	18	103	66.2	9.0	60.2
Married - Mariées	838	512	481	31	326	61.1	6.0	57.4
Other - Autres	254	105	94	11	148	41.5	10.6	37.1

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Canada								
Total	21,782	14,166	12,879	1,287	7,616	65.0	9.1	59.1
0-8 years - 0 à 8 années	2,883	903	782	121	1,980	31.3	13.4	27.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	4,440	2,359	2,045	314	2,080	53.1	13.3	46.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	4,312	3,015	2,753	262	1,297	69.9	8.7	63.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	1,810	1,240	1,123	117	570	68.5	9.4	62.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- fikat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	5,430	4,218	3,875	343	1,213	77.7	8.1	71.4
University degree - Grade universitaire	2,908	2,432	2,302	130	477	83.6	5.3	79.1
Males - Hommes								
Total	10,622	7,761	7,064	698	2,861	73.1	9.0	66.5
0-8 years - 0 à 8 années	1,368	578	503	75	790	42.3	13.0	36.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,209	1,419	1,234	186	789	64.3	13.1	55.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,948	1,549	1,420	129	399	79.5	8.3	72.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	886	649	586	63	237	73.2	9.7	66.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- fikat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,628	2,208	2,028	179	420	84.0	8.1	77.2
University degree - Grade universitaire	1,584	1,359	1,293	65	225	85.8	4.8	81.7
Females - Femmes								
Total	11,160	6,404	5,815	590	4,755	57.4	9.2	52.1
0-8 years - 0 à 8 années	1,514	325	279	46	1,190	21.4	14.1	18.4
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,231	940	811	128	1,291	42.1	13.6	36.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,364	1,466	1,333	133	898	62.0	9.1	56.4
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	924	591	537	54	333	64.0	9.1	58.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- fikat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,802	2,010	1,847	164	792	71.7	8.1	65.9
University degree - Grade universitaire	1,325	1,073	1,008	65	252	81.0	6.0	76.1
15 - 24 years - 15 à 24 ans								
Total	3,739	2,257	1,933	324	1,482	60.4	14.4	51.7
0-8 years - 0 à 8 années	171	66	49	17	105	38.7	25.7	28.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,425	687	555	131	738	48.2	19.1	39.0
Graduated from high school - Études secondaires complétées	740	535	465	70	205	72.3	13.1	62.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	665	393	349	44	272	59.1	11.2	52.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- fikat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	550	426	381	46	124	77.5	10.7	69.2
University degree - Grade universitaire	189	150	134	16	39	79.4	10.6	71.0
25 - 44 years - 25 à 44 ans								
Total	9,096	7,750	7,067	683	1,346	85.2	8.8	77.7
0-8 years - 0 à 8 années	445	285	240	44	160	64.0	15.6	54.0
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,308	1,002	867	136	306	76.6	13.5	66.3
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,977	1,674	1,535	140	302	84.7	8.3	77.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	786	652	592	60	134	83.0	9.2	75.4
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- fikat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,900	2,606	2,390	216	293	89.9	8.3	82.4
University degree - Grade universitaire	1,681	1,531	1,443	88	151	91.0	5.7	85.8
45 years and over - 45 ans et plus								
Total	8,947	4,159	3,878	280	4,789	46.5	6.7	43.3
0-8 years - 0 à 8 années	2,267	552	492	60	1,715	24.4	10.8	21.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,707	670	623	47	1,037	39.3	7.0	36.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,595	805	753	52	790	50.5	6.5	47.2
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	359	195	181	13	164	54.2	6.8	50.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- fikat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,981	1,185	1,104	82	796	59.8	6.9	55.7
University degree - Grade universitaire	1,038	751	725	27	287	72.4	3.5	69.8

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment	Unemploy- ment				
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Newfoundland - Terre-Neuve								
Total	447	241	196	45	206	53.9	18.6	43.9
0-8 years - 0 à 8 années	90	25	17	8	65	27.4	30.7	19.0
Some secondary education - Études secon- daires partielles	107	42	31	11	65	39.5	26.2	29.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	65	39	31	8	26	60.0	21.2	47.3
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	34	17	14	...	17	49.9	...	40.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	117	88	75	13	29	75.3	14.3	64.6
University degree - Grade universitaire	33	30	28	...	4	88.7	...	82.6
Prince Edward Island - Î.-du-P.-Édouard								
Total	102	68	58	10	34	66.3	14.1	57.0
0-8 years - 0 à 8 années	16	6	5	...	9	40.6	...	32.0
Some secondary education - Études secon- daires partielles	27	16	12	...	11	57.9	...	45.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	15	12	10	...	...	79.0	...	70.2
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	7	5	4	...	...	67.3	...	56.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	28	22	19	...	6	77.4	...	68.5
University degree - Grade universitaire	10	8	7	...	...	79.4	...	74.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Total	706	425	376	48	282	60.1	11.4	53.3
0-8 years - 0 à 8 années	90	25	22	...	65	28.0	...	24.4
Some secondary education - Études secon- daires partielles	181	85	73	13	96	47.1	14.7	40.2
Graduated from high school - Études secondaires complétées	94	65	59	6	29	69.6	9.9	62.7
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	51	32	26	5	19	61.9	16.9	51.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	195	142	127	14	53	72.7	10.1	65.3
University degree - Grade universitaire	94	75	69	7	19	79.6	8.7	72.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Total	571	349	311	38	221	61.2	10.8	54.6
0-8 years - 0 à 8 années	101	29	25	4	72	28.9	14.3	24.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	117	61	51	9	56	51.9	15.4	43.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	110	80	71	9	30	72.7	11.3	64.5
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	47	29	25	4	17	62.6	13.4	54.2
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	142	105	96	9	37	74.1	8.5	67.8
University degree - Grade universitaire	55	45	43	...	9	82.7	...	78.5
Québec								
Total	5,541	3,459	3,080	379	2,082	62.4	11.0	55.6
0-8 years - 0 à 8 années	1,151	349	289	61	802	30.3	17.3	25.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,019	544	455	89	475	53.4	16.3	44.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	926	636	567	69	290	68.7	10.9	61.2
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	342	237	210	27	105	69.3	11.6	61.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,454	1,132	1,029	102	323	77.8	9.0	70.8
University degree - Grade universitaire	650	562	531	31	88	86.4	5.5	81.6



TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Ontario</b>								
Total	8,178	5,390	4,936	454	2,788	65.9	8.4	60.4
0-8 years - 0 à 8 années	884	285	256	29	599	32.2	10.2	29.0
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,674	886	780	105	788	52.9	11.9	46.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,729	1,187	1,091	96	542	68.7	8.1	63.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	745	510	462	48	236	68.4	9.3	62.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,882	1,467	1,343	124	416	77.9	8.4	71.3
University degree - Grade universitaire	1,263	1,056	1,004	52	207	83.6	4.9	79.5
<b>Manitoba</b>								
Total	815	542	498	44	273	66.5	8.1	61.1
0-8 years - 0 à 8 années	106	38	36	...	68	35.9	...	33.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	196	111	96	15	86	56.3	13.5	48.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	166	123	114	9	43	74.1	7.6	68.5
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	78	57	54	4	21	73.6	6.5	68.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	179	139	131	8	39	78.0	5.9	73.4
University degree - Grade universitaire	90	73	68	5	16	81.7	7.2	75.8
<b>Saskatchewan</b>								
Total	721	472	445	27	249	65.5	5.6	61.8
0-8 years - 0 à 8 années	105	34	32	...	71	32.6	...	30.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	174	95	87	8	79	54.6	8.1	50.2
Graduated from high school - Études secondaires complétées	148	114	108	7	33	77.6	5.9	73.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	55	38	36	...	17	69.3	...	65.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	173	134	129	5	39	77.2	3.7	74.4
University degree - Grade universitaire	66	56	54	...	10	85.3	...	81.1
<b>Alberta</b>								
Total	1,965	1,415	1,315	100	550	72.0	7.0	66.9
0-8 years - 0 à 8 années	144	48	43	5	96	33.4	10.9	29.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	409	247	224	23	162	60.4	9.2	54.8
Graduated from high school - Études secondaires complétées	430	331	308	22	100	76.9	6.8	71.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	180	125	115	10	55	69.6	7.8	64.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	525	429	402	27	96	81.8	6.4	76.6
University degree - Grade universitaire	277	235	223	12	42	84.7	5.2	80.3
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>								
Total	2,736	1,806	1,662	144	930	66.0	8.0	60.7
0-8 years - 0 à 8 années	195	63	57	6	132	32.2	9.5	29.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	535	273	235	38	262	51.0	14.0	43.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	629	427	394	33	202	67.9	7.7	62.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	271	190	177	13	81	70.1	6.9	65.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	736	561	522	39	175	76.2	6.9	71.0
University degree - Grade universitaire	370	292	277	15	78	78.9	5.2	74.8

TABLE 6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Population	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
		Population active						
		Total	Employment					Unemploy- ment
			Emploi					Chômage
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Canada	2,025	808	704	104	1,217	39.9	12.9	34.8
15-19 years - ans	1,472	578	496	83	894	39.3	14.3	33.7
20-24 years - ans	554	230	208	22	324	41.6	9.5	37.6
Males - Hommes	1,015	397	339	57	618	39.1	14.5	33.4
15-19 years - ans	743	286	240	46	457	38.5	16.0	32.3
20-24 years - ans	272	111	99	12	161	40.8	10.5	36.5
Females - Femmes	1,011	412	365	47	599	40.7	11.4	36.1
15-19 years - ans	729	292	256	37	436	40.1	12.6	35.1
20-24 years - ans	282	119	109	10	163	42.3	8.5	38.7
Newfoundland - Terre-Neuve	49	8	7	...	41	16.7	...	13.5
15-19 years - ans	36	6	4	...	30	16.0	...	12.0
20-24 years - ans	12	...	...	...	10	...	...	...
Males - Hommes	25	4	...	...	21	16.0	...	...
Females - Femmes	24	4	...	...	20	17.4	...	...
Prince Edward I. - Î.-du-P.-Édouard	9	4	...	...	6	38.2	...	...
15-19 years - ans	7	...	...	...	5	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	5	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	5	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	72	27	21	6	45	37.7	20.9	29.9
15-19 years - ans	53	19	15	4	35	35.2	20.5	28.0
20-24 years - ans	19	8	7	...	10	45.1	...	35.3
Males - Hommes	38	14	11	...	24	37.3	...	29.2
Females - Femmes	34	13	10	...	21	38.3	...	30.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	52	16	13	...	36	31.1	...	25.8
15-19 years - ans	40	14	11	...	26	34.4	...	28.7
20-24 years - ans	12	...	...	...	10	...	...	...
Males - Hommes	26	9	7	...	17	33.0	...	28.5
Females - Femmes	26	8	6	...	18	29.2	...	23.1
Québec	516	184	162	22	332	35.7	11.8	31.4
15-19 years - ans	374	121	103	17	253	32.2	14.3	27.6
20-24 years - ans	142	63	59	5	79	44.7	7.1	41.5
Males - Hommes	251	92	78	14	159	36.5	15.3	31.0
15-19 years - ans	185	60	49	11	125	32.6	19.1	26.4
20-24 years - ans	66	31	29	...	35	47.6	...	43.8
Females - Femmes	265	92	85	8	173	34.8	8.4	31.9
15-19 years - ans	189	60	55	6	129	31.9	9.6	28.8
20-24 years - ans	76	32	30	...	44	42.2	...	39.5
Ontario	813	344	302	42	469	42.3	12.2	37.1
15-19 years - ans	573	247	214	32	326	43.1	13.1	37.4
20-24 years - ans	240	97	88	10	143	40.4	9.8	36.4
Males - Hommes	417	170	149	21	247	40.7	12.2	35.7
15-19 years - ans	296	124	107	17	171	42.1	13.7	36.3
20-24 years - ans	122	45	42	4	76	37.3	8.0	34.3
Females - Femmes	396	174	153	21	222	44.0	12.1	38.6
15-19 years - ans	277	122	107	15	155	44.1	12.4	38.6
20-24 years - ans	119	52	46	6	67	43.6	11.4	38.6
Manitoba	69	35	29	6	34	50.9	16.2	42.7
15-19 years - ans	52	26	21	5	26	49.7	18.3	40.6
20-24 years - ans	17	10	9	...	8	54.4	...	48.8
Males - Hommes	35	17	13	...	18	48.6	...	38.9
Females - Femmes	35	18	16	...	16	53.2	...	46.5
Saskatchewan	67	26	24	...	41	39.2	...	36.1
15-19 years - ans	50	21	20	...	29	41.9	...	39.1
20-24 years - ans	16	5	4	...	11	31.1	...	26.8
Males - Hommes	34	14	13	...	20	41.6	...	39.4
Females - Femmes	33	12	11	...	21	36.9	...	32.8
Alberta	176	78	67	11	98	44.5	14.0	38.3
15-19 years - ans	133	60	51	9	72	45.4	14.8	38.7
20-24 years - ans	43	18	16	...	25	41.5	...	37.0
Males - Hommes	88	37	30	7	51	42.4	18.7	34.4
15-19 years - ans	64	28	23	5	36	43.5	18.3	35.5
20-24 years - ans	24	9	7	...	14	39.3	...	31.5
Females - Femmes	88	41	37	4	47	46.6	9.6	42.1
15-19 years - ans	68	32	28	4	36	47.3	11.8	41.7
20-24 years - ans	20	9	9	...	11	44.2	...	43.6
British Columbia - C.-Britannique	203	86	74	12	117	42.4	13.5	36.7
15-19 years - ans	154	63	53	10	91	40.9	15.9	34.4
20-24 years - ans	49	23	22	...	26	47.2	...	43.9
Males - Hommes	97	39	32	6	59	39.9	16.4	33.3
15-19 years - ans	76	29	24	5	48	37.7	18.1	30.9
20-24 years - ans	21	10	9	...	11	47.9	...	42.2
Females - Femmes	105	47	42	5	58	44.7	11.0	39.8
15-19 years - ans	77	34	29	5	43	44.0	14.0	37.8
20-24 years - ans	28	13	13	...	15	46.6	...	45.1

Note: For summer months (May to September), refer to table number 38 for additional estimates on students.

Nota: Pour les mois d'été (mai à septembre), voir le tableau 38 pour des estimations additionnelles sur les étudiants.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employ- ment  Emploi	Unemploy- ment  Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
<b>Canada</b>	<b>21,782</b>	<b>14,166</b>	<b>12,879</b>	<b>1,287</b>	<b>7,616</b>	<b>65.0</b>	<b>9.1</b>	<b>59.1</b>
Family members - Membres d'une famille	18,219	12,121	11,062	1,059	6,098	66.5	8.7	60.7
Heads of family - Chefs de famille	7,735	5,647	5,234	413	2,089	73.0	7.3	67.7
Spouses - Conjoints	6,529	4,177	3,866	311	2,352	64.0	7.4	59.2
Single children - Enfants célibataires	3,203	1,918	1,636	282	1,286	59.9	14.7	51.1
Other relatives - Autres parents	751	379	326	53	372	50.5	14.0	43.5
Unattached individuals - Personnes seules	3,563	2,045	1,817	229	1,518	57.4	11.2	51.0
15 - 54 years - ans	2,188	1,836	1,628	208	352	83.9	11.3	74.4
55 years and over - ans et plus	1,376	210	189	21	1,166	15.2	9.9	13.7
<b>Males - Hommes</b>	<b>10,622</b>	<b>7,761</b>	<b>7,064</b>	<b>698</b>	<b>2,861</b>	<b>73.1</b>	<b>9.0</b>	<b>66.5</b>
Family members - Membres d'une famille	8,911	6,557	6,012	545	2,354	73.6	8.3	67.5
Heads of family - Chefs de famille	5,888	4,489	4,196	293	1,399	76.2	6.5	71.3
Spouses - Conjoints	871	715	679	36	156	82.1	5.1	77.9
Single children - Enfants célibataires	1,818	1,131	949	182	687	62.2	16.1	52.2
Other relatives - Autres parents	334	221	188	33	113	66.3	14.8	56.5
Unattached individuals - Personnes seules	1,712	1,205	1,051	153	507	70.4	12.7	61.4
15 - 54 years - ans	1,309	1,117	977	140	193	85.3	12.5	74.6
55 years and over - ans et plus	402	88	75	13	314	21.9	14.9	18.6
<b>Females - Femmes</b>	<b>11,160</b>	<b>6,404</b>	<b>5,815</b>	<b>590</b>	<b>4,755</b>	<b>57.4</b>	<b>9.2</b>	<b>52.1</b>
Family members - Membres d'une famille	9,308	5,564	5,050	514	3,744	59.8	9.2	54.3
Heads of family - Chefs de famille	1,848	1,157	1,038	120	690	62.6	10.3	56.2
Spouses - Conjointes	5,658	3,462	3,188	274	2,196	61.2	7.9	56.3
Single children - Enfants célibataires	1,385	786	686	100	599	56.8	12.7	49.5
Other relatives - Autres parents	417	158	138	20	259	37.9	12.8	33.1
Unattached individuals - Personnes seules	1,852	841	765	75	1,011	45.4	9.0	41.3
15 - 54 years - ans	879	719	651	68	160	81.8	9.4	74.1
55 years and over - ans et plus	973	122	114	8	852	12.5	6.3	11.7
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>447</b>	<b>241</b>	<b>196</b>	<b>45</b>	<b>206</b>	<b>53.9</b>	<b>18.6</b>	<b>43.9</b>
Family members - Membres d'une famille	412	227	185	42	185	55.1	18.6	44.8
Heads of family - Chefs de famille	160	104	88	15	56	64.8	14.9	55.2
Spouses - Conjoints	138	74	62	13	64	53.8	16.9	44.8
Single children - Enfants célibataires	97	42	30	12	54	43.8	29.2	31.0
Other relatives - Autres parents	18	7	5	...	11	38.8	...	27.7
Unattached individuals - Personnes seules	34	13	11	...	21	39.5	...	32.3
<b>Prince Edward Island - Î.-du-Prince-Édouard</b>	<b>102</b>	<b>68</b>	<b>58</b>	<b>10</b>	<b>34</b>	<b>66.3</b>	<b>14.1</b>	<b>57.0</b>
Family members - Membres d'une famille	90	62	53	9	28	68.6	13.8	59.1
Heads of family - Chefs de famille	37	28	24	...	10	73.7	...	65.1
Spouses - Conjoints	31	21	18	...	10	67.4	...	57.7
Single children - Enfants célibataires	18	12	10	...	6	64.9	...	53.4
Other relatives - Autres parents	...	...	...	...	...	...	...	...
Unattached individuals - Personnes seules	12	6	5	...	6	48.8	...	40.5
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>706</b>	<b>425</b>	<b>376</b>	<b>48</b>	<b>282</b>	<b>60.1</b>	<b>11.4</b>	<b>53.3</b>
Family members - Membres d'une famille	610	380	337	43	230	62.3	11.3	55.3
Heads of family - Chefs de famille	255	169	155	15	86	66.5	8.7	60.7
Spouses - Conjoints	218	136	122	13	82	62.2	9.9	56.1
Single children - Enfants célibataires	113	63	50	13	50	55.8	20.4	44.5
Other relatives - Autres parents	24	12	10	...	12	49.0	...	41.1
Unattached individuals - Personnes seules	97	45	39	6	52	46.4	12.6	40.6
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>571</b>	<b>349</b>	<b>311</b>	<b>38</b>	<b>221</b>	<b>61.2</b>	<b>10.8</b>	<b>54.6</b>
Family members - Membres d'une famille	501	314	280	34	188	62.6	10.8	55.8
Heads of family - Chefs de famille	207	144	132	12	63	69.5	8.1	63.9
Spouses - Conjoints	176	104	95	9	72	59.3	8.8	54.1
Single children - Enfants célibataires	98	55	44	11	43	56.5	20.1	45.1
Other relatives - Autres parents	21	10	8	...	10	50.5	...	41.1
Unattached individuals - Personnes seules	69	35	31	4	34	50.9	10.8	45.4
<b>Québec</b>	<b>5,541</b>	<b>3,459</b>	<b>3,080</b>	<b>379</b>	<b>2,082</b>	<b>62.4</b>	<b>11.0</b>	<b>55.6</b>
Family members - Membres d'une famille	4,618	2,982	2,677	304	1,636	64.6	10.2	58.0
Heads of family - Chefs de famille	2,002	1,450	1,323	127	552	72.4	8.7	66.1
Spouses - Conjoints	1,666	1,023	932	92	643	61.4	9.0	55.9
Single children - Enfants célibataires	793	443	368	75	350	55.8	16.9	46.4
Other relatives - Autres parents	157	66	55	11	91	42.0	17.1	34.8
Unattached individuals - Personnes seules	924	478	403	75	446	51.7	15.7	43.6
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,694</b>	<b>1,929</b>	<b>1,712</b>	<b>217</b>	<b>765</b>	<b>71.6</b>	<b>11.3</b>	<b>63.6</b>
Family members - Membres d'une famille	2,263	1,640	1,474	166	623	72.5	10.1	65.1
Heads of family - Chefs de famille	1,530	1,162	1,067	95	368	76.0	8.2	69.7
Spouses - Conjoints	216	174	163	11	42	80.5	6.5	75.3
Single children - Enfants célibataires	452	267	215	52	185	59.0	19.3	47.6
Other relatives - Autres parents	65	36	29	7	28	56.0	20.4	44.6
Unattached individuals - Personnes seules	431	290	238	52	141	67.2	17.8	55.2
<b>Females - Femmes</b>	<b>2,847</b>	<b>1,530</b>	<b>1,368</b>	<b>162</b>	<b>1,317</b>	<b>53.7</b>	<b>10.6</b>	<b>48.0</b>
Family members - Membres d'une famille	2,355	1,342	1,203	139	1,013	57.0	10.3	51.1
Heads of family - Chefs de famille	473	288	256	31	185	60.9	10.9	54.3
Spouses - Conjointes	1,450	849	769	81	601	58.6	9.5	53.0
Single children - Enfants célibataires	340	175	152	23	165	51.6	13.1	44.8
Other relatives - Autres parents	92	30	26	4	63	32.2	13.0	28.0
Unattached individuals - Personnes seules	492	188	165	23	305	38.1	12.4	33.4

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.



TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment	Unemploy- ment				
		Emploi	Chômage					
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Ontario	8,178	5,390	4,936	454	2,788	65.9	8.4	60.4
Family members - Membres d'une famille	6,890	4,619	4,244	376	2,270	67.0	8.1	61.6
Heads of family - Chefs de famille	2,874	2,087	1,943	144	787	72.6	6.9	67.6
Spouses - Conjoints	2,433	1,595	1,487	108	837	65.6	6.8	61.1
Single children - Enfants célibataires	1,253	766	665	101	486	61.2	13.2	53.1
Other relatives - Autres parents	330	170	148	23	160	51.6	13.3	44.7
Unattached individuals - Personnes seules	1,288	771	693	78	518	59.8	10.1	53.8
Males - Hommes	3,972	2,912	2,676	236	1,059	73.3	8.1	67.4
Family members - Membres d'une famille	3,369	2,481	2,297	184	887	73.7	7.4	68.2
Heads of family - Chefs de famille	2,138	1,626	1,530	96	512	76.1	5.9	71.5
Spouses - Conjoints	378	314	302	13	64	83.1	4.0	79.8
Single children - Enfants célibataires	703	443	383	60	260	63.1	13.6	54.5
Other relatives - Autres parents	150	98	83	15	52	65.2	15.3	55.2
Unattached individuals - Personnes seules	603	431	379	52	172	71.5	12.0	62.9
Females - Femmes	4,206	2,478	2,260	218	1,728	58.9	8.8	53.7
Family members - Membres d'une famille	3,521	2,138	1,947	191	1,383	60.7	9.0	55.3
Heads of family - Chefs de famille	736	461	413	48	275	62.7	10.4	56.2
Spouses - Conjointes	2,055	1,281	1,186	95	774	62.3	7.4	57.7
Single children - Enfants célibataires	550	323	283	41	227	58.8	12.6	51.4
Other relatives - Autres parents	180	73	65	8	108	40.3	10.7	36.0
Unattached individuals - Personnes seules	685	340	313	26	345	49.6	7.7	45.7
Manitoba	815	542	498	44	273	66.5	8.1	61.1
Family members - Membres d'une famille	669	461	427	35	207	69.0	7.5	63.8
Heads of family - Chefs de famille	289	212	201	11	77	73.5	5.2	69.7
Spouses - Conjoints	241	158	148	10	83	65.5	6.0	61.5
Single children - Enfants célibataires	111	77	66	11	34	69.3	14.2	59.4
Other relatives - Autres parents	27	14	11	...	13	51.3	...	39.6
Unattached individuals - Personnes seules	147	81	72	9	66	54.9	11.2	48.8
Saskatchewan	721	472	445	27	249	65.5	5.6	61.8
Family members - Membres d'une famille	596	410	388	22	186	68.7	5.3	65.1
Heads of family - Chefs de famille	262	197	189	8	66	75.0	3.8	72.1
Spouses - Conjoints	224	148	141	7	76	66.2	4.8	63.0
Single children - Enfants célibataires	93	55	49	6	38	59.3	11.1	52.7
Other relatives - Autres parents	17	10	9	...	7	57.7	...	53.3
Unattached individuals - Personnes seules	124	62	57	5	62	49.9	8.0	45.9
Alberta	1,965	1,415	1,315	100	550	72.0	7.0	66.9
Family members - Membres d'une famille	1,611	1,174	1,095	79	437	72.9	6.7	68.0
Heads of family - Chefs de famille	691	553	525	28	138	80.1	5.1	76.0
Spouses - Conjoints	592	413	387	26	179	69.7	6.3	65.4
Single children - Enfants célibataires	266	170	149	20	97	63.7	11.9	56.1
Other relatives - Autres parents	61	38	33	5	23	61.9	12.9	54.0
Unattached individuals - Personnes seules	355	241	220	21	114	68.0	8.6	62.1
Males - Hommes	978	775	726	48	203	79.2	6.2	74.3
Family members - Membres d'une famille	788	627	590	37	162	79.5	5.9	74.8
Heads of family - Chefs de famille	529	438	419	18	92	82.7	4.2	79.2
Spouses - Conjoints	77	66	64	...	11	86.3	...	83.3
Single children - Enfants célibataires	154	99	86	13	55	64.4	13.0	56.0
Other relatives - Autres parents	28	24	20	...	4	84.1	...	72.3
Unattached individuals - Personnes seules	190	148	137	11	42	78.0	7.6	72.0
Females - Femmes	987	640	589	51	347	64.8	8.0	59.6
Family members - Membres d'une famille	822	547	505	42	275	66.5	7.7	61.4
Heads of family - Chefs de famille	162	116	106	10	46	71.5	8.3	65.6
Spouses - Conjointes	515	347	323	24	169	67.3	6.8	62.7
Single children - Enfants célibataires	112	71	63	7	42	62.8	10.4	56.2
Other relatives - Autres parents	33	14	12	...	19	42.9	...	38.2
Unattached individuals - Personnes seules	165	93	84	9	72	56.5	10.1	50.8
British Columbia - Colombie-Britannique	2,736	1,806	1,662	144	930	66.0	8.0	60.7
Family members - Membres d'une famille	2,222	1,492	1,376	116	730	67.2	7.8	61.9
Heads of family - Chefs de famille	958	703	652	50	255	73.4	7.2	68.1
Spouses - Conjoints	809	504	473	30	305	62.2	6.1	58.5
Single children - Enfants célibataires	361	234	203	31	127	64.8	13.1	56.3
Other relatives - Autres parents	94	52	48	4	42	55.2	8.3	50.6
Unattached individuals - Personnes seules	515	314	286	28	201	61.0	8.9	55.6
Males - Hommes	1,340	987	903	84	353	73.7	8.5	67.4
Family members - Membres d'une famille	1,075	798	734	64	277	74.2	8.0	68.3
Heads of family - Chefs de famille	755	569	529	39	187	75.3	6.9	70.1
Spouses - Conjoints	77	63	60	...	14	82.4	...	78.0
Single children - Enfants célibataires	201	134	115	19	67	66.6	14.2	57.2
Other relatives - Autres parents	42	32	30	...	10	76.9	...	71.3
Unattached individuals - Personnes seules	265	189	170	20	76	71.4	10.4	63.9
Females - Femmes	1,396	819	759	60	577	58.6	7.3	54.3
Family members - Membres d'une famille	1,147	694	642	52	453	60.5	7.5	56.0
Heads of family - Chefs de famille	203	134	123	11	68	66.2	8.4	60.7
Spouses - Conjointes	732	441	413	27	292	60.1	6.2	56.4
Single children - Enfants célibataires	159	100	88	12	60	62.4	11.6	55.2
Other relatives - Autres parents	52	20	18	...	32	38.1	...	34.3
Unattached individuals - Personnes seules	249	125	116	8	125	50.0	6.6	46.6

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.

TABLE 8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present), September 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			
	Population 15 ans et plus	Population active			
		Total	Employment		
			Total	Full-time Plain temps	Part-time Temps partiel
thousands - milliers					
All families					
Total	7,766	4,813	4,387	3,393	994
With children less than 16 years	3,355	2,395	2,156	1,589	567
With pre-school age children	1,667	1,086	980	678	302
With children less than 3 years	1,001	636	578	397	181
With youngest child 3-5 years	666	449	402	281	121
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,688	1,309	1,176	911	265
Without children less than 16 years	4,411	2,418	2,231	1,804	427
Head or spouse less than 55 years	2,518	2,002	1,848	1,549	299
Head or spouse 55 years and over	1,892	416	383	255	128
With female head or spouse					
Total	7,506	4,619	4,226	3,241	984
With children less than 16 years	3,281	2,333	2,108	1,544	564
With pre-school age children	1,647	1,072	970	669	301
With children less than 3 years	995	632	576	395	181
With youngest child 3-5 years	652	440	394	274	120
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,634	1,261	1,137	875	262
Without children less than 16 years	4,225	2,286	2,118	1,697	421
Head or spouse less than 55 years	2,397	1,895	1,755	1,462	294
Head or spouse 55 years and over	1,828	391	362	235	127
Husband employed(1)					
Total	4,752	3,558	3,313	2,518	795
With children less than 16 years	2,455	1,833	1,697	1,213	484
With pre-school age children	1,252	878	818	555	263
With children less than 3 years	765	535	499	341	158
With youngest child 3-5 years	487	343	319	214	105
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,203	955	879	659	220
Without children less than 16 years	2,297	1,724	1,616	1,305	311
Head or spouse less than 55 years	1,835	1,501	1,405	1,169	235
Head or spouse 55 years and over	462	223	211	136	76
Husband unemployed or not in labour force					
Total	1,785	510	434	328	105
With children less than 16 years	298	170	135	110	26
With pre-school age children	157	77	58	44	14
With children less than 3 years	104	45	36	28	8
With youngest child 3-5 years	54	31	22	17	6
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	141	93	77	65	12
Without children less than 16 years	1,487	340	298	219	79
Head or spouse less than 55 years	346	219	190	152	38
Head or spouse 55 years and over	1,141	121	108	66	42
No husband present					
Total	968	552	479	395	84
With children less than 16 years	527	330	276	222	54
With pre-school age children	237	117	94	70	24
With children less than 3 years	126	51	41	26	15
With youngest child 3-5 years	111	66	53	44	9
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	290	213	181	151	30
Without children less than 16 years	441	222	204	174	30
Head less than 55 years	216	175	161	140	20
Head 55 years and over	225	47	43	33	10
With male head, no spouse present					
Total	260	194	162	152	10
With children less than 16 years	74	62	48	44	4
With pre-school age children	20	14	10	8	...
With children less than 3 years	6	5	...	...	...
With youngest child 3-5 years	14	9	8	7	...
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	55	48	38	36	...
Without children less than 16 years	186	132	114	107	6
Head less than 55 years	121	107	93	88	5
Head 55 years and over	64	25	20	20	...

(1) Includes female heads or spouses with husband in the Armed Forces.

Note: Provincial estimates are available on request.

TABLEAU 8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent), septembre 1994.

Labour force	Not in labour force	Participation rate	Unemployment rate	Employment/population ratio	
Population active					
Unemployment	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi-population	
Chômage					
thousands - milliers		per cent - pourcentage			
Ensemble des familles					
426	2,953	62.0	8.8	56.5	Total
239	960	71.4	10.0	64.3	Avec enfants de moins de 16 ans
105	581	65.1	9.7	58.8	Avec enfants d'âge préscolaire
58	364	63.6	9.2	57.8	Avec enfants de moins de 3 ans
47	217	67.5	10.5	60.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
133	379	77.6	10.2	69.7	mais au moins un de 6 à 15 ans
187	1,993	54.8	7.7	50.6	Aucun enfant de moins de 16 ans
154	516	79.5	7.7	73.4	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
33	1,477	22.0	8.0	20.2	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Avec femme chef ou conjointe					
394	2,886	61.5	8.5	56.3	Total
225	948	71.1	9.6	64.3	Avec enfants de moins de 16 ans
101	575	65.1	9.5	58.9	Avec enfants d'âge préscolaire
56	363	63.5	8.8	57.9	Avec enfants de moins de 3 ans
46	212	67.5	10.4	60.5	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
124	373	77.2	9.8	69.6	mais au moins un de 6 à 15 ans
169	1,938	54.1	7.4	50.1	Aucun enfant de moins de 16 ans
140	502	79.1	7.4	73.2	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
29	1,437	21.4	7.4	19.8	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Dont le conjoint est occupé(1)					
245	1,195	74.9	6.9	69.7	Total
137	622	74.7	7.4	69.1	Avec enfants de moins de 16 ans
60	374	70.1	6.9	65.3	Avec enfants d'âge préscolaire
36	230	70.0	6.8	65.2	Avec enfants de moins de 3 ans
24	144	70.4	7.0	65.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
76	248	79.4	8.0	73.0	mais au moins un de 6 à 15 ans
109	573	75.1	6.3	70.3	Aucun enfant de moins de 16 ans
97	334	81.8	6.4	76.5	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
12	239	48.3	5.3	45.7	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Dont le conjoint est chômeur ou inactif					
76	1,275	28.6	15.0	24.3	Total
34	129	56.9	20.2	45.4	Avec enfants de moins de 16 ans
19	81	48.8	24.4	36.9	Avec enfants d'âge préscolaire
9	58	43.6	20.9	34.5	Avec enfants de moins de 3 ans
9	22	58.7	29.4	41.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
15	48	65.9	16.7	54.9	mais au moins un de 6 à 15 ans
42	1,147	22.9	12.4	20.1	Aucun enfant de moins de 16 ans
29	127	63.3	13.2	55.0	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
13	1,020	10.6	11.0	9.5	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
Sans conjoint au domicile					
72	416	57.0	13.1	49.5	Total
54	197	62.6	16.4	52.3	Avec enfants de moins de 16 ans
22	121	49.2	19.2	39.8	Avec enfants d'âge préscolaire
10	75	40.4	19.4	32.6	Avec enfants de moins de 3 ans
13	45	59.2	19.0	48.0	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
32	77	73.6	14.9	62.6	mais au moins un de 6 à 15 ans
18	219	50.3	8.2	46.2	Aucun enfant de moins de 16 ans
14	41	81.0	8.1	74.4	Chef de moins de 55 ans
4	178	20.9	8.4	19.1	Chef de 55 ans et plus
Avec homme chef, sans conjointe					
32	66	74.5	16.5	62.2	Total
14	12	83.8	22.5	64.9	Avec enfants de moins de 16 ans
4	6	70.3	29.3	49.7	Avec enfants d'âge préscolaire
...	...	79.4	...	...	Avec enfants de moins de 3 ans
...	5	66.4	...	55.9	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
10	6	88.6	20.5	70.4	mais au moins un de 6 à 15 ans
18	54	70.8	13.6	61.1	Aucun enfant de moins de 16 ans
14	15	88.0	13.0	76.6	Chef de moins de 55 ans
4	40	38.2	16.6	31.9	Chef de 55 ans et plus

(1) Comprend les femmes chefs ou conjointes dont le mari est dans les Forces armées.

Nota: Les estimations provinciales sont disponibles sur demande.



TABLE 9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada, septembre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All industries - Ensemble des branches d'activité	14,166	7,761	6,404	12,879	7,064	5,815
Goods-producing industries(2) - Industries de biens(2)	3,971	3,005	966	3,589	2,721	868
Service-producing industries(2) - Industries de services(2)	10,080	4,711	5,369	9,290	4,342	4,947
Agriculture	480	308	172	461	298	163
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	319	278	41	290	252	38
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	52	45	7	45	39	6
Logging and forestry - Exploitation forestière	99	87	12	84	74	10
Mining, quarrying and oil wells - Mines, carrières et puits de pétrole	168	145	23	161	139	22
Manufacturing - Industries manufacturières	2,100	1,487	612	1,906	1,363	543
Construction	927	832	95	794	712	82
Transportation, communications and other utilities - Transports, communications et autres services publics	1,011	738	273	945	690	256
Transportation and storage - Transports et entreposage	566	457	109	523	424	99
Communications	299	179	119	284	170	114
Other utilities - Autres services publics	146	101	44	139	96	43
Trade - Commerce	2,382	1,320	1,062	2,162	1,206	956
Wholesale trade - Commerce de gros	627	451	176	580	424	156
Retail trade - Commerce de détail	1,755	869	886	1,581	782	800
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	782	305	477	733	285	447
Finance and insurance - Intermédiaires financiers et assurances	507	161	346	477	148	329
Real estate and insurance agencies - Services immobiliers et agences d'assurances	276	144	131	255	137	118
Service - Services	5,154	1,949	3,205	4,745	1,784	2,961
Business services - Services aux entreprises	860	490	370	789	451	338
Educational services - Services d'enseignement	955	358	597	908	343	565
Health and social services - Services de santé et services sociaux	1,327	244	1,083	1,262	233	1,029
Accommodation, food and beverage services - Hébergement et restauration	933	404	530	815	352	463
Other service industries - Autres services	1,079	453	626	971	406	566
Public administration(3) - Administration publique(3)	897	500	397	844	473	371
Unclassified(4) - Non classées(4)	115	45	70	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the industry of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la branche d'activité de leur emploi précédent.

(2) Goods-producing industries include agriculture, other primary industries, manufacturing, construction and other utilities (electric power, gas and water). Service-producing industries include the remaining sectors.  
Les industries de biens se composent de l'agriculture, des autres branches du secteur primaire, des industries manufacturières, de la construction et des autres services publics (énergie, électrique, gaz et eau). Les industries de services englobent les autres branches d'activité.

(3) Government services  
Services gouvernementaux.

(4) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Standard Industrial Classification 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.

Nota: La classification type des industries 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.

TABLE 10. Estimates by Industry and Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada, septembre 1994.

	Labour force	Employment		Unemploy- ment	Unemploy- ment	
	Population active	Emploi		Chômage	rate	
		Total	Full-time(1)	Part-time(1)		
			Plein temps(1)	Temps partiel(1)	Taux de chômage	
	thousands - milliers				%	
Both sexes - Les deux sexes	14,166	12,879 A	10,741	2,138	1,287	9.1
Goods-producing industries - Industries de biens	3,971	3,589 C	3,352	237	382	9.6
Service-producing industries - Industries de services	10,080	9,290 B	7,390	1,900	790	7.8
Agriculture	480	461 D	382	78	19	4.0
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	319	290 D	281	8	29	9.2
Manufacturing - Industries manufac- turières	2,100	1,906 C	1,817	89	194	9.2
Construction	927	794 D	735	59	134	14.4
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	1,011	945 C	872	74	65	6.4
Trade - Commerce	2,382	2,162 C	1,629	533	220	9.2
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	782	733 D	634	98	50	6.4
Service - Services	5,154	4,745 B	3,610	1,135	409	7.9
Public administration - Administration publique	897	844 C	781	63	53	5.9
Unclassified(2) - Non classées(2)	115	n/a J	n/a	n/a	115	100.0
Males - Hommes	7,761	7,064 A	6,432	632	698	9.0
Goods-producing industries - Industries de biens	3,005	2,721 C	2,611	110	284	9.4
Service-producing industries - Industries de services	4,711	4,342 B	3,821	522	369	7.8
Agriculture	308	298 D	268	30	10	3.1
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	278	252 D	248	4	26	9.3
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,487	1,363 C	1,322	41	124	8.3
Construction	832	712 D	677	35	120	14.4
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	738	690 D	656	34	48	6.5
Trade - Commerce	1,320	1,206 C	1,024	182	114	8.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	305	285 D	263	23	20	6.6
Service - Services	1,949	1,784 C	1,519	266	165	8.5
Public administration - Administration publique	500	473 D	456	17	27	5.4
Unclassified(2) - Non classées(2)	45	n/a J	n/a	n/a	45	100.0
Females - Femmes	6,404	5,815 B	4,309	1,506	590	9.2
Goods-producing industries - Industries de biens	966	868 C	740	127	98	10.2
Service-producing industries - Industries de services	5,369	4,947 B	3,569	1,379	422	7.9
Agriculture	172	163 D	114	48	9	5.5
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	41	38 E	33	5	4	8.5
Manufacturing - Industries manufac- turières	612	543 D	495	48	70	11.4
Construction	95	82 E	58	24	14	14.5
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	273	256 D	216	39	17	6.4
Trade - Commerce	1,062	956 C	605	351	106	10.0
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	477	447 D	372	76	30	6.3
Service - Services	3,205	2,961 C	2,091	869	244	7.6
Public administration - Administration publique	397	371 D	325	46	26	6.6
Unclassified(2) - Non classées(2)	70	n/a J	n/a	n/a	70	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.

Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 11. Labour Force by Industry, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province, septembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
thousands - milliers										
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>241</b>	<b>68</b>	<b>425</b>	<b>349</b>	<b>3,459</b>	<b>5,390</b>	<b>542</b>	<b>472</b>	<b>1,415</b>	<b>1,806</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	70	23	106	96	1,002	1,514	149	143	406	463
Service-producing industries - Industries de services	167	45	314	250	2,418	3,838	388	326	1,000	1,334
Agriculture	...	5	10	7	80	132	40	76	97	31
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	23	5	19	19	55	37	9	11	82	59
Manufacturing - Industries manufacturières	22	7	46	41	649	936	66	26	107	200
Construction	20	5	29	25	183	345	28	24	107	161
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	18	4	27	29	245	360	44	36	114	134
Trade - Commerce	41	10	79	62	573	901	92	85	243	295
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7	...	20	16	165	349	32	21	70	101
Service - Services	85	23	151	119	1,250	1,968	185	159	502	713
Public administration - Administration publique	19	7	39	29	221	324	41	29	85	102
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	5	...	40	38	5	...	8	9
<b>Males - Hommes</b>	<b>136</b>	<b>37</b>	<b>231</b>	<b>194</b>	<b>1,929</b>	<b>2,912</b>	<b>299</b>	<b>261</b>	<b>775</b>	<b>987</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	57	17	83	77	739	1,139	112	110	311	360
Service-producing industries - Industries de services	77	20	146	115	1,171	1,761	185	150	462	625
Agriculture	...	4	6	5	48	82	30	53	62	17
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	20	4	17	18	51	35	8	10	67	48
Manufacturing - Industries manufacturières	15	4	32	29	450	666	44	21	77	149
Construction	18	5	27	23	164	315	26	22	94	138
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	13	...	21	24	190	242	36	28	82	98
Trade - Commerce	22	6	43	33	325	501	54	49	129	157
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	...	...	8	6	60	139	12	7	27	41
Service - Services	30	7	52	39	493	748	66	52	186	276
Public administration - Administration publique	11	...	22	17	129	171	22	17	47	61
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	20	12	...	...	...	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>105</b>	<b>31</b>	<b>194</b>	<b>155</b>	<b>1,530</b>	<b>2,478</b>	<b>242</b>	<b>211</b>	<b>640</b>	<b>819</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	13	5	23	19	263	375	37	32	96	102
Service-producing industries - Industries de services	90	25	167	135	1,247	2,076	204	176	538	709
Agriculture	...	...	4	...	32	50	10	23	35	14
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	...	...	...	...	4	...	...	...	15	11
Manufacturing - Industries manufacturières	7	...	14	12	199	270	22	5	29	51
Construction	...	...	...	...	19	30	...	...	12	23
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	5	...	5	5	56	118	8	8	32	36
Trade - Commerce	19	4	36	28	248	400	38	36	114	138
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4	...	11	10	105	210	20	14	43	59
Service - Services	55	16	99	80	757	1,219	119	107	316	437
Public administration - Administration publique	8	4	17	12	91	153	20	12	39	42
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	20	26	...	...	6	7

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.



TABLE 12. Employment by Industry, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province, septembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>196 C</b>	<b>58 C</b>	<b>376 C</b>	<b>311 C</b>	<b>3,080 B</b>	<b>4,936 B</b>	<b>498 C</b>	<b>445 C</b>	<b>1,315 B</b>	<b>1,662 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	54 E	19 E	92 D	83 D	882 D	1,374 C	140 D	137 D	387 D	421 D
Service-producing industries - Industries de services	142 D	39 D	284 C	229 C	2,198 C	3,562 C	358 C	308 C	928 C	1,241 C
Agriculture	... H	4 F	8 G	6 G	76 E	127 E	40 F	75 E	95 E	29 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	20 F	4 F	17 F	17 G	47 F	34 E	8 F	10 F	79 E	55 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	16 F	6 F	41 E	37 E	579 D	855 D	63 E	24 E	102 E	184 E
Construction	14 F	5 F	24 E	20 E	146 E	299 D	24 E	23 E	97 E	142 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	16 E	4 F	24 E	26 E	226 E	340 D	42 E	34 E	109 E	125 E
Trade - Commerce	35 E	9 E	71 D	57 D	513 D	818 D	83 E	80 D	226 D	271 D
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7 F	... F	19 E	15 E	152 E	326 D	31 E	21 E	66 E	95 E
Service - Services	70 D	20 D	136 D	108 D	1,139 C	1,830 C	170 D	149 D	460 C	663 D
Public administration - Administration publique	17 E	6 E	36 E	26 E	203 E	309 D	39 E	28 E	81 E	98 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>110 D</b>	<b>32 D</b>	<b>207 C</b>	<b>172 C</b>	<b>1,712 C</b>	<b>2,676 B</b>	<b>276 C</b>	<b>248 C</b>	<b>726 B</b>	<b>903 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	45 E	14 E	74 D	66 D	650 D	1,038 C	105 D	106 D	297 D	326 D
Service-producing industries - Industries de services	66 D	17 D	133 D	106 C	1,062 C	1,638 C	171 D	143 C	430 C	577 C
Agriculture	... J	... F	6 G	4 H	46 E	79 E	30 F	52 E	61 E	16 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	18 F	... F	15 F	15 F	44 F	32 E	7 F	9 F	65 E	44 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	11 F	... F	29 E	26 E	405 D	615 D	42 E	20 E	75 E	137 E
Construction	13 F	4 F	23 F	18 E	131 E	274 D	22 E	21 E	87 E	120 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	12 E	... F	20 E	22 E	174 E	229 D	34 E	27 E	79 E	91 E
Trade - Commerce	19 E	5 E	39 E	31 E	292 D	459 D	48 E	47 D	121 E	145 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	... G	... G	8 G	5 F	54 F	131 E	12 F	7 F	26 F	39 F
Service - Services	24 E	6 E	47 E	35 E	448 D	693 D	61 E	49 D	169 D	252 D
Public administration - Administration publique	10 F	... F	21 E	15 E	119 E	164 E	21 E	17 E	45 E	58 E
<b>Females - Femmes</b>	<b>86 D</b>	<b>26 D</b>	<b>169 C</b>	<b>139 C</b>	<b>1,368 C</b>	<b>2,260 B</b>	<b>222 C</b>	<b>197 C</b>	<b>589 C</b>	<b>759 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	9 F	4 F	18 E	16 E	232 E	336 D	35 E	31 E	90 E	95 E
Service-producing industries - Industries de services	77 D	22 D	151 C	123 C	1,136 C	1,924 C	186 C	165 C	499 C	664 C
Agriculture	... J	... G	... G	... H	30 F	47 E	10 F	22 E	34 E	13 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	... H	... H	... J	... J	... G	... J	... J	... H	14 F	10 H
Manufacturing - Industries manufac- turières	5 G	... G	12 F	11 F	173 E	240 D	21 F	5 F	27 F	47 F
Construction	... H	... J	... H	... H	16 G	25 F	... H	... G	10 G	22 G
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	4 G	... G	5 F	4 F	52 F	111 E	8 F	8 F	30 F	34 F
Trade - Commerce	16 E	4 E	32 E	25 E	220 D	359 D	34 E	34 E	106 D	126 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4 F	... F	11 F	10 F	98 E	194 E	19 F	13 E	40 E	56 E
Service - Services	46 D	14 D	89 D	73 D	691 C	1,137 C	109 D	100 D	291 E	411 D
Public administration - Administration publique	7 F	... F	15 F	11 E	84 E	145 E	18 F	12 E	36 E	40 F

TABLE 13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 13. Emploi selon la catégorie de travailleurs, la branche d'activité et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	All workers  Ensemble des travail- leurs	Paid workers Travailleurs rémunérés					Self employed (unincor- porated business) Travail- leurs indépendants non (entreprises non- constituées)	Unpaid family workers Travail- leurs familiaux indépendants non rémunérés
		Total	Private sector Secteur privé			Government Gouvernement		
			Total	Employees Employés	Self-employed (incorporated business)  Travailleurs indépendants (entreprises constituées)			
thousands - milliers								
Canada	12,879	11,415	9,291	8,628	663	2,124	1,408	56
Males - Hommes	7,064	6,177	5,160	4,640	519	1,018	875	11
Females - Femmes	5,815	5,238	4,131	3,987	144	1,106	532	45
Agriculture	461	191	191	156	35	...	238	31
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	290	253	240	225	15	13	36	...
Manufacturing - Industries manufacturières	1,906	1,866	1,860	1,802	57	6	38	...
Construction	794	638	637	527	110	...	153	...
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	945	887	590	560	30	297	58	...
Trade - Commerce	2,162	1,936	1,918	1,750	168	18	216	10
Finance, insurance and real estate Finances, assurances et affaires immobilières	733	678	623	588	35	55	55	...
Service - Services	4,745	4,124	3,230	3,017	213	894	614	7
Public administration - Administration publique	844	844	...	...	...	841	...	...
Newfoundland - Terre-Neuve	196	173	124	116	8	49	23	...
Males - Hommes	110	94	69	63	6	25	16	...
Females - Femmes	86	79	55	53	...	24	7	...
P.E.I. - Î.-P.-É	58	49	37	34	...	12	8	...
Males - Hommes	32	25	20	18	...	6	6	...
Females - Femmes	26	24	17	17	...	7	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	376	334	259	245	14	75	41	...
Males - Hommes	207	180	143	131	12	37	27	...
Females - Femmes	169	155	117	114	...	38	14	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	311	281	216	205	10	65	30	...
Males - Hommes	172	153	120	111	9	34	18	...
Females - Femmes	139	127	96	95	...	31	12	...
Québec	3,080	2,789	2,297	2,131	166	492	278	13
Males - Hommes	1,712	1,550	1,288	1,154	134	262	160	...
Females - Femmes	1,368	1,238	1,009	977	32	230	118	12
Ontario	4,936	4,600	3,614	3,390	224	786	522	14
Males - Hommes	2,676	2,342	1,994	1,819	175	348	332	...
Females - Femmes	2,260	2,059	1,620	1,571	49	439	190	11
Manitoba	498	433	339	322	17	94	62	...
Males - Hommes	276	234	185	171	14	49	41	...
Females - Femmes	222	199	153	150	...	46	20	...
Saskatchewan	445	349	264	245	19	85	88	8
Males - Hommes	248	186	145	131	14	40	61	...
Females - Femmes	197	163	118	113	5	45	27	7
Alberta	1,315	1,133	931	846	85	202	172	10
Males - Hommes	726	620	528	463	65	92	104	...
Females - Femmes	589	513	403	383	19	110	68	8
British Columbia - C.-Britannique	1,662	1,475	1,211	1,093	119	263	183	4
Males - Hommes	903	793	667	579	88	126	110	...
Females - Femmes	759	682	544	513	31	138	73	4

TABLE 14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada, septembre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All occupations - Ensemble des professions	14,166	7,761	6,404	12,879	7,064	5,815
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,375	2,140	2,235	4,160	2,037	2,123
Managerial and administrative - Direction et administration	1,809	1,021	788	1,721	973	748
Other professional - Professions libérales	2,566	1,119	1,447	2,438	1,064	1,374
Natural sciences, engineering and mathematics - Sciences naturelles, génie et mathématiques	555	446	108	524	422	101
Social sciences - Sciences sociales	302	119	182	288	115	173
Religion - Clergé	37	26	10	36	26	10
Teaching - Enseignement	655	234	422	623	225	398
Medicine and health - Médecine et santé	717	136	581	693	133	560
Artistic, literary and recreational - Arts, littérature et activités récréatives	300	157	143	276	143	132
Clerical - Travail de bureau	2,065	400	1,665	1,874	352	1,522
Sales - Ventes	1,354	739	615	1,245	688	556
Service - Services	1,979	852	1,127	1,768	765	1,004
Primary occupations - Professions du secteur primaire	704	544	160	649	501	148
Farming, horticultural and animal husbandry - Agriculture, horticulture et élevage	522	374	148	491	354	138
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	49	44	5	42	38	4
Forestry and logging - Travail forestier et abattage	74	68	5	61	57	4
Mining and quarrying - Mines, carrières et forage	60	58	...	55	53	...
Processing, machining and fabricating, etc. - Transformation, usinage et fabrication, etc.	1,687	1,347	340	1,527	1,234	293
Processing - Transformation	378	285	92	332	255	78
Machining - Usinage	232	216	16	214	200	14
Fabricating, assembling and repairing - Fabrication, montage et réparation	1,077	846	232	981	780	202
Construction trades - Construction	854	830	24	731	711	20
Transport equipment operating - Exploitation des transports	523	471	53	475	425	50
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	510	394	115	450	350	100
Material handling - Manutentionnaires	360	278	83	307	237	70
Other crafts - Autres métiers	149	116	33	143	113	30
Unclassified(2) - Non classées(2)	115	45	70	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the occupation of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la profession de leur emploi précédent.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Occupational Classification Manual 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification des professions 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.



TABLE 15. Estimates by Occupation and Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada, septembre 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment rate
	Population active	Emploi			Chômage	Taux de chômage
		Total	Full-time(1) Plein temps(1)	Part-time(1) Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>14,166</b>	<b>12,879 A</b>	<b>10,741</b>	<b>2,138</b>	<b>1,287</b>	<b>9.1</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,375	4,160 C	3,665	495	215	4.9
Clerical - Travail de bureau	2,065	1,874 C	1,426	448	192	9.3
Sales - Ventes	1,354	1,245 C	916	328	109	8.1
Service - Services	1,979	1,768 C	1,214	555	211	10.7
Primary occupations - Professions du secteur primaire	704	649 D	565	84	55	7.8
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,687	1,527 C	1,457	70	160	9.5
Construction	854	731 D	692	39	123	14.4
Transport equipment operating - Exploitation des transports	523	475 D	437	38	48	9.2
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	510	450 D	370	80	60	11.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	115	n/a J	n/a	n/a	115	100.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>7,761</b>	<b>7,064 A</b>	<b>6,432</b>	<b>632</b>	<b>698</b>	<b>9.0</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,140	2,037 C	1,942	95	103	4.8
Clerical - Travail de bureau	400	352 D	308	44	48	12.1
Sales - Ventes	739	688 D	568	121	50	6.8
Service - Services	852	765 D	599	165	87	10.2
Primary occupations - Professions du secteur primaire	544	501 D	455	46	42	7.8
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,347	1,234 C	1,192	42	113	8.4
Construction	830	711 D	676	35	119	14.3
Transport equipment operating - Exploitation des transports	471	425 D	400	25	46	9.7
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	394	350 D	292	58	44	11.1
Unclassified(2) - Non classées(2)	45	n/a J	n/a	n/a	45	100.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>6,404</b>	<b>5,815 B</b>	<b>4,309</b>	<b>1,506</b>	<b>590</b>	<b>9.2</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,235	2,123 C	1,723	400	112	5.0
Clerical - Travail de bureau	1,665	1,522 C	1,118	404	143	8.6
Sales - Ventes	615	556 D	349	208	59	9.5
Service - Services	1,127	1,004 C	614	389	124	11.0
Primary occupations - Professions du secteur primaire	160	148 D	110	38	13	8.0
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	340	293 D	265	28	47	13.8
Construction	24	20 G	16	4	4	16.7
Transport equipment operating - Exploitation des transports	53	50 E	37	13	...	...
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	115	100 E	78	22	16	13.8
Unclassified(2) - Non classées(2)	70	n/a J	n/a	n/a	70	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago. Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 16. Labour Force by Occupation, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 16. Population active selon la profession, le sexe et la province, septembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>241</b>	<b>68</b>	<b>425</b>	<b>349</b>	<b>3,459</b>	<b>5,390</b>	<b>542</b>	<b>472</b>	<b>1,415</b>	<b>1,806</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	65	17	121	91	1,085	1,745	153	127	429	541
Clerical - Travail de bureau	31	7	61	53	534	792	78	54	190	265
Sales - Ventes	20	6	41	29	303	533	51	45	143	183
Service - Services	34	11	66	58	468	705	74	64	201	298
Primary occupations - Professions du secteur primaire	22	10	28	21	119	169	46	82	128	78
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	23	6	45	38	490	717	62	36	116	155
Construction	23	5	28	27	171	294	28	28	100	149
Transport equipment operating - Exploitation de transports	11	...	17	14	128	184	22	20	57	68
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	8	...	13	15	121	213	23	12	43	59
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	5	...	40	38	5	...	8	9
<b>Males - Hommes</b>	<b>136</b>	<b>37</b>	<b>231</b>	<b>194</b>	<b>1,929</b>	<b>2,912</b>	<b>299</b>	<b>261</b>	<b>775</b>	<b>987</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	31	7	57	43	547	842	75	57	211	270
Clerical - Travail de bureau	5	...	13	10	111	158	15	9	32	44
Sales - Ventes	10	...	21	17	168	294	27	24	75	99
Service - Services	12	4	24	22	229	301	27	23	83	126
Primary occupations - Professions du secteur primaire	19	8	24	19	93	126	37	61	94	63
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	16	4	35	30	376	569	50	33	99	134
Construction	22	5	28	27	168	289	27	27	96	142
Transport equipment operating - Exploitation de transports	10	...	15	13	119	162	21	18	50	61
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	7	...	11	11	97	160	18	10	34	46
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	20	12	...	...	...	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>105</b>	<b>31</b>	<b>194</b>	<b>155</b>	<b>1,530</b>	<b>2,478</b>	<b>242</b>	<b>211</b>	<b>640</b>	<b>819</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	34	10	64	48	538	903	78	71	218	272
Clerical - Travail de bureau	26	6	48	42	423	634	63	45	158	220
Sales - Ventes	10	...	19	12	134	239	24	21	68	85
Service - Services	22	7	41	35	239	404	47	41	118	172
Primary occupations - Professions du secteur primaire	...	...	4	...	26	43	9	22	34	15
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	6	...	10	8	114	148	12	4	17	20
Construction	...	...	...	...	4	5	...	...	4	7
Transport equipment operating - Exploitation de transports	...	...	...	...	8	22	...	...	8	7
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	...	...	...	4	25	53	4	...	9	14
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	20	26	...	...	6	7

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 17. Employment by Occupation, Sex and Province, September 1994.

TABLEAU 17. Emploi selon la profession, le sexe et la province, septembre 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>196 C</b>	<b>58 C</b>	<b>376 C</b>	<b>311 C</b>	<b>3,080 B</b>	<b>4,936 B</b>	<b>498 C</b>	<b>445 C</b>	<b>1,315 B</b>	<b>1,662 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	60 E	15 E	114 D	85 D	1,021 D	1,680 C	146 D	123 D	404 D	512 D
Clerical - Travail de bureau	26 E	6 E	55 E	48 D	478 D	714 D	71 E	52 D	175 D	247 D
Sales - Ventes	18 E	6 E	36 E	28 E	269 D	496 D	47 E	42 E	135 D	168 E
Service - Services	26 E	9 E	58 E	51 D	415 D	634 D	65 D	59 D	181 D	271 D
Primary occupations - Professions du secteur primaire	18 F	8 E	23 E	17 F	107 E	155 E	44 E	80 E	124 E	71 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	17 E	5 E	40 E	34 E	437 D	647 D	58 E	35 E	110 E	144 E
Construction	16 E	5 F	23 E	22 E	135 E	256 D	25 E	26 E	92 E	132 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	9 F	... F	15 F	13 E	113 E	167 E	21 E	19 E	55 E	61 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	6 F	... G	11 F	13 F	105 E	186 E	21 F	11 E	40 E	55 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>110 D</b>	<b>32 D</b>	<b>207 C</b>	<b>172 C</b>	<b>1,712 C</b>	<b>2,676 B</b>	<b>276 C</b>	<b>248 C</b>	<b>726 B</b>	<b>903 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	29 E	6 E	54 E	40 E	517 D	812 C	72 E	55 D	201 D	250 D
Clerical - Travail de bureau	5 F	... G	11 F	9 F	94 E	139 E	13 F	9 F	28 E	42 F
Sales - Ventes	9 F	... F	20 E	16 E	154 E	276 D	24 E	23 E	70 E	93 E
Service - Services	10 F	... F	22 E	19 E	201 E	275 D	24 E	21 E	76 E	114 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	16 F	7 E	21 E	16 G	84 E	116 E	35 E	59 E	90 E	58 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	13 E	4 F	31 E	28 E	340 D	519 D	47 E	31 E	94 E	126 E
Construction	15 E	4 F	23 E	22 E	132 E	251 D	24 E	25 E	88 E	126 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	8 F	... F	14 F	12 E	105 E	146 E	19 E	16 E	47 E	54 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	6 F	... G	10 F	10 F	85 E	141 E	16 F	9 F	32 E	41 F
<b>Females - Femmes</b>	<b>86 D</b>	<b>26 D</b>	<b>169 C</b>	<b>139 C</b>	<b>1,368 C</b>	<b>2,260 B</b>	<b>222 C</b>	<b>197 C</b>	<b>589 C</b>	<b>759 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	32 E	9 E	60 D	45 D	504 D	868 C	73 D	68 D	203 D	261 D
Clerical - Travail de bureau	22 E	5 E	44 E	38 D	385 D	575 D	58 E	43 D	148 D	205 D
Sales - Ventes	9 F	... F	16 E	11 E	115 E	221 D	23 E	19 E	64 E	76 E
Service - Services	16 E	6 E	36 E	31 E	214 D	359 D	41 E	38 D	105 D	157 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	... H	... G	... G	... G	24 F	39 F	9 F	21 E	34 E	14 G
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	4 G	... G	9 F	7 F	96 E	128 E	11 F	... G	16 G	18 G
Construction	... J	... J	... J	... J	... J	4 H	... J	... J	4 J	7 H
Transport equipment operating - Exploitation de transports	... J	... J	... J	... J	8 H	21 F	... J	... H	8 G	7 H
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	... J	... J	... H	... H	20 G	45 F	4 G	... G	8 G	14 G



TABLE 18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces, septembre 1994.

	Both sexes			Males		Females	
	Les deux sexes			Hommes		Femmes	
	Total	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time
		À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel
thousands - milliers							
Canada	12,879 A	10,741 A	2,138 C	6,432 A	632 C	4,309 B	1,506 C
15 - 24 years - ans	1,933 C	1,073 C	860 C	627 C	385 D	446 D	475 D
25 - 44 years - ans	7,067 A	6,292 B	775 C	3,691 B	124 E	2,601 B	651 C
45 years and over - ans et plus	3,878 B	3,375 B	503 D	2,113 B	122 E	1,262 C	380 D
Newfoundland - Terre-Neuve	196 C	173 D	23 E	103 D	7 E	70 D	16 E
15 - 24 years - ans	29 E	19 E	10 E	11 F	5 F	9 F	5 F
25 - 44 years - ans	112 D	104 D	9 E	60 D	... G	44 D	8 F
45 years and over - ans et plus	55 D	50 D	5 F	33 D	... G	18 E	... F
P.E.I. - Î.-P.-É.	58 C	49 C	9 E	29 D	... F	20 D	6 E
15 - 24 years - ans	10 E	6 E	4 E	... F	... F	... F	... F
25 - 44 years - ans	31 C	28 D	... F	16 D	... G	12 D	... F
45 years and over - ans et plus	17 D	15 D	... F	10 D	... H	5 E	... F
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	376 C	312 C	64 D	187 C	20 E	124 D	45 E
15 - 24 years - ans	58 D	29 E	28 E	16 E	13 F	13 E	15 E
25 - 44 years - ans	210 C	186 C	23 E	110 C	... F	76 D	20 E
45 years and over - ans et plus	109 D	96 D	13 E	61 D	... G	35 E	10 E
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	311 C	265 C	46 D	157 C	15 E	108 C	31 E
15 - 24 years - ans	51 D	32 E	19 E	18 E	10 E	14 E	9 E
25 - 44 years - ans	169 C	153 C	17 E	88 C	... G	64 D	14 E
45 years and over - ans et plus	91 D	81 D	10 E	51 D	... G	30 D	8 F
Québec	3,080 B	2,635 C	445 D	1,569 C	143 E	1,066 C	302 D
15 - 24 years - ans	433 D	246 D	187 D	140 E	86 E	107 E	101 E
25 - 44 years - ans	1,732 C	1,573 C	160 E	910 C	34 F	662 C	126 E
45 years and over - ans et plus	915 C	816 C	99 E	519 C	23 F	297 D	75 E
Ontario	4,936 B	4,085 B	852 C	2,416 B	261 D	1,669 C	591 D
15 - 24 years - ans	716 C	353 D	362 D	201 D	168 D	152 D	195 D
25 - 44 years - ans	2,704 B	2,416 B	288 D	1,404 B	45 E	1,012 C	244 D
45 years and over - ans et plus	1,516 C	1,315 C	201 D	810 C	48 F	505 C	153 E
Manitoba	498 C	405 C	93 D	251 C	25 E	154 D	67 D
15 - 24 years - ans	84 D	47 D	37 E	29 E	15 E	18 E	23 E
25 - 44 years - ans	261 C	227 C	33 E	140 C	5 G	88 D	29 E
45 years and over - ans et plus	153 C	131 D	22 E	83 C	6 G	49 E	16 E
Saskatchewan	445 C	369 C	77 D	227 C	22 E	142 C	55 D
15 - 24 years - ans	71 D	43 D	29 E	27 E	14 E	16 E	15 E
25 - 44 years - ans	230 C	203 C	27 E	122 C	... G	82 C	24 E
45 years and over - ans et plus	144 C	123 C	21 E	78 C	5 F	44 D	16 E
Alberta	1,315 B	1,104 C	211 D	675 C	52 E	429 C	160 D
15 - 24 years - ans	225 C	141 D	84 D	85 D	33 E	57 E	51 E
25 - 44 years - ans	723 B	642 C	81 E	389 C	9 F	254 C	72 E
45 years and over - ans et plus	367 C	320 C	47 E	201 C	10 F	119 D	36 E
B.C. - C.-B.	1,662 C	1,345 C	317 D	819 C	85 E	526 C	233 D
15 - 24 years - ans	256 D	156 D	99 E	98 E	40 E	58 E	59 E
25 - 44 years - ans	895 C	761 C	134 E	453 C	22 F	307 D	112 E
45 years and over - ans et plus	511 C	428 C	84 E	268 D	22 F	160 D	62 E

Note: Full-time employment consists of persons who usually work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots); part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

Nota: L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion); l'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

TABLE 19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

		Personal or family responsibilities	Going to school	Could only find part-time work	Did not want full-time work	Other reasons
	Total	Obligations personnelles ou familiales	Va à l'école	N'a pu trouver que du travail à temps partiel	Ne voulait pas travailler à plein temps	Autres raisons
	thousands - milliers					
<b>Canada</b>	<b>2,138</b>	<b>212</b>	<b>721</b>	<b>648</b>	<b>519</b>	<b>38</b>
15-24 years - ans	860	12	673	147	27	...
25-44 years - ans	775	164	47	340	209	16
45 years and over - ans et plus	503	37	...	161	283	21
<b>Males - Hommes</b>	<b>632</b>	<b>9</b>	<b>332</b>	<b>189</b>	<b>83</b>	<b>19</b>
15-24 years - ans	385	...	312	63	9	...
25-44 years - ans	124	5	20	86	8	6
45 years and over - ans et plus	122	4	...	40	66	12
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,506</b>	<b>203</b>	<b>388</b>	<b>459</b>	<b>436</b>	<b>19</b>
15-24 years - ans	475	11	361	84	18	...
25-44 years - ans	651	159	27	254	201	9
45 years and over - ans et plus	380	32	...	121	217	9
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>23</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>64</b>	<b>...</b>	<b>19</b>	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>46</b>	<b>...</b>	<b>14</b>	<b>20</b>	<b>9</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>445</b>	<b>35</b>	<b>163</b>	<b>151</b>	<b>92</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	143	...	78	43	18	...
Females - Femmes	302	33	85	108	74	...
15-24 years - ans	187	...	151	27	7	...
25-44 years - ans	160	28	12	78	40	...
45 years and over - ans et plus	99	4	...	46	45	...
<b>Ontario</b>	<b>852</b>	<b>83</b>	<b>299</b>	<b>241</b>	<b>213</b>	<b>16</b>
Males - Hommes	261	4	139	79	31	7
Females - Femmes	591	79	160	162	182	9
15-24 years - ans	362	5	289	59	10	...
25-44 years - ans	288	59	11	130	82	6
45 years and over - ans et plus	201	19	...	52	121	9
<b>Manitoba</b>	<b>93</b>	<b>12</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>21</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>77</b>	<b>7</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>211</b>	<b>26</b>	<b>71</b>	<b>54</b>	<b>56</b>	<b>4</b>
Males - Hommes	52	...	30	13	7	...
Females - Femmes	160	25	41	41	49	...
15-24 years - ans	84	...	66	13	...	...
25-44 years - ans	81	20	5	25	29	...
45 years and over - ans et plus	47	4	...	16	25	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>317</b>	<b>43</b>	<b>92</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>6</b>
Males - Hommes	85	...	38	25	16	4
Females - Femmes	233	42	54	61	74	...
15-24 years - ans	99	...	78	16	...	...
25-44 years - ans	134	36	14	50	31	...
45 years and over - ans et plus	84	5	...	20	55	...

Note: Persons who usually work less than 30 hours per week, but consider themselves to be employed full-time are not included in this table. Such persons are included in estimates of full-time employment.

Nota: Les personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine, mais qui se considèrent employées à plein temps ne sont pas incluses dans ce tableau. Elles sont comprises dans les estimations de l'emploi à plein temps.

TABLE 20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Canada	Nfld T-N.	P.E.I. Î-P-É.	N.S. N-É.	N.B. N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta Alb.	B.C. C-B.
	thousands - milliers										
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,879	196	58	376	311	3,080	4,936	498	445	1,315	1,662
01-09 hours - heures	445	6	...	16	12	100	154	22	19	39	75
10-29 hours - heures	1,803	19	7	51	38	383	726	76	62	186	255
30-39 hours - heures	3,007	45	12	76	66	958	1,088	99	68	229	365
40-49 hours - heures	5,582	91	24	171	148	1,264	2,218	213	173	578	702
50 + hours - heures	2,041	35	13	63	48	374	750	88	122	283	265
Average(1) - Moyenne(1)	38.4	40.4	40.4	38.8	38.8	37.5	38.0	39.0	43.0	40.2	37.7
Actual hours - Heures travaillées	12,879	196	58	376	311	3,080	4,936	498	445	1,315	1,662
00 hours - heures	749	22	...	20	14	160	288	24	25	67	128
01-09 hours - heures	481	6	...	18	12	110	166	23	19	44	79
10-29 hours - heures	1,887	21	8	54	41	415	747	77	64	190	269
30-39 hours - heures	2,605	40	10	69	60	818	934	92	61	206	314
40-49 hours - heures	4,838	74	21	143	131	1,138	1,941	182	147	483	579
50 + hours - heures	2,319	32	14	72	54	439	860	100	129	325	294
Average(1) - Moyenne(1)	36.6	35.1	38.0	37.0	37.4	35.9	36.3	37.7	41.5	39.2	34.9
Average(2) - Moyenne(2)	38.8	39.5	39.8	39.1	39.1	37.8	38.5	39.6	44.0	41.3	37.8
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	494,186	7,918	2,343	14,612	12,089	115,413	187,631	19,450	19,170	52,902	62,658
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	471,052	6,869	2,206	13,925	11,657	110,434	179,118	18,764	18,496	51,592	57,991
<b>Males - Hommes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	7,064	110	32	207	172	1,712	2,676	276	248	726	903
01-09 hours - heures	156	...	...	7	5	38	56	7	6	8	26
10-29 hours - heures	511	5	...	14	10	116	215	20	18	49	63
30-39 hours - heures	1,046	15	4	25	19	349	361	36	21	79	138
40-49 hours - heures	3,756	59	15	110	99	923	1,455	142	109	370	474
50 + hours - heures	1,594	28	11	51	39	287	589	71	95	221	202
Average(1) - Moyenne(1)	42.2	44.1	45.0	43.0	42.5	40.5	41.6	43.8	49.2	45.3	41.8
Actual hours - Heures travaillées	7,064	110	32	207	172	1,712	2,676	276	248	726	903
00 hours - heures	340	15	...	9	6	74	124	12	12	29	59
01-09 hours - heures	175	...	...	8	5	42	62	8	7	11	30
10-29 hours - heures	611	7	...	18	12	137	249	24	20	61	79
30-39 hours - heures	949	14	4	24	20	313	320	35	21	74	124
40-49 hours - heures	3,189	47	12	90	86	804	1,256	121	90	297	386
50 + hours - heures	1,800	25	11	58	43	342	665	78	100	254	225
Average(1) - Moyenne(1)	40.8	37.3	42.8	41.5	41.5	39.3	40.3	42.5	48.0	44.7	39.3
Average(2) - Moyenne(2)	42.8	43.1	44.4	43.4	42.9	41.1	42.3	44.4	50.4	46.6	42.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	298,097	4,865	1,420	8,896	7,308	69,404	111,223	12,100	12,230	32,885	37,766
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	288,008	4,117	1,350	8,584	7,131	67,286	107,918	11,756	11,926	32,470	35,473
<b>Females - Femmes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	5,815	86	26	169	139	1,368	2,260	222	197	589	759
01-09 hours - heures	288	4	...	9	6	62	97	14	14	31	49
10-29 hours - heures	1,292	14	5	37	28	268	511	56	45	137	192
30-39 hours - heures	1,961	30	8	51	47	610	727	64	48	151	227
40-49 hours - heures	1,826	32	10	61	49	341	764	70	64	209	228
50 + hours - heures	447	7	...	11	9	87	161	18	27	61	63
Average(1) - Moyenne(1)	33.7	35.6	34.9	33.8	34.3	33.6	33.8	33.2	35.3	34.0	32.8
Actual hours - Heures travaillées	5,815	86	26	169	139	1,368	2,260	222	197	589	759
00 hours - heures	409	7	...	11	8	86	163	13	13	38	69
01-09 hours - heures	305	4	...	10	7	68	105	16	12	33	49
10-29 hours - heures	1,276	14	5	36	28	278	499	53	44	129	190
30-39 hours - heures	1,656	26	7	45	40	505	614	57	41	132	190
40-49 hours - heures	1,649	27	8	53	45	334	685	61	57	186	193
50 + hours - heures	518	7	...	14	11	97	195	22	29	71	69
Average(1) - Moyenne(1)	31.5	32.1	32.4	31.5	32.5	31.5	31.5	31.6	33.4	32.5	29.7
Average(2) - Moyenne(2)	33.9	35.1	34.2	33.7	34.4	33.7	34.0	33.6	35.8	34.7	32.6
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	196,089	3,053	923	5,716	4,780	46,009	76,408	7,351	6,940	20,016	24,893
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	183,044	2,753	856	5,341	4,527	43,149	71,200	7,008	6,570	19,123	22,517

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la catégorie de travailleurs, Canada et provinces, septembre 1994.

	Canada	Nfld T-N.	P.E.I. I-P-É.	N.S. N-É.	N.B. N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta Alb.	B.C. C-B.
	thousands - milliers										
<b>All jobs - Tous les emplois</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,879	196	58	376	311	3,080	4,936	498	445	1,315	1,662
01-09 hours - heures	445	6	...	16	12	100	154	22	19	39	75
10-29 hours - heures	1,803	19	7	51	38	383	726	76	62	186	255
30-39 hours - heures	3,007	45	12	76	66	958	1,088	99	68	229	365
40-49 hours - heures	5,582	91	24	171	148	1,264	2,218	213	173	578	702
50 + hours - heures	2,041	35	13	63	48	374	750	88	122	283	265
Average(1) - Moyenne(1)	38.4	40.4	40.4	38.8	38.8	37.5	38.0	39.0	43.0	40.2	37.7
Actual hours - Heures travaillées	12,879	196	58	376	311	3,080	4,936	498	445	1,315	1,662
00 hours - heures	749	22	...	20	14	160	288	24	25	67	128
01-09 hours - heures	481	6	...	18	12	110	166	23	19	44	79
10-29 hours - heures	1,887	21	8	54	41	415	747	77	64	190	269
30-39 hours - heures	2,605	40	10	69	60	818	934	92	61	206	314
40-49 hours - heures	4,838	74	21	143	131	1,138	1,941	182	147	483	579
50 + hours - heures	2,319	32	14	72	54	439	860	100	129	325	294
Average(1) - Moyenne(1)	36.6	35.1	38.0	37.0	37.4	35.9	36.3	37.7	41.5	39.2	34.9
Average(2) - Moyenne(2)	38.8	39.5	39.8	39.1	39.1	37.8	38.5	39.6	44.0	41.3	37.8
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	494,186	7,918	2,343	14,612	12,089	115,413	187,631	19,450	19,170	52,902	62,658
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	471,052	6,869	2,206	13,925	11,657	110,434	179,118	18,764	18,496	51,592	57,991
<b>Main job - Emploi principal</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,879	196	58	376	311	3,080	4,936	498	445	1,315	1,662
01-09 hours - heures	458	6	...	16	12	102	161	23	20	40	77
10-29 hours - heures	1,890	19	7	53	39	396	755	80	68	201	271
30-39 hours - heures	3,081	46	12	79	67	974	1,111	105	71	239	377
40-49 hours - heures	5,649	91	25	171	150	1,269	2,244	216	181	591	712
50 + hours - heures	1,800	34	12	57	43	340	666	74	105	244	226
Average(1) - Moyenne(1)	37.7	40.1	39.4	38.2	38.3	37.0	37.4	37.9	41.5	39.1	36.8
Actual hours - Heures travaillées	12,879	196	58	376	311	3,080	4,936	498	445	1,315	1,662
00 hours - heures	758	22	...	20	14	160	290	25	27	68	129
01-09 hours - heures	499	7	...	18	13	111	175	25	20	45	82
10-29 hours - heures	1,964	21	9	57	42	427	772	81	69	204	284
30-39 hours - heures	2,666	41	11	71	61	832	954	96	64	213	322
40-49 hours - heures	4,891	74	21	144	132	1,141	1,961	185	150	496	586
50 + hours - heures	2,101	30	12	66	50	409	785	86	114	289	260
Average(1) - Moyenne(1)	35.9	34.8	37.0	36.4	37.0	35.4	35.7	36.5	39.9	38.1	34.1
Average(2) - Moyenne(2)	38.1	39.2	38.9	38.5	38.7	37.4	37.9	38.4	42.5	40.2	37.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	485,065	7,857	2,284	14,377	11,939	114,050	184,539	18,865	18,470	51,447	61,238
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	462,252	6,810	2,148	13,696	11,513	109,128	176,110	18,160	17,788	50,169	56,729
<b>Main job - Emploi principal Paid workers - Travailleurs rémunérés</b>											
Usual hours - Heures habituelles	11,415	173	49	334	281	2,789	4,400	433	349	1,133	1,475
01-09 hours - heures	345	5	...	11	8	74	126	16	13	30	61
10-29 hours - heures	1,650	16	6	45	34	356	668	67	55	169	232
30-39 hours - heures	2,880	45	11	74	64	928	1,026	100	63	220	349
40-49 hours - heures	5,260	85	22	160	141	1,192	2,093	203	166	546	652
50 + hours - heures	1,280	22	8	45	33	239	487	47	52	168	180
Average(1) - Moyenne(1)	37.1	39.1	38.3	38.3	38.1	36.6	37.0	36.9	38.0	38.2	36.7
Actual hours - Heures travaillées	11,415	173	49	334	281	2,789	4,400	433	349	1,133	1,475
00 hours - heures	669	13	...	17	13	145	262	23	24	60	111
01-09 hours - heures	385	5	...	13	9	84	140	18	13	34	68
10-29 hours - heures	1,713	19	7	49	36	383	678	68	57	173	243
30-39 hours - heures	2,482	40	10	66	59	791	873	90	57	197	299
40-49 hours - heures	4,564	70	19	135	124	1,072	1,835	174	137	458	540
50 + hours - heures	1,602	26	8	55	40	314	613	59	61	211	214
Average(1) - Moyenne(1)	35.4	36.3	36.2	36.7	36.9	35.1	35.4	35.4	36.1	37.2	34.2
Average(2) - Moyenne(2)	37.7	39.2	38.0	38.7	38.6	37.1	37.6	37.4	38.7	39.3	37.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	423,727	6,746	1,880	12,796	10,682	102,197	162,745	15,968	13,249	43,329	54,136
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	404,663	6,266	1,777	12,282	10,348	97,988	155,563	15,333	12,573	42,147	50,386

(1) Average number(in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number(in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada, September 1994.

TABLEAU 22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada, septembre 1994.

## By industry of main job - Selon la branche d'activité de l'emploi principal

	Agriculture	Other primary industries	Manufacturing	Construction	Transp., commun., and other utilities	Trade	Finance insurance real estate	Service	Public administration
		Autres branches du secteur primaire	Industries manufacturières		Trans., commun., et autres services publics	Commerce	Finances, assur., et affaires immobil.	Services	Administration publique
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	461	290	1,906	794	945	2,162	733	4,745	844
01-09 hours - heures	23	...	25	15	12	103	17	244	17
10-29 hours - heures	70	8	71	53	74	461	93	1,008	52
30-39 hours - heures	50	20	272	90	224	355	279	1,379	411
40-49 hours - heures	97	172	1,380	444	477	945	257	1,552	327
50 + hours - heures	221	87	159	192	158	298	86	561	37
Average(1) - Moyenne(1)	49.6	46.9	40.0	42.1	40.7	35.7	37.3	34.6	37.3
Actual hours - Heures travaillées	461	290	1,906	794	945	2,162	733	4,745	844
00 hours - heures	13	28	116	33	61	95	58	289	65
01-09 hours - heures	24	4	29	17	17	112	16	261	19
10-29 hours - heures	70	14	98	78	82	441	102	1,010	70
30-39 hours - heures	47	20	267	89	189	351	216	1,158	329
40-49 hours - heures	86	136	1,133	361	414	829	241	1,390	300
50 + hours - heures	220	89	263	216	182	334	99	638	60
Average(1) - Moyenne(1)	49.1	42.3	38.5	40.5	38.6	34.5	34.8	32.9	34.6
Average(2) - Moyenne(2)	50.6	46.7	41.0	42.3	41.2	36.1	37.8	35.0	37.4
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	22,831	13,591	76,273	33,452	38,479	77,279	27,314	164,412	31,435
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	22,610	12,240	73,449	32,174	36,459	74,654	25,510	155,985	29,172

## By occupation at main job - Selon la profession à l'emploi principal

	Managerial and other professional	Clerical	Sales	Service	Primary occupations	Process., machin., fabric.	Construction trades	Transportation equip. operat.	Material handling and other crafts
	Direction et professions libérales	Travail de bureau	Ventes	Service	Professions du secteur primaire	Transf., usinage, fabric.	Construction	Exploit. de transports	Manuten. et autres ouvriers qualifiés
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	4,160	1,874	1,245	1,768	649	1,527	731	475	450
01-09 hours - heures	93	76	74	136	29	17	8	6	20
10-29 hours - heures	479	406	274	461	71	59	35	41	64
30-39 hours - heures	1,280	750	216	384	63	172	90	49	77
40-49 hours - heures	1,637	609	445	638	203	1,157	449	237	273
50 + hours - heures	670	33	236	149	283	122	149	143	16
Average(1) - Moyenne(1)	38.6	32.6	36.0	32.6	49.1	40.2	42.0	44.3	35.6
Actual hours - Heures travaillées	4,160	1,874	1,245	1,768	649	1,527	731	475	450
00 hours - heures	251	122	63	104	34	93	38	27	25
01-09 hours - heures	106	82	77	143	31	21	10	7	21
10-29 hours - heures	496	410	265	457	78	83	60	48	67
30-39 hours - heures	1,030	642	201	331	58	188	90	51	74
40-49 hours - heures	1,473	556	393	567	172	953	361	195	222
50 + hours - heures	803	61	246	166	276	189	172	147	41
Average(1) - Moyenne(1)	37.2	30.5	34.4	30.6	46.8	38.4	40.0	42.1	34.3
Average(2) - Moyenne(2)	39.5	32.6	36.2	32.5	49.4	40.9	42.1	44.6	36.3
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	160,644	61,058	44,741	57,581	31,856	61,402	30,707	21,062	16,014
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	154,579	57,084	42,782	54,062	30,381	58,716	29,225	20,005	15,419

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada, September 1994.

TABLEAU 23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada, septembre 1994.

	Actual hours			Usual Hours	
	Heures effectivement travaillées			Heures habituellement travaillées	
	Total	Average(1)	Average(2)	Total	Average(1)
	( '000)	Moyenne(1)	Moyenne(2)	( '000)	Moyenne(1)
<b>All jobs - Tous les emplois</b>					
Both sexes - Les deux sexes	471,052	36.6	38.8	494,186	38.4
15 - 24 years - ans	53,983	27.9	29.0	56,197	29.1
25 - 44 years - ans	270,636	38.3	40.6	282,358	40.0
45 years and over - ans et plus	146,433	37.8	40.6	155,631	40.1
Full-time - Plein temps	438,043	40.8	43.4	460,233	42.8
15 - 24 years - ans	42,266	39.4	41.2	44,264	41.2
25 - 44 years - ans	257,449	40.9	43.4	268,762	42.7
45 years and over - ans et plus	138,328	41.0	44.0	147,206	43.6
Part-time - Temps partiel	33,009	15.4	16.3	33,953	15.9
15 - 24 years - ans	11,717	13.6	14.0	11,932	13.9
25 - 44 years - ans	13,187	17.0	18.1	13,596	17.5
45 years and over - ans et plus	8,105	16.1	17.6	8,425	16.8
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	288,008	40.8	42.8	298,097	42.2
25 - 44 years - ans	31,120	30.7	31.8	32,104	31.7
45 years and over - ans et plus	163,280	42.8	44.8	167,453	43.9
Full-time - Plein temps	93,608	41.9	44.6	98,539	44.1
15 - 24 years - ans	278,882	43.4	45.6	288,752	44.9
25 - 44 years - ans	25,974	41.4	42.9	26,829	42.8
45 years and over - ans et plus	161,234	43.7	45.7	165,319	44.8
Part-time - Temps partiel	91,674	43.4	46.2	96,604	45.7
15 - 24 years - ans	9,126	14.5	15.1	9,345	14.8
25 - 44 years - ans	5,146	13.4	13.8	5,275	13.7
45 years and over - ans et plus	2,046	16.4	17.1	2,135	17.1
	1,934	15.8	17.2	1,935	15.8
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	183,044	31.5	33.9	196,089	33.7
25 - 44 years - ans	22,863	24.8	25.9	24,093	26.2
45 years and over - ans et plus	107,355	33.0	35.6	114,904	35.3
Full-time - Plein temps	52,825	32.2	35.0	57,092	34.8
15 - 24 years - ans	159,161	36.9	39.9	171,480	39.8
25 - 44 years - ans	16,292	36.5	38.8	17,435	39.1
45 years and over - ans et plus	96,215	37.0	40.2	103,443	39.8
Part-time - Temps partiel	46,654	37.0	40.2	50,602	40.1
15 - 24 years - ans	23,883	15.9	16.8	24,609	16.3
25 - 44 years - ans	6,571	13.8	14.2	6,657	14.0
45 years and over - ans et plus	11,140	17.1	18.3	11,461	17.6
	6,171	16.2	17.7	6,490	17.1
<b>Main job - Emploi principal</b>					
Both sexes - Les deux sexes	462,252	35.9	38.1	485,065	37.7
15 - 24 years - ans	52,491	27.2	28.2	54,650	28.3
25 - 44 years - ans	265,740	37.6	39.9	277,183	39.2
45 years and over - ans et plus	144,021	37.1	40.0	153,232	39.5
Full-time - Plein temps	429,835	40.0	42.6	451,700	42.1
15 - 24 years - ans	41,025	38.2	40.0	42,954	40.0
25 - 44 years - ans	252,786	40.2	42.6	263,836	41.9
45 years and over - ans et plus	136,023	40.3	43.3	144,911	42.9
Part-time - Temps partiel	32,417	15.2	16.0	33,365	15.6
15 - 24 years - ans	11,466	13.3	13.7	11,696	13.6
25 - 44 years - ans	12,953	16.7	17.8	13,347	17.2
45 years and over - ans et plus	7,998	15.9	17.3	8,321	16.5
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	282,914	40.1	42.1	292,788	41.4
25 - 44 years - ans	30,368	30.0	31.1	31,328	31.0
45 years and over - ans et plus	160,453	42.0	44.0	164,452	43.1
Full-time - Plein temps	92,093	41.2	44.0	97,008	43.4
15 - 24 years - ans	273,937	42.6	44.8	283,602	44.1
25 - 44 years - ans	25,322	40.4	41.8	26,148	41.7
45 years and over - ans et plus	158,428	42.9	44.9	162,356	44.0
Part-time - Temps partiel	90,187	42.7	45.5	95,098	45.0
15 - 24 years - ans	8,977	14.2	14.8	9,186	14.5
25 - 44 years - ans	5,046	13.1	13.5	5,179	13.5
45 years and over - ans et plus	2,025	16.3	16.9	2,096	16.8
	1,906	15.6	17.0	1,910	15.6
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	179,339	30.8	33.2	192,277	33.1
25 - 44 years - ans	22,124	24.0	25.1	23,322	25.3
45 years and over - ans et plus	105,287	32.4	35.0	112,731	34.7
Full-time - Plein temps	51,928	31.6	34.4	56,224	34.2
15 - 24 years - ans	155,898	36.2	39.2	168,098	39.0
25 - 44 years - ans	15,703	35.2	37.4	16,805	37.7
45 years and over - ans et plus	94,359	36.3	39.3	101,480	39.0
Part-time - Temps partiel	45,836	36.3	39.5	49,813	39.5
15 - 24 years - ans	23,440	15.6	16.5	24,179	16.1
25 - 44 years - ans	6,420	13.5	13.9	6,517	13.7
45 years and over - ans et plus	10,928	16.8	18.0	11,251	17.3
	6,092	16.0	17.5	6,411	16.9

(1) Average number of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et nombre d'heures perdues selon le sexe, Canada, septembre 1994.

	Employed persons	Hours lost
	Personnes occupées	Heures perdues
	thousands - milliers	
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	12,879	37,270
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	11,400	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	730	9,121
Illness - Maladie	175	2,071
Personal responsibilities - Raisons personnelles	150	1,427
Bad weather - Mauvais temps	18	266
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	19	317
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	17	336
Vacation - Vacances	156	2,096
Holiday - Jour férié	34	339
Working short time - Travail à temps réduit	130	1,768
Other reasons - Autres raisons	28	461
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	749	28,149
Illness - Maladie	202	7,682
Personal responsibilities - Raisons personnelles	136	4,569
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	7	269
Vacation - Vacances	336	13,118
Other reasons - Autres raisons	66	2,444
<b>Males - Hommes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	7,064	19,611
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	6,313	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	411	5,527
Illness - Maladie	84	1,083
Personal responsibilities - Raisons personnelles	85	850
Bad weather - Mauvais temps	17	255
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	12	231
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	12	232
Vacation - Vacances	90	1,231
Holiday - Jour férié	18	201
Working short time - Travail à temps réduit	75	1,081
Other reasons - Autres raisons	17	325
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	340	14,084
Illness - Maladie	99	4,047
Personal responsibilities - Raisons personnelles	15	475
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	6	234
Vacation - Vacances	176	7,507
Other reasons - Autres raisons	42	1,758
<b>Females - Femmes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	5,815	17,659
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	5,087	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	318	3,594
Illness - Maladie	91	988
Personal responsibilities - Raisons personnelles	65	576
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	6	86
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	5	104
Vacation - Vacances	66	865
Holiday - Jour férié	16	138
Working short time - Travail à temps réduit	55	687
Other reasons - Autres raisons	12	136
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	409	14,065
Illness - Maladie	103	3,635
Personal responsibilities - Raisons personnelles	121	4,094
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	160	5,612
Other reasons - Autres raisons	24	686

TABLE 25. Multiple Jobholders, September 1994.

TABLEAU 25. Personnes ayant plus d'un emploi, septembre 1994.

		thousands - milliers				
<b>By age and sex</b> <b>Selon l'âge et le sexe</b>		<b>By province</b> <b>Selon la province</b>				
Both sexes - Les deux sexes	641	Canada	641			
15-24 years - ans	123	Newfoundland - Terre-Neuve	...			
25-44 years - ans	356	Prince Edward Island - Île-du Prince-Édouard	17			
45 years and over - ans et plus	162	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11			
		New Brunswick - Nouveau-Brunswick	95			
Males - Hommes	333	Québec	224			
15-24 years - ans	57	Ontario	41			
25-44 years - ans	183	Manitoba	43			
45 years and over - ans et plus	93	Saskatchewan	98			
		Alberta	103			
Females - Femmes	308	British Columbia - Colombie-Britannique				
15-24 years - ans	66					
25-44 years - ans	173					
45 years and over - ans et plus	69					
<b>By industry of main job</b> <b>Selon la branche d'activité de l'emploi principal</b>		<b>By occupation at main job</b> <b>Selon la profession à l'emploi principal</b>				
All industries - Ensemble des branches d'activité	641	All occupations - Ensemble des professions	641			
Agriculture	45	Managerial and Professional - Direction et professions libérales	224			
Other primary indust. - Autres indust. primaires	10	Clerical - Travail de bureau	87			
Manufacturing - Industries manufacturières	58	Sales - Commerce	59			
Construction	27	Service - Services	107			
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	39	Primary occupations - Professions du secteur primaire	49			
Trade - Commerce	101	Processing, machining and fabricating - Transformation, machinage et fabrication	48			
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	28	Construction	26			
Services - Service	292	Transportation - Transports	21			
Public administration - Administration publique	40	Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	19			
<b>Usual hours worked at main job</b> <b>Nombre d'heures habituellement travaillées à l'emploi principal</b>						
	Total	01-19 hours heures	20-29 hours heures	30-39 hours heures	40-49 hours heures	50 + hours heures
Total usual hours worked - Nombre total d'heures habituellement travaillées	641	96	97	151	221	77
01-19 hours - heures	38	38	...	...	...	...
20-29 hours - heures	54	35	19	...	...	...
30-39 hours - heures	78	18	36	25	...	...
40-49 hours - heures	154	4	32	68	50	...
50 + hours - heures	317	...	9	58	172	77

TABLE 26. Job Tenure by Age and Sex, Industry and Occupation, Canada, September 1994.

TABLEAU 26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada, septembre 1994.

		1-3 months	4-6 months	7-12 months	13-60 months	6-10 years	11-20 years	Over 20 years	Average tenure (months)
	Total	1-3 mois	4-6 mois	7-12 mois	13-60 mois	6-10 ans	11-20 ans	Plus de 20 ans	Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Both Sexes - Les deux sexes</b>	<b>12,879</b>	<b>1,268</b>	<b>930</b>	<b>724</b>	<b>3,654</b>	<b>2,429</b>	<b>2,363</b>	<b>1,512</b>	<b>95.4</b>
15 - 24 years - ans	1,933	465	356	202	767	139	5	...	19.2
25 - 44 years - ans	7,067	596	440	400	2,228	1,661	1,418	326	77.9
45 + years - ans	3,878	208	135	122	659	630	940	1,186	165.2
<b>Males - Hommes</b>	<b>7,064</b>	<b>633</b>	<b>558</b>	<b>404</b>	<b>1,823</b>	<b>1,258</b>	<b>1,347</b>	<b>1,039</b>	<b>105.6</b>
15 - 24 years - ans	1,012	241	202	112	380	73	...	...	18.9
25 - 44 years - ans	3,816	290	271	219	1,114	873	844	205	82.2
45 + years - ans	2,236	102	85	73	329	311	500	835	184.7
<b>Females - Femmes</b>	<b>5,815</b>	<b>635</b>	<b>371</b>	<b>319</b>	<b>1,830</b>	<b>1,171</b>	<b>1,016</b>	<b>472</b>	<b>83.0</b>
15 - 24 years - ans	921	224	153	89	387	65	...	...	19.6
25 - 44 years - ans	3,251	305	169	181	1,114	787	574	121	72.9
45 + years - ans	1,643	106	49	49	329	318	440	351	138.8
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>	<b>12,879</b>	<b>1,268</b>	<b>930</b>	<b>724</b>	<b>3,654</b>	<b>2,429</b>	<b>2,363</b>	<b>1,512</b>	<b>95.4</b>
Agriculture	461	41	33	17	59	59	85	167	192.1
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	290	35	39	16	56	48	58	39	100.6
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,906	149	128	107	487	386	379	270	105.3
Construction	794	118	104	49	189	147	122	65	76.0
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	945	66	58	41	219	173	228	161	119.4
Trade - Commerce	2,162	218	164	168	751	403	310	148	74.5
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	733	38	35	39	228	165	144	82	98.8
Service - Services	4,745	561	331	265	1,465	881	806	436	83.7
Public administration - Administra- tion publique	844	42	38	22	201	167	231	144	126.0
<b>All occupations - Ensemble des professions</b>	<b>12,879</b>	<b>1,268</b>	<b>930</b>	<b>724</b>	<b>3,654</b>	<b>2,429</b>	<b>2,363</b>	<b>1,512</b>	<b>95.4</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,160	275	167	173	1,173	862	917	593	109.6
Clerical - Travail de bureau	1,874	171	121	108	573	385	346	170	88.2
Sales - Ventes	1,245	134	100	103	438	220	164	87	72.7
Service - Services	1,768	273	177	122	604	275	216	101	63.7
Primary occupations - Professions du secteur primaire	649	73	81	24	91	81	113	187	159.1
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,527	122	99	92	384	316	319	195	102.8
Construction trades - Travailleurs de bâtiments	731	107	103	42	155	125	119	80	83.3
Transport equipment operating - Exploitation de transports	475	53	40	30	124	85	90	52	90.6
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	450	60	41	30	112	80	80	47	89.1



TABLE 27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces, septembre 1994.

		1-3 months	4-6 months	7-12 months	13-60 months	6-10 years	11-20 years	Over 20 years	Average tenure (months)
	Total	1-3 mois	4-6 mois	7-12 mois	13-60 mois	6-10 ans	11-20 ans	Plus 20 ans	Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>12,879</b>	<b>1,268</b>	<b>930</b>	<b>724</b>	<b>3,654</b>	<b>2,429</b>	<b>2,363</b>	<b>1,512</b>	<b>95.4</b>
Males - Hommes	7,064	633	558	404	1,823	1,258	1,347	1,039	105.6
Females - Femmes	5,815	635	371	319	1,830	1,171	1,016	472	83.0
Full-time - Plein temps	10,741	795	700	549	2,937	2,164	2,190	1,407	104.0
Part-time - Temps partiel	2,138	473	230	175	717	265	173	105	52.1
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>196</b>	<b>29</b>	<b>23</b>	<b>9</b>	<b>43</b>	<b>31</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>93.5</b>
Males - Hommes	110	15	14	4	22	17	20	19	106.3
Females - Femmes	86	15	9	5	21	14	15	6	76.9
Full-time - Plein temps	173	22	19	8	37	29	34	24	101.0
Part-time - Temps partiel	23	8	...	...	6	...	...	...	37.3
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>58</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>80.5</b>
Males - Hommes	32	6	5	...	6	5	5	4	91.1
Females - Femmes	26	5	...	...	7	4	4	...	67.9
Full-time - Plein temps	49	8	7	...	10	8	8	6	87.1
Part-time - Temps partiel	9	...	...	...	...	...	...	...	43.2
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>376</b>	<b>47</b>	<b>36</b>	<b>25</b>	<b>91</b>	<b>65</b>	<b>70</b>	<b>43</b>	<b>91.0</b>
Males - Hommes	207	23	21	14	47	33	40	29	99.0
Females - Femmes	169	23	14	10	44	32	31	14	81.3
Full-time - Plein temps	312	27	27	18	74	58	67	41	101.9
Part-time - Temps partiel	64	19	9	7	17	7	4	...	38.1
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>311</b>	<b>43</b>	<b>33</b>	<b>16</b>	<b>75</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>35</b>	<b>90.5</b>
Males - Hommes	172	22	19	10	34	27	34	25	102.9
Females - Femmes	139	21	13	6	40	26	23	9	75.2
Full-time - Plein temps	265	31	27	12	60	48	53	33	98.5
Part-time - Temps partiel	46	12	5	4	15	5	...	...	44.6
<b>Québec</b>	<b>3,080</b>	<b>292</b>	<b>236</b>	<b>168</b>	<b>840</b>	<b>561</b>	<b>579</b>	<b>404</b>	<b>99.5</b>
Males - Hommes	1,712	147	138	96	421	303	341	265	108.7
Females - Femmes	1,368	144	98	72	419	258	238	139	87.9
Full-time - Plein temps	2,635	196	178	133	695	510	540	382	107.5
Part-time - Temps partiel	445	96	57	35	145	51	39	22	51.6
<b>Ontario</b>	<b>4,936</b>	<b>404</b>	<b>309</b>	<b>249</b>	<b>1,413</b>	<b>1,049</b>	<b>915</b>	<b>597</b>	<b>98.4</b>
Males - Hommes	2,676	202	191	142	702	529	501	409	107.8
Females - Femmes	2,260	202	118	107	711	520	414	188	87.3
Full-time - Plein temps	4,085	241	225	186	1,104	928	846	555	107.5
Part-time - Temps partiel	852	163	85	63	308	121	69	43	54.8
<b>Manitoba</b>	<b>498</b>	<b>53</b>	<b>35</b>	<b>26</b>	<b>130</b>	<b>91</b>	<b>97</b>	<b>67</b>	<b>102.8</b>
Males - Hommes	276	24	20	15	65	49	55	49	118.1
Females - Femmes	222	28	15	11	65	42	42	18	83.8
Full-time - Plein temps	405	27	25	20	103	80	89	62	114.7
Part-time - Temps partiel	93	25	11	6	27	11	8	5	51.0
<b>Saskatchewan</b>	<b>445</b>	<b>47</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>110</b>	<b>69</b>	<b>94</b>	<b>71</b>	<b>118.7</b>
Males - Hommes	248	23	19	13	55	34	53	51	136.0
Females - Femmes	197	24	11	10	54	35	41	20	97.0
Full-time - Plein temps	369	28	23	17	86	60	88	66	130.1
Part-time - Temps partiel	77	19	8	5	23	9	6	6	64.0
<b>Alberta</b>	<b>1,315</b>	<b>163</b>	<b>105</b>	<b>95</b>	<b>375</b>	<b>232</b>	<b>236</b>	<b>110</b>	<b>84.9</b>
Males - Hommes	726	82	61	51	188	123	145	75	94.8
Females - Femmes	589	81	44	44	186	109	91	34	72.7
Full-time - Plein temps	1,104	106	84	73	311	211	220	101	91.9
Part-time - Temps partiel	211	57	22	22	64	22	16	9	48.6
<b>British Columbia - C.-Britannique</b>	<b>1,662</b>	<b>180</b>	<b>115</b>	<b>109</b>	<b>566</b>	<b>268</b>	<b>270</b>	<b>154</b>	<b>81.4</b>
Males - Hommes	903	89	70	57	283	139	153	113	92.1
Females - Femmes	759	92	45	52	283	129	117	41	68.7
Full-time - Plein temps	1,345	109	85	79	457	232	244	137	88.6
Part-time - Temps partiel	317	71	29	30	109	36	26	17	50.7

TABLE 28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Total	Employed full-time	Percent of total full-time(1)	Employed part-time	Percent of total part-time(2)
	( '000)	Occupées à plein temps	Pourcentage du total à plein temps(1)	Occupées à temps partiel	Pourcentage du total à temps partiel(2)
<b>Canada</b>	<b>776</b>	<b>511</b>	<b>4.8</b>	<b>265</b>	<b>12.4</b>
15 - 24 years - ans	220	123	11.5	97	11.3
25 - 44 years - ans	446	319	5.1	128	16.5
45 years and over - ans et plus	109	69	2.1	40	8.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>406</b>	<b>305</b>	<b>4.7</b>	<b>102</b>	<b>16.1</b>
15 - 24 years - ans	112	69	11.0	43	11.3
25 - 44 years - ans	233	194	5.3	39	31.7
45 years and over - ans et plus	61	42	2.0	19	15.3
<b>Females - Femmes</b>	<b>370</b>	<b>206</b>	<b>4.8</b>	<b>163</b>	<b>10.9</b>
15 - 24 years - ans	108	54	12.1	54	11.3
25 - 44 years - ans	213	125	4.8	88	13.6
45 years and over - ans et plus	49	27	2.2	21	5.6
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>5.3</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>27</b>	<b>17</b>	<b>5.4</b>	<b>11</b>	<b>16.5</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>4.2</b>	<b>6</b>	<b>13.4</b>
<b>Québec</b>	<b>156</b>	<b>104</b>	<b>4.0</b>	<b>52</b>	<b>11.7</b>
Males - Hommes	85	62	3.9	23	16.3
Females - Femmes	71	42	4.0	29	9.6
15 - 24 years - ans	40	22	9.1	17	9.4
25 - 44 years - ans	92	69	4.4	23	14.5
45 years and over - ans et plus	25	13	1.6	12	11.8
<b>Ontario</b>	<b>285</b>	<b>182</b>	<b>4.5</b>	<b>102</b>	<b>12.0</b>
Males - Hommes	145	104	4.3	40	15.5
Females - Femmes	140	78	4.7	62	10.5
15 - 24 years - ans	79	44	12.5	35	9.7
25 - 44 years - ans	167	111	4.6	56	19.4
45 years and over - ans et plus	38	27	2.1	11	5.6
<b>Manitoba</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>5.6</b>	<b>11</b>	<b>11.4</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>4.5</b>	<b>10</b>	<b>12.6</b>
<b>Alberta</b>	<b>116</b>	<b>83</b>	<b>7.6</b>	<b>33</b>	<b>15.5</b>
Males - Hommes	61	51	7.6	10	18.4
Females - Femmes	56	32	7.5	23	14.5
15 - 24 years - ans	35	22	15.4	13	16.0
25 - 44 years - ans	62	49	7.7	13	16.1
45 years and over - ans et plus	19	12	3.9	6	13.5
<b>British Columbia - Colombie Britannique</b>	<b>99</b>	<b>62</b>	<b>4.6</b>	<b>37</b>	<b>11.5</b>
Males - Hommes	52	40	4.9	12	14.3
Females - Femmes	47	22	4.2	24	10.5
15 - 24 years - ans	27	15	9.5	12	11.9
25 - 44 years - ans	61	41	5.4	20	15.2
45 years and over - ans et plus	11	6	1.5	4	5.2

(1) Persons employed full-time who are looking for another job as an average of total number of persons employed full-time. (See Table 18)

Nombre de personnes travaillant à plein temps qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à plein temps. (Voir Tableau 18)

(2) Persons employed part-time who are looking for another job as a percentage of total number of persons employed part-time. (See Table 18)

Nombre de personnes travaillant à temps partiel qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à temps partiel. (Voir Tableau 18)

TABLE 29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Total	4 weeks or less 4 semaines ou moins	5 - 13 weeks 5 - 13 semaines	14 - 26 weeks 14 - 26 semaines	27 - 52 weeks 27 - 52 semaines	53 weeks and over 53 semaines et plus	Other (1) Autre (1)	Average duration (2) Durée moyenne (2)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,287</b>	<b>368</b>	<b>259</b>	<b>206</b>	<b>210</b>	<b>214</b>	<b>30</b>	<b>27.3</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	324	129	79	51	32	23	10	16.1
25-44 years - 25 à 44 ans	683	181	129	112	131	116	15	28.9
45 years and over - 45 ans et plus	280	58	52	43	47	75	5	36.3
<b>Males - Hommes</b>	<b>698</b>	<b>201</b>	<b>132</b>	<b>105</b>	<b>111</b>	<b>136</b>	<b>13</b>	<b>29.4</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	184	75	43	23	21	17	5	17.6
25-44 years - 25 à 44 ans	360	95	63	57	66	73	6	31.2
45 years and over - 45 ans et plus	154	31	26	25	24	46	...	39.2
<b>Females - Femmes</b>	<b>590</b>	<b>167</b>	<b>127</b>	<b>101</b>	<b>99</b>	<b>78</b>	<b>17</b>	<b>24.8</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	139	54	36	27	11	6	5	14.3
25-44 years - 25 à 44 ans	324	86	66	55	65	43	9	26.2
45 years and over - 45 ans et plus	127	26	26	18	24	29	...	32.8
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>45</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>33.6</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>14.3</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>48</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>18.5</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>38</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>20.7</b>
<b>Québec</b>	<b>379</b>	<b>102</b>	<b>69</b>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>73</b>	<b>5</b>	<b>30.0</b>
Males - hommes	217	60	38	34	34	49	...	32.2
Females - femmes	162	42	31	31	31	24	...	27.0
15-24 years - 15 à 24 ans	86	30	18	15	8	13	...	22.3
25-44 years - 25 à 44 ans	202	53	34	33	44	36	...	30.5
45 years and over - 45 ans et plus	91	20	17	17	13	24	...	36.0
<b>Ontario</b>	<b>454</b>	<b>111</b>	<b>84</b>	<b>77</b>	<b>78</b>	<b>94</b>	<b>10</b>	<b>31.0</b>
Males - Hommes	236	60	40	39	37	58	...	33.4
Females - Femmes	218	52	45	38	41	36	6	28.4
15-24 years - 15 à 24 ans	115	41	29	19	15	6	4	16.0
25-44 years - 25 à 44 ans	243	53	40	43	48	54	4	33.7
45 years and over - 45 ans et plus	95	17	15	15	15	33	...	41.9
<b>Manitoba</b>	<b>44</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>23.0</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>27</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>23.8</b>
<b>Alberta</b>	<b>100</b>	<b>34</b>	<b>25</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>20.0</b>
Males - Hommes	48	15	12	7	7	4	...	20.4
Females - Femmes	51	18	13	7	6	5	...	19.5
15-24 years - 15 à 24 ans	26	13	7	...	...	...	...	10.9
25-44 years - 25 à 44 ans	51	15	13	8	8	4	...	20.5
45 years and over - 45 ans et plus	22	5	5	...	4	4	...	29.4
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>144</b>	<b>50</b>	<b>36</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>19.0</b>
Males - Hommes	84	28	19	12	16	6	...	20.1
Females - Femmes	60	22	17	8	8	4	...	17.5
15-24 years - 15 à 24 ans	31	16	9	4	...	...	...	8.6
25-44 years - 25 à 44 ans	79	27	19	11	14	4	...	18.4
45 years and over - 45 ans et plus	34	7	8	4	8	6	...	30.1

(1) Includes persons with a job to start within four weeks of the reference week who had not actively looked for work in the past four weeks, but who were available for work in the reference week.  
Comprend les personnes ayant un emploi devant commencer dans quatre semaines ou moins de la semaine de référence, qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais qui étaient prêtes à travailler pendant la semaine de référence.

(2) Persons in the "other" category are excluded in calculating the average duration.  
Les personnes comprises dans la catégorie "autre" sont exclues du calcul de la durée moyenne.



TABLE 30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada, September 1994.

TABLEAU 30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada, septembre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time  Plein temps	Part-time  Temps partiel	Permanent (1)  Permanent (1)	Temporary (2)  Temporaire (2)
thousands - milliers							
Canada							
Both sexes - Les deux sexes	1,287	76	1,211	1,012	199	1,189	22
15 - 24 years - ans	324	17	307	187	120	295	11
25 - 44 years - ans	683	40	643	590	53	636	6
45 + years - ans	280	19	261	235	26	257	4
Males - Hommes	698	39	659	583	76	649	10
15 - 24 years - ans	184	11	173	110	64	169	5
25 - 44 years - ans	360	19	341	335	6	339	...
45 + years - ans	154	9	144	138	6	142	...
Females - Femmes	590	37	552	429	124	541	12
15 - 24 years - ans	139	6	133	77	57	127	7
25 - 44 years - ans	324	22	302	255	47	298	4
45 + years - ans	127	10	117	97	20	116	...
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Both sexes - Les deux sexes	837	n/a	837	699	138	821	16
15 - 24 years - ans	230	n/a	230	136	94	221	9
25 - 44 years - ans	441	n/a	441	410	30	436	5
45 + years - ans	167	n/a	167	153	14	164	...
Males - Hommes	468	n/a	468	408	60	460	8
15 - 24 years - ans	135	n/a	135	83	52	131	4
25 - 44 years - ans	240	n/a	240	236	4	238	...
45 + years - ans	93	n/a	93	90	4	91	...
Females - Femmes	369	n/a	369	291	78	361	8
15 - 24 years - ans	95	n/a	95	53	42	90	5
25 - 44 years - ans	200	n/a	200	175	26	198	...
45 + years - ans	73	n/a	73	63	10	73	...
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Both sexes - Les deux sexes	432	n/a	432	398	34	428	4
15 - 24 years - ans	98	n/a	98	82	16	97	...
25 - 44 years - ans	250	n/a	250	238	13	248	...
45 + years - ans	83	n/a	83	78	5	82	...
Males - Hommes	251	n/a	251	237	14	249	...
15 - 24 years - ans	59	n/a	59	49	10	58	...
25 - 44 years - ans	147	n/a	147	144	...	146	...
45 + years - ans	46	n/a	46	44	...	45	...
Females - Femmes	181	n/a	181	161	20	179	...
15 - 24 years - ans	40	n/a	40	33	6	39	...
25 - 44 years - ans	103	n/a	103	94	10	103	...
45 + years - ans	38	n/a	38	34	4	37	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Both sexes - Les deux sexes	647	n/a	647	549	98	641	7
15 - 24 years - ans	153	n/a	153	98	54	150	...
25 - 44 years - ans	366	n/a	366	335	31	363	...
45 + years - ans	129	n/a	129	116	13	128	...
Males - Hommes	344	n/a	344	309	35	340	4
15 - 24 years - ans	84	n/a	84	55	29	82	...
25 - 44 years - ans	188	n/a	188	186	...	187	...
45 + years - ans	72	n/a	72	69	...	71	...
Females - Femmes	303	n/a	303	240	63	300	...
15 - 24 years - ans	69	n/a	69	43	25	68	...
25 - 44 years - ans	178	n/a	178	149	29	176	...
45 + years - ans	56	n/a	56	47	9	56	...
Used other methods(3) - Ont utilisé d'autres méthodes(3)							
Both sexes - Les deux sexes	471	n/a	471	416	55	467	4
15 - 24 years - ans	102	n/a	102	71	31	99	...
25 - 44 years - ans	276	n/a	276	257	18	275	...
45 + years - ans	94	n/a	94	88	6	93	...
Males - Hommes	263	n/a	263	242	21	261	...
15 - 24 years - ans	55	n/a	55	39	17	55	...
25 - 44 years - ans	150	n/a	150	148	...	149	...
45 + years - ans	58	n/a	58	55	...	57	...
Females - Femmes	208	n/a	208	174	34	206	...
15 - 24 years - ans	46	n/a	46	32	14	45	...
25 - 44 years - ans	126	n/a	126	109	17	125	...
45 + years - ans	36	n/a	36	33	...	36	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

(3) Includes checking with private employment agencies, unions, friends or relatives and placing or answering ads.

S'être adressé à un bureau de placement privé, un syndicat, à des amis ou des parents ou avoir fait paraître une annonce ou avoir répondu à une annonce.

TABLE 31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province, September 1994.

TABLEAU 31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province, septembre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time	Part-time	Permanent (1)	Temporary (2)
			Plein temps	Temps partiel	Permanent (1)	Temporaire (2)	
thousands - milliers							
Newfoundland - Terre-Neuve	45	...	42	39	...	42	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	10	...	9	8	...	9	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	48	...	45	37	9	44	...
N.B. - N.-B.	38	...	35	30	5	34	...
Québec	379	23	356	316	40	349	7
15 - 24 years - ans	86	5	81	58	23	78	...
25 - 44 years - ans	202	11	191	178	13	188	...
45 years and over - ans et plus	91	7	84	79	4	83	...
Males - Hommes	217	14	204	186	18	201	...
Females - Femmes	162	10	152	130	22	149	4
Ontario	454	26	428	350	78	422	6
15 - 24 years - ans	115	7	108	59	49	104	4
25 - 44 years - ans	243	12	231	213	18	230	...
45 years and over - ans et plus	95	6	89	78	12	89	...
Males - Hommes	236	11	225	199	26	223	...
Females - Femmes	218	15	203	152	51	199	4
Manitoba	44	...	41	31	10	40	...
Saskatchewan	27	...	25	20	5	24	...
Alberta	100	6	94	72	22	91	...
15 - 24 years - ans	26	...	25	12	13	23	...
25 - 44 years - ans	51	...	48	42	6	47	...
45 years and over - ans et plus	22	...	21	18	...	21	...
Males - Hommes	48	...	46	37	9	44	...
Females - Femmes	51	...	48	36	13	47	...
B.C. - C.-B.	144	9	135	108	27	133	...
15 - 24 years - ans	31	...	30	16	15	29	...
25 - 44 years - ans	79	6	73	65	8	73	...
45 years and over - ans et plus	34	...	32	28	4	31	...
Males - Hommes	84	5	78	69	10	78	...
Females - Femmes	60	4	57	39	18	56	...
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Newfoundland - Terre-Neuve	25	n/a	25	22	...	24	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	6	n/a	6	5	...	6	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	32	n/a	32	26	6	31	...
N.B. - N.-B.	25	n/a	25	21	4	24	...
Québec	262	n/a	262	231	31	256	6
Ontario	287	n/a	287	235	52	282	5
Manitoba	28	n/a	28	21	7	27	...
Saskatchewan	18	n/a	18	15	...	17	...
Alberta	62	n/a	62	48	14	61	...
B.C. - C.-B.	92	n/a	92	75	17	91	...
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Newfoundland - Terre-Neuve	13	n/a	13	13	...	13	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	6	n/a	6	5	...	6	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	23	n/a	23	20	...	23	...
N.B. - N.-B.	12	n/a	12	11	...	12	...
Québec	115	n/a	115	109	6	114	...
Ontario	159	n/a	159	146	13	158	...
Manitoba	9	n/a	9	8	...	9	...
Saskatchewan	8	n/a	8	7	...	8	...
Alberta	31	n/a	31	28	4	31	...
B.C. - C.-B.	55	n/a	55	50	5	55	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Newfoundland - Terre-Neuve	17	n/a	17	16	...	16	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	23	n/a	23	20	...	23	...
N.B. - N.-B.	12	n/a	12	11	...	12	...
Québec	141	n/a	141	127	14	140	...
Ontario	265	n/a	265	223	43	264	...
Manitoba	25	n/a	25	20	5	25	...
Saskatchewan	15	n/a	15	12	...	14	...
Alberta	63	n/a	63	50	13	61	...
B.C. - C.-B.	83	n/a	83	69	15	83	...
Used other methods - Ont utilisé d'autres méthodes							
Newfoundland - Terre-Neuve	12	n/a	12	11	...	12	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17	n/a	17	14	...	17	...
N.B. - N.-B.	12	n/a	12	10	...	11	...
Québec	80	n/a	80	74	7	80	...
Ontario	203	n/a	203	180	23	202	...
Manitoba	19	n/a	19	16	...	19	...
Saskatchewan	10	n/a	10	9	...	10	...
Alberta	52	n/a	52	45	7	51	...
B.C. - C.-B.	65	n/a	65	56	9	64	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

TABLE 32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Total	Worked					Were not in labour force(1)			
		Travaillaient					Ne faisaient pas partie de la population active(1)			
		Total	Job leavers Ont quitté leur emploi	Job losers			Total	Kept house Tenaient maison	Attended School Allaient à l'école	Other Autre
				Total	Temporary layoff	Other				
Mise à pied temporaire	Autre									
thousands - milliers										
Canada	1,287	912	212	700	63	636	375	125	120	130
15-24 years - ans	324	188	58	131	11	120	136	14	87	35
25-44 years - ans	683	499	111	388	36	352	184	87	31	67
45 + years - ans	280	225	44	181	17	164	55	24	...	28
Males - Hommes	698	550	117	433	38	395	148	8	62	78
15-24 years - ans	184	121	35	85	9	77	64	...	46	17
25-44 years - ans	360	294	59	235	20	215	65	6	14	45
45 + years - ans	154	135	23	112	9	102	19	...	...	16
Females - Femmes	590	362	95	267	25	242	227	117	58	52
15-24 years - ans	139	68	22	45	...	43	72	13	41	18
25-44 years - ans	324	204	52	153	16	137	119	81	16	21
45 + years - ans	127	90	21	69	7	62	36	23	...	12
Newfoundland - Terre-Neuve	45	34	4	30	...	28	11	...	...	5
P.E.I. - î. - P. - É.	10	8	...	7	...	7	...	...	...	...
N. S. - N.-É.	48	34	8	26	...	24	15	7	4	...
N. B. - N.-B.	38	27	5	21	...	20	11	4	4	...
Québec	379	284	50	233	25	209	96	30	28	37
Males - Hommes	217	174	27	147	16	130	44	5	14	24
Females - Femmes	162	110	23	87	8	78	52	25	15	13
15-24 years - ans	86	57	14	43	...	39	29	...	19	7
25-44 years - ans	202	151	25	126	14	112	51	21	9	22
45 + years - ans	91	75	11	65	7	58	16	7	...	8
Ontario	454	314	77	237	21	217	140	45	53	41
Males - Hommes	236	187	44	143	11	132	49	...	27	21
Females - Femmes	218	126	32	94	10	84	91	45	26	20
15-24 years - ans	115	62	17	45	4	41	54	5	37	12
25-44 years - ans	243	174	42	132	11	122	69	33	14	22
45 + years - ans	95	78	18	60	6	54	17	7	...	8
Manitoba	44	28	9	19	...	18	15	5	5	6
Saskatchewan	27	18	5	13	...	11	9	...	...	...
Alberta	100	71	23	48	4	43	29	14	9	6
Males - Hommes	48	40	12	28	...	26	9	...	5	...
Females - Femmes	51	31	11	20	...	18	20	14	4	...
15-24 years - ans	26	15	7	7	...	7	12	...	7	...
25-44 years - ans	51	39	12	27	...	24	12	8	...	...
45 + years - ans	22	17	4	14	...	13	5	4	...	...
B.C. - C. - B.	144	95	29	66	6	60	49	13	11	24
Males - Hommes	84	63	18	45	4	41	21	...	5	15
Females - Femmes	60	32	12	20	...	18	28	13	5	9
15-24 years - ans	31	18	7	11	...	10	13	...	8	5
25-44 years - ans	79	53	16	37	4	33	26	10	...	13
45 + years - ans	34	24	6	18	...	17	10	...	...	7

(1) Includes persons entering the labour force for the first time and those re-entering the labour force.  
Comprend les personnes qui entrent dans la population active pour la première fois et celles qui la réintègrent.



TABLE 33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired Ont pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>1,287</b>	<b>46</b>	<b>40</b>	<b>69</b>	<b>821</b>	<b>11</b>	<b>185</b>	<b>61</b>	<b>54</b>
15-24 years - ans	324	5	7	55	163	...	50	...	42
25-44 years - ans	683	28	28	13	455	...	104	44	10
45 + years - ans	280	12	5	...	203	10	31	16	...
<b>Males - Hommes</b>	<b>698</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>37</b>	<b>480</b>	<b>5</b>	<b>99</b>	<b>18</b>	<b>27</b>
15-24 years - ans	184	...	...	30	98	...	28	...	22
25-44 years - ans	360	17	...	6	262	...	56	13	5
45 + years - ans	154	5	...	...	119	4	16	5	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>590</b>	<b>21</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>341</b>	<b>7</b>	<b>86</b>	<b>43</b>	<b>27</b>
15-24 years - ans	139	...	5	25	65	...	22	...	20
25-44 years - ans	324	11	27	8	192	...	48	31	6
45 + years - ans	127	8	...	...	84	5	15	11	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>45</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>35</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>48</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>32</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>38</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>25</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>379</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>266</b>	<b>...</b>	<b>43</b>	<b>21</b>	<b>18</b>
Males - Hommes	217	7	...	4	161	...	23	9	11
Females - Femmes	162	5	5	5	105	...	20	12	8
15-24 years - ans	86	...	...	6	50	...	13	...	15
25-44 years - ans	202	6	4	...	146	...	23	16	4
45 + years - ans	91	5	...	...	70	...	7	5	...
<b>Ontario</b>	<b>454</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>29</b>	<b>280</b>	<b>6</b>	<b>67</b>	<b>21</b>	<b>18</b>
Males - Hommes	236	9	...	15	156	...	40	4	8
Females - Femmes	218	7	15	14	124	4	27	17	10
15-24 years - ans	115	...	...	23	55	...	17	...	15
25-44 years - ans	243	11	13	5	158	...	38	15	...
45 + years - ans	95	...	...	...	67	4	13	5	...
<b>Manitoba</b>	<b>44</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>23</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>27</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>15</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>100</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>56</b>	<b>...</b>	<b>20</b>	<b>5</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	48	...	...	4	31	...	9	...	...
Females - Femmes	51	...	...	...	26	...	11	4	...
15-24 years - ans	26	...	...	6	10	...	6	...	...
25-44 years - ans	51	...	...	...	31	...	11	...	...
45 + years - ans	22	...	...	...	16	...	...	...	...
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>144</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>81</b>	<b>...</b>	<b>30</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
Males - Hommes	84	...	...	7	54	...	16	...	...
Females - Femmes	60	4	5	...	27	...	14	4	...
15-24 years - ans	31	...	...	7	16	...	5	...	...
25-44 years - ans	79	5	4	...	43	...	19	...	...
45 + years - ans	34	...	...	...	22	...	5	...	...

TABLE 34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, septembre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired On pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>7,616</b>	<b>343</b>	<b>275</b>	<b>690</b>	<b>722</b>	<b>646</b>	<b>304</b>	<b>3,385</b>	<b>1,251</b>
15-24 years - ans	1,482	21	52	583	192	...	92	10	531
25-44 years - ans	1,346	108	190	99	298	...	123	362	165
45 + years - ans	4,789	214	33	8	232	645	90	3,013	555
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,861</b>	<b>177</b>	<b>20</b>	<b>353</b>	<b>287</b>	<b>409</b>	<b>83</b>	<b>1,211</b>	<b>319</b>
15-24 years - ans	707	8	7	304	101	...	33	...	251
25-44 years - ans	327	47	8	46	107	...	23	56	40
45 + years - ans	1,827	122	5	...	79	409	27	1,153	29
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,755</b>	<b>165</b>	<b>255</b>	<b>337</b>	<b>435</b>	<b>237</b>	<b>221</b>	<b>2,174</b>	<b>931</b>
15-24 years - ans	775	13	45	278	92	...	59	8	280
25-44 years - ans	1,019	61	182	54	190	...	100	306	125
45 + years - ans	2,962	91	28	5	153	237	62	1,860	526
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>206</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>17</b>	<b>62</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>62</b>	<b>38</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>34</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>4</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>282</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>132</b>	<b>41</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>221</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>27</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>98</b>	<b>35</b>
<b>Québec</b>	<b>2,082</b>	<b>70</b>	<b>57</b>	<b>164</b>	<b>230</b>	<b>146</b>	<b>72</b>	<b>930</b>	<b>413</b>
Males - Hommes	765	35	...	79	98	101	15	324	110
Females - Femmes	1,317	35	53	86	132	46	57	606	303
15-24 years - ans	396	5	8	142	55	...	19	...	164
25-44 years - ans	391	19	42	20	99	...	31	123	57
45 + years - ans	1,295	45	7	...	76	146	21	805	192
<b>Ontario</b>	<b>2,788</b>	<b>140</b>	<b>113</b>	<b>268</b>	<b>224</b>	<b>266</b>	<b>98</b>	<b>1,221</b>	<b>458</b>
Males - Hommes	1,059	78	9	139	88	170	27	431	116
Females - Femmes	1,728	62	104	129	136	95	71	789	342
15-24 years - ans	547	6	19	231	59	...	25	4	202
25-44 years - ans	475	41	82	34	89	...	46	122	61
45 + years - ans	1,767	94	12	...	75	265	27	1,095	195
<b>Manitoba</b>	<b>273</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>143</b>	<b>32</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>249</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>114</b>	<b>41</b>
<b>Alberta</b>	<b>550</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>67</b>	<b>44</b>	<b>56</b>	<b>30</b>	<b>230</b>	<b>66</b>
Males - Hommes	203	13	...	38	14	32	7	80	17
Females - Femmes	347	15	28	28	30	23	23	150	49
15-24 years - ans	120	...	5	54	14	...	12	...	32
25-44 years - ans	103	11	21	13	18	...	10	24	7
45 + years - ans	327	15	...	...	12	56	9	205	27
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>930</b>	<b>46</b>	<b>43</b>	<b>77</b>	<b>65</b>	<b>83</b>	<b>55</b>	<b>439</b>	<b>123</b>
Males - Hommes	353	22	4	41	21	47	21	169	28
Females - Femmes	577	25	38	36	44	37	34	270	94
15-24 years - ans	162	4	14	57	18	...	18	...	51
25-44 years - ans	153	18	24	17	23	...	18	37	17
45 + years - ans	615	24	6	...	24	83	19	402	55

TABLE 35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces, September 1994.

TABLEAU 35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces, septembre 1994.

	Total	Personal reasons or illness	At school	No longer interested or found job	Awaiting recall or reply(1)	Believe no work available	Other reasons(2)	Not available(3)
		Raisons personnelles ou maladie	Vont à l'école	Ne sont plus intéressés ou ont trouvé un nouvel emploi	Attendent une réponse des employeurs ou d'être rappelé au travail(1)	Pensent qu'il n'existe pas de travail disponible	Autres raisons(2)	N'e sont pas prêt(e)s à travailler(3)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>481</b>	<b>52</b>	<b>238</b>	<b>16</b>	<b>31</b>	<b>48</b>	<b>36</b>	<b>59</b>
15-24 years - ans	291	15	200	8	6	9	15	37
25-44 years - ans	140	28	35	6	15	23	13	19
45 + years - ans	51	10	...	...	10	17	8	...
<b>Males - Hommes</b>	<b>226</b>	<b>12</b>	<b>121</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>27</b>
15-24 years - ans	144	...	102	...	...	5	11	17
25-44 years - ans	55	6	17	...	6	10	6	9
45 + years - ans	27	...	...	...	6	10	5	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>255</b>	<b>40</b>	<b>118</b>	<b>11</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>32</b>
15-24 years - ans	146	12	98	5	...	4	4	20
25-44 years - ans	85	22	18	6	9	13	7	11
45 + years - ans	23	6	...	...	4	7	...	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>27</b>	<b>...</b>	<b>12</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>22</b>	<b>...</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau Brunswick</b>	<b>17</b>	<b>...</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>128</b>	<b>11</b>	<b>53</b>	<b>5</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>15</b>
Males - Hommes	62	...	27	...	7	9	9	5
Females - Femmes	67	8	25	4	9	7	4	10
15-24 years - ans	69	5	44	...	...	...	4	10
25-44 years - ans	39	...	8	...	7	7	5	5
45 + years - ans	20	...	...	...	6	7	...	...
<b>Ontario</b>	<b>157</b>	<b>19</b>	<b>83</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>19</b>
Males - Hommes	73	4	42	...	...	8	5	10
Females - Femmes	85	15	41	4	...	7	5	10
15-24 years - ans	98	...	72	...	...	...	...	13
25-44 years - ans	45	14	11	...	...	7	4	5
45 + years - ans	14	...	...	...	...	5	4	...
<b>Manitoba</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>13</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>39</b>	<b>...</b>	<b>22</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>7</b>
Males - Hommes	19	...	13	...	...	...	...	...
Females - Femmes	20	...	10	...	...	...	...	4
15-24 years - ans	26	...	18	...	...	...	...	4
25-44 years - ans	9	...	4	...	...	...	...	...
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>59</b>	<b>7</b>	<b>30</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
Males - Hommes	26	...	13	...	...	...	6	4
Females - Femmes	33	6	17	...	...	...	...	4
15-24 years - ans	38	...	25	...	...	...	6	4
25-44 years - ans	16	...	4	...	...	...	...	4
45 + years - ans	5	...	...	...	...	...	...	...

- (1) Includes persons who work on an 'on-call' basis such as substitute teachers and persons who occasionally work for temporary employment agencies.  
Comprend les personnes qui travaillent en régime de disponibilité (par exemple les professeurs suppléants et les personnes qui travaillent occasionnellement pour des agences d'emploi temporaires).
- (2) Includes persons who are away from their home on holidays or relocating their residence.  
Comprend les personnes qui sont parties en voyage ou qui déménagent.
- (3) Persons (mostly full-time students) who did look for work, but who were not available for work in the reference week.  
Comprend les personnes (surtout des étudiants à plein temps) qui ont cherché du travail, mais qui n'étaient pas disponibles à travailler durant la semaine de référence.



TABLE 36. Estimates by Metropolitan Area (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending in September 1994.

TABLEAU 36. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en septembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment	Unemploy- ment				
		Emploi	Chômage					
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
St-John's	131	89 C	76 D	13 E	43 D	67.4 C	14.2 F	57.9 D
Halifax	250	173 C	157 C	16 E	77 D	69.2 C	9.1 E	62.9 C
Saint John	96	62 D	55 D	7 F	34 E	64.7 D	10.7 F	57.8 D
Chicoutimi - Jonquière	112	62 D	53 D	9 E	50 D	55.3 D	15.0 E	47.0 D
Québec	512	338 C	305 D	34 E	174 D	66.0 C	9.9 E	59.5 D
Trois-Rivières	95	61 E	54 E	7 F	34 E	64.0 E	10.9 F	57.0 E
Sherbrooke	102	64 D	58 D	6 E	38 E	62.8 D	9.3 E	57.0 D
Montréal	2,525	1,649 C	1,459 C	190 E	875 C	65.3 C	11.5 E	57.8 C
Ottawa - Hull	722	501 C	460 C	40 E	221 D	69.4 C	8.1 E	63.8 C
Sudbury	128	80 D	71 D	8 F	48 D	62.3 D	10.3 F	55.9 D
Oshawa	193	136 D	123 D	12 E	58 E	70.2 D	9.1 E	63.8 D
Toronto	2,961	2,005 C	1,793 C	212 E	956 D	67.7 C	10.6 E	60.6 C
Hamilton	506	337 C	310 D	28 E	168 D	66.7 C	8.2 E	61.3 D
St. Catharines - Niagara	274	164 D	148 D	16 E	110 D	59.7 D	9.5 E	54.0 D
London	273	198 C	186 D	13 F	75 E	72.6 C	6.4 F	68.0 D
Windsor	210	135 C	123 D	11 E	76 D	64.0 C	8.3 E	58.7 D
Kitchener - Waterloo	305	222 C	208 D	15 F	83 E	72.9 C	6.6 F	68.1 D
Thunder Bay	100	69 D	62 D	7 E	31 D	68.9 D	10.2 E	61.9 D
Winnipeg	507	341 C	306 C	35 E	166 D	67.2 C	10.2 E	60.4 C
Regina	136	95 C	90 D	5 E	41 E	70.0 C	5.7 E	66.0 D
Saskatoon	142	94 C	86 D	8 F	48 D	66.4 C	8.6 F	60.7 D
Calgary	574	411 C	374 C	37 E	163 D	71.7 C	9.0 E	65.2 C
Edmonton	594	432 C	386 C	46 E	162 D	72.7 C	10.6 E	65.0 C
Vancouver	1,378	952 C	873 C	80 E	426 D	69.1 C	8.4 E	63.3 C
Victoria	237	146 D	134 D	13 F	91 E	61.7 D	8.5 F	56.4 D

TABLE 37. Estimates by Economic Region (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending In September 1994.

TABLEAU 37. Estimations selon la région économique (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en septembre 1994.

		Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Total	Employment	Unemploy- ment				
			Emploi	Chômage					
		thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Canada		21,753	14,435 A	13,032 A	1,403 C	7,318 B	66.4 A	9.7 C	59.9 A
Newfoundland - Terre-Neuve		447	255 C	205 C	50 D	191 C	57.2 C	19.6 D	45.9 C
Region(s) -	010	198	118 C	99 D	20 E	80 D	59.8 C	16.7 E	49.8 D
Région(s)	020	42	22 D	14 E	7 E	21 D	51.4 D	33.5 E	34.2 E
	030	101	59 D	47 D	12 E	42 D	58.2 D	20.0 E	46.6 D
	040	106	57 D	45 E	11 F	49 D	53.5 D	20.1 F	42.7 E
P.E.I. - Î.-P.-É.		102	69 C	60 C	10 E	32 C	68.3 C	14.2 E	58.6 C
N.S. - N.-É.		706	442 B	386 C	55 D	264 C	62.6 B	12.5 D	54.7 C
Region(s) -	210	121	69 D	54 D	15 E	53 D	56.5 D	21.2 E	44.5 D
Région(s)	220	129	77 D	66 D	11 E	52 D	59.7 D	14.0 E	51.3 D
	230	90	56 D	49 D	7 E	34 E	62.1 D	12.7 E	54.2 D
	240	106	63 C	56 D	7 E	44 C	58.9 C	10.8 E	52.5 D
	250	259	178 C	162 C	16 E	81 D	68.6 C	9.1 E	62.3 C
N.B. - N.-B.		570	355 C	315 C	40 D	215 C	62.3 C	11.3 D	55.3 C
Region(s) -	310	142	81 D	67 D	14 E	61 D	57.0 D	17.4 E	47.1 D
Région(s)	320	136	88 D	79 D	9 E	48 D	64.4 D	10.0 E	58.0 D
	330	139	89 D	81 D	9 F	50 D	64.3 D	9.7 F	58.0 D
	340	88	58 C	52 D	5 F	30 D	65.8 C	9.2 F	59.7 D
	350	65	39 D	36 D	... F	26 D	60.5 D	... F	55.6 D
Québec		5,538	3,532 B	3,141 B	391 D	2,006 C	63.8 B	11.1 D	56.7 B
Region(s) -	411	83	43 D	36 E	7 G	41 D	51.1 D	15.8 G	43.0 E
Région(s)	412	159	94 D	81 D	13 F	65 D	59.1 D	13.5 E	51.1 D
	420	229	129 D	112 D	18 E	100 D	56.5 D	13.6 E	48.8 D
	430	786	503 C	458 C	45 E	283 D	64.0 C	8.9 E	58.3 C
	440	368	228 C	205 D	22 E	140 D	61.8 C	9.8 E	55.8 D
	450	216	130 D	119 D	11 E	86 D	60.1 D	8.8 E	54.8 D
	461	994	670 C	608 D	61 E	324 D	67.4 C	9.2 E	61.2 D
	462	1,653	1,040 C	906 C	134 E	613 D	62.9 C	12.9 E	54.8 C
	463	340	237 D	210 D	27 E	103 E	69.8 D	11.6 E	61.7 D
	464	277	173 D	154 D	19 F	104 E	62.4 D	11.1 F	55.5 D
	470	235	161 C	143 D	17 E	75 D	68.2 C	10.6 E	60.9 D
	480	116	71 C	63 D	8 F	45 D	61.3 C	11.2 F	54.4 D
	400 & 490	80	53 D	46 D	8 F	27 D	66.1 D	14.1 F	56.7 D
Ontario		8,166	5,490 A	4,985 B	505 D	2,676 B	67.2 A	9.2 D	61.0 B
Region(s) -	510	323	209 C	188 D	20 E	114 D	64.7 C	9.7 F	58.4 D
Région(s)	520	283	166 D	147 D	19 E	117 E	58.7 D	11.6 E	51.9 D
	530	3,234	2,198 C	1,970 C	228 E	1,036 C	68.0 C	10.4 E	60.9 C
	540	749	541 C	501 C	40 E	208 D	72.3 C	7.4 E	66.9 C
	550	987	639 C	582 C	57 E	348 D	64.7 C	8.9 E	58.9 C
	560	442	317 C	296 C	21 E	125 D	71.8 C	6.6 E	67.0 C
	570	459	305 D	276 C	28 F	154 D	66.4 D	9.3 E	60.2 C
	580	229	164 C	155 C	9 E	65 D	71.6 C	5.4 E	67.7 C
	591	474	283 D	251 D	31 E	191 D	59.6 D	11.0 E	53.1 D
	592	175	119 D	108 D	11 E	56 E	68.1 D	8.9 E	62.1 D
	500	812	550 C	510 C	40 E	262 D	67.8 C	7.3 E	62.8 C
Manitoba		815	547 B	500 C	47 E	269 C	67.1 B	8.6 E	61.3 C
Region(s) -	610	63	44 D	42 D	... F	19 E	69.5 D	... F	66.2 D
Région(s)	620	37	24 D	23 D	... H	13 D	65.3 D	... G	62.9 D
	630	77	48 D	46 D	... F	29 E	62.6 D	... F	59.5 D
	640	30	21 D	20 D	... G	9 E	70.0 D	... F	66.9 D
	650 & 680	69	47 D	43 D	4 E	22 E	68.5 D	8.9 F	62.4 D
	660	59	41 D	39 D	... G	17 E	70.4 D	... F	65.8 D
	670	482	322 C	288 C	34 E	160 D	66.8 C	10.5 E	59.8 C
Saskatchewan		720	481 B	452 C	29 D	239 C	66.8 B	6.1 D	62.8 C
Region(s) -	710	205	144 C	137 C	7 E	61 D	70.2 C	5.1 E	66.6 C
Région(s)	720	86	57 D	54 D	... E	29 E	65.8 D	... E	62.3 D
	730	207	138 C	128 C	10 E	69 D	66.6 C	7.4 E	61.7 C
	740	74	46 D	45 D	... F	27 E	63.1 D	... F	60.8 D
	750 & 760	148	96 D	89 D	7 F	52 D	65.0 D	7.4 F	60.2 D
Alberta		1,963	1,434 B	1,317 B	117 D	529 C	73.1 B	8.2 D	67.1 B
Region(s) -	810	163	118 D	109 D	9 F	45 E	72.3 D	7.5 F	66.9 D
Région(s)	820	68	52 D	51 D	... F	16 E	76.8 D	... F	74.4 D
	830	642	462 C	422 C	41 E	179 D	72.1 C	8.8 E	65.7 C
	840	88	68 E	65 E	... G	20 G	77.0 E	... H	74.3 E
	850	104	76 C	71 D	5 F	28 E	73.4 C	6.6 F	68.5 D
	860	681	496 C	446 C	49 E	185 D	72.8 C	10.0 E	65.6 C
	870	97	76 D	72 D	... F	21 E	78.1 D	... F	74.5 D
	880	122	87 D	81 D	6 F	35 E	71.5 D	7.1 F	66.4 D
B.C. - C.-B.		2,726	1,829 B	1,670 B	159 D	897 C	67.1 B	8.7 D	61.3 B
Region(s) -	910	42	28 D	26 D	... F	14 E	67.4 D	... F	62.0 D
Région(s)	920	79	54 E	49 E	5 F	25 F	68.3 E	9.9 E	61.5 E
	930	235	142 E	131 E	11 F	94 E	60.2 E	7.5 F	55.7 E
	940	102	67 D	60 E	7 F	35 E	65.6 D	10.0 F	59.0 E
	950	1,549	1,058 C	969 C	90 E	491 D	68.3 C	8.5 E	62.5 C
	960	493	316 D	287 D	29 E	177 E	64.1 D	9.3 E	58.1 D
	970	139	101 D	90 D	10 F	39 E	72.2 D	10.2 F	64.9 D
	980 & 990	87	63 D	58 D	5 F	23 E	73.2 D	7.9 F	67.4 D

TABLE 38. Students aged 15 to 24, September 1994.

TABLEAU 38. Étudiants de 15 à 24 ans, septembre 1994.

	Population	Labour force Population active	Employed Person- nes occupées	Unemployed Chômeurs	Unemploy- ment rate Taux de chômage	Partici- pation rate Taux d'activité	Employment/ population ratio Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Returning students(1) - Étudiants retournant aux études (1)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,995	821	717	104	12.7	41.2	35.9
15-19 years - ans	1,486	595	508	86	14.5	40.0	34.2
20-24 years - ans	509	227	209	18	7.8	44.5	41.0
Males - Hommes	1,002	405	348	57	14.0	40.4	34.8
15-19 years - ans	750	295	247	48	16.2	39.4	33.0
20-24 years - ans	252	110	101	9	7.9	43.7	40.2
Females - Femmes	993	416	369	48	11.4	41.9	37.1
15-19 years - ans	737	300	261	39	12.9	40.7	35.5
20-24 years - ans	257	116	107	9	7.8	45.4	41.8
Newfoundland - Terre-Neuve	47	9	7	...	...	18.4	14.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10	4	...	...	...	39.6	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	67	25	20	5	19.1	37.7	30.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	52	17	14	4	20.6	33.0	26.2
Québec	516	188	166	22	11.9	36.4	32.1
15-19 years - ans	382	127	108	19	15.0	33.2	28.2
20-24 years - ans	135	61	58	...	...	45.6	43.2
Ontario	801	348	308	41	11.7	43.4	38.4
15-19 years - ans	575	249	217	33	13.1	43.4	37.8
20-24 years - ans	227	99	91	8	8.1	43.5	40.0
Manitoba	64	33	28	5	16.4	51.8	43.3
Saskatchewan	65	27	25	...	...	41.5	38.1
Alberta	172	81	71	10	12.4	47.1	41.3
15-19 years - ans	133	63	54	8	13.5	47.1	40.7
20-24 years - ans	39	18	17	...	...	47.2	43.2
British Columbia - Colombie-Britannique	201	89	76	13	14.8	44.4	37.8
15-19 years - ans	158	67	55	11	17.2	42.2	34.9
20-24 years - ans	43	23	21	...	...	52.5	48.5
<b>Other students(2) - Autres étudiants(2)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	319	271	223	48	17.7	84.9	69.9
15-19 years - ans	125	101	80	21	21.0	80.6	63.7
20-24 years - ans	195	170	144	27	15.7	87.6	73.9
Males - Hommes	158	138	113	25	18.2	87.1	71.3
15-19 years - ans	66	54	43	11	21.0	81.9	64.7
20-24 years - ans	92	84	70	14	16.4	90.9	75.9
Females - Femmes	161	133	110	23	17.1	82.7	68.5
15-19 years - ans	59	47	37	10	21.1	79.3	62.5
20-24 years - ans	102	86	74	13	14.9	84.6	72.0
Newfoundland - Terre-Neuve	10	7	4	...	...	69.2	41.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11	10	7	...	...	84.2	59.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	12	10	8	...	...	87.6	72.0
Québec	59	48	37	11	23.3	80.0	61.4
15-19 years - ans	27	21	15	5	26.2	76.3	56.4
20-24 years - ans	32	27	21	6	21.1	83.2	65.6
Ontario	122	104	87	17	16.7	85.5	71.2
15-19 years - ans	33	26	20	6	23.3	79.0	60.6
20-24 years - ans	89	78	67	11	14.5	87.9	75.1
Manitoba	13	11	10	...	...	85.9	71.9
Saskatchewan	15	12	11	...	...	82.7	72.1
Alberta	35	30	28	...	...	87.1	79.3
15-19 years - ans	15	13	11	...	...	83.6	74.1
20-24 years - ans	20	18	16	...	...	89.8	83.4
British Columbia - Colombie-Britannique	40	37	32	5	14.2	91.4	78.4
15-19 years - ans	20	18	14	4	21.1	87.9	69.3
20-24 years - ans	20	19	18	...	...	95.1	87.7

(1) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne.

(2) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are not planning to return, or who are not certain of returning to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études à l'automne.



TABLE 38. Students aged 15 to 24, September 1993.

TABLEAU 38. étudiants de 15 à 24 ans, septembre 1993.

	Population	Labour force Population active	Employed Personnes occupées	Unemployed Chômeurs	Unemployment rate Taux de chômage	Participation rate Taux d'activité	Employment/population ratio Rapport emploi-population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Returning students(1) - Étudiants retournant aux études (1)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,960	818	686	133	16.2	41.8	35.0
15-19 years - ans	1,499	601	495	106	17.6	40.1	33.0
20-24 years - ans	461	217	191	26	12.2	47.1	41.4
Males - Hommes	995	401	335	65	16.3	40.3	33.7
15-19 years - ans	763	294	242	51	17.5	38.4	31.7
20-24 years - ans	232	107	93	14	12.9	46.2	40.3
Females - Femmes	965	418	350	67	16.1	43.3	36.3
15-19 years - ans	736	308	253	55	17.8	41.8	34.4
20-24 years - ans	229	110	97	13	11.5	48.1	42.5
Newfoundland - Terre-Neuve	48	10	8	...	...	19.9	16.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10	5	4	...	...	45.6	37.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	68	25	20	5	18.9	36.5	29.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	54	18	14	...	...	32.3	26.0
Québec	518	190	158	32	16.6	36.7	30.6
15-19 years - ans	380	127	101	26	20.8	33.4	26.4
20-24 years - ans	138	63	58	5	8.2	45.8	42.0
Ontario	765	349	291	58	16.7	45.6	38.0
15-19 years - ans	574	250	207	43	17.2	43.6	36.1
20-24 years - ans	191	99	84	15	15.3	51.7	43.8
Manitoba	67	34	28	5	16.3	49.9	41.8
Saskatchewan	66	29	25	4	13.5	43.4	37.5
Alberta	170	83	70	13	15.7	48.8	41.1
15-19 years - ans	136	69	57	11	16.6	50.4	42.1
20-24 years - ans	34	14	13	...	...	42.2	37.2
British Columbia - Colombie-Britannique	193	77	68	10	12.8	40.1	35.0
15-19 years - ans	163	66	57	9	14.0	40.4	34.7
20-24 years - ans	30	12	11	...	...	38.9	36.3
<b>Other students(2) - Autres étudiants(2)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	372	303	246	56	18.6	81.3	66.2
15-19 years - ans	116	97	75	22	22.3	83.9	65.2
20-24 years - ans	257	206	171	35	16.8	80.1	66.6
Males - Hommes	200	167	133	34	20.4	83.8	66.7
15-19 years - ans	64	57	43	14	24.6	88.2	66.5
20-24 years - ans	136	111	91	20	18.2	81.6	66.7
Females - Femmes	172	135	113	22	16.4	78.4	65.6
15-19 years - ans	51	40	33	8	19.0	78.4	63.5
20-24 years - ans	121	95	80	14	15.2	78.4	66.5
Newfoundland - Terre-Neuve	11	8	6	...	...	74.9	51.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13	11	8	...	...	84.3	62.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10	9	7	...	...	86.7	68.2
Québec	78	59	50	9	15.1	75.7	64.3
15-19 years - ans	29	20	17	4	19.1	69.8	56.5
20-24 years - ans	49	39	34	5	12.9	79.3	69.0
Ontario	145	119	97	22	18.6	81.9	66.6
15-19 years - ans	27	25	20	5	19.1	90.6	73.3
20-24 years - ans	118	94	77	17	18.5	79.9	65.1
Manitoba	15	13	9	...	...	84.4	62.3
Saskatchewan	15	14	12	...	...	92.7	77.9
Alberta	45	37	32	5	13.9	83.3	71.7
15-19 years - ans	14	13	10	...	...	90.5	73.2
20-24 years - ans	31	25	22	...	...	80.0	71.0
British Columbia - Colombie-Britannique	39	31	25	7	22.0	81.2	63.3
15-19 years - ans	16	13	9	4	30.5	83.7	58.2
20-24 years - ans	23	18	15	...	...	79.5	66.8

(1) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne.

(2) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are not planning to return, or who are not certain of returning to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études à l'automne.

UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM  
REGIONAL RATES

-  
LES TAUX RÉGIONAUX POUR LE RÉGIME  
D'ASSURANCE-CHÔMAGE

Unemployment Insurance Regions  
(Effective November 18, 1990)  
Régions de l'assurance-chômage  
(en vigueur le 18 novembre 1990)

YUKON 62

NORTHWEST TERRITORIES  
TERRITOIRES DU NORD-OUEST 62

BRITISH COLUMBIA  
COLOMBIE-BRITANNIQUE 61

ALBERTA 55

SASKATCHEWAN 51

MANITOBA 47

ONTARIO 44

QUEBEC 25

NEW BRUNSWICK 20

NOVA SCOTIA  
NOUVELLE-ÉCOSSE 09

NEWFOUNDLAND  
TERRE-NEUVE 03

01 St. John's Nfld.  
07 Halifax  
10 Saint John N.B.  
15 Québec  
17 Trois-Rivières  
19 Sherbrooke  
21 Montréal  
24 Hull  
26 Chicoutimi-Jonquière  
27 Ottawa  
30 Oshawa  
31 Toronto  
32 Hamilton  
33 St. Catharines-Niagara  
34 London  
36 Windsor  
37 Kitchener-Waterloo  
42 Sudbury  
43 Thunder Bay  
45 Winnipeg  
48 Regina  
49 Saskatoon  
52 Calgary  
53 Edmonton  
58 Vancouver  
59 Victoria  
60 Vancouver  
61 Victoria  
62 Vancouver

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 01 St. John's Nfld.     | 33 St. Catharines-Niagara |
| 07 Halifax              | 34 London                 |
| 10 Saint John N.B.      | 36 Windsor                |
| 15 Québec               | 37 Kitchener-Waterloo     |
| 17 Trois-Rivières       | 42 Sudbury                |
| 19 Sherbrooke           | 43 Thunder Bay            |
| 21 Montréal             | 45 Winnipeg               |
| 24 Hull                 | 48 Regina                 |
| 26 Chicoutimi-Jonquière | 49 Saskatoon              |
| 27 Ottawa               | 52 Calgary                |
| 30 Oshawa               | 53 Edmonton               |
| 31 Toronto              | 58 Vancouver              |
| 32 Hamilton             | 59 Victoria               |



TABLE 39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Unemployment Insurance Program.

TABLEAU 39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisées par le régime d'assurance-chômage.

Effective from October 9, 1994 to November 5, 1994. En vigueur du 9 octobre 1994 au 5 novembre 1994.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
01. St-John's	14.6	35. Niagara	10.5
02. Newfoundland Northeast/Labrador	22.4	36. Windsor	9.4
03. Corner Brook/Gander	27.4	37. Kitchener	6.7
		38. Durham/Simcoe	9.9
		39. Huron	9.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		40. South Central Ontario	5.7
04. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	18.2	41. Algonquin	10.2
		42. Sudbury	10.3
		43. Thunder Bay	11.6
		44. Northern Ontario	13.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		Manitoba	
05. Eastern Nova Scotia	23.7	45. Winnipeg	10.5
06. Central Nova Scotia	14.4	46. Southern Manitoba	6.0
07. Halifax	8.8	47. Northern Manitoba	26.4
08. Kings	13.5		
09. Yarmouth	13.9		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		Saskatchewan	
10. Saint John	11.7	48. Regina	6.5
11. Fredericton	9.8	49. Saskatoon	9.0
12. Restigouche/Charlotte	15.6	50. Southern Saskatchewan	6.3
13. Moncton	10.2	51. Northern Saskatchewan	12.5
Québec		Alberta	
14. Est du Québec	18.0	52. Calgary	9.3
15. Québec	10.0	53. Edmonton	10.4
16. Québec Centre-Nord	12.0	54. Southern Alberta	8.2
17. Trois-Rivières	11.8	55. Northern Alberta/Foothills	8.1
18. Québec Centre-Sud	9.1		
19. Sherbrooke	9.0	British Columbia - Colombie-Britannique	
20. Montérégie	11.3	56. Southern British Columbia	10.0
21. Montréal	12.0	57. Upper Fraser Valley	9.7
22. Laurentides/Lanaudière	14.5	58. Vancouver	8.8
23. Ouest du Québec	13.4	59. Victoria	8.8
24. Hull	10.0	60. Vancouver Island	11.1
25. Nord du Québec	20.3	61. Northern British Columbia	12.3
26. Chicoutimi - Jonquière	15.3		
Ontario		62. Yukon and Northwest Territories(1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest(1)	25.0
27. Ottawa	7.0		
28. Eastern Ontario	8.2		
29. Belleville/Peterborough	13.3		
30. Oshawa	8.9		
31. Toronto	10.4		
32. Hamilton	7.8		
33. St. Catharines	10.5		
34. London	7.0		

Note : See the accompanying map for a general description of these regions. For a more detailed description of these regions, contact Labour Force Survey Sub-division directly.  
Small differences may arise between the estimates for the CMA regions shown here and those contained in Table E.  
This is primarily due to the inclusion of a factor used to approximate reserve area labour market activity in the Unemployment Insurance regions.

Nota : Pour une description générale des régions, voir la carte sur la page précédente. Pour une description en détail, communiquer avec la Sous-division de l'enquête sur la population active.  
Il se peut qu'il existe de légères divergences entre les estimations des régions métropolitaines de recensement (RMR) de ce tableau et du tableau E. Cela est surtout attribuable à l'inclusion d'un facteur qui permet de calculer l'activité sur le marché du travail dans les réserves indiennes dans les régions au sens de la Loi sur l'assurance chômage.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 62 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 62 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



## SECTION C



## FEATURE ARTICLE

## ARTICLE DU MOIS

### Summer Jobs for Students: Recent Trends

Since 1989, students have experienced increasing difficulty in finding summer employment. During the summer of 1994, this trend held among students aged 15 to 19 while the situation improved for older students.

From May to September, the Labour Force Survey collects information from youths aged 15 to 24 who attended school full-time in March. Approximately 55% of persons aged 15 to 24 attended school in March 1994, and in July nearly 70% of them were in the labour market. These students represented about 11% of the total labour force in July.

### Younger students

While a large number of students aged 15 to 19 are employed during the school year, a great many more are attracted to the job market in the summer months. The proportion employed tends to rise in May, and peak by July, when the majority have had sufficient time since school closure to look for work.

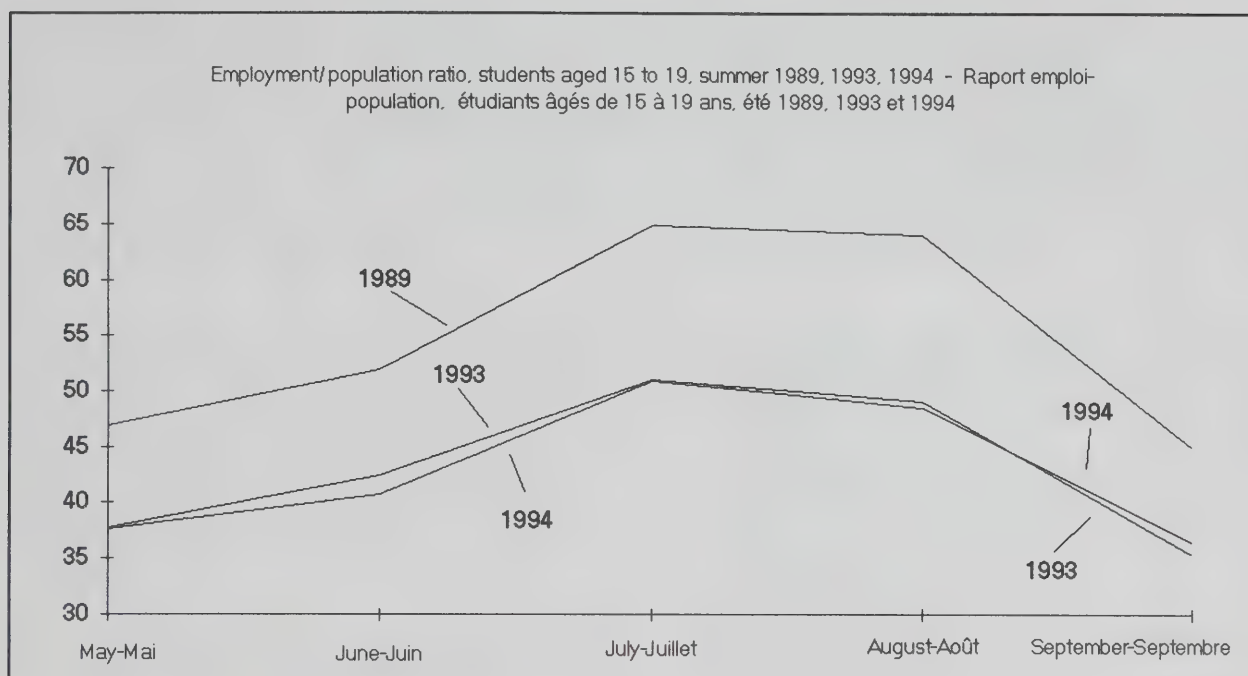
### Les emplois d'été chez les étudiants: tendances récentes

Depuis 1989, les étudiants ont eu de plus en plus de difficultés à se trouver un emploi au cours des vacances d'été. Au cours de l'été 1994, cette tendance s'est maintenue chez les étudiants âgés de 15 à 19 ans alors qu'elle se renversait chez les plus vieux.

L'enquête sur la population active identifie au cours des mois de mai à septembre les jeunes âgés de 15 à 24 ans qui allaient à l'école à plein temps au mois de mars. Un peu plus de 55 % des personnes âgées de 15 à 24 ans allaient à l'école au mois de mars 1994 et en juillet près de 70 % de ces étudiants étaient sur le marché du travail. Ceux-ci représentaient près de 11 % de toute la population active à ce moment là.

### Les jeunes étudiants

Malgré qu'il y ait un bon nombre d'étudiants âgés de 15 à 19 ans ayant un emploi au cours de l'année scolaire, beaucoup plus sont attirés sur le marché du travail durant les mois d'été. La proportion ayant un emploi augmente en mai et atteint un sommet en juillet alors que la majorité des étudiants ont eu assez de temps après la fin des classes pour se chercher un emploi.



In the years since 1989, summer jobs have been increasingly scarce for younger students, and conditions did not improve in the summer of 1994. In July 1994, just over half (50.9%) of students aged 15 to 19 had a job, about the same as the previous year and well below the employment rate of 64.9% in July 1989. A growing proportion were unsuccessful in their job search efforts, pushing their unemployment rate up to 20.9%, nearly double the July 1989 rate of 12.8%. The persistence of poor employment prospects was also reflected in a declining participation rate, down from 74.4% in 1989 to 64.3% in July 1994.

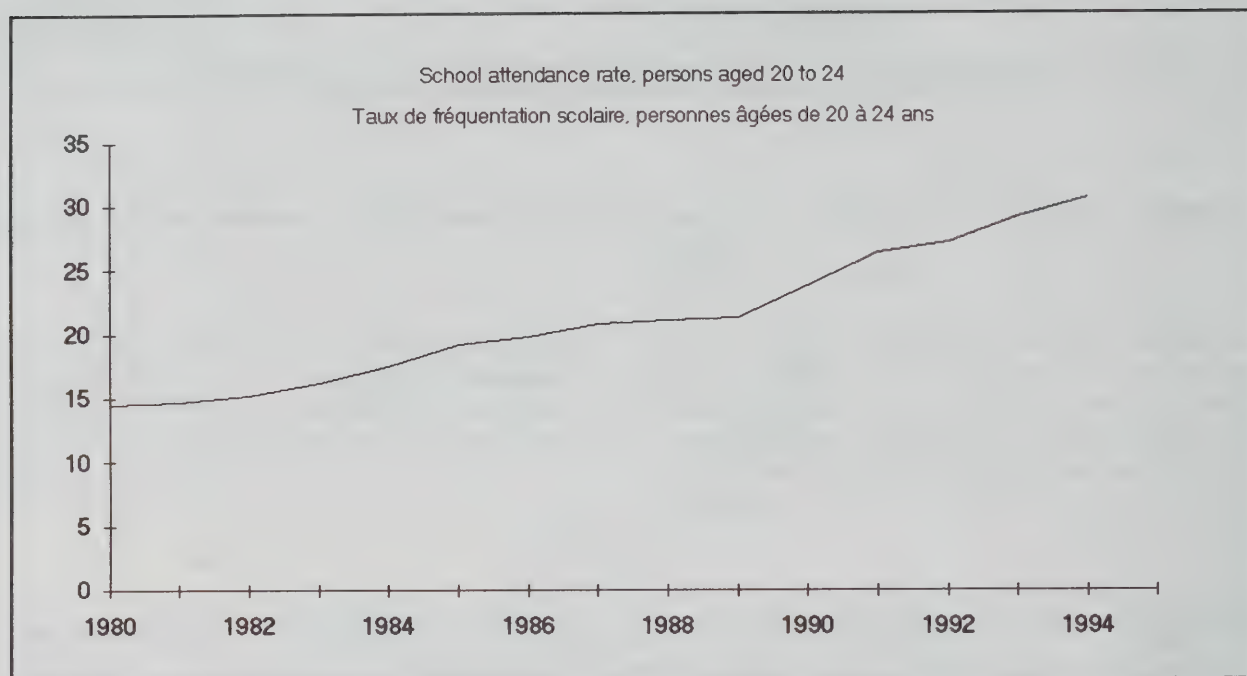
#### Students aged 20 to 24

On the rise for many years, school attendance for persons aged 20 to 24 increased sharply in the last five years. In 1994, three out of ten youths aged 20 to 24 attended school, compared with two out of ten in 1989.

Depuis 1989, les emplois d'été sont devenus de plus en plus rares pour les jeunes étudiants et la situation ne s'est pas améliorée en 1994. En juillet 1994, un peu plus de la moitié des étudiants âgés de 15 à 19 ans (50,9 %) avait un emploi, ce qui était similaire au taux observé l'année précédente mais bien en dessous du taux de 64,9 % observé en juillet 1989. Une proportion de plus en plus élevée n'ont pas eu une recherche d'emploi fructueuse, ce qui a poussé le taux de chômage à 20,9 %, presque le double du taux (12,8 %) de juillet 1989. La détérioration continue des perspectives d'emploi a amené une chute du taux d'activité qui est passé de 74,4 % à 64,3 % entre juillet 1989 à juillet 1994.

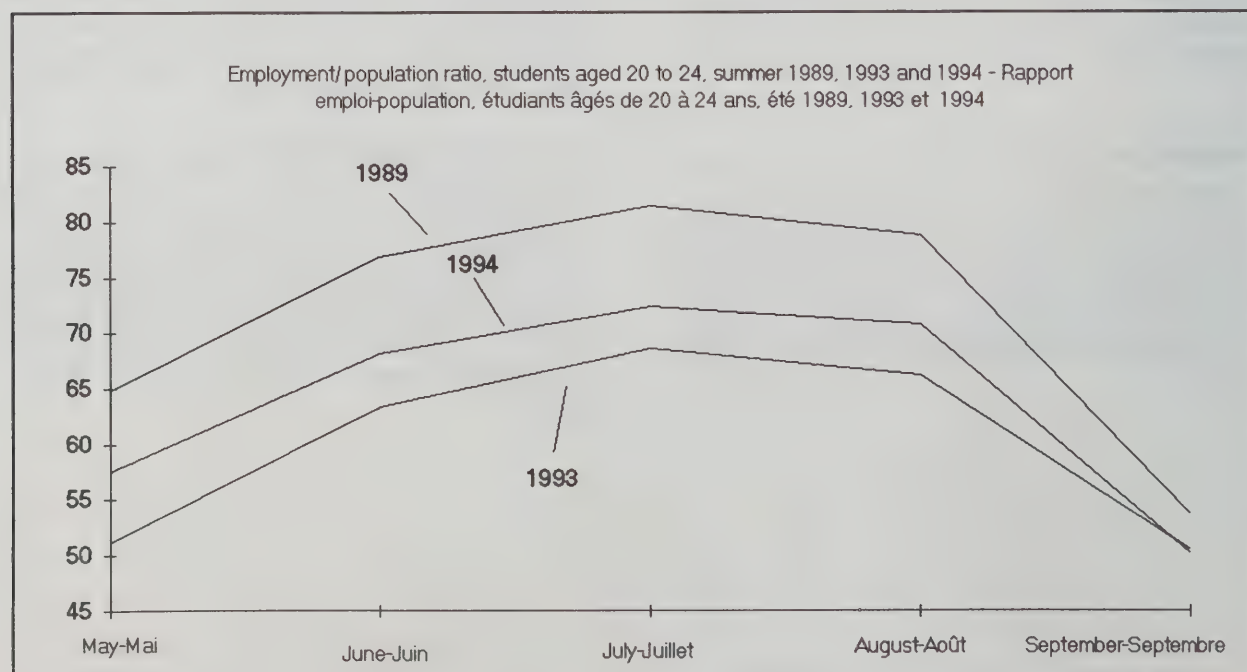
#### Les étudiants âgés de 20 à 24 ans

En hausse depuis plusieurs années, la fréquentation scolaire chez les personnes âgées de 20 à 24 ans a augmenté fortement depuis les cinq dernières années. En 1994, trois jeunes âgés de 20 à 24 ans sur dix fréquentaient l'école, comparé à deux sur dix en 1989.



Not surprisingly, students in this age group are more likely than young students to join the work force in the summer months. The labour market situation for older students brightened in 1994. Their employment rate increased for the first time in the last five years. Their unemployment rate declined despite an increase in labour force participation. However, their employment opportunities in 1994 were still below what they were in 1989.

Il n'est pas surprenant que les étudiants de ce groupe d'âge soient plus enclins que ceux plus jeunes à se joindre au marché du travail l'été. Les perspectives d'emploi chez les étudiants plus âgés se sont améliorées en 1994. Leur taux d'emploi a progressé pour la première fois depuis cinq ans. Leur taux de chômage baissait même si leur activité sur le marché du travail augmentait. Cependant, les opportunités d'emploi en 1994 étaient quand même inférieures à celles observées à l'été 1989.





The following tables provide more labour force information on persons aged 15 to 19 and 20 to 24. They compare the labour market characteristics of the student population to the non-student youth population, and among students, they compare the activity of those planning to return to school and those not planning to return to school.

Les tableaux suivants contiennent plus d'information sur les personnes âgées de 15 à 19 ans et de 20 à 24 ans. Ils comparent les caractéristiques de la population active des non étudiants et des étudiants, et chez ces derniers, l'activité de ceux qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne et ceux qui ne prévoient pas y retourner.

The Labour Force Survey has gathered information on the labour market activity of the student population over the summer month since 1971. From May to September inclusive, the survey asks additional questions to 15 to 24 year-olds students. These two questions are as follows:

A. "was he (she) a full-time student in March of this year?"

B. "does he (she) intend to study full-time next fall?"

Those who answer the first question in the affirmative are classified as students. Categories of students are determined on the basis of answers to the second question.

L'enquête sur la population active amasse de l'information concernant l'activité sur le marché du travail de la population étudiante au cours des mois d'été depuis 1971. De mai à septembre inclusivement, l'enquête pose des questions additionnelles aux étudiants âgés de 15 à 24 ans. Ces deux questions sont les suivantes:

A. "...était-il(elle) étudiant(e) à plein temps en mars de cette année?"

B. "...a-t-il(elle) l'intention d'étudier à plein temps l'automne prochain?"

Les étudiants sont ceux qui répondent affirmativement à la première question. Les catégories d'étudiants sont déterminées à partir des réponses fournies à la deuxième question.

## Population selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre, 1989 à 1994.

		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	1,834	1,836	1,838	1,840	1,842
	1993	1,808	1,810	1,812	1,814	1,816
	1992	1,799	1,799	1,800	1,800	1,801
	1991	1,795	1,795	1,795	1,794	1,794
	1990	1,815	1,813	1,811	1,809	1,807
	1989	1,833	1,831	1,829	1,828	1,827
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	1,554	1,580	1,595	1,607	1,611
	1993	1,540	1,576	1,597	1,606	1,615
	1992	1,507	1,548	1,561	1,579	1,590
	1991	1,476	1,499	1,523	1,540	1,558
	1990	1,453	1,481	1,502	1,510	1,519
	1989	1,485	1,488	1,504	1,539	1,556
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	1,440	1,456	1,464	1,480	1,486
	1993	1,437	1,488	1,510	1,502	1,499
	1992	1,378	1,450	1,466	1,473	1,455
	1991	1,361	1,382	1,415	1,435	1,421
	1990	1,321	1,356	1,383	1,381	1,373
	1989	1,323	1,340	1,365	1,385	1,361
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	115	124	132	127	125
	1993	103	88	87	104	116
	1992	129	99	94	105	135
	1991	115	117	108	106	137
	1990	132	125	119	129	146
	1989	162	148	139	154	196
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	280	257	242	233	231
	1993	269	235	215	208	201
	1992	292	251	239	222	212
	1991	320	296	272	254	235
	1990	362	332	309	299	288
	1989	348	343	326	289	270
		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	1,903	1,901	1,900	1,898	1,897
	1993	1,916	1,916	1,916	1,915	1,914
	1992	1,919	1,919	1,919	1,919	1,919
	1991	1,931	1,932	1,931	1,930	1,929
	1990	1,938	1,936	1,934	1,933	1,932
	1989	1,983	1,979	1,974	1,969	1,965
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	684	691	708	702	703
	1993	665	702	700	718	717
	1992	606	627	637	659	681
	1991	587	591	618	631	644
	1990	523	523	549	552	580
	1989	525	526	567	563	594
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	457	483	491	518	509
	1993	448	490	505	487	461
	1992	411	426	456	452	441
	1991	399	408	430	443	420
	1990	359	355	376	390	382
	1989	358	359	405	407	408
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	226	208	217	184	195
	1993	217	212	195	231	257
	1992	195	201	181	207	240
	1991	188	183	188	188	224
	1990	164	169	173	161	198
	1989	167	168	162	156	187
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	1,219	1,210	1,192	1,196	1,194
	1993	1,251	1,213	1,216	1,196	1,197
	1992	1,313	1,292	1,282	1,260	1,238
	1991	1,344	1,341	1,313	1,299	1,285
	1990	1,415	1,412	1,385	1,382	1,352
	1989	1,458	1,452	1,408	1,406	1,371

## Population active selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre, 1989 à 1994.

		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	917	975	1,215	1,121	868
	1993	916	1,020	1,213	1,094	832
	1992	941	1,058	1,240	1,175	854
	1991	1,006	1,061	1,305	1,205	911
	1990	1,039	1,110	1,354	1,265	971
	1989	1,078	1,156	1,390	1,327	995
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	707	773	1,026	943	695
	1993	711	832	1,043	947	698
	1992	721	857	1,057	1,005	704
	1991	754	818	1,084	1,007	739
	1990	747	836	1,100	1,028	754
	1989	782	863	1,119	1,085	786
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	639	696	918	944	595
	1993	659	776	975	861	601
	1992	650	791	976	917	593
	1991	689	740	991	918	624
	1990	674	749	998	918	626
	1989	685	768	1,007	957	629
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	68	77	109	99	101
	1993	52	56	67	86	97
	1992	71	67	81	88	111
	1991	66	78	94	89	114
	1990	74	88	103	110	127
	1989	97	95	112	128	157
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	211	202	188	178	173
	1993	204	187	170	148	134
	1992	220	201	183	171	150
	1991	252	243	221	198	172
	1990	291	273	253	237	218
	1989	295	293	271	242	209
		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	1,534	1,588	1,588	1,550	1,389
	1993	1,516	1,598	1,617	1,574	1,419
	1992	1,558	1,614	1,628	1,607	1,443
	1991	1,588	1,645	1,669	1,640	1,470
	1990	1,620	1,671	1,675	1,663	1,507
	1989	1,691	1,740	1,743	1,731	1,544
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	485	541	575	541	397
	1993	445	546	564	551	423
	1992	419	501	527	529	406
	1991	422	470	521	516	372
	1990	370	425	463	459	344
	1989	394	448	491	473	352
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	323	381	389	379	227
	1993	299	374	400	352	217
	1992	286	343	379	351	210
	1991	290	322	359	351	185
	1990	260	293	314	322	179
	1989	273	311	353	332	188
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	162	160	186	162	170
	1993	145	172	163	199	206
	1992	133	159	147	178	196
	1991	132	148	162	165	187
	1990	111	132	150	137	165
	1989	122	137	138	141	164
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	1,049	1,047	1,013	1,010	992
	1993	1,071	1,052	1,053	1,023	996
	1992	1,139	1,113	1,101	1,078	1,037
	1991	1,166	1,175	1,148	1,124	1,098
	1990	1,250	1,247	1,212	1,203	1,163
	1989	1,297	1,292	1,253	1,258	1,192



## Personnes occupées selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre 1989 à 1994.

		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	745	792	957	917	724
	1993	731	805	940	905	677
	1992	763	827	969	953	685
	1991	837	887	1,053	1,025	763
	1990	897	973	1,148	1,108	833
	1989	943	1,008	1,199	1,181	873
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	586	642	811	779	588
	1993	581	669	815	789	570
	1992	596	678	830	824	571
	1991	644	699	886	869	628
	1990	663	751	948	922	654
	1989	697	773	976	986	699
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	530	579	725	700	508
	1993	537	623	763	716	495
	1992	538	623	767	754	485
	1991	587	632	812	795	535
	1990	603	675	863	831	551
	1989	611	694	884	876	566
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	56	64	86	79	80
	1993	43	46	51	73	75
	1992	59	55	63	70	86
	1991	57	67	75	74	93
	1990	60	77	85	92	104
	1989	85	79	92	110	133
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	159	150	146	137	136
	1993	150	136	126	117	106
	1992	167	149	139	129	114
	1991	194	188	166	156	135
	1990	233	222	201	186	179
	1989	246	235	223	195	174
		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	1,266	1,360	1,388	1,362	1,209
	1993	1,237	1,329	1,366	1,340	1,216
	1992	1,273	1,350	1,373	1,361	1,225
	1991	1,314	1,383	1,428	1,409	1,254
	1990	1,429	1,499	1,508	1,486	1,328
	1989	1,499	1,577	1,593	1,590	1,408
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	394	471	513	497	352
	1993	340	445	480	476	362
	1992	332	414	450	459	345
	1991	335	399	457	459	320
	1990	311	374	425	414	304
	1989	341	405	462	444	319
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	267	334	352	356	209
	1993	232	310	351	315	191
	1992	232	291	335	312	188
	1991	237	279	323	319	167
	1990	224	261	295	299	163
	1989	233	286	337	322	173
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	127	137	161	141	144
	1993	108	135	129	161	171
	1992	100	123	115	147	157
	1991	99	119	134	139	153
	1990	87	113	130	115	140
	1989	107	119	125	122	146
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	872	889	874	865	857
	1993	897	884	886	863	854
	1992	941	936	923	901	880
	1991	978	984	971	950	934
	1990	1,118	1,125	1,082	1,072	1,024
	1989	1,158	1,172	1,131	1,146	1,089

## Chômeurs selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre, 1989 à 1994.

		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	172	183	257	204	144
	1993	185	215	273	189	155
	1992	178	231	272	222	169
	1991	169	174	252	180	148
	1990	142	136	205	157	138
	1989	135	148	191	146	122
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	121	131	215	164	108
	1993	131	163	228	158	128
	1992	125	179	227	181	133
	1991	111	119	198	138	111
	1990	84	85	153	105	99
	1989	86	90	143	99	87
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	109	117	192	143	86
	1993	122	153	212	145	106
	1992	112	168	209	163	108
	1991	102	108	179	123	90
	1990	70	74	135	87	75
	1989	74	74	123	81	63
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	12	14	23	21	21
	1993	9	10	16	13	22
	1992	13	11	18	18	25
	1991	9	11	19	15	21
	1990	13	11	18	18	24
	1989	12	16	20	18	24
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	51	52	42	40	37
	1993	54	51	45	31	28
	1992	53	52	44	41	36
	1991	58	55	54	42	37
	1990	58	51	52	51	39
	1989	49	59	48	47	35
		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	269	227	201	189	179
	1993	279	269	250	235	203
	1992	285	265	255	246	218
	1991	274	262	241	231	216
	1990	191	172	168	177	179
	1989	193	163	150	141	136
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	91	70	62	44	44
	1993	104	101	83	75	61
	1992	87	88	77	70	61
	1991	86	71	64	57	53
	1990	59	51	38	45	41
	1989	54	43	29	29	33
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	56	46	37	23	18
	1993	67	64	49	37	26
	1992	54	52	45	38	22
	1991	53	42	36	31	19
	1990	36	32	18	23	16
	1989	39	25	16	10	15
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	35	23	25	21	27
	1993	38	37	34	38	35
	1992	33	36	32	31	39
	1991	34	29	27	26	34
	1990	23	19	20	22	24
	1989	15	18	13	18	18
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	178	158	139	145	125
	1993	174	167	167	160	142
	1992	198	177	178	177	157
	1991	188	191	178	174	163
	1990	132	121	130	132	139
	1989	139	120	121	113	103

## Inactifs selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre, 1989 à 1994.

		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	917	861	623	719	974
	1993	893	791	599	720	984
	1992	857	742	560	625	947
	1991	789	734	490	589	883
	1990	776	703	458	544	836
	1989	755	675	439	501	832
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	848	806	569	664	916
	1993	828	743	554	659	917
	1992	786	691	504	574	886
	1991	722	681	439	534	820
	1990	706	644	402	482	765
	1989	703	626	385	454	770
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	801	760	546	636	891
	1993	778	711	534	641	898
	1992	728	659	490	556	862
	1991	672	642	424	517	797
	1990	648	607	385	463	746
	1989	638	573	358	428	731
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	47	47	23	28	24
	1993	51	32	20	18	19
	1992	57	32	13	17	24
	1991	49	39	14	17	23
	1990	58	37	17	19	19
	1989	64	53	27	26	39
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	69	54	54	56	58
	1993	64	47	45	61	67
	1992	72	51	56	51	61
	1991	67	53	51	55	63
	1990	71	59	56	62	70
	1989	52	49	54	47	61
		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	368	314	311	348	508
	1993	401	318	299	340	495
	1992	361	304	291	312	476
	1991	343	286	262	290	459
	1990	317	264	259	271	425
	1989	292	238	231	238	421
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	199	150	133	161	306
	1993	220	156	136	167	294
	1992	187	125	110	130	274
	1991	165	121	97	115	272
	1990	152	99	86	92	236
	1989	130	79	76	90	242
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	134	102	103	138	282
	1993	149	116	104	135	243
	1992	124	83	77	101	231
	1991	109	86	71	92	235
	1990	99	62	62	68	202
	1989	85	48	52	74	220
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	64	48	30	23	24
	1993	72	40	32	32	51
	1992	62	42	33	29	44
	1991	56	35	26	23	37
	1990	53	37	23	24	33
	1989	45	31	24	16	22
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	170	164	178	187	202
	1993	181	162	163	173	201
	1992	174	179	181	182	201
	1991	178	165	165	175	187
	1990	165	166	173	178	190
	1989	161	160	155	148	179



## Taux de chômage selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre, 1989 à 1994.

		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	18.8	18.8	21.2	18.2	16.6
	1993	20.2	21.0	22.5	17.3	18.7
	1992	18.9	21.8	21.9	18.9	19.8
	1991	16.8	16.4	19.3	14.9	16.2
	1990	13.7	12.3	15.1	12.4	14.3
	1989	12.5	12.8	13.7	11.0	12.2
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	17.1	16.9	20.9	17.4	15.5
	1993	18.4	19.6	21.9	16.7	18.3
	1992	17.3	20.9	21.5	18.0	18.9
	1991	14.7	14.6	18.2	13.7	15.0
	1990	11.2	10.2	13.9	10.3	13.1
	1989	10.9	10.4	12.8	9.2	11.1
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	17.1	16.8	20.9	17.0	14.5
	1993	18.5	19.7	21.7	16.8	17.6
	1992	17.3	21.2	21.4	17.8	18.2
	1991	14.8	14.6	18.0	13.4	14.4
	1990	10.4	9.9	13.5	9.5	12.0
	1989	10.8	9.7	12.2	8.5	10.0
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	17.4	17.9	20.8	20.6	21.0
	1993	16.4	18.4	23.9	15.3	22.3
	1992	17.8	17.1	22.3	20.5	22.9
	1991	13.1	14.2	20.4	17.0	18.3
	1990	18.3	12.5	17.4	16.7	18.6
	1989	12.2	16.3	17.8	14.3	15.5
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	24.5	25.8	22.5	22.6	21.3
	1993	26.4	27.3	26.2	20.9	20.6
	1992	24.1	25.8	24.1	24.2	24.1
	1991	23.2	22.7	24.6	21.2	21.5
	1990	20.0	18.8	20.7	21.6	18.1
	1989	16.7	20.0	17.9	19.2	16.7
		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	17.5	14.3	12.6	12.2	12.9
	1993	18.4	16.8	15.5	14.9	14.3
	1992	18.3	16.4	15.7	15.3	15.1
	1991	17.3	15.9	14.5	14.1	14.7
	1990	11.8	10.3	10.0	10.6	11.9
	1989	11.4	9.4	8.6	8.2	8.8
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	18.8	12.9	10.7	8.1	11.2
	1993	23.4	18.5	14.7	13.6	14.5
	1992	20.7	17.5	14.6	13.1	15.1
	1991	20.5	15.1	12.2	11.1	14.1
	1990	16.0	11.9	8.2	9.9	11.8
	1989	13.7	9.6	5.9	6.1	9.3
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	17.4	12.1	9.5	6.1	7.8
	1993	22.3	17.2	12.2	10.5	12.2
	1992	18.8	15.0	11.8	10.9	10.5
	1991	18.2	13.1	10.1	9.0	10.0
	1990	13.8	11.0	5.9	7.2	9.0
	1989	14.4	8.1	4.6	3.1	7.8
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	21.7	14.6	13.3	12.8	15.7
	1993	25.9	21.4	21.0	19.0	16.8
	1992	24.9	22.7	21.8	17.6	20.0
	1991	25.4	19.5	17.0	15.7	18.2
	1990	21.1	14.1	13.1	16.3	14.8
	1989	11.9	12.9	9.2	13.0	11.1
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	16.9	15.1	13.7	14.3	13.6
	1993	16.3	15.9	15.9	15.6	14.3
	1992	17.4	15.9	16.2	16.4	15.1
	1991	16.1	16.3	15.5	15.5	14.9
	1990	10.5	9.7	10.7	10.9	11.9
	1989	10.7	9.3	9.7	9.0	8.7

## Taux d'activité selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre, 1989 à 1994.

		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	50.0	53.1	66.1	60.9	47.1
	1993	50.6	56.3	66.9	60.3	45.8
	1992	52.3	58.8	68.9	65.3	47.4
	1991	56.1	59.1	72.7	67.2	50.8
	1990	57.2	61.2	74.7	69.9	53.8
	1989	58.8	63.1	76.0	72.6	54.5
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	45.5	49.0	64.3	58.7	43.2
	1993	46.2	52.8	65.3	59.0	43.2
	1992	47.9	55.4	67.7	63.7	44.3
	1991	51.1	54.6	71.2	65.3	47.4
	1990	51.4	56.5	73.2	68.1	49.6
	1989	52.7	58.0	74.4	70.5	50.5
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	44.4	47.8	62.7	57.0	40.0
	1993	45.9	52.2	64.6	57.3	40.1
	1992	47.2	54.5	66.6	62.2	40.7
	1991	50.6	53.5	70.0	64.0	43.9
	1990	51.0	55.2	72.1	66.5	45.6
	1989	51.8	57.3	73.8	69.1	46.2
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	58.8	62.5	82.5	78.1	80.6
	1993	50.7	63.8	77.2	82.5	83.9
	1992	55.4	67.7	85.9	83.5	82.4
	1991	57.2	66.8	86.8	84.0	83.4
	1990	55.9	70.3	86.1	85.1	87.2
	1989	60.2	64.2	80.4	83.1	80.2
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	75.2	78.8	77.7	76.1	74.8
	1993	76.1	79.8	79.1	70.9	66.5
	1992	75.5	79.8	76.4	76.9	71.1
	1991	78.9	82.1	81.1	78.1	73.1
	1990	80.5	82.2	82.0	79.4	75.6
	1989	85.0	85.6	83.3	83.8	77.3
		May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	80.6	83.5	83.6	81.7	73.2
	1993	79.1	83.4	84.4	82.2	74.1
	1992	81.2	84.1	84.8	83.8	75.2
	1991	82.2	85.2	86.4	85.0	76.2
	1990	83.6	86.3	86.6	86.0	78.0
	1989	85.3	88.0	88.3	87.9	78.6
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	70.9	78.3	81.2	77.0	56.4
	1993	66.9	77.7	80.5	76.7	58.9
	1992	69.2	80.0	82.7	80.3	59.7
	1991	71.8	79.5	84.3	81.8	57.8
	1990	70.8	81.2	84.4	83.2	59.4
	1989	75.2	85.1	86.6	84.0	59.2
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	70.6	78.8	79.1	73.3	44.5
	1993	66.7	76.3	79.3	72.2	47.1
	1992	69.7	80.5	83.2	77.6	47.7
	1991	72.6	78.9	83.4	79.3	44.1
	1990	72.4	82.6	83.4	82.5	47.0
	1989	76.1	86.7	87.1	81.7	46.1
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	71.6	77.1	85.9	87.7	87.6
	1993	67.0	81.2	83.7	86.2	80.1
	1992	68.2	78.9	81.5	86.2	81.8
	1991	70.1	81.0	86.2	87.6	83.5
	1990	67.4	78.1	86.6	85.2	83.2
	1989	73.1	81.6	85.2	89.9	88.0
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	86.1	86.5	85.1	84.4	83.1
	1993	85.6	86.7	86.6	85.5	83.2
	1992	86.7	86.1	85.9	85.6	83.8
	1991	86.8	87.7	87.5	86.5	85.4
	1990	88.4	88.3	87.5	87.1	86.0
	1989	88.9	89.0	89.0	89.5	87.0

## Rapports emploi-population selon l'âge et la situation scolaire en mars, Canada, mai à septembre, 1989 à 1994

		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 15-19 years - ans	1994	40.6	43.2	52.1	49.8	39.3
	1993	40.4	44.5	51.9	49.9	37.3
	1992	42.4	45.9	53.8	52.9	38.0
	1991	46.6	49.4	58.7	57.1	42.5
	1990	49.4	53.7	63.4	61.3	46.1
	1989	51.4	55.0	65.5	64.6	47.8
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	37.7	40.7	50.9	48.5	36.5
	1993	37.7	42.5	51.0	49.1	35.3
	1992	39.6	43.8	53.2	52.2	35.9
	1991	43.6	46.6	58.2	56.4	40.3
	1990	45.7	50.7	63.1	61.1	43.1
	1989	46.9	51.9	64.9	64.1	44.9
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	36.8	39.8	49.6	47.3	34.2
	1993	37.4	41.9	50.6	47.7	33.0
	1992	39.0	43.0	52.3	51.2	33.3
	1991	43.1	45.7	57.4	55.4	37.6
	1990	45.7	49.8	62.4	60.2	40.1
	1989	46.2	51.7	64.8	63.3	41.6
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	48.6	51.3	65.3	62.0	63.7
	1993	42.3	52.1	58.7	69.9	65.2
	1992	45.6	56.1	66.8	66.4	63.5
	1991	49.7	57.3	69.0	69.7	68.1
	1990	45.6	61.5	71.1	70.8	71.0
	1989	52.8	53.7	66.1	71.2	67.8
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	56.8	58.5	60.2	58.9	58.9
	1993	56.0	58.1	58.4	56.0	52.8
	1992	57.2	59.2	58.0	58.3	54.0
	1991	60.6	63.4	61.2	61.6	57.3
	1990	64.4	66.8	65.1	62.2	61.9
	1989	70.8	68.5	68.4	67.7	64.4
		May - Mai	June - Juin	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
Total 20-24 years - ans	1994	66.5	71.5	73.0	71.7	63.7
	1993	64.5	69.4	71.3	70.0	63.5
	1992	66.3	70.3	71.5	70.9	63.9
	1991	68.0	71.6	73.9	73.0	65.0
	1990	73.8	77.5	77.9	76.8	68.7
	1989	75.6	79.7	80.7	80.7	71.6
Full-time students - Étudiants à plein temps.	1994	57.6	68.2	72.5	70.8	50.1
	1993	51.1	63.3	68.7	66.3	50.4
	1992	54.9	66.0	70.6	69.7	50.7
	1991	57.1	67.5	74.0	72.7	49.7
	1990	59.5	71.5	77.5	75.0	52.4
	1989	64.9	76.9	81.5	78.9	53.7
Planning to return to school (returning students) - Ayant l'intention de retourner aux études (étudiants persévérants).	1994	58.4	69.2	71.6	68.8	41.0
	1993	51.8	63.1	69.6	64.7	41.4
	1992	56.6	68.4	73.4	69.2	42.6
	1991	59.4	68.5	75.0	72.2	39.7
	1990	62.4	73.5	78.5	76.6	42.8
	1989	65.2	79.7	83.2	79.1	42.5
Persons who are not planning to return or who are not certain of returning to school - Personnes qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études	1994	56.1	65.8	74.5	76.4	73.9
	1993	49.6	63.8	66.1	69.8	66.6
	1992	51.2	61.0	63.7	71.0	65.5
	1991	52.3	65.2	71.5	73.9	68.3
	1990	53.2	67.1	75.3	71.2	70.9
	1989	64.4	71.1	77.4	78.2	78.2
Not full-time students (non-students) - Personnes ne faisant pas partie des effectifs scolaires à plein temps (non-étudiants).	1994	71.5	73.4	73.4	72.3	71.8
	1993	71.7	72.9	72.9	72.2	71.4
	1992	71.7	72.4	72.0	71.5	71.1
	1991	72.8	73.4	73.9	73.1	72.7
	1990	79.0	79.7	78.1	77.6	75.7
	1989	79.4	80.7	80.4	81.5	79.4



## Supplementary Surveys

## Enquêtes Supplémentaires

### TRAVEL SURVEY - August 1994

Sponsored by Tourism Canada and the ten provincial governments, the Travel Survey was conducted as a supplement to the September Labour Force Survey in order to collect information on travel by Canadians.

The particular objectives of this survey are to provide information on the contribution to the Canadian economy of trips taken by Canadians during August and to determine the utilization of various travel-related services. Data are gathered on many aspects of travel, including the destination, duration and purposes of trips, mode of transportation, type of accommodation and related expenditures.

The sample consisted of approximately 10,000 households; one member in each household was randomly selected to be interviewed. With the exception of Ontario, all trips surveyed were at least 80 kilometres (50 miles) distance one-way or overnight excursions. For Ontario, the distance was at least 40 kilometres (25 miles). Respondents were asked questions on all such journeys undertaken during the month of August.

Preliminary data from the survey will be turned over to the sponsors in February 1995.

The survey will be repeated with a different sample of households every month in 1994.

For further information, contact J. Beauregard (613-951-3328), Special Survey Group, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### ENQUÊTE SUR LES VOYAGES - Août 1994

L'enquête sur les voyages, parrainée par Tourisme Canada et les dix gouvernements provinciaux, a été menée à titre de supplément à l'enquête de septembre sur la population active, afin de recueillir des renseignements sur les voyages des Canadiens.

L'enquête vise en particulier à déterminer dans quelle mesure les voyages effectués par les Canadiens au cours du mois d'août ont contribué à l'économie canadienne et à mesurer l'utilisation des divers services touristiques. Elle permet de recueillir des données sur de nombreux aspects des voyages, notamment la destination, la durée et le but des voyages, le moyen de transport et le genre d'hébergement utilisés ainsi que les dépenses connexes.

L'échantillon comprenait environ 10,000 ménages. Un membre de chaque ménage était choisis au hasard pour l'entrevue. À l'exception de l'Ontario, tous les voyages visés par l'enquête étaient à au moins 80 kilomètres (50 milles) du domicile ou avaient une durée d'au moins une nuit. En Ontario, la distance était au moins 40 kilomètres (25 milles). On a interviewé les répondants au sujet des voyages de cette nature qu'ils ont effectués au cours du mois d'août de cette année.

Les résultats préliminaires de l'enquête seront remis aux parrains en février 1995.

À chaque mois de 1994, l'échantillon de l'enquête sera remplacé avec différents ménages.

Pour plus de renseignements, communiquer avec J. Beauregard (613-951-3328), Groupe des enquêtes spéciales, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

**Travel Survey**

General Questionnaire

Confidential when completed

Collected under the authority of the  
Statistics Act, Revised Statutes of  
Canada, 1985, Chapter S19.**FORM 09A**

Affix label here

Docket No.

1

P.S.U.

Group

Cluster

Rot.  
No.

Listing

Mult.

1a

Assignment No.

HRD page-  
line No.

Language

Reference Month

2

3

4

5

Given name

Age

6

7

Surname

8

Telephone No.

9

Seq

**INTRODUCTION AT TIME OF LABOUR FORCE SURVEY**

... has been randomly selected from your household as a respondent for the Travel Survey.

Is he/she available? Yes ☐ Conduct the interviewNo ☐ Make an appointment**Record of Calls and Appointments****Final Status**

Date	Appointment Time	Notes	
			LFS non-response .. 1 <input type="radio"/>
			Complete ..... 2 <input type="radio"/>
			Partial ..... 3 <input type="radio"/>
			Refusal ..... 4 <input type="radio"/>
			Other non-response .. 5 <input type="radio"/>

**INTRODUCTION AT TIME OF INTERVIEW**

You have been randomly selected as a respondent for the Travel Survey. This survey will obtain information on travel and tourism, one of Canada's major industries.

Although the survey is voluntary, your participation is important if the results of the survey are to be accurate. Your answers will be kept confidential under the Statistics Act.

I would like to ask some questions about any trips you may have taken which ended in ... (reference month).

**Please exclude:** any trips you took as a member of an operating crew of a bus, plane, truck, etc;  
commuting to your usual place of work or school;  
moving to a new residence.**Please include:** all trips for reasons such as visiting friends and relatives, pleasure, personal and business trips.**NON-ONTARIO RESIDENTS****ONTARIO RESIDENTS****A. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?**Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐**D. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?**Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐**B. Did you take any same day trips of at least 80 km (50 miles) or more, one way, in ... (reference month)?**Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐**E. Did you take any same day trips of at least 40 km (25 miles) or more, one way, in ... (reference month)?**Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐**C. TOTAL NUMBER OF TRIPS**

Add A and B

(enter "0" if none) .....  trips**F. TOTAL NUMBER OF TRIPS**

Add D and E

(enter "0" if none) .....  trips**G. INTERVIEWER CHECK ITEM:**If total number of trips (C or F) is "0" ..... 1 ☐ Go to Item H.Otherwise ..... 2 ☐ read the following:I would now like to ask you a few details about the ... (repeat total number of trips)  
trip(s) you took in ... (reference month). **Go to Trip Report (Form 09B)**

H. For the year 1993, what was your total household income before taxes and deductions, including income from wages, salaries, tips, commissions, pensions, interest, rents, etc. Was it ...

... less than  
\$40,000?

Yes ..... 1 ☐

→ Was it less  
than \$20,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

No ..... 2 ☐

→ Was it less  
than \$60,000?

Yes ..... 4 ☐

No ..... 5 ☐

Don't know 6 ☐

Don't  
know ..... 3 ☐

→ Was it less  
than \$80,000?

Yes ..... 11 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

Refused 4 ☐

I. Thank you for your participation in the Travel Survey.

J. INTERVIEWER:

Number of Trip Reports attached

--	--





**Travel Survey**

Trip Report

**FORM 09B**

DOCKET NUMBER

TRIP REPORT

 OF **11. INTERVIEWER CHECK ITEM:***Pre-selected respondent  
has not changed.*..... 1 ☐ → Go to 14*Otherwise* ..... 2 ☐ → Go to 12**12. Did this trip originate in Canada?**Yes 3 ☐No 4 ☐ → Go to 34**13. Where did you live when you took this trip?**

City / Town

Province or  
Territory**14. What was your destination on this trip?***(If the respondent went to more than one place on this  
trip, enter name of place that is furthest from his/her  
home)*Canada ... 1 ☐ → Name of city / town

Name of province or territory

Go to 15

U.S.A. .... 2 ☐ → Name of state

Go to 15

Other .... 3 ☐ → Name of country**15. About how far from your home is \_\_\_\_\_ ?  
(repeat destination from question 14)**kilometres 1 ☐

enter number

miles .... 2 ☐**16. Including yourself, how many persons now living in  
this household went on this trip?**

→ If "1", Go to 18

**17. How many of these people were under  
the age of 15?**

OR

None 1 ☐**18. How many nights were you away from home on  
this trip?**

→ Go to 19A

OR

None 2 ☐ → Go to 21**19A. In which provinces,  
territories, or other countries  
did you stay overnight?**Newfoundland ..... 01 ☐Prince Edward Island ..... 02 ☐Nova Scotia ..... 03 ☐New Brunswick ..... 04 ☐Quebec ..... 05 ☐Ontario ..... 06 ☐Manitoba ..... 07 ☐Saskatchewan ..... 08 ☐Alberta ..... 09 ☐British Columbia ..... 10 ☐Northwest Territories ..... 11 ☐Yukon ..... 12 ☐United States ..... 13 ☐All other Countries ..... 14 ☐**B. How many  
nights in ...  
(repeat category)****20A. In what types of accommo-  
dation did you stay?**Hotel ..... 1 ☐Motel ..... 2 ☐Bed and breakfast  
(include tourist homes) ..... 3 ☐Resort / Lodge ..... 4 ☐Camping or trailer park ..... 5 ☐Home of friends or relatives .. 6 ☐Private cottage or  
vacation home ..... 7 ☐Commercial cottage or cabin . 8 ☐Other (hostels, universities, etc.) . 9 ☐**B. How many  
nights in ...  
(repeat category)****21. What means of transportation did you use to  
travel the greatest distance on this trip?  
(mark one only)**Auto (include motor homes, jeeps,  
trucks, vans & campers, etc.) ..... 1 ☐Air ..... 2 ☐Bus ..... 3 ☐Rail ..... 4 ☐Boat ..... 5 ☐Other (include motorcycles/bicycles, etc.) ... 6 ☐

No 70

Dine at a high quality restaurant? <sup>14</sup> ☐ ☐

No 2 ☐ → Go to 26

Don't know 3 ☐ ( Go to 30

Otherwise . . . 4 ☐ → Enter next trip on a new Form 09B



**Enquête sur les voyages**

Questionnaire général

FORMULAIRE 09A

Apposez l'étiquette ici

N° de dossier					
1	<input type="text"/>				
U.P.É.		Groupe	Grappe	N° de ren.	N° de liste
1a	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
N° de tâche		N° de page- line du DM	Langue	Mois de référence	
2	<input type="text"/>	3 <input type="text"/>	4 <input type="text"/>	5 <input type="text"/>	
Prénom					Âge
6	<input type="text"/>				7 <input type="text"/>
Nom de famille					
8	<input type="text"/>				
N° de téléphone					
9	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	Séq <input type="text"/>

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

...a été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête sur les voyages.

Est-il(elle) disponible?

Oui ☐ Interviewez l'enquêté(e)  
Non ☐ Prenez rendez-vous**Registre d'appels et de rendez-vous****Etat final**

Date	Heure	Notes	
			Non-réponse à l'EPA <sup>1</sup> <input type="radio"/>
			Complet ..... <sup>2</sup> <input type="radio"/>
			Partiel ..... <sup>3</sup> <input type="radio"/>
			Refus ..... <sup>4</sup> <input type="radio"/>
			Autre non-réponse: ..... <sup>5</sup> <input type="radio"/>

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'INTERVIEW**

Vous avez été choisi(e) au hasard pour participer à l'Enquête sur les voyages. Cette enquête recueillera des renseignements sur les voyages et le tourisme, l'une des principales industries du Canada. Bien que l'enquête soit facultative, votre participation est importante afin que les résultats de l'enquête soient exacts. Vos réponses demeureront confidentielles, en vertu de la Loi sur la statistique.

J'aimerais vous poser des questions sur les voyages que vous avez pu faire et qui se sont terminés au cours du mois de ....(mois de référence).

**Ne tenez pas compte:** des voyages faits à titre de membre du personnel voyageant à bord d'un autobus, d'un avion, d'un camion, etc; pour vous rendre au travail ou à l'école; pour déménager.

**Tenez compte:** de tous les voyages faits pour visiter des amis ou des parents, pour agrément, pour raisons personnelles ou pour affaires.

**NON-RÉSIDENTS DE L'ONTARIO****RÉSIDENTS DE L'ONTARIO**

A. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui <sup>1</sup> ☐ → Combien?  voyages  
Non <sup>2</sup> ☐

D. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui <sup>1</sup> ☐ → Combien?  voyages  
Non <sup>2</sup> ☐

B. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 80 km (50 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui <sup>3</sup> ☐ → Combien?  voyages  
Non <sup>4</sup> ☐

E. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 40 km (25 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui <sup>3</sup> ☐ → Combien?  voyages  
Non <sup>4</sup> ☐**C. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez A et B

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**F. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez D et E

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**G. À L'INTERVIEWEUR:**Si le nombre total de voyages (C ou F) est "0", <sup>1</sup> ☐ passez à l'item H.Autrement ..... <sup>2</sup> ☐ lisez ceci:**Je veux maintenant vous demander quelques détails au sujet du (des) ...****(répétez le nombre total de voyages) voyage(s) que vous avez fait(s) au cours****du mois de ... (mois de référence). **Passez au rapport de voyage (Formulaire 09B)****



H. En comptant le revenu provenant des salaires et traitements, pourboires, commissions, pensions, intérêts, loyers, etc., quel était le revenu total de votre ménage, avant impôt et déductions, pour l'année 1993? Était-il ...

... moins de \$40,000? — [ Oui . . . . . 1 ☐ → Était-il moins de \$20,000? — [ Oui . . . . . 1 ☐  
Non . . . . . 2 ☐  
Ne sait pas 3 ☐  
Non . . . . . 2 ☐ → Était-il moins de \$60,000? — [ Oui . . . . . 4 ☐  
Ne sait pas 3 ☐ Non . . . . . 5 ☐ → Était-il moins de \$80,000? — [ Oui . . . . . 1 ☐  
Ne sait pas 6 ☐ Non . . . . . 2 ☐  
Refus . . . 4 ☐ Ne sait pas 3 ☐

I. Merci d'avoir participé à l'enquête sur les voyages.

J. INTERVIEWEUR:

Nombre de rapports de voyage ci-joints



**Enquête sur les voyages**

Rapport de voyage

**FORMULAIRE 09B**

NUMÉRO DE DOSSIER <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>		RAPPORT DE VOYAGE <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/>	
<b>11. À L'INTERVIEWEUR:</b> <i>si le répondant pré-sélectionné n'a pas changé ...</i> 1 <input type="radio"/> → <i>Passez à 14</i> <i>Autrement ...</i> 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 12</i>		<b>19A. Dans quels provinces, territoires ou autres pays avez-vous passé cette(ces) nuit(s)?</b>  Terre-Neuve ..... 01 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Île du Prince Édouard ..... 02 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Nouvelle-Écosse ..... 03 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Nouveau Brunswick ..... 04 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Québec ..... 05 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Ontario ..... 06 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Manitoba ..... 07 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Saskatchewan ..... 08 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Alberta ..... 09 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Colombie Britannique ..... 10 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Territoires du Nord-Ouest ..... 11 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Yukon ..... 12 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> États-Unis ..... 13 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Tout autre pays ..... 14 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/>	
<b>12. Est-ce que ce voyage a débuté au Canada?</b>  Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> → <i>Passez à 34</i>		<b>B. Combien de nuits à ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>13. Où demeuriez-vous lorsque vous avez fait ce voyage?</b>  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 60%;"><input style="width: 100%; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Ville</div><div style="width: 35%;"><input style="width: 100%; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Province ou Territoire</div></div>		<b>20A. Dans quels genres d'établissements avez-vous séjourné?</b>  Hôtel ..... 1 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Motel ..... 2 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") ..... 3 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Lieu de villégiature ..... 4 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Terrain de camping ou parc pour roulottes ..... 5 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Chez des amis ou des parents ..... 6 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Chalet ou maison de villégiature privé ..... 7 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Chalet ou cabine loué ..... 8 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/> Autre (auberge, université, etc.) ..... 9 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;"/>	
<b>14. Quelle était votre destination lors de ce voyage?</b> <i>(Si l'enquête est allée à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)</i>  Canada ... 1 <input type="radio"/> → <i>Nom de la ville</i> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> <i>Nom de la province ou territoire</i> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 40%;"><input style="width: 100%; height: 20px; border: 1px solid black;"/></div><div style="width: 60%;">Passez à 15</div></div> États-Unis . 2 <input type="radio"/> → <i>Nom de l'état</i> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div> <i>Passez à 15</i>  Autre ..... 3 <input type="radio"/> → <i>Nom du pays</i> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div>		<b>B. Combien de nuits dans ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>15. Environ à quelle distance se trouve _____ de votre domicile? (répétez la destination déclarée à la question 14)</b>  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 40%;"><input style="width: 100%; height: 20px; border: 1px solid black;"/> <i>inscrivez le nombre</i></div><div style="width: 60%;">kilomètres 1 <input type="radio"/> milles ... 2 <input type="radio"/></div></div>		<b>21. Quel moyen de transport avez-vous utilisé pour parcourir la majeure partie de la distance lors de ce voyage? (cochez un seul cercle)</b>  Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) ..... 1 <input type="radio"/> Avion ..... 2 <input type="radio"/> Autobus ..... 3 <input type="radio"/> Train ..... 4 <input type="radio"/> Bateau ..... 5 <input type="radio"/> Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) ..... 6 <input type="radio"/>	
<b>16. Y compris vous-même, combien de personnes demeurant présentement dans votre ménage ont également fait ce voyage?</b>  <div style="display: flex; align-items: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-right: 10px;"></div><div>→ si "1", passez à 18</div></div>			
<b>17. Combien de ces personnes étaient âgées de moins de 15 ans?</b>  <div style="display: flex; align-items: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-right: 10px;"></div><div>OU</div><div>Aucune 1 <input type="radio"/></div></div>			
<b>18. Combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur de chez vous au cours de ce voyage?</b>  <div style="display: flex; align-items: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-right: 10px;"></div><div>→ Passez à 19A</div></div> OU Aucune 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 21</i>			




22A. Quelle était la raison principale pour laquelle vous avez fait ce voyage?  
(cochez un seul cercle)

Visite d'amis ou de parents . . . 1 ☐

Agrément . . . . . 2 ☐

Raison personnelle . . . . . 3 ☐

 Affaires . . . . . 4 ☐ →

Congrès non-relaté au travail . . . 5 ☐

**B. Avez-vous assisté à un congrès?**

Oui 6 ☐

Non 7 ☐

23. Lors de ce voyage, avez-vous: Oui Non

Visité des amis ou des parents? . 01 ☐ ☐

Magasiné? . . . . . 02 ☐ ☐

Effectué des visites touristiques? 03 ☐ ☐

Assisté à ...

... un festival, une foire ou une exposition? . . . . . 04 ☐ ☐

... une manifestation culturelle, par ex.: une pièce de théâtre, un concert? . . . . . 05 ☐ ☐

... une activité culturelle autochtone? . . . . . 06 ☐ ☐

... une compétition sportive? . . . 07 ☐ ☐

Visité ...

... un musée ou une galerie d'art? 08 ☐ ☐

... un zoo ou un site naturel? . . . 09 ☐ ☐

... un parc thématique? . . . . . 10 ☐ ☐

... un parc national ou provincial? . . . . . 11 ☐ ☐

... un site historique? . . . . . 12 ☐ ☐

Participé à la vie nocturne ou à des divertissements? . . . . . 13 ☐ ☐

Souper dans un restaurant de haute qualité? . . . . . 14 ☐ ☐

24. Avez-vous participé à des activités sportives ou de plein air?

Oui 1 ☐

Non 2 ☐ → *Passez à 26*

25. Lesquelles? (cochez toutes les activités qui s'appliquent)

Natation . . . . . 01 ☐

Autres activités aquatiques . . . . . 02 ☐

Golf . . . . . 03 ☐

Chasse . . . . . 04 ☐

Pêche . . . . . 05 ☐

Observation des oiseaux ou de la faune . 06 ☐

Ski de fond . . . . . 07 ☐

Ski de descente . . . . . 08 ☐

Motoneige . . . . . 09 ☐

Marche ou randonnée pédestre . . . . . 10 ☐

Bicyclette . . . . . 11 ☐

Autres (précisez) . . . . . 12 ☐

↓

26. Maintenant quelques questions sur les coûts de ce voyage. Comptez les dépenses de tous les membres du ménage qui ont participé à ce voyage.

27. Est-ce que le coût du voyage, ou d'une partie du voyage, était un forfait?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐ } *Passez à 30*

28. Quel était le coût de ce forfait?

.00

Ne sait pas 1 ☐

29A. Ce forfait comprenait-il: Oui Non Ne sait pas

Transport par avion . . . . . 01 ☐ 02 ☐ 03 ☐

Location d'automobile . . . . . 04 ☐ 05 ☐ 06 ☐

Autre transport . . . . . 07 ☐ 08 ☐ 09 ☐

Repas . . . . . 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐

Hébergement . . . . . 13 ☐ 14 ☐ 15 ☐

**B. Combien de nuits?** . . . . .

30. (Ne comptant pas les dépenses d'un forfait) Avez-vous, ainsi que les autres membres de votre ménage, dépensé de l'argent pour ...

	Oui	Combien?	Ne sait pas
Location d'un véhicule (y compris les frais de location et l'assurance) . . . . .	Oui 01 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	03 <input type="radio"/>
	Non 02 <input type="radio"/>		
Fonctionnement d'un véhicule privé ou loué (y compris l'essence et les réparations) . . . . .	Oui 04 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	06 <input type="radio"/>
	Non 05 <input type="radio"/>		
Transport local (tel que les autobus, taxis et métro) . . . . .	Oui 07 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	09 <input type="radio"/>
	Non 08 <input type="radio"/>		
Avion, bateau, train ou frais d'autobus commercial . . . . .	Oui 10 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	12 <input type="radio"/>
	Non 11 <input type="radio"/>		
Aliments et boissons achetés avant le voyage pour consommation durant le voyage . . . . .	Oui 13 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	15 <input type="radio"/>
	Non 14 <input type="radio"/>		
Aliments et boissons achetés aux restaurants et bars . . . . .	Oui 16 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	18 <input type="radio"/>
	Non 17 <input type="radio"/>		
Aliments et boissons achetés aux magasins durant le voyage . . . . .	Oui 19 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	21 <input type="radio"/>
	Non 20 <input type="radio"/>		
Hébergement . . . . .	Oui 22 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	24 <input type="radio"/>
	Non 23 <input type="radio"/>		
Loisirs et divertissements . . . . .	Oui 25 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	27 <input type="radio"/>
	Non 26 <input type="radio"/>		
Vêtements . . . . .	Oui 28 <input type="radio"/> →	<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	30 <input type="radio"/>
	Non 29 <input type="radio"/>		

Autres achats ou dépenses (ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales et les achats majeurs tels que immobilier ou véhicules) . . . . .

Oui 31 ☐ →

Non 32 ☐

*Si une ou plusieurs des catégories de dépense est (sont) cochée(s) "Ne sait pas", demandez:*

Ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales, environ combien d'argent a été dépensé au total? . . . . .

.00 34 ☐

31. À L'INTERVIEWEUR:

Si la réponse à la question 22A est **AFFAIRES**  1 ☐ → *Passez à 32*

Autrement . . . . . 2 ☐ → *Passez à 33A*

32. Sur le total de ces dépenses, quel est le pourcentage déboursé par:

Un gouvernement . . . . . 3  .0 %

Le secteur privé/industrie . . . . . 4  .0 %

Vous-même ou d'autres individus . . 5  .0 %

33A. Avez-vous faits d'autres voyages identiques à celui-ci qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → **B. Combien?**

Non 2 ☐

34. À L'INTERVIEWEUR:

S'il s'agit du dernier voyage . . 3 ☐ → **Revenez au formulaire 09A, item H**

Autrement . . . . . 4 ☐ → *Passez au voyage suivant sur un nouveau formulaire 09B*



## **SECTION D**

**NOTES****The Labour Force Survey**

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of households. Interviews are carried out in about 59,000 representative households across the country (excluding the Yukon and Northwest Territories), involving some 106,000 respondents.

The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. Beginning in January 1976, following more than 3 years of development, substantial revisions to the Labour Force Survey were introduced. Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months).

Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the methodology of the Labour Force Survey, see the publication 71-526 Methodology of the Canadian Labour Force Survey.

**Collecting the Data**

Data collection is carried out during the week following the reference week. Statistics Canada interviewers contact each of the households in the sample through personal and/or telephone interviews to obtain the information needed to produce the labour force data. As mentioned earlier, there are approximately 59,000 households interviewed each month. Once a household is selected, it remains in the sample for a period of six months. The questionnaire used in the survey is reproduced at the back of this publication. Each interviewer contacts approximately 75 designated dwellings (the individual assignment size varies by type of area) and conducts a personal interview in all dwellings where interviews are being conducted for the first time. In most areas, provided the respondent agrees, subsequent interviews may be conducted by telephone, an interview technique which has been shown to have no discernable impact on the data and which offers significant savings in time and cost.

**Availability of Data**

This publication contains only a limited selection of data produced from the Labour Force Survey. Additional data may be obtained by special request or by the purchase of micro data tapes. Tables may also be made available on personal computer diskettes from the Labour Force Survey Sub-Division. A detailed version for some tables in this publication is available on microfiche in each of Statistics Canada's reference centres listed on the inside cover of this report. Most of the series in this publication are available on CANSIM.

**NOTA****L'enquête sur la population active**

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 59 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada, soit quelque 106 000 répondants (à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest).

L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. Après plus de trois ans d'élaboration, des changements importants ont été apportés à l'enquête sur la population active à partir de janvier 1976. On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivants dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois).

Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Pour des renseignements d'ordre méthodologique de l'Enquête sur la population active, veuillez consulter la publication intitulée Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada (n° 71-526 au catalogue).

**La collecte des données**

La collecte des données a lieu au cours de la semaine qui suit la semaine de référence. Les intervieweurs de Statistique Canada communiquent avec les occupants de chacun des ménages de l'échantillon, en personne et (ou) par téléphone, afin de recueillir les renseignements nécessaires pour produire les données sur la population active. Tel que décrit ci-dessus, environ 59 000 ménages sont interviewés chaque mois. Lorsqu'un ménage est choisi, il demeure dans l'échantillon pour une durée de six mois. Un exemplaire du questionnaire utilisé est annexé à la fin de cette publication. Chaque intervieweur se met en contact avec les occupants d'environ 75 logements choisis (la tâche individuelle varie selon le genre de région). Lorsqu'il s'agit d'un ménage interviewé pour la première fois, l'intervieweur fait une visite sur place. Dans la majorité des régions, les interviews subséquentes peuvent être réalisées par téléphone, à condition que l'enquêté y consente; cette technique ne semble pas avoir d'effet marqué sur les données et elle permet d'épargner beaucoup de temps et d'argent.

**Disponibilité des données**

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites par l'enquête sur la population active. On peut s'en procurer d'autres sur demande spéciale ou en achetant des bandes de micro-données. On peut acheter des tableaux sur disquette pour ordinateur personnel auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active. Des microfiches contenant une version plus détaillée de certains tableaux de cette publication sont disponibles auprès des centres de référence de Statistique Canada dont la liste apparaît au verso de la page couverture de cette publication. La plupart des séries présentées ici sont disponibles sur CANSIM.

## Definitions and Explanations

### Labour Force

The labour force is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

### Employed

Employed persons are those who, during the reference week:

- (a) did any work<sup>1</sup> at all
- (b) had a job but were not at work due to:
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excluding persons on layoff and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

### Unemployed

Unemployed persons are those who, during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work<sup>2</sup>;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff<sup>3</sup> and were available for work;
- (c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

<sup>1</sup> Work includes any work for pay or profit, that is, paid work in the context of an employer-employee relationship, or self-employment. It also includes unpaid family work where unpaid family work is defined as unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the household.

<sup>2</sup> Persons in this group meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) were full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) below. (Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work in the reference week.)
- (ii) reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or if they could not take a job it was because of "own illness or disability", "personal or family responsibilities", or "already had a job".

## Définitions et explications

### Population active

La population active comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

### Personnes occupées

Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail<sup>1</sup> quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
  - maladie ou invalidité (de l'enquête)
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et de celles qui devaient commencer à travailler à une date ultérieure déterminée).

### Chômeurs

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler<sup>2</sup>;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied<sup>3</sup> et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

<sup>1</sup> On entend par "travail" tout travail fait contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, c'est-à-dire le travail fait contre rémunération pour un employeur ou à son propre compte. Il peut également s'agir d'un travail familial non rémunéré, c'est-à-dire d'un travail non rémunéré qui contribue directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel, qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage.

<sup>2</sup> On considère comme prêtes à travailler les personnes de ce groupe qui:

- (i) étudiaient à plein temps tout en cherchant du travail à temps partiel et qui répondaient au critère (ii) ci-dessous. (Les étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.)
- (ii) ont déclaré qu'il n'y avait aucune raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence ou ne pouvaient en prendre un en raison "de maladie ou invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales", ou "parce qu'elles avaient déjà un emploi".



### **Not in the Labour Force**

Those persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed.

### **Unemployment Rate**

The unemployment rate represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

### **Participation Rate**

The participation rate represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### **Employment/Population Ratio**

The employment/population ratio represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment/population ratio for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### **Industry and Occupation**

The Labour Force Survey provides information about the occupation and industry attachment of persons employed, and unemployed and not in the labour force who have held a job in the past five years. Since 1984, these statistics have been based on the 1980 Standard Occupational Classification and the 1980 Standard Industrial Classification. Prior to 1984, the 1971 Occupation Classification Manual and the 1970 Standard Industrial Classification were used.

### **Family Status**

A family is defined as "a group of two or more persons who are living together in the same dwelling and who are related by blood, marriage or adoption". A person living alone or who is related to no one else in the dwelling where he/she lives is classified as an "unattached individual". The head of a family is determined by the respondent's perception of headship and as such is solely a statistical device which has no economic connotation. (A more detailed description of the derivation of family data is available on request.)

### **Rounding**

Estimates published by the Labour Force Survey are rounded to the nearest thousand but all derived values (totals, averages, rates, ratios...) are calculated from unrounded figures, except for seasonally adjusted estimates. Therefore, the sum of individual rounded items may not equal the total. Unadjusted estimates rounded to hundreds are available on request.

### **Inactifs**

Il s'agit de la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence.

### **Taux de chômage**

Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

### **Taux d'activité**

Le taux d'activité représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

### **Rapport emploi-population**

Le rapport emploi-population représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le rapport emploi-population d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

### **Branche d'activité et profession**

L'enquête sur la population active fournit des renseignements sur la profession et la branche d'activité des personnes occupées, des chômeurs et inactifs qui ont occupé un emploi au cours des cinq dernières années. Depuis 1984 ces statistiques sont fondées sur la Classification type des professions de 1980 et sur la Classification type des industries de 1980. Avant 1984, les données étaient groupées selon la Classification des professions du recensement de 1971 et la Classification des activités économiques de 1970.

### **La situation familiale**

Une famille est "un groupe de deux personnes ou plus qui vivent ensemble dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage ou l'adoption". Une personne qui vit seule ou qui n'est apparentée à aucun occupant du logement où il (elle) demeure est classée comme "personne seule". On établit qui est le "chef de famille" en demandant à l'enquêté qui est, selon lui, la personne qui joue ce rôle. Ce concept n'a aucune connotation économique; il ne s'agit que d'un mécanisme statistique. (On peut obtenir sur demande une description plus détaillée du calcul des données sur les familles.)

### **Arrondissement**

Les estimations publiées par l'enquête sur la population active sont arrondies en milliers avant d'être publiées mais toutes les valeurs dérivées (totaux, moyennes, taux, ratios...) sont calculées à partir de chiffres non arrondis, à l'exception des estimations désaisonnalisées. Ainsi, la somme des composantes individuelles arrondies n'est pas toujours égale au total publié. Les estimations non désaisonnalisées arrondies à la centaine sont disponibles sur demande.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonal adjustment program is a complicated computer program which differentiates between these seasonal, cyclical and irregular movements in a series over a number of years and, on the basis of past movements, estimates appropriate seasonal factors for current data. On an annual basis, the historic series of seasonally adjusted data is revised in light of the most recent information on changes in seasonality. The last three years of the series are the only years affected by these revisions which are published each year in "Historical labour force statistics - actual data, seasonal factors, seasonally adjusted data" (Catalogue No. 71-201).

The seasonally adjusted series in this publication have been derived using the X-11 version of the United States Bureau of the Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program<sup>4</sup>. The series have been adjusted using either the multiplicative or the additive option of X-11, depending on which one provides a better adjustment. The seasonal adjustment program also incorporates a modification designed to improve the accuracy of seasonal factor estimates. The modification involves using ARIMA (auto-regressive integrated moving average) models to produce twelve-month projections of the unadjusted data series; the projected data are then added to the series for purposes of seasonal adjustment. A technical description of the procedures used is available from the Labour Force Survey Sub-Division or the Time Series Research and Analysis Division, Statistics Canada.

Canada total employment and unemployment, seasonally adjusted, are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males aged 15-24, males 25 years and over, females aged 15-24 and females 25 years and over. Totals obtained from provinces, industries, full-time and part-time employment or other breakdowns may not add up to the Canada totals due to each of the components being independently seasonally adjusted.

In Québec, Ontario, Alberta and British Columbia the total employment and unemployment are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males and females. For the remaining provinces the estimates of employment and unemployment are seasonally adjusted at the aggregate level. The seasonally adjusted estimates of labour force are derived by summing seasonally adjusted estimates of employment and unemployment. The participation rate, unemployment rate and the employment/population ratio are seasonally adjusted by the "indirect" method, i.e. the seasonally adjusted unemployment rates are the seasonally adjusted unemployment levels expressed as a percent of the seasonally adjusted labour force. Rounded figures are used as input for seasonal adjustment, except for some small series.

<sup>4</sup> For a description of the technique see U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" and The X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, Statistics Canada Catalogue No. 12-564 E.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

Le programme de désaisonnalisation est un programme informatique complexe qui permet de déceler les mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers sur une période de plusieurs années et d'estimer, à la lumière des mouvements passés, les coefficients saisonniers appropriés pour l'année en cours. Sur une base annuelle, chaque série chronologique des données désaisonnalisées est révisée à la lumière des renseignements les plus récents sur les fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ces révisions qui sont publiées chaque année dans Statistiques chronologiques sur la population active - chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées (no. 71-201 au catalogue).

Les séries désaisonnalisées présentées dans cette publication ont été traitées à l'aide de la version X-11 du "United States Bureau of Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program"<sup>4</sup>. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la version multiplicative ou additive X-11, selon celle qui permet une meilleure désaisonnalisation. Le programme de désaisonnalisation comporte également une modification destinée à accroître la précision des coefficients saisonniers estimatifs. La modification consiste à utiliser des modèles ARMMI (autorégressif à moyennes mobiles intégré) pour établir des projections sur douze mois de séries de données non désaisonnalisées; les données ainsi produites sont alors ajoutées aux séries à des fins de désaisonnalisation. On peut se procurer la description technique des méthodes utilisées en s'adressant à la sous-division de l'enquête sur la population active ou à la division des séries chronologiques, recherche et analyse, Statistique Canada.

Le total désaisonnalisé du nombre de personnes occupées et de chômeurs au Canada est obtenu en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes de 15 à 24 ans, à ceux de 25 ans et plus, aux femmes de 15 à 24 ans et à celles de 25 ans et plus. Il est possible que le total des estimations désaisonnalisées selon la province, la branche d'activité, l'emploi à plein temps et à temps partiel, ou autre ventilation ne correspondent pas aux totaux pour le Canada puisque chaque composante est désaisonnalisée indépendamment.

Au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, le nombre total de personnes occupées et de chômeurs se calcule en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes et aux femmes. Dans les autres provinces, les estimations de l'emploi et du chômage sont désaisonnalisées au niveau global. On établit les estimations désaisonnalisées de la population active en faisant la somme des estimations désaisonnalisées de l'emploi et du chômage. Le taux d'activité, le taux de chômage et le rapport emploi-population sont désaisonnalisés par la méthode "indirecte": le taux de chômage désaisonnalisé représente le niveau désaisonnalisé du chômage exprimé en pourcentage de la population active désaisonnalisée. Sauf dans le cas de certaines petites séries, on utilise des chiffres arrondis pour effectuer la désaisonnalisation.

<sup>4</sup> On trouvera une description de cette méthode dans U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" et La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, n° 12-564F au catalogue de Statistique Canada.



## Reliability of Data

### Sampling Error

The estimates in this report are based on a sample of households. Somewhat different figures might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaires, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the Labour Force Survey. This difference is called the sampling error of the estimates.

The sampling error (expressed as a percent of the estimate it refers to) is not the same for all estimates; of two estimates, the larger one will likely have a smaller percent sampling error and of two estimates of the same size the one referring to a characteristic more evenly distributed throughout the population will tend to have a smaller percent sampling variability. Also, estimates relating to age and sex are usually more reliable than other estimates of comparable size.

### Non-sampling Error

Errors which are not related to sampling may occur at almost every phase of a survey operation. Interviewers may misunderstand instructions, respondents may make errors in answering questions, the answers may be incorrectly entered on the questionnaires and errors may be introduced in the processing and tabulation of the data. All of these errors are called non-sampling errors. Some of the non-sampling errors will usually balance out over a large number of observations but systematically occurring errors will contribute to biases. Non-sampling errors can be reduced by careful design of questionnaires, intensive training and supervision of interviewers and a thorough control of the processing operation. In general, the more personal and more subjective inquiries are subject to larger errors. Also, data referring to persons with less stable labour force status will have relatively larger non-sampling errors.

#### (a) Quality Control

Every effort is made to reduce the occurrence of non-sampling errors in the survey. In addition to the design, training and supervision noted above, the survey uses recognized quality control procedures at every step of the data collection and processing phases to monitor the quality of the data. These controls include an Interviewer Observation program dealing with interviewer performance, a Data Capture Quality program which maintains capture errors below a predetermined acceptable ceiling, coding and editing quality checks, and a regular on-going review of all survey processing functions.

#### (b) Survey Response

One major source of non-sampling error is the effect of non-response on survey results. Non-response is made up of two components: item non-response, and total non-response. Several methods are used to compensate for item non-response, such as deriving a suitable response based on other information collected in the survey, using data obtained from the respondent during a previous interview, or choosing a response from a respondent with similar demographic and socio-economic characteristics. Total non-response is handled by either using information from a previous interview or by weighting the results to compensate for the missing data.

The non-response rate for the Labour Force Survey is among the lowest in the world for a survey of this type. In 1993, the rate averaged about 5%.

## Fiabilité des données

### Erreur d'échantillonnage

Les estimations présentées ici sont fondées sur un échantillon de ménages. On aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents si l'on avait fait un recensement complet à l'aide des mêmes questionnaires, des mêmes intervieweurs, des mêmes méthodes d'exploitation, etc. que ceux utilisés pour l'enquête sur la population active. Cette différence s'appelle l'erreur d'échantillonnage.

L'erreur d'échantillonnage (exprimée en pourcentage de l'estimation visée) n'est pas la même pour toutes les estimations; de deux estimations, la plus élevée comporte vraisemblablement la plus faible erreur d'échantillonnage et, de deux estimations du même ordre, celle qui porte sur la caractéristique la plus uniformément répartie dans la population présente ordinairement le pourcentage le moins élevé de variabilité due à l'échantillonnage. De même, les estimations relatives à l'âge et au sexe sont habituellement plus fiables que d'autres estimations de taille comparable.

### Erreur non due à l'échantillonnage

D'autres erreurs, qui n'ont pas trait à l'échantillonnage, peuvent se produire à presque toutes les étapes d'une enquête. Les intervieweurs peuvent mal comprendre les instructions, les enquêtés peuvent donner des réponses erronées, les réponses peuvent être mal consignées sur les questionnaires et d'autres erreurs peuvent être commises lors de l'exploitation et de la totalisation des données. Toutes ces erreurs s'appellent des erreurs non dues à l'échantillonnage. Certaines s'annulent sur un grand nombre d'observations, mais les erreurs systématiques engendrent des biais. Il est possible de réduire ce genre d'erreur par une conception soignée des questionnaires, une formation et une surveillance intensive des intervieweurs et un contrôle serré de l'exploitation. En général, plus les questions prennent un caractère personnel et subjectif, plus les erreurs sont considérables. De même, les données relatives à des personnes dont la situation vis-à-vis l'activité est moins stable présenteront un nombre relativement élevé d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

#### a) Contrôle qualitatif

Tous les efforts sont déployés dans l'enquête en vue de réduire la fréquence des erreurs non dues à l'échantillonnage. Outre la conception des questionnaires, la formation et la surveillance des intervieweurs, dont nous avons parlé précédemment, l'enquête fait appel à des méthodes reconnues de contrôle qualitatif à toutes les étapes de la collecte et du traitement afin de surveiller la qualité des données. Ces contrôles comprennent un programme d'observation qui permet d'évaluer le rendement des intervieweurs, un programme de contrôle qualitatif de la saisie des données qui sert à limiter les erreurs en deçà d'un niveau acceptable déterminé, des mécanismes de contrôle du codage et de la vérification et un examen continu de toutes les fonctions de traitement de l'enquête.

#### b) Taux de réponse à l'enquête

L'une des principales sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage est l'effet de la non-réponse sur les résultats de l'enquête. Il y a deux sortes de non-réponse: la non-réponse à une ou plusieurs questions et la non-réponse totale. On a recours à diverses méthodes pour remédier au premier type de non-réponse. On peut imputer une réponse qui s'inspire d'autres données recueillies dans l'enquête, utiliser les données d'une interview antérieure ou prendre la réponse d'un enquêté qui présente des caractéristiques démographiques et socio-économiques semblables. Pour pallier la non-réponse totale, on utilise les données d'une interview antérieure ou on effectue une pondération pour compenser l'absence de données.

Le taux de non-réponse à l'enquête sur la population active est l'un des plus faibles au monde pour une enquête de ce genre. En 1993, le taux moyen était environs 5 %.



## Weighting

The data are weighted to independently derived population estimates produced each month by province, age, and sex. These estimates are shown in a number of tables in this report and are subject to revision after each Census. The weighting process takes into account non-response, growth in sample size and changes in the distribution of dwellings within provinces. For further information about the weighting process, contact Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicators of Standard Deviation

The sampling error, as described above, is not known. However, a measure called the standard deviation, can be estimated from the sample data. The standard deviation of an estimate is a statistical measure of the variability in the estimate of a characteristic which could be expected if repeated samples of the same type were used to derive these estimates; hence, it is a measure of sampling error. It also partially reflects the effect of non-sampling error, but does not reflect any systematic biases in the data. The chances are about 68 out of 100 that the difference between a sample estimate and the corresponding census figure would be less than one standard deviation. The chances are about 95 out of 100 that the difference would be less than twice the standard deviation and about 99 out of 100 that it would be less than two and one half times as large.

Alphabetic symbols of standard deviation are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates and are based on a six month average of the percent standard deviations in the previous calendar year.

The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "F" and should be considered reliable enough for most purposes. Some data with a higher variability (in the "G" and "H" categories) are reliable enough for some purposes, however they should be used with great caution. Therefore, in any subsequent use, specific reference should be made to the high sampling variability of data in the "G" and "H" categories.

The letter "J" indicates either that the estimate has a variability of more than 33.3% and/or is less than 4,000. Estimates subject to sampling error of this magnitude are not published and are indicated in the tables by (...).

The following table shows the alphabetic categories in terms of their percent standard deviation. For example, a letter "B" beside an estimate indicates that one standard deviation is in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. For example, an estimate of 3,000,000 persons in the labour force between the ages of 15 to 24 would have an alphabetic indicator of "B". Hence, the standard deviation for this estimate lies in the range from 18,000 to 30,000. There is a 68% chance that the true value of the estimate will be in the range from 2,970,000 to 3,030,000 and a 95% chance that it will fall between 2,940,000 and 3,060,000 persons.

Actual percent standard deviations for specific estimates are available from the Labour Force Survey Sub-Division.

## Pondération

Les données sont pondérées en fonction d'estimations démographiques indépendantes déterminées chaque mois par province, par âge et par sexe. Ces estimations sont présentées dans un certain nombre de tableaux de la présente publication et font l'objet d'une révision après chaque recensement. Le processus de pondération tient compte de la non-réponse, de l'expansion de l'échantillon et des variations dans la répartition des logements dans les diverses provinces. Pour de plus amples renseignements au sujet du processus de pondération, consulter la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicateurs de l'écart-type

L'erreur d'échantillonnage, telle qu'elle est décrite plus haut, n'est pas connue. Cependant, il est possible d'estimer une mesure appelée l'écart-type à partir des données de l'échantillon. L'écart-type d'une estimation est une mesure statistique de la variabilité propre à l'estimation d'une caractéristique à laquelle on pourrait s'attendre si des échantillons répétés du même type étaient utilisés pour calculer ces estimations. De ce fait, il constitue une mesure de l'erreur d'échantillonnage. L'écart-type reflète aussi, en partie, l'effet de l'erreur non due à l'échantillonnage, mais ne saisit pas les biais systématiques contenus dans les données. Il y a environ 68 chances sur 100 pour que la différence entre une estimation d'échantillon et le chiffre de recensement correspondant soit inférieure à une fois l'écart-type. Il y a 95 chances sur 100 pour que la différence soit inférieure à deux fois l'écart-type, et environ 99 chances sur 100 qu'elle soit inférieure à deux fois et demie l'écart-type.

Des symboles littéraux de l'écart-type sont utilisés dans ce bulletin comme indicateurs de la fiabilité des estimations et sont fondés sur une moyenne de six mois des écarts-types exprimés en pourcentage pour l'année civile précédente.

La lettre "A" indique qu'il s'agit d'une estimation très fiable; la lettre "B", que l'estimation est fiable mais à un degré moindre qu'une estimation de la catégorie "A", et ainsi de suite. De façon générale, les estimations publiées entrent dans les catégories "A" à "F" et sont suffisamment fiables pour la plupart des utilisations que l'on en fait. Certaines données dont la variabilité est plus élevée (dans les catégories "G" et "H") sont suffisamment fiables pour des utilisations particulières, mais il faut s'en servir avec beaucoup de circonspection. Par conséquent, chaque fois qu'on y aura recours par la suite, il faudra préciser que leur variabilité d'échantillonnage est plus élevée.

La lettre "J" indique que l'estimation a une variabilité de plus de 33,3 % (ou) qu'elle est plus petite que 4 000. Les estimations entachées d'une erreur d'échantillonnage de cet ordre ne sont pas publiées et sont remplacées par (...) dans les tableaux.

Le tableau présenté ci-contre indique les désignations littérales des différentes catégories d'écart-type en pourcentage. Par exemple, la lettre "B", accolée à une estimation, indique que l'écart-type se situe entre 0,6 % et 1,0 % de l'estimation. Par exemple, une estimation de 3 000 000 personnes dans la population active âgée entre 15 à 24 ans serait suivie du symbole littéral "B". Par conséquent, l'écart-type de cette estimation se situe entre 18 000 et 30 000. Il y a 68 chances sur 100 pour que la valeur vraie de l'estimation s'établisse entre 2 970 000 et 3 030 000 personnes, et 95 chances sur 100 pour qu'elle se situe entre 2 940 000 et 3 060 000 personnes.

Les écarts-types exprimés en pourcentage pour des estimations spécifiques sont disponibles auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active.

**Alphabetic designation of percent standard deviation**  
**Désignation littérale de l'écart-type exprimé en pourcentage**

Alphabetic indicator Symbole littéral	Percent standard deviation Écart-type exprimé en pourcentage
A	0.0 % - 0.5 %
B	0.6 % - 1.0 %
C	1.1 % - 2.5 %
D	2.6 % - 5.0 %
E	5.1 % - 10.0 %
F	10.1 % - 16.5 %
G	16.6 % - 25.0 %
H	25.1 % - 33.3 %
J	33.4 % +

**Reference and Release Dates**

As mentioned previously, the estimates derived from the Labour Force Survey refer to a specific week each month. The following table gives the reference weeks and the release dates for the years 1993, 1994 and 1995.

**Dates de référence et du communiqué**

Comme nous l'avons mentionné plus haut, les estimations tirées de l'enquête sur la population active se rapportent à une semaine précise de chaque mois. Le tableau ci-après indique les semaines de référence et les dates du communiqué pour les années 1993, 1994 et 1995.

Reference Dates - Dates de référence	1995	1994	1993
	week ending - semaine se terminant le		
January - Janvier	21	15	16
February - Février	18	19	20
March - Mars	18	19	20
April - Avril	15	16	17
May - Mai	20	21	15
June - Juin	17	18	19
July - Juillet	15	16	17
August - Août	19	20	21
September - Septembre	16	17	18
October - Octobre	14	15	16
November - Novembre	11	12	13
December - Décembre	09	10	11

Release Dates - Dates du Communiqué	1995	1994	1993
January - Janvier	06	07	08
February - Février	10	04	05
March - Mars	10	11	12
April - Avril	07	08	08
May - Mai	05	06	07
June - Juin	09	10	04
July - Juillet	07	08	09
August - Août	04	05	06
September - Septembre	08	09	10
October - Octobre	06	07	08
November - Novembre	03	04	05
December - Décembre	01	02	03

## **Economic Regions**

Brief descriptions and maps of the economic regions are given on the following pages.

An Economic Region is a geographical unit generally composed of several Census Divisions within a province. In the case of Prince Edward Island, the province constitutes one Economic Region.

### **Newfoundland**

- 010: The Avalon Peninsula. Census Division 01.
- 020: The area along the south coast extending from the Avalon Peninsula to Port-aux-Basques. Census Divisions 02 and 03.
- 030: The area from Port-aux-Basques to the Strait of Belle-Isle and Labrador. Corner Brook and Goose Bay are in this economic region. Census Divisions 04, 05, 09 and 10.
- 040: The central area of the island extending to the Atlantic Ocean in the northeast. Grand Falls and Gander are in this economic region. Census Divisions 06, 07 and 08.

### **Prince Edward Island**

- 100: The entire province of Prince Edward Island.

### **Nova Scotia**

- 210: The counties of Inverness, Richmond, Cape Breton and Victoria.
- 220: The counties of Colchester, Cumberland, Pictou, Guysborough and Antigonish.
- 230: The counties of Annapolis, Kings and Hants.
- 240: The counties of Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens and Lunenburg.
- 250: The county of Halifax.

### **New Brunswick**

- 310: The counties of Northumberland, Restigouche and Gloucester.
- 320: The counties of Albert, Westmorland and Kent.
- 330: The counties of Saint John, Charlotte and Kings.
- 340: The counties of Sunbury, Queens and York.
- 350: The counties of Carleton, Victoria and Madawaska.

### **Québec**

- 400: Nord-du-Québec: The northern part of the county of Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: the counties of Îles-de-la-Madeleine, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, almost all of Bonaventure and the northern part of Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: the counties of Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska and Matapédia, a small northern part of Bonaventure and almost all of Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: the counties of Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, a small northern part of Montmorency No. 1 and a small southern portion of Territoire-du-Nouveau-Québec.

## **Régions économiques**

De brèves descriptions et des cartes des régions économiques se trouvent sur les pages qui suivent.

Une région économique est une unité géographique généralement composée de plusieurs divisions de recensement à l'intérieur d'une province. L'Île-du-Prince-Édouard constitue une région économique.

### **Terre-Neuve**

- 010: La presqu'île Avalon. Division de recensement 01.
- 020: La région le long de la côte sud, de la presqu'île Avalon jusqu'à Port-aux-Basques. Divisions de recensement 02 et 03.
- 030: La région de Port-aux-Basques jusqu'au détroit de Belle-Isle et le Labrador. Cette région économique comprend Corner Brook et Goose Bay. Divisions de recensement 04, 05, 09 et 10.
- 040: La région centrale de l'île s'étendant au nord-est jusqu'à l'océan Atlantique. Cette région économique comprend Grand Falls et Gander. Divisions de recensement 06, 07 et 08.

### **Île-du-Prince-Édouard**

- 100: La totalité de l'Île-du-Prince-Édouard.

### **Nouvelle-Écosse**

- 210: Les divisions de recensement d'Inverness, de Richmond, du Cap-Breton et de Victoria.
- 220: Les divisions de recensement de Colchester, de Cumberland, de Pictou, de Guysborough et d'Antigonish.
- 230: Les divisions de recensement d'Annapolis, de Kings et de Hants.
- 240: Les divisions de recensement de Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens et Lunenburg.
- 250: La division de recensement d'Halifax.

### **Nouveau-Brunswick**

- 310: Les divisions de recensement de Northumberland, Restigouche et Gloucester.
- 320: Les divisions de recensement d'Albert, de Westmorland et de Kent.
- 330: Les divisions de recensement de Saint John, Charlotte et Kings.
- 340: Les divisions de recensement de Sunbury, Queens et York.
- 350: Les divisions de recensement de Carleton, Victoria et Madawaska.

### **Québec**

- 400: Nord-du-Québec: la partie nord de la division de recensement du Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: les divisions de recensement des Îles-de-la-Madeleine, de Gaspé-Est et de Gaspé-Ouest, la quasi-totalité de Bonaventure et la partie nord de Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: les divisions de recensement de Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska et Matapédia, une petite partie du nord de Bonaventure et la quasi-totalité de Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: les divisions de recensement du Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, une petite partie du nord de Montmorency N° 1 et une petite partie du sud du Territoire-du-Nouveau-Québec.



- 430: Québec et Québec-Sud: the counties of Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency No. 2, Beauce, Lévis, Dorchester, all but the northern tip of Montmorency No. 1, the southeast part of Québec, the northern part of Frontenac, the northern part of Wolfe, the eastern part of Mégantic, almost all of Lotbinière and Portneuf and a small southern part of Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: the counties of Champlain, Nicolet, Drummond, the northern part of Québec, a small north west part of Wolfe, the western part of Mégantic, a small southwestern portion of Lotbinière, a small southwestern part of Portneuf, almost all of Arthabaska, almost all of Yamaska, the southern part of Saint-Maurice, the east corner of Maskinongé and the southeast part of Abitibi.
- 450: Estrie: the counties of Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, the southern part of Frontenac, the southern part of Wolfe, a small southern part of Arthabaska, the eastern part of Brome and the eastern part of Shefford.
- 461: La Montérégie: the counties of Bagot, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Rouville, Iberville, Missisquoi, Saint-Jean, Chambly, Verchères, La Prairie, Napierville, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Soulanges, Vaudreuil, the western part of Brome, the western part of Shefford and a small part of Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: the counties of Île-Jésus and Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: the counties of Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, the northern part of Maskinongé, the northern part of Berthier, the northern part of Joliette, the northern part of Montcalm, almost all of Terrebonne, a small northern part of Papineau and a small northern part of Gatineau.
- 464: Lanaudière: the county of L'Assomption, a small northern part of Saint-Maurice, the central part of Maskinongé, the southern part of Berthier, the southern part of Joliette, the southern part of Montcalm and a small southern part of Terrebonne.
- 470: Outaouais: the county of Hull, almost all of Papineau and Gatineau, and the southern part of Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: the county of Témiscamingue, the northern part of Pontiac and the western part of Abitibi.
- 490: Côte-Nord: almost all of Saguenay county and the southeastern part of the Territoire-du-Nouveau-Québec including Schefferville.
- 430: Québec et Québec-Sud: les divisions de recensement de Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency N°2, Beauce, Lévis, Dorchester, Montmorency N°1 sauf la pointe nord, la partie sud-est de Québec, la partie nord de Frontenac, la partie nord de Wolfe, la partie est de Mégantic, la quasi-totalité de Lotbinière et Portneuf et une petite partie du sud du Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: les divisions de recensement de Champlain, Nicolet, Drummond, la partie nord de Québec, une petite partie du nord-ouest de Wolfe, la partie ouest de Mégantic, une petite partie du sud-ouest de Lotbinière, une petite partie du sud-ouest de Portneuf, la quasi-totalité d'Arthabaska, la quasi-totalité de Yamaska, la partie sud de Saint-Maurice, la pointe est de Maskinongé et la partie sud-est d'Abitibi.
- 450: Estrie: les divisions de recensement de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, la partie sud de Frontenac, la partie sud de Wolfe, une petite partie du sud d'Arthabaska, la partie est de Brome et la partie est de Shefford.
- 461: La Montérégie: les divisions de recensement de Bagot, de Richelieu, de Saint-Hyacinthe, de Rouville, d'Iberville, de Missisquoi, de Saint-Jean, de Chambly, de Verchères, de La Prairie, de Napierville, de Huntingdon, de Châteauguay, de Beauharnois, de Soulanges, de Vaudreuil, la partie ouest de Brome, la partie ouest de Shefford et une petite partie de Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: les divisions de recensement de l'Île-Jésus et de l'Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: les divisions de recensement de Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, la partie nord de Maskinongé, la partie nord de Berthier, la partie nord de Joliette, la partie nord de Montcalm, la quasi-totalité de Terrebonne, une petite partie du nord de Papineau et une petite partie du nord de Gatineau.
- 464: Lanaudière: la division de recensement de l'Assomption, une petite partie du nord de Saint-Maurice, la partie centrale de Maskinongé, la partie sud de Berthier, la partie sud de Joliette, la partie sud de Montcalm et une petite partie du sud de Terrebonne.
- 470: Outaouais: la division de recensement de Hull, la quasi-totalité de Papineau et de Gatineau et la partie sud de Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: la division de recensement du Témiscamingue, la partie nord de Pontiac et la partie ouest d'Abitibi.
- 490: Côte-Nord: la quasi-totalité de la division de recensement du Saguenay et la partie sud-est du Territoire-du-Nouveau-Québec, y compris Schefferville.

#### Ontario

- 500: The united counties of Stormont, Dundas and Glengarry, Prescott and Russell, Leeds and Grenville, the county of Lanark and the Ottawa-Carleton Regional Municipality.
- 510: The counties of Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward and Renfrew.
- 520: The counties of Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton and the Muskoka District Municipality.
- 530: The Regional Municipalities of Durham, York, Toronto, Peel and Halton Regional Municipality excluding the city of Burlington.
- 540: The counties of Dufferin, Wellington, and Simcoe and the Waterloo Regional Municipality.

#### Ontario

- 500: Les divisions de recensement de Stormont, Dundas et Glengarry, Prescott et Russell, Leeds et Grenville, Lanark et la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
- 510: Les divisions de recensement de Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward et Renfrew.
- 520: Les divisions de recensement de Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton, et le district de Muskoka.
- 530: Les municipalités régionales de Durham, York, Toronto, Peel et Halton, à l'exclusion de la ville de Burlington.
- 540: Les divisions de recensement de Dufferin, Wellington et Simcoe et la municipalité régionale de Waterloo.

- 550: The county of Brant, the Regional Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk and the city of Burlington in the Halton Regional Municipality.
- 560: The counties of Oxford, Elgin and Middlesex.
- 570: The counties of Kent, Lambton and Essex.
- 580: The counties of Perth, Huron, Bruce and Grey.
- 591: The Districts of Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, the north eastern part of the District of Kenora, also the Sudbury Regional Municipality.
- 592: The Districts of Thunder Bay, Rainy River and a large southwestern part of the Kenora District.

### Manitoba

- 610: The southeastern area of Manitoba. Ontario is its eastern boundary and the international boundary at the south, extending west to the city of Winnipeg. Census Divisions 01, 02 and 12.
- 620: The region southwest of Winnipeg on the international border. Census Divisions 03 and 04.
- 630: The southwestern region of the province. The international border in the south and the Saskatchewan border in the west. Census Divisions 05, 06, 07 and 15.
- 640: The Portage-La-Prairie region, west from Winnipeg city and north to Lake Winnipeg. Census Divisions 08, 09 and 10.
- 650: The area lying north of the Riding Mountain National Park along the Saskatchewan border. Census Divisions 16, 17 and 20.
- 660: The area directly north of Winnipeg between Lake Manitoba and Lake Winnipeg. Census Divisions 13, 14 and 18.
- 670: The city of Winnipeg. Census Division 11.
- 680: The extreme northern portion of the province. Census Divisions 19, 21, 22 and 23.

### Saskatchewan

- 710: The southeastern area of the province, extending from the Manitoba border on the east, the international border on the south and including Regina in the western portion. Census Divisions 01, 02 and 06.
- 720: The southwestern area of the province, extending from Moose Jaw in the east, the international boundary in the south and the Alberta border in the west. Census Divisions 03, 04, 07 and 08.
- 730: The west central part of the province. Census Divisions 11, 12 and 13.
- 740: The east central part of the province. Census Divisions 05, 09 and 10.
- 750: A large area that spreads completely across the province. It includes Prince Albert and North Battleford. Census Divisions 14, 15, 16 and 17.
- 760: The extreme northern part of the province. Census Division 18.

### Alberta

- 810: The area across the southern part of the province bounded on the east by the province of Saskatchewan, on the south by the international border and on the west nearly to the province of British Columbia. Census Divisions 01, 02 and 03.

- 550: La division de recensement de Brant, les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk et la ville de Burlington dans la municipalité régionale d'Halton.
- 560: Les divisions de recensement d'Oxford, d'Elgin et de Middlesex.
- 570: Les divisions de recensement de Kent, de Lambton et d'Essex.
- 580: Les divisions de recensement de Perth, d'Huron, de Bruce et de Grey.
- 591: Les districts de Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, la partie nord-est du district de Kenora, et la municipalité régionale de Sudbury.
- 592: Les districts de Thunder Bay, Rainy River et une grande partie du sud-ouest du district de Kenora.

### Manitoba

- 610: La région sud-est du Manitoba, limitée à l'est par l'Ontario et au sud par la frontière internationale, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la ville de Winnipeg. Divisions de recensement 01, 02 et 12.
- 620: La région au sud-ouest de Winnipeg le long de la frontière internationale. Divisions de recensement 03 et 04.
- 630: Le sud-ouest de la province, limité au sud par la frontière internationale et à l'ouest par la Saskatchewan. Divisions de recensement 05, 06, 07 et 15.
- 640: La région de Portage-La-Prairie, à l'ouest de la ville de Winnipeg et au nord du lac Winnipeg. Divisions de recensement 08, 09 et 10.
- 650: La région située au nord du parc national du mont Riding le long de la frontière de la Saskatchewan. Divisions de recensement 16, 17 et 20.
- 660: La région directement au nord de Winnipeg, entre le lac Manitoba et le lac Winnipeg. Divisions de recensement 13, 14 et 18.
- 670: La ville de Winnipeg. Division de recensement 11.
- 680: L'extrême nord de la province. Divisions de recensement 19, 21, 22 et 23.

### Saskatchewan

- 710: Le sud-est de la province, limité à l'est par la frontière du Manitoba et au sud par la frontière internationale et comprenant Regina dans la partie ouest. Divisions de recensement 01, 02 et 06.
- 720: Le sud-ouest de la province, s'étendant de Moose Jaw à l'est jusqu'à la frontière internationale au sud et la frontière de l'Alberta à l'ouest. Divisions de recensement 03, 04, 07 et 08.
- 730: Le centre-ouest de la province. Divisions de recensement 11, 12 et 13.
- 740: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 05, 09 et 10.
- 750: Une vaste région qui s'étend d'une frontière provinciale à l'autre et qui englobe Prince Albert et North Battleford. Divisions de recensement 14, 15, 16 et 17.
- 760: L'extrême nord de la province. Division de recensement 18.

### Alberta

- 810: Le sud de la province limité à l'est par la Saskatchewan et au sud par la frontière internationale et s'étendant à l'ouest presque jusqu'à la frontière de la Colombie-Britannique. Divisions de recensement 01, 02 et 03.



- 820: The east central part of the province. Census Divisions 04, 05 and 07.
- 830: The area surrounding and including Calgary. Census Division 06.
- 840: The western part of the province along the British Columbia border plus areas north of Edmonton. Census Divisions 13, 14 and 15.
- 850: The area between Edmonton and Calgary. Census Divisions 08 and 09.
- 860: The area surrounding and including Edmonton. Census Division 11.
- 870: The Peace River area in the northwestern part of the province. Census Divisions 17, 18 and 19.
- 880: The northeastern part of the province which includes Fort McMurray. Census Divisions 10, 12 and 16.

#### **British Columbia**

- 910: The East Kootenay Regional District.
- 920: The Central Kootenay and the Columbia-Shuswap Regional Districts.
- 930: The Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan and the North Okanagan Regional Districts.
- 940: The Squamish-Lillooet and the Thompson-Nicola Regional Districts.
- 950: The Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River and the Sunshine Coast Regional Districts.
- 960: The Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona and the Mount Waddington Regional Districts.
- 970: The Cariboo, Bulkley-Nechako and the Fraser-Fort George Regional Districts.
- 980: The Peace River-Liard Regional District.
- 990: The Central Coast, Skeena-Queen Charlotte, Kitimat-Stikine Regional Districts and the Stikine Region.

- 820: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 04, 05 et 07.
- 830: Calgary et la région environnante. Division de recensement 06.
- 840: La partie ouest de la province le long de la frontière de la Colombie-Britannique, et des régions au nord d'Edmonton. Divisions de recensement 13, 14 et 15.
- 850: La région entre Edmonton et Calgary. Divisions de recensement 08 et 09.
- 860: Edmonton et la région environnante. Division de recensement 11.
- 870: La région de Peace River au nord-ouest de la province. Divisions de recensement 17, 18 et 19.
- 880: Le nord-est de la province englobant Fort McMurray. Divisions de recensement 10, 12 et 16.

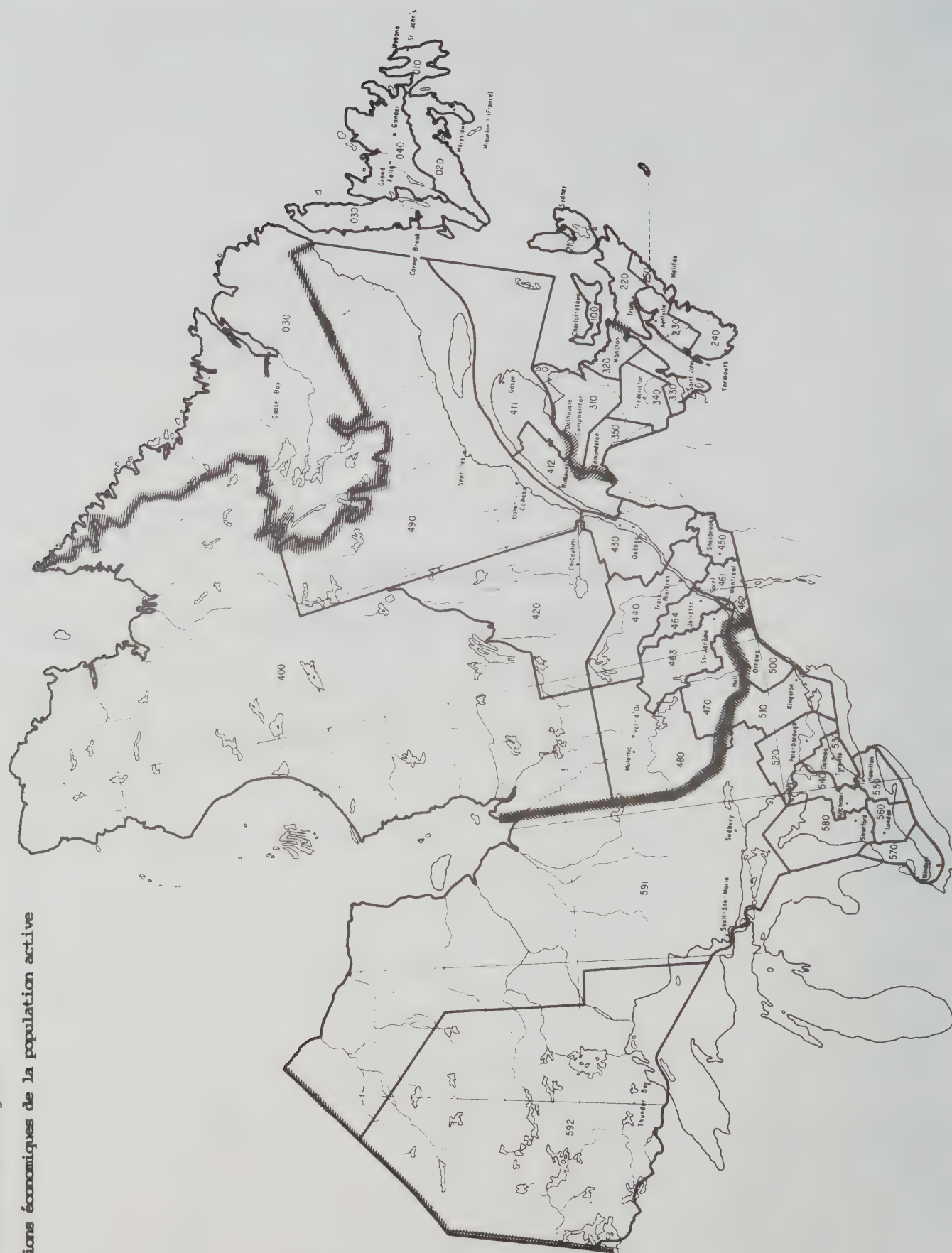
#### **Colombie-Britannique**

- 910: Le district régional d'East Kootenay.
- 920: Les districts régionaux de Central Kootenay et de Columbia-Shuswap.
- 930: Les districts régionaux de Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan et North Okanagan.
- 940: Les districts régionaux de Squamish-Lillooet et de Thompson-Nicola.
- 950: Les districts régionaux de Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River et Sunshine Coast.
- 960: Les districts régionaux de Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona et Mount Waddington.
- 970: Les districts régionaux de Cariboo, Bulkley-Nechako et Fraser-Fort George.
- 980: Le district régional de Peace River-Liard.
- 990: Les districts régionaux de Central Coast, Skeena-Queen Charlotte et Kitimat-Stikine et la région de Stikine.



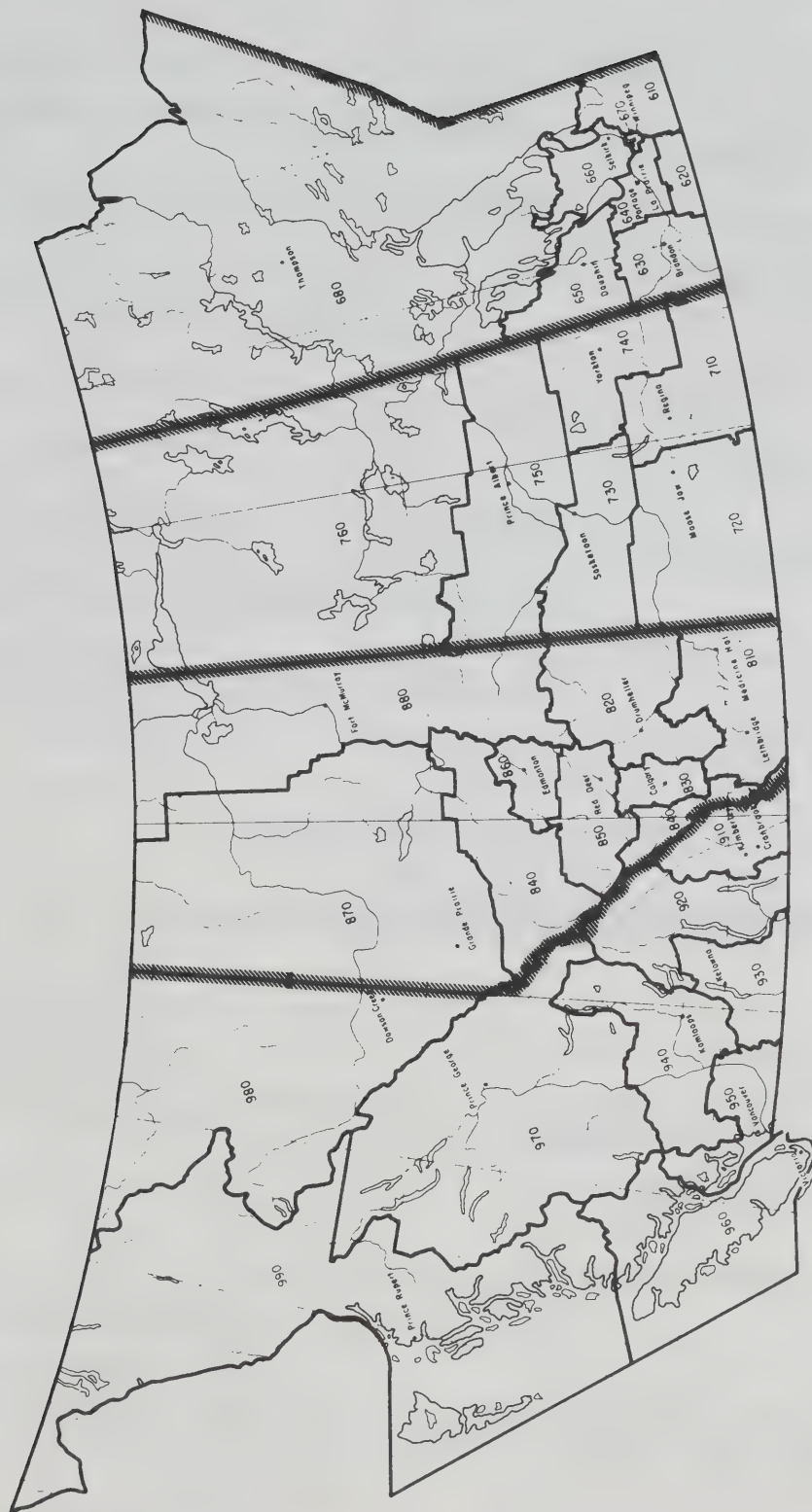
MAP - ECONOMIC REGIONS  
-  
CARTE - RÉGIONS ÉCONOMIQUES

## Les régions économiques de la population active



# Labour Force Economic Regions

## Les régions économiques de la population active







Docket No. 2

Survey date 3

Assignment No. 4

HRD page - line No.

Given name

Mo. Yr.

Surname

1 FORM NO.

05

5

6

7

10 LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours.)

Yes ☐ No ☐ Go to 30  
PERMANENTLY unable to work ☐ Go to 50

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?

Yes ☐ No ☐ Go to 13

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?

Yes ☐ No ☐

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:

(Main) JOB?  If total 30 or more go to 15  
Other jobs?  go to 15

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?

Enter code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK?

(Include paid and unpaid time at all jobs.)  If none enter 00

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)

(From all jobs)  If none enter 00 and go to 18

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK?

Enter code

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:

(Main) JOB?   
Other jobs?

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?

Yes ☐ No ☐ Go to 72

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?

Yes ☐ Go to 33 No ☐ Go to 50

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?

Yes ☐ No ☐ Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB?

Go to 50

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK?

Enter code and if code 6 go to 32

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?

Yes ☐ No ☐

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:

(Main) JOB?  If total 30 or more go to 37  
Other jobs?

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?

Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK?

Yes ☐ No ☐

39 INTERVIEWER CHECK ITEM:

\* If code 5 (layoff) in 33 ☐ go to 56  
\* Otherwise ☐ go to 40

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?

Yes ☐ No ☐ Go to 72

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?

Yes ☐ No ☐ Go to 55

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS?

No change ☐  Mo. Yr. If month unknown, enter -- in month

52 INTERVIEWER CHECK ITEM:

(1) If 51 is before ..... ☐ go to 55  
(2) If 51 is equal to or later than ..... ☐ go to 53

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK?

Full-time ☐ (30 or more hours per week)  
Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB?

Enter code

55 INTERVIEWER CHECK ITEM:

\* If "perm. unable to work" in 10 ☐ go to 80  
\* Otherwise ☐ go to 56

56 IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK?

Yes ☐ No ☐ Go to 64

57 \* IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported.

Nothing ☐ Go to 62

\* IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported. For each method given, ask.

\* WHEN DID ... LAST (Repeat method) ?

Checked with:	Method used	No. of weeks ago (excl. sry. week)
PUBLIC employment AGENCY	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
PRIVATE employment AGENCY	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
UNION	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
EMPLOYERS directly	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
FRIENDS or relatives	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
Placed or answered ADS	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
LOOKED at job ADS	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
OTHER. Specify in NOTES	<input type="radio"/>	<input type="text"/>

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)

59 WHAT WAS ...'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK?

Enter code

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS?

Yes ☐ (More than 6 months) No ☐ (6 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB?

Full-time ☐ (30 or more hours per week)  
Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)

Go to 63

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?

Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?

Enter code

64 INTERVIEWER CHECK ITEM:

\* If "No" (never worked) in 50 ☐ go to 80  
\* If upper circle in 52 is marked ☐ go to 80  
\* Otherwise ☐ go to 72

EDUCATIONAL ACTIVITIES (if age 65 or over, go to 90)

80 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY?

Yes ☐ No ☐ Go to 90

81 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT?

Full time ☐ Part time ☐

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?

Enter code

INFORMATION SOURCE

90 HRD page-line No. of person providing the above information:

Last interview  This interview

\* Authority - Statistics Act, Chapter 15, Statutes of Canada 1970-71-72

## DESCRIPTION OF MAIN JOB OR BUSINESS

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)

No change ☐   
or ☐

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER?

No change ☐  Mo. Yr. or ☐  Mo. Yr. If month unknown enter -- in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.)

No change ☐   
or ☐

75A WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.)

No change ☐   
or ☐

75B IN THIS WORK, WHAT WERE ... MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description: e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.)

No change ☐   
or ☐

76 Class of worker

Main job ☐ No change ☐  Enter code

77

Other job ☐ No change ☐  Enter code go to 80

NOTES

99   
99   
99



## CODE SHEET

### Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français  
disponible sur  
demande ☐

14  
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other – Specify in NOTES

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other – Specify in NOTES

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (Excl. **Paid Workers**)
- 0 Other – Specify in NOTES

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.*
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (**Paid Workers Only**)  
*Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.*
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.*
- 8 Retired
- 0 Other – Specify in NOTES

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other – **DO NOT** specify in NOTES

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other – Specify in NOTES

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other – Specify in NOTES
- 5 No (Was available for work)

76

**"IN... 'S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"**

**"IN... 'S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"**

**Worked for Others**

- 1 Paid Worker
- 2 Unpaid family worker

**Self-employed**

- 3 Incorporated business – **With** paid help
- 4 Incorporated business – **No** paid help
- 5 Not incorporated business – **With** paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – **No** paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other – Specify in NOTES





N° de dossier 2  Date d'enquête 3  N° de tâche 4  1 FORMULE 05  
N° de page-ligne du DM 5  6  7

10 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? (Peu importe le nombre d'heures.)  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 30  
Incapacité PERMANENTE ☐ Passer à 50

11 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 13

12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐

13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passer à 15  
à d'autres emplois?

14 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
 Inscrivez le code

15 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ?  
(Comptez les heures rémunérées ou non, à tous les emplois)  Pour "aucune" inscrivez 00

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE? (Jour férié, vacances, maladie, conflit de travail, etc.)  
(Tous les emplois)  Pour "aucune", inscrivez 00 et passer à 18

17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE?  
 Inscrivez le code

18 COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE:  
A SON EMPLOI (principal)?  à d'autres emplois?

19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 72

30 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?  
Oui ☐ Passer à 33 Non ☐ Passer à 50

31 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Oui ☐ Non ☐ Passer à 50

32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES ... DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEAU EMPLOI?  Passer à 50

33 POURQUOI ... S'EST-IL(ELLE) ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code. Si c'est 6, passer à 32

34 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐

35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passer à 37  
à d'autres emplois?

36 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
 Inscrivez le code

37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSÉCUTIVES ... AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL?

38 ... REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENSES DE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐

39 À L'INTERVIEWER:  
\* Si code 5 (mise à pied) à 33 ☐ passer à 56  
\* Autrement ☐ passer à 40

40 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 72

## DESCRIPTION DE L'EMPLOI OU DE L'ENTREPRISE (activité principale)

72 POUR QUI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne.)  
Au-cun changement ☐

73 QUAND ... A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR?  
Au-cun changement ☐ Mois Année Mois Année Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL?  
(Donnez une description complète, par ex., gouvernement fédéral, conservère, services forestiers.)  
Au-cun changement ☐

75A QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)? (Par exemple, commis de bureau, travailleur(se) d'usine, technicien(ne) forestier(ère).)  
Au-cun changement ☐

75B DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ...? (Par ex., classement de documents, séchage de légumes, estimation forestière.)  
Au-cun changement ☐

76 Catégorie de travailleur  
Emploi principal: ☐ Inscrivez le code  
Autre emploi: ☐ Inscrivez le code passer à 80

77 NOTES

50 ... A-T-IL(ELLE) DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? 1 ☐ Non 2 ☐ Passer à 55

51 QUAND ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS?  
Au-cun changement ☐ Mois Année Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

52 À L'INTERVIEWER:  
(1) Si le code à 51 se situe avant  1 ☐ Passer à 55  
(2) Si le code à 51 est le même que celui se situant après  2 ☐ Passer à 53

53 ... TRAVAILLAIT-IL(ELLE) HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE?  
À temps plein ☐ À temps partiel ☐  
(30 heures ou plus par semaine) (moins de 30 heures par semaine)

54 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... A LAISSÉ CET EMPLOI?  
 Inscrivez le code

55 À L'INTERVIEWER:  
\* Si "Incapacité permanente" à 10 ☐ passer à 80  
\* Autrement ☐ passer à 56

56 AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 64

57 • AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT ... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute méthode indiquée. Rien ☐ 1 ☐ Passer à 62  
• AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, A-T-IL(ELLE) FAIT AUTRE CHOSE POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute autre méthode indiquée. Pour chaque méthode donnée, demandez:  
• QUAND ... LA DERNIÈRE FOIS? (Répétez la méthode) Nombre de semaines depuis la dernière fois (excl. la semaine d'int.)  
S'est-il(elle) adressé(e) Méthode employée semaine d'int. 2 ☐  
à un BUREAU de placement PUBLIC ..... 3 ☐  
à un BUREAU de placement PRIVÉ ..... 4 ☐  
à un SYNDICAT ..... 5 ☐  
directement à des EMPLOYEURS ..... 6 ☐  
à des AMIS ou des parents ..... 7 ☐  
A-t-il(elle) publié une ANNONCE ou répondu à une ANNONCE ..... 8 ☐  
A-t-il(elle) CONSULTÉ les ANNONCES ..... 9 ☐  
AUTRE, Précisez dans les NOTES .....

58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES ... AVAIT-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? (Ne comptant pas les semaines travaillées.)

59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE ... AVANT QU'IL(ELLE) COMMENCE À SE CHERCHER DU TRAVAIL?  
 Inscrivez le code

60 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI DE PLUS DE 6 MOIS?  
Oui ☐ Non ☐ (Plus de 6 mois) (Moins de 6 mois incl. 6 mois)

61 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL?  
À temps plein ☐ À temps partiel ☐  
(30 heures ou plus par semaine) (moins de 30 heures par semaine)

62 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code

63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code

64 À L'INTERVIEWER:  
\* Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ☐ passer à 80  
\* S'il y a un "X" dans le cercle au haut à 52 ☐ passer à 80  
\* Autrement ☐ passer à 72

ACTIVITÉ SCOLAIRE (à la fin de la semaine, passer à 80)

80 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... FRÉQUENTAIT-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ? Oui ☐ Non ☐ Passer à 90

81 ... ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(E) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL?  
À temps plein ☐ À temps partiel ☐

82 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL?  
 Inscrivez le code

## SOURCE DE RENSEIGNEMENTS

90 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus.  
La dernière interview  Cette interview

"Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72"





## FEUILLE DES CODES

English version  
available on request □

### Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

14

36

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Va à l'école
- 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
- 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
- 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

17

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
- 7 Vacances
- 8 Jour férié (ou fête religieuse)
- 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

33

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
- 7 Vacances
- 8 Entreprise saisonnière (**sauf travailleurs rémunérés**)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

54

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales  
*Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.*
- 3 Va à l'école
- 4 A quitté son emploi sans raison précise
- 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (**travailleurs rémunérés seulement**)  
*Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.*
- 6 A déménagé
- 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
*Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.*
- 8 A pris sa retraite
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

59

- 1 Travaillait
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 0 **Autre** – NE précisez PAS dans les NOTES

62

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
- 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
- 6 A trouvé un nouvel emploi
- 7 Attendait que des employeurs lui répondent
- 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
- 9 N'a donné aucune raison
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

63

- Oui, parce qu'il (elle):
- 1 Était malade ou invalide
  - 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
  - 3 Allait à l'école
  - 4 Avait déjà un emploi
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES
  - 5 **Non** (était prêt(e) à travailler)

76

77

**"DANS SON EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**"DANS SON AUTRE EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

#### A travaillé pour d'autres

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur familial non rémunéré

#### A travaillé à son compte

- 3 Entreprise constituée – **Avec** aide rémunérée
- 4 Entreprise constituée – **Sans** aide rémunérée
- 5 Entreprise non constituée – **Avec** aide rémunérée
- 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) – **Sans** aide rémunérée

82

- 1 École primaire ou secondaire
- 2 Collège communautaire ou CEGEP
- 3 Université
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

## RELATED PUBLICATIONS

### Other Labour Force Survey Publications

- 71-201 - Historical labour force statistics (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a selection of historical labour force statistics and related seasonal adjustment information. It also contains several hundred time series, derived from the monthly Labour Force Survey. It includes data analysis, definitions, data quality and survey questionnaires.
- 71-220 - Labour force annual averages (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a feature article describing the dramatic employment shift in service-producing industries since 1976. It also contains Annual Averages of all 37 tables presented in The Labour Force - Catalogue no. 71-001; annual averages estimates of some provincial breakdowns not published monthly as well as more detailed sub-provincial estimates.
- 71-526 - Methodology of the Canadian labour force survey 1984-1990 (Occasional) Bilingual.  
This report describes the methodology introduced in 1985, when the sample redesign based on the 1981 Census was implemented. Also included are changes that took place as late as 1990.
- 71-528 - Guide to labour force survey data (Occasional) Bilingual.  
This report is designed to assist data users in the interpretation of Labour Force Survey statistics and to indicate the full range of data available from the survey.

### Other Publications

- 11-010 - Canadian economic observer (Monthly) Bilingual.  
This is Statistics Canada's monthly flagship publication for economic statistics. Each issue contains a monthly summary of the economy, major economic and statistical events, a feature article and technical note. A statistical summary contains a wide range of tables and graphs on the principal economic indicators for Canada, the provinces and the major industrial nations.
- 71-533 - Family characteristics and Labour force activity, annual averages 1977-1984 (Occasional) Bilingual.  
This publication presents a set of tables which links the labour force activity of individuals to selected characteristics of the families to which they belong using annual average data from the Labour Force Survey. The accompanying text provides definitions of terms used followed by a description of the tables and technical notes related to the weighting and methodological limitations of the data.
- 72-002 - Employment, earnings and hours, preliminary data (Monthly) Bilingual.  
This publication presents a timely picture of employment, earnings and hours which is vital for Canada's businesses and governments for planning and decision-making purposes. The tabulations focus on monthly labour market information and historical data series. The major economic variables for over 280 industries are provided at the national and provincial/ territorial level. The publication also includes a succinct monthly highlights section, quarterly feature articles and notes on the concepts and methodology of the survey.
- 75-001E - Perspective on Labour and income (Quarterly) English and French.  
Each quarter this publication brings together and analyzes a wide range of data. In each issue, about six articles discuss recent labour market trends as well as current income issues. The publication also devotes a section to news on products, surveys and research projects, and twelve pages of labour and income indicators by province.

## PUBLICATIONS CONNEXES

### Autres publications relatives à l'enquête sur la population active

- 71-201 - Statistiques chronologiques sur la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un recueil de statistiques chronologiques sur la population active ainsi que des données désaisonnalisées connexes. Elle contient aussi plusieurs centaines de séries chronologiques tirées de l'Enquête mensuelle sur la population active. Elle comprend une analyse des données, des définitions, une appréciation de la qualité des données et les questionnaires de l'enquête.
- 71-220 - Moyennes annuelles de la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un article décrivant les changements profonds de l'emploi dans le secteur des services depuis 1976. Elle contient aussi une reproduction des 37 tableaux de la publication La population active (n° 71-001 au catalogue) mais sous forme de moyennes annuelles; des moyennes annuelles ventilées par province ainsi que des ventilations infra-provinciales qui ne sont pas contenues dans la publication mensuelle.
- 71-526 - Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada 1984-1990 (Hors série) Bilingue.  
La présente publication décrit la méthodologie adoptée en 1985, année de la mise en oeuvre de l'échantillon remanié en fonction du recensement de 1981. De plus, les changements apportés par la suite, qui dans certains cas ne remontent qu'à 1990, y sont aussi été intégrés.
- 71-528 - Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active (Hors série) Bilingue.  
Cette publication est destinée à aider les utilisateurs de données à interpréter les statistiques tirées de l'enquête sur la population active et à présenter toute la gamme des données produites par l'enquête.

### Autres publications

- 11-010 - L'observateur économique canadien (Mensuel) Bilingue.  
Ce mensuel est la publication vedette de Statistique Canada pour les statistiques économiques. Chaque numéro comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques et statistiques, une étude spéciale et une note technique. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.
- 71-533 - Caractéristiques familiales et activité sur le marché du travail, moyennes annuelles, 1977-1984 (Hors série) Bilingue.  
Cette publication présente un ensemble de tableaux reliant l'activité sur le marché du travail des particuliers à certaines caractéristiques de leurs familles respectives. Les données sont tirées des moyennes annuelles de l'Enquête sur la population active. Le texte donne les définitions des termes utilisés, suivi d'une description des tableaux et des explications techniques, liés à la pondération et aux limites méthodologiques des données.
- 72-002 - Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires (Mensuel) Bilingue.  
Cette publication présente la situation courante de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail lesquels jouent un rôle vital dans la planification et la prise de décisions des entreprises et des gouvernements canadiens. Les tableaux portent surtout sur des renseignements mensuels concernant le marché du travail et des séries chronologiques. Les variables économiques principales pour plus de 280 entreprises sont classées selon les niveaux national et provincial/territorial. La publication contient également une section se rapportant aux faits saillants mensuels, des articles trimestriels et des notes sur les concepts et sur la méthodologie de l'enquête.
- 75-001F - L'emploi et le revenu en perspective (Trimestriel) Français et anglais.  
Chaque trimestre, cette publication recueille et analyse une vaste gamme de données. Dans chacun des numéros, environ six articles traitent des tendances récentes sur le marché du travail ainsi que des questions courantes touchant le revenu. La publication offre également une section de nouvelles sur les produits, les enquêtes et les projets de recherche, ainsi que douze pages d'indicateurs sur l'emploi et le revenu selon la province.







**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.  
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

## Télécopieur

Veillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

(Cochez une seule case)

MasterCard

N° de carte

Signature \_\_\_\_\_

Date d'expiration

 **Paiement inclus**

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du  
Receveur général du Canada – Publications.

N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

**MERCI DE VOTRE COMMANDE!**



# Canada

# THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

**1991 CENSUS INCLUDED**

*The fastest way to get  
off to a good start !*

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

## *Looking for...*

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

**RECENSEMENT DE 1991**

*Pour partir du bon pied !*

Des séances de remue-ménings jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

## *Vous cherchez...*

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

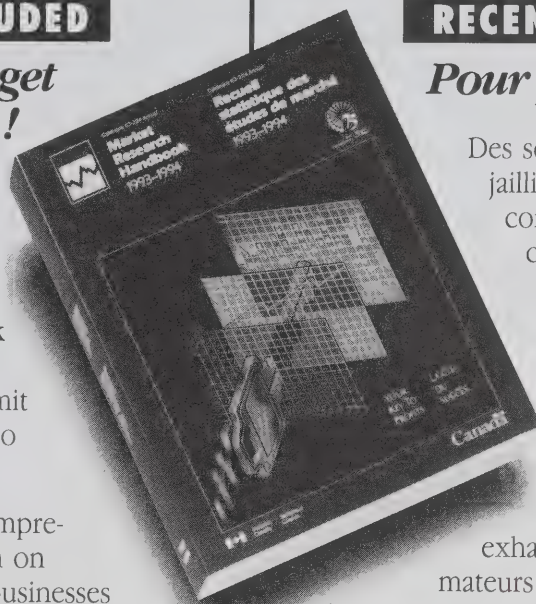
- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.





# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Your indispensable and  
comprehensive reference  
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

## This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

## ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

**To order**, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

**If more convenient**, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.



*Un ouvrage complet et  
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada 1994* étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

## Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

## COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

**Vous pouvez vous procurer** la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

**Pour commander**, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

**Si vous le préférez**, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.





Catalogue 71-001 Monthly

# The Labour Force

October 1994

Feature:  
Introduction of a  
New Sample Design

Catalogue 71-001 Mensuel

# La population active

Octobre 1994

Dans ce numéro:  
Introduction d'un nouveau  
plan d'échantillonnage

Government  
Publications



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Force Survey Section,  
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-9448) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the Hearing Impaired** 1-800-363-7629

**Toll Free Order Only Line (Canada and United States)** 1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section de l'Enquête sur la population active,  
Division des Enquête-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9448) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour les malentendants** 1-800-363-7629

**Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)** 1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Household Surveys Division

# The Labour Force

October 1994

Statistique Canada  
Division des enquêtes-ménages

# La population active

Octobre 1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1994

Price: Canada: \$20.00 per issue,  
\$200.00 annually  
United States: US\$24.00 per issue,  
US\$240.00 annually  
Other Countries: US\$28.00 per issue,  
US\$280.00 annually

Catalogue No. 71-001, Vol. 50, No. 10

ISSN 0380-6804

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Novembre 1994

Prix : Canada : 20 \$ l'exemplaire,  
200 \$ par année  
États-Unis : 24 \$ US l'exemplaire,  
240 \$ US par année  
Autres pays : 28 \$ US l'exemplaire,  
280 \$ US par année

N° 71-001 au catalogue, vol. 50, n° 10

ISSN 0380-6804

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*



**THIS PUBLICATION WAS PREPARED  
UNDER THE DIRECTION OF:**

John Coombs, Director General, Labour and Household  
Surveys Branch

Mike Sheridan, Director, Household Surveys Division  
(613) 951-9480

Doug Drew, Manager, Labour Force Survey Sub-division  
(LFS), Household Surveys Division (613) 951-4720

**LFS Unit Heads:**

- Jean-Marc Lévesque, Information and Current  
Analysis (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Data Processing
- Royal Généreux, Processing
- Colleen Clark, Operation Analysis and Development  
Unit

with the assistance of the staff members of Labour Force  
Survey Sub-division.

**OTHER SOURCES OF LABOUR  
FORCE SURVEY DATA**

**CANSIM**

Most of the data published in The Labour Force (catalogue  
71-001) and in Historical Labour Force Statistics (catalogue  
71-201) are also available in machine readable form  
through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information  
Management System). Users interested in accessing data  
via CANSIM should contact one of Statistics Canada's  
regional centres at the numbers listed on the inside front  
cover of this publication, or contact the Marketing  
Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building,  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Unpublished Data:**

Some data not contained in this publication are also  
available from the Labour Force Survey Sub-division, on  
request. There may be a charge for some of these  
requests.

**Microdata Tapes:**

Data are available on microdata tapes monthly at a cost of  
\$125.00 per month. Contact Labour Force Survey Sub-  
division.

The paper used in this publication meets the minimum  
requirements of American National Standard for  
Information Sciences - Permanence of Paper for Printed  
Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



**CETTE PUBLICATION A ÉTÉ PRÉPARÉE  
SOUS LA DIRECTION DE:**

John Coombs, Directeur général, Direction des enquêtes-  
ménages et du travail

Mike Sheridan, Directeur, Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-9480

Doug Drew, Gestionnaire, Sous-division de l'enquête sur  
la population active (EPA), Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-4720

**Les chefs d'unité de l'EPA:**

- Jean-Marc Lévesque, Information et analyse courante  
(613) 951-2301
- Ross McOrmond, Traitement des données
- Royal Généreux, Traitement
- Colleen Clark, Élaboration et analyse des opérations

avec l'aide du personnel de la sous-division de l'enquête  
sur la population active.

**AUTRES SOURCES DES DONNÉES DE  
L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

**CANSIM**

La plupart des données publiées dans La population active  
(n° 71-001 au catalogue) et Statistiques chronologiques sur  
la population active (n° 71-201 au catalogue) peuvent être  
obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM  
(Système canadien d'information socio-économique). Les  
utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire  
de CANSIM peuvent contacter un des centres de  
consultation de Statistique Canada dont les numéros de  
téléphone figurent au verso du couvert de cette publication  
ou en communiquant directement avec la Division du  
marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats,  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Données non publiées:**

Certaines données non publiées dans cette publication sont  
aussi offertes, sur demande, par la sous-division de  
l'enquête sur la population active. Certaines demandes  
peuvent nécessiter des frais.

**Bandes de micro-données:**

Des bandes magnétiques de micro-données mensuelles sont  
disponibles pour un prix de \$125.00 par mois. Contacter la  
sous-division de l'enquête sur la population active.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux  
exigences minimales de l'"American National Standard for  
Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed  
Library Material", ANSI Z39.48 - 1984.



## **TABLE OF CONTENTS**

<b><u>SECTION A</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Commentary . . . . .	A- 2
Note to data users . . . . .	A- 4
Charts . . . . .	A- 6

## **SECTION B: STATISTICAL TABLES**

### **Seasonally adjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
A Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 2
B Estimates by Province . . . . .	B- 2
C Full-time and Part-time Employment, Canada . . . . .	B- 4
D Estimates by Industry, Canada . . . . .	B- 4
E Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas, Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages . . . . .	B- 5

### **Unadjusted Data**

1. Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimates by Age, Sex and Province . . . . .	B- 8
3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada . . . . .	B-13
4. Estimates by Marital Status, Sex and Province . . . . .	B-14
5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-16
6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-19
7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-20
8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present) . . . . .	B-22
9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada . . . . .	B-24
10. Estimates by Industry and Sex, Canada . . . . .	B-25
11. Labour Force by Industry, Sex and Province . . . . .	B-26

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b><u>SECTION A</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Commentaire . . . . .	A- 2
Note aux utilisateurs de données . . . . .	A- 4
Graphiques . . . . .	A- 6

## **SECTION B: TABLEAUX STATISTIQUES**

### **Chiffres désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
A Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 3
B Estimations selon la province . . . . .	B- 3
C Estimations selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B- 4
D Estimations selon la branche d'activité, Canada . . . . .	B- 4
E Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine, Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B- 5

### **Chiffres non désaisonnalisés**

1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province . . . . .	B- 8
3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-13
4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province . . . . .	B-14
5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-16
6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-19
7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-20
8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent) . . . . .	B-23
9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-24
10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada . . . . .	B-25
11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-26

**TABLE OF CONTENTS - continued****Unadjusted data**

<b>Table</b>	<b>Page</b>
12. Employment by Industry, Sex and Province . . . .	B-27
13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-28
14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-29
15. Estimates by Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-30
16. Labour Force by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-31
17. Employment by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-32
18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-33
19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-34
20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-35
21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Province . . . . .	B-36
22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-37
23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada . . . . .	B-38
24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada . . . . .	B-39
25. Multiple Jobholders . . . . .	B-40
26. Job Tenure by Age and Sex, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-41
27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces . . . . .	B-42

**TABLE DES MATIÈRES - suite****Chiffres non désaisonnalisés**

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-27
13. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-28
14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-29
15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada . . . . .	B-30
16. Population active selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-31
17. Emploi selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-32
18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-33
19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-34
20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées, et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-35
21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyenne d'heures travaillées, et total d'heures travaillées, selon la catégorie de travailleur, Canada et provinces . . . . .	B-36
22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-37
23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B-38
24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et le nombre d'heures perdues, selon le sexe, Canada . . . . .	B-39
25. Personnes ayant plus d'un emploi . . . . .	B-40
26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-41
27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces . . . . .	B-42



**TABLE OF CONTENTS - concluded****Unadjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-43
29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-44
30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada . . . . .	B-45
31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province . . . . .	B-46
32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-47
33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-48
34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-49
35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces . . . . .	B-50
36. Estimates by Metropolitan Area Three Month Moving Average . . . . .	B-51
37. Estimates by Economic Region Three Month Moving Average . . . . .	B-52
Map of Unemployment Insurance Regions . . . . .	B-54
39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates used by the Unemployment Insurance Program . . . . .	B-55

**SECTION C**

Feature Article . . . . .	C- 2
Supplementary Survey(s) . . . . .	C-10

**SECTION D**

Notes on the Survey . . . . .	D- 2
Description of Economic Regions . . . . .	D- 9
Maps of Economic Regions . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-16
Related Publications . . . . .	D-20

**TABLE DES MATIÈRES - fin****Chiffres non désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-43
29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-44
30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-45
31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province . . . . .	B-46
32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-47
33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-48
34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-49
35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces . . . . .	B-50
36. Estimations selon la région métropolitaine, moyenne mobile de trois mois . . . . .	B-51
37. Estimations selon la région économique, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B-52
Carte des régions de l'assurance-chômage . . . . .	B-54
39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisé par le régime d'assurance-chômage . . . . .	B-55

**SECTION C**

Article du mois . . . . .	C- 2
Enquête(s) supplémentaire(s) . . . . .	C-10

**SECTION D**

Notes sur l'enquête . . . . .	D- 2
Description des régions économiques . . . . .	D- 9
Cartes des régions économiques . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-18
Publications connexes . . . . .	D-20

TABLE INDEX BY SUBJECT  
(alphabetical order)

<u>Subject</u>	<u>Table (other variable)</u>	<u>Table</u>	<u>Table</u>
Class of workers	13 (industry)	21 (hours worked)	
Duration of unemployment	29 (age/sex)		
Education attainment	5 (age/sex)		
Family data	7 (family status/sex)	8 (family composition)	
Full-time/Part-time (f.t.-p.t.)	10 (industry) 19 (reason) 28 (looking for another job)	15 (occupation) 23 (hours worked)	18 (age/sex) 27 (job tenure)
Hours lost	24 (reason/number of hours)		
Hours worked	20 (sex) 22 (occupation)	21 (class of workers) 23 (age/sex/f.t.-p.t.)	22 (industry)
Industry	9 (detailed industry) 12 (employment/province) 26 (job tenure)	10 (all characteristics) 13 (class of worker)	11 (labour force) 22 (hours)
Job search	30 (type of work/methods)	31 (provinces)	
Job tenure	26 (age/sex) 27 (sex/province)	26 (industry) 27 (f.t.-p.t./province)	26 (occupation)
Marital status	3 (age/sex)	4 (province)	
Multiple jobholders	25 (age/sex) 25 (occupation)	25 (province) 25 (hours worked)	25 (industry)
Occupation	14 (detailed occupation) 17 (employment/province)	15 (all characteristics) 22 (hours worked)	16 (labour force) 26 (job tenure)
Students(full-time)	6 (age/sex)		
Sub-provincial	36 (metropolitan areas)	37 (economic regions)	

INDEX DES TABLEAUX PAR SUJET  
(ordre alphabétique)

<u>Sujet</u>	<u>Tableau (autre variable)</u>	<u>Tableau</u>	<u>Tableau</u>
Branche d'activité	9 (ventilation détaillée) 12 (emploi/population) 26 (durée de l'emploi)	10 (toutes caractéristiques) 13 (catégorie de travailleurs)	11 (population active) 22 (heures)
Catégorie de travailleurs	13 (branche d'activité)	21 (heures travaillées)	
Cumul d'emplois	25 (âge/sexe) 25 (profession)	25 (province) 25 (heures travaillées)	25 (branche d'activité)
Durée de l'emploi	26 (âge/sexe) 27 (sexe/province)	26 (branche d'activité) 27 (p.t.-t.p./province)	26 (profession)
Durée du chômage	29 (âge/sexe)		
État matrimonial	3 (âge/sexe)	4 (province)	
Étudiants (plein-temps)	6 (âge/sexe)		
Familles (données sur les)	7 (situation dans la famille/ sexe)	8 (composition familiale)	
Heures perdues	24 (raison/nombre d'heures)		
Heures travaillées	20 (sexe) 22 (profession)	21 (catégorie de travailleurs) 23 (âge/sexe/p.t.-t.p.)	22 (branche d'activité)
Infraprovinciales (données)	36 (régions métropolitaines)	37 (régions économiques)	
Niveau d'instruction	5 (âge/sexe)		
Plein temps/temps partiel (p.t.-t.p.)	10 (branche d'activité) 19 (raison) 28 (cherchent un autre emploi)	15 (profession) 23 (heures travaillées)	18 (âge/sexe) 27 (durée de l'emploi)
Profession	14 (ventilation détaillée) 17 (emploi/province)	15 (toutes caractéristiques) 22 (heures travaillées)	16 (population active) 26 (durée de l'emploi)
Recherche d'emploi	30 (genre de travail/méthode)	31 (province)	

## **SECTION A**



## COMMENTARY

Overview

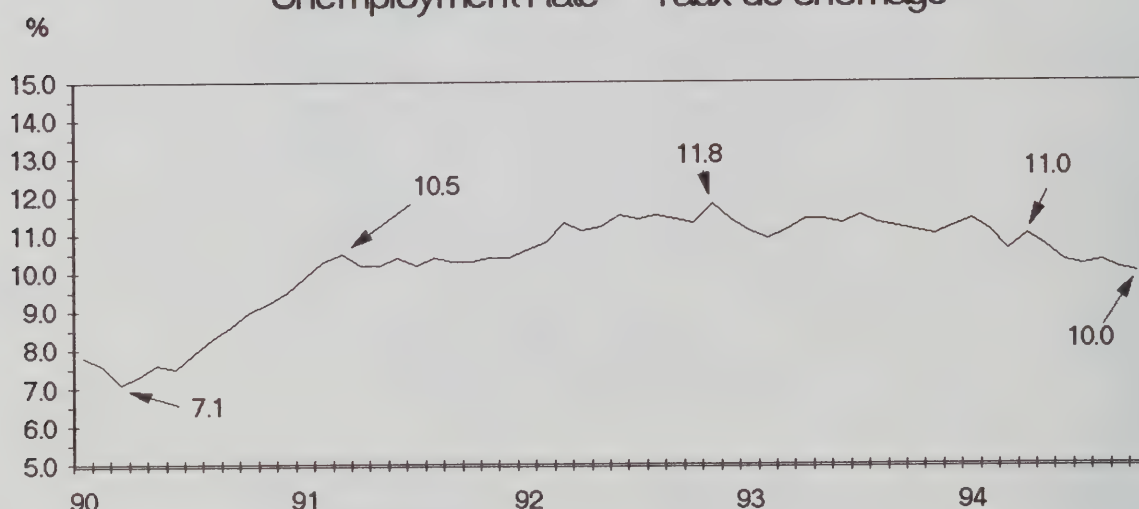
The estimate of employed persons declined slightly in October, following robust gains totalling 327,000 in the preceding eight months. A decline in part-time employment among youths was partially offset by gains in full-time employment among adults. The unemployment rate edged down 0.1 percentage points to 10.0%.

## COMMENTAIRE

Aperçu

Le nombre estimatif de personnes occupées enregistre une légère baisse en octobre, après avoir connu de fortes hausses totalisant 327 000 au cours des huit mois précédents. Un fléchissement de l'emploi à temps partiel chez les jeunes était partiellement compensé par une hausse de l'emploi à temps plein chez les adultes. Le taux de chômage a fléchi de 0,1 point de pourcentage pour se situer à 10,0 %.

## Unemployment Rate - Taux de chômage

Weak labour market for youths, but strong for adults

Despite recent monthly fluctuations, the employment trend among youths has shown little change since early 1993, after sharp declines during the early 1990's. Employment among youths remains 354,000 below its pre-recession level. In October, the number of employed youths aged 15 to 24 fell by 43,000, offsetting the gain in September. Their unemployment rate increased 0.8 percentage points to 16.6% in October.

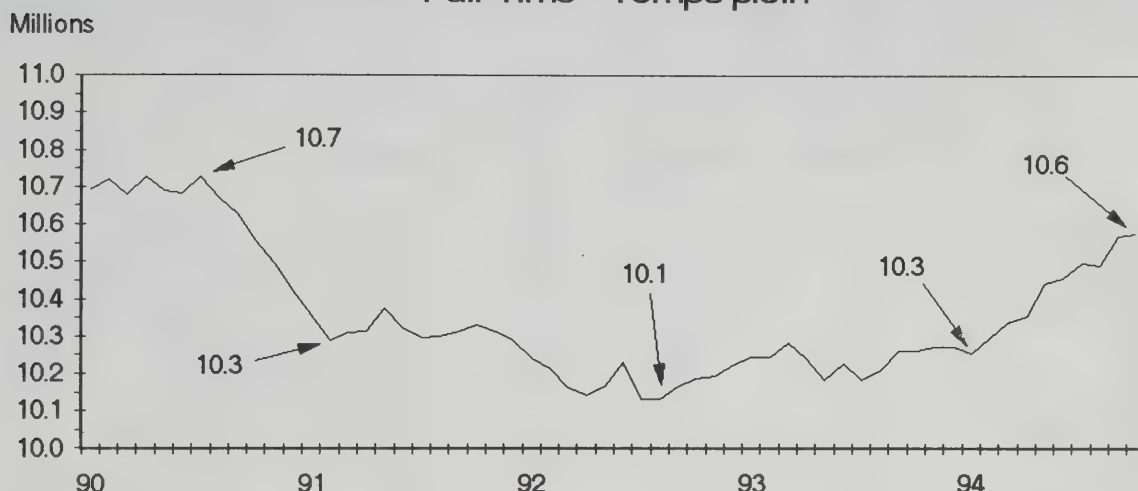
The number of employed adults aged 25 and over continued to increase, up 23,000 in October and 299,000 since January. Virtually all of the increase has been in full-time employment. Strong employment growth over this period has brought their unemployment rate down to 8.7% in October from 10.0% in January.

Peu de débouchés pour les jeunes, mais beaucoup pour les adultes

Malgré les récentes fluctuations mensuelles, la tendance de l'emploi chez les jeunes affiche peu de variation depuis le début de 1993, après avoir subi de fortes baisses au début des années 90. Le niveau de l'emploi chez les jeunes demeure à 354 000 sous celui d'avant la récession. En octobre, le nombre de personnes occupées âgées de 15 à 24 ans a subi une diminution de 43 000, qui annule la hausse observée en septembre. Leur taux de chômage grimpe de 0,8 point de pourcentage pour se fixer à 16,6 %.

Chez les 25 ans et plus, le nombre de personnes occupées continue de progresser pour atteindre 23 000 de plus en octobre et 299 000 de plus depuis janvier. La quasi totalité de la hausse survient dans l'emploi à plein temps. La forte progression de l'emploi a fait chuter leur taux de chômage qui est passé de 10,0 % en janvier à 8,7 % en octobre.

## Full-Time - Temps plein



### Goods-producing industries continue to create jobs

The upward employment trend in goods-producing industries continued in October (+18,000), with gains since January totalling 211,000.

Employment in manufacturing increased 26,000 in October. Since January, gains in manufacturing employment total 124,000 (+7.0%) and the total number of hours worked has grown by 9.2%. This coincides with increasing exports, the continuing surge of new manufacturing orders, and the rise in shipments.

Employment in service-producing industries fell by 44,000 in October, with declines of 22,000 in trade and 13,000 in public administration.

### Provincial labour markets

Despite declines in October of 20,000 in Ontario and 15,000 in British Columbia, employment has been trending up in both provinces. Growth since January totals 137,000 in Ontario and 46,000 in British Columbia.

Employment in Manitoba increased 11,000 over the last two months which returns it to about the same level as a year ago. In October, employment increased sharply in Prince Edward Island, up 3,000. The level of employment did not change significantly in the other provinces.

### Les industries productrices de biens continuent de créer des emplois

Dans les industries productrices de biens, l'emploi continue sa tendance à la hausse en octobre (+18 000), les gains totalisant 211 000 depuis janvier.

L'emploi dans le secteur manufacturier s'accroît de 26 000 en octobre. Depuis janvier, les gains affichés dans ce secteur atteignent en tout 124 000, (+ 7,0 %) et le nombre total d'heures travaillées grimpe de 9,2 %. Cette progression coïncide avec l'accroissement des exportations, la hausse continue des nouvelles commandes et l'augmentation des expéditions des manufactures.

Dans les industries productrices de services, l'emploi recule de 44 000 en octobre, ce qui comprend des baisses de 22 000 dans le commerce et de 13 000 dans l'administration publique.

### Le marché du travail au niveau provincial

Malgré des baisses de 20 000 en Ontario et de 15 000 en Colombie-Britannique en octobre, l'emploi dans ces deux provinces montre une tendance à la hausse. La croissance depuis janvier se chiffre à 137 000 en Ontario et à 46 000 en Colombie-Britannique.

L'emploi au Manitoba a progressé de 11 000 au cours des deux derniers mois et se situe à peu près au même niveau qu'il y a un an. En octobre l'emploi enregistre une forte hausse de 3 000 dans l'Île-du-Prince-Édouard. Il n'y a pas eu de variation significative du niveau de l'emploi dans les autres provinces.

**Levels and Rates of Unemployment**

By province, the levels and rates of unemployment for October and the monthly changes were as follows:

	Level '000 Niveau	Change - Variation
Newfoundland	48	- 3
Prince Edward Island	11	- 1
Nova Scotia	54	+ 1
New Brunswick	41	- 1
Québec	410	- 9
Ontario	488	- 10
Manitoba	48	- 1
Saskatchewan	34	+ 2
Alberta	114	+ 1
British Columbia	164	+ 3
Canada	1,414	- 14

**Les niveaux et les taux de chômage**

Selon la province, les niveaux et les taux de chômage en octobre et leurs variations mensuelles sont les suivants:

Rate % Taux	Change - Variation	
20.5	- 0.9	Terre-Neuve
15.5	- 2.3	Île-du-Prince-Édouard
12.8	+ 0.2	Nouvelle-Écosse
12.1	- 0.3	Nouveau-Brunswick
11.9	- 0.3	Québec
9.0	- 0.2	Ontario
8.8	- 0.3	Manitoba
7.2	+ 0.4	Saskatchewan
8.0	0.0	Alberta
9.1	+ 0.2	Colombie-Britannique
10.0	- 0.1	Canada

**Notes to Data Users**

1. The Labour Force Survey undergoes a sample redesign every ten years following the decennial Census. An Article describing the significant features of the new design appears in section "C" of this issue of "The Labour Force" Catalogue 71-001.

## 2. LFS INFO-LINE

Get the commentary and key survey estimates as soon as they are released at 7:00 am on release day. Dial (613) 951-9448, then follow the step-by-step instructions for selecting recorded messages.

Press 0 at any time to speak with a labour market analyst.

**LFS info-line: 613-951-9448**

**Enter  
topic**

**code To hear:**

- 11.....Commentary on this month's situation
- 12.....Industry employment
- 13.....Provincial employment and unemployment estimates
- 14.....Census metropolitan area employment and unemployment estimates
- 15.....Unemployment rates used by the Unemployment Insurance program
- 16.....Next release date and notes to users

**Notes aux utilisateurs des données**

1. L'enquête sur la population active procède à un remaniement du plan de sondage à la suite de tous les recensements décennaux. Un article décrivant les principaux aspects du nouveau plan de sondage apparaît dans la section "C" de cette édition de la publication "La population active" 71-001 au catalogue.

## 2. LIGNE D'INFO DE L'EPA.

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7h:00 le jour de la diffusion de l'EPA, en composant le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

Pour parler à un analyste du marché du travail, appuyez sur le 0 à n'importe quel moment.

**Ligne d'info de l'EPA: (613) 951-9448**

**Si vous voulez connaître  
Appuyez sur**

**Code de sujet**

- 21.....Le sommaire de la situation ce mois-ci
- 22.....L'emploi dans l'industrie
- 23.....Les données provinciales de l'emploi et du chômage
- 24.....Les données de l'emploi et du chômage des RMR
- 25.....Les taux de chômage utilisés par le programme de l'assurance-chômage
- 26.....La date du prochain communiqué et les notes à l'intention des utilisateurs de données



**Hint:** if you know the code for the message you wish to hear, enter it immediately to by-pass the instructions. For example, to obtain in English, the unemployment rates used by the Unemployment Insurance Program in New Brunswick, press 15 and then 3 for the province of New Brunswick.

**Suggestion:** Si vous connaissez le code du message que vous désirez entendre, entrez ce code immédiatement afin d'éviter les instructions. Exemple: pour obtenir en français, les taux de chômage utilisés par le Régime d'assurance-chômage pour le Québec, appuyez le 25 ensuite le 4 pour la province de Québec.

3. The next twelve release dates are:

December	2	June	9
January/95	6	July	7
February	10	August	4
March	10	September	8
April	7	October	6
May	5	November	3

3. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Décembre	2	Juin	9
Janvier/95	6	Juillet	7
Février	10	Août	4
Mars	10	Septembre	8
Avril	7	Octobre	6
Mai	5	Novembre	3

4. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. E.S.T.

4. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 heure (HNE) le jour même de leur diffusion.

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphoner à:

Vincent Ferrao

(613) 951-4750

For data requests, call:

Pour une demande de données, téléphoner à:

Marc Lévesque  
Madeleine Lévesque

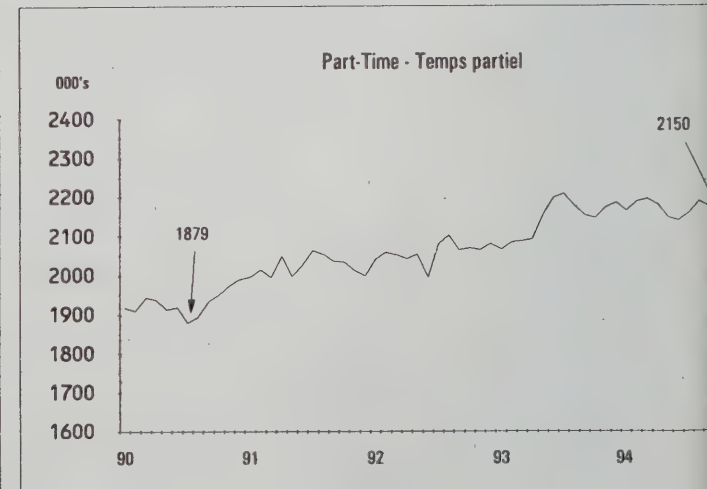
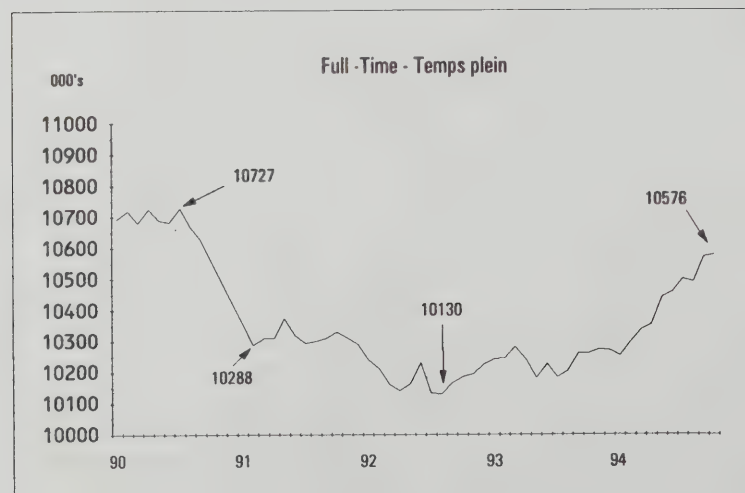
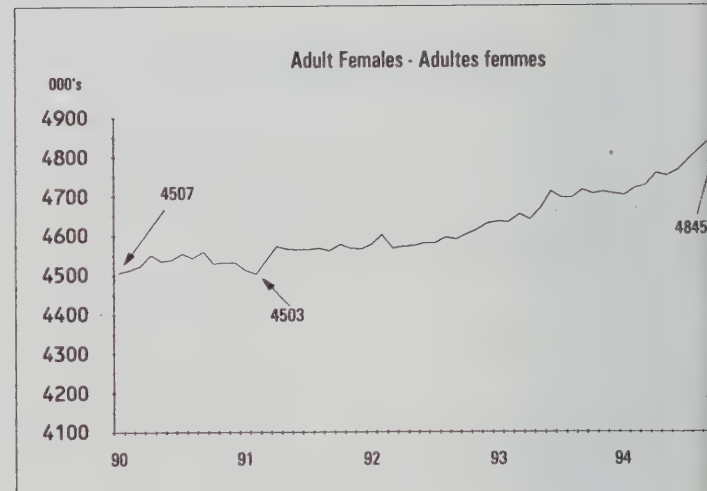
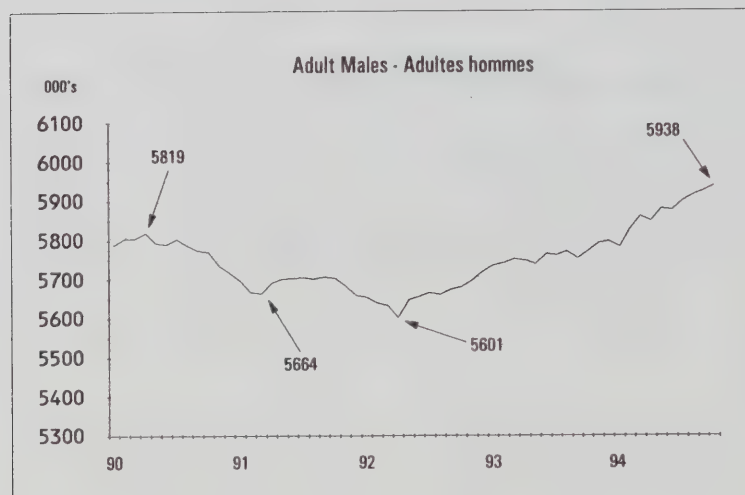
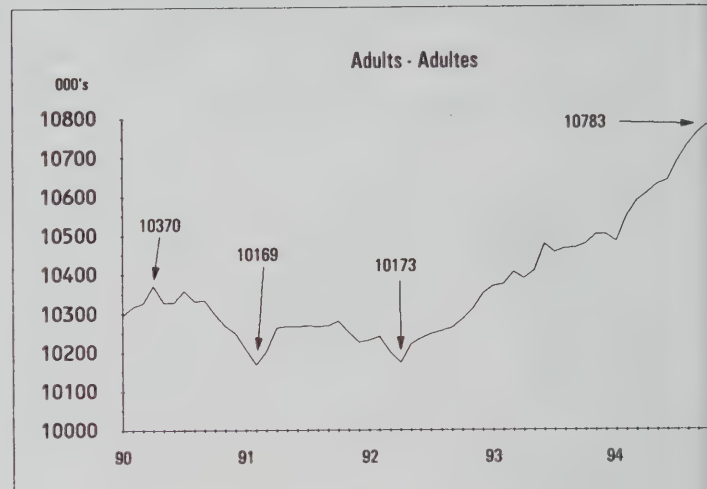
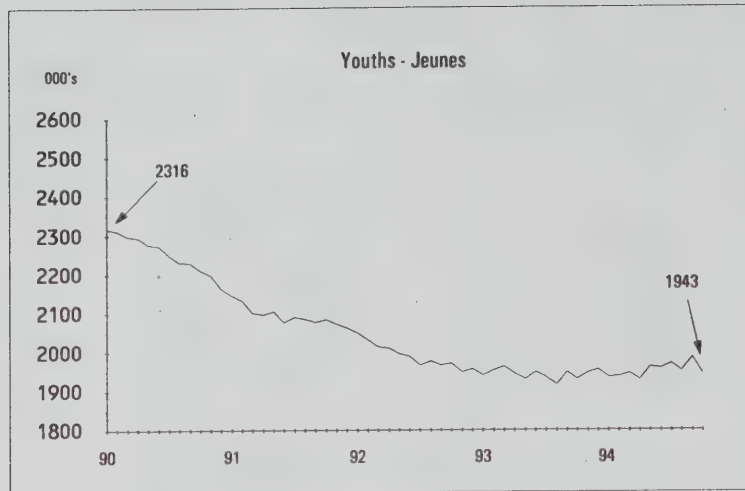
(613) 951-2793  
(613) 951-7643

Information Line  
Ligne d'information

(613) 951-9448

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

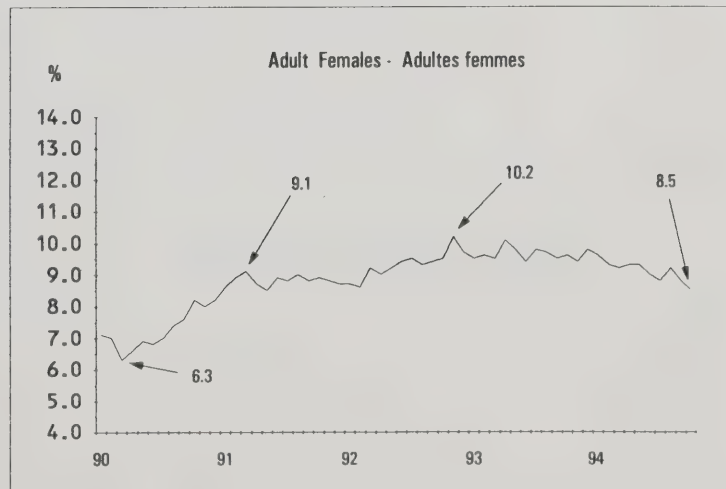
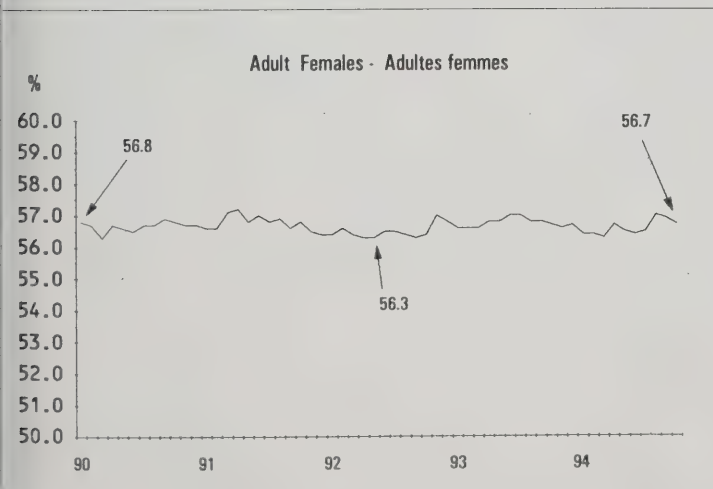
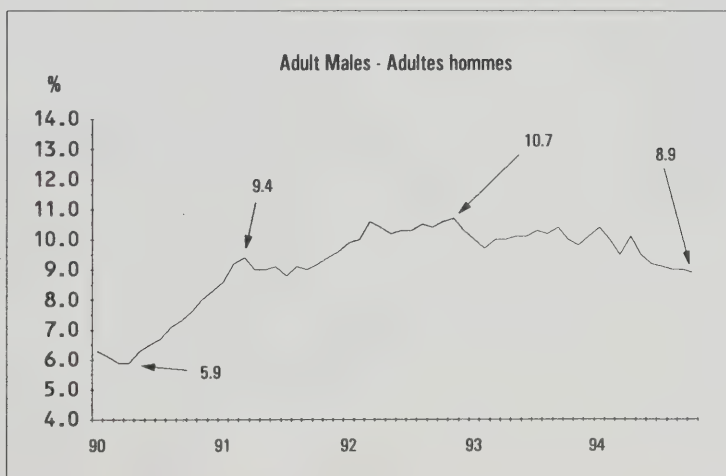
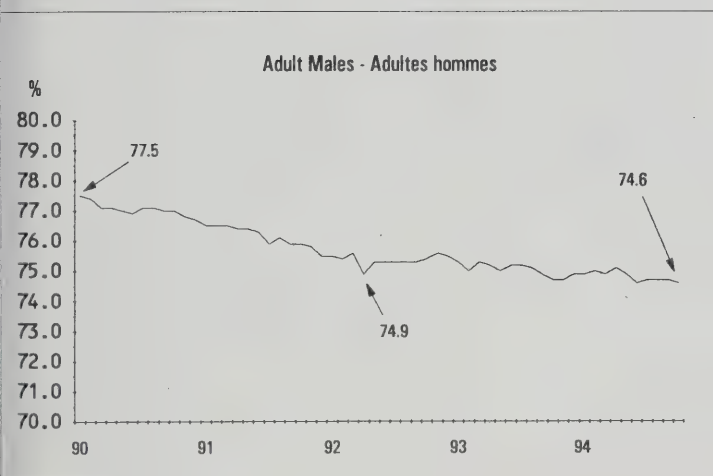
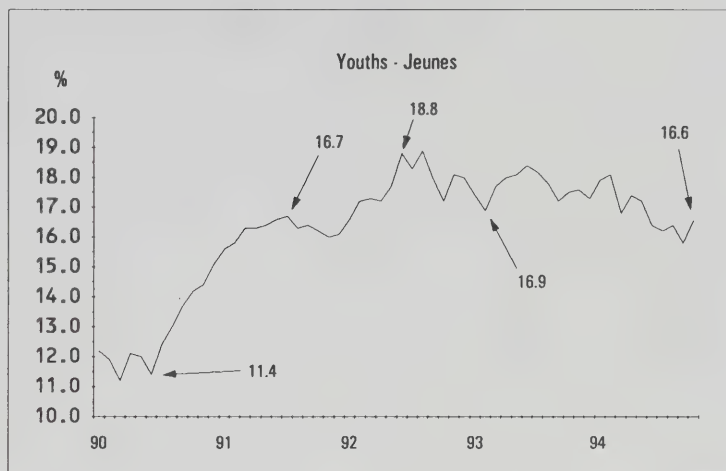
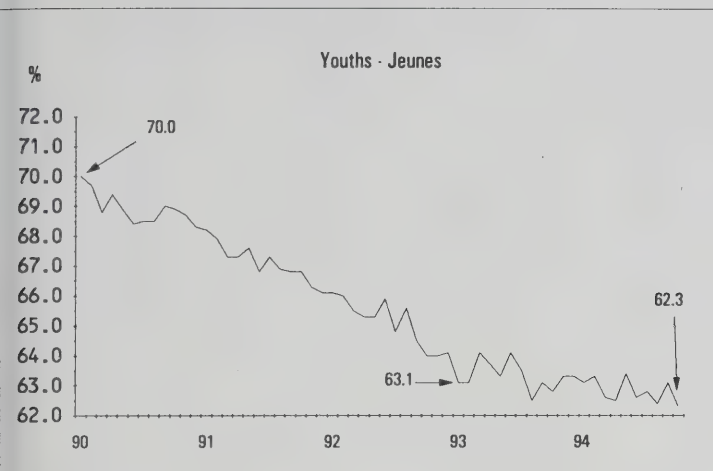
October 1994 - Octobre 1994



Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

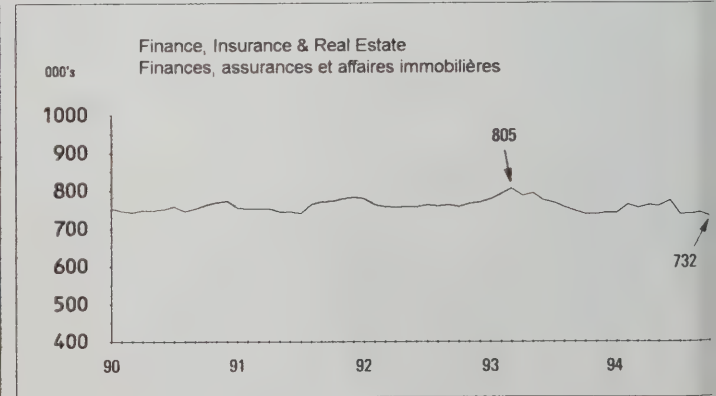
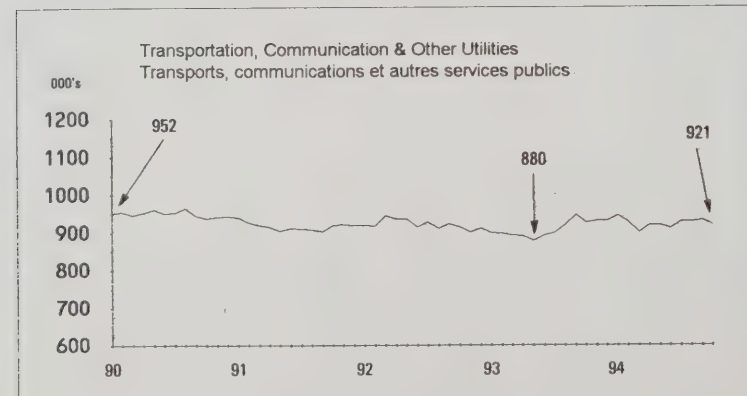
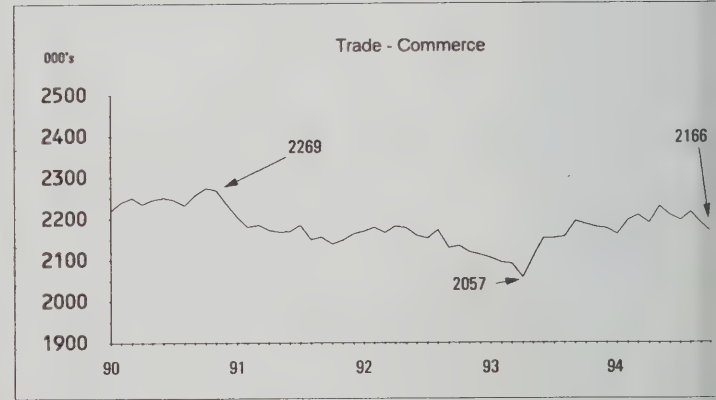
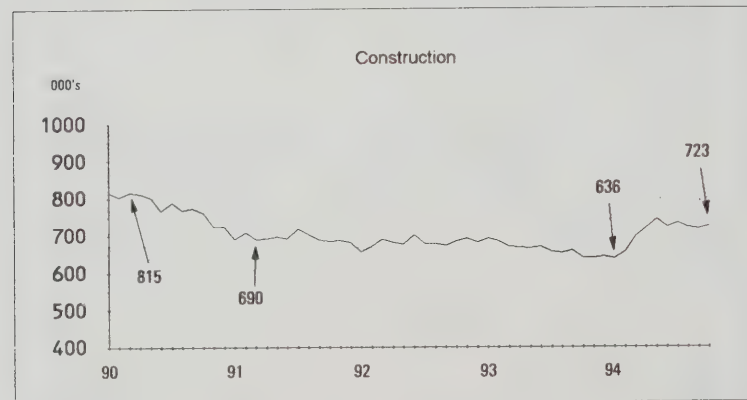
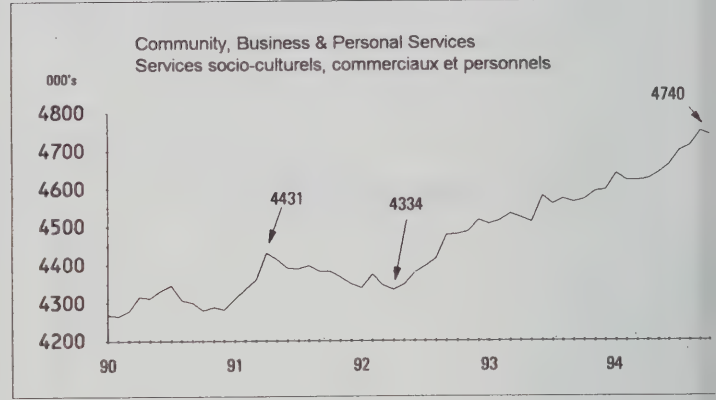
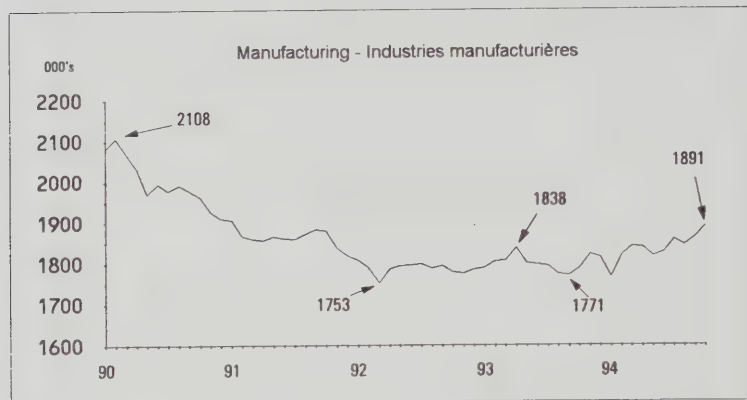
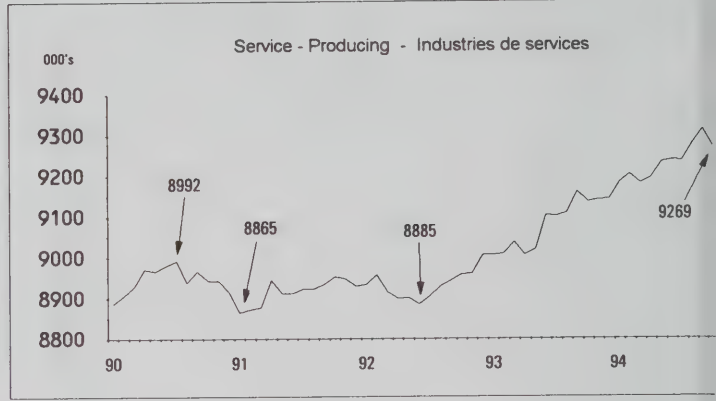
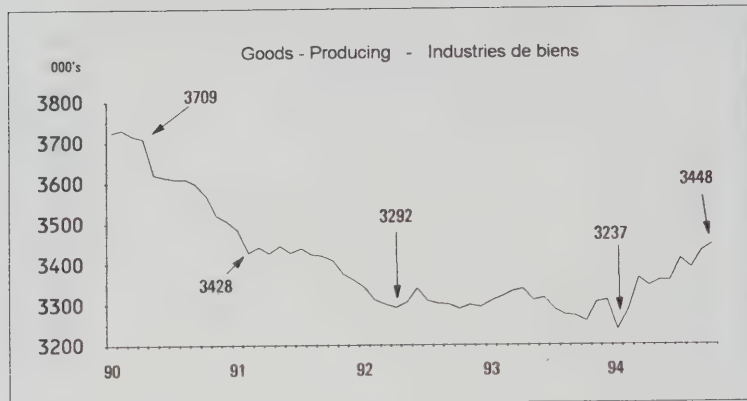
October 1994 - October 1994





# Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada Emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

October 1994 - Octobre 1994



## **SECTION B**

TABLE A. Seasonally Adjusted Estimates by Age and Sex, Canada.

Canada	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994
	Octobre 1994	Septembre 1994	Août 1994	Octobre 1994	Septembre 1994	Août 1994	Octobre 1994	Septembre 1994	Août 1994
	thousands - milliers								
Total	14,140	14,174	14,137	12,726	12,746	12,680	1,414	1,428	1,457
Males	7,755	7,760	7,743	6,949	6,946	6,929	806	814	814
Females	6,385	6,414	6,394	5,777	5,800	5,751	608	614	643
15-24 years	2,331	2,359	2,333	1,943	1,986	1,951	388	373	382
Males	1,240	1,247	1,242	1,011	1,022	1,015	229	225	227
Females	1,091	1,112	1,091	932	964	936	159	148	155
25 years and over	11,809	11,815	11,804	10,783	10,760	10,729	1,026	1,055	1,075
Males	6,515	6,513	6,501	5,938	5,924	5,914	577	589	587
Females	5,294	5,302	5,303	4,845	4,836	4,815	449	466	488

TABLE B. Seasonally Adjusted Estimates by Province.

Provinces	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994
	Octobre 1994	Septembre 1994	Août 1994	Octobre 1994	Septembre 1994	Août 1994	Octobre 1994	Septembre 1994	Août 1994
	thousands - milliers								
Newfoundland	234	238	239	186	187	189	48	51	50
Prince Edward Island	69	67	65	58	55	54	11	12	12
Nova Scotia	423	420	426	369	367	369	54	53	57
New Brunswick	338	338	335	297	296	295	41	42	40
Quebec	3,436	3,448	3,456	3,026	3,029	3,033	410	419	423
Males	1,918	1,921	1,927	1,683	1,672	1,683	235	249	244
Females	1,518	1,527	1,529	1,343	1,357	1,350	175	170	179
Ontario	5,394	5,424	5,398	4,906	4,926	4,890	488	498	508
Males	2,914	2,928	2,926	2,644	2,654	2,649	270	274	277
Females	2,480	2,496	2,472	2,262	2,272	2,241	218	224	231
Manitoba	545	540	538	497	491	486	48	49	52
Saskatchewan	472	470	470	438	438	438	34	32	32
Alberta	1,422	1,417	1,401	1,308	1,304	1,284	114	113	117
Males	777	774	764	716	714	705	61	60	59
Females	645	643	637	592	590	579	53	53	58
British Columbia	1,802	1,814	1,807	1,638	1,653	1,637	164	161	170
Males	992	993	984	890	896	885	102	97	99
Females	810	821	823	748	757	752	62	64	71



TABLEAU A. Estimations désaisonnalisées selon l'âge et le sexe, Canada .

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Canada
October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994	
Octobre	Septembre	Août	Octobre	Septembre	Août	Octobre	Septembre	Août	
Per cent - Pourcentage									
10.0	10.1	10.3	64.8	65.1	65.0	58.4	58.5	58.3	Total
10.4	10.5	10.5	72.9	73.1	73.0	65.3	65.4	65.3	Hommes
9.5	9.6	10.1	57.1	57.5	57.4	51.7	52.0	51.6	Femmes
16.6	15.8	16.4	62.3	63.1	62.4	52.0	53.1	52.2	15-24 ans
18.5	18.0	18.3	65.1	65.5	65.2	53.1	53.7	53.3	Hommes
14.6	13.3	14.2	59.4	60.6	59.5	50.8	52.5	51.0	Femmes
8.7	8.9	9.1	65.4	65.5	65.5	59.7	59.6	59.5	25 ans et plus
8.9	9.0	9.0	74.6	74.7	74.7	68.0	67.9	67.9	Hommes
8.5	8.8	9.2	56.7	56.9	57.0	51.9	51.9	51.7	Femmes

TABLEAU B. Estimations désaisonnalisées selon la province.

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Provinces
October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994	
Octobre	Septembre	Août	Octobre	Septembre	Août	Octobre	Septembre	Août	
Per cent - Pourcentage									
20.5	21.4	20.9	52.5	53.2	53.5	41.7	41.8	42.3	Terre-Neuve
15.5	17.8	17.8	67.1	65.7	64.3	56.7	54.0	52.8	Ile-du-Prince-Édouard
12.8	12.6	13.4	59.8	59.5	60.3	52.2	52.0	52.3	Nouvelle-Écosse
12.1	12.4	11.9	59.2	59.2	58.8	52.0	51.8	51.8	Nouveau-Brunswick
11.9	12.2	12.2	62.0	62.2	62.4	54.6	54.7	54.8	Québec
12.3	13.0	12.7	71.1	71.3	71.6	62.4	62.1	62.5	Hommes
11.5	11.1	11.7	53.3	53.6	53.7	47.1	47.7	47.4	Femmes
9.0	9.2	9.4	65.9	66.3	66.1	59.9	60.2	59.9	Ontario
9.3	9.4	9.5	73.3	73.7	73.8	66.5	66.8	66.8	Hommes
8.8	9.0	9.3	58.9	59.3	58.9	53.7	54.0	53.4	Femmes
8.8	9.1	9.7	66.8	66.3	66.0	60.9	60.2	59.6	Manitoba
7.2	6.8	6.8	65.5	65.2	65.3	60.7	60.7	60.8	Saskatchewan
8.0	8.0	8.4	72.3	72.1	71.4	66.5	66.4	65.4	Alberta
7.9	7.8	7.7	79.4	79.1	78.2	73.1	73.0	72.2	Hommes
8.2	8.2	9.1	65.3	65.1	64.5	59.9	59.8	58.7	Femmes
9.1	8.9	9.4	65.6	66.3	66.3	59.7	60.4	60.0	Colombie-Britannique
10.3	9.8	10.1	73.8	74.1	73.7	66.2	66.9	66.3	Hommes
7.7	7.8	8.6	57.8	58.8	59.2	53.4	54.2	54.1	Femmes

TABLE C. Seasonally Adjusted Full-time and Part-time Employment, Canada.  
TABLEAU C. Estimations désaisonnalisées selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada.

Sex Sexe	Full-time A plein temps			Part-time A temps partiel		
	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août
	thousands - milliers					
Both sexes - Les deux sexes	10,576	10,570	10,491	2,150	2,176	2,189
Males - hommes	6,296	6,302	6,277	653	644	652
Females - femmes	4,280	4,268	4,214	1,497	1,532	1,537

TABLE D. Seasonally Adjusted Estimates by Industry, Canada.  
TABLEAU D. Estimations désaisonnalisées selon la branche d'activité, Canada.

Industry Branche d'activité	Employment Emploi			Unemployment(1) Chômage(1)			Unemployment rate(1) Taux de chômage(1)		
	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août
	thousands - milliers						Per cent - Pourcentage		
Goods-producing industries - Industries de biens	3,448	3,430	3,390	459	461	452	11.7	11.8	11.8
Service-producing industries - Industries de services	9,269	9,313	9,280	833	845	871	8.2	8.3	8.6
Agriculture	428	432	421	29	28	33	6.3	6.1	7.3
Other primary - Autres industries primaires	268	275	267	38	36	40	12.4	11.6	13.0
Manufacturing - Industries manufacturières	1,891	1,865	1,845	212	218	209	10.1	10.5	10.2
Construction	723	717	721	169	172	167	18.9	19.3	18.8
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	921	933	930	68	75	70	6.9	7.4	7.0
Trade - Commerce	2,166	2,188	2,216	239	238	232	9.9	9.8	9.5
Finance, insurance and real estate(2) - Finances, assurances et affaires immobilières(2)	732	741	740	-	-	-	-	-	-
Services	4,740	4,750	4,711	433	433	458	8.4	8.4	8.9
Public administration(2) - Administration publique(2)	840	853	823	-	-	-	-	-	-

(1) Unemployment by industry of last job held. The information is not available for those who never worked or worked more than 5 years ago.

Chômage selon la branche d'activité du dernier emploi. Cette donnée n'est pas disponible pour les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui ont travaillé il y a plus de 5 ans.

(2) Series not seasonally adjusted - Identifiable seasonality not present.

La saisonnalité de ces séries n'étant pas identifiable, celle-ci ne sont pas corrigées pour les variations saisonnières.

TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	August 1994 Août
	thousands - milliers								
St-John's	85	85	85	73	73	72	12	13	12
Halifax	170	172	174	155	156	158	14	15	16
Saint John	60	60	59	53	53	52	7	7	7
Chicoutimi - Jonquière	60	60	60	51	51	50	9	9	9
Québec	333	336	336	299	303	303	34	33	33
Trois-Rivières	60	60	59	52	52	52	7	7	7
Sherbrooke	63	63	63	57	57	57	6	6	6
Montréal	1,613	1,618	1,609	1,414	1,424	1,419	199	195	190
Ottawa - Hull	496	499	500	457	459	461	40	40	39
Sudbury	79	78	76	71	70	68	7	8	8
Oshawa	135	135	136	123	123	123	13	12	13
Toronto	1,976	1,971	1,956	1,769	1,765	1,753	207	206	203
Hamilton	334	334	334	309	308	309	25	26	25
St. Catharines - Niagara	161	161	161	145	145	144	16	16	17
London	193	194	193	182	181	177	11	12	16
Windsor	134	133	132	123	120	120	11	12	13
Kitchener - Waterloo	221	220	219	207	205	203	13	15	15
Thunder Bay	67	67	67	61	60	59	7	7	8
Winnipeg	340	336	335	304	301	300	36	35	35
Regina	94	94	93	88	88	87	6	6	6
Saskatoon	92	93	94	83	84	86	9	9	8
Calgary	408	405	403	372	367	364	35	37	39
Edmonton	425	425	424	382	380	377	43	45	47
Vancouver	939	939	942	859	857	856	80	82	86
Victoria	144	147	147	132	134	135	12	13	12
Canada	14,150	14,133	14,092	12,717	12,695	12,645	1,433	1,439	1,447
Nfld. - Terre-Neuve	237	238	237	187	188	187	50	50	50
P. E. I. - Î. P. É.	67	66	66	56	54	54	11	12	11
N. S. - N. É.	423	425	426	368	368	368	55	57	58
N. B.	337	335	333	296	294	292	41	41	41
Québec	3,447	3,451	3,444	3,029	3,038	3,036	417	412	408
Ontario	5,405	5,399	5,370	4,907	4,892	4,860	498	507	510
Manitoba	541	537	537	491	489	489	50	48	48
Saskatchewan	471	470	471	438	438	438	33	32	32
Alberta	1,413	1,408	1,404	1,299	1,290	1,281	115	119	123
B. C. - C. B.	1,808	1,804	1,800	1,643	1,640	1,634	165	164	166



TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population		
	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994	October 1994	September 1994	August 1994
	Octobre	Septembre	Août	Octobre	Septembre	Août	Octobre	Septembre	Août
	per cent - pourcentage								
St-John's	14.6	14.7	14.6	65.0	65.0	64.6	55.5	55.4	55.1
Halifax	8.5	8.9	9.2	67.8	68.5	69.4	62.0	62.5	63.0
Saint John	11.3	11.5	11.7	62.7	62.5	61.7	55.6	55.3	54.5
Chicoutimi - Jonquière	14.7	15.7	15.9	53.7	53.7	53.6	45.8	45.3	45.1
Québec	10.3	9.8	9.8	65.0	65.6	65.6	58.4	59.2	59.2
Trois-Rivières	12.5	12.0	12.5	62.8	62.7	62.4	55.0	55.2	54.7
Sherbrooke	9.2	9.2	9.9	61.5	61.5	61.5	55.9	55.8	55.4
Montréal	12.3	12.0	11.8	63.9	64.1	63.8	56.0	56.4	56.3
Ottawa - Hull	8.0	8.0	7.9	68.6	69.0	69.4	63.1	63.5	63.9
Sudbury	9.4	10.2	10.8	61.5	60.7	59.7	55.7	54.5	53.3
Oshawa	9.3	9.2	9.6	69.7	70.0	70.4	63.2	63.6	63.7
Toronto	10.5	10.4	10.4	66.6	66.6	66.2	59.6	59.6	59.3
Hamilton	7.5	7.8	7.5	66.0	66.1	66.1	61.0	61.0	61.1
St. Catharines - Niagara	9.8	10.1	10.8	58.5	58.7	58.9	52.8	52.8	52.5
London	5.6	6.4	8.3	70.5	70.9	70.7	66.6	66.4	64.8
Windsor	8.3	9.2	9.5	63.6	63.1	63.0	58.3	57.2	57.0
Kitchener - Waterloo	5.9	6.7	7.0	72.2	72.1	71.8	67.9	67.3	66.8
Thunder Bay	9.8	11.0	11.4	67.4	67.5	67.0	60.8	60.1	59.4
Winnipeg	10.7	10.5	10.5	67.1	66.4	66.2	59.9	59.4	59.3
Regina	6.3	6.2	6.9	68.8	68.8	68.6	64.5	64.5	63.9
Saskatoon	9.7	9.2	8.9	64.9	65.1	66.2	58.6	59.2	60.3
Calgary	8.6	9.3	9.8	70.9	70.5	70.3	64.8	64.0	63.4
Edmonton	10.1	10.6	11.1	71.5	71.6	71.5	64.3	64.0	63.6
Vancouver	8.5	8.7	9.1	67.9	68.2	68.6	62.1	62.2	62.3
Victoria	8.2	8.7	8.3	60.6	61.7	62.0	55.6	56.3	56.9
Canada	10.1	10.2	10.3	65.0	65.0	64.9	58.4	58.4	58.2
Nfld. - Terre-Neuve	21.1	21.0	21.1	53.1	53.2	53.0	41.9	42.1	41.8
P. E. I. - Î. P. É.	17.0	18.0	17.4	65.7	65.1	64.7	54.5	53.3	53.4
N. S. - N. É.	13.0	13.4	13.6	59.9	60.2	60.4	52.1	52.1	52.2
N. B.	12.2	12.2	12.3	59.0	58.8	58.4	51.8	51.6	51.2
Québec	12.1	11.9	11.8	62.2	62.3	62.2	54.7	54.9	54.9
Ontario	9.2	9.4	9.5	66.1	66.1	65.8	60.0	59.9	59.6
Manitoba	9.2	8.9	8.9	66.4	65.9	65.9	60.2	60.0	60.0
Saskatchewan	7.0	6.8	6.8	65.3	65.3	65.4	60.7	60.8	60.8
Alberta	8.1	8.5	8.8	71.9	71.7	71.6	66.1	65.7	65.3
B. C. - C. B.	9.1	9.1	9.2	66.1	66.2	66.2	60.1	60.2	60.1

TABLE 1. Estimates by Age and Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers		Emploi Chômage		per cent - pourcentage		
Both Sexes - Les deux sexes	21,809	14,081 A	12,804 A 1,277 C	7,728	64.6 A	9.1 C	58.7 A
15-24 years - ans	3,740	2,221 B	1,881 C 340 D	1,519	59.4 B	15.3 D	50.3 C
15-19 years - ans	1,844	850 C	692 C 158 D	993	46.1 C	18.6 D	37.6 C
20-24 years - ans	1,896	1,370 B	1,189 C 182 D	526	72.3 B	13.3 D	62.7 C
25 years and over - ans et plus	18,069	11,860 A	10,923 A 937 C	6,209	65.6 A	7.9 C	60.4 A
25-44 years - ans	9,101	7,717 A	7,047 A 670 C	1,384	84.8 A	8.7 C	77.4 A
25-34 years - ans	4,541	3,800 A	3,431 B 369 D	741	83.7 A	9.7 D	75.6 B
35-44 years - ans	4,560	3,918 A	3,617 B 301 D	642	85.9 A	7.7 D	79.3 B
45-64 years - ans	5,824	3,940 B	3,679 B 261 D	1,884	67.7 B	6.6 D	63.2 B
45-54 years - ans	3,418	2,769 B	2,591 B 177 D	649	81.0 B	6.4 D	75.8 B
55-64 years - ans	2,406	1,172 C	1,087 C 84 E	1,235	48.7 C	7.2 E	45.2 C
65 years and over - ans et plus	3,145	203 D	197 D 6 G	2,942	6.4 D	2.9 G	6.3 D
65-69 years - ans	1,066	130 E	126 E 5 G	936	12.2 E	3.7 G	11.8 E
70 years and over - ans et plus	2,078	72 E	71 E ... J	2,006	3.5 E	... J	3.4 E
55 years and over - ans et plus	5,551	1,374 C	1,284 C 90 E	4,176	24.8 C	6.6 E	23.1 C
Males - Hommes	10,636	7,715 A	7,016 A 699 C	2,921	72.5 A	9.1 C	66.0 A
15-24 years - ans	1,904	1,175 C	982 C 193 D	729	61.7 C	16.4 D	51.6 C
15-19 years - ans	944	443 C	356 D 87 E	501	46.9 C	19.6 E	37.7 D
20-24 years - ans	960	732 C	626 C 106 E	228	76.3 C	14.5 E	65.2 C
25 years and over - ans et plus	8,732	6,540 A	6,034 A 506 D	2,191	74.9 A	7.7 D	69.1 A
25-44 years - ans	4,505	4,154 A	3,792 A 361 D	351	92.2 A	8.7 D	84.2 A
25-34 years - ans	2,259	2,059 A	1,855 B 203 D	200	91.1 A	9.9 D	82.1 B
35-44 years - ans	2,246	2,095 A	1,937 B 158 D	151	93.3 A	7.5 D	86.2 B
45-64 years - ans	2,874	2,242 B	2,100 B 142 D	632	78.0 B	6.3 D	73.1 B
45-54 years - ans	1,695	1,529 B	1,439 B 89 E	166	90.2 B	5.8 E	84.9 B
55-64 years - ans	1,179	714 C	661 C 52 E	465	60.5 C	7.4 E	56.1 C
65 years and over - ans et plus	1,353	144 E	141 E ... H	1,208	10.7 E	... H	10.4 E
65-69 years - ans	498	91 E	88 E ... H	408	18.2 E	... H	17.7 E
70 years and over - ans et plus	855	54 E	53 E ... J	801	6.3 E	... J	6.2 E
55 years and over - ans et plus	2,532	858 C	802 C 56 E	1,674	33.9 C	6.5 E	31.7 C
Females - Femmes	11,173	6,366 A	5,788 B 578 D	4,808	57.0 A	9.1 D	51.8 B
15-24 years - ans	1,836	1,046 C	899 C 147 E	790	57.0 C	14.1 E	49.0 C
15-19 years - ans	900	408 C	337 D 71 E	492	45.3 C	17.5 E	37.4 D
20-24 years - ans	936	638 C	562 C 76 E	298	68.2 C	11.9 E	60.1 C
25 years and over - ans et plus	9,338	5,320 B	4,889 B 431 D	4,018	57.0 B	8.1 D	52.4 B
25-44 years - ans	4,596	3,563 B	3,255 B 308 D	1,032	77.5 B	8.7 D	70.8 B
25-34 years - ans	2,282	1,741 B	1,575 B 165 D	541	76.3 B	9.5 D	69.0 B
35-44 years - ans	2,314	1,823 B	1,680 B 143 E	491	78.8 B	7.8 E	72.6 B
45-64 years - ans	2,950	1,698 C	1,578 C 120 E	1,252	57.6 C	7.0 E	53.5 C
45-54 years - ans	1,723	1,240 C	1,152 C 88 E	483	72.0 C	7.1 E	66.9 C
55-64 years - ans	1,227	458 C	426 D 32 F	769	37.3 C	6.9 F	34.7 D
65 years and over - ans et plus	1,792	58 E	55 E ... H	1,733	3.3 E	... H	3.1 E
65-69 years - ans	568	40 F	37 F ... J	528	7.0 F	... J	6.5 F
70 years and over - ans et plus	1,224	18 F	18 F ... J	1,205	1.5 F	... J	1.5 F
55 years and over - ans et plus	3,019	516 C	482 D 34 F	2,503	17.1 C	6.7 F	16.0 D

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force  Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment  Emploi	Unemploy- ment  Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	446	232 C	189 C	43 D	215	51.9 C	18.4 E	42.4 C
15-24 years - ans	95	38 D	27 E	12 E	56	40.5 D	30.5 E	28.2 E
15-19 years - ans	47	11 E	8 E	4 F	36	24.3 E	31.8 F	16.6 E
20-24 years - ans	48	27 D	19 E	8 E	21	56.5 D	30.0 E	39.6 E
25 years and over - ans et plus	351	193 C	162 C	31 E	158	55.0 C	16.0 E	46.2 C
25-44 years - ans	186	131 C	108 D	23 E	54	70.7 C	17.4 E	58.3 D
25-34 years - ans	94	64 D	50 D	14 E	30	68.0 D	21.7 E	53.2 D
35-44 years - ans	92	67 C	58 D	9 E	24	73.4 C	13.4 E	63.6 D
45-64 years - ans	112	60 D	52 D	8 F	51	53.9 D	13.0 E	46.9 D
45-54 years - ans	68	45 C	39 D	6 F	23	66.1 C	12.4 F	57.9 D
55-64 years - ans	43	15 E	13 E	... G	28	34.6 E	... G	29.6 E
65 years and over - ans et plus	54	... H	... H	... J	52	... H	... J	... H
Males - Hommes	221	130 C	106 D	25 E	91	59.0 C	19.0 E	47.8 D
15-24 years - ans	48	20 E	14 E	6 F	28	41.3 E	31.1 E	28.4 E
15-19 years - ans	24	6 E	4 F	... G	18	24.0 E	... F	16.1 F
20-24 years - ans	24	14 E	10 E	4 F	10	58.7 E	30.4 F	40.9 E
25 years and over - ans et plus	172	110 C	92 D	18 E	62	64.0 C	16.7 E	53.3 D
25-44 years - ans	92	72 C	58 D	13 E	20	78.4 C	18.5 E	63.8 D
25-34 years - ans	47	35 D	27 D	8 F	12	75.0 D	22.6 E	58.1 D
35-44 years - ans	45	37 C	31 D	5 F	8	81.8 C	14.6 F	69.8 D
45-64 years - ans	56	37 D	32 D	5 F	19	65.7 D	13.7 F	56.7 D
45-54 years - ans	34	27 D	24 D	... F	7	78.7 D	... F	69.4 D
55-64 years - ans	22	10 E	8 E	... G	12	45.5 E	... G	36.9 E
65 years and over - ans et plus	25	... H	... J	... J	23	... H	... J	... J
Females - Femmes	225	101 C	83 D	18 E	124	44.9 C	17.6 E	37.0 D
15-24 years - ans	46	18 E	13 E	5 F	28	39.7 E	29.9 F	27.8 E
15-19 years - ans	23	6 F	4 F	... G	17	24.7 F	... G	17.2 F
20-24 years - ans	23	13 E	9 E	4 F	11	54.3 E	29.6 F	38.2 E
25 years and over - ans et plus	179	83 D	70 D	12 E	96	46.2 D	14.9 E	39.4 D
25-44 years - ans	94	59 D	50 D	10 E	35	63.1 D	16.1 E	53.0 D
25-34 years - ans	47	29 D	23 E	6 F	18	61.1 D	20.6 F	48.5 E
35-44 years - ans	47	30 D	27 D	4 F	16	65.2 D	11.8 F	57.5 D
45-64 years - ans	55	23 D	20 E	... F	32	41.7 D	... F	36.8 E
45-54 years - ans	34	18 D	16 E	... F	16	53.3 D	... F	46.2 E
55-64 years - ans	21	5 F	5 F	... J	16	23.4 F	... J	22.0 F
65 years and over - ans et plus	30	... J	... J	... J	29	... J	... H	... J
Prince-Edward-I. - Î-du-Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	68 C	59 C	9 E	34	66.7 C	13.2 E	58.0 C
15-24 years - ans	19	13 D	10 E	... F	7	65.8 D	... F	52.7 E
15-19 years - ans	10	5 E	4 E	... G	4	54.0 E	... G	43.4 E
20-24 years - ans	9	7 D	6 E	... F	...	77.9 D	... F	62.2 E
25 years and over - ans et plus	83	55 C	49 C	6 E	27	66.9 C	11.6 E	59.2 C
25-44 years - ans	41	36 C	32 C	4 E	4	89.1 C	11.8 E	78.6 C
25-34 years - ans	21	19 C	16 D	... F	...	89.5 C	... F	76.9 D
35-44 years - ans	20	18 C	16 D	... F	...	88.7 C	... F	80.4 D
45-64 years - ans	26	18 C	16 D	... F	8	69.6 C	... F	61.6 D
45-54 years - ans	15	13 C	11 D	... F	...	82.5 C	... F	72.8 D
55-64 years - ans	11	6 E	5 E	... G	5	51.4 E	... G	46.0 E
65 years and over - ans et plus	16	... G	... G	... J	15	... G	... J	... G
Males - Hommes	50	37 C	32 D	5 E	13	74.3 C	13.2 E	64.6 D
15-24 years - ans	10	7 D	5 E	... F	...	67.2 D	... F	51.8 E
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	...	... E	... G	... F
20-24 years - ans	5	4 E	... E	... G	...	79.2 E	... G	... E
25 years and over - ans et plus	40	30 C	27 C	... E	10	76.1 C	... E	67.7 C
25-44 years - ans	20	19 C	17 D	... E	...	95.0 C	... E	83.6 D
25-34 years - ans	10	10 C	8 D	... F	...	94.0 C	... F	79.6 D
35-44 years - ans	10	9 C	9 D	... F	...	96.0 C	... F	87.8 D
45-64 years - ans	13	11 D	10 D	... F	...	81.7 D	... F	74.1 D
45-54 years - ans	8	7 D	6 D	... G	...	89.7 D	... G	81.7 D
55-64 years - ans	5	4 E	... E	... H	...	70.4 E	... H	... E
65 years and over - ans et plus	7	... G	... G	... G	6	... G	... G	... G
Females - Femmes	52	31 C	27 D	4 E	21	59.4 C	13.1 E	51.6 D
15-24 years - ans	9	6 E	5 E	... G	...	64.3 E	... F	53.7 E
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	...	... E	... H	... F
20-24 years - ans	5	... E	... E	... G	...	... E	... G	... E
25 years and over - ans et plus	43	25 C	22 D	... E	18	58.4 C	... E	51.2 D
25-44 years - ans	21	17 C	15 D	... F	...	83.4 C	... F	73.7 D
25-34 years - ans	10	9 D	8 D	... F	...	85.1 D	... F	74.3 D
35-44 years - ans	10	8 D	7 D	... F	...	81.7 D	... F	73.2 D
45-64 years - ans	13	8 D	7 D	... G	6	57.7 D	... F	49.4 D
45-54 years - ans	8	6 D	5 E	... G	...	75.4 D	... G	64.1 E
55-64 years - ans	5	... E	... F	... H	4	... E	... G	... F
65 years and over - ans et plus	9	... J	... J	... J	9	... J	... J	... J



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Nova Scotia - Nouvelle-écosse								
Both sexes - Les deux sexes	707	422 C	374 C	48 D	284	59.8 C	11.4 D	52.9 C
15-24 years - ans	127	73 D	60 D	14 E	53	58.0 D	18.7 E	47.2 D
15-19 years - ans	62	25 E	20 E	5 F	37	40.6 E	18.6 F	33.0 E
20-24 years - ans	65	48 D	39 D	9 F	16	74.7 D	18.7 F	60.7 D
25 years and over - ans et plus	580	349 C	314 C	35 E	231	60.2 C	9.9 E	54.2 C
25-44 years - ans	284	233 C	207 C	25 E	51	82.0 C	11.0 E	73.0 C
25-34 years - ans	143	118 C	105 C	14 E	25	82.7 C	11.5 E	73.2 C
35-44 years - ans	141	115 C	103 C	12 E	26	81.3 C	10.4 E	72.9 C
45-64 years - ans	186	112 C	103 D	9 F	75	59.9 C	7.8 F	55.2 D
45-54 years - ans	110	81 C	76 D	6 F	28	74.1 C	7.0 F	69.0 D
55-64 years - ans	76	30 D	27 E	... G	46	39.5 D	... G	35.5 E
65 years and over - ans et plus	110	5 G	4 G	... J	105	4.4 G	... J	4.0 G
Males - Hommes								
15-24 years - ans	339	229 C	206 C	24 E	110	67.5 C	10.3 E	60.6 C
15-19 years - ans	64	38 D	31 E	7 F	26	59.5 D	17.8 F	48.9 E
15-19 years - ans	32	13 E	10 F	... G	19	40.1 E	... G	31.4 F
20-24 years - ans	33	26 D	21 E	4 F	7	78.4 D	15.9 F	65.9 E
25 years and over - ans et plus	275	191 C	174 C	17 E	84	69.4 C	8.8 E	63.3 C
25-44 years - ans	138	124 C	112 C	12 E	14	89.9 C	9.6 E	81.2 C
25-34 years - ans	69	63 C	57 C	6 F	6	91.0 C	9.6 F	82.2 C
35-44 years - ans	68	61 C	55 C	6 F	8	88.8 C	9.6 F	80.2 C
45-64 years - ans	91	64 C	59 D	5 F	27	70.2 C	7.4 F	65.0 D
45-54 years - ans	54	45 C	42 D	... F	9	83.7 C	... F	78.4 D
55-64 years - ans	37	19 E	17 E	... G	18	50.9 E	... G	45.9 E
65 years and over - ans et plus	47	... G	... G	... J	43	... G	... J	... G
Females - Femmes								
15-24 years - ans	367	193 C	169 C	25 E	174	52.6 C	12.7 E	45.9 C
15-24 years - ans	62	35 D	28 D	7 F	27	56.5 D	19.6 F	45.4 D
15-19 years - ans	30	12 E	10 E	... G	18	41.1 E	... G	34.7 E
20-24 years - ans	32	23 D	18 E	5 F	9	70.9 D	21.9 F	55.4 E
25 years and over - ans et plus	305	158 C	140 C	18 E	147	51.8 C	11.2 E	46.0 C
25-44 years - ans	146	109 C	95 C	14 E	37	74.6 C	12.5 E	65.3 C
25-34 years - ans	73	55 C	47 D	7 F	19	74.8 C	13.6 F	64.6 D
35-44 years - ans	73	54 C	48 D	6 F	19	74.3 C	11.3 F	65.9 D
45-64 years - ans	95	48 D	44 D	4 G	47	50.0 D	8.4 G	45.9 D
45-54 years - ans	56	37 D	34 D	... G	20	65.0 D	... G	60.0 D
55-64 years - ans	39	11 E	10 E	... H	28	28.4 E	... H	25.4 E
65 years and over - ans et plus	64	... H	... H	... J	62	... H	... J	... H
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	571	341 C	304 C	37 E	230	59.8 C	11.0 E	53.2 C
15-24 years - ans	108	60 D	49 D	11 E	48	55.3 D	17.7 E	45.5 D
15-19 years - ans	53	22 E	17 E	5 F	31	42.1 E	22.7 F	32.6 E
20-24 years - ans	55	37 D	32 D	5 F	17	68.0 D	14.7 F	58.0 D
25 years and over - ans et plus	463	282 C	255 C	27 E	181	60.9 C	9.6 E	55.0 C
25-44 years - ans	230	186 C	166 C	20 E	44	80.7 C	10.9 E	71.9 C
25-34 years - ans	114	92 C	81 C	11 E	22	80.9 C	11.8 E	71.4 C
35-44 years - ans	117	94 C	84 C	9 F	23	80.5 C	10.0 F	72.4 C
45-64 years - ans	147	92 C	86 D	6 F	55	62.8 C	7.0 F	58.4 D
45-54 years - ans	88	68 C	62 D	5 F	20	77.1 C	8.1 F	70.8 D
55-64 years - ans	59	25 E	24 E	... G	35	41.6 E	... G	40.0 E
65 years and over - ans et plus	86	4 F	... G	... J	82	4.2 F	... J	... G
Males - Hommes								
15-24 years - ans	278	189 C	167 C	23 E	89	68.1 C	11.9 E	60.0 C
15-24 years - ans	55	31 D	25 D	6 F	24	56.3 D	20.1 F	45.0 D
15-19 years - ans	27	11 E	9 E	... G	16	41.4 E	... F	31.2 E
20-24 years - ans	28	20 D	16 E	... F	8	70.8 D	... F	58.3 C
25 years and over - ans et plus	223	158 C	142 C	16 E	65	71.0 C	10.3 E	63.7 C
25-44 years - ans	113	102 C	89 C	13 E	12	89.6 C	12.5 E	78.4 C
25-34 years - ans	57	51 C	44 D	7 F	6	89.6 C	13.6 F	77.4 D
35-44 years - ans	57	51 C	45 D	6 F	6	89.6 C	11.5 F	79.4 D
45-64 years - ans	73	54 D	51 D	... F	19	74.0 D	... F	69.3 D
45-54 years - ans	44	38 D	35 D	... F	6	86.5 D	... F	79.6 D
55-64 years - ans	29	16 E	16 E	... G	13	55.1 E	... G	53.7 E
65 years and over - ans et plus	37	... G	... G	... J	34	... G	... J	... G
Females - Femmes								
15-24 years - ans	293	152 C	137 C	15 E	141	51.9 C	9.8 E	46.8 C
15-24 years - ans	53	29 D	24 E	4 F	24	54.2 D	15.1 F	46.0 E
15-19 years - ans	26	11 E	9 E	... H	15	42.9 E	... H	34.0 E
20-24 years - ans	27	17 E	15 E	... G	9	65.1 E	... G	57.7 E
25 years and over - ans et plus	240	123 C	113 C	11 E	117	51.4 C	8.6 E	47.0 C
25-44 years - ans	117	84 C	77 C	7 E	33	72.0 C	8.9 E	65.6 C
25-34 years - ans	57	41 D	37 D	4 F	16	72.3 D	9.5 F	65.4 D
35-44 years - ans	60	43 D	39 D	4 F	17	71.8 D	8.3 F	65.8 D
45-64 years - ans	74	38 D	35 D	... G	36	51.7 D	... G	47.7 D
45-54 years - ans	44	30 D	27 D	... G	14	67.6 D	... G	62.1 D
55-64 years - ans	30	9 E	8 E	... J	22	28.6 E	... J	26.7 E
65 years and over - ans et plus	49	... H	... H	... J	48	... H	... J	... H

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Unemploy- ment Emploi Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
Québec							
Both sexes - Les deux sexes	5,544	3,433 B	3,053 B 380 D 2,111	61.9 B	11.1 D	55.1 B	
15-24 years - ans	915	514 C	425 D 89 E 401	56.2 C	17.4 E	46.4 B	
15-19 years - ans	471	192 D	152 D 40 F 279	40.8 D	21.0 F	32.2 D	
20-24 years - ans	444	322 C	273 D 49 E 122	72.6 C	15.2 E	61.5 D	
25 years and over - ans et plus	4,629	2,919 B	2,628 B 291 D 1,710	63.1 B	10.0 D	56.8 B	
25-44 years - ans	2,324	1,922 B	1,715 C 207 D 402	82.7 B	10.8 D	73.8 C	
25-34 years - ans	1,157	922 C	814 C 107 E 215	81.1 C	11.7 E	71.6 C	
35-44 years - ans	1,187	1,000 B	901 C 100 E 187	84.3 B	9.9 E	75.9 C	
45-64 years - ans	1,545	971 C	888 C 83 E 574	62.8 C	8.5 E	57.5 C	
45-54 years - ans	915	703 C	644 C 59 E 212	76.8 C	8.4 E	70.3 C	
55-64 years - ans	629	268 D	244 D 24 F 362	42.5 D	8.8 F	38.8 D	
65 years and over - ans et plus	760	26 F	24 F ... J 734	3.4 F	... J	3.2 F	
Males - Hommes	2,696	1,916 B	1,704 C 212 D 780	71.1 B	11.0 D	63.2 C	
15-24 years - ans	467	277 D	225 D 52 E 190	59.2 D	18.6 E	48.2 D	
15-19 years - ans	242	101 E	80 E 21 F 141	41.6 E	20.5 F	33.1 E	
20-24 years - ans	225	176 D	145 D 31 F 49	78.1 D	17.5 F	64.4 D	
25 years and over - ans et plus	2,228	1,639 B	1,479 C 160 E 589	73.6 B	9.8 E	66.4 C	
25-44 years - ans	1,159	1,050 B	934 C 116 E 109	90.6 B	11.0 E	80.6 C	
25-34 years - ans	571	507 C	444 C 62 E 64	88.7 C	12.3 E	77.8 C	
35-44 years - ans	588	543 B	490 C 53 E 45	92.4 B	9.8 E	83.3 C	
45-64 years - ans	755	571 C	528 C 43 E 183	75.7 C	7.6 E	70.0 C	
45-54 years - ans	452	400 C	373 C 27 F 52	88.5 C	6.7 F	82.5 C	
55-64 years - ans	303	171 D	155 D 16 F 131	56.6 D	9.6 F	51.2 D	
65 years and over - ans et plus	315	18 F	17 G ... J 296	5.8 F	... J	5.4 G	
Females - Femmes	2,849	1,517 C	1,348 C 169 E 1,332	53.3 C	11.1 E	47.3 C	
15-24 years - ans	448	238 D	200 D 38 F 210	53.0 D	15.9 F	44.6 D	
15-19 years - ans	230	92 E	72 E 20 G 138	39.9 E	21.5 F	31.3 E	
20-24 years - ans	218	146 D	128 D 18 F 72	66.8 D	12.4 F	58.5 D	
25 years and over - ans et plus	2,401	1,280 C	1,149 C 131 E 1,121	53.3 C	10.2 E	47.8 C	
25-44 years - ans	1,165	872 C	781 C 91 E 293	74.9 C	10.5 E	67.0 C	
25-34 years - ans	566	415 C	370 C 45 F 151	73.3 C	10.9 F	65.4 C	
35-44 years - ans	599	457 C	411 C 46 F 142	76.3 C	10.1 E	68.6 C	
45-64 years - ans	790	399 D	360 D 39 F 391	50.5 D	9.9 F	45.6 D	
45-54 years - ans	463	303 D	271 D 32 F 160	65.4 D	10.6 F	58.4 D	
55-64 years - ans	327	97 E	89 E 7 G 230	29.6 E	7.5 G	27.3 E	
65 years and over - ans et plus	445	8 H	8 H ... J 438	1.7 H	... J	1.7 H	
Ontario							
Both sexes - Les deux sexes	8,190	5,363 B	4,919 B 444 D 2,827	65.5 B	8.3 D	60.1 B	
15-24 years - ans	1,378	814 C	690 C 124 E 564	59.1 C	15.2 E	50.1 C	
15-19 years - ans	660	310 D	252 D 58 E 349	47.0 D	18.6 E	38.3 D	
20-24 years - ans	718	504 C	438 C 66 E 214	70.2 C	13.1 E	61.0 C	
25 years and over - ans et plus	6,812	4,549 B	4,229 B 320 D 2,263	66.8 B	7.0 D	62.1 B	
25-44 years - ans	3,425	2,941 B	2,709 B 232 D 484	85.9 B	7.9 D	79.1 B	
25-34 years - ans	1,751	1,486 B	1,354 C 132 E 265	84.9 B	8.9 E	77.3 C	
35-44 years - ans	1,674	1,454 B	1,355 B 99 E 219	86.9 B	6.8 E	81.0 B	
45-64 years - ans	2,190	1,519 C	1,433 C 86 E 671	69.4 C	5.7 E	65.4 C	
45-54 years - ans	1,273	1,058 B	998 C 60 E 215	83.1 B	5.7 E	78.4 C	
55-64 years - ans	917	461 C	435 D 26 F 456	50.3 C	5.6 F	47.5 D	
65 years and over - ans et plus	1,197	89 E	87 E ... J 1,108	7.4 E	... J	7.3 E	
Males - Hommes	3,977	2,896 B	2,658 B 239 D 1,081	72.8 B	8.2 D	66.8 B	
15-24 years - ans	699	425 C	356 D 69 E 274	60.8 C	16.1 E	51.0 D	
15-19 years - ans	337	161 D	130 D 31 F 176	47.8 D	19.0 E	38.7 D	
20-24 years - ans	363	264 C	226 D 38 F 99	72.8 C	14.4 E	62.3 D	
25 years and over - ans et plus	3,278	2,471 B	2,301 B 170 E 807	75.4 B	6.9 E	70.2 B	
25-44 years - ans	1,687	1,565 B	1,441 B 124 E 122	92.8 B	7.9 E	85.4 B	
25-34 years - ans	869	797 B	727 C 70 E 73	91.7 B	8.7 E	83.7 C	
35-44 years - ans	818	769 B	714 C 55 E 49	94.0 B	7.1 E	87.2 C	
45-64 years - ans	1,076	845 C	800 C 46 E 231	78.6 C	5.4 E	74.3 C	
45-54 years - ans	628	572 B	541 C 31 F 56	91.1 B	5.4 F	86.1 C	
55-64 years - ans	448	273 D	259 D 15 F 175	61.0 D	5.3 F	57.8 D	
65 years and over - ans et plus	515	61 E	61 E ... J 454	11.8 E	... J	11.8 E	
Females - Femmes	4,213	2,467 B	2,262 B 205 E 1,746	58.6 B	8.3 E	53.7 B	
15-24 years - ans	678	389 C	334 D 55 E 289	57.4 C	14.2 E	49.2 D	
15-19 years - ans	323	149 D	122 D 27 F 173	46.3 D	18.3 F	37.8 D	
20-24 years - ans	356	240 D	212 D 28 F 116	67.5 D	11.7 F	59.6 D	
25 years and over - ans et plus	3,534	2,078 B	1,928 C 150 E 1,456	58.8 B	7.2 E	54.5 C	
25-44 years - ans	1,738	1,375 B	1,268 C 107 E 362	79.1 B	7.8 E	73.0 C	
25-34 years - ans	882	689 C	627 C 63 E 193	78.1 C	9.1 E	71.0 C	
35-44 years - ans	855	686 C	641 C 45 E 170	80.2 C	6.5 E	75.0 C	
45-64 years - ans	1,114	674 C	633 C 41 F 440	60.5 C	6.0 F	56.9 C	
45-54 years - ans	645	486 C	457 C 29 F 159	75.4 C	6.0 F	70.9 C	
55-64 years - ans	469	188 D	176 D 11 G 281	40.0 D	6.0 G	37.6 D	
65 years and over - ans et plus	682	28 F	26 F ... J 654	4.1 F	... J	3.8 F	

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	816	545 B	503 C	41 E	271	66.8 B	7.6 E	61.7 C
15-24 years - ans	144	99 C	85 D	14 F	46	68.4 C	14.4 F	58.6 D
15-19 years - ans	71	40 D	34 E	7 F	31	56.9 D	16.3 F	47.6 E
20-24 years - ans	74	58 C	51 D	8 F	15	79.5 C	13.0 F	69.1 D
25 years and over - ans et plus	671	446 B	419 C	27 E	225	66.4 B	6.1 E	62.4 C
25-44 years - ans	325	284 C	265 C	20 E	41	87.4 C	7.0 E	81.3 C
25-34 years - ans	164	141 C	131 C	10 F	23	86.0 C	7.2 F	79.9 C
35-44 years - ans	161	143 C	134 C	10 F	18	88.8 C	6.8 F	82.8 C
45-64 years - ans	208	151 C	144 C	7 F	58	72.3 C	4.4 F	69.1 C
45-54 years - ans	120	102 C	98 C	4 G	18	85.3 C	3.7 G	82.2 C
55-64 years - ans	89	49 D	46 D	... G	40	54.8 D	... G	51.5 D
65 years and over - ans et plus	138	11 F	10 F	... J	127	7.8 F	... J	7.5 F
Males - Hommes	397	298 C	275 C	23 E	99	75.1 C	7.7 E	69.3 C
15-24 years - ans	73	52 D	43 D	10 F	21	71.2 D	18.2 F	58.2 D
15-19 years - ans	36	21 E	16 E	5 G	15	57.6 E	21.8 G	45.0 E
20-24 years - ans	37	32 D	27 D	5 G	6	84.2 D	15.8 G	70.9 D
25 years and over - ans et plus	323	246 C	232 C	14 F	78	76.0 C	5.5 F	71.8 C
25-44 years - ans	162	153 C	144 C	10 F	9	94.5 C	6.2 F	88.7 C
25-34 years - ans	82	77 C	71 D	6 F	5	93.8 C	7.3 F	87.0 D
35-44 years - ans	80	76 C	72 C	4 G	4	95.2 C	5.1 G	90.4 C
45-64 years - ans	102	84 C	80 C	4 G	19	81.8 C	4.3 G	78.4 C
45-54 years - ans	59	55 C	53 C	... G	5	92.3 C	... G	89.0 C
55-64 years - ans	43	29 D	28 D	... J	14	67.6 D	... H	63.9 D
65 years and over - ans et plus	59	9 F	8 F	... J	50	15.0 F	... J	14.2 F
Females - Femmes	419	247 C	228 C	18 E	172	58.9 C	7.4 E	54.5 C
15-24 years - ans	71	46 D	42 D	5 G	24	65.5 D	10.0 F	58.9 D
15-19 years - ans	35	20 E	17 E	... G	15	56.1 E	... G	50.2 E
20-24 years - ans	36	27 D	24 E	... H	9	74.6 D	... H	67.3 E
25 years and over - ans et plus	348	200 C	187 C	14 F	148	57.5 C	6.8 F	53.6 C
25-44 years - ans	163	131 C	121 C	10 F	32	80.4 C	8.0 F	74.0 C
25-34 years - ans	82	64 C	59 D	5 G	18	78.2 C	7.1 G	72.7 D
35-44 years - ans	82	67 C	61 D	6 G	14	82.6 C	8.8 G	75.3 D
45-64 years - ans	106	67 D	64 D	... G	39	63.1 D	... G	60.2 D
45-54 years - ans	61	48 D	46 D	... G	13	78.6 D	... G	75.6 D
55-64 years - ans	45	19 E	18 E	... J	26	42.4 E	... H	39.6 E
65 years and over - ans et plus	79	... G	... G	... J	77	... G	... J	... G
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	721	471 B	442 C	29 E	250	65.3 B	6.1 E	61.3 C
15-24 years - ans	131	80 C	70 D	10 E	51	60.8 C	12.1 E	53.4 D
15-19 years - ans	70	36 D	32 D	4 F	34	51.5 D	10.9 F	45.8 D
20-24 years - ans	61	44 D	38 D	6 F	18	71.4 D	13.1 F	62.1 D
25 years and over - ans et plus	589	391 B	372 C	19 E	199	66.3 B	4.9 E	63.0 C
25-44 years - ans	278	243 B	230 C	13 E	34	87.6 B	5.4 E	82.8 C
25-34 years - ans	135	116 C	109 C	7 F	19	85.9 C	6.0 F	80.8 C
35-44 years - ans	143	128 C	121 C	6 F	16	89.2 C	5.0 F	84.7 C
45-64 years - ans	181	130 C	124 C	6 F	51	72.0 C	4.4 F	68.9 C
45-54 years - ans	102	87 C	83 C	... F	15	84.9 C	... F	81.7 C
55-64 years - ans	79	44 D	41 D	... G	35	55.3 D	... G	52.3 D
65 years and over - ans et plus	131	17 E	17 E	... J	114	13.1 E	... J	13.0 E
Males - Hommes	354	262 C	248 C	14 E	92	74.0 C	5.3 E	70.1 C
15-24 years - ans	67	44 D	39 D	5 F	23	65.3 D	12.0 F	57.5 D
15-19 years - ans	36	19 E	18 E	... G	17	53.2 E	... G	49.0 E
20-24 years - ans	31	25 D	21 D	4 F	6	79.3 D	15.2 F	67.2 D
25 years and over - ans et plus	286	218 B	209 C	9 E	69	76.0 B	4.0 E	73.0 C
25-44 years - ans	138	131 B	126 C	5 F	7	95.0 B	3.9 F	91.2 C
25-34 years - ans	67	64 C	61 C	... F	... F	95.9 C	... F	91.9 C
35-44 years - ans	72	67 C	65 C	... F	4	94.1 C	... F	90.6 C
45-64 years - ans	89	73 C	70 C	... G	16	81.9 C	... G	78.1 C
45-54 years - ans	51	47 C	45 C	... G	4	92.4 C	... G	88.6 C
55-64 years - ans	39	27 D	25 D	... H	12	68.3 D	... H	64.3 D
65 years and over - ans et plus	59	13 E	13 E	... J	45	22.5 E	... J	22.5 E
Females - Femmes	367	209 C	194 C	15 E	158	56.9 C	7.1 E	52.8 C
15-24 years - ans	64	36 D	32 D	4 F	28	56.0 D	12.2 F	49.2 D
15-19 years - ans	34	17 E	14 E	... G	17	49.6 E	... G	42.5 E
20-24 years - ans	30	19 D	17 D	... G	11	63.2 D	... G	56.7 D
25 years and over - ans et plus	303	173 C	162 C	10 F	130	57.1 C	6.0 E	53.6 C
25-44 years - ans	140	112 C	104 C	8 F	27	80.3 C	7.2 F	74.5 C
25-34 years - ans	68	52 C	48 D	4 F	16	76.2 C	8.1 F	70.0 D
35-44 years - ans	71	60 C	56 C	4 G	11	84.3 C	6.4 G	78.8 C
45-64 years - ans	91	57 C	55 D	... G	34	62.3 C	... G	59.8 D
45-54 years - ans	51	40 D	38 D	... G	12	77.5 D	... G	74.8 D
55-64 years - ans	40	17 E	16 E	... H	23	42.7 E	... H	40.6 E
65 years and over - ans et plus	72	4 F	4 F	... J	68	5.5 F	... J	5.3 F



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,967	1,417 B	1,316 B	101 D	551	72.0 B	7.1 D	66.9 B
15-24 years - ans	372	246 C	220 C	26 E	126	66.2 C	10.7 E	59.2 C
15-19 years - ans	182	96 D	82 D	14 F	86	52.6 D	14.5 F	45.0 D
20-24 years - ans	190	150 C	138 D	12 F	39	79.3 C	8.2 F	72.7 D
25 years and over - ans et plus	1,595	1,170 B	1,096 B	74 E	425	73.4 B	6.3 E	68.7 B
25-44 years - ans	877	773 B	722 B	51 E	104	88.1 B	6.6 E	82.3 B
25-34 years - ans	428	370 B	344 C	26 E	57	86.6 B	7.1 E	80.4 C
35-44 years - ans	449	403 B	378 C	25 E	47	89.6 B	6.2 E	84.1 C
45-64 years - ans	490	375 C	352 C	23 F	115	76.5 C	6.1 F	71.9 C
45-54 years - ans	296	259 C	245 C	14 F	37	87.5 C	5.5 F	82.8 C
55-64 years - ans	194	116 D	108 D	9 G	78	59.8 D	7.5 G	55.3 D
65 years and over - ans et plus	228	22 F	22 F	... J	206	9.7 F	... J	9.6 F
Males - Hommes	979	774 B	724 B	50 E	205	79.1 B	6.4 E	74.0 B
15-24 years - ans	190	128 D	114 D	15 F	61	67.8 D	11.5 F	60.0 D
15-19 years - ans	93	50 D	41 E	8 G	43	53.4 D	16.6 G	44.6 E
20-24 years - ans	97	79 D	72 D	7 F	18	81.6 D	8.3 F	74.8 D
25 years and over - ans et plus	789	646 B	611 C	35 E	144	81.8 B	5.4 E	77.4 C
25-44 years - ans	440	419 B	395 C	24 E	21	95.2 B	5.8 E	89.7 C
25-34 years - ans	214	202 B	188 C	14 F	12	94.2 B	6.7 F	87.9 C
35-44 years - ans	227	218 B	207 C	11 F	9	96.1 B	5.0 F	91.4 C
45-64 years - ans	247	210 C	200 C	11 F	37	85.0 C	5.0 F	80.7 C
45-54 years - ans	150	142 C	136 C	6 G	8	94.6 C	4.3 G	90.5 C
55-64 years - ans	97	68 D	64 D	4 G	29	70.3 D	6.6 G	65.7 D
65 years and over - ans et plus	102	16 F	16 F	... J	85	16.2 F	... J	16.0 F
Females - Femmes	988	642 C	592 C	51 E	346	65.0 C	7.9 E	59.9 C
15-24 years - ans	182	118 D	106 D	11 F	65	64.6 D	9.7 F	58.3 D
15-19 years - ans	89	46 E	41 E	6 G	43	51.8 E	12.2 G	45.5 E
20-24 years - ans	93	72 D	66 D	6 G	22	76.9 D	8.1 G	70.6 D
25 years and over - ans et plus	806	524 C	485 C	39 E	281	65.1 C	7.5 E	60.2 C
25-44 years - ans	437	354 C	327 C	27 E	83	81.0 C	7.6 E	74.8 C
25-34 years - ans	214	169 C	156 C	13 F	45	78.9 C	7.5 F	73.0 C
35-44 years - ans	223	185 C	171 C	14 F	38	83.0 C	7.6 F	76.6 C
45-64 years - ans	243	165 C	153 C	12 F	78	68.0 C	7.4 F	62.9 C
45-54 years - ans	146	117 C	109 D	8 G	29	80.3 C	6.8 G	74.8 D
55-64 years - ans	97	48 E	44 E	4 H	49	49.4 E	8.9 G	45.0 E
65 years and over - ans et plus	126	6 G	6 G	... J	121	4.5 G	... J	4.5 G
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,746	1,789 B	1,644 C	145 E	956	65.2 B	8.1 E	59.9 C
15-24 years - ans	451	283 C	245 D	38 F	168	62.8 C	13.4 F	54.4 D
15-19 years - ans	218	111 D	90 E	21 F	107	51.1 D	18.8 F	41.5 E
20-24 years - ans	233	172 C	155 D	17 F	61	73.8 C	9.8 F	66.6 D
25 years and over - ans et plus	2,295	1,506 B	1,399 C	107 E	789	65.6 B	7.1 E	61.0 C
25-44 years - ans	1,131	968 B	894 C	74 E	163	85.6 B	7.6 E	79.1 C
25-34 years - ans	554	472 C	427 C	45 E	83	85.1 C	9.5 E	77.0 C
35-44 years - ans	576	496 C	467 C	29 F	80	86.1 C	5.8 F	81.0 C
45-64 years - ans	739	512 C	480 C	32 F	227	69.3 C	6.3 F	64.9 C
45-54 years - ans	431	353 C	335 C	18 F	78	81.9 C	5.2 F	77.6 C
55-64 years - ans	308	159 D	145 D	14 G	149	51.7 D	8.8 G	47.1 D
65 years and over - ans et plus	425	26 F	26 F	... J	399	6.2 F	... J	6.0 F
Males - Hommes	1,345	983 B	896 C	86 E	362	73.1 B	8.8 E	66.7 C
15-24 years - ans	229	152 D	130 D	22 F	77	66.4 D	14.6 F	56.7 D
15-19 years - ans	112	59 E	46 E	13 G	53	52.5 E	22.3 G	40.7 E
20-24 years - ans	117	93 D	84 D	9 F	24	79.8 D	9.7 F	72.1 D
25 years and over - ans et plus	1,116	830 B	766 C	64 E	285	74.4 B	7.7 E	68.7 C
25-44 years - ans	555	519 B	477 C	42 E	36	93.4 B	8.1 E	85.8 C
25-34 years - ans	273	254 C	227 C	27 F	19	93.1 C	10.7 F	83.1 C
35-44 years - ans	282	265 C	250 C	15 F	18	93.7 C	5.6 F	88.5 C
45-64 years - ans	371	293 C	272 C	21 F	78	79.0 C	7.2 F	73.3 C
45-54 years - ans	215	197 C	185 C	12 G	19	91.3 C	5.9 F	85.9 C
55-64 years - ans	155	96 D	87 D	9 G	59	62.0 D	9.8 G	55.9 D
65 years and over - ans et plus	190	19 F	18 F	... J	171	9.8 F	... J	9.5 F
Females - Femmes	1,401	807 C	748 C	59 E	594	57.6 C	7.3 E	53.4 C
15-24 years - ans	221	131 D	115 D	16 G	91	59.1 D	12.0 G	52.0 D
15-19 years - ans	106	53 E	45 E	8 G	53	49.7 E	14.9 G	42.3 E
20-24 years - ans	116	78 D	70 D	8 G	37	67.8 D	10.0 G	61.0 D
25 years and over - ans et plus	1,179	676 C	633 C	43 E	503	57.3 C	6.4 E	53.7 C
25-44 years - ans	575	449 C	417 C	32 F	127	78.0 C	7.0 F	72.5 C
25-34 years - ans	281	218 C	200 D	18 F	64	77.3 C	8.1 F	71.1 D
35-44 years - ans	294	231 C	217 C	14 F	63	78.7 C	6.1 F	73.9 C
45-64 years - ans	369	219 D	208 D	11 G	149	59.5 D	5.2 G	56.4 D
45-54 years - ans	216	156 D	150 D	7 G	59	72.5 D	4.4 G	69.4 D
55-64 years - ans	153	63 E	58 E	5 H	90	41.2 E	7.2 H	38.2 E
65 years and over - ans et plus	235	8 G	8 G	... J	228	3.2 G	... J	3.2 G

TABLE 3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>								
Total	21,809	14,081	12,804	1,277	7,728	64.6	9.1	58.7
15-24 years - ans	3,740	2,221	1,881	340	1,519	59.4	15.3	50.3
25-44 years - ans	9,101	7,717	7,047	670	1,384	84.8	8.7	77.4
45 years and over - ans et plus	8,969	4,143	3,876	267	4,826	46.2	6.5	43.2
Single - Célibataires	5,657	3,654	3,139	515	2,003	64.6	14.1	55.5
15-24 years - ans	3,187	1,810	1,520	290	1,378	56.8	16.0	47.7
25-44 years - ans	1,952	1,621	1,420	201	331	83.1	12.4	72.8
45 years and over - ans et plus	518	223	199	24	295	43.1	10.7	38.5
Married - Marié(e)s	13,447	9,270	8,637	633	4,177	68.9	6.8	64.2
15-24 years - ans	528	394	347	47	133	74.7	11.9	65.8
25-44 years - ans	6,425	5,512	5,120	392	913	85.8	7.1	79.7
45 years and over - ans et plus	6,494	3,363	3,169	194	3,131	51.8	5.8	48.8
Separated/Divorced - Séparé(e)s/Divorcé(e)s	1,426	992	874	117	434	69.5	11.8	61.3
15-24 years - ans	23	16	13	...	7	68.4	...	56.4
25-44 years - ans	689	558	483	74	131	80.9	13.3	70.2
45 years and over - ans et plus	714	418	378	40	296	58.6	9.7	52.9
Widowed - Veufs(ves)	1,279	165	153	12	1,114	12.9	7.2	12.0
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	35	26	23	...	9	74.7	...	65.9
45 years and over - ans et plus	1,243	138	130	9	1,104	11.1	6.3	10.4
<b>Males - Hommes</b>								
Total	10,636	7,715	7,016	699	2,921	72.5	9.1	66.0
15-24 years - ans	1,904	1,175	982	193	729	61.7	16.4	51.6
25-44 years - ans	4,505	4,154	3,792	361	351	92.2	8.7	84.2
45 years and over - ans et plus	4,227	2,387	2,242	145	1,840	56.5	6.1	53.0
Single - Célibataires	3,136	2,123	1,798	325	1,013	67.7	15.3	57.3
15-24 years - ans	1,716	1,011	838	174	705	58.9	17.2	48.8
25-44 years - ans	1,169	991	856	135	178	84.8	13.6	73.2
45 years and over - ans et plus	250	121	105	16	130	48.3	13.5	41.8
Married - Mariés	6,711	5,120	4,802	318	1,591	76.3	6.2	71.5
15-24 years - ans	178	154	137	18	24	86.7	11.4	76.8
25-44 years - ans	3,063	2,915	2,720	195	149	95.2	6.7	88.8
45 years and over - ans et plus	3,470	2,051	1,945	106	1,419	59.1	5.2	56.1
Separated/Divorced - Séparés/Divorcés	565	432	380	52	133	76.5	12.0	67.3
15-24 years - ans	9	9	8	...	...	96.6	...	81.7
25-44 years - ans	264	241	210	31	23	91.2	12.9	79.4
45 years and over - ans et plus	292	182	163	19	109	62.6	10.7	55.9
Widowed - Veufs	224	40	36	4	184	17.8	9.7	16.0
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	9	7	7	...	...	81.4	...	76.5
45 years and over - ans et plus	215	33	29	...	183	15.2	...	13.6
<b>Females - Femmes</b>								
Total	11,173	6,366	5,788	578	4,808	57.0	9.1	51.8
15-24 years - ans	1,836	1,046	899	147	790	57.0	14.1	49.0
25-44 years - ans	4,596	3,563	3,255	308	1,032	77.5	8.7	70.8
45 years and over - ans et plus	4,742	1,756	1,634	122	2,986	37.0	7.0	34.5
Single - Célibataires	2,521	1,531	1,341	190	990	60.7	12.4	53.2
15-24 years - ans	1,471	798	682	116	673	54.3	14.5	46.4
25-44 years - ans	783	630	564	66	153	80.5	10.4	72.1
45 years and over - ans et plus	267	102	95	8	165	38.3	7.6	35.4
Married - Mariées	6,736	4,150	3,835	315	2,586	61.6	7.6	56.9
15-24 years - ans	350	240	211	30	110	68.7	12.3	60.2
25-44 years - ans	3,361	2,597	2,400	197	764	77.3	7.6	71.4
45 years and over - ans et plus	3,025	1,313	1,224	88	1,712	43.4	6.7	40.5
Separated/Divorced - Séparées/Divorcées	861	559	494	65	302	64.9	11.7	57.3
15-24 years - ans	14	7	5	...	7	49.3	...	39.3
25-44 years - ans	425	317	274	43	108	74.5	13.6	64.4
45 years and over - ans et plus	422	236	215	21	187	55.8	8.9	50.8
Widowed - Veuves	1,055	126	118	8	930	11.9	6.4	11.1
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	27	20	17	...	7	72.5	...	62.6
45 years and over - ans et plus	1,027	106	100	5	922	10.3	5.0	9.8

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population active						
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
			Emploi Chômage					
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	446	232	189 43	215	51.9	18.4	42.4	
Single - Célibataires	123	55	39 16	68	44.5	28.9	31.7	
Married - Marié(e)s	281	165	140 25	116	58.6	15.2	49.7	
Other - Autres	42	12	10 ...	30	28.5	...	24.3	
Males - Hommes	221	130	106 25	91	59.0	19.0	47.8	
Single - Célibataires	69	31	21 10	38	45.0	31.0	31.1	
Married - Mariés	140	94	80 14	46	67.1	14.8	57.2	
Other - Autres	12	5	4 ...	6	45.4	...	35.5	
Females - Femmes	225	101	83 18	124	44.9	17.6	37.0	
Single - Célibataires	54	24	18 6	30	43.9	26.0	32.5	
Married - Mariées	141	71	60 11	70	50.1	15.7	42.3	
Other - Autres	30	6	6 ...	23	21.7	...	19.9	
Prince Edward I. - Î. du Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	68	59 9	34	66.7	13.2	58.0	
Single - Célibataires	26	18	14 ...	9	67.3	...	55.1	
Married - Marié(e)s	65	46	41 5	19	71.4	11.2	63.4	
Other - Autres	11	4	4 ...	7	37.9	...	32.8	
Males - Hommes	50	37	32 5	13	74.3	13.2	64.6	
Single - Célibataires	15	10	8 ...	5	69.7	...	53.7	
Married - Mariés	32	25	23 ...	7	77.8	...	70.5	
Other - Autres	...	...	... ...	...	...	...	...	
Females - Femmes	52	31	27 4	21	59.4	13.1	51.6	
Single - Célibataires	11	7	6 ...	4	64.2	...	56.9	
Married - Mariées	32	21	18 ...	11	65.1	...	56.3	
Other - Autres	8	...	... ...	6	...	...	...	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Both sexes - Les deux sexes	707	422	374 48	284	59.8	11.4	52.9	
Single - Célibataires	180	109	92 17	71	60.5	15.9	50.9	
Married - Marié(e)s	440	285	259 27	155	64.8	9.3	58.8	
Other - Autres	86	28	24 4	58	32.7	15.8	27.6	
Males - Hommes	339	229	206 24	110	67.5	10.3	60.6	
Single - Célibataires	98	62	51 11	36	63.0	17.1	52.2	
Married - Mariés	217	156	144 12	62	71.7	7.5	66.3	
Other - Autres	24	12	10 ...	12	48.9	...	43.0	
Females - Femmes	367	193	169 25	174	52.6	12.7	45.9	
Single - Célibataires	82	47	40 7	35	57.5	14.3	49.3	
Married - Mariées	223	130	115 15	93	58.1	11.4	51.5	
Other - Autres	62	16	13 ...	46	26.4	...	21.5	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	571	341	304 37	230	59.8	11.0	53.2	
Single - Célibataires	143	83	68 15	61	57.6	17.7	47.5	
Married - Marié(e)s	360	235	215 20	125	65.2	8.3	59.8	
Other - Autres	67	24	20 ...	44	35.2	...	30.3	
Males - Hommes	278	189	167 23	89	68.1	11.9	60.0	
Single - Célibataires	79	48	37 11	31	61.0	22.0	47.6	
Married - Mariés	179	131	120 11	48	73.2	8.3	67.1	
Other - Autres	20	10	9 ...	10	50.4	...	45.0	
Females - Femmes	293	152	137 15	141	51.9	9.8	46.8	
Single - Célibataires	65	35	31 4	30	53.5	11.6	47.3	
Married - Mariées	181	104	95 9	77	57.4	8.4	52.5	
Other - Autres	47	13	11 ...	33	28.6	...	23.9	
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,544	3,433	3,053 380	2,111	61.9	11.1	55.1	
Single - Célibataires	1,443	859	714 146	583	59.6	16.9	49.5	
Married - Marié(e)s	3,397	2,290	2,095 195	1,107	67.4	8.5	61.7	
Other - Autres	705	284	245 40	420	40.3	14.0	34.7	
Males - Hommes	2,696	1,916	1,704 212	780	71.1	11.0	63.2	
Single - Célibataires	795	510	418 92	285	64.2	18.1	52.6	
Married - Mariés	1,699	1,291	1,193 97	408	76.0	7.5	70.3	
Other - Autres	202	115	93 22	87	57.0	19.3	46.0	
Females - Femmes	2,849	1,517	1,348 169	1,332	53.3	11.1	47.3	
Single - Célibataires	647	349	296 53	299	53.9	15.3	45.6	
Married - Mariées	1,698	999	901 98	699	58.8	9.8	53.1	
Other - Autres	503	169	152 18	334	33.6	10.4	30.2	



TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
<b>Ontario</b>								
Both sexes - Les deux sexes	8,190	5,363	4,919	444	2,827	65.5	8.3	60.1
Single - Célibataires	2,138	1,415	1,225	190	723	66.2	13.4	57.3
Married - Marié(e)s	5,033	3,502	3,291	210	1,531	69.6	6.0	65.4
Other - Autres	1,020	447	403	43	573	43.8	9.7	39.5
Males - Hommes	3,977	2,896	2,658	239	1,081	72.8	8.2	66.8
Single - Célibataires	1,169	800	686	114	369	68.4	14.2	58.7
Married - Mariés	2,515	1,914	1,806	108	601	76.1	5.7	71.8
Other - Autres	294	182	166	17	111	62.1	9.1	56.5
Females - Femmes	4,213	2,467	2,262	205	1,746	58.6	8.3	53.7
Single - Célibataires	969	615	539	76	354	63.5	12.4	55.6
Married - Mariées	2,518	1,588	1,485	102	930	63.1	6.4	59.0
Other - Autres	726	264	237	27	462	36.4	10.2	32.7
<b>Manitoba</b>								
Both sexes - Les deux sexes	816	545	503	41	271	66.8	7.6	61.7
Single - Célibataires	214	151	129	22	63	70.5	14.4	60.3
Married - Marié(e)s	497	351	336	14	147	70.5	4.0	67.6
Other - Autres	104	43	38	5	61	41.6	12.4	36.4
Males - Hommes	397	298	275	23	99	75.1	7.7	69.3
Single - Célibataires	117	88	73	15	29	75.3	17.3	62.2
Married - Mariés	248	190	185	6	57	76.9	3.1	74.5
Other - Autres	32	20	18	...	13	61.3	...	55.1
Females - Femmes	419	247	228	18	172	58.9	7.4	54.5
Single - Célibataires	97	63	56	7	34	64.8	10.3	58.1
Married - Mariées	250	160	152	8	90	64.1	5.2	60.8
Other - Autres	72	24	20	...	49	32.8	...	28.0
<b>Saskatchewan</b>								
Both sexes - Les deux sexes	721	471	442	29	250	65.3	6.1	61.3
Single - Célibataires	171	110	99	11	61	64.2	9.7	58.0
Married - Marié(e)s	457	325	310	15	132	71.1	4.6	67.8
Other - Autres	93	36	33	...	57	38.8	...	35.5
Males - Hommes	354	262	248	14	92	74.0	5.3	70.1
Single - Célibataires	100	69	62	6	31	69.1	9.2	62.7
Married - Mariés	228	179	172	7	49	78.4	3.8	75.4
Other - Autres	26	14	14	...	12	54.5	...	51.5
Females - Femmes	367	209	194	15	158	56.9	7.1	52.8
Single - Célibataires	71	41	37	4	30	57.5	10.4	51.5
Married - Mariées	229	146	138	8	83	63.7	5.7	60.1
Other - Autres	67	22	19	...	45	32.6	...	29.2
<b>Alberta</b>								
Both sexes - Les deux sexes	1,967	1,417	1,316	101	551	72.0	7.1	66.9
Single - Célibataires	514	369	331	38	145	71.8	10.4	64.3
Married - Marié(e)s	1,236	936	886	50	300	75.8	5.4	71.7
Other - Autres	217	111	99	12	106	51.3	10.9	45.7
Males - Hommes	979	774	724	50	205	79.1	6.4	74.0
Single - Célibataires	297	220	195	25	77	74.0	11.2	65.7
Married - Mariés	616	511	490	21	105	83.0	4.1	79.5
Other - Autres	66	44	39	4	23	65.9	9.5	59.6
Females - Femmes	988	642	592	51	346	65.0	7.9	59.9
Single - Célibataires	217	149	136	14	68	68.7	9.1	62.5
Married - Mariées	620	426	396	29	195	68.6	6.8	63.9
Other - Autres	151	68	60	8	83	44.8	11.8	39.5
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>								
Both sexes - Les deux sexes	2,746	1,789	1,644	145	956	65.2	8.1	59.9
Single - Célibataires	705	486	428	58	219	69.0	11.9	60.8
Married - Marié(e)s	1,681	1,136	1,064	72	545	67.6	6.3	63.3
Other - Autres	360	167	152	15	193	46.5	9.2	42.2
Males - Hommes	1,345	983	896	86	362	73.1	8.8	66.7
Single - Célibataires	397	285	245	40	112	71.7	13.9	61.8
Married - Mariés	838	629	589	40	208	75.1	6.4	70.3
Other - Autres	110	68	62	6	42	62.0	9.1	56.4
Females - Femmes	1,401	807	748	59	594	57.6	7.3	53.4
Single - Célibataires	307	201	183	18	106	65.4	9.0	59.6
Married - Mariées	843	506	475	31	337	60.1	6.2	56.3
Other - Autres	251	99	90	9	151	39.7	9.3	36.0

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force  Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment  Emploi	Unemploy- ment  Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Canada								
Total	21,809	14,081	12,804	1,277	7,728	64.6	9.1	58.7
0-8 years - 0 à 8 années	2,864	870	762	108	1,994	30.4	12.4	26.6
Some secondary education - Études secondaires partielles	4,398	2,308	1,977	331	2,090	52.5	14.3	45.0
Graduated from high school - Études secondaires complétées	4,301	2,996	2,726	270	1,305	69.7	9.0	63.4
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	1,854	1,261	1,147	114	593	68.0	9.0	61.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	5,500	4,227	3,897	330	1,273	76.9	7.8	70.9
University degree - Grade universitaire	2,892	2,418	2,294	124	474	83.6	5.1	79.3
Males - Hommes								
Total	10,636	7,715	7,016	699	2,921	72.5	9.1	66.0
0-8 years - 0 à 8 années	1,344	551	486	66	793	41.0	11.9	36.1
Some secondary education - Études secondaires partielles	2,181	1,378	1,190	188	803	63.2	13.7	54.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,953	1,555	1,414	141	398	79.6	9.1	72.4
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	920	669	604	65	250	72.8	9.7	65.7
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,673	2,222	2,049	173	451	83.1	7.8	76.7
University degree - Grade universitaire	1,565	1,340	1,273	67	226	85.6	5.0	81.3
Females - Femmes								
Total	11,173	6,366	5,788	578	4,808	57.0	9.1	51.8
0-8 years - 0 à 8 années	1,520	319	277	42	1,201	21.0	13.3	18.2
Some secondary education - Études secondaires partielles	2,217	930	788	143	1,287	42.0	15.3	35.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,348	1,441	1,312	129	907	61.4	9.0	55.9
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	934	592	543	49	342	63.4	8.2	58.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,827	2,005	1,848	157	822	70.9	7.8	65.4
University degree - Grade universitaire	1,327	1,079	1,021	58	248	81.3	5.3	76.9
15 - 24 years - 15 à 24 ans								
Total	3,740	2,221	1,881	340	1,519	59.4	15.3	50.3
0-8 years - 0 à 8 années	159	58	42	16	101	36.4	26.9	26.6
Some secondary education - Études secondaires partielles	1,426	668	522	146	758	46.9	21.9	36.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	732	534	449	85	198	72.9	15.9	61.4
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	687	399	359	40	288	58.0	10.0	52.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	557	422	382	40	135	75.8	9.6	68.5
University degree - Grade universitaire	178	140	127	13	39	78.3	9.4	70.9
25 - 44 years - 25 à 44 ans								
Total	9,101	7,717	7,047	670	1,384	84.8	8.7	77.4
0-8 years - 0 à 8 années	431	265	226	39	166	61.5	14.6	52.5
Some secondary education - Études secondaires partielles	1,296	984	851	134	312	75.9	13.6	65.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,968	1,661	1,518	143	308	84.4	8.6	77.1
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	792	656	596	61	136	82.8	9.3	75.2
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,926	2,611	2,406	205	315	89.2	7.9	82.2
University degree - Grade universitaire	1,687	1,540	1,452	88	147	91.3	5.7	86.1
45 years and over - 45 ans et plus								
Total	8,969	4,143	3,876	267	4,826	46.2	6.5	43.2
0-8 years - 0 à 8 années	2,275	548	494	54	1,727	24.1	9.8	21.7
Some secondary education - Études secondaires partielles	1,675	655	604	51	1,020	39.1	7.7	36.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,601	801	759	42	800	50.1	5.3	47.4
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	375	206	193	13	168	55.1	6.4	51.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,017	1,193	1,110	84	823	59.2	7.0	55.0
University degree - Grade universitaire	1,027	739	716	23	288	71.9	3.2	69.7

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment  Emploi	Unemploy- ment  Chômage			
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>							
Total	446	232	189	43	215	51.9	42.4
0-8 years - 0 à 8 années	89	22	16	6	67	25.1	18.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	107	39	29	10	68	36.3	27.0
Graduated from high school - Études secondaires complétées	70	41	33	8	29	58.6	46.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	33	17	14	...	16	50.7	41.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	117	85	72	14	31	73.2	61.5
University degree - Grade universitaire	31	28	26	...	4	88.6	83.4
<b>Prince Edward Island - Î.-du-P.-Édouard</b>							
Total	102	68	59	9	34	66.7	58.0
0-8 years - 0 à 8 années	14	6	5	...	9	38.8	31.9
Some secondary education - Études secon- daires partielles	27	15	12	...	12	56.4	46.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	15	12	10	...	...	78.0	68.2
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	8	6	5	...	...	71.2	57.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	28	22	20	...	6	78.6	70.1
University degree - Grade universitaire	10	8	8	...	...	81.0	77.0
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>							
Total	707	422	374	48	284	59.8	52.9
0-8 years - 0 à 8 années	87	24	20	4	63	28.0	23.4
Some secondary education - Études secon- daires partielles	181	81	70	12	100	44.9	38.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	96	65	58	6	31	67.7	61.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	51	33	29	4	18	63.8	56.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	200	146	128	17	55	72.7	64.1
University degree - Grade universitaire	91	74	69	5	18	80.5	75.0
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>							
Total	571	341	304	37	230	59.8	53.2
0-8 years - 0 à 8 années	97	26	22	4	71	27.1	22.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	115	56	46	9	60	48.2	40.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	109	77	68	9	32	70.6	62.3
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	47	28	25	4	19	59.6	51.7
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	145	107	98	9	38	73.7	67.4
University degree - Grade universitaire	57	47	46	...	10	83.0	80.1
<b>Québec</b>							
Total	5,544	3,433	3,053	380	2,111	61.9	55.1
0-8 years - 0 à 8 années	1,166	340	289	51	826	29.1	24.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,021	544	450	94	477	53.3	44.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	906	624	554	70	281	68.9	61.2
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	345	239	208	31	106	69.3	60.4
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,461	1,130	1,032	98	331	77.4	70.7
University degree - Grade universitaire	647	556	520	37	90	86.0	80.3



TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi				
			Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage		
<b>Ontario</b>							
Total	8,190	5,363	4,919	444	2,827	65.5	60.1
0-8 years - 0 à 8 années	865	274	249	25	591	31.7	28.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,672	878	761	117	794	52.5	45.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,737	1,197	1,095	102	540	68.9	63.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	762	513	470	43	249	67.3	61.7
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,907	1,466	1,355	111	441	76.9	71.1
University degree - Grade universitaire	1,247	1,035	989	46	211	83.0	79.3
<b>Manitoba</b>							
Total	816	545	503	41	271	66.8	61.7
0-8 years - 0 à 8 années	107	38	35	...	68	35.8	33.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	194	108	95	13	87	55.4	48.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	168	124	114	10	44	73.7	67.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	81	61	57	4	20	75.0	70.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	175	139	132	7	37	79.1	75.3
University degree - Grade universitaire	91	76	71	5	15	83.6	78.5
<b>Saskatchewan</b>							
Total	721	471	442	29	250	65.3	61.3
0-8 years - 0 à 8 années	102	34	32	...	68	33.2	31.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	173	93	85	7	81	53.4	49.2
Graduated from high school - Études secondaires complétées	144	114	106	8	31	78.8	73.3
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	58	40	37	...	18	68.2	63.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	177	134	129	6	43	75.8	72.5
University degree - Grade universitaire	66	56	54	...	9	85.6	81.6
<b>Alberta</b>							
Total	1,967	1,417	1,316	101	551	72.0	66.9
0-8 years - 0 à 8 années	136	44	41	4	92	32.6	29.9
Some secondary education - Études secon- daires partielles	401	239	215	25	161	59.7	53.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	427	329	306	22	98	77.0	71.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	189	133	123	10	57	70.1	64.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	538	439	409	29	100	81.5	76.1
University degree - Grade universitaire	276	233	222	11	43	84.4	80.5
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>							
Total	2,746	1,789	1,644	145	956	65.2	59.9
0-8 years - 0 à 8 années	201	61	53	8	139	30.6	26.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	506	255	214	41	251	50.4	42.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	631	415	382	32	216	65.8	60.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	279	193	181	12	86	69.3	64.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	751	559	523	37	192	74.4	69.6
University degree - Grade universitaire	377	305	291	15	72	80.9	77.0

TABLE 6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Population	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population active					
		Employment	Unemploy- ment				
		Total	Chômage				
	thousands - milliers			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Emploi				
				Chômage			
						</	

Note: For summer months (May to September), refer to table number 38 for additional estimates on students.

Nota: Pour les mois d'été (mai à septembre), voir le tableau 38 pour des estimations additionnels sur les étudiants.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment	Unemploy- ment				
		Employ	Chômage					
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Canada</b>	<b>21,809</b>	<b>14,081</b>	<b>12,804</b>	<b>1,277</b>	<b>7,728</b>	<b>64.6</b>	<b>9.1</b>	<b>58.7</b>
Family members - Membres d'une famille	18,253	12,071	11,008	1,063	6,182	66.1	8.8	60.3
Heads of family - Chefs de famille	7,742	5,625	5,206	419	2,117	72.7	7.4	67.2
Spouses - Conjoints	6,541	4,161	3,868	293	2,380	63.6	7.1	59.1
Single children - Enfants célibataires	3,190	1,899	1,606	293	1,290	59.5	15.4	50.4
Other relatives - Autres parents	779	385	328	57	394	49.4	14.8	42.1
Unattached individuals - Personnes seules	3,557	2,010	1,796	214	1,546	56.5	10.7	50.5
15 - 54 years - ans	2,183	1,797	1,602	195	386	82.3	10.9	73.4
55 years and over - ans et plus	1,373	213	194	19	1,160	15.5	8.9	14.1
<b>Males - Hommes</b>	<b>10,636</b>	<b>7,715</b>	<b>7,016</b>	<b>699</b>	<b>2,921</b>	<b>72.5</b>	<b>9.1</b>	<b>66.0</b>
Family members - Membres d'une famille	8,929	6,531	5,976	555	2,398	73.1	8.5	66.9
Heads of family - Chefs de famille	5,896	4,469	4,174	295	1,427	75.8	6.6	70.8
Spouses - Conjoints	879	720	683	37	160	81.9	5.2	77.6
Single children - Enfants célibataires	1,812	1,122	936	186	690	61.9	16.6	51.6
Other relatives - Autres parents	342	221	184	36	121	64.5	16.4	53.9
Unattached individuals - Personnes seules	1,707	1,184	1,040	144	522	69.4	12.2	60.9
15 - 54 years - ans	1,310	1,092	959	133	218	83.3	12.2	73.2
55 years and over - ans et plus	397	93	81	11	304	23.3	12.2	20.5
<b>Females - Femmes</b>	<b>11,173</b>	<b>6,366</b>	<b>5,788</b>	<b>578</b>	<b>4,808</b>	<b>57.0</b>	<b>9.1</b>	<b>51.8</b>
Family members - Membres d'une famille	9,323	5,540	5,032	508	3,784	59.4	9.2	54.0
Heads of family - Chefs de famille	1,847	1,157	1,033	124	690	62.6	10.7	55.9
Spouses - Conjointes	5,662	3,441	3,185	256	2,220	60.8	7.4	56.3
Single children - Enfants célibataires	1,378	777	670	107	600	56.4	13.7	48.7
Other relatives - Autres parents	437	164	144	21	273	37.6	12.6	32.8
Unattached individuals - Personnes seules	1,850	826	756	70	1,024	44.7	8.5	40.9
15 - 54 years - ans	874	705	643	62	168	80.8	8.8	73.6
55 years and over - ans et plus	976	121	113	8	856	12.4	6.4	11.6
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>446</b>	<b>232</b>	<b>189</b>	<b>43</b>	<b>215</b>	<b>51.9</b>	<b>18.4</b>	<b>42.4</b>
Family members - Membres d'une famille	410	216	177	39	193	52.8	18.2	43.2
Heads of family - Chefs de famille	159	100	85	14	60	62.6	14.2	53.6
Spouses - Conjoints	136	70	59	11	66	51.5	15.5	43.5
Single children - Enfants célibataires	95	40	27	12	55	41.6	31.2	28.6
Other relatives - Autres parents	19	7	5	...	12	36.7	...	26.4
Unattached individuals - Personnes seules	36	15	12	...	21	41.9	...	33.2
<b>Prince Edward Island - Î.-du-Prince-Édouard</b>	<b>102</b>	<b>68</b>	<b>59</b>	<b>9</b>	<b>34</b>	<b>66.7</b>	<b>13.2</b>	<b>58.0</b>
Family members - Membres d'une famille	91	63	55	8	28	69.2	12.5	60.6
Heads of family - Chefs de famille	38	28	26	...	10	74.6	...	67.5
Spouses - Conjoints	32	21	18	...	11	66.5	...	57.1
Single children - Enfants célibataires	18	12	10	...	6	66.0	...	55.0
Other relatives - Autres parents	...	...	...	...	...	...	...	...
Unattached individuals - Personnes seules	11	5	4	...	6	47.0	...	37.2
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>707</b>	<b>422</b>	<b>374</b>	<b>48</b>	<b>284</b>	<b>59.8</b>	<b>11.4</b>	<b>52.9</b>
Family members - Membres d'une famille	609	377	333	44	233	61.8	11.6	54.6
Heads of family - Chefs de famille	256	168	153	15	88	65.6	9.0	59.7
Spouses - Conjoints	217	133	119	14	84	61.5	10.7	54.9
Single children - Enfants célibataires	109	62	50	12	47	56.5	19.2	45.7
Other relatives - Autres parents	27	14	11	...	14	50.4	...	40.8
Unattached individuals - Personnes seules	97	46	41	4	52	46.9	9.8	42.3
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>571</b>	<b>341</b>	<b>304</b>	<b>37</b>	<b>230</b>	<b>59.8</b>	<b>11.0</b>	<b>53.2</b>
Family members - Membres d'une famille	506	310	276	34	196	61.3	11.0	54.6
Heads of family - Chefs de famille	209	143	130	13	66	68.6	9.2	62.3
Spouses - Conjoints	177	103	95	8	74	58.1	8.1	55.4
Single children - Enfants célibataires	98	54	43	11	44	54.9	19.9	43.9
Other relatives - Autres parents	21	10	8	...	11	46.7	...	37.8
Unattached individuals - Personnes seules	65	31	28	...	34	47.8	...	42.8
<b>Québec</b>	<b>5,544</b>	<b>3,433</b>	<b>3,053</b>	<b>380</b>	<b>2,111</b>	<b>61.9</b>	<b>11.1</b>	<b>55.1</b>
Family members - Membres d'une famille	4,619	2,956	2,641	315	1,664	64.0	10.6	57.2
Heads of family - Chefs de famille	1,999	1,441	1,311	130	558	72.1	9.0	65.6
Spouses - Conjoints	1,665	1,007	915	92	658	60.5	9.2	54.9
Single children - Enfants célibataires	792	442	362	80	350	55.8	18.1	45.7
Other relatives - Autres parents	162	66	53	12	97	40.4	18.7	32.8
Unattached individuals - Personnes seules	925	477	412	66	447	51.6	13.8	44.5
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,696</b>	<b>1,916</b>	<b>1,704</b>	<b>212</b>	<b>780</b>	<b>71.1</b>	<b>11.0</b>	<b>63.2</b>
Family members - Membres d'une famille	2,260	1,629	1,463	166	631	72.1	10.2	64.7
Heads of family - Chefs de famille	1,529	1,153	1,055	98	376	75.4	8.5	69.0
Spouses - Conjoints	211	173	162	10	38	81.8	6.0	77.0
Single children - Enfants célibataires	455	266	217	49	189	58.5	18.4	47.7
Other relatives - Autres parents	64	37	28	8	28	57.0	22.9	43.9
Unattached individuals - Personnes seules	436	287	241	46	149	65.8	15.9	55.4
<b>Females - Femmes</b>	<b>2,849</b>	<b>1,517</b>	<b>1,348</b>	<b>169</b>	<b>1,332</b>	<b>53.3</b>	<b>11.1</b>	<b>47.3</b>
Family members - Membres d'une famille	2,360	1,327	1,178	149	1,033	56.2	11.2	49.9
Heads of family - Chefs de famille	470	288	256	32	183	61.2	11.1	54.4
Spouses - Conjointes	1,454	834	752	82	620	57.4	9.8	51.7
Single children - Enfants célibataires	337	176	145	31	161	52.1	17.6	43.0
Other relatives - Autres parents	98	29	25	4	69	29.6	13.5	25.6
Unattached individuals - Personnes seules	489	190	170	20	299	38.9	10.6	34.8

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.



TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
<b>Ontario</b>	<b>8,190</b>	<b>5,363</b>	<b>4,919</b>	<b>444</b>	<b>2,827</b>	<b>65.5</b>	<b>8.3</b>	<b>60.1</b>
Family members - Membres d'une famille	6,898	4,606	4,235	371	2,291	66.8	8.1	61.4
Heads of family - Chefs de famille	2,871	2,067	1,922	145	803	72.0	7.0	67.0
Spouses - Conjoints	2,429	1,598	1,504	93	831	65.8	5.9	61.9
Single children - Enfants célibataires	1,259	769	659	110	491	61.0	14.3	52.3
Other relatives - Autres parents	339	173	150	23	166	51.1	13.4	44.2
Unattached individuals - Personnes seules	1,292	757	684	73	536	58.6	9.6	52.9
<b>Males - Hommes</b>	<b>3,977</b>	<b>2,896</b>	<b>2,658</b>	<b>239</b>	<b>1,081</b>	<b>72.8</b>	<b>8.2</b>	<b>66.8</b>
Family members - Membres d'une famille	3,371	2,469	2,277	192	902	73.2	7.8	67.5
Heads of family - Chefs de famille	2,131	1,609	1,512	97	522	75.5	6.0	71.0
Spouses - Conjoints	381	315	301	13	66	82.6	4.3	79.1
Single children - Enfants célibataires	706	445	379	66	261	63.1	14.9	53.7
Other relatives - Autres parents	153	99	84	15	54	65.0	15.1	55.2
Unattached individuals - Personnes seules	606	427	381	47	179	70.5	10.9	62.8
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,213</b>	<b>2,467</b>	<b>2,262</b>	<b>205</b>	<b>1,746</b>	<b>58.6</b>	<b>8.3</b>	<b>53.7</b>
Family members - Membres d'une famille	3,526	2,137	1,958	179	1,389	60.6	8.4	55.5
Heads of family - Chefs de famille	740	458	410	48	282	61.9	10.4	55.4
Spouses - Conjointes	2,048	1,283	1,203	80	765	62.6	6.2	58.7
Single children - Enfants célibataires	553	323	280	43	230	58.4	13.4	50.6
Other relatives - Autres parents	186	74	65	8	112	39.6	11.2	35.2
Unattached individuals - Personnes seules	686	330	304	26	357	48.0	7.9	44.2
<b>Manitoba</b>	<b>816</b>	<b>545</b>	<b>503</b>	<b>41</b>	<b>271</b>	<b>66.8</b>	<b>7.6</b>	<b>61.7</b>
Family members - Membres d'une famille	672	464	433	32	208	69.1	6.8	64.4
Heads of family - Chefs de famille	289	212	201	11	77	73.3	5.0	69.6
Spouses - Conjoints	242	161	153	8	82	66.3	4.8	63.1
Single children - Enfants célibataires	113	78	67	11	34	69.6	14.2	59.7
Other relatives - Autres parents	28	13	11	...	14	47.9	...	40.8
Unattached individuals - Personnes seules	144	80	71	10	63	55.9	12.1	49.2
<b>Saskatchewan</b>	<b>721</b>	<b>471</b>	<b>442</b>	<b>29</b>	<b>250</b>	<b>65.3</b>	<b>6.1</b>	<b>61.3</b>
Family members - Membres d'une famille	595	407	383	23	189	68.3	5.7	64.4
Heads of family - Chefs de famille	262	196	188	9	65	75.1	4.3	71.8
Spouses - Conjoints	224	147	139	8	78	65.4	5.3	62.0
Single children - Enfants célibataires	94	55	49	6	39	58.3	10.9	52.0
Other relatives - Autres parents	16	9	8	...	7	54.9	...	48.2
Unattached individuals - Personnes seules	125	64	59	5	61	51.0	8.4	46.7
<b>Alberta</b>	<b>1,967</b>	<b>1,417</b>	<b>1,316</b>	<b>101</b>	<b>551</b>	<b>72.0</b>	<b>7.1</b>	<b>66.9</b>
Family members - Membres d'une famille	1,618	1,183	1,102	81	435	73.1	6.9	68.1
Heads of family - Chefs de famille	698	563	534	30	135	80.7	5.2	76.5
Spouses - Conjoints	604	424	397	27	181	70.1	6.3	65.7
Single children - Enfants célibataires	256	161	139	22	95	63.0	13.7	54.4
Other relatives - Autres parents	59	35	31	...	25	58.4	...	53.0
Unattached individuals - Personnes seules	350	233	214	19	116	66.8	8.2	61.3
<b>Males - Hommes</b>	<b>979</b>	<b>774</b>	<b>724</b>	<b>50</b>	<b>205</b>	<b>79.1</b>	<b>6.4</b>	<b>74.0</b>
Family members - Membres d'une famille	795	632	592	40	163	79.5	6.3	74.5
Heads of family - Chefs de famille	546	453	434	20	93	83.0	4.4	79.4
Spouses - Conjoints	75	63	61	...	12	84.6	...	81.2
Single children - Enfants célibataires	148	96	81	16	52	65.0	16.2	54.5
Other relatives - Autres parents	26	19	17	...	7	72.4	...	65.4
Unattached individuals - Personnes seules	184	142	132	10	41	77.5	7.1	72.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>988</b>	<b>642</b>	<b>592</b>	<b>51</b>	<b>346</b>	<b>65.0</b>	<b>7.9</b>	<b>59.9</b>
Family members - Membres d'une famille	822	551	510	42	271	67.0	7.5	62.0
Heads of family - Chefs de famille	152	110	100	10	42	72.3	8.7	66.0
Spouses - Conjointes	530	361	337	24	169	68.1	6.7	63.5
Single children - Enfants célibataires	108	65	59	7	43	60.4	10.1	54.3
Other relatives - Autres parents	33	16	14	...	17	47.3	...	43.0
Unattached individuals - Personnes seules	166	91	82	9	75	54.9	9.9	49.4
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>2,746</b>	<b>1,789</b>	<b>1,644</b>	<b>145</b>	<b>956</b>	<b>65.2</b>	<b>8.1</b>	<b>59.9</b>
Family members - Membres d'une famille	2,234	1,488	1,373	115	746	66.6	7.7	61.5
Heads of family - Chefs de famille	961	705	656	50	256	73.4	7.0	68.2
Spouses - Conjoints	814	498	469	29	316	61.2	5.9	57.6
Single children - Enfants célibataires	355	228	200	28	128	64.0	12.2	56.2
Other relatives - Autres parents	104	57	49	8	47	55.1	14.7	47.0
Unattached individuals - Personnes seules	511	301	271	30	210	58.9	9.8	53.1
<b>Males - Hommes</b>	<b>1,345</b>	<b>983</b>	<b>896</b>	<b>86</b>	<b>362</b>	<b>73.1</b>	<b>8.8</b>	<b>66.7</b>
Family members - Membres d'une famille	1,086	802	738	64	284	73.9	7.9	68.0
Heads of family - Chefs de famille	756	566	531	36	190	74.9	6.3	70.2
Spouses - Conjoints	86	69	66	4	17	80.5	5.3	76.3
Single children - Enfants célibataires	198	132	113	19	66	66.7	14.2	57.3
Other relatives - Autres parents	46	34	29	6	12	74.6	16.2	62.5
Unattached individuals - Personnes seules	259	181	158	23	78	69.7	12.5	61.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,401</b>	<b>807</b>	<b>748</b>	<b>59</b>	<b>594</b>	<b>57.6</b>	<b>7.3</b>	<b>53.4</b>
Family members - Membres d'une famille	1,149	687	635	52	462	59.8	7.5	55.3
Heads of family - Chefs de famille	205	139	125	14	66	67.8	10.1	61.0
Spouses - Conjointes	728	428	403	26	299	58.9	6.0	55.4
Single children - Enfants célibataires	158	95	86	9	62	60.6	9.5	54.9
Other relatives - Autres parents	59	23	20	...	35	39.9	...	34.9
Unattached individuals - Personnes seules	252	120	113	7	132	47.7	5.8	45.0

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.

TABLE 8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present), October 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			
	Population 15 ans et plus	Total	Employment		
			Employ		
			Total	Full-time Plain temps	Part-time Temps partiel
thousands - milliers					
All families					
Total	7,772	4,793	4,381	3,369	1,013
With children less than 16 years	3,351	2,390	2,151	1,576	575
With pre-school age children	1,669	1,077	968	673	295
With children less than 3 years	995	623	566	391	175
With youngest child 3-5 years	675	454	402	282	120
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,682	1,312	1,183	903	279
Without children less than 16 years	4,422	2,404	2,230	1,792	438
Head or spouse less than 55 years	2,530	2,004	1,858	1,548	310
Head or spouse 55 years and over	1,892	400	372	245	128
With female head or spouse					
Total	7,508	4,598	4,218	3,216	1,002
With children less than 16 years	3,272	2,320	2,096	1,524	573
With pre-school age children	1,650	1,062	957	662	295
With children less than 3 years	989	618	563	388	175
With youngest child 3-5 years	661	444	394	274	120
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,622	1,258	1,139	861	278
Without children less than 16 years	4,237	2,278	2,122	1,692	429
Head or spouse less than 55 years	2,410	1,898	1,767	1,464	303
Head or spouse 55 years and over	1,826	379	355	228	127
Husband employed(1)					
Total	4,732	3,543	3,312	2,506	806
With children less than 16 years	2,433	1,819	1,686	1,201	485
With pre-school age children	1,247	867	805	551	254
With children less than 3 years	756	520	485	333	152
With youngest child 3-5 years	491	348	319	217	102
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,186	951	881	650	231
Without children less than 16 years	2,299	1,724	1,626	1,305	321
Head or spouse less than 55 years	1,840	1,506	1,419	1,171	249
Head or spouse 55 years and over	459	218	207	134	73
Husband unemployed or not in labour force					
Total	1,818	513	439	332	108
With children less than 16 years	315	178	142	110	33
With pre-school age children	162	78	60	45	16
With children less than 3 years	107	50	41	31	10
With youngest child 3-5 years	55	28	19	14	5
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	153	100	82	65	17
Without children less than 16 years	1,503	335	297	222	75
Head or spouse less than 55 years	353	217	190	158	33
Head or spouse 55 years and over	1,150	119	107	64	42
No husband present					
Total	958	542	466	378	88
With children less than 16 years	524	324	268	213	55
With pre-school age children	241	117	92	67	25
With children less than 3 years	125	49	37	24	13
With youngest child 3-5 years	116	68	55	43	12
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	284	207	176	146	30
Without children less than 16 years	434	218	198	165	33
Head less than 55 years	217	176	157	136	21
Head 55 years and over	217	42	41	29	12
With male head, no spouse present					
Total	264	195	164	153	11
With children less than 16 years	79	69	55	53	...
With pre-school age children	19	15	11	11	...
With children less than 3 years	6	5	...	...	...
With youngest child 3-5 years	13	10	8	8	...
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	60	54	43	42	...
Without children less than 16 years	185	126	109	100	9
Head less than 55 years	120	105	91	83	8
Head 55 years and over	65	21	18	17	...

(1) Includes female heads or spouses with husband in the Armed Forces.

Note: Provincial estimates are available on request.

**TABEAU 8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent), octobre 1994.**

Labour force Population active	Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
Unemployment Chômage	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
thousands - milliers		per cent - pourcentage			
<b>Ensemble des familles</b>					
412	2,979	61.7	8.6	56.4	Total
239	961	71.3	10.0	64.2	Avec enfants de moins de 16 ans
109	592	64.5	10.1	58.0	Avec enfants d'âge préscolaire
57	371	62.7	9.2	56.9	Avec enfants de moins de 3 ans
52	221	67.3	11.4	59.6	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
130	370	78.0	9.9	70.3	mais au moins un de 6 à 15 ans
173	2,018	54.4	7.2	50.4	Aucun enfant de moins de 16 ans
146	526	79.2	7.3	73.4	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
27	1,492	21.1	6.9	19.7	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Avec femme chef ou conjointe</b>					
380	2,911	61.2	8.3	56.2	Total
224	952	70.9	9.7	64.1	Avec enfants de moins de 16 ans
105	588	64.4	9.9	58.0	Avec enfants d'âge préscolaire
55	370	62.5	8.9	57.0	Avec enfants de moins de 3 ans
50	217	67.1	11.2	59.6	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
119	364	77.6	9.5	70.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
156	1,959	53.8	6.9	50.1	Aucun enfant de moins de 16 ans
131	512	78.8	6.9	73.3	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
25	1,447	20.8	6.5	19.4	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est occupé(1)</b>					
231	1,189	74.9	6.5	70.0	Total
133	614	74.8	7.3	69.3	Avec enfants de moins de 16 ans
63	379	69.6	7.2	64.5	Avec enfants d'âge préscolaire
34	237	68.7	6.6	64.2	Avec enfants de moins de 3 ans
29	143	70.9	8.2	65.1	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
70	235	80.2	7.4	74.3	mais au moins un de 6 à 15 ans
98	575	75.0	5.7	70.7	Aucun enfant de moins de 16 ans
87	334	81.8	5.7	77.1	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
11	241	47.5	5.2	45.0	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est chômeur ou inactif</b>					
74	1,305	28.2	14.4	24.2	Total
35	137	56.4	19.8	45.2	Avec enfants de moins de 16 ans
17	84	47.9	22.4	37.2	Avec enfants d'âge préscolaire
9	57	46.6	18.0	38.2	Avec enfants de moins de 3 ans
8	27	50.7	30.2	35.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
18	53	65.4	17.8	53.8	mais au moins un de 6 à 15 ans
38	1,168	22.3	11.5	19.8	Aucun enfant de moins de 16 ans
26	137	61.3	12.2	53.9	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
12	1,031	10.3	10.2	9.3	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Sans conjoint au domicile</b>					
76	416	56.6	14.0	48.7	Total
56	201	61.8	17.3	51.1	Avec enfants de moins de 16 ans
25	124	48.5	21.3	38.2	Avec enfants d'âge préscolaire
12	76	38.9	24.7	29.3	Avec enfants de moins de 3 ans
13	48	58.8	18.9	47.7	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
31	77	73.0	15.0	62.1	mais au moins un de 6 à 15 ans
20	216	50.3	9.1	45.7	Aucun enfant de moins de 16 ans
19	41	81.2	10.6	72.6	Chef de moins de 55 ans
...	175	19.5	...	18.9	Chef de 55 ans et plus
<b>Avec homme chef, sans conjointe</b>					
31	69	74.0	16.1	62.0	Total
15	10	87.9	21.1	69.4	Avec enfants de moins de 16 ans
4	4	79.3	26.4	58.4	Avec enfants d'âge préscolaire
...	...	84.4	...	...	Avec enfants de moins de 3 ans
...	...	77.1	...	62.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
11	6	90.7	19.6	72.9	mais au moins un de 6 à 15 ans
17	59	68.0	13.4	58.9	Aucun enfant de moins de 16 ans
14	14	87.9	13.4	76.1	Chef de moins de 55 ans
...	45	31.5	...	27.4	Chef de 55 ans et plus

(1) Comprend les femmes chefs ou conjointes dont le mari est dans les Forces armées.

Nota: Les estimations provinciales sont disponibles sur demande.



TABLE 9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada, octobre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All industries - Ensemble des branches d'activité	14,081	7,715	6,366	12,804	7,016	5,788
Goods-producing industries(2) - Industries de biens(2)	3,944	2,983	961	3,549	2,690	860
Service-producing industries(2) - Industries de services(2)	10,022	4,684	5,338	9,255	4,326	4,928
Agriculture	464	301	163	439	288	151
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	305	266	39	274	240	35
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	46	40	6	40	35	5
Logging and forestry - Exploitation forestière	98	87	12	81	72	9
Mining, quarrying and oil wells - Mines, carrières et puits de pétrole	160	139	21	153	133	20
Manufacturing - Industries manufacturières	2,110	1,486	624	1,913	1,358	555
Construction	919	828	91	783	705	77
Transportation, communications and other utilities - Transports, communications et autres services publics	990	715	274	933	674	259
Transportation and storage - Transports et entreposage	548	445	103	509	415	95
Communications	296	168	128	283	161	122
Other utilities - Autres services publics	146	102	44	141	98	42
Trade - Commerce	2,390	1,331	1,059	2,173	1,216	957
Wholesale trade - Commerce de gros	613	444	169	564	414	150
Retail trade - Commerce de détail	1,777	887	890	1,609	802	807
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	758	302	456	720	285	435
Finance and insurance - Intermédiaires financiers et assurances	505	164	341	480	155	325
Real estate and insurance agencies - Services immobiliers et agences d'assurances	253	138	115	240	131	109
Service - Services	5,143	1,944	3,199	4,743	1,788	2,956
Business services - Services aux entreprises	860	482	377	800	449	351
Educational services - Services d'enseignement	978	371	607	937	357	580
Health and social services - Services de santé et services sociaux	1,333	250	1,083	1,269	241	1,028
Accommodation, food and beverage services - Hébergement et restauration	932	406	526	805	356	449
Other service industries - Autres services	1,041	434	607	933	385	548
Public administration(3) - Administration publique(3)	888	495	393	826	461	364
Unclassified(4) - Non classées(4)	114	48	67	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the industry of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la branche d'activité de leur emploi précédent.

(2) Goods-producing industries include agriculture, other primary industries, manufacturing, construction and other utilities (electric power, gas and water). Service-producing industries include the remaining sectors.  
Les industries de biens se composent de l'agriculture, des autres branches du secteur primaire, des industries manufacturières, de la construction et des autres services publics (énergie, électricité, gaz et eau). Les industries de services englobent les autres branches d'activité.

(3) Government services  
Services gouvernementaux.

(4) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Standard Industrial Classification 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification type des industries 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.

TABLE 10. Estimates by Industry and Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada, octobre 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment rate
	Population active	Emploi	Full-time(1)	Part-time(1)	Chômage	Taux de chômage
		Total	Plein temps(1)	Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
Both sexes - Les deux sexes	14,081	12,804 A	10,617	2,187	1,277	9.1
Goods-producing industries - Industries de biens	3,944	3,549 C	3,310	239	395	10.0
Service-producing industries - Industries de services	10,022	9,255 B	7,307	1,948	768	7.7
Agriculture	464	439 D	364	76	24	5.3
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	305	274 D	266	8	31	10.1
Manufacturing - Industries manufac- turières	2,110	1,913 C	1,825	88	197	9.4
Construction	919	783 D	719	64	136	14.8
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	990	933 C	861	72	57	5.7
Trade - Commerce	2,390	2,173 C	1,630	542	217	9.1
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	758	720 D	624	96	38	5.0
Service - Services	5,143	4,743 B	3,561	1,182	400	7.8
Public administration - Administration publique	888	826 C	767	59	62	7.0
Unclassified(2) - Non classées(2)	114	n/a J	n/a	n/a	114	100.0
Males - Hommes	7,715	7,016 A	6,356	661	699	9.1
Goods-producing industries - Industries de biens	2,983	2,690 C	2,579	111	293	9.8
Service-producing industries - Industries de services	4,684	4,326 B	3,777	550	358	7.6
Agriculture	301	288 D	260	28	13	4.2
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	266	240 D	236	4	26	10.0
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,486	1,358 C	1,318	40	128	8.6
Construction	828	705 D	668	38	122	14.8
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	715	674 D	641	33	41	5.7
Trade - Commerce	1,331	1,216 C	1,026	190	115	8.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	302	285 D	265	20	16	5.4
Service - Services	1,944	1,788 C	1,498	289	156	8.0
Public administration - Administration publique	495	461 D	443	19	33	6.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	48	n/a J	n/a	n/a	48	100.0
Females - Femmes	6,366	5,788 B	4,261	1,527	578	9.1
Goods-producing industries - Industries de biens	961	860 C	731	129	102	10.6
Service-producing industries - Industries de services	5,338	4,928 B	3,530	1,398	410	7.7
Agriculture	163	151 D	104	47	12	7.3
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	39	35 E	30	5	4	11.1
Manufacturing - Industries manufac- turières	624	555 D	507	48	69	11.1
Construction	91	77 E	51	26	14	15.5
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	274	259 D	220	39	16	5.7
Trade - Commerce	1,059	957 C	604	353	102	9.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	456	435 D	359	76	22	4.7
Service - Services	3,199	2,956 C	2,063	893	244	7.6
Public administration - Administration publique	393	364 D	324	40	29	7.3
Unclassified(2) - Non classées(2)	67	n/a J	n/a	n/a	67	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago. Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 11. Labour Force by Industry, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province, octobre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>232</b>	<b>68</b>	<b>422</b>	<b>341</b>	<b>3,433</b>	<b>5,363</b>	<b>545</b>	<b>471</b>	<b>1,417</b>	<b>1,789</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	63	22	103	94	1,006	1,511	147	143	402	454
Service-producing industries - Industries de services	165	46	315	244	2,391	3,812	392	325	1,008	1,324
Agriculture	...	6	9	7	72	137	37	74	94	27
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	21	4	18	18	49	37	6	13	79	60
Manufacturing - Industries manufacturières	20	7	45	39	659	938	69	29	109	195
Construction	18	5	28	26	189	337	29	22	105	160
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	17	5	26	28	234	360	46	36	112	126
Trade - Commerce	39	10	80	60	579	903	92	82	252	293
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7	...	21	15	155	331	28	23	76	100
Service - Services	85	23	152	117	1,238	1,967	193	159	497	712
Public administration - Administration publique	19	7	39	27	222	314	40	30	84	105
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	5	...	36	40	5	...	7	12
<b>Males - Hommes</b>	<b>130</b>	<b>37</b>	<b>229</b>	<b>189</b>	<b>1,916</b>	<b>2,896</b>	<b>298</b>	<b>262</b>	<b>774</b>	<b>983</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	54	17	81	77	731	1,133	109	110	307	363
Service-producing industries - Industries de services	76	20	147	111	1,167	1,749	186	150	464	614
Agriculture	...	4	6	5	44	85	28	53	61	15
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	18	...	16	17	44	35	5	11	65	51
Manufacturing - Industries manufacturières	15	4	32	29	446	663	45	23	80	148
Construction	17	5	25	24	169	311	26	20	92	139
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	13	4	21	23	177	243	35	28	80	92
Trade - Commerce	21	6	45	32	332	505	54	48	133	156
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4	...	9	5	57	130	12	8	30	46
Service - Services	29	7	52	38	502	740	69	53	182	272
Public administration - Administration publique	11	...	23	17	129	168	21	18	47	58
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	17	15	...	...	...	6
<b>Females - Femmes</b>	<b>101</b>	<b>31</b>	<b>193</b>	<b>152</b>	<b>1,517</b>	<b>2,467</b>	<b>247</b>	<b>209</b>	<b>642</b>	<b>807</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	10	5	22	17	275	378	38	32	94	91
Service-producing industries - Industries de services	89	26	168	133	1,224	2,063	206	175	544	710
Agriculture	...	...	...	...	28	51	9	21	33	12
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	...	...	...	...	5	...	...	...	15	9
Manufacturing - Industries manufacturières	5	...	13	11	213	275	23	6	29	47
Construction	...	...	...	...	20	27	...	...	12	20
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	4	...	6	5	57	116	10	8	32	34
Trade - Commerce	18	4	35	28	248	398	38	34	119	137
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4	...	12	10	99	200	16	16	46	54
Service - Services	56	16	100	80	736	1,226	124	106	315	440
Public administration - Administration publique	8	4	16	11	93	146	19	13	37	47
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	19	25	...	...	5	6

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.



TABLE 12. Employment by Industry, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province, octobre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>189 C</b>	<b>59 C</b>	<b>374 C</b>	<b>304 C</b>	<b>3,053 B</b>	<b>4,919 B</b>	<b>503 C</b>	<b>442 C</b>	<b>1,316 B</b>	<b>1,644 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	48 E	18 E	89 D	80 D	878 D	1,372 C	138 D	137 D	378 D	411 D
Service-producing industries - Industries de services	141 D	41 D	286 C	224 C	2,174 C	3,547 C	366 C	305 C	938 C	1,233 C
Agriculture	... H	5 F	8 G	6 G	65 E	129 E	36 F	72 E	91 E	25 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	18 F	... F	16 F	15 G	40 F	35 E	5 F	12 F	77 E	54 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	14 F	6 F	39 E	35 E	586 D	857 D	65 E	27 E	102 E	182 E
Construction	12 F	4 F	23 E	21 E	150 E	293 D	25 E	20 E	95 E	140 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	15 E	4 F	24 E	26 E	219 E	340 D	44 E	34 E	108 E	119 E
Trade - Commerce	33 E	9 E	73 D	55 D	521 D	816 D	85 E	77 D	234 D	271 D
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7 F	... F	20 E	14 E	144 E	316 D	28 E	23 E	71 E	95 E
Service - Services	72 D	21 D	135 D	107 D	1,132 C	1,832 C	179 D	148 D	460 C	658 D
Public administration - Administration publique	16 E	6 E	35 E	25 E	196 E	301 D	38 E	29 E	79 E	101 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>106 D</b>	<b>32 D</b>	<b>206 C</b>	<b>167 C</b>	<b>1,704 C</b>	<b>2,658 B</b>	<b>275 C</b>	<b>248 C</b>	<b>724 B</b>	<b>896 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	41 E	14 E	71 D	65 D	643 D	1,027 C	102 D	106 D	290 D	330 D
Service-producing industries - Industries de services	64 D	18 D	135 D	101 C	1,061 C	1,630 C	173 D	142 C	434 C	567 C
Agriculture	... J	4 F	5 G	4 H	41 E	81 E	27 F	52 E	60 E	14 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	16 F	... F	14 F	14 F	37 F	33 E	5 F	11 F	62 E	46 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	11 F	4 F	28 E	26 E	403 D	608 D	43 E	22 E	75 E	139 E
Construction	11 F	4 F	21 F	19 E	135 E	270 D	22 E	18 E	84 E	121 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	11 E	... F	19 E	21 E	166 E	229 D	34 E	27 E	78 E	87 E
Trade - Commerce	18 E	5 E	41 E	29 E	300 D	460 D	49 E	45 D	124 E	144 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	... G	... G	9 G	5 F	53 F	124 E	12 F	8 F	29 F	42 F
Service - Services	24 E	6 E	47 E	34 E	457 D	690 D	64 E	50 D	169 D	248 D
Public administration - Administration publique	10 F	... F	21 E	15 E	112 E	163 E	20 E	17 E	44 E	56 E
<b>Females - Femmes</b>	<b>83 D</b>	<b>27 D</b>	<b>169 C</b>	<b>137 C</b>	<b>1,348 C</b>	<b>2,262 B</b>	<b>228 C</b>	<b>194 C</b>	<b>592 C</b>	<b>748 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	7 F	4 F	18 E	14 E	235 E	345 D	36 E	31 E	88 E	82 E
Service-producing industries - Industries de services	77 D	23 D	151 C	123 C	1,113 C	1,917 C	192 C	163 C	504 C	666 C
Agriculture	... J	... G	... G	... H	25 F	48 E	9 F	21 E	32 E	11 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	... H	... H	... J	... J	... G	... J	... J	... H	14 F	8 H
Manufacturing - Industries manufac- turières	... G	... G	11 F	9 F	183 E	250 D	22 F	5 F	27 F	43 F
Construction	... H	... J	... H	... H	15 G	23 F	... H	... G	10 G	18 G
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	4 G	... G	5 F	5 F	53 F	111 E	10 F	7 F	30 F	32 F
Trade - Commerce	15 E	4 E	32 E	26 E	220 D	356 D	35 E	31 E	110 D	127 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	... F	... F	12 F	9 F	91 E	192 E	16 F	15 E	42 E	53 E
Service - Services	48 D	15 D	88 D	73 D	675 C	1,143 C	115 D	99 D	291 E	410 D
Public administration - Administration publique	6 F	... F	14 F	10 E	84 E	137 E	18 F	12 E	35 E	45 F

TABLE 13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 13. Emploi selon la catégorie de travailleurs, la branche d'activité et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	All workers	Paid workers					Self employed (unincor- porated business)	Unpaid family workers
		Travailleurs rémunérés						
		Total	Private sector			Government		
			Secteur privé			Gouvernement		
			Total	Employees	Self-employed (incorporated business)	Travailleurs indépendants (entreprises constituées)		
Ensemble des travail- leurs			Employés			Travailleurs indépendants non- constituées)	Travail- leurs familiaux non rémunérés	
thousands - milliers								
Canada	12,804	11,379	9,269	8,601	668	2,110	1,372	52
Males - Hommes	7,016	6,141	5,144	4,621	523	998	864	11
Females - Femmes	5,788	5,238	4,125	3,980	145	1,113	509	41
Agriculture	439	175	175	139	36	...	235	29
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	274	241	230	212	18	11	33	...
Manufacturing - Industries manufacturières	1,913	1,871	1,864	1,808	57	7	41	...
Construction	783	622	622	515	107	...	158	...
Transportation, communication and other utilities -								
Transports, communications et autres services publics	933	876	595	566	29	280	57	...
Trade - Commerce	2,173	1,948	1,931	1,766	165	18	214	10
Finance, insurance and real estate								
Finances, assurances et affaires immobilières	720	670	619	584	35	51	49	...
Service - Services	4,743	4,151	3,232	3,009	222	919	586	6
Public administration - Administration publique	826	826	...	...	...	823	...	...
Newfoundland - Terre-Neuve	189	167	120	112	8	48	21	...
Males - Hommes	106	91	66	59	7	24	15	...
Females - Femmes	83	77	54	52	...	23	6	...
P.E.I. - Î.-P.-É	59	50	38	36	...	12	8	...
Males - Hommes	32	26	21	19	...	6	6	...
Females - Femmes	27	24	17	17	...	7	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	374	333	258	245	13	75	41	...
Males - Hommes	206	179	142	131	11	37	26	...
Females - Femmes	169	153	115	113	...	38	15	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	304	275	209	199	11	66	28	...
Males - Hommes	167	149	116	106	9	34	17	...
Females - Femmes	137	125	93	92	...	32	11	...
Québec	3,053	2,773	2,290	2,137	153	483	267	13
Males - Hommes	1,704	1,541	1,292	1,167	125	248	161	...
Females - Femmes	1,348	1,232	998	970	28	235	105	11
Ontario	4,919	4,397	3,618	3,380	238	778	508	15
Males - Hommes	2,658	2,334	1,984	1,799	186	349	321	...
Females - Femmes	2,262	2,063	1,634	1,582	52	429	187	12
Manitoba	503	440	345	324	20	95	61	...
Males - Hommes	275	231	185	169	16	46	43	...
Females - Femmes	228	208	160	155	4	49	19	...
Saskatchewan	442	347	264	245	18	83	87	7
Males - Hommes	248	186	146	132	14	40	61	...
Females - Femmes	194	161	118	113	5	44	27	6
Alberta	1,316	1,138	935	847	88	204	170	8
Males - Hommes	724	618	527	459	68	91	103	...
Females - Femmes	592	520	407	388	20	112	66	5
British Columbia - C.-Britannique	1,644	1,459	1,192	1,077	115	267	181	4
Males - Hommes	896	786	664	580	84	122	111	...
Females - Femmes	748	674	528	497	31	145	70	4

TABLE 14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada, octobre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All occupations - Ensemble des professions	14,081	7,715	6,366	12,804	7,016	5,788
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,387	2,145	2,242	4,181	2,040	2,141
Managerial and administrative - Direction et administration	1,799	1,022	777	1,713	972	740
Other professional - Professions libérales	2,588	1,123	1,465	2,468	1,068	1,400
Natural sciences, engineering and mathematics - Sciences naturelles, génie et mathématiques	548	439	108	522	418	104
Social sciences - Sciences sociales	317	126	191	304	121	182
Religion - Clergé	35	26	9	34	26	9
Teaching - Enseignement	682	240	442	650	231	420
Medicine and health - Médecine et santé	708	137	571	687	134	553
Artistic, literary and recreational - Arts, littérature et activités récréatives	299	155	144	271	138	133
Clerical - Travail de bureau	2,017	388	1,629	1,838	348	1,489
Sales - Ventes	1,351	735	616	1,251	690	561
Service - Services	1,960	842	1,119	1,744	755	990
Primary occupations - Professions du secteur primaire	681	530	151	617	480	138
Farming, horticultural and animal husbandry - Agriculture, horticulture et élevage	506	365	141	470	340	130
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	42	39	4	36	32	...
Forestry and logging - Travail forestier et abattage	76	71	5	60	56	4
Mining and quarrying - Mines, carrières et forage	56	56	...	51	51	...
Processing, machining and fabricating, etc. - Transformation, usinage et fabrication, etc.	1,711	1,358	353	1,547	1,244	304
Processing - Transformation	391	301	90	346	272	74
Machining - Usinage	217	200	17	198	184	15
Fabricating, assembling and repairing - Fabrication, montage et réparation	1,103	856	246	1,003	788	215
Construction trades - Construction	840	817	23	712	694	18
Transport equipment operating - Exploitation des transports	513	467	46	472	429	43
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	507	386	120	441	337	104
Material handling - Manutentionnaires	356	268	88	301	225	76
Other crafts - Autres métiers	150	118	32	140	112	28
Unclassified(2) - Non classées(2)	114	48	67	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the occupation of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la profession de leur emploi précédent.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Occupational Classification Manual 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification des professions 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.



TABLE 15. Estimates by Occupation and Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada, octobre 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment
	Population active	Emploi			Chômage	rate
		Total	Full-time(1) Plein temps(1)	Part-time(1) Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>14,081</b>	<b>12,804 A</b>	<b>10,617</b>	<b>2,187</b>	<b>1,277</b>	<b>9.1</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,387	4,181 C	3,658	522	206	4.7
Clerical - Travail de bureau	2,017	1,838 C	1,384	453	180	8.9
Sales - Ventes	1,351	1,251 C	927	323	100	7.4
Service - Services	1,960	1,744 C	1,169	576	216	11.0
Primary occupations - Professions du secteur primaire	681	617 D	535	82	63	9.3
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,711	1,547 C	1,476	72	163	9.5
Construction	840	712 D	673	39	128	15.2
Transport equipment operating - Exploitation des transports	513	472 D	430	43	41	8.0
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	507	441 D	364	77	66	13.0
Unclassified(2) - Non classées(2)	114	n/a J	n/a	n/a	114	100.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>7,715</b>	<b>7,016 A</b>	<b>6,356</b>	<b>661</b>	<b>699</b>	<b>9.1</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,145	2,040 C	1,922	118	105	4.9
Clerical - Travail de bureau	388	348 D	296	52	40	10.3
Sales - Ventes	735	690 D	575	114	45	6.2
Service - Services	842	755 D	576	179	87	10.3
Primary occupations - Professions du secteur primaire	530	480 D	438	42	50	9.5
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,358	1,244 C	1,203	41	114	8.4
Construction	817	694 D	659	35	123	15.1
Transport equipment operating - Exploitation des transports	467	429 D	400	29	38	8.1
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	386	337 D	286	52	49	12.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	48	n/a J	n/a	n/a	48	100.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>6,366</b>	<b>5,788 B</b>	<b>4,261</b>	<b>1,527</b>	<b>578</b>	<b>9.1</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,242	2,141 C	1,736	405	102	4.5
Clerical - Travail de bureau	1,629	1,489 C	1,088	402	139	8.6
Sales - Ventes	616	561 D	352	209	55	8.9
Service - Services	1,119	990 C	592	397	129	11.5
Primary occupations - Professions du secteur primaire	151	138 D	98	40	13	8.7
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	353	304 D	273	31	50	14.0
Construction	23	18 G	14	4	4	19.0
Transport equipment operating - Exploitation des transports	46	43 E	30	14	...	...
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	120	104 E	79	25	17	13.8
Unclassified(2) - Non classées(2)	67	n/a J	n/a	n/a	67	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago. Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 16. Labour Force by Occupation, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 16. Population active selon la profession, le sexe et la province, octobre 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>232</b>	<b>68</b>	<b>422</b>	<b>341</b>	<b>3,433</b>	<b>5,363</b>	<b>545</b>	<b>471</b>	<b>1,417</b>	<b>1,789</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	62	17	122	94	1,085	1,737	158	128	436	547
Clerical - Travail de bureau	31	8	59	51	519	766	79	54	193	257
Sales - Ventes	19	6	41	28	312	524	49	43	148	180
Service - Services	36	11	67	56	467	705	76	67	185	290
Primary occupations - Professions du secteur primaire	19	10	26	20	110	172	41	80	124	79
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	21	6	46	36	488	730	63	39	123	160
Construction	21	6	26	27	173	293	29	25	98	141
Transport equipment operating - Exploitation de transports	12	...	16	13	124	181	24	19	57	64
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	8	...	15	13	119	214	21	12	46	58
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	5	...	36	40	5	...	7	12
<b>Males - Hommes</b>	<b>130</b>	<b>37</b>	<b>229</b>	<b>189</b>	<b>1,916</b>	<b>2,896</b>	<b>298</b>	<b>262</b>	<b>774</b>	<b>983</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	29	7	60	45	554	827	77	59	215	272
Clerical - Travail de bureau	6	...	12	10	103	159	16	9	31	41
Sales - Ventes	10	...	22	16	178	282	26	23	78	96
Service - Services	13	...	24	22	228	301	28	23	74	125
Primary occupations - Professions du secteur primaire	17	8	22	18	87	130	33	60	92	63
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	16	4	35	29	370	574	49	35	106	139
Construction	21	6	25	26	171	287	27	25	93	136
Transport equipment operating - Exploitation de transports	11	...	15	12	116	163	22	17	49	59
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	7	...	13	10	92	157	16	10	35	45
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	17	15	...	...	...	6
<b>Females - Femmes</b>	<b>101</b>	<b>31</b>	<b>193</b>	<b>152</b>	<b>1,517</b>	<b>2,467</b>	<b>247</b>	<b>209</b>	<b>642</b>	<b>807</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	33	10	62	50	531	910	81	69	221	275
Clerical - Travail de bureau	25	6	48	42	417	607	62	45	162	216
Sales - Ventes	9	...	19	11	134	242	23	20	71	83
Service - Services	23	8	43	34	240	404	48	44	112	165
Primary occupations - Professions du secteur primaire	...	...	4	...	23	42	8	20	32	16
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	5	...	10	7	117	156	14	4	17	22
Construction	...	...	...	...	...	6	...	...	5	5
Transport equipment operating - Exploitation de transports	...	...	...	...	8	17	...	...	8	6
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	...	...	...	...	27	57	5	...	11	13
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	19	25	...	...	5	6

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 17. Employment by Occupation, Sex and Province, October 1994.

TABLEAU 17. Emploi selon la profession, le sexe et la province, octobre 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>189 C</b>	<b>59 C</b>	<b>374 C</b>	<b>304 C</b>	<b>3,053 B</b>	<b>4,919 B</b>	<b>503 C</b>	<b>442 C</b>	<b>1,316 B</b>	<b>1,644 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	57 E	16 E	115 D	89 D	1,022 D	1,678 C	151 D	123 D	411 D	518 D
Clerical - Travail de bureau	26 E	7 E	53 E	48 D	458 D	698 D	74 E	51 D	180 D	244 D
Sales - Ventes	18 E	6 E	38 E	26 E	283 D	486 D	46 E	39 E	139 D	168 E
Service - Services	28 E	10 E	56 E	49 D	412 D	631 D	68 D	61 D	169 D	262 D
Primary occupations - Professions du secteur primaire	16 F	8 E	22 E	17 F	91 E	159 E	39 E	78 E	117 E	70 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	14 E	5 E	40 E	32 E	434 D	665 D	60 E	36 E	114 E	147 E
Construction	14 E	4 F	22 E	21 E	139 E	250 D	25 E	23 E	90 E	124 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	9 F	... F	15 F	12 E	112 E	166 E	22 E	18 E	55 E	61 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	6 F	... G	13 F	11 F	101 E	187 E	18 F	11 E	42 E	50 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>106 D</b>	<b>32 D</b>	<b>206 C</b>	<b>167 C</b>	<b>1,704 C</b>	<b>2,658 B</b>	<b>275 C</b>	<b>248 C</b>	<b>724 B</b>	<b>896 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	26 E	7 E	57 E	42 E	520 D	796 C	74 E	58 D	205 D	254 D
Clerical - Travail de bureau	5 F	... G	10 F	9 F	88 E	143 E	15 F	9 F	27 E	40 F
Sales - Ventes	9 F	... F	21 E	15 E	166 E	266 D	24 E	21 E	73 E	90 E
Service - Services	11 F	... F	21 E	19 E	199 E	274 D	25 E	21 E	68 E	113 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	14 F	6 E	19 E	15 G	72 E	120 E	31 E	58 E	87 E	56 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	12 E	... F	32 E	26 E	338 D	526 D	47 E	33 E	98 E	130 E
Construction	14 E	4 F	21 E	21 E	138 E	244 D	24 E	23 E	86 E	119 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	9 F	... F	14 F	11 E	104 E	150 E	21 E	16 E	47 E	55 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	5 F	... G	11 F	8 F	80 E	137 E	14 F	9 F	33 E	38 F
<b>Females - Femmes</b>	<b>83 D</b>	<b>27 D</b>	<b>169 C</b>	<b>137 C</b>	<b>1,348 C</b>	<b>2,262 B</b>	<b>228 C</b>	<b>194 C</b>	<b>592 C</b>	<b>748 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	31 E	9 E	58 D	47 D	502 D	882 C	76 D	66 D	206 D	264 D
Clerical - Travail de bureau	21 E	5 E	43 E	39 D	370 D	554 D	58 E	42 D	152 D	204 D
Sales - Ventes	9 F	... F	18 E	11 E	118 E	220 D	22 E	18 E	66 E	78 E
Service - Services	17 E	7 E	35 E	29 E	212 D	356 D	43 E	40 D	101 D	149 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	... H	... G	... G	... G	19 F	39 F	8 F	20 E	31 E	14 G
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	... G	... G	8 F	5 F	96 E	139 E	13 F	4 G	16 G	17 G
Construction	... J	... J	... J	... J	... J	5 H	... J	... J	4 J	5 H
Transport equipment operating - Exploitation de transports	... J	... J	... J	... J	8 H	16 F	... J	... H	8 G	5 H
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	... J	... J	... H	... H	21 G	50 F	4 G	... G	9 G	12 G



TABLE 18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces, octobre 1994.

	Both sexes		Males		Females		
	Les deux sexes		Hommes		Femmes		
	Total	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part-time
		À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel	À plein temps	À temps partiel
thousands - milliers							
Canada	12,804 A	10,617 A	2,187 C	6,356 A	661 C	4,261 B	1,527 C
15 - 24 years - ans	1,881 C	1,024 C	857 C	587 C	395 D	438 D	461 D
25 - 44 years - ans	7,047 A	6,235 B	812 C	3,651 B	141 E	2,584 B	671 C
45 years and over - ans et plus	3,876 B	3,357 B	518 D	2,118 B	124 E	1,239 C	394 D
Newfoundland - Terre-Neuve	189 C	164 D	25 E	98 D	7 E	66 D	18 E
15 - 24 years - ans	27 E	17 E	10 E	9 F	4 F	7 F	6 F
25 - 44 years - ans	108 D	98 D	10 E	57 D	... G	42 D	8 F
45 years and over - ans et plus	54 D	49 D	5 F	32 D	... G	17 E	4 F
P.E.I. - Î.-P.-É.	59 C	50 C	10 E	29 D	... F	21 D	6 E
15 - 24 years - ans	10 E	5 E	5 E	... F	... F	... F	... F
25 - 44 years - ans	32 C	29 D	... F	16 D	... G	13 D	... F
45 years and over - ans et plus	17 D	15 D	... F	10 D	... H	5 E	... F
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	374 C	308 C	66 D	186 C	19 E	122 D	47 E
15 - 24 years - ans	60 D	31 E	29 E	18 E	14 F	13 E	15 E
25 - 44 years - ans	207 C	183 C	25 E	109 C	... F	74 D	22 E
45 years and over - ans et plus	107 D	94 D	13 E	59 D	... G	35 E	10 E
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	304 C	258 C	45 D	154 C	13 E	105 C	32 E
15 - 24 years - ans	49 D	31 E	19 E	17 E	8 E	14 E	10 E
25 - 44 years - ans	166 C	148 C	17 E	86 C	... G	63 D	14 E
45 years and over - ans et plus	89 D	79 D	10 E	51 D	... G	28 D	8 F
Québec	3,053 B	2,582 C	471 D	1,553 C	152 E	1,029 C	319 D
15 - 24 years - ans	425 D	236 D	189 D	134 E	91 E	102 E	98 E
25 - 44 years - ans	1,715 C	1,537 C	178 E	896 C	38 F	641 C	140 E
45 years and over - ans et plus	912 C	809 C	103 E	522 C	23 F	287 D	81 E
Ontario	4,919 B	4,062 B	857 C	2,384 B	273 D	1,678 C	584 D
15 - 24 years - ans	690 C	340 D	351 D	189 D	168 D	151 D	183 D
25 - 44 years - ans	2,709 B	2,410 B	299 D	1,385 B	56 E	1,025 C	243 D
45 years and over - ans et plus	1,520 C	1,312 C	208 D	810 C	50 F	502 C	158 E
Manitoba	503 C	403 C	100 D	247 C	28 E	156 D	73 D
15 - 24 years - ans	85 D	45 D	40 E	26 E	16 E	18 E	23 E
25 - 44 years - ans	265 C	228 C	36 E	139 C	5 G	90 D	31 E
45 years and over - ans et plus	154 C	130 D	24 E	82 C	6 G	48 E	18 E
Saskatchewan	442 C	365 C	77 D	224 C	24 E	141 C	53 D
15 - 24 years - ans	70 D	40 D	30 E	23 E	15 E	17 E	15 E
25 - 44 years - ans	230 C	204 C	26 E	123 C	4 G	81 C	23 E
45 years and over - ans et plus	141 C	121 C	21 E	78 C	5 F	43 D	15 E
Alberta	1,316 B	1,087 C	229 D	665 C	59 E	421 C	170 D
15 - 24 years - ans	220 C	132 D	88 D	75 D	38 E	57 E	50 E
25 - 44 years - ans	722 B	634 C	88 E	385 C	10 F	249 C	78 E
45 years and over - ans et plus	374 C	321 C	54 E	205 C	11 F	116 D	43 E
B.C. - C.-B.	1,644 C	1,338 C	306 D	814 C	82 E	524 C	224 D
15 - 24 years - ans	245 D	148 D	97 E	91 E	39 E	57 E	58 E
25 - 44 years - ans	894 C	763 C	130 E	456 C	21 F	308 D	109 E
45 years and over - ans et plus	505 C	427 C	79 E	268 D	22 F	159 D	57 E

Note: Full-time employment consists of persons who usually work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots); part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

Note: L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion); l'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

TABLE 19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Total	Personal or family responsibilities	Going to school	Could only find part-time work	Did not want full-time work	Other reasons
		Obligations personnelles ou familiales	Va à l'école	N'a pu trouver que du travail à temps partiel	Ne voulait pas travailler à plein temps	Autres raisons
	thousands - milliers					
<b>Canada</b>	<b>2,187</b>	<b>178</b>	<b>756</b>	<b>662</b>	<b>547</b>	<b>44</b>
15-24 years - ans	857	8	693	136	19	...
25-44 years - ans	812	141	61	367	224	19
45 years and over - ans et plus	518	29	...	159	305	24
<b>Males - Hommes</b>	<b>661</b>	<b>...</b>	<b>359</b>	<b>192</b>	<b>85</b>	<b>21</b>
15-24 years - ans	395	...	331	59	5	...
25-44 years - ans	141	...	28	96	9	7
45 years and over - ans et plus	124	...	...	37	71	14
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,527</b>	<b>175</b>	<b>397</b>	<b>470</b>	<b>462</b>	<b>22</b>
15-24 years - ans	461	8	362	77	14	...
25-44 years - ans	671	140	33	272	214	11
45 years and over - ans et plus	394	27	...	121	234	11
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>25</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - I. - P. - É.</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>66</b>	<b>...</b>	<b>22</b>	<b>27</b>	<b>13</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>45</b>	<b>...</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	<b>8</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>471</b>	<b>23</b>	<b>175</b>	<b>165</b>	<b>101</b>	<b>7</b>
Males - Hommes	152	...	88	46	14	4
Females - Femmes	319	23	87	119	87	...
15-24 years - ans	189	...	158	25	4	...
25-44 years - ans	178	18	16	92	48	4
45 years and over - ans et plus	103	...	...	49	48	...
<b>Ontario</b>	<b>857</b>	<b>64</b>	<b>312</b>	<b>232</b>	<b>231</b>	<b>18</b>
Males - Hommes	273	...	151	77	37	8
Females - Femmes	584	62	161	155	194	10
15-24 years - ans	351	...	289	51	8	...
25-44 years - ans	299	48	22	130	92	7
45 years and over - ans et plus	208	14	...	51	132	11
<b>Manitoba</b>	<b>100</b>	<b>13</b>	<b>33</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>77</b>	<b>5</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>229</b>	<b>33</b>	<b>73</b>	<b>63</b>	<b>56</b>	<b>6</b>
Males - Hommes	59	...	34	15	7	...
Females - Femmes	170	32	39	48	48	...
15-24 years - ans	88	...	68	16	...	...
25-44 years - ans	88	26	4	32	22	...
45 years and over - ans et plus	54	5	...	15	31	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>306</b>	<b>33</b>	<b>90</b>	<b>85</b>	<b>92</b>	<b>6</b>
Males - Hommes	82	...	35	26	17	4
Females - Femmes	224	33	55	60	75	...
15-24 years - ans	97	...	79	15	...	...
25-44 years - ans	130	30	11	54	34	...
45 years and over - ans et plus	79	...	...	17	56	...

Note: Persons who usually work less than 30 hours per week, but consider themselves to be employed full-time are not included in this table. Such persons are included in estimates of full-time employment.

Nota: Les personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine, mais qui se considèrent employées à plein temps ne sont pas incluses dans ce tableau. Elles sont comprises dans les estimations de l'emploi à plein temps.

TABLE 20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked(x), by Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées(x), selon le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta	B.C.
	T-N.	I-P-É.	N-É.	N-B.						Alb.	C-B.
	thousands - milliers										
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,804	189	59	374	304	3,053	4,919	503	442	1,316	1,644
01-09 hours - heures	476	5	...	16	11	94	179	21	21	51	76
10-29 hours - heures	1,835	22	7	53	37	421	708	84	66	190	247
30-39 hours - heures	2,960	43	11	73	67	938	1,050	104	68	228	378
40-49 hours - heures	5,517	86	25	167	142	1,242	2,211	208	185	575	676
50 + hours - heures	2,016	33	12	66	47	358	770	87	102	273	268
Average(1) - Moyenne(1)	38.1	40.0	39.5	38.8	38.6	37.2	38.1	38.0	40.1	39.4	37.6
Actual hours - Heures travaillées	12,804	189	59	374	304	3,053	4,919	503	442	1,316	1,644
00 hours - heures	757	21	...	23	14	170	280	26	23	74	122
01-09 hours - heures	553	6	...	17	13	111	213	24	22	57	87
10-29 hours - heures	2,687	32	10	76	52	729	992	113	83	259	340
30-39 hours - heures	4,698	56	20	129	108	1,144	1,902	187	142	430	580
40-49 hours - heures	2,524	46	13	78	78	589	957	86	86	273	318
50 + hours - heures	1,585	27	10	51	39	310	575	67	85	224	197
Average(1) - Moyenne(1)	32.5	32.4	34.2	33.1	33.8	32.1	32.3	32.4	35.0	34.3	31.4
Average(2) - Moyenne(2)	34.5	36.4	35.8	35.3	35.5	34.0	34.2	34.2	37.0	36.3	34.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	487,596	7,558	2,335	14,515	11,734	113,491	187,453	19,149	17,733	51,805	61,823
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	416,061	6,115	2,022	12,388	10,269	97,955	158,680	16,316	15,478	45,129	51,708
<b>Males - Hommes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	7,016	106	32	206	167	1,704	2,658	275	248	724	896
01-09 hours - heures	163	...	...	6	...	31	64	6	8	13	30
10-29 hours - heures	549	6	...	15	11	140	222	24	19	51	59
30-39 hours - heures	1,036	15	...	24	19	351	356	37	22	70	140
40-49 hours - heures	3,666	57	16	107	96	904	1,404	137	117	372	456
50 + hours - heures	1,602	27	10	54	39	277	611	72	82	218	212
Average(1) - Moyenne(1)	41.9	43.8	44.0	43.2	42.6	40.2	41.8	42.9	45.1	44.3	41.7
Actual hours - Heures travaillées	7,016	106	32	206	167	1,704	2,658	275	248	724	896
00 hours - heures	358	14	...	11	7	78	128	13	11	35	59
01-09 hours - heures	200	...	...	6	...	39	82	7	9	16	34
10-29 hours - heures	883	11	4	23	17	249	332	35	26	79	107
30-39 hours - heures	2,557	28	10	70	53	665	1,008	107	77	225	316
40-49 hours - heures	1,747	30	8	53	53	437	642	56	56	188	223
50 + hours - heures	1,271	21	8	42	33	237	465	56	69	182	158
Average(1) - Moyenne(1)	36.3	34.8	38.7	37.3	37.8	35.3	35.9	36.9	40.0	39.3	35.2
Average(2) - Moyenne(2)	38.2	40.0	40.3	39.6	39.4	37.0	37.8	38.7	41.8	41.3	37.6
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	293,924	4,627	1,420	8,880	7,111	68,473	110,976	11,791	11,185	32,117	37,344
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	254,583	3,677	1,249	7,677	6,308	60,099	95,503	10,151	9,910	28,489	31,520
<b>Females - Femmes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	5,788	83	27	169	137	1,348	2,262	228	194	592	748
01-09 hours - heures	313	...	...	10	8	63	115	15	13	37	46
10-29 hours - heures	1,286	16	5	38	26	281	486	60	46	139	188
30-39 hours - heures	1,924	28	8	49	49	587	694	67	47	158	238
40-49 hours - heures	1,850	30	10	60	46	337	807	71	68	203	220
50 + hours - heures	415	7	...	12	8	81	160	15	20	54	56
Average(1) - Moyenne(1)	33.5	35.2	34.1	33.4	33.7	33.4	33.8	32.2	33.8	33.3	32.7
Actual hours - Heures travaillées	5,788	83	27	169	137	1,348	2,262	228	194	592	748
00 hours - heures	399	7	...	11	7	92	151	14	12	39	63
01-09 hours - heures	353	4	...	10	9	72	131	17	13	41	53
10-29 hours - heures	1,805	21	6	53	35	480	660	78	57	180	234
30-39 hours - heures	2,141	29	10	59	55	479	894	80	66	205	264
40-49 hours - heures	777	16	5	25	25	152	315	30	30	85	95
50 + hours - heures	314	6	...	10	6	73	110	11	15	42	39
Average(1) - Moyenne(1)	27.9	29.3	28.8	27.9	28.9	28.1	27.9	27.0	28.7	28.1	27.0
Average(2) - Moyenne(2)	30.0	32.1	30.3	30.0	30.6	30.1	29.9	28.7	30.7	30.1	29.5
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	193,672	2,931	916	5,635	4,623	45,017	76,477	7,358	6,548	19,687	24,479
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	161,477	2,438	773	4,711	3,962	37,856	63,177	6,165	5,569	16,640	20,188

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.



TABLE 21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked(\*), by Class of Worker, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées(\*), selon la catégorie de travailleurs, Canada et provinces, octobre 1994.

	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta	B.C.
		T-N.	I-P-É.	N-É.	N-B.						C-B.
	thousands - milliers										
All jobs - Tous les emplois											
Usual hours - Heures habituelles	12,804	189	59	374	304	3,053	4,919	503	442	1,316	1,644
01-09 hours - heures	476	5	...	16	11	94	179	21	21	51	76
10-29 hours - heures	1,835	22	7	53	37	421	708	84	66	190	247
30-39 hours - heures	2,960	43	11	73	67	938	1,050	104	68	228	378
40-49 hours - heures	5,517	86	25	167	142	1,242	2,211	208	185	575	676
50 + hours - heures	2,016	33	12	66	47	358	770	87	102	273	268
Average(1) - Moyenne(1)	38.1	40.0	39.5	38.8	38.6	37.2	38.1	38.0	40.1	39.4	37.6
Actual hours - Heures travaillées	12,804	189	59	374	304	3,053	4,919	503	442	1,316	1,644
00 hours - heures	757	21	...	23	14	170	280	26	23	74	122
01-09 hours - heures	553	6	...	17	13	111	213	24	22	57	87
10-29 hours - heures	2,687	32	10	76	52	729	992	113	83	259	340
30-39 hours - heures	4,698	56	20	129	108	1,144	1,902	187	142	430	580
40-49 hours - heures	2,524	46	13	78	78	589	957	86	86	273	318
50 + hours - heures	1,585	27	10	51	39	310	575	67	85	224	197
Average(1) - Moyenne(1)	32.5	32.4	34.2	33.1	33.8	32.1	32.3	32.4	35.0	34.3	31.4
Average(2) - Moyenne(2)	34.5	36.4	35.8	35.3	35.5	34.0	34.2	34.2	37.0	36.3	34.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	487,596	7,558	2,335	14,515	11,734	113,491	187,453	19,149	17,733	51,805	61,823
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	416,061	6,115	2,022	12,388	10,269	97,955	158,680	16,316	15,478	45,129	51,708
Main job - Emploi principal											
Usual hours - Heures habituelles	12,804	189	59	374	304	3,053	4,919	503	442	1,316	1,644
01-09 hours - heures	493	5	...	16	11	99	186	22	22	52	77
10-29 hours - heures	1,933	22	8	56	39	439	741	90	70	207	262
30-39 hours - heures	3,018	44	12	75	68	951	1,071	106	72	232	386
40-49 hours - heures	5,562	87	26	167	142	1,239	2,229	213	191	585	682
50 + hours - heures	1,798	31	11	61	44	325	692	72	86	239	238
Average(1) - Moyenne(1)	37.4	39.6	38.5	38.2	38.2	36.7	37.5	36.9	38.7	38.3	36.9
Actual hours - Heures travaillées	12,804	189	59	374	304	3,053	4,919	503	442	1,316	1,644
00 hours - heures	769	21	...	23	15	172	285	27	24	75	123
01-09 hours - heures	572	6	...	17	13	115	220	25	24	59	89
10-29 hours - heures	2,794	33	11	79	54	749	1,029	119	89	276	355
30-39 hours - heures	4,752	57	20	132	108	1,146	1,925	193	149	438	585
40-49 hours - heures	2,487	47	13	77	76	585	941	83	84	266	317
50 + hours - heures	1,429	25	9	47	38	286	520	56	72	201	175
Average(1) - Moyenne(1)	31.9	32.1	33.3	32.5	33.4	31.7	31.7	31.3	33.7	33.3	30.8
Average(2) - Moyenne(2)	33.9	36.2	34.9	34.7	35.1	33.6	33.6	33.1	35.6	35.3	33.3
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	478,704	7,493	2,278	14,292	11,609	112,037	184,264	18,582	17,105	50,427	60,618
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	407,876	6,061	1,968	12,169	10,149	96,671	155,716	15,774	14,881	43,856	50,631
Main job - Emploi principal											
Paid workers - Travailleurs rémunérés											
Usual hours - Heures habituelles	11,379	167	50	333	275	2,773	4,397	440	347	1,138	1,459
01-09 hours - heures	384	4	...	11	8	78	149	16	14	38	63
10-29 hours - heures	1,679	19	7	48	34	390	653	78	54	174	223
30-39 hours - heures	2,832	42	11	70	66	910	1,000	100	64	211	359
40-49 hours - heures	5,177	82	23	158	134	1,161	2,087	198	170	542	623
50 + hours - heures	1,307	21	7	47	33	234	509	48	46	173	191
Average(1) - Moyenne(1)	37.0	38.7	37.7	38.0	37.8	36.3	37.0	36.4	37.3	37.9	36.7
Actual hours - Heures travaillées	11,379	167	50	333	275	2,773	4,397	440	347	1,138	1,459
00 hours - heures	677	13	...	19	13	154	257	25	19	64	110
01-09 hours - heures	459	5	...	12	9	96	179	18	15	45	76
10-29 hours - heures	2,488	30	10	69	48	690	911	106	73	241	310
30-39 hours - heures	4,495	54	19	125	105	1,093	1,822	183	136	408	549
40-49 hours - heures	2,223	44	11	71	69	532	846	71	67	232	280
50 + hours - heures	1,038	22	6	37	29	208	382	36	37	147	135
Average(1) - Moyenne(1)	31.4	33.4	32.4	32.5	33.2	31.2	31.2	30.5	31.8	32.7	30.5
Average(2) - Moyenne(2)	33.3	36.1	34.0	34.5	34.9	33.0	33.1	32.4	33.7	34.6	33.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	420,627	6,472	1,896	12,665	10,397	100,758	162,817	15,979	12,965	43,105	53,571
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	356,836	5,583	1,634	10,810	9,119	86,516	136,985	13,416	11,043	37,210	44,520

(1) Average number(in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number(in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.

TABLE 22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked(\*), by Industry and Occupation, Canada, October 1994.

TABEAU 22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées(\*), selon la branche d'activité et la profession, Canada, octobre 1994.

By industry of main job - Selon la branche d'activité de l'emploi principal

	Agriculture	Other primary industries	Manufacturing	Construction	Transp., commun., and other utilities	Trade	Finance insurance real estate	Service	Public administration
	Autres branches du secteur primaire	Industries manufacturières			Trans., commun., et autres services publics	Commerce	Finances, assur., et affaires immobili.	Services	Administration publique
	thousands - milliers								
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	439	274	1,913	783	933	2,173	720	4,743	826
01-09 hours - heures	24	...	21	17	13	110	18	268	21
10-29 hours - heures	71	8	73	56	76	467	92	1,044	45
30-39 hours - heures	49	18	265	91	217	347	267	1,340	423
40-49 hours - heures	97	164	1,377	427	472	961	247	1,528	307
50 + hours - heures	197	82	176	191	155	307	96	563	31
Average(1) - Moyenne(1)	46.1	46.7	40.1	41.7	40.6	35.7	37.7	34.4	36.9
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>	439	274	1,913	783	933	2,173	720	4,743	826
00 hours - heures	18	29	110	39	68	97	48	294	66
01-09 hours - heures	25	...	34	23	18	123	19	303	23
10-29 hours - heures	76	24	160	101	138	535	169	1,409	181
30-39 hours - heures	59	77	957	276	377	765	303	1,537	401
40-49 hours - heures	75	78	492	200	204	420	106	790	121
50 + hours - heures	186	62	159	142	128	234	75	411	33
Average(1) - Moyenne(1)	43.7	37.8	33.8	35.7	34.1	31.1	31.4	29.4	29.6
Average(2) - Moyenne(2)	45.6	42.3	35.9	37.6	36.7	32.5	33.6	31.3	32.2
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	20,268	12,807	76,783	32,610	37,901	77,605	27,138	163,096	30,497
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	19,205	10,366	64,639	27,940	31,788	67,527	22,602	139,359	24,450

By occupation at main job - Selon la profession à l'emploi principal

	Managerial and other professional	Clerical	Sales	Service	Primary occupations	Process., machin., fabric.	Construction trades	Transportation equip. operat.	Material handling and other crafts
	Direction et professions libérales	Travail de bureau	Ventes	Service	Professions du secteur primaire	Transf., usinage, fabric.	Construction	Exploit. de transports	Manuten. et autres ouvriers qualifiés
	thousands - milliers								
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	4,181	1,838	1,251	1,744	617	1,547	712	472	441
01-09 hours - heures	110	83	78	144	28	15	9	5	20
10-29 hours - heures	496	407	268	479	76	63	37	51	58
30-39 hours - heures	1,247	734	218	389	61	168	86	49	66
40-49 hours - heures	1,637	581	439	593	192	1,178	436	228	277
50 + hours - heures	692	32	248	139	261	123	144	140	19
Average(1) - Moyenne(1)	38.6	32.4	36.0	31.8	46.6	40.2	41.7	43.7	36.0
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>	4,181	1,838	1,251	1,744	617	1,547	712	472	441
00 hours - heures	264	122	51	104	43	89	46	27	24
01-09 hours - heures	127	93	88	162	30	24	15	9	25
10-29 hours - heures	861	642	321	541	94	123	78	62	73
30-39 hours - heures	1,622	777	374	481	102	785	278	134	200
40-49 hours - heures	801	178	240	335	124	406	186	125	94
50 + hours - heures	506	27	177	122	225	121	109	115	26
Average(1) - Moyenne(1)	32.7	26.3	31.6	27.9	41.4	33.9	35.1	38.3	30.8
Average(2) - Moyenne(2)	34.9	28.2	33.0	29.6	44.6	36.0	37.5	40.6	32.6
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	161,397	59,517	45,085	55,479	28,792	62,256	29,664	20,638	15,876
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	136,602	48,398	39,533	48,590	25,587	52,482	24,994	18,094	13,595

(1) Average number(in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number(in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.

TABLE 23. Total and Average Hours Worked Per Week(\*), by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada, October 1994.

TABLEAU 23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine(\*), selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada, octobre 1994.

	Actual hours			Usual Hours	
	Heures effectivement travaillées			Heures habituellement travaillées	
	Total	Average(1)	Average(2)	Total	Average(1)
	( '000)	Moyenne(1)	Moyenne(2)	( '000)	Moyenne(1)
<b>All jobs - Tous les emplois</b>					
Both sexes - Les deux sexes	416,061	32.5	34.5	487,596	38.1
15 - 24 years - ans	47,776	25.4	26.3	53,402	28.4
25 - 44 years - ans	238,198	33.8	35.9	279,762	39.7
45 years and over - ans et plus	130,086	33.6	36.1	154,432	39.8
Full-time - Plein temps	383,942	36.2	38.5	453,069	42.7
15 - 24 years - ans	36,443	35.6	36.9	41,716	40.7
25 - 44 years - ans	225,295	36.1	38.4	265,617	42.6
45 years and over - ans et plus	122,204	36.4	39.2	145,736	43.4
Part-time - Temps partiel	32,119	14.7	15.5	34,527	15.8
15 - 24 years - ans	11,333	13.2	13.6	11,686	13.6
25 - 44 years - ans	12,904	15.9	17.0	14,144	17.4
45 years and over - ans et plus	7,882	15.2	16.3	8,697	16.8
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	254,583	36.3	38.2	293,924	41.9
25 - 44 years - ans	27,260	27.8	28.5	30,110	30.7
45 years and over - ans et plus	143,805	37.9	39.8	165,482	43.6
Full-time - Plein temps	83,518	37.3	40.0	98,332	43.9
15 - 24 years - ans	245,198	38.6	40.7	284,090	44.7
25 - 44 years - ans	22,040	37.6	38.6	24,767	42.2
45 years and over - ans et plus	141,462	38.7	40.7	162,966	44.6
Part-time - Temps partiel	81,695	38.6	41.4	96,358	45.5
15 - 24 years - ans	9,386	14.2	14.7	9,834	14.9
25 - 44 years - ans	5,220	13.2	13.6	5,343	13.5
45 years and over - ans et plus	2,343	16.6	17.3	2,516	17.8
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	1,822	14.7	15.7	1,974	15.9
25 - 44 years - ans	161,477	27.9	30.0	193,672	33.5
45 years and over - ans et plus	20,517	22.8	23.8	23,292	25.9
Full-time - Plein temps	94,393	29.0	31.3	114,280	35.1
15 - 24 years - ans	46,568	28.5	30.8	56,100	34.3
25 - 44 years - ans	138,744	32.6	35.1	168,979	39.7
45 years and over - ans et plus	14,403	32.9	34.7	16,949	38.7
Part-time - Temps partiel	83,833	32.4	35.0	102,652	39.7
15 - 24 years - ans	40,509	32.7	35.4	49,378	39.8
25 - 44 years - ans	22,733	14.9	15.8	24,693	16.2
45 years and over - ans et plus	6,114	13.2	13.7	6,342	13.7
<b>Main job - Emploi principal</b>					
Both sexes - Les deux sexes	407,876	31.9	33.9	478,704	37.4
15 - 24 years - ans	46,530	24.7	25.6	52,039	27.7
25 - 44 years - ans	233,455	33.1	35.3	274,668	39.0
45 years and over - ans et plus	127,890	33.0	35.6	151,997	39.2
Full-time - Plein temps	376,371	35.5	37.8	444,815	41.9
15 - 24 years - ans	35,457	34.6	36.0	40,604	39.6
25 - 44 years - ans	220,823	35.4	37.7	260,827	41.8
45 years and over - ans et plus	120,091	35.8	38.6	143,385	42.7
Part-time - Temps partiel	31,504	14.4	15.2	33,889	15.5
15 - 24 years - ans	11,073	12.9	13.3	11,435	13.3
25 - 44 years - ans	12,632	15.6	16.6	13,842	17.0
45 years and over - ans et plus	7,799	15.0	16.2	8,612	16.6
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	249,850	35.6	37.6	288,810	41.2
25 - 44 years - ans	26,640	27.1	27.9	29,469	30.0
45 years and over - ans et plus	141,123	37.2	39.1	162,597	42.9
Full-time - Plein temps	82,086	36.6	39.3	96,743	43.2
15 - 24 years - ans	240,647	37.9	40.0	279,165	43.9
25 - 44 years - ans	21,537	36.7	37.7	24,226	41.3
45 years and over - ans et plus	138,834	38.0	40.0	160,153	43.9
Part-time - Temps partiel	80,276	37.9	40.7	94,785	44.8
15 - 24 years - ans	9,203	13.9	14.5	9,645	14.6
25 - 44 years - ans	5,104	12.9	13.3	5,243	13.3
45 years and over - ans et plus	2,289	16.2	16.9	2,444	17.3
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	1,810	14.6	15.6	1,958	15.8
25 - 44 years - ans	158,026	27.3	29.4	189,894	32.8
45 years and over - ans et plus	19,890	22.1	23.1	22,569	25.1
Full-time - Plein temps	92,332	28.4	30.6	112,071	34.4
15 - 24 years - ans	45,804	28.0	30.3	55,253	33.8
25 - 44 years - ans	135,724	31.9	34.4	165,650	38.9
45 years and over - ans et plus	13,920	31.8	33.6	16,378	37.4
Part-time - Temps partiel	81,989	31.7	34.3	100,673	39.0
15 - 24 years - ans	39,815	32.1	34.8	48,600	39.2
25 - 44 years - ans	22,302	14.6	15.5	24,244	15.9
45 years and over - ans et plus	5,970	12.9	13.4	6,192	13.4
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	10,343	15.4	16.6	11,398	17.0
25 - 44 years - ans	5,989	15.2	16.3	6,654	16.9

(1) Average number of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
Nombre moyen d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.



TABLE 24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost(x), by Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues(x) et nombre d'heures perdues selon le sexe, Canada, octobre 1994.

	Employed persons Personnes occupées thousands - milliers	Hours lost Heures perdues
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	12,804	83,394
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	5,751	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	6,296	54,815
Illness - Maladie	106	1,870
Personal responsibilities - Raisons personnelles	64	839
Bad weather - Mauvais temps	11	224
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	13	246
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	11	200
Vacation - Vacances	157	2,493
Holiday - Jour férié	5,826	47,095
Working short time - Travail à temps réduit	96	1,631
Other reasons - Autres raisons	12	202
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	757	28,579
Illness - Maladie	199	7,434
Personal responsibilities - Raisons personnelles	138	4,603
Bad weather - Mauvais temps	5	187
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	342	13,649
Other reasons - Autres raisons	69	2,587
<b>Males - Hommes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	7,016	47,294
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	3,090	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	3,569	32,155
Illness - Maladie	45	850
Personal responsibilities - Raisons personnelles	28	418
Bad weather - Mauvais temps	10	211
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	9	184
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	7	138
Vacation - Vacances	85	1,398
Holiday - Jour férié	3,322	27,770
Working short time - Travail à temps réduit	53	1,038
Other reasons - Autres raisons	8	137
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	358	15,138
Illness - Maladie	96	4,013
Personal responsibilities - Raisons personnelles	12	444
Bad weather - Mauvais temps	4	166
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	198	8,501
Other reasons - Autres raisons	45	1,932
<b>Females - Femmes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	5,788	36,100
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	2,661	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	2,728	22,660
Illness - Maladie	61	1,020
Personal responsibilities - Raisons personnelles	35	421
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	4	62
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	4	62
Vacation - Vacances	72	1,095
Holiday - Jour férié	2,504	19,325
Working short time - Travail à temps réduit	43	594
Other reasons - Autres raisons	4	64
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	399	13,441
Illness - Maladie	102	3,421
Personal responsibilities - Raisons personnelles	126	4,158
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	144	5,148
Other reasons - Autres raisons	24	655

(\*) In October 1994 a large number of persons worked less than their usual number of hours because of Thanksgiving Day being in the reference week.  
En octobre 1994 un grand nombre de personnes ont travaillé moins que le nombre habituel d'heures, le jour d'action de grâces tombant dans la semaine de référence.

TABLE 25. Multiple Jobholders, October 1994.

TABLEAU 25. Personnes ayant plus d'un emploi, octobre 1994.

thousands - milliers

By age and sex Selon l'âge et le sexe		By province Selon la province	
Both sexes - Les deux sexes	657	Canada	657
15-24 years - ans	115	Newfoundland - Terre-Neuve	5
25-44 years - ans	378	Prince Edward Island - Île-du Prince-Édouard	4
45 years and over - ans et plus	164	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17
Males - Hommes	335	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10
15-24 years - ans	49	Québec	98
25-44 years - ans	191	Ontario	239
45 years and over - ans et plus	95	Manitoba	42
Females - Femmes	323	Saskatchewan	43
15-24 years - ans	66	Alberta	100
25-44 years - ans	187	British Columbia - Colombie-Britannique	99
45 years and over - ans et plus	69		

By industry of main job Selon la branche d'activité de l'emploi principal		By occupation at main job Selon la profession à l'emploi principal	
All industries - Ensemble des branches d'activité	657	All occupations - Ensemble des professions	657
Agriculture	43	Managerial and Professional - Direction et professions libérales	242
Other primary indust. - Autres indust. primaires	10	Clerical - Travail de bureau	95
Manufacturing - Industries manufacturières	62	Sales - Commerce	58
Construction	24	Service - Services	103
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	44	Primary occupations - Professions du secteur primaire	47
Trade - Commerce	99	Processing, machining and fabricating - Transformation, machinage et fabrication	50
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	27	Construction	20
Services - Service	308	Transportation - Transports	26
Public administration - Administration publique	41	Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	17

Usual hours worked at main job Nombre d'heures habituellement travaillées à l'emploi principal						
	Total	01-19 hours heures	20-29 hours heures	30-39 hours heures	40-49 hours heures	50 + hours heures
Total usual hours worked - Nombre total d'heures habituellement travaillées	657	104	111	146	220	77
01-19 hours - heures	41	41	...	...	...	...
20-29 hours - heures	59	40	18	...	...	...
30-39 hours - heures	88	18	47	23	...	...
40-49 hours - heures	177	...	36	70	68	...
50 + hours - heures	293	...	10	53	152	77

TABLE 26. Job Tenure by Age and Sex, Industry and Occupation, Canada, October 1994.

TABLEAU 26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada, octobre 1994.

	Total	1-3 months 1-3 mois	4-6 months 4-6 mois	7-12 months 7-12 mois	13-60 months 13-60 mois	6-10 years 6-10 ans	11-20 years 11-20 ans	Over 20 years Plus de 20 ans	Average tenure (months) Durée moyenne (mois)
	thousands - milliers								
<b>Both Sexes - Les deux sexes</b>	<b>12,804</b>	<b>1,237</b>	<b>809</b>	<b>777</b>	<b>3,635</b>	<b>2,470</b>	<b>2,375</b>	<b>1,500</b>	<b>96.3</b>
15 - 24 years - ans	1,881	474	310	205	756	132	5	...	19.5
25 - 44 years - ans	7,047	562	385	443	2,209	1,699	1,427	323	78.8
45 + years - ans	3,876	202	113	129	671	639	943	1,177	165.3
<b>Males - Hommes</b>	<b>7,016</b>	<b>622</b>	<b>465</b>	<b>439</b>	<b>1,835</b>	<b>1,281</b>	<b>1,345</b>	<b>1,030</b>	<b>106.5</b>
15 - 24 years - ans	982	240	170	111	388	70	...	...	19.6
25 - 44 years - ans	3,792	275	226	246	1,103	898	845	199	83.2
45 + years - ans	2,242	107	69	81	344	313	498	830	183.8
<b>Females - Femmes</b>	<b>5,788</b>	<b>616</b>	<b>343</b>	<b>339</b>	<b>1,801</b>	<b>1,188</b>	<b>1,031</b>	<b>471</b>	<b>83.9</b>
15 - 24 years - ans	899	234	140	94	367	61	...	...	19.4
25 - 44 years - ans	3,255	287	159	196	1,106	801	583	123	73.6
45 + years - ans	1,634	95	45	48	328	326	445	347	139.8
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>	<b>12,804</b>	<b>1,237</b>	<b>809</b>	<b>777</b>	<b>3,635</b>	<b>2,470</b>	<b>2,375</b>	<b>1,500</b>	<b>96.3</b>
Agriculture	439	31	24	18	59	59	88	160	198.7
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	274	28	28	21	55	49	55	39	104.6
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,913	149	110	110	497	400	382	264	104.8
Construction	783	105	84	61	191	150	124	67	79.6
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	933	58	55	46	214	178	224	158	119.8
Trade - Commerce	2,173	233	160	161	751	414	309	145	74.1
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	720	40	31	43	219	165	149	74	98.2
Service - Services	4,743	560	293	292	1,455	890	811	443	84.8
Public administration - Administra- tion publique	826	33	24	26	194	165	233	150	130.9
<b>All occupations - Ensemble des professions</b>	<b>12,804</b>	<b>1,237</b>	<b>809</b>	<b>777</b>	<b>3,635</b>	<b>2,470</b>	<b>2,375</b>	<b>1,500</b>	<b>96.3</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,181	278	151	184	1,160	886	921	602	110.4
Clerical - Travail de bureau	1,838	168	114	101	561	378	351	164	89.1
Sales - Ventes	1,251	145	103	95	439	226	163	80	71.0
Service - Services	1,744	260	159	144	591	274	214	103	64.8
Primary occupations - Professions du secteur primaire	617	57	51	35	94	85	115	180	165.8
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,547	130	84	98	396	325	320	194	102.0
Construction trades - Travailleurs de bâtiments	712	96	79	54	150	134	118	81	87.8
Transport equipment operating - Exploitation de transports	472	48	34	35	129	85	90	53	92.5
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	441	57	32	31	115	79	84	43	88.2



TABLE 27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces, octobre 1994.

		1-3 months	4-6 months	7-12 months	13-60 months	6-10 years	11-20 years	Over 20 years	Average tenure (months)
	Total	1-3 mois	4-6 mois	7-12 mois	13-60 mois	6-10 ans	11-20 ans	Plus 20 ans	Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>12,804</b>	<b>1,237</b>	<b>809</b>	<b>777</b>	<b>3,635</b>	<b>2,470</b>	<b>2,375</b>	<b>1,500</b>	<b>96.3</b>
Males - Hommes	7,016	622	465	439	1,835	1,281	1,345	1,030	106.5
Females - Femmes	5,788	616	343	339	1,801	1,188	1,031	471	83.9
Full-time - Plein temps	10,617	756	576	605	2,895	2,201	2,187	1,395	105.2
Part-time - Temps partiel	2,187	481	232	172	740	268	189	105	53.0
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>189</b>	<b>28</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>43</b>	<b>30</b>	<b>37</b>	<b>24</b>	<b>95.8</b>
Males - Hommes	106	15	9	6	21	16	21	18	109.3
Females - Femmes	83	13	7	6	22	13	16	6	78.7
Full-time - Plein temps	164	19	13	10	36	27	35	23	105.0
Part-time - Temps partiel	25	8	...	...	7	...	...	...	35.1
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>59</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>79.4</b>
Males - Hommes	32	6	4	...	7	5	5	4	89.9
Females - Femmes	27	6	...	...	7	4	4	...	66.9
Full-time - Plein temps	50	8	5	...	11	8	8	6	87.4
Part-time - Temps partiel	10	...	...	...	...	...	...	...	38.3
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>374</b>	<b>47</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>96</b>	<b>66</b>	<b>69</b>	<b>43</b>	<b>91.9</b>
Males - Hommes	206	24	17	14	49	33	40	29	100.6
Females - Femmes	169	23	12	10	47	33	30	14	81.3
Full-time - Plein temps	308	27	22	17	78	58	65	41	103.0
Part-time - Temps partiel	66	20	7	7	18	8	4	...	40.5
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>304</b>	<b>36</b>	<b>27</b>	<b>19</b>	<b>76</b>	<b>52</b>	<b>56</b>	<b>37</b>	<b>95.1</b>
Males - Hommes	167	17	16	12	34	28	34	27	109.0
Females - Femmes	137	19	11	7	42	25	23	10	78.1
Full-time - Plein temps	258	23	22	16	62	47	53	36	104.0
Part-time - Temps partiel	45	13	5	...	14	5	4	...	44.3
<b>Québec</b>	<b>3,053</b>	<b>301</b>	<b>191</b>	<b>179</b>	<b>841</b>	<b>560</b>	<b>575</b>	<b>407</b>	<b>100.4</b>
Males - Hommes	1,704	157	110	99	434	298	337	268	109.5
Females - Femmes	1,348	143	80	80	407	262	238	139	89.0
Full-time - Plein temps	2,582	196	139	143	682	504	531	386	109.4
Part-time - Temps partiel	471	104	52	36	158	55	44	21	51.6
<b>Ontario</b>	<b>4,919</b>	<b>408</b>	<b>259</b>	<b>274</b>	<b>1,387</b>	<b>1,075</b>	<b>934</b>	<b>582</b>	<b>99.0</b>
Males - Hommes	2,658	206	149	158	694	550	504	396	108.3
Females - Femmes	2,262	203	110	116	693	525	429	186	88.1
Full-time - Plein temps	4,062	239	177	211	1,078	956	861	540	108.2
Part-time - Temps partiel	857	169	82	63	309	119	73	42	55.3
<b>Manitoba</b>	<b>503</b>	<b>51</b>	<b>34</b>	<b>29</b>	<b>136</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	<b>62</b>	<b>100.8</b>
Males - Hommes	275	22	19	17	65	50	55	46	116.6
Females - Femmes	228	29	16	11	71	43	43	16	81.7
Full-time - Plein temps	403	27	21	22	107	80	89	58	112.9
Part-time - Temps partiel	100	24	14	7	30	13	8	5	52.2
<b>Saskatchewan</b>	<b>442</b>	<b>43</b>	<b>29</b>	<b>28</b>	<b>104</b>	<b>73</b>	<b>94</b>	<b>72</b>	<b>121.0</b>
Males - Hommes	248	21	17	16	51	38	54	52	139.5
Females - Femmes	194	22	12	12	53	35	40	20	97.4
Full-time - Plein temps	365	25	20	22	81	64	87	66	132.7
Part-time - Temps partiel	77	18	9	6	23	9	7	6	66.0
<b>Alberta</b>	<b>1,316</b>	<b>146</b>	<b>104</b>	<b>95</b>	<b>389</b>	<b>232</b>	<b>237</b>	<b>113</b>	<b>86.0</b>
Males - Hommes	724	71	61	53	197	122	145	77	95.9
Females - Femmes	592	75	43	42	192	110	92	36	73.9
Full-time - Plein temps	1,087	90	76	76	318	207	217	102	93.1
Part-time - Temps partiel	229	56	27	19	71	25	20	10	52.2
<b>British Columbia - C.-Britannique</b>	<b>1,644</b>	<b>166</b>	<b>112</b>	<b>114</b>	<b>550</b>	<b>280</b>	<b>267</b>	<b>154</b>	<b>82.3</b>
Males - Hommes	896	83	63	61	283	141	152	113	92.8
Females - Femmes	748	83	50	53	267	139	116	41	69.9
Full-time - Plein temps	1,338	102	80	86	444	249	241	137	89.3
Part-time - Temps partiel	306	65	32	28	107	31	27	17	52.0

TABLE 28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Total	Employed full-time Occupées à plein temps	Percent of total full-time(1) Pourcentage du total à plein temps(1)	Employed part-time Occupées à temps partiel	Percent of total part-time(2) Pourcentage du total à temps partiel(2)
	('000)	('000)	%	('000)	%
<b>Canada</b>	<b>685</b>	<b>422</b>	<b>4.0</b>	<b>263</b>	<b>12.0</b>
15 - 24 years - ans	185	86	8.4	100	11.6
25 - 44 years - ans	397	268	4.3	129	15.9
45 years and over - ans et plus	102	68	2.0	34	6.6
<b>Males - Hommes</b>	<b>377</b>	<b>270</b>	<b>4.2</b>	<b>107</b>	<b>16.3</b>
15 - 24 years - ans	92	48	8.1	44	11.2
25 - 44 years - ans	226	175	4.8	51	35.8
45 years and over - ans et plus	60	47	2.2	13	10.2
<b>Females - Femmes</b>	<b>308</b>	<b>152</b>	<b>3.6</b>	<b>156</b>	<b>10.2</b>
15 - 24 years - ans	93	38	8.7	56	12.0
25 - 44 years - ans	172	93	3.6	78	11.7
45 years and over - ans et plus	43	21	1.7	22	5.5
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>5.4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>5.2</b>	<b>8</b>	<b>12.5</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>3.1</b>	<b>5</b>	<b>11.0</b>
<b>Québec</b>	<b>127</b>	<b>79</b>	<b>3.1</b>	<b>48</b>	<b>10.1</b>
Males - Hommes	67	48	3.1	19	12.3
Females - Femmes	60	31	3.0	29	9.1
15 - 24 years - ans	34	17	7.3	17	8.9
25 - 44 years - ans	71	47	3.0	24	13.7
45 years and over - ans et plus	21	15	1.8	6	6.2
<b>Ontario</b>	<b>263</b>	<b>159</b>	<b>3.9</b>	<b>105</b>	<b>12.2</b>
Males - Hommes	149	101	4.2	49	17.8
Females - Femmes	114	58	3.4	56	9.6
15 - 24 years - ans	69	29	8.6	39	11.3
25 - 44 years - ans	160	106	4.4	54	18.1
45 years and over - ans et plus	35	24	1.8	11	5.3
<b>Manitoba</b>	<b>32</b>	<b>19</b>	<b>4.7</b>	<b>13</b>	<b>13.2</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>3.5</b>	<b>9</b>	<b>11.3</b>
<b>Alberta</b>	<b>105</b>	<b>71</b>	<b>6.6</b>	<b>33</b>	<b>14.6</b>
Males - Hommes	61	50	7.5	12	20.1
Females - Femmes	43	22	5.2	22	12.7
15 - 24 years - ans	29	14	11.0	14	16.2
25 - 44 years - ans	58	45	7.1	13	15.0
45 years and over - ans et plus	18	12	3.8	6	11.1
<b>British Columbia - Colombie Britannique</b>	<b>84</b>	<b>46</b>	<b>3.5</b>	<b>38</b>	<b>12.3</b>
Males - Hommes	42	29	3.5	13	16.3
Females - Femmes	42	18	3.4	24	10.8
15 - 24 years - ans	22	10	6.7	12	12.0
25 - 44 years - ans	50	29	3.8	21	15.8
45 years and over - ans et plus	13	8	1.8	5	6.7

(1) Persons employed full-time who are looking for another job as an average of total number of persons employed full-time. (See Table 18)

Nombre de personnes travaillant à plein temps qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à plein temps. (Voir Tableau 18)

(2) Persons employed part-time who are looking for another job as a percentage of total number of persons employed part-time. (See Table 18)

Nombre de personnes travaillant à temps partiel qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à temps partiel. (Voir Tableau 18)

TABLE 29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Total	4 weeks or less	5 - 13 weeks	14 - 26 weeks	27 - 52 weeks	53 weeks and over	Other (1)	Average duration (2)
		4 semaines ou moins	5 - 13 semaines	14 - 26 semaines	27 - 52 semaines	53 semaines et plus	Autre (1)	Durée moyenne (2)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,277</b>	<b>341</b>	<b>294</b>	<b>213</b>	<b>193</b>	<b>215</b>	<b>21</b>	<b>26.8</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	340	119	104	56	34	26	...	17.0
25-44 years - 25 à 44 ans	670	170	143	111	111	122	13	28.4
45 years and over - 45 ans et plus	267	52	47	46	48	67	6	35.3
<b>Males - Hommes</b>	<b>699</b>	<b>182</b>	<b>147</b>	<b>111</b>	<b>109</b>	<b>140</b>	<b>11</b>	<b>29.6</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	193	63	56	36	20	17	...	18.4
25-44 years - 25 à 44 ans	361	93	67	53	63	79	7	31.4
45 years and over - 45 ans et plus	145	27	24	22	25	44	...	40.1
<b>Females - Femmes</b>	<b>578</b>	<b>159</b>	<b>147</b>	<b>102</b>	<b>85</b>	<b>75</b>	<b>10</b>	<b>23.4</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	147	56	47	20	14	10	...	15.2
25-44 years - 25 à 44 ans	308	77	76	58	48	43	6	24.9
45 years and over - 45 ans et plus	122	26	24	24	23	23	...	29.6
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>43</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>30.0</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>13.7</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>48</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>21.2</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>37</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>20.9</b>
<b>Québec</b>	<b>380</b>	<b>85</b>	<b>80</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>79</b>	<b>7</b>	<b>31.2</b>
Males - hommes	212	46	40	33	33	56	...	35.4
Females - femmes	169	39	40	33	30	23	4	26.0
15-24 years - 15 à 24 ans	89	24	26	14	10	15	...	25.5
25-44 years - 25 à 44 ans	207	47	39	38	37	40	6	30.8
45 years and over - 45 ans et plus	84	14	15	14	16	24	...	38.4
<b>Ontario</b>	<b>444</b>	<b>104</b>	<b>106</b>	<b>76</b>	<b>66</b>	<b>86</b>	<b>6</b>	<b>28.6</b>
Males - Hommes	239	51	54	43	34	54	...	31.2
Females - Femmes	205	52	52	33	33	32	...	25.5
15-24 years - 15 à 24 ans	124	38	42	23	13	7	...	15.8
25-44 years - 25 à 44 ans	232	51	50	35	39	53	...	31.7
45 years and over - 45 ans et plus	88	15	14	17	14	26	...	38.7
<b>Manitoba</b>	<b>41</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>24.9</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>29</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>22.4</b>
<b>Alberta</b>	<b>101</b>	<b>36</b>	<b>27</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>17.7</b>
Males - Hommes	50	19	13	8	6	4	...	17.5
Females - Femmes	51	18	15	7	6	4	...	18.0
15-24 years - 15 à 24 ans	26	14	8	...	...	...	...	9.2
25-44 years - 25 à 44 ans	51	16	15	7	7	4	...	19.6
45 years and over - 45 ans et plus	23	6	4	6	4	...	...	23.5
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>145</b>	<b>49</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>...</b>	<b>20.6</b>
Males - Hommes	86	29	16	12	18	8	...	22.4
Females - Femmes	59	20	17	11	5	5	...	17.9
15-24 years - 15 à 24 ans	38	18	10	5	...	...	...	11.0
25-44 years - 25 à 44 ans	74	24	17	14	12	7	...	20.7
45 years and over - 45 ans et plus	33	8	6	4	9	6	...	30.9

(1) Includes persons with a job to start within four weeks of the reference week who had not actively looked for work in the past four weeks, but who were available for work in the reference week.  
Comprend les personnes ayant un emploi devant commencer dans quatre semaines ou moins de la semaine de référence, qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais qui étaient prêtes à travailler pendant la semaine de référence.

(2) Persons in the "other" category are excluded in calculating the average duration.  
Les personnes comprises dans la catégorie "autre" sont exclues du calcul de la durée moyenne.



TABLE 30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada, October 1994.

TABLEAU 30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada, octobre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time  Plein temps	Part-time  Temps partiel	Permanent (1)  Permanent (1)	Temporary (2)  Temporaire (2)
thousands - milliers							
Canada							
Both sexes - Les deux sexes	1,277	62	1,215	1,008	207	1,188	27
15 - 24 years - ans	340	10	330	196	134	315	14
25 - 44 years - ans	670	35	635	586	49	626	9
45 + years - ans	267	17	251	227	24	247	4
Males - Hommes	699	36	663	588	75	650	13
15 - 24 years - ans	193	8	185	118	66	176	8
25 - 44 years - ans	361	19	342	338	4	340	...
45 + years - ans	145	9	136	132	5	134	...
Females - Femmes	578	26	552	420	132	538	14
15 - 24 years - ans	147	...	145	78	67	139	6
25 - 44 years - ans	308	15	293	248	45	286	7
45 + years - ans	122	8	114	95	19	113	...
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Both sexes - Les deux sexes	825	n/a	825	676	149	807	18
15 - 24 years - ans	243	n/a	243	138	106	232	11
25 - 44 years - ans	428	n/a	428	398	30	423	5
45 + years - ans	154	n/a	154	141	13	152	...
Males - Hommes	467	n/a	467	407	60	458	8
15 - 24 years - ans	137	n/a	137	83	54	131	6
25 - 44 years - ans	241	n/a	241	238	...	240	...
45 + years - ans	89	n/a	89	86	...	88	...
Females - Femmes	358	n/a	358	269	89	349	9
15 - 24 years - ans	107	n/a	107	55	51	102	5
25 - 44 years - ans	187	n/a	187	159	27	183	4
45 + years - ans	65	n/a	65	55	10	64	...
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Both sexes - Les deux sexes	423	n/a	423	396	28	419	5
15 - 24 years - ans	87	n/a	87	74	13	84	...
25 - 44 years - ans	254	n/a	254	244	10	253	...
45 + years - ans	82	n/a	82	78	5	81	...
Males - Hommes	247	n/a	247	239	8	244	...
15 - 24 years - ans	55	n/a	55	49	6	53	...
25 - 44 years - ans	146	n/a	146	145	...	145	...
45 + years - ans	46	n/a	46	46	...	46	...
Females - Femmes	177	n/a	177	157	20	174	...
15 - 24 years - ans	32	n/a	32	25	7	31	...
25 - 44 years - ans	109	n/a	109	100	9	108	...
45 + years - ans	36	n/a	36	32	4	35	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Both sexes - Les deux sexes	635	n/a	635	541	94	627	9
15 - 24 years - ans	160	n/a	160	104	56	156	...
25 - 44 years - ans	350	n/a	350	323	27	346	4
45 + years - ans	126	n/a	126	114	12	125	...
Males - Hommes	343	n/a	343	311	31	340	...
15 - 24 years - ans	87	n/a	87	59	27	85	...
25 - 44 years - ans	185	n/a	185	183	...	185	...
45 + years - ans	71	n/a	71	69	...	70	...
Females - Femmes	293	n/a	293	230	63	287	6
15 - 24 years - ans	73	n/a	73	45	28	72	...
25 - 44 years - ans	165	n/a	165	140	25	161	4
45 + years - ans	55	n/a	55	45	10	55	...
Used other methods(3) - Ont utilisé d'autres méthodes(3)							
Both sexes - Les deux sexes	474	n/a	474	410	64	464	10
15 - 24 years - ans	107	n/a	107	70	36	101	5
25 - 44 years - ans	268	n/a	268	248	20	264	...
45 + years - ans	99	n/a	99	92	8	98	...
Males - Hommes	267	n/a	267	246	22	263	5
15 - 24 years - ans	59	n/a	59	42	17	57	...
25 - 44 years - ans	149	n/a	149	148	...	148	...
45 + years - ans	59	n/a	59	56	...	58	...
Females - Femmes	207	n/a	207	164	43	201	5
15 - 24 years - ans	47	n/a	47	28	19	45	...
25 - 44 years - ans	119	n/a	119	100	19	116	...
45 + years - ans	40	n/a	40	35	5	40	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

(3) Includes checking with private employment agencies, unions, friends or relatives and placing or answering ads.

S'entra adressé à un bureau de placement privé, un syndicat, à des amis ou des parents ou avoir fait paraître une annonce ou avoir répondu à une annonce.

TABLE 31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province, October 1994.

TABLEAU 31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province, octobre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time Plein temps	Part-time Temps partiel	Permanent (1)  Permanent (1)	Temporary (2)  Temporaire (2)
thousands - milliers							
Newfoundland - Terre-Neuve	43	...	41	39	...	40	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	9	...	9	8	...	9	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	48	...	46	38	8	44	...
N.B. - N.-B.	37	...	35	31	4	35	...
Québec	380	22	358	313	46	351	7
15 - 24 years - ans	89	4	85	55	30	82	4
25 - 44 years - ans	207	14	193	183	10	191	...
45 years and over - ans et plus	84	4	80	74	6	79	...
Males - Hommes	212	13	199	183	15	196	...
Females - Femmes	169	9	160	129	30	155	4
Ontario	444	18	426	342	84	418	8
15 - 24 years - ans	124	...	122	65	58	117	5
25 - 44 years - ans	232	10	222	203	18	220	...
45 years and over - ans et plus	88	6	82	74	8	81	...
Males - Hommes	239	9	229	199	30	224	5
Females - Femmes	205	8	197	143	54	194	...
Manitoba	41	...	40	32	8	39	...
Saskatchewan	29	...	27	21	5	26	...
Alberta	101	4	97	74	22	92	4
15 - 24 years - ans	26	...	26	14	12	23	...
25 - 44 years - ans	51	...	49	42	7	48	...
45 years and over - ans et plus	23	...	22	18	4	21	...
Males - Hommes	50	...	47	39	8	46	...
Females - Femmes	51	...	49	35	14	47	...
B.C. - C.-B.	145	8	137	110	26	134	...
15 - 24 years - ans	38	...	35	19	16	34	...
25 - 44 years - ans	74	...	71	64	7	68	...
45 years and over - ans et plus	33	...	31	28	4	31	...
Males - Hommes	86	6	80	69	11	79	...
Females - Femmes	59	...	57	41	16	55	...
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Newfoundland - Terre-Neuve	23	n/a	23	22	...	22	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	5	n/a	5	5	...	5	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31	n/a	31	25	5	29	...
N.B. - N.-B.	23	n/a	23	20	...	23	...
Québec	250	n/a	250	214	37	246	5
Ontario	285	n/a	285	227	58	280	5
Manitoba	26	n/a	26	21	6	26	...
Saskatchewan	18	n/a	18	15	4	18	...
Alberta	73	n/a	73	57	16	70	...
B.C. - C.-B.	90	n/a	90	71	19	89	...
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Newfoundland - Terre-Neuve	15	n/a	15	15	...	14	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	5	n/a	5	5	...	5	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	22	n/a	22	20	...	21	...
N.B. - N.-B.	12	n/a	12	11	...	12	...
Québec	114	n/a	114	105	9	113	...
Ontario	156	n/a	156	147	9	154	...
Manitoba	12	n/a	12	11	...	12	...
Saskatchewan	7	n/a	7	7	...	7	...
Alberta	30	n/a	30	28	...	30	...
B.C. - C.-B.	50	n/a	50	47	...	50	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Newfoundland - Terre-Neuve	18	n/a	18	18	...	18	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	24	n/a	24	20	4	23	...
N.B. - N.-B.	13	n/a	13	12	...	13	...
Québec	148	n/a	148	131	17	145	...
Ontario	252	n/a	252	209	43	251	...
Manitoba	23	n/a	23	19	4	23	...
Saskatchewan	17	n/a	17	15	...	17	...
Alberta	57	n/a	57	48	9	55	...
B.C. - C.-B.	80	n/a	80	67	12	78	...
Used other methods - Ont utilisé d'autres méthodes							
Newfoundland - Terre-Neuve	11	n/a	11	10	...	11	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17	n/a	17	14	...	16	...
N.B. - N.-B.	11	n/a	11	10	...	11	...
Québec	72	n/a	72	63	10	70	...
Ontario	217	n/a	217	187	30	214	...
Manitoba	17	n/a	17	14	...	16	...
Saskatchewan	10	n/a	10	8	...	10	...
Alberta	54	n/a	54	47	7	52	...
B.C. - C.-B.	63	n/a	63	53	9	61	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

TABLE 32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Total	Worked					Were not in labour force(1)			
		Travaillaient					Ne faisaient pas partie de la population active(1)			
		Total	Job leavers Ont quitté leur emploi	Job losers			Total	Kept house Tenaient maison	Attended School Allaient à l'école	Other Autre
				Total	Temporary layoff Mise à pied temporaire	Other Autre				
thousands - milliers										
Canada	1,277	899	191	708	60	649	378	124	143	111
15-24 years - ans	340	188	53	136	12	123	151	14	108	29
25-44 years - ans	670	494	98	397	34	363	175	88	32	55
45 + years - ans	267	217	41	176	13	163	51	21	...	27
Males - Hommes	699	549	104	445	38	406	150	9	77	65
15-24 years - ans	193	121	30	92	10	82	71	...	58	12
25-44 years - ans	361	302	53	250	21	228	59	6	18	35
45 + years - ans	145	125	22	103	7	96	20	...	...	17
Females - Femmes	578	350	87	263	21	242	228	115	66	46
15-24 years - ans	147	67	23	44	...	42	80	14	50	16
25-44 years - ans	308	192	45	147	13	134	116	82	14	20
45 + years - ans	122	91	19	72	6	66	31	20	...	10
Newfoundland - Terre-Neuve	43	34	4	30	...	29	9	...	...	4
P.E.I. - I. - P. - É.	9	8	...	7	...	6	...	...	...	...
N. S. - N.-É.	48	34	7	27	...	25	14	6	5	4
N. B. - N.-B.	37	27	5	22	...	20	11	4	...	4
Québec	380	283	42	242	23	219	97	33	29	35
Males - Hommes	212	170	20	150	16	134	42	5	16	21
Females - Femmes	169	113	21	92	7	85	56	28	13	14
15-24 years - ans	89	58	13	46	5	41	31	4	19	8
25-44 years - ans	207	154	17	137	14	123	53	25	9	18
45 + years - ans	84	71	12	59	4	55	13	4	...	8
Ontario	444	301	74	227	17	210	143	42	66	35
Males - Hommes	239	185	41	144	10	134	53	...	33	19
Females - Femmes	205	116	33	83	8	75	90	41	33	16
15-24 years - ans	124	61	19	42	...	39	63	5	49	8
25-44 years - ans	232	169	39	129	10	119	63	29	15	19
45 + years - ans	88	71	15	56	4	51	17	8	...	8
Manitoba	41	26	7	19	...	17	15	6	6	4
Saskatchewan	29	19	5	14	...	13	9	...	...	...
Alberta	101	71	21	49	4	46	30	11	12	7
Males - Hommes	50	40	11	29	...	27	10	...	6	...
Females - Femmes	51	31	10	21	...	19	20	11	6	...
15-24 years - ans	26	13	5	8	...	7	13	...	11	...
25-44 years - ans	51	39	13	27	...	25	12	8	...	...
45 + years - ans	23	18	...	15	...	14	5	...	...	...
B.C. - C. - B.	145	97	25	72	8	64	48	16	16	16
Males - Hommes	86	65	15	49	6	43	21	...	11	10
Females - Femmes	59	32	10	22	...	21	26	15	5	6
15-24 years - ans	38	21	5	16	...	13	17	...	12	4
25-44 years - ans	74	51	15	36	...	33	22	13	4	6
45 + years - ans	33	25	5	20	...	18	8	...	...	6

(1) Includes persons entering the labour force for the first time and those re-entering the labour force.  
Comprend les personnes qui entrent dans la population active pour la première fois et celles qui la réintègrent.



TABLE 33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquêté	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired Ont pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,277</b>	<b>41</b>	<b>43</b>	<b>69</b>	<b>834</b>	<b>9</b>	<b>166</b>	<b>55</b>	<b>59</b>
15-24 years - ans	340	6	8	55	175	...	49	...	46
25-44 years - ans	670	24	30	14	467	...	88	38	10
45 + years - ans	267	12	5	...	192	9	30	16	...
<b>Males - Hommes</b>	<b>699</b>	<b>19</b>	<b>8</b>	<b>35</b>	<b>497</b>	<b>5</b>	<b>88</b>	<b>18</b>	<b>29</b>
15-24 years - ans	193	...	...	29	109	...	26	...	25
25-44 years - ans	361	11	5	6	278	...	46	11	...
45 + years - ans	145	5	...	...	110	5	16	7	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>578</b>	<b>22</b>	<b>35</b>	<b>34</b>	<b>337</b>	<b>4</b>	<b>79</b>	<b>37</b>	<b>30</b>
15-24 years - ans	147	...	7	26	66	...	23	...	21
25-44 years - ans	308	12	24	8	189	...	42	27	7
45 + years - ans	122	7	4	...	82	4	13	9	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>43</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>34</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
P.E.I. - I.-P.-É.	9	...	...	...	7	...	...	...	...
N. S. - N.-É.	48	...	...	...	31	...	5	...	...
N. B. - N.-B.	37	...	...	...	26	...	5	...	...
<b>Québec</b>	<b>380</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>278</b>	<b>...</b>	<b>34</b>	<b>20</b>	<b>16</b>
Males - Hommes	212	...	...	5	166	...	17	9	8
Females - Femmes	169	7	5	8	111	...	17	11	8
15-24 years - ans	89	...	...	11	54	...	8	...	13
25-44 years - ans	207	5	4	...	160	...	19	13	...
45 + years - ans	84	...	...	...	63	...	8	6	...
<b>Ontario</b>	<b>444</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>28</b>	<b>278</b>	<b>4</b>	<b>63</b>	<b>17</b>	<b>23</b>
Males - Hommes	239	7	...	15	163	...	35	4	11
Females - Femmes	205	6	16	14	115	...	28	14	12
15-24 years - ans	124	...	...	23	58	...	19	...	18
25-44 years - ans	232	7	13	5	157	...	33	13	4
45 + years - ans	88	4	...	...	62	4	11	4	...
<b>Manitoba</b>	<b>41</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>22</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>29</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>17</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>101</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>58</b>	<b>...</b>	<b>19</b>	<b>4</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	50	...	...	4	31	...	9	...	...
Females - Femmes	51	...	4	...	27	...	10	...	...
15-24 years - ans	26	...	...	6	11	...	6	...	...
25-44 years - ans	51	...	...	...	31	...	11	...	...
45 + years - ans	23	...	...	...	16	...	...	...	...
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>145</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>83</b>	<b>...</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
Males - Hommes	86	4	...	5	55	...	14	...	4
Females - Femmes	59	5	5	4	28	...	11	...	...
15-24 years - ans	38	...	...	5	21	...	6	...	5
25-44 years - ans	74	6	6	...	41	...	14	...	...
45 + years - ans	33	...	...	...	22	...	5	...	...

TABLE 34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, octobre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired On pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>7,728</b>	<b>329</b>	<b>276</b>	<b>693</b>	<b>777</b>	<b>656</b>	<b>300</b>	<b>3,411</b>	<b>1,286</b>
15-24 years - ans	1,519	23	54	589	208	...	82	11	552
25-44 years - ans	1,384	107	188	94	322	...	123	369	179
45 + years - ans	4,826	199	34	10	247	654	95	3,032	555
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,921</b>	<b>175</b>	<b>18</b>	<b>361</b>	<b>321</b>	<b>413</b>	<b>91</b>	<b>1,207</b>	<b>335</b>
15-24 years - ans	729	9	7	310	110	...	28	...	264
25-44 years - ans	351	51	5	46	118	...	33	53	44
45 + years - ans	1,840	114	6	5	93	412	30	1,153	27
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,808</b>	<b>154</b>	<b>258</b>	<b>332</b>	<b>456</b>	<b>243</b>	<b>209</b>	<b>2,204</b>	<b>951</b>
15-24 years - ans	790	14	47	279	99	...	54	9	288
25-44 years - ans	1,032	55	183	49	203	...	90	316	135
45 + years - ans	2,986	85	28	5	154	242	65	1,879	528
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>215</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>17</b>	<b>65</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>63</b>	<b>41</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>34</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>4</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>284</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>34</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>133</b>	<b>43</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>230</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>35</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>99</b>	<b>35</b>
<b>Québec</b>	<b>2,111</b>	<b>68</b>	<b>56</b>	<b>158</b>	<b>237</b>	<b>153</b>	<b>70</b>	<b>938</b>	<b>432</b>
Males - Hommes	780	38	...	82	99	103	18	322	115
Females - Femmes	1,332	30	53	76	138	51	52	616	316
15-24 years - ans	401	6	11	138	53	...	18	...	172
25-44 years - ans	402	19	37	19	100	...	32	132	65
45 + years - ans	1,308	43	8	...	84	153	20	803	195
<b>Ontario</b>	<b>2,827</b>	<b>129</b>	<b>110</b>	<b>279</b>	<b>236</b>	<b>267</b>	<b>107</b>	<b>1,231</b>	<b>468</b>
Males - Hommes	1,081	70	7	144	97	167	37	436	123
Females - Femmes	1,746	59	102	135	140	100	70	795	346
15-24 years - ans	564	6	18	235	66	...	27	5	206
25-44 years - ans	484	39	80	39	89	...	50	119	68
45 + years - ans	1,779	83	11	5	82	266	30	1,107	194
<b>Manitoba</b>	<b>271</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>27</b>	<b>10</b>	<b>141</b>	<b>32</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>250</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>12</b>	<b>115</b>	<b>39</b>
<b>Alberta</b>	<b>551</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>71</b>	<b>49</b>	<b>53</b>	<b>25</b>	<b>228</b>	<b>68</b>
Males - Hommes	205	12	...	39	18	31	5	79	19
Females - Femmes	346	15	28	31	31	22	21	149	49
15-24 years - ans	126	...	6	58	15	...	10	...	34
25-44 years - ans	104	11	21	13	21	...	8	24	7
45 + years - ans	321	14	...	...	13	52	8	204	27
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>956</b>	<b>50</b>	<b>47</b>	<b>77</b>	<b>78</b>	<b>85</b>	<b>47</b>	<b>448</b>	<b>125</b>
Males - Hommes	362	24	5	42	29	52	17	164	29
Females - Femmes	594	27	42	35	49	33	30	283	96
15-24 years - ans	168	6	12	62	21	...	10	...	56
25-44 years - ans	163	19	27	12	35	...	16	37	16
45 + years - ans	626	25	7	...	21	85	21	410	53

TABLE 35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces, October 1994.

TABLEAU 35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces, octobre 1994.

	Total	Personal reasons or illness	At school	No longer interested or found job	Awaiting recall or reply(1)	Believe no work available	Other reasons(2)	Not available(3)
		Raisons personnelles ou maladie	Vont à l'école	Ne sont plus intéressés ou ont trouvé un nouvel emploi	Attendent une réponse des employeurs ou d'être rappelé au travail(1)	Pensent qu'il n'existe pas de travail disponible	Autres raisons(2)	N'e sont pas prêt(e)s à travailler(3)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>409</b>	<b>52</b>	<b>187</b>	<b>10</b>	<b>31</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>59</b>
15-24 years - ans	233	13	153	4	8	7	13	34
25-44 years - ans	126	25	31	4	14	21	10	21
45 + years - ans	49	13	...	...	9	12	7	4
<b>Males - Hommes</b>	<b>205</b>	<b>13</b>	<b>103</b>	<b>4</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>32</b>
15-24 years - ans	123	...	85	...	5	4	10	15
25-44 years - ans	58	6	16	...	6	10	5	14
45 + years - ans	24	...	...	...	4	5	4	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>204</b>	<b>39</b>	<b>84</b>	<b>5</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>11</b>	<b>28</b>
15-24 years - ans	110	10	68	...	4	...	4	19
25-44 years - ans	68	19	15	...	8	11	5	8
45 + years - ans	26	10	...	...	5	6	...	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>25</b>	<b>...</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>18</b>	<b>...</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau Brunswick</b>	<b>17</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>112</b>	<b>14</b>	<b>44</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>13</b>
Males - Hommes	55	...	24	...	7	9	5	6
Females - Femmes	56	11	20	...	9	5	...	7
15-24 years - ans	50	...	32	...	...	...	...	8
25-44 years - ans	42	7	12	...	8	7	...	4
45 + years - ans	20	4	...	...	5	4	...	...
<b>Ontario</b>	<b>131</b>	<b>16</b>	<b>62</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>26</b>
Males - Hommes	70	5	36	...	...	...	7	14
Females - Femmes	61	11	26	...	...	5	...	12
15-24 years - ans	83	5	53	...	...	...	4	16
25-44 years - ans	35	8	8	...	...	5	...	8
45 + years - ans	12	...	...	...	...	...	...	...
<b>Manitoba</b>	<b>13</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>35</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	16	...	11	...	...	...	...	...
Females - Femmes	19	5	8	...	...	...	...	...
15-24 years - ans	22	...	16	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	9	...	...	...	...	...	...	...
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>46</b>	<b>8</b>	<b>23</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>6</b>
Males - Hommes	22	...	11	...	...	...	5	4
Females - Femmes	24	6	12	...	...	...	...	...
15-24 years - ans	27	...	18	...	...	...	6	...
25-44 years - ans	15	4	5	...	...	...	...	4
45 + years - ans	5	...	...	...	...	...	...	...

- (1) Includes persons who work on an 'on-call' basis such as substitute teachers and persons who occasionally work for temporary employment agencies.  
Comprend les personnes qui travaillent en régime de disponibilité (par exemple les professeurs suppléants et les personnes qui travaillent occasionnellement pour des agences d'emploi temporaires).
- (2) Includes persons who are away from their home on holidays or relocating their residence.  
Comprend les personnes qui sont parties en voyage ou qui déménagent.
- (3) Persons (mostly full-time students) who did look for work, but who were not available for work in the reference week.  
Comprend les personnes (surtout des étudiants à plein temps) qui ont cherché du travail, mais qui n'étaient pas disponibles à travailler durant la semaine de référence.



TABLE 36. Estimates by Metropolitan Area (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending in October 1994.

TABLEAU 36. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en octobre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
St-John's	131	87 C	75 D	12 E	45 D	66.0 C	13.7 F	57.0 D
Halifax	251	170 C	156 C	14 E	81 D	67.8 C	8.4 E	62.1 C
Saint John	96	61 D	55 D	6 F	35 E	63.6 D	10.2 F	57.1 D
Chicoutimi - Jonquière	112	61 D	52 D	9 E	51 D	54.2 D	14.3 E	46.4 D
Québec	513	331 C	298 D	33 E	182 D	64.6 C	10.0 E	58.1 D
Trois-Rivières	95	60 E	54 E	7 F	34 E	63.7 E	11.5 F	56.4 E
Sherbrooke	102	63 D	57 D	6 E	39 E	61.6 D	9.2 E	55.9 D
Montréal	2,526	1,630 C	1,438 C	192 E	896 C	64.5 C	11.8 E	56.9 C
Ottawa - Hull	724	495 C	456 C	39 E	229 D	68.3 C	7.9 E	63.0 C
Sudbury	128	80 D	73 D	7 F	48 D	62.6 D	9.2 F	56.9 D
Oshawa	194	134 D	122 D	12 E	60 E	69.1 D	8.7 E	63.1 D
Toronto	2,966	1,988 C	1,785 C	203 E	978 D	67.0 C	10.2 E	60.2 C
Hamilton	506	333 C	308 D	25 E	173 D	65.8 C	7.4 E	60.9 D
St. Catharines - Niagara	274	162 D	147 D	15 E	112 D	59.1 D	9.3 E	53.6 D
London	273	195 C	184 D	11 F	79 E	71.2 C	5.6 F	67.2 D
Windsor	211	135 C	126 D	10 E	75 D	64.2 C	7.2 E	59.6 D
Kitchener - Waterloo	305	220 C	207 D	12 F	86 E	72.0 C	5.7 F	67.9 D
Thunder Bay	100	68 D	62 D	6 E	32 D	68.4 D	9.1 E	62.2 D
Winnipeg	507	342 C	308 C	35 E	165 D	67.5 C	10.1 E	60.7 C
Regina	136	95 C	90 D	5 E	42 E	69.5 C	5.6 E	65.6 D
Saskatoon	142	93 C	85 D	8 F	50 D	65.2 C	8.7 F	59.5 D
Calgary	575	411 C	378 C	33 E	164 D	71.4 C	8.1 E	65.7 C
Edmonton	594	427 C	386 C	41 E	168 D	71.8 C	9.5 E	65.0 C
Vancouver	1,383	941 C	866 C	75 E	442 D	68.1 C	8.0 E	62.6 C
Victoria	238	143 D	131 D	11 F	95 E	59.9 D	7.9 F	55.2 D

TABLE 37. Estimates by Economic Region (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending In October 1994.

TABLEAU 37. Estimations selon la région économique (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en octobre 1994.

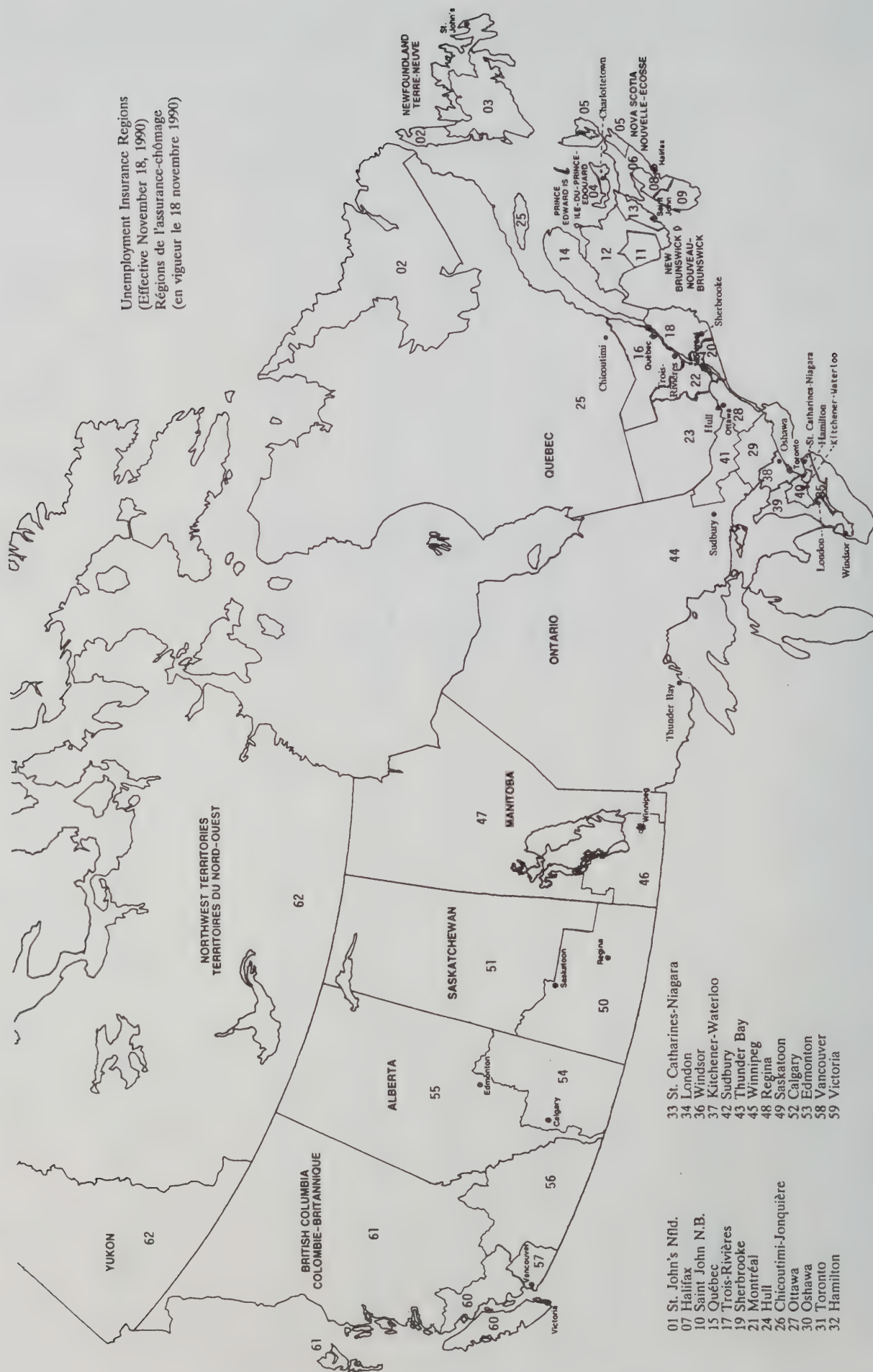
		Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Total	Employment	Unemploy- ment				
				Emploi	Chômage				
thousands - milliers			per cent - pourcentage						
<b>Canada</b>		<b>21,782</b>	<b>14,267 A</b>	<b>12,925 A</b>	<b>1,341 C</b>	<b>7,516 B</b>	<b>65.5 A</b>	<b>9.4 C</b>	<b>59.3 A</b>
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>446</b>	<b>243 C</b>	<b>197 C</b>	<b>46 D</b>	<b>203 C</b>	<b>54.5 C</b>	<b>19.0 D</b>	<b>44.2 C</b>
Region(s) -	010	198	114 C	96 D	19 E	84 D	57.7 C	16.3 E	48.3 D
Région(s)	020	42	20 D	14 E	7 E	22 D	48.0 D	32.8 E	32.3 E
	030	101	56 D	46 D	10 E	45 D	55.7 D	18.4 E	45.5 D
	040	106	53 D	42 E	11 F	53 D	49.9 D	19.9 F	40.0 E
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>		<b>102</b>	<b>69 C</b>	<b>59 C</b>	<b>9 E</b>	<b>33 C</b>	<b>67.3 C</b>	<b>13.5 E</b>	<b>58.3 C</b>
<b>N.S. - N.-É.</b>		<b>706</b>	<b>432 B</b>	<b>381 C</b>	<b>51 D</b>	<b>274 C</b>	<b>61.2 B</b>	<b>11.9 D</b>	<b>53.9 C</b>
Region(s) -	210	121	67 D	51 D	15 E	55 D	54.9 D	23.0 E	42.3 D
Région(s)	220	129	76 D	67 D	9 E	53 D	58.8 D	12.1 E	51.7 D
	230	90	54 D	48 D	6 E	36 E	60.2 D	11.6 E	53.2 D
	240	106	61 C	55 D	6 E	45 C	57.6 C	9.8 E	52.0 D
	250	259	174 C	160 C	15 E	85 D	67.2 C	8.4 E	61.5 C
<b>N.B. - N.-B.</b>		<b>571</b>	<b>350 C</b>	<b>312 C</b>	<b>38 D</b>	<b>220 C</b>	<b>61.4 C</b>	<b>10.8 D</b>	<b>54.7 C</b>
Region(s) -	310	142	80 D	67 D	14 E	62 D	56.4 D	17.1 E	46.8 D
Région(s)	320	136	86 D	78 D	8 E	51 D	62.9 D	9.5 E	56.9 D
	330	139	88 D	80 D	8 F	51 D	63.3 D	9.4 F	57.3 D
	340	88	57 C	52 D	5 F	30 D	65.3 C	8.7 F	59.7 D
	350	65	39 D	36 D	... F	26 D	59.6 D	... F	55.3 D
<b>Québec</b>		<b>5,541</b>	<b>3,481 B</b>	<b>3,090 B</b>	<b>390 D</b>	<b>2,061 C</b>	<b>62.8 B</b>	<b>11.2 D</b>	<b>55.8 B</b>
Region(s) -	411	83	39 D	32 E	6 G	44 D	46.7 D	16.4 G	39.0 E
Région(s)	412	159	92 D	80 D	12 F	67 D	57.8 D	13.1 E	50.2 D
	420	229	126 D	110 D	16 E	103 D	55.1 D	12.9 E	48.0 D
	430	787	493 C	448 C	45 E	293 D	62.7 C	9.1 E	57.0 C
	440	368	226 C	202 D	24 E	142 D	61.4 C	10.6 E	54.9 D
	450	216	127 D	115 D	12 E	89 D	58.8 D	9.1 E	53.4 D
	461	995	658 C	593 D	65 E	337 D	66.1 C	9.9 E	59.5 D
	462	1,653	1,033 C	899 C	134 E	620 D	62.5 C	13.0 E	54.4 C
	463	341	236 D	210 D	26 E	105 E	69.3 D	10.9 E	61.7 D
	464	278	168 D	150 D	18 F	110 E	60.5 D	11.0 F	53.8 D
	470	236	161 C	145 D	17 E	74 D	68.4 C	10.4 E	61.3 D
	480	116	70 C	62 D	8 F	46 D	60.1 C	11.0 F	53.5 D
	400 & 490	81	51 D	44 D	7 F	29 D	63.6 D	14.5 F	54.4 D
<b>Ontario</b>		<b>8,178</b>	<b>5,434 A</b>	<b>4,960 B</b>	<b>474 D</b>	<b>2,744 B</b>	<b>66.4 A</b>	<b>8.7 D</b>	<b>60.7 B</b>
Region(s) -	510	323	207 C	188 D	19 E	116 D	64.0 C	9.1 F	58.2 D
Région(s)	520	283	165 D	148 D	17 E	118 E	58.2 D	10.0 E	52.4 D
	530	3,240	2,179 C	1,960 C	219 E	1,060 C	67.3 C	10.0 E	60.5 C
	540	750	532 C	497 C	35 E	218 D	71.0 C	6.6 E	66.3 C
	550	988	632 C	581 C	51 E	356 D	63.9 C	8.1 E	58.8 C
	560	443	312 C	294 C	19 E	130 D	70.6 C	5.9 E	66.4 C
	570	459	304 D	280 C	25 F	155 D	66.3 D	8.2 E	60.8 C
	580	230	162 C	153 C	9 E	68 D	70.4 C	5.6 E	66.5 C
	591	474	280 D	250 D	30 E	194 D	59.1 D	10.8 E	52.7 D
	592	175	117 D	107 D	10 E	58 E	66.8 D	8.6 E	61.1 D
	500	814	543 C	503 C	40 E	271 D	66.7 C	7.4 E	61.8 C
<b>Manitoba</b>		<b>815</b>	<b>546 B</b>	<b>499 C</b>	<b>46 E</b>	<b>270 C</b>	<b>66.9 B</b>	<b>8.5 E</b>	<b>61.2 C</b>
Region(s) -	610	63	44 D	42 D	... F	19 E	69.3 D	... F	66.1 D
Région(s)	620	37	24 D	23 D	... H	12 D	65.9 D	... G	63.9 D
	630	77	46 D	44 D	... F	30 E	60.7 D	... F	57.6 D
	640	30	21 D	20 D	... G	9 E	71.1 D	... F	68.2 D
	650 & 680	69	47 D	43 D	4 E	22 E	68.0 D	8.8 F	62.0 D
	660	59	41 D	38 D	... G	18 E	69.3 D	... F	64.8 D
	670	482	323 C	289 C	33 E	159 D	66.9 C	10.4 E	60.0 C
<b>Saskatchewan</b>		<b>721</b>	<b>476 B</b>	<b>447 C</b>	<b>29 D</b>	<b>245 C</b>	<b>66.0 B</b>	<b>6.0 D</b>	<b>62.1 C</b>
Region(s) -	710	206	142 C	135 C	7 E	63 D	69.3 C	4.8 E	65.9 C
Région(s)	720	86	56 D	54 D	... E	30 E	65.1 D	... E	62.2 D
	730	207	135 C	125 C	10 E	72 D	65.4 C	7.5 E	60.5 C
	740	74	46 D	44 D	... F	28 E	62.4 D	... F	60.4 D
	750 & 760	148	96 D	89 D	8 F	52 D	64.8 D	7.8 F	59.7 D
<b>Alberta</b>		<b>1,965</b>	<b>1,424 B</b>	<b>1,318 B</b>	<b>106 D</b>	<b>542 C</b>	<b>72.4 B</b>	<b>7.4 D</b>	<b>67.0 B</b>
Region(s) -	810	163	116 D	108 D	8 F	47 E	71.1 D	6.8 F	66.2 D
Région(s)	820	68	51 D	50 D	... F	17 E	75.2 D	... F	72.8 D
	830	642	462 C	425 C	37 E	180 D	71.9 C	7.9 E	66.2 C
	840	88	67 E	65 E	... G	21 G	76.3 E	... H	74.1 E
	850	104	75 C	70 D	5 F	29 E	72.1 C	6.4 F	67.5 D
	860	681	491 C	447 C	44 E	191 D	72.0 C	9.0 E	65.6 C
	870	97	75 D	71 D	... F	22 E	77.0 D	... F	73.8 D
	880	122	87 D	81 D	6 F	35 E	71.5 D	6.8 F	66.6 D
<b>B.C. - C.-B.</b>		<b>2,736</b>	<b>1,813 B</b>	<b>1,661 B</b>	<b>152 D</b>	<b>923 C</b>	<b>66.3 B</b>	<b>8.4 D</b>	<b>60.7 B</b>
Region(s) -	910	42	28 D	26 D	... F	14 E	66.6 D	... F	61.9 D
Région(s)	920	79	52 E	47 E	5 F	27 F	66.1 E	9.6 E	59.8 E
	930	237	145 E	135 E	10 F	92 E	61.3 E	6.8 F	57.1 E
	940	103	66 D	59 E	8 F	36 E	64.5 D	11.8 F	56.9 E
	950	1,555	1,047 C	963 C	84 E	508 D	67.4 C	8.0 E	61.9 C
	960	495	310 D	281 D	29 E	185 E	62.6 D	9.3 E	56.8 D
	970	139	101 D	91 D	10 F	39 E	72.1 D	9.5 F	65.2 D
	980 & 990	87	64 D	59 D	5 F	23 E	73.5 D	7.5 F	67.9 D

UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM  
REGIONAL RATES

-  
LES TAUX RÉGIONAUX POUR LE RÉGIME  
D'ASSURANCE-CHÔMAGE



Unemployment Insurance Regions  
(Effective November 18, 1990)  
Régions de l'assurance-chômage  
(en vigueur le 18 novembre 1990)



- 01 St. John's Nfld.
- 07 Halifax
- 10 Saint John N.B.
- 15 Québec
- 17 Trois-Rivières
- 19 Sherbrooke
- 21 Montréal
- 24 Hull
- 26 Chicoutimi-Jonquière
- 27 Ottawa
- 30 Oshawa
- 31 Toronto
- 32 Hamilton

- 33 St. Catharines-Niagara
- 34 London
- 36 Windsor
- 37 Kitchener-Waterloo
- 42 Sudbury
- 43 Thunder Bay
- 45 Winnipeg
- 48 Regina
- 49 Saskatoon
- 52 Calgary
- 53 Edmonton
- 58 Vancouver
- 59 Victoria

TABLE 39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Unemployment Insurance Program.

TABLEAU 39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisées par le régime d'assurance-chômage.

Effective from November 6, 1994 to December 3, 1994.

En vigueur du 6 novembre 1994 au 3 décembre 1994.

Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
01. St-John's	14.5	35. Niagara	10.0
02. Newfoundland Northeast/Labrador	21.8	36. Windsor	8.4
03. Corner Brook/Gander	26.9	37. Kitchener	5.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		38. Durham/Simcoe	9.3
04. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	17.2	39. Huron	9.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		40. South Central Ontario	5.2
05. Eastern Nova Scotia	24.6	41. Algonquin	9.9
06. Central Nova Scotia	13.2	42. Sudbury	9.4
07. Halifax	8.5	43. Thunder Bay	10.4
08. Kings	12.8	44. Northern Ontario	14.2
09. Yarmouth	13.6	Manitoba	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		45. Winnipeg	10.7
10. Saint John	11.2	46. Southern Manitoba	6.0
11. Fredericton	9.8	47. Northern Manitoba	27.1
12. Restigouche/Charlotte	15.7	Saskatchewan	
13. Moncton	10.0	48. Regina	6.6
Québec		49. Saskatoon	9.5
14. Est du Québec	17.8	50. Southern Saskatchewan	6.0
15. Québec	10.5	51. Northern Saskatchewan	13.3
16. Québec Centre-Nord	12.5	Alberta	
17. Trois-Rivières	12.5	52. Calgary	8.8
18. Québec Centre-Sud	9.7	53. Edmonton	9.9
19. Sherbrooke	8.9	54. Southern Alberta	8.2
20. Montréal	11.2	55. Northern Alberta/Foothills	8.0
21. Montréal	12.3	British Columbia - Colombie-Britannique	
22. Laurentides/Lanaudière	14.2	56. Southern British Columbia	10.0
23. Ouest du Québec	14.6	57. Upper Fraser Valley	9.2
24. Hull	9.7	58. Vancouver	8.6
25. Nord du Québec	20.1	59. Victoria	8.4
26. Chicoutimi - Jonquière	14.1	60. Vancouver Island	11.9
Ontario		61. Northern British Columbia	12.5
27. Ottawa	7.2	62. Yukon and Northwest Territories(1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest(1)	25.0
28. Eastern Ontario	8.1		
29. Belleville/Peterborough	12.7		
30. Oshawa	9.4		
31. Toronto	10.5		
32. Hamilton	7.5		
33. St. Catharines	10.0		
34. London	6.2		

Note : See the accompanying map for a general description of these regions. For a more detailed description of these regions, contact Labour Force Survey Sub-division directly.

Small differences may arise between the estimates for the CMA regions shown here and those contained in Table E.

This is primarily due to the inclusion of a factor used to approximate reserve area labour market activity in the Unemployment Insurance regions.

Nota : Pour une description générale des régions, voir la carte sur la page précédente. Pour une description en détail, communiquer avec la Sous-division de l'enquête sur la population active.

Il se peut qu'il existe de légères divergences entre les estimations des régions métropolitaines de recensement (RMR) de ce tableau et du tableau E. Cela est surtout attribuable à l'inclusion d'un facteur qui permet de calculer l'activité sur le marché du travail dans les réserves indiennes dans les régions au sens de la loi sur l'assurance chômage.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 62 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 62 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.





## **SECTION C**

## FEATURE ARTICLE

## ARTICLE DU MOIS

### Introduction of New Sample Design

#### Overview

The Labour Force Survey (LFS) undergoes a sample redesign every ten years following the decennial Census. The purpose of the redesign is to improve the efficiency of the survey by taking account of recent Census data in allocating and selecting the sample, and to improve the utility of the survey by adopting the latest Census geography. The redesign also provides an opportunity to introduce innovations to the methodology of the LFS. Several changes are taking place shortly.

#### As of October 1994...

- Conversion to a new sample will take place gradually over six months from October 1994 to March 1995 as dwellings rotate into the survey. Significant features of the new design include less clustering, more sample in urban areas, and the introduction of high income and low income strata.
- A new method of compensating for household nonresponse will be introduced concurrent with the new sample. The new approach takes account of patterns of nonresponse that vary according to the number of months households have been in the survey.

#### As of January 1995...

- Economic Regions (ERs) will be based on 1991 Census geography. The boundaries of the new regions are, except for British Columbia, largely unchanged. Preliminary 1996 Census Metropolitan Areas (CMAs) will be used for the largest urban areas. No changes are being made to Unemployment Insurance Regions at this time.

### Introduction d'un nouveau plan de sondage

#### Aperçu

Après chaque recensement décennal, on remanie le plan de sondage de l'Enquête sur la population active (EPA). Cette opération a pour but de rendre l'enquête plus efficace, en faisant entrer en ligne de compte les données du dernier recensement pour la répartition et la sélection de l'échantillon, et d'en accroître l'utilité, par l'adoption des plus récentes définitions géographiques du recensement. Le remaniement est aussi l'occasion de perfectionner la méthodologie de l'EPA. Plusieurs changements seront bientôt apportés.

#### À compter d'octobre 1994...

- La conversion au nouvel échantillon s'étalera sur une période de six mois (octobre 1994 à mars 1995) à mesure que les logements se renouvellent dans l'échantillon. Les principales caractéristiques du nouveau plan sont les suivantes : moins de groupement, plus d'échantillon dans les régions urbaines, introduction de strates à revenu élevé et de strates à faible revenu.
- Une nouvelle méthode de compensation de la non-réponse des ménages sera introduite conjointement avec le nouvel échantillon. Cette méthode tient compte des caractéristiques de la non-réponse, qui varient en fonction du nombre de mois que les ménages ont passé dans l'échantillon.

#### À compter de janvier 1995...

- Les régions économiques (RÉ) seront établies selon les définitions géographiques du recensement de 1991. Sauf pour la Colombie-Britannique, les limites des nouvelles régions demeurent essentiellement inchangées. On se servira des régions métropolitaines de recensement (RMR) provisoires de 1996 pour les régions urbaines les plus grandes. Pour l'instant, aucune modification n'est apportée aux régions d'assurance-chômage.

Many LFS series are being revised back to January 1976 in order to provide users with historical context that is unencumbered by upcoming changes. More information on revised series will be given in future issues of this publication.

### **October 1994 - New Sample Design**

The major changes being introduced are improved stratification and allocation of the sample, and reduced clustering of the sample. These features will benefit the LFS as well as other household surveys that use either the LFS sample or the LFS frame.

The Department of Human Resources Development Canada uses outputs from the LFS to administer Canada's Unemployment Insurance Program. Rates of unemployment for Unemployment Insurance Regions are used to set program benefits. One of the key themes of the new sample design is the inclusion of Unemployment Insurance Regions in stratification and allocation in order to meet legislated reliability requirements more effectively.

This section gives an overview of the new design, highlighting differences from the old design. A detailed description of the old design is given in *Methodology of the Canadian Labour Force Survey 1984-1990*, Statistics Canada Catalogue 71-526, 1990.

### **Stratification**

Stratification in sample surveys is the process of partitioning the population being surveyed into smaller sets, or strata, each of which is sampled separately. Survey designers usually set out to construct strata which are homogeneous with respect to the survey variables of interest, as this reduces sampling error.

À l'heure actuelle, de nombreuses séries de l'EPA sont soumises à une révision remontant jusqu'à janvier 1976, de manière que leur contexte historique ne soit pas compromis par les changements qui seront bientôt effectués. Plus d'information sur les séries révisées sera donnée dans les numéros à venir de cette publication.

### **Octobre 1994 — Nouveau plan de sondage**

Les principaux changements apportés sont l'amélioration de la stratification et de la répartition de l'échantillon et la réduction du groupement de l'échantillon. Ces changements seront bénéfiques pour l'EPA et pour d'autres enquêtes-ménages qui utilisent l'échantillon ou la base de sondage de l'EPA.

Le ministère du Développement des Ressources Humaines Canada utilise des données de l'EPA pour administrer le Régime d'assurance-chômage du Canada. Les taux de chômage calculés pour les régions d'assurance-chômage servent à déterminer les prestations offertes par le régime. Une des principales caractéristiques du nouveau plan de sondage de l'EPA est justement de tenir compte des régions d'assurance-chômage dans la stratification et la répartition afin de répondre plus efficacement aux exigences de fiabilité contenues dans la loi.

Cette section donne un aperçu du nouveau plan de sondage et fait ressortir les différences entre l'ancien plan et le nouveau. On trouvera une description détaillée de l'ancien plan dans *Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada 1984-1990*, n° 71-526 au catalogue de Statistique Canada, 1990.

### **Stratification**

Dans les enquêtes par sondage, la stratification est l'opération qui consiste à répartir la population sondée en sous-ensembles, ou strates, qui sont soumis chacun à un échantillonnage. En règle générale, les concepteurs de plans de sondage s'efforcent de former des strates qui ont une certaine homogénéité par rapport aux variables à l'étude, étant donné que cela réduit l'erreur d'échantillonnage.



A number of improvements have been made in stratification in redesigning the LFS sample. One is the formation of high income strata in nine Census Metropolitan Areas (Montreal, Ottawa-Hull, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver) to achieve better representation of high income households. Strata are formed within each city, by grouping together the Census Enumeration Areas that reported the highest average income in the 1991 Census. The new strata will allow more control of the number of high income households selected. Also, it will be possible to monitor nonresponse rates in these strata. Low income strata were also formed in seven of the nine cities that have high income strata (Montreal, Ottawa-Hull, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver). High income and low income strata will improve estimates of income for surveys that use LFS sample. The Survey of Consumer Finances, for example, uses LFS sample in preparing its low income cut-offs.

In previous LFS designs, each province was divided into Economic Regions (ERs) and stratification took place within ERs. In the new design, the survey's requirement to produce estimates for Unemployment Insurance Regions (UI regions) is reflected in the stratification. Specifically, strata are formed within the areas delineated by the intersections of ERs and UI regions. Within these intersections, optimal strata are formed on the basis of geography and the similarity of a large number of Census variables. In the old design, these variables included age, education, employment by industry, dwelling characteristics, household size, and income. The stratification was improved in the new design by using mother tongue (English/French/other), finer breakdowns of employment by industry, and giving more weight to income.

Le remaniement du plan de sondage de l'EPA a permis d'améliorer la stratification. Notons en particulier la création de strates de ménages à revenu élevé dans neuf régions métropolitaines de recensement (Montréal, Ottawa-Hull, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg, Edmonton, Calgary et Vancouver) pour assurer une meilleure représentation des ménages à revenu élevé. Dans chaque ville, on forme ces strates en groupant les secteurs de dénombrement où le revenu moyen déclaré au recensement de 1991 était le plus élevé. Les nouvelles strates permettront d'exercer un meilleur contrôle sur le nombre de ménages à revenu élevé qui seront échantillonnés. On pourra également suivre l'évolution des taux de non-réponse dans ces strates. Par ailleurs, des strates de ménages à faible revenu ont été créées pour sept des neuf villes où des strates de ménages à revenu élevé ont été formées (Montréal, Ottawa-Hull, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Calgary et Vancouver). L'utilisation des deux types de strate aura pour effet d'améliorer les estimations du revenu dans les enquêtes qui utilisent l'échantillon de l'EPA. Dans l'Enquête sur les finances des consommateurs par exemple, l'échantillon de l'EPA sert à établir les seuils de faible revenu.

Dans des plans antérieurs de l'EPA, chaque province était divisée en régions économiques (RE), et la stratification se faisait à l'intérieur de ces RE. Dans le nouveau plan, la stratification est conçue de manière à refléter le besoin de produire des estimations pour les régions d'assurance-chômage. En termes plus précis, des strates sont formées à l'intérieur de secteurs définis par le recoupement des régions économiques et des régions d'assurance-chômage. À l'intérieur de ces secteurs, des strates optimales sont formées selon des critères géographiques et le degré de similitude d'un grand nombre de variables du recensement. Dans l'ancien plan, ces variables étaient l'âge, le niveau d'instruction, l'emploi par branche d'activité, les caractéristiques du logement, la taille du ménage et le revenu. Dans le nouveau plan, on a amélioré la stratification en utilisant la variable «langue maternelle» (anglais, français, autre), en faisant une décomposition plus fine de l'emploi par branche d'activité et en attribuant plus de poids au revenu.

## Sample Allocation

The Labour Force Survey has a sample of approximately 59,000 households per month. Of this total, 16,500 households are sampled to ensure that estimates for UI regions meet or exceed the data quality requirements stipulated in the Unemployment Insurance Act. The remaining 42,500 households are referred to as the core sample. Some reallocation of the core sample among the four western provinces has occurred in order to obtain equal coefficients of variation for estimates of the unemployment rate for Manitoba and Saskatchewan, and for Alberta and British Columbia. Elsewhere in the country, the sizes of the core provincial samples have not changed.

The sample is allocated in two steps. The first step optimizes the reliability of provincial estimates by allocating the core sample in each province in proportion to population in different areas of the province. This allocation has resulted in a shift of sample into the larger urban centres, which reflects the increased urbanization of the Canadian population.

Table 1 gives the core and total sample sizes for Canada and each province along with the coefficients of variation for the monthly estimate of unemployment. Note that the new design results in less sampling error for unemployment estimates. The coefficient of variation for Canada for example, has decreased from 1.7 to 1.5, a decrease of 12%.

The second step in allocation optimizes the reliability of estimates for UI regions. In this step the remaining 16,500 households are distributed to the UI regions according to need, without regard to provincial boundaries. If a UI region received sufficient sample in the first step to meet the reliability requirement for its estimate of unemployment rate, then it did not receive any further sample. Conversely, a sparsely populated UI region that did not receive enough of the provincial core sample, was allocated more sample.

## Répartition de l'échantillon

L'échantillon de l'Enquête sur la population active se compose d'environ 59 000 ménages chaque mois. De ces 59 000 ménages, 16 500 servent à assurer que les estimations relatives aux régions d'assurance-chômage atteignent ou dépassent les normes de qualité des données stipulées dans la *Loi sur l'assurance-chômage*. Les 42 500 autres ménages forment ce qu'on appelle l'échantillon de base. On a procédé à une nouvelle répartition de l'échantillon de base entre les quatre provinces de l'Ouest de manière à obtenir des coefficients de variation égaux pour les estimations du taux de chômage du Manitoba et de la Saskatchewan de même que de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. Ailleurs au pays, la taille des échantillons de base provinciaux est demeurée la même.

La répartition de l'échantillon se fait en deux étapes. Premièrement, on optimise la fiabilité des estimations provinciales en répartissant l'échantillon de base dans chaque province au prorata de la population dans les diverses régions de la province. Cette opération a pour effet d'accroître l'échantillon dans les grands centres urbains, effet qui découle du processus d'urbanisation que connaît le Canada.

Le tableau 1 donne la taille de l'échantillon de base et de l'échantillon global pour le Canada et pour chaque province, de même que les coefficients de variation des estimations mensuelles du chômage. Notez que le nouveau plan a moins d'erreur d'échantillonnage pour les estimations du chômage. Par exemple, le coefficient de variation pour le Canada a diminué de 1.7 à 1.5, une diminution de 12%.

La seconde étape de la répartition de l'échantillon optimise la fiabilité des estimations relatives aux régions d'assurance-chômage. À cette étape, les 16 500 ménages mentionnés plus haut sont répartis entre les régions d'assurance-chômage selon les besoins, sans tenir compte des frontières provinciales. Si, à la première étape, l'échantillon attribué à une région d'assurance-chômage était de taille suffisante pour que soient respectées les normes de fiabilité concernant l'estimation du taux de chômage, on n'ajoute pas d'échantillon pour cette région à la seconde étape. Inversement, une région d'assurance-chômage peu peuplée à laquelle on aurait attribué à la première étape une portion insuffisante de l'échantillon de base provincial recevra à la seconde étape plus d'échantillon.



## Less Clustered Sample

In the old design, three stages of sampling were used for most rural areas. The first stage consisted of taking a sample of groups of Census Enumeration Areas (EAs). Usually, two such groups were selected in a stratum. Then, EAs were sampled within the selected groups, and finally, dwellings were selected within these EAs. This three-stage approach was useful when most interviews were conducted in person since the first-stage unit corresponded, more or less, to one interviewer's assignment. Thus, travel costs were minimized. Since five-sixths of interviews are now conducted by telephone, a simpler design is feasible in most parts of the country. In the new design, groupings of EAs have been largely eliminated. The first stage now consists of directly selecting EAs within strata while the second stage is a selection of households. This new design will reduce sampling error for the LFS while making the sample more efficient for other surveys using LFS sample.

In urban areas, a major feature of the new design is the formation of larger clusters. Clusters are the geographic areas from which the monthly sample of dwellings is selected. Urban clusters now contain 150 to 200 households, about three times the size of clusters in the old design. Larger clusters will make the design more robust to deterioration due to uneven growth over time. In the old design, sample rotation into clusters where considerable growth had occurred since the design of the sample could result in large changes in estimates of level, due more to sample rotation than to true changes in the labour market. In the new design, the larger clusters will dampen this adverse effect.

## Échantillon moins groupé

Dans l'ancien plan, on utilisait trois degrés d'échantillonnage pour la plupart des régions rurales. Au premier degré, on tirait un échantillon de groupes de secteurs de dénombrement (SD) du recensement. Habituellement, deux de ces groupes étaient prélevés dans une strate. Puis on sélectionnait des SD dans les groupes choisis et, enfin, on tirait des logements dans ces SD. Cette méthode à trois degrés était utile lorsque la plupart des interviews étaient réalisées sur place, puisque l'unité primaire d'échantillonnage correspondait en gros à la tâche d'un intervieweur. Ainsi, les frais de déplacement étaient réduits au minimum. Comme cinq interviews sur six sont maintenant faites par téléphone, on peut utiliser un plan plus simple dans la plupart des régions du pays. Dans le nouveau plan, les groupements de SD ont été éliminés en grande partie. Maintenant, on sélectionne directement, au premier degré, des SD dans des strates et, au deuxième degré, des ménages. Ce nouveau plan réduira l'erreur d'échantillonnage pour l'EPA tout en rendant l'échantillon plus efficace pour les autres enquêtes qui emploient l'échantillon de l'EPA.

Dans les régions urbaines, la formation de grappes plus grandes est une caractéristique importante du nouveau plan. Les grappes sont les régions géographiques à partir desquelles l'échantillon mensuel de logements est sélectionné. Les grappes urbaines contiennent maintenant de 150 à 200 ménages, c'est-à-dire environ trois fois plus que les grappes de l'ancien plan. L'emploi de grappes plus grosses rendra le plan plus robuste à la détérioration attribuable à une croissance inégale dans le temps. Dans l'ancien plan, le renouvellement de l'échantillon par des grappes où il y avait eu une forte croissance depuis la conception de l'échantillon pouvait entraîner, dans les estimations du niveau, de gros changements attribuables plus au renouvellement de l'échantillon qu'à une véritable évolution du marché du travail. Dans le nouveau plan, les grappes plus grosses atténueront cet effet négatif.



### **October 1994 - New Adjustment Method For Household Nonresponse**

Some nonresponse is virtually certain to occur in any large survey. An interviewer, for example, may be unsuccessful in establishing contact with a household. Alternatively, an interviewer may encounter someone who refuses to participate in the survey. Household nonresponse is accounted for in two ways. If the household responded last month then last month's data is used to represent this month's data. Otherwise, the weights of respondents in the same geographic area ("nonresponse adjustment area") are adjusted to compensate for the nonrespondents. This approach effectively assigns the characteristics of respondents to the nonrespondents.

Patterns of nonresponse, however, vary according to the number of months households have been in the survey. That is, the level and type of nonresponse for households in their first month in the sample are different from the pattern for households in their second month, and so on. The new method considers a household's tenure in the sample in calculating the weight adjustment for nonresponse. The weights of respondents in the same geographic area who have the same tenure are adjusted to compensate for nonrespondents.

The new method will reduce the bias in estimates ("nonresponse bias") resulting from the inaccuracy of the assumptions made about the similarity in characteristics of respondents and nonrespondents. This will occur as a result of the new method including more information about the patterns of nonresponse.

### **January 1995 - New Geography For Subprovincial Estimates**

Estimates are published for three types of subprovincial regions; namely Metropolitan Areas, Economic Regions (ERs), and Unemployment Insurance Regions (UI regions). In addition, estimates are regularly produced for 39 small cities ("Non CMA" cities). As of January 1995, new definitions of these regions will be used. Current definitions will be updated by incorporating the geography used in the 1991 Census and the geography planned for the 1996 Census.

### **Octobre 1994 - Nouvelle méthode d'ajustement pour la non-réponse des ménages**

Il est pratiquement impossible d'éviter une certaine non-réponse dans une grosse enquête. Un intervieweur, par exemple, peut ne pas pouvoir entrer en communication avec un ménage. Il se peut aussi qu'une personne refuse de participer à l'enquête. Il existe deux méthodes pour tenir compte de la non-réponse des ménages. Si le ménage a répondu le mois précédent, alors ce sont les données de ce mois-là qui sont utilisées pour représenter les données du mois courant. S'il n'a pas répondu le mois précédent, le poids attribué aux répondants de la même région géographique ("régions de rajustement de la non-réponse") est rajusté de manière à compenser pour les non-répondants. Avec cette méthode, on attribue en fait les caractéristiques des répondants aux non-répondants.

Les caractéristiques de la non-réponse varient toutefois en fonction du nombre de mois que les ménages ont passé dans l'échantillon. C'est-à-dire que le niveau et le genre de non-réponse des ménages qui en sont à leur premier mois dans l'échantillon diffèrent des caractéristiques de la non-réponse des ménages qui en sont à leur deuxième mois, et ainsi de suite. Avec la nouvelle méthode, on tient compte du nombre de mois qu'un ménage a passé dans l'échantillon pour calculer le rajustement du poids en fonction de la non-réponse. Le poids des répondants qui habitent la même région géographique et font partie de l'échantillon depuis le même nombre de mois est rajusté de manière à compenser pour les non-répondants.

La nouvelle méthode réduira le biais des estimations ("biais de non-réponse") attribuable à l'inexactitude des hypothèses sur la similitude des caractéristiques des répondants et des non-répondants. Cette réduction du biais découlera du fait que la nouvelle méthode permet d'avoir plus de renseignements sur les caractéristiques de la non-réponse.

### **Janvier 1995 - Nouvelles définitions géographiques pour les estimations infraprovinciales**

Des estimations sont publiées pour trois types de régions infraprovinciales : les régions métropolitaines, les régions économiques et les régions d'assurance-chômage. De plus, des estimations sont produites régulièrement pour 39 petites villes (villes "non-RMR"). À compter de janvier 1995, on emploiera de nouvelles définitions de ces régions. On mettra à jour les définitions en intégrant les définitions géographiques du recensement de 1991 et les définitions adoptées provisoirement pour le recensement de 1996.

### **Census Metropolitan Areas (1996 Preliminary Boundaries)**

The current regions are 1981 Census Metropolitan Areas. The new regions will be preliminary 1996 Census Metropolitan Areas (CMAs). They cover larger geographic areas since they include areas on the edges of cities that have grown considerably since June 1981. More information on the definitions of the new regions will be given in future issues of this publication.

### **Economic Regions (1991 Regions)**

The current regions are based on 1981 Census geography. The new Economic Regions will be based on 1991 Census geography. This change will have no impact on ERs in the Atlantic or Prairie provinces, and only minor changes in Québec and Ontario ERs. Major changes are being implemented for the British Columbia ERs where the provincial government and Statistics Canada have agreed on a new set of regions. More information on the definitions of the new regions will be given in the January 1995 version of this publication.

### **Unemployment Insurance Regions**

UI regions are defined by the Department of Human Resources Development Canada. No changes are being made to UI regions at this time.

### **Small Cities**

The current regions are based on 1981 Census geography while the new regions will use 1991 Census geography. Further, two changes are necessitated by the distribution of the new sample. Specifically, estimates will no longer be produced for Gaspé while Sydney and Sydney Mines will be combined into one region.

**For further information contact Colleen Clark at (613) 951-4723.**

### **Régions métropolitaines de recensement (limites provisoires pour 1996)**

Les régions utilisées actuellement sont les régions métropolitaines de recensement de 1981. Les nouvelles régions seront les régions métropolitaines de recensement (RMR) provisoires pour 1996. Elles couvrent des régions géographiques plus grandes puisqu'elles comprennent des secteurs se trouvant aux limites de villes qui ont connu une forte croissance depuis juin 1981. Des renseignements additionnels sur les définitions des nouvelles régions seront présentés dans des numéros ultérieurs.

### **Régions économiques (régions de 1991)**

Les régions utilisées actuellement sont établies d'après les définitions géographiques du recensement de 1981. Les nouvelles régions économiques seront établies d'après les définitions géographiques du recensement de 1991. Ce changement n'aura pas d'effet sur les régions économiques des provinces de l'Atlantique ou des Prairies et n'aura d'effets que mineurs sur les régions économiques du Québec et de l'Ontario. Des changements importants sont apportés aux régions économiques de la Colombie-Britannique, où le gouvernement provincial et Statistique Canada se sont entendus sur un nouvel ensemble de régions. Des renseignements additionnels sur la définition des nouvelles régions seront donnés dans le numéro de janvier 1995.

### **Régions d'assurance-chômage**

Les régions d'assurance-chômage sont définies par le ministère du Développement des Ressources Humaines Canada. Actuellement, aucune modification n'est apportée à ces régions.

### **Petites villes**

Les régions utilisées actuellement sont établies d'après les définitions géographiques du recensement de 1981. Les nouvelles régions seront établies d'après les définitions géographiques du recensement de 1991. Deux modifications sont en outre rendues nécessaires par la distribution du nouvel échantillon : on ne produira plus d'estimations pour Gaspé tandis que Sydney et Sydney Mines seront réunies pour ne former qu'une seule région.

**Pour de plus amples renseignements contacter Colleen Clark au (613) 951- 4723.**

TABLE 1. Old and New Sample Sizes, Coefficient of Variation for Monthly Estimate of Unemployed

TABLEAU 1. Nouvelle et ancienne taille d'échantillon, Coefficient de variation pour l'estimation mensuelle du chômage

Provinces	Old Ancienne		New Nouvelle		Provinces
	Sample Size (households/month) Taille d'échantillon (ménages/mois)	Coefficient of variation Coefficient de variation	Sample size (households/month) Taille d'échantillon (ménages/mois)	Coefficient of variation Coefficient de variation	
Newfoundland	2,582	5.1	2,240	5.2	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1,421	7.5	1,421	7.5	Île-du-Prince-Édward
Nova Scotia	4,002	5.0	4,050	4.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3,441	5.0	3,480	5.0	Nouveau-Brunswick
Quebec	11,356	3.5	11,590	3.2	Québec
Ontario	17,388	3.3	17,206	3.0	Ontario
Manitoba	3,897	6.3	4,428	4.9	Manitoba
Saskatchewan	4,563	5.0	4,107	4.9	Saskatchewan
Alberta	5,225	4.5	4,745	4.2	Alberta
British Columbia	4,975	4.6	5,583	4.1	Colombie-Britannique
Canada	58,850	1.7	58,850	1.5	Canada



## Supplementary Surveys

## Enquêtes Supplémentaires

### TRAVEL SURVEY - September 1994

### ENQUÊTE SUR LES VOYAGES - Septembre 1994

Sponsored by Tourism Canada and the ten provincial governments, the Travel Survey was conducted as a supplement to the October Labour Force Survey in order to collect information on travel by Canadians.

The particular objectives of this survey are to provide information on the contribution to the Canadian economy of trips taken by Canadians during September and to determine the utilization of various travel-related services. Data are gathered on many aspects of travel, including the destination, duration and purposes of trips, mode of transportation, type of accommodation and related expenditures.

The sample consisted of approximately 10,000 households; one member in each household was randomly selected to be interviewed. With the exception of Ontario, all trips surveyed were at least 80 kilometres (50 miles) distance one-way or overnight excursions. For Ontario, the distance was at least 40 kilometres (25 miles). Respondents were asked questions on all such journeys undertaken during the month of September.

Preliminary data from the survey will be turned over to the sponsors in March 1995.

The survey will be repeated with a different sample of households every month in 1994.

For further information, contact J. Beauregard (613-951-3328), Special Survey Group, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

L'enquête sur les voyages, parrainée par Tourisme Canada et les dix gouvernements provinciaux, a été menée à titre de supplément à l'enquête d'octobre sur la population active, afin de recueillir des renseignements sur les voyages des Canadiens.

L'enquête vise en particulier à déterminer dans quelle mesure les voyages effectués par les Canadiens au cours du mois de septembre ont contribué à l'économie canadienne et à mesurer l'utilisation des divers services touristiques. Elle permet de recueillir des données sur de nombreux aspects des voyages, notamment la destination, la durée et le but des voyages, le moyen de transport et le genre d'hébergement utilisés ainsi que les dépenses connexes.

L'échantillon comprenait environ 10,000 ménages. Un membre de chaque ménage était choisis au hasard pour l'entrevue. À l'exception de l'Ontario, tous les voyages visés par l'enquête étaient à au moins 80 kilomètres (50 milles) du domicile ou avaient une durée d'au moins une nuit. En Ontario, la distance était au moins 40 kilomètres (25 milles). On a interviewé les répondants au sujet des voyages de cette nature qu'ils ont effectués au cours du mois de septembre de cette année.

Les résultats préliminaires de l'enquête seront remis aux parrains en mars 1995.

À chaque mois de 1994, l'échantillon de l'enquête sera remplacé avec différents ménages.

Pour plus de renseignements, communiquer avec J. Beauregard (613-951-3328), Groupe des enquêtes spéciales, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.



Affix label here

Docket No.

1 

P.S.U.

Group

Cluster

RoL  
No.

Listing

Mult.

1a

Assignment No.

HRD page-  
line No.

Language

Reference Month

2

Given name

Age

6

Surname

7

8

Telephone No.

9

Seq

## INTRODUCTION AT TIME OF LABOUR FORCE SURVEY

... has been randomly selected from your household as a respondent for the Travel Survey.

Is he/she available? Yes ☐ Conduct the interview  
No ☐ Make an appointment

## Record of Calls and Appointments

## Final Status

Date	Appointment Time	Notes	
			LFS non-response . . . 1 <input type="radio"/>
			Complete . . . . . 2 <input type="radio"/>
			Partial . . . . . 3 <input type="radio"/>
			Refusal . . . . . 4 <input type="radio"/>
			Other non-response 5 <input type="radio"/>

## INTRODUCTION AT TIME OF INTERVIEW

You have been randomly selected as a respondent for the Travel Survey. This survey will obtain information on travel and tourism, one of Canada's major industries.

Although the survey is voluntary, your participation is important if the results of the survey are to be accurate. Your answers will be kept confidential under the Statistics Act.

I would like to ask some questions about any trips you may have taken which ended in ... (reference month).

**Please exclude:** any trips you took as a member of an operating crew of a bus, plane, truck, etc;  
commuting to your usual place of work or school;  
moving to a new residence.**Please include:** all trips for reasons such as visiting friends and relatives, pleasure, personal and business trips.

## NON-ONTARIO RESIDENTS

## ONTARIO RESIDENTS

A. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

D. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

B. Did you take any same day trips of at least 80 km (50 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

E. Did you take any same day trips of at least 40 km (25 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

## C. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add A and B

(enter "0" if none) . . . . .  trips

## F. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add D and E

(enter "0" if none) . . . . .  trips

## G. INTERVIEWER CHECK ITEM:

If total number of trips (C or F) is "0" . . . . . 1 ☐ Go to Item H.Otherwise . . . . . 2 ☐ read the following:I would now like to ask you a few details about the ... (repeat total number of trips)  
trip(s) you took in ... (reference month). **Go to Trip Report (Form 09B)**

H. For the year 1993, what was your total household income before taxes and deductions, including income from wages, salaries, tips, commissions, pensions, interest, rents, etc. Was it ...

... less than  
\$40,000?

Yes ..... 1 ☐

→ Was it less  
than \$20,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

No ..... 2 ☐

→ Was it less  
than \$60,000?

Yes ..... 4 ☐

No ..... 5 ☐

Don't know 6 ☐

Don't  
know ..... 3 ☐

→ Was it less  
than \$80,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

Refused 4 ☐

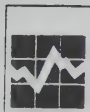
I. Thank you for your participation in the Travel Survey.

J. INTERVIEWER:

Number of Trip Reports attached





DOCKET NUMBER TRIP REPORT  OF **11. INTERVIEWER CHECK ITEM:**Pre-selected respondent  
has not changed. . . . . 1 ☐ → Go to 14Otherwise . . . . . 2 ☐ → Go to 12**12. Did this trip originate in Canada?**Yes 3 ☐No 4 ☐ → Go to 34**13. Where did you live when you took this trip?**

City / Town

Province or  
Territory**14. What was your destination on this trip?**(If the respondent went to more than one place on this  
trip, enter name of place that is furthest from his/her  
home)Canada . . . 1 ☐ → Name of city / town

Name of province or territory

Go to 15

U.S.A. . . . 2 ☐ → Name of state

Go to 15

Other . . . 3 ☐ → Name of country**15. About how far from your home is \_\_\_\_\_ ?**  
(repeat destination from question 14)kilometres 1 ☐

enter number

miles . . . 2 ☐**16. Including yourself, how many persons now living in  
this household went on this trip?**

→ If "1", Go to 18

**17. How many of these people were under  
the age of 15?**

OR

None 1 ☐**18. How many nights were you away from home on  
this trip?**

→ Go to 19A

OR

None 2 ☐ → Go to 21**19A. In which provinces,  
territories, or other countries  
did you stay overnight?**Newfoundland . . . . . 01 ☐ Prince Edward Island . . . . . 02 ☐ Nova Scotia . . . . . 03 ☐ New Brunswick . . . . . 04 ☐ Quebec . . . . . 05 ☐ Ontario . . . . . 06 ☐ Manitoba . . . . . 07 ☐ Saskatchewan . . . . . 08 ☐ Alberta . . . . . 09 ☐ British Columbia . . . . . 10 ☐ Northwest Territories . . . . . 11 ☐ Yukon . . . . . 12 ☐ United States . . . . . 13 ☐ All other Countries . . . . . 14 ☐ **B. How many  
nights in ...**  
(repeat category)**20A. In what types of accommo-  
dation did you stay?**Hotel . . . . . 1 ☐ Motel . . . . . 2 ☐ Bed and breakfast  
(include tourist homes) . . . . . 3 ☐ Resort / Lodge . . . . . 4 ☐ Camping or trailer park . . . . . 5 ☐ Home of friends or relatives . . . . . 6 ☐ Private cottage or  
vacation home . . . . . 7 ☐ Commercial cottage or cabin . . . . . 8 ☐ Other (hostels, universities, etc.) . . . . . 9 ☐ **B. How many  
nights in ...**  
(repeat category)**21. What means of transportation did you use to  
travel the greatest distance on this trip?**  
(mark one only)Auto (include motor homes, jeeps,  
trucks, vans & campers, etc.) . . . . . 1 ☐Air . . . . . 2 ☐Bus . . . . . 3 ☐Rail . . . . . 4 ☐Boat . . . . . 5 ☐Other (include motorcycles/bicycles, etc.) . . . . . 6 ☐

Visiting friends/relatives . . . 1 ☐

Pleasure . . . . . 2 ☐

Personal . . . . . 3 ☐

Business . . . . . 4 ☐

Non-business convention . . . . . 5 ☐

Yes 6 ☐

No 7 ☐

On this trip, did you:	Yes	No
Visit friends or relatives? . . . . .	01 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Shop? . . . . .	02 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Do some sightseeing? . . . . .	03 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Attend ...		
... a festival, fair or exhibition? 04	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a cultural performance, e.g. a play, or a concert? . . . . .	05 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... an aboriginal or native cultural activity? . . . . .	06 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a sports event? . . . . .	07 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visit ...		
... a museum or art gallery? . . . . .	08 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a zoo or a natural exhibit? . . . . .	09 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a theme park? . . . . .	10 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a national or provincial park? . . . . .	11 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a historic site? . . . . .	12 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Take in nightlife or entertainment? . . . . .	13 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dine at a high quality restaurant? 14	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Yes 1 ☐

No 2 ☐ → Go to 26

Swimming . . . . . 01 ☐

Other water-based activities . . . . . 02 ☐

Golfing . . . . . 03 ☐

Hunting . . . . . 04 ☐

Fishing . . . . . 05 ☐

Bird or wildlife viewing . . . . . 06 ☐

Cross-country skiing . . . . . 07 ☐

Downhill skiing . . . . . 08 ☐

Snowmobiling . . . . . 09 ☐

Walking or hiking . . . . . 10 ☐

Cycling . . . . . 11 ☐

Other (*specify*) . . . . . 12 ☐

[illegible]

Yes . . . . . 1 ☐  
No . . . . . 2 ☐  
Don't know 3 ☐ } *Go to 30*

					.00
--	--	--	--	--	-----

Don't know <sup>1</sup> ☐

<b>Air transportation</b> . . . . .	01 <input type="radio"/>	02 <input type="radio"/>	03 <input type="radio"/>
<b>Car rental</b> . . . . .	04 <input type="radio"/>	05 <input type="radio"/>	06 <input type="radio"/>
<b>Other transportation</b> . . .	07 <input type="radio"/>	08 <input type="radio"/>	09 <input type="radio"/>
<b>Meals</b> . . . . .	10 <input type="radio"/>	11 <input type="radio"/>	12 <input type="radio"/>
<b>Accommodation</b> . . . . .	13 <input checked="" type="radio"/>	14 <input type="radio"/>	15 <input type="radio"/>

B. How many nights were included?

--	--	--

**Vehicle rental (including rental fees and insurance)** Yes 01 ☐ → .00 03 ☐  
No 02 ☐

**Operation of a private or rented vehicle (including gas and repairs)** Yes 04 ☐ → .00 06 ☐  
No 05 ☐

**Local transportation**  
(such as city buses,  
subways and taxis) . . . . . Yes 07 ○ → [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] .00 09 ○  
No 08 ○

Airplane, boat, train and bus fares . . . . . Yes 10 ☐ → 

--	--	--	--	--	--

.00 12 ☐

**Food and beverages purchased prior to departure for use on the trip**

Yes 13 ☐ → 

--	--	--	--	--	--	--	--

.00 15 ☐

No 14 ☐

**Food and beverages purchased at restaurants and bars**

Yes 16 ☐ →      .00 18 ☐

No 17 ☐

**Food and beverages purchased at stores during the trip . . . . .**

Yes 19 <input type="radio"/>	<b>→</b>		.00 21 <input type="radio"/>
No 20 <input type="radio"/>			

Yes 22 ☐ → 

--	--	--	--	--

.00 24 ☐

Accommodation ..... No 23 ☐

Recreation and entertainment . . . . . Yes 25 ☐ → 

--	--	--	--	--	--

 .00 27 ☐  
No 26 ☐

Clothing ..... Yes 28 ☐ → 

--	--	--	--	--

.00 30 ☐  
No 29 ☐

**Any other purchases or expenses (excluding items bought for commercial purposes and major purchases such as: real estate and vehicles) . . . .**

If "Don't know" to one or more items ask:

Excluding items bought for commercial purposes, about how much money was spent in total? .....

If Item 22A is **BUSINESS**  ..... 1 ☐ → Go to 32  
Otherwise ..... 2 ☐ → Go to 33A

Source	Number of responses	Percentage
Government	3	0.0 %
Private sector/industry	4	0.0 %
Yourself or other individuals	5	0.0 %

Yes 1 ☐ → B. How many?

No 2 ☐

**Last trip** ..... 3 ☐ → **Return to Form 09A, Item H**  
**Otherwise** ..... 4 ☐ → **Enter next trip on a new Form 09B**

**Enquête sur les voyages**

Questionnaire général

Confidentiel une fois rempli  
Renseignements recueillis en vertu de  
la Loi sur la statistique. Lois révisées  
du Canada, 1985, chapitre S19.

FORMULAIRE 09A

Apposez l'étiquette ici

N° de dossier

1

U.P.É.

Groupe

Grappe

N° de ren.

N° de liste

Mult.

1a

N° de tâche

N° de page-  
line du DM

Langue

Mois de référence

2

3

4

5

Prénom

Âge

6

7

Nom de famille

8

N° de téléphone

9

Séq

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

...a été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête sur les voyages.  
Est-il(elle) disponible? Oui ☐ Interviewez l'enquêté(e)  
Non ☐ Prenez rendez-vous

**Registre d'appels et de rendez-vous****Etat final**

Date	Heure	Notes	Etat final
			Non-réponse à l'EPA 1 <input type="radio"/>
			Complet ..... 2 <input type="radio"/>
			Partiel ..... 3 <input type="radio"/>
			Refus ..... 4 <input type="radio"/>
			Autre non-réponse .. 5 <input type="radio"/>

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'INTERVIEW**

Vous avez été choisi(e) au hasard pour participer à l'Enquête sur les voyages. Cette enquête recueillera des renseignements sur les voyages et le tourisme, l'une des principales industries du Canada. Bien que l'enquête soit facultative, votre participation est importante afin que les résultats de l'enquête soient exacts. Vos réponses demeureront confidentielles, en vertu de la Loi sur la statistique.

J'aimerais vous poser des questions sur les voyages que vous avez pu faire et qui se sont terminés au cours du mois de ....(mois de référence).

**Ne tenez pas compte:** des voyages faits à titre de membre du personnel voyageant à bord d'un autobus, d'un avion, d'un camion, etc; pour vous rendre au travail ou à l'école; pour déménager.

**Tenez compte:** de tous les voyages faits pour visiter des amis ou des parents, pour agrément, pour raisons personnelles ou pour affaires.

**NON-RÉSIDENTS DE L'ONTARIO****RÉSIDENTS DE L'ONTARIO**

A. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyages

Non 2 ☐

D. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyages

Non 2 ☐

B. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 80 km (50 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyages

Non 4 ☐

E. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 40 km (25 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyages

Non 4 ☐

**C. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez A et B

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages

**F. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez D et E

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages

**G. À L'INTERVIEWEUR:**

Si le nombre total de voyages (C ou F) est "0", 1 ☐ passez à l'item H.

Autrement ..... 2 ☐ lisez ceci:

**Je veux maintenant vous demander quelques détails au sujet du (des) ... (répétez le nombre total de voyages) voyage(s) que vous avez fait(s) au cours du mois de ... (mois de référence).**

**Passez au rapport de voyage (Formulaire 09B)**





H. En comptant le revenu provenant des salaires et traitements, pourboires, commissions, pensions, intérêts, loyers, etc., quel était le revenu total de votre ménage, avant impôt et déductions, pour l'année 1993? Était-il ...

... moins de  
\$40,000?

Oui . . . . . 1 ☐

→ Était-il moins  
de \$20,000?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Non . . . . . 2 ☐

→ Était-il moins  
de \$60,000?

Oui . . . . . 4 ☐

Non . . . . . 5 ☐

Ne sait pas 6 ☐

Ne sait  
pas . . . . . 3 ☐

→ Était-il moins  
de \$80,000?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Refus . . . . . 4 ☐

I. Merci d'avoir participé à l'enquête sur les voyages.

J. INTERVIEWEUR:

Nombre de rapports de voyage ci-joints

--	--



**Enquête sur les voyages**

Rapport de voyage

FORMULAIRE 09B

NUMÉRO DE DOSSIER <input type="text"/>		RAPPORT DE VOYAGE <input type="text"/> DE <input type="text"/>	
<b>11. À L'INTERVIEWEUR:</b> <i>si le répondant pré-sélectionné n'a pas changé...</i> 1 <input type="radio"/> → <i>Passez à 14</i> <i>Autrement...</i> 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 12</i>		<b>19A. Dans quels provinces, territoires ou autres pays avez-vous passé cette(ces) nuit(s)?</b>	
<b>12. Est-ce que ce voyage a débuté au Canada?</b> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> → <i>Passez à 34</i>		<b>B. Combien de nuits à ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>13. Où demeuriez-vous lorsque vous avez fait ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/> Ville</div><div><input type="text"/> Province ou Territoire</div></div>		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Terre-Neuve .....</div><div>01 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Île du Prince Édouard .....</div><div>02 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Nouvelle-Écosse .....</div><div>03 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Nouveau Brunswick .....</div><div>04 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Québec .....</div><div>05 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Ontario .....</div><div>06 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Manitoba .....</div><div>07 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Saskatchewan .....</div><div>08 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Alberta .....</div><div>09 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Colombie Britannique .....</div><div>10 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Territoires du Nord-Ouest .....</div><div>11 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Yukon .....</div><div>12 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>États-Unis .....</div><div>13 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Tout autre pays .....</div><div>14 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div>	
<b>14. Quelle était votre destination lors de ce voyage?</b> <i>(Si l'enquête est allé à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)</i> Canada ... 1 <input type="radio"/> → <i>Nom de la ville</i> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 150px; margin: 5px 0;"></div> <i>Nom de la province ou territoire</i> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/></div><div><input type="text"/></div><div><input type="text"/></div></div> → <i>Passez à 15</i>  États-Unis ... 2 <input type="radio"/> → <i>Nom de l'état</i> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 150px; margin: 5px 0;"></div> → <i>Passez à 15</i>  Autre ... 3 <input type="radio"/> → <i>Nom du pays</i> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 150px; margin: 5px 0;"></div>		<b>20A. Dans quels genres d'établissements avez-vous séjourné?</b>	
<b>15. Environ à quelle distance se trouve _____ de votre domicile?</b> <i>(répétez la destination déclarée à la question 14)</i> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/> <i>inscrivez le nombre</i></div><div>kilomètres 1 <input type="radio"/></div><div>milles ... 2 <input type="radio"/></div></div>		<b>B. Combien de nuits dans ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>16. Y compris vous-même, combien de personnes demeurant présentement dans votre ménage ont également fait ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/></div><div>→ <i>si "1", passez à 18</i></div></div>		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Hôtel .....</div><div>1 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Motel .....</div><div>2 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") .....</div><div>3 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Lieu de villégiature .....</div><div>4 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Terrain de camping ou parc pour roulottes .....</div><div>5 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Chez des amis ou des parents .....</div><div>6 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Chalet ou maison de villégiature privé .....</div><div>7 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Chalet ou cabine loué .....</div><div>8 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Autre (auberge, université, etc.) .....</div><div>9 <input type="radio"/></div><div><input type="text"/></div></div>	
<b>17. Combien de ces personnes étaient âgées de moins de 15 ans?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/></div><div>OU</div><div>Aucune 1 <input type="radio"/></div></div>		<b>21. Quel moyen de transport avez-vous utilisé pour parcourir la majeure partie de la distance lors de ce voyage?</b> <i>(cochez un seul cercle)</i>	
<b>18. Combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur de chez vous au cours de ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/></div><div>→ <i>Passez à 19A</i></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>OU</div><div>Aucune 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 21</i></div></div>		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) .....</div><div>1 <input type="radio"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Avion .....</div><div>2 <input type="radio"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Autobus .....</div><div>3 <input type="radio"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Train .....</div><div>4 <input type="radio"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Bateau .....</div><div>5 <input type="radio"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div>Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) .....</div><div>6 <input type="radio"/></div></div>	



Visite d'amis  
ou de parents . . . 1 ☐

Agrément . . . . . 2 ☐

Raison  
personnelle . . . . . 3 ☐

Affaires . . . . . 4 ☐

Congrès non-  
relié au travail . . . 5 ☐

B. Avez-vous assisté à un congrès?

Oui 6 ☐

Non 7 ☐

24. Avez-vous participé à des activités sportives ou de plein air?

Oui 1 ☐

Non 2 ☐ → *Passez à 26*

Natation . . . . .	01	<input type="radio"/>
Autres activités aquatiques . . . . .	02	<input type="radio"/>
Golf . . . . .	03	<input type="radio"/>
Chasse . . . . .	04	<input type="radio"/>
Pêche . . . . .	05	<input type="radio"/>
Observation des oiseaux ou de la faune . . . . .	06	<input type="radio"/>
Ski de fond . . . . .	07	<input type="radio"/>
Ski de descente . . . . .	08	<input type="radio"/>
Motoneige . . . . .	09	<input type="radio"/>
Marche ou randonnée pédestre . . . . .	10	<input type="radio"/>
Bicyclette . . . . .	11	<input type="radio"/>
Autres ( <i>précisez</i> ) . . . . .	12	<input type="radio"/>

[illegible]

27. Est-ce que le coût du voyage, ou d'une partie du voyage, était un forfait?

Oui ..... 1 ☐

Non ..... 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐ } *Passez à 30*

					.00
--	--	--	--	--	-----

Ne sait pas <sup>1</sup> ☐

Transport par avion . . . . .  
Location d'automobile . . . . .  
Autre transport . . . . .  
Repas . . . . .  
Hébergement . . . . .

01 <input type="radio"/>	02 <input type="radio"/>	03 <input type="radio"/>
04 <input type="radio"/>	05 <input type="radio"/>	06 <input type="radio"/>
07 <input type="radio"/>	08 <input type="radio"/>	09 <input type="radio"/>
10 <input type="radio"/>	11 <input type="radio"/>	12 <input type="radio"/>
13 <input type="radio"/>	14 <input type="radio"/>	15 <input type="radio"/>

B. Combien de nuits? 

--	--

de l'argent pour ...	Combien?	Ne sait pas
Location d'un véhicule (y compris les frais de location et l'assurance) . . . . .	Oui 01 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 03 <input type="radio"/>
	Non 02 <input type="radio"/>	
Fonctionnement d'un véhicule privé ou loué (y compris l'essence et les réparations) . . . . .	Oui 04 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 06 <input type="radio"/>
	Non 05 <input type="radio"/>	
Transport local (tel que les autobus, taxis et métro) . . . . .	Oui 07 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 09 <input type="radio"/>
	Non 08 <input type="radio"/>	
Avion, bateau, train ou frais d'autobus commercial . . . . .	Oui 10 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 12 <input type="radio"/>
	Non 11 <input type="radio"/>	
Aliments et boissons achetés avant le voyage pour consommation durant le voyage . . . . .	Oui 13 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 15 <input type="radio"/>
	Non 14 <input type="radio"/>	
Aliments et boissons achetés aux restaurants et bars . . . . .	Oui 16 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 18 <input type="radio"/>
	Non 17 <input type="radio"/>	
Aliments et boissons achetés aux magasins durant le voyage . . . . .	Oui 19 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 21 <input type="radio"/>
	Non 20 <input type="radio"/>	
	Oui 22 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 24 <input type="radio"/>
Hébergement . . . . .	Non 23 <input type="radio"/>	
	Oui 25 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 27 <input type="radio"/>
Loisirs et divertissements . . . . .	Non 26 <input type="radio"/>	
	Oui 28 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"></table>	.00 30 <input type="radio"/>
Vêtements . . . . .	Non 29 <input type="radio"/>	

**Autres achats ou dépenses**  
**(ne comptant pas les dépenses**  
**pour fins commerciales et**  
**les achats majeurs tels que**  
**immobilier ou véhicules) . . . . Non 32 ○**

Si une ou plusieurs des catégories de dépense est (sont) cochée(s) "Ne sait pas", demandez:

Ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales, environ combien d'argent a été dépensé au total? . . . . . 

--	--	--	--

 .00 34 ☐

Si la réponse à la question 22A est **AFFAIRES**  1 ☐ ➔ **Passer à 32**  
Autrement..... 2 ☐ ➔ **Passer à 33A**

**Un gouvernement** . . . . . 3    .0 %

**Le secteur privé/industrie** . . . . . 4    .0 %

**Vous-même ou d'autres individus** . . . . . 5    .0 %

Oui 1 ☐ → B. Combien? 

--	--

Non 2 ☐

S'il s'agit du 3 ☐ → **Revenez au formulaire 09A,**  
 dernier voyage . . . item H  
 Autrement . . . . . 4 ☐ → **Passez au voyage suivant sur**  
 un nouveau formulaire 09B



## **SECTION D**

## NOTES

### The Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of households. Interviews are carried out in about 59,000 representative households across the country (excluding the Yukon and Northwest Territories), involving some 106,000 respondents.

The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. Beginning in January 1976, following more than 3 years of development, substantial revisions to the Labour Force Survey were introduced. Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months).

Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the methodology of the Labour Force Survey, see the publication 71-526 Methodology of the Canadian Labour Force Survey.

### Collecting the Data

Data collection is carried out during the week following the reference week. Statistics Canada interviewers contact each of the households in the sample through personal and/or telephone interviews to obtain the information needed to produce the labour force data. As mentioned earlier, there are approximately 59,000 households interviewed each month. Once a household is selected, it remains in the sample for a period of six months. The questionnaire used in the survey is reproduced at the back of this publication. Each interviewer contacts approximately 75 designated dwellings (the individual assignment size varies by type of area) and conducts a personal interview in all dwellings where interviews are being conducted for the first time. In most areas, provided the respondent agrees, subsequent interviews may be conducted by telephone, an interview technique which has been shown to have no discernable impact on the data and which offers significant savings in time and cost.

### Availability of Data

This publication contains only a limited selection of data produced from the Labour Force Survey. Additional data may be obtained by special request or by the purchase of micro data tapes. Tables may also be made available on personal computer diskettes from the Labour Force Survey Sub-Division. A detailed version for some tables in this publication is available on microfiche in each of Statistics Canada's reference centres listed on the inside cover of this report. Most of the series in this publication are available on CANSIM.

## NOTA

### L'enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 59 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada, soit quelque 106 000 répondants (à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest).

L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. Après plus de trois ans d'élaboration, des changements importants ont été apportés à l'enquête sur la population active à partir de janvier 1976. On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois).

Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Pour des renseignements d'ordre méthodologique de l'Enquête sur la population active, veuillez consulter la publication intitulée Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada (n° 71-526 au catalogue).

### La collecte des données

La collecte des données a lieu au cours de la semaine qui suit la semaine de référence. Les intervieweurs de Statistique Canada communiquent avec les occupants de chacun des ménages de l'échantillon, en personne et (ou) par téléphone, afin de recueillir les renseignements nécessaires pour produire les données sur la population active. Tel que décrit ci-dessus, environ 59 000 ménages sont interviewés chaque mois. Lorsqu'un ménage est choisi, il demeure dans l'échantillon pour une durée de six mois. Un exemplaire du questionnaire utilisé est annexé à la fin de cette publication. Chaque intervieweur se met en contact avec les occupants d'environ 75 logements choisis (la tâche individuelle varie selon le genre de région). Lorsqu'il s'agit d'un ménage interviewé pour la première fois, l'intervieweur fait une visite sur place. Dans la majorité des régions, les interviews subséquentes peuvent être réalisées par téléphone, à condition que l'enquêté y consente; cette technique ne semble pas avoir d'effet marqué sur les données et elle permet d'épargner beaucoup de temps et d'argent.

### Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites par l'enquête sur la population active. On peut s'en procurer d'autres sur demande spéciale ou en achetant des bandes de micro-données. On peut acheter des tableaux sur disquette pour ordinateur personnel auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active. Des microfiches contenant une version plus détaillée de certains tableaux de cette publication sont disponibles auprès des centres de référence de Statistique Canada dont la liste apparaît au verso de la page couverture de cette publication. La plupart des séries présentées ici sont disponibles sur CANSIM.

## Definitions and Explanations

## Définitions et explications

### Labour Force

The labour force is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

### Employed

Employed persons are those who, during the reference week:

- (a) did any work<sup>1</sup> at all
- (b) had a job but were not at work due to:
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excluding persons on layoff and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

### Unemployed

Unemployed persons are those who, during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work<sup>2</sup>;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff<sup>3</sup> and were available for work;
- (c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

<sup>1</sup> Work includes any work for pay or profit, that is, paid work in the context of an employer-employee relationship, or self-employment. It also includes unpaid family work where unpaid family work is defined as unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the household.

<sup>2</sup> Persons in this group meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) were full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) below. (Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work in the reference week.)
- (ii) reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or if they could not take a job it was because of "own illness or disability", "personal or family responsibilities", or "already had a job".

### Population active

La population active comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

### Personnes occupées

Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail<sup>1</sup> quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
  - maladie ou invalidité (de l'enquête)
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et de celles qui devaient commencer à travailler à une date ultérieure déterminée).

### Chômeurs

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler<sup>2</sup>;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied<sup>3</sup> et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

<sup>1</sup> On entend par "travail" tout travail fait contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, c'est-à-dire le travail fait contre rémunération pour un employeur ou à son propre compte. Il peut également s'agir d'un travail familial non rémunéré, c'est-à-dire d'un travail non rémunéré qui contribue directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel, qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage.

<sup>2</sup> On considère comme prêtes à travailler les personnes de ce groupe qui:

- (i) étudiaient à plein temps tout en cherchant du travail à temps partiel et qui répondaient au critère (ii) ci-dessous. (Les étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.)
- (ii) ont déclaré qu'il n'y avait aucune raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence ou ne pouvaient en prendre un en raison "de maladie ou invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales", ou "parce qu'elles avaient déjà un emploi".



### **Not in the Labour Force**

Those persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed.

### **Unemployment Rate**

The unemployment rate represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

### **Participation Rate**

The participation rate represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### **Employment/Population Ratio**

The employment/population ratio represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment/population ratio for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### **Industry and Occupation**

The Labour Force Survey provides information about the occupation and industry attachment of persons employed, and unemployed and not in the labour force who have held a job in the past five years. Since 1984, these statistics have been based on the 1980 Standard Occupational Classification and the 1980 Standard Industrial Classification. Prior to 1984, the 1971 Occupation Classification Manual and the 1970 Standard Industrial Classification were used.

### **Family Status**

A family is defined as "a group of two or more persons who are living together in the same dwelling and who are related by blood, marriage or adoption". A person living alone or who is related to no one else in the dwelling where he/she lives is classified as an "unattached individual". The head of a family is determined by the respondent's perception of headship and as such is solely a statistical device which has no economic connotation. (A more detailed description of the derivation of family data is available on request.)

### **Rounding**

Estimates published by the Labour Force Survey are rounded to the nearest thousand but all derived values (totals, averages, rates, ratios...) are calculated from unrounded figures, except for seasonally adjusted estimates. Therefore, the sum of individual rounded items may not equal the total. Unadjusted estimates rounded to hundreds are available on request.

### **Inactifs**

Il s'agit de la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence.

### **Taux de chômage**

Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

### **Taux d'activité**

Le taux d'activité représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

### **Rapport emploi-population**

Le rapport emploi-population représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le rapport emploi-population d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

### **Branche d'activité et profession**

L'enquête sur la population active fournit des renseignements sur la profession et la branche d'activité des personnes occupées, des chômeurs et inactifs qui ont occupé un emploi au cours des cinq dernières années. Depuis 1984 ces statistiques sont fondées sur la Classification type des professions de 1980 et sur la Classification type des industries de 1980. Avant 1984, les données étaient groupées selon la Classification des professions du recensement de 1971 et la Classification des activités économiques de 1970.

### **La situation familiale**

Une famille est "un groupe de deux personnes ou plus qui vivent ensemble dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage ou l'adoption". Une personne qui vit seule ou qui n'est apparentée à aucun occupant du logement où il (elle) demeure est classée comme "personne seule". On établit qui est le "chef de famille" en demandant à l'enquêté qui est, selon lui, la personne qui joue ce rôle. Ce concept n'a aucune connotation économique; il ne s'agit que d'un mécanisme statistique. (On peut obtenir sur demande une description plus détaillée du calcul des données sur les familles.)

### **Arrondissement**

Les estimations publiées par l'enquête sur la population active sont arrondies en milliers avant d'être publiées mais toutes les valeurs dérivées (totaux, moyennes, taux, ratios...) sont calculées à partir de chiffres non arrondis, à l'exception des estimations désaisonnalisées. Ainsi, la somme des composantes individuelles arrondies n'est pas toujours égale au total publié. Les estimations non désaisonnalisées arrondies à la centaine sont disponibles sur demande.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonal adjustment program is a complicated computer program which differentiates between these seasonal, cyclical and irregular movements in a series over a number of years and, on the basis of past movements, estimates appropriate seasonal factors for current data. On an annual basis, the historic series of seasonally adjusted data is revised in light of the most recent information on changes in seasonality. The last three years of the series are the only years affected by these revisions which are published each year in "Historical labour force statistics - actual data, seasonal factors, seasonally adjusted data" (Catalogue No. 71-201).

The seasonally adjusted series in this publication have been derived using the X-11 version of the United States Bureau of the Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program<sup>4</sup>. The series have been adjusted using either the multiplicative or the additive option of X-11, depending on which one provides a better adjustment. The seasonal adjustment program also incorporates a modification designed to improve the accuracy of seasonal factor estimates. The modification involves using ARIMA (auto-regressive integrated moving average) models to produce twelve-month projections of the unadjusted data series; the projected data are then added to the series for purposes of seasonal adjustment. A technical description of the procedures used is available from the Labour Force Survey Sub-Division or the Time Series Research and Analysis Division, Statistics Canada.

Canada total employment and unemployment, seasonally adjusted, are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males aged 15-24, males 25 years and over, females aged 15-24 and females 25 years and over. Totals obtained from provinces, industries, full-time and part-time employment or other breakdowns may not add up to the Canada totals due to each of the components being independently seasonally adjusted.

In Québec, Ontario, Alberta and British Columbia the total employment and unemployment are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males and females. For the remaining provinces the estimates of employment and unemployment are seasonally adjusted at the aggregate level. The seasonally adjusted estimates of labour force are derived by summing seasonally adjusted estimates of employment and unemployment. The participation rate, unemployment rate and the employment/population ratio are seasonally adjusted by the "indirect" method, i.e. the seasonally adjusted unemployment rates are the seasonally adjusted unemployment levels expressed as a percent of the seasonally adjusted labour force. Rounded figures are used as input for seasonal adjustment, except for some small series.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

Le programme de désaisonnalisation est un programme informatique complexe qui permet de déceler les mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers sur une période de plusieurs années et d'estimer, à la lumière des mouvements passés, les coefficients saisonniers appropriés pour l'année en cours. Sur une base annuelle, chaque série chronologique des données désaisonnalisées est révisée à la lumière des renseignements les plus récents sur les fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ces révisions qui sont publiées chaque année dans Statistiques chronologiques sur la population active - chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées (no. 71-201 au catalogue).

Les séries désaisonnalisées présentées dans cette publication ont été traitées à l'aide de la version X-11 du "United States Bureau of Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program"<sup>4</sup>. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la version multiplicative ou additive X-11, selon celle qui permet une meilleure désaisonnalisation. Le programme de désaisonnalisation comporte également une modification destinée à accroître la précision des coefficients saisonniers estimatifs. La modification consiste à utiliser des modèles ARMMI (autorégressif à moyennes mobiles intégré) pour établir des projections sur douze mois de séries de données non désaisonnalisées; les données ainsi produites sont alors ajoutées aux séries à des fins de désaisonnalisation. On peut se procurer la description technique des méthodes utilisées en s'adressant à la sous-division de l'enquête sur la population active ou à la division des séries chronologiques, recherche et analyse, Statistique Canada.

Le total désaisonné du nombre de personnes occupées et de chômeurs au Canada est obtenu en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes de 15 à 24 ans, à ceux de 25 ans et plus, aux femmes de 15 à 24 ans et à celles de 25 ans et plus. Il est possible que le total des estimations désaisonnalisées selon la province, la branche d'activité, l'emploi à plein temps et à temps partiel, ou autre ventilation ne correspondent pas aux totaux pour le Canada puisque chaque composante est désaisonnée indépendamment.

Au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, le nombre total de personnes occupées et de chômeurs se calcule en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes et aux femmes. Dans les autres provinces, les estimations de l'emploi et du chômage sont désaisonnalisées au niveau global. On établit les estimations désaisonnalisées de la population active en faisant la somme des estimations désaisonnalisées de l'emploi et du chômage. Le taux d'activité, le taux de chômage et le rapport emploi-population sont désaisonnés par la méthode "indirecte": le taux de chômage désaisonné représente le niveau désaisonné du chômage exprimé en pourcentage de la population active désaisonnée. Sauf dans le cas de certaines petites séries, on utilise des chiffres arrondis pour effectuer la désaisonnalisation.

<sup>4</sup> For a description of the technique see U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" and The X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, Statistics Canada Catalogue No. 12-564 E.

<sup>4</sup> On trouvera une description de cette méthode dans U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" et La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, n° 12-564F au catalogue de Statistique Canada.



## Reliability of Data

### Sampling Error

The estimates in this report are based on a sample of households. Somewhat different figures might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaires, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the Labour Force Survey. This difference is called the sampling error of the estimates.

The sampling error (expressed as a percent of the estimate it refers to) is not the same for all estimates; of two estimates, the larger one will likely have a smaller percent sampling error and of two estimates of the same size the one referring to a characteristic more evenly distributed throughout the population will tend to have a smaller percent sampling variability. Also, estimates relating to age and sex are usually more reliable than other estimates of comparable size.

### Non-sampling Error

Errors which are not related to sampling may occur at almost every phase of a survey operation. Interviewers may misunderstand instructions, respondents may make errors in answering questions, the answers may be incorrectly entered on the questionnaires and errors may be introduced in the processing and tabulation of the data. All of these errors are called non-sampling errors. Some of the non-sampling errors will usually balance out over a large number of observations but systematically occurring errors will contribute to biases. Non-sampling errors can be reduced by careful design of questionnaires, intensive training and supervision of interviewers and a thorough control of the processing operation. In general, the more personal and more subjective inquiries are subject to larger errors. Also, data referring to persons with less stable labour force status will have relatively larger non-sampling errors.

#### (a) Quality Control

Every effort is made to reduce the occurrence of non-sampling errors in the survey. In addition to the design, training and supervision noted above, the survey uses recognized quality control procedures at every step of the data collection and processing phases to monitor the quality of the data. These controls include an Interviewer Observation program dealing with interviewer performance, a Data Capture Quality program which maintains capture errors below a predetermined acceptable ceiling, coding and editing quality checks, and a regular on-going review of all survey processing functions.

#### (b) Survey Response

One major source of non-sampling error is the effect of non-response on survey results. Non-response is made up of two components: item non-response, and total non-response. Several methods are used to compensate for item non-response, such as deriving a suitable response based on other information collected in the survey, using data obtained from the respondent during a previous interview, or choosing a response from a respondent with similar demographic and socio-economic characteristics. Total non-response is handled by either using information from a previous interview or by weighting the results to compensate for the missing data.

The non-response rate for the Labour Force Survey is among the lowest in the world for a survey of this type. In 1993, the rate averaged about 5%.

## Fiabilité des données

### Erreur d'échantillonnage

Les estimations présentées ici sont fondées sur un échantillon de ménages. On aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents si l'on avait fait un recensement complet à l'aide des mêmes questionnaires, des mêmes intervieweurs, des mêmes méthodes d'exploitation, etc. que ceux utilisés pour l'enquête sur la population active. Cette différence s'appelle l'erreur d'échantillonnage.

L'erreur d'échantillonnage (exprimée en pourcentage de l'estimation visée) n'est pas la même pour toutes les estimations; de deux estimations, la plus élevée comporte vraisemblablement la plus faible erreur d'échantillonnage et, de deux estimations du même ordre, celle qui porte sur la caractéristique la plus uniformément répartie dans la population présente ordinairement le pourcentage le moins élevé de variabilité due à l'échantillonnage. De même, les estimations relatives à l'âge et au sexe sont habituellement plus fiables que d'autres estimations de taille comparable.

### Erreur non due à l'échantillonnage

D'autres erreurs, qui n'ont pas trait à l'échantillonnage, peuvent se produire à presque toutes les étapes d'une enquête. Les intervieweurs peuvent mal comprendre les instructions, les enquêtés peuvent donner des réponses erronées, les réponses peuvent être mal consignées sur les questionnaires et d'autres erreurs peuvent être commises lors de l'exploitation et de la totalisation des données. Toutes ces erreurs s'appellent des erreurs non dues à l'échantillonnage. Certaines s'annulent sur un grand nombre d'observations, mais les erreurs systématiques engendrent des biais. Il est possible de réduire ce genre d'erreur par une conception soignée des questionnaires, une formation et une surveillance intensive des intervieweurs et un contrôle serré de l'exploitation. En général, plus les questions prennent un caractère personnel et subjectif, plus les erreurs sont considérables. De même, les données relatives à des personnes dont la situation vis-à-vis l'activité est moins stable présenteront un nombre relativement élevé d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

#### a) Contrôle qualitatif

Tous les efforts sont déployés dans l'enquête en vue de réduire la fréquence des erreurs non dues à l'échantillonnage. Outre la conception des questionnaires, la formation et la surveillance des intervieweurs, dont nous avons parlé précédemment, l'enquête fait appel à des méthodes reconnues de contrôle qualitatif à toutes les étapes de la collecte et du traitement afin de surveiller la qualité des données. Ces contrôles comprennent un programme d'observation qui permet d'évaluer le rendement des intervieweurs, un programme de contrôle qualitatif de la saisie des données qui sert à limiter les erreurs en deçà d'un niveau acceptable déterminé, des mécanismes de contrôle du codage et de la vérification et un examen continu de toutes les fonctions de traitement de l'enquête.

#### b) Taux de réponse à l'enquête

L'une des principales sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage est l'effet de la non-réponse sur les résultats de l'enquête. Il y a deux sortes de non-réponse: la non-réponse à une ou plusieurs questions et la non-réponse totale. On a recours à diverses méthodes pour remédier au premier type de non-réponse. On peut imputer une réponse qui s'inspire d'autres données recueillies dans l'enquête, utiliser les données d'une interview antérieure ou prendre la réponse d'un enquêté qui présente des caractéristiques démographiques et socio-économiques semblables. Pour pallier la non-réponse totale, on utilise les données d'une interview antérieure ou on effectue une pondération pour compenser l'absence de données.

Le taux de non-réponse à l'enquête sur la population active est l'un des plus faibles au monde pour une enquête de ce genre. En 1993, le taux moyen était environs 5 %.



## Weighting

The data are weighted to independently derived population estimates produced each month by province, age, and sex. These estimates are shown in a number of tables in this report and are subject to revision after each Census. The weighting process takes into account non-response, growth in sample size and changes in the distribution of dwellings within provinces. For further information about the weighting process, contact Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicators of Standard Deviation

The sampling error, as described above, is not known. However, a measure called the standard deviation, can be estimated from the sample data. The standard deviation of an estimate is a statistical measure of the variability in the estimate of a characteristic which could be expected if repeated samples of the same type were used to derive these estimates; hence, it is a measure of sampling error. It also partially reflects the effect of non-sampling error, but does not reflect any systematic biases in the data. The chances are about 68 out of 100 that the difference between a sample estimate and the corresponding census figure would be less than one standard deviation. The chances are about 95 out of 100 that the difference would be less than twice the standard deviation and about 99 out of 100 that it would be less than two and one half times as large.

Alphabetic symbols of standard deviation are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates and are based on a six month average of the percent standard deviations in the previous calendar year.

The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "F" and should be considered reliable enough for most purposes. Some data with a higher variability (in the "G" and "H" categories) are reliable enough for some purposes, however they should be used with great caution. Therefore, in any subsequent use, specific reference should be made to the high sampling variability of data in the "G" and "H" categories.

The letter "J" indicates either that the estimate has a variability of more than 33.3% and/or is less than 4,000. Estimates subject to sampling error of this magnitude are not published and are indicated in the tables by (...).

The following table shows the alphabetic categories in terms of their percent standard deviation. For example, a letter "B" beside an estimate indicates that one standard deviation is in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. For example, an estimate of 3,000,000 persons in the labour force between the ages of 15 to 24 would have an alphabetic indicator of "B". Hence, the standard deviation for this estimate lies in the range from 18,000 to 30,000. There is a 68% chance that the true value of the estimate will be in the range from 2,970,000 to 3,030,000 and a 95% chance that it will fall between 2,940,000 and 3,060,000 persons.

Actual percent standard deviations for specific estimates are available from the Labour Force Survey Sub-Division.

## Pondération

Les données sont pondérées en fonction d'estimations démographiques indépendantes déterminées chaque mois par province, par âge et par sexe. Ces estimations sont présentées dans un certain nombre de tableaux de la présente publication et font l'objet d'une révision après chaque recensement. Le processus de pondération tient compte de la non-réponse, de l'expansion de l'échantillon et des variations dans la répartition des logements dans les diverses provinces. Pour de plus amples renseignements au sujet du processus de pondération, consulter la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicateurs de l'écart-type

L'erreur d'échantillonnage, telle qu'elle est décrite plus haut, n'est pas connue. Cependant, il est possible d'estimer une mesure appelée l'écart-type à partir des données de l'échantillon. L'écart-type d'une estimation est une mesure statistique de la variabilité propre à l'estimation d'une caractéristique à laquelle on pourrait s'attendre si des échantillons répétés du même type étaient utilisés pour calculer ces estimations. De ce fait, il constitue une mesure de l'erreur d'échantillonnage. L'écart-type reflète aussi, en partie, l'effet de l'erreur non due à l'échantillonnage, mais ne saisit pas les biais systématiques contenus dans les données. Il y a environ 68 chances sur 100 pour que la différence entre une estimation d'échantillon et le chiffre de recensement correspondant soit inférieure à une fois l'écart-type. Il y a 95 chances sur 100 pour que la différence soit inférieure à deux fois l'écart-type, et environ 99 chances sur 100 qu'elle soit inférieure à deux fois et demie l'écart-type.

Des symboles littéraux de l'écart-type sont utilisés dans ce bulletin comme indicateurs de la fiabilité des estimations et sont fondés sur une moyenne de six mois des écarts-types exprimés en pourcentage pour l'année civile précédente.

La lettre "A" indique qu'il s'agit d'une estimation très fiable; la lettre "B", que l'estimation est fiable mais à un degré moindre qu'une estimation de la catégorie "A", et ainsi de suite. De façon générale, les estimations publiées entrent dans les catégories "A" à "F" et sont suffisamment fiables pour la plupart des utilisations que l'on en fait. Certaines données dont la variabilité est plus élevée (dans les catégories "G" et "H") sont suffisamment fiables pour des utilisations particulières, mais il faut s'en servir avec beaucoup de circonspection. Par conséquent, chaque fois qu'on y aura recours par la suite, il faudra préciser que leur variabilité d'échantillonnage est plus élevée.

La lettre "J" indique que l'estimation a une variabilité de plus de 33,3 % et (ou) qu'elle est plus petite que 4 000. Les estimations entachées d'une erreur d'échantillonnage de cet ordre ne sont pas publiées et sont remplacées par (...) dans les tableaux.

Le tableau présenté ci-contre indique les désignations littérales des différentes catégories d'écart-type en pourcentage. Par exemple, la lettre "B", accolée à une estimation, indique que l'écart-type se situe entre 0,6 % et 1,0 % de l'estimation. Par exemple, une estimation de 3 000 000 personnes dans la population active âgée entre 15 à 24 ans serait suivie du symbole littéral "B". Par conséquent, l'écart-type de cette estimation se situe entre 18 000 et 30 000. Il y a 68 chances sur 100 pour que la valeur vraie de l'estimation s'établisse entre 2 970 000 et 3 030 000 personnes, et 95 chances sur 100 pour qu'elle se situe entre 2 940 000 et 3 060 000 personnes.

Les écarts-types exprimés en pourcentage pour des estimations spécifiques sont disponibles auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active.

**Alphabetic designation of percent standard deviation**  
**Désignation littérale de l'écart-type exprimé en pourcentage**

Alphabetic indicator Symbole littéral	Percent standard deviation Écart-type exprimé en pourcentage
A	0.0 % - 0.5 %
B	0.6 % - 1.0 %
C	1.1 % - 2.5 %
D	2.6 % - 5.0 %
E	5.1 % - 10.0 %
F	10.1 % - 16.5 %
G	16.6 % - 25.0 %
H	25.1 % - 33.3 %
J	33.4 % +

**Reference and Release Dates**

As mentioned previously, the estimates derived from the Labour Force Survey refer to a specific week each month. The following table gives the reference weeks and the release dates for the years 1993, 1994 and 1995.

**Dates de référence et du communiqué**

Comme nous l'avons mentionné plus haut, les estimations tirées de l'enquête sur la population active se rapportent à une semaine précise de chaque mois. Le tableau ci-après indique les semaines de référence et les dates du communiqué pour les années 1993, 1994 et 1995.

Reference Dates - Dates de référence	1995	1994	1993
	week ending - semaine se terminant le		
January - Janvier	21	15	16
February - Février	18	19	20
March - Mars	18	19	20
April - Avril	15	16	17
May - Mai	20	21	15
June - Juin	17	18	19
July - Juillet	15	16	17
August - Août	19	20	21
September - Septembre	16	17	18
October - Octobre	14	15	16
November - Novembre	11	12	13
December - Décembre	09	10	11

Release Dates - Dates du Communiqué	1995	1994	1993
January - Janvier	06	07	08
February - Février	10	04	05
March - Mars	10	11	12
April - Avril	07	08	08
May - Mai	05	06	07
June - Juin	09	10	04
July - Juillet	07	08	09
August - Août	04	05	06
September - Septembre	08	09	10
October - Octobre	06	07	08
November - Novembre	03	04	05
December - Décembre	01	02	03

## Economic Regions

Brief descriptions and maps of the economic regions are given on the following pages.

An Economic Region is a geographical unit generally composed of several Census Divisions within a province. In the case of Prince Edward Island, the province constitutes one Economic Region.

### Newfoundland

- 010: The Avalon Peninsula. Census Division 01.
- 020: The area along the south coast extending from the Avalon Peninsula to Port-aux-Basques. Census Divisions 02 and 03.
- 030: The area from Port-aux-Basques to the Strait of Belle-Isle and Labrador. Corner Brook and Goose Bay are in this economic region. Census Divisions 04, 05, 09 and 10.
- 040: The central area of the island extending to the Atlantic Ocean in the northeast. Grand Falls and Gander are in this economic region. Census Divisions 06, 07 and 08.

### Prince Edward Island

- 100: The entire province of Prince Edward Island.

### Nova Scotia

- 210: The counties of Inverness, Richmond, Cape Breton and Victoria.
- 220: The counties of Colchester, Cumberland, Pictou, Guysborough and Antigonish.
- 230: The counties of Annapolis, Kings and Hants.
- 240: The counties of Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens and Lunenburg.
- 250: The county of Halifax.

### New Brunswick

- 310: The counties of Northumberland, Restigouche and Gloucester.
- 320: The counties of Albert, Westmorland and Kent.
- 330: The counties of Saint John, Charlotte and Kings.
- 340: The counties of Sunbury, Queens and York.
- 350: The counties of Carleton, Victoria and Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: The northern part of the county of Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: the counties of Îles-de-la-Madeleine, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, almost all of Bonaventure and the northern part of Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: the counties of Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska and Matapédia, a small northern part of Bonaventure and almost all of Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: the counties of Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, a small northern part of Montmorency No. 1 and a small southern portion of Territoire-du-Nouveau-Québec.

## Régions économiques

De brèves descriptions et des cartes des régions économiques se trouvent sur les pages qui suivent.

Une région économique est une unité géographique généralement composée de plusieurs divisions de recensement à l'intérieur d'une province. L'Île-du-Prince-Édouard constitue une région économique.

### Terre-Neuve

- 010: La presqu'île Avalon. Division de recensement 01.
- 020: La région le long de la côte sud, de la presqu'île Avalon jusqu'à Port-aux-Basques. Divisions de recensement 02 et 03.
- 030: La région de Port-aux-Basques jusqu'au détroit de Belle-Isle et le Labrador. Cette région économique comprend Corner Brook et Goose Bay. Divisions de recensement 04, 05, 09 et 10.
- 040: La région centrale de l'île s'étendant au nord-est jusqu'à l'océan Atlantique. Cette région économique comprend Grand Falls et Gander. Divisions de recensement 06, 07 et 08.

### Île-du-Prince-Édouard

- 100: La totalité de l'Île-du-Prince-Édouard.

### Nouvelle-Écosse

- 210: Les divisions de recensement d'Inverness, de Richmond, du Cap-Breton et de Victoria.
- 220: Les divisions de recensement de Colchester, de Cumberland, de Pictou, de Guysborough et d'Antigonish.
- 230: Les divisions de recensement d'Annapolis, de Kings et de Hants.
- 240: Les divisions de recensement de Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens et Lunenburg.
- 250: La division de recensement d'Halifax.

### Nouveau-Brunswick

- 310: Les divisions de recensement de Northumberland, Restigouche et Gloucester.
- 320: Les divisions de recensement d'Albert, de Westmorland et de Kent.
- 330: Les divisions de recensement de Saint John, Charlotte et Kings.
- 340: Les divisions de recensement de Sunbury, Queens et York.
- 350: Les divisions de recensement de Carleton, Victoria et Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: la partie nord de la division de recensement du Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: les divisions de recensement des Îles-de-la-Madeleine, de Gaspé-Est et de Gaspé-Ouest, la quasi-totalité de Bonaventure et la partie nord de Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: les divisions de recensement de Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska et Matapédia, une petite partie du nord de Bonaventure et la quasi-totalité de Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: les divisions de recensement du Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, une petite partie du nord de Montmorency N° 1 et une petite partie du sud du Territoire-du-Nouveau-Québec.



- 430: Québec et Québec-Sud: the counties of Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency No. 2, Beauce, Lévis, Dorchester, all but the northern tip of Montmorency No. 1, the southeast part of Québec, the northern part of Frontenac, the northern part of Wolfe, the eastern part of Mégantic, almost all of Lotbinière and Portneuf and a small southern part of Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: the counties of Champlain, Nicolet, Drummond, the northern part of Québec, a small north west part of Wolfe, the western part of Mégantic, a small southwestern portion of Lotbinière, a small southwestern part of Portneuf, almost all of Arthabaska, almost all of Yamaska, the southern part of Saint-Maurice, the east corner of Maskinongé and the southeast part of Abitibi.
- 450: Estrie: the counties of Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, the southern part of Frontenac, the southern part of Wolfe, a small southern part of Arthabaska, the eastern part of Brome and the eastern part of Shefford.
- 461: La Montérégie: the counties of Bagot, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Rouville, Iberville, Missisquoi, Saint-Jean, Chambly, Verchères, La Prairie, Napierville, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Soulanges, Vaudreuil, the western part of Brome, the western part of Shefford and a small part of Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: the counties of Île-Jésus and Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: the counties of Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, the northern part of Maskinongé, the northern part of Berthier, the northern part of Joliette, the northern part of Montcalm, almost all of Terrebonne, a small northern part of Papineau and a small northern part of Gatineau.
- 464: Lanaudière: the county of L'Assomption, a small northern part of Saint-Maurice, the central part of Maskinongé, the southern part of Berthier, the southern part of Joliette, the southern part of Montcalm and a small southern part of Terrebonne.
- 470: Outaouais: the county of Hull, almost all of Papineau and Gatineau, and the southern part of Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: the county of Témiscamingue, the northern part of Pontiac and the western part of Abitibi.
- 490: Côte-Nord: almost all of Saguenay county and the southeastern part of the Territoire-du-Nouveau-Québec including Schefferville.

### **Ontario**

- 500: The united counties of Stormont, Dundas and Glengarry, Prescott and Russell, Leeds and Grenville, the county of Lanark and the Ottawa-Carleton Regional Municipality.
- 510: The counties of Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward and Renfrew.
- 520: The counties of Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton and the Muskoka District Municipality.
- 530: The Regional Municipalities of Durham, York, Toronto, Peel and Halton Regional Municipality excluding the city of Burlington.
- 540: The counties of Dufferin, Wellington, and Simcoe and the Waterloo Regional Municipality.

- 430: Québec et Québec-Sud: les divisions de recensement de Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency N°2, Beauce, Lévis, Dorchester, Montmorency N°1 sauf la pointe nord, la partie sud-est de Québec, la partie nord de Frontenac, la partie nord de Wolfe, la partie est de Mégantic, la quasi-totalité de Lotbinière et Portneuf et une petite partie du sud du Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: les divisions de recensement de Champlain, Nicolet, Drummond, la partie nord de Québec, une petite partie du nord-ouest de Wolfe, la partie ouest de Mégantic, une petite partie du sud-ouest de Lotbinière, une petite partie du sud-ouest de Portneuf, la quasi-totalité d'Arthabaska, la quasi-totalité de Yamaska, la partie sud de Saint-Maurice, la pointe est de Maskinongé et la partie sud-est d'Abitibi.
- 450: Estrie: les divisions de recensement de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, la partie sud de Frontenac, la partie sud de Wolfe, une petite partie du sud d'Arthabaska, la partie est de Brome et la partie est de Shefford.
- 461: La Montérégie: les divisions de recensement de Bagot, de Richelieu, de Saint-Hyacinthe, de Rouville, d'Iberville, de Missisquoi, de Saint-Jean, de Chambly, de Verchères, de La Prairie, de Napierville, de Huntingdon, de Châteauguay, de Beauharnois, de Soulanges, de Vaudreuil, la partie ouest de Brome, la partie ouest de Shefford et une petite partie de Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: les divisions de recensement de l'Île-Jésus et de l'Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: les divisions de recensement de Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, la partie nord de Maskinongé, la partie nord de Berthier, la partie nord de Joliette, la partie nord de Montcalm, la quasi-totalité de Terrebonne, une petite partie du nord de Papineau et une petite partie du nord de Gatineau.
- 464: Lanaudière: la division de recensement de l'Assomption, une petite partie du nord de Saint-Maurice, la partie centrale de Maskinongé, la partie sud de Berthier, la partie sud de Joliette, la partie sud de Montcalm et une petite partie du sud de Terrebonne.
- 470: Outaouais: la division de recensement de Hull, la quasi-totalité de Papineau et de Gatineau et la partie sud de Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: la division de recensement du Témiscamingue, la partie nord de Pontiac et la partie ouest d'Abitibi.
- 490: Côte-Nord: la quasi-totalité de la division de recensement du Saguenay et la partie sud-est du Territoire-du-Nouveau-Québec, y compris Schefferville.

### **Ontario**

- 500: Les divisions de recensement de Stormont, Dundas et Glengarry, Prescott et Russell, Leeds et Grenville, Lanark et la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
- 510: Les divisions de recensement de Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward et Renfrew.
- 520: Les divisions de recensement de Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton, et le district de Muskoka.
- 530: Les municipalités régionales de Durham, York, Toronto, Peel et Halton, à l'exclusion de la ville de Burlington.
- 540: Les divisions de recensement de Dufferin, Wellington et Simcoe et la municipalité régionale de Waterloo.

- 550: The county of Brant, the Regional Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk and the city of Burlington in the Halton Regional Municipality.
- 560: The counties of Oxford, Elgin and Middlesex.
- 570: The counties of Kent, Lambton and Essex.
- 580: The counties of Perth, Huron, Bruce and Grey.
- 591: The Districts of Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, the north eastern part of the District of Kenora, also the Sudbury Regional Municipality.
- 592: The Districts of Thunder Bay, Rainy River and a large southwestern part of the Kenora District.

### Manitoba

- 610: The southeastern area of Manitoba. Ontario is its eastern boundary and the international boundary at the south, extending west to the city of Winnipeg. Census Divisions 01, 02 and 12.
- 620: The region southwest of Winnipeg on the international border. Census Divisions 03 and 04.
- 630: The southwestern region of the province. The international border in the south and the Saskatchewan border in the west. Census Divisions 05, 06, 07 and 15.
- 640: The Portage-La-Prairie region, west from Winnipeg city and north to Lake Winnipeg. Census Divisions 08, 09 and 10.
- 650: The area lying north of the Riding Mountain National Park along the Saskatchewan border. Census Divisions 16, 17 and 20.
- 660: The area directly north of Winnipeg between Lake Manitoba and Lake Winnipeg. Census Divisions 13, 14 and 18.
- 670: The city of Winnipeg. Census Division 11.
- 680: The extreme northern portion of the province. Census Divisions 19, 21, 22 and 23.

### Saskatchewan

- 710: The southeastern area of the province, extending from the Manitoba border on the east, the international border on the south and including Regina in the western portion. Census Divisions 01, 02 and 06.
- 720: The southwestern area of the province, extending from Moose Jaw in the east, the international boundary in the south and the Alberta border in the west. Census Divisions 03, 04, 07 and 08.
- 730: The west central part of the province. Census Divisions 11, 12 and 13.
- 740: The east central part of the province. Census Divisions 05, 09 and 10.
- 750: A large area that spreads completely across the province. It includes Prince Albert and North Battleford. Census Divisions 14, 15, 16 and 17.
- 760: The extreme northern part of the province. Census Division 18.

### Alberta

- 810: The area across the southern part of the province bounded on the east by the province of Saskatchewan, on the south by the international border and on the west nearly to the province of British Columbia. Census Divisions 01, 02 and 03.

- 550: La division de recensement de Brant, les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk et la ville de Burlington dans la municipalité régionale d'Halton.
- 560: Les divisions de recensement d'Oxford, d'Elgin et de Middlesex.
- 570: Les divisions de recensement de Kent, de Lambton et d'Essex.
- 580: Les divisions de recensement de Perth, d'Huron, de Bruce et de Grey.
- 591: Les districts de Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, la partie nord-est du district de Kenora, et la municipalité régionale de Sudbury.
- 592: Les districts de Thunder Bay, Rainy River et une grande partie du sud-ouest du district de Kenora.

### Manitoba

- 610: La région sud-est du Manitoba, limitée à l'est par l'Ontario et au sud par la frontière internationale, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la ville de Winnipeg. Divisions de recensement 01, 02 et 12.
- 620: La région au sud-ouest de Winnipeg le long de la frontière internationale. Divisions de recensement 03 et 04.
- 630: Le sud-ouest de la province, limité au sud par la frontière internationale et à l'ouest par la Saskatchewan. Divisions de recensement 05, 06, 07 et 15.
- 640: La région de Portage-La-Prairie, à l'ouest de la ville de Winnipeg et au nord du lac Winnipeg. Divisions de recensement 08, 09 et 10.
- 650: La région située au nord du parc national du mont Riding le long de la frontière de la Saskatchewan. Divisions de recensement 16, 17 et 20.
- 660: La région directement au nord de Winnipeg, entre le lac Manitoba et le lac Winnipeg. Divisions de recensement 13, 14 et 18.
- 670: La ville de Winnipeg. Division de recensement 11.
- 680: L'extrême nord de la province. Divisions de recensement 19, 21, 22 et 23.

### Saskatchewan

- 710: Le sud-est de la province, limité à l'est par la frontière du Manitoba et au sud par la frontière internationale et comprenant Regina dans la partie ouest. Divisions de recensement 01, 02 et 06.
- 720: Le sud-ouest de la province, s'étendant de Moose Jaw à l'est jusqu'à la frontière internationale au sud et la frontière de l'Alberta à l'ouest. Divisions de recensement 03, 04, 07 et 08.
- 730: Le centre-ouest de la province. Divisions de recensement 11, 12 et 13.
- 740: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 05, 09 et 10.
- 750: Une vaste région qui s'étend d'une frontière provinciale à l'autre et qui englobe Prince Albert et North Battleford. Divisions de recensement 14, 15, 16 et 17.
- 760: L'extrême nord de la province. Division de recensement 18.

### Alberta

- 810: Le sud de la province limité à l'est par la Saskatchewan et au sud par la frontière internationale et s'étendant à l'ouest presque jusqu'à la frontière de la Colombie-Britannique. Divisions de recensement 01, 02 et 03.



- 820: The east central part of the province. Census Divisions 04, 05 and 07.
- 830: The area surrounding and including Calgary. Census Division 06.
- 840: The western part of the province along the British Columbia border plus areas north of Edmonton. Census Divisions 13, 14 and 15.
- 850: The area between Edmonton and Calgary. Census Divisions 08 and 09.
- 860: The area surrounding and including Edmonton. Census Division 11.
- 870: The Peace River area in the northwestern part of the province. Census Divisions 17, 18 and 19.
- 880: The northeastern part of the province which includes Fort McMurray. Census Divisions 10, 12 and 16.

#### **British Columbia**

- 910: The East Kootenay Regional District.
- 920: The Central Kootenay and the Columbia-Shuswap Regional Districts.
- 930: The Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan and the North Okanagan Regional Districts.
- 940: The Squamish-Lillooet and the Thompson-Nicola Regional Districts.
- 950: The Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River and the Sunshine Coast Regional Districts.
- 960: The Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona and the Mount Waddington Regional Districts.
- 970: The Cariboo, Bulkley-Nechako and the Fraser-Fort George Regional Districts.
- 980: The Peace River-Liard Regional District.
- 990: The Central Coast, Skeena-Queen Charlotte, Kitimat-Stikine Regional Districts and the Stikine Region.

- 820: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 04, 05 et 07.
- 830: Calgary et la région environnante. Division de recensement 06.
- 840: La partie ouest de la province le long de la frontière de la Colombie-Britannique, et des régions au nord d'Edmonton. Divisions de recensement 13, 14 et 15.
- 850: La région entre Edmonton et Calgary. Divisions de recensement 08 et 09.
- 860: Edmonton et la région environnante. Division de recensement 11.
- 870: La région de Peace River au nord-ouest de la province. Divisions de recensement 17, 18 et 19.
- 880: Le nord-est de la province englobant Fort McMurray. Divisions de recensement 10, 12 et 16.

#### **Colombie-Britannique**

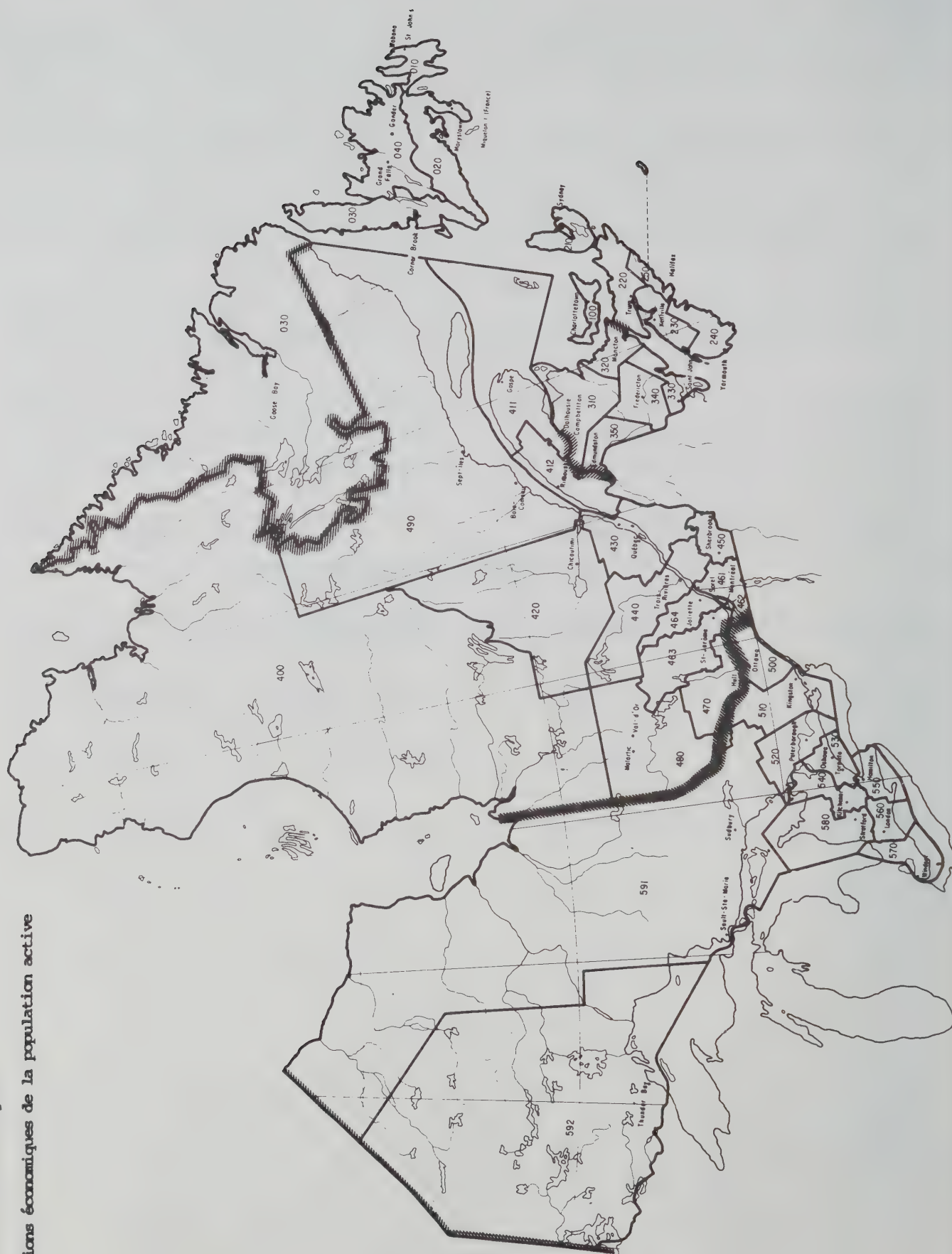
- 910: Le district régional d'East Kootenay.
- 920: Les districts régionaux de Central Kootenay et de Columbia-Shuswap.
- 930: Les districts régionaux de Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan et North Okanagan.
- 940: Les districts régionaux de Squamish-Lillooet et de Thompson-Nicola.
- 950: Les districts régionaux de Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River et Sunshine Coast.
- 960: Les districts régionaux de Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona et Mount Waddington.
- 970: Les districts régionaux de Cariboo, Bulkley-Nechako et Fraser-Fort George.
- 980: Le district régional de Peace River-Liard.
- 990: Les districts régionaux de Central Coast, Skeena-Queen Charlotte et Kitimat-Stikine et la région de Stikine.



MAP - ECONOMIC REGIONS

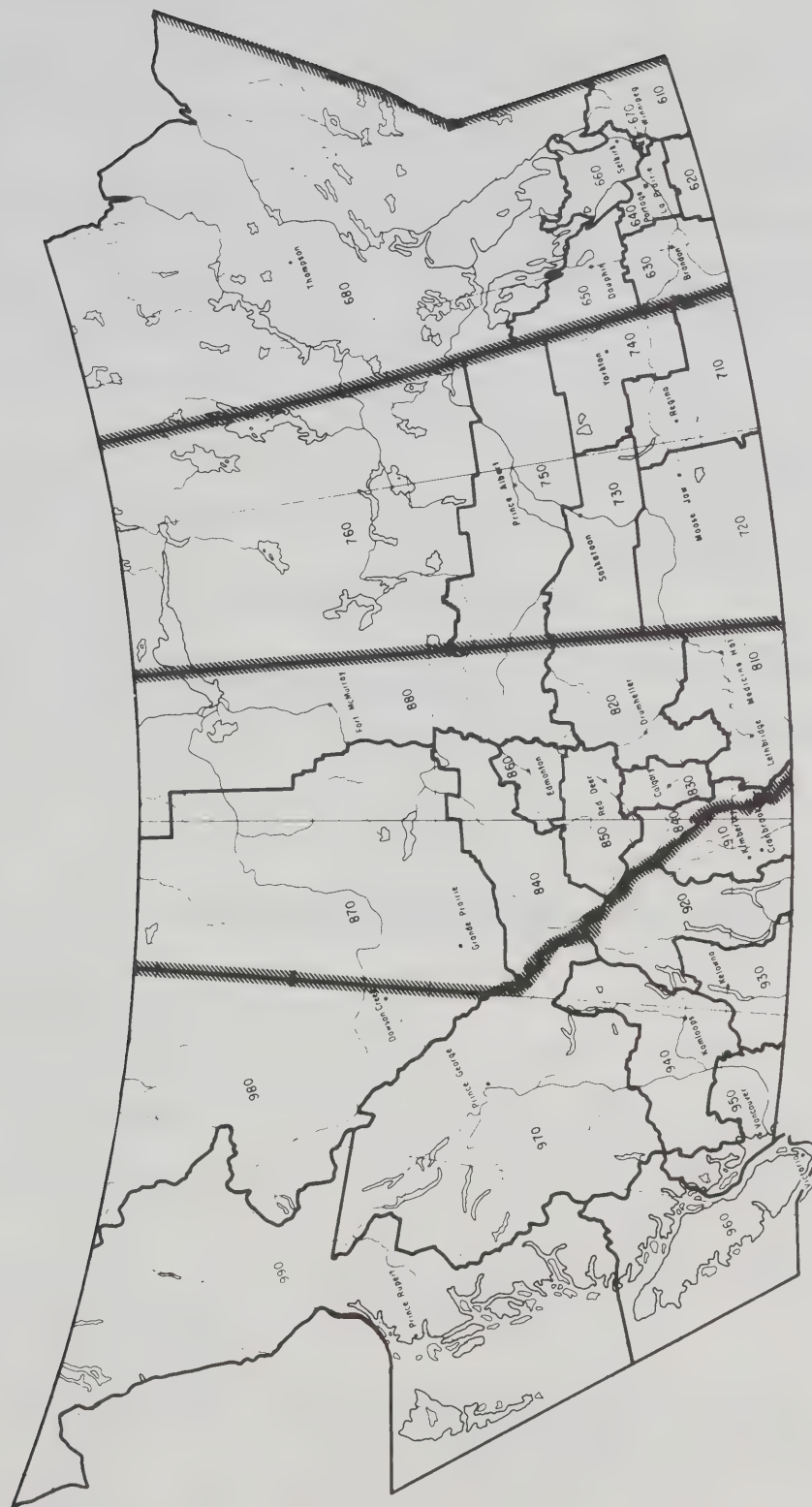
CARTE - RÉGIONS ÉCONOMIQUES

## Les régions économiques de la population active



Labour Force Economic Regions

Les régions économiques de la population active







Docket No. **2** Survey date **3** Assignment No. **4** 1 FORM NO. **05**  
HRD page - line No. **5** Given name **6** Surname **7**

**10** LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours.)  
Yes ☐ No ☐ Go to 30  
PERMANENTLY unable to work ☐ Go to 50

**11** DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐ Go to 13

**12** WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

**13** HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 15  
Other jobs?

**14** WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter Code

**15** LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK?  
(Include paid and unpaid time at all jobs)  If none enter 00

**16** LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)  
(From all jobs)  If none enter 00 and go to 18

**17** WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK?  
 Enter code

**18** HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  Other jobs?

**19** IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ No ☐ Go to 72

**30** LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?  
Yes ☐ Go to 33 No ☐ Go to 50

**31** LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?  
Yes ☐ No ☐ Go to 50

**32** COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB?  
 Go to 50

**33** WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK?  
 Enter code and if code 6 go to 32

**34** DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

**35** HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 37  
Other jobs?

**36** WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter code

**37** UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?

**38** IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

**39** INTERVIEWER CHECK ITEM:  
• If code 5 (layoff) in 33 ☐ go to 56  
• Otherwise ☐ go to 40

**40** IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ No ☐ Go to 72

**50** HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?  
Yes ☐ No ☐ Go to 55

**51** WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS?  
No ☐ change ☐ 1  Mo  Yr  If month unknown, enter -- in month

**52** INTERVIEWER CHECK ITEM:  
(1) If 51 is before .....  go to 55  
(2) If 51 is equal to or later than .....  go to 53

**53** DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK?  
Full-time ☐ (30 or more hours per week) Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)

**54** WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB?  
 Enter code

**55** INTERVIEWER CHECK ITEM:  
• If "perm. unable to work" in 10 ☐ go to 80  
• Otherwise ☐ go to 56

**56** IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK?  
Yes ☐ No ☐ Go to 64

**57** • IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported  
Nothing ☐ Go to 62  
• IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported. For each method given, ask  
• WHEN DID ... LAST? (Repeat method) ?  
Method used No. of weeks ago (excl. sby. week)  
Checked with  
PUBLIC employment AGENCY ☐ 2   
PRIVATE employment AGENCY ☐ 3   
UNION ☐ 4   
EMPLOYERS directly ☐ 5   
FRIENDS or relatives ☐ 6   
Placed or answered ADS ☐ 7   
LOOKED at job ADS ☐ 8   
OTHER. Specify in NOTES ☐ 9

## DESCRIPTION OF MAIN JOB OR BUSINESS

**72** FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)  
No ☐ change ☐ or

**73** WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER?  
No ☐ change ☐ or  Mo  Yr  If month unknown enter -- in month

**74** WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.)  
No ☐ change ☐ or

**75A** WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.)  
No ☐ change ☐ or

**75B** IN THIS WORK, WHAT WERE ... MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description: e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.)  
No ☐ change ☐ or

**76** Class of worker  
Main job ☐ No change ☐ or  Enter code  
Other job ☐ No change ☐ or  Enter code go to 80

**77** NOTES

**58** UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)

**59** WHAT WAS ...'s MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK?  
 Enter code

**60** IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS?  
Yes ☐ No ☐ (More than 6 months) (6 months or less)

**61** IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB?  
Full-time ☐ (30 or more hours per week) Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)  
Go to 63

**62** WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?  
 Enter code

**63** WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?  
 Enter code

**64** INTERVIEWER CHECK ITEM:  
• If "No" (never worked) in 50 ☐ go to 80  
• If upper circle in 52 is marked ☐ go to 80  
• Otherwise ☐ go to 72

## EDUCATIONAL ACTIVITIES (If age 65 or over go to 90)

**80** LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY?  
Yes ☐ No ☐ Go to 90

**81** WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT?  
Full time ☐ Part time ☐

**82** WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?  
 Enter code

## INFORMATION SOURCE

**90** HRD page-line No. of person providing the above information.  
Last interview  This interview



## CODE SHEET

### Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français  
disponible sur  
demande ☐

14  
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other – Specify in NOTES

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other – Specify in NOTES

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (**Excl. Paid Workers**)
- 0 Other – Specify in NOTES

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.*
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (**Paid Workers Only**)  
*Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.*
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.*
- 8 Retired
- 0 Other – Specify in NOTES

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other – **DO NOT** specify in NOTES

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other – Specify in NOTES

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other – Specify in NOTES
- 5 No (Was available for work)

76

**“IN...’S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”**

**“IN...’S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”**

**Worked for Others**

- 1 Paid Worker
- 2 Unpaid family worker

77

**Self-employed**

- 3 Incorporated business – **With** paid help
- 4 Incorporated business – **No** paid help
- 5 Not incorporated business – **With** paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – **No** paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other – Specify in NOTES





N° de dossier 2  Date d'enquête 3  N° de tâche 4   
N° de page-ligne du DM 5  6  Nom de famille 1 FORMULE 05

10 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? (Peu importe le nombre d'heures.)  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 30  
Incapacité PERMANENTE ☐ Passez à 50

11 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 13

12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 33

13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLÉ-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 15  
à d'autres emplois?  Passez à 32

14 POURQUOI ... TRAVAILLÉ-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
 Inscrivez le code

15 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ?  
(Comptez les heures rémunérées ou non, à tous les emplois)  Pour "aucune" inscrivez 00

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE? (Jour férié, vacances, maladie, conflit de travail, etc.)  
(Tous les emplois)  Pour "aucune", inscrivez 00 et passez à 18

17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE?  
 Inscrivez le code

18 COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE:  
A SON EMPLOI (principal)?  à d'autres emplois?

19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 72

20 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?  
Oui ☐ Passez à 33 Non ☐ Passez à 50

21 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Oui ☐ Non ☐ Passez à 50

22 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES ... DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEL EMPLOI?  Passez à 50

23 POURQUOI ... S'EST-IL(ELLE) ABSENT(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code. Si c'est 6, passez à 32

24 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 33

25 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLÉ-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 37  
à d'autres emplois?  Passez à 32

26 POURQUOI ... TRAVAILLÉ-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
 Inscrivez le code

27 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSÉCUTIVES ... AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL?

28 ... REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENCES DE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 40

29 À L'INTERVIEWER:  
• Si code 5 (mise à pied) à 33 ☐ passez à 56  
• Autrement ☐ passez à 40

30 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 72

DESCRIPTION DE L'EMPLOI OU DE L'ENTREPRISE (activité principale)

72 POUR QUI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne.)  
Autre changement ☐

73 QUAND ... A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR?  
Autre changement ☐ Mois Année Mois Année Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL?  
(Donnez une description complète, par ex., gouvernement fédéral, conserverie, services forestiers.)  
Autre changement ☐

75A QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)? (Par exemple, commis de bureau, travailleur(se) d'usine, technicien(ne) forestier(ère).)  
Autre changement ☐

75B DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ...? (Par ex., classement de documents, séchage de légumes, estimation forestière.)  
Autre changement ☐

76 Catégorie de travailleur  
Emploi principal ☐ Inscrivez le code  
Autre emploi ☐ Inscrivez le code passez à 80

77 NOTES  
N° de poste

50 ... A-T-IL(ELLE) DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? 1 ☐ Non 2 ☐ Passez à 55

51 QUAND ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS?  
Autre changement ☐ Mois Année Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

52 À L'INTERVIEWER:  
(1) Si la date à 51 se situe avant ...  1 ☐ passez à 55  
(2) Si la date à 51 est la même que ou se situe après ...  2 ☐ passez à 53

53 ... TRAVAILLÉ-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE?  
À temps plein ☐ (30 heures ou plus par semaine)  
À temps partiel ☐ (moins de 30 heures par semaine)

54 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... A LAISSÉ CET EMPLOI?  
 Inscrivez le code

55 À L'INTERVIEWER:  
• Si "Incapacité permanente" à 10 ☐ passez à 80  
• Autrement ☐ passez à 56

56 AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 64

57 • AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT ... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute méthode indiquée.  
Rien ☐ 1 ☐ passez à 62  
• AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... A-T-IL(ELLE) FAIT AUTRE CHOSE POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute autre méthode indiquée. Pour chaque méthode donnée, demandez:  
• QUAND ... LA DERNIÈRE FOIS? (Répétez la méthode)  
Nombre de semaines depuis la dernière fois (encl. la semaine d'int.)  
Méthode employée  
S'est-il(elle) adressé(e)  
2 ☐  
a un BUREAU de placement PUBLIC  
3 ☐  
a un BUREAU de placement PRIVÉ  
4 ☐  
a un SYNDICAT  
5 ☐  
directement à des EMPLOYEURS  
6 ☐  
a des AMIS ou des parents  
7 ☐  
A-t-il(elle) publié une ANNONCE ou répondu à une ANNONCE  
8 ☐  
A-t-il(elle) CONSULTÉ les ANNONCES  
9 ☐  
AUTRE, Précisez dans les NOTES

58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES ... AVAIT-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? (Ne comptant pas les semaines travaillées.)

59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE ... AVANT QU'IL(ELLE) COMMENCE À SE CHERCHER DU TRAVAIL?  
 Inscrivez le code

60 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI DE PLUS DE 6 MOIS?  
Oui ☐ (Plus de 6 mois) Non ☐ (Moins de 6 mois incl. 6 mois)

61 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL?  
À temps plein ☐ (30 heures ou plus par semaine)  
À temps partiel ☐ (moins de 30 heures par semaine)  
Passez à 63

62 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code

63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code

64 À L'INTERVIEWER:  
• Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ☐ 2 ☐ passez à 80  
• S'il y a un "X" dans le cercle du haut à 52 ☐ 3 ☐ passez à 80  
• Autrement ☐ 4 ☐ passez à 72

ACTIVITÉ SCOLAIRE (si 65 ans et plus, passez à 90)

80 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... FRÉQUENTAIT-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ?  
Oui ☐ Non ☐ Passez à 90

81 ... ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(É) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL?  
À temps plein ☐ À temps partiel ☐

82 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL?  
 Inscrivez le code

SOURCE DE RENSEIGNEMENTS

90 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus.  
La dernière interview  L'entrevue   
"Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72"





## FEUILLE DES CODES

English version  
available on request ☐

### Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

14  
36

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Va à l'école
- 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
- 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
- 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

17

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
- 7 Vacances
- 8 Jour férié (ou fête religieuse)
- 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

33

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
- 7 Vacances
- 8 Entreprise saisonnière (**sauf travailleurs rémunérés**)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

54

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
- 2 Obligations personnelles ou familiales  
Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.
- 3 Va à l'école
- 4 A quitté son emploi sans raison précise
- 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (**travailleurs rémunérés seulement**)  
Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.
- 6 A déménagé
- 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.
- 8 A pris sa retraite
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

59

- 1 Travaillait
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 0 **Autre** – NE précisez PAS dans les NOTES

62

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
- 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
- 6 A trouvé un nouvel emploi
- 7 Attendait que des employeurs lui répondent
- 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
- 9 N'a donné aucune raison
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

63

Oui, parce qu'il (elle):

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 Avait déjà un emploi
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES
- 5 **Non** (était prêt(e) à travailler)

76

**"DANS SON EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**"DANS SON AUTRE EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**A travaillé pour d'autres**

77

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur familial non rémunéré

**A travaillé à son compte**

- 3 Entreprise constituée – **Avec** aide rémunérée
- 4 Entreprise constituée – **Sans** aide rémunérée
- 5 Entreprise non constituée – **Avec** aide rémunérée
- 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) – **Sans** aide rémunérée

82

- 1 École primaire ou secondaire
- 2 Collège communautaire ou CEGEP
- 3 Université
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

**RELATED PUBLICATIONS****Other Labour Force Survey Publications**

- 71-201 - Historical labour force statistics (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a selection of historical labour force statistics and related seasonal adjustment information. It also contains several hundred time series, derived from the monthly Labour Force Survey. It includes data analysis, definitions, data quality and survey questionnaires.
- 71-220 - Labour force annual averages (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a feature article describing the dramatic employment shift in service-producing industries since 1976. It also contains Annual Averages of all 37 tables presented in The Labour Force - Catalogue no. 71-001; annual averages estimates of some provincial breakdowns not published monthly as well as more detailed sub-provincial estimates.
- 71-526 - Methodology of the Canadian labour force survey 1984-1990 (Occasional) Bilingual.  
This report describes the methodology introduced in 1985, when the sample redesign based on the 1981 Census was implemented. Also included are changes that took place as late as 1990.
- 71-528 - Guide to labour force survey data (Occasional) Bilingual.  
This report is designed to assist data users in the interpretation of Labour Force Survey statistics and to indicate the full range of data available from the survey.

**Other Publications**

- 11-010 - Canadian economic observer (Monthly) Bilingual.  
This is Statistics Canada's monthly flagship publication for economic statistics. Each issue contains a monthly summary of the economy, major economic and statistical events, a feature article and technical note. A statistical summary contains a wide range of tables and graphs on the principal economic indicators for Canada, the provinces and the major industrial nations.
- 71-533 - Family characteristics and Labour force activity, annual averages 1977-1984 (Occasional) Bilingual.  
This publication presents a set of tables which links the labour force activity of individuals to selected characteristics of the families to which they belong using annual average data from the Labour Force Survey. The accompanying text provides definitions of terms used followed by a description of the tables and technical notes related to the weighting and methodological limitations of the data.
- 72-002 - Employment, earnings and hours, preliminary data (Monthly) Bilingual.  
This publication presents a timely picture of employment, earnings and hours which is vital for Canada's businesses and governments for planning and decision-making purposes. The tabulations focus on monthly labour market information and historical data series. The major economic variables for over 280 industries are provided at the national and provincial/territorial level. The publication also includes a succinct monthly highlights section, quarterly feature articles and notes on the concepts and methodology of the survey.
- 75-001E - Perspective on Labour and income (Quarterly) English and French.  
Each quarter this publication brings together and analyzes a wide range of data. In each issue, about six articles discuss recent labour market trends as well as current income issues. The publication also devotes a section to news on products, surveys and research projects, and twelve pages of labour and income indicators by province.

**PUBLICATIONS CONNEXES****Autres publications relatives à l'enquête sur la population active**

- 71-201 - Statistiques chronologiques sur la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un recueil de statistiques chronologiques sur la population active ainsi que des données désaisonnalisées connexes. Elle contient aussi plusieurs centaines de séries chronologiques tirées de l'Enquête mensuelle sur la population active. Elle comprend une analyse des données, des définitions, une appréciation de la qualité des données et les questionnaires de l'enquête.
- 71-220 - Moyennes annuelles de la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un article décrivant les changements profonds de l'emploi dans le secteur des services depuis 1976. Elle contient aussi une reproduction des 37 tableaux de la publication La population active (n° 71-001 au catalogue) mais sous forme de moyennes annuelles; des moyennes annuelles ventilées par province ainsi que des ventilations infra-provinciales qui ne sont pas contenues dans la publication mensuelle.
- 71-526 - Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada 1984-1990 (Hors série) Bilingue.  
La présente publication décrit la méthodologie adoptée en 1985, année de la mise en oeuvre de l'échantillon remanié en fonction du recensement de 1981. De plus, les changements apportés par la suite, qui dans certains cas ne remontent qu'à 1990, y sont aussi été intégrés.
- 71-528 - Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active (Hors série) Bilingue.  
Cette publication est destinée à aider les utilisateurs de données à interpréter les statistiques tirées de l'enquête sur la population active et à présenter toute la gamme des données produites par l'enquête.

**Autres publications**

- 11-010 - L'observateur économique canadien (Mensuel) Bilingue.  
Ce mensuel est la publication vedette de Statistique Canada pour les statistiques économiques. Chaque numéro comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques et statistiques, une étude spéciale et une note technique. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.
- 71-533 - Caractéristiques familiales et activité sur le marché du travail, moyennes annuelles, 1977-1984 (Hors série) Bilingue.  
Cette publication présente un ensemble de tableaux reliant l'activité sur le marché du travail des particuliers à certaines caractéristiques de leurs familles respectives. Les données sont tirées des moyennes annuelles de l'Enquête sur la population active. Le texte donne les définitions des termes utilisés, suivi d'une description des tableaux et des explications techniques, liés à la pondération et aux limites méthodologiques des données.
- 72-002 - Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires (Mensuel) Bilingue.  
Cette publication présente la situation courante de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail lesquels jouent un rôle vital dans la planification et la prise de décisions des entreprises et des gouvernements canadiens. Les tableaux portent surtout sur des renseignements mensuels concernant le marché du travail et des séries chronologiques. Les variables économiques principales pour plus de 280 entreprises sont classées selon les niveaux national et provincial/territorial. La publication contient également une section se rapportant aux faits saillants mensuels, des articles trimestriels et des notes sur les concepts et sur la méthodologie de l'enquête.
- 75-001F - L'emploi et le revenu en perspective (Trimestriel) Français et anglais.  
Chaque trimestre, cette publication recueille et analyse une vaste gamme de données. Dans chacun des numéros, environ six articles traitent des tendances récentes sur le marché du travail ainsi que des questions courantes touchant le revenu. La publication offre également une section de nouvelles sur les produits, les enquêtes et les projets de recherche, ainsi que douze pages d'indicateurs sur l'emploi et le revenu selon la province.





**METHOD OF PAYMENT:**



**Marketing Division  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6**

(Please print)



**1-800-267-6677**

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



**(613) 951-1584**

VISA, MasterCard and  
Purchase Orders only.  
Please do not send confir-  
mation. A fax will be treated  
as an original order.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number 

Signature \_\_\_\_\_

Expiry Date

 **Payment enclosed** \$ \_\_\_\_\_

Please make cheque or money order payable to the  
*Receiver General for Canada – Publications.*

 **Purchase Order Number**   
(Please enclose)

Authorized Signature

Company

Department

## Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

Please ensure that **all information** is completed.

[illegible]

**Note:** Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the  
*Receiver General for Canada – Publications.*

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

**DISCOUNT**  
(if applicable)

**GST (7%)**  
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

# THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada      Statistique Canada

# Canada





# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and  
comprehensive reference  
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

## This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

## ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et  
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada 1994* étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

## Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

## COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



# Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

---

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

---

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.





Catalogue 71-001 Monthly

# The Labour Force

November 1994

Catalogue 71-001 Mensuel

# La population active

Novembre 1994

Government  
Publication



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Force Survey Section,  
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-9448) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section de l'Enquête sur la population active,  
Division des Enquête-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9448) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Household Surveys Division

# The Labour Force

November 1994

Statistique Canada  
Division des enquêtes-ménages

# La population active

Novembre 1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: \$20.00 per issue,  
\$200.00 annually  
United States: US\$24.00 per issue,  
US\$240.00 annually  
Other Countries: US\$28.00 per issue,  
US\$280.00 annually

Catalogue No. 71-001, Vol. 50, No. 11

ISSN 0380-6804

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 20 \$ l'exemplaire,  
200 \$ par année  
États-Unis : 24 \$ US l'exemplaire,  
240 \$ US par année  
Autres pays : 28 \$ US l'exemplaire,  
280 \$ US par année

N° 71-001 au catalogue, vol. 50, n° 11

ISSN 0380-6804

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*



**THIS PUBLICATION WAS PREPARED  
UNDER THE DIRECTION OF:**

John Coombs, Director General, Labour and Household  
Surveys Branch

Mike Sheridan, Director, Household Surveys Division  
(613) 951-9480

Doug Drew, Manager, Labour Force Survey Sub-division  
(LFS), Household Surveys Division (613) 951-4720

**LFS Unit Heads:**

- Jean-Marc Lévesque, Information and Current  
Analysis (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Data Processing
- Royal Généreux, Processing
- Colleen Clark, Operation Analysis and Development  
Unit

with the assistance of the staff members of Labour Force  
Survey Sub-division.

**OTHER SOURCES OF LABOUR  
FORCE SURVEY DATA**

**CANSIM**

Most of the data published in The Labour Force (catalogue  
71-001) and in Historical Labour Force Statistics (catalogue  
71-201) are also available in machine readable form  
through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information  
Management System). Users interested in accessing data  
via CANSIM should contact one of Statistics Canada's  
regional centres at the numbers listed on the inside front  
cover of this publication, or contact the Marketing  
Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building,  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Unpublished Data:**

Some data not contained in this publication are also  
available from the Labour Force Survey Sub-division, on  
request. There may be a charge for some of these  
requests.

**Microdata Tapes:**

Data are available on microdata tapes monthly at a cost of  
\$125.00 per month. Contact Labour Force Survey Sub-  
division.

The paper used in this publication meets the minimum  
requirements of American National Standard for  
Information Sciences - Permanence of Paper for Printed  
Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

**CETTE PUBLICATION A ÉTÉ PRÉPARÉE  
SOUS LA DIRECTION DE:**

John Coombs, Directeur général, Direction des enquêtes-  
ménages et du travail

Mike Sheridan, Directeur, Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-9480

Doug Drew, Gestionnaire, Sous-division de l'enquête sur  
la population active (EPA), Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-4720

**Les chefs d'unité de l'EPA:**

- Jean-Marc Lévesque, Information et analyse courante  
(613) 951-2301
- Ross McOrmond, Traitement des données
- Royal Généreux, Traitement
- Colleen Clark, Élaboration et analyse des opérations

avec l'aide du personnel de la sous-division de l'enquête  
sur la population active.

**AUTRES SOURCES DES DONNÉES DE  
L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

**CANSIM**

La plupart des données publiées dans La population active  
(n° 71-001 au catalogue) et Statistiques chronologiques sur  
la population active (n° 71-201 au catalogue) peuvent être  
obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM  
(Système canadien d'information socio-économique). Les  
utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire  
de CANSIM peuvent contacter un des centres de  
consultation de Statistique Canada dont les numéros de  
téléphone figurent au verso du couvert de cette publication  
ou en communiquant directement avec la Division du  
marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats,  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Données non publiées:**

Certaines données non publiées dans cette publication sont  
aussi offertes, sur demande, par la sous-division de  
l'enquête sur la population active. Certaines demandes  
peuvent nécessiter des frais.

**Bandes de micro-données:**

Des bandes magnétiques de micro-données mensuelles sont  
disponibles pour un prix de \$125.00 par mois. Contacter la  
sous-division de l'enquête sur la population active.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux  
exigences minimales de l'"American National Standard for  
Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed  
Library Material", ANSI Z39.48 - 1984.



## TABLE OF CONTENTS

<u>SECTION A</u>	<u>Page</u>
Commentary . . . . .	A- 2
Note to data users . . . . .	A- 5
Charts . . . . .	A- 7

## SECTION B: STATISTICAL TABLES

### Seasonally adjusted data

<u>Table</u>	<u>Page</u>
A Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 2
B Estimates by Province . . . . .	B- 2
C Full-time and Part-time Employment, Canada . . . . .	B- 4
D Estimates by Industry, Canada . . . . .	B- 4
E Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas, Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages . . . . .	B- 5

### Unadjusted Data

1. Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimates by Age, Sex and Province . . . . .	B- 8
3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada . . . . .	B-13
4. Estimates by Marital Status, Sex and Province . . . . .	B-14
5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-16
6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-19
7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-20
8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present) . . . . .	B-22
9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada . . . . .	B-24
10. Estimates by Industry and Sex, Canada . . . . .	B-25
11. Labour Force by Industry, Sex and Province . . . . .	B-26

## TABLE DES MATIÈRES

<u>SECTION A</u>	<u>Page</u>
Commentaire . . . . .	A- 2
Note aux utilisateurs de données . . . . .	A- 5
Graphiques . . . . .	A- 7

## SECTION B: TABLEAUX STATISTIQUES

### Chiffres désaisonnalisés

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
A Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 3
B Estimations selon la province . . . . .	B- 3
C Estimations selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B- 4
D Estimations selon la branche d'activité, Canada . . . . .	B- 4
E Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine, Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B- 5

### Chiffres non désaisonnalisés

1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province . . . . .	B- 8
3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-13
4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province . . . . .	B-14
5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-16
6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-19
7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-20
8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent) . . . . .	B-23
9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-24
10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada . . . . .	B-25
11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-26

**TABLE OF CONTENTS - continued****Unadjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
12. Employment by Industry, Sex and Province . . . .	B-27
13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-28
14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-29
15. Estimates by Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-30
16. Labour Force by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-31
17. Employment by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-32
18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-33
19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-34
20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-35
21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Province . . . . .	B-36
22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-37
23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada . . . . .	B-38
24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada . . . . .	B-39
25. Multiple Jobholders . . . . .	B-40
26. Job Tenure by Age and Sex, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-41
27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces . . . . .	B-42

**TABLE DES MATIÈRES - suite****Chiffres non désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-27
13. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-28
14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-29
15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada . . . . .	B-30
16. Population active selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-31
17. Emploi selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-32
18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-33
19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-34
20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées, et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-35
21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyenne d'heures travaillées, et total d'heures travaillées, selon la catégorie de travailleur, Canada et provinces . . . . .	B-36
22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-37
23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B-38
24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et le nombre d'heures perdues, selon le sexe, Canada . . . . .	B-39
25. Personnes ayant plus d'un emploi . . . . .	B-40
26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-41
27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces . . . . .	B-42



**TABLE OF CONTENTS - concluded****Unadjusted data**

<b><u>Table</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-43
29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-44
30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada . . . . .	B-45
31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province . . . . .	B-46
32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-47
33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-48
34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-49
35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces . . . . .	B-50
36. Estimates by Metropolitan Area Three Month Moving Average . . . . .	B-51
37. Estimates by Economic Region Three Month Moving Average . . . . .	B-52
Map of Unemployment Insurance Regions . . . . .	B-56
39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates used by the Unemployment Insurance Program . . . . .	B-57

**SECTION C**

Supplementary Survey(s) . . . . .	C- 2
-----------------------------------	------

**SECTION D**

Notes on the Survey . . . . .	D- 2
Description of Economic Regions . . . . .	D- 9
Maps of Economic Regions . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-16
Related Publications . . . . .	D-20

**TABLE DES MATIÈRES - fin****Chiffres non désaisonnalisés**

<b><u>Tableau</u></b>	<b><u>Page</u></b>
28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-43
29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-44
30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-45
31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province . . . . .	B-46
32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-47
33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-48
34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-49
35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces . . . . .	B-50
36. Estimations selon la région métropolitaine, moyenne mobile de trois mois . . . . .	B-51
37. Estimations selon la région économique, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B-52
Carte des régions de l'assurance-chômage . . . . .	B-56
39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisé par le régime d'assurance-chômage . . . . .	B-57

**SECTION C**

Enquête(s) supplémentaire(s) . . . . .	C- 2
--	------

**SECTION D**

Notes sur l'enquête . . . . .	D- 2
Description des régions économiques . . . . .	D- 9
Cartes des régions économiques . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-18
Publications connexes . . . . .	D-20

**TABLE INDEX BY SUBJECT**  
(alphabetical order)

<u>Subject</u>	<u>Table (other variable)</u>	<u>Table</u>	<u>Table</u>
Class of workers	13 (industry)	21 (hours worked)	
Duration of unemployment	29 (age/sex)		
Education attainment	5 (age/sex)		
Family data	7 (family status/sex)	8 (family composition)	
Full-time/Part-time (f.t.-p.t.)	10 (industry) 19 (reason) 28 (looking for another job)	15 (occupation) 23 (hours worked)	18 (age/sex) 27 (job tenure)
Hours lost	24 (reason/number of hours)		
Hours worked	20 (sex) 22 (occupation)	21 (class of workers) 23 (age/sex/f.t.-p.t.)	22 (industry)
Industry	9 (detailed industry) 12 (employment/province) 26 (job tenure)	10 (all characteristics) 13 (class of worker)	11 (labour force) 22 (hours)
Job search	30 (type of work/methods)	31 (provinces)	
Job tenure	26 (age/sex) 27 (sex/province)	26 (industry) 27 (f.t.-p.t./province)	26 (occupation)
Marital status	3 (age/sex)	4 (province)	
Multiple jobholders	25 (age/sex) 25 (occupation)	25 (province) 25 (hours worked)	25 (industry)
Occupation	14 (detailed occupation) 17 (employment/province)	15 (all characteristics) 22 (hours worked)	16 (labour force) 26 (job tenure)
Students(full-time)	6 (age/sex)		
Sub-provincial	36 (metropolitan areas)	37 (economic regions)	

**INDEX DES TABLEAUX PAR SUJET**  
(ordre alphabétique)

<u>Sujet</u>	<u>Tableau (autre variable)</u>	<u>Tableau</u>	<u>Tableau</u>
Branche d'activité	9 (ventilation détaillée) 12 (emploi/population) 26 (durée de l'emploi)	10 (toutes caractéristiques) 13 (catégorie de travailleurs)	11 (population active) 22 (heures)
Catégorie de travailleurs	13 (branche d'activité)	21 (heures travaillées)	
Cumul d'emplois	25 (âge/sexe) 25 (profession)	25 (province) 25 (heures travaillées)	25 (branche d'activité)
Durée de l'emploi	26 (âge/sexe) 27 (sexe/province)	26 (branche d'activité) 27 (p.t.-t.p./province)	26 (profession)
Durée du chômage	29 (âge/sexe)		
État matrimonial	3 (âge/sexe)	4 (province)	
Étudiants (plein-temps)	6 (âge/sexe)		
Familles (données sur les)	7 (situation dans la famille/ sexe)	8 (composition familiale)	
Heures perdues	24 (raison/nombre d'heures)		
Heures travaillées	20 (sexe) 22 (profession)	21 (catégorie de travailleurs) 23 (âge/sexe/p.t.-t.p.)	22 (branche d'activité)
Infraprovinciales (données)	36 (régions métropolitaines)	37 (régions économiques)	
Niveau d'instruction	5 (âge/sexe)		
Plein temps/temps partiel (p.t.-t.p.)	10 (branche d'activité) 19 (raison) 28 (cherchent un autre emploi)	15 (profession) 23 (heures travaillées)	18 (âge/sexe) 27 (durée de l'emploi)
Profession	14 (ventilation détaillée) 17 (emploi/province)	15 (toutes caractéristiques) 22 (heures travaillées)	16 (population active) 26 (durée de l'emploi)
Recherche d'emploi	30 (genre de travail/méthode)	31 (province)	

## **SECTION A**



## COMMENTARY

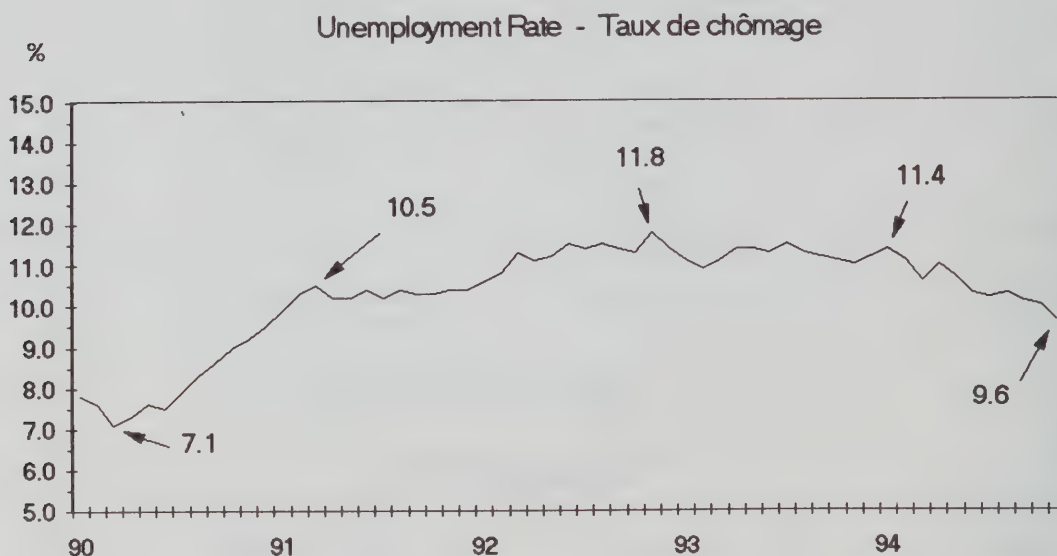
## COMMENTAIRE

Overview

In November, the number of persons employed jumped 95,000, pushing the unemployment rate down 0.4 percentage points to 9.6%, the lowest level in four years. The employment increase follows a small decrease in October, and continues a trend of strong employment growth which has averaged 40,000 a month since January 1994.

Aperçu

En novembre, le nombre de personnes occupées a bondi de 95 000, réduisant le taux de chômage de 0,4 point de pourcentage qui s'est fixé à 9,6 %, le plus bas niveau depuis quatre ans. Cette création d'emploi fait suite à une légère baisse en octobre, continuant ainsi la tendance vers une forte croissance de l'emploi avec une augmentation mensuelle moyenne de 40 000 depuis janvier.

Unemployment rate returns to single digits

The number of unemployed persons declined 50,000 in November, to 1,364,000. Since January, the number of persons looking for a job has dropped by 228,000 and the unemployment rate is down 1.8 percentage points to 9.6%, the lowest rate recorded since December 1990.

Full-time employment growth since the beginning of the year has pushed the unemployment rate down 1.8 percentage points to 8.6% for adult men, and 1.3 percentage points to 8.3% for adult women. The unemployment rate among youths also decreased over this period (down 2.5 percentage points to 15.4%), a result of both employment growth and labour force decline.

Le taux de chômage revient sous la barre des dizaines

Le nombre de chômeurs a baissé de 50 000 en novembre pour se fixer à 1 364 000. Depuis janvier, le nombre de personnes se cherchant un emploi a diminué de 228 000 et le taux de chômage a tombé de 1,8 point de pourcentage pour se fixer à 9,6 %, le plus bas taux enregistré depuis décembre 1990.

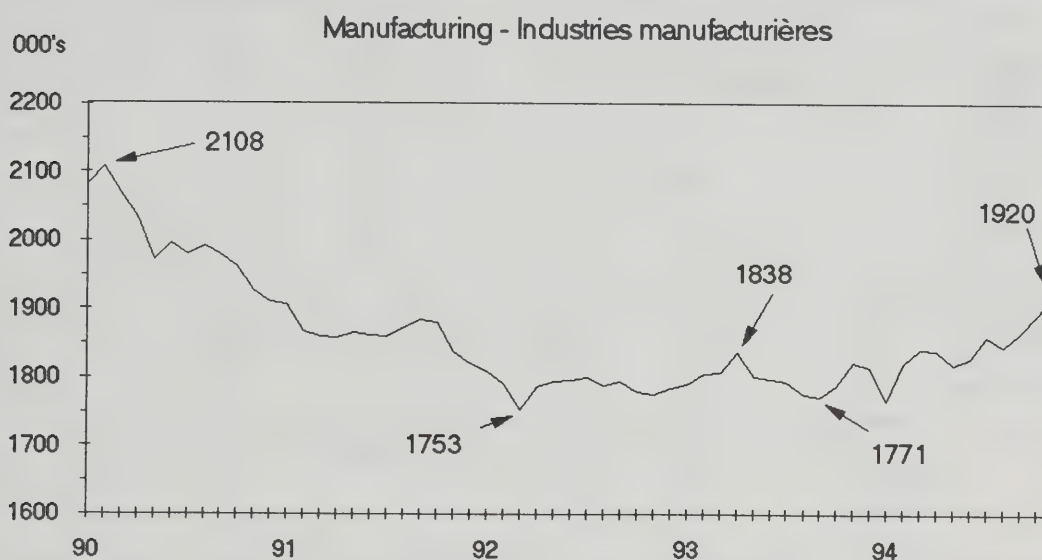
La croissance de l'emploi à temps plein depuis le début de l'année a poussé le taux de chômage chez les hommes adultes à la baisse de 1,8 points de pourcentage à 8,6 % et chez les femmes adultes de 1,3 point de pourcentage à 8,3 %. Chez les jeunes, le taux de chômage a aussi diminué au cours de cette période (une baisse de 2,5 points de pourcentage), le résultat à la fois d'une montée de l'emploi et d'une baisse de la population active.

### Growth in manufacturing in Ontario

In November, employment grew in both goods-producing industries (+38,000) and the service sector (+71,000). Employment rose 29,000 in manufacturing, bringing gains since January to 153,000 (+8.7%). These increases coincide with strong growth in unfilled orders and shipments since the beginning of the year, as reported by the Monthly Survey of Manufacturing. Growth was particularly strong in Ontario, as manufacturers added 35,000 jobs in November.

### Croissance dans les industries manufacturières de l'Ontario

En novembre, il y a eu croissance de l'emploi à la fois dans les industries productrices de biens (+38 000) et dans le secteur des services (+71 000). L'emploi a augmenté de 29 000 dans le secteur des industries manufacturières, ce qui porte à 153 000 (+8,7 %) les gains depuis janvier. Cette hausse coïncide avec une forte croissance des commandes en carnet et des livraisons constatée depuis le début de l'année, telle que rapportée par l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. La croissance était particulièrement forte en Ontario où les manufactures ont ajouté 35 000 emplois en novembre.



After strong growth in the early months of 1994, employment in construction has changed little since June. This levelling off in construction employment coincides with similar trends in housing starts and in the total value of building permits.

Après avoir fortement augmenté lors des premiers mois de l'année 1994, l'emploi dans la construction est resté presque au même niveau depuis juin. Cette pause dans le secteur de la construction coïncide avec une tendance similaire des mises en chantier et de la valeur des permis de construction.

In service-producing industries, employment gained 71,000 following a drop of 44,000 in October. Largely offsetting month-to-month changes occurred in trade, transportation, communication and other utilities and public administration. Employment in trade has fluctuated since the beginning of the year, reflecting similar variations in retail sales.

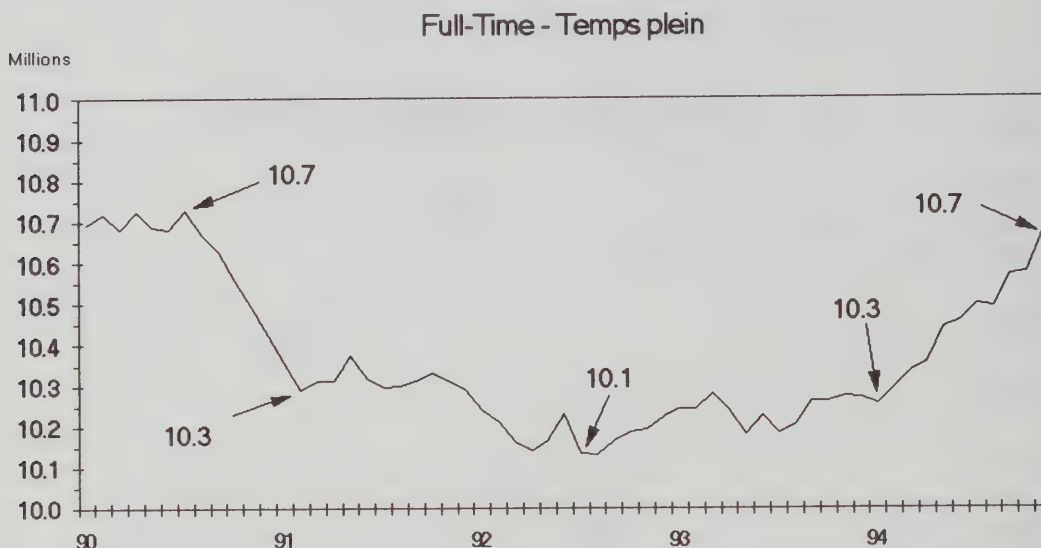
Dans les industries de services, l'emploi augmente de 71 000 suite à une baisse de 44 000 en octobre. Des mouvements mensuels compensatoires de l'emploi se sont manifestés dans le secteur du commerce, des transports, communications et autres services publics et de l'administration publique. Le nombre de personnes occupées dans le secteur du commerce a fluctué depuis le début de l'année, reflétant des variations similaires dans la valeur des ventes du commerce au détail.

### Growth in full-time employment

All the growth in employment in November was in full-time work (+100,000). The increase was split equally among youths, adult males and adult females. Full-time employment gains since January total 422,000, increasing 171,000 among adult women and 184,000 among adult men. Full-time employment among youths has fluctuated in recent months and, with November's gain, stands 67,000 above its level in January.

### Croissance de l'emploi à temps plein

La totalité de la croissance de l'emploi en novembre est dans le travail à temps plein (+100 000). Cette hausse est répartie également entre les jeunes, les hommes adultes et les femmes adultes. Depuis janvier, les gains d'emplois à temps plein totalisent 422 000, la progression atteignant 171 000 chez les femmes adultes et 184 000 chez les hommes adultes. Chez les jeunes, l'emploi à temps plein a fluctué au cours des derniers mois, et se situe à 67 000 au-dessus du niveau de janvier avec les gains de novembre.



During the recent recession, full-time employment fell by 595,000. The gains in 1994, coupled with smaller gains in the previous two years, have returned full-time employment to within 50,000 of the pre-recession peak of April 1990.

Lors de la dernière récession, l'emploi à temps plein a baissé de 595 000. Les gains en 1994 combinés avec des augmentations plus lentes au cours des deux années précédentes, ont amené le niveau de l'emploi à temps plein à moins de 50 000 sous le sommet de l'emploi d'avril 1990.

### Employment rate increases

Accelerated employment growth since January moved the employment rate (the percentage of persons 15 years of age and over with a job) up 1.1 percentage points to 58.7%. This rate was little changed since April 1992 after falling 4.2 percentage points from its peak in April 1990.

### Hausse du taux d'emploi

L'accélération de la croissance de l'emploi depuis janvier a poussé le taux d'emploi (le pourcentage des personnes âgées de 15 ans ou plus ayant un emploi) en hausse de 1,1 point de pourcentage pour se fixer à 58,7 %. Ce taux avait peu varié depuis avril 1992 après avoir chuté de 4,2 points de pourcentage depuis le sommet d'avril 1990.



### Focus on provincial employment

In November, employment rose 45,000 in Ontario, resuming its upward trend after a decline of 20,000 in October. This increase brings gains to 182,000 (+3.8%) since January. Employment in Québec climbed 38,000, and is up 71,000 (+2.4%) since January. In Saskatchewan, employment declines usually observed at this time of year did not occur, leading to an increase of 10,000 in the seasonally adjusted estimate. Employment also increased in Alberta (+9,000), Manitoba (+4,000) and New Brunswick (+3,000). The level of employment did not change significantly in the other provinces.

### Perspectives provinciales de l'emploi

En novembre, l'emploi a augmenté de 45 000 en Ontario, reprenant ainsi la tendance à la hausse après une baisse de 20 000 en octobre. Cette augmentation porte les gains à 182 000 (+3,8 %) depuis janvier. L'emploi a augmenté de 38 000 au Québec, une hausse de 71 000 (+2,4 %) depuis janvier. En Saskatchewan, la baisse de l'emploi habituellement observée à ce moment de l'année ne s'est pas produite, menant à une hausse de 10 000 dans l'estimation désaisonnalisée. L'emploi a aussi augmenté en Alberta (+9 000), au Manitoba (+4 000) et au Nouveau-Brunswick (+3 000). Il n'y a pas eu de variation significative du niveau de l'emploi dans les autres provinces.

### Levels and Rates of Unemployment

By province, the levels and rates of unemployment for November and the monthly changes were as follows:

### Les niveaux et les taux de chômage

Selon la province, les niveaux et les taux de chômage en novembre et leurs variations mensuelles sont les suivants:

	Level '000 Niveau	Change - Variation	Rate % Taux	Change - Variation	
Newfoundland	50	+ 2	21.0	+ 0.5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	10	0	15.3	- 0.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	53	- 1	12.6	- 0.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	40	- 1	11.8	- 0.3	Nouveau-Brunswick
Québec	396	- 14	11.4	- 0.5	Québec
Ontario	469	- 19	8.7	- 0.3	Ontario
Manitoba	44	- 4	8.1	- 0.7	Manitoba
Saskatchewan	31	- 3	6.5	- 0.7	Saskatchewan
Alberta	106	- 8	7.4	- 0.6	Alberta
British Columbia	161	- 3	9.0	- 0.1	Colombie-Britannique
Canada	1,364	- 50	9.6	- 0.4	Canada

### Notes to Data Users

1. The Labour Force Survey undergoes a sample redesign every ten years following the decennial Census. An Article describing the significant features of the new design appeared in the October issue of "The Labour Force" Catalogue 71-001.

#### 2. LFS INFO-LINE

Get the commentary and key survey estimates as soon as they are released at 7:00 am on release day. Dial (613) 951-9448, then follow the step-by-step instructions for selecting recorded messages.

### Notes aux utilisateurs des données

1. L'enquête sur la population active procède à un remaniement du plan de sondage à la suite de tous les recensements décennaux. Un article décrivant les principaux aspects du nouveau plan de sondage a paru dans l'édition d'octobre de la publication "La population active" 71-001 au catalogue.

#### 2. LIGNE D'INFO DE L'EPA.

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7h:00 le jour de la diffusion de l'EPA, en composant le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

Press 0 at any time to speak with a labour market analyst.

**LFS info-line: 613-951-9448**

**Enter  
topic**

**code To hear:**

- 11.....Commentary on this month's situation
- 12.....Industry employment
- 13.....Provincial employment and unemployment estimates
- 14.....Census metropolitan area employment and unemployment estimates
- 15.....Unemployment rates used by the Unemployment Insurance program
- 16.....Next release date and notes to users

**Hint:** if you know the code for the message you wish to hear, enter it immediately to by-pass the instructions. For example, to obtain in English, the unemployment rates used by the Unemployment Insurance Program in New Brunswick, press 15 and then 3 for the province of New Brunswick.

3. The next twelve release dates are:

January/95	6	July	7
February	10	August	4
March	10	September	8
April	7	October	6
May	5	November	3
June	9	December	1

4. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. E.S.T.

For further information call:

Vincent Ferrao

For data requests, call:

Marc Lévesque  
Madeleine Lévesque

Information Line  
Ligne d'information

Pour parler à un analyste du marché du travail, appuyez sur le 0 à n'importe quel moment.

**Ligne d'info de l'EPA: (613) 951-9448**

**Si vous voulez connaître  
Appuyez sur**

**Code de sujet**

- 21.....Le sommaire de la situation ce mois-ci
- 22.....L'emploi dans l'industrie
- 23.....Les données provinciales de l'emploi et du chômage
- 24.....Les données de l'emploi et du chômage des RMR
- 25.....Les taux de chômage utilisés par le programme de l'assurance-chômage
- 26.....La date du prochain communiqué et les notes à l'intention des utilisateurs de données

**Suggestion:** Si vous connaissez le code du message que vous désirez entendre, entrez ce code immédiatement afin d'éviter les instructions. Exemple: pour obtenir en français, les taux de chômage utilisés par le Régime d'assurance-chômage pour le Québec, appuyez le 25 ensuite le 4 pour la province de Québec.

3. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Janvier/95	6	Juillet	7
Février	10	Août	4
Mars	10	Septembre	8
Avril	7	Octobre	6
Mai	5	Novembre	3
Juin	9	Décembre	1

4. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 heure (HNE) le jour même de leur diffusion.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphoner à:

(613) 951-4750

Pour une demande de données, téléphoner à:

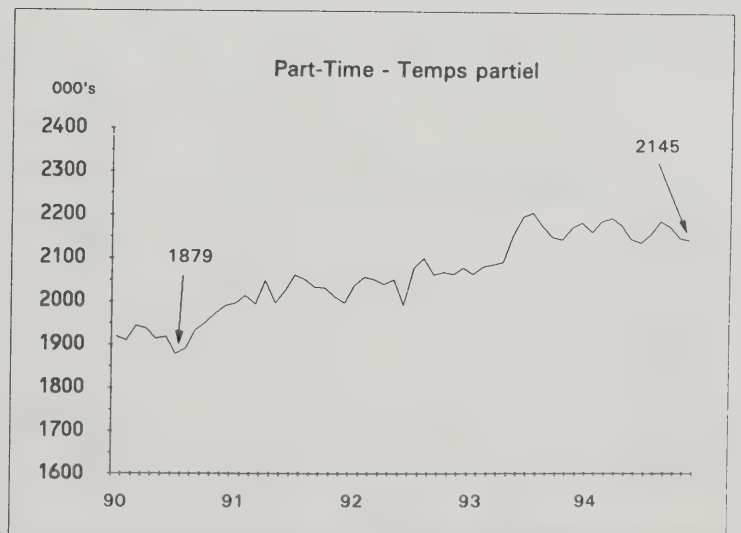
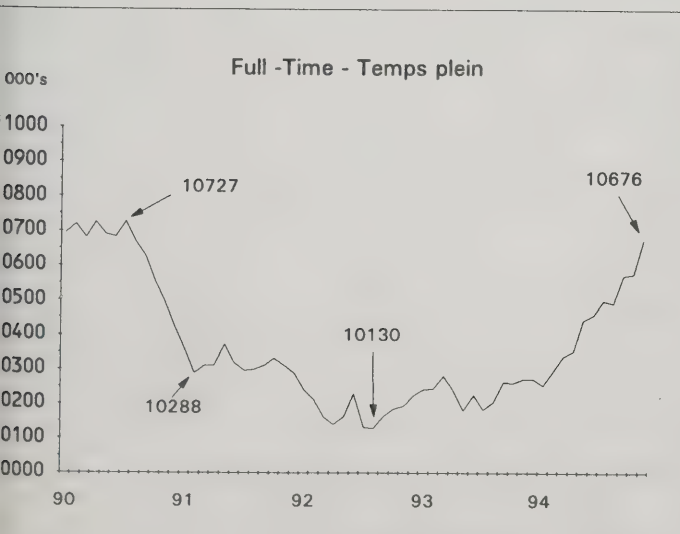
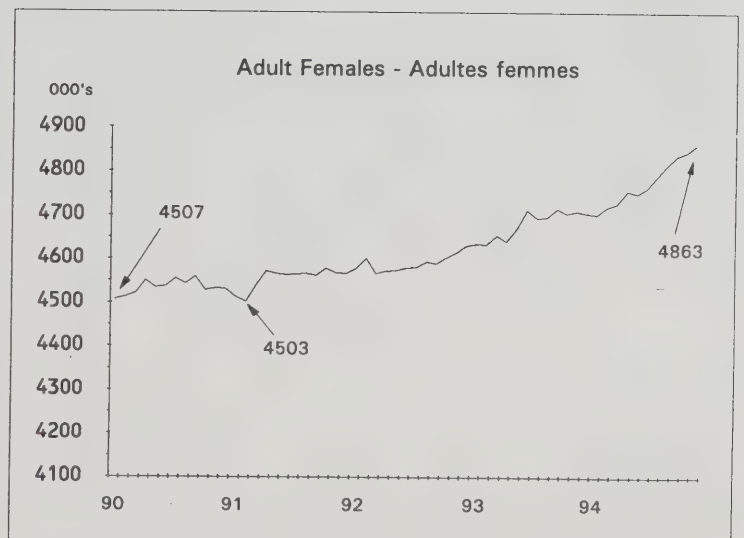
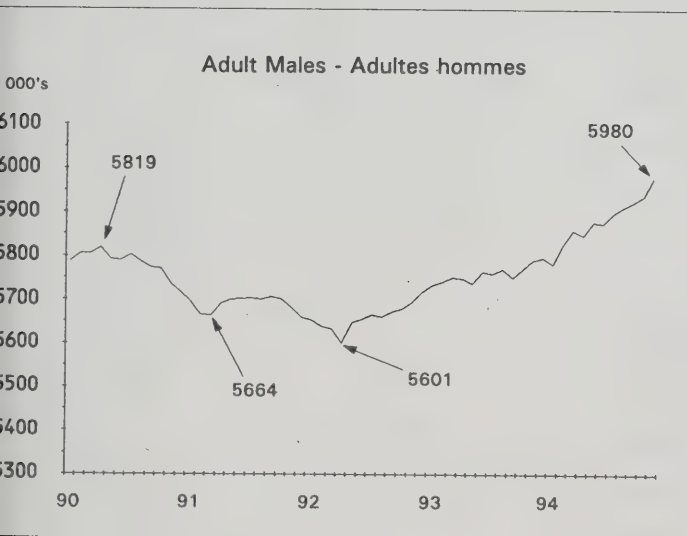
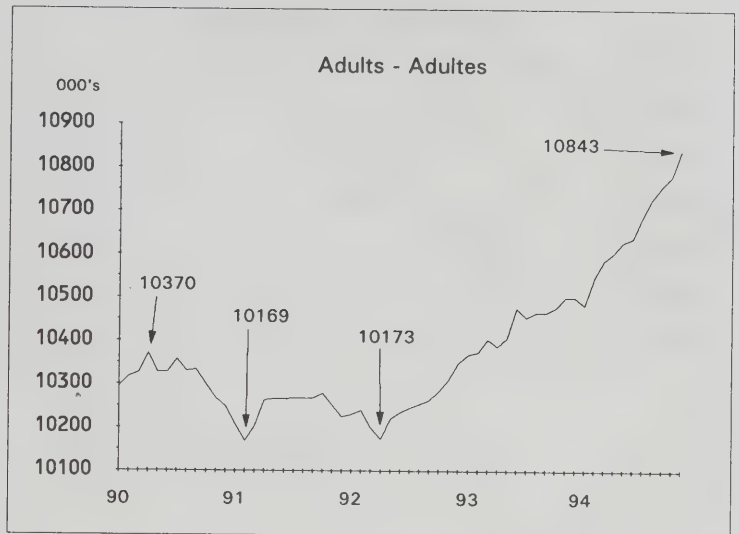
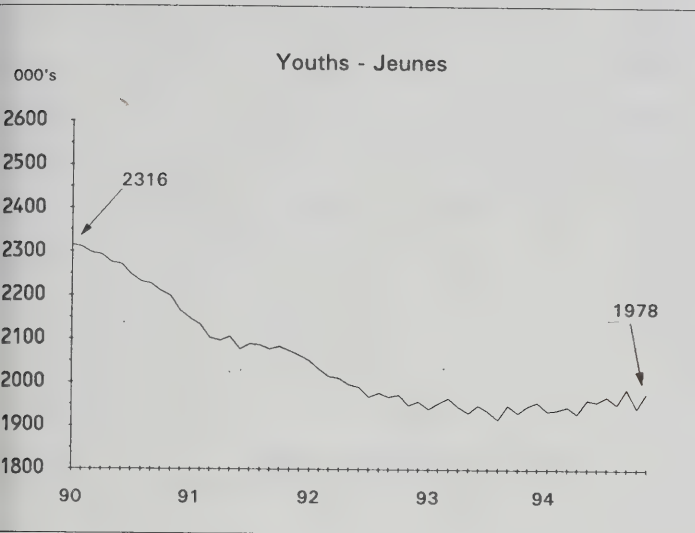
(613) 951-2793

(613) 951-7643

(613) 951-9448

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

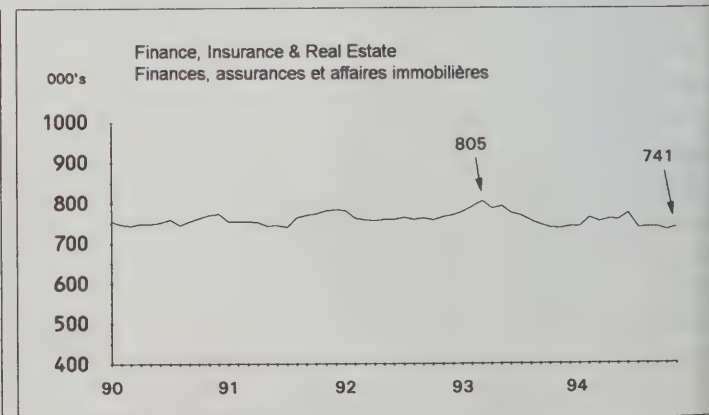
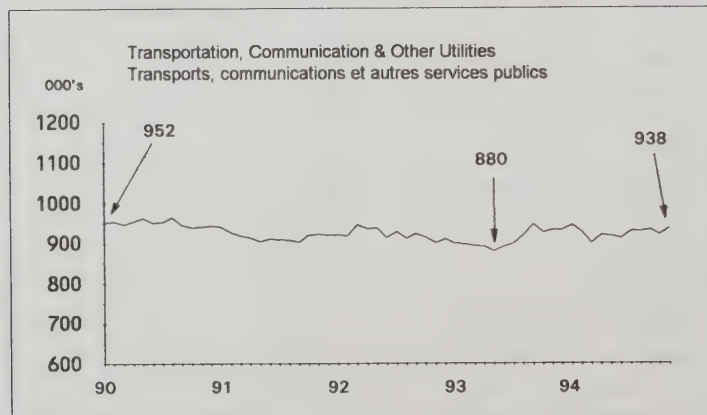
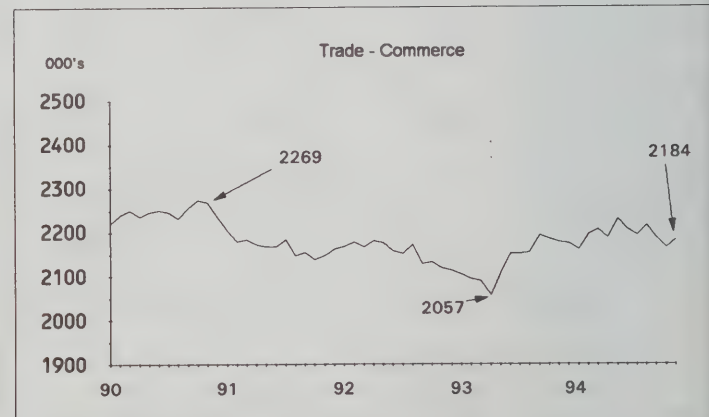
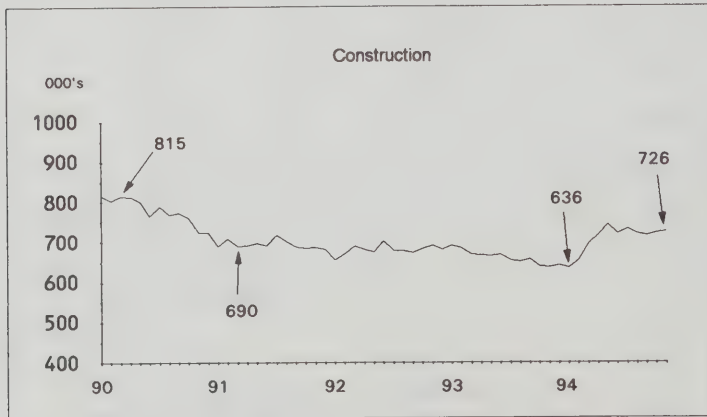
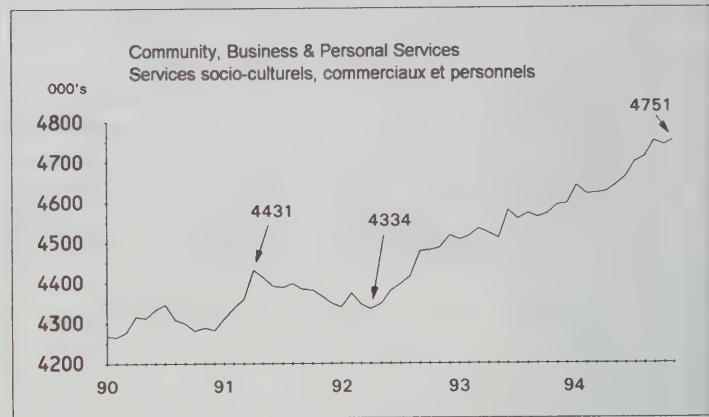
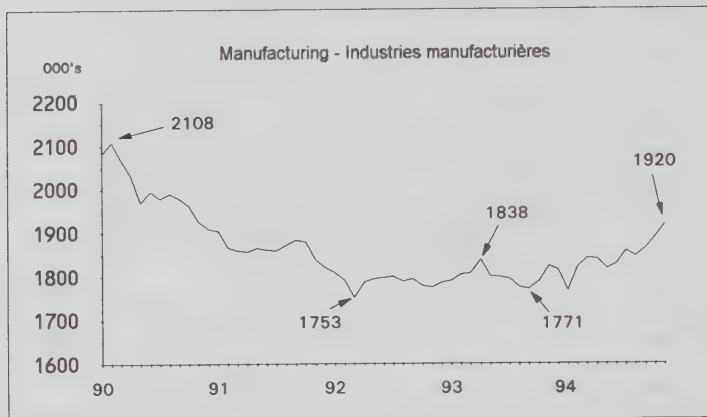
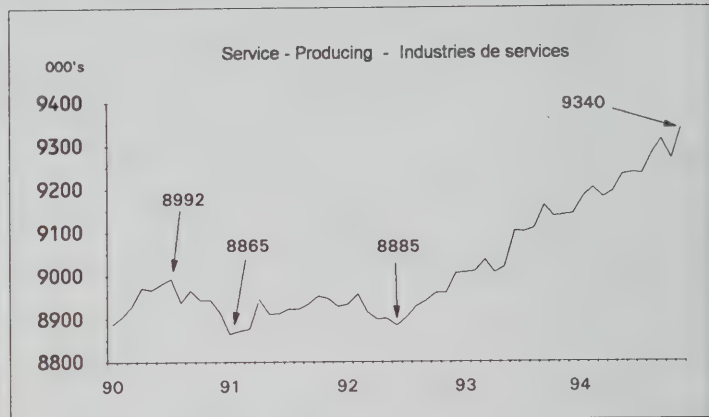
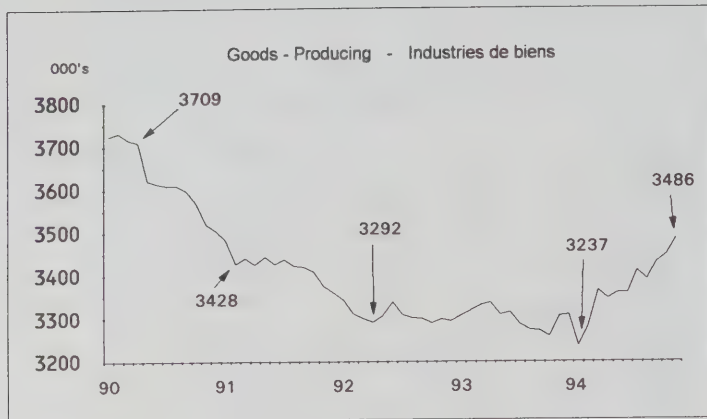
November 1994 - Novembre 1994





# Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada Emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

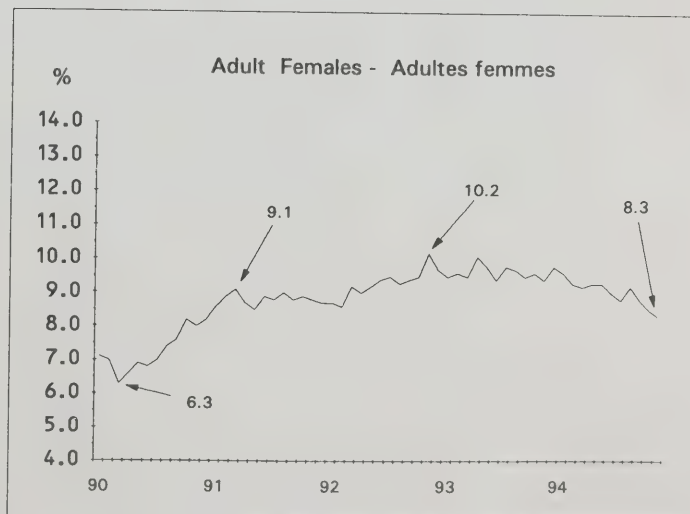
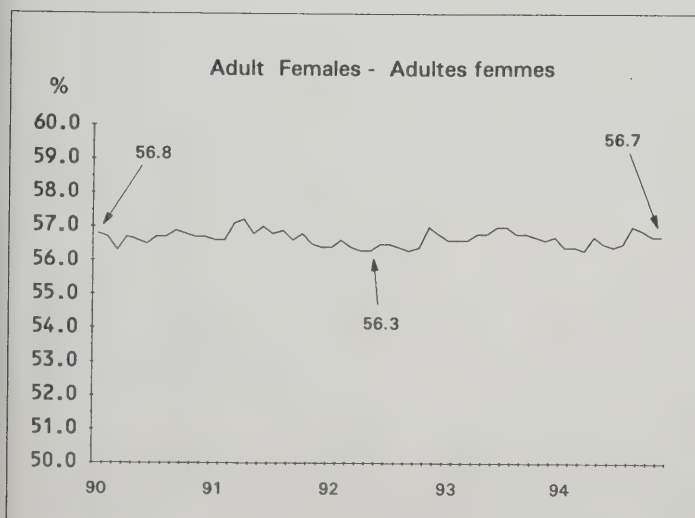
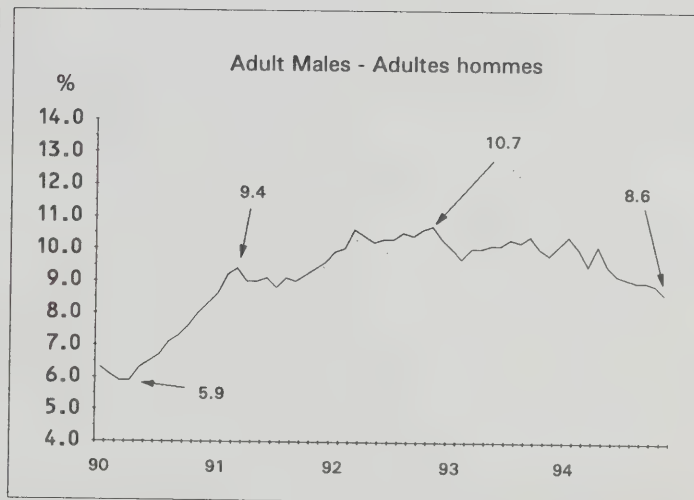
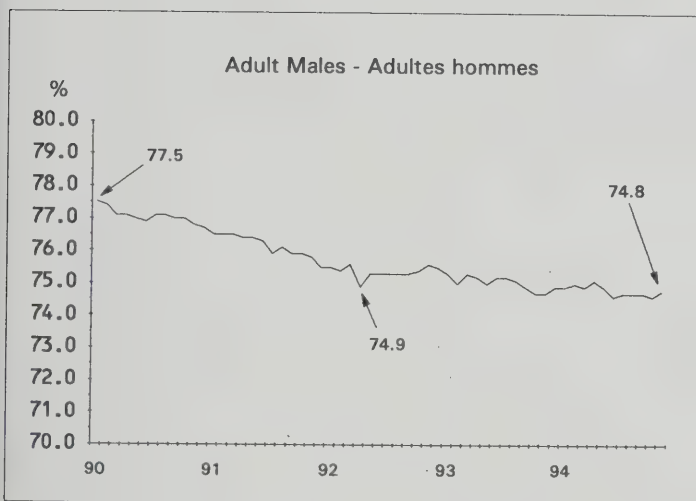
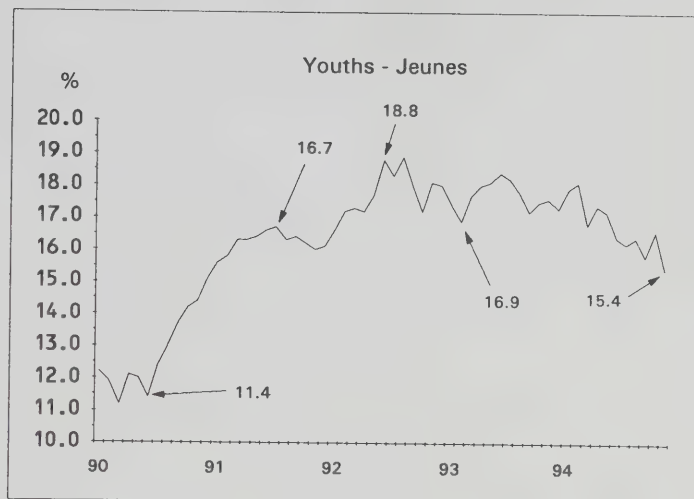
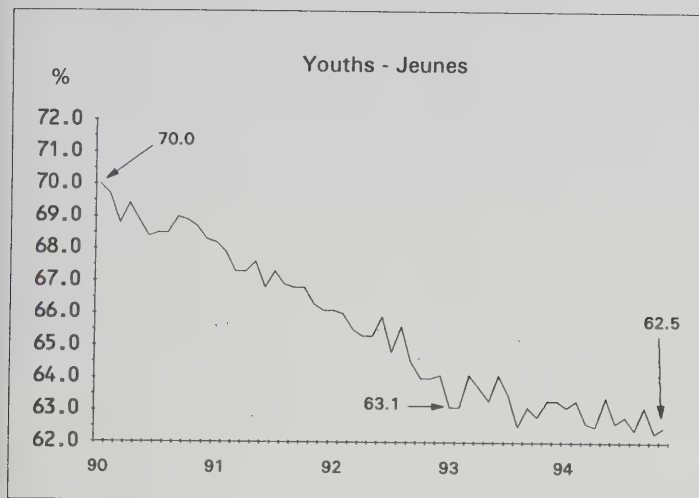
November 1994 - Novembre 1994



Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

November 1994 - November 1994







## **SECTION B**

TABLE A. Seasonally Adjusted Estimates by Age and Sex, Canada.

Canada	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994
	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre
	thousands - milliers								
Total	14,185	14,140	14,174	12,821	12,726	12,746	1,364	1,414	1,428
Males	7,789	7,755	7,760	7,015	6,949	6,946	774	806	814
Females	6,396	6,385	6,414	5,806	5,777	5,800	590	608	614
15-24 years	2,337	2,331	2,359	1,978	1,943	1,986	359	388	373
Males	1,245	1,240	1,247	1,035	1,011	1,022	210	229	225
Females	1,092	1,091	1,112	943	932	964	149	159	148
25 years and over	11,848	11,809	11,815	10,843	10,783	10,760	1,005	1,026	1,055
Males	6,544	6,515	6,513	5,980	5,938	5,924	564	577	589
Females	5,304	5,294	5,302	4,863	4,845	4,836	441	449	466

TABLE B. Seasonally Adjusted Estimates by Province.

Provinces	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994
	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre
	thousands - milliers								
Newfoundland	238	234	238	188	186	187	50	48	51
Prince Edward Island	67	69	67	57	58	55	10	11	12
Nova Scotia	420	423	420	367	369	367	53	54	53
New Brunswick	340	338	338	300	297	296	40	41	42
Quebec	3,460	3,436	3,448	3,064	3,026	3,029	396	410	419
Males	1,943	1,918	1,921	1,707	1,683	1,672	236	235	249
Females	1,517	1,518	1,527	1,357	1,343	1,357	160	175	170
Ontario	5,420	5,394	5,424	4,951	4,906	4,926	469	488	498
Males	2,924	2,914	2,928	2,668	2,644	2,654	256	270	274
Females	2,496	2,480	2,496	2,283	2,262	2,272	213	218	224
Manitoba	545	545	540	501	497	491	44	48	49
Saskatchewan	479	472	470	448	438	438	31	34	32
Alberta	1,423	1,422	1,417	1,317	1,308	1,304	106	114	113
Males	783	777	774	725	716	714	58	61	60
Females	640	645	643	592	592	590	48	53	53
British Columbia	1,793	1,802	1,814	1,632	1,638	1,653	161	164	161
Males	982	992	993	884	890	896	98	102	97
Females	811	810	821	748	748	757	63	62	64

TABLEAU A. Estimations désaisonnalisées selon l'âge et le sexe, Canada .

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Canada
November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	
Per cent - Pourcentage									
9.6	10.0	10.1	65.0	64.8	65.1	58.7	58.4	58.5	Total
9.9	10.4	10.5	73.1	72.9	73.1	65.9	65.3	65.4	Hommes
9.2	9.5	9.6	57.2	57.1	57.5	51.9	51.7	52.0	Femmes
15.4	16.6	15.8	62.5	62.3	63.1	52.9	52.0	53.1	15-24 ans
16.9	18.5	18.0	65.4	65.1	65.5	54.4	53.1	53.7	Hommes
13.6	14.6	13.3	59.5	59.4	60.6	51.4	50.8	52.5	Femmes
8.5	8.7	8.9	65.5	65.4	65.5	59.9	59.7	59.6	25 ans et plus
8.6	8.9	9.0	74.8	74.6	74.7	68.4	68.0	67.9	Hommes
8.3	8.5	8.8	56.7	56.7	56.9	52.0	51.9	51.9	Femmes

TABLEAU B. Estimations désaisonnalisées selon la province.

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Provinces
November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	
Per cent - Pourcentage									
21.0	20.5	21.4	53.4	52.5	53.2	42.2	41.7	41.8	Terre-Neuve
15.3	15.5	17.8	65.4	67.1	65.7	55.4	56.7	54.0	Ile-du-Prince-Édouard
12.6	12.8	12.6	59.4	59.8	59.5	51.9	52.2	52.0	Nouvelle-Écosse
11.8	12.1	12.4	59.5	59.2	59.2	52.5	52.0	51.8	Nouveau-Brunswick
11.4	11.9	12.2	62.4	62.0	62.2	55.2	54.6	54.7	Québec
12.1	12.3	13.0	72.0	71.1	71.3	63.3	62.4	62.1	Hommes
10.5	11.5	11.1	53.2	53.3	53.6	47.6	47.1	47.7	Femmes
8.7	9.0	9.2	66.1	65.9	66.3	60.4	59.9	60.2	Ontario
8.8	9.3	9.4	73.4	73.3	73.7	67.0	66.5	66.8	Hommes
8.5	8.8	9.0	59.2	58.9	59.3	54.1	53.7	54.0	Femmes
8.1	8.8	9.1	66.8	66.8	66.3	61.4	60.9	60.2	Manitoba
6.5	7.2	6.8	66.4	65.5	65.2	62.1	60.7	60.7	Saskatchewan
7.4	8.0	8.0	72.3	72.3	72.1	66.9	66.5	66.4	Alberta
7.4	7.9	7.8	79.9	79.4	79.1	74.0	73.1	73.0	Hommes
7.5	8.2	8.2	64.7	65.3	65.1	59.9	59.9	59.8	Femmes
9.0	9.1	8.9	65.1	65.6	66.3	59.3	59.7	60.4	Colombie-Britannique
10.0	10.3	9.8	72.8	73.8	74.1	65.5	66.2	66.9	Hommes
7.8	7.7	7.8	57.7	57.8	58.8	53.2	53.4	54.2	Femmes



TABLE C. Seasonally Adjusted Full-time and Part-time Employment, Canada.  
TABLEAU C. Estimations désaisonnalisées selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada.

Sex Sexe	Full-time A plein temps			Part-time A temps partiel		
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre
	thousands - milliers					
Both sexes - Les deux sexes	10,676	10,576	10,570	2,145	2,150	2,176
Males - hommes	6,347	6,296	6,302	668	653	644
Females - femmes	4,329	4,280	4,268	1,477	1,497	1,532

TABLE D. Seasonally Adjusted Estimates by Industry, Canada.  
TABLEAU D. Estimations désaisonnalisées selon la branche d'activité, Canada.

Industry Branche d'activité	Employment Emploi			Unemployment(1) Chômage(1)			Unemployment rate(1) Taux de chômage(1)		
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	September 1994 Septembre
	thousands - milliers						Per cent - Pourcentage		
Goods-producing industries - Industries de biens	3,486	3,448	3,430	428	459	461	10.9	11.7	11.8
Service-producing industries - Industries de services	9,340	9,269	9,313	810	833	845	8.0	8.2	8.3
Agriculture	425	428	432	25	29	28	5.6	6.3	6.1
Other primary - Autres industries primaires	274	268	275	34	38	36	11.0	12.4	11.6
Manufacturing - Industries manufacturières	1,920	1,891	1,865	199	212	218	9.4	10.1	10.5
Construction	726	723	717	163	169	172	18.3	18.9	19.3
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	938	921	933	64	68	75	6.4	6.9	7.4
Trade - Commerce	2,184	2,166	2,188	220	239	238	9.2	9.9	9.8
Finance, insurance and real estate(2) - Finances, assurances et affaires immobilières(2)	741	732	741	-	-	-	-	-	-
Services	4,751	4,740	4,750	437	433	433	8.4	8.4	8.4
Public administration(2) - Administration publique(2)	854	840	853	-	-	-	-	-	-

(1) Unemployment by industry of last job held. The information is not available for those who never worked or worked more than 5 years ago.

Chômage selon la branche d'activité du dernier emploi. Cette donnée n'est pas disponible pour les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui ont travaillé il y a plus de 5 ans.

(2) Series not seasonally adjusted - Identifiable seasonality not present.

La saisonnalité de ces séries n'étant pas identifiable, celle-ci ne sont pas corrigées pour les variations saisonnières.

TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994
	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre
	thousands - milliers								
St-John's	85	85	85	73	73	73	13	12	13
Halifax	168	170	172	154	155	156	14	14	15
Saint John	61	60	60	54	53	53	7	7	7
Chicoutimi - Jonquière	61	60	60	52	51	51	8	9	9
Québec	331	333	336	296	299	303	35	34	33
Trois-Rivières	60	60	60	52	52	52	8	7	7
Sherbrooke	63	63	63	58	57	57	5	6	6
Montréal	1,617	1,613	1,618	1,424	1,414	1,424	194	199	195
Ottawa - Hull	498	496	499	459	457	459	39	40	40
Sudbury	78	79	78	72	71	70	6	7	8
Oshawa	134	135	135	122	123	123	12	13	12
Toronto	1,975	1,976	1,971	1,774	1,769	1,765	201	207	206
Hamilton	335	334	334	308	309	308	26	25	26
St. Catharines - Niagara	160	161	161	145	145	145	15	16	16
London	192	193	194	182	182	181	10	11	12
Windsor	135	134	133	125	123	120	10	11	12
Kitchener - Waterloo	221	221	220	209	207	205	12	13	15
Thunder Bay	67	67	67	61	61	60	6	7	7
Winnipeg	342	340	336	307	304	301	35	36	35
Regina	95	94	94	89	88	88	6	6	6
Saskatoon	93	92	93	84	83	84	9	9	9
Calgary	411	408	405	378	372	367	34	35	37
Edmonton	425	425	425	384	382	380	41	43	45
Vancouver	936	939	939	860	859	857	76	80	82
Victoria	143	144	147	132	132	134	11	12	13
Canada	14,166	14,150	14,133	12,764	12,717	12,695	1,402	1,433	1,439
Nfld. - Terre-Neuve	237	237	238	187	187	188	50	50	50
P. E. I. - Î. P. É.	67	67	66	57	56	54	11	11	12
N. S. - N. É.	421	423	425	368	368	368	53	55	57
N. B.	339	337	335	298	296	294	41	41	41
Québec	3,448	3,447	3,451	3,040	3,029	3,038	408	417	412
Ontario	5,413	5,405	5,399	4,928	4,907	4,892	485	498	507
Manitoba	543	541	537	496	491	489	47	50	48
Saskatchewan	474	471	470	441	438	438	32	33	32
Alberta	1,421	1,413	1,408	1,310	1,299	1,290	111	115	119
B. C. - C. B.	1,803	1,808	1,804	1,641	1,643	1,640	162	165	164

TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population		
	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994	November 1994	October 1994	September 1994
	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre	Novembre	Octobre	Septembre
	per cent - pourcentage								
St-John's	14.8	14.6	14.7	65.0	65.0	65.0	55.4	55.5	55.4
Halifax	8.5	8.5	8.9	67.1	67.8	68.5	61.4	62.0	62.5
Saint John	12.2	11.3	11.5	63.8	62.7	62.5	56.0	55.6	55.3
Chicoutimi - Jonquière	14.0	14.7	15.7	54.3	53.7	53.7	46.7	45.8	45.3
Québec	10.6	10.3	9.8	64.5	65.0	65.6	57.7	58.4	59.2
Trois-Rivières	12.9	12.5	12.0	62.8	62.8	62.7	54.7	55.0	55.2
Sherbrooke	8.7	9.2	9.2	61.5	61.5	61.5	56.1	55.9	55.8
Montréal	12.0	12.3	12.0	64.0	63.9	64.1	56.3	56.0	56.4
Ottawa - Hull	7.8	8.0	8.0	68.6	68.6	69.0	63.3	63.1	63.5
Sudbury	8.1	9.4	10.2	61.2	61.5	60.7	56.2	55.7	54.5
Oshawa	8.9	9.3	9.2	69.0	69.7	70.0	62.9	63.2	63.6
Toronto	10.2	10.5	10.4	66.5	66.6	66.6	59.7	59.6	59.6
Hamilton	7.9	7.5	7.8	66.1	66.0	66.1	60.9	61.0	61.0
St. Catharines - Niagara	9.2	9.8	10.1	58.3	58.5	58.7	52.9	52.8	52.8
London	5.3	5.6	6.4	70.2	70.5	70.9	66.5	66.6	66.4
Windsor	7.3	8.3	9.2	64.1	63.6	63.1	59.5	58.3	57.2
Kitchener - Waterloo	5.5	5.9	6.7	72.2	72.2	72.1	68.3	67.9	67.3
Thunder Bay	9.0	9.8	11.0	67.6	67.4	67.5	61.6	60.8	60.1
Winnipeg	10.2	10.7	10.5	67.5	67.1	66.4	60.6	59.9	59.4
Regina	6.3	6.3	6.2	69.4	68.8	68.8	65.0	64.5	64.5
Saskatoon	9.5	9.7	9.2	65.5	64.9	65.1	59.3	58.6	59.2
Calgary	8.2	8.6	9.3	71.5	70.9	70.5	65.6	64.8	64.0
Edmonton	9.7	10.1	10.6	71.4	71.5	71.6	64.5	64.3	64.0
Vancouver	8.1	8.5	8.7	67.4	67.9	68.2	62.0	62.1	62.2
Victoria	7.7	8.2	8.7	59.7	60.6	61.7	55.1	55.6	56.3
Canada	9.9	10.1	10.2	65.0	65.0	65.0	58.5	58.4	58.4
Nfld. - Terre-Neuve	21.1	21.1	21.0	53.1	53.1	53.2	41.9	41.9	42.1
P. E. I. - Î. P. É.	16.2	17.0	18.0	66.1	65.7	65.1	55.4	54.5	53.3
N. S. - N. É.	12.6	13.0	13.4	59.5	59.9	60.2	52.1	52.1	52.1
N. B.	12.1	12.2	12.2	59.4	59.0	58.8	52.2	51.8	51.6
Québec	11.8	12.1	11.9	62.2	62.2	62.3	54.8	54.7	54.9
Ontario	9.0	9.2	9.4	66.1	66.1	66.1	60.2	60.0	59.9
Manitoba	8.7	9.2	8.9	66.5	66.4	65.9	60.8	60.2	60.0
Saskatchewan	6.8	7.0	6.8	65.7	65.3	65.3	61.2	60.7	60.8
Alberta	7.8	8.1	8.5	72.2	71.9	71.7	66.6	66.1	65.7
B. C. - C. B.	9.0	9.1	9.1	65.7	66.1	66.2	59.8	60.1	60.2



TABLE 1. Estimates by Age and Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment	Unemploy- ment				
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Both Sexes - Les deux sexes	21,835	14,081 A	12,785 A	1,296 C	7,754	64.5 A	9.2 C	58.6 A
15-24 years - ans	3,740	2,222 B	1,893 C	329 D	1,518	59.4 B	14.8 D	50.6 C
15-19 years - ans	1,845	848 C	692 C	155 D	998	45.9 C	18.3 D	37.5 C
20-24 years - ans	1,895	1,375 B	1,201 C	174 D	520	72.6 B	12.7 D	63.4 C
25 years and over - ans et plus	18,094	11,858 A	10,892 A	966 C	6,236	65.5 A	8.1 C	60.2 A
25-44 years - ans	9,105	7,702 A	7,029 A	673 C	1,403	84.6 A	8.7 C	77.2 A
25-34 years - ans	4,537	3,785 A	3,418 B	366 D	752	83.4 A	9.7 D	75.3 B
35-44 years - ans	4,569	3,917 A	3,611 B	306 D	651	85.7 A	7.8 D	79.0 B
45-64 years - ans	5,838	3,946 B	3,659 B	287 D	1,892	67.6 B	7.3 D	62.7 B
45-54 years - ans	3,430	2,779 B	2,578 B	201 D	651	81.0 B	7.2 D	75.2 B
55-64 years - ans	2,408	1,167 C	1,081 C	86 E	1,241	48.4 C	7.4 E	44.9 C
65 years and over - ans et plus	3,151	211 D	204 D	7 G	2,940	6.7 D	3.4 G	6.5 D
65-69 years - ans	1,067	136 E	130 E	6 G	932	12.7 E	4.5 G	12.2 E
70 years and over - ans et plus	2,084	75 E	74 E	... J	2,009	3.6 E	... J	3.5 E
55 years and over - ans et plus	5,559	1,377 C	1,284 C	93 E	4,182	24.8 C	6.8 E	23.1 C
Males - Hommes	10,648	7,715 A	6,980 A	734 C	2,934	72.4 A	9.5 C	65.6 A
15-24 years - ans	1,904	1,171 C	978 C	193 D	733	61.5 C	16.5 D	51.4 C
15-19 years - ans	945	442 C	356 D	86 E	503	46.8 C	19.5 E	37.6 D
20-24 years - ans	959	729 C	622 C	107 E	230	76.0 C	14.6 E	64.9 C
25 years and over - ans et plus	8,744	6,544 A	6,002 A	541 D	2,200	74.8 A	8.3 D	68.6 A
25-44 years - ans	4,507	4,146 A	3,774 A	372 D	361	92.0 A	9.0 D	83.7 A
25-34 years - ans	2,257	2,051 A	1,837 B	214 D	206	90.9 A	10.4 D	81.4 B
35-44 years - ans	2,250	2,095 A	1,937 B	158 D	155	93.1 A	7.6 D	86.1 B
45-64 years - ans	2,881	2,250 B	2,084 B	165 D	631	78.1 B	7.3 D	72.4 B
45-54 years - ans	1,701	1,536 B	1,426 B	110 E	164	90.3 B	7.2 E	83.9 B
55-64 years - ans	1,180	713 C	658 C	55 E	467	60.4 C	7.7 E	55.8 C
65 years and over - ans et plus	1,356	148 E	144 E	4 H	1,208	10.9 E	2.7 H	10.6 E
65-69 years - ans	499	92 E	89 E	... H	407	18.5 E	... H	17.8 E
70 years and over - ans et plus	857	56 E	55 E	... J	801	6.5 E	... J	6.4 E
55 years and over - ans et plus	2,536	861 C	802 C	59 E	1,675	34.0 C	6.9 E	31.6 C
Females - Femmes	11,186	6,366 A	5,804 B	561 D	4,820	56.9 A	8.8 D	51.9 B
15-24 years - ans	1,836	1,052 C	915 C	137 E	785	57.3 C	13.0 E	49.8 C
15-19 years - ans	901	406 C	337 D	69 E	495	45.1 C	17.0 E	37.4 D
20-24 years - ans	935	646 C	578 C	67 E	290	69.0 C	10.5 E	61.8 C
25 years and over - ans et plus	9,350	5,314 B	4,890 B	425 D	4,036	56.8 B	8.0 D	52.3 B
25-44 years - ans	4,598	3,556 B	3,255 B	300 D	1,042	77.3 B	8.4 D	70.8 B
25-34 years - ans	2,280	1,734 B	1,581 B	153 D	546	76.1 B	8.8 D	69.4 B
35-44 years - ans	2,318	1,822 B	1,674 B	148 E	496	78.6 B	8.1 E	72.2 B
45-64 years - ans	2,957	1,696 C	1,575 C	121 E	1,261	57.3 C	7.2 E	53.2 C
45-54 years - ans	1,729	1,242 C	1,152 C	90 E	486	71.9 C	7.3 E	66.6 C
55-64 years - ans	1,228	453 C	422 D	31 F	775	36.9 C	6.8 F	34.4 D
65 years and over - ans et plus	1,795	63 E	60 E	... H	1,732	3.5 E	... H	3.3 E
65-69 years - ans	568	44 F	41 F	... J	525	7.7 F	... J	7.2 F
70 years and over - ans et plus	1,227	19 F	19 F	... J	1,208	1.5 F	... J	1.5 F
55 years and over - ans et plus	3,023	516 C	482 D	34 F	2,507	17.1 C	6.6 F	15.9 D

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	446	232 C	186 C	46 D	214	52.0 C	19.8 E	41.7 C
15-24 years - ans	94	39 D	27 E	11 E	56	41.0 D	28.8 E	29.2 E
15-19 years - ans	47	12 E	8 E	4 F	35	25.0 E	30.6 F	17.4 E
20-24 years - ans	47	27 D	19 E	8 E	20	56.9 D	28.0 E	40.9 E
25 years and over - ans et plus	351	193 C	158 C	35 E	158	54.9 C	18.0 E	45.1 C
25-44 years - ans	185	132 C	106 D	26 E	53	71.3 C	19.9 E	57.2 D
25-34 years - ans	94	65 D	49 D	15 E	29	69.0 D	23.4 E	52.8 D
35-44 years - ans	91	67 C	56 D	11 E	24	73.7 C	16.4 E	61.6 D
45-64 years - ans	112	59 D	51 D	8 F	53	52.9 D	14.3 E	45.3 D
45-54 years - ans	68	45 C	39 D	6 F	23	65.9 C	13.9 F	56.8 D
55-64 years - ans	43	14 E	12 E	... G	29	32.4 E	... G	27.4 E
65 years and over - ans et plus	54	... H	... H	... J	53	... H	... J	... H
Males - Hommes	221	131 C	104 D	27 E	90	59.2 C	20.8 E	46.9 D
15-24 years - ans	48	20 E	14 E	7 F	28	42.5 E	32.2 E	28.8 E
15-19 years - ans	24	6 E	4 F	... G	18	25.3 E	... F	16.1 F
20-24 years - ans	24	14 E	10 E	4 F	10	59.8 E	30.5 F	41.6 E
25 years and over - ans et plus	172	110 C	90 D	21 E	62	63.9 C	18.7 E	52.0 D
25-44 years - ans	91	72 C	57 D	15 E	19	78.9 C	20.7 E	62.5 D
25-34 years - ans	47	36 D	26 D	9 F	11	76.4 D	25.6 E	56.8 D
35-44 years - ans	45	37 C	31 D	6 F	8	81.5 C	16.0 F	68.5 D
45-64 years - ans	56	37 D	31 D	6 F	20	64.8 D	15.6 F	54.7 D
45-54 years - ans	34	27 D	23 D	4 F	7	79.2 D	15.5 F	66.9 D
55-64 years - ans	22	9 E	8 E	... G	13	42.2 E	... G	35.6 E
65 years and over - ans et plus	25	... H	... J	... J	23	... H	... J	... J
Females - Femmes	225	101 C	82 D	19 E	124	44.9 C	18.4 E	36.6 D
15-24 years - ans	46	18 E	14 E	5 F	28	39.5 E	25.0 F	29.6 E
15-19 years - ans	23	6 F	4 F	... G	17	24.7 F	... G	18.7 F
20-24 years - ans	23	13 E	9 E	... F	11	53.9 E	... F	40.3 E
25 years and over - ans et plus	179	83 D	69 D	14 E	96	46.3 D	17.0 E	38.4 D
25-44 years - ans	94	60 D	49 D	11 E	34	64.0 D	18.8 E	51.9 D
25-34 years - ans	47	29 D	23 E	6 F	18	61.7 D	20.8 F	48.9 E
35-44 years - ans	47	31 D	26 D	5 F	16	66.3 D	16.9 F	55.0 D
45-64 years - ans	55	23 D	20 E	... F	33	40.7 D	... F	35.8 E
45-54 years - ans	34	18 D	16 E	... F	16	52.4 D	... F	46.4 E
55-64 years - ans	21	5 F	4 F	... J	17	22.3 F	... J	18.9 F
65 years and over - ans et plus	30	... J	... J	... J	30	... J	... H	... J
Prince-Edward-I. - Î-du-Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	65 C	55 C	11 E	37	63.9 C	16.1 E	53.6 C
15-24 years - ans	19	12 D	9 E	... F	8	59.9 D	... F	48.1 E
15-19 years - ans	10	4 E	4 E	... G	5	46.0 E	... G	37.9 E
20-24 years - ans	10	7 D	6 E	... F	...	74.2 D	... F	58.6 E
25 years and over - ans et plus	83	54 C	46 C	8 E	29	64.9 C	15.4 E	54.9 C
25-44 years - ans	41	36 C	30 C	6 E	5	87.3 C	16.1 E	73.3 C
25-34 years - ans	21	18 C	15 D	... F	...	87.9 C	... F	72.0 D
35-44 years - ans	20	17 C	15 D	... F	...	86.6 C	... F	74.7 D
45-64 years - ans	26	17 C	15 D	... F	9	65.5 C	... F	55.9 D
45-54 years - ans	15	12 C	11 D	... F	...	79.2 C	... F	68.6 D
55-64 years - ans	11	5 E	4 E	... G	6	46.4 E	... G	38.1 E
65 years and over - ans et plus	16	... G	... G	... J	15	... G	... J	... G
Males - Hommes	50	35 C	29 D	6 E	15	70.5 C	16.5 E	58.8 D
15-24 years - ans	10	6 D	5 E	... F	4	59.1 D	... F	45.1 E
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	...	... E	... G	... F
20-24 years - ans	5	... E	... E	... G	...	... E	... G	... E
25 years and over - ans et plus	40	29 C	25 C	4 E	11	73.3 C	15.1 E	62.3 C
25-44 years - ans	20	19 C	16 D	... E	...	92.5 C	... E	77.9 D
25-34 years - ans	10	10 C	8 D	... F	...	92.1 C	... F	74.9 D
35-44 years - ans	10	9 C	8 D	... F	...	93.0 C	... F	81.1 D
45-64 years - ans	13	10 D	8 D	... F	...	76.3 D	... F	65.1 D
45-54 years - ans	8	7 D	6 D	... G	...	86.8 D	... G	76.4 D
55-64 years - ans	5	... E	... E	... H	...	... E	... H	... E
65 years and over - ans et plus	7	... G	... G	... G	6	... G	... G	... G
Females - Femmes	52	30 C	25 D	5 E	22	57.7 C	15.7 E	48.6 D
15-24 years - ans	9	6 E	5 E	... G	4	60.9 E	... F	51.4 E
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	...	... E	... H	... F
20-24 years - ans	5	4 E	... E	... G	...	78.4 E	... G	... E
25 years and over - ans et plus	43	25 C	21 D	4 E	18	57.0 C	15.7 E	48.0 D
25-44 years - ans	21	17 C	14 D	... F	4	82.2 C	... F	68.8 D
25-34 years - ans	10	9 D	7 D	... F	...	83.8 D	... F	69.0 D
35-44 years - ans	10	8 D	7 D	... F	...	80.5 D	... F	68.5 D
45-64 years - ans	13	7 D	6 D	... G	6	55.0 D	... F	46.8 D
45-54 years - ans	8	6 D	5 E	... G	...	71.7 D	... G	60.9 E
55-64 years - ans	6	... E	... F	... H	4	... E	... G	... F
65 years and over - ans et plus	9	... J	... J	... J	9	... J	... J	... J

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio			
	Population de 15 ans et plus	Population active								
		Total	Employment Unemploy- ment Emploi Chômage							
	thousands - milliers				per cent - pourcentage					
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse										
Both sexes - Les deux sexes	707	417 C	367 C	51 D	290	59.0 C	12.1 D	51.8 C		
15-24 years - ans	126	75 D	63 D	13 E	51	59.6 D	16.8 E	49.6 D		
15-19 years - ans	62	26 E	22 E	5 F	35	42.5 E	17.3 F	35.2 E		
20-24 years - ans	65	49 D	41 D	8 F	16	75.8 D	16.6 F	63.3 D		
25 years and over - ans et plus	581	342 C	304 C	38 E	239	58.9 C	11.1 E	52.3 C		
25-44 years - ans	284	228 C	199 C	29 E	55	80.4 C	12.8 E	70.1 C		
25-34 years - ans	142	115 C	100 C	15 E	28	80.5 C	13.0 E	70.1 C		
35-44 years - ans	141	113 C	99 C	14 E	28	80.4 C	12.7 E	70.2 C		
45-64 years - ans	187	109 C	100 D	8 F	78	58.3 C	7.8 F	53.7 D		
45-54 years - ans	110	80 C	74 D	6 F	30	72.5 C	7.4 F	67.2 D		
55-64 years - ans	76	29 D	26 E	... G	47	37.8 D	... G	34.4 E		
65 years and over - ans et plus	110	5 G	5 G	... J	105	4.6 G	... J	4.4 G		
Males - Hommes	340	230 C	203 C	27 E	109	67.8 C	11.8 E	59.8 C		
15-24 years - ans	64	40 D	33 E	7 F	24	62.1 D	17.5 F	51.2 E		
15-19 years - ans	32	13 E	11 F	... G	18	42.5 E	... G	34.1 F		
20-24 years - ans	33	26 D	22 E	4 F	6	81.0 D	16.3 F	67.8 E		
25 years and over - ans et plus	275	190 C	170 C	20 E	85	69.1 C	10.6 E	61.8 C		
25-44 years - ans	137	123 C	108 C	15 E	14	89.7 C	12.1 E	78.8 C		
25-34 years - ans	69	63 C	55 C	8 F	6	91.0 C	12.6 F	79.6 C		
35-44 years - ans	68	60 C	53 C	7 F	8	88.3 C	11.6 F	78.1 C		
45-64 years - ans	91	64 C	59 D	5 F	28	69.9 C	8.0 F	64.2 D		
45-54 years - ans	54	45 C	42 D	... F	9	84.2 C	... F	77.9 D		
55-64 years - ans	37	18 E	17 E	... G	19	49.3 E	... G	44.5 E		
65 years and over - ans et plus	47	... G	... G	... J	43	... G	... J	... G		
Females - Femmes	367	187 C	163 C	24 E	180	50.9 C	12.6 E	44.5 C		
15-24 years - ans	62	36 D	30 D	6 F	27	57.0 D	16.1 F	47.8 D		
15-19 years - ans	30	13 E	11 E	... G	17	42.5 E	... G	36.3 E		
20-24 years - ans	32	23 D	19 E	4 F	9	70.5 D	16.9 F	58.6 E		
25 years and over - ans et plus	305	151 C	134 C	18 E	154	49.6 C	11.8 E	43.8 C		
25-44 years - ans	146	105 C	90 C	14 E	41	71.7 C	13.7 E	61.9 C		
25-34 years - ans	73	52 C	45 D	7 F	22	70.5 C	13.4 F	61.1 D		
35-44 years - ans	73	53 C	46 D	7 F	20	73.0 C	14.0 F	62.7 D		
45-64 years - ans	95	45 D	42 D	... G	50	47.2 D	... G	43.7 D		
45-54 years - ans	56	35 D	32 D	... G	22	61.4 D	... G	56.8 D		
55-64 years - ans	39	10 E	10 E	... H	28	26.7 E	... H	24.6 E		
65 years and over - ans et plus	64	... H	... H	... J	62	... H	... J	... H		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick										
Both sexes - Les deux sexes	571	336 C	297 C	38 E	236	58.8 C	11.4 E	52.0 C		
15-24 years - ans	108	57 D	46 D	10 E	51	52.7 D	18.2 E	43.1 D		
15-19 years - ans	53	22 E	18 E	4 F	31	41.5 E	17.9 F	34.1 E		
20-24 years - ans	55	35 D	28 D	6 F	20	63.6 D	18.5 F	51.8 D		
25 years and over - ans et plus	463	279 C	251 C	28 E	184	60.2 C	10.0 E	54.1 C		
25-44 years - ans	230	182 C	162 C	20 E	48	79.2 C	11.1 E	70.4 C		
25-34 years - ans	114	89 C	80 C	9 E	24	78.6 C	10.6 E	70.3 C		
35-44 years - ans	117	93 C	82 C	11 F	24	79.8 C	11.7 F	70.5 C		
45-64 years - ans	147	93 C	85 D	7 F	55	62.9 C	8.0 F	57.9 D		
45-54 years - ans	88	68 C	62 D	6 F	20	76.8 C	8.3 F	70.4 D		
55-64 years - ans	59	25 E	23 E	... G	34	42.3 E	... G	39.3 E		
65 years and over - ans et plus	86	4 F	... G	... J	82	4.3 F	... J	... G		
Males - Hommes	278	185 C	161 C	24 E	93	66.5 C	12.8 E	57.9 C		
15-24 years - ans	55	31 D	24 D	7 F	24	56.6 D	23.3 F	43.5 D		
15-19 years - ans	27	12 E	10 E	... G	15	44.2 E	... F	35.0 E		
20-24 years - ans	28	19 D	14 E	5 F	9	68.8 D	24.8 F	51.8 E		
25 years and over - ans et plus	223	154 C	137 C	17 E	69	68.9 C	10.7 E	61.5 C		
25-44 years - ans	113	97 C	85 C	12 E	16	85.9 C	12.6 E	75.1 C		
25-34 years - ans	56	48 C	42 D	6 F	9	84.9 C	11.6 F	75.0 D		
35-44 years - ans	57	49 C	43 D	7 F	7	86.9 C	13.5 F	75.1 D		
45-64 years - ans	73	54 D	50 D	4 F	20	73.3 D	7.7 F	67.6 D		
45-54 years - ans	44	38 D	34 D	... F	7	84.8 D	... F	77.6 D		
55-64 years - ans	29	16 E	15 E	... G	13	55.7 E	... G	52.4 E		
65 years and over - ans et plus	37	... G	... G	... J	34	... G	... J	... G		
Females - Femmes	293	151 C	136 C	15 E	142	51.4 C	9.7 E	46.4 C		
15-24 years - ans	53	26 D	23 E	... F	27	48.6 D	... F	42.7 E		
15-19 years - ans	26	10 E	9 E	... H	16	38.7 E	... H	33.2 E		
20-24 years - ans	27	16 E	14 E	... G	11	58.1 E	... G	51.9 E		
25 years and over - ans et plus	240	125 C	113 C	11 E	115	52.0 C	9.2 E	47.3 C		
25-44 years - ans	117	85 C	77 C	8 E	32	72.7 C	9.5 E	65.8 C		
25-34 years - ans	57	41 D	37 D	4 F	16	72.4 D	9.4 F	65.5 D		
35-44 years - ans	60	44 D	39 D	4 F	16	73.0 D	9.5 F	66.1 D		
45-64 years - ans	74	39 D	36 D	... G	35	52.7 D	... G	48.3 D		
45-54 years - ans	44	30 D	28 D	... G	14	68.7 D	... G	63.2 D		
55-64 years - ans	30	9 E	8 E	... J	21	29.4 E	... J	26.7 E		
65 years and over - ans et plus	49	... H	... H	... J	48	... H	... J	... H		



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Unemploy- ment					
		Emploi Chômage						
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,547	3,440 B	3,053 B	388 D	2,107	62.0 B	11.3 D	55.0 B
15-24 years - ans	915	511 C	427 D	84 E	404	55.8 C	16.5 E	46.6 D
15-19 years - ans	472	199 D	161 D	38 F	273	42.1 D	19.1 F	34.0 D
20-24 years - ans	443	313 C	266 D	46 E	131	70.5 C	14.9 E	60.0 D
25 years and over - ans et plus	4,632	2,929 B	2,626 B	303 D	1,703	63.2 B	10.4 D	56.7 B
25-44 years - ans	2,323	1,933 B	1,732 C	201 D	391	83.2 B	10.4 D	74.5 C
25-34 years - ans	1,135	930 C	826 C	104 E	205	82.0 C	11.2 E	72.8 C
35-44 years - ans	1,189	1,003 B	905 C	97 E	186	84.4 B	9.7 E	76.2 C
45-64 years - ans	1,547	968 C	867 C	101 E	580	62.5 C	10.4 E	56.0 C
45-54 years - ans	918	700 C	632 C	67 E	218	76.2 C	9.6 E	68.9 C
55-64 years - ans	630	268 D	235 D	33 F	361	42.6 D	12.4 F	37.3 D
65 years and over - ans et plus	762	29 F	27 F	... J	733	3.8 F	... J	3.6 F
Males - Hommes	2,697	1,931 B	1,701 C	230 D	766	71.6 B	11.9 D	63.1 C
15-24 years - ans	467	279 D	227 D	52 E	188	59.7 D	18.5 E	48.6 D
15-19 years - ans	242	106 E	85 E	21 F	136	43.8 E	19.5 F	35.2 E
20-24 years - ans	225	173 D	142 D	31 F	52	76.9 D	17.9 F	63.1 D
25 years and over - ans et plus	2,230	1,652 B	1,474 C	178 E	578	74.1 B	10.8 E	66.1 C
25-44 years - ans	1,159	1,058 B	942 C	116 E	101	91.3 B	10.9 E	81.3 C
25-34 years - ans	570	512 C	448 C	63 E	58	89.7 C	12.3 E	78.7 C
35-44 years - ans	589	546 B	493 C	53 E	43	92.8 B	9.6 E	83.8 C
45-64 years - ans	756	574 C	513 C	62 E	182	75.9 C	10.7 E	67.8 C
45-54 years - ans	453	403 C	364 C	38 F	50	88.9 C	9.5 F	80.4 C
55-64 years - ans	303	171 D	148 D	23 F	131	56.6 D	13.5 F	49.0 D
65 years and over - ans et plus	315	21 F	19 G	... J	295	6.5 F	... J	6.1 G
Females - Femmes	2,850	1,509 C	1,352 C	158 E	1,341	52.9 C	10.4 E	47.4 C
15-24 years - ans	448	232 D	199 D	33 F	216	51.8 D	14.0 F	44.5 D
15-19 years - ans	230	93 E	75 E	17 G	137	40.3 E	18.5 F	32.8 E
20-24 years - ans	218	139 D	124 D	15 F	79	63.9 D	11.1 F	56.8 D
25 years and over - ans et plus	2,402	1,277 C	1,152 C	125 E	1,125	53.2 C	9.8 E	48.0 C
25-44 years - ans	1,165	875 C	790 C	85 E	290	75.1 C	9.8 E	67.8 C
25-34 years - ans	565	418 C	378 C	41 F	146	74.1 C	9.7 F	66.9 C
35-44 years - ans	600	457 C	412 C	45 F	143	76.1 C	9.8 E	68.6 C
45-64 years - ans	791	394 D	354 D	39 F	398	49.7 D	10.0 F	44.8 D
45-54 years - ans	464	297 D	268 D	29 F	168	63.9 D	9.8 F	57.6 D
55-64 years - ans	327	97 E	87 E	10 G	230	29.7 E	10.5 G	26.6 E
65 years and over - ans et plus	446	8 H	8 H	... J	438	1.9 H	... J	1.8 H
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,202	5,390 B	4,952 B	438 D	2,812	65.7 B	8.1 D	60.4 B
15-24 years - ans	1,378	819 C	703 C	115 E	559	59.4 C	14.1 E	51.0 C
15-19 years - ans	660	306 D	248 D	58 E	355	46.3 D	18.9 E	37.5 D
20-24 years - ans	718	513 C	456 C	58 E	205	71.5 C	11.2 E	63.5 C
25 years and over - ans et plus	6,824	4,571 B	4,249 B	322 D	2,252	67.0 B	7.0 D	62.3 B
25-44 years - ans	3,429	2,946 B	2,715 B	231 D	483	85.9 B	7.9 D	79.2 B
25-34 years - ans	1,751	1,486 B	1,354 C	131 E	266	84.8 B	8.8 E	77.3 C
35-44 years - ans	1,678	1,460 B	1,360 B	100 E	217	87.1 B	6.9 E	81.1 B
45-64 years - ans	2,195	1,532 C	1,443 C	90 E	663	69.8 C	5.8 E	65.7 C
45-54 years - ans	1,277	1,066 B	998 C	67 E	212	83.4 B	6.3 E	78.2 C
55-64 years - ans	918	467 C	444 D	22 F	451	50.9 C	4.8 F	48.4 D
65 years and over - ans et plus	1,200	93 E	92 E	... J	1,107	7.7 E	... J	7.6 E
Males - Hommes	3,983	2,901 B	2,665 B	236 D	1,082	72.8 B	8.1 D	66.9 B
15-24 years - ans	699	418 C	354 D	63 E	282	59.7 C	15.2 E	50.6 D
15-19 years - ans	337	156 D	125 D	30 F	182	46.1 D	19.5 E	37.1 D
20-24 years - ans	362	262 C	229 D	33 F	100	72.3 C	12.6 E	63.2 D
25 years and over - ans et plus	3,284	2,483 B	2,311 B	173 E	800	75.6 B	7.0 E	70.4 B
25-44 years - ans	1,689	1,567 B	1,442 B	124 E	123	92.7 B	7.9 E	85.4 B
25-34 years - ans	869	796 B	720 C	76 E	73	91.6 B	9.5 E	82.9 C
35-44 years - ans	820	771 B	722 C	49 E	50	94.0 B	6.3 E	88.0 C
45-64 years - ans	1,078	855 C	806 C	48 E	224	79.3 C	5.7 E	74.8 C
45-54 years - ans	630	575 B	539 C	35 F	56	91.2 B	6.1 F	85.6 C
55-64 years - ans	448	280 D	267 D	13 F	168	62.5 D	4.7 F	59.6 D
65 years and over - ans et plus	516	62 E	62 E	... J	454	12.0 E	... J	12.0 E
Females - Femmes	4,219	2,489 B	2,288 B	202 E	1,730	59.0 B	8.1 E	54.2 B
15-24 years - ans	679	401 C	349 D	52 E	278	59.1 C	13.0 E	51.4 D
15-19 years - ans	323	150 D	123 D	28 F	173	46.4 D	18.3 F	37.9 D
20-24 years - ans	356	251 D	227 D	25 F	104	70.6 D	9.8 F	63.7 D
25 years and over - ans et plus	3,540	2,088 B	1,938 C	149 E	1,452	59.0 B	7.2 E	54.8 C
25-44 years - ans	1,740	1,379 B	1,272 C	107 E	360	79.3 B	7.8 E	73.1 C
25-34 years - ans	882	690 C	634 C	56 E	193	78.2 C	8.1 E	71.9 C
35-44 years - ans	858	690 C	639 C	51 E	168	80.4 C	7.4 E	74.5 C
45-64 years - ans	1,117	678 C	636 C	41 F	439	60.7 C	6.1 F	57.0 C
45-54 years - ans	647	491 C	459 C	32 F	156	75.9 C	6.5 F	70.9 C
55-64 years - ans	470	187 D	178 D	9 G	283	39.8 D	4.9 G	37.8 D
65 years and over - ans et plus	684	31 F	29 F	... J	653	4.5 F	... J	4.3 F

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	816	542 B	501 C	41 E	274	66.4 B	7.6 E	61.4 C
15-24 years - ans	144	98 C	85 D	13 F	47	67.6 C	13.3 F	58.6 D
15-19 years - ans	71	39 D	33 E	7 F	32	55.3 D	16.7 F	46.0 E
20-24 years - ans	73	58 C	52 D	6 F	15	79.5 C	11.0 F	70.8 D
25 years and over - ans et plus	672	444 B	416 C	28 E	228	66.1 B	6.3 E	61.9 C
25-44 years - ans	325	281 C	261 C	20 E	44	86.4 C	7.1 E	80.3 C
25-34 years - ans	164	139 C	128 C	11 F	25	85.0 C	7.9 F	78.3 C
35-44 years - ans	162	142 C	133 C	9 F	20	87.9 C	6.2 F	82.4 C
45-64 years - ans	209	151 C	144 C	7 F	57	72.5 C	4.9 F	69.0 C
45-54 years - ans	120	103 C	98 C	4 G	17	85.5 C	4.3 G	81.8 C
55-64 years - ans	89	49 D	46 D	... G	40	55.0 D	... G	51.7 D
65 years and over - ans et plus	138	12 F	11 F	... J	126	8.4 F	... J	7.8 F
Males - Hommes	397	295 C	272 C	23 E	102	74.3 C	8.0 E	68.4 C
15-24 years - ans	73	52 D	43 D	9 F	21	70.8 D	16.6 F	59.0 D
15-19 years - ans	36	21 E	16 E	4 G	15	57.1 E	20.7 G	45.3 E
20-24 years - ans	37	31 D	27 D	4 G	6	84.0 D	13.9 G	72.3 D
25 years and over - ans et plus	324	243 C	228 C	15 F	80	75.1 C	6.1 F	70.6 C
25-44 years - ans	162	151 C	140 C	10 F	11	93.0 C	6.9 F	86.6 C
25-34 years - ans	82	75 C	69 D	6 F	7	91.5 C	7.6 F	84.5 D
35-44 years - ans	80	76 C	71 C	5 G	4	94.6 C	6.2 G	88.8 C
45-64 years - ans	103	84 C	80 C	4 G	19	81.3 C	4.5 G	77.6 C
45-54 years - ans	59	55 C	53 C	... G	4	93.2 C	... G	89.8 C
55-64 years - ans	43	28 D	26 D	... J	15	65.0 D	... H	61.0 D
65 years and over - ans et plus	59	9 F	8 F	... J	50	15.1 F	... J	14.0 F
Females - Femmes	419	247 C	229 C	18 E	172	58.9 C	7.1 E	54.7 C
15-24 years - ans	71	46 D	41 D	4 G	25	64.3 D	9.5 F	58.2 D
15-19 years - ans	35	19 E	16 E	... G	16	53.4 E	... G	46.9 E
20-24 years - ans	36	27 D	25 E	... H	9	74.8 D	... H	69.2 E
25 years and over - ans et plus	348	201 C	188 C	13 F	147	57.7 C	6.6 F	54.0 C
25-44 years - ans	163	131 C	121 C	9 F	33	79.9 C	7.3 F	74.1 C
25-34 years - ans	82	64 C	59 D	5 G	18	78.5 C	8.3 G	72.0 D
35-44 years - ans	82	66 C	62 D	4 G	15	81.3 C	6.3 G	76.2 D
45-64 years - ans	106	68 D	64 D	4 G	38	64.0 D	5.3 G	60.7 D
45-54 years - ans	61	47 D	45 D	... G	13	77.9 D	... G	74.0 D
55-64 years - ans	45	21 E	19 E	... J	25	45.4 E	... H	42.7 E
65 years and over - ans et plus	79	... G	... G	... J	76	... G	... J	... G
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	721	471 B	442 C	29 E	250	65.3 B	6.2 E	61.2 C
15-24 years - ans	131	80 C	70 D	10 E	51	61.0 C	12.0 E	53.6 D
15-19 years - ans	70	36 D	31 D	5 F	34	51.2 D	13.1 F	44.5 D
20-24 years - ans	61	44 D	39 D	5 F	17	72.0 D	11.2 F	64.0 D
25 years and over - ans et plus	590	390 B	371 C	19 E	199	66.2 B	5.0 E	62.9 C
25-44 years - ans	278	242 B	228 C	13 E	36	87.0 B	5.5 E	82.2 C
25-34 years - ans	134	114 C	107 C	7 F	20	84.9 C	6.6 F	79.4 C
35-44 years - ans	143	127 C	121 C	6 F	16	88.9 C	4.6 F	84.8 C
45-64 years - ans	181	132 C	126 C	6 F	49	72.7 C	4.5 F	69.4 C
45-54 years - ans	102	87 C	84 C	... F	15	85.3 C	... F	81.9 C
55-64 years - ans	79	44 D	42 D	... G	34	56.3 D	... G	53.2 D
65 years and over - ans et plus	131	17 E	17 E	... J	113	13.3 E	... J	13.2 E
Males - Hommes	354	261 C	246 C	15 E	92	73.9 C	5.9 E	69.5 C
15-24 years - ans	67	43 D	38 D	6 F	24	64.6 D	13.1 F	56.1 D
15-19 years - ans	36	20 E	17 E	... G	16	55.1 E	... G	48.1 E
20-24 years - ans	31	24 D	20 D	... F	8	75.5 D	... F	65.3 D
25 years and over - ans et plus	287	218 B	208 C	10 E	68	76.1 B	4.5 E	72.7 C
25-44 years - ans	138	131 B	125 C	6 F	7	94.9 B	4.7 F	90.4 C
25-34 years - ans	67	63 C	60 C	... F	...	95.1 C	... F	90.1 C
35-44 years - ans	72	68 C	65 C	... F	4	94.8 C	... F	90.8 C
45-64 years - ans	90	73 C	69 C	4 G	17	81.6 C	4.9 G	77.5 C
45-54 years - ans	51	46 C	44 C	... G	4	91.4 C	... G	87.4 C
55-64 years - ans	39	27 D	25 D	... H	12	68.7 D	... H	64.6 D
65 years and over - ans et plus	59	14 E	14 E	... J	45	23.4 E	... J	23.4 E
Females - Femmes	367	209 C	196 C	14 E	158	56.9 C	6.5 E	53.3 C
15-24 years - ans	64	37 D	33 D	4 F	27	57.2 D	10.7 F	51.0 D
15-19 years - ans	34	16 E	14 E	... G	18	47.2 E	... G	40.8 E
20-24 years - ans	30	21 D	19 D	... G	10	68.4 D	... G	62.6 D
25 years and over - ans et plus	303	172 C	163 C	10 F	131	56.9 C	5.6 E	53.7 C
25-44 years - ans	139	110 C	103 C	7 F	29	79.1 C	6.5 F	73.9 C
25-34 years - ans	68	51 C	47 D	4 F	17	75.0 C	8.2 F	68.8 D
35-44 years - ans	72	59 C	56 C	... G	12	83.0 C	... G	78.8 C
45-64 years - ans	91	58 C	56 D	... G	33	64.0 C	... G	61.4 D
45-54 years - ans	52	41 D	39 D	... G	11	79.3 D	... G	76.5 D
55-64 years - ans	40	18 E	17 E	... H	22	44.2 E	... H	42.0 E
65 years and over - ans et plus	72	4 F	4 F	... J	69	5.1 F	... J	5.0 F

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Alberta</b>								
Both sexes - Les deux sexes	1,969	1,413 B	1,312 B	102 D	556	71.8 B	7.2 D	66.6 B
15-24 years - ans	372	247 C	218 C	29 E	125	66.5 C	11.8 E	58.6 C
15-19 years - ans	182	97 D	82 D	15 F	86	53.1 D	15.4 F	44.9 D
20-24 years - ans	190	151 C	136 D	14 F	39	79.4 C	9.5 F	71.9 D
25 years and over - ans et plus	1,597	1,166 B	1,093 B	72 E	431	73.0 B	6.2 E	68.5 B
25-44 years - ans	877	765 B	717 B	48 E	112	87.2 B	6.3 E	81.8 B
25-34 years - ans	427	364 B	340 C	24 E	63	85.3 B	6.6 E	79.6 C
35-44 years - ans	450	401 B	377 C	24 E	49	89.0 B	5.9 E	83.8 C
45-64 years - ans	491	379 C	355 C	24 F	113	77.0 C	6.3 F	72.2 C
45-54 years - ans	297	265 C	247 C	18 F	32	89.1 C	6.7 F	83.2 C
55-64 years - ans	195	114 D	108 D	6 G	80	58.6 D	5.4 G	55.4 D
65 years and over - ans et plus	229	22 F	22 F	... J	206	9.7 F	... J	9.5 F
Males - Hommes	980	773 B	720 B	52 E	207	78.9 B	6.8 E	73.5 B
15-24 years - ans	190	128 D	111 D	17 F	61	67.7 D	13.5 F	58.6 D
15-19 years - ans	93	50 D	42 E	8 G	43	53.8 D	16.1 G	45.2 E
20-24 years - ans	96	78 D	69 D	9 F	18	81.2 D	11.8 F	71.6 D
25 years and over - ans et plus	790	644 B	609 C	35 E	146	81.5 B	5.4 E	77.1 C
25-44 years - ans	440	416 B	392 C	24 E	24	94.5 B	5.8 E	89.0 C
25-34 years - ans	214	198 B	185 C	13 F	16	92.6 B	6.4 F	86.7 C
35-44 years - ans	227	218 B	207 C	12 F	9	96.2 B	5.3 F	91.1 C
45-64 years - ans	248	212 C	201 C	11 F	36	85.4 C	5.0 F	81.1 C
45-54 years - ans	151	143 C	135 C	8 G	8	94.8 C	5.7 G	89.4 C
55-64 years - ans	97	69 D	66 D	... G	28	70.8 D	... G	68.3 D
65 years and over - ans et plus	102	16 F	16 F	... J	85	16.2 F	... J	16.0 F
Females - Femmes	989	640 C	591 C	49 E	349	64.7 C	7.7 E	59.8 C
15-24 years - ans	182	119 D	107 D	12 F	63	65.2 D	10.1 F	58.6 D
15-19 years - ans	89	47 E	40 E	7 G	43	52.3 E	14.7 G	44.6 E
20-24 years - ans	93	72 D	67 D	5 G	21	77.7 D	7.1 G	72.2 D
25 years and over - ans et plus	807	521 C	484 C	37 E	285	64.6 C	7.1 E	60.0 C
25-44 years - ans	437	349 C	325 C	24 E	88	79.9 C	6.8 E	74.5 C
25-34 years - ans	213	166 C	155 C	12 F	47	78.0 C	6.9 F	72.6 C
35-44 years - ans	223	182 C	170 C	12 F	41	81.7 C	6.6 F	76.3 C
45-64 years - ans	244	167 C	154 C	13 F	77	68.6 C	8.0 F	63.1 C
45-54 years - ans	146	122 C	112 D	10 G	25	83.2 C	7.8 G	76.7 D
55-64 years - ans	97	45 E	41 E	4 H	52	46.5 E	8.3 G	42.6 E
65 years and over - ans et plus	127	6 G	5 G	... J	121	4.5 G	... J	4.2 G
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>								
Both sexes - Les deux sexes	2,753	1,775 B	1,622 C	153 E	978	64.5 B	8.6 E	58.9 C
15-24 years - ans	452	285 C	244 D	41 F	166	63.2 C	14.5 F	54.0 D
15-19 years - ans	219	107 D	87 E	21 F	111	49.1 D	19.2 F	39.6 E
20-24 years - ans	233	178 C	157 D	21 F	55	76.4 C	11.6 F	67.6 D
25 years and over - ans et plus	2,302	1,490 B	1,378 C	112 E	812	64.7 B	7.5 E	59.9 C
25-44 years - ans	1,134	958 B	880 C	78 E	176	84.5 B	8.1 E	77.6 C
25-34 years - ans	555	465 C	419 C	46 E	91	83.6 C	9.9 E	75.4 C
35-44 years - ans	578	493 C	461 C	32 F	85	85.3 C	6.4 F	79.8 C
45-64 years - ans	742	506 C	474 C	32 F	236	68.1 C	6.4 F	63.8 C
45-54 years - ans	433	354 C	333 C	21 F	79	81.8 C	5.9 F	77.0 C
55-64 years - ans	309	152 D	140 D	11 G	157	49.0 D	7.6 G	45.3 D
65 years and over - ans et plus	426	26 F	24 F	... J	400	6.1 F	... J	5.6 F
Males - Hommes	1,349	972 B	879 C	93 E	377	72.1 B	9.5 E	65.2 C
15-24 years - ans	230	153 D	129 D	24 F	77	66.6 D	15.5 F	56.3 D
15-19 years - ans	113	56 E	43 E	13 G	57	49.7 E	22.4 G	38.6 E
20-24 years - ans	117	97 D	86 D	11 F	20	82.9 D	11.5 F	73.3 D
25 years and over - ans et plus	1,119	819 B	750 C	69 E	300	73.2 B	8.4 E	67.0 C
25-44 years - ans	557	512 B	466 C	46 E	44	92.1 B	9.0 E	83.8 C
25-34 years - ans	274	251 C	222 C	29 F	22	91.8 C	11.6 F	81.1 C
35-44 years - ans	283	261 C	244 C	17 F	22	92.3 C	6.6 F	86.3 C
45-64 years - ans	372	289 C	268 C	21 F	84	77.5 C	7.3 F	71.9 C
45-54 years - ans	217	198 C	185 C	13 G	19	91.3 C	6.4 F	85.4 C
55-64 years - ans	156	91 D	83 D	8 G	65	58.4 D	9.1 G	53.1 D
65 years and over - ans et plus	190	18 F	16 F	... J	172	9.3 F	... J	8.5 F
Females - Femmes	1,405	803 C	742 C	61 E	601	57.2 C	7.6 E	52.9 C
15-24 years - ans	222	132 D	115 D	18 G	90	59.6 D	13.3 G	51.7 D
15-19 years - ans	106	51 E	43 E	8 G	55	48.4 E	15.8 G	40.7 E
20-24 years - ans	116	81 D	71 D	9 G	35	69.9 D	11.6 G	61.8 D
25 years and over - ans et plus	1,183	671 C	628 C	43 E	512	56.7 C	6.4 E	53.1 C
25-44 years - ans	577	445 C	414 C	31 F	132	77.2 C	7.0 F	71.7 C
25-34 years - ans	282	213 C	197 D	17 F	68	75.7 C	7.8 F	69.8 D
35-44 years - ans	295	232 C	217 C	15 F	63	78.6 C	6.3 F	73.6 C
45-64 years - ans	370	217 D	206 D	11 G	153	58.7 D	5.2 G	55.7 D
45-54 years - ans	217	157 D	149 D	8 G	60	72.3 D	5.2 G	68.5 D
55-64 years - ans	153	61 E	57 E	... H	93	39.5 E	... H	37.5 E
65 years and over - ans et plus	236	8 G	8 G	... J	227	3.6 G	... J	3.3 G



TABLE 3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>								
Total	21,835	14,081	12,785	1,296	7,754	64.5	9.2	58.6
15-24 years - ans	3,740	2,222	1,893	329	1,518	59.4	14.8	50.6
25-44 years - ans	9,105	7,702	7,029	673	1,403	84.6	8.7	77.2
45 years and over - ans et plus	8,989	4,156	3,863	294	4,833	46.2	7.1	43.0
Single - Célibataires	5,649	3,641	3,141	500	2,007	64.5	13.7	55.6
15-24 years - ans	3,190	1,817	1,540	278	1,372	57.0	15.3	48.3
25-44 years - ans	1,920	1,588	1,391	197	332	82.7	12.4	72.4
45 years and over - ans et plus	539	236	211	25	303	43.8	10.5	39.2
Married - Marié(e)s	13,429	9,260	8,605	655	4,169	69.0	7.1	64.1
15-24 years - ans	525	387	337	50	138	73.8	12.9	64.3
25-44 years - ans	6,445	5,517	5,123	395	928	85.6	7.2	79.5
45 years and over - ans et plus	6,459	3,356	3,145	211	3,103	52.0	6.3	48.7
Separated/Divorced - Séparé(e)s/Divorcé(e)s	1,460	1,016	886	130	444	69.6	12.8	60.7
15-24 years - ans	25	18	16	...	7	71.0	...	63.8
25-44 years - ans	709	573	494	79	136	80.9	13.8	69.7
45 years and over - ans et plus	726	425	376	49	301	58.6	11.6	51.8
Widowed - Veufs(ves)	1,297	163	153	10	1,134	12.6	6.2	11.8
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	32	24	22	...	9	73.5	...	68.9
45 years and over - ans et plus	1,264	139	130	9	1,125	11.0	6.3	10.3
<b>Males - Hommes</b>								
Total	10,648	7,715	6,980	734	2,934	72.4	9.5	65.6
15-24 years - ans	1,904	1,171	978	193	733	61.5	16.5	51.4
25-44 years - ans	4,507	4,146	3,774	372	361	92.0	9.0	83.7
45 years and over - ans et plus	4,237	2,398	2,229	169	1,839	56.6	7.1	52.6
Single - Célibataires	3,125	2,119	1,791	328	1,006	67.8	15.5	57.3
15-24 years - ans	1,721	1,014	843	172	706	59.0	16.9	49.0
25-44 years - ans	1,145	976	837	140	169	85.3	14.3	73.1
45 years and over - ans et plus	259	128	112	17	131	49.5	13.1	43.1
Married - Mariés	6,697	5,105	4,763	342	1,593	76.2	6.7	71.1
15-24 years - ans	175	148	128	20	27	84.7	13.7	73.1
25-44 years - ans	3,081	2,915	2,716	200	166	94.6	6.8	88.1
45 years and over - ans et plus	3,441	2,041	1,919	122	1,400	59.3	6.0	55.8
Separated/Divorced - Séparés/Divorcés	587	447	387	60	140	76.1	13.5	65.9
15-24 years - ans	9	8	8	...	...	97.5	...	88.1
25-44 years - ans	274	248	215	33	26	90.7	13.2	78.7
45 years and over - ans et plus	305	190	164	27	114	62.4	14.0	53.7
Widowed - Veufs	239	44	40	4	195	18.5	9.1	16.8
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	7	6	6	...	...	84.0	...	81.5
45 years and over - ans et plus	232	38	34	4	194	16.3	10.2	14.7
<b>Females - Femmes</b>								
Total	11,186	6,366	5,804	561	4,820	56.9	8.8	51.9
15-24 years - ans	1,836	1,052	915	137	785	57.3	13.0	49.8
25-44 years - ans	4,598	3,556	3,255	300	1,042	77.3	8.4	70.8
45 years and over - ans et plus	4,752	1,758	1,634	124	2,994	37.0	7.1	34.4
Single - Célibataires	2,524	1,522	1,350	172	1,002	60.3	11.3	53.5
15-24 years - ans	1,469	803	697	106	666	54.7	13.2	47.4
25-44 years - ans	775	612	554	58	163	79.0	9.4	71.5
45 years and over - ans et plus	280	107	100	8	172	38.4	7.4	35.5
Married - Mariées	6,732	4,156	3,842	314	2,576	61.7	7.5	57.1
15-24 years - ans	350	239	210	29	111	68.3	12.3	59.9
25-44 years - ans	3,364	2,602	2,407	195	762	77.4	7.5	71.5
45 years and over - ans et plus	3,018	1,315	1,226	89	1,703	43.6	6.8	40.6
Separated/Divorced - Séparées/Divorcées	873	569	499	70	303	65.2	12.3	57.2
15-24 years - ans	16	9	8	...	7	57.1	...	51.0
25-44 years - ans	435	325	278	46	110	74.7	14.3	64.0
45 years and over - ans et plus	422	235	212	23	187	55.8	9.7	50.4
Widowed - Veuves	1,058	119	113	6	939	11.2	5.2	10.7
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	25	17	16	...	7	70.4	...	65.2
45 years and over - ans et plus	1,032	101	96	5	931	9.8	4.8	9.3

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Unemploy- ment					
		Emploi Chômage						
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	446	232	186	46	214	52.0	19.8	41.7
Single - Célibataires	122	55	39	15	67	45.0	28.0	32.4
Married - Marié(e)s	283	165	137	28	118	58.3	16.9	48.4
Other - Autres	40	12	9	...	29	28.7	...	22.6
Males - Hommes	221	131	104	27	90	59.2	20.8	46.9
Single - Célibataires	69	32	22	11	36	47.1	32.4	31.8
Married - Mariés	141	93	78	15	48	66.1	16.4	55.3
Other - Autres	11	5	4	...	6	47.9	...	34.7
Females - Femmes	225	101	82	19	124	44.9	18.4	36.6
Single - Célibataires	53	22	18	5	30	42.4	21.7	33.2
Married - Mariées	143	72	59	13	71	50.6	17.7	41.7
Other - Autres	29	6	5	...	23	21.5	...	18.0
Prince Edward I. - Î.-du Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	65	55	11	37	63.9	16.1	53.6
Single - Célibataires	26	16	13	4	10	62.4	21.3	49.1
Married - Marié(e)s	65	45	39	6	20	69.1	14.1	59.4
Other - Autres	11	4	...	...	7	37.2	...	...
Males - Hommes	50	35	29	6	15	70.5	16.5	58.8
Single - Célibataires	15	10	7	...	5	64.7	...	48.0
Married - Mariés	32	24	21	...	8	74.5	...	65.0
Other - Autres	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	52	30	25	5	22	57.7	15.7	48.6
Single - Célibataires	11	7	6	...	5	59.4	...	50.6
Married - Mariées	32	21	17	...	12	63.8	...	53.7
Other - Autres	8	...	...	...	6	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Both sexes - Les deux sexes	707	417	367	51	290	59.0	12.1	51.8
Single - Célibataires	182	111	93	18	71	60.8	16.0	51.1
Married - Marié(e)s	437	279	250	29	159	63.7	10.4	57.1
Other - Autres	87	28	24	4	60	31.8	13.8	27.4
Males - Hommes	340	230	203	27	109	67.8	11.8	59.8
Single - Célibataires	100	64	53	11	35	64.8	17.4	53.5
Married - Mariés	215	154	139	14	62	71.4	9.4	64.7
Other - Autres	25	12	11	...	13	49.0	...	43.2
Females - Femmes	367	187	163	24	180	50.9	12.6	44.5
Single - Célibataires	83	46	40	7	36	56.0	14.1	48.1
Married - Mariées	222	125	110	15	97	56.3	11.7	49.7
Other - Autres	63	16	13	...	47	25.0	...	21.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	571	336	297	38	236	58.8	11.4	52.0
Single - Célibataires	142	78	65	13	64	55.1	16.9	45.8
Married - Marié(e)s	361	232	211	21	128	64.4	9.2	58.5
Other - Autres	68	25	21	4	43	36.3	14.9	30.9
Males - Hommes	278	185	161	24	93	66.5	12.8	57.9
Single - Célibataires	79	46	36	10	32	59.0	22.1	46.0
Married - Mariés	179	128	116	12	51	71.4	9.2	64.8
Other - Autres	21	11	9	...	10	52.5	...	44.0
Females - Femmes	293	151	136	15	142	51.4	9.7	46.4
Single - Célibataires	64	32	29	...	32	50.3	...	45.6
Married - Mariées	182	105	95	10	77	57.6	9.2	52.3
Other - Autres	48	14	12	...	34	29.3	...	25.2
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,547	3,440	3,053	388	2,107	62.0	11.3	55.0
Single - Célibataires	1,439	863	720	143	576	60.0	16.5	50.0
Married - Marié(e)s	3,385	2,284	2,079	205	1,101	67.5	9.0	61.4
Other - Autres	724	294	254	40	430	40.6	13.7	35.1
Males - Hommes	2,697	1,931	1,701	230	766	71.6	11.9	63.1
Single - Célibataires	787	515	421	94	272	65.4	18.2	53.5
Married - Mariés	1,692	1,291	1,178	113	401	76.3	8.8	69.6
Other - Autres	218	125	102	23	93	57.4	18.4	46.9
Females - Femmes	2,850	1,509	1,352	158	1,341	52.9	10.4	47.4
Single - Célibataires	652	348	299	49	304	53.4	14.0	45.9
Married - Mariées	1,692	992	901	91	700	58.6	9.2	53.2
Other - Autres	506	169	152	17	337	33.4	10.2	30.0

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,202	5,390	4,952	438	2,812	65.7	8.1	60.4
Single - Célibataires	2,128	1,406	1,232	174	723	66.0	12.4	57.9
Married - Marié(e)s	5,033	3,530	3,317	213	1,503	70.1	6.0	65.9
Other - Autres	1,040	454	404	50	586	43.6	11.1	38.8
Males - Hommes	3,983	2,901	2,665	236	1,082	72.8	8.1	66.9
Single - Célibataires	1,163	790	680	110	373	67.9	13.9	58.5
Married - Mariés	2,514	1,924	1,816	108	589	76.6	5.6	72.2
Other - Autres	306	187	169	18	119	61.1	9.6	55.2
Females - Femmes	4,219	2,489	2,288	202	1,730	59.0	8.1	54.2
Single - Célibataires	965	616	552	64	349	63.8	10.4	57.2
Married - Mariées	2,519	1,606	1,501	105	913	63.7	6.5	59.6
Other - Autres	734	267	235	32	467	36.4	12.1	32.0
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	816	542	501	41	274	66.4	7.6	61.4
Single - Célibataires	214	146	126	19	68	68.4	13.3	59.2
Married - Marié(e)s	498	354	337	17	145	71.0	4.8	67.6
Other - Autres	104	42	37	5	62	40.4	10.9	36.0
Males - Hommes	397	295	272	23	102	74.3	8.0	68.4
Single - Célibataires	115	84	71	13	31	72.9	15.4	61.6
Married - Mariés	248	191	183	8	57	77.1	4.1	73.9
Other - Autres	33	20	17	...	14	59.1	...	51.2
Females - Femmes	419	247	229	18	172	58.9	7.1	54.7
Single - Célibataires	98	62	55	7	36	63.1	10.5	56.5
Married - Mariées	250	162	153	9	88	64.9	5.6	61.3
Other - Autres	71	22	20	...	48	31.5	...	28.8
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	721	471	442	29	250	65.3	6.2	61.2
Single - Célibataires	171	111	99	12	60	65.0	10.4	58.3
Married - Marié(e)s	458	324	309	15	134	70.7	4.5	67.5
Other - Autres	92	36	33	...	56	38.9	...	35.8
Males - Hommes	354	261	246	15	92	73.9	5.9	69.5
Single - Célibataires	99	69	61	8	30	69.2	11.0	61.6
Married - Mariés	228	178	171	7	50	77.9	3.8	75.0
Other - Autres	26	15	14	...	11	56.5	...	52.0
Females - Femmes	367	209	196	14	158	56.9	6.5	53.3
Single - Célibataires	72	42	39	4	29	59.2	9.3	53.7
Married - Mariées	230	146	138	8	84	63.4	5.4	60.0
Other - Autres	66	21	19	...	45	31.9	...	29.4
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,969	1,413	1,312	102	556	71.8	7.2	66.6
Single - Célibataires	521	373	335	38	147	71.7	10.3	64.3
Married - Marié(e)s	1,223	921	871	50	302	75.3	5.4	71.2
Other - Autres	225	119	106	13	106	52.8	11.2	46.9
Males - Hommes	980	773	720	52	207	78.9	6.8	73.5
Single - Célibataires	301	223	198	25	78	74.1	11.2	65.7
Married - Mariés	609	502	480	22	107	82.5	4.3	78.9
Other - Autres	70	48	42	6	22	68.0	11.9	59.9
Females - Femmes	989	640	591	49	349	64.7	7.7	59.8
Single - Célibataires	220	150	137	13	69	68.4	8.8	62.4
Married - Mariées	615	419	391	28	196	68.2	6.8	63.6
Other - Autres	155	71	64	8	84	45.9	10.7	41.0
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,753	1,775	1,622	153	978	64.5	8.6	58.9
Single - Célibataires	704	482	418	64	222	68.5	13.3	59.4
Married - Marié(e)s	1,685	1,127	1,056	71	558	66.9	6.3	62.7
Other - Autres	365	166	148	18	198	45.6	11.0	40.5
Males - Hommes	1,349	972	879	93	377	72.1	9.5	65.2
Single - Célibataires	398	286	242	44	112	71.9	15.5	60.8
Married - Mariés	838	619	580	39	219	73.9	6.4	69.2
Other - Autres	113	67	58	9	46	59.1	13.1	51.3
Females - Femmes	1,405	803	742	61	601	57.2	7.6	52.9
Single - Célibataires	306	196	177	19	110	64.0	9.9	57.6
Married - Mariées	847	508	476	32	339	60.0	6.2	56.2
Other - Autres	252	100	90	10	152	39.5	9.7	35.7



TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Canada								
Total	21,835	14,081	12,785	1,296	7,754	64.5	9.2	58.6
0-8 years - 0 à 8 années	2,842	858	737	121	1,985	30.2	14.1	25.9
Some secondary education - Études secondaires partielles	4,398	2,298	1,964	334	2,101	52.2	14.5	44.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	4,244	2,947	2,695	252	1,298	69.4	8.6	63.5
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	1,905	1,294	1,163	130	612	67.9	10.1	61.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	5,528	4,244	3,901	342	1,284	76.8	8.1	70.6
University degree - Grade universitaire	2,917	2,441	2,325	117	475	83.7	4.8	79.7
Males - Hommes								
Total	10,648	7,715	6,980	734	2,934	72.4	9.5	65.6
0-8 years - 0 à 8 années	1,316	536	462	74	780	40.7	13.8	35.1
Some secondary education - Études secondaires partielles	2,188	1,375	1,178	197	812	62.9	14.3	53.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,924	1,520	1,389	132	404	79.0	8.7	72.2
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	951	688	615	74	262	72.4	10.7	64.7
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,698	2,243	2,052	191	455	83.1	8.5	76.0
University degree - Grade universitaire	1,572	1,351	1,285	67	221	86.0	4.9	81.7
Females - Femmes								
Total	11,186	6,366	5,804	561	4,820	56.9	8.8	51.9
0-8 years - 0 à 8 années	1,527	322	275	46	1,205	21.1	14.5	18.0
Some secondary education - Études secondaires partielles	2,210	922	786	137	1,288	41.7	14.8	35.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,320	1,426	1,306	120	894	61.5	8.4	56.3
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	955	605	549	57	350	63.4	9.4	57.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,829	2,000	1,849	151	829	70.7	7.6	65.4
University degree - Grade universitaire	1,344	1,090	1,040	50	254	81.1	4.6	77.4
15 - 24 years - 15 à 24 ans								
Total	3,740	2,222	1,893	329	1,518	59.4	14.8	50.6
0-8 years - 0 à 8 années	151	53	38	15	99	34.8	28.2	25.0
Some secondary education - Études secondaires partielles	1,412	645	506	138	767	45.7	21.4	35.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	720	527	454	73	193	73.2	13.9	63.0
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	723	425	377	47	298	58.8	11.1	52.2
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	560	435	391	44	125	77.7	10.1	69.8
University degree - Grade universitaire	174	138	126	12	36	79.3	8.6	72.5
25 - 44 years - 25 à 44 ans								
Total	9,105	7,702	7,029	673	1,403	84.6	8.7	77.2
0-8 years - 0 à 8 années	412	259	218	41	153	62.8	15.8	52.9
Some secondary education - Études secondaires partielles	1,304	994	853	140	311	76.2	14.1	65.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,946	1,631	1,494	137	315	83.8	8.4	76.8
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	801	655	589	65	146	81.8	10.0	73.6
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,931	2,612	2,404	208	319	89.1	8.0	82.0
University degree - Grade universitaire	1,711	1,552	1,471	81	159	90.7	5.2	86.0
45 years and over - 45 ans et plus								
Total	8,989	4,156	3,863	294	4,833	46.2	7.1	43.0
0-8 years - 0 à 8 années	2,279	546	481	65	1,733	24.0	11.9	21.1
Some secondary education - Études secondaires partielles	1,682	660	604	55	1,023	39.2	8.4	35.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,578	788	746	42	790	49.9	5.3	47.3
Some post-secondary - Études postsecondaires partielles	382	215	197	18	168	56.1	8.2	51.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certificat ou diplôme d'études postsecondaires (incluant certificat de métier)	2,036	1,197	1,106	90	839	58.8	7.6	54.3
University degree - Grade universitaire	1,031	751	727	24	280	72.9	3.2	70.6

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Newfoundland - Terre-Neuve								
Total	446	232	186	46	214	52.0	19.8	41.7
0-8 years - 0 à 8 années	87	22	14	8	64	25.5	37.1	16.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	107	38	28	10	69	35.9	27.2	26.2
Graduated from high school - Études secondaires complétées	68	40	32	7	28	58.4	18.8	47.4
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	34	18	14	4	17	51.4	20.2	41.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	119	87	73	14	32	73.2	16.1	61.4
University degree - Grade universitaire	31	27	25	...	4	86.6	...	61.4 79.5
Prince Edward Island - Î.-du-P.-Édouard								
Total	102	65	55	11	37	63.9	16.1	53.6
0-8 years - 0 à 8 années	14	5	...	...	9	34.4	...	...
Some secondary education - Études secon- daires partielles	26	13	10	...	13	50.1	...	38.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	15	12	10	...	...	78.4	...	63.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	8	5	5	...	...	65.0	...	57.4
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	28	22	19	...	6	77.4	...	68.6
University degree - Grade universitaire	10	8	8	...	...	82.4	...	76.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Total	707	417	367	51	290	59.0	12.1	51.8
0-8 years - 0 à 8 années	90	23	19	4	67	25.1	16.1	21.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	181	81	67	14	100	44.6	16.8	37.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	95	63	55	8	32	66.2	12.8	57.7
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	51	34	31	...	17	66.5	...	59.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	199	144	127	18	55	72.3	12.2	63.4
University degree - Grade universitaire	90	72	68	4	17	80.6	6.1	63.4 75.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Total	571	336	297	38	236	58.8	11.4	52.0
0-8 years - 0 à 8 années	100	26	22	5	73	26.4	17.1	21.9
Some secondary education - Études secon- daires partielles	117	56	47	8	61	47.8	15.2	40.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	108	76	66	10	32	70.2	13.1	61.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	47	26	23	...	21	55.8	...	49.9
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	143	105	94	11	39	73.0	10.1	65.6
University degree - Grade universitaire	56	47	45	...	10	82.9	...	65.6 79.4
Québec								
Total	5,547	3,440	3,053	388	2,107	62.0	11.3	55.0
0-8 years - 0 à 8 années	1,125	331	266	64	795	29.4	19.5	23.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,015	546	453	93	470	53.7	17.1	44.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	890	595	537	58	295	66.9	9.7	60.4
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	360	249	216	32	112	69.0	13.0	60.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,481	1,140	1,034	105	341	77.0	9.3	69.8
University degree - Grade universitaire	676	581	546	35	95	85.9	6.0	69.8 80.8

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Ontario								
Total	8,202	5,390	4,952	438	2,812	65.7	8.1	60.4
0-8 years - 0 à 8 années	875	277	256	21	598	31.6	7.6	29.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,671	884	763	121	787	52.9	13.7	45.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,718	1,182	1,091	91	536	68.8	7.7	63.5
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	781	525	477	48	256	67.3	9.2	61.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,903	1,475	1,362	113	428	77.5	7.7	71.6
University degree - Grade universitaire	1,253	1,046	1,003	43	207	83.5	4.1	80.1
Manitoba								
Total	816	542	501	41	274	66.4	7.6	61.4
0-8 years - 0 à 8 années	112	40	36	4	72	35.9	9.3	32.6
Some secondary education - Études secon- daires partielles	192	105	91	14	87	54.8	13.3	47.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	165	123	114	9	43	74.2	7.4	68.7
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	77	58	54	4	19	75.8	7.3	70.2
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	178	139	132	7	39	78.2	5.1	74.2
University degree - Grade universitaire	93	77	74	...	16	82.8	...	79.6
Saskatchewan								
Total	721	471	442	29	250	65.3	6.2	61.2
0-8 years - 0 à 8 années	99	32	30	...	67	32.3	...	30.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	174	94	87	7	80	54.1	7.8	49.8
Graduated from high school - Études secondaires complétées	149	117	108	8	32	78.4	7.1	72.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	59	39	37	...	19	66.8	...	63.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	176	133	126	7	43	75.7	5.3	71.7
University degree - Grade universitaire	65	56	54	...	9	85.8	...	82.9
Alberta								
Total	1,969	1,413	1,312	102	556	71.8	7.2	66.6
0-8 years - 0 à 8 années	142	46	42	...	96	32.2	...	29.7
Some secondary education - Études secon- daires partielles	410	245	221	24	165	59.8	10.0	53.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	410	322	298	24	88	78.5	7.3	72.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	197	137	122	14	61	69.3	10.5	62.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	547	445	418	28	102	81.4	6.2	76.4
University degree - Grade universitaire	263	218	210	8	45	83.0	3.7	79.9
British Columbia - Colombie-Britannique								
Total	2,753	1,775	1,622	153	978	64.5	8.6	58.9
0-8 years - 0 à 8 années	198	56	48	8	142	28.2	14.4	24.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	505	235	198	38	270	46.6	16.1	39.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	625	417	383	34	208	66.7	8.2	61.3
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	291	203	184	19	89	69.6	9.1	63.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	754	554	516	38	200	73.5	6.8	68.5
University degree - Grade universitaire	380	310	293	17	70	81.5	5.6	77.0



TABLE 6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Population	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
		Population active						
		Employment	Unemploy- ment					
		Total	Chômage					
	thousands - milliers			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Emploi	Chômage		per cent - pourcentage			
<b>Canada</b>	<b>2,085</b>	<b>830</b>	<b>722</b>	<b>108</b>	<b>1,255</b>	<b>39.8</b>	<b>13.0</b>	<b>34.6</b>
15-19 years - ans	1,505	580	487	94	924	38.6	16.1	32.3
20-24 years - ans	580	250	235	15	330	43.1	5.9	40.5
Males - Hommes	1,059	411	351	61	648	38.8	14.7	33.1
15-19 years - ans	764	288	237	51	476	37.7	17.9	30.9
20-24 years - ans	295	123	114	9	172	41.8	7.4	38.7
Females - Femmes	1,026	419	371	48	606	40.9	11.4	36.2
15-19 years - ans	740	292	250	42	448	39.5	14.4	33.8
20-24 years - ans	285	127	121	6	159	44.4	4.4	42.5
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>51</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>42</b>	<b>17.0</b>	<b>...</b>	<b>14.2</b>
15-19 years - ans	37	6	5	...	31	15.6	...	12.4
20-24 years - ans	14	...	...	...	11	...	...	...
Males - Hommes	26	4	...	...	22	15.8	...	...
Females - Femmes	25	5	4	...	21	18.1	...	15.8
<b>Prince Edward I. - I.-du-P.-Édouard</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>35.6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
15-19 years - ans	8	...	...	...	5	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	5	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	5	...	...	...	...	...	...	...
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>69</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>42</b>	<b>39.9</b>	<b>12.8</b>	<b>34.8</b>
15-19 years - ans	52	19	16	...	33	37.0	...	30.6
20-24 years - ans	17	8	8	...	9	48.6	...	47.8
Males - Hommes	34	14	12	...	21	39.9	...	33.9
Females - Femmes	35	14	12	...	21	39.9	...	35.6
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>57</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>...</b>	<b>39</b>	<b>31.3</b>	<b>...</b>	<b>28.1</b>
15-19 years - ans	42	14	13	...	28	34.1	...	30.2
20-24 years - ans	15	4	...	...	12	23.8	...	...
Males - Hommes	28	9	8	...	19	33.0	...	28.3
Females - Femmes	30	9	8	...	21	29.7	...	27.8
<b>Québec</b>	<b>533</b>	<b>197</b>	<b>175</b>	<b>22</b>	<b>335</b>	<b>37.0</b>	<b>11.1</b>	<b>32.9</b>
15-19 years - ans	390	134	115	19	256	34.3	14.1	29.4
20-24 years - ans	142	63	60	...	79	44.5	...	42.5
Males - Hommes	265	101	89	12	164	37.9	11.9	33.4
15-19 years - ans	196	66	57	10	130	33.8	14.8	28.8
20-24 years - ans	69	34	32	...	35	49.7	...	46.5
Females - Femmes	267	97	87	10	171	36.1	10.1	32.4
15-19 years - ans	194	67	58	9	126	34.7	13.5	30.1
20-24 years - ans	74	29	29	...	44	39.7	...	38.7
<b>Ontario</b>	<b>833</b>	<b>352</b>	<b>301</b>	<b>50</b>	<b>482</b>	<b>42.2</b>	<b>14.3</b>	<b>36.2</b>
15-19 years - ans	580	243	200	43	336	42.0	17.7	34.6
20-24 years - ans	254	108	101	7	145	42.7	6.7	39.8
Males - Hommes	431	174	147	27	257	40.3	15.5	34.1
15-19 years - ans	300	123	100	23	177	41.1	18.5	33.5
20-24 years - ans	131	51	47	4	80	38.7	8.2	35.6
Females - Femmes	403	178	154	23	225	44.2	13.2	38.4
15-19 years - ans	280	120	100	20	160	43.0	16.9	35.7
20-24 years - ans	123	58	54	...	65	46.9	...	44.4
<b>Manitoba</b>	<b>70</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>35</b>	<b>49.1</b>	<b>12.0</b>	<b>43.2</b>
15-19 years - ans	51	25	21	4	26	48.8	15.5	41.2
20-24 years - ans	19	9	9	...	9	50.2	...	48.9
Males - Hommes	36	17	15	...	19	48.1	...	40.8
Females - Femmes	34	17	16	...	17	50.2	...	45.9
<b>Saskatchewan</b>	<b>68</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>...</b>	<b>41</b>	<b>39.6</b>	<b>...</b>	<b>36.2</b>
15-19 years - ans	52	22	20	...	30	41.9	...	37.7
20-24 years - ans	16	5	5	...	11	32.0	...	31.4
Males - Hommes	34	14	13	...	20	41.1	...	37.6
Females - Femmes	34	13	12	...	21	38.1	...	34.7
<b>Alberta</b>	<b>182</b>	<b>77</b>	<b>67</b>	<b>9</b>	<b>105</b>	<b>42.2</b>	<b>12.3</b>	<b>37.0</b>
15-19 years - ans	133	54	46	8	80	40.4	14.0	34.7
20-24 years - ans	49	23	21	...	26	47.2	...	43.2
Males - Hommes	95	38	32	6	57	40.5	15.6	34.2
15-19 years - ans	68	27	23	5	41	40.3	17.1	33.4
20-24 years - ans	27	11	10	...	16	40.9	...	36.0
Females - Femmes	87	38	35	...	49	44.1	...	40.1
15-19 years - ans	65	26	24	...	39	40.4	...	36.1
20-24 years - ans	22	12	11	...	10	55.1	...	52.2
<b>British Columbia - C.-Britannique</b>	<b>211</b>	<b>85</b>	<b>73</b>	<b>13</b>	<b>126</b>	<b>40.4</b>	<b>15.1</b>	<b>34.3</b>
15-19 years - ans	159	60	49	12	98	37.9	19.1	30.7
20-24 years - ans	53	25	24	...	27	47.9	...	45.3
Males - Hommes	105	38	31	7	67	36.4	19.3	29.4
15-19 years - ans	77	25	19	7	52	32.6	26.1	24.1
20-24 years - ans	28	13	12	...	15	46.8	...	43.7
Females - Femmes	106	47	42	5	59	44.4	11.7	39.2
15-19 years - ans	82	35	30	5	47	43.0	14.2	36.9
20-24 years - ans	24	12	11	...	12	49.3	...	47.1

Note: For summer months (May to September), refer to table number 38 for additional estimates on students.

Nota: Pour les mois d'été (mai à septembre), voir le tableau 38 pour des estimations additionnelles sur les étudiants.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
<b>Canada</b>	<b>21,835</b>	<b>14,081</b>	<b>12,785</b>	<b>1,296</b>	<b>7,754</b>	<b>64.5</b>	<b>9.2</b>	<b>58.6</b>
Family members - Membres d'une famille	18,257	12,056	10,986	1,070	6,200	66.0	8.9	60.2
Heads of family - Chefs de famille	7,759	5,611	5,182	429	2,148	72.3	7.6	66.8
Spouses - Conjoints	6,535	4,171	3,871	300	2,363	63.8	7.2	59.2
Single children - Enfants célibataires	3,175	1,878	1,596	282	1,297	59.1	15.0	50.3
Other relatives - Autres parents	788	396	337	59	391	50.3	15.0	42.8
Unattached individuals - Personnes seules	3,578	2,024	1,799	225	1,554	56.6	11.1	50.3
15 - 54 years - ans	2,174	1,806	1,602	204	368	83.1	11.3	73.7
55 years and over - ans et plus	1,404	219	197	22	1,185	15.6	9.9	14.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>10,648</b>	<b>7,715</b>	<b>6,980</b>	<b>734</b>	<b>2,934</b>	<b>72.4</b>	<b>9.5</b>	<b>65.6</b>
Family members - Membres d'une famille	8,910	6,501	5,929	572	2,409	73.0	8.8	66.5
Heads of family - Chefs de famille	5,890	4,458	4,150	309	1,432	75.7	6.9	70.5
Spouses - Conjoints	883	720	676	44	163	81.5	6.1	76.6
Single children - Enfants célibataires	1,795	1,104	917	186	691	61.5	16.9	51.1
Other relatives - Autres parents	342	220	186	33	123	64.1	15.1	54.5
Unattached individuals - Personnes seules	1,738	1,213	1,051	162	525	69.8	13.4	60.5
15 - 54 years - ans	1,319	1,114	966	148	204	84.5	13.3	73.3
55 years and over - ans et plus	419	99	85	14	320	23.6	14.3	20.2
<b>Females - Femmes</b>	<b>11,186</b>	<b>6,366</b>	<b>5,804</b>	<b>561</b>	<b>4,820</b>	<b>56.9</b>	<b>8.8</b>	<b>51.9</b>
Family members - Membres d'une famille	9,346	5,555	5,057	498	3,791	59.4	9.0	54.1
Heads of family - Chefs de famille	1,869	1,153	1,033	120	716	61.7	10.4	55.3
Spouses - Conjointes	5,652	3,452	3,195	256	2,200	61.1	7.4	56.5
Single children - Enfants célibataires	1,380	774	679	95	606	56.1	12.3	49.2
Other relatives - Autres parents	445	177	150	26	269	39.7	14.9	33.7
Unattached individuals - Personnes seules	1,840	811	748	63	1,029	44.1	7.8	40.6
15 - 54 years - ans	855	691	636	56	164	80.8	8.1	74.3
55 years and over - ans et plus	984	120	112	8	865	12.2	6.4	11.4
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>446</b>	<b>232</b>	<b>186</b>	<b>46</b>	<b>214</b>	<b>52.0</b>	<b>19.8</b>	<b>41.7</b>
Family members - Membres d'une famille	411	217	174	43	194	52.9	19.9	42.4
Heads of family - Chefs de famille	161	99	83	16	62	61.3	15.9	51.6
Spouses - Conjoints	138	71	58	13	67	51.5	17.9	42.3
Single children - Enfants célibataires	94	40	28	13	54	43.0	31.0	29.7
Other relatives - Autres parents	19	8	5	...	11	41.0	...	28.8
Unattached individuals - Personnes seules	35	14	12	...	20	41.0	...	33.4
<b>Prince Edward Island - Î.-du-Prince-Édouard</b>	<b>102</b>	<b>65</b>	<b>55</b>	<b>11</b>	<b>37</b>	<b>63.9</b>	<b>16.1</b>	<b>53.6</b>
Family members - Membres d'une famille	90	60	51	9	30	66.3	15.3	56.1
Heads of family - Chefs de famille	38	27	24	...	11	71.8	...	62.8
Spouses - Conjoints	32	21	17	...	11	65.4	...	54.6
Single children - Enfants célibataires	17	10	8	...	7	59.2	...	47.1
Other relatives - Autres parents	...	...	...	...	...	...	...	...
Unattached individuals - Personnes seules	12	6	4	...	6	46.3	...	34.9
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>707</b>	<b>417</b>	<b>367</b>	<b>51</b>	<b>290</b>	<b>59.0</b>	<b>12.1</b>	<b>51.8</b>
Family members - Membres d'une famille	608	370	324	46	238	60.8	12.4	53.3
Heads of family - Chefs de famille	256	163	146	17	93	63.8	10.2	57.2
Spouses - Conjoints	215	131	116	14	84	60.8	11.0	54.1
Single children - Enfants célibataires	109	62	51	12	46	57.4	18.8	46.6
Other relatives - Autres parents	29	14	11	...	15	47.4	...	36.9
Unattached individuals - Personnes seules	99	48	43	5	51	48.1	10.2	43.2
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>571</b>	<b>336</b>	<b>297</b>	<b>38</b>	<b>236</b>	<b>58.8</b>	<b>11.4</b>	<b>52.0</b>
Family members - Membres d'une famille	505	304	270	34	200	60.3	11.2	53.5
Heads of family - Chefs de famille	209	141	127	13	68	67.3	9.4	60.9
Spouses - Conjoints	178	103	94	9	74	58.3	9.1	53.0
Single children - Enfants célibataires	98	50	41	9	47	51.7	18.4	42.2
Other relatives - Autres parents	20	10	8	...	11	47.7	...	37.0
Unattached individuals - Personnes seules	66	31	27	4	35	47.0	13.4	40.7
<b>Québec</b>	<b>5,547</b>	<b>3,440</b>	<b>3,053</b>	<b>388</b>	<b>2,107</b>	<b>62.0</b>	<b>11.3</b>	<b>55.0</b>
Family members - Membres d'une famille	4,621	2,950	2,636	314	1,671	63.8	10.7	57.0
Heads of family - Chefs de famille	1,997	1,438	1,300	138	559	72.0	9.6	65.1
Spouses - Conjoints	1,661	1,005	914	91	656	60.5	9.1	55.0
Single children - Enfants célibataires	795	436	364	71	359	54.8	16.4	45.8
Other relatives - Autres parents	169	71	58	13	98	42.1	18.6	34.3
Unattached individuals - Personnes seules	926	491	417	74	436	53.0	15.0	45.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,697</b>	<b>1,931</b>	<b>1,701</b>	<b>230</b>	<b>766</b>	<b>71.6</b>	<b>11.9</b>	<b>63.1</b>
Family members - Membres d'une famille	2,252	1,629	1,453	176	623	72.3	10.8	64.5
Heads of family - Chefs de famille	1,523	1,152	1,045	107	371	75.7	9.3	68.6
Spouses - Conjoints	213	176	160	16	37	82.7	9.1	75.1
Single children - Enfants célibataires	451	264	219	46	187	58.6	17.3	48.5
Other relatives - Autres parents	65	37	30	7	28	56.4	19.0	45.7
Unattached individuals - Personnes seules	446	303	248	54	143	67.9	17.9	55.7
<b>Females - Femmes</b>	<b>2,850</b>	<b>1,509</b>	<b>1,352</b>	<b>158</b>	<b>1,341</b>	<b>52.9</b>	<b>10.4</b>	<b>47.4</b>
Family members - Membres d'une famille	2,369	1,321	1,183	138	1,048	55.8	10.5	49.9
Heads of family - Chefs de famille	474	286	255	31	188	60.4	10.9	53.8
Spouses - Conjointes	1,448	829	754	75	619	57.2	9.1	52.1
Single children - Enfants célibataires	344	172	146	26	172	49.9	15.0	42.4
Other relatives - Autres parents	104	34	28	6	69	33.1	18.1	27.1
Unattached individuals - Personnes seules	481	188	169	19	293	39.1	10.2	35.1

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employ- ment	Unemploy- ment				
		Emploi	Chômage					
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Ontario	8,202	5,390	4,952	438	2,812	65.7	8.1	60.4
Family members - Membres d'une famille	6,914	4,652	4,280	372	2,262	67.3	8.0	61.9
Heads of family - Chefs de famille	2,889	2,090	1,944	146	799	72.3	7.0	67.3
Spouses - Conjoints	2,434	1,618	1,522	96	816	66.5	5.9	62.5
Single children - Enfants célibataires	1,257	769	663	107	487	61.2	13.9	52.7
Other relatives - Autres parents	334	174	151	23	160	52.2	13.3	45.3
Unattached individuals - Personnes seules	1,288	738	672	66	550	57.3	9.0	52.2
Males - Hommes	3,983	2,901	2,665	236	1,082	72.8	8.1	66.9
Family members - Membres d'une famille	3,367	2,472	2,281	191	895	73.4	7.7	67.8
Heads of family - Chefs de famille	2,131	1,622	1,524	97	509	76.1	6.0	71.5
Spouses - Conjoints	388	316	304	12	73	81.3	3.8	78.2
Single children - Enfants célibataires	700	437	368	69	262	62.5	15.8	52.7
Other relatives - Autres parents	149	97	85	12	51	65.6	12.6	57.3
Unattached individuals - Personnes seules	616	429	383	45	187	69.6	10.6	62.2
Females - Femmes	4,219	2,489	2,288	202	1,730	59.0	8.1	54.2
Family members - Membres d'une famille	3,547	2,180	1,999	181	1,367	61.5	8.3	56.4
Heads of family - Chefs de famille	758	468	420	48	290	61.7	10.3	55.4
Spouses - Conjointes	2,046	1,303	1,219	84	743	63.7	6.4	59.6
Single children - Enfants célibataires	557	332	294	38	225	59.6	11.4	52.8
Other relatives - Autres parents	185	77	66	11	108	41.5	14.2	35.6
Unattached individuals - Personnes seules	672	309	289	21	363	46.0	6.7	43.0
Manitoba	816	542	501	41	274	66.4	7.6	61.4
Family members - Membres d'une famille	672	464	431	33	208	69.1	7.1	64.2
Heads of family - Chefs de famille	289	212	201	11	77	73.4	5.2	69.6
Spouses - Conjoints	243	162	153	9	81	66.8	5.5	63.1
Single children - Enfants célibataires	111	75	65	11	36	67.9	14.3	58.3
Other relatives - Autres parents	29	14	12	...	15	49.9	...	41.3
Unattached individuals - Personnes seules	144	78	70	8	67	53.8	10.2	48.4
Saskatchewan	721	471	442	29	250	65.3	6.2	61.2
Family members - Membres d'une famille	594	404	380	23	191	67.9	5.8	64.0
Heads of family - Chefs de famille	263	196	189	8	67	74.7	3.9	71.8
Spouses - Conjoints	225	146	138	8	78	65.1	5.8	61.4
Single children - Enfants célibataires	91	52	46	6	39	57.3	11.5	50.7
Other relatives - Autres parents	15	9	7	...	7	56.7	...	49.2
Unattached individuals - Personnes seules	126	67	61	6	60	52.8	8.6	48.3
Alberta	1,969	1,413	1,312	102	556	71.8	7.2	66.6
Family members - Membres d'une famille	1,606	1,172	1,092	80	434	73.0	6.8	68.0
Heads of family - Chefs de famille	699	561	531	30	138	80.2	5.3	76.0
Spouses - Conjoints	598	416	391	25	183	69.5	6.0	65.4
Single children - Enfants célibataires	253	161	140	22	91	63.8	13.4	55.3
Other relatives - Autres parents	56	34	30	4	22	61.0	12.2	53.5
Unattached individuals - Personnes seules	363	241	220	21	122	66.4	8.8	60.6
Males - Hommes	980	773	720	52	207	78.9	6.8	73.5
Family members - Membres d'une famille	790	627	586	40	163	79.3	6.4	74.2
Heads of family - Chefs de famille	550	454	433	21	96	82.5	4.6	78.7
Spouses - Conjoints	68	57	55	...	11	83.3	...	80.5
Single children - Enfants célibataires	147	97	82	15	50	66.1	15.7	55.7
Other relatives - Autres parents	25	19	17	...	6	75.2	...	67.6
Unattached individuals - Personnes seules	190	146	134	12	44	76.9	8.4	70.5
Females - Femmes	989	640	591	49	349	64.7	7.7	59.8
Family members - Membres d'une famille	816	545	505	40	271	66.8	7.4	61.9
Heads of family - Chefs de famille	149	107	98	9	42	71.7	8.2	65.8
Spouses - Conjointes	530	359	336	23	171	67.7	6.4	63.4
Single children - Enfants célibataires	106	64	58	6	42	60.6	9.9	54.6
Other relatives - Autres parents	31	15	13	...	16	49.3	...	42.0
Unattached individuals - Personnes seules	173	95	86	9	78	54.9	9.4	49.7
British Columbia - Colombie-Britannique	2,753	1,775	1,622	153	978	64.5	8.6	58.9
Family members - Membres d'une famille	2,236	1,463	1,348	115	772	65.5	7.9	60.3
Heads of family - Chefs de famille	960	685	637	47	275	71.4	6.9	66.4
Spouses - Conjoints	812	498	467	31	314	61.3	6.2	57.5
Single children - Enfants célibataires	351	220	190	30	131	62.7	13.4	54.3
Other relatives - Autres parents	113	60	53	7	52	53.5	12.3	46.9
Unattached individuals - Personnes seules	518	312	274	38	206	60.2	12.1	52.9
Males - Hommes	1,349	972	879	93	377	72.1	9.5	65.2
Family members - Membres d'une famille	1,086	783	721	62	303	72.1	7.9	66.4
Heads of family - Chefs de famille	752	553	519	33	199	73.5	6.1	69.0
Spouses - Conjoints	88	71	67	5	17	81.0	6.7	75.6
Single children - Enfants célibataires	196	125	106	19	71	63.9	15.2	54.2
Other relatives - Autres parents	50	34	29	5	16	68.0	14.4	58.2
Unattached individuals - Personnes seules	263	189	158	30	74	71.8	16.1	60.2
Females - Femmes	1,405	803	742	61	601	57.2	7.6	52.9
Family members - Membres d'une famille	1,150	680	627	53	469	59.2	7.8	54.5
Heads of family - Chefs de famille	207	132	118	14	75	63.7	10.5	57.0
Spouses - Conjointes	724	427	401	26	298	58.9	6.2	55.3
Single children - Enfants célibataires	155	95	84	10	60	61.2	11.0	54.5
Other relatives - Autres parents	63	27	24	...	37	42.1	...	38.1
Unattached individuals - Personnes seules	255	123	115	7	132	48.2	6.1	45.3

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.



TABLE 8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present), November 1994.

	Population 15 years and over	Population 15 ans et plus	Labour force		
			Population active		
			Total	Employment	
				Employ	
				Total	Full-time
					Plein temps
					Part-time
					Temps partiel
thousands - milliers					
<b>All families</b>					
Total	7,788	4,802	4,398	3,395	1,003
With children less than 16 years	3,354	2,377	2,151	1,581	570
With pre-school age children	1,665	1,076	974	695	279
With children less than 3 years	988	618	562	400	162
With youngest child 3-5 years	678	458	411	295	116
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,688	1,301	1,177	886	292
Without children less than 16 years	4,434	2,425	2,247	1,814	433
Head or spouse less than 55 years	2,548	2,023	1,874	1,572	302
Head or spouse 55 years and over	1,886	402	374	242	131
<b>With female head or spouse</b>					
Total	7,521	4,604	4,228	3,236	992
With children less than 16 years	3,273	2,310	2,095	1,526	568
With pre-school age children	1,645	1,060	960	681	278
With children less than 3 years	980	611	557	395	162
With youngest child 3-5 years	665	449	402	287	116
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,629	1,249	1,135	845	290
Without children less than 16 years	4,248	2,295	2,133	1,709	424
Head or spouse less than 55 years	2,428	1,917	1,780	1,485	295
Head or spouse 55 years and over	1,819	378	353	225	129
<b>Husband employed(1)</b>					
Total	4,695	3,530	3,306	2,508	798
With children less than 16 years	2,404	1,801	1,674	1,196	478
With pre-school age children	1,221	853	796	560	236
With children less than 3 years	739	508	476	338	138
With youngest child 3-5 years	482	345	321	222	99
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	1,183	948	878	636	242
Without children less than 16 years	2,290	1,729	1,632	1,312	320
Head or spouse less than 55 years	1,832	1,508	1,421	1,177	244
Head or spouse 55 years and over	458	221	211	135	76
<b>Husband unemployed or not in labour force</b>					
Total	1,851	536	454	346	108
With children less than 16 years	334	184	148	115	32
With pre-school age children	174	86	67	52	16
With children less than 3 years	113	53	43	32	11
With youngest child 3-5 years	61	33	24	20	5
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	160	98	80	64	17
Without children less than 16 years	1,516	352	307	231	76
Head or spouse less than 55 years	381	234	202	170	32
Head or spouse 55 years and over	1,136	118	105	61	44
<b>No husband present</b>					
Total	976	538	467	382	85
With children less than 16 years	535	325	272	215	57
With pre-school age children	250	121	96	70	26
With children less than 3 years	128	50	39	25	14
With youngest child 3-5 years	121	71	57	45	12
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	285	204	176	145	31
Without children less than 16 years	441	214	195	167	28
Head less than 55 years	216	174	157	137	19
Head 55 years and over	225	39	38	29	9
<b>With male head, no spouse present</b>					
Total	267	197	170	159	11
With children less than 16 years	80	68	56	54	...
With pre-school age children	21	16	14	13	...
With children less than 3 years	8	7	5	5	...
With youngest child 3-5 years	12	9	9	8	...
Without pre-school age children					
but at least one 6-15 years	60	52	42	41	...
Without children less than 16 years	186	130	114	105	9
Head less than 55 years	120	106	94	87	7
Head 55 years and over	67	24	20	18	...

(1) Includes female heads or spouses with husband in the Armed Forces.

Note: Provincial estimates are available on request.

**TABEAU 8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent), novembre 1994.**

Labour force Population active	Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
Unemployment Chômage	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
thousands - milliers		per cent - pourcentage			
<b>Ensemble des familles</b>					
404	2,986	61.7	8.4	56.5	Total
226	977	70.9	9.5	64.1	Avec enfants de moins de 16 ans
103	589	64.6	9.5	58.5	Avec enfants d'âge préscolaire
56	370	62.6	9.0	56.9	Avec enfants de moins de 3 ans
47	219	67.6	10.3	60.7	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
124	387	77.1	9.5	69.7	Aucun enfant d'âge préscolaire
178	2,009	54.7	7.3	50.7	mais au moins un de 6 à 15 ans
149	526	79.4	7.4	73.5	Aucun enfant de moins de 16 ans
29	1,484	21.3	7.1	19.8	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Avec femme chef ou conjointe</b>					
377	2,917	61.2	8.2	56.2	Total
215	964	70.6	9.3	64.0	Avec enfants de moins de 16 ans
101	585	64.5	9.5	58.3	Avec enfants d'âge préscolaire
54	368	62.4	8.8	56.9	Avec enfants de moins de 3 ans
46	216	67.5	10.4	60.5	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
114	379	76.7	9.2	69.7	Aucun enfant d'âge préscolaire
162	1,953	54.0	7.0	50.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
137	512	78.9	7.2	73.3	Aucun enfant de moins de 16 ans
25	1,441	20.8	6.5	19.4	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est occupé(1)</b>					
224	1,164	75.2	6.3	70.4	Total
127	603	74.9	7.0	69.6	Avec enfants de moins de 16 ans
57	368	69.9	6.7	65.2	Avec enfants d'âge préscolaire
32	231	68.8	6.4	64.4	Avec enfants de moins de 3 ans
24	137	71.5	7.1	66.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
70	235	80.1	7.4	74.2	Aucun enfant d'âge préscolaire
97	561	75.5	5.6	71.3	mais au moins un de 6 à 15 ans
87	323	82.3	5.8	77.6	Aucun enfant de moins de 16 ans
10	238	48.1	4.5	46.0	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est chômeur ou inactif</b>					
81	1,315	29.0	15.2	24.6	Total
36	151	55.0	19.5	44.2	Avec enfants de moins de 16 ans
19	88	49.5	21.7	38.8	Avec enfants d'âge préscolaire
10	60	47.1	18.5	38.4	Avec enfants de moins de 3 ans
9	28	54.0	26.8	39.5	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
17	63	60.9	17.7	50.1	Aucun enfant d'âge préscolaire
46	1,164	23.2	12.9	20.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
32	147	61.5	13.7	53.0	Aucun enfant de moins de 16 ans
13	1,017	10.4	11.4	9.2	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
					Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Sans conjoint au domicile</b>					
71	438	55.2	13.2	47.9	Total
52	210	60.7	16.1	50.9	Avec enfants de moins de 16 ans
25	129	48.5	20.7	38.5	Avec enfants d'âge préscolaire
12	78	39.3	23.6	30.0	Avec enfants de moins de 3 ans
13	51	58.2	18.6	47.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
27	81	71.4	13.4	61.9	Aucun enfant d'âge préscolaire
19	228	48.4	8.8	44.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
18	41	80.8	10.2	72.6	Aucun enfant de moins de 16 ans
...	186	17.4	...	16.9	Chef de moins de 55 ans
					Chef de 55 ans et plus
<b>Avec homme chef, sans conjointe</b>					
27	69	74.0	13.8	63.8	Total
11	13	83.9	16.6	70.0	Avec enfants de moins de 16 ans
...	5	77.3	...	67.2	Avec enfants d'âge préscolaire
...	...	80.6	...	62.2	Avec enfants de moins de 3 ans
...	...	75.1	...	70.5	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
9	8	86.3	17.7	71.0	Aucun enfant d'âge préscolaire
16	57	69.7	12.3	61.1	mais au moins un de 6 à 15 ans
12	14	88.2	11.3	78.3	Aucun enfant de moins de 16 ans
4	42	36.2	16.8	30.1	Chef de moins de 55 ans
					Chef de 55 ans et plus

(1) Comprend les femmes chefs ou conjointes dont le mari est dans les Forces armées.

Nota: Les estimations provinciales sont disponibles sur demande.

TABLE 9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada, novembre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All industries - Ensemble des branches d'activité	14,081	7,715	6,366	12,785	6,980	5,804
Goods-producing industries(2) - Industries de biens(2)	3,904	2,959	945	3,491	2,643	848
Service-producing industries(2) - Industries de services(2)	10,064	4,709	5,355	9,294	4,338	4,956
Agriculture	438	292	146	410	277	133
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	307	266	41	273	236	37
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	40	34	6	35	30	5
Logging and forestry - Exploitation forestière	105	92	13	87	76	11
Mining, quarrying and oil wells - Mines, carrières et puits de pétrole	162	140	22	152	131	21
Manufacturing - Industries manufacturières	2,125	1,491	634	1,929	1,362	567
Construction	891	805	86	742	667	75
Transportation, communications and other utilities - Transports, communications et autres services publics	995	739	256	938	694	244
Transportation and storage - Transports et entreposage	548	450	97	508	417	91
Communications	304	183	121	293	176	117
Other utilities - Autres services publics	143	105	38	137	100	37
Trade - Commerce	2,404	1,336	1,067	2,197	1,223	974
Wholesale trade - Commerce de gros	614	445	168	567	415	152
Retail trade - Commerce de détail	1,790	891	899	1,630	808	822
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	771	306	465	734	294	440
Finance and insurance - Intermédiaires financiers et assurances	515	168	347	491	161	331
Real estate and insurance agencies - Services immobiliers et agences d'assurances	256	138	119	243	134	109
Service - Services	5,156	1,931	3,225	4,738	1,758	2,980
Business services - Services aux entreprises	853	465	389	787	430	357
Educational services - Services d'enseignement	991	371	619	954	357	597
Health and social services - Services de santé et services sociaux	1,337	254	1,083	1,269	242	1,027
Accommodation, food and beverage services - Hébergement et restauration	933	412	521	801	358	444
Other service industries - Autres services	1,042	429	613	926	371	555
Public administration(3) - Administration publique(3)	882	502	380	823	469	354
Unclassified(4) - Non classées(4)	113	46	66	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the industry of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la branche d'activité de leur emploi précédent.

(2) Goods-producing industries include agriculture, other primary industries, manufacturing, construction and other utilities (electric power, gas and water). Service-producing industries include the remaining sectors.  
Les industries de biens se composent de l'agriculture, des autres branches du secteur primaire, des industries manufacturières, de la construction et des autres services publics (énergie, électrique, gaz et eau). Les industries de services englobent les autres branches d'activité.

(3) Government services  
Services gouvernementaux.

(4) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Standard Industrial Classification 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification type des industries 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.



TABLE 10. Estimates by Industry and Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada, novembre 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment rate
	Population active	Emploi			Chômage	Taux de chômage
		Total	Full-time(1) Plein temps(1)	Part-time(1) Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
Both sexes - Les deux sexes	14,081	12,785 A	10,577	2,208	1,296	9.2
Goods-producing industries - Industries de biens	3,904	3,491 C	3,246	245	412	10.6
Service-producing industries - Industries de services	10,064	9,294 B	7,331	1,962	771	7.7
Agriculture	438	410 D	334	77	28	6.4
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	307	273 D	263	10	34	11.0
Manufacturing - Industries manufac- turières	2,125	1,929 C	1,841	88	196	9.2
Construction	891	742 D	674	68	149	16.7
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	995	938 C	867	71	57	5.7
Trade - Commerce	2,404	2,197 C	1,643	554	207	8.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	771	734 D	638	96	37	4.8
Service - Services	5,156	4,738 B	3,559	1,179	417	8.1
Public administration - Administration publique	882	823 C	759	64	59	6.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	113	n/a J	n/a	n/a	113	100.0
Males - Hommes	7,715	6,980 A	6,291	690	734	9.5
Goods-producing industries - Industries de biens	2,959	2,643 C	2,526	117	316	10.7
Service-producing industries - Industries de services	4,709	4,338 B	3,765	573	371	7.9
Agriculture	292	277 D	245	32	15	5.1
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	266	236 D	232	5	30	11.2
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,491	1,362 C	1,321	40	129	8.7
Construction	805	667 D	628	39	137	17.1
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	739	694 D	660	34	45	6.1
Trade - Commerce	1,336	1,223 C	1,023	200	113	8.5
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	306	294 D	270	25	11	3.8
Service - Services	1,931	1,758 C	1,464	294	173	8.9
Public administration - Administration publique	502	469 D	448	21	34	6.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	46	n/a J	n/a	n/a	46	100.0
Females - Femmes	6,366	5,804 B	4,287	1,518	561	8.8
Goods-producing industries - Industries de biens	945	848 C	720	128	96	10.2
Service-producing industries - Industries de services	5,355	4,956 B	3,566	1,390	399	7.5
Agriculture	146	133 D	88	44	13	9.0
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	41	37 E	32	5	4	9.2
Manufacturing - Industries manufac- turières	634	567 D	519	48	67	10.5
Construction	86	75 E	46	29	11	13.0
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	256	244 D	207	37	12	4.6
Trade - Commerce	1,067	974 C	620	354	93	8.7
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	465	440 D	368	72	25	5.4
Service - Services	3,225	2,980 C	2,095	885	245	7.6
Public administration - Administration publique	380	354 D	311	43	25	6.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	66	n/a J	n/a	n/a	66	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.  
L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 11. Labour Force by Industry, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province, novembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>232</b>	<b>65</b>	<b>417</b>	<b>336</b>	<b>3,440</b>	<b>5,390</b>	<b>542</b>	<b>471</b>	<b>1,413</b>	<b>1,775</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	60	19	104	90	976	1,531	147	139	402	436
Service-producing industries - Industries de services	169	46	310	242	2,427	3,816	389	329	1,008	1,329
Agriculture	...	5	9	6	66	125	37	71	94	26
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	18	4	20	17	55	40	7	13	77	57
Manufacturing - Industries manufacturières	20	5	45	39	641	980	68	30	113	185
Construction	18	5	29	25	179	325	28	21	105	155
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	17	4	26	28	236	360	48	35	107	135
Trade - Commerce	40	11	74	60	589	914	91	84	248	295
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	8	...	20	13	159	338	27	24	74	106
Service - Services	86	23	151	119	1,255	1,950	196	163	514	699
Public administration - Administration publique	21	7	40	27	223	315	36	28	79	106
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	37	44	6	...	...	10
<b>Males - Hommes</b>	<b>131</b>	<b>35</b>	<b>230</b>	<b>185</b>	<b>1,931</b>	<b>2,901</b>	<b>295</b>	<b>261</b>	<b>773</b>	<b>972</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	50	15	85	74	711	1,145	110	108	312	350
Service-producing industries - Industries de services	79	20	144	110	1,203	1,741	182	152	459	618
Agriculture	...	4	6	4	41	80	28	51	63	15
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	16	...	18	15	50	37	6	11	62	48
Manufacturing - Industries manufacturières	15	...	33	28	430	688	44	24	85	139
Construction	16	4	26	23	162	297	26	18	94	138
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	13	...	20	21	186	252	37	27	80	99
Trade - Commerce	21	6	41	31	346	503	52	49	131	155
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	...	...	9	5	61	131	11	9	29	47
Service - Services	30	7	53	40	505	720	68	54	185	268
Public administration - Administration publique	14	...	24	16	131	177	20	16	44	59
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	18	16	...	...	...	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>101</b>	<b>30</b>	<b>187</b>	<b>151</b>	<b>1,509</b>	<b>2,489</b>	<b>247</b>	<b>209</b>	<b>640</b>	<b>803</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	9	4	19	17	265	386	37	30	90	86
Service-producing industries - Industries de services	90	26	165	132	1,224	2,075	207	178	548	710
Agriculture	...	...	...	...	25	44	9	20	31	11
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	...	...	...	...	5	...	...	...	15	10
Manufacturing - Industries manufacturières	5	...	12	10	211	291	24	6	28	46
Construction	...	...	...	...	17	28	...	...	12	17
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	4	...	6	6	50	108	10	8	27	36
Trade - Commerce	19	5	33	28	242	410	39	35	117	140
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4	...	11	8	98	208	15	16	45	59
Service - Services	56	16	99	79	750	1,230	127	108	329	431
Public administration - Administration publique	7	4	17	11	92	138	17	12	35	47
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	20	28	...	...	...	7

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 12. Employment by Industry, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province, novembre 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>186 C</b>	<b>55 C</b>	<b>367 C</b>	<b>297 C</b>	<b>3,053 B</b>	<b>4,952 B</b>	<b>501 C</b>	<b>442 C</b>	<b>1,312 B</b>	<b>1,622 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	43 E	15 E	86 D	74 D	845 D	1,396 C	137 D	131 D	375 D	390 D
Service-producing industries - Industries de services	143 D	40 D	280 C	223 C	2,208 C	3,557 C	364 C	310 C	937 C	1,232 C
Agriculture	... H	4 F	7 G	5 G	60 E	115 E	36 F	69 E	92 E	22 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	15 F	... F	16 F	14 G	45 F	38 E	6 F	11 F	74 E	51 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	13 F	4 F	39 E	33 E	567 D	903 D	64 E	28 E	103 E	173 E
Construction	11 F	4 F	22 E	19 E	139 E	280 D	24 E	18 E	93 E	131 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	15 E	4 F	23 E	26 E	221 E	342 D	46 E	33 E	102 E	127 E
Trade - Commerce	33 E	9 E	68 D	55 D	528 D	835 D	84 E	79 D	229 D	277 D
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7 F	... F	19 E	12 E	148 E	325 D	26 E	24 E	70 E	101 E
Service - Services	72 D	20 D	135 D	109 D	1,141 C	1,811 C	182 D	152 D	475 C	639 D
Public administration - Administration publique	18 E	6 E	36 E	24 E	203 E	302 D	33 E	26 E	74 E	100 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>104 D</b>	<b>29 D</b>	<b>203 C</b>	<b>161 C</b>	<b>1,701 C</b>	<b>2,665 B</b>	<b>272 C</b>	<b>246 C</b>	<b>720 B</b>	<b>879 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	36 E	12 E	72 D	60 D	615 D	1,044 C	101 D	102 D	290 D	311 D
Service-producing industries - Industries de services	67 D	18 D	132 D	101 C	1,086 C	1,621 C	171 D	144 C	431 C	568 C
Agriculture	... J	... F	5 G	4 H	38 E	76 E	27 F	50 E	62 E	13 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	14 F	... F	15 F	12 F	41 F	35 E	5 F	10 F	59 E	42 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	10 F	... F	30 E	25 E	385 D	637 D	41 E	23 E	77 E	131 E
Construction	10 F	... F	20 F	17 E	125 E	256 D	22 E	16 E	83 E	115 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	11 E	... F	18 E	20 E	174 E	237 D	36 E	26 E	76 E	93 E
Trade - Commerce	18 E	5 E	38 E	29 E	309 D	461 D	49 E	47 D	122 E	145 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	... G	... G	8 G	4 F	57 F	128 E	11 F	9 F	29 F	45 F
Service - Services	25 E	6 E	47 E	36 E	453 D	665 D	63 E	51 D	172 D	239 D
Public administration - Administration publique	12 F	... F	22 E	14 E	119 E	169 E	18 E	15 E	41 E	56 E
<b>Females - Femmes</b>	<b>82 D</b>	<b>25 D</b>	<b>163 C</b>	<b>136 C</b>	<b>1,352 C</b>	<b>2,288 B</b>	<b>229 C</b>	<b>196 C</b>	<b>591 C</b>	<b>742 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	6 F	... F	15 E	14 E	230 E	352 D	36 E	29 E	85 E	79 E
Service-producing industries - Industries de services	76 D	22 D	149 C	122 C	1,122 C	1,936 C	193 C	167 C	506 C	664 C
Agriculture	... J	... G	... G	... H	22 F	40 E	9 F	19 E	30 E	9 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	... H	... H	... J	... J	4 G	... J	... J	... H	15 F	9 H
Manufacturing - Industries manufac- turières	... G	... G	9 F	9 F	182 E	266 D	23 F	5 F	26 F	42 F
Construction	... H	... J	... H	... H	14 G	24 F	... H	... G	11 G	16 G
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	4 G	... G	5 F	6 F	47 F	104 E	10 F	8 F	26 F	34 F
Trade - Commerce	15 E	4 E	30 E	26 E	219 D	374 D	35 E	33 E	108 D	131 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4 F	... F	11 F	8 F	91 E	198 E	15 F	15 E	41 E	56 E
Service - Services	48 D	14 D	88 D	72 D	688 C	1,146 C	120 D	101 D	303 E	400 D
Public administration - Administration publique	6 F	... F	15 F	10 E	84 E	133 E	15 F	11 E	33 E	45 F



TABLE 13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 13. Emploi selon la catégorie de travailleurs, la branche d'activité et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	All workers  Ensemble des travail- leurs	Paid workers Travailleurs rémunérés					Self employed (unincor- porated business)  Travailleurs indépendants non (entreprises non- constituées)	Unpaid family workers  Travail- leurs familiaux indépendants non rémunérés
		Total	Private sector Secteur privé			Government Gouvernement		
			Total					
			Employees Employés	Self-employed (incorporated business)  Travailleurs indépendants (entreprises constituées)				
thousands - milliers								
Canada	12,785	11,395	9,277	8,630	647	2,117	1,335	55
Males - Hommes	6,980	6,124	5,107	4,602	505	1,017	843	14
Females - Femmes	5,804	5,271	4,170	4,029	142	1,100	492	42
Agriculture	410	157	157	124	33	...	226	27
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	273	240	228	213	15	12	32	...
Manufacturing - Industries manufacturières	1,929	1,886	1,878	1,821	57	7	43	...
Construction	742	593	593	491	102	...	145	4
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	938	875	593	567	26	282	62	...
Trade - Commerce	2,197	1,969	1,952	1,790	162	17	213	14
Finance, insurance and real estate Finances, assurances et affaires immobilières	734	683	631	598	33	52	50	...
Service - Services	4,738	4,168	3,242	3,024	219	925	564	6
Public administration - Administration publique	823	823	...	...	...	821	...	...
Newfoundland - Terre-Neuve	186	165	118	110	8	48	20	...
Males - Hommes	104	89	63	57	6	26	14	...
Females - Femmes	82	76	55	53	...	22	6	...
P.E.I. - Î.-P.-É	55	46	34	32	...	12	8	...
Males - Hommes	29	24	18	17	...	5	5	...
Females - Femmes	25	23	16	15	...	7	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	367	327	251	236	15	76	38	...
Males - Hommes	203	180	141	128	13	39	23	...
Females - Femmes	163	147	110	108	...	38	15	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	297	268	202	192	10	66	29	...
Males - Hommes	161	143	110	102	9	32	18	...
Females - Femmes	136	125	92	90	...	33	10	...
Québec	3,053	2,786	2,285	2,131	154	501	252	15
Males - Hommes	1,701	1,544	1,280	1,155	125	264	153	4
Females - Femmes	1,352	1,242	1,005	976	30	237	99	11
Ontario	4,952	4,438	3,667	3,438	229	771	501	13
Males - Hommes	2,665	2,346	1,993	1,814	179	353	316	...
Females - Femmes	2,288	2,092	1,674	1,624	50	418	185	11
Manitoba	501	439	348	326	22	92	58	...
Males - Hommes	272	230	185	168	17	45	40	...
Females - Femmes	229	209	162	158	5	47	18	...
Saskatchewan	442	346	263	246	17	83	87	8
Males - Hommes	246	183	144	131	13	39	61	...
Females - Femmes	196	163	119	115	4	44	26	6
Alberta	1,312	1,133	933	846	87	201	170	9
Males - Hommes	720	612	523	455	67	90	105	...
Females - Femmes	591	521	410	390	20	111	65	5
British Columbia - C.-Britannique	1,622	1,445	1,177	1,074	102	268	172	5
Males - Hommes	879	772	649	574	75	123	107	...
Females - Femmes	742	672	528	500	28	145	65	5

TABLE 14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada, novembre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All occupations - Ensemble des professions	14,081	7,715	6,366	12,785	6,980	5,804
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,430	2,168	2,262	4,229	2,068	2,161
Managerial and administrative - Direction et administration	1,838	1,039	799	1,759	994	765
Other professional - Professions libérales	2,592	1,129	1,463	2,470	1,074	1,396
Natural sciences, engineering and mathematics - Sciences naturelles, génie et mathématiques	551	444	107	522	422	101
Social sciences - Sciences sociales	316	119	196	299	112	187
Religion - Clergé	37	27	10	36	26	10
Teaching - Enseignement	680	240	440	656	234	422
Medicine and health - Médecine et santé	716	143	573	690	140	550
Artistic, literary and recreational - Arts, littérature et activités récréatives	293	156	137	266	140	126
Clerical - Travail de bureau	2,005	390	1,615	1,840	351	1,489
Sales - Ventas	1,354	734	620	1,254	685	569
Service - Services	1,973	845	1,129	1,743	747	996
Primary occupations - Professions du secteur primaire	646	508	138	572	451	121
Farming, horticultural and animal husbandry - Agriculture, horticulture et élevage	473	345	128	429	314	114
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	36	33	4	31	28	...
Forestry and logging - Travail forestier et abattage	76	71	5	58	55	...
Mining and quarrying - Mines, carrières et forage	60	59	...	54	53	...
Processing, machining and fabricating, etc. - Transformation, usinage et fabrication, etc.	1,700	1,352	348	1,533	1,228	305
Processing - Transformation	392	300	92	342	268	74
Machining - Usinage	224	208	16	198	184	14
Fabricating, assembling and repairing - Fabrication, montage et réparation	1,083	843	240	993	777	217
Construction trades - Construction	827	807	20	688	670	18
Transport equipment operating - Exploitation des transports	528	485	43	479	440	39
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	505	379	125	447	340	107
Material handling - Manutentionnaires	352	260	92	303	226	77
Other crafts - Autres métiers	153	120	33	143	114	29
Unclassified(2) - Non classées(2)	113	46	66	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the occupation of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la profession de leur emploi précédent.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Occupational Classification Manual 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification des professions 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.

TABLE 15. Estimates by Occupation and Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada, novembre 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment
	Population active	Emploi			Chômage	Taux de chômage
		Total	Full-time(1) Plein temps(1)	Part-time(1) Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>14,081</b>	<b>12,785 A</b>	<b>10,577</b>	<b>2,208</b>	<b>1,296</b>	<b>9.2</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,430	4,229 C	3,701	528	201	4.5
Clerical - Travail de bureau	2,005	1,840 C	1,393	447	165	8.2
Sales - Ventes	1,354	1,254 C	923	330	100	7.4
Service - Services	1,973	1,743 C	1,158	584	230	11.7
Primary occupations - Professions du secteur primaire	646	572 D	490	82	74	11.4
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,700	1,533 C	1,464	69	167	9.8
Construction	827	688 D	645	43	139	16.8
Transport equipment operating - Exploitation des transports	528	479 D	435	44	49	9.3
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	505	447 D	367	80	58	11.5
Unclassified(2) - Non classées(2)	113	n/a J	n/a	n/a	113	100.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>7,715</b>	<b>6,980 A</b>	<b>6,291</b>	<b>690</b>	<b>734</b>	<b>9.5</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,168	2,068 C	1,946	122	100	4.6
Clerical - Travail de bureau	390	351 D	299	53	38	9.8
Sales - Ventes	734	685 D	567	118	49	6.7
Service - Services	845	747 D	560	188	97	11.5
Primary occupations - Professions du secteur primaire	508	451 D	407	43	57	11.3
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,352	1,228 C	1,188	40	124	9.1
Construction	807	670 D	632	38	137	17.0
Transport equipment operating - Exploitation des transports	485	440 D	410	31	45	9.3
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	379	340 D	283	57	39	10.4
Unclassified(2) - Non classées(2)	46	n/a J	n/a	n/a	46	100.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>6,366</b>	<b>5,804 B</b>	<b>4,287</b>	<b>1,518</b>	<b>561</b>	<b>8.8</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,262	2,161 C	1,755	406	101	4.5
Clerical - Travail de bureau	1,615	1,489 C	1,095	394	126	7.8
Sales - Ventes	620	569 D	356	212	51	8.2
Service - Services	1,129	996 C	599	397	133	11.8
Primary occupations - Professions du secteur primaire	138	121 D	83	38	17	12.1
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	348	305 D	276	29	43	12.4
Construction	20	18 G	13	5	...	...
Transport equipment operating - Exploitation des transports	43	39 E	26	13	4	8.8
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	125	107 E	84	23	19	14.9
Unclassified(2) - Non classées(2)	66	n/a J	n/a	n/a	66	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago. Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.



TABLE 16. Labour Force by Occupation, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 16. Population active selon la profession, le sexe et la province, novembre 1994.

	Nfld. P.E.I. T.-N. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	
	thousands - milliers									
Both sexes - Les deux sexes	232	65	417	336	3,440	5,390	542	471	1,413	1,775
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	61	18	121	95	1,103	1,762	156	131	427	558
Clerical - Travail de bureau	31	8	58	53	519	762	76	52	196	250
Sales - Ventes	21	6	40	28	315	533	48	44	142	175
Service - Services	37	11	68	53	478	688	78	70	203	288
Primary occupations - Professions du secteur primaire	16	8	24	18	108	161	40	76	122	72
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	21	5	45	36	468	740	62	38	124	161
Construction	21	5	28	25	165	292	31	24	99	137
Transport equipment operating - Exploitation de transports	12	...	15	14	129	191	24	19	54	68
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	8	...	14	11	118	218	22	13	43	55
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	37	44	6	...	...	10
Males - Hommes	131	35	230	185	1,931	2,901	295	261	773	972
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	28	7	60	44	564	839	74	61	214	276
Clerical - Travail de bureau	6	...	12	10	109	159	15	9	30	40
Sales - Ventes	11	...	22	17	187	280	26	24	72	94
Service - Services	15	4	24	20	235	287	28	24	80	127
Primary occupations - Professions du secteur primaire	15	7	21	16	87	124	32	58	92	58
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	17	...	36	30	356	580	49	34	109	138
Construction	20	5	27	25	163	285	30	23	95	133
Transport equipment operating - Exploitation de transports	11	...	14	13	122	172	22	17	48	63
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	7	...	13	9	92	159	16	10	32	41
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	18	16	...	...	...	...
Females - Femmes	101	30	187	151	1,509	2,489	247	209	640	803
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	33	11	61	50	538	922	82	70	213	282
Clerical - Travail de bureau	25	6	46	43	410	603	60	44	166	211
Sales - Ventes	11	...	18	12	129	252	22	21	70	81
Service - Services	22	7	44	32	243	401	49	46	123	161
Primary occupations - Professions du secteur primaire	...	...	...	...	22	38	8	18	30	15
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	4	...	8	6	113	160	13	4	15	23
Construction	...	...	...	...	...	7	...	...	4	4
Transport equipment operating - Exploitation de transports	...	...	...	...	7	19	...	...	6	5
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	...	...	...	...	27	59	6	...	11	14
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	20	28	...	...	...	7

(1) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 17. Employment by Occupation, Sex and Province, November 1994.

TABLEAU 17. Emploi selon la profession, le sexe et la province, novembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>186 C</b>	<b>55 C</b>	<b>367 C</b>	<b>297 C</b>	<b>3,053 B</b>	<b>4,952 B</b>	<b>501 C</b>	<b>442 C</b>	<b>1,312 B</b>	<b>1,622 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	56 E	16 E	114 D	90 D	1,039 D	1,700 C	151 D	126 D	407 D	529 D
Clerical - Travail de bureau	27 E	7 E	52 E	49 D	470 D	698 D	71 E	50 D	182 D	235 D
Sales - Ventes	19 E	6 E	37 E	26 E	286 D	496 D	45 E	42 E	133 D	163 E
Service - Services	28 E	9 E	58 E	46 D	417 D	616 D	69 D	64 D	182 D	255 D
Primary occupations - Professions du secteur primaire	13 F	6 E	19 E	13 F	87 E	147 E	37 E	73 E	115 E	60 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	14 E	4 E	39 E	31 E	413 D	672 D	59 E	36 E	114 E	151 E
Construction	14 E	... F	21 E	19 E	128 E	251 D	27 E	21 E	89 E	114 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	9 F	... F	13 F	13 E	112 E	175 E	23 E	17 E	51 E	64 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	6 F	... G	12 F	9 F	99 E	198 E	19 F	12 E	58 E	50 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>104 D</b>	<b>29 D</b>	<b>203 C</b>	<b>161 C</b>	<b>1,701 C</b>	<b>2,665 B</b>	<b>272 C</b>	<b>246 C</b>	<b>720 B</b>	<b>879 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	26 E	7 E	57 E	42 E	533 D	808 C	72 E	60 D	206 D	258 D
Clerical - Travail de bureau	5 F	... G	10 F	9 F	95 E	142 E	15 F	8 F	27 E	38 F
Sales - Ventes	10 F	... F	21 E	15 E	172 E	262 D	25 E	22 E	68 E	87 E
Service - Services	12 F	... F	21 E	18 E	202 E	262 D	24 E	22 E	73 E	110 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	12 F	5 E	17 E	12 G	69 E	114 E	29 E	56 E	87 E	49 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	12 E	... F	32 E	26 E	319 D	527 D	46 E	32 E	100 E	131 E
Construction	13 E	... F	21 E	19 E	126 E	245 D	26 E	21 E	85 E	111 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	9 F	... F	13 F	12 E	106 E	158 E	21 E	15 E	45 E	59 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	5 F	... G	11 F	7 F	78 E	148 E	14 F	10 F	29 E	37 F
<b>Females - Femmes</b>	<b>82 D</b>	<b>25 D</b>	<b>163 C</b>	<b>136 C</b>	<b>1,352 C</b>	<b>2,288 B</b>	<b>229 C</b>	<b>196 C</b>	<b>591 C</b>	<b>742 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	31 E	9 E	57 D	48 D	506 D	893 C	79 D	66 D	202 D	271 D
Clerical - Travail de bureau	21 E	6 E	41 E	39 D	375 D	556 D	56 E	42 D	155 D	197 D
Sales - Ventes	9 F	... F	17 E	11 E	114 E	233 D	20 E	19 E	65 E	77 E
Service - Services	16 E	6 E	37 E	28 E	215 D	354 D	44 E	42 D	109 D	145 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	... H	... G	... G	... G	18 F	33 F	8 F	18 E	28 E	11 G
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	... G	... G	6 F	5 F	95 E	145 E	13 F	... G	14 G	20 G
Construction	... J	... J	... J	... J	... J	7 H	... J	... J	4 J	4 H
Transport equipment operating - Exploitation de transports	... J	... J	... J	... J	6 H	17 F	... J	... H	6 G	5 H
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	... J	... J	... H	... H	21 G	50 F	5 G	... G	5 G	13 G

TABLE 18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces, novembre 1994.

	Both sexes			Males		Females	
	Les deux sexes			Hommes		Femmes	
	Total	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel
	thousands - milliers						
<b>Canada</b>	<b>12,785 A</b>	<b>10,577 A</b>	<b>2,208 C</b>	<b>6,291 A</b>	<b>690 C</b>	<b>4,287 B</b>	<b>1,518 C</b>
15 - 24 years - ans	1,893 C	1,026 C	867 C	573 C	405 D	453 D	462 D
25 - 44 years - ans	7,029 A	6,229 B	800 C	3,630 B	144 E	2,600 B	656 C
45 years and over - ans et plus	3,863 B	3,322 B	541 D	2,088 B	141 E	1,234 C	400 D
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>186 C</b>	<b>160 D</b>	<b>26 E</b>	<b>96 D</b>	<b>8 E</b>	<b>65 D</b>	<b>18 E</b>
15 - 24 years - ans	27 E	17 E	10 E	10 F	4 F	8 F	6 F
25 - 44 years - ans	106 D	95 D	10 E	55 D	... G	41 D	8 F
45 years and over - ans et plus	52 D	47 D	5 F	31 D	... G	16 E	4 F
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>55 C</b>	<b>46 C</b>	<b>9 E</b>	<b>27 D</b>	<b>... F</b>	<b>19 D</b>	<b>6 E</b>
15 - 24 years - ans	9 E	5 E	4 E	... F	... F	... F	... F
25 - 44 years - ans	30 C	27 D	... F	15 D	... G	11 D	... F
45 years and over - ans et plus	16 D	14 D	... F	9 D	... H	5 E	... F
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>367 C</b>	<b>298 C</b>	<b>68 D</b>	<b>182 C</b>	<b>21 E</b>	<b>116 D</b>	<b>47 E</b>
15 - 24 years - ans	63 D	32 E	31 E	19 E	14 F	13 E	16 E
25 - 44 years - ans	199 C	175 C	23 E	106 C	... F	70 D	21 E
45 years and over - ans et plus	105 D	91 D	14 E	58 D	4 G	33 E	10 E
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>297 C</b>	<b>249 C</b>	<b>48 D</b>	<b>147 C</b>	<b>15 E</b>	<b>102 C</b>	<b>34 E</b>
15 - 24 years - ans	46 D	27 E	19 E	15 E	9 E	12 E	10 E
25 - 44 years - ans	162 C	143 C	19 E	81 C	4 G	62 D	15 E
45 years and over - ans et plus	89 D	78 D	10 E	50 D	... G	28 D	8 F
<b>Québec</b>	<b>3,053 B</b>	<b>2,574 C</b>	<b>479 D</b>	<b>1,540 C</b>	<b>161 E</b>	<b>1,034 C</b>	<b>318 D</b>
15 - 24 years - ans	427 D	227 D	200 D	127 E	100 E	99 E	100 E
25 - 44 years - ans	1,732 C	1,550 C	181 E	905 C	37 F	646 C	144 E
45 years and over - ans et plus	895 C	796 C	98 E	508 C	24 F	288 D	74 E
<b>Ontario</b>	<b>4,952 B</b>	<b>4,078 B</b>	<b>874 C</b>	<b>2,377 B</b>	<b>288 D</b>	<b>1,701 C</b>	<b>586 D</b>
15 - 24 years - ans	703 C	346 D	357 D	188 D	166 D	158 D	191 D
25 - 44 years - ans	2,715 B	2,423 B	292 D	1,383 B	59 E	1,039 C	233 D
45 years and over - ans et plus	1,534 C	1,309 C	225 D	806 C	63 F	504 C	162 E
<b>Manitoba</b>	<b>501 C</b>	<b>399 C</b>	<b>102 D</b>	<b>242 C</b>	<b>30 E</b>	<b>157 D</b>	<b>72 D</b>
15 - 24 years - ans	85 D	46 D	39 E	26 E	18 E	20 E	21 E
25 - 44 years - ans	261 C	224 C	38 E	135 C	5 G	89 D	33 E
45 years and over - ans et plus	155 C	129 D	26 E	81 C	7 G	48 E	19 E
<b>Saskatchewan</b>	<b>442 C</b>	<b>362 C</b>	<b>80 D</b>	<b>222 C</b>	<b>24 E</b>	<b>139 C</b>	<b>56 D</b>
15 - 24 years - ans	70 D	41 D	30 E	23 E	15 E	18 E	15 E
25 - 44 years - ans	228 C	198 C	30 E	120 C	5 G	78 C	25 E
45 years and over - ans et plus	143 C	123 C	20 E	79 C	4 F	44 D	16 E
<b>Alberta</b>	<b>1,312 B</b>	<b>1,087 C</b>	<b>225 D</b>	<b>661 C</b>	<b>59 E</b>	<b>426 C</b>	<b>165 D</b>
15 - 24 years - ans	218 C	134 D	84 D	76 D	35 E	59 E	48 E
25 - 44 years - ans	717 B	633 C	84 E	381 C	11 F	252 C	73 E
45 years and over - ans et plus	376 C	320 C	56 E	205 C	13 F	115 D	44 E
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>1,622 C</b>	<b>1,325 C</b>	<b>297 D</b>	<b>797 C</b>	<b>82 E</b>	<b>528 C</b>	<b>215 D</b>
15 - 24 years - ans	244 D	151 D	93 E	88 E	41 E	63 E	52 E
25 - 44 years - ans	880 C	761 C	119 E	448 C	18 F	312 D	101 E
45 years and over - ans et plus	498 C	413 C	84 E	261 D	23 F	153 D	61 E

Note: Full-time employment consists of persons who usually work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots); part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

Nota: L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion); l'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.



TABLE 19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

		Personal or family responsibilities	Going to school	Could only find part-time work	Did not want full-time work	Other reasons
	Total	Obligations personnelles ou familiales	Va à l'école	N'a pu trouver que du travail à temps partiel	Ne voulait pas travailler à plein temps	Autres raisons
	thousands - milliers					
<b>Canada</b>	<b>2,208</b>	<b>184</b>	<b>766</b>	<b>660</b>	<b>557</b>	<b>41</b>
15-24 years - ans	867	7	700	136	22	...
25-44 years - ans	800	146	65	352	222	15
45 years and over - ans et plus	541	31	...	171	313	25
<b>Males - Hommes</b>	<b>690</b>	<b>4</b>	<b>365</b>	<b>207</b>	<b>93</b>	<b>21</b>
15-24 years - ans	405	...	335	62	6	...
25-44 years - ans	144	...	30	97	9	6
45 years and over - ans et plus	141	...	...	48	78	14
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,518</b>	<b>180</b>	<b>400</b>	<b>453</b>	<b>464</b>	<b>21</b>
15-24 years - ans	462	7	365	74	16	...
25-44 years - ans	656	143	35	255	213	9
45 years and over - ans et plus	400	30	...	124	235	11
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>26</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>68</b>	<b>4</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>48</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>9</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>479</b>	<b>21</b>	<b>183</b>	<b>171</b>	<b>99</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	161	...	92	51	15	...
Females - Femmes	318	21	91	119	84	...
15-24 years - ans	200	...	166	29	5	...
25-44 years - ans	181	19	17	92	50	...
45 years and over - ans et plus	98	...	...	50	45	...
<b>Ontario</b>	<b>874</b>	<b>71</b>	<b>321</b>	<b>230</b>	<b>235</b>	<b>18</b>
Males - Hommes	288	...	153	83	42	8
Females - Femmes	586	70	167	147	193	10
15-24 years - ans	357	...	298	49	7	...
25-44 years - ans	292	55	23	125	84	6
45 years and over - ans et plus	225	14	...	56	144	11
<b>Manitoba</b>	<b>102</b>	<b>15</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>80</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>225</b>	<b>32</b>	<b>71</b>	<b>61</b>	<b>57</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	59	...	33	15	8	...
Females - Femmes	165	31	38	46	49	...
15-24 years - ans	84	...	64	13	4	...
25-44 years - ans	84	25	6	29	23	...
45 years and over - ans et plus	56	4	...	19	30	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>297</b>	<b>31</b>	<b>85</b>	<b>80</b>	<b>94</b>	<b>7</b>
Males - Hommes	82	...	36	26	17	...
Females - Femmes	215	30	49	54	78	...
15-24 years - ans	93	...	73	17	...	...
25-44 years - ans	119	26	12	44	35	...
45 years and over - ans et plus	84	5	...	18	57	5

Note: Persons who usually work less than 30 hours per week, but consider themselves to be employed full-time are not included in this table. Such persons are included in estimates of full-time employment.

Nota: Les personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine, mais qui se considèrent employées à plein temps ne sont pas incluses dans ce tableau. Elles sont comprises dans les estimations de l'emploi à plein temps.

TABLE 20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked(x), by Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées(x), selon le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta	B.C.
		T-N.	I-P-É.	N-É.	N-B.					Alb.	C-B.
	thousands - milliers										
Both sexes - Les deux sexes											
Usual hours - Heures habituelles	12,785	186	55	367	297	3,053	4,952	501	442	1,312	1,622
01-09 hours - heures	500	7	...	17	12	107	183	25	24	49	74
10-29 hours - heures	1,841	21	7	55	39	419	722	83	70	188	238
30-39 hours - heures	2,975	44	12	72	67	951	1,049	102	74	237	367
40-49 hours - heures	5,521	86	23	163	136	1,231	2,224	210	183	576	689
50 + hours - heures	1,947	29	11	60	43	345	774	81	90	261	254
Average(1) - Moyenne(1)	37.8	38.9	39.0	38.1	38.1	37.0	37.9	37.5	38.6	39.2	37.5
Actual hours - Heures travaillées	12,785	186	55	367	297	3,053	4,952	501	442	1,312	1,622
00 hours - heures	697	20	4	20	14	153	250	24	23	72	118
01-09 hours - heures	543	7	...	21	13	115	195	27	25	55	82
10-29 hours - heures	2,235	34	9	74	55	486	796	110	90	257	324
30-39 hours - heures	3,590	61	20	136	114	840	1,030	205	156	412	616
40-49 hours - heures	3,812	41	12	70	62	1,059	1,841	77	78	289	282
50 + hours - heures	1,908	23	7	47	39	400	839	58	70	226	199
Average(1) - Moyenne(1)	34.4	31.6	32.4	32.5	33.2	35.0	35.8	31.6	33.2	34.4	31.5
Average(2) - Moyenne(2)	36.4	35.3	34.8	34.4	34.9	36.9	37.7	33.2	35.1	36.4	34.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	483,209	7,229	2,140	13,973	11,317	112,832	187,589	18,763	17,048	51,427	60,892
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	440,080	5,868	1,776	11,915	9,884	106,962	177,074	15,812	14,664	45,075	51,049
Males - Hommes											
Usual hours - Heures habituelles	6,980	104	29	203	161	1,701	2,665	272	246	720	879
01-09 hours - heures	180	...	...	6	...	42	64	8	9	15	27
10-29 hours - heures	570	5	...	16	12	138	240	24	21	51	62
30-39 hours - heures	1,025	15	...	25	20	344	348	36	26	77	131
40-49 hours - heures	3,671	56	15	106	90	902	1,414	138	118	375	457
50 + hours - heures	1,535	24	9	50	36	275	599	66	72	203	202
Average(1) - Moyenne(1)	41.5	42.6	43.5	42.4	42.0	40.1	41.3	42.0	43.1	43.7	41.5
Actual hours - Heures travaillées	6,980	104	29	203	161	1,701	2,665	272	246	720	879
00 hours - heures	329	13	...	11	8	63	118	11	10	34	58
01-09 hours - heures	202	...	...	9	4	47	70	10	10	18	30
10-29 hours - heures	752	11	...	24	18	169	283	36	30	79	100
30-39 hours - heures	1,660	30	9	73	57	341	391	115	87	217	341
40-49 hours - heures	2,547	27	8	48	41	766	1,164	52	53	195	193
50 + hours - heures	1,489	19	6	39	33	316	638	48	56	177	157
Average(1) - Moyenne(1)	38.2	33.8	35.8	36.3	36.8	38.7	39.5	35.6	37.7	38.8	35.1
Average(2) - Moyenne(2)	40.1	38.8	38.9	38.4	38.7	40.2	41.3	37.1	39.4	40.8	37.6
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	289,430	4,406	1,284	8,608	6,779	68,184	110,150	11,395	10,609	31,499	36,516
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	266,665	3,498	1,055	7,369	5,939	65,793	105,190	9,674	9,274	27,976	30,897
Females - Femmes											
Usual hours - Heures habituelles	5,804	82	25	163	136	1,352	2,288	229	196	591	742
01-09 hours - heures	321	4	...	11	9	65	119	17	15	34	47
10-29 hours - heures	1,271	15	5	39	27	282	482	59	48	138	176
30-39 hours - heures	1,951	29	8	47	47	606	701	66	49	161	236
40-49 hours - heures	1,850	30	9	57	46	329	810	72	65	200	232
50 + hours - heures	412	4	...	10	7	69	175	15	19	59	52
Average(1) - Moyenne(1)	33.4	34.3	33.7	32.8	33.4	33.0	33.9	32.2	32.9	33.7	32.8
Actual hours - Heures travaillées	5,804	82	25	163	136	1,352	2,288	229	196	591	742
00 hours - heures	368	6	...	9	6	90	132	14	13	37	60
01-09 hours - heures	341	4	...	12	9	68	125	17	15	37	52
10-29 hours - heures	1,482	23	6	50	37	317	513	74	60	177	224
30-39 hours - heures	1,929	31	10	64	57	499	640	89	69	195	276
40-49 hours - heures	1,266	14	4	22	21	293	677	25	25	94	89
50 + hours - heures	418	5	...	7	6	84	200	10	13	49	42
Average(1) - Moyenne(1)	29.9	28.8	28.4	27.8	29.0	30.5	31.4	26.8	27.6	28.9	27.1
Average(2) - Moyenne(2)	31.9	31.1	30.2	29.4	30.4	32.6	33.3	28.5	29.5	30.9	29.5
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	193,779	2,823	856	5,364	4,538	44,647	77,438	7,368	6,439	19,929	24,376
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	173,415	2,369	721	4,545	3,945	41,170	71,885	6,139	5,390	17,099	20,152

(1) Average number(in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number(in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.

TABLE 21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked(\*), by Class of Worker, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées(\*), selon la catégorie de travailleurs, Canada et provinces, novembre 1994.

	Canada	Nfld T-N.	P.E.I. I-P-É.	N.S. N-É.	N.B. N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta Alb.	B.C. C-B.
	thousands - milliers										
<b>All jobs - Tous les emplois</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,785	186	55	367	297	3,053	4,952	501	442	1,312	1,622
00 hours - heures	500	7	...	17	12	107	183	25	24	49	74
01-09 hours - heures	1,841	21	7	55	39	419	722	83	70	188	238
10-29 hours - heures	2,975	44	12	72	67	951	1,049	102	74	237	367
30-39 hours - heures	5,521	86	23	163	136	1,231	2,224	210	183	576	689
40-49 hours - heures	1,947	29	11	60	43	345	774	81	90	261	254
50 + hours - heures											
Average(1) - Moyenne(1)	37.8	38.9	39.0	38.1	38.1	37.0	37.9	37.5	38.6	39.2	37.5
Actual hours - Heures travaillées	12,785	186	55	367	297	3,053	4,952	501	442	1,312	1,622
00 hours - heures	697	20	4	20	14	153	250	24	23	72	118
01-09 hours - heures	543	7	...	21	13	115	195	27	25	55	82
10-29 hours - heures	2,235	34	9	74	55	486	796	110	90	257	324
30-39 hours - heures	3,590	61	20	136	114	840	1,030	205	156	412	616
40-49 hours - heures	3,812	41	12	70	62	1,059	1,841	77	78	289	282
50 + hours - heures	1,908	23	7	47	39	400	839	58	70	226	199
Average(1) - Moyenne(1)	34.4	31.6	32.4	32.5	33.2	35.0	35.8	31.6	33.2	34.4	31.5
Average(2) - Moyenne(2)	36.4	35.3	34.8	34.4	34.9	36.9	37.7	33.2	35.1	36.4	34.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	483,209	7,229	2,140	13,973	11,317	112,832	187,589	18,763	17,048	51,427	60,892
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	440,080	5,868	1,776	11,915	9,884	106,962	177,074	15,812	14,664	45,075	51,049
<b>Main job - Emploi principal</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,785	186	55	367	297	3,053	4,952	501	442	1,312	1,622
01-09 hours - heures	519	7	...	18	12	110	191	28	26	50	76
10-29 hours - heures	1,928	21	7	57	41	435	754	86	74	203	251
30-39 hours - heures	3,040	45	12	72	69	966	1,068	108	79	248	374
40-49 hours - heures	5,567	86	24	165	137	1,226	2,241	212	189	585	702
50 + hours - heures	1,732	27	9	55	39	315	699	67	74	226	219
Average(1) - Moyenne(1)	37.1	38.6	38.3	37.6	37.6	36.5	37.3	36.4	37.3	38.1	36.8
Actual hours - Heures travaillées	12,785	186	55	367	297	3,053	4,952	501	442	1,312	1,622
00 hours - heures	707	20	4	20	14	156	253	25	24	73	119
01-09 hours - heures	564	7	...	22	13	118	201	29	27	58	86
10-29 hours - heures	2,324	34	10	75	56	501	829	115	94	274	336
30-39 hours - heures	3,644	61	20	137	115	850	1,042	210	162	419	627
40-49 hours - heures	3,808	41	12	69	62	1,055	1,850	73	77	285	282
50 + hours - heures	1,738	22	6	43	36	374	777	49	58	201	172
Average(1) - Moyenne(1)	33.8	31.3	31.7	32.0	32.8	34.6	35.2	30.6	32.0	33.4	30.8
Average(2) - Moyenne(2)	35.8	35.0	34.1	33.8	34.4	36.5	37.1	32.2	33.8	35.4	33.2
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	474,627	7,175	2,099	13,777	11,177	111,511	184,563	18,217	16,472	50,022	59,615
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	432,139	5,819	1,737	11,736	9,748	105,727	174,188	15,326	14,127	43,810	49,922
<b>Main job - Emploi principal</b>											
<b>Paid workers - Travailleurs rémunérés</b>											
Usual hours - Heures habituelles	11,395	165	46	327	268	2,786	4,438	439	346	1,133	1,445
01-09 hours - heures	402	5	...	12	9	89	149	21	15	39	61
10-29 hours - heures	1,671	18	7	50	36	384	664	74	55	166	216
30-39 hours - heures	2,850	43	11	66	66	925	994	101	67	225	351
40-49 hours - heures	5,189	81	22	155	127	1,156	2,110	197	165	537	641
50 + hours - heures	1,282	18	5	44	29	232	521	47	44	167	176
Average(1) - Moyenne(1)	36.8	37.8	37.1	37.6	37.2	36.3	36.9	36.1	36.9	37.8	36.7
Actual hours - Heures travaillées	11,395	165	46	327	268	2,786	4,438	439	346	1,133	1,445
00 hours - heures	614	12	...	17	12	145	218	22	17	60	109
01-09 hours - heures	444	6	...	17	10	96	157	22	17	45	71
10-29 hours - heures	2,051	32	9	67	50	450	736	102	74	236	295
30-39 hours - heures	3,418	59	18	129	111	814	973	199	145	388	581
40-49 hours - heures	3,532	38	11	63	56	993	1,745	61	60	253	252
50 + hours - heures	1,337	19	4	34	29	289	609	33	32	150	138
Average(1) - Moyenne(1)	33.6	32.5	31.7	32.0	32.7	34.4	35.0	30.1	31.2	33.1	30.5
Average(2) - Moyenne(2)	35.5	35.0	33.3	33.7	34.2	36.2	36.8	31.7	32.9	34.9	33.0
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	419,839	6,251	1,720	12,296	9,976	101,120	163,981	15,846	12,788	42,892	52,970
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	382,698	5,378	1,471	10,472	8,760	95,762	155,240	13,221	10,806	37,485	44,102

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.



TABLE 22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked(\*), by Industry and Occupation, Canada, November 1994.

TABLEAU 22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées(\*), selon la branche d'activité et la profession, Canada, novembre 1994.

## By industry of main job - Selon la branche d'activité de l'emploi principal

	Agriculture	Other primary industries	Manufacturing	Construction	Transp., commun., and other utilities	Trade	Finance insurance real estate	Service	Public administration
		Autres branches du secteur primaire	Industries manufacturières		Trans., commun., et autres services publics	Commerce	Finances, assur., et affaires immobil.	Services	Administration publique
	thousands - milliers								
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	410	273	1,929	742	938	2,197	734	4,738	823
01-09 hours - heures	31	4	21	18	11	112	21	281	20
10-29 hours - heures	78	10	76	59	77	475	85	1,017	51
30-39 hours - heures	49	22	267	85	208	372	267	1,353	416
40-49 hours - heures	99	160	1,396	413	482	933	265	1,516	303
50 + hours - heures	153	78	170	167	159	305	95	571	33
Average(1) - Moyenne(1)	41.7	45.3	40.1	41.0	40.7	35.6	37.7	34.4	36.9
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>									
00 hours - heures	410	273	1,929	742	938	2,197	734	4,738	823
01-09 hours - heures	22	31	100	52	54	90	48	261	50
10-29 hours - heures	31	6	25	21	17	119	22	301	22
30-39 hours - heures	78	23	119	88	106	493	126	1,143	148
40-49 hours - heures	54	60	452	174	300	548	285	1,367	404
50 + hours - heures	81	93	1,009	259	305	636	168	1,095	161
	144	60	224	148	156	311	85	570	38
Average(1) - Moyenne(1)	39.1	37.1	37.6	36.3	36.7	33.1	33.0	31.5	31.3
Average(2) - Moyenne(2)	41.3	41.8	39.6	39.0	38.9	34.5	35.3	33.4	33.4
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	17,129	12,377	77,326	30,420	38,159	78,170	27,692	162,982	30,372
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	16,047	10,139	72,467	26,898	34,441	72,769	24,251	149,331	25,795

## By occupation at main job - Selon la profession à l'emploi principal

	Managerial and other professional	Clerical	Sales	Service	Primary occupations	Process., machin., fabric.	Construction trades	Transportation equip. operat.	Material handling and other crafts
	Direction et professions libérales	Travail de bureau	Ventes	Service	Professions du secteur primaire	Transf., usinage, fabric.	Construction	Exploit. de transports	Manuten. et autres ouvriers qualifiés
	thousands - milliers								
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	4,229	1,840	1,254	1,743	572	1,533	688	479	447
01-09 hours - heures	120	90	77	153	33	14	10	6	15
10-29 hours - heures	488	390	273	472	83	62	40	52	69
30-39 hours - heures	1,279	717	230	385	66	158	86	51	69
40-49 hours - heures	1,634	610	434	596	182	1,180	427	226	277
50 + hours - heures	708	33	241	136	207	120	125	145	16
Average(1) - Moyenne(1)	38.5	32.4	36.0	31.8	43.0	40.3	41.1	43.6	35.8
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>									
00 hours - heures	4,229	1,840	1,254	1,743	572	1,533	688	479	447
01-09 hours - heures	228	109	48	96	46	81	51	30	18
10-29 hours - heures	129	100	80	159	35	20	14	10	17
30-39 hours - heures	662	493	276	494	94	96	68	61	80
40-49 hours - heures	1,360	724	305	419	87	360	184	91	113
50 + hours - heures	1,146	369	314	434	130	810	255	158	191
	705	45	230	140	180	166	115	130	28
Average(1) - Moyenne(1)	35.3	28.5	33.8	29.2	38.0	37.3	36.0	39.2	33.3
Average(2) - Moyenne(2)	37.3	30.3	35.1	30.9	41.3	39.4	38.9	41.8	34.7
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	162,863	59,694	45,146	55,475	24,575	61,727	28,270	20,890	15,987
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	149,191	52,431	42,348	50,829	21,722	57,202	24,755	18,808	14,852

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
 Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
 Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.

TABLE 23. Total and Average Hours Worked Per Week(\*), by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada, November 1994.

TABLEAU 23. Total et moyenné des heures travaillées par semaine(\*), selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada, novembre 1994.

	Actual hours			Usual Hours	
	Heures effectivement travaillées			Heures habituellement travaillées	
	Total	Average(1)	Average(2)	Total	Average(1)
	( '000)	Moyenne(1)	Moyenne(2)	( '000)	Moyenne(1)
<b>All jobs - Tous les emplois</b>					
Both sexes - Les deux sexes	440,080	34.4	36.4	483,209	37.8
15 - 24 years - ans	49,850	26.3	27.3	53,504	28.3
25 - 44 years - ans	253,214	36.0	38.1	277,445	39.5
45 years and over - ans et plus	137,016	35.5	37.9	152,260	39.4
Full-time - Plein temps	406,991	38.5	40.7	448,629	42.4
15 - 24 years - ans	38,339	37.4	38.9	41,742	40.7
25 - 44 years - ans	240,194	38.6	40.7	263,696	42.3
45 years and over - ans et plus	128,458	38.7	41.2	143,192	43.1
Part-time - Temps partiel	33,088	15.0	15.8	34,580	15.7
15 - 24 years - ans	11,511	13.3	13.7	11,762	13.6
25 - 44 years - ans	13,019	16.3	17.3	13,749	17.2
45 years and over - ans et plus	8,558	15.8	17.1	9,069	16.8
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	266,665	38.2	40.1	289,430	41.5
25 - 44 years - ans	28,052	28.7	29.5	29,612	30.3
45 years and over - ans et plus	151,706	40.2	41.9	163,343	43.3
Full-time - Plein temps	86,907	39.0	41.7	96,476	43.3
15 - 24 years - ans	256,579	40.8	42.8	279,137	44.4
25 - 44 years - ans	22,581	39.4	40.6	24,065	42.0
45 years and over - ans et plus	149,258	41.1	42.9	160,876	44.3
Part-time - Temps partiel	84,739	40.6	43.4	94,199	45.1
15 - 24 years - ans	10,086	14.6	15.3	10,294	14.9
25 - 44 years - ans	5,471	13.5	13.9	5,550	13.7
45 years and over - ans et plus	2,448	17.0	17.7	2,467	17.1
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	2,167	15.4	16.9	2,277	16.1
25 - 44 years - ans	173,415	29.9	31.9	193,779	33.4
45 years and over - ans et plus	21,798	23.8	25.0	23,892	26.1
Full-time - Plein temps	101,507	31.2	33.5	114,102	35.0
15 - 24 years - ans	50,109	30.7	32.7	55,785	34.1
25 - 44 years - ans	150,412	35.1	37.6	169,492	39.5
45 years and over - ans et plus	15,757	34.8	36.9	17,680	39.0
Part-time - Temps partiel	90,936	35.0	37.6	102,820	39.6
15 - 24 years - ans	43,719	35.4	37.7	48,993	39.7
25 - 44 years - ans	23,003	15.2	16.1	24,286	16.0
45 years and over - ans et plus	6,041	13.1	13.6	6,212	13.4
<b>Main job - Emploi principal</b>					
Both sexes - Les deux sexes	432,139	33.8	35.8	474,627	37.1
15 - 24 years - ans	48,497	25.6	26.6	52,054	27.5
25 - 44 years - ans	248,693	35.4	37.5	272,536	38.8
45 years and over - ans et plus	134,949	34.9	37.3	150,037	38.8
Full-time - Plein temps	399,749	37.8	40.0	440,754	41.7
15 - 24 years - ans	37,258	36.3	37.9	40,570	39.5
25 - 44 years - ans	235,989	37.9	40.1	259,094	41.6
45 years and over - ans et plus	126,501	38.1	40.6	141,090	42.5
Part-time - Temps partiel	32,390	14.7	15.5	33,874	15.3
15 - 24 years - ans	11,239	13.0	13.4	11,484	13.3
25 - 44 years - ans	12,704	15.9	16.9	13,442	16.8
45 years and over - ans et plus	8,448	15.6	16.9	8,948	16.5
<b>Males - Hommes</b>					
15 - 24 years - ans	262,146	37.6	39.4	284,582	40.8
25 - 44 years - ans	27,436	28.1	28.8	28,960	29.6
45 years and over - ans et plus	149,116	39.5	41.3	160,545	42.5
Full-time - Plein temps	85,594	38.4	41.1	95,077	42.7
15 - 24 years - ans	252,295	40.1	42.2	274,515	43.6
25 - 44 years - ans	22,077	38.5	39.6	23,525	41.0
45 years and over - ans et plus	146,759	40.4	42.2	158,156	43.6
Part-time - Temps partiel	83,460	40.0	42.7	92,834	44.5
15 - 24 years - ans	9,850	14.3	14.9	10,068	14.6
25 - 44 years - ans	5,359	13.2	13.6	5,435	13.4
45 years and over - ans et plus	2,358	16.4	17.1	2,390	16.6
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	2,134	15.1	16.7	2,243	15.9
25 - 44 years - ans	169,993	29.3	31.3	190,045	32.7
45 years and over - ans et plus	21,061	23.0	24.2	23,094	25.2
Full-time - Plein temps	99,577	30.6	32.9	111,991	34.4
15 - 24 years - ans	49,355	30.2	32.2	54,960	33.6
25 - 44 years - ans	147,454	34.4	36.9	166,239	38.8
45 years and over - ans et plus	15,181	33.5	35.5	17,045	37.6
Part-time - Temps partiel	89,231	34.3	37.0	100,938	38.8
15 - 24 years - ans	43,042	34.9	37.1	48,256	39.1
25 - 44 years - ans	22,540	14.8	15.7	23,806	15.7
45 years and over - ans et plus	5,880	12.7	13.2	6,049	13.1
<b>Females - Femmes</b>					
15 - 24 years - ans	10,346	15.8	16.8	11,052	16.9
25 - 44 years - ans	6,314	15.8	16.9	6,705	16.8

- (1) Average number of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
Nombre moyen d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.
- (2) Average number of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
Nombre moyen d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

(\*) Refer to footnote at the end of table 24. - Consulter la note au bas du tableau 24.

TABLE 24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost(\*), by Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues(\*) et nombre d'heures perdues selon le sexe, Canada, novembre 1994.

	Employed persons Personnes occupées thousands - milliers	Hours lost Heures perdues
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	12,785	54,987
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	8,904	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	3,184	28,954
Illness - Maladie	155	2,071
Personal responsibilities - Raisons personnelles	113	1,224
Bad weather - Mauvais temps	12	216
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	23	410
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	9	192
Vacation - Vacances	129	1,916
Holiday - Jour férié	2,601	20,760
Working short time - Travail à temps réduit	125	1,912
Other reasons - Autres raisons	14	209
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	697	26,033
Illness - Maladie	206	7,800
Personal responsibilities - Raisons personnelles	140	4,599
Bad weather - Mauvais temps	4	192
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	254	10,056
Other reasons - Autres raisons	89	3,276
<b>Males - Hommes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	6,980	30,483
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	4,914	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	1,737	16,683
Illness - Maladie	71	1,025
Personal responsibilities - Raisons personnelles	57	638
Bad weather - Mauvais temps	12	206
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	15	285
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	6	135
Vacation - Vacances	70	1,169
Holiday - Jour férié	1,420	11,714
Working short time - Travail à temps réduit	77	1,348
Other reasons - Autres raisons	8	123
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	329	13,800
Illness - Maladie	103	4,242
Personal responsibilities - Raisons personnelles	13	359
Bad weather - Mauvais temps	4	168
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	152	6,557
Other reasons - Autres raisons	57	2,397
<b>Females - Femmes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	5,804	24,504
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	3,990	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	1,447	12,271
Illness - Maladie	84	1,046
Personal responsibilities - Raisons personnelles	56	585
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	8	124
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	...	...
Vacation - Vacances	60	747
Holiday - Jour férié	1,181	9,047
Working short time - Travail à temps réduit	49	564
Other reasons - Autres raisons	6	86
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	368	12,233
Illness - Maladie	104	3,559
Personal responsibilities - Raisons personnelles	127	4,240
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	102	3,500
Other reasons - Autres raisons	32	879

(\*) In November 1994 a large number of persons worked less than their usual number of hours because of Remembrance Day being in the reference week.  
En novembre 1994 un grand nombre de personnes ont travaillé moins que le nombre habituel d'heures, le jour du Souvenir tombant dans la semaine de référence.



TABLE 25. Multiple Jobholders, November 1994.

TABLEAU 25. Personnes ayant plus d'un emploi, novembre 1994.

thousands - milliers

By age and sex  
Selon l'âge et le sexe

Both sexes - Les deux sexes	639
15-24 years - ans	120
25-44 years - ans	366
45 years and over - ans et plus	153
Males - Hommes	320
15-24 years - ans	49
25-44 years - ans	184
45 years and over - ans et plus	87
Females - Femmes	320
15-24 years - ans	72
25-44 years - ans	181
45 years and over - ans et plus	67

By province  
Selon la province

Canada	639
Newfoundland - Terre-Neuve	5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	15
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11
Québec	95
Ontario	233
Manitoba	42
Saskatchewan	42
Alberta	96
British Columbia - Colombie-Britannique	97

By industry of main job  
Selon la branche d'activité de l'emploi principal

All industries - Ensemble des branches d'activité	639
Agriculture	35
Other primary indust. - Autres indust. primaires	11
Manufacturing - Industries manufacturières	56
Construction	22
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	45
Trade - Commerce	106
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	27
Services - Service	303
Public administration - Administration publique	35

By occupation at main job  
Selon la profession à l'emploi principal

All occupations - Ensemble des professions	639
Managerial and Professional - Direction et professions libérales	234
Clerical - Travail de bureau	95
Sales - Commerce	64
Service - Services	106
Primary occupations - Professions du secteur primaire	38
Processing, machining and fabricating - Transformation, machinage et fabrication	43
Construction	18
Transportation - Transports	25
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	16

Usual hours worked at main job  
Nombre d'heures habituellement travaillées à l'emploi principal

	Total	01-19 hours heures	20-29 hours heures	30-39 hours heures	40-49 hours heures	50 + hours heures
Total usual hours worked - Nombre total d'heures habituellement travaillées	639	108	107	148	208	68
01-19 hours - heures	44	44	...	...	...	...
20-29 hours - heures	67	45	21	...	...	...
30-39 hours - heures	83	15	45	23	...	...
40-49 hours - heures	162	...	30	67	64	...
50 + hours - heures	283	...	11	58	144	68

TABLE 26. Job Tenure by Age and Sex, Industry and Occupation, Canada, November 1994.

TABLEAU 26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada, novembre 1994.

	Total	1-3 months 1-3 mois	4-6 months 4-6 mois	7-12 months 7-12 mois	13-60 months 13-60 mois	6-10 years 6-10 ans	11-20 years 11-20 ans	Over 20 years Plus de 20 ans	Average tenure (months) Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Both Sexes - Les deux sexes</b>	<b>12,785</b>	<b>1,169</b>	<b>754</b>	<b>859</b>	<b>3,638</b>	<b>2,472</b>	<b>2,406</b>	<b>1,488</b>	<b>97.0</b>
15 - 24 years - ans	1,893	454	279	244	775	136	4	...	20.3
25 - 44 years - ans	7,029	539	367	475	2,205	1,680	1,451	313	79.2
45 + years - ans	3,863	175	107	140	658	656	950	1,175	167.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>6,980</b>	<b>570</b>	<b>404</b>	<b>501</b>	<b>1,839</b>	<b>1,280</b>	<b>1,358</b>	<b>1,029</b>	<b>107.7</b>
15 - 24 years - ans	978	228	146	132	399	71	...	...	20.2
25 - 44 years - ans	3,774	255	194	280	1,098	892	857	199	84.2
45 + years - ans	2,229	87	65	89	343	317	499	830	185.9
<b>Females - Femmes</b>	<b>5,804</b>	<b>599</b>	<b>349</b>	<b>359</b>	<b>1,799</b>	<b>1,192</b>	<b>1,048</b>	<b>460</b>	<b>84.2</b>
15 - 24 years - ans	915	226	134	112	376	65	...	...	20.3
25 - 44 years - ans	3,255	284	173	195	1,107	788	594	114	73.4
45 + years - ans	1,634	88	42	52	316	339	451	346	141.3
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>	<b>12,785</b>	<b>1,169</b>	<b>754</b>	<b>859</b>	<b>3,638</b>	<b>2,472</b>	<b>2,406</b>	<b>1,488</b>	<b>97.0</b>
Agriculture	410	27	14	18	53	59	85	154	205.8
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	273	28	19	26	59	49	55	37	103.2
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,929	128	112	117	508	398	406	261	106.4
Construction	742	93	60	73	187	148	113	68	81.9
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	938	52	42	56	211	190	228	159	122.1
Trade - Commerce	2,197	243	163	177	756	394	315	148	73.7
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	734	36	34	45	218	171	160	70	99.1
Service - Services	4,738	526	288	317	1,457	898	819	433	85.1
Public administration - Administra- tion publique	823	35	21	28	190	165	225	159	132.6
<b>All occupations - Ensemble des professions</b>	<b>12,785</b>	<b>1,169</b>	<b>754</b>	<b>859</b>	<b>3,638</b>	<b>2,472</b>	<b>2,406</b>	<b>1,488</b>	<b>97.0</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,229	255	159	214	1,180	891	937	593	110.2
Clerical - Travail de bureau	1,840	170	112	117	561	376	351	153	87.4
Sales - Ventes	1,254	142	102	99	441	223	164	82	71.6
Service - Services	1,743	247	145	153	581	279	229	106	67.3
Primary occupations - Professions du secteur primaire	572	50	29	39	84	83	112	175	174.1
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,533	121	89	97	397	312	324	193	102.9
Construction trades - Travailleurs de bâtiments	688	83	57	67	149	132	118	83	92.1
Transport equipment operating - Exploitation de transports	479	47	31	41	124	95	85	56	94.2
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	447	54	29	31	122	80	84	46	91.0

TABLE 27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces, novembre 1994.

		1-3 months	4-6 months	7-12 months	13-60 months	6-10 years	11-20 years	Over 20 years	Average tenure (months)
	Total	1-3 mois	4-6 mois	7-12 mois	13-60 mois	6-10 ans	11-20 ans	Plus 20 ans	Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>12,785</b>	<b>1,169</b>	<b>754</b>	<b>859</b>	<b>3,638</b>	<b>2,472</b>	<b>2,406</b>	<b>1,488</b>	<b>97.0</b>
Males - Hommes	6,980	570	404	501	1,839	1,280	1,358	1,029	107.7
Females - Femmes	5,804	599	349	359	1,799	1,192	1,048	460	84.2
Full-time - Plein temps	10,577	687	539	664	2,900	2,194	2,206	1,386	106.0
Part-time - Temps partiel	2,208	481	214	195	737	278	199	103	53.9
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>186</b>	<b>25</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>42</b>	<b>29</b>	<b>36</b>	<b>24</b>	<b>96.1</b>
Males - Hommes	104	12	8	9	21	16	20	17	109.3
Females - Femmes	82	13	7	6	21	13	16	6	79.5
Full-time - Plein temps	160	16	12	12	36	27	34	23	105.6
Part-time - Temps partiel	26	9	...	...	6	...	...	...	37.1
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>55</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>89.0</b>
Males - Hommes	29	4	...	...	6	5	5	4	100.0
Females - Femmes	25	4	...	...	7	4	4	...	76.2
Full-time - Plein temps	46	6	...	4	10	8	9	6	96.3
Part-time - Temps partiel	9	...	...	...	...	...	...	...	50.9
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>367</b>	<b>46</b>	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>91</b>	<b>67</b>	<b>67</b>	<b>43</b>	<b>93.1</b>
Males - Hommes	203	24	12	17	48	35	37	30	102.7
Females - Femmes	163	22	13	11	43	32	29	14	81.1
Full-time - Plein temps	298	26	18	20	73	59	61	41	104.4
Part-time - Temps partiel	68	20	8	7	18	8	5	...	43.5
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>297</b>	<b>36</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>74</b>	<b>54</b>	<b>56</b>	<b>37</b>	<b>97.9</b>
Males - Hommes	161	16	11	12	33	29	34	27	113.3
Females - Femmes	136	19	9	8	40	25	23	10	79.5
Full-time - Plein temps	249	22	14	17	60	48	53	36	108.4
Part-time - Temps partiel	48	14	6	4	14	6	4	...	43.5
<b>Québec</b>	<b>3,053</b>	<b>274</b>	<b>171</b>	<b>187</b>	<b>838</b>	<b>577</b>	<b>601</b>	<b>405</b>	<b>102.2</b>
Males - Hommes	1,701	144	89	110	438	305	350	265	110.9
Females - Femmes	1,352	130	82	77	399	272	251	140	91.3
Full-time - Plein temps	2,574	170	125	144	674	517	556	387	111.9
Part-time - Temps partiel	479	104	46	43	163	60	45	18	50.4
<b>Ontario</b>	<b>4,952</b>	<b>393</b>	<b>254</b>	<b>307</b>	<b>1,409</b>	<b>1,065</b>	<b>942</b>	<b>581</b>	<b>99.3</b>
Males - Hommes	2,665	184	142	182	705	542	511	399	109.3
Females - Femmes	2,288	210	113	125	704	523	431	182	87.5
Full-time - Plein temps	4,078	221	180	234	1,096	950	861	536	108.0
Part-time - Temps partiel	874	172	75	73	313	115	81	45	58.4
<b>Manitoba</b>	<b>501</b>	<b>48</b>	<b>31</b>	<b>33</b>	<b>138</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	<b>61</b>	<b>100.2</b>
Males - Hommes	272	23	15	20	65	49	54	46	117.5
Females - Femmes	229	26	16	13	73	45	41	15	79.6
Full-time - Plein temps	399	26	19	24	108	80	86	56	111.0
Part-time - Temps partiel	102	22	12	9	30	14	10	5	58.0
<b>Saskatchewan</b>	<b>442</b>	<b>38</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>104</b>	<b>75</b>	<b>94</b>	<b>73</b>	<b>122.8</b>
Males - Hommes	246	18	16	17	51	38	54	52	141.9
Females - Femmes	196	20	13	12	53	37	40	21	98.9
Full-time - Plein temps	362	21	20	23	80	65	86	66	134.9
Part-time - Temps partiel	80	17	9	6	23	10	8	6	68.3
<b>Alberta</b>	<b>1,312</b>	<b>144</b>	<b>104</b>	<b>108</b>	<b>385</b>	<b>220</b>	<b>243</b>	<b>108</b>	<b>85.2</b>
Males - Hommes	720	68	56	62	194	119	146	75	95.8
Females - Femmes	591	76	48	46	190	102	97	32	72.3
Full-time - Plein temps	1,087	88	76	87	317	195	224	100	93.2
Part-time - Temps partiel	225	56	28	21	68	25	19	8	46.7
<b>British Columbia - C.-Britannique</b>	<b>1,622</b>	<b>156</b>	<b>101</b>	<b>127</b>	<b>544</b>	<b>281</b>	<b>261</b>	<b>151</b>	<b>82.9</b>
Males - Hommes	879	78	54	69	277	142	146	113	93.9
Females - Femmes	742	78	47	58	267	139	115	38	70.0
Full-time - Plein temps	1,325	92	73	98	446	244	236	136	89.8
Part-time - Temps partiel	297	64	28	29	99	37	25	15	52.1



TABLE 28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Total	Employed full-time	Percent of total full-time(1)	Employed part-time	Percent of total part-time(2)
	( '000)	( '000)	%	( '000)	%
<b>Canada</b>	<b>669</b>	<b>414</b>	<b>3.9</b>	<b>255</b>	<b>11.6</b>
15 - 24 years - ans	184	89	8.6	95	11.0
25 - 44 years - ans	383	263	4.2	120	15.1
45 years and over - ans et plus	102	62	1.9	39	7.3
<b>Males - Hommes</b>	<b>358</b>	<b>249</b>	<b>4.0</b>	<b>109</b>	<b>15.8</b>
15 - 24 years - ans	91	49	8.5	43	10.6
25 - 44 years - ans	208	162	4.5	46	32.0
45 years and over - ans et plus	59	39	1.9	20	14.3
<b>Females - Femmes</b>	<b>311</b>	<b>165</b>	<b>3.8</b>	<b>146</b>	<b>9.6</b>
15 - 24 years - ans	93	40	8.8	53	11.4
25 - 44 years - ans	176	101	3.9	74	11.3
45 years and over - ans et plus	43	24	1.9	19	4.8
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>4.6</b>	<b>4</b>	<b>14.6</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>4.6</b>	<b>9</b>	<b>12.5</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>3.5</b>	<b>6</b>	<b>12.0</b>
<b>Québec</b>	<b>131</b>	<b>83</b>	<b>3.2</b>	<b>48</b>	<b>10.0</b>
Males - Hommes	74	54	3.5	20	12.4
Females - Femmes	57	29	2.8	28	8.8
15 - 24 years - ans	34	14	6.0	20	10.0
25 - 44 years - ans	81	58	3.7	23	12.7
45 years and over - ans et plus	17	12	1.5	5	5.0
<b>Ontario</b>	<b>253</b>	<b>155</b>	<b>3.8</b>	<b>98</b>	<b>11.2</b>
Males - Hommes	138	89	3.7	49	17.0
Females - Femmes	115	66	3.9	49	8.4
15 - 24 years - ans	71	32	9.3	38	10.8
25 - 44 years - ans	142	98	4.0	44	15.1
45 years and over - ans et plus	40	25	1.9	15	6.9
<b>Manitoba</b>	<b>34</b>	<b>21</b>	<b>5.3</b>	<b>13</b>	<b>13.0</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>3.7</b>	<b>11</b>	<b>13.2</b>
<b>Alberta</b>	<b>94</b>	<b>62</b>	<b>5.7</b>	<b>33</b>	<b>14.5</b>
Males - Hommes	47	36	5.5	10	17.2
Females - Femmes	48	25	6.0	22	13.6
15 - 24 years - ans	26	14	10.5	12	14.3
25 - 44 years - ans	51	37	5.9	14	16.1
45 years and over - ans et plus	18	11	3.3	7	12.7
<b>British Columbia - Colombie Britannique</b>	<b>81</b>	<b>48</b>	<b>3.6</b>	<b>33</b>	<b>11.3</b>
Males - Hommes	42	28	3.5	14	16.8
Females - Femmes	40	20	3.8	20	9.2
15 - 24 years - ans	20	12	7.8	8	8.8
25 - 44 years - ans	48	29	3.8	19	16.3
45 years and over - ans et plus	13	7	1.7	6	7.0

(1) Persons employed full-time who are looking for another job as an average of total number of persons employed full-time. (See Table 18)  
 Nombre de personnes travaillant à plein temps qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à plein temps. (Voir Tableau 18)

(2) Persons employed part-time who are looking for another job as a percentage of total number of persons employed part-time. (See Table 18)  
 Nombre de personnes travaillant à temps partiel qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à temps partiel. (Voir Tableau 18)

TABLE 29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Total	4 weeks or less 4 semaines ou moins	5 - 13 weeks 5 - 13 semaines	14 - 26 weeks 14 - 26 semaines	27 - 52 weeks 27 - 52 semaines	53 weeks and over 53 semaines et plus	Other (1) Autre (1)	Average duration (2) Durée moyenne (2)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,296</b>	<b>351</b>	<b>348</b>	<b>187</b>	<b>186</b>	<b>203</b>	<b>21</b>	<b>25.4</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	329	104	118	48	32	25	4	16.4
25-44 years - 25 à 44 ans	673	175	170	96	107	114	10	27.2
45 years and over - 45 ans et plus	294	72	60	43	48	64	7	31.6
<b>Males - Hommes</b>	<b>734</b>	<b>202</b>	<b>191</b>	<b>96</b>	<b>109</b>	<b>127</b>	<b>9</b>	<b>26.7</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	193	58	69	28	21	15	...	17.0
25-44 years - 25 à 44 ans	372	98	93	46	63	68	4	28.3
45 years and over - 45 ans et plus	169	46	30	21	25	44	...	34.5
<b>Females - Femmes</b>	<b>561</b>	<b>149</b>	<b>157</b>	<b>91</b>	<b>78</b>	<b>75</b>	<b>11</b>	<b>23.7</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	137	46	49	20	11	9	...	15.6
25-44 years - 25 à 44 ans	300	77	78	50	44	46	6	25.9
45 years and over - 45 ans et plus	124	26	31	22	23	20	...	27.7
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>46</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>31.3</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>14.5</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>51</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>20.8</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>38</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>21.8</b>
<b>Québec</b>	<b>388</b>	<b>94</b>	<b>99</b>	<b>57</b>	<b>63</b>	<b>71</b>	<b>...</b>	<b>28.7</b>
Males - hommes	230	60	55	26	38	49	...	30.7
Females - femmes	158	34	44	31	26	22	...	25.8
15-24 years - 15 à 24 ans	84	21	28	15	10	10	...	21.1
25-44 years - 25 à 44 ans	201	52	49	25	39	35	...	29.0
45 years and over - 45 ans et plus	102	21	22	17	15	25	...	34.6
<b>Ontario</b>	<b>438</b>	<b>101</b>	<b>118</b>	<b>66</b>	<b>62</b>	<b>82</b>	<b>8</b>	<b>28.2</b>
Males - Hommes	236	53	63	36	33	47	...	29.1
Females - Femmes	202	48	55	30	29	35	5	27.1
15-24 years - 15 à 24 ans	115	31	44	19	12	9	...	17.1
25-44 years - 25 à 44 ans	231	49	57	35	35	52	4	31.7
45 years and over - 45 ans et plus	91	21	16	13	15	21	4	33.7
<b>Manitoba</b>	<b>41</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>21.1</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>29</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>22.7</b>
<b>Alberta</b>	<b>102</b>	<b>36</b>	<b>31</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>17.3</b>
Males - Hommes	52	21	15	5	5	4	...	15.8
Females - Femmes	49	15	16	6	6	5	...	18.9
15-24 years - 15 à 24 ans	29	13	12	...	...	...	...	8.5
25-44 years - 25 à 44 ans	48	18	12	6	5	5	...	19.5
45 years and over - 45 ans et plus	24	6	7	...	4	4	...	23.4
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>153</b>	<b>55</b>	<b>41</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>...</b>	<b>17.6</b>
Males - Hommes	93	31	25	13	14	8	...	18.6
Females - Femmes	61	24	16	10	6	4	...	16.1
15-24 years - 15 à 24 ans	41	19	13	4	...	...	...	9.9
25-44 years - 25 à 44 ans	78	24	23	14	11	4	...	16.8
45 years and over - 45 ans et plus	34	11	5	5	7	6	...	28.6

(1) Includes persons with a job to start within four weeks of the reference week who had not actively looked for work in the past four weeks, but who were available for work in the reference week.  
Comprend les personnes ayant un emploi devant commencer dans quatre semaines ou moins de la semaine de référence, qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais qui étaient prêtes à travailler pendant la semaine de référence.

(2) Persons in the "other" category are excluded in calculating the average duration.  
Les personnes comprises dans la catégorie "autre" sont exclues du calcul de la durée moyenne.

TABLE 30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada, November 1994.

TABLEAU 30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada, novembre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time	Part-time	Permanent (1)	Temporary (2)
				Plein temps	Temps partiel	Permanent (1)	Temporaire (2)
thousands - milliers							
Canada							
Both sexes - Les deux sexes	1,296	68	1,228	1,032	196	1,196	32
15 - 24 years - ans	329	10	320	195	124	304	15
25 - 44 years - ans	673	38	635	586	49	624	10
45 + years - ans	294	20	273	251	22	267	6
Males - Hommes	734	36	698	621	76	682	16
15 - 24 years - ans	193	7	186	119	67	177	9
25 - 44 years - ans	372	19	353	347	6	348	5
45 + years - ans	169	10	159	155	4	156	...
Females - Femmes	561	32	530	410	119	514	16
15 - 24 years - ans	137	...	134	76	57	127	7
25 - 44 years - ans	300	19	282	238	43	276	6
45 + years - ans	124	10	114	96	19	111	...
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Both sexes - Les deux sexes	841	n/a	841	707	134	819	22
15 - 24 years - ans	232	n/a	232	138	94	221	11
25 - 44 years - ans	429	n/a	429	401	28	423	7
45 + years - ans	179	n/a	179	167	12	176	4
Males - Hommes	489	n/a	489	433	56	478	11
15 - 24 years - ans	134	n/a	134	83	51	127	7
25 - 44 years - ans	246	n/a	246	242	4	243	...
45 + years - ans	110	n/a	110	108	...	108	...
Females - Femmes	352	n/a	352	274	78	341	11
15 - 24 years - ans	99	n/a	99	56	43	94	5
25 - 44 years - ans	184	n/a	184	159	25	180	4
45 + years - ans	70	n/a	70	59	11	68	...
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Both sexes - Les deux sexes	424	n/a	424	398	26	416	8
15 - 24 years - ans	89	n/a	89	78	11	87	...
25 - 44 years - ans	253	n/a	253	242	11	249	4
45 + years - ans	82	n/a	82	78	4	80	...
Males - Hommes	262	n/a	262	253	9	259	...
15 - 24 years - ans	54	n/a	54	48	6	53	...
25 - 44 years - ans	158	n/a	158	155	...	156	...
45 + years - ans	50	n/a	50	49	...	50	...
Females - Femmes	162	n/a	162	145	17	157	5
15 - 24 years - ans	35	n/a	35	30	5	34	...
25 - 44 years - ans	96	n/a	96	86	9	93	...
45 + years - ans	32	n/a	32	28	...	30	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Both sexes - Les deux sexes	647	n/a	647	548	99	635	11
15 - 24 years - ans	163	n/a	163	104	58	157	6
25 - 44 years - ans	350	n/a	350	321	29	346	4
45 + years - ans	134	n/a	134	123	12	132	...
Males - Hommes	355	n/a	355	315	40	350	5
15 - 24 years - ans	95	n/a	95	60	35	92	...
25 - 44 years - ans	186	n/a	186	184	...	185	...
45 + years - ans	74	n/a	74	72	...	73	...
Females - Femmes	291	n/a	291	232	59	285	6
15 - 24 years - ans	68	n/a	68	45	23	65	...
25 - 44 years - ans	163	n/a	163	137	26	161	...
45 + years - ans	60	n/a	60	51	9	59	...
Used other methods(3) - Ont utilisé d'autres méthodes(3)							
Both sexes - Les deux sexes	468	n/a	468	398	70	456	12
15 - 24 years - ans	111	n/a	111	68	43	105	6
25 - 44 years - ans	253	n/a	253	235	18	249	4
45 + years - ans	104	n/a	104	95	9	103	...
Males - Hommes	275	n/a	275	248	27	269	6
15 - 24 years - ans	65	n/a	65	41	24	62	...
25 - 44 years - ans	144	n/a	144	143	...	141	...
45 + years - ans	66	n/a	66	65	...	65	...
Females - Femmes	193	n/a	193	150	43	187	6
15 - 24 years - ans	46	n/a	46	27	18	43	...
25 - 44 years - ans	109	n/a	109	93	16	107	...
45 + years - ans	38	n/a	38	30	8	37	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

(3) Includes checking with private employment agencies, unions, friends or relatives and placing or answering ads.

S'être adressé à un bureau de placement privé, un syndicat, à des amis ou des parents ou avoir fait paraître une annonce ou avoir répondu à une annonce.



TABLE 31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province, November 1994.

TABLEAU 31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province, novembre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time	Part-time	Permanent (1)	Temporary (2)
			Plein temps	Temps partiel	Permanent (1)	Temporaire (2)	
thousands - milliers							
Newfoundland - Terre-Neuve	46	...	44	41	...	43	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	11	...	10	10	...	10	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	51	...	47	40	7	46	...
N.B. - N.-B.	38	...	36	32	...	35	...
Québec	388	22	366	325	42	358	8
15 - 24 years - ans	84	...	82	58	24	80	...
25 - 44 years - ans	201	15	186	174	12	184	...
45 years and over - ans et plus	102	5	98	92	5	94	4
Males - Hommes	230	12	218	203	16	215	...
Females - Femmes	158	10	148	122	26	143	5
Ontario	438	20	418	338	80	409	9
15 - 24 years - ans	115	...	113	57	56	108	5
25 - 44 years - ans	231	9	223	205	17	219	...
45 years and over - ans et plus	91	9	82	76	7	82	...
Males - Hommes	236	8	228	194	34	222	6
Females - Femmes	202	11	190	144	47	188	...
Manitoba	41	...	39	32	7	38	...
Saskatchewan	29	...	28	23	5	27	...
Alberta	102	6	95	74	21	91	4
15 - 24 years - ans	29	...	28	15	12	25	...
25 - 44 years - ans	48	...	45	40	5	44	...
45 years and over - ans et plus	24	...	23	19	4	22	...
Males - Hommes	52	4	49	41	8	47	...
Females - Femmes	49	...	47	33	13	44	...
B.C. - C.-B.	153	9	144	116	28	140	5
15 - 24 years - ans	41	...	38	23	15	36	...
25 - 44 years - ans	78	4	74	65	8	72	...
45 years and over - ans et plus	34	...	33	28	5	32	...
Males - Hommes	93	6	86	77	10	84	...
Females - Femmes	61	...	58	39	19	55	...
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Newfoundland - Terre-Neuve	22	n/a	22	20	...	21	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	5	n/a	5	5	...	5	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	32	n/a	32	27	5	31	...
N.B. - N.-B.	23	n/a	23	20	...	22	...
Québec	264	n/a	264	233	31	258	6
Ontario	283	n/a	283	229	54	278	5
Manitoba	27	n/a	27	21	5	26	...
Saskatchewan	20	n/a	20	16	4	19	...
Alberta	66	n/a	66	53	14	63	...
B.C. - C.-B.	100	n/a	100	82	18	95	5
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Newfoundland - Terre-Neuve	17	n/a	17	16	...	17	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	7	n/a	7	7	...	7	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	23	n/a	23	21	...	22	...
N.B. - N.-B.	13	n/a	13	12	...	13	...
Québec	113	n/a	113	105	8	110	...
Ontario	154	n/a	154	144	9	152	...
Manitoba	13	n/a	13	12	...	13	...
Saskatchewan	7	n/a	7	7	...	7	...
Alberta	26	n/a	26	24	...	25	...
B.C. - C.-B.	53	n/a	53	50	...	51	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Newfoundland - Terre-Neuve	17	n/a	17	16	...	16	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	25	n/a	25	22	...	24	...
N.B. - N.-B.	14	n/a	14	13	...	14	...
Québec	156	n/a	156	137	19	154	...
Ontario	255	n/a	255	210	45	252	...
Manitoba	21	n/a	21	19	...	20	...
Saskatchewan	18	n/a	18	16	...	17	...
Alberta	58	n/a	58	46	12	56	...
B.C. - C.-B.	80	n/a	80	66	14	78	...
Used other methods - Ont utilisé d'autres méthodes							
Newfoundland - Terre-Neuve	12	n/a	12	11	...	12	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	20	n/a	20	18	...	20	...
N.B. - N.-B.	9	n/a	9	9	...	9	...
Québec	71	n/a	71	64	7	70	...
Ontario	210	n/a	210	175	35	206	4
Manitoba	13	n/a	13	12	...	13	...
Saskatchewan	11	n/a	11	9	...	10	...
Alberta	54	n/a	54	43	11	52	...
B.C. - C.-B.	65	n/a	65	55	10	63	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

TABLE 32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Total	Worked Travaillaient					Were not in labour force(1) Ne faisaient pas partie de la population active(1)			
		Total	Job leavers	Job losers			Total	Kept house	Attended School	Other
			Ont quitté leur emploi	Ont perdu leur emploi	Temporary layoff	Other		Tenaient maison	Allaient à l'école	Autre
thousands - milliers										
Canada	1,296	919	195	724	69	655	377	119	143	115
15-24 years - ans	329	177	50	127	10	116	152	13	116	24
25-44 years - ans	673	499	94	405	39	366	174	83	25	66
45 + years - ans	294	243	51	193	19	173	50	23	...	26
Males - Hommes	734	573	107	467	40	426	161	5	76	80
15-24 years - ans	193	115	27	88	9	79	77	...	62	15
25-44 years - ans	372	311	51	260	21	239	61	...	13	46
45 + years - ans	169	147	29	119	10	109	22	...	...	19
Females - Femmes	561	346	88	258	29	229	216	114	67	35
15-24 years - ans	137	62	23	39	...	37	75	12	54	9
25-44 years - ans	300	188	43	145	18	127	113	80	12	20
45 + years - ans	124	96	22	74	9	65	28	21	...	6
Newfoundland - Terre-Neuve	46	37	4	33	...	31	9	...	...	...
P.E.I. - Î. - P. - É.	11	9	...	8	...	7	...	...	...	...
N. S. - N.-É.	51	38	7	31	...	29	12	5	4	...
N. B. - N.-B.	38	28	4	24	...	21	10	4	...	...
Québec	388	289	45	243	25	218	99	24	32	43
Males - Hommes	230	180	24	156	14	143	50	...	18	31
Females - Femmes	158	109	21	87	11	76	49	23	14	12
15-24 years - ans	84	51	11	39	...	37	34	...	23	8
25-44 years - ans	201	155	18	136	17	120	46	15	8	23
45 + years - ans	102	83	16	68	6	62	19	6	...	12
Ontario	438	301	75	226	21	205	137	47	61	29
Males - Hommes	236	185	42	143	12	131	51	...	30	20
Females - Femmes	202	115	33	83	9	74	86	46	31	9
15-24 years - ans	115	53	15	38	...	35	62	5	52	5
25-44 years - ans	231	168	41	127	11	116	63	35	9	19
45 + years - ans	91	79	18	61	7	54	12	7	...	5
Manitoba	41	26	6	20	...	18	15	5	6	4
Saskatchewan	29	19	4	16	...	14	10	...	4	...
Alberta	102	75	21	55	4	50	26	9	12	6
Males - Hommes	52	42	9	33	...	30	11	...	7	...
Females - Femmes	49	34	12	22	...	20	15	8	5	...
15-24 years - ans	29	16	6	10	...	10	13	...	10	...
25-44 years - ans	48	38	11	27	...	25	10	5	...	4
45 + years - ans	24	22	4	17	...	16	...	...	...	...
B.C. - C. - B.	153	97	28	69	9	61	56	17	17	21
Males - Hommes	93	67	18	50	7	43	25	...	10	15
Females - Femmes	61	30	10	20	...	18	30	17	8	6
15-24 years - ans	41	21	10	12	...	9	20	...	13	6
25-44 years - ans	78	50	10	40	4	36	27	13	4	10
45 + years - ans	34	26	8	18	...	16	9	4	...	5

(1) Includes persons entering the labour force for the first time and those re-entering the labour force.  
Comprend les personnes qui entrent dans la population active pour la première fois et celles qui la réintègrent.

TABLE 33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired Ont pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,296</b>	<b>45</b>	<b>44</b>	<b>67</b>	<b>846</b>	<b>11</b>	<b>171</b>	<b>56</b>	<b>57</b>
15-24 years - ans	329	8	7	58	166	...	48	...	42
25-44 years - ans	673	23	33	8	472	...	88	36	11
45 + years - ans	294	14	4	...	208	10	35	19	4
<b>Males - Hommes</b>	<b>734</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>37</b>	<b>522</b>	<b>5</b>	<b>92</b>	<b>21</b>	<b>26</b>
15-24 years - ans	193	5	...	32	109	...	24	...	21
25-44 years - ans	372	13	5	5	287	...	46	11	5
45 + years - ans	169	7	...	...	126	5	21	9	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>561</b>	<b>20</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>324</b>	<b>6</b>	<b>80</b>	<b>35</b>	<b>31</b>
15-24 years - ans	137	...	6	25	56	...	24	...	21
25-44 years - ans	300	11	27	...	185	...	42	25	7
45 + years - ans	124	6	...	...	83	5	14	10	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>46</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>37</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>51</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>35</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>38</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>27</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>388</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>279</b>	<b>...</b>	<b>37</b>	<b>22</b>	<b>15</b>
Males - Hommes	230	6	...	7	175	...	22	11	7
Females - Femmes	158	6	5	7	104	...	15	11	8
15-24 years - ans	84	...	...	13	48	...	9	...	11
25-44 years - ans	201	5	5	...	156	...	17	13	4
45 + years - ans	102	5	...	...	74	...	11	9	...
<b>Ontario</b>	<b>438</b>	<b>14</b>	<b>21</b>	<b>28</b>	<b>268</b>	<b>4</b>	<b>60</b>	<b>17</b>	<b>27</b>
Males - Hommes	236	8	...	15	159	...	34	5	11
Females - Femmes	202	6	18	13	108	...	27	13	15
15-24 years - ans	115	...	...	24	54	...	12	...	19
25-44 years - ans	231	9	16	4	150	...	35	13	5
45 + years - ans	91	4	...	...	63	...	12	...	...
<b>Manitoba</b>	<b>41</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>24</b>	<b>...</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>29</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>18</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>102</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>61</b>	<b>...</b>	<b>19</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	52	...	...	6	35	...	8	...	...
Females - Femmes	49	...	4	...	27	...	11	...	...
15-24 years - ans	29	...	...	7	13	...	7	...	...
25-44 years - ans	48	...	4	...	30	...	10	...	...
45 + years - ans	24	...	...	...	18	...	...	...	...
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>153</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>88</b>	<b>...</b>	<b>30</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	93	6	...	4	61	...	17	...	...
Females - Femmes	61	4	6	4	27	...	13	4	...
15-24 years - ans	41	...	...	6	17	...	11	...	...
25-44 years - ans	78	5	5	...	50	...	12	...	...
45 + years - ans	34	...	...	...	21	...	6	...	...



TABLE 34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, novembre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired On pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>7,754</b>	<b>329</b>	<b>265</b>	<b>684</b>	<b>806</b>	<b>644</b>	<b>310</b>	<b>3,407</b>	<b>1,309</b>
15-24 years - ans	1,518	21	48	580	199	...	81	13	577
25-44 years - ans	1,403	109	184	98	352	...	128	362	170
45 + years - ans	4,833	199	33	7	255	642	101	3,033	562
<b>Males - Hommes</b>	<b>2,934</b>	<b>174</b>	<b>12</b>	<b>354</b>	<b>335</b>	<b>406</b>	<b>100</b>	<b>1,202</b>	<b>349</b>
15-24 years - ans	733	9	4	305	109	...	26	...	278
25-44 years - ans	361	53	4	45	128	...	39	49	43
45 + years - ans	1,839	112	4	4	98	406	35	1,151	28
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,820</b>	<b>156</b>	<b>253</b>	<b>330</b>	<b>471</b>	<b>237</b>	<b>210</b>	<b>2,205</b>	<b>959</b>
15-24 years - ans	785	12	44	274	89	...	55	11	299
25-44 years - ans	1,042	56	180	53	224	...	90	312	126
45 + years - ans	2,994	88	29	...	157	236	66	1,882	534
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>214</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>17</b>	<b>63</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>62</b>	<b>44</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>37</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>4</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>290</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>36</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>134</b>	<b>46</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>236</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>41</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>100</b>	<b>35</b>
<b>Québec</b>	<b>2,107</b>	<b>64</b>	<b>56</b>	<b>161</b>	<b>257</b>	<b>149</b>	<b>74</b>	<b>934</b>	<b>412</b>
Males - Hommes	766	33	...	78	108	100	21	317	105
Females - Femmes	1,341	31	53	83	149	49	53	616	307
15-24 years - ans	404	6	9	139	56	...	17	5	172
25-44 years - ans	391	16	38	21	113	...	32	124	48
45 + years - ans	1,312	42	9	...	88	149	25	805	192
<b>Ontario</b>	<b>2,812</b>	<b>138</b>	<b>101</b>	<b>269</b>	<b>228</b>	<b>261</b>	<b>106</b>	<b>1,224</b>	<b>483</b>
Males - Hommes	1,082	76	...	135	93	164	39	433	139
Females - Femmes	1,730	63	98	133	135	97	67	791	345
15-24 years - ans	559	7	16	231	59	...	25	5	217
25-44 years - ans	483	44	76	35	97	...	47	116	67
45 + years - ans	1,770	87	10	...	73	261	34	1,103	200
<b>Manitoba</b>	<b>274</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>27</b>	<b>12</b>	<b>139</b>	<b>34</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>250</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>12</b>	<b>113</b>	<b>38</b>
<b>Alberta</b>	<b>556</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>72</b>	<b>55</b>	<b>49</b>	<b>28</b>	<b>227</b>	<b>70</b>
Males - Hommes	207	14	...	41	21	26	5	81	18
Females - Femmes	349	13	28	30	33	23	22	146	53
15-24 years - ans	125	...	6	58	15	...	10	...	33
25-44 years - ans	112	12	21	13	25	...	10	24	7
45 + years - ans	319	14	...	...	15	49	8	202	30
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>978</b>	<b>46</b>	<b>44</b>	<b>75</b>	<b>77</b>	<b>83</b>	<b>53</b>	<b>458</b>	<b>143</b>
Males - Hommes	377	22	4	44	27	54	20	167	37
Females - Femmes	601	23	40	30	49	30	33	290	105
15-24 years - ans	166	4	11	58	17	...	12	...	64
25-44 years - ans	176	18	27	15	32	...	21	39	22
45 + years - ans	636	24	7	...	28	83	20	418	57

TABLE 35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces, November 1994.

TABLEAU 35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces, novembre 1994.

	Total	Personal reasons or illness	At school	No longer interested or found job	Awaiting recall or reply(1)	Believe no work available	Other reasons(2)	Not available(3)
		Raisons personnelles ou maladie	Vont à l'école	Ne sont plus intéressés ou ont trouvé un nouvel emploi	Attendent une réponse des employeurs ou d'être rappelé au travail(1)	Pensent qu'il n'existe pas de travail disponible	Autres raisons(2)	N'e sont pas prêt(e)s à travailler(3)
thousands - milliers								
Canada	374	40	136	8	37	48	36	67
15-24 years - ans	177	7	104	...	8	9	11	35
25-44 years - ans	144	25	28	...	18	25	18	26
45 + years - ans	53	8	4	...	12	15	7	5
Males - Hommes	178	11	71	...	19	24	20	31
15-24 years - ans	93	...	55	...	5	6	8	17
25-44 years - ans	62	6	14	...	8	11	9	13
45 + years - ans	22	...	...	...	5	8	...	...
Females - Femmes	196	29	66	7	19	24	16	35
15-24 years - ans	84	5	50	...	...	...	...	18
25-44 years - ans	81	19	14	...	10	14	9	14
45 + years - ans	30	5	...	...	6	7	4	4
Newfoundland - Terre-Neuve	24	...	7	...	4	10	...	...
P.E.I. - I. -P. -É.	...	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16	...	7	...	...	...	...	...
New Brunswick - Nouveau Brunswick	15	...	5	...	...	...	...	...
Québec	109	9	37	...	16	20	10	17
Males - Hommes	50	...	18	...	7	10	5	7
Females - Femmes	59	6	20	...	9	10	5	10
15-24 years - ans	44	...	27	...	...	...	...	9
25-44 years - ans	44	7	10	...	8	9	4	7
45 + years - ans	20	...	...	...	6	7	4	...
Ontario	113	15	40	...	6	7	14	28
Males - Hommes	58	5	22	...	...	4	9	14
Females - Femmes	55	10	18	...	...	4	5	14
15-24 years - ans	52	...	29	...	...	...	6	13
25-44 years - ans	44	9	9	...	...	4	7	12
45 + years - ans	16	5	...	...	...	...	...	...
Manitoba	12	...	...	...	...	...	...	...
Saskatchewan	10	...	4	...	...	...	...	...
Alberta	34	5	14	...	...	...	...	8
Males - Hommes	15	...	8	...	...	...	...	4
Females - Femmes	20	4	7	...	...	...	...	4
15-24 years - ans	19	...	10	...	...	...	...	5
25-44 years - ans	12	...	...	...	...	...	...	...
45 + years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
B.C. - C. -B.	39	4	16	...	4	...	5	7
Males - Hommes	18	...	7	...	...	...	...	4
Females - Femmes	21	...	9	...	...	...	...	...
15-24 years - ans	22	...	14	...	...	...	...	4
25-44 years - ans	14	...	...	...	...	...	4	...
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...

(1) Includes persons who work on an 'on-call' basis such as substitute teachers and persons who occasionally work for temporary employment agencies.

Comprend les personnes qui travaillent en régime de disponibilité (par exemple les professeurs suppléants et les personnes qui travaillent occasionnellement pour des agences d'emploi temporaires).

(2) Includes persons who are away from their home on holidays or relocating their residence.

Comprend les personnes qui sont parties en voyage ou qui déménagent.

(3) Persons (mostly full-time students) who did look for work, but who were not available for work in the reference week.

Comprend les personnes (surtout des étudiants à plein temps) qui ont cherché du travail, mais qui n'étaient pas disponibles à travailler durant la semaine de référence.

TABLE 36. Estimates by Metropolitan Area (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending in November 1994.

TABLEAU 36. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en novembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population active						
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
St-John's	131	85 C	73 D	12 E	46 D	64.7 C	13.7 F	55.8 D
Halifax	251	167 C	154 C	14 E	83 D	66.7 C	8.1 E	61.3 C
Saint John	96	61 D	54 D	7 F	35 E	63.9 D	11.2 F	56.7 D
Chicoutimi - Jonquière	112	61 D	52 D	8 E	51 D	54.3 D	13.9 E	46.8 D
Québec	513	327 C	293 D	33 E	186 D	63.7 C	10.2 E	57.2 D
Trois-Rivières	95	60 E	53 E	7 F	35 E	62.9 E	11.5 F	55.6 E
Sherbrooke	102	63 D	57 D	5 E	40 E	61.2 D	8.7 E	55.8 D
Montréal	2,528	1,620 C	1,435 C	185 E	908 C	64.1 C	11.4 E	56.8 C
Ottawa - Hull	726	493 C	457 C	36 E	233 D	67.9 C	7.3 E	62.9 C
Sudbury	128	79 D	73 D	6 F	49 D	61.9 D	7.4 F	57.4 D
Oshawa	194	133 D	122 D	11 E	62 E	68.3 D	8.0 E	62.8 D
Toronto	2,971	1,965 C	1,774 C	191 E	1,006 D	66.1 C	9.7 E	59.7 C
Hamilton	507	333 C	307 D	25 E	174 D	65.6 C	7.5 E	60.7 D
St. Catharines - Niagara	275	159 D	145 D	14 E	115 D	58.1 D	8.9 E	52.9 D
London	274	192 C	182 D	10 F	82 E	70.1 C	5.2 F	66.4 D
Windsor	211	136 C	128 D	9 E	74 D	64.7 C	6.4 E	60.6 D
Kitchener - Waterloo	306	219 C	208 D	11 F	87 E	71.5 C	5.0 F	67.9 D
Thunder Bay	100	68 D	62 D	6 E	32 D	68.0 D	8.6 E	62.1 D
Winnipeg	507	342 C	311 C	31 E	165 D	67.5 C	9.2 E	61.3 C
Regina	137	95 C	89 D	6 E	42 E	69.5 C	5.8 E	65.4 D
Saskatoon	142	92 C	85 D	8 F	50 D	64.8 C	8.3 F	59.4 D
Calgary	575	411 C	380 C	31 E	165 D	71.4 C	7.5 E	66.1 C
Edmonton	595	422 C	384 C	39 E	173 D	71.0 C	9.1 E	64.5 C
Vancouver	1,387	929 C	858 C	71 E	458 D	67.0 C	7.6 E	61.9 C
Victoria	239	140 D	130 D	10 F	99 E	58.6 D	7.3 F	54.3 D



TABLE 37. Estimates by Economic Region (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending In November 1994.

TABLEAU 37. Estimations selon la région économique (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en novembre 1994.

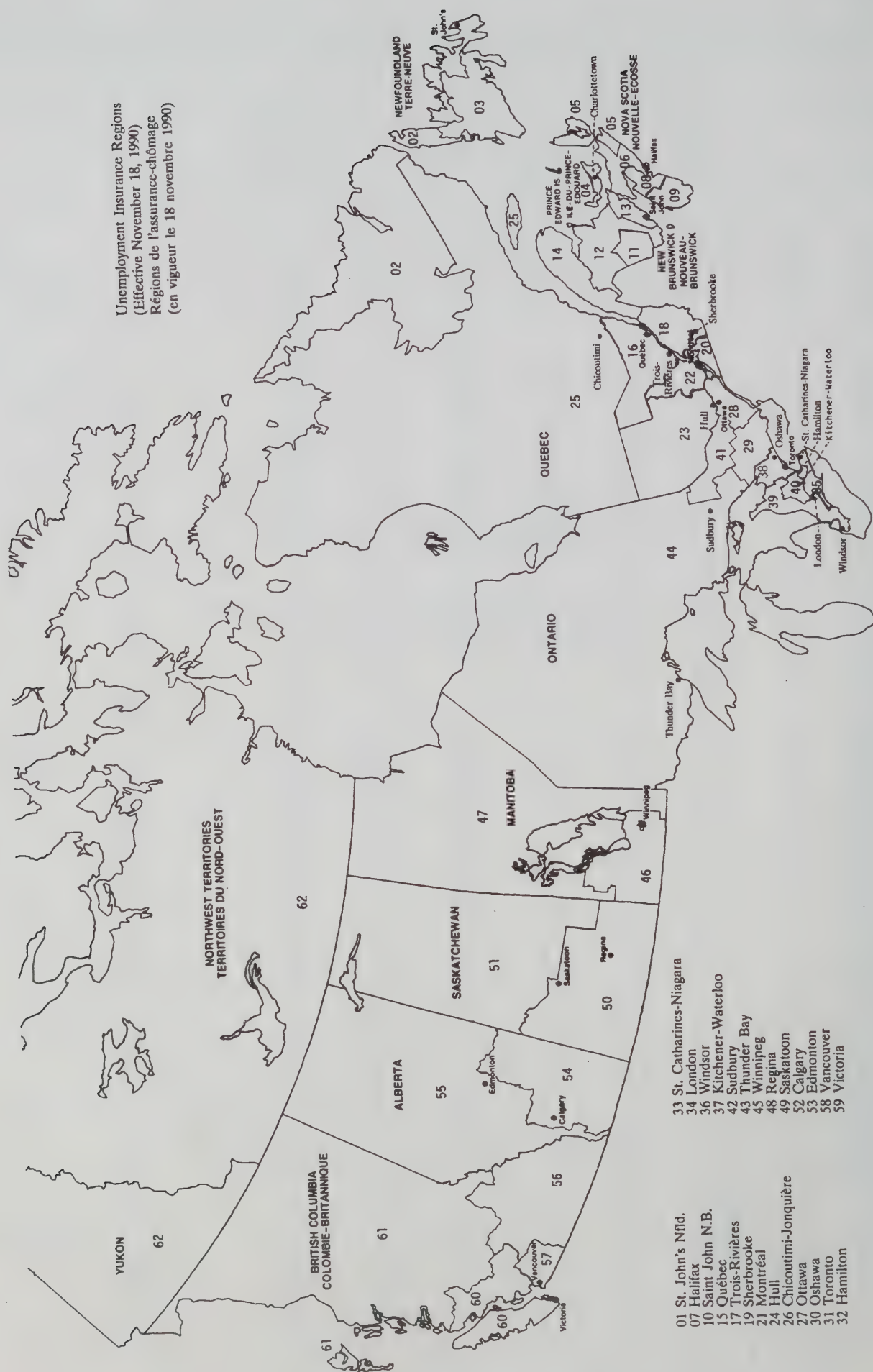
		Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Total	Employment	Unemploy- ment				
				Emploi	Chômage				
		thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Canada		21,809	14,109 A	12,823 A	1,287 C	7,700 B	64.7 A	9.1 C	58.8 A
Newfoundland - Terre-Neuve		446	235 C	190 C	44 D	211 C	52.6 C	18.9 D	42.6 C
Region(s) -	010	198	111 C	93 D	18 E	87 D	56.1 C	16.4 E	46.9 D
Région(s)	020	42	19 D	13 E	6 E	24 D	44.3 D	30.0 E	31.0 E
	030	100	54 D	44 D	11 E	46 D	54.2 D	19.9 E	43.4 D
	040	105	50 D	41 E	10 F	55 D	47.8 D	19.2 F	38.6 E
P.E.I. - Î.-P.-É.		102	67 C	57 C	10 E	35 C	65.7 C	14.4 E	56.2 C
N.S. - N.-É.		707	421 B	372 C	49 D	285 C	59.6 B	11.7 D	52.7 C
Region(s) -	210	121	64 D	49 D	15 E	57 D	53.0 D	23.6 E	40.5 D
Région(s)	220	129	73 D	65 D	8 E	56 D	56.7 D	10.8 E	50.6 D
	230	90	53 D	47 D	6 E	37 E	58.5 D	11.7 E	51.7 D
	240	106	59 C	53 D	6 E	47 C	55.8 C	9.9 E	50.3 D
	250	260	172 C	158 C	14 E	88 D	66.1 C	8.1 E	60.8 C
N.B. - N.-B.		571	342 C	304 C	38 D	229 C	59.9 C	11.1 D	53.3 C
Region(s) -	310	142	77 D	63 D	13 E	66 D	53.8 D	17.2 E	44.5 D
Région(s)	320	136	82 D	74 D	8 E	54 D	60.4 D	9.8 E	54.5 D
	330	139	88 D	78 D	9 F	52 D	62.9 D	10.5 F	56.3 D
	340	88	57 C	52 D	5 F	31 D	65.1 C	8.3 F	59.7 D
	350	65	38 D	36 D	... F	27 D	58.9 D	... F	54.8 D
Québec		5,544	3,444 B	3,062 B	382 D	2,100 C	62.1 B	11.1 D	55.2 B
Region(s) -	411	83	37 D	31 E	6 G	46 D	44.7 D	17.4 G	36.9 E
Région(s)	412	159	89 D	77 D	12 F	70 D	56.1 D	13.2 E	48.7 D
	420	229	126 D	109 D	16 E	103 D	54.9 D	13.0 E	47.7 D
	430	787	486 C	440 C	47 E	301 D	61.8 C	9.6 E	55.9 C
	440	368	222 C	199 D	23 E	146 D	60.4 C	10.6 E	54.0 D
	450	216	126 D	115 D	11 E	90 D	58.3 D	8.9 E	53.1 D
	461	996	648 C	583 D	65 E	348 D	65.0 C	10.0 E	58.5 D
	462	1,653	1,034 C	906 C	128 E	618 D	62.6 C	12.4 E	54.8 C
	463	342	231 D	207 D	24 E	111 E	67.7 D	10.6 E	60.5 D
	464	278	166 D	148 D	18 F	113 E	59.5 D	10.6 F	53.2 D
	470	236	161 C	145 D	16 E	75 D	68.1 C	10.1 E	61.2 D
	480	116	68 C	60 D	8 F	48 D	58.5 C	11.3 F	51.9 D
	400 & 490	81	50 D	42 D	8 F	31 D	61.9 D	16.4 F	51.7 D
Ontario		8,190	5,381 A	4,936 B	445 D	2,809 B	65.7 A	8.3 D	60.3 B
Region(s) -	510	323	205 C	189 D	16 E	118 D	63.4 C	8.0 F	58.3 D
Région(s)	520	283	163 D	149 D	14 E	121 E	57.3 D	8.5 E	52.4 D
	530	3,244	2,156 C	1,950 C	206 E	1,089 C	66.4 C	9.5 E	60.1 C
	540	752	526 C	492 C	34 E	226 D	70.0 C	6.4 E	65.5 C
	550	989	628 C	578 C	49 E	362 D	63.5 C	7.9 E	58.5 C
	560	443	310 C	293 C	17 E	133 D	69.9 C	5.6 E	66.0 C
	570	460	306 D	284 C	22 F	154 D	66.5 D	7.1 E	61.8 C
	580	230	157 C	148 C	9 E	72 D	68.5 C	6.0 E	64.4 C
	591	474	276 D	247 D	29 E	198 D	58.2 D	10.6 E	52.1 D
	592	175	116 D	106 D	10 E	59 E	66.4 D	8.6 E	60.7 D
	500	816	539 C	500 C	38 E	277 D	66.0 C	7.1 E	61.3 C
Manitoba		816	543 B	501 C	42 E	273 C	66.5 B	7.7 E	61.4 C
Region(s) -	610	63	43 D	42 D	... F	20 E	68.6 D	... F	65.8 D
Région(s)	620	37	24 D	23 D	... H	13 D	64.8 D	... G	63.0 D
	630	76	46 D	44 D	... F	31 E	59.8 D	... F	57.4 D
	640	30	21 D	21 D	... G	9 E	71.3 D	... F	69.2 D
	650 & 680	69	45 D	42 D	4 E	23 E	66.1 D	7.9 F	60.9 D
	660	59	41 D	38 D	... G	18 E	69.2 D	... F	64.2 D
	670	482	323 C	292 C	31 E	159 D	66.9 C	9.5 E	60.6 C
Saskatchewan		721	471 B	443 C	28 D	250 C	65.3 B	6.0 D	61.4 C
Region(s) -	710	206	141 C	134 C	7 E	65 D	68.6 C	4.7 E	65.4 C
Région(s)	720	86	56 D	53 D	... E	30 E	64.8 D	... E	62.2 D
	730	207	135 C	125 C	10 E	72 D	65.0 C	7.4 E	60.2 C
	740	74	44 D	43 D	... F	29 E	60.2 D	... F	58.2 D
	750 & 760	148	95 D	88 D	8 F	53 D	64.1 D	8.0 F	59.0 D
Alberta		1,967	1,415 B	1,314 B	101 D	552 C	71.9 B	7.1 D	66.8 B
Region(s) -	810	163	115 D	108 D	7 F	48 E	70.7 D	6.2 F	66.3 D
Région(s)	820	68	50 D	48 D	... F	18 E	73.3 D	... F	70.7 D
	830	643	462 C	428 C	34 E	181 D	71.9 C	7.4 E	66.6 C
	840	88	67 E	64 E	... G	22 G	75.6 E	... H	73.0 E
	850	104	75 C	70 D	5 F	29 E	71.7 C	6.8 F	66.9 D
	860	682	487 C	445 C	42 E	195 D	71.4 C	8.6 E	65.2 C
	870	97	74 D	71 D	... F	23 E	76.0 D	... F	73.5 D
	880	122	86 D	80 D	6 F	36 E	70.6 D	7.1 F	65.6 D
B.C. - C.-B.		2,745	1,790 B	1,643 B	147 D	955 C	65.2 B	8.2 D	59.8 B
Region(s) -	910	42	27 D	25 D	... F	15 E	63.7 D	... F	58.9 D
Région(s)	920	80	51 E	46 E	4 F	29 F	63.6 E	8.4 E	58.2 E
	930	238	144 E	134 E	10 F	93 E	60.7 E	7.0 F	56.5 E
	940	103	65 D	56 E	8 F	38 E	63.0 D	13.0 F	54.7 E
	950	1,559	1,036 C	956 C	80 E	524 D	66.4 C	7.7 E	61.3 C
	960	497	304 D	275 D	28 E	193 E	61.2 D	9.4 E	55.4 D
	970	140	100 D	91 D	10 F	40 E	71.7 D	9.6 F	64.8 D
	980 & 990	87	64 D	59 D	5 F	23 E	73.5 D	7.2 F	68.2 D

**UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM  
REGIONAL RATES**

-

**LES TAUX RÉGIONAUX POUR LE RÉGIME  
D'ASSURANCE-CHÔMAGE**

Unemployment Insurance Regions  
(Effective November 18, 1990)  
Régions de l'assurance-chômage  
(en vigueur le 18 novembre 1990)



- 01 St. John's Nfld.
- 07 Halifax
- 10 Saint John N.B.
- 15 Québec
- 17 Trois-Rivières
- 19 Sherbrooke
- 21 Montréal
- 24 Hull
- 26 Chicoutimi-Jonquière
- 27 Ottawa
- 30 Oshawa
- 31 Toronto
- 32 Hamilton
- 33 St. Catharines-Niagara
- 34 London
- 36 Windsor
- 37 Kitchener-Waterloo
- 42 Sudbury
- 43 Thunder Bay
- 45 Winnipeg
- 48 Regina
- 49 Saskatoon
- 52 Calgary
- 53 Edmonton
- 58 Vancouver
- 59 Victoria



TABLE 39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Unemployment Insurance Program.

TABLEAU 39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisées par le régime d'assurance-chômage.

Effective from December 4, 1994 to January 7, 1995. En vigueur du 4 décembre 1994 au 7 janvier 1995.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
01. St-John's	14.6	35. Niagara	9.8
02. Newfoundland Northeast/Labrador	22.5	36. Windsor	7.4
03. Corner Brook/Gander	25.7	37. Kitchener	5.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		38. Durham/Simcoe	9.4
04. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	16.4	39. Huron	8.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		40. South Central Ontario	5.3
05. Eastern Nova Scotia	24.9	41. Algonquin	10.0
06. Central Nova Scotia	12.0	42. Sudbury	8.0
07. Halifax	8.5	43. Thunder Bay	9.4
08. Kings	12.5	44. Northern Ontario	14.5
09. Yarmouth	13.0	Manitoba	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		45. Winnipeg	10.3
10. Saint John	12.2	46. Southern Manitoba	5.5
11. Fredericton	9.5	47. Northern Manitoba	27.3
12. Restigouche/Charlotte	15.6	Saskatchewan	
13. Moncton	9.6	48. Regina	6.6
Québec		49. Saskatoon	9.5
14. Est du Québec	16.7	50. Southern Saskatchewan	5.7
15. Québec	10.9	51. Northern Saskatchewan	13.0
16. Québec Centre-Nord	12.8	Alberta	
17. Trois-Rivières	12.9	52. Calgary	8.3
18. Québec Centre-Sud	9.4	53. Edmonton	9.5
19. Sherbrooke	8.4	54. Southern Alberta	8.2
20. Montérégie	10.5	55. Northern Alberta/Foothills	7.9
21. Montréal	12.0	British Columbia - Colombie-Britannique	
22. Laurentides/Lanaudière	13.5	56. Southern British Columbia	9.9
23. Ouest du Québec	15.1	57. Upper Fraser Valley	9.3
24. Hull	9.2	58. Vancouver	8.2
25. Nord du Québec	20.5	59. Victoria	8.0
26. Chicoutimi - Jonquière	13.4	60. Vancouver Island	12.6
Ontario		61. Northern British Columbia	12.6
27. Ottawa	7.3	62. Yukon and Northwest Territories(1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest(1)	25.0
28. Eastern Ontario	7.7		
29. Belleville/Peterborough	11.7		
30. Oshawa	9.2		
31. Toronto	10.2		
32. Hamilton	7.9		
33. St. Catharines	9.4		
34. London	5.8		

Note : See the accompanying map for a general description of these regions. For a more detailed description of these regions, contact Labour Force Survey Sub-division directly.  
Small differences may arise between the estimates for the CMA regions shown here and those contained in Table E. This is primarily due to the inclusion of a factor used to approximate reserve area labour market activity in the Unemployment Insurance regions.

Nota : Pour une description générale des régions, voir la carte sur la page précédente. Pour une description en détail, communiquer avec la Sous-division de l'enquête sur la population active.  
Il se peut qu'il existe de légères divergences entre les estimations des régions métropolitaines de recensement (RMR) de ce tableau et du tableau E. Cela est surtout attribuable à l'inclusion d'un facteur qui permet de calculer l'activité sur le marché du travail dans les réserves indiennes dans les régions au sens de la loi sur l'assurance chômage.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 62 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 62 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



## **SECTION C**



## Supplementary Surveys

## Enquêtes Supplémentaires

### TRAVEL SURVEY - October 1994

Sponsored by Tourism Canada and the ten provincial governments, the Travel Survey was conducted as a supplement to the November Labour Force Survey in order to collect information on travel by Canadians.

The particular objectives of this survey are to provide information on the contribution to the Canadian economy of trips taken by Canadians during October and to determine the utilization of various travel-related services. Data are gathered on many aspects of travel, including the destination, duration and purposes of trips, mode of transportation, type of accommodation and related expenditures.

The sample consisted of approximately 10,000 households; one member in each household was randomly selected to be interviewed. With the exception of Ontario, all trips surveyed were at least 80 kilometres (50 miles) distance one-way or overnight excursions. For Ontario, the distance was at least 40 kilometres (25 miles). Respondents were asked questions on all such journeys undertaken during the month of October.

Preliminary data from the survey will be turned over to the sponsors in April 1995.

The survey will be repeated with a different sample of households every month in 1994.

For further information, contact J. Beauregard (613-951-3328), Special Survey Group, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### ENQUÊTE SUR LES VOYAGES - Octobre 1994

L'enquête sur les voyages, parrainée par Tourisme Canada et les dix gouvernements provinciaux, a été menée à titre de supplément à l'enquête de novembre sur la population active, afin de recueillir des renseignements sur les voyages des Canadiens.

L'enquête vise en particulier à déterminer dans quelle mesure les voyages effectués par les Canadiens au cours du mois d'octobre ont contribué à l'économie canadienne et à mesurer l'utilisation des divers services touristiques. Elle permet de recueillir des données sur de nombreux aspects des voyages, notamment la destination, la durée et le but des voyages, le moyen de transport et le genre d'hébergement utilisés ainsi que les dépenses connexes.

L'échantillon comprenait environ 10,000 ménages. Un membre de chaque ménage était choisis au hasard pour l'entrevue. À l'exception de l'Ontario, tous les voyages visés par l'enquête étaient à au moins 80 kilomètres (50 milles) du domicile ou avaient une durée d'au moins une nuit. En Ontario, la distance était au moins 40 kilomètres (25 milles). On a interviewé les répondants au sujet des voyages de cette nature qu'ils ont effectués au cours du mois d'octobre de cette année.

Les résultats préliminaires de l'enquête seront remis aux parrains en avril 1995.

À chaque mois de 1994, l'échantillon de l'enquête sera remplacé avec différents ménages.

Pour plus de renseignements, communiquer avec J. Beauregard (613-951-3328), Groupe des enquêtes spéciales, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

**Travel Survey**

General Questionnaire

Confidential when completed  
Collected under the authority of the  
Statistics Act, Revised Statutes of  
Canada, 1985, Chapter S19.

FORM 09A

Affix label here

Docket No.

1 

P.S.U.

Group

Cluster

Rot.  
No.

Listing

Mult.

1a 

Assignment No.

HRD page-  
line No.

Language

Reference Month

2 

Given name

Age

6 7 

Surname

8 

Telephone No.

9  -  -  Seq 

## INTRODUCTION AT TIME OF LABOUR FORCE SURVEY

... has been randomly selected from your household as a respondent for the Travel Survey.

Is he/she available? Yes ☐ Conduct the interview  
No ☐ Make an appointment

## Record of Calls and Appointments

## Final Status

Date	Appointment Time	Notes	
			LFS non-response .. 1 <input type="radio"/>
			Complete ..... 2 <input type="radio"/>
			Partial ..... 3 <input type="radio"/>
			Refusal ..... 4 <input type="radio"/>
			Other non-response 5 <input type="radio"/>

## INTRODUCTION AT TIME OF INTERVIEW

You have been randomly selected as a respondent for the Travel Survey. This survey will obtain information on travel and tourism, one of Canada's major industries.

Although the survey is voluntary, your participation is important if the results of the survey are to be accurate. Your answers will be kept confidential under the Statistics Act.

I would like to ask some questions about any trips you may have taken which ended in ... (reference month).

**Please exclude:** any trips you took as a member of an operating crew of a bus, plane, truck, etc;  
commuting to your usual place of work or school;  
moving to a new residence.

**Please include:** all trips for reasons such as visiting friends and relatives, pleasure, personal and business trips.

## NON-ONTARIO RESIDENTS

## ONTARIO RESIDENTS

A. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

D. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

B. Did you take any same day trips of at least 80 km (50 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

E. Did you take any same day trips of at least 40 km (25 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

## C. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add A and B  
(enter "0" if none) .....  trips

## F. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add D and E  
(enter "0" if none) .....  trips

## G. INTERVIEWER CHECK ITEM:

If total number of trips (C or F) is "0" .... 1 ☐ Go to Item H.

Otherwise ..... 2 ☐ read the following:

I would now like to ask you a few details about the ... (repeat total number of trips)  
trip(s) you took in ... (reference month). **Go to Trip Report (Form 09B)**



H. For the year 1993, what was your total household income before taxes and deductions, including income from wages, salaries, tips, commissions, pensions, interest, rents, etc. Was it ...

... less than  
\$40,000?

Yes ..... 1 ☐

→ Was it less  
than \$20,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

No ..... 2 ☐

→ Was it less  
than \$60,000?

Yes ..... 4 ☐

No ..... 5 ☐

Don't know 6 ☐

Don't  
know ..... 3 ☐

→ Was it less  
than \$80,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

Refused 4 ☐

I. Thank you for your participation in the Travel Survey.

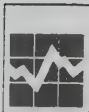
J. INTERVIEWER:

Number of Trip Reports attached

--	--





**Travel Survey**

Trip Report

**FORM 09B**DOCKET NUMBER TRIP REPORT ☐ OF ☐**11. INTERVIEWER CHECK ITEM:**Pre-selected respondent  
has not changed. . . . . 1 ☐ → Go to 14Otherwise . . . . . 2 ☐ → Go to 12**12. Did this trip originate in Canada?**Yes 3 ☐No 4 ☐ → Go to 34**13. Where did you live when you took this trip?**

City / Town

Province or  
Territory**14. What was your destination on this trip?**(If the respondent went to more than one place on this  
trip, enter name of place that is furthest from his/her  
home)Canada . . . 1 ☐ → Name of city / town

Name of province or territory

Go to 15

U.S.A. . . . 2 ☐ → Name of state

Go to 15

Other . . . . 3 ☐ → Name of country**15. About how far from your home is \_\_\_\_\_ ?**  
(repeat destination from question 14)kilometres 1 ☐

enter number

miles . . . . 2 ☐**16. Including yourself, how many persons now living in  
this household went on this trip?**

→ If "1", Go to 18

**17. How many of these people were under  
the age of 15?**

OR

None 1 ☐**18. How many nights were you away from home on  
this trip?**

→ Go to 19A

OR

None 2 ☐ → Go to 21**19A. In which provinces,  
territories, or other countries  
did you stay overnight?**Newfoundland . . . . . 01 ☐Prince Edward Island . . . . . 02 ☐Nova Scotia . . . . . 03 ☐New Brunswick . . . . . 04 ☐Quebec . . . . . 05 ☐Ontario . . . . . 06 ☐Manitoba . . . . . 07 ☐Saskatchewan . . . . . 08 ☐Alberta . . . . . 09 ☐British Columbia . . . . . 10 ☐Northwest Territories . . . . . 11 ☐Yukon . . . . . 12 ☐United States . . . . . 13 ☐All other Countries . . . . . 14 ☐**B. How many  
nights in ...**  
(repeat category)**20A. In what types of accommo-  
dation did you stay?**Hotel . . . . . 1 ☐Motel . . . . . 2 ☐Bed and breakfast  
(include tourist homes) . . . . . 3 ☐Resort / Lodge . . . . . 4 ☐Camping or trailer park . . . . . 5 ☐Home of friends or relatives . . 6 ☐Private cottage or  
vacation home . . . . . 7 ☐Commercial cottage or cabin . 8 ☐Other (hostels, universities, etc.) . 9 ☐**B. How many  
nights in ...**  
(repeat category)**21. What means of transportation did you use to  
travel the greatest distance on this trip?**  
(mark one only)Auto (include motor homes, jeeps,  
trucks, vans & campers, etc.) . . . . . 1 ☐Air . . . . . 2 ☐Bus . . . . . 3 ☐Rail . . . . . 4 ☐Boat . . . . . 5 ☐Other (include motorcycles/bicycles, etc.) . . 6 ☐

Visiting friends/relatives . . . 1 ☐

Pleasure . . . . . 2 ☐

Personal . . . . . 3 ☐

Business . . . . . 4 ☐

Non-business convention . . . . . 5 ☐

Yes 6 ☐

No 7 ☐

On this trip, did you:		Yes	No
Visit friends or relatives? . . . . .	01	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Shop? . . . . .	02	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Do some sightseeing? . . . . .	03	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Attend ...</b>			
... a festival, fair or exhibition? 04	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
... a cultural performance, e.g. a play, or a concert? . . . . .	05	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... an aboriginal or native cultural activity? . . . . .	06	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a sports event? . . . . .	07	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Visit ...</b>			
... a museum or art gallery? . . . . .	08	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a zoo or a natural exhibit? . . . . .	09	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a theme park? . . . . .	10	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a national or provincial park? . . . . .	11	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a historic site? . . . . .	12	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Take in nightlife or entertainment? . . . . .	13	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dine at a high quality restaurant? 14	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

Yes 1 ☐

No 2 ☐ → Go to 26

Swimming . . . . . 01 ☐

Other water-based activities . . . . . 02 ☐

Golfing . . . . . 03 ☐

Hunting . . . . . 04 ☐

Fishing . . . . . 05 ☐

Bird or wildlife viewing . . . . . 06 ☐

Cross-country skiing . . . . . 07 ☐

Downhill skiing . . . . . 08 ☐

Snowmobiling . . . . . 09 ☐

Walking or hiking . . . . . 10 ☐

Cycling . . . . . 11 ☐

Other (*specify*) . . . . . 12 ☐

[illegible]

Yes . . . . . 1 ☐  
No . . . . . 2 ☐  
Don't know 3 ☐ } *Go to 30*

Don't know <sup>1</sup> ☐

Air transportation . . . . .	01 <input type="radio"/>	02 <input type="radio"/>	03 <input type="radio"/>
Car rental . . . . .	04 <input type="radio"/>	05 <input type="radio"/>	06 <input type="radio"/>
Other transportation . . . . .	07 <input type="radio"/>	08 <input type="radio"/>	09 <input type="radio"/>
Meals . . . . .	10 <input type="radio"/>	11 <input type="radio"/>	12 <input type="radio"/>
Accommodation . . . . .	13 <input checked="" type="radio"/>	14 <input type="radio"/>	15 <input type="radio"/>

B. How many nights were included?

On this trip, spend money on ...		How much?	Don't know
Vehicle rental (including rental fees and insurance)	Yes 01 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 03 <input type="radio"/>	
	No 02 <input type="radio"/>		
Operation of a private or rented vehicle (including gas and repairs)	Yes 04 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 06 <input type="radio"/>	
	No 05 <input type="radio"/>		
Local transportation (such as city buses, subways and taxis)	Yes 07 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 09 <input type="radio"/>	
	No 08 <input type="radio"/>		
Airplane, boat, train and bus fares	Yes 10 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 12 <input type="radio"/>	
	No 11 <input type="radio"/>		
Food and beverages purchased prior to departure for use on the trip	Yes 13 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 15 <input type="radio"/>	
	No 14 <input type="radio"/>		
Food and beverages purchased at restaurants and bars	Yes 16 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 18 <input type="radio"/>	
	No 17 <input type="radio"/>		
Food and beverages purchased at stores during the trip	Yes 19 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 21 <input type="radio"/>	
	No 20 <input type="radio"/>		
	Yes 22 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 24 <input type="radio"/>	
Accommodation	No 23 <input type="radio"/>		
Recreation and entertainment	Yes 25 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 27 <input type="radio"/>	
	No 26 <input type="radio"/>		
	Yes 28 <input type="radio"/> → <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>	.00 30 <input type="radio"/>	
Clothing	No 29 <input type="radio"/>		

**Any other purchases or expenses (excluding items bought for commercial purposes and major purchases such as: real estate and vehicles) . . . .**

If "Don't know" to one or more items ask:

Excluding items bought for commercial purposes, about how much money was spent in total?   .00 <sup>34</sup>○

If Item 22A is **BUSINESS**  ..... 1 ☐ → Go to 32  
Otherwise ..... 2 ☐ → Go to 33A

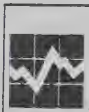
<b>Government</b> .....	3	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	.0 %
<b>Private sector/industry</b> .....	4	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	.0 %
<b>Yourself or other individuals</b> .....	5	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	.0 %

Yes 1 ☐ → B. How many?

No 2 ☐

**Last trip . . . . . 3**  **Return to Form 09A, Item H**

**Otherwise . . . . . 4**  **Enter next trip on a new Form 09B**

**Enquête sur les voyages**

Questionnaire général

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

FORMULAIRE 09A

Apposez l'étiquette ici

N° de dossier					
1					
U.P.É.	Groupe	Grappe	N° de ren.	N° de liste	Mult.
1a					
N° de tâche	N° de page- line du DM	Langue	Mois de référence		
2	3	4	5		
Prénom					Âge
6					7
Nom de famille					
8					
N° de téléphone					
9					Séq

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

...a été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête sur les voyages.  
Est-il(elle) disponible? Oui ☐ Interviewez l'enquêté(e)  
Non ☐ Prenez rendez-vous

**Registre d'appels et de rendez-vous****Etat final**

Date	Heure	Notes	
			Non-réponse à l'EPA 1 <input type="radio"/>
			Complet ..... 2 <input type="radio"/>
			Partiel ..... 3 <input type="radio"/>
			Refus ..... 4 <input type="radio"/>
			Autre non-réponse ... 5 <input type="radio"/>

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'INTERVIEW**

Vous avez été choisi(e) au hasard pour participer à l'Enquête sur les voyages. Cette enquête recueillera des renseignements sur les voyages et le tourisme, l'une des principales industries du Canada. Bien que l'enquête soit facultative, votre participation est importante afin que les résultats de l'enquête soient exacts. Vos réponses demeureront confidentielles, en vertu de la Loi sur la statistique.

J'aimerais vous poser des questions sur les voyages que vous avez pu faire et qui se sont terminés au cours du mois de ....(mois de référence).

**Ne tenez pas compte:** des voyages faits à titre de membre du personnel voyageant à bord d'un autobus, d'un avion, d'un camion, etc; pour vous rendre au travail ou à l'école; pour déménager.

**Tenez compte:** de tous les voyages faits pour visiter des amis ou des parents, pour agrément, pour raisons personnelles ou pour affaires.

**NON-RÉSIDENTS DE L'ONTARIO****RÉSIDENTS DE L'ONTARIO**

A. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyages

Non 2 ☐

D. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyages

Non 2 ☐

B. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 80 km (50 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyages

Non 4 ☐

E. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 40 km (25 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyages

Non 4 ☐

**C. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez A et B

(inscrivez "0" si aucun) ..... voyages

**F. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez D et E

(inscrivez "0" si aucun) ..... voyages

**G. À L'INTERVIEWEUR:**

Si le nombre total de voyages (C ou F) est "0", 1 ☐ passez à l'item H.

Autrement ..... 2 ☐ lisez ceci:

**Je veux maintenant vous demander quelques détails au sujet du (des) ...**

(répétez le nombre total de voyages) voyage(s) que vous avez fait(s) au cours

du mois de ... (mois de référence).

**Passez au rapport de voyage (Formulaire 09B).**



H. En comptant le revenu provenant des salaires et traitements, pourboires, commissions, pensions, intérêts, loyers, etc., quel était le revenu total de votre ménage, avant impôt et déductions, pour l'année 1993? Était-il ...

... moins de \$40,000?

Oui ..... 1 ☐

→ Était-il moins de \$20,000?

Oui ..... 1 ☐

Non ..... 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Non .... 2 ☐

→ Était-il moins de \$60,000?

Oui ..... 4 ☐

Non ..... 5 ☐

Ne sait pas 6 ☐

Ne sait pas ..... 3 ☐

→ Était-il moins de \$80,000?

Oui ..... 1 ☐

Non ..... 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Refus ... 4 ☐

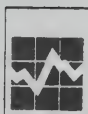
I. Merci d'avoir participé à l'enquête sur les voyages.

J. INTERVIEWEUR:

Nombre de rapports de voyage ci-joints

--	--



**Enquête sur les voyages**

Rapport de voyage

Confidentiel une fois rempli  
Renseignements recueillis en vertu de  
la Loi sur la statistique, Lois révisées  
du Canada, 1985, chapitre S19.

FORMULAIRE 09B

NUMÉRO DE DOSSIER <input type="text"/>	RAPPORT DE VOYAGE <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/>
<b>11. À L'INTERVIEWEUR:</b> <i>si le répondant pré-selectionné n'a pas changé ... 1 ○ → Passez à 14</i> <i>Autrement ... 2 ○ → Passez à 12</i>	<b>19A. Dans quels provinces, territoires ou autres pays avez-vous passé cette(ces) nuit(s)?</b>  Terre-Neuve ..... 01 ○ <input type="text"/> Île du Prince Édouard ..... 02 ○ <input type="text"/> Nouvelle-Écosse ..... 03 ○ <input type="text"/> Nouveau Brunswick ..... 04 ○ <input type="text"/> Québec ..... 05 ○ <input type="text"/> Ontario ..... 06 ○ <input type="text"/> Manitoba ..... 07 ○ <input type="text"/> Saskatchewan ..... 08 ○ <input type="text"/> Alberta ..... 09 ○ <input type="text"/> Colombie Britannique ..... 10 ○ <input type="text"/> Territoires du Nord-Ouest ..... 11 ○ <input type="text"/> Yukon ..... 12 ○ <input type="text"/> États-Unis ..... 13 ○ <input type="text"/> Tout autre pays ..... 14 ○ <input type="text"/>
<b>12. Est-ce que ce voyage a débuté au Canada?</b>  Oui 3 ○ Non 4 ○ → Passez à 34	<b>B. Combien de nuits à ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>
<b>13. Où demeuriez-vous lorsque vous avez fait ce voyage?</b>  <input type="text"/> Ville <input type="text"/> Province ou Territoire	<b>20A. Dans quels genres d'établissements avez-vous séjourné?</b>  Hôtel ..... 1 ○ <input type="text"/> Motel ..... 2 ○ <input type="text"/> Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") ..... 3 ○ <input type="text"/> Lieu de villégiature ..... 4 ○ <input type="text"/> Terrain de camping ou parc pour roulottes ..... 5 ○ <input type="text"/> Chez des amis ou des parents ..... 6 ○ <input type="text"/> Chalet ou maison de villégiature privé ..... 7 ○ <input type="text"/> Chalet ou cabine loué ..... 8 ○ <input type="text"/> Autre (auberge, université, etc.) ..... 9 ○ <input type="text"/>
<b>14. Quelle était votre destination lors de ce voyage?</b> <i>(Si l'enquête est allé à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)</i>  Canada ... 1 ○ → Nom de la ville <input type="text"/> Nom de la province ou territoire <input type="text"/> Passez à 15  États-Unis ... 2 ○ → Nom de l'état <input type="text"/> Passez à 15  Autre ..... 3 ○ → Nom du pays <input type="text"/>	<b>B. Combien de nuits dans ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>
<b>15. Environ à quelle distance se trouve _____ de votre domicile? (répétez la destination déclarée à la question 14)</b>  <input type="text"/> kilomètres 1 ○ <i>inscrivez le nombre</i> milles ... 2 ○	<b>21. Quel moyen de transport avez-vous utilisé pour parcourir la majeure partie de la distance lors de ce voyage? (cochez un seul cercle)</b>  Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) ..... 1 ○ Avion ..... 2 ○ Autobus ..... 3 ○ Train ..... 4 ○ Bateau ..... 5 ○ Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) ..... 6 ○
<b>16. Y compris vous-même, combien de personnes demeurant présentement dans votre ménage ont également fait ce voyage?</b>  <input type="text"/> → si "1", passez à 18	
<b>17. Combien de ces personnes étaient âgées de moins de 15 ans?</b>  <input type="text"/> OU Aucune 1 ○	
<b>18. Combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur de chez vous au cours de ce voyage?</b>  <input type="text"/> → Passez à 19A OU Aucune 2 ○ → Passez à 21	



22A. Quelle était la raison principale pour laquelle vous avez fait ce voyage?  
(cochez un seul cercle)

Visite d'amis ou de parents ... 1 ☐

Agrément ... 2 ☐

Raison personnelle ... 3 ☐

Affaires ... 4 ☐ →

Congrès non-relaté au travail ... 5 ☐

B. Avez-vous assisté à un congrès?

Oui 6 ☐

Non 7 ☐

23. Lors de ce voyage, avez-vous: Oui Non

Visité des amis ou des parents? 01 ☐ ☐

Magasiné? 02 ☐ ☐

Effectué des visites touristiques? 03 ☐ ☐

Assisté à ...

... un festival, une foire ou une exposition? 04 ☐ ☐

... une manifestation culturelle, par ex.: une pièce de théâtre, un concert? 05 ☐ ☐

... une activité culturelle autochtone? 06 ☐ ☐

... une compétition sportive? 07 ☐ ☐

Visité ...

... un musée ou une galerie d'art? 08 ☐ ☐

... un zoo ou un site naturel? 09 ☐ ☐

... un parc thématique? 10 ☐ ☐

... un parc national ou provincial? 11 ☐ ☐

... un site historique? 12 ☐ ☐

Participé à la vie nocturne ou à des divertissements? 13 ☐ ☐

Souppé dans un restaurant de haute qualité? 14 ☐ ☐

24. Avez-vous participé à des activités sportives ou de plein air?

Oui 1 ☐

Non 2 ☐ → Passez à 26

25. Lesquelles? (cochez toutes les activités qui s'appliquent)

Natation ... 01 ☐

Autres activités aquatiques ... 02 ☐

Golf ... 03 ☐

Chasse ... 04 ☐

Pêche ... 05 ☐

Observation des oiseaux ou de la faune ... 06 ☐

Ski de fond ... 07 ☐

Ski de descente ... 08 ☐

Motoneige ... 09 ☐

Marche ou randonnée pédestre ... 10 ☐

Bicyclette ... 11 ☐

Autres (précisez) ... 12 ☐

26. Maintenant quelques questions sur les coûts de ce voyage. Comptez les dépenses de tous les membres du ménage qui ont participé à ce voyage.

27. Est-ce que le coût du voyage, ou d'une partie du voyage, était un forfait?

Oui ... 1 ☐

Non ... 2 ☐ } Passez à 30

Ne sait pas ... 3 ☐

28. Quel était le coût de ce forfait?

.00

Ne sait pas 1 ☐

29A. Ce forfait comprenait-il: Oui Non Ne sait pas

Transport par avion ... 01 ☐ 02 ☐ 03 ☐

Location d'automobile ... 04 ☐ 05 ☐ 06 ☐

Autre transport ... 07 ☐ 08 ☐ 09 ☐

Repas ... 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐

Hébergement ... 13 ☐ 14 ☐ 15 ☐

B. Combien de nuits? ...

30. (Ne comptant pas les dépenses d'un forfait) Avez-vous, ainsi que les autres membres de votre ménage, dépensé de l'argent pour ...

	Oui	Combien?	Ne sait pas
Location d'un véhicule (y compris les frais de location et l'assurance) ...	01 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	03 <input type="radio"/>
Fonctionnement d'un véhicule privé ou loué (y compris l'essence et les réparations) ...	04 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	06 <input type="radio"/>
Transport local (tel que les autobus, taxis et métro) ...	07 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	09 <input type="radio"/>
Avion, bateau, train ou frais d'autobus commercial ...	10 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	12 <input type="radio"/>
Aliments et boissons achetés avant le voyage pour consommation durant le voyage ...	13 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	15 <input type="radio"/>
Aliments et boissons achetés aux restaurants et bars ...	16 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	18 <input type="radio"/>
Aliments et boissons achetés aux magasins durant le voyage ...	19 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	21 <input type="radio"/>
Hébergement ...	22 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	24 <input type="radio"/>
Loisirs et divertissements ...	25 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	27 <input type="radio"/>
Vêtements ...	28 <input type="radio"/>	→ <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> .00	30 <input type="radio"/>

Autres achats ou dépenses (ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales et les achats majeurs tels que immobilier ou véhicules) ...

Oui 31 ☐ →  .00

Non 32 ☐

Si une ou plusieurs des catégories de dépense est (sont) cochée(s) "Ne sait pas", demandez:

Ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales, environ combien d'argent a été dépensé au total? ...  .00

31. À L'INTERVIEWEUR:

Si la réponse à la question 22A est AFFAIRES  1 ☐ → Passez à 32

Autrement ... 2 ☐ → Passez à 33A

32. Sur le total de ces dépenses, quel est le pourcentage déboursé par:

Un gouvernement ... 3  .0 %

Le secteur privé/industrie ... 4  .0 %

Vous-même ou d'autres individus ... 5  .0 %

33A. Avez-vous faits d'autres voyages identiques à celui-ci qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → B. Combien?

Non 2 ☐

34. À L'INTERVIEWEUR:

S'il s'agit du dernier voyage ... 3 ☐ → **Revenez au formulaire 09A, item H**

Autrement ... 4 ☐ → **Passez au voyage suivant sur un nouveau formulaire 09B**



## **SECTION D**

## NOTES

### The Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of households. Interviews are carried out in about 59,000 representative households across the country (excluding the Yukon and Northwest Territories), involving some 106,000 respondents.

The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. Beginning in January 1976, following more than 3 years of development, substantial revisions to the Labour Force Survey were introduced. Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months).

Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the methodology of the Labour Force Survey, see the publication 71-526 Methodology of the Canadian Labour Force Survey.

### Collecting the Data

Data collection is carried out during the week following the reference week. Statistics Canada interviewers contact each of the households in the sample through personal and/or telephone interviews to obtain the information needed to produce the labour force data. As mentioned earlier, there are approximately 59,000 households interviewed each month. Once a household is selected, it remains in the sample for a period of six months. The questionnaire used in the survey is reproduced at the back of this publication. Each interviewer contacts approximately 75 designated dwellings (the individual assignment size varies by type of area) and conducts a personal interview in all dwellings where interviews are being conducted for the first time. In most areas, provided the respondent agrees, subsequent interviews may be conducted by telephone, an interview technique which has been shown to have no discernable impact on the data and which offers significant savings in time and cost.

### Availability of Data

This publication contains only a limited selection of data produced from the Labour Force Survey. Additional data may be obtained by special request or by the purchase of micro data tapes. Tables may also be made available on personal computer diskettes from the Labour Force Survey Sub-Division. A detailed version for some tables in this publication is available on microfiche in each of Statistics Canada's reference centres listed on the inside cover of this report. Most of the series in this publication are available on CANSIM.

## NOTA

### L'enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 59 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada, soit quelque 106 000 répondants (à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest).

L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. Après plus de trois ans d'élaboration, des changements importants ont été apportés à l'enquête sur la population active à partir de janvier 1976. On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois).

Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Pour des renseignements d'ordre méthodologique de l'Enquête sur la population active, veuillez consulter la publication intitulée Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada (n° 71-526 au catalogue).

### La collecte des données

La collecte des données a lieu au cours de la semaine qui suit la semaine de référence. Les intervieweurs de Statistique Canada communiquent avec les occupants de chacun des ménages de l'échantillon, en personne et (ou) par téléphone, afin de recueillir les renseignements nécessaires pour produire les données sur la population active. Tel que décrit ci-dessus, environ 59 000 ménages sont interviewés chaque mois. Lorsqu'un ménage est choisi, il demeure dans l'échantillon pour une durée de six mois. Un exemplaire du questionnaire utilisé est annexé à la fin de cette publication. Chaque intervieweur se met en contact avec les occupants d'environ 75 logements choisis (la tâche individuelle varie selon le genre de région). Lorsqu'il s'agit d'un ménage interviewé pour la première fois, l'intervieweur fait une visite sur place. Dans la majorité des régions, les interviews subséquentes peuvent être réalisées par téléphone, à condition que l'enquêté y consente; cette technique ne semble pas avoir d'effet marqué sur les données et elle permet d'épargner beaucoup de temps et d'argent.

### Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites par l'enquête sur la population active. On peut s'en procurer d'autres sur demande spéciale ou en achetant des bandes de micro-données. On peut acheter des tableaux sur disquette pour ordinateur personnel auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active. Des microfiches contenant une version plus détaillée de certains tableaux de cette publication sont disponibles auprès des centres de référence de Statistique Canada dont la liste apparaît au verso de la page couverture de cette publication. La plupart des séries présentées ici sont disponibles sur CANSIM.

## Definitions and Explanations

### Labour Force

The labour force is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

### Employed

Employed persons are those who, during the reference week:

- (a) did any work<sup>1</sup> at all
- (b) had a job but were not at work due to:
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excluding persons on layoff and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

### Unemployed

Unemployed persons are those who, during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work<sup>2</sup>;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff<sup>3</sup> and were available for work;
- (c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Work includes any work for pay or profit, that is, paid work in the context of an employer-employee relationship, or self-employment. It also includes unpaid family work where unpaid family work is defined as unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the household.

Persons in this group meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) were full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) below. (Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work in the reference week.)
- (ii) reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or if they could not take a job it was because of "own illness or disability", "personal or family responsibilities", or "already had a job".

## Définitions et explications

### Population active

La population active comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

### Personnes occupées

Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail<sup>1</sup> quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
  - maladie ou invalidité (de l'enquête)
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et de celles qui devaient commencer à travailler à une date ultérieure déterminée).

### Chômeurs

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler<sup>2</sup>;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied<sup>3</sup> et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

<sup>1</sup> On entend par "travail" tout travail fait contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, c'est-à-dire le travail fait contre rémunération pour un employeur ou à son propre compte. Il peut également s'agir d'un travail familial non rémunéré, c'est-à-dire d'un travail non rémunéré qui contribue directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel, qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage.

<sup>2</sup> On considère comme prêtes à travailler les personnes de ce groupe qui:

- (i) étudiaient à plein temps tout en cherchant du travail à temps partiel et qui répondaient au critère (ii) ci-dessous. (Les étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.)
- (ii) ont déclaré qu'il n'y avait aucune raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence ou ne pouvaient en prendre un en raison "de maladie ou invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales", ou "parce qu'elles avaient déjà un emploi".



## **Not in the Labour Force**

Those persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed.

## **Unemployment Rate**

The unemployment rate represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

## **Participation Rate**

The participation rate represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## **Employment/Population Ratio**

The employment/population ratio represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment/population ratio for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## **Industry and Occupation**

The Labour Force Survey provides information about the occupation and industry attachment of persons employed, and unemployed and not in the labour force who have held a job in the past five years. Since 1984, these statistics have been based on the 1980 Standard Occupational Classification and the 1980 Standard Industrial Classification. Prior to 1984, the 1971 Occupation Classification Manual and the 1970 Standard Industrial Classification were used.

## **Family Status**

A family is defined as "a group of two or more persons who are living together in the same dwelling and who are related by blood, marriage or adoption". A person living alone or who is related to no one else in the dwelling where he/she lives is classified as an "unattached individual". The head of a family is determined by the respondent's perception of headship and as such is solely a statistical device which has no economic connotation. (A more detailed description of the derivation of family data is available on request.)

## **Rounding**

Estimates published by the Labour Force Survey are rounded to the nearest thousand but all derived values (totals, averages, rates, ratios...) are calculated from unrounded figures, except for seasonally adjusted estimates. Therefore, the sum of individual rounded items may not equal the total. Unadjusted estimates rounded to hundreds are available on request.

## **Inactifs**

Il s'agit de la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence.

## **Taux de chômage**

Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

## **Taux d'activité**

Le taux d'activité représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

## **Rapport emploi-population**

Le rapport emploi-population représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le rapport emploi-population d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

## **Branche d'activité et profession**

L'enquête sur la population active fournit des renseignements sur la profession et la branche d'activité des personnes occupées, des chômeurs et inactifs qui ont occupé un emploi au cours des cinq dernières années. Depuis 1984 ces statistiques sont fondées sur la Classification type des professions de 1980 et sur la Classification type des industries de 1980. Avant 1984, les données étaient groupées selon la Classification des professions du recensement de 1971 et la Classification des activités économiques de 1970.

## **La situation familiale**

Une famille est "un groupe de deux personnes ou plus qui vivent ensemble dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage ou l'adoption". Une personne qui vit seule ou qui n'est apparentée à aucun occupant du logement où il (elle) demeure est classée comme "personne seule". On établit qui est le "chef de famille" en demandant à l'enquêté qui est, selon lui, la personne qui joue ce rôle. Ce concept n'a aucune connotation économique; il ne s'agit que d'un mécanisme statistique. (On peut obtenir sur demande une description plus détaillée du calcul des données sur les familles.)

## **Arrondissement**

Les estimations publiées par l'enquête sur la population active sont arrondies en milliers avant d'être publiées mais toutes les valeurs dérivées (totaux, moyennes, taux, ratios...) sont calculées à partir de chiffres non arrondis, à l'exception des estimations désaisonnalisées. Ainsi, la somme des composantes individuelles arrondies n'est pas toujours égale au total publié. Les estimations non désaisonnalisées arrondies à la centaine sont disponibles sur demande.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonal adjustment program is a complicated computer program which differentiates between these seasonal, cyclical and irregular movements in a series over a number of years and, on the basis of past movements, estimates appropriate seasonal factors for current data. On an annual basis, the historic series of seasonally adjusted data is revised in light of the most recent information on changes in seasonality. The last three years of the series are the only years affected by these revisions which are published each year in "Historical labour force statistics - actual data, seasonal factors, seasonally adjusted data" (Catalogue No. 71-201).

The seasonally adjusted series in this publication have been derived using the X-11 version of the United States Bureau of the Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program<sup>4</sup>. The series have been adjusted using either the multiplicative or the additive option of X-11, depending on which one provides a better adjustment. The seasonal adjustment program also incorporates a modification designed to improve the accuracy of seasonal factor estimates. The modification involves using ARIMA (auto-regressive integrated moving average) models to produce twelve-month projections of the unadjusted data series; the projected data are then added to the series for purposes of seasonal adjustment. A technical description of the procedures used is available from the Labour Force Survey Sub-Division or the Time Series Research and Analysis Division, Statistics Canada.

Canada total employment and unemployment, seasonally adjusted, are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males aged 15-24, males 25 years and over, females aged 15-24 and females 25 years and over. Totals obtained from provinces, industries, full-time and part-time employment or other breakdowns may not add up to the Canada totals due to each of the components being independently seasonally adjusted.

In Québec, Ontario, Alberta and British Columbia the total employment and unemployment are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males and females. For the remaining provinces the estimates of employment and unemployment are seasonally adjusted at the aggregate level. The seasonally adjusted estimates of labour force are derived by summing seasonally adjusted estimates of employment and unemployment. The participation rate, unemployment rate and the employment/population ratio are seasonally adjusted by the "indirect" method, i.e. the seasonally adjusted unemployment rates are the seasonally adjusted unemployment levels expressed as a percent of the seasonally adjusted labour force. Rounded figures are used as input for seasonal adjustment, except for some small series.

For a description of the technique see U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" and The X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, Statistics Canada Catalogue No. 12-564 E.

## Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. Il convient de noter que la série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Le programme de désaisonnalisation est un programme informatique complexe qui permet de déceler les mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers sur une période de plusieurs années et d'estimer, à la lumière des mouvements passés, les coefficients saisonniers appropriés pour l'année en cours. Sur une base annuelle, chaque série chronologique des données désaisonnalisées est révisée à la lumière des renseignements les plus récents sur les fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ces révisions qui sont publiées chaque année dans Statistiques chronologiques sur la population active - chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées (no. 71-201 au catalogue).

Les séries désaisonnalisées présentées dans cette publication ont été traitées à l'aide de la version X-11 du "United States Bureau of Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program"<sup>4</sup>. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la version multiplicative ou additive X-11, selon celle qui permet une meilleure désaisonnalisation. Le programme de désaisonnalisation comporte également une modification destinée à accroître la précision des coefficients saisonniers estimatifs. La modification consiste à utiliser des modèles ARMMI (autorégressif à moyennes mobiles intégré) pour établir des projections sur douze mois de séries de données non désaisonnalisées; les données ainsi produites sont alors ajoutées aux séries à des fins de désaisonnalisation. On peut se procurer la description technique des méthodes utilisées en s'adressant à la sous-division de l'enquête sur la population active ou à la division des séries chronologiques, recherche et analyse, Statistique Canada.

Le total désaisonné du nombre de personnes occupées et de chômeurs au Canada est obtenu en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes de 15 à 24 ans, à ceux de 25 ans et plus, aux femmes de 15 à 24 ans et à celles de 25 ans et plus. Il est possible que le total des estimations désaisonnalisées selon la province, la branche d'activité, l'emploi à plein temps et à temps partiel, ou autre ventilation ne correspondent pas aux totaux pour le Canada puisque chaque composante est désaisonnalisée indépendamment.

Au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, le nombre total de personnes occupées et de chômeurs se calcule en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes et aux femmes. Dans les autres provinces, les estimations de l'emploi et du chômage sont désaisonnalisées au niveau global. On établit les estimations désaisonnalisées de la population active en faisant la somme des estimations désaisonnalisées de l'emploi et du chômage. Le taux d'activité, le taux de chômage et le rapport emploi-population sont désaisonnalisés par la méthode "indirecte"; le taux de chômage désaisonné représente le niveau désaisonné du chômage exprimé en pourcentage de la population active désaisonnée. Sauf dans le cas de certaines petites séries, on utilise des chiffres arrondis pour effectuer la désaisonnalisation.

<sup>4</sup> On trouvera une description de cette méthode dans U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" et La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, n° 12-564F au catalogue de Statistique Canada.



**Reliability of Data****Sampling Error**

The estimates in this report are based on a sample of households. Somewhat different figures might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaires, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the Labour Force Survey. This difference is called the sampling error of the estimates.

The sampling error (expressed as a percent of the estimate it refers to) is not the same for all estimates; of two estimates, the larger one will likely have a smaller percent sampling error and of two estimates of the same size the one referring to a characteristic more evenly distributed throughout the population will tend to have a smaller percent sampling variability. Also, estimates relating to age and sex are usually more reliable than other estimates of comparable size.

**Non-sampling Error**

Errors which are not related to sampling may occur at almost every phase of a survey operation. Interviewers may misunderstand instructions, respondents may make errors in answering questions, the answers may be incorrectly entered on the questionnaires and errors may be introduced in the processing and tabulation of the data. All of these errors are called non-sampling errors. Some of the non-sampling errors will usually balance out over a large number of observations but systematically occurring errors will contribute to biases. Non-sampling errors can be reduced by careful design of questionnaires, intensive training and supervision of interviewers and a thorough control of the processing operation. In general, the more personal and more subjective inquiries are subject to larger errors. Also, data referring to persons with less stable labour force status will have relatively larger non-sampling errors.

**(a) Quality Control**

Every effort is made to reduce the occurrence of non-sampling errors in the survey. In addition to the design, training and supervision noted above, the survey uses recognized quality control procedures at every step of the data collection and processing phases to monitor the quality of the data. These controls include an Interviewer Observation program dealing with interviewer performance, a Data Capture Quality program which maintains capture errors below a predetermined acceptable ceiling, coding and editing quality checks, and a regular on-going review of all survey processing functions.

**(b) Survey Response**

One major source of non-sampling error is the effect of non-response on survey results. Non-response is made up of two components: item non-response, and total non-response. Several methods are used to compensate for item non-response, such as deriving a suitable response based on other information collected in the survey, using data obtained from the respondent during a previous interview, or choosing a response from a respondent with similar demographic and socio-economic characteristics. Total non-response is handled by either using information from a previous interview or by weighting the results to compensate for the missing data.

The non-response rate for the Labour Force Survey is among the lowest in the world for a survey of this type. In 1993, the rate averaged about 5%.

**Fiabilité des données****Erreur d'échantillonnage**

Les estimations présentées ici sont fondées sur un échantillon de ménages. On aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents si l'on avait fait un recensement complet à l'aide des mêmes questionnaires, des mêmes intervieweurs, des mêmes méthodes d'exploitation, etc. que ceux utilisés pour l'enquête sur la population active. Cette différence s'appelle l'erreur d'échantillonnage.

L'erreur d'échantillonnage (exprimée en pourcentage de l'estimation visée) n'est pas la même pour toutes les estimations; de deux estimations, la plus élevée comporte vraisemblablement la plus faible erreur d'échantillonnage et, de deux estimations du même ordre, celle qui porte sur la caractéristique la plus uniformément répartie dans la population présente ordinairement le pourcentage le moins élevé de variabilité due à l'échantillonnage. De même, les estimations relatives à l'âge et au sexe sont habituellement plus fiables que d'autres estimations de taille comparable.

**Erreur non due à l'échantillonnage**

D'autres erreurs, qui n'ont pas trait à l'échantillonnage, peuvent se produire à presque toutes les étapes d'une enquête. Les intervieweurs peuvent mal comprendre les instructions, les enquêtés peuvent donner des réponses erronées, les réponses peuvent être mal consignées sur les questionnaires et d'autres erreurs peuvent être commises lors de l'exploitation et de la totalisation des données. Toutes ces erreurs s'appellent des erreurs non dues à l'échantillonnage. Certaines s'annulent sur un grand nombre d'observations, mais les erreurs systématiques engendrent des biais. Il est possible de réduire ce genre d'erreur par une conception soignée des questionnaires, une formation et une surveillance intensive des intervieweurs et un contrôle serré de l'exploitation. En général, plus les questions prennent un caractère personnel et subjectif, plus les erreurs sont considérables. De même, les données relatives à des personnes dont la situation vis-à-vis l'activité est moins stable présenteront un nombre relativement élevé d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

**a) Contrôle qualitatif**

Tous les efforts sont déployés dans l'enquête en vue de réduire la fréquence des erreurs non dues à l'échantillonnage. Outre la conception des questionnaires, la formation et la surveillance des intervieweurs, dont nous avons parlé précédemment, l'enquête fait appel à des méthodes reconnues de contrôle qualitatif à toutes les étapes de la collecte et du traitement afin de surveiller la qualité des données. Ces contrôles comprennent un programme d'observation qui permet d'évaluer le rendement des intervieweurs, un programme de contrôle qualitatif de la saisie des données qui sert à limiter les erreurs en deçà d'un niveau acceptable déterminé, des mécanismes de contrôle du codage et de la vérification et un examen continu de toutes les fonctions de traitement de l'enquête.

**b) Taux de réponse à l'enquête**

L'une des principales sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage est l'effet de la non-réponse sur les résultats de l'enquête. Il y a deux sortes de non-réponse: la non-réponse à une ou plusieurs questions et la non-réponse totale. On a recours à diverses méthodes pour remédier au premier type de non-réponse. On peut imputer une réponse qui s'inspire d'autres données recueillies dans l'enquête, utiliser les données d'une interview antérieure ou prendre la réponse d'un enquêté qui présente des caractéristiques démographiques et socio-économiques semblables. Pour pallier la non-réponse totale, on utilise les données d'une interview antérieure ou on effectue une pondération pour compenser l'absence de données.

Le taux de non-réponse à l'enquête sur la population active est l'un des plus faibles au monde pour une enquête de ce genre. En 1993, le taux moyen était environs 5 %.



## Weighting

The data are weighted to independently derived population estimates produced each month by province, age, and sex. These estimates are shown in a number of tables in this report and are subject to revision after each Census. The weighting process takes into account non-response, growth in sample size and changes in the distribution of dwellings within provinces. For further information about the weighting process, contact Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicators of Standard Deviation

The sampling error, as described above, is not known. However, a measure called the standard deviation, can be estimated from the sample data. The standard deviation of an estimate is a statistical measure of the variability in the estimate of a characteristic which could be expected if repeated samples of the same type were used to derive these estimates; hence, it is a measure of sampling error. It also partially reflects the effect of non-sampling error, but does not reflect any systematic biases in the data. The chances are about 68 out of 100 that the difference between a sample estimate and the corresponding census figure would be less than one standard deviation. The chances are about 95 out of 100 that the difference would be less than twice the standard deviation and about 99 out of 100 that it would be less than two and one half times as large.

Alphabetic symbols of standard deviation are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates and are based on a six month average of the percent standard deviations in the previous calendar year.

The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "F" and should be considered reliable enough for most purposes. Some data with a higher variability (in the "G" and "H" categories) are reliable enough for some purposes, however they should be used with great caution. Therefore, in any subsequent use, specific reference should be made to the high sampling variability of data in the "G" and "H" categories.

The letter "J" indicates either that the estimate has a variability of more than 33.3% and/or is less than 4,000. Estimates subject to sampling error of this magnitude are not published and are indicated in the tables by (...).

The following table shows the alphabetic categories in terms of their percent standard deviation. For example, a letter "B" beside an estimate indicates that one standard deviation is in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. For example, an estimate of 3,000,000 persons in the labour force between the ages of 15 to 24 would have an alphabetic indicator of "B". Hence, the standard deviation for this estimate lies in the range from 18,000 to 30,000. There is a 68% chance that the true value of the estimate will be in the range from 2,970,000 to 3,030,000 and a 95% chance that it will fall between 2,940,000 and 3,060,000 persons.

Actual percent standard deviations for specific estimates are available from the Labour Force Survey Sub-Division.

## Pondération

Les données sont pondérées en fonction d'estimations démographiques indépendantes déterminées chaque mois par province, par âge et par sexe. Ces estimations sont présentées dans un certain nombre de tableaux de la présente publication et font l'objet d'une révision après chaque recensement. Le processus de pondération tient compte de la non-réponse, de l'expansion de l'échantillon et des variations dans la répartition des logements dans les diverses provinces. Pour de plus amples renseignements au sujet du processus de pondération, consulter la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicateurs de l'écart-type

L'erreur d'échantillonnage, telle qu'elle est décrite plus haut, n'est pas connue. Cependant, il est possible d'estimer une mesure appelée l'écart-type à partir des données de l'échantillon. L'écart-type d'une estimation est une mesure statistique de la variabilité propre à l'estimation d'une caractéristique à laquelle on pourrait s'attendre si des échantillons répétés du même type étaient utilisés pour calculer ces estimations. De ce fait, il constitue une mesure de l'erreur d'échantillonnage. L'écart-type reflète aussi, en partie, l'effet de l'erreur non due à l'échantillonnage, mais ne saisit pas les biais systématiques contenus dans les données. Il y a environ 68 chances sur 100 pour que la différence entre une estimation d'échantillon et le chiffre de recensement correspondant soit inférieure à une fois l'écart-type. Il y a 95 chances sur 100 pour que la différence soit inférieure à deux fois l'écart-type, et environ 99 chances sur 100 qu'elle soit inférieure à deux fois et demie l'écart-type.

Des symboles littéraux de l'écart-type sont utilisés dans ce bulletin comme indicateurs de la fiabilité des estimations et sont fondés sur une moyenne de six mois des écarts-types exprimés en pourcentage pour l'année civile précédente.

La lettre "A" indique qu'il s'agit d'une estimation très fiable; la lettre "B", que l'estimation est fiable mais à un degré moindre qu'une estimation de la catégorie "A", et ainsi de suite. De façon générale, les estimations publiées entrent dans les catégories "A" à "F" et sont suffisamment fiables pour la plupart des utilisations que l'on en fait. Certaines données dont la variabilité est plus élevée (dans les catégories "G" et "H") sont suffisamment fiables pour des utilisations particulières, mais il faut s'en servir avec beaucoup de circonspection. Par conséquent, chaque fois qu'on y aura recours par la suite, il faudra préciser que leur variabilité d'échantillonnage est plus élevée.

La lettre "J" indique que l'estimation a une variabilité de plus de 33,3 % et (ou) qu'elle est plus petite que 4 000. Les estimations entachées d'une erreur d'échantillonnage de cet ordre ne sont pas publiées et sont remplacées par (...) dans les tableaux.

Le tableau présenté ci-contre indique les désignations littérales des différentes catégories d'écart-type en pourcentage. Par exemple, la lettre "B", accolée à une estimation, indique que l'écart-type se situe entre 0,6 % et 1,0 % de l'estimation. Par exemple, une estimation de 3 000 000 personnes dans la population active âgée entre 15 à 24 ans serait suivie du symbole littéral "B". Par conséquent, l'écart-type de cette estimation se situe entre 18 000 et 30 000. Il y a 68 chances sur 100 pour que la valeur vraie de l'estimation s'établisse entre 2 970 000 et 3 030 000 personnes, et 95 chances sur 100 pour qu'elle se situe entre 2 940 000 et 3 060 000 personnes.

Les écarts-types exprimés en pourcentage pour des estimations spécifiques sont disponibles auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active.

**Alphabetic designation of percent standard deviation**  
**Désignation littérale de l'écart-type exprimé en pourcentage**

Alphabetic indicator Symbole littéral	Percent standard deviation Écart-type exprimé en pourcentage
A	0.0 % - 0.5 %
B	0.6 % - 1.0 %
C	1.1 % - 2.5 %
D	2.6 % - 5.0 %
E	5.1 % - 10.0 %
F	10.1 % - 16.5 %
G	16.6 % - 25.0 %
H	25.1 % - 33.3 %
J	33.4 % +

**Reference and Release Dates**

As mentioned previously, the estimates derived from the Labour Force Survey refer to a specific week each month. The following table gives the reference weeks and the release dates for the years 1993, 1994 and 1995.

**Dates de référence et du communiqué**

Comme nous l'avons mentionné plus haut, les estimations tirées de l'enquête sur la population active se rapportent à une semaine précise de chaque mois. Le tableau ci-après indique les semaines de référence et les dates du communiqué pour les années 1993, 1994 et 1995.

Reference Dates - Dates de référence	1995	1994	1993
	week ending - semaine se terminant le		
January - Janvier	21	15	16
February - Février	18	19	20
March - Mars	18	19	20
April - Avril	15	16	17
May - Mai	20	21	15
June - Juin	17	18	19
July - Juillet	15	16	17
August - Août	19	20	21
September - Septembre	16	17	18
October - Octobre	14	15	16
November - Novembre	11	12	13
December - Décembre	09	10	11

Release Dates - Dates du Communiqué	1995	1994	1993
January - Janvier	06	07	08
February - Février	10	04	05
March - Mars	10	11	12
April - Avril	07	08	08
May - Mai	05	06	07
June - Juin	09	10	04
July - Juillet	07	08	09
August - Août	04	05	06
September - Septembre	08	09	10
October - Octobre	06	07	08
November - Novembre	03	04	05
December - Décembre	01	02	03

## Economic Regions

Brief descriptions and maps of the economic regions are given on the following pages.

An Economic Region is a geographical unit generally composed of several Census Divisions within a province. In the case of Prince Edward Island, the province constitutes one Economic Region.

### Newfoundland

- 010: The Avalon Peninsula. Census Division 01.
- 020: The area along the south coast extending from the Avalon Peninsula to Port-aux-Basques. Census Divisions 02 and 03.
- 030: The area from Port-aux-Basques to the Strait of Belle-Isle and Labrador. Corner Brook and Goose Bay are in this economic region. Census Divisions 04, 05, 09 and 10.
- 040: The central area of the island extending to the Atlantic Ocean in the northeast. Grand Falls and Gander are in this economic region. Census Divisions 06, 07 and 08.

### Prince Edward Island

- 100: The entire province of Prince Edward Island.

### Nova Scotia

- 210: The counties of Inverness, Richmond, Cape Breton and Victoria.
- 220: The counties of Colchester, Cumberland, Pictou, Guysborough and Antigonish.
- 230: The counties of Annapolis, Kings and Hants.
- 240: The counties of Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens and Lunenburg.
- 250: The county of Halifax.

### New Brunswick

- 310: The counties of Northumberland, Restigouche and Gloucester.
- 320: The counties of Albert, Westmorland and Kent.
- 330: The counties of Saint John, Charlotte and Kings.
- 340: The counties of Sunbury, Queens and York.
- 350: The counties of Carleton, Victoria and Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: The northern part of the county of Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: the counties of Îles-de-la-Madeleine, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, almost all of Bonaventure and the northern part of Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: the counties of Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska and Matapédia, a small northern part of Bonaventure and almost all of Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: the counties of Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, a small northern part of Montmorency No. 1 and a small southern portion of Territoire-du-Nouveau-Québec.

## Régions économiques

De brèves descriptions et des cartes des régions économiques se trouvent sur les pages qui suivent.

Une région économique est une unité géographique généralement composée de plusieurs divisions de recensement à l'intérieur d'une province. L'Île-du-Prince-Édouard constitue une région économique.

### Terre-Neuve

- 010: La presqu'île Avalon. Division de recensement 01.
- 020: La région le long de la côte sud, de la presqu'île Avalon jusqu'à Port-aux-Basques. Divisions de recensement 02 et 03.
- 030: La région de Port-aux-Basques jusqu'au détroit de Belle-Isle et le Labrador. Cette région économique comprend Corner Brook et Goose Bay. Divisions de recensement 04, 05, 09 et 10.
- 040: La région centrale de l'île s'étendant au nord-est jusqu'à l'océan Atlantique. Cette région économique comprend Grand Falls et Gander. Divisions de recensement 06, 07 et 08.

### Île-du-Prince-Édouard

- 100: La totalité de l'Île-du-Prince-Édouard.

### Nouvelle-Écosse

- 210: Les divisions de recensement d'Inverness, de Richmond, du Cap-Breton et de Victoria.
- 220: Les divisions de recensement de Colchester, de Cumberland, de Pictou, de Guysborough et d'Antigonish.
- 230: Les divisions de recensement d'Annapolis, de Kings et de Hants.
- 240: Les divisions de recensement de Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens et Lunenburg.
- 250: La division de recensement d'Halifax.

### Nouveau-Brunswick

- 310: Les divisions de recensement de Northumberland, Restigouche et Gloucester.
- 320: Les divisions de recensement d'Albert, de Westmorland et de Kent.
- 330: Les divisions de recensement de Saint John, Charlotte et Kings.
- 340: Les divisions de recensement de Sunbury, Queens et York.
- 350: Les divisions de recensement de Carleton, Victoria et Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: la partie nord de la division de recensement du Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: les divisions de recensement des Îles-de-la-Madeleine, de Gaspé-Est et de Gaspé-Ouest, la quasi-totalité de Bonaventure et la partie nord de Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: les divisions de recensement de Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska et Matapédia, une petite partie du nord de Bonaventure et la quasi-totalité de Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: les divisions de recensement du Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, une petite partie du nord de Montmorency N° 1 et une petite partie du sud du Territoire-du-Nouveau-Québec.



- 430: Québec et Québec-Sud: the counties of Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency No. 2, Beauce, Lévis, Dorchester, all but the northern tip of Montmorency No. 1, the southeast part of Québec, the northern part of Frontenac, the northern part of Wolfe, the eastern part of Mégantic, almost all of Lotbinière and Portneuf and a small southern part of Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: the counties of Champlain, Nicolet, Drummond, the northern part of Québec, a small north west part of Wolfe, the western part of Mégantic, a small southwestern portion of Lotbinière, a small southwestern part of Portneuf, almost all of Arthabaska, almost all of Yamaska, the southern part of Saint-Maurice, the east corner of Maskinongé and the southeast part of Abitibi.
- 450: Estrie: the counties of Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, the southern part of Frontenac, the southern part of Wolfe, a small southern part of Arthabaska, the eastern part of Brome and the eastern part of Shefford.
- 461: La Montérégie: the counties of Bagot, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Rouville, Iberville, Missisquoi, Saint-Jean, Chambly, Verchères, La Prairie, Napierville, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Soulanges, Vaudreuil, the western part of Brome, the western part of Shefford and a small part of Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: the counties of Île-Jésus and Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: the counties of Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, the northern part of Maskinongé, the northern part of Berthier, the northern part of Joliette, the northern part of Montcalm, almost all of Terrebonne, a small northern part of Papineau and a small northern part of Gatineau.
- 464: Lanaudière: the county of L'Assomption, a small northern part of Saint-Maurice, the central part of Maskinongé, the southern part of Berthier, the southern part of Joliette, the southern part of Montcalm and a small southern part of Terrebonne.
- 470: Outaouais: the county of Hull, almost all of Papineau and Gatineau, and the southern part of Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: the county of Témiscamingue, the northern part of Pontiac and the western part of Abitibi.
- 490: Côte-Nord: almost all of Saguenay county and the southeastern part of the Territoire-du-Nouveau-Québec including Schefferville.

#### Ontario

- 500: The united counties of Stormont, Dundas and Glengarry, Prescott and Russell, Leeds and Grenville, the county of Lanark and the Ottawa-Carleton Regional Municipality.
- 510: The counties of Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward and Renfrew.
- 520: The counties of Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton and the Muskoka District Municipality.
- 530: The Regional Municipalities of Durham, York, Toronto, Peel and Halton Regional Municipality excluding the city of Burlington.
- 540: The counties of Dufferin, Wellington, and Simcoe and the Waterloo Regional Municipality.

- 430: Québec et Québec-Sud: les divisions de recensement de Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency N°2, Beauce, Lévis, Dorchester, Montmorency N°1 sauf la pointe nord, la partie sud-est de Québec, la partie nord de Frontenac, la partie nord de Wolfe, la partie est de Mégantic, la quasi-totalité de Lotbinière et Portneuf et une petite partie du sud du Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: les divisions de recensement de Champlain, Nicolet, Drummond, la partie nord de Québec, une petite partie du nord-ouest de Wolfe, la partie ouest de Mégantic, une petite partie du sud-ouest de Lotbinière, une petite partie du sud-ouest de Portneuf, la quasi-totalité d'Arthabaska, la quasi-totalité de Yamaska, la partie sud de Saint-Maurice, la pointe est de Maskinongé et la partie sud-est d'Abitibi.
- 450: Estrie: les divisions de recensement de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, la partie sud de Frontenac, la partie sud de Wolfe, une petite partie du sud d'Arthabaska, la partie est de Brome et la partie est de Shefford.
- 461: La Montérégie: les divisions de recensement de Bagot, de Richelieu, de Saint-Hyacinthe, de Rouville, d'Iberville, de Missisquoi, de Saint-Jean, de Chambly, de Verchères, de La Prairie, de Napierville, de Huntingdon, de Châteauguay, de Beauharnois, de Soulanges, de Vaudreuil, la partie ouest de Brome, la partie ouest de Shefford et une petite partie de Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: les divisions de recensement de l'Île-Jésus et de l'Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: les divisions de recensement de Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, la partie nord de Maskinongé, la partie nord de Berthier, la partie nord de Joliette, la partie nord de Montcalm, la quasi-totalité de Terrebonne, une petite partie du nord de Papineau et une petite partie du nord de Gatineau.
- 464: Lanaudière: la division de recensement de l'Assomption, une petite partie du nord de Saint-Maurice, la partie centrale de Maskinongé, la partie sud de Berthier, la partie sud de Joliette, la partie sud de Montcalm et une petite partie du sud de Terrebonne.
- 470: Outaouais: la division de recensement de Hull, la quasi-totalité de Papineau et de Gatineau et la partie sud de Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: la division de recensement du Témiscamingue, la partie nord de Pontiac et la partie ouest d'Abitibi.
- 490: Côte-Nord: la quasi-totalité de la division de recensement du Saguenay et la partie sud-est du Territoire-du-Nouveau-Québec, y compris Schefferville.

#### Ontario

- 500: Les divisions de recensement de Stormont, Dundas et Glengarry, Prescott et Russell, Leeds et Grenville, Lanark et la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
- 510: Les divisions de recensement de Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward et Renfrew.
- 520: Les divisions de recensement de Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton, et le district de Muskoka.
- 530: Les municipalités régionales de Durham, York, Toronto, Peel et Halton, à l'exclusion de la ville de Burlington.
- 540: Les divisions de recensement de Dufferin, Wellington et Simcoe et la municipalité régionale de Waterloo.

- 550: The county of Brant, the Regional Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk and the city of Burlington in the Halton Regional Municipality.
- 560: The counties of Oxford, Elgin and Middlesex.
- 570: The counties of Kent, Lambton and Essex.
- 580: The counties of Perth, Huron, Bruce and Grey.
- 591: The Districts of Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, the north eastern part of the District of Kenora, also the Sudbury Regional Municipality.
- 592: The Districts of Thunder Bay, Rainy River and a large southwestern part of the Kenora District.

### Manitoba

- 610: The southeastern area of Manitoba. Ontario is its eastern boundary and the international boundary at the south, extending west to the city of Winnipeg. Census Divisions 01, 02 and 12.
- 620: The region southwest of Winnipeg on the international border. Census Divisions 03 and 04.
- 630: The southwestern region of the province. The international border in the south and the Saskatchewan border in the west. Census Divisions 05, 06, 07 and 15.
- 640: The Portage-La-Prairie region, west from Winnipeg city and north to Lake Winnipeg. Census Divisions 08, 09 and 10.
- 650: The area lying north of the Riding Mountain National Park along the Saskatchewan border. Census Divisions 16, 17 and 20.
- 660: The area directly north of Winnipeg between Lake Manitoba and Lake Winnipeg. Census Divisions 13, 14 and 18.
- 670: The city of Winnipeg. Census Division 11.
- 680: The extreme northern portion of the province. Census Divisions 19, 21, 22 and 23.

### Saskatchewan

- 710: The southeastern area of the province, extending from the Manitoba border on the east, the international border on the south and including Regina in the western portion. Census Divisions 01, 02 and 06.
- 720: The southwestern area of the province, extending from Moose Jaw in the east, the international boundary in the south and the Alberta border in the west. Census Divisions 03, 04, 07 and 08.
- 730: The west central part of the province. Census Divisions 11, 12 and 13.
- 740: The east central part of the province. Census Divisions 05, 09 and 10.
- 750: A large area that spreads completely across the province. It includes Prince Albert and North Battleford. Census Divisions 14, 15, 16 and 17.
- 760: The extreme northern part of the province. Census Division 18.

### Alberta

- 810: The area across the southern part of the province bounded on the east by the province of Saskatchewan, on the south by the international border and on the west nearly to the province of British Columbia. Census Divisions 01, 02 and 03.

- 550: La division de recensement de Brant, les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk et la ville de Burlington dans la municipalité régionale d'Halton.
- 560: Les divisions de recensement d'Oxford, d'Elgin et de Middlesex.
- 570: Les divisions de recensement de Kent, de Lambton et d'Essex.
- 580: Les divisions de recensement de Perth, d'Huron, de Bruce et de Grey.
- 591: Les districts de Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, la partie nord-est du district de Kenora, et la municipalité régionale de Sudbury.
- 592: Les districts de Thunder Bay, Rainy River et une grande partie du sud-ouest du district de Kenora.

### Manitoba

- 610: La région sud-est du Manitoba, limitée à l'est par l'Ontario et au sud par la frontière internationale, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la ville de Winnipeg. Divisions de recensement 01, 02 et 12.
- 620: La région au sud-ouest de Winnipeg le long de la frontière internationale. Divisions de recensement 03 et 04.
- 630: Le sud-ouest de la province, limité au sud par la frontière internationale et à l'ouest par la Saskatchewan. Divisions de recensement 05, 06, 07 et 15.
- 640: La région de Portage-La-Prairie, à l'ouest de la ville de Winnipeg et au nord du lac Winnipeg. Divisions de recensement 08, 09 et 10.
- 650: La région située au nord du parc national du mont Riding le long de la frontière de la Saskatchewan. Divisions de recensement 16, 17 et 20.
- 660: La région directement au nord de Winnipeg, entre le lac Manitoba et le lac Winnipeg. Divisions de recensement 13, 14 et 18.
- 670: La ville de Winnipeg. Division de recensement 11.
- 680: L'extrême nord de la province. Divisions de recensement 19, 21, 22 et 23.

### Saskatchewan

- 710: Le sud-est de la province, limité à l'est par la frontière du Manitoba et au sud par la frontière internationale et comprenant Regina dans la partie ouest. Divisions de recensement 01, 02 et 06.
- 720: Le sud-ouest de la province, s'étendant de Moose Jaw à l'est jusqu'à la frontière internationale au sud et la frontière de l'Alberta à l'ouest. Divisions de recensement 03, 04, 07 et 08.
- 730: Le centre-ouest de la province. Divisions de recensement 11, 12 et 13.
- 740: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 05, 09 et 10.
- 750: Une vaste région qui s'étend d'une frontière provinciale à l'autre et qui englobe Prince Albert et North Battleford. Divisions de recensement 14, 15, 16 et 17.
- 760: L'extrême nord de la province. Division de recensement 18.

### Alberta

- 810: Le sud de la province limité à l'est par la Saskatchewan et au sud par la frontière internationale et s'étendant à l'ouest presque jusqu'à la frontière de la Colombie-Britannique. Divisions de recensement 01, 02 et 03.



- 820: The east central part of the province. Census Divisions 04, 05 and 07.
- 830: The area surrounding and including Calgary. Census Division 06.
- 840: The western part of the province along the British Columbia border plus areas north of Edmonton. Census Divisions 13, 14 and 15.
- 850: The area between Edmonton and Calgary. Census Divisions 08 and 09.
- 860: The area surrounding and including Edmonton. Census Division 11.
- 870: The Peace River area in the northwestern part of the province. Census Divisions 17, 18 and 19.
- 880: The northeastern part of the province which includes Fort McMurray. Census Divisions 10, 12 and 16.

#### **British Columbia**

- 910: The East Kootenay Regional District.
- 920: The Central Kootenay and the Columbia-Shuswap Regional Districts.
- 930: The Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan and the North Okanagan Regional Districts.
- 940: The Squamish-Lillooet and the Thompson-Nicola Regional Districts.
- 950: The Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River and the Sunshine Coast Regional Districts.
- 960: The Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona and the Mount Waddington Regional Districts.
- 970: The Cariboo, Bulkley-Nechako and the Fraser-Fort George Regional Districts.
- 980: The Peace River-Liard Regional District.
- 990: The Central Coast, Skeena-Queen Charlotte, Kitimat-Stikine Regional Districts and the Stikine Region.

- 820: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 04, 05 et 07.
- 830: Calgary et la région environnante. Division de recensement 06.
- 840: La partie ouest de la province le long de la frontière de la Colombie-Britannique, et des régions au nord d'Edmonton. Divisions de recensement 13, 14 et 15.
- 850: La région entre Edmonton et Calgary. Divisions de recensement 08 et 09.
- 860: Edmonton et la région environnante. Division de recensement 11.
- 870: La région de Peace River au nord-ouest de la province. Divisions de recensement 17, 18 et 19.
- 880: Le nord-est de la province englobant Fort McMurray. Divisions de recensement 10, 12 et 16.

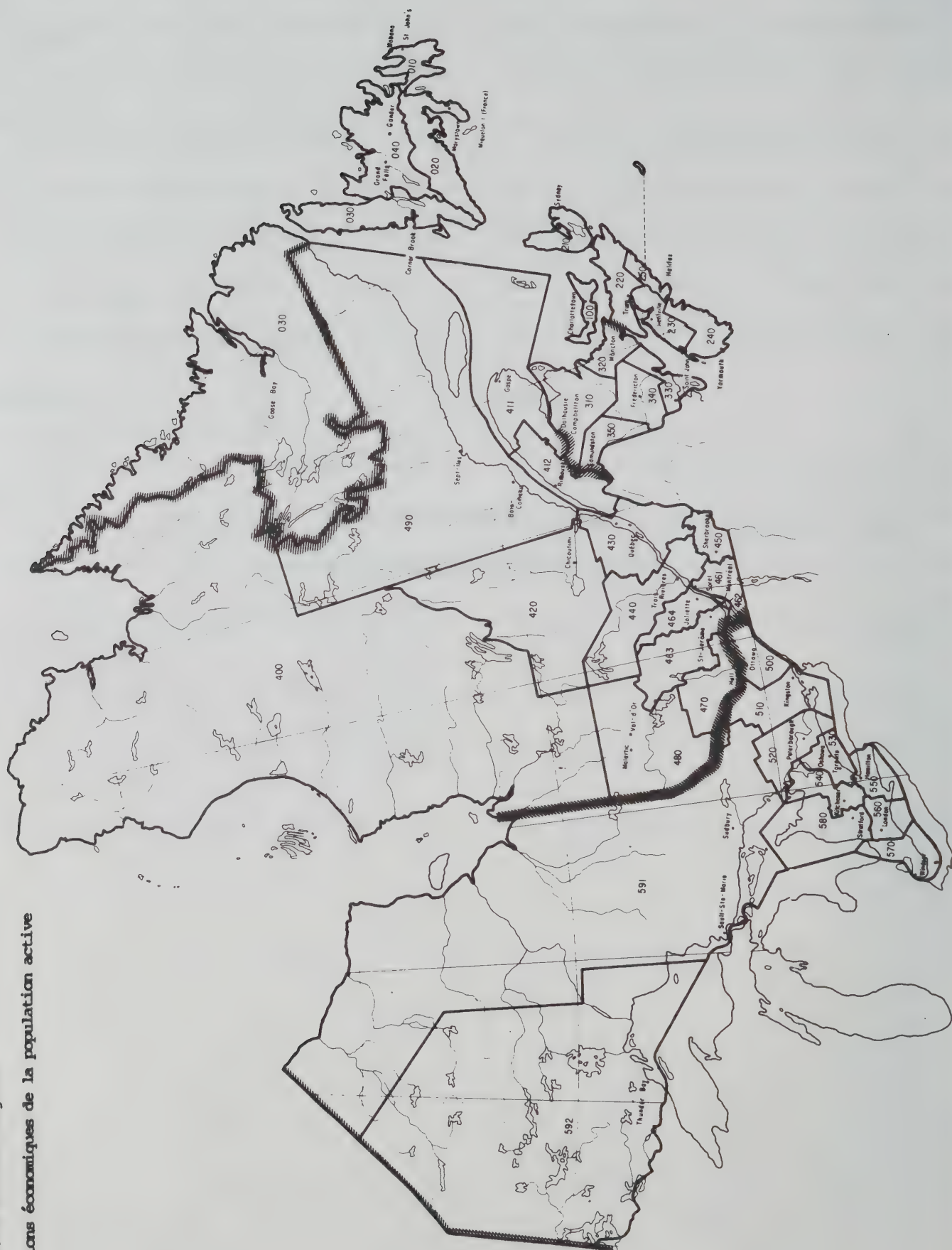
#### **Colombie-Britannique**

- 910: Le district régional d'East Kootenay.
- 920: Les districts régionaux de Central Kootenay et de Columbia-Shuswap.
- 930: Les districts régionaux de Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan et North Okanagan.
- 940: Les districts régionaux de Squamish-Lillooet et de Thompson-Nicola.
- 950: Les districts régionaux de Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River et Sunshine Coast.
- 960: Les districts régionaux de Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona et Mount Waddington.
- 970: Les districts régionaux de Cariboo, Bulkley-Nechako et Fraser-Fort George.
- 980: Le district régional de Peace River-Liard.
- 990: Les districts régionaux de Central Coast, Skeena-Queen Charlotte et Kitimat-Stikine et la région de Stikine.

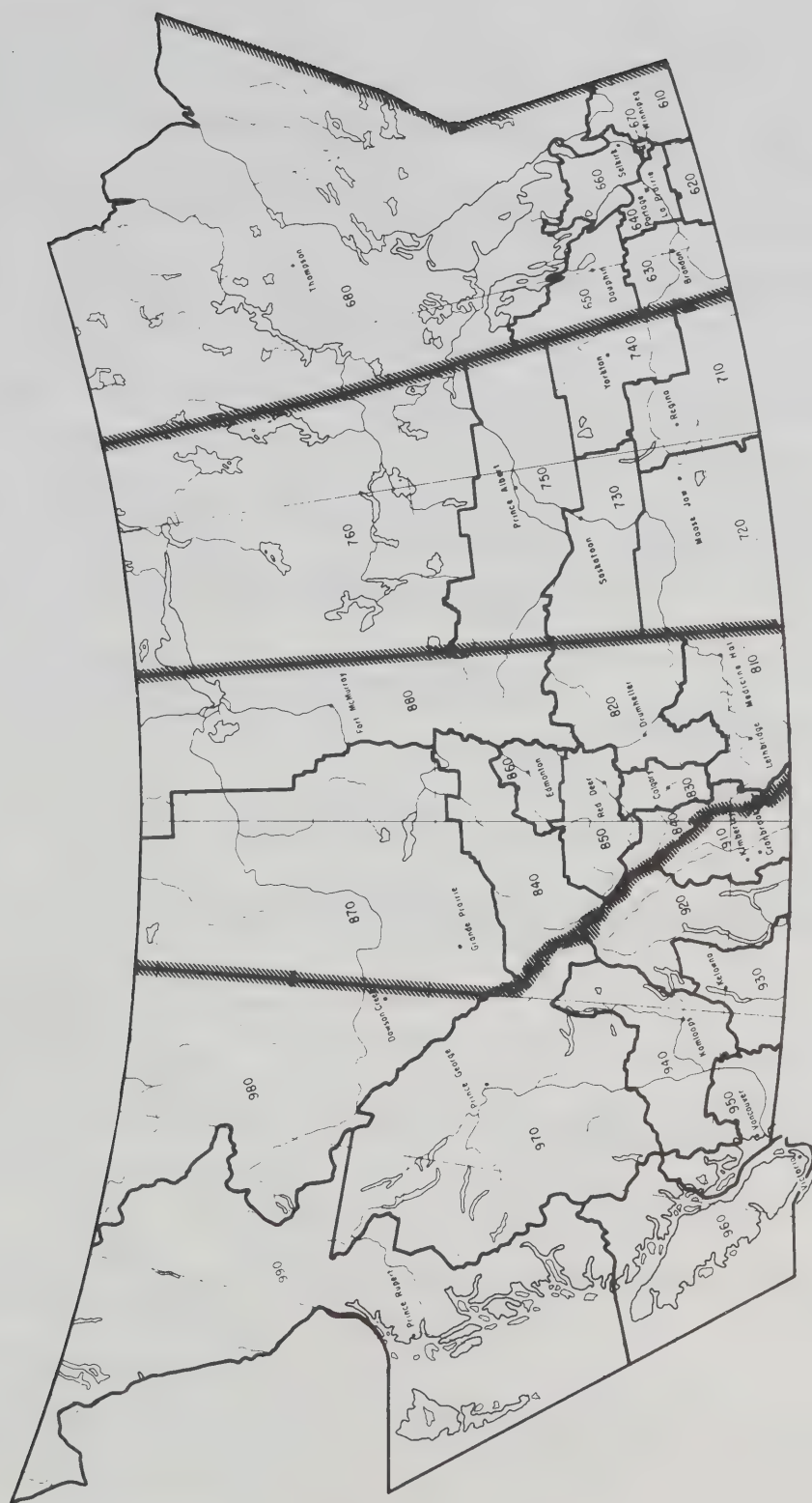


**MAP - ECONOMIC REGIONS**  
-  
**CARTE - RÉGIONS ÉCONOMIQUES**

## Les régions économiques de la population active



## Les régions économiques de la population active







Docket No. 2  Survey date 3  Assignment No. 4  1 FORM NO. 05  
MRD page - line No.  Given name  Mo.  Yr.  Surname   
5  6  7

10 LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours.)  
Yes ☐ No ☐ Go to 30  
PERMANENTLY unable to work ☐ Go to 50

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐ Go to 13

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 15  
Other jobs?

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK?  
(Include paid and unpaid time at all jobs)  If none enter 00

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)  
(From all jobs)  If none enter 00 and go to 18

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK?  
 Enter code

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?   
Other jobs?

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ No ☐ Go to 72

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?  
Yes ☐ Go to 33 No ☐ Go to 50

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?  
Yes ☐ No ☐ Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB?  
 Go to 50

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK?  
 Enter code and if code 6 go to 32

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 37  
Other jobs?

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

39 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If code 5 (layoff) in 33 ☐ go to 56  
\* Otherwise ☐ go to 40

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ No ☐ Go to 72

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?  
Yes ☐ No ☐ Go to 55

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS?  
No change ☐ 1  Mo.  Yr. If month unknown, enter ... in month  
or ☐ 2  Mo.  Yr.

52 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
(1) If 51 is before ...  1 go to 55  
(2) If 51 is equal to or later than ...  2 go to 53

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK?  
Full-time ☐ (30 or more hours per week)  
Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB?  
 Enter code

55 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If "part. unable to work" in 10 ☐ 1 go to 80  
\* Otherwise ☐ 2 go to 56

56 IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK?  
Yes ☐ No ☐ Go to 64

57 \* IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported.  
Nothing ☐ 1 Go to 62  
\* IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported. For each method given, ask:  
\* WHEN DID ... LAST (Repeat method) ?  
Method used No. of weeks ago (excl. 1st week)

Checked with	Method used	No. of weeks ago (excl. 1st week)
PUBLIC employment AGENCY	2 <input type="radio"/>	<input type="text"/>
PRIVATE employment AGENCY	3 <input type="radio"/>	<input type="text"/>
UNION	4 <input type="radio"/>	<input type="text"/>
EMPLOYERS directly	5 <input type="radio"/>	<input type="text"/>
FRIENDS or relatives	6 <input type="radio"/>	<input type="text"/>
Placed or answered ADS	7 <input type="radio"/>	<input type="text"/>
LOOKED at job ADS	8 <input type="radio"/>	<input type="text"/>
OTHER. Specify in NOTES	9 <input type="radio"/>	<input type="text"/>

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)

59 WHAT WAS ...'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK?  
 Enter code

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS?  
Yes ☐ No ☐ (More than 6 months) (6 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB?  
Full-time ☐ (30 or more hours per week)  
Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)  
Go to 63

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?  
 Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?  
 Enter code

64 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If "No" (never worked) in 50 ☐ 2 go to 80  
\* If upper circle in 52 is marked ☐ 3 go to 80  
\* Otherwise ☐ 4 go to 72

DESCRIPTION OF MAIN JOB OR BUSINESS

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)  
No change ☐ 1   
or ☐ 2

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER?  
Mo.  Yr.  or  Mo.  Yr.  If month unknown enter ... in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.)  
No change ☐ 1   
or ☐ 2

75A WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.)  
No change ☐ 1   
or ☐ 2

75B IN THIS WORK, WHAT WERE ... MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description: e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.)  
No change ☐ 1   
or ☐ 2

76 Class of worker  
Main job ☐ 1  or ☐ Enter code  
Other job ☐ 1  or ☐ Enter code go to 80

77 NOTES

EDUCATIONAL ACTIVITIES (If age 65 or over, go to 90)

80 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY?  
Yes ☐ No ☐ Go to 90

81 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT?  
Full time ☐ 1 Part time ☐ 2

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?  
 Enter code

90 INFORMATION SOURCE  
MRD page-line No. of person providing the above information:  
Last interview  This interview   
Authority - Statistics Act, Chapter 15, Statutes of Canada 1970-71-72



## CODE SHEET

### Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français  
disponible sur  
demande ☐

14  
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other – Specify in NOTES

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other – Specify in NOTES

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (**Excl. Paid Workers**)
- 0 Other – Specify in NOTES

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.*
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (**Paid Workers Only**)  
*Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.*
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.*
- 8 Retired
- 0 Other – Specify in NOTES

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other – **DO NOT** specify in NOTES

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other – Specify in NOTES

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other – Specify in NOTES
- 5 No (Was available for work)

76

**“IN...’S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”**

**“IN...’S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”**

**Worked for Others**

- 1 Paid Worker
- 2 Unpaid family worker

**Self-employed**

- 3 Incorporated business – **With** paid help
- 4 Incorporated business – **No** paid help
- 5 Not incorporated business – **With** paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – **No** paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other – Specify in NOTES





N° de dossier 2  Date d'enquête 3  N° de tâche 4  1 FORMULE 05  
N° de page-ligne du DM  Prénom  Mois  Année  Nom de famille   
5  6  7

10 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? (Peu importe le nombre d'heures.)  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 30  
Incapacité PERMANENTE ☐ Passer à 50

11 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 13

12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐

13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLÉ-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 15  
à d'autres emplois?

14 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
 Inscrivez le code

15 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ?  
(Comptez les heures rémunérées ou non, à tous les emplois)  Pour "aucune" inscrivez 00

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE? (Jour férié, vacances, maladie, conflit de travail, etc.)  
(Tous les emplois)  Pour "aucune", inscrivez 00 et passez à 18

17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE?  
 Inscrivez le code

18 COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE:  
A SON EMPLOI (principal)?  à d'autres emplois?

19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 72

DESCRIPTION DE L'EMPLOI OU DE L'ENTREPRISE (activité principale)

72 POUR QUI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne.)  
Au-cun changement ☐ ou ☐

73 QUAND ... A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR?

Au-cun changement ☐ Mois Année  ou  Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL?  
(Donnez une description complète, par ex., gouvernement fédéral, conserverie, services forestiers.)

Au-cun changement ☐ ou ☐

75A QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)? (Par exemple, commis de bureau, travailleur(se) d'usine, technicien(ne) forestier(ère).)

Au-cun changement ☐ ou ☐

75B DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ...? (Par ex., classement de documents, séchage de légumes, estimation forestière.)

Au-cun changement ☐ ou ☐

76 Catégorie de travailleur  
Emploi principal: ☐ Inscrivez le code

77 Autre emploi: ☐ Inscrivez le code passez à 80

NOTES

N° de poste

99

99

99

30 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?  
Oui ☐ Passer à 33 Non ☐

31 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Oui ☐ Non ☐ Passer à 50

32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES ... DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEL EMPLOI?  Passer à 50

33 POURQUOI ... S'EST-IL(ELLE) ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code. Si c'est 6, passez à 32

34 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐

35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:  
A SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 37  
à d'autres emplois?

36 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?  
 Inscrivez le code

37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSÉCUTIVES ... AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL?

38 ... REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENCES DE LA SEMAINE DERNIÈRE?  
Oui ☐ Non ☐

39 À L'INTERVIEWER:  
\* Si code 5 (mise à pied) à 33 ☐ passez à 56  
\* Autrement ☐ passez à 40

40 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 72

50 ... A-T-IL(ELLE) DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? <sup>1</sup> Oui ☐ <sup>2</sup> Non ☐ Passer à 55

51 QUAND ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS?  
Au-cun changement ☐ Mois Année  ou  Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

52 À L'INTERVIEWER:  
(1) Si la date à 51 se situe avant  <sup>1</sup> ☐ passez à 55  
(2) Si la date à 51 est la même que celle à 51 après  <sup>2</sup> ☐ passez à 53

53 ... TRAVAILLAIT-IL(ELLE) HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE?  
À temps plein ☐ À temps partiel ☐ (30 heures ou plus par semaine) (moins de 30 heures par semaine)

54 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... A LAISSÉ CET EMPLOI?  
 Inscrivez le code

55 À L'INTERVIEWER:  
\* Si "Incapacité permanente" à 10 ☐ passez à 80  
\* Autrement ☐ passez à 56

56 AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL?  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 64

57 • AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT ... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute méthode indiquée  
Aven ☐ <sup>1</sup> ☐ passez à 62

• AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... A-T-IL(ELLE) FAIT AUTRE CHOSE POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute autre méthode indiquée. Pour chaque méthode donnée, demandez:

• QUAND ... LA DERNIÈRE FOIS? (Répétez la méthode)

Nombre de semaines depuis la dernière fois (excl. la semaine d'int.)  
Méthode employée  
S'est-il(elle) adressé(e) à:  
1 Bureau de placement PUBLIC ☐  
2 Bureau de placement PRIVE ☐  
3 Syndicat ☐  
4 Directement à des EMPLOYEURS ☐  
5 à des AMIS ou des parents ☐  
6 A-t-il(elle) publié une ANNONCE ou répondu à une ANNONCE ☐  
7 A-t-il(elle) CONSULTÉ les ANNONCES ☐  
8 AUTRE, précisez dans les NOTES ... ☐  
9

58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES ... AVAIT-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? (Ne comptant pas les semaines travaillées.)

59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE ... AVANT QU'IL(ELLE) COMMENCE À SE CHERCHER DU TRAVAIL?  
 Inscrivez le code

60 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI DE PLUS DE 6 MOIS?  
Oui ☐ Non ☐ (Plus de 6 mois) (Moins de 6 mois incl. 6 mois)

61 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL?  
À temps plein ☐ À temps partiel ☐ (30 heures ou plus par semaine) (moins de 30 heures par semaine)  
Passer à 63

62 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code

63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE?  
 Inscrivez le code

64 À L'INTERVIEWER:  
\* Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ☐ passez à 80  
\* S'il y a un "X" dans le cercle du haut à 52 ☐ passez à 80  
\* Autrement ☐ passez à 72

ACTIVITÉ SCOLAIRE (si 65 ans et plus, passez à 80)

80 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... FRÉQUENTAIT-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ? Oui ☐ Non ☐ Passer à 90

81 ... ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(E) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL?  
À temps plein ☐ À temps partiel ☐

82 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL?  
 Inscrivez le code

SOURCE DE RENSEIGNEMENTS

90 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus.

La dernière interview  Cette interview

"Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72"





## FEUILLE DES CODES

### Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

English version  
available on request □

14

36

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Va à l'école
- 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
- 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
- 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

17

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
- 7 Vacances
- 8 Jour férié (ou fête religieuse)
- 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

33

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
- 7 Vacances
- 8 Entreprise saisonnière (**sauf travailleurs rémunérés**)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

54

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales  
*Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.*
- 3 Va à l'école
- 4 A quitté son emploi sans raison précise
- 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (**travailleurs rémunérés seulement**)  
*Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.*
- 6 A déménagé
- 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
*Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.*
- 8 A pris sa retraite
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

59

- 1 Travaillait
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 0 **Autre** – NE précisez PAS dans les NOTES

62

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
- 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
- 6 A trouvé un nouvel emploi
- 7 Attendait que des employeurs lui répondent
- 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
- 9 N'a donné aucune raison
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

63

Oui, parce qu'il (elle):

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 Avait déjà un emploi
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES
- 5 **Non** (était prêt(e) à travailler)

76

**"DANS SON EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**"DANS SON AUTRE EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**A travaillé pour d'autres**

77

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur familial non rémunéré

**A travaillé à son compte**

- 3 Entreprise constituée – **Avec** aide rémunérée
- 4 Entreprise constituée – **Sans** aide rémunérée
- 5 Entreprise non constituée – **Avec** aide rémunérée
- 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) – **Sans** aide rémunérée

82

- 1 École primaire ou secondaire
- 2 Collège communautaire ou CEGEP
- 3 Université
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

## RELATED PUBLICATIONS

## Other Labour Force Survey Publications

- 71-201 - Historical labour force statistics (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a selection of historical labour force statistics and related seasonal adjustment information. It also contains several hundred time series, derived from the monthly Labour Force Survey. It includes data analysis, definitions, data quality and survey questionnaires.
- 71-220 - Labour force annual averages (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a feature article describing the dramatic employment shift in service-producing industries since 1976. It also contains Annual Averages of all 37 tables presented in The Labour Force - Catalogue no. 71-001; annual averages estimates of some provincial breakdowns not published monthly as well as more detailed sub-provincial estimates.
- 71-526 - Methodology of the Canadian labour force survey 1984-1990 (Occasional) Bilingual.  
This report describes the methodology introduced in 1985, when the sample redesign based on the 1981 Census was implemented. Also included are changes that took place as late as 1990.
- 71-528 - Guide to labour force survey data (Occasional) Bilingual.  
This report is designed to assist data users in the interpretation of Labour Force Survey statistics and to indicate the full range of data available from the survey.

## Other Publications

- 11-010 - Canadian economic observer (Monthly) Bilingual.  
This is Statistics Canada's monthly flagship publication for economic statistics. Each issue contains a monthly summary of the economy, major economic and statistical events, a feature article and technical note. A statistical summary contains a wide range of tables and graphs on the principal economic indicators for Canada, the provinces and the major industrial nations.
- 71-533 - Family characteristics and Labour force activity, annual averages 1977-1984 (Occasional) Bilingual.  
This publication presents a set of tables which links the labour force activity of individuals to selected characteristics of the families to which they belong using annual average data from the Labour Force Survey. The accompanying text provides definitions of terms used followed by a description of the tables and technical notes related to the weighting and methodological limitations of the data.
- 72-002 - Employment, earnings and hours, preliminary data (Monthly) Bilingual.  
This publication presents a timely picture of employment, earnings and hours which is vital for Canada's businesses and governments for planning and decision-making purposes. The tabulations focus on monthly labour market information and historical data series. The major economic variables for over 280 industries are provided at the national and provincial/territorial level. The publication also includes a succinct monthly highlights section, quarterly feature articles and notes on the concepts and methodology of the survey.
- 75-001E - Perspective on Labour and income (Quarterly) English and French.  
Each quarter this publication brings together and analyzes a wide range of data. In each issue, about six articles discuss recent labour market trends as well as current income issues. The publication also devotes a section to news on products, surveys and research projects, and twelve pages of labour and income indicators by province.

## PUBLICATIONS CONNEXES

## Autres publications relatives à l'enquête sur la population active

- 71-201 - Statistiques chronologiques sur la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un recueil de statistiques chronologiques sur la population active ainsi que des données désaisonnalisées connexes. Elle contient aussi plusieurs centaines de séries chronologiques tirées de l'Enquête mensuelle sur la population active. Elle comprend une analyse des données, des définitions, une appréciation de la qualité des données et les questionnaires de l'enquête.
- 71-220 - Moyennes annuelles de la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un article décrivant les changements profonds de l'emploi dans le secteur des services depuis 1976. Elle contient aussi une reproduction des 37 tableaux de la publication La population active (n° 71-001 au catalogue) mais sous forme de moyennes annuelles; des moyennes annuelles ventilées par province ainsi que des ventilations infra-provinciales qui ne sont pas contenues dans la publication mensuelle.
- 71-526 - Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada 1984-1990 (Hors série) Bilingue.  
La présente publication décrit la méthodologie adoptée en 1985, année de la mise en oeuvre de l'échantillon remanié en fonction du recensement de 1981. De plus, les changements apportés par la suite, qui dans certains cas ne remontent qu'à 1990, y sont aussi été intégrés.
- 71-528 - Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active (Hors série) Bilingue.  
Cette publication est destinée à aider les utilisateurs de données à interpréter les statistiques tirées de l'enquête sur la population active et à présenter toute la gamme des données produites par l'enquête.

## Autres publications

- 11-010 - L'observateur économique canadien (Mensuel) Bilingue.  
Ce mensuel est la publication vedette de Statistique Canada pour les statistiques économiques. Chaque numéro comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques et statistiques, une étude spéciale et une note technique. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.
- 71-533 - Caractéristiques familiales et activité sur le marché du travail, moyennes annuelles, 1977-1984 (Hors série) Bilingue.  
Cette publication présente un ensemble de tableaux reliant l'activité sur le marché du travail des particuliers à certaines caractéristiques de leurs familles respectives. Les données sont tirées des moyennes annuelles de l'Enquête sur la population active. Le texte donne les définitions des termes utilisés, suivi d'une description des tableaux et des explications techniques, liés à la pondération et aux limites méthodologiques des données.
- 72-002 - Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires (Mensuel) Bilingue.  
Cette publication présente la situation courante de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail lesquels jouent un rôle vital dans la planification et la prise de décisions des entreprises et des gouvernements canadiens. Les tableaux portent surtout sur des renseignements mensuels concernant le marché du travail et des séries chronologiques. Les variables économiques principales pour plus de 280 entreprises sont classées selon les niveaux national et provincial/territorial. La publication contient également une section se rapportant aux faits saillants mensuels, des articles trimestriels et des notes sur les concepts et sur la méthodologie de l'enquête.
- 75-001F - L'emploi et le revenu en perspective (Trimestriel) Français et anglais.  
Chaque trimestre, cette publication recueille et analyse une vaste gamme de données. Dans chacun des numéros, environ six articles traitent des tendances récentes sur le marché du travail ainsi que des questions courantes touchant le revenu. La publication offre également une section de nouvelles sur les produits, les enquêtes et les projets de recherche, ainsi que douze pages d'indicateurs sur l'emploi et le revenu selon la province.





# ORDER FORM

Statistics Canada

**MAIL TO:**

Marketing Division  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_

Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Please ensure that **all information** is completed.

**PHONE:**

1-800-267-6677

Charge to VISA or  
MasterCard. Outside  
Canada and the U.S. call  
(613) 951-7277. Please  
do not send confirmation.

**FAX TO:**

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and  
Purchase Orders only.  
Please do not send confir-  
mation. A fax will be treated  
as an original order.

**METHOD OF PAYMENT:**

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

☐ Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

Please make cheque or money order payable to the  
Receiver General for Canada – Publications.

☐ Purchase Order Number \_\_\_\_\_

(Please enclose)

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Catalogue  
Number

Title

Date of  
Issue  
or  
Indicate an  
"S" for  
subscriptions

Annual Subscription  
or Book Price

Canada  
\$

United  
States  
US\$

Other  
Countries  
US\$

Quantity

Total  
\$

▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

▶ Cheque or money order should be made payable to the  
Receiver General for Canada – Publications.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds  
drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT  
(if applicable)

GST (7%)  
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Division du marketing  
Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



**1-800-267-6677**

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



**(613) 951-1584**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.  
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature \_\_\_\_\_

Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** \_\_\_\_\_ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du  
*Receveur général du Canada – Publications.*

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

**Veillez vous assurer de remplir le bon au complet.**

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

 Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du  
*Receveur général du Canada – Publications.*

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

**RÉDUCTION**  
(s'il y a lieu)

**TPS (7 %)**  
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

# MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique  
CanadaStatistics  
Canada

# Canada

# For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

**Services Indicators** brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... **both at-a-glance and in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

**Services Indicators** (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.



# Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

**Indicateurs des services** rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services**!

**Indicateurs des services** (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



# Hire our team of researchers for \$56 a year

# Notre équipe de chercheurs est à votre service pour 56 \$ par année



**S**ubscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures.

It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

**And all for only \$56!**

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

## ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries.

Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584.

Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

**S'**abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

**Tout cela pour 56 \$ seulement!**

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

## ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (TPS de 3,92 \$ en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication).





Catalogue 71-001 Monthly

# The Labour Force

December 1994

Feature:  
Upcoming Changes and Revised Data

Catalogue 71-001 Mensuel

# La population active

Décembre 1994

Dans ce numéro:  
Changements à venir et données révisées



Publication



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Force Survey Section,  
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (1-613-951-9448) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

<b>Telecommunications Device for the Hearing Impaired</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Toll-free Order-only Line (Canada and United States)</b>	<b>1-800-267-6677</b>

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section de l'Enquête sur la population active,  
Division des Enquêtes-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9448) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

<b>Appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1-800-267-6677</b>

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Household Surveys Division

# The Labour Force

December 1994

Statistique Canada  
Division des enquêtes-ménages

# La population active

Décembre 1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1995

Price: Canada: \$20.00 per issue,  
\$200.00 annually

United States: US\$24.00 per issue,  
US\$240.00 annually

Other Countries: US\$28.00 per issue,  
US\$280.00 annually

Catalogue No. 71-001, Vol. 50, No. 12

ISSN 0380-6804

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Janvier 1995

Prix : Canada : 20 \$ l'exemplaire,  
200 \$ par année

États-Unis : 24 \$ US l'exemplaire,  
240 \$ US par année

Autres pays : 28 \$ US l'exemplaire,  
280 \$ US par année

N° 71-001 au catalogue, vol. 50, n° 12

ISSN 0380-6804

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*



**THIS PUBLICATION WAS PREPARED  
UNDER THE DIRECTION OF:**

John Coombs, Director General, Labour and Household  
Surveys Branch

Mike Sheridan, Director, Household Surveys Division  
(613) 951-9480

Doug Drew, Manager, Labour Force Survey Sub-division  
(LFS), Household Surveys Division (613) 951-4720

**LFS Unit Heads:**

- Jean-Marc Lévesque, Information and Current  
Analysis (613) 951-2301
- Ross McOrmond, Data Processing
- Royal Gagnéux, Processing
- Colleen Clark, Operation Analysis and Development  
Unit

with the assistance of the staff members of Labour Force  
Survey Sub-division.

**OTHER SOURCES OF LABOUR  
FORCE SURVEY DATA**

**CANSIM**

Most of the data published in The Labour Force (catalogue  
71-001) and in Historical Labour Force Statistics (catalogue  
71-201) are also available in machine readable form  
through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information  
Management System). Users interested in accessing data  
via CANSIM should contact one of Statistics Canada's  
regional centres at the numbers listed on the inside front  
cover of this publication, or contact the Marketing  
Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building,  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Unpublished Data:**

Some data not contained in this publication are also  
available from the Labour Force Survey Sub-division, on  
request. There may be a charge for some of these  
requests.

**Microdata Tapes:**

Data are available on microdata tapes monthly at a cost of  
\$125.00 per month. Contact Labour Force Survey Sub-  
division.

The paper used in this publication meets the minimum  
requirements of American National Standard for  
Information Sciences - Permanence of Paper for Printed  
Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



**CETTE PUBLICATION A ÉTÉ PRÉPARÉE  
SOUS LA DIRECTION DE:**

John Coombs, Directeur général, Direction des enquêtes-  
ménages et du travail

Mike Sheridan, Directeur, Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-9480

Doug Drew, Gestionnaire, Sous-division de l'enquête sur  
la population active (EPA), Division des enquêtes-ménages  
(613) 951-4720

**Les chefs d'unité de l'EPA:**

- Jean-Marc Lévesque, Information et analyse courante  
(613) 951-2301
- Ross McOrmond, Traitement des données
- Royal Gagnéux, Traitement
- Colleen Clark, Élaboration et analyse des opérations

avec l'aide du personnel de la sous-division de l'enquête  
sur la population active.

**AUTRES SOURCES DES DONNÉES DE  
L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

**CANSIM**

La plupart des données publiées dans La population active  
(n° 71-001 au catalogue) et Statistiques chronologiques sur  
la population active (n° 71-201 au catalogue) peuvent être  
obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM  
(Système canadien d'information socio-économique). Les  
utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire  
de CANSIM peuvent contacter un des centres de  
consultation de Statistique Canada dont les numéros de  
téléphone figurent au verso du couvert de cette publication  
ou en communiquant directement avec la Division du  
marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats,  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

**Données non publiées:**

Certaines données non publiées dans cette publication sont  
aussi offertes, sur demande, par la sous-division de  
l'enquête sur la population active. Certaines demandes  
peuvent nécessiter des frais.

**Bandes de micro-données:**

Des bandes magnétiques de micro-données mensuelles sont  
disponibles pour un prix de \$125.00 par mois. Contacter la  
sous-division de l'enquête sur la population active.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux  
exigences minimales de l'"American National Standard for  
Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed  
Library Material", ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS****TABLE DES MATIÈRES****SECTION A****Page**

Commentary . . . . .	A- 2
Note to data users . . . . .	A- 6
Annual Averages for Canada and Provinces, 1993-1994 . . . . .	A- 8
Charts . . . . .	A- 9

**SECTION B: STATISTICAL TABLES****Seasonally adjusted data****Table****Page**

A Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 2
B Estimates by Province . . . . .	B- 2
C Full-time and Part-time Employment, Canada . . . . .	B- 4
D Estimates by Industry, Canada . . . . .	B- 4
E Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas, Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages . . . . .	B- 5

**Unadjusted Data**

1. Estimates by Age and Sex, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimates by Age, Sex and Province . . . . .	B- 8
3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada . . . . .	B-13
4. Estimates by Marital Status, Sex and Province . . . . .	B-14
5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-16
6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-19
7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-20
8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present) . . . . .	B-22
9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada . . . . .	B-24
10. Estimates by Industry and Sex, Canada . . . . .	B-25
11. Labour Force by Industry, Sex and Province . . . . .	B-26

**SECTION A****Page**

Commentaire . . . . .	A- 2
Note aux utilisateurs de données . . . . .	A- 6
Moyennes annuelles pour la Canada et les provinces 1993-1994 . . . . .	A- 8
Graphiques . . . . .	A- 9

**SECTION B: TABLEAUX STATISTIQUES****Chiffres désaisonnalisés****Tableau****Page**

A Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 3
B Estimations selon la province . . . . .	B- 3
C Estimations selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B- 4
D Estimations selon la branche d'activité, Canada . . . . .	B- 4
E Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine, Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B- 5

**Chiffres non désaisonnalisés**

1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B- 7
2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province . . . . .	B- 8
3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-13
4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province . . . . .	B-14
5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-16
6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-19
7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-20
8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent) . . . . .	B-23
9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-24
10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada . . . . .	B-25
11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-26

**TABLE OF CONTENTS - continued****Unadjusted data**

<b>Table</b>	<b>Page</b>
12. Employment by Industry, Sex and Province . . . . .	B-27
13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-28
14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-29
15. Estimates by Occupation and Sex, Canada . . . . .	B-30
16. Labour Force by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-31
17. Employment by Occupation, Sex and Province . . . . .	B-32
18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces . . . . .	B-33
19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-34
20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-35
21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Province . . . . .	B-36
22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-37
23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada . . . . .	B-38
24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada . . . . .	B-39
25. Multiple Jobholders . . . . .	B-40
26. Job Tenure by Age and Sex, by Industry and Occupation, Canada . . . . .	B-41
27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces . . . . .	B-42

**TABLE DES MATIÈRES - suite****Chiffres non désaisonnalisés**

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province . . . . .	B-27
13. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-28
14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada . . . . .	B-29
15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada . . . . .	B-30
16. Population active selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-31
17. Emploi selon la profession, le sexe et la province . . . . .	B-32
18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces . . . . .	B-33
19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-34
20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées, et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-35
21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyenne d'heures travaillées, et total d'heures travaillées, selon la catégorie de travailleur, Canada et provinces . . . . .	B-36
22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-37
23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada . . . . .	B-38
24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et le nombre d'heures perdues, selon le sexe, Canada . . . . .	B-39
25. Personnes ayant plus d'un emploi . . . . .	B-40
26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada . . . . .	B-41
27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces . . . . .	B-42



**TABLE OF CONTENTS - concluded****Unadjusted data**

<b>Table</b>	<b>Page</b>
28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-43
29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-44
30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada . . . . .	B-45
31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province . . . . .	B-46
32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-47
33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-48
34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces . . . . .	B-49
35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces . . . . .	B-50
36. Estimates by Metropolitan Area Three Month Moving Average . . . . .	B-51
37. Estimates by Economic Region Three Month Moving Average . . . . .	B-52
Map of Unemployment Insurance Regions . . . . .	B-54
39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates used by the Unemployment Insurance Program . . . . .	B-55

**SECTION C**

Feature Article . . . . .	C- 2
Supplementary Survey(s) . . . . .	C-18

**SECTION D**

Notes on the Survey . . . . .	D- 2
Description of Economic Regions . . . . .	D- 9
Maps of Economic Regions . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-16
Related Publications . . . . .	D-20

**TABLE DES MATIÈRES - fin****Chiffres non désaisonnalisés**

<b>Tableau</b>	<b>Page</b>
28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-43
29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-44
30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada . . . . .	B-45
31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province . . . . .	B-46
32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-47
33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-48
34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces . . . . .	B-49
35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces . . . . .	B-50
36. Estimations selon la région métropolitaine, moyenne mobile de trois mois . . . . .	B-51
37. Estimations selon la région économique, moyennes mobiles de trois mois . . . . .	B-52
Carte des régions de l'assurance-chômage . . . . .	B-54
39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisé par le régime d'assurance-chômage . . . . .	B-55

**SECTION C**

Article du mois . . . . .	C- 2
Enquête(s) supplémentaire(s) . . . . .	C-18

**SECTION D**

Notes sur l'enquête . . . . .	D- 2
Description des régions économiques . . . . .	D- 9
Cartes des régions économiques . . . . .	D-14
Questionnaire . . . . .	D-18
Publications connexes . . . . .	D-20

**TABLE INDEX BY SUBJECT**  
(alphabetical order)

<u>Subject</u>	<u>Table (other variable)</u>	<u>Table</u>	<u>Table</u>
Class of workers	13 (industry)	21 (hours worked)	
Duration of unemployment	29 (age/sex)		
Education attainment	5 (age/sex)		
Family data	7 (family status/sex)	8 (family composition)	
Full-time/Part-time (f.t.-p.t.)	10 (industry) 19 (reason) 28 (looking for another job)	15 (occupation) 23 (hours worked)	18 (age/sex) 27 (job tenure)
Hours lost	24 (reason/number of hours)		
Hours worked	20 (sex) 22 (occupation)	21 (class of workers) 23 (age/sex/f.t.-p.t.)	22 (industry)
Industry	9 (detailed industry) 12 (employment/province) 26 (job tenure)	10 (all characteristics) 13 (class of worker)	11 (labour force) 22 (hours)
Job search	30 (type of work/methods)	31 (provinces)	
Job tenure	26 (age/sex) 27 (sex/province)	26 (industry) 27 (f.t.-p.t./province)	26 (occupation)
Marital status	3 (age/sex)	4 (province)	
Multiple jobholders	25 (age/sex) 25 (occupation)	25 (province) 25 (hours worked)	25 (industry)
Occupation	14 (detailed occupation) 17 (employment/province)	15 (all characteristics) 22 (hours worked)	16 (labour force) 26 (job tenure)
Students(full-time)	6 (age/sex)		
Sub-provincial	36 (metropolitan areas)	37 (economic regions)	

**INDEX DES TABLEAUX PAR SUJET**  
(ordre alphabétique)

<u>Sujet</u>	<u>Tableau (autre variable)</u>	<u>Tableau</u>	<u>Tableau</u>
Branche d'activité	9 (ventilation détaillée) 12 (emploi/population) 26 (durée de l'emploi)	10 (toutes caractéristiques) 13 (catégorie de travailleurs)	11 (population active) 22 (heures)
Catégorie de travailleurs	13 (branche d'activité)	21 (heures travaillées)	
Cumul d'emplois	25 (âge/sexe) 25 (profession)	25 (province) 25 (heures travaillées)	25 (branche d'activité)
Durée de l'emploi	26 (âge/sexe) 27 (sexe/province)	26 (branche d'activité) 27 (p.t.-t.p./province)	26 (profession)
Durée du chômage	29 (âge/sexe)		
État matrimonial	3 (âge/sexe)	4 (province)	
Étudiants (plein-temps)	6 (âge/sexe)		
Familles (données sur les)	7 (situation dans la famille/ sexe)	8 (composition familiale)	
Heures perdues	24 (raison/nombre d'heures)		
Heures travaillées	20 (sexe) 22 (profession)	21 (catégorie de travailleurs) 23 (âge/sexe/p.t.-t.p.)	22 (branche d'activité)
Infraprovinciales (données)	36 (régions métropolitaines)	37 (régions économiques)	
Niveau d'instruction	5 (âge/sexe)		
Plein temps/temps partiel (p.t.-t.p.)	10 (branche d'activité) 19 (raison) 28 (cherchent un autre emploi)	15 (profession) 23 (heures travaillées)	18 (âge/sexe) 27 (durée de l'emploi)
Profession	14 (ventilation détaillée) 17 (emploi/province)	15 (toutes caractéristiques) 22 (heures travaillées)	16 (population active) 26 (durée de l'emploi)
Recherche d'emploi	30 (genre de travail/méthode)	31 (province)	

## **SECTION A**



## COMMENTARY

## COMMENTAIRE

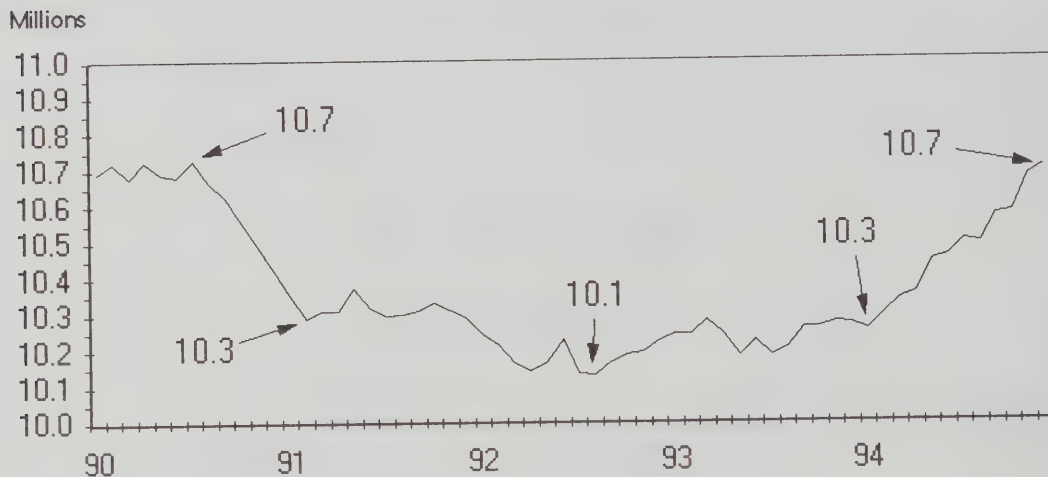
Overview

In December, employment was virtually unchanged at 12,820,000 and the unemployment rate stood at 9.6%. Employment closed the year up 362,000 (+2.9%) from December 1993, the most jobs created by the economy in a year since 1987, with all the growth in full-time employment (+431,000). Employment gains in 1994 were broadly based in all regions of the country, and in both the goods and service producing sectors.

Aperçu

En décembre, l'emploi est demeuré presque inchangé à 12 820 000 et le taux de chômage se maintenait à 9,6 %. L'année s'est terminée avec une hausse de l'emploi de 362 000 (+2,9 %) depuis décembre 1993, la plus grande création d'emploi annuelle depuis 1987, alors que toute la croissance en 1994 était dans l'emploi à temps plein (+431 000). En 1994, les gains d'emploi étaient répartis dans toutes les régions du pays, ainsi que dans les branches de production des biens et de production des services.

## Full-Time - Temps plein

Full-time employment continues to climb

Full-time employment grew by 27,000 in December, while part-time employment fell by 28,000. Employment rose by 21,000 among adults, offset by a decline of 22,000 in youth employment. The growth in adult employment is characteristic of the trend observed over the year. From December 1993 to December 1994, adult employment increased steeply, climbing by 362,000. Despite monthly fluctuations, youth employment was little changed in 1994, and remains 341,000 below its pre-recession level of March 1990.

During 1994, full-time employment rose by 431,000 (+4.2%), the most full-time jobs created by the economy since 1987. These gains, coupled with smaller gains during 1993, have returned full-time employment to within 23,000 of the pre-recession level.

L'emploi à temps plein continue d'augmenter

En décembre, l'emploi à temps plein a augmenté de 27 000, alors que l'emploi à temps partiel a baissé de 28 000. Une hausse de l'emploi de 21 000 chez les adultes, a été annulée par une baisse de 22 000 chez les jeunes. La croissance de l'emploi chez les adultes est conforme à la tendance constatée au cours de l'année. De décembre 1993 à décembre 1994, l'emploi chez les adultes a connu une forte hausse grimpant de 362 000. Malgré les fluctuations mensuelles, l'emploi chez les jeunes a subi peu de variation en 1994, et il demeure à 341 000 au-dessous de son niveau d'avant la récession de mars 1990.

Au cours de l'année 1994, l'emploi à temps plein a augmenté de 431 000 (+4,2 %), la plus grande création d'emploi à temps plein depuis 1987. Ces gains, avec des augmentations plus petites lors de l'année 1993, a ramené l'emploi à temps plein à moins de 23 000 du niveau d'avant la récession.

### Employment gains in manufacturing continue

The slight increase in manufacturing employment in December 1994 (+11,000) brings gains since December 1993 to 116,000 (+6.4%). Hours worked in manufacturing over this period increased by 6.9%. These gains are consistent with the growth during the year in exports, manufacturing shipments, and the backlog of unfilled orders by manufacturers.

### La progression dans le secteur manufacturier se poursuit

La légère hausse du nombre d'emplois dans les industries manufacturières en décembre 1994 (+11 000) porte à 116 000 (+6,4 %) l'augmentation enregistrée depuis décembre 1993. Au cours de cette période, les heures travaillées dans les industries manufacturières ont augmenté de 6,9 %. Cette performance est compatible avec la progression observée pendant l'année dans les exportations, les livraisons des industries manufacturières et la croissance des commandes en carnet chez les fabricants.



After posting large increases in the first five months of the year (+101,000), employment in construction has fallen back slightly (-25,000). This recent weakness coincides with the slowdown in housing starts and the drop in residential building permits.

Après avoir affiché de fortes hausses pendant les cinq premiers mois de l'année (+101 000), l'emploi dans la construction a baissé un peu (-25 000). Cette récente faiblesse coïncide avec le ralentissement des mises en chantier et la baisse dans les permis de construction résidentielle.

During 1994, employment increased by 11,000 (+4.2%) in other primary industries, mostly forestry, and by 166,000 (+3.6%) in community, business and personal services.

En 1994, l'emploi a progressé de 11 000 (+4,2 %) dans les autres branches du secteur primaire en particulier dans l'exploitation forestière, et de 166 000 (+3,6 %) dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels.

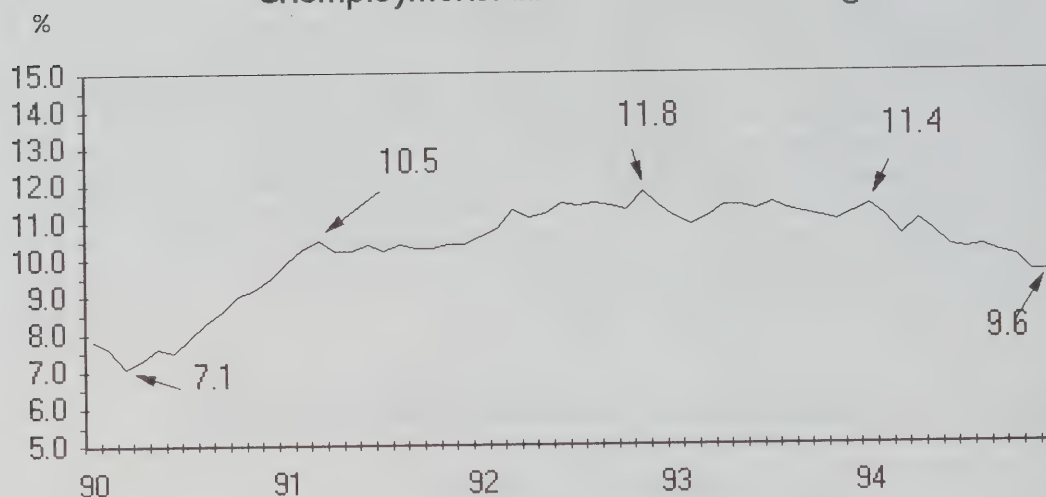
### Fewer unemployed

Strong growth in full-time employment during the year lowered the jobless total by 212,000 to 1,356,000. The unemployment rate fell 1.6 percentage points, from 11.2% in December 1993 to 9.6% in December 1994.

### Moins de chômeurs

La forte croissance de l'emploi à temps plein survenue pendant l'année a fait reculer de 212 000 le nombre total des sans-emploi pour se fixer à 1 356 000. Le taux de chômage a baissé de 1,6 point de pourcentage, soit de 11,2 % en décembre 1993 à 9,6 % en décembre 1994.

## Unemployment Rate - Taux de chômage



Since December 1993, the unemployment rate among adults has declined 1.5 percentage points to 8.4% due to strong employment growth. Over this period, the rate has declined 1.4 percentage points to 8.7% for adult men and 1.8 percentage points to 8.0% for adult women. For youths, the unemployment rate declined by 1.6 percentage points to 15.7% due to lower labour force participation over the year.

Depuis décembre 1993, le taux de chômage chez les adultes a fléchi de 1,5 point de pourcentage pour se fixer à 8,4 % sous l'effet de la forte croissance de l'emploi. Pendant cette période, le taux a régressé de 1,4 point de pourcentage pour s'établir à 8,7 % chez les hommes adultes, et de 1,8 point de pourcentage pour se situer à 8,0 % chez les femmes adultes. Chez les jeunes, le taux de chômage a baissé de 1,6 point de pourcentage pour se fixer à 15,7 % à la suite d'une diminution de la population active au cours de l'année.

### Year-end provincial summary

Labour market conditions improved in the maritimes in 1994. Unemployment rates fell further, and employment grew faster than the national average in all three provinces. New Brunswick had the highest rate of job creation (+6.3%) and the largest increase in participation rate (+1.9 percentage points) among all ten provinces. Conditions also improved in Newfoundland, but at a slower rate, with employment up 1.6% over the year and a small decline in the unemployment rate (down 0.6 percentage points).

### Bilan de fin d'année selon la province

Les maritimes ont connu une amélioration du marché du travail en 1994. Les taux de chômage dans les trois provinces ont régressé davantage et l'emploi a augmenté plus vite que la moyenne nationale. Le Nouveau-Brunswick a affiché le meilleur taux de création d'emplois (+6,3 %) et la plus forte hausse du taux d'activité (+1,9 point de pourcentage) parmi l'ensemble des dix provinces. La situation s'est aussi améliorée à Terre-Neuve, quoique plus lentement, puisque l'emploi a grimpé de 1,6 % au cours de l'année et que le taux de chômage a légèrement diminué (une baisse de 0,6 point de pourcentage).

During 1994, employment in Québec grew by 86,000, matching the national growth rate of 2.9%. Industries experiencing the largest growth were manufacturing (+52,000) and community, business and personal services (+29,000). Full-time employment grew by 107,000 (+4.4%). The unemployment rate fell 0.7 percentage points, less than in most other provinces due to increased labour force participation over the period.

En 1994, l'emploi au Québec a augmenté de 86 000 soit le même taux de croissance que le taux national de 2,9 %. Les branches d'activité ayant connu la plus forte croissance étaient le secteur manufacturier (+52 000) et les services socio-culturels, commerciaux et personnels (+29 000). L'emploi à temps plein s'est accru de 107 000 (+4,4 %). Le taux de chômage a reculé de 0,7 point de pourcentage, soit moins que la plupart des autres provinces en raison de l'accroissement de l'activité.



In Ontario, employment grew by 3.0% in 1994 and ended the year 145,000 higher than in December 1993. Full-time employment was up 161,000 (+4.1%). Employment growth was concentrated in manufacturing (+52,000), construction (+34,000) and community, business and personal services (+28,000). Labour force participation fell 0.8 percentage points over the year, the fifth consecutive annual decline. Strong employment growth and declining labour force participation resulted in a sharp decline in the unemployment rate. By December 1994 it stood at 8.4%, down from 10.7% a year earlier.

Employment in Manitoba for December 1994 was little changed from a year earlier. Growth in manufacturing jobs was offset by losses in other industries. Lower labour force participation over the year brought the unemployment rate down 0.9 percentage points. In Saskatchewan, employment rose 2.5% in 1994. With the participation rate little changed, the unemployment rate dropped 2.1 percentage points to 6.1%, the lowest of all provinces.

Over the year, employment growth was above the national average in Alberta (+3.3%). Jobs were created in community, business and personal services (+30,000), manufacturing (+19,000), and agriculture (+11,000), with partially offsetting losses in trade (-15,000) and public administration (-10,000). The participation rate rose 0.3 percentage points to 72.1%, well above the national average. The unemployment rate decreased 1.4 percentage points to 7.6%.

In British Columbia, employment increased by 48,000 (+3.0%) during 1994. Full-time employment grew at a faster pace, increasing by 79,000 (+6.3%). Employment gains were strongest in community, business and personal services. The participation rate fell by 1.2 percentage points during the year to 64.9%. Employment growth during 1994, coupled with declining labour force participation, led to a drop of 1.4 percentage points in the unemployment rate to 8.4%.

For more information on the labour market situation in 1994, *PERSPECTIVES ON LABOUR AND INCOME* will release a YEAR-END REVIEW at the end of this month (see footnote 3). The announcement of the release will appear in the Daily, at which time the review can be ordered via fax service.

En Ontario, l'emploi a progressé de 3,0 % en 1994, clôturant l'année à 145 000 de plus qu'en décembre 1993. L'emploi à temps plein était en hausse de 161 000 (+4,1 %). La croissance de l'emploi était concentrée dans le secteur manufacturier (+52 000), la construction (+34 000) et les services socio-culturels, commerciaux et personnels (+28 000). Le taux d'activité a fléchi de 0,8 point de pourcentage en 1994, soit la cinquième baisse annuelle consécutive. La forte croissance de l'emploi et la baisse du taux d'activité, a fait chuter le taux de chômage, qui est passé de 10,7 % en décembre 1993 à 8,4 % en décembre 1994.

Au Manitoba, le niveau d'emploi de décembre 1994 a peu varié comparé au même mois de l'année dernière. La croissance de l'emploi dans les industries manufacturières a été compensée par les pertes affichées dans d'autres branches d'activité. La diminution du taux d'activité en 1994 a entraîné le taux de chômage à la baisse de 0,9 point de pourcentage. En Saskatchewan, l'emploi s'est accru de 2,5 % en 1994. Alors que le taux d'activité a peu varié, le taux de chômage a reculé de 2,1 points de pourcentage pour se situer à 6,1 %, le plus bas taux parmi toutes les provinces.

Au cours de l'année, l'emploi en Alberta s'est accru de 3,3%, une hausse supérieure à la moyenne nationale. La croissance de l'emploi est survenue dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels (+30 000), les industries manufacturières (+19 000) et l'agriculture (+11 000), ce qui a été annulé en partie par des pertes survenues dans le commerce (-15 000) et l'administration publique (-10 000). Le taux d'activité a grimpé de 0,3 point de pourcentage pour se fixer à 72,1 %, demeurant bien au-dessus de la moyenne nationale. Le taux de chômage a diminué de 1,4 point de pourcentage pour s'établir à 7,6 %.

En Colombie-Britannique, l'emploi a progressé de 48 000 (+3,0 %) en 1994. L'emploi à temps plein s'est accru à un rythme plus rapide, la hausse se chiffrant à 79 000 (+6,3 %). La croissance de l'emploi était concentrée dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels. Le taux d'activité a reculé de 1,2 point de pourcentage, clôturant 1994 à 64,9 %. La croissance de l'emploi en 1994, combinée au déclin du taux d'activité, a fait baisser de 1,4 point de pourcentage le taux de chômage pour se fixer à 8,4 %.

Pour plus d'information sur la situation du marché du travail en 1994, *L'EMPLOI ET LE REVENU EN PERSPECTIVE* diffusera un BILAN DE L'ANNÉE à la fin de ce mois-ci (voir la note 3). L'avis de diffusion paraîtra dans le Quotidien. On pourra alors obtenir une copie du bilan par télécopieur moyennant des frais de service.

### Levels and Rates of Unemployment

By province, the levels and rates of unemployment for December and the monthly changes were as follows:

	Level '000 Niveau	Change - Variation
Newfoundland	49	- 1
Prince Edward Island	10	0
Nova Scotia	52	- 1
New Brunswick	40	0
Québec	422	+ 26
Ontario	457	- 12
Manitoba	43	- 1
Saskatchewan	29	- 2
Alberta	108	+ 2
British Columbia	151	- 10
Canada	1,356	- 8

#### Notes to Data Users

1. A number of changes to the Labour Force Survey will be introduced for the January 1995 survey to be released on February 10, 1995. A feature article describing these changes will appear in the December 1994 issue of catalogue 71-001. The changes include rebasing of survey estimates to results of the 1991 Census, inclusion of non-permanent residents in the target population for the survey, and adoption of new subprovincial regions.
2. The Labour Force Survey undergoes a sample redesign every ten years following the decennial Census. An article describing the significant features of the new design appeared in the October issue of "The Labour Force" Catalogue 71-001.
3. **Perspectives on Labour and Income** announces the release of its supplement The labour market: Year-end review. This special supplement will be available at the end of January. It will be provided through Fax service at a cost of \$ 30.00, payable by VISA or MasterCard. Name, fax number, credit card number and related information can be sent in advance to Suzanne David at (613) 951-4628.

Note: The regular release date for the 1995 Spring issue of **Perspectives on Labour and Income**, including The labour market: Year-end review, is planned for early March 1995.

### Les niveaux et les taux de chômage

Selon la province, les niveaux et les taux de chômage en décembre et leurs variations mensuelles sont les suivants:

Rate %	Change -	
Taux	Variation	
20.7	- 0.3	Terre-Neuve
15.0	- 0.3	Île-du-Prince-Édouard
12.3	- 0.3	Nouvelle-Écosse
11.6	- 0.2	Nouveau-Brunswick
12.1	+ 0.7	Québec
8.4	- 0.3	Ontario
7.9	- 0.2	Manitoba
6.1	- 0.4	Saskatchewan
7.6	+ 0.2	Alberta
8.4	- 0.6	Colombie-Britannique
9.6	0.0	Canada

#### Notes aux utilisateurs des données

1. Quelques changements seront apportés à l'enquête sur la population active à partir de janvier 1995 qui affecteront les données publiées le 10 février prochain. Un article décrivant ces modifications paraîtra dans l'édition de décembre 1994 de la publication 71-001 au catalogue. Ces changements comprennent la révision des estimations de population basée sur les résultats du recensement de 1991, l'inclusion des résidents non permanents dans la population cible de l'enquête et l'adoption de nouvelles régions infraprovinciales.
2. L'enquête sur la population active procède à un remaniement du plan de sondage à la suite de tous les recensements décennaux. Un article décrivant les principaux aspects du nouveau plan de sondage a paru dans l'édition d'octobre de la publication "La population active" 71-001 au catalogue.
3. **L'emploi et le revenu en perspective** annonce la parution du supplément Le marché du travail: Bilan de fin d'année. Ce supplément spécial sera disponible à la fin du mois de janvier. Il sera offert par service de télécopieur seulement, au prix de 30 \$, payable par VISA ou MasterCard. Nom, numéro de télécopieur, numéro de carte de crédit et autre information nécessaire peuvent être expédiés à l'avance en communiquant avec Suzanne David au (613) 951-4628.

Note: La date régulière de parution du numéro du printemps 1995 de **L'emploi et le revenu en perspective**, incluant le supplément: Le marché du travail: Bilan de fin d'année, est prévue pour le début de mars 1995.

## 4. LFS INFO-LINE

Get the commentary and key survey estimates as soon as they are released at 7:00 am on release day. Dial (613) 951-9448, then follow the step-by-step instructions for selecting recorded messages.

Press 0 at any time to speak with a labour market analyst.

**LFS info-line: 613-951-9448**

**Enter  
topic**

**code To hear:**

- 11.....Commentary on this month's situation
- 12.....Industry employment
- 13.....Provincial employment and unemployment estimates
- 14.....Census metropolitan area employment and unemployment estimates
- 15.....Unemployment rates used by the Unemployment Insurance program
- 16.....Next release date and notes to users

**Hint:** if you know the code for the message you wish to hear, enter it immediately to by-pass the instructions. For example, to obtain in English, the unemployment rates used by the Unemployment Insurance Program in New Brunswick, press 15 and then 3 for the province of New Brunswick.

5. The next twelve release dates are:

February	10	August	4
March	10	September	8
April	7	October	6
May	5	November	3
June	9	December	1
July	7	January/96	5

6. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. E.S.T.

For further information call:

Vincent Ferrao

For data requests, call:

Marc Lévesque  
Madeleine Lévesque  
Information Line  
Ligne d'information

## 4. LIGNE D'INFO DE L'EPA.

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7h:00 le jour de la diffusion de l'EPA, en composant le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

Pour parler à un analyste du marché du travail, appuyez sur le 0 à n'importe quel moment.

**Ligne d'info de l'EPA: (613) 951-9448**

**Si vous voulez connaître  
Appuyez sur**

**Code de sujet**

- 21.....Le sommaire de la situation ce mois-ci
- 22.....L'emploi dans l'industrie
- 23.....Les données provinciales de l'emploi et du chômage
- 24.....Les données de l'emploi et du chômage des RMR
- 25.....Les taux de chômage utilisés par le programme de l'assurance-chômage
- 26.....La date du prochain communiqué et les notes à l'intention des utilisateurs de données

**Suggestion:** Si vous connaissez le code du message que vous désirez entendre, entrez ce code immédiatement afin d'éviter les instructions. Exemple: pour obtenir en français, les taux de chômage utilisés par le Régime d'assurance-chômage pour le Québec, appuyez le 25 ensuite le 4 pour la province de Québec.

5. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Février	10	Août	4
Mars	10	Septembre	8
Avril	7	Octobre	6
Mai	5	Novembre	3
Juin	9	Décembre	1
Juillet	7	Janvier/96	5

6. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 heure (HNE) le jour même de leur diffusion.

Pour de plus amples renseignements, téléphonez à:

(613) 951-4750

Pour une demande de données, téléphoner à:

(613) 951-2793  
(613) 951-7643  
(613) 951-9448



## Annual Averages for Canada and the Provinces 1993-1994.

## Moyennes annuelles pour le Canada et les provinces 1993-1994.

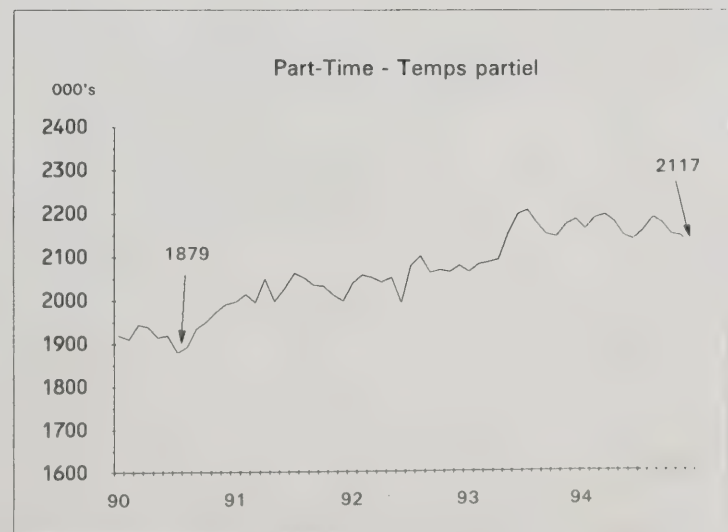
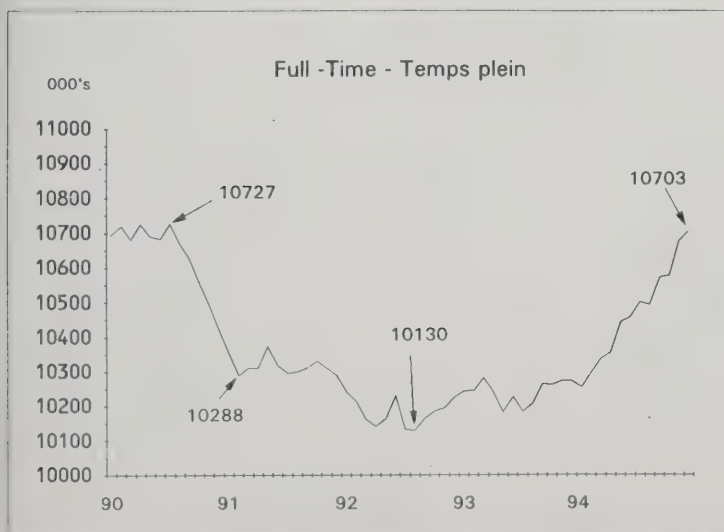
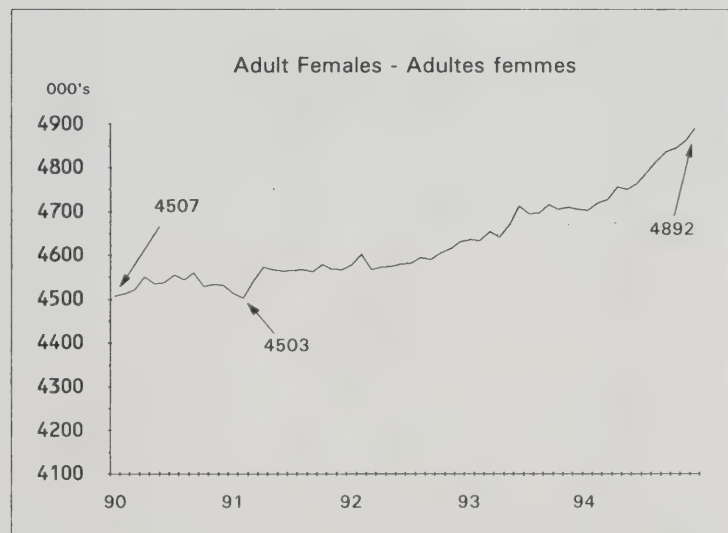
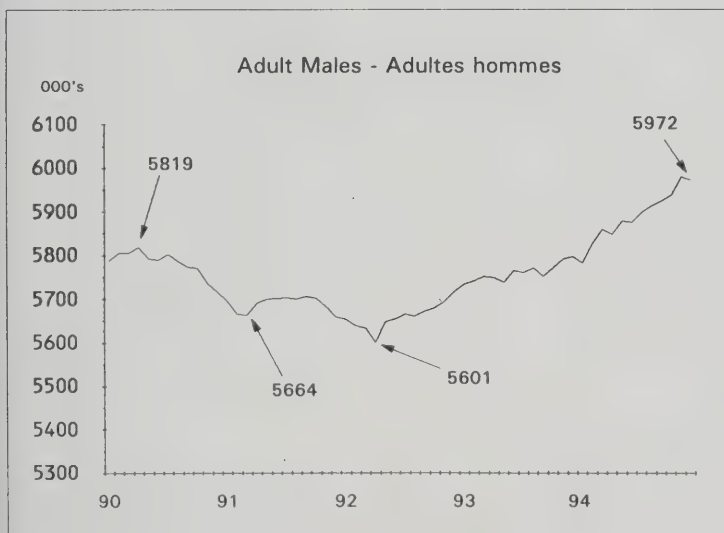
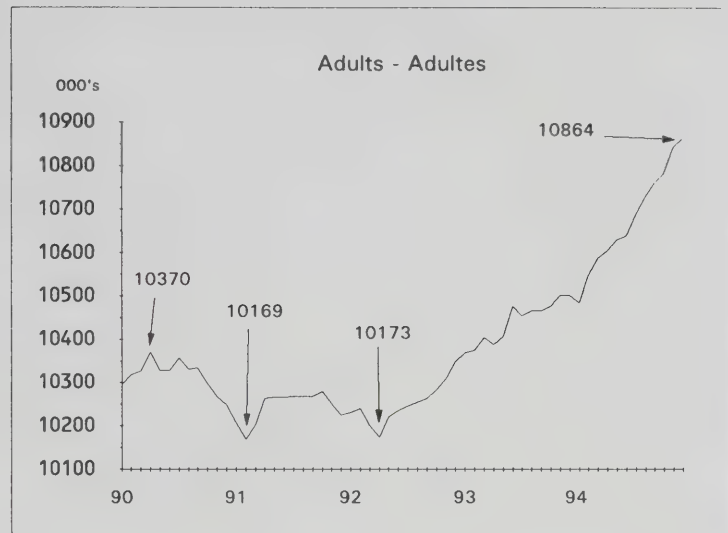
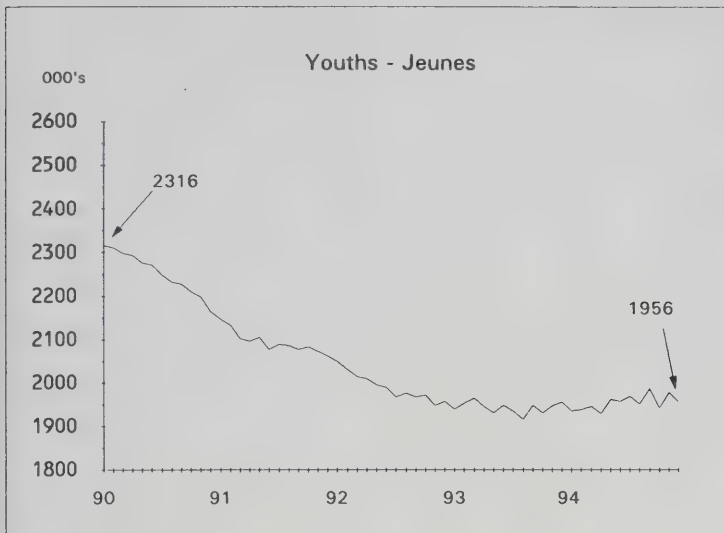
	Labour force			Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population active					
	Total	Employment	Unemploy- ment			
		Emploi	chomage	Taux d'activité	Taux de chomage	Rapport emploi- population
<b>Canada</b>						
1994	14,102	12,644	1,458	64.9	10.3	58.2
1993	13,946	12,383	1,562	65.2	11.2	57.9
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	156	261	- 104	- 0.3	- 0.9	0.3
% Change - % de variation	1.1	2.1	- 6.7			
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>						
1994	237	188	49	53.2	20.6	42.2
1993	234	186	47	52.8	20.2	42.1
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	3	2	2	0.4	0.4	0.1
% Change - % de variation	1.4	1.0	3.2			
<b>Prince-Edward-Island - Ile-du-Prince-Édouard</b>						
1994	66	55	11	65.5	17.0	54.4
1993	65	53	12	65.3	17.7	53.7
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	1	2	- 1	0.2	- 0.7	0.7
% Change - % de variation	2.3	3.1	- 1.7			
<b>Nova-Scotia - Nouvelle-Écosse</b>						
1994	424	367	56	60.1	13.3	52.1
1993	419	357	61	59.8	14.6	51.1
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	5	10	- 5	0.3	- 1.3	1.0
% Change - % de variation	1.2	2.7	- 7.7			
<b>New-Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>						
1994	334	293	42	58.8	12.5	51.4
1993	332	291	42	59.0	12.6	51.6
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	2	2	-	- 0.2	- 0.1	- 0.2
% Change - % de variation	0.7	0.8	-			
<b>Québec</b>						
1994	3,446	3,030	416	62.3	12.1	54.8
1993	3,404	2,960	444	62.2	13.1	54.1
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	42	70	- 28	0.1	- 1.0	0.7
% Change - % de variation	1.2	2.4	- 6.3			
<b>Ontario</b>						
1994	5,379	4,864	515	66.0	9.6	59.7
1993	5,362	4,793	569	66.9	10.6	59.8
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	17	71	- 54	- 0.9	- 1.0	- 0.1
% Change - % de variation	0.3	1.5	- 9.5			
<b>Manitoba</b>						
1994	542	493	49	66.5	9.1	60.5
1993	540	490	50	66.6	9.2	60.4
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	2	3	- 1	- 0.1	- 0.1	0.1
% Change - % de variation	0.4	0.5	- 1.0			
<b>Saskatchewan</b>						
1994	473	439	33	65.7	7.0	61.1
1993	479	440	38	66.6	8.0	61.3
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	- 6	- 1	- 5	- 0.9	- 1.0	- 0.2
% Change - % de variation	- 1.3	- 0.2	- 13.6			
<b>Alberta</b>						
1994	1,407	1,288	119	71.8	8.4	65.7
1993	1,384	1,252	132	71.5	9.6	64.7
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	23	36	- 13	0.3	- 1.2	1.0
% Change - % de variation	1.7	2.9	- 10.3			
<b>British-Columbia - Colombie-Britannique</b>						
1994	1,794	1,626	168	66.0	9.3	59.9
1993	1,728	1,561	167	65.7	9.7	59.3
Year-to-Year Changes - Variations annuelles	66	65	1	0.3	- 0.4	0.6
% Change - % de variation	3.8	4.2	0.1			

NOTE: percent changes are calculated from unrounded figures (i.e. estimates in units).

NOTA: Le pourcentage des variations est calculé à partir de chiffres non arrondis (c'est-à-dire des estimations en unités).

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

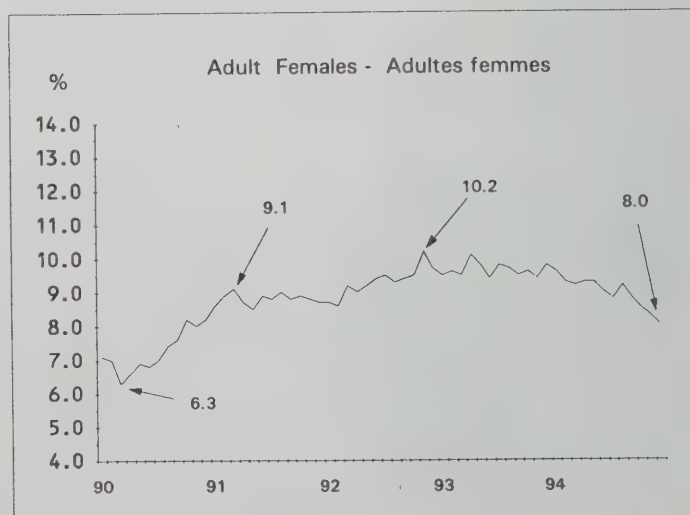
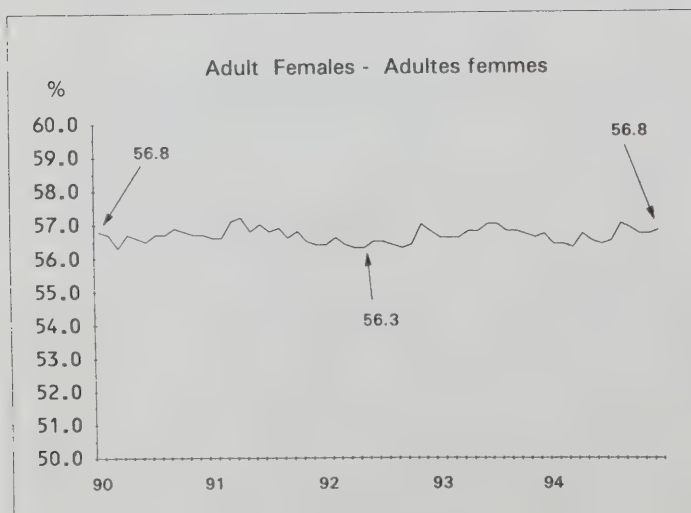
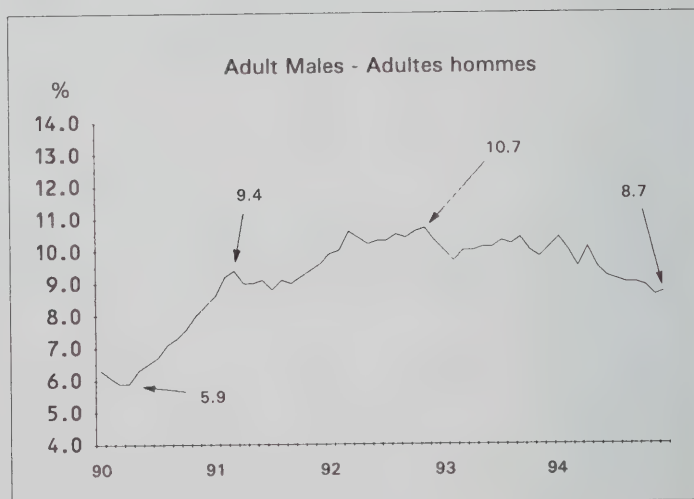
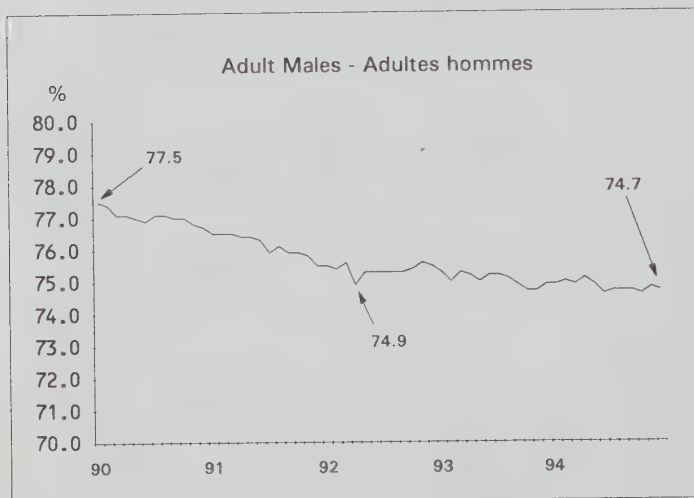
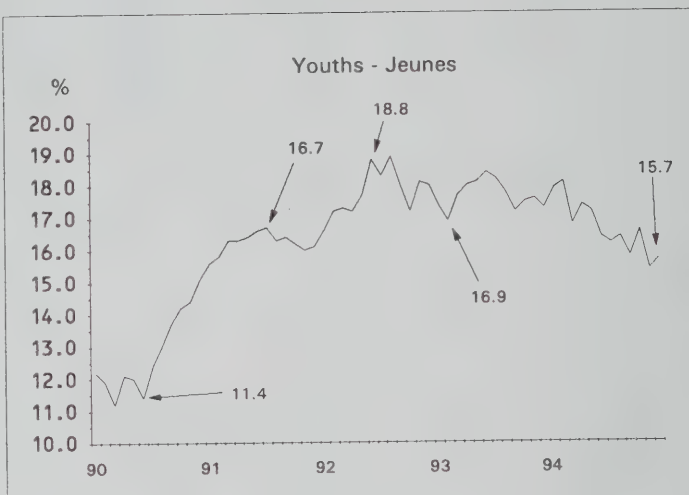
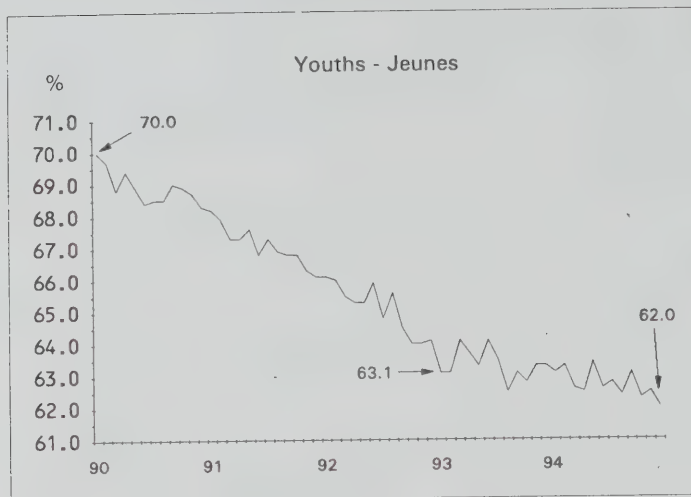
December 1994 - Décembre 1994



Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

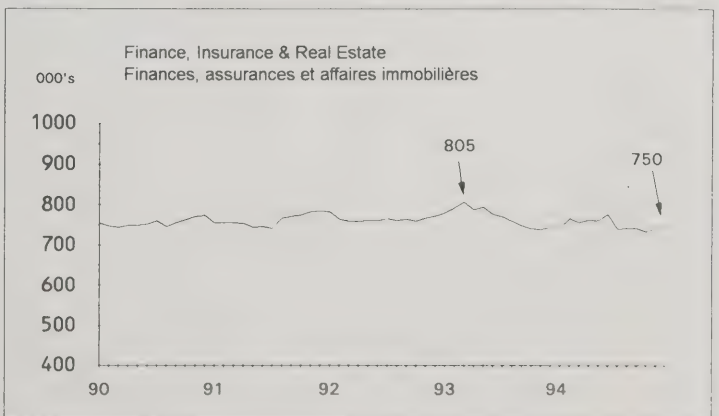
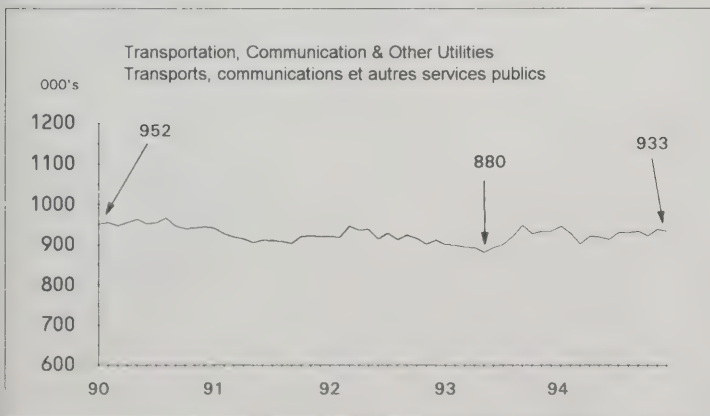
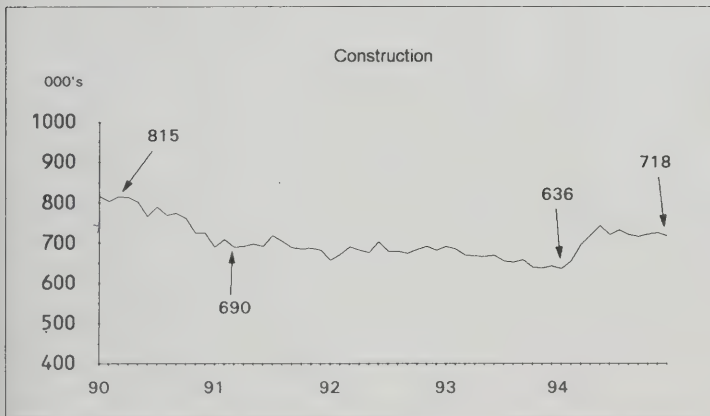
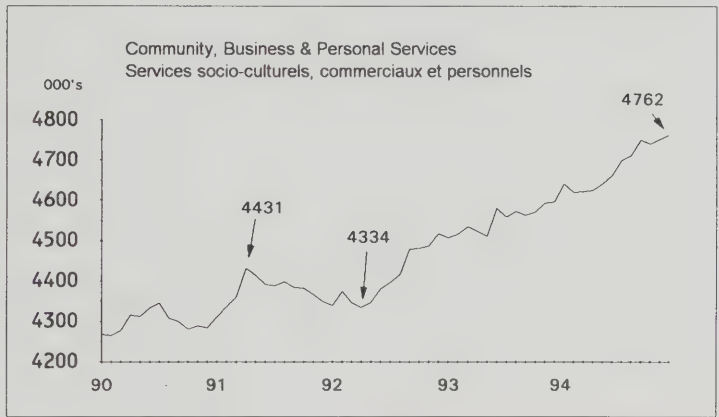
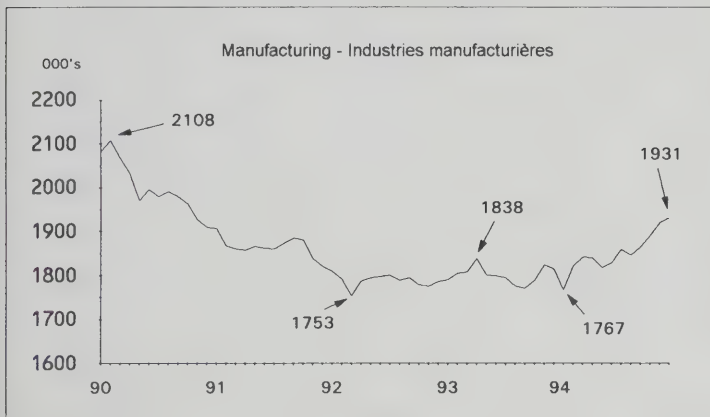
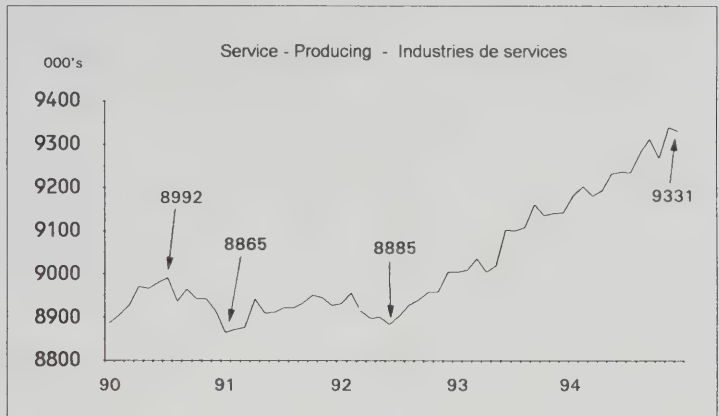
December 1994 - Décembre 1994





# Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada Emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

December 1994 - Décembre 1994





## **SECTION B**



TABLE A. Seasonally Adjusted Estimates by Age and Sex, Canada.

Canada	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994
	Décembre 1994	Novembre 1994	Octobre 1994	Décembre 1994	Novembre 1994	Octobre 1994	Décembre 1994	Novembre 1994	Octobre 1994
	thousands - milliers								
Total	14,176	14,185	14,140	12,820	12,821	12,726	1,356	1,364	1,414
Males	7,764	7,789	7,755	6,988	7,015	6,949	776	774	806
Females	6,412	6,396	6,385	5,832	5,806	5,777	580	590	608
15-24 years	2,320	2,337	2,331	1,956	1,978	1,943	364	359	388
Males	1,225	1,245	1,240	1,016	1,035	1,011	209	210	229
Females	1,095	1,092	1,091	940	943	932	155	149	159
25 years and over	11,856	11,848	11,809	10,864	10,843	10,783	992	1,005	1,026
Males	6,539	6,544	6,515	5,972	5,980	5,938	567	564	577
Females	5,317	5,304	5,294	4,892	4,863	4,845	425	441	449

TABLE B. Seasonally Adjusted Estimates by Province.

Provinces	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994
	Décembre 1994	Novembre 1994	Octobre 1994	Décembre 1994	Novembre 1994	Octobre 1994	Décembre 1994	Novembre 1994	Octobre 1994
	thousands - milliers								
Newfoundland	237	238	234	188	188	186	49	50	48
Prince Edward Island	67	67	69	57	57	58	10	10	11
Nova Scotia	422	420	423	370	367	369	52	53	54
New Brunswick	345	340	338	305	300	297	40	40	41
Quebec	3,478	3,460	3,436	3,056	3,064	3,026	422	396	410
Males	1,937	1,943	1,918	1,697	1,707	1,683	240	236	235
Females	1,541	1,517	1,518	1,359	1,357	1,343	182	160	175
Ontario	5,412	5,420	5,394	4,955	4,951	4,906	457	469	488
Males	2,927	2,924	2,914	2,668	2,668	2,644	259	256	270
Females	2,485	2,496	2,480	2,287	2,283	2,262	198	213	218
Manitoba	541	545	545	498	501	497	43	44	48
Saskatchewan	477	479	472	448	448	438	29	31	34
Alberta	1,422	1,423	1,422	1,314	1,317	1,308	108	106	114
Males	782	783	777	722	725	716	60	58	61
Females	640	640	645	592	592	592	48	48	53
British Columbia	1,790	1,793	1,802	1,639	1,632	1,638	151	161	164
Males	977	982	992	886	884	890	91	98	102
Females	813	811	810	753	748	748	60	63	62

TABLEAU A. Estimations désaisonnalisées selon l'âge et le sexe, Canada .

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Canada
December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	
Per cent - Pourcentage									
9.6	9.6	10.0	64.9	65.0	64.8	58.7	58.7	58.4	Total
10.0	9.9	10.4	72.8	73.1	72.9	65.6	65.9	65.3	Hommes
9.0	9.2	9.5	57.3	57.2	57.1	52.1	51.9	51.7	Femmes
15.7	15.4	16.6	62.0	62.5	62.3	52.3	52.9	52.0	15-24 ans
17.1	16.9	18.5	64.3	65.4	65.1	53.4	54.4	53.1	Hommes
14.2	13.6	14.6	59.6	59.5	59.4	51.2	51.4	50.8	Femmes
8.4	8.5	8.7	65.4	65.5	65.4	60.0	59.9	59.7	25 ans et plus
8.7	8.6	8.9	74.7	74.8	74.6	68.2	68.4	68.0	Hommes
8.0	8.3	8.5	56.8	56.7	56.7	52.3	52.0	51.9	Femmes

TABLEAU B. Estimations désaisonnalisées selon la province.

Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population			Provinces
December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	
Per cent - Pourcentage									
20.7	21.0	20.5	53.3	53.4	52.5	42.2	42.2	41.7	Terre-Neuve
15.0	15.3	15.5	65.5	65.4	67.1	55.7	55.4	56.7	Ile-du-Prince-Édouard
12.3	12.6	12.8	59.7	59.4	59.8	52.3	51.9	52.2	Nouvelle-Écosse
11.6	11.8	12.1	60.4	59.5	59.2	53.4	52.5	52.0	Nouveau-Brunswick
12.1	11.4	11.9	62.7	62.4	62.0	55.1	55.2	54.6	Québec
12.4	12.1	12.3	71.8	72.0	71.1	62.9	63.3	62.4	Hommes
11.8	10.5	11.5	54.0	53.2	53.3	47.7	47.6	47.1	Femmes
8.4	8.7	9.0	65.9	66.1	65.9	60.3	60.4	59.9	Ontario
8.8	8.8	9.3	73.4	73.4	73.3	66.9	67.0	66.5	Hommes
8.0	8.5	8.8	58.8	59.2	58.9	54.1	54.1	53.7	Femmes
7.9	8.1	8.8	66.3	66.8	66.8	61.0	61.4	60.9	Manitoba
6.1	6.5	7.2	66.2	66.4	65.5	62.1	62.1	60.7	Saskatchewan
7.6	7.4	8.0	72.1	72.3	72.3	66.7	66.9	66.5	Alberta
7.7	7.4	7.9	79.7	79.9	79.4	73.6	74.0	73.1	Hommes
7.5	7.5	8.2	64.6	64.7	65.3	59.8	59.9	59.9	Femmes
8.4	9.0	9.1	64.9	65.1	65.6	59.4	59.3	59.7	Colombie-Britannique
9.3	10.0	10.3	72.3	72.8	73.8	65.5	65.5	66.2	Hommes
7.4	7.8	7.7	57.7	57.7	57.8	53.5	53.2	53.4	Femmes

TABLE C. Seasonally Adjusted Full-time and Part-time Employment, Canada.  
TABLEAU C. Estimations désaisonnalisées selon l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada.

Sex Sexe	Full-time A plein temps			Part-time A temps partiel		
	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre
thousands - milliers						
Both sexes - Les deux sexes	10,703	10,676	10,576	2,117	2,145	2,150
Males - hommes	6,342	6,347	6,296	646	668	653
Females - femmes	4,361	4,329	4,280	1,471	1,477	1,497

TABLE D. Seasonally Adjusted Estimates by Industry, Canada.  
TABLEAU D. Estimations désaisonnalisées selon la branche d'activité, Canada.

Industry Branche d'activité	Employment Emploi			Unemployment(1) Chômage(1)			Unemployment rate(1) Taux de chômage(1)		
	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	December 1994 Décembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre
thousands - milliers							Per cent - Pourcentage		
Goods-producing industries - Industries de biens	3,501	3,486	3,448	447	428	459	11.3	10.9	11.7
Service-producing industries - Industries de services	9,331	9,340	9,269	788	810	833	7.8	8.0	8.2
Agriculture	433	425	428	27	25	29	5.9	5.6	6.3
Other primary - Autres industries primaires	276	274	268	36	34	38	11.5	11.0	12.4
Manufacturing - Industries manufacturières	1,931	1,920	1,891	208	199	212	9.7	9.4	10.1
Construction	718	726	723	171	163	169	19.2	18.3	18.9
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	933	938	921	66	64	68	6.6	6.4	6.9
Trade - Commerce	2,177	2,184	2,166	218	220	239	9.1	9.2	9.9
Finance, insurance and real estate(2) - Finances, assurances et affaires immobilières(2)	750	741	732	-	-	-	-	-	-
Services	4,762	4,751	4,740	420	437	433	8.1	8.4	8.4
Public administration(2) - Administration publique(2)	828	854	840	-	-	-	-	-	-

(1) Unemployment by industry of last job held. The information is not available for those who never worked or worked more than 5 years ago.  
Chômage selon la branche d'activité du dernier emploi. Cette donnée n'est pas disponible pour les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui ont travaillé il y a plus de 5 ans.

(2) Series not seasonally adjusted - Identifiable seasonality not present.  
La saisonnalité de ces séries n'étant pas identifiable, celle-ci ne sont pas corrigées pour les variations saisonnières.



TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Labour force Population active			Employment Emploi			Unemployment Chômage		
	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994
	Décembre	Novembre	Octobre	Décembre	Novembre	Octobre	Décembre	Novembre	Octobre
	thousands - milliers								
St-John's	85	85	85	73	73	73	12	13	12
Halifax	169	168	170	155	154	155	14	14	14
Saint John	62	61	60	54	54	53	7	7	7
Chicoutimi - Jonquière	62	61	60	53	52	51	9	8	9
Québec	321	331	333	286	296	299	35	35	34
Trois-Rivières	59	60	60	51	52	52	7	8	7
Sherbrooke	64	63	63	58	58	57	6	5	6
Montréal	1,631	1,617	1,613	1,434	1,424	1,414	197	194	199
Ottawa - Hull	498	498	496	459	459	457	39	39	40
Sudbury	79	78	79	73	72	71	6	6	7
Oshawa	135	134	135	123	122	123	11	12	13
Toronto	1,975	1,975	1,976	1,783	1,774	1,769	192	201	207
Hamilton	333	335	334	307	308	309	26	26	25
St. Catharines - Niagara	161	160	161	146	145	145	15	15	16
London	192	192	193	179	182	182	12	10	11
Windsor	135	135	134	126	125	123	9	10	11
Kitchener - Waterloo	222	221	221	210	209	207	12	12	13
Thunder Bay	67	67	67	62	61	61	6	6	7
Winnipeg	342	342	340	308	307	304	34	35	36
Regina	95	95	94	88	89	88	6	6	6
Saskatoon	95	93	92	86	84	83	8	9	9
Calgary	412	411	408	378	378	372	34	34	35
Edmonton	424	425	425	384	384	382	40	41	43
Vancouver	932	936	939	857	860	859	75	76	80
Victoria	142	143	144	132	132	132	10	11	12
Canada	14,167	14,166	14,150	12,789	12,764	12,717	1,378	1,402	1,433
Nfld. - Terre-Neuve	236	237	237	187	187	187	49	50	50
P. E. I. - Î. P. É.	67	67	67	57	57	56	10	11	11
N. S. - N. É.	422	421	423	369	368	368	53	53	55
N. B.	341	339	337	301	298	296	40	41	41
Québec	3,458	3,448	3,447	3,049	3,040	3,029	409	408	417
Ontario	5,409	5,413	5,405	4,937	4,928	4,907	471	485	498
Manitoba	544	543	541	499	496	491	45	47	50
Saskatchewan	476	474	471	445	441	438	31	32	33
Alberta	1,422	1,421	1,413	1,313	1,310	1,299	109	111	115
B. C. - C. B.	1,795	1,803	1,808	1,636	1,641	1,643	159	162	165

TABLE E. Seasonally Adjusted Estimates by Metropolitan Areas (1981 Boundaries), Canada and Provinces, Three-Month Moving Averages.

TABLEAU E. Estimations désaisonnalisées selon la région métropolitaine (limites de 1981), Canada et provinces, moyennes mobiles de trois mois.

	Unemployment rates Taux de chômage			Participation rates Taux d'activité			Employment/population ratio Rapport emploi-population		
	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994	December 1994	November 1994	October 1994
	Décembre	Novembre	Octobre	Décembre	Novembre	Octobre	Décembre	Novembre	Octobre
	per cent - pourcentage								
St-John's	14.1	14.8	14.6	64.9	65.0	65.0	55.7	55.4	55.5
Halifax	8.5	8.5	8.5	67.3	67.1	67.8	61.6	61.4	62.0
Saint John	12.1	12.2	11.3	64.4	63.8	62.7	56.7	56.0	55.6
Chicoutimi - Jonquière	14.3	14.0	14.7	55.4	54.3	53.7	47.5	46.7	45.8
Québec	10.9	10.6	10.3	62.5	64.5	65.0	55.7	57.7	58.4
Trois-Rivières	12.8	12.9	12.5	61.6	62.8	62.8	53.7	54.7	55.0
Sherbrooke	8.8	8.7	9.2	62.0	61.5	61.5	56.5	56.1	55.9
Montréal	12.1	12.0	12.3	64.5	64.0	63.9	56.7	56.3	56.0
Ottawa - Hull	7.9	7.8	8.0	68.5	68.6	68.6	63.1	63.3	63.1
Sudbury	7.6	8.1	9.4	61.3	61.2	61.5	56.6	56.2	55.7
Oshawa	8.3	8.9	9.3	69.1	69.0	69.7	63.3	62.9	63.2
Toronto	9.7	10.2	10.5	66.4	66.5	66.6	59.9	59.7	59.6
Hamilton	7.8	7.9	7.5	65.7	66.1	66.0	60.6	60.9	61.0
St. Catharines - Niagara	9.1	9.2	9.8	58.4	58.3	58.5	53.2	52.9	52.8
London	6.4	5.3	5.6	70.0	70.2	70.5	65.5	66.5	66.6
Windsor	6.7	7.3	8.3	64.0	64.1	63.6	59.7	59.5	58.3
Kitchener - Waterloo	5.3	5.5	5.9	72.5	72.2	72.2	68.6	68.3	67.9
Thunder Bay	8.6	9.0	9.8	67.5	67.6	67.4	61.7	61.6	60.8
Winnipeg	9.8	10.2	10.7	67.4	67.5	67.1	60.7	60.6	59.9
Regina	6.6	6.3	6.3	69.3	69.4	68.8	64.8	65.0	64.5
Saskatoon	8.8	9.5	9.7	66.4	65.5	64.9	60.5	59.3	58.6
Calgary	8.2	8.2	8.6	71.5	71.5	70.9	65.7	65.6	64.8
Edmonton	9.4	9.7	10.1	71.2	71.4	71.5	64.5	64.5	64.3
Vancouver	8.0	8.1	8.5	67.0	67.4	67.9	61.6	62.0	62.1
Victoria	7.3	7.7	8.2	59.3	59.7	60.6	54.9	55.1	55.6
Canada	9.7	9.9	10.1	64.9	65.0	65.0	58.6	58.5	58.4
Nfld. - Terre-Neuve	20.8	21.1	21.1	52.9	53.1	53.1	41.9	41.9	41.9
P. E. I. - Î. P. É.	15.3	16.2	17.0	66.0	66.1	65.7	55.9	55.4	54.5
N. S. - N. É.	12.6	12.6	13.0	59.7	59.5	59.9	52.2	52.1	52.1
N. B.	11.7	12.1	12.2	59.7	59.4	59.0	52.7	52.2	51.8
Québec	11.8	11.8	12.1	62.3	62.2	62.2	55.0	54.8	54.7
Ontario	8.7	9.0	9.2	66.0	66.1	66.1	60.2	60.2	60.0
Manitoba	8.3	8.7	9.2	66.7	66.5	66.4	61.2	60.8	60.2
Saskatchewan	6.5	6.8	7.0	66.0	65.7	65.3	61.7	61.2	60.7
Alberta	7.7	7.8	8.1	72.2	72.2	71.9	66.7	66.6	66.1
B. C. - C. B.	8.9	9.0	9.1	65.2	65.7	66.1	59.4	59.8	60.1

TABLE 1. Estimates by Age and Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 1. Estimations selon l'âge et le sexe, Canada, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment	Unemploy- ment				
		Emploi	Chômage					
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Both Sexes - Les deux sexes	21,856	13,977 A	12,670 A	1,306 C	7,879	63.9 A	9.3 C	58.0 A
15-24 years - ans	3,740	2,186 B	1,874 C	312 D	1,554	58.5 B	14.3 D	50.1 C
15-19 years - ans	1,847	813 C	685 C	129 D	1,034	44.0 C	15.8 D	37.1 C
20-24 years - ans	1,893	1,373 B	1,189 C	184 D	520	72.5 B	13.4 D	62.8 C
25 years and over - ans et plus	18,116	11,791 A	10,796 A	994 C	6,326	65.1 A	8.4 C	59.6 A
25-44 years - ans	9,108	7,665 A	6,977 A	687 C	1,444	84.1 A	9.0 C	76.6 A
25-34 years - ans	4,532	3,761 A	3,386 B	375 D	771	83.0 A	10.0 D	74.7 B
35-44 years - ans	4,576	3,903 A	3,591 B	312 D	673	85.3 A	8.0 D	78.5 B
45-64 years - ans	5,851	3,922 B	3,621 B	301 D	1,929	67.0 B	7.7 D	61.9 B
45-54 years - ans	3,441	2,771 B	2,560 B	211 D	670	80.5 B	7.6 D	74.4 B
55-64 years - ans	2,410	1,150 C	1,060 C	90 E	1,260	47.7 C	7.8 E	44.0 C
65 years and over - ans et plus	3,157	204 D	198 D	6 G	2,953	6.5 D	2.9 G	6.3 D
65-69 years - ans	1,069	133 E	128 E	5 G	936	12.4 E	3.8 G	12.0 E
70 years and over - ans et plus	2,089	71 E	71 E	... J	2,017	3.4 E	... J	3.4 E
55 years and over - ans et plus	5,567	1,355 C	1,259 C	96 E	4,212	24.3 C	7.1 E	22.6 C
Males - Hommes	10,659	7,623 A	6,850 A	773 C	3,036	71.5 A	10.1 C	64.3 A
15-24 years - ans	1,904	1,135 C	948 C	187 D	768	59.6 C	16.5 D	49.8 C
15-19 years - ans	945	418 C	342 D	76 E	528	44.2 C	18.2 E	36.1 D
20-24 years - ans	958	718 C	606 C	111 E	241	74.9 C	15.5 E	63.3 C
25 years and over - ans et plus	8,755	6,488 A	5,902 A	586 D	2,267	74.1 A	9.0 D	67.4 A
25-44 years - ans	4,509	4,112 A	3,715 A	398 D	397	91.2 A	9.7 D	82.4 A
25-34 years - ans	2,255	2,037 A	1,806 B	231 D	218	90.3 A	11.3 D	80.1 B
35-44 years - ans	2,254	2,075 A	1,909 B	166 D	179	92.1 A	8.0 D	84.7 B
45-64 years - ans	2,887	2,230 B	2,046 B	184 D	658	77.2 B	8.2 D	70.9 B
45-54 years - ans	1,706	1,526 B	1,406 B	120 E	181	89.4 B	7.9 E	82.4 B
55-64 years - ans	1,181	704 C	640 C	64 E	477	59.6 C	9.1 E	54.2 C
65 years and over - ans et plus	1,359	146 E	141 E	5 H	1,213	10.7 E	3.1 H	10.4 E
65-69 years - ans	500	92 E	88 E	4 H	408	18.4 E	4.3 H	17.6 E
70 years and over - ans et plus	859	54 E	53 E	... J	805	6.3 E	... J	6.2 E
55 years and over - ans et plus	2,540	850 C	781 C	69 E	1,690	33.5 C	8.1 E	30.8 C
Females - Femmes	11,197	6,353 A	5,820 B	533 D	4,844	56.7 A	8.4 D	52.0 B
15-24 years - ans	1,836	1,051 C	926 C	125 E	785	57.2 C	11.9 E	50.4 C
15-19 years - ans	901	395 C	343 D	52 E	506	43.8 C	13.3 E	38.0 D
20-24 years - ans	935	655 C	583 C	72 E	279	70.1 C	11.0 E	62.4 C
25 years and over - ans et plus	9,361	5,303 B	4,894 B	408 D	4,058	56.6 B	7.7 D	52.3 B
25-44 years - ans	4,599	3,552 B	3,262 B	290 D	1,047	77.2 B	8.2 D	70.9 B
25-34 years - ans	2,277	1,724 B	1,580 B	144 D	553	75.7 B	8.4 D	69.4 B
35-44 years - ans	2,323	1,828 B	1,682 B	146 E	495	78.7 B	8.0 E	72.4 B
45-64 years - ans	2,964	1,692 C	1,575 C	117 E	1,272	57.1 C	6.9 E	53.1 C
45-54 years - ans	1,735	1,246 C	1,154 C	91 E	489	71.8 C	7.3 E	66.5 C
55-64 years - ans	1,229	446 C	420 D	26 F	783	36.3 C	5.8 F	34.2 D
65 years and over - ans et plus	1,798	59 E	57 E	... H	1,740	3.3 E	... H	3.2 E
65-69 years - ans	569	41 F	40 F	... J	528	7.2 F	... J	7.0 F
70 years and over - ans et plus	1,229	18 F	18 F	... J	1,212	1.4 F	... J	1.4 F
55 years and over - ans et plus	3,027	505 C	478 D	27 F	2,522	16.7 C	5.4 F	15.8 D



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Newfoundland - Terre-Neuve								
Both sexes - Les deux sexes	445	225 C	181 C	43 D	220	50.5 C	19.3 E	40.8 C
15-24 years - ans	94	37 D	27 E	10 E	57	39.3 D	27.8 E	28.4 E
15-19 years - ans	47	11 E	8 E	... F	36	23.0 E	... F	18.1 E
20-24 years - ans	47	26 D	18 E	8 E	21	55.4 D	30.4 E	38.6 E
25 years and over - ans et plus	351	188 C	155 C	33 E	163	53.5 C	17.7 E	44.1 C
25-44 years - ans	185	129 C	105 D	24 E	56	69.9 C	18.8 E	56.8 D
25-34 years - ans	94	63 D	49 D	14 E	30	67.5 D	22.4 E	52.4 D
35-44 years - ans	91	66 C	56 D	10 E	25	72.4 C	15.4 E	61.3 D
45-64 years - ans	112	57 D	48 D	9 F	55	50.8 D	15.6 E	42.9 D
45-54 years - ans	69	44 C	38 D	6 F	24	64.5 C	14.7 F	55.0 D
55-64 years - ans	44	13 E	10 E	... G	31	29.3 E	... G	23.8 E
65 years and over - ans et plus	55	... H	... H	... J	53	... H	... J	... H
Males - Hommes	220	125 C	97 D	28 E	96	56.6 C	22.1 E	44.1 D
15-24 years - ans	48	20 E	13 E	7 F	28	42.0 E	33.2 E	28.0 E
15-19 years - ans	24	6 E	4 F	... G	18	25.1 E	... F	17.8 F
20-24 years - ans	24	14 E	9 E	5 F	10	59.0 E	35.1 F	38.3 E
25 years and over - ans et plus	173	105 C	84 D	21 E	68	60.7 C	19.9 E	48.6 D
25-44 years - ans	91	69 C	55 D	15 E	22	75.9 C	21.2 E	59.8 D
25-34 years - ans	46	33 D	24 D	8 F	14	70.6 D	25.8 E	52.4 D
35-44 years - ans	45	37 C	30 D	6 F	8	81.5 C	17.2 F	67.5 D
45-64 years - ans	57	34 D	28 D	6 F	23	59.8 D	18.2 F	48.9 D
45-54 years - ans	35	26 D	22 D	4 F	8	75.8 D	16.1 F	63.6 D
55-64 years - ans	22	8 E	6 E	... G	14	34.6 E	... G	25.9 E
65 years and over - ans et plus	25	... H	... J	... J	23	... H	... J	... J
Females - Femmes	225	100 C	84 D	16 E	125	44.5 C	15.9 E	37.4 D
15-24 years - ans	46	17 E	13 E	4 F	29	36.5 E	21.2 F	28.8 E
15-19 years - ans	23	5 F	4 F	... G	18	20.8 F	... G	18.4 F
20-24 years - ans	23	12 E	9 E	... F	11	51.8 E	... F	38.9 E
25 years and over - ans et plus	179	83 D	71 D	12 E	96	46.6 D	14.8 E	39.7 D
25-44 years - ans	94	60 D	50 D	10 E	34	64.1 D	16.0 E	53.8 D
25-34 years - ans	47	30 D	25 E	6 F	17	64.5 D	18.7 F	52.4 E
35-44 years - ans	47	30 D	26 D	4 F	17	63.7 D	13.2 F	55.2 D
45-64 years - ans	55	23 D	20 E	... F	32	41.7 D	... F	36.8 E
45-54 years - ans	34	18 D	16 E	... F	16	53.0 D	... F	46.3 E
55-64 years - ans	21	5 F	5 F	... J	16	23.8 F	... J	21.6 F
65 years and over - ans et plus	30	... J	... J	... J	30	... J	... H	... J
Prince-Edward-I. - î-du-Prince-Édouard								
Both sexes - Les deux sexes	102	64 C	53 C	11 E	38	62.5 C	16.8 E	52.0 C
15-24 years - ans	19	11 D	9 E	... F	8	57.9 D	... F	45.2 E
15-19 years - ans	10	4 E	... E	... G	6	42.3 E	... G	... E
20-24 years - ans	10	7 D	5 E	... F	... F	74.0 D	... F	56.0 E
25 years and over - ans et plus	83	53 C	45 C	8 E	30	63.6 C	15.7 E	53.6 C
25-44 years - ans	41	35 C	29 C	6 E	6	84.8 C	16.7 E	70.6 C
25-34 years - ans	21	18 C	14 D	... F	... F	84.4 C	... F	68.3 D
35-44 years - ans	20	17 C	15 D	... F	... F	85.2 C	... F	73.0 D
45-64 years - ans	26	17 C	15 D	... F	9	65.3 C	... F	56.1 D
45-54 years - ans	15	12 C	11 D	... F	... F	78.3 C	... F	68.4 D
55-64 years - ans	11	5 E	4 E	... G	6	47.0 E	... G	38.9 E
65 years and over - ans et plus	16	... G	... G	... J	15	... G	... J	... G
Males - Hommes	50	34 C	28 D	6 E	16	68.6 C	18.6 E	55.8 D
15-24 years - ans	10	5 D	4 E	... F	5	54.3 D	... F	39.0 E
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	... F	... E	... G	... F
20-24 years - ans	5	4 E	... E	... G	... G	70.7 E	... G	... E
25 years and over - ans et plus	40	29 C	24 C	5 E	11	72.2 C	16.8 E	60.0 C
25-44 years - ans	20	18 C	15 D	... E	... E	89.9 C	... E	72.9 D
25-34 years - ans	10	9 C	7 D	... F	... F	88.8 C	... F	68.0 D
35-44 years - ans	10	9 C	8 D	... F	... F	91.1 C	... F	78.0 D
45-64 years - ans	13	10 D	9 D	... F	... F	77.2 D	... F	66.3 D
45-54 years - ans	8	7 D	6 D	... G	... G	86.9 D	... G	76.4 D
55-64 years - ans	5	... E	... E	... H	... H	... E	... H	... E
65 years and over - ans et plus	7	... G	... G	... G	6	... G	... G	... G
Females - Femmes	52	30 C	25 D	4 E	23	56.6 C	14.6 E	48.3 D
15-24 years - ans	9	6 E	5 E	... G	4	61.9 E	... F	51.8 E
15-19 years - ans	5	... E	... F	... H	... F	... E	... H	... F
20-24 years - ans	5	4 E	... E	... G	... G	77.6 E	... G	... E
25 years and over - ans et plus	43	24 C	20 D	... E	19	55.5 C	... E	47.6 D
25-44 years - ans	21	16 C	14 D	... F	4	79.8 C	... F	68.5 D
25-34 years - ans	10	8 D	7 D	... F	... F	80.0 D	... F	68.6 D
35-44 years - ans	10	8 D	7 D	... F	... F	79.6 D	... F	68.3 D
45-64 years - ans	13	7 D	6 D	... G	6	53.7 D	... F	46.1 D
45-54 years - ans	8	5 D	5 E	... G	... G	69.8 D	... G	60.5 E
55-64 years - ans	6	... E	... F	... H	4	... E	... G	... F
65 years and over - ans et plus	9	... J	... J	... J	9	... J	... J	... J

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse								
Both sexes - Les deux sexes	707	413 C	363 C	50 D	294	58.5 C	12.1 D	51.4 C
15-24 years - ans	126	71 D	60 D	11 E	55	56.3 D	15.9 E	47.4 D
15-19 years - ans	62	25 E	22 E	... F	37	40.5 E	... F	35.1 E
20-24 years - ans	65	46 D	38 D	8 F	18	71.4 D	17.2 F	59.1 D
25 years and over - ans et plus	581	342 C	304 C	39 E	239	58.9 C	11.3 E	52.3 C
25-44 years - ans	283	229 C	200 C	29 E	55	80.7 C	12.8 E	70.4 C
25-34 years - ans	142	115 C	100 C	16 E	27	80.9 C	13.5 E	70.0 C
35-44 years - ans	141	114 C	100 C	14 E	28	80.5 C	12.0 E	70.8 C
45-64 years - ans	187	109 C	99 D	9 F	78	58.0 C	8.5 F	53.1 D
45-54 years - ans	111	80 C	74 D	6 F	30	72.6 C	8.0 F	66.8 D
55-64 years - ans	76	28 D	25 E	... G	48	36.9 D	... G	33.4 E
65 years and over - ans et plus	111	5 G	5 G	... J	106	4.6 G	... J	4.3 G
Males - Hommes	340	227 C	199 C	28 E	113	66.7 C	12.3 E	58.5 C
15-24 years - ans	64	37 D	31 E	6 F	27	58.2 D	16.8 F	48.4 E
15-19 years - ans	32	13 E	11 F	... G	19	41.0 E	... G	35.6 F
20-24 years - ans	32	24 D	20 E	5 F	8	75.0 D	18.8 F	60.9 E
25 years and over - ans et plus	276	189 C	168 C	22 E	86	68.7 C	11.4 E	60.9 C
25-44 years - ans	137	123 C	106 C	16 E	15	89.3 C	13.2 E	77.5 C
25-34 years - ans	69	62 C	54 C	9 F	7	90.1 C	13.9 F	77.5 C
35-44 years - ans	68	60 C	53 C	8 F	8	88.5 C	12.5 F	77.4 C
45-64 years - ans	92	63 C	58 D	5 F	28	69.2 C	8.4 F	63.4 D
45-54 years - ans	54	45 C	42 D	... F	9	83.0 C	... F	76.9 D
55-64 years - ans	37	18 E	16 E	... G	19	49.2 E	... G	43.9 E
65 years and over - ans et plus	47	... G	... G	... J	43	... G	... J	... G
Females - Femmes	368	187 C	165 C	22 E	181	50.8 C	11.9 E	44.8 C
15-24 years - ans	62	34 D	29 D	5 F	28	54.4 D	14.8 F	46.3 D
15-19 years - ans	30	12 E	10 E	... G	18	40.0 E	... G	34.5 E
20-24 years - ans	32	22 D	18 E	... F	10	67.9 D	... F	57.4 E
25 years and over - ans et plus	305	153 C	136 C	17 E	152	50.1 C	11.2 E	44.5 C
25-44 years - ans	146	106 C	93 C	13 E	40	72.6 C	12.3 E	63.7 C
25-34 years - ans	73	53 C	46 D	7 F	20	72.3 C	13.1 F	62.8 D
35-44 years - ans	73	53 C	47 D	6 F	20	73.0 C	11.5 F	64.6 D
45-64 years - ans	95	45 D	41 D	4 G	50	47.4 D	8.6 G	43.3 D
45-54 years - ans	57	35 D	32 D	... G	21	62.7 D	... G	57.1 D
55-64 years - ans	39	10 E	9 E	... H	29	25.1 E	... H	23.2 E
65 years and over - ans et plus	64	... H	... H	... J	62	... H	... J	... H
New Brunswick - Nouveau-Brunswick								
Both sexes - Les deux sexes	571	330 C	293 C	37 E	242	57.7 C	11.1 E	51.3 C
15-24 years - ans	108	56 D	47 D	9 E	51	52.4 D	16.1 E	43.9 D
15-19 years - ans	53	21 E	18 E	... F	32	40.3 E	... F	33.8 E
20-24 years - ans	55	35 D	29 D	6 F	20	64.2 D	16.2 F	53.8 D
25 years and over - ans et plus	464	273 C	246 C	28 E	190	58.9 C	10.1 E	53.0 C
25-44 years - ans	230	179 C	159 C	20 E	51	77.9 C	11.4 E	69.0 C
25-34 years - ans	113	89 C	79 C	10 E	24	78.4 C	11.5 E	69.4 C
35-44 years - ans	117	90 C	80 C	10 F	26	77.4 C	11.3 F	68.6 C
45-64 years - ans	148	90 C	83 D	7 F	58	61.1 C	8.0 F	56.2 D
45-54 years - ans	89	66 C	60 D	6 F	22	74.6 C	8.7 F	68.1 D
55-64 years - ans	59	24 E	23 E	... G	35	40.8 E	... G	38.3 E
65 years and over - ans et plus	86	4 F	4 G	... J	82	4.5 F	... J	4.4 G
Males - Hommes	279	178 C	154 C	24 E	100	64.0 C	13.5 E	55.3 C
15-24 years - ans	55	30 D	24 D	6 F	25	54.0 D	20.3 F	43.1 D
15-19 years - ans	27	11 E	10 E	... G	16	42.1 E	... F	35.2 E
20-24 years - ans	28	18 D	14 E	4 F	10	65.7 D	22.8 F	50.7 E
25 years and over - ans et plus	223	149 C	130 C	18 E	75	66.5 C	12.2 E	58.4 C
25-44 years - ans	113	94 C	81 C	13 E	19	82.8 C	13.9 E	71.3 C
25-34 years - ans	56	47 C	40 D	7 F	9	83.2 C	14.9 F	70.9 D
35-44 years - ans	57	47 C	41 D	6 F	10	82.4 C	12.9 F	71.8 D
45-64 years - ans	73	52 D	47 D	5 F	22	70.5 D	9.7 F	63.7 D
45-54 years - ans	44	37 D	33 D	4 F	8	82.8 D	10.3 F	74.3 D
55-64 years - ans	29	15 E	14 E	... G	14	51.8 E	... G	47.6 E
65 years and over - ans et plus	37	... G	... G	... J	34	... G	... J	... G
Females - Femmes	293	151 C	139 C	13 E	141	51.7 C	8.3 E	47.4 C
15-24 years - ans	53	27 D	24 E	... F	26	50.7 D	... F	44.9 E
15-19 years - ans	26	10 E	8 E	... H	16	38.4 E	... H	32.4 E
20-24 years - ans	27	17 E	15 E	... G	10	62.6 E	... G	57.0 E
25 years and over - ans et plus	240	125 C	115 C	10 E	115	51.9 C	7.7 E	47.9 C
25-44 years - ans	117	85 C	78 C	7 E	31	73.1 C	8.6 E	66.8 C
25-34 years - ans	57	42 D	39 D	... F	15	73.6 D	... F	68.0 D
35-44 years - ans	60	43 D	39 D	4 F	16	72.6 D	9.6 F	65.6 D
45-64 years - ans	74	38 D	36 D	... G	36	51.7 D	... G	48.7 D
45-54 years - ans	44	29 D	27 D	... G	15	66.4 D	... G	61.9 D
55-64 years - ans	30	9 E	9 E	... J	21	30.1 E	... J	29.3 E
65 years and over - ans et plus	49	... H	... H	... J	48	... H	... J	... H

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Québec								
Both sexes - Les deux sexes	5,550	3,420 B	3,002 B	419 D	2,130	61.6 B	12.2 D	54.1 B
15-24 years - ans	915	492 C	406 D	86 E	423	53.8 C	17.5 E	44.4 D
15-19 years - ans	472	183 D	149 D	34 F	290	38.7 D	18.4 F	31.6 D
20-24 years - ans	443	310 C	257 D	52 E	133	69.9 C	16.9 E	58.1 D
25 years and over - ans et plus	4,635	2,928 B	2,595 B	333 D	1,707	63.2 B	11.4 D	56.0 B
25-44 years - ans	2,322	1,922 B	1,709 C	213 D	400	82.8 B	11.1 D	73.6 C
25-34 years - ans	1,132	928 C	816 C	112 E	204	82.0 C	12.1 E	72.1 C
35-44 years - ans	1,190	994 B	893 C	101 E	196	83.5 B	10.2 E	75.0 C
45-64 years - ans	1,550	976 C	858 C	118 E	574	63.0 C	12.1 E	55.4 C
45-54 years - ans	920	706 C	623 C	83 E	214	76.8 C	11.8 E	67.7 C
55-64 years - ans	630	270 D	235 D	35 F	360	42.8 D	12.8 F	37.4 D
65 years and over - ans et plus	763	30 F	28 F	... J	733	3.9 F	... J	3.7 F
Males - Hommes	2,699	1,901 B	1,656 C	245 D	798	70.4 B	12.9 D	61.3 C
15-24 years - ans	467	264 D	214 D	49 E	204	56.4 D	18.7 E	45.9 D
15-19 years - ans	242	95 E	79 E	15 F	147	39.1 E	16.3 F	32.8 E
20-24 years - ans	225	169 D	135 D	34 F	56	75.0 D	20.1 F	59.9 D
25 years and over - ans et plus	2,231	1,637 B	1,441 C	196 E	594	73.4 B	12.0 E	64.6 C
25-44 years - ans	1,158	1,046 B	923 C	123 E	112	90.4 B	11.8 E	79.7 C
25-34 years - ans	569	507 C	438 C	69 E	62	89.1 C	13.5 E	77.1 C
35-44 years - ans	589	539 B	484 C	55 E	50	91.5 B	10.2 E	82.2 C
45-64 years - ans	757	569 C	497 C	71 E	189	75.1 C	12.5 E	65.7 C
45-54 years - ans	454	398 C	352 C	47 F	56	87.6 C	11.7 F	77.4 C
55-64 years - ans	303	170 D	146 D	25 F	133	56.2 D	14.5 F	48.1 D
65 years and over - ans et plus	316	22 F	21 G	... J	293	7.1 F	... J	6.7 G
Females - Femmes	2,852	1,519 C	1,346 C	173 E	1,333	53.3 C	11.4 E	47.2 C
15-24 years - ans	448	229 D	192 D	37 F	219	51.0 D	16.0 F	42.9 D
15-19 years - ans	230	88 E	70 E	18 G	142	38.2 E	20.7 F	30.3 E
20-24 years - ans	218	141 D	122 D	18 F	77	64.6 D	13.1 F	56.1 D
25 years and over - ans et plus	2,404	1,290 C	1,154 C	136 E	1,113	53.7 C	10.6 E	48.0 C
25-44 years - ans	1,164	876 C	786 C	90 E	288	75.3 C	10.3 E	67.5 C
25-34 years - ans	563	421 C	378 C	43 F	142	74.8 C	10.3 F	67.1 C
35-44 years - ans	601	455 C	408 C	46 F	146	75.7 C	10.2 E	68.0 C
45-64 years - ans	793	407 D	361 D	46 F	385	51.4 D	11.4 F	45.5 D
45-54 years - ans	466	308 D	271 D	37 F	158	66.1 D	11.9 F	58.3 D
55-64 years - ans	327	99 E	90 E	10 G	228	30.4 E	9.9 G	27.4 E
65 years and over - ans et plus	447	7 H	7 H	... J	440	1.6 H	... J	1.5 H
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,212	5,356 B	4,927 B	429 D	2,856	65.2 B	8.0 D	60.0 B
15-24 years - ans	1,378	809 C	700 C	109 E	569	58.7 C	13.5 E	50.8 C
15-19 years - ans	661	291 D	244 D	47 E	370	44.1 D	16.3 E	36.9 D
20-24 years - ans	717	518 C	456 C	62 E	199	72.2 C	11.9 E	63.6 C
25 years and over - ans et plus	6,834	4,547 B	4,227 B	320 D	2,287	66.5 B	7.0 D	61.9 B
25-44 years - ans	3,432	2,934 B	2,706 B	228 D	498	85.5 B	7.8 D	78.9 B
25-34 years - ans	1,750	1,478 B	1,351 C	127 E	272	84.5 B	8.6 E	77.2 C
35-44 years - ans	1,681	1,455 B	1,355 B	100 E	226	86.6 B	6.9 E	80.6 B
45-64 years - ans	2,200	1,522 C	1,432 C	90 E	678	69.2 C	5.9 E	65.1 C
45-54 years - ans	1,282	1,059 B	992 C	66 E	223	82.6 B	6.3 E	77.4 C
55-64 years - ans	918	463 C	439 D	24 F	455	50.4 C	5.1 F	47.8 D
65 years and over - ans et plus	1,202	92 E	89 E	... J	1,111	7.6 E	... J	7.4 E
Males - Hommes	3,988	2,880 B	2,630 B	250 D	1,108	72.2 B	8.7 D	65.9 B
15-24 years - ans	699	412 C	345 D	66 E	288	58.9 C	16.1 E	49.4 D
15-19 years - ans	337	147 D	115 D	32 F	190	43.6 D	21.5 E	34.2 D
20-24 years - ans	362	265 C	230 D	35 F	97	73.1 C	13.1 E	63.5 D
25 years and over - ans et plus	3,288	2,468 B	2,284 B	184 E	821	75.0 B	7.4 E	69.5 B
25-44 years - ans	1,691	1,557 B	1,429 B	128 E	134	92.1 B	8.2 E	84.5 B
25-34 years - ans	869	796 B	719 C	78 E	72	91.7 B	9.7 E	82.8 C
35-44 years - ans	822	760 B	710 C	50 E	62	92.5 B	6.6 E	86.4 C
45-64 years - ans	1,080	851 C	796 C	54 E	230	78.7 C	6.4 E	73.7 C
45-54 years - ans	632	571 B	534 C	37 F	61	90.4 B	6.5 F	84.5 C
55-64 years - ans	448	279 D	262 D	17 F	169	62.3 D	6.1 F	58.5 D
65 years and over - ans et plus	517	60 E	58 E	... J	457	11.6 E	... J	11.3 E
Females - Femmes	4,224	2,476 B	2,297 B	179 E	1,748	58.6 B	7.2 E	54.4 B
15-24 years - ans	679	397 C	354 D	43 E	281	58.5 C	10.8 E	52.2 D
15-19 years - ans	323	144 D	128 D	16 F	179	44.5 D	11.0 F	39.7 D
20-24 years - ans	355	253 D	226 D	27 F	102	71.3 D	10.7 F	63.6 D
25 years and over - ans et plus	3,545	2,079 B	1,943 C	136 E	1,466	58.6 B	6.6 E	54.8 C
25-44 years - ans	1,741	1,377 B	1,277 C	100 E	364	79.1 B	7.3 E	73.3 C
25-34 years - ans	882	682 C	632 C	50 E	200	77.3 C	7.3 E	71.7 C
35-44 years - ans	859	695 C	645 C	50 E	164	80.9 C	7.2 E	75.0 C
45-64 years - ans	1,119	671 C	635 C	36 F	448	60.0 C	5.4 F	56.7 C
45-54 years - ans	649	487 C	458 C	29 F	162	75.1 C	6.0 F	70.6 C
55-64 years - ans	470	184 D	177 D	7 G	286	39.1 D	3.7 G	37.6 D
65 years and over - ans et plus	685	31 F	31 F	... J	653	4.6 F	... J	4.5 F



TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers	per cent - pourcentage						
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	816	533 B	492 C	40 E	284	65.3 B	7.6 E	60.3 C
15-24 years - ans	144	94 C	82 D	12 F	51	64.9 C	12.4 F	56.8 D
15-19 years - ans	71	36 D	30 E	5 F	35	50.6 D	15.4 F	42.8 E
20-24 years - ans	73	58 C	52 D	6 F	16	78.7 C	10.6 F	70.3 D
25 years and over - ans et plus	672	439 B	410 C	29 E	233	65.3 B	6.6 E	61.0 C
25-44 years - ans	325	281 C	259 C	22 E	44	86.4 C	7.8 E	79.7 C
25-34 years - ans	163	138 C	125 C	13 F	26	84.2 C	9.2 F	76.4 C
35-44 years - ans	162	143 C	134 C	9 F	18	88.6 C	6.4 F	82.9 C
45-64 years - ans	209	148 C	141 C	7 F	61	70.6 C	4.5 F	67.5 C
45-54 years - ans	121	102 C	97 C	5 G	19	84.5 C	4.6 G	80.6 C
55-64 years - ans	89	46 D	44 D	... G	43	51.8 D	... G	49.6 D
65 years and over - ans et plus	138	11 F	10 F	... J	127	7.7 F	... J	7.4 F
Males - Hommes	397	287 C	262 C	25 E	110	72.3 C	8.6 E	66.1 C
15-24 years - ans	73	49 D	41 D	8 F	25	66.4 D	15.8 F	55.9 D
15-19 years - ans	36	19 E	15 E	... G	17	51.8 E	... G	42.9 E
20-24 years - ans	37	30 D	26 D	4 G	7	80.4 D	14.9 G	68.4 D
25 years and over - ans et plus	324	238 C	221 C	17 F	85	73.6 C	7.1 F	68.4 C
25-44 years - ans	162	149 C	137 C	12 F	13	92.0 C	8.3 F	84.4 C
25-34 years - ans	82	74 C	67 D	8 F	8	90.8 C	10.5 F	81.2 D
35-44 years - ans	80	75 C	70 C	5 G	5	93.3 C	6.1 G	87.6 C
45-64 years - ans	103	81 C	77 C	4 G	21	79.2 C	5.4 G	74.9 C
45-54 years - ans	60	55 C	52 C	... G	5	91.7 C	... G	87.0 C
55-64 years - ans	43	27 D	25 D	... J	16	62.1 D	... H	58.4 D
65 years and over - ans et plus	59	8 F	8 F	... J	51	13.5 F	... J	13.2 F
Females - Femmes	419	246 C	230 C	16 E	174	58.6 C	6.4 E	54.8 C
15-24 years - ans	71	45 D	41 D	4 G	26	63.3 D	8.7 F	57.8 D
15-19 years - ans	35	17 E	15 E	... G	18	49.3 E	... G	42.7 E
20-24 years - ans	36	28 D	26 E	... H	8	76.9 D	... H	72.3 E
25 years and over - ans et plus	348	201 C	189 C	12 F	148	57.6 C	5.9 F	54.2 C
25-44 years - ans	163	132 C	123 C	9 F	31	80.8 C	7.1 F	75.0 C
25-34 years - ans	82	63 C	58 D	5 G	18	77.6 C	7.7 G	71.6 D
35-44 years - ans	82	69 C	64 D	5 G	13	84.0 C	6.6 G	78.4 D
45-64 years - ans	106	66 D	64 D	... G	40	62.3 D	... G	60.2 D
45-54 years - ans	61	47 D	45 D	... G	14	77.4 D	... G	74.4 D
55-64 years - ans	45	19 E	19 E	... J	26	42.0 E	... H	41.1 E
65 years and over - ans et plus	79	... G	... G	... J	76	... G	... J	... G
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	721	468 B	439 C	29 E	253	64.9 B	6.2 E	60.9 C
15-24 years - ans	131	81 C	71 D	10 E	51	61.5 C	12.1 E	54.0 D
15-19 years - ans	70	38 D	34 D	4 F	32	54.1 D	11.1 F	48.1 D
20-24 years - ans	61	43 D	37 D	6 F	19	69.9 D	13.0 F	60.8 D
25 years and over - ans et plus	590	387 B	368 C	19 E	203	65.7 B	5.0 E	62.4 C
25-44 years - ans	277	239 B	225 C	14 E	38	86.2 B	5.7 E	81.2 C
25-34 years - ans	134	111 C	104 C	7 F	23	82.9 C	6.6 F	77.5 C
35-44 years - ans	143	128 C	122 C	6 F	15	89.2 C	5.0 F	84.8 C
45-64 years - ans	181	132 C	126 C	5 F	50	72.6 C	4.1 F	69.6 C
45-54 years - ans	103	87 C	83 C	... F	16	84.4 C	... F	81.2 C
55-64 years - ans	79	45 D	43 D	... G	34	57.4 D	... G	54.5 D
65 years and over - ans et plus	131	16 E	16 E	... J	115	12.5 E	... J	12.4 E
Males - Hommes	354	260 C	243 C	18 E	94	73.5 C	6.7 E	68.6 C
15-24 years - ans	67	45 D	39 D	6 F	22	67.5 D	14.1 F	58.0 D
15-19 years - ans	36	21 E	19 E	... G	14	59.8 E	... G	53.0 E
20-24 years - ans	31	24 D	20 D	4 F	7	76.4 D	16.5 F	63.8 D
25 years and over - ans et plus	287	215 B	204 C	11 E	72	74.9 B	5.2 E	71.0 C
25-44 years - ans	138	129 B	121 C	8 F	9	93.2 B	5.9 F	87.7 C
25-34 years - ans	66	61 C	57 C	4 F	5	92.0 C	7.1 F	85.5 C
35-44 years - ans	72	68 C	64 C	... F	4	94.4 C	... F	89.8 C
45-64 years - ans	90	73 C	69 C	... G	17	81.0 C	... G	77.1 C
45-54 years - ans	51	46 C	44 C	... G	5	90.2 C	... G	85.9 C
55-64 years - ans	39	27 D	25 D	... H	12	69.0 D	... H	65.6 D
65 years and over - ans et plus	59	13 E	13 E	... J	46	22.5 E	... J	22.5 E
Females - Femmes	367	208 C	196 C	11 E	159	56.6 C	5.5 E	53.5 C
15-24 years - ans	64	35 D	32 D	... F	29	55.1 D	... F	49.9 D
15-19 years - ans	34	16 E	15 E	... G	18	48.0 E	... G	43.0 E
20-24 years - ans	30	19 D	17 D	... G	11	63.1 D	... G	57.7 D
25 years and over - ans et plus	303	172 C	164 C	8 F	131	56.9 C	4.7 E	54.2 C
25-44 years - ans	139	110 C	104 C	6 F	29	79.2 C	5.5 F	74.8 C
25-34 years - ans	68	50 C	47 D	... F	18	74.0 C	... F	69.6 D
35-44 years - ans	72	60 C	57 C	... G	11	84.1 C	... G	79.8 C
45-64 years - ans	92	59 C	57 D	... G	33	64.4 C	... G	62.3 D
45-54 years - ans	52	41 D	40 D	... G	11	78.6 D	... G	76.6 D
55-64 years - ans	40	18 E	17 E	... H	22	46.0 E	... H	43.7 E
65 years and over - ans et plus	72	... F	... F	... J	69	... F	... J	... F

TABLE 2. Estimates by Age, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 2. Estimations selon l'âge, le sexe et la province, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,971	1,404 B	1,303 B	102 D	567	71.3 B	7.2 D	66.1 B
15-24 years - ans	372	248 C	224 C	25 E	124	66.7 C	9.9 E	60.1 C
15-19 years - ans	183	97 D	86 D	11 F	86	52.8 D	11.4 F	46.8 D
20-24 years - ans	189	152 C	138 D	14 F	38	80.1 C	9.0 F	72.9 D
25 years and over - ans et plus	1,599	1,156 B	1,079 B	77 E	443	72.3 B	6.7 E	67.5 B
25-44 years - ans	877	765 B	712 B	52 E	112	87.2 B	6.9 E	81.2 B
25-34 years - ans	426	363 B	335 C	28 E	63	85.3 B	7.7 E	78.8 C
35-44 years - ans	451	402 B	377 C	25 E	50	89.0 B	6.1 E	83.6 C
45-64 years - ans	493	370 C	346 C	24 F	122	75.2 C	6.5 F	70.3 C
45-54 years - ans	298	261 C	246 C	16 F	37	87.6 C	6.0 F	82.4 C
55-64 years - ans	195	109 D	101 D	9 G	85	56.1 D	7.9 G	51.7 D
65 years and over - ans et plus	229	21 F	20 F	... J	208	9.1 F	... J	8.8 F
Males - Hommes	981	769 B	708 B	61 E	212	78.4 B	7.9 E	72.2 B
15-24 years - ans	190	127 D	111 D	16 F	63	66.7 D	12.3 F	58.5 D
15-19 years - ans	93	49 D	42 E	7 G	44	53.1 D	14.1 G	45.6 E
20-24 years - ans	96	77 D	68 D	9 F	19	79.9 D	11.1 F	71.0 D
25 years and over - ans et plus	791	642 B	597 C	45 E	149	81.2 B	7.0 E	75.5 C
25-44 years - ans	440	417 B	386 C	31 E	24	94.6 B	7.4 E	87.6 C
25-34 years - ans	213	198 B	182 C	17 F	15	93.1 B	8.4 F	85.3 C
35-44 years - ans	227	218 B	204 C	14 F	9	96.0 B	6.5 F	89.8 C
45-64 years - ans	249	210 C	196 C	14 F	39	84.3 C	6.5 F	78.8 C
45-54 years - ans	151	142 C	134 C	8 G	9	94.0 C	5.5 G	88.8 C
55-64 years - ans	97	68 D	62 D	6 G	30	69.3 D	8.6 G	63.4 D
65 years and over - ans et plus	102	16 F	15 F	... J	86	15.7 F	... J	15.1 F
Females - Femmes	990	636 C	595 C	41 E	354	64.2 C	6.5 E	60.0 C
15-24 years - ans	182	122 D	113 D	9 F	61	66.7 D	7.4 F	61.7 D
15-19 years - ans	89	47 E	43 E	4 G	42	52.6 E	8.4 G	48.2 E
20-24 years - ans	93	75 D	70 D	5 G	18	80.3 D	6.8 G	74.8 D
25 years and over - ans et plus	808	514 C	482 C	32 E	294	63.6 C	6.3 E	59.7 C
25-44 years - ans	437	348 C	327 C	22 E	88	79.8 C	6.2 E	74.8 C
25-34 years - ans	213	165 C	154 C	11 F	48	77.5 C	6.8 F	72.2 C
35-44 years - ans	224	183 C	173 C	10 F	40	82.0 C	5.7 F	77.3 C
45-64 years - ans	244	161 C	150 C	10 F	83	65.9 C	6.5 F	61.6 C
45-54 years - ans	147	119 C	111 D	8 G	28	81.1 C	6.4 G	75.8 D
55-64 years - ans	97	42 E	39 E	... H	56	42.9 E	... G	40.0 E
65 years and over - ans et plus	127	5 G	5 G	... J	122	3.8 G	... J	3.8 G
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,760	1,764 B	1,618 C	146 E	996	63.9 B	8.3 E	58.6 C
15-24 years - ans	452	287 C	249 D	38 F	165	63.5 C	13.2 F	55.1 D
15-19 years - ans	219	108 D	91 E	17 F	111	49.3 D	15.8 F	41.5 E
20-24 years - ans	233	179 C	158 D	21 F	54	76.8 C	11.6 F	67.9 D
25 years and over - ans et plus	2,308	1,477 B	1,368 C	108 E	831	64.0 B	7.3 E	59.3 C
25-44 years - ans	1,136	952 B	873 C	79 E	184	83.8 B	8.3 E	76.9 C
25-34 years - ans	556	458 C	413 C	45 E	98	82.3 C	9.8 E	74.3 C
35-44 years - ans	580	494 C	460 C	34 F	85	85.2 C	6.9 F	79.4 C
45-64 years - ans	745	501 C	472 C	29 F	244	67.3 C	5.8 F	63.4 C
45-54 years - ans	435	354 C	336 C	18 F	81	81.4 C	5.0 F	77.3 C
55-64 years - ans	310	147 D	136 D	11 G	163	47.5 D	7.6 G	43.9 D
65 years and over - ans et plus	427	24 F	23 F	... J	403	5.5 F	... J	5.4 F
Males - Hommes	1,352	963 B	874 C	89 E	389	71.2 B	9.2 E	64.6 C
15-24 years - ans	230	147 D	125 D	22 F	83	63.9 D	14.7 F	54.5 D
15-19 years - ans	113	54 E	43 E	11 G	59	47.9 E	19.8 G	38.4 E
20-24 years - ans	117	93 D	82 D	11 F	24	79.3 D	11.7 F	70.0 D
25 years and over - ans et plus	1,122	816 B	748 C	67 E	306	72.7 B	8.3 E	66.7 C
25-44 years - ans	558	511 B	463 C	48 E	47	91.6 B	9.4 E	83.0 C
25-34 years - ans	274	249 C	219 C	30 F	25	90.8 C	12.0 F	79.9 C
35-44 years - ans	284	262 C	244 C	18 F	22	92.4 C	7.0 F	85.9 C
45-64 years - ans	374	287 C	269 C	19 F	86	77.0 C	6.6 F	71.9 C
45-54 years - ans	218	199 C	188 C	11 G	19	91.4 C	5.5 F	86.4 C
55-64 years - ans	156	89 D	81 D	8 G	67	56.8 D	8.8 G	51.8 D
65 years and over - ans et plus	191	17 F	17 F	... J	173	9.1 F	... J	8.8 F
Females - Femmes	1,408	801 C	744 C	57 E	607	56.9 C	7.1 E	52.8 C
15-24 years - ans	222	140 D	124 D	16 G	82	63.0 D	11.6 G	55.7 D
15-19 years - ans	106	54 E	48 E	6 G	52	50.7 E	11.7 G	44.8 E
20-24 years - ans	116	86 D	76 D	10 G	30	74.3 D	11.6 G	65.7 D
25 years and over - ans et plus	1,186	661 C	620 C	41 E	525	55.8 C	6.2 E	52.3 C
25-44 years - ans	578	441 C	410 C	31 F	137	76.3 C	6.9 F	71.0 C
25-34 years - ans	282	209 C	194 D	15 F	73	74.1 C	7.1 F	68.8 D
35-44 years - ans	296	232 C	216 C	16 F	64	78.4 C	6.7 F	73.1 C
45-64 years - ans	371	214 D	203 D	10 G	158	57.5 D	4.8 G	54.8 D
45-54 years - ans	218	155 D	148 D	7 G	62	71.3 D	4.4 G	68.2 D
55-64 years - ans	154	58 E	55 E	... H	95	38.0 E	... H	35.8 E
65 years and over - ans et plus	236	6 G	6 G	... J	230	2.7 G	... J	2.7 G

TABLE 3. Estimates by Marital Status, Age and Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 3. Estimations selon l'état matrimonial, l'âge et le sexe, Canada, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active		Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population	
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
Both sexes - Les deux sexes								
Total	21,856	13,977	12,670	1,306	7,879	63.9	9.3	58.0
15-24 years - ans	3,740	2,186	1,874	312	1,554	58.5	14.3	50.1
25-44 years - ans	9,108	7,665	6,977	687	1,444	84.1	9.0	76.6
45 years and over - ans et plus	9,008	4,126	3,819	307	4,882	45.8	7.4	42.4
Single - Célibataires	5,673	3,601	3,104	497	2,072	63.5	13.8	54.7
15-24 years - ans	3,202	1,787	1,531	255	1,415	55.8	14.3	47.8
25-44 years - ans	1,907	1,576	1,360	217	331	82.6	13.7	71.3
45 years and over - ans et plus	564	238	213	25	326	42.2	10.5	37.8
Married - Marié(e)s	13,451	9,222	8,553	669	4,229	68.6	7.3	63.6
15-24 years - ans	516	385	330	55	131	74.6	14.3	63.9
25-44 years - ans	6,470	5,508	5,118	391	962	85.1	7.1	79.1
45 years and over - ans et plus	6,465	3,329	3,106	223	3,136	51.5	6.7	48.0
Separated/Divorced - Séparé(e)s/Divorcé(e)s	1,447	991	863	128	456	68.5	12.9	59.6
15-24 years - ans	21	14	12	...	7	65.8	...	58.8
25-44 years - ans	699	556	479	77	143	79.5	13.9	68.5
45 years and over - ans et plus	727	421	372	49	306	57.9	11.7	51.1
Widowed - Veufs(ves)	1,285	163	151	12	1,122	12.7	7.4	11.7
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	32	24	22	...	8	76.3	...	67.6
45 years and over - ans et plus	1,252	138	129	9	1,114	11.0	6.8	10.3
Males - Hommes								
Total	10,659	7,623	6,850	773	3,036	71.5	10.1	64.3
15-24 years - ans	1,904	1,135	948	187	768	59.6	16.5	49.8
25-44 years - ans	4,509	4,112	3,715	398	397	91.2	9.7	82.4
45 years and over - ans et plus	4,246	2,375	2,187	188	1,871	55.9	7.9	51.5
Single - Célibataires	3,140	2,076	1,739	337	1,064	66.1	16.2	55.4
15-24 years - ans	1,724	982	818	165	742	57.0	16.8	47.4
25-44 years - ans	1,139	965	810	155	174	84.7	16.1	71.1
45 years and over - ans et plus	277	128	111	17	148	46.4	13.6	40.0
Married - Mariés	6,712	5,081	4,711	370	1,631	75.7	7.3	70.2
15-24 years - ans	172	145	124	22	26	84.7	14.9	72.0
25-44 years - ans	3,096	2,905	2,696	209	191	93.8	7.2	87.1
45 years and over - ans et plus	3,445	2,031	1,892	140	1,413	59.0	6.9	54.9
Separated/Divorced - Séparés/Divorcés	576	425	362	63	151	73.8	14.8	62.9
15-24 years - ans	8	8	7	...	...	97.2	...	83.7
25-44 years - ans	268	237	204	34	30	88.6	14.2	76.0
45 years and over - ans et plus	301	180	152	28	120	60.1	15.7	50.6
Widowed - Veufs	231	41	38	...	190	17.7	...	16.4
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	6	6	5	...	...	87.2	...	84.0
45 years and over - ans et plus	224	35	32	...	189	15.8	...	14.5
Females - Femmes								
Total	11,197	6,353	5,820	533	4,844	56.7	8.4	52.0
15-24 years - ans	1,836	1,051	926	125	785	57.2	11.9	50.4
25-44 years - ans	4,599	3,552	3,262	290	1,047	77.2	8.2	70.9
45 years and over - ans et plus	4,762	1,751	1,632	118	3,011	36.8	6.8	34.3
Single - Célibataires	2,534	1,525	1,365	160	1,008	60.2	10.5	53.9
15-24 years - ans	1,478	804	714	91	674	54.4	11.3	48.3
25-44 years - ans	768	611	549	62	157	79.6	10.1	71.5
45 years and over - ans et plus	287	110	102	7	178	38.1	6.8	35.5
Married - Mariées	6,738	4,141	3,842	299	2,597	61.5	7.2	57.0
15-24 years - ans	344	239	206	33	104	69.6	13.9	59.9
25-44 years - ans	3,374	2,604	2,422	182	771	77.2	7.0	71.8
45 years and over - ans et plus	3,020	1,298	1,214	84	1,722	43.0	6.4	40.2
Separated/Divorced - Séparées/Divorcées	871	565	500	65	306	64.9	11.5	57.4
15-24 years - ans	13	6	6	...	7	46.9	...	43.9
25-44 years - ans	431	319	275	44	113	73.8	13.7	63.8
45 years and over - ans et plus	427	241	220	21	186	56.4	8.8	51.5
Widowed - Veuves	1,054	122	113	9	932	11.6	7.4	10.7
15-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	26	19	16	...	7	73.6	...	63.5
45 years and over - ans et plus	1,028	103	96	6	925	10.0	6.2	9.4



TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>								
Both sexes - Les deux sexes	445	225	181	43	220	50.5	19.3	40.8
Single - Célibataires	123	53	40	14	70	43.2	25.8	32.0
Married - Marié(e)s	282	160	133	27	121	56.9	16.9	47.3
Other - Autres	40	11	9	...	29	28.1	...	21.7
Males - Hommes	220	125	97	28	96	56.6	22.1	44.1
Single - Célibataires	69	31	21	10	38	44.5	31.8	30.3
Married - Mariés	141	89	73	16	51	63.5	18.2	52.0
Other - Autres	11	5	...	...	6	44.5	...	...
Females - Femmes	225	100	84	16	125	44.5	15.9	37.4
Single - Célibataires	54	23	19	4	32	41.6	17.7	34.2
Married - Mariées	141	71	60	11	70	50.3	15.3	42.6
Other - Autres	29	6	5	...	23	22.0	...	18.5
<b>Prince Edward I. - î. du Prince-Édouard</b>								
Both sexes - Les deux sexes	102	64	53	11	38	62.5	16.8	52.0
Single - Célibataires	27	16	13	4	11	60.1	22.4	46.7
Married - Marié(e)s	64	43	37	6	21	67.7	14.4	58.0
Other - Autres	11	4	...	...	7	38.5	...	...
Males - Hommes	50	34	28	6	16	68.6	18.6	55.8
Single - Célibataires	15	9	7	...	6	61.2	...	42.7
Married - Mariés	32	23	20	...	9	73.0	...	62.8
Other - Autres	...	...	...	...	...	...	...	...
Females - Femmes	52	30	25	4	23	56.6	14.6	48.3
Single - Célibataires	12	7	6	...	5	58.8	...	51.9
Married - Mariées	32	20	17	...	12	62.4	...	53.2
Other - Autres	8	...	...	...	6	...	...	...
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>								
Both sexes - Les deux sexes	707	413	363	50	294	58.5	12.1	51.4
Single - Célibataires	182	108	90	18	74	59.2	16.3	49.6
Married - Marié(e)s	440	277	249	28	162	63.1	10.2	56.7
Other - Autres	86	28	24	4	58	33.0	14.6	28.2
Males - Hommes	340	227	199	28	113	66.7	12.3	58.5
Single - Célibataires	99	62	51	12	37	62.8	18.7	51.0
Married - Mariés	216	153	138	14	64	70.5	9.4	63.9
Other - Autres	24	12	10	...	12	49.0	...	41.4
Females - Femmes	368	187	165	22	181	50.8	11.9	44.8
Single - Célibataires	82	45	39	6	37	55.0	13.0	47.9
Married - Mariées	223	125	111	14	98	56.0	11.2	49.7
Other - Autres	62	17	14	...	45	26.7	...	23.0
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>								
Both sexes - Les deux sexes	571	330	293	37	242	57.7	11.1	51.3
Single - Célibataires	145	79	65	14	66	54.3	17.3	44.9
Married - Marié(e)s	356	227	208	20	129	63.9	8.6	58.3
Other - Autres	71	24	20	4	47	33.6	15.0	28.6
Males - Hommes	279	178	154	24	100	64.0	13.5	55.3
Single - Célibataires	81	46	35	11	35	57.1	23.2	43.8
Married - Mariés	177	122	111	11	55	69.0	9.3	62.6
Other - Autres	21	10	8	...	11	47.9	...	37.8
Females - Femmes	293	151	139	13	141	51.7	8.3	47.4
Single - Célibataires	64	33	30	...	31	50.8	...	46.3
Married - Mariées	179	105	97	8	74	58.7	7.8	54.1
Other - Autres	50	14	12	...	36	27.6	...	24.7
<b>Québec</b>								
Both sexes - Les deux sexes	5,550	3,420	3,002	419	2,130	61.6	12.2	54.1
Single - Célibataires	1,455	853	701	152	603	58.6	17.8	48.2
Married - Marié(e)s	3,378	2,270	2,049	221	1,108	67.2	9.7	60.7
Other - Autres	717	297	252	46	419	41.5	15.4	35.1
Males - Hommes	2,699	1,901	1,656	245	798	70.4	12.9	61.3
Single - Célibataires	795	502	404	98	293	63.1	19.6	50.8
Married - Mariés	1,690	1,279	1,156	123	411	75.7	9.6	68.4
Other - Autres	213	120	96	24	93	56.2	19.7	45.1
Females - Femmes	2,852	1,519	1,346	173	1,333	53.3	11.4	47.2
Single - Célibataires	660	350	297	53	309	53.1	15.2	45.0
Married - Mariées	1,688	991	893	98	697	58.7	9.9	52.9
Other - Autres	504	178	155	22	326	35.3	12.5	30.9

TABLE 4. Estimates by Marital Status, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 4. Estimations selon l'état matrimonial, le sexe et la province, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
		Total	Employment Emploi	Unemploy- ment Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Ontario								
Both sexes - Les deux sexes	8,212	5,356	4,927	429	2,856	65.2	8.0	60.0
Single - Célibataires	2,138	1,384	1,218	166	754	64.7	12.0	57.0
Married - Marié(e)s	5,053	3,529	3,314	214	1,525	69.8	6.1	65.6
Other - Autres	1,020	444	394	49	577	43.5	11.1	38.7
Males - Hommes	3,988	2,880	2,630	250	1,108	72.2	8.7	65.9
Single - Célibataires	1,170	776	663	113	394	66.3	14.6	56.7
Married - Mariés	2,526	1,927	1,812	115	598	76.3	6.0	71.8
Other - Autres	292	176	154	22	116	60.3	12.4	52.8
Females - Femmes	4,224	2,476	2,297	179	1,748	58.6	7.2	54.4
Single - Célibataires	968	607	555	52	361	62.7	8.6	57.3
Married - Mariées	2,527	1,601	1,502	99	926	63.4	6.2	59.4
Other - Autres	729	268	240	28	461	36.8	10.3	33.0
Manitoba								
Both sexes - Les deux sexes	816	533	492	40	284	65.3	7.6	60.3
Single - Célibataires	210	139	122	17	71	66.4	12.5	58.1
Married - Marié(e)s	500	352	332	19	148	70.4	5.5	66.5
Other - Autres	107	42	38	4	65	39.0	9.1	35.5
Males - Hommes	397	287	262	25	110	72.3	8.6	66.1
Single - Célibataires	114	78	66	12	35	68.9	15.8	58.0
Married - Mariés	249	188	179	10	60	75.7	5.2	71.7
Other - Autres	34	20	18	...	14	58.8	...	52.0
Females - Femmes	419	246	230	16	174	58.6	6.4	54.8
Single - Célibataires	96	61	56	5	35	63.5	8.3	58.2
Married - Mariées	251	163	154	9	88	65.1	5.7	61.4
Other - Autres	72	21	20	...	51	29.6	...	27.6
Saskatchewan								
Both sexes - Les deux sexes	721	468	439	29	253	64.9	6.2	60.9
Single - Célibataires	174	114	103	11	60	65.6	10.0	59.0
Married - Marié(e)s	457	320	305	14	137	70.0	4.5	66.8
Other - Autres	90	34	31	...	56	37.7	...	34.1
Males - Hommes	354	260	243	18	94	73.5	6.7	68.6
Single - Célibataires	101	71	63	8	30	70.2	11.4	62.2
Married - Mariés	228	176	168	8	52	77.1	4.5	73.7
Other - Autres	25	14	12	...	12	54.2	...	47.9
Females - Femmes	367	208	196	11	159	56.6	5.5	53.5
Single - Célibataires	74	44	40	...	30	59.3	...	54.7
Married - Mariées	229	144	138	6	85	62.8	4.5	60.0
Other - Autres	64	20	18	...	44	31.2	...	28.7
Alberta								
Both sexes - Les deux sexes	1,971	1,404	1,303	102	567	71.3	7.2	66.1
Single - Célibataires	512	368	329	38	144	71.8	10.4	64.4
Married - Marié(e)s	1,234	926	874	52	308	75.1	5.6	70.8
Other - Autres	225	111	99	12	114	49.3	10.5	44.1
Males - Hommes	981	769	708	61	212	78.4	7.9	72.2
Single - Célibataires	296	216	192	25	80	73.1	11.4	64.7
Married - Mariés	615	507	477	30	108	82.5	5.8	77.6
Other - Autres	70	46	39	6	25	65.0	13.8	56.0
Females - Femmes	990	636	595	41	354	64.2	6.5	60.0
Single - Célibataires	216	151	138	13	65	70.0	8.8	63.8
Married - Mariées	619	419	397	22	200	67.7	5.4	64.1
Other - Autres	155	65	60	5	90	42.1	8.2	38.7
British Columbia - Colombie-Britannique								
Both sexes - Les deux sexes	2,760	1,764	1,618	146	996	63.9	8.3	58.6
Single - Célibataires	707	488	423	64	219	69.0	13.2	59.9
Married - Marié(e)s	1,687	1,118	1,051	66	570	66.2	5.9	62.3
Other - Autres	365	158	143	15	207	43.3	9.6	39.2
Males - Hommes	1,352	963	874	89	389	71.2	9.2	64.6
Single - Célibataires	400	284	238	45	116	71.0	15.9	59.6
Married - Mariés	839	616	577	39	223	73.5	6.3	68.8
Other - Autres	113	63	58	5	50	55.4	7.6	51.2
Females - Femmes	1,408	801	744	57	607	56.9	7.1	52.8
Single - Célibataires	307	204	185	19	103	66.4	9.4	60.2
Married - Mariées	848	501	474	27	347	59.1	5.5	55.9
Other - Autres	252	96	85	10	157	37.9	10.9	33.8

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
Canada								
Total	21,856	13,977	12,670	1,306	7,879	63.9	9.3	58.0
0-8 years - 0 à 8 années	2,858	818	696	121	2,040	28.6	14.9	24.4
Some secondary education - Études secon- daires partielles	4,403	2,279	1,934	344	2,124	51.8	15.1	43.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	4,221	2,918	2,656	262	1,303	69.1	9.0	62.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	1,945	1,298	1,176	122	648	66.7	9.4	60.4
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficate ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	5,574	4,265	3,921	344	1,309	76.5	8.1	70.3
University degree - Grade universitaire	2,855	2,399	2,287	112	456	84.0	4.7	80.1
Males - Hommes								
Total	10,659	7,623	6,850	773	3,036	71.5	10.1	64.3
0-8 years - 0 à 8 années	1,337	514	434	80	823	38.5	15.5	32.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,186	1,363	1,146	217	822	62.4	15.9	52.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,924	1,506	1,357	149	417	78.3	9.9	70.5
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	962	676	607	69	286	70.3	10.2	63.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficate ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,723	2,256	2,055	201	467	82.8	8.9	75.5
University degree - Grade universitaire	1,528	1,307	1,251	56	221	85.6	4.3	81.9
Females - Femmes								
Total	11,197	6,353	5,820	533	4,844	56.7	8.4	52.0
0-8 years - 0 à 8 années	1,521	304	262	42	1,218	20.0	13.7	17.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	2,217	915	788	127	1,302	41.3	13.9	35.6
Graduated from high school - Études secondaires complétées	2,298	1,412	1,299	113	885	61.5	8.0	56.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	984	621	569	53	362	63.2	8.5	57.8
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficate ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,851	2,009	1,866	143	842	70.5	7.1	65.4
University degree - Grade universitaire	1,327	1,092	1,036	56	235	82.3	5.1	78.1
15 - 24 years - 15 à 24 ans								
Total	3,740	2,186	1,874	312	1,554	58.5	14.3	50.1
0-8 years - 0 à 8 années	150	47	33	13	103	31.0	28.5	22.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,427	648	520	128	779	45.4	19.8	36.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	678	499	425	74	179	73.6	14.9	62.7
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	753	427	386	41	326	56.7	9.5	51.3
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficate ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	560	432	387	45	129	77.0	10.3	69.1
University degree - Grade universitaire	172	134	122	11	38	77.9	8.4	71.4
25 - 44 years - 25 à 44 ans								
Total	9,108	7,665	6,977	687	1,444	84.1	9.0	76.6
0-8 years - 0 à 8 années	395	234	198	36	161	59.3	15.5	50.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,293	976	816	159	317	75.5	16.3	63.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,990	1,650	1,508	142	340	82.9	8.6	75.8
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	804	651	588	63	154	80.9	9.6	73.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficate ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,947	2,622	2,414	208	325	89.0	7.9	81.9
University degree - Grade universitaire	1,679	1,533	1,454	79	146	91.3	5.1	86.6
45 years and over - 45 ans et plus								
Total	9,008	4,126	3,819	307	4,882	45.8	7.4	42.4
0-8 years - 0 à 8 années	2,313	537	465	72	1,776	23.2	13.4	20.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,683	655	598	57	1,028	38.9	8.7	35.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,552	769	723	45	784	49.5	5.9	46.6
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	388	221	202	19	168	56.8	8.5	52.0
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficate ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	2,066	1,212	1,120	92	855	58.6	7.6	54.2
University degree - Grade universitaire	1,005	733	711	22	272	73.0	3.0	70.8



TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers		Employ Emploi	ment Chômage		per cent - pourcentage		
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>								
Total	445	225	181	43	220	50.5	19.3	40.8
0-8 years - 0 à 8 années	86	19	12	7	66	22.5	36.9	14.2
Some secondary education - Études secon- daires partielles	104	36	26	11	67	35.2	29.7	24.7
Graduated from high school - Études secondaires complétées	69	39	31	8	30	56.3	20.1	45.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	36	18	16	...	18	50.6	...	44.4
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	120	85	72	13	35	71.1	15.8	59.8
University degree - Grade universitaire	31	27	25	...	4	86.8	...	80.3
<b>Prince Edward Island - Î.-du-P.-Édouard</b>								
Total	102	64	53	11	38	62.5	16.8	52.0
0-8 years - 0 à 8 années	14	5	...	...	10	32.8	...	...
Some secondary education - Études secon- daires partielles	27	13	9	4	14	48.4	28.8	34.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	15	12	10	...	4	77.0	...	63.9
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	8	5	5	...	...	64.7	...	58.4
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	28	21	19	...	7	75.9	...	67.5
University degree - Grade universitaire	10	8	8	...	...	83.0	...	76.4
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>								
Total	707	413	363	50	294	58.5	12.1	51.4
0-8 years - 0 à 8 années	93	24	20	4	69	26.2	16.8	21.8
Some secondary education - Études secon- daires partielles	179	78	66	12	101	43.7	15.5	36.9
Graduated from high school - Études secondaires complétées	90	59	52	7	31	65.5	11.5	58.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	54	36	32	4	19	65.8	11.1	58.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	201	144	126	18	57	71.7	12.5	62.7
University degree - Grade universitaire	89	72	67	5	18	80.3	6.9	74.7
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>								
Total	571	330	293	37	242	57.7	11.1	51.3
0-8 years - 0 à 8 années	99	23	20	...	76	23.4	...	20.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	117	55	46	9	63	46.6	15.9	39.2
Graduated from high school - Études secondaires complétées	111	76	68	9	34	69.2	11.7	61.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	47	25	22	...	22	53.3	...	47.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	144	105	94	11	38	73.3	10.9	65.3
University degree - Grade universitaire	55	45	44	...	9	83.1	...	79.9
<b>Québec</b>								
Total	5,550	3,420	3,002	419	2,130	61.6	12.2	54.1
0-8 years - 0 à 8 années	1,123	314	248	66	809	27.9	21.0	22.1
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,020	555	453	102	465	54.4	18.3	44.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	876	578	514	64	297	66.0	11.1	58.7
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	372	249	216	33	123	66.9	13.2	58.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,489	1,147	1,035	112	342	77.0	9.7	69.5
University degree - Grade universitaire	671	577	536	42	93	86.1	7.3	79.9

TABLE 5. Estimates by Educational Attainment, Sex and Age, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 5. Estimations selon le niveau d'instruction, le sexe et l'âge, Canada et provinces, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers				per cent - pourcentage			
<b>Ontario</b>								
Total	8,212	5,356	4,927	429	2,856	65.2	8.0	60.0
0-8 years - 0 à 8 années	891	265	243	22	627	29.7	8.2	27.3
Some secondary education - Études secon- daires partielles	1,668	861	738	122	807	51.6	14.2	44.3
Graduated from high school - Études secondaires complétées	1,734	1,198	1,095	104	536	69.1	8.6	63.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	800	534	492	43	266	66.8	8.0	61.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	1,918	1,490	1,381	109	428	77.7	7.3	72.0
University degree - Grade universitaire	1,201	1,009	978	31	192	84.0	3.0	81.4
<b>Manitoba</b>								
Total	816	533	492	40	284	65.3	7.6	60.3
0-8 years - 0 à 8 années	113	36	32	4	77	32.0	10.9	28.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	193	104	91	12	89	53.8	12.0	47.4
Graduated from high school - Études secondaires complétées	160	118	109	9	42	73.8	7.9	68.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	77	56	52	4	21	72.8	7.1	67.6
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	178	138	132	6	39	77.8	4.7	74.1
University degree - Grade universitaire	95	80	76	4	15	84.1	5.3	79.6
<b>Saskatchewan</b>								
Total	721	468	439	29	253	64.9	6.2	60.9
0-8 years - 0 à 8 années	97	31	28	...	67	31.8	...	29.0
Some secondary education - Études secon- daires partielles	173	96	88	8	77	55.4	8.7	50.5
Graduated from high school - Études secondaires complétées	144	111	104	7	33	77.0	6.3	72.2
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	61	39	37	...	22	63.9	...	61.1
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	180	134	127	7	46	74.6	5.2	70.7
University degree - Grade universitaire	66	57	55	...	9	86.8	...	83.5
<b>Alberta</b>								
Total	1,971	1,404	1,303	102	567	71.3	7.2	66.1
0-8 years - 0 à 8 années	144	49	45	4	95	34.0	8.0	31.3
Some secondary education - Études secon- daires partielles	415	248	220	28	167	59.8	11.3	53.1
Graduated from high school - Études secondaires complétées	402	309	290	20	92	77.0	6.4	72.1
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	199	137	125	13	62	68.8	9.1	62.5
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	558	450	422	28	107	80.7	6.2	75.7
University degree - Grade universitaire	254	210	201	10	43	82.9	4.6	79.1
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>								
Total	2,760	1,764	1,618	146	996	63.9	8.3	58.6
0-8 years - 0 à 8 années	197	52	44	7	146	26.2	14.0	22.5
Some secondary education - Études secon- daires partielles	506	232	196	36	274	45.8	15.5	38.8
Graduated from high school - Études secondaires complétées	622	418	385	33	204	67.2	7.8	62.0
Some post-secondary - Études postsecon- daires partielles	291	199	180	19	93	68.1	9.6	61.6
Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate) - Certi- ficat ou diplôme d'études postsecon- daires (incluant certificat de métier)	759	550	513	37	209	72.5	6.8	67.5
University degree - Grade universitaire	384	313	299	14	71	81.6	4.5	78.0

TABLE 6. Estimates of Full-time Students Aged 15-24, by Age and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 6. Estimations pour les étudiants à plein temps âgés de 15 à 24 ans, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Population	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
		Population active						
		Total	Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'acti- vité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
	thousands - milliers		Emploi	Chômage				
					per cent - pourcentage			
Canada	2,102	811	732	79	1,291	38.6	9.8	34.8
15-19 years - ans	1,510	557	490	67	953	36.9	12.0	32.4
20-24 years - ans	593	255	242	12	338	43.0	4.9	40.9
Males - Hommes	1,071	393	346	46	678	36.7	11.8	32.4
15-19 years - ans	767	269	230	39	498	35.1	14.3	30.1
20-24 years - ans	304	124	116	8	180	40.7	6.2	38.2
Females - Femmes	1,032	419	386	33	613	40.6	7.9	37.4
15-19 years - ans	743	288	259	28	455	38.7	9.8	34.9
20-24 years - ans	289	131	126	5	158	45.4	3.6	43.7
Newfoundland - Terre-Neuve	51	8	8	...	42	16.5	...	16.0
15-19 years - ans	37	5	5	...	32	14.5	...	14.0
20-24 years - ans	14	...	...	...	11	...	...	...
Males - Hommes	26	5	4	...	21	17.9	...	17.2
Females - Femmes	25	4	4	...	21	15.1	...	14.8
Prince Edward I. - I.-du-P.-Édouard	10	4	...	...	7	35.1	...	...
15-19 years - ans	8	...	...	...	5	...	...	...
20-24 years - ans	...	...	...	...	...	...	...	...
Males - Hommes	5	...	...	...	4	...	...	...
Females - Femmes	5	...	...	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	71	25	23	...	45	35.7	...	32.8
15-19 years - ans	52	18	16	...	34	34.9	...	31.2
20-24 years - ans	18	7	7	...	11	38.0	...	37.2
Males - Hommes	35	12	11	...	23	35.3	...	32.0
Females - Femmes	35	13	12	...	23	36.1	...	33.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	56	17	16	...	39	30.4	...	28.2
15-19 years - ans	42	14	13	...	28	33.6	...	30.9
20-24 years - ans	15	...	...	...	11	...	...	...
Males - Hommes	28	9	8	...	19	31.1	...	29.1
Females - Femmes	28	8	8	...	20	29.6	...	27.3
Québec	533	183	166	16	350	34.3	9.0	31.2
15-19 years - ans	388	120	105	15	268	30.9	12.6	27.0
20-24 years - ans	145	63	62	...	82	43.5	...	42.6
Males - Hommes	265	87	80	8	177	33.0	8.9	30.1
15-19 years - ans	195	56	49	8	138	28.9	13.5	25.0
20-24 years - ans	70	31	31	...	39	44.3	...	44.0
Females - Femmes	268	95	87	9	173	35.6	9.0	32.4
15-19 years - ans	193	63	56	7	130	32.8	11.8	28.9
20-24 years - ans	74	32	31	...	43	42.7	...	41.2
Ontario	835	341	303	38	493	40.9	11.1	36.3
15-19 years - ans	578	229	198	31	349	39.6	13.5	34.2
20-24 years - ans	256	113	105	7	144	43.9	6.4	41.1
Males - Hommes	435	170	146	24	265	39.1	14.3	33.5
15-19 years - ans	298	114	94	20	185	38.1	17.3	31.5
20-24 years - ans	136	56	52	5	80	41.4	8.3	38.0
Females - Femmes	400	171	158	14	229	42.8	8.0	39.4
15-19 years - ans	280	115	104	11	165	41.1	9.7	37.1
20-24 years - ans	120	56	54	...	64	46.8	...	44.7
Manitoba	69	31	28	...	38	44.7	...	40.2
15-19 years - ans	51	22	19	...	30	42.4	...	36.9
20-24 years - ans	18	9	9	...	9	51.2	...	49.6
Males - Hommes	36	15	13	...	20	42.7	...	37.9
Females - Femmes	34	16	14	...	18	46.8	...	42.6
Saskatchewan	69	28	27	...	41	41.1	...	38.6
15-19 years - ans	52	23	21	...	29	44.2	...	41.1
20-24 years - ans	17	5	5	...	12	31.4	...	31.0
Males - Hommes	35	16	15	...	19	45.0	...	42.7
Females - Femmes	34	13	12	...	21	37.0	...	34.4
Alberta	187	81	74	7	105	43.6	9.1	39.6
15-19 years - ans	135	58	52	6	77	42.7	10.3	38.3
20-24 years - ans	52	24	22	...	28	45.9	...	43.0
Males - Hommes	97	39	34	4	58	40.0	11.3	35.5
15-19 years - ans	68	28	25	...	40	40.8	...	35.9
20-24 years - ans	28	11	10	...	17	38.3	...	34.6
Females - Femmes	90	43	40	...	48	47.3	...	43.9
15-19 years - ans	67	30	27	...	37	44.6	...	40.7
20-24 years - ans	23	13	12	...	11	55.0	...	53.1
British Columbia - C.-Britannique	223	93	84	9	130	41.6	9.6	37.6
15-19 years - ans	167	66	59	7	101	39.5	11.1	35.1
20-24 years - ans	56	27	25	...	29	48.1	...	45.2
Males - Hommes	110	38	33	5	72	34.9	13.5	30.2
15-19 years - ans	82	27	23	4	55	32.7	15.4	27.7
20-24 years - ans	28	12	10	...	16	41.2	...	37.4
Females - Femmes	112	54	51	4	58	48.3	6.8	45.0
15-19 years - ans	85	39	36	...	46	46.0	...	42.3
20-24 years - ans	28	15	15	...	12	55.1	...	53.1

Note: For summer months (May to September), refer to table number 38 for additional estimates on students.

Nota: Pour les mois d'été (mai à septembre), voir le tableau 38 pour des estimations additionnelles sur les étudiants.



TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio	
	Population de 15 ans et plus	Population active						
		Total	Employ- ment Emploi					Unemploy- ment Chômage
thousands - milliers								per cent - pourcentage
Canada	21,856	13,977	12,670	1,306	7,879	63.9	9.3	58.0
Family members - Membres d'une famille	18,288	11,967	10,901	1,066	6,321	65.4	8.9	59.6
Heads of family - Chefs de famille	7,759	5,569	5,117	452	2,190	71.8	8.1	65.9
Spouses - Conjoints	6,546	4,160	3,865	294	2,386	63.5	7.1	59.1
Single children - Enfants célibataires	3,192	1,847	1,581	266	1,346	57.8	14.4	49.5
Other relatives - Autres parents	791	391	338	53	400	49.4	13.7	42.7
Unattached individuals - Personnes seules	3,568	2,010	1,770	240	1,558	56.3	11.9	49.6
15 - 54 years - ans	2,171	1,797	1,577	220	374	82.8	12.2	72.7
55 years and over - ans et plus	1,398	213	193	20	1,184	15.3	9.5	13.8
Males - Hommes	10,659	7,623	6,850	773	3,036	71.5	10.1	64.3
Family members - Membres d'une famille	8,924	6,429	5,828	601	2,495	72.0	9.3	65.3
Heads of family - Chefs de famille	5,872	4,409	4,075	334	1,463	75.1	7.6	69.4
Spouses - Conjoints	917	742	693	50	174	81.0	6.7	75.6
Single children - Enfants célibataires	1,786	1,061	876	185	725	59.4	17.5	49.0
Other relatives - Autres parents	349	216	185	32	133	61.9	14.6	52.8
Unattached individuals - Personnes seules	1,735	1,195	1,022	173	540	68.9	14.5	58.9
15 - 54 years - ans	1,318	1,100	940	160	218	83.4	14.5	71.3
55 years and over - ans et plus	416	95	82	13	322	22.7	13.8	19.6
Females - Femmes	11,197	6,353	5,820	533	4,844	56.7	8.4	52.0
Family members - Membres d'une famille	9,364	5,538	5,072	466	3,826	59.1	8.4	54.2
Heads of family - Chefs de famille	1,888	1,161	1,042	118	727	61.5	10.2	55.2
Spouses - Conjointes	5,629	3,417	3,173	245	2,212	60.7	7.2	56.4
Single children - Enfants célibataires	1,406	785	705	81	621	55.9	10.3	50.1
Other relatives - Autres parents	441	175	153	22	267	39.6	12.4	34.7
Unattached individuals - Personnes seules	1,834	816	748	67	1,018	44.5	8.3	40.8
15 - 54 years - ans	852	697	637	60	155	81.8	8.6	74.7
55 years and over - ans et plus	981	118	111	7	863	12.1	6.1	11.3
Newfoundland - Terre-Neuve	445	225	181	43	220	50.5	19.3	40.8
Family members - Membres d'une famille	411	210	169	41	200	51.2	19.6	41.2
Heads of family - Chefs de famille	160	96	78	17	64	59.7	17.9	49.0
Spouses - Conjoints	137	69	58	11	67	50.7	15.7	42.7
Single children - Enfants célibataires	94	38	27	11	56	40.5	30.0	28.3
Other relatives - Autres parents	20	7	6	...	12	37.9	...	28.5
Unattached individuals - Personnes seules	35	15	12	...	20	41.8	...	35.5
Prince Edward Island - Î.-du-Prince-Édouard	102	64	53	11	38	62.5	16.8	52.0
Family members - Membres d'une famille	90	58	49	9	32	64.7	16.3	54.2
Heads of family - Chefs de famille	38	27	23	4	11	70.8	13.5	61.2
Spouses - Conjoints	31	20	17	...	12	63.4	...	53.3
Single children - Enfants célibataires	18	10	8	...	8	56.1	...	43.5
Other relatives - Autres parents	...	...	...	...	...	...	...	...
Unattached individuals - Personnes seules	12	6	4	...	7	46.3	...	36.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	707	413	363	50	294	58.5	12.1	51.4
Family members - Membres d'une famille	607	363	319	44	244	59.8	12.2	52.6
Heads of family - Chefs de famille	256	163	146	17	93	63.8	10.3	57.2
Spouses - Conjoints	216	129	115	14	87	59.6	10.8	53.1
Single children - Enfants célibataires	108	60	49	11	48	55.4	18.6	45.1
Other relatives - Autres parents	27	12	9	...	16	42.4	...	33.5
Unattached individuals - Personnes seules	100	50	44	6	50	50.1	11.5	44.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	571	330	293	37	242	57.7	11.1	51.3
Family members - Membres d'une famille	502	299	267	32	203	59.5	10.6	53.2
Heads of family - Chefs de famille	209	136	124	12	73	65.1	9.1	59.2
Spouses - Conjoints	175	104	95	8	71	59.2	8.2	54.4
Single children - Enfants célibataires	97	50	41	9	48	50.9	17.8	41.9
Other relatives - Autres parents	21	10	8	...	11	46.8	...	36.7
Unattached individuals - Personnes seules	69	31	26	5	39	44.3	16.2	37.2
Québec	5,550	3,420	3,002	419	2,130	61.6	12.2	54.1
Family members - Membres d'une famille	4,624	2,925	2,586	339	1,699	63.3	11.6	55.9
Heads of family - Chefs de famille	2,000	1,429	1,277	152	571	71.4	10.7	63.8
Spouses - Conjoints	1,657	1,002	905	97	654	60.5	9.7	54.6
Single children - Enfants célibataires	798	424	346	78	374	53.1	18.5	43.3
Other relatives - Autres parents	168	70	59	11	99	41.3	15.6	34.9
Unattached individuals - Personnes seules	927	495	416	80	431	53.5	16.1	44.9
Males - Hommes	2,699	1,901	1,656	245	798	70.4	12.9	61.3
Family members - Membres d'une famille	2,248	1,603	1,413	190	645	71.3	11.9	62.9
Heads of family - Chefs de famille	1,510	1,135	1,015	120	375	75.2	10.5	67.3
Spouses - Conjoints	222	181	167	14	41	81.4	7.7	75.2
Single children - Enfants célibataires	448	252	201	51	196	56.2	20.3	44.8
Other relatives - Autres parents	68	35	30	5	33	52.1	15.3	44.1
Unattached individuals - Personnes seules	451	298	243	55	153	66.1	18.6	53.8
Females - Femmes	2,852	1,519	1,346	173	1,333	53.3	11.4	47.2
Family members - Membres d'une famille	2,376	1,322	1,173	149	1,054	55.6	11.3	49.4
Heads of family - Chefs de famille	491	294	261	33	197	59.9	11.1	53.2
Spouses - Conjointes	1,435	822	738	83	613	57.3	10.2	51.4
Single children - Enfants célibataires	350	172	145	27	178	49.2	15.8	41.4
Other relatives - Autres parents	100	34	29	5	66	34.0	16.0	28.6
Unattached individuals - Personnes seules	476	197	173	24	279	41.5	12.3	36.4

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.

TABLE 7. Estimates by Family Status and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 7. Estimations selon la situation dans la famille et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force Population active		Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
	Population de 15 ans et plus	Total	Employ- ment Emploi	Unemploy- ment Chômage	Popula- tion inactive	Taux d'acti- vité	Rapport emploi- population
	thousands - milliers					per cent - pourcentage	
<b>Ontario</b>	<b>8,212</b>	<b>5,356</b>	<b>4,927</b>	<b>429</b>	<b>2,856</b>	<b>65.2</b>	<b>8.0</b>
Family members - Membres d'une famille	6,931	4,621	4,269	352	2,310	66.7	7.6
Heads of family - Chefs de famille	2,888	2,075	1,931	145	813	71.9	7.0
Spouses - Conjoints	2,442	1,615	1,519	96	827	66.1	5.9
Single children - Enfants célibataires	1,258	752	662	90	507	59.7	11.9
Other relatives - Autres parents	343	179	158	21	164	52.1	11.9
Unattached individuals - Personnes seules	1,280	735	657	78	545	57.4	10.6
<b>Males - Hommes</b>	<b>3,988</b>	<b>2,880</b>	<b>2,630</b>	<b>250</b>	<b>1,108</b>	<b>72.2</b>	<b>8.7</b>
Family members - Membres d'une famille	3,376	2,451	2,258	193	925	72.6	7.9
Heads of family - Chefs de famille	2,122	1,602	1,504	99	520	75.5	6.2
Spouses - Conjoints	407	330	312	18	76	81.3	5.4
Single children - Enfants célibataires	692	417	354	63	276	60.2	15.1
Other relatives - Autres parents	155	102	88	13	54	65.5	13.0
Unattached individuals - Personnes seules	612	429	371	57	183	70.1	13.4
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,224</b>	<b>2,476</b>	<b>2,297</b>	<b>179</b>	<b>1,748</b>	<b>58.6</b>	<b>7.2</b>
Family members - Membres d'une famille	3,555	2,170	2,011	159	1,385	61.0	7.3
Heads of family - Chefs de famille	766	473	427	46	293	61.7	9.8
Spouses - Conjointes	2,035	1,285	1,207	78	751	63.1	6.0
Single children - Enfants célibataires	566	335	308	27	231	59.2	8.0
Other relatives - Autres parents	188	77	69	8	111	41.1	10.4
Unattached individuals - Personnes seules	669	306	286	21	362	45.8	6.8
<b>Manitoba</b>	<b>816</b>	<b>533</b>	<b>492</b>	<b>40</b>	<b>284</b>	<b>65.3</b>	<b>7.6</b>
Family members - Membres d'une famille	671	456	423	33	215	67.9	7.1
Heads of family - Chefs de famille	288	207	196	11	81	72.0	5.5
Spouses - Conjoints	245	163	153	9	82	66.5	5.7
Single children - Enfants célibataires	114	74	64	11	39	65.4	14.2
Other relatives - Autres parents	25	11	10	...	13	45.7	...
Unattached individuals - Personnes seules	145	77	69	8	68	52.9	10.3
<b>Saskatchewan</b>	<b>721</b>	<b>468</b>	<b>439</b>	<b>29</b>	<b>253</b>	<b>64.9</b>	<b>6.2</b>
Family members - Membres d'une famille	594	403	379	24	191	67.8	5.9
Heads of family - Chefs de famille	263	196	186	10	67	74.6	5.3
Spouses - Conjoints	224	143	137	6	81	63.9	4.2
Single children - Enfants célibataires	91	54	48	6	36	59.9	11.1
Other relatives - Autres parents	16	9	7	...	7	55.7	...
Unattached individuals - Personnes seules	127	65	60	5	62	51.1	7.9
<b>Alberta</b>	<b>1,971</b>	<b>1,404</b>	<b>1,303</b>	<b>102</b>	<b>567</b>	<b>71.3</b>	<b>7.2</b>
Family members - Membres d'une famille	1,616	1,175	1,094	81	441	72.7	6.9
Heads of family - Chefs de famille	699	564	528	35	136	80.6	6.3
Spouses - Conjoints	605	417	394	23	188	68.9	5.4
Single children - Enfants célibataires	259	163	144	19	96	63.0	11.8
Other relatives - Autres parents	53	32	28	4	21	60.0	12.2
Unattached individuals - Personnes seules	355	229	209	21	125	64.7	9.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>981</b>	<b>769</b>	<b>708</b>	<b>61</b>	<b>212</b>	<b>78.4</b>	<b>7.9</b>
Family members - Membres d'une famille	795	628	581	47	167	79.0	7.5
Heads of family - Chefs de famille	554	459	431	28	96	82.7	6.1
Spouses - Conjoints	70	57	53	4	13	81.3	6.7
Single children - Enfants célibataires	147	95	81	14	52	64.6	14.2
Other relatives - Autres parents	24	18	16	...	6	74.0	...
Unattached individuals - Personnes seules	186	141	127	14	45	75.7	9.7
<b>Females - Femmes</b>	<b>990</b>	<b>636</b>	<b>595</b>	<b>41</b>	<b>354</b>	<b>64.2</b>	<b>6.5</b>
Family members - Membres d'une famille	821	547	513	34	274	66.6	6.3
Heads of family - Chefs de famille	145	105	97	8	40	72.2	7.3
Spouses - Conjointes	534	360	341	19	175	67.3	5.2
Single children - Enfants célibataires	112	68	62	6	44	60.8	8.4
Other relatives - Autres parents	29	14	12	...	15	48.7	...
Unattached individuals - Personnes seules	169	89	82	7	80	52.5	7.9
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>2,760</b>	<b>1,764</b>	<b>1,618</b>	<b>146</b>	<b>996</b>	<b>63.9</b>	<b>8.3</b>
Family members - Membres d'une famille	2,242	1,456	1,345	111	786	65.0	7.6
Heads of family - Chefs de famille	958	676	628	48	281	70.6	7.1
Spouses - Conjoints	815	498	471	27	317	61.1	5.4
Single children - Enfants célibataires	355	222	193	28	133	62.5	12.9
Other relatives - Autres parents	114	60	52	8	54	52.4	13.1
Unattached individuals - Personnes seules	518	308	273	35	210	59.4	11.3
<b>Males - Hommes</b>	<b>1,352</b>	<b>963</b>	<b>874</b>	<b>89</b>	<b>389</b>	<b>71.2</b>	<b>9.2</b>
Family members - Membres d'une famille	1,090	778	714	63	312	71.3	8.1
Heads of family - Chefs de famille	752	549	516	33	203	73.0	5.9
Spouses - Conjoints	93	75	69	6	17	81.3	7.6
Single children - Enfants célibataires	197	122	102	20	75	62.0	16.8
Other relatives - Autres parents	49	32	27	4	17	64.9	13.7
Unattached individuals - Personnes seules	262	185	159	26	77	70.7	14.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,408</b>	<b>801</b>	<b>744</b>	<b>57</b>	<b>607</b>	<b>56.9</b>	<b>7.1</b>
Family members - Membres d'une famille	1,152	678	630	48	473	58.9	7.1
Heads of family - Chefs de famille	206	128	112	15	78	62.1	12.1
Spouses - Conjointes	723	423	402	21	300	58.5	5.0
Single children - Enfants célibataires	158	100	92	8	59	63.0	8.1
Other relatives - Autres parents	65	28	24	...	37	43.0	...
Unattached individuals - Personnes seules	256	122	114	9	133	47.8	7.2

Note: Refer to the explanatory notes at the end of this publication for information on family status.

Nota: Consulter les notes explicatives à la fin de cette publication pour de l'information sur la situation dans la famille.

TABLE 8. Estimates of Family Composition, by Labour Force Characteristics of Female Head or Spouse (if present), Age of Youngest Child and Labour Force Status of Husband (if present), December 1994.

	Population 15 years and over	Population 15 ans et plus	Labour force			
			Population active			
			Total	Employment		
				Total	Full-time Plein temps	Part-time Temps partiel
thousands - milliers						
All families						
Total	7,787	4,774	4,383	3,387	996	
With children less than 16 years	3,343	2,369	2,154	1,584	570	
With pre-school age children	1,653	1,071	974	696	277	
With children less than 3 years	983	620	570	405	165	
With youngest child 3-5 years	669	451	404	292	112	
Without pre-school age children						
but at least one 6-15 years	1,690	1,298	1,180	888	293	
Without children less than 16 years	4,444	2,406	2,229	1,803	426	
Head or spouse less than 55 years	2,552	2,016	1,861	1,562	299	
Head or spouse 55 years and over	1,893	389	368	241	127	
With female head or spouse						
Total	7,516	4,578	4,215	3,230	985	
With children less than 16 years	3,260	2,299	2,096	1,529	567	
With pre-school age children	1,632	1,055	960	683	277	
With children less than 3 years	975	613	564	400	165	
With youngest child 3-5 years	657	442	396	284	112	
Without pre-school age children						
but at least one 6-15 years	1,628	1,244	1,136	846	290	
Without children less than 16 years	4,256	2,279	2,118	1,701	418	
Head or spouse less than 55 years	2,427	1,910	1,768	1,475	292	
Head or spouse 55 years and over	1,829	369	351	226	125	
Husband employed(1)						
Total	4,637	3,479	3,276	2,494	783	
With children less than 16 years	2,384	1,787	1,677	1,203	474	
With pre-school age children	1,210	847	797	560	237	
With children less than 3 years	738	508	482	340	142	
With youngest child 3-5 years	472	339	315	220	95	
Without pre-school age children						
but at least one 6-15 years	1,174	939	880	643	237	
Without children less than 16 years	2,252	1,693	1,599	1,291	308	
Head or spouse less than 55 years	1,804	1,475	1,389	1,154	235	
Head or spouse 55 years and over	448	217	210	137	74	
Husband unemployed or not in labour force						
Total	1,918	570	483	366	116	
With children less than 16 years	361	204	164	128	36	
With pre-school age children	186	98	77	59	19	
With children less than 3 years	119	58	47	36	11	
With youngest child 3-5 years	67	39	30	22	8	
Without pre-school age children						
but at least one 6-15 years	175	106	86	69	17	
Without children less than 16 years	1,557	367	319	239	80	
Head or spouse less than 55 years	403	254	217	178	39	
Head or spouse 55 years and over	1,155	113	103	61	41	
No husband present						
Total	962	528	456	370	86	
With children less than 16 years	515	309	256	199	57	
With pre-school age children	236	110	86	65	21	
With children less than 3 years	117	46	35	24	12	
With youngest child 3-5 years	119	64	50	41	9	
Without pre-school age children						
but at least one 6-15 years	279	199	170	134	36	
Without children less than 16 years	446	219	200	171	29	
Head less than 55 years	220	181	162	143	19	
Head 55 years and over	227	39	38	28	10	
With male head, no spouse present						
Total	271	197	168	157	11	
With children less than 16 years	83	70	58	55	...	
With pre-school age children	21	16	13	13	...	
With children less than 3 years	9	7	5	5	...	
With youngest child 3-5 years	12	9	8	8	...	
Without pre-school age children						
but at least one 6-15 years	62	54	44	42	...	
Without children less than 16 years	188	127	110	102	8	
Head less than 55 years	125	107	93	87	6	
Head 55 years and over	63	20	17	15	...	

(1) Includes female heads or spouses with husband in the Armed Forces.

Note: Provincial estimates are available on request.



TABLEAU 8. Estimations de la composition familiale selon l'activité de la femme chef ou conjointe (si présente), l'âge du plus jeune enfant et l'activité du conjoint (si présent), décembre 1994.

Labour force Population active	Not in labour force Population inactive	Partici- pation rate Taux d'activité	Unemploy- ment rate Taux de chômage	Employment/ population ratio Rapport emploi- population	
Unemployment Chômage					
thousands - milliers		per cent - pourcentage			
<b>Ensemble des familles</b>					
392	3,013	61.3	8.2	56.3	Total
215	974	70.9	9.1	64.4	Avec enfants de moins de 16 ans
98	581	64.8	9.1	58.9	Avec enfants d'âge préscolaire
51	363	63.1	8.2	57.9	Avec enfants de moins de 3 ans
47	218	67.4	10.4	60.4	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
117	393	76.8	9.0	69.8	mais au moins un de 6 à 15 ans
177	2,038	54.1	7.4	50.2	Aucun enfant de moins de 16 ans
155	535	79.0	7.7	72.9	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
22	1,503	20.6	5.5	19.4	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Avec femme chef ou conjointe</b>					
363	2,939	60.9	7.9	56.1	Total
203	961	70.5	8.8	64.3	Avec enfants de moins de 16 ans
95	577	64.7	9.0	58.8	Avec enfants d'âge préscolaire
49	362	62.9	8.0	57.9	Avec enfants de moins de 3 ans
46	215	67.3	10.5	60.2	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
108	385	76.4	8.7	69.8	mais au moins un de 6 à 15 ans
160	1,977	53.5	7.0	49.8	Aucun enfant de moins de 16 ans
142	517	78.7	7.4	72.8	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
18	1,460	20.2	5.0	19.2	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est occupé(1)</b>					
203	1,157	75.0	5.8	70.7	Total
110	597	74.9	6.1	70.3	Avec enfants de moins de 16 ans
50	363	70.0	5.9	65.9	Avec enfants d'âge préscolaire
26	230	68.8	5.2	65.3	Avec enfants de moins de 3 ans
24	133	71.9	7.1	66.8	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
59	235	80.0	6.3	75.0	mais au moins un de 6 à 15 ans
93	560	75.1	5.5	71.0	Aucun enfant de moins de 16 ans
86	329	81.8	5.9	77.0	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
7	231	48.5	3.1	47.0	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Dont le conjoint est chômeur ou inactif</b>					
88	1,348	29.7	15.4	25.2	Total
40	158	56.4	19.7	45.3	Avec enfants de moins de 16 ans
20	88	52.5	20.8	41.6	Avec enfants d'âge préscolaire
11	61	49.0	19.6	39.4	Avec enfants de moins de 3 ans
9	27	58.9	22.6	45.6	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
20	69	60.4	18.6	49.2	mais au moins un de 6 à 15 ans
48	1,190	23.6	13.0	20.5	Aucun enfant de moins de 16 ans
37	149	63.0	14.6	53.8	Chef ou conjointe de moins de 55 ans
11	1,041	9.8	9.4	8.9	Chef ou conjointe de 55 ans et plus
<b>Sans conjoint au domicile</b>					
72	434	54.9	13.7	47.4	Total
53	206	59.9	17.2	49.6	Avec enfants de moins de 16 ans
24	126	46.7	22.1	36.4	Avec enfants d'âge préscolaire
11	71	39.6	23.8	30.2	Avec enfants de moins de 3 ans
13	55	53.7	20.9	42.5	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
29	81	71.1	14.4	60.9	mais au moins un de 6 à 15 ans
19	227	49.1	8.9	44.8	Aucun enfant de moins de 16 ans
19	39	82.2	10.3	73.7	Chef de moins de 55 ans
...	188	17.0	...	16.7	Chef de 55 ans et plus
<b>Avec homme chef, sans conjointe</b>					
29	74	72.7	14.6	62.1	Total
12	13	84.5	17.4	69.8	Avec enfants de moins de 16 ans
...	5	77.1	...	64.4	Avec enfants d'âge préscolaire
...	...	82.2	...	60.5	Avec enfants de moins de 3 ans
...	...	73.5	...	67.3	Plus jeune enfant ayant de 3 à 5 ans
					Aucun enfant d'âge préscolaire
10	8	86.9	17.7	71.5	mais au moins un de 6 à 15 ans
17	61	67.5	13.0	58.7	Aucun enfant de moins de 16 ans
13	18	85.5	12.4	74.9	Chef de moins de 55 ans
...	43	31.9	...	26.8	Chef de 55 ans et plus

(1) Comprend les femmes chefs ou conjointes dont le mari est dans les Forces armées.

Nota: Les estimations provinciales sont disponibles sur demande.

TABLE 9. Labour Force and Employment by Detailed Industry and Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 9. Population active et emploi selon la branche d'activité détaillée et le sexe, Canada, décembre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All industries - Ensemble des branches d'activité	13,977	7,623	6,353	12,670	6,850	5,820
Goods-producing industries(2) - Industries de biens(2)	3,850	2,929	921	3,383	2,569	815
Service-producing industries(2) - Industries de services(2)	10,025	4,652	5,372	9,287	4,281	5,006
Agriculture	431	295	136	398	274	125
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	302	263	39	265	229	35
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	39	33	6	34	29	5
Logging and forestry - Exploitation forestière	101	91	11	80	71	9
Mining, quarrying and oil wells - Mines, carrières et puits de pétrole	162	140	23	151	129	22
Manufacturing - Industries manufacturières	2,125	1,504	621	1,912	1,369	543
Construction	845	759	86	668	596	73
Transportation, communications and other utilities - Transports, communications et autres services publics	1,004	746	258	940	697	242
Transportation and storage - Transports et entreposage	538	447	91	492	411	81
Communications	321	193	128	308	186	122
Other utilities - Autres services publics	146	107	39	139	101	39
Trade - Commerce	2,401	1,315	1,086	2,202	1,200	1,003
Wholesale trade - Commerce de gros	585	424	161	540	392	148
Retail trade - Commerce de détail	1,816	891	924	1,662	807	854
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	783	310	473	745	296	449
Finance and insurance - Intermédiaires financiers et assurances	533	175	357	509	169	341
Real estate and insurance agencies - Services immobiliers et agences d'assurances	250	135	116	236	127	108
Service - Services	5,128	1,914	3,214	4,738	1,748	2,990
Business services - Services aux entreprises	861	474	388	798	439	359
Educational services - Services d'enseignement	977	359	618	944	347	597
Health and social services - Services de santé et services sociaux	1,328	258	1,071	1,263	245	1,018
Accommodation, food and beverage services - Hébergement et restauration	925	408	517	809	358	451
Other service industries - Autres services	1,036	416	621	924	359	565
Public administration(3) - Administration publique(3)	855	474	381	802	442	360
Unclassified(4) - Non classées(4)	102	42	60	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the industry of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la branche d'activité de leur emploi précédent.

(2) Goods-producing industries include agriculture, other primary industries, manufacturing, construction and other utilities (electric power, gas and water). Service-producing industries include the remaining sectors.  
Les industries de biens se composent de l'agriculture, des autres branches du secteur primaire, des industries manufacturières, de la construction et des autres services publics (énergie, électrique, gaz et eau). Les industries de services englobent les autres branches d'activité.

(3) Government services  
Services gouvernementaux.

(4) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Standard Industrial Classification 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification type des industries 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.

TABLE 10. Estimates by Industry and Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 10. Estimations selon la branche d'activité et le sexe, Canada, décembre 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment rate
	Population active	Emploi	Full-time(1)	Part-time(1)	Chômage	Taux de chômage
		Total	Plein temps(1)	Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
Both sexes - Les deux sexes	13,977	12,670 A	10,461	2,209	1,306	9.3
Goods-producing industries - Industries de biens	3,850	3,383 C	3,147	236	466	12.1
Service-producing industries - Industries de services	10,025	9,287 B	7,314	1,973	738	7.4
Agriculture	431	398 D	322	76	33	7.6
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	302	265 D	256	9	38	12.4
Manufacturing - Industries manufac- turières	2,125	1,912 C	1,826	86	213	10.0
Construction	845	668 D	609	60	177	20.9
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	1,004	940 C	867	73	64	6.4
Trade - Commerce	2,401	2,202 C	1,638	564	199	8.3
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	783	745 D	642	102	38	4.8
Service - Services	5,128	4,738 B	3,558	1,180	391	7.6
Public administration - Administration publique	855	802 C	743	59	53	6.2
Unclassified(2) - Non classées(2)	102	n/a J	n/a	n/a	102	100.0
Males - Hommes	7,623	6,850 A	6,174	676	773	10.1
Goods-producing industries - Industries de biens	2,929	2,569 C	2,457	111	360	12.3
Service-producing industries - Industries de services	4,652	4,281 B	3,717	564	371	8.0
Agriculture	295	274 D	241	33	21	7.2
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	263	229 D	226	...	34	12.9
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,504	1,369 C	1,330	39	135	9.0
Construction	759	596 D	561	34	164	21.5
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	746	697 D	661	36	49	6.6
Trade - Commerce	1,315	1,200 C	1,001	198	116	8.8
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	310	296 D	276	20	14	4.4
Service - Services	1,914	1,748 C	1,453	295	166	8.7
Public administration - Administration publique	474	442 D	425	17	32	6.8
Unclassified(2) - Non classées(2)	42	n/a J	n/a	n/a	42	100.0
Females - Femmes	6,353	5,820 B	4,287	1,534	533	8.4
Goods-producing industries - Industries de biens	921	815 C	690	125	106	11.5
Service-producing industries - Industries de services	5,372	5,006 B	3,597	1,409	367	6.8
Agriculture	136	125 D	81	44	12	8.6
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	39	35 E	30	6	4	9.2
Manufacturing - Industries manufac- turières	621	543 D	496	48	77	12.4
Construction	86	73 E	47	25	13	15.4
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	258	242 D	206	36	15	5.9
Trade - Commerce	1,086	1,003 C	636	366	83	7.6
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	473	449 D	367	82	24	5.1
Service - Services	3,214	2,990 C	2,105	885	224	7.0
Public administration - Administration publique	381	360 D	318	42	21	5.4
Unclassified(2) - Non classées(2)	60	n/a J	n/a	n/a	60	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.

Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.



TABLE 11. Labour Force by Industry, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 11. Population active selon la branche d'activité, le sexe et la province, décembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>225</b>	<b>64</b>	<b>413</b>	<b>330</b>	<b>3,420</b>	<b>5,356</b>	<b>533</b>	<b>468</b>	<b>1,404</b>	<b>1,764</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	54	17	101	84	975	1,516	141	138	400	424
Service-producing industries - Industries de services	169	46	308	244	2,408	3,802	389	328	1,001	1,331
Agriculture	...	5	8	6	68	126	37	70	89	21
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	17	4	20	15	51	38	6	13	80	59
Manufacturing - Industries manufacturières	16	4	44	36	653	973	63	28	117	192
Construction	17	5	27	23	166	317	27	22	101	140
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	17	4	26	27	239	363	47	36	106	138
Trade - Commerce	39	11	73	59	584	910	89	80	241	314
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	8	...	20	14	170	345	27	23	71	103
Service - Services	89	23	153	121	1,233	1,937	196	164	522	691
Public administration - Administration publique	19	7	39	26	218	309	37	29	74	97
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	38	38	...	...	4	8
<b>Males - Hommes</b>	<b>125</b>	<b>34</b>	<b>227</b>	<b>178</b>	<b>1,901</b>	<b>2,880</b>	<b>287</b>	<b>260</b>	<b>769</b>	<b>963</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	45	14	83	68	714	1,135	106	109	313	340
Service-producing industries - Industries de services	79	21	142	109	1,169	1,731	179	150	453	620
Agriculture	...	...	5	4	44	85	28	51	62	12
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	15	...	18	13	47	35	5	12	64	50
Manufacturing - Industries manufacturières	12	...	33	27	447	685	42	22	89	143
Construction	15	4	26	21	148	288	25	19	89	124
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	13	...	21	21	189	253	36	28	81	102
Trade - Commerce	21	6	40	31	334	496	50	47	127	164
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	...	...	9	5	65	132	11	8	28	48
Service - Services	32	7	53	41	488	721	69	54	184	264
Public administration - Administration publique	12	...	22	14	121	171	20	17	43	52
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	18	14	...	...	...	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>187</b>	<b>151</b>	<b>1,519</b>	<b>2,476</b>	<b>246</b>	<b>208</b>	<b>636</b>	<b>801</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	8	4	18	15	260	381	34	29	87	85
Service-producing industries - Industries de services	90	26	166	135	1,239	2,071	209	178	547	711
Agriculture	...	...	...	...	24	42	10	19	27	9
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	...	...	...	...	4	...	...	...	16	9
Manufacturing - Industries manufacturières	4	...	11	9	205	288	20	5	28	49
Construction	...	...	...	...	18	28	...	...	12	16
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	4	...	5	6	50	111	11	8	25	37
Trade - Commerce	18	4	33	28	250	414	39	34	114	150
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4	...	11	9	106	212	16	15	43	55
Service - Services	57	15	100	80	745	1,215	127	110	338	426
Public administration - Administration publique	7	4	16	12	97	139	17	13	31	45
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	20	24	...	...	...	5

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 12. Employment by Industry, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 12. Emploi selon la branche d'activité, le sexe et la province, décembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>181 C</b>	<b>53 C</b>	<b>363 C</b>	<b>293 C</b>	<b>3,002 B</b>	<b>4,927 B</b>	<b>492 C</b>	<b>439 C</b>	<b>1,303 B</b>	<b>1,618 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	36 E	12 E	82 D	68 D	817 D	1,367 C	129 D	128 D	368 D	376 D
Service-producing industries - Industries de services	146 D	41 D	281 C	225 C	2,184 C	3,560 C	363 C	311 C	934 C	1,241 C
Agriculture	... H	... F	6 G	5 G	60 E	116 E	36 F	68 E	86 E	17 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	14 F	... F	17 F	13 G	40 F	35 E	6 F	11 F	75 E	52 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	10 F	... F	38 E	31 E	562 D	897 D	59 E	26 E	109 E	177 E
Construction	9 F	... F	19 E	16 E	119 E	260 D	21 E	18 E	86 E	117 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	15 E	4 F	24 E	25 E	220 E	343 D	45 E	34 E	102 E	128 E
Trade - Commerce	33 E	10 E	69 D	55 D	519 D	840 D	84 E	76 D	226 D	292 D
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	7 F	... F	20 E	13 E	157 E	333 D	26 E	23 E	67 E	98 E
Service - Services	76 D	20 D	136 D	111 D	1,126 C	1,805 C	183 D	156 D	485 C	641 D
Public administration - Administration publique	17 E	6 E	35 E	24 E	198 E	298 D	34 E	27 E	68 E	96 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>97 D</b>	<b>28 D</b>	<b>199 C</b>	<b>154 C</b>	<b>1,656 C</b>	<b>2,630 B</b>	<b>262 C</b>	<b>243 C</b>	<b>708 B</b>	<b>874 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	31 E	10 E	68 D	56 D	601 D	1,020 C	96 D	101 D	286 D	300 D
Service-producing industries - Industries de services	66 D	18 D	131 D	99 C	1,054 C	1,609 C	167 D	142 C	422 C	573 C
Agriculture	... J	... F	4 G	4 H	39 E	78 E	27 F	50 E	60 E	10 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	13 F	... F	16 F	11 F	37 F	32 E	5 F	10 F	60 E	43 F
Manufacturing - Industries manufac- turières	8 F	... F	29 E	24 E	393 D	636 D	40 E	21 E	83 E	133 E
Construction	8 F	... F	17 F	14 E	106 E	235 D	19 E	15 E	75 E	103 E
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	11 E	... F	19 E	20 E	174 E	237 D	34 E	27 E	78 E	95 E
Trade - Commerce	18 E	6 E	38 E	28 E	299 D	451 D	47 E	44 D	118 E	151 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	... G	... G	8 G	4 F	60 F	129 E	11 F	8 F	27 F	45 F
Service - Services	26 E	6 E	47 E	36 E	440 D	666 D	63 E	52 D	170 D	241 D
Public administration - Administration publique	10 F	... F	21 E	13 E	109 E	164 E	18 E	15 E	39 E	51 E
<b>Females - Femmes</b>	<b>84 D</b>	<b>25 D</b>	<b>165 C</b>	<b>139 C</b>	<b>1,346 C</b>	<b>2,297 B</b>	<b>230 C</b>	<b>196 C</b>	<b>595 C</b>	<b>744 C</b>
Goods-producing industries - Industries de biens	5 F	... F	14 E	13 E	216 E	346 D	33 E	27 E	82 E	76 E
Service-producing industries - Industries de services	79 D	23 D	150 C	126 C	1,130 C	1,951 C	197 C	169 C	512 C	668 C
Agriculture	... J	... G	... G	... H	21 F	39 E	9 F	18 E	26 E	7 F
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	... H	... H	... J	... J	... G	... J	... J	... H	15 F	8 H
Manufacturing - Industries manufac- turières	... G	... G	9 F	7 F	169 E	261 D	19 F	5 F	26 F	44 F
Construction	... H	... J	... H	... H	14 G	25 F	... H	... G	11 G	14 G
Transportation, communication and other utilities - Transports, communi- cations et autres services publics	4 G	... G	5 F	6 F	46 F	106 E	11 F	7 F	24 F	33 F
Trade - Commerce	15 E	4 E	31 E	26 E	220 D	389 D	37 E	32 E	108 D	140 E
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	4 F	... F	11 F	9 F	97 E	204 E	15 F	15 E	40 E	53 E
Service - Services	50 D	14 D	89 D	74 D	686 C	1,139 C	120 D	104 D	315 E	400 D
Public administration - Administration publique	6 F	... F	15 F	11 E	89 E	134 E	16 F	12 E	29 E	45 F

TABLE 13. Employment by Class of Worker and Industry, by Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 13. Emploi selon la catégorie de travailleurs, la branche d'activité et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	All workers  Ensemble des travail- leurs	Paid workers Travailleurs rémunérés				Self employed (unincor- porated business) Travailleurs indépendants (entreprises non- constituées)	Unpaid family workers Travail- leurs familiaux non rémunérés	
		Total	Private sector Secteur privé		Government Gouvernement			
			Total	Employees Employés	Self-employed (incorporated business)  Travailleurs indépendants (entreprises constituées)			
thousands - milliers								
Canada	12,670	11,284	9,197	8,575	622	2,087	1,331	55
Males - Hommes	6,850	6,002	5,018	4,533	484	984	835	14
Females - Femmes	5,820	5,282	4,180	4,041	138	1,103	497	41
Agriculture	398	150	150	116	34	...	222	26
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	265	233	222	207	15	11	32	...
Manufacturing - Industries manufacturières	1,912	1,871	1,866	1,807	58	6	40	...
Construction	668	521	520	425	95	...	145	...
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	940	878	593	569	24	285	61	...
Trade - Commerce	2,202	1,978	1,962	1,808	154	17	210	14
Finance, insurance and real estate Finances, assurances et affaires immobilières	745	695	639	609	30	56	48	...
Service - Services	4,738	4,156	3,244	3,032	212	912	574	8
Public administration - Administration publique	802	802	...	...	...	800	...	...
Newfoundland - Terre-Neuve	181	161	113	106	7	48	20	...
Males - Hommes	97	82	58	52	6	24	15	...
Females - Femmes	84	79	55	54	...	24	5	...
P.E.I. - Î.-P.-É	53	45	33	31	...	12	8	...
Males - Hommes	28	22	17	15	...	5	6	...
Females - Femmes	25	23	16	16	...	7	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	363	324	244	230	14	80	38	...
Males - Hommes	199	176	134	123	12	41	23	...
Females - Femmes	165	148	110	107	...	39	15	...
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	293	264	199	188	11	65	29	...
Males - Hommes	154	137	107	97	9	30	17	...
Females - Femmes	139	127	93	91	...	34	11	...
Québec	3,002	2,733	2,239	2,090	149	494	256	13
Males - Hommes	1,656	1,495	1,246	1,125	121	249	157	...
Females - Femmes	1,346	1,238	993	965	28	245	99	9
Ontario	4,927	4,416	3,664	3,449	215	752	495	15
Males - Hommes	2,630	2,317	1,971	1,805	166	346	309	...
Females - Femmes	2,297	2,099	1,692	1,644	49	406	186	12
Manitoba	492	427	335	315	20	92	62	...
Males - Hommes	262	219	176	160	16	43	42	...
Females - Femmes	230	208	159	154	5	49	20	...
Saskatchewan	439	345	259	242	16	86	87	7
Males - Hommes	243	180	141	129	12	39	61	...
Females - Femmes	196	165	118	113	4	48	25	5
Alberta	1,303	1,127	933	842	91	194	168	8
Males - Hommes	708	603	519	451	67	84	102	...
Females - Femmes	595	523	414	390	24	109	66	5
British Columbia - C.-Britannique	1,618	1,443	1,178	1,082	96	264	169	6
Males - Hommes	874	770	648	575	73	122	102	...
Females - Femmes	744	672	530	507	23	142	66	5



TABLE 14. Labour Force and Employment by Detailed Occupation and Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 14. Population active et emploi selon la profession détaillée et le sexe, Canada, décembre 1994.

	Labour force(1)			Employment		
	Population active(1)			Emploi		
	Both sexes	Males	Females	Both sexes	Males	Females
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	thousands - milliers					
All occupations - Ensemble des professions	13,977	7,623	6,353	12,670	6,850	5,820
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,425	2,155	2,270	4,218	2,055	2,163
Managerial and administrative - Direction et administration	1,869	1,045	824	1,778	999	779
Other professional - Professions libérales	2,556	1,110	1,446	2,440	1,057	1,384
Natural sciences, engineering and mathematics - Sciences naturelles, génie et mathématiques	545	444	101	518	421	97
Social sciences - Sciences sociales	304	118	186	288	111	177
Religion - Clergé	34	26	9	33	25	8
Teaching - Enseignement	659	221	437	637	215	421
Medicine and health - Médecine et santé	723	144	579	698	141	558
Artistic, literary and recreational - Arts, littérature et activités récréatives	292	158	134	266	143	123
Clerical - Travail de bureau	2,014	402	1,612	1,862	368	1,495
Sales - Ventes	1,350	699	651	1,258	653	605
Service - Services	1,951	836	1,116	1,749	744	1,005
Primary occupations - Professions du secteur primaire	611	484	127	529	418	111
Farming, horticultural and animal husbandry - Agriculture, horticulture et élevage	446	326	119	394	289	105
Fishing and trapping - Pêche et piégeage	35	32	...	30	28	...
Forestry and logging - Travail forestier et abattage	72	68	4	53	50	...
Mining and quarrying - Mines, carrières et forage	58	57	...	52	51	...
Processing, machining and fabricating, etc. - Transformation, usinage et fabrication, etc.	1,714	1,373	341	1,527	1,237	290
Processing - Transformation	387	295	92	338	263	75
Machining - Usinage	232	217	15	203	191	12
Fabricating, assembling and repairing - Fabrication, montage et réparation	1,095	861	234	987	783	203
Construction trades - Construction	799	779	20	637	620	17
Transport equipment operating - Exploitation des transports	521	479	43	469	429	40
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	489	375	114	422	326	95
Material handling - Manutentionnaires	340	256	84	285	215	70
Other crafts - Autres métiers	148	119	30	137	111	26
Unclassified(2) - Non classées(2)	102	42	60	n/a	n/a	n/a

(1) The unemployed are classified according to the occupation of their last job.  
Les chômeurs sont répartis selon la profession de leur emploi précédent.

(2) Comprised unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

Note: The Occupational Classification Manual 1980 has been used by the Labour Force Survey since January 1984.  
Nota: La classification des professions 1980 est utilisée par l'enquête sur la population active depuis janvier 1984.

TABLE 15. Estimates by Occupation and Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 15. Estimations selon la profession et le sexe, Canada, décembre 1994.

	Labour force	Employment			Unemploy- ment	Unemploy- ment rate
	Population active	Emploi			Chômage	Taux de chômage
		Total	Full-time(1) Plein temps(1)	Part-time(1) Temps partiel(1)		
	thousands - milliers					%
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>13,977</b>	<b>12,670 A</b>	<b>10,461</b>	<b>2,209</b>	<b>1,306</b>	<b>9.3</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,425	4,218 C	3,698	520	207	4.7
Clerical - Travail de bureau	2,014	1,862 C	1,410	453	151	7.5
Sales - Ventes	1,350	1,258 C	916	342	93	6.9
Service - Services	1,951	1,749 C	1,154	595	202	10.4
Primary occupations - Professions du secteur primaire	611	529 D	453	76	82	13.4
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,714	1,527 C	1,454	73	187	10.9
Construction	799	637 D	600	37	162	20.2
Transport equipment operating - Exploitation des transports	521	469 D	430	39	53	10.1
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	489	422 D	347	75	67	13.7
Unclassified(2) - Non classées(2)	102	n/a J	n/a	n/a	102	100.0
<b>Males - Hommes</b>	<b>7,623</b>	<b>6,850 A</b>	<b>6,174</b>	<b>676</b>	<b>773</b>	<b>10.1</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,155	2,055 C	1,940	115	99	4.6
Clerical - Travail de bureau	402	368 D	311	56	34	8.5
Sales - Ventes	699	653 D	535	118	46	6.6
Service - Services	836	744 D	555	190	91	10.9
Primary occupations - Professions du secteur primaire	484	418 D	377	41	66	13.7
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,373	1,237 C	1,195	42	136	9.9
Construction	779	620 D	587	33	159	20.4
Transport equipment operating - Exploitation des transports	479	429 D	402	27	50	10.4
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	375	326 D	271	55	49	13.0
Unclassified(2) - Non classées(2)	42	n/a J	n/a	n/a	42	100.0
<b>Females - Femmes</b>	<b>6,353</b>	<b>5,820 B</b>	<b>4,287</b>	<b>1,534</b>	<b>533</b>	<b>8.4</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	2,270	2,163 C	1,758	405	107	4.7
Clerical - Travail de bureau	1,612	1,495 C	1,099	396	117	7.3
Sales - Ventes	651	605 D	380	224	47	7.2
Service - Services	1,116	1,005 C	599	405	111	9.9
Primary occupations - Professions du secteur primaire	127	111 D	75	36	16	12.6
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	341	290 D	259	32	51	14.9
Construction	20	17 G	13	4	...	...
Transport equipment operating - Exploitation des transports	43	40 E	27	13	...	...
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	114	95 E	76	19	18	16.2
Unclassified(2) - Non classées(2)	60	n/a J	n/a	n/a	60	100.0

(1) Full-time employment consists of persons who work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots). Part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.  
L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion). L'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

(2) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.

TABLE 16. Labour Force by Occupation, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 16. Population active selon la profession, le sexe et la province, décembre 1994.

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>225</b>	<b>64</b>	<b>413</b>	<b>330</b>	<b>3,420</b>	<b>5,356</b>	<b>533</b>	<b>468</b>	<b>1,404</b>	<b>1,764</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	61	17	118	92	1,095	1,757	157	132	426	569
Clerical - Travail de bureau	31	8	57	53	519	783	73	51	187	251
Sales - Ventes	21	6	41	30	296	535	50	41	142	187
Service - Services	38	11	69	53	465	686	78	71	207	273
Primary occupations - Professions du secteur primaire	14	8	24	17	103	153	41	76	114	61
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	19	4	43	33	498	726	56	36	130	168
Construction	19	4	28	23	158	290	30	26	98	123
Transport equipment operating - Exploitation de transports	11	...	15	14	128	186	24	19	52	69
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	7	...	14	11	121	203	19	14	44	53
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	4	...	38	38	...	...	4	8
<b>Males - Hommes</b>	<b>125</b>	<b>34</b>	<b>227</b>	<b>178</b>	<b>1,901</b>	<b>2,880</b>	<b>287</b>	<b>260</b>	<b>769</b>	<b>963</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	28	7	56	43	547	847	72	61	209	283
Clerical - Travail de bureau	6	...	11	10	110	166	15	8	31	43
Sales - Ventes	11	4	20	17	167	269	27	22	72	92
Service - Services	16	4	27	19	222	296	30	25	76	120
Primary occupations - Professions du secteur primaire	13	6	21	15	82	117	32	59	89	49
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	16	...	35	28	383	572	45	32	115	144
Construction	18	4	28	23	156	282	29	25	93	121
Transport equipment operating - Exploitation de transports	10	...	15	13	121	167	22	17	47	64
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	7	...	13	9	95	149	14	11	34	42
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	18	14	...	...	...	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>187</b>	<b>151</b>	<b>1,519</b>	<b>2,476</b>	<b>246</b>	<b>208</b>	<b>636</b>	<b>801</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	33	10	61	48	548	910	85	72	218	286
Clerical - Travail de bureau	26	6	47	43	409	618	58	43	156	208
Sales - Ventes	10	...	21	14	130	267	23	19	70	95
Service - Services	22	7	42	34	242	390	48	46	131	153
Primary occupations - Professions du secteur primaire	...	...	...	...	21	35	9	17	25	11
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	...	...	8	5	116	154	11	4	15	24
Construction	...	...	...	...	...	8	...	...	5	...
Transport equipment operating - Exploitation de transports	...	...	...	...	6	18	...	...	5	5
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	...	...	...	...	26	53	5	...	10	11
Unclassified(1) - Non classées(1)	...	...	...	...	20	24	...	...	...	5

(1) Comprises unemployed persons who have never worked before, and those persons who last worked more than 5 years ago.  
Comprend les chômeurs qui n'ont jamais travaillé auparavant et ceux dont le dernier emploi remonte à plus de cinq ans.



TABLE 17. Employment by Occupation, Sex and Province, December 1994.

TABLEAU 17. Emploi selon la profession, le sexe et la province, décembre 1994.

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.					Alb.	C.-B.
	thousands - milliers									
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>	<b>181 C</b>	<b>53 C</b>	<b>363 C</b>	<b>293 C</b>	<b>3,002 B</b>	<b>4,927 B</b>	<b>492 C</b>	<b>439 C</b>	<b>1,303 B</b>	<b>1,618 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	57 E	16 E	110 D	87 D	1,021 D	1,697 C	151 D	128 D	406 D	545 D
Clerical - Travail de bureau	28 E	7 E	52 E	50 D	469 D	730 D	69 E	49 D	174 D	235 D
Sales - Ventes	19 E	6 E	39 E	28 E	270 D	498 D	47 E	39 E	136 D	175 E
Service - Services	30 E	9 E	60 E	47 D	412 D	619 D	71 D	66 D	188 D	248 D
Primary occupations - Professions du secteur primaire	11 F	5 E	19 E	13 F	81 E	135 E	38 E	72 E	106 E	48 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	13 E	... E	38 E	28 E	423 D	658 D	54 E	33 E	122 E	156 E
Construction	10 E	... F	20 E	16 E	116 E	241 D	23 E	22 E	83 E	103 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	9 F	... F	14 F	13 E	110 E	170 E	23 E	18 E	48 E	62 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	5 F	... G	12 F	9 F	99 E	180 E	17 F	13 E	39 E	45 E
<b>Males - Hommes</b>	<b>97 D</b>	<b>28 D</b>	<b>199 C</b>	<b>154 C</b>	<b>1,656 C</b>	<b>2,630 B</b>	<b>262 C</b>	<b>243 C</b>	<b>708 B</b>	<b>874 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	26 E	7 E	53 E	41 E	513 D	818 C	69 E	59 D	200 D	269 D
Clerical - Travail de bureau	5 F	... G	10 F	9 F	99 E	155 E	14 F	8 F	27 E	39 F
Sales - Ventes	10 F	... F	19 E	15 E	156 E	248 D	26 E	20 E	69 E	86 E
Service - Services	12 F	... F	24 E	17 E	194 E	267 D	26 E	23 E	70 E	108 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	10 F	4 E	17 E	11 G	64 E	103 E	30 E	55 E	82 E	41 E
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	11 E	... F	31 E	24 E	333 D	519 D	43 E	30 E	108 E	135 E
Construction	10 E	... F	20 E	16 E	115 E	233 D	22 E	21 E	79 E	101 E
Transport equipment operating - Exploitation de transports	8 F	... F	13 F	12 E	104 E	152 E	21 E	15 E	43 E	58 E
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	5 F	... G	11 F	7 F	79 E	134 E	12 F	10 F	30 E	37 F
<b>Females - Femmes</b>	<b>84 D</b>	<b>25 D</b>	<b>165 C</b>	<b>139 C</b>	<b>1,346 C</b>	<b>2,297 B</b>	<b>230 C</b>	<b>196 C</b>	<b>595 C</b>	<b>744 C</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	31 E	9 E	56 D	47 D	509 D	879 C	82 D	69 D	206 D	276 D
Clerical - Travail de bureau	23 E	6 E	42 E	40 D	370 D	575 D	54 E	41 D	147 D	196 D
Sales - Ventes	9 F	... F	19 E	13 E	114 E	251 D	22 E	18 E	67 E	89 E
Service - Services	18 E	6 E	36 E	31 E	218 D	351 D	45 E	43 D	118 D	139 E
Primary occupations - Professions du secteur primaire	... H	... G	... G	... G	17 F	32 F	9 F	17 E	24 E	8 G
Processing, machining and fabricating Transformation, usinage et fabrication	... G	... G	6 F	4 F	90 E	138 E	11 F	... G	14 G	21 G
Construction	... J	... J	... J	... J	... J	8 H	... J	... J	4 J	... H
Transport equipment operating - Exploitation de transports	... J	... J	... J	... J	6 H	17 F	... J	... H	5 G	5 H
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	... J	... J	... H	... H	20 G	46 F	5 G	... G	9 G	9 G

TABLE 18. Full-time and Part-time Employment by Sex and Age, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 18. Emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et l'âge, Canada et provinces, décembre 1994.

	Both sexes Les deux sexes			Males Hommes		Females Femmes	
	Total	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel	Full-time À plein temps	Part-time À temps partiel
	thousands - milliers						
<b>Canada</b>	<b>12,670 A</b>	<b>10,461 A</b>	<b>2,209 C</b>	<b>6,174 A</b>	<b>676 C</b>	<b>4,287 B</b>	<b>1,534 C</b>
15 - 24 years - ans	1,874 C	988 C	886 C	544 C	404 D	444 D	482 D
25 - 44 years - ans	6,977 A	6,180 B	798 C	3,576 B	139 E	2,604 B	658 C
45 years and over - ans et plus	3,819 B	3,294 B	525 D	2,055 B	132 E	1,239 C	393 D
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>181 C</b>	<b>154 D</b>	<b>27 E</b>	<b>88 D</b>	<b>10 E</b>	<b>67 D</b>	<b>18 E</b>
15 - 24 years - ans	27 E	15 E	12 E	8 F	6 F	7 F	6 F
25 - 44 years - ans	105 D	95 D	10 E	52 D	... G	43 D	8 F
45 years and over - ans et plus	50 D	45 D	5 F	28 D	... G	17 E	4 F
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>53 C</b>	<b>45 C</b>	<b>9 E</b>	<b>25 D</b>	<b>... F</b>	<b>19 D</b>	<b>6 E</b>
15 - 24 years - ans	9 E	5 E	4 E	... F	... F	... F	... F
25 - 44 years - ans	29 C	26 D	... F	14 D	... G	12 D	... F
45 years and over - ans et plus	16 D	14 D	... F	9 D	... H	5 E	... F
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>363 C</b>	<b>296 C</b>	<b>67 D</b>	<b>177 C</b>	<b>21 E</b>	<b>118 D</b>	<b>46 E</b>
15 - 24 years - ans	60 D	31 E	29 E	17 E	14 F	14 E	15 E
25 - 44 years - ans	200 C	175 C	25 E	103 C	4 F	72 D	21 E
45 years and over - ans et plus	104 D	90 D	14 E	57 D	4 G	33 E	10 E
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>293 C</b>	<b>244 C</b>	<b>49 D</b>	<b>140 C</b>	<b>14 E</b>	<b>104 C</b>	<b>35 E</b>
15 - 24 years - ans	47 D	27 E	21 E	14 E	10 E	13 E	11 E
25 - 44 years - ans	159 C	141 C	18 E	78 C	... G	63 D	15 E
45 years and over - ans et plus	87 D	76 D	10 E	48 D	... G	29 D	8 F
<b>Québec</b>	<b>3,002 B</b>	<b>2,530 C</b>	<b>472 D</b>	<b>1,499 C</b>	<b>157 E</b>	<b>1,031 C</b>	<b>315 D</b>
15 - 24 years - ans	406 D	202 D	204 D	116 E	98 E	87 E	105 E
25 - 44 years - ans	1,709 C	1,537 C	172 E	887 C	36 F	650 C	136 E
45 years and over - ans et plus	886 C	790 C	96 E	496 C	23 F	294 D	73 E
<b>Ontario</b>	<b>4,927 B</b>	<b>4,044 B</b>	<b>883 C</b>	<b>2,352 B</b>	<b>277 D</b>	<b>1,691 C</b>	<b>606 D</b>
15 - 24 years - ans	700 C	341 D	359 D	183 D	163 D	158 D	196 D
25 - 44 years - ans	2,706 B	2,406 B	300 D	1,374 B	55 E	1,032 C	245 D
45 years and over - ans et plus	1,521 C	1,297 C	224 D	796 C	59 F	502 C	164 E
<b>Manitoba</b>	<b>492 C</b>	<b>389 C</b>	<b>103 D</b>	<b>232 C</b>	<b>30 E</b>	<b>157 D</b>	<b>73 D</b>
15 - 24 years - ans	82 D	44 D	38 E	23 E	18 E	21 E	20 E
25 - 44 years - ans	259 C	220 C	39 E	131 C	6 G	89 D	34 E
45 years and over - ans et plus	151 C	125 D	26 E	78 C	7 G	47 E	19 E
<b>Saskatchewan</b>	<b>439 C</b>	<b>355 C</b>	<b>84 D</b>	<b>218 C</b>	<b>25 E</b>	<b>138 C</b>	<b>59 D</b>
15 - 24 years - ans	71 D	39 D	32 E	21 E	18 E	17 E	15 E
25 - 44 years - ans	225 C	194 C	31 E	118 C	4 G	77 C	27 E
45 years and over - ans et plus	143 C	122 C	20 E	79 C	4 F	43 D	17 E
<b>Alberta</b>	<b>1,303 B</b>	<b>1,072 C</b>	<b>231 D</b>	<b>648 C</b>	<b>60 E</b>	<b>424 C</b>	<b>171 D</b>
15 - 24 years - ans	224 C	134 D	90 D	73 D	38 E	61 E	52 E
25 - 44 years - ans	712 B	625 C	87 E	374 C	11 F	251 C	76 E
45 years and over - ans et plus	367 C	313 C	54 E	200 C	11 F	112 D	43 E
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>1,618 C</b>	<b>1,333 C</b>	<b>285 D</b>	<b>796 C</b>	<b>78 E</b>	<b>537 C</b>	<b>206 D</b>
15 - 24 years - ans	249 D	151 D	98 E	87 E	38 E	64 E	60 E
25 - 44 years - ans	873 C	762 C	111 E	445 C	18 F	317 D	94 E
45 years and over - ans et plus	495 C	420 C	75 E	264 D	22 F	157 D	53 E

Note: Full-time employment consists of persons who usually work 30 hours or more per week, plus those who usually work less than 30 hours but consider themselves to be employed full-time (e.g. airline pilots); part-time employment consists of all other persons who usually work less than 30 hours per week.

Nota: L'emploi à plein temps est composé des personnes qui travaillent habituellement 30 heures ou plus par semaine, plus celles qui travaillent habituellement moins de 30 heures mais qui se considèrent employées à plein temps (par ex., les pilotes d'avion); l'emploi à temps partiel est composé de toutes les autres personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine.

TABLE 19. Reason for Part-time Employment by Age and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 19. Raison donnée pour l'emploi à temps partiel selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

		Personal or family responsibilities	Going to school	Could only find part-time work	Did not want full-time work	Other reasons
	Total	Obligations personnelles ou familiales	Va à l'école	N'a pu trouver que du travail à temps partiel	Ne voulait pas travailler à plein temps	Autres raisons
thousands - milliers						
<b>Canada</b>	<b>2,209</b>	<b>202</b>	<b>772</b>	<b>674</b>	<b>517</b>	<b>45</b>
15-24 years - ans	886	8	709	148	19	...
25-44 years - ans	798	164	60	352	205	17
45 years and over - ans et plus	525	30	...	174	294	25
<b>Males - Hommes</b>	<b>676</b>	<b>5</b>	<b>362</b>	<b>208</b>	<b>82</b>	<b>18</b>
15-24 years - ans	404	...	333	66	4	...
25-44 years - ans	139	4	28	90	11	6
45 years and over - ans et plus	132	...	...	52	67	11
<b>Females - Femmes</b>	<b>1,534</b>	<b>197</b>	<b>410</b>	<b>465</b>	<b>435</b>	<b>27</b>
15-24 years - ans	482	8	376	82	15	...
25-44 years - ans	658	160	32	262	194	11
45 years and over - ans et plus	393	29	...	122	226	14
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>27</b>	<b>...</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>67</b>	<b>...</b>	<b>24</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>49</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>472</b>	<b>27</b>	<b>177</b>	<b>163</b>	<b>95</b>	<b>9</b>
Males - Hommes	157	...	88	50	14	...
Females - Femmes	315	26	89	112	81	6
15-24 years - ans	204	...	163	37	...	...
25-44 years - ans	172	22	14	84	46	5
45 years and over - ans et plus	96	4	...	42	47	...
<b>Ontario</b>	<b>883</b>	<b>78</b>	<b>316</b>	<b>246</b>	<b>224</b>	<b>19</b>
Males - Hommes	277	...	148	82	39	7
Females - Femmes	606	76	168	164	186	12
15-24 years - ans	359	...	292	55	8	...
25-44 years - ans	300	62	22	129	81	6
45 years and over - ans et plus	224	13	...	62	135	12
<b>Manitoba</b>	<b>103</b>	<b>16</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>22</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>84</b>	<b>8</b>	<b>28</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>231</b>	<b>32</b>	<b>77</b>	<b>63</b>	<b>53</b>	<b>5</b>
Males - Hommes	60	...	36	15	6	...
Females - Femmes	171	32	42	48	47	...
15-24 years - ans	90	...	72	12	4	...
25-44 years - ans	87	28	6	32	19	...
45 years and over - ans et plus	54	...	...	19	30	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>285</b>	<b>35</b>	<b>90</b>	<b>80</b>	<b>74</b>	<b>6</b>
Males - Hommes	78	...	35	26	14	...
Females - Femmes	206	34	55	54	60	...
15-24 years - ans	98	...	80	15	...	...
25-44 years - ans	111	29	9	44	28	...
45 years and over - ans et plus	75	4	...	22	44	4

Note: Persons who usually work less than 30 hours per week, but consider themselves to be employed full-time are not included in this table. Such persons are included in estimates of full-time employment.

Nota: Les personnes qui travaillent habituellement moins de 30 heures par semaine, mais qui se considèrent employées à plein temps ne sont pas incluses dans ce tableau. Elles sont comprises dans les estimations de l'emploi à plein temps.



TABLE 20. Employed Persons by Number of Hours Worked at All Jobs, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 20. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à tous les emplois, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Canada	Nfld T-N.	P.E.I. I-P-É.	N.S. N-É.	N.B. N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta Alb.	B.C. C-B.
	thousands - milliers										
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,670	181	53	363	293	3,002	4,927	492	439	1,303	1,618
01-09 hours - heures	504	7	...	19	13	109	181	24	28	54	67
10-29 hours - heures	1,858	22	7	52	40	408	737	88	76	196	234
30-39 hours - heures	2,983	41	13	76	69	928	1,060	103	74	237	381
40-49 hours - heures	5,522	86	22	158	132	1,226	2,239	208	184	572	695
50 + hours - heures	1,804	25	10	58	40	330	710	69	77	244	241
Average(1) - Moyenne(1)	37.5	38.4	38.6	38.0	37.7	36.9	37.6	36.7	37.3	38.7	37.4
Actual hours - Heures travaillées	12,670	181	53	363	293	3,002	4,927	492	439	1,303	1,618
00 hours - heures	629	19	...	19	11	150	221	24	20	63	99
01-09 hours - heures	520	8	...	19	13	108	189	23	29	60	69
10-29 hours - heures	1,937	30	7	56	43	424	765	88	77	202	245
30-39 hours - heures	2,691	47	11	70	63	805	977	97	70	218	333
40-49 hours - heures	4,860	55	20	137	117	1,127	1,964	181	160	488	612
50 + hours - heures	2,033	22	9	64	46	389	811	78	84	272	260
Average(1) - Moyenne(1)	36.0	32.1	35.5	36.2	36.4	35.6	36.2	35.3	35.9	37.3	35.4
Average(2) - Moyenne(2)	37.9	35.8	37.8	38.2	37.8	37.5	37.9	37.1	37.6	39.1	37.7
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	475,115	6,969	2,054	13,792	11,047	110,807	185,080	18,080	16,383	50,365	60,538
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	455,865	5,817	1,893	13,165	10,658	106,941	178,449	17,363	15,767	48,530	57,281
<b>Males - Hommes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	6,850	97	28	199	154	1,656	2,630	262	243	708	874
01-09 hours - heures	177	...	...	7	4	41	60	8	11	17	23
10-29 hours - heures	569	7	...	15	11	136	234	26	26	51	61
30-39 hours - heures	1,027	12	4	25	21	337	344	38	25	81	140
40-49 hours - heures	3,652	53	13	103	85	882	1,428	135	120	369	463
50 + hours - heures	1,426	21	8	48	34	260	563	55	60	189	186
Average(1) - Moyenne(1)	41.2	42.1	42.9	42.2	41.7	40.0	41.2	40.8	41.6	43.2	41.3
Actual hours - Heures travaillées	6,850	97	28	199	154	1,656	2,630	262	243	708	874
00 hours - heures	282	13	...	10	6	61	95	10	10	30	46
01-09 hours - heures	191	4	...	8	5	43	65	8	11	22	25
10-29 hours - heures	656	10	...	17	14	150	266	29	28	61	76
30-39 hours - heures	981	18	...	25	19	305	339	36	27	80	128
40-49 hours - heures	3,146	35	12	88	73	785	1,231	118	102	307	395
50 + hours - heures	1,594	18	7	51	37	311	633	61	64	208	203
Average(1) - Moyenne(1)	39.9	34.3	38.3	40.3	40.3	39.3	40.1	39.6	40.1	41.9	39.4
Average(2) - Moyenne(2)	41.6	39.5	41.7	42.5	41.9	40.8	41.6	41.2	41.8	43.8	41.6
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	281,924	4,096	1,202	8,381	6,433	66,152	108,218	10,705	10,078	30,614	36,046
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	273,373	3,340	1,074	8,010	6,215	65,009	105,503	10,402	9,735	29,674	34,412
<b>Females - Femmes</b>											
Usual hours - Heures habituelles	5,820	84	25	165	139	1,346	2,297	230	196	595	744
01-09 hours - heures	327	4	...	11	8	68	121	16	17	37	44
10-29 hours - heures	1,290	15	4	37	29	272	503	62	50	144	173
30-39 hours - heures	1,956	29	9	51	48	592	716	66	49	156	241
40-49 hours - heures	1,870	33	9	56	47	344	811	73	64	203	232
50 + hours - heures	378	4	...	10	7	70	147	14	17	54	54
Average(1) - Moyenne(1)	33.2	34.1	33.7	32.9	33.2	33.2	33.5	32.1	32.1	33.2	32.9
Actual hours - Heures travaillées	5,820	84	25	165	139	1,346	2,297	230	196	595	744
00 hours - heures	347	6	...	9	5	89	126	14	10	33	53
01-09 hours - heures	329	4	...	11	9	65	124	15	18	38	43
10-29 hours - heures	1,281	20	5	38	29	274	499	58	49	141	168
30-39 hours - heures	1,710	29	8	46	44	499	638	62	42	138	204
40-49 hours - heures	1,715	20	8	48	44	342	732	64	59	181	217
50 + hours - heures	439	4	...	13	8	77	178	17	19	64	57
Average(1) - Moyenne(1)	31.4	29.4	32.4	31.3	32.0	31.2	31.8	30.3	30.7	31.7	30.7
Average(2) - Moyenne(2)	33.3	31.8	33.7	33.1	33.3	33.4	33.6	32.3	32.3	33.6	33.1
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	193,191	2,873	852	5,411	4,614	44,655	76,862	7,375	6,305	19,751	24,492
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	182,491	2,477	819	5,155	4,443	41,932	72,946	6,962	6,032	18,856	22,870

(1) Average number(in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number(in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 21. Employed Persons by Number of Hours Worked, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Class of Worker, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 21. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la catégorie de travailleurs, Canada et provinces, décembre 1994.

	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta	B.C.
		T-N.	I-P-É.	N-É.	N-B.					Alb.	C-B.
	thousands - milliers										
<b>All jobs - Tous les emplois</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,670	181	53	363	293	3,002	4,927	492	439	1,303	1,618
01-09 hours - heures	504	7	...	19	13	109	181	24	28	54	67
10-29 hours - heures	1,858	22	7	52	40	408	737	88	76	196	234
30-39 hours - heures	2,983	41	13	76	69	928	1,060	103	74	237	381
40-49 hours - heures	5,522	86	22	158	132	1,226	2,239	208	184	572	695
50 + hours - heures	1,804	25	10	58	40	330	710	69	77	244	241
Average(1) - Moyenne(1)	37.5	38.4	38.6	38.0	37.7	36.9	37.6	36.7	37.3	38.7	37.4
Actual hours - Heures travaillées	12,670	181	53	363	293	3,002	4,927	492	439	1,303	1,618
00 hours - heures	629	19	...	19	11	150	221	24	20	63	99
01-09 hours - heures	520	8	...	19	13	108	189	23	29	60	69
10-29 hours - heures	1,937	30	7	56	43	424	765	88	77	202	245
30-39 hours - heures	2,691	47	11	70	63	805	977	97	70	218	333
40-49 hours - heures	4,860	55	20	137	117	1,127	1,964	181	160	488	612
50 + hours - heures	2,033	22	9	64	46	389	811	78	84	272	260
Average(1) - Moyenne(1)	36.0	32.1	35.5	36.2	36.4	35.6	36.2	35.3	35.9	37.3	35.4
Average(2) - Moyenne(2)	37.9	35.8	37.8	38.2	37.8	37.5	37.9	37.1	37.6	39.1	37.7
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	475,115	6,969	2,054	13,792	11,047	110,807	185,080	18,080	16,383	50,365	60,538
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	455,865	5,817	1,893	13,165	10,658	106,941	178,449	17,363	15,767	48,530	57,281
<b>Main job - Emploi principal</b>											
Usual hours - Heures habituelles	12,670	181	53	363	293	3,002	4,927	492	439	1,303	1,618
01-09 hours - heures	524	7	...	19	13	112	190	25	29	57	70
10-29 hours - heures	1,948	22	7	54	42	419	776	92	80	208	247
30-39 hours - heures	3,046	42	13	78	70	944	1,075	110	78	251	385
40-49 hours - heures	5,556	86	22	159	131	1,225	2,254	208	188	575	706
50 + hours - heures	1,598	24	9	53	38	301	632	57	64	212	210
Average(1) - Moyenne(1)	36.9	38.1	37.8	37.5	37.3	36.5	36.9	35.8	36.3	37.6	36.7
Actual hours - Heures travaillées	12,670	181	53	363	293	3,002	4,927	492	439	1,303	1,618
00 hours - heures	639	19	...	20	11	151	224	25	21	64	101
01-09 hours - heures	539	8	...	19	14	111	197	24	29	62	71
10-29 hours - heures	2,018	31	8	57	44	434	799	92	80	216	257
30-39 hours - heures	2,742	48	11	71	64	816	991	102	73	230	337
40-49 hours - heures	4,888	55	20	138	116	1,128	1,976	182	164	488	621
50 + hours - heures	1,844	21	8	59	43	362	739	66	72	243	231
Average(1) - Moyenne(1)	35.4	31.8	34.7	35.7	36.0	35.3	35.6	34.3	34.9	36.2	34.7
Average(2) - Moyenne(2)	37.2	35.5	37.1	37.7	37.4	37.1	37.3	36.1	36.6	38.1	37.1
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	466,955	6,920	2,012	13,613	10,917	109,619	181,918	17,604	15,931	48,989	59,433
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	448,003	5,765	1,850	12,970	10,539	105,828	175,445	16,878	15,318	47,206	56,203
<b>Main job - Emploi principal</b>											
<b>Paid workers - Travailleurs rémunérés</b>											
Usual hours - Heures habituelles	11,284	161	45	324	264	2,733	4,416	427	345	1,127	1,443
01-09 hours - heures	386	5	...	13	9	86	149	16	16	39	51
10-29 hours - heures	1,697	20	6	47	37	377	683	79	58	171	218
30-39 hours - heures	2,846	41	12	72	67	903	1,001	100	66	227	357
40-49 hours - heures	5,164	80	20	150	123	1,149	2,108	193	165	530	647
50 + hours - heures	1,191	14	4	42	28	218	475	39	41	161	169
Average(1) - Moyenne(1)	36.7	37.0	36.3	37.4	37.0	36.3	36.7	35.8	36.6	37.6	36.7
Actual hours - Heures travaillées	11,284	161	45	324	264	2,733	4,416	427	345	1,127	1,443
00 hours - heures	550	11	...	17	9	136	193	21	16	54	91
01-09 hours - heures	398	7	...	13	10	85	151	17	16	43	53
10-29 hours - heures	1,762	28	7	50	39	392	704	78	59	180	226
30-39 hours - heures	2,559	46	10	66	62	778	921	94	62	208	311
40-49 hours - heures	4,559	51	18	129	109	1,063	1,857	168	143	448	571
50 + hours - heures	1,456	18	5	48	35	279	589	49	49	194	190
Average(1) - Moyenne(1)	35.4	33.1	35.1	35.8	36.1	35.1	35.6	34.4	35.3	36.4	34.8
Average(2) - Moyenne(2)	37.2	35.5	36.3	37.8	37.4	36.9	37.2	36.2	37.0	38.2	37.1
<b>Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées</b>	413,931	5,957	1,621	12,138	9,767	99,060	162,066	15,288	12,633	42,398	53,004
<b>Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées</b>	398,948	5,332	1,567	11,620	9,512	95,806	157,076	14,693	12,194	41,002	50,146

(1) Average number(in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number(in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
 Nombre moyen(en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 22. Employed Persons by Number of Hours Worked at Main Job, Average Hours Worked and Total Hours Worked, by Industry and Occupation, Canada, December 1994.

TABLEAU 22. Personnes occupées selon le nombre d'heures travaillées à l'emploi principal, moyennes d'heures travaillées et total des heures travaillées, selon la branche d'activité et la profession, Canada, décembre 1994.

By industry of main job - Selon la branche d'activité de l'emploi principal

	Agriculture	Other primary industries	Manufacturing	Construction	Transp., commun., and other utilities	Trade	Finance insurance real estate	Service	Public administration
		Autres branches du secteur primaire	Industries manufacturières		Trans., commun., et autres services publics	Commerce	Finances, assur., et affaires immobil.	Services	Administration publique
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	398	265	1,912	668	940	2,202	745	4,738	802
01-09 hours - heures	35	...	19	17	12	106	18	295	19
10-29 hours - heures	84	9	76	53	79	490	93	1,014	50
30-39 hours - heures	52	21	252	90	216	381	283	1,348	401
40-49 hours - heures	103	152	1,395	376	473	941	263	1,549	304
50 + hours - heures	124	80	171	131	160	284	87	532	28
Average(1) - Moyenne(1)	39.4	46.3	40.2	40.4	40.6	35.4	37.4	34.1	36.8
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>									
00 hours - heures	23	26	84	47	50	80	46	242	41
01-09 hours - heures	34	6	22	21	15	111	19	291	21
10-29 hours - heures	85	17	96	77	88	468	99	1,015	73
30-39 hours - heures	48	28	253	89	199	376	237	1,173	339
40-49 hours - heures	92	116	1,204	292	413	843	249	1,395	284
50 + hours - heures	116	72	254	141	175	324	96	623	44
Average(1) - Moyenne(1)	36.8	40.3	39.3	37.2	38.9	34.6	35.4	32.8	34.9
Average(2) - Moyenne(2)	39.1	44.8	41.1	40.0	41.1	35.9	37.7	34.6	36.8
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	15,684	12,252	76,833	27,000	38,174	77,876	27,834	161,765	29,536
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	14,659	10,685	75,108	24,866	36,565	76,255	26,367	155,483	28,013

By occupation at main job - Selon la profession à l'emploi principal

	Managerial and other professional	Clerical	Sales	Service	Primary occupations	Process., machin., fabric.	Construction trades	Transportation equip. operat.	Material handling and other crafts
	Direction et professions libérales	Travail de bureau	Ventes	Service	Professions du secteur primaire	Transf., usinage, fabric.	Construction	Exploit. de transports	Manuten. et autres ouvriers qualifiés
thousands - milliers									
<b>Main job - Emploi principal</b>									
Usual hours - Heures habituelles	4,218	1,862	1,258	1,749	529	1,527	637	469	422
01-09 hours - heures	119	85	73	170	35	13	8	5	15
10-29 hours - heures	485	404	288	470	86	66	37	49	63
30-39 hours - heures	1,289	721	230	378	62	157	93	51	64
40-49 hours - heures	1,652	622	457	597	173	1,172	395	229	259
50 + hours - heures	673	30	210	133	173	119	104	134	21
Average(1) - Moyenne(1)	38.4	32.5	35.6	31.4	41.8	40.2	40.7	43.5	35.9
<b>Actual hours - Heures travaillées</b>									
00 hours - heures	206	104	49	81	43	70	46	21	18
01-09 hours - heures	123	84	74	169	38	15	13	7	16
10-29 hours - heures	501	412	276	470	94	84	62	53	66
30-39 hours - heures	1,097	641	222	346	58	171	90	53	64
40-49 hours - heures	1,502	574	409	529	145	1,005	307	197	221
50 + hours - heures	790	47	228	154	150	181	119	139	36
Average(1) - Moyenne(1)	37.3	30.7	34.6	30.1	37.1	39.1	37.5	41.8	34.9
Average(2) - Moyenne(2)	39.2	32.5	36.0	31.5	40.4	40.9	40.4	43.8	36.5
Total usual hours worked - Total des heures habituellement travaillées	161,819	60,509	44,736	54,935	22,121	61,356	25,963	20,377	15,139
Total actual hours worked - Total des heures effectivement travaillées	157,212	57,162	43,541	52,589	19,625	59,656	23,898	19,603	14,716

(1) Average number (in units) of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen (en unités) d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number (in units) of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.

Nombre moyen (en unités) d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.



TABLE 23. Total and Average Hours Worked Per Week, by Sex, Age and Full-time or Part-time, Canada, December 1994.

TABLEAU 23. Total et moyenne des heures travaillées par semaine, selon le sexe, l'âge et l'emploi à plein temps ou à temps partiel, Canada, décembre 1994.

	Actual hours			Usual Hours	
	Heures effectivement travaillées			Heures habituellement travaillées	
	Total	Average(1)	Average(2)	Total	Average(1)
	( <sup>1</sup> 000)	Moyenne(1)	Moyenne(2)	( <sup>1</sup> 000)	Moyenne(1)
<b>All jobs - Tous les emplois</b>					
Both sexes - Les deux sexes	455,865	36.0	37.9	475,115	37.5
15 - 24 years - ans	50,815	27.1	28.1	52,146	27.8
25 - 44 years - ans	263,241	37.7	39.7	273,768	39.2
45 years and over - ans et plus	141,809	37.1	39.3	149,201	39.1
Full-time - Plein temps	422,004	40.3	42.4	440,460	42.1
15 - 24 years - ans	38,930	39.4	40.6	40,046	40.5
25 - 44 years - ans	249,857	40.4	42.5	260,033	42.1
45 years and over - ans et plus	133,218	40.4	42.8	140,380	42.6
Part-time - Temps partiel	33,860	15.3	16.2	34,655	15.7
15 - 24 years - ans	11,885	13.4	14.0	12,100	13.7
25 - 44 years - ans	13,384	16.8	17.9	13,735	17.2
45 years and over - ans et plus	8,591	16.3	17.4	8,820	16.8
Males - Hommes	273,373	39.9	41.6	281,924	41.2
15 - 24 years - ans	27,942	29.5	30.4	28,423	30.0
25 - 44 years - ans	156,031	42.0	43.6	159,785	43.0
45 years and over - ans et plus	89,400	40.9	43.2	93,716	42.8
Full-time - Plein temps	263,470	42.7	44.5	271,818	44.0
15 - 24 years - ans	22,499	41.4	42.3	22,852	42.0
25 - 44 years - ans	153,668	43.0	44.6	157,413	44.0
45 years and over - ans et plus	87,303	42.5	44.8	91,553	44.6
Part-time - Temps partiel	9,903	14.7	15.3	10,106	15.0
15 - 24 years - ans	5,443	13.5	14.0	5,571	13.8
25 - 44 years - ans	2,362	17.0	17.7	2,372	17.0
45 years and over - ans et plus	2,098	15.9	16.9	2,164	16.4
Females - Femmes	182,491	31.4	33.3	193,191	33.2
15 - 24 years - ans	22,873	24.7	25.7	23,723	25.6
25 - 44 years - ans	107,210	32.9	35.2	113,984	34.9
45 years and over - ans et plus	52,408	32.1	34.1	55,484	34.0
Full-time - Plein temps	158,534	37.0	39.4	168,642	39.3
15 - 24 years - ans	16,431	37.0	38.5	17,194	38.7
25 - 44 years - ans	96,189	36.9	39.5	102,620	39.4
45 years and over - ans et plus	45,915	37.1	39.4	48,828	39.4
Part-time - Temps partiel	23,957	15.6	16.6	24,549	16.0
15 - 24 years - ans	6,442	13.4	13.9	6,529	13.5
25 - 44 years - ans	11,022	16.7	17.9	11,364	17.3
45 years and over - ans et plus	6,493	16.5	17.6	6,657	16.9
<b>Main job - Emploi principal</b>					
Both sexes - Les deux sexes	448,003	35.4	37.2	466,955	36.9
15 - 24 years - ans	49,328	26.3	27.3	50,666	27.0
25 - 44 years - ans	258,889	37.1	39.1	269,234	38.6
45 years and over - ans et plus	139,785	36.6	38.8	147,054	38.5
Full-time - Plein temps	414,837	39.7	41.7	432,984	41.4
15 - 24 years - ans	37,755	38.2	39.5	38,872	39.3
25 - 44 years - ans	245,780	39.8	41.8	255,771	41.4
45 years and over - ans et plus	131,302	39.9	42.2	138,341	42.0
Part-time - Temps partiel	33,166	15.0	15.9	33,971	15.4
15 - 24 years - ans	11,574	13.1	13.6	11,795	13.3
25 - 44 years - ans	13,109	16.4	17.6	13,463	16.9
45 years and over - ans et plus	8,483	16.1	17.2	8,713	16.6
Males - Hommes	269,036	39.3	41.0	277,404	40.5
15 - 24 years - ans	27,319	28.8	29.7	27,791	29.3
25 - 44 years - ans	153,589	41.3	43.0	157,242	42.3
45 years and over - ans et plus	88,128	40.3	42.6	92,371	42.2
Full-time - Plein temps	259,322	42.0	43.8	267,489	43.3
15 - 24 years - ans	21,992	40.4	41.4	22,336	41.1
25 - 44 years - ans	151,280	42.3	44.0	154,924	43.3
45 years and over - ans et plus	86,050	41.9	44.2	90,229	43.9
Part-time - Temps partiel	9,714	14.4	15.1	9,915	14.7
15 - 24 years - ans	5,327	13.2	13.7	5,454	13.5
25 - 44 years - ans	2,309	16.6	17.3	2,319	16.7
45 years and over - ans et plus	2,078	15.7	16.8	2,142	16.2
Females - Femmes	178,967	30.7	32.7	189,551	32.6
15 - 24 years - ans	22,009	23.8	24.8	22,876	24.7
25 - 44 years - ans	105,300	32.3	34.6	111,992	34.3
45 years and over - ans et plus	51,657	31.7	33.6	54,683	33.5
Full-time - Plein temps	155,515	36.3	38.7	165,495	38.6
15 - 24 years - ans	15,763	35.5	37.1	16,535	37.2
25 - 44 years - ans	94,500	36.3	38.8	100,847	38.7
45 years and over - ans et plus	45,252	36.5	38.8	48,112	38.8
Part-time - Temps partiel	23,452	15.3	16.2	24,056	15.7
15 - 24 years - ans	6,246	13.0	13.5	6,341	13.2
25 - 44 years - ans	10,800	16.4	17.6	11,145	16.9
45 years and over - ans et plus	6,405	16.3	17.3	6,571	16.7

(1) Average number of hours worked per week, usually or actually, calculated using total employed.

Nombre moyen d'heures travaillées habituellement ou effectivement par semaine, calculé à partir du nombre total de personnes occupées.

(2) Average number of actual hours worked per week calculated excluding persons who were not at work during the reference week.  
Nombre moyen d'heures effectivement travaillées par semaine, calculé en excluant les personnes qui n'ont pas travaillé pendant la semaine de référence.

TABLE 24. Employment by Reason for Time Lost and Number of Hours Lost, by Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 24. Emploi selon la raison donnée pour les heures perdues et nombre d'heures perdues selon le sexe, Canada, décembre 1994.

	Employed persons Personnes occupées thousands - milliers	Hours lost Heures perdues
<b>Both sexes - Les deux sexes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	12,670	32,180
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	11,260	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	781	9,280
Illness - Maladie	243	2,800
Personal responsibilities - Raisons personnelles	165	1,482
Bad weather - Mauvais temps	67	792
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	21	410
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	6	138
Vacation - Vacances	103	1,208
Holiday - Jour férié	7	85
Working short time - Travail à temps réduit	146	2,060
Other reasons - Autres raisons	22	289
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	629	22,900
Illness - Maladie	215	8,101
Personal responsibilities - Raisons personnelles	151	4,861
Bad weather - Mauvais temps	5	212
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	153	5,899
Other reasons - Autres raisons	103	3,719
<b>Males - Hommes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	6,850	17,097
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	6,150	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	418	5,537
Illness - Maladie	117	1,438
Personal responsibilities - Raisons personnelles	85	780
Bad weather - Mauvais temps	41	577
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	13	278
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	4	88
Vacation - Vacances	52	666
Holiday - Jour férié	...	...
Working short time - Travail à temps réduit	90	1,458
Other reasons - Autres raisons	14	191
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	282	11,560
Illness - Maladie	105	4,411
Personal responsibilities - Raisons personnelles	16	461
Bad weather - Mauvais temps	5	204
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	83	3,533
Other reasons - Autres raisons	70	2,840
<b>Females - Femmes</b>		
Total employed - Ensemble des personnes occupées	5,820	15,083
Did not lose time - N'ont pas perdu d'heures	5,110	n/a
Lost part week - Ont perdu une partie de la semaine	363	3,743
Illness - Maladie	126	1,362
Personal responsibilities - Raisons personnelles	80	703
Bad weather - Mauvais temps	26	215
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Laid off part of week - Mise à pied au cours de la semaine	9	132
Found or lost job during week - Début ou fin de l'emploi au cours de la semaine	...	...
Vacation - Vacances	51	541
Holiday - Jour férié	4	31
Working short time - Travail à temps réduit	56	602
Other reasons - Autres raisons	8	98
Lost entire week - Ont perdu toute la semaine	347	11,341
Illness - Maladie	109	3,689
Personal responsibilities - Raisons personnelles	134	4,400
Bad weather - Mauvais temps	...	...
Labour dispute - Conflit de travail	...	...
Vacation - Vacances	69	2,365
Other reasons - Autres raisons	33	879

TABLE 25. Multiple Jobholders, December 1994.

TABLEAU 25. Personnes ayant plus d'un emploi, décembre 1994.

thousands - milliers

By age and sex  
Selon l'âge et le sexe

Both sexes - Les deux sexes	625
15-24 years - ans	126
25-44 years - ans	349
45 years and over - ans et plus	150
Males - Hommes	314
15-24 years - ans	51
25-44 years - ans	177
45 years and over - ans et plus	85
Females - Femmes	311
15-24 years - ans	75
25-44 years - ans	172
45 years and over - ans et plus	65

By province  
Selon la province

Canada	625
Newfoundland - Terre-Neuve	4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10
Québec	89
Ontario	241
Manitoba	39
Saskatchewan	38
Alberta	100
British Columbia - Colombie-Britannique	86

By industry of main job  
Selon la branche d'activité de l'emploi principal

All industries - Ensemble des branches d'activité	625
Agriculture	33
Other primary indust. - Autres indust. primaires	7
Manufacturing - Industries manufacturières	57
Construction	20
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	44
Trade - Commerce	104
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	34
Services - Service	294
Public administration - Administration publique	32

By occupation at main job  
Selon la profession à l'emploi principal

All occupations - Ensemble des professions	625
Managerial and Professional - Direction et professions libérales	226
Clerical - Travail de bureau	91
Sales - Commerce	64
Service - Services	106
Primary occupations - Professions du secteur primaire	36
Processing, machining and fabricating - Transformation, machinage et fabrication	45
Construction	18
Transportation - Transports	23
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	16

Usual hours worked at main job  
Nombre d'heures habituellement travaillées à l'emploi principal

	Total	01-19 hours heures	20-29 hours heures	30-39 hours heures	40-49 hours heures	50 + hours heures
Total usual hours worked - Nombre total d'heures habituellement travaillées	625	106	112	148	200	59
01-19 hours - heures	43	43	...	...	...	...
20-29 hours - heures	66	43	23	...	...	...
30-39 hours - heures	85	16	48	21	...	...
40-49 hours - heures	167	...	35	69	61	...
50 + hours - heures	263	...	6	57	139	59



TABLE 26. Job Tenure by Age and Sex, Industry and Occupation, Canada, December 1994.

TABLEAU 26. Durée de l'emploi selon l'âge et le sexe, la branche d'activité et la profession, Canada, décembre 1994.

	Total	1-3 months 1-3 mois	4-6 months 4-6 mois	7-12 months 7-12 mois	13-60 months 13-60 mois	6-10 years 6-10 ans	11-20 years 11-20 ans	Over 20 years Plus de 20 ans	Average tenure (months) Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Both Sexes - Les deux sexes</b>	<b>12,670</b>	<b>908</b>	<b>910</b>	<b>916</b>	<b>3,572</b>	<b>2,491</b>	<b>2,390</b>	<b>1,484</b>	<b>97.9</b>
15 - 24 years - ans	1,874	345	337	296	759	132	5	...	20.8
25 - 44 years - ans	6,977	427	444	485	2,158	1,703	1,450	310	80.0
45 + years - ans	3,819	136	128	135	655	656	935	1,174	168.3
<b>Males - Hommes</b>	<b>6,850</b>	<b>443</b>	<b>439</b>	<b>519</b>	<b>1,799</b>	<b>1,283</b>	<b>1,345</b>	<b>1,022</b>	<b>109.3</b>
15 - 24 years - ans	948	164	161	160	388	73	...	...	21.3
25 - 44 years - ans	3,715	211	213	271	1,073	893	855	199	85.6
45 + years - ans	2,187	68	65	87	338	318	489	823	187.8
<b>Females - Femmes</b>	<b>5,820</b>	<b>465</b>	<b>470</b>	<b>397</b>	<b>1,773</b>	<b>1,208</b>	<b>1,045</b>	<b>462</b>	<b>84.4</b>
15 - 24 years - ans	926	181	176	135	370	59	...	...	20.4
25 - 44 years - ans	3,262	216	231	214	1,085	811	595	111	73.7
45 + years - ans	1,632	68	63	48	318	338	447	351	142.1
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>	<b>12,670</b>	<b>908</b>	<b>910</b>	<b>916</b>	<b>3,572</b>	<b>2,491</b>	<b>2,390</b>	<b>1,484</b>	<b>97.9</b>
Agriculture	398	18	13	18	54	59	88	148	210.5
Other primary industries - Autres branches du secteur primaire	265	26	19	27	58	47	53	35	103.3
Manufacturing - Industries manufac- turières	1,912	102	105	131	497	397	415	266	109.3
Construction	668	67	53	61	171	139	111	66	88.0
Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics	940	45	46	58	201	194	230	166	124.9
Trade - Commerce	2,202	203	196	203	737	400	314	149	73.8
Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières	745	34	31	49	222	175	166	68	98.7
Service - Services	4,738	387	423	340	1,443	915	799	430	84.6
Public administration - Administra- tion publique	802	25	24	29	188	165	215	156	133.2
<b>All occupations - Ensemble des professions</b>	<b>12,670</b>	<b>908</b>	<b>910</b>	<b>916</b>	<b>3,572</b>	<b>2,491</b>	<b>2,390</b>	<b>1,484</b>	<b>97.9</b>
Managerial and other professional - Direction et professions libérales	4,218	167	232	224	1,173	895	933	593	110.5
Clerical - Travail de bureau	1,862	139	125	139	563	386	349	161	88.3
Sales - Ventes	1,258	134	122	117	420	223	162	79	70.0
Service - Services	1,749	204	191	166	565	291	225	108	67.3
Primary occupations - Professions du secteur primaire	529	37	27	36	74	81	110	164	181.1
Processing, machining and fabricating - Transformation, usinage et fabrication	1,527	94	97	105	399	316	322	195	104.1
Construction trades - Travailleurs de bâtiments	637	64	50	56	140	123	121	83	99.3
Transport equipment operating - Exploitation de transports	469	33	33	39	121	99	86	57	97.6
Material handling and other crafts - Manutentionnaires et autres métiers	422	36	32	33	116	77	83	45	94.6

TABLE 27. Job Tenure by Sex and for Full-time and Part-time Employment, Canada and Provinces, December 1994.  
 TABLEAU 27. Durée de l'emploi selon le sexe, le travail à plein temps et à temps partiel, Canada et provinces, décembre 1994.

	Total	1-3 months 1-3 mois	4-6 months 4-6 mois	7-12 months 7-12 mois	13-60 months 13-60 mois	6-10 years 6-10 ans	11-20 years 11-20 ans	Over 20 years Plus 20 ans	Average tenure (months) Durée moyenne (mois)
thousands - milliers									
<b>Canada</b>	<b>12,670</b>	<b>908</b>	<b>910</b>	<b>916</b>	<b>3,572</b>	<b>2,491</b>	<b>2,390</b>	<b>1,484</b>	<b>97.9</b>
Males - Hommes	6,850	443	439	519	1,799	1,283	1,345	1,022	109.3
Females - Femmes	5,820	465	470	397	1,773	1,208	1,045	462	84.4
Full-time - Plein temps	10,461	543	606	687	2,841	2,210	2,193	1,381	107.0
Part-time - Temps partiel	2,209	365	303	229	731	282	197	103	54.7
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>181</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>15</b>	<b>45</b>	<b>30</b>	<b>36</b>	<b>22</b>	<b>96.7</b>
Males - Hommes	97	7	8	8	22	15	20	16	112.5
Females - Femmes	84	9	9	6	23	15	16	6	78.6
Full-time - Plein temps	154	10	11	12	38	28	35	21	108.1
Part-time - Temps partiel	27	7	5	...	8	...	...	...	32.7
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>53</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>90.4</b>
Males - Hommes	28	...	...	...	6	5	5	4	105.0
Females - Femmes	25	...	...	...	6	4	4	...	74.2
Full-time - Plein temps	45	4	4	4	10	9	9	5	98.2
Part-time - Temps partiel	9	...	...	...	...	...	...	...	50.4
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>363</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>29</b>	<b>94</b>	<b>67</b>	<b>67</b>	<b>42</b>	<b>93.9</b>
Males - Hommes	199	20	14	16	46	36	37	30	105.4
Females - Femmes	165	14	17	13	47	31	30	12	80.0
Full-time - Plein temps	296	21	20	21	73	59	61	40	105.1
Part-time - Temps partiel	67	13	11	7	21	7	6	...	44.7
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>293</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>72</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>38</b>	<b>99.2</b>
Males - Hommes	154	12	12	12	31	28	32	27	116.5
Females - Femmes	139	14	14	10	41	28	22	11	80.0
Full-time - Plein temps	244	15	18	16	57	51	50	36	110.7
Part-time - Temps partiel	49	11	8	6	15	5	...	...	42.1
<b>Québec</b>	<b>3,002</b>	<b>218</b>	<b>208</b>	<b>203</b>	<b>788</b>	<b>572</b>	<b>604</b>	<b>409</b>	<b>104.3</b>
Males - Hommes	1,656	111	100	120	414	298	347	266	113.3
Females - Femmes	1,346	108	107	83	374	275	256	143	93.2
Full-time - Plein temps	2,530	143	144	149	629	515	562	388	114.0
Part-time - Temps partiel	472	76	63	54	159	57	42	21	52.0
<b>Ontario</b>	<b>4,927</b>	<b>290</b>	<b>315</b>	<b>333</b>	<b>1,405</b>	<b>1,067</b>	<b>926</b>	<b>590</b>	<b>100.1</b>
Males - Hommes	2,630	135	158	192	707	534	502	401	110.9
Females - Femmes	2,297	155	157	142	698	533	424	189	87.9
Full-time - Plein temps	4,044	169	202	249	1,092	943	845	544	108.9
Part-time - Temps partiel	883	121	113	85	313	124	81	46	59.9
<b>Manitoba</b>	<b>492</b>	<b>40</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>131</b>	<b>95</b>	<b>97</b>	<b>60</b>	<b>101.9</b>
Males - Hommes	262	21	14	19	61	51	53	44	118.5
Females - Femmes	230	20	20	16	71	44	43	16	82.9
Full-time - Plein temps	389	22	19	25	100	80	88	54	113.4
Part-time - Temps partiel	103	18	15	10	31	15	9	5	58.0
<b>Saskatchewan</b>	<b>439</b>	<b>33</b>	<b>36</b>	<b>30</b>	<b>101</b>	<b>76</b>	<b>92</b>	<b>70</b>	<b>121.8</b>
Males - Hommes	243	16	18	16	49	37	53	52	143.0
Females - Femmes	196	17	18	14	51	38	39	18	95.7
Full-time - Plein temps	355	17	23	24	79	64	85	63	134.6
Part-time - Temps partiel	84	16	13	6	22	12	8	6	67.4
<b>Alberta</b>	<b>1,303</b>	<b>116</b>	<b>117</b>	<b>111</b>	<b>385</b>	<b>231</b>	<b>241</b>	<b>102</b>	<b>85.0</b>
Males - Hommes	708	57	54	63	192	127	142	73	96.3
Females - Femmes	595	59	62	48	193	104	99	30	71.5
Full-time - Plein temps	1,072	70	79	89	320	203	220	91	91.9
Part-time - Temps partiel	231	46	38	23	66	28	20	11	52.8
<b>British Columbia - C.-Britannique</b>	<b>1,618</b>	<b>127</b>	<b>121</b>	<b>132</b>	<b>539</b>	<b>288</b>	<b>264</b>	<b>146</b>	<b>82.8</b>
Males - Hommes	874	61	57	70	272	151	153	110	95.2
Females - Femmes	744	67	64	62	267	137	111	36	68.2
Full-time - Plein temps	1,333	72	85	99	445	257	238	136	90.5
Part-time - Temps partiel	285	55	36	33	94	31	26	10	46.4

TABLE 28. Persons Employed Full-time or Part-time who are Looking for Another Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 28. Personnes travaillant à plein temps ou à temps partiel qui cherchent un autre emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Total	Employed full-time	Percent of total full-time(1)	Employed part-time	Percent of total part-time(2)
	( '000)	( '000)	%	( '000)	%
<b>Canada</b>	<b>631</b>	<b>378</b>	<b>3.6</b>	<b>253</b>	<b>11.4</b>
15 - 24 years - ans	172	84	8.5	87	9.9
25 - 44 years - ans	360	236	3.8	124	15.6
45 years and over - ans et plus	99	58	1.8	41	7.8
<b>Males - Hommes</b>	<b>319</b>	<b>218</b>	<b>3.5</b>	<b>101</b>	<b>15.0</b>
15 - 24 years - ans	85	43	7.9	42	10.4
25 - 44 years - ans	183	141	3.9	42	30.1
45 years and over - ans et plus	51	34	1.7	17	13.2
<b>Females - Femmes</b>	<b>312</b>	<b>161</b>	<b>3.7</b>	<b>151</b>	<b>9.9</b>
15 - 24 years - ans	87	41	9.3	45	9.4
25 - 44 years - ans	178	95	3.7	82	12.5
45 years and over - ans et plus	48	24	1.9	24	6.0
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>3.7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>4.1</b>	<b>8</b>	<b>11.7</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>2.9</b>	<b>6</b>	<b>11.8</b>
<b>Québec</b>	<b>126</b>	<b>73</b>	<b>2.9</b>	<b>54</b>	<b>11.4</b>
Males - Hommes	64	42	2.8	22	14.0
Females - Femmes	62	31	3.0	32	10.1
15 - 24 years - ans	33	13	6.2	20	9.9
25 - 44 years - ans	76	50	3.3	26	15.2
45 years and over - ans et plus	17	10	1.3	7	7.7
<b>Ontario</b>	<b>239</b>	<b>144</b>	<b>3.6</b>	<b>95</b>	<b>10.8</b>
Males - Hommes	121	82	3.5	39	14.0
Females - Femmes	118	62	3.7	56	9.3
15 - 24 years - ans	63	32	9.4	31	8.8
25 - 44 years - ans	137	90	3.7	48	15.8
45 years and over - ans et plus	38	22	1.7	16	7.2
<b>Manitoba</b>	<b>28</b>	<b>17</b>	<b>4.3</b>	<b>11</b>	<b>11.1</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>3.7</b>	<b>11</b>	<b>12.8</b>
<b>Alberta</b>	<b>94</b>	<b>62</b>	<b>5.7</b>	<b>32</b>	<b>13.9</b>
Males - Hommes	47	35	5.4	12	20.6
Females - Femmes	47	27	6.3	20	11.6
15 - 24 years - ans	25	14	10.8	11	12.3
25 - 44 years - ans	53	38	6.0	15	17.2
45 years and over - ans et plus	16	9	3.0	6	11.4
<b>British Columbia - Colombie Britannique</b>	<b>75</b>	<b>44</b>	<b>3.3</b>	<b>32</b>	<b>11.1</b>
Males - Hommes	37	25	3.2	12	15.8
Females - Femmes	38	19	3.4	19	9.3
15 - 24 years - ans	21	12	7.7	9	9.2
25 - 44 years - ans	41	24	3.2	17	14.9
45 years and over - ans et plus	14	8	1.9	6	7.8

(1) Persons employed full-time who are looking for another job as an average of total number of persons employed full-time. (See Table 18)  
 Nombre de personnes travaillant à plein temps qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à plein temps. (Voir Tableau 18)

(2) Persons employed part-time who are looking for another job as a percentage of total number of persons employed part-time. (See Table 18)  
 Nombre de personnes travaillant à temps partiel qui se cherchent un autre emploi en pourcentage du nombre total de personnes travaillant à temps partiel. (Voir Tableau 18)



TABLE 29. Duration of Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, December 1994.  
 TABLEAU 29. Durée du chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Total	4 weeks or less 4 semaines ou moins	5 - 13 weeks 5 - 13 semaines	14 - 26 weeks 14 - 26 semaines	27 - 52 weeks 27 - 52 semaines	53 weeks and over 53 semaines et plus	Other (1) Autre (1)	Average duration (2) Durée moyenne (2)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,306</b>	<b>324</b>	<b>346</b>	<b>237</b>	<b>183</b>	<b>196</b>	<b>19</b>	<b>25.5</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	312	92	98	64	51	23	4	17.6
25-44 years - 25 à 44 ans	687	161	180	118	108	110	11	26.7
45 years and over - 45 ans et plus	307	71	68	55	45	64	5	30.9
<b>Males - Hommes</b>	<b>773</b>	<b>212</b>	<b>198</b>	<b>126</b>	<b>99</b>	<b>126</b>	<b>13</b>	<b>25.7</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	187	58	56	38	19	14	...	17.5
25-44 years - 25 à 44 ans	398	103	100	62	59	67	6	26.7
45 years and over - 45 ans et plus	188	52	42	26	21	45	4	31.8
<b>Females - Femmes</b>	<b>533</b>	<b>112</b>	<b>149</b>	<b>111</b>	<b>84</b>	<b>70</b>	<b>7</b>	<b>25.2</b>
15-24 years - 15 à 24 ans	125	34	42	26	12	9	...	17.7
25-44 years - 25 à 44 ans	290	58	80	56	48	43	4	26.7
45 years and over - 45 ans et plus	118	19	26	29	23	19	...	29.5
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>43</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>...</b>	<b>33.1</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>14.4</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>50</b>	<b>12</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>20.9</b>
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	<b>37</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>21.6</b>
<b>Québec</b>	<b>419</b>	<b>95</b>	<b>110</b>	<b>77</b>	<b>61</b>	<b>70</b>	<b>5</b>	<b>27.4</b>
Males - hommes	245	64	69	35	28	46	4	27.5
Females - femmes	173	32	41	42	32	24	...	27.4
15-24 years - 15 à 24 ans	86	23	28	16	11	8	...	19.8
25-44 years - 25 à 44 ans	213	45	56	37	35	36	...	27.8
45 years and over - 45 ans et plus	119	27	27	23	15	26	...	32.3
<b>Ontario</b>	<b>429</b>	<b>100</b>	<b>103</b>	<b>77</b>	<b>64</b>	<b>79</b>	<b>6</b>	<b>28.5</b>
Males - Hommes	250	64	51	46	36	50	...	29.2
Females - Femmes	179	36	52	32	29	29	...	27.5
15-24 years - 15 à 24 ans	109	31	30	26	10	10	...	18.7
25-44 years - 25 à 44 ans	228	47	56	37	39	46	...	31.1
45 years and over - 45 ans et plus	93	22	17	15	16	22	...	33.6
<b>Manitoba</b>	<b>40</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>21.5</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>19.4</b>
<b>Alberta</b>	<b>102</b>	<b>31</b>	<b>33</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>17.6</b>
Males - Hommes	61	22	19	10	4	5	...	16.1
Females - Femmes	41	9	14	9	4	4	...	19.8
15-24 years - 15 à 24 ans	25	10	8	4	...	...	...	10.6
25-44 years - 25 à 44 ans	52	16	16	9	4	6	...	19.6
45 years and over - 45 ans et plus	25	5	8	5	...	...	...	20.3
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>146</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>20.2</b>
Males - Hommes	89	28	20	16	17	6	...	20.7
Females - Femmes	57	15	17	13	7	5	...	19.5
15-24 years - 15 à 24 ans	38	13	14	6	4	...	...	12.9
25-44 years - 25 à 44 ans	79	24	18	16	14	4	...	19.2
45 years and over - 45 ans et plus	29	6	5	5	6	6	...	32.6

(1) Includes persons with a job to start within four weeks of the reference week who had not actively looked for work in the past four weeks, but who were available for work in the reference week.  
 Comprend les personnes ayant un emploi devant commencer dans quatre semaines ou moins de la semaine de référence, qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais qui étaient prêtes à travailler pendant la semaine de référence.

(2) Persons in the "other" category are excluded in calculating the average duration.  
 Les personnes comprises dans la catégorie "autre" sont exclues du calcul de la durée moyenne.

TABLE 30. Unemployed by Type of Work Sought, Methods of Job Search Used, Age and Sex, Canada, December 1994.

TABLEAU 30. Chômeurs selon le genre de travail recherché, les méthodes de recherche d'emploi utilisées, l'âge et le sexe, Canada, décembre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail		Total	Ont cherché du travail	
			Full-time	Part-time		Permanent (1)	Temporary (2)
			Plein temps	Temps partiel		Permanent (1)	Temporaire (2)
thousands - milliers							
<b>Canada</b>							
Both sexes - Les deux sexes	1,306	74	1,233	1,070	162	1,198	35
15 - 24 years - ans	312	10	302	204	98	287	15
25 - 44 years - ans	687	44	644	604	40	630	14
45 + years - ans	307	20	287	263	24	281	6
Males - Hommes	773	50	724	658	66	703	21
15 - 24 years - ans	187	8	180	128	52	171	9
25 - 44 years - ans	398	29	369	363	6	362	7
45 + years - ans	188	13	175	167	8	170	5
Females - Femmes	533	24	509	413	96	494	14
15 - 24 years - ans	125	...	122	76	46	116	6
25 - 44 years - ans	290	15	275	241	34	268	7
45 + years - ans	118	7	112	96	16	110	...
<b>Checked with employers directly - Employeurs directement</b>							
Both sexes - Les deux sexes	792	n/a	792	679	113	769	23
15 - 24 years - ans	210	n/a	210	135	74	200	9
25 - 44 years - ans	403	n/a	403	380	23	394	9
45 + years - ans	179	n/a	179	163	16	174	4
Males - Hommes	469	n/a	469	420	49	455	14
15 - 24 years - ans	123	n/a	123	84	39	118	5
25 - 44 years - ans	235	n/a	235	231	4	230	5
45 + years - ans	111	n/a	111	105	6	107	4
Females - Femmes	322	n/a	322	259	63	314	9
15 - 24 years - ans	86	n/a	86	52	35	82	4
25 - 44 years - ans	169	n/a	169	150	19	165	4
45 + years - ans	67	n/a	67	58	10	67	...
<b>Used public employment agency - Bureaux de placement public</b>							
Both sexes - Les deux sexes	452	n/a	452	425	27	442	11
15 - 24 years - ans	100	n/a	100	87	13	97	4
25 - 44 years - ans	264	n/a	264	255	9	259	5
45 + years - ans	88	n/a	88	83	5	86	...
Males - Hommes	288	n/a	288	279	9	280	7
15 - 24 years - ans	64	n/a	64	58	6	62	...
25 - 44 years - ans	169	n/a	169	167	...	165	...
45 + years - ans	55	n/a	55	53	...	53	...
Females - Femmes	165	n/a	165	147	18	161	4
15 - 24 years - ans	36	n/a	36	29	8	35	...
25 - 44 years - ans	95	n/a	95	88	7	94	...
45 + years - ans	33	n/a	33	30	...	32	...
<b>Looked at ads - Ont consulté les annonces</b>							
Both sexes - Les deux sexes	637	n/a	637	556	81	621	16
15 - 24 years - ans	156	n/a	156	111	45	149	7
25 - 44 years - ans	341	n/a	341	318	23	335	5
45 + years - ans	140	n/a	140	127	13	137	...
Males - Hommes	366	n/a	366	332	33	356	10
15 - 24 years - ans	89	n/a	89	65	24	85	4
25 - 44 years - ans	192	n/a	192	189	...	189	...
45 + years - ans	84	n/a	84	78	6	82	...
Females - Femmes	271	n/a	271	223	48	265	6
15 - 24 years - ans	67	n/a	67	46	21	64	...
25 - 44 years - ans	149	n/a	149	129	20	146	...
45 + years - ans	55	n/a	55	48	7	55	...
<b>Used other methods(3) - Ont utilisé d'autres méthodes(3)</b>							
Both sexes - Les deux sexes	455	n/a	455	403	53	443	13
15 - 24 years - ans	107	n/a	107	74	33	101	6
25 - 44 years - ans	251	n/a	251	240	11	246	5
45 + years - ans	98	n/a	98	89	8	96	...
Males - Hommes	282	n/a	282	261	22	274	8
15 - 24 years - ans	64	n/a	64	47	17	60	4
25 - 44 years - ans	152	n/a	152	149	...	150	...
45 + years - ans	67	n/a	67	64	...	65	...
Females - Femmes	173	n/a	173	142	31	168	5
15 - 24 years - ans	43	n/a	43	27	17	41	...
25 - 44 years - ans	99	n/a	99	90	9	96	...
45 + years - ans	31	n/a	31	25	6	31	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.

(3) Includes checking with private employment agencies, unions, friends or relatives and placing or answering ads.

S'agit de consulter un bureau de placement privé, un syndicat, à des amis ou des parents ou avoir fait paraître une annonce ou avoir répondu à une annonce.

TABLE 31. Unemployed by Type of Work Sought, Age, Sex and Methods of Job Search, by Province, December 1994.

TABLEAU 31. Chômeurs selon le genre de travail recherché, l'âge, le sexe et les méthodes de recherche d'emploi, par province, décembre 1994.

	Total	Did not look for work  N'ont pas cherché de travail	Looked for work			Looked for work	
			Ont cherché du travail			Ont cherché du travail	
			Total	Full-time	Part-time	Permanent (1)	Temporary (2)
				Plein temps	Temps partiel	Permanent (1)	Temporaire (2)
thousands - milliers							
Newfoundland - Terre-Neuve	43	...	42	42	...	41	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	11	...	11	10	...	10	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	50	...	48	43	5	46	...
N.B. - N.-B.	37	...	34	32	...	33	...
Québec	419	23	395	361	34	385	10
15 - 24 years - ans	86	4	82	64	18	79	...
25 - 44 years - ans	213	14	199	190	9	195	4
45 years and over - ans et plus	119	6	114	107	7	111	...
Males - Hommes	245	16	229	218	12	223	6
Females - Femmes	173	7	166	144	22	162	4
Ontario	429	24	406	339	67	396	10
15 - 24 years - ans	109	4	106	60	46	100	5
25 - 44 years - ans	228	12	216	202	14	212	4
45 years and over - ans et plus	93	8	84	77	7	83	...
Males - Hommes	250	16	235	204	31	228	7
Females - Femmes	179	8	171	135	36	168	4
Manitoba	40	...	38	33	5	37	...
Saskatchewan	29	...	27	23	4	26	...
Alberta	102	6	96	79	18	92	4
15 - 24 years - ans	25	...	24	14	10	22	...
25 - 44 years - ans	52	...	49	44	5	48	...
45 years and over - ans et plus	25	...	23	20	...	22	...
Males - Hommes	61	...	57	50	7	55	...
Females - Femmes	41	...	39	28	10	37	...
B.C. - C.-B.	146	11	135	110	25	131	5
15 - 24 years - ans	38	...	37	23	13	35	...
25 - 44 years - ans	79	8	71	64	7	69	...
45 years and over - ans et plus	29	...	28	22	6	27	...
Males - Hommes	89	9	80	70	11	77	...
Females - Femmes	57	...	55	40	15	53	...
Checked with employers directly - Employeurs directement							
Newfoundland - Terre-Neuve	20	n/a	20	20	...	19	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	6	n/a	6	5	...	6	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31	n/a	31	28	...	30	...
N.B. - N.-B.	21	n/a	21	19	...	21	...
Québec	265	n/a	265	236	29	258	7
Ontario	256	n/a	256	212	44	250	6
Manitoba	21	n/a	21	18	...	21	...
Saskatchewan	19	n/a	19	16	...	18	...
Alberta	64	n/a	64	52	12	61	...
B.C. - C.-B.	89	n/a	89	72	17	86	...
Used public employment agency - Bureaux de placement public							
Newfoundland - Terre-Neuve	18	n/a	18	18	...	18	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	7	n/a	7	7	...	7	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	26	n/a	26	25	...	25	...
N.B. - N.-B.	13	n/a	13	13	...	13	...
Québec	125	n/a	125	121	4	122	...
Ontario	147	n/a	147	136	11	143	4
Manitoba	14	n/a	14	14	...	14	...
Saskatchewan	9	n/a	9	9	...	9	...
Alberta	33	n/a	33	30	...	32	...
B.C. - C.-B.	59	n/a	59	54	6	58	...
Looked at ads - Ont consulté les annonces							
Newfoundland - Terre-Neuve	17	n/a	17	17	...	17	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	4	n/a	4	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	25	n/a	25	23	...	24	...
N.B. - N.-B.	16	n/a	16	15	...	16	...
Québec	143	n/a	143	132	11	139	4
Ontario	254	n/a	254	215	39	249	5
Manitoba	23	n/a	23	21	...	22	...
Saskatchewan	19	n/a	19	17	...	18	...
Alberta	59	n/a	59	50	9	56	...
B.C. - C.-B.	77	n/a	77	63	14	76	...
Used other methods - Ont utilisé d'autres méthodes							
Newfoundland - Terre-Neuve	11	n/a	11	10	...	10	...
P.E.I. - Î.-P.-É.	...	n/a	...	...	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17	n/a	17	15	...	17	...
N.B. - N.-B.	11	n/a	11	11	...	11	...
Québec	79	n/a	79	76	4	78	...
Ontario	190	n/a	190	163	27	185	5
Manitoba	16	n/a	16	15	...	16	...
Saskatchewan	10	n/a	10	9	...	10	...
Alberta	51	n/a	51	45	7	50	...
B.C. - C.-B.	68	n/a	68	57	11	65	...

(1) Permanent work is defined as work lasting more than six months.

Un travail permanent se définit comme un travail d'une durée de plus de six mois.

(2) Temporary work is defined as work lasting six months or less.

Un travail temporaire se définit comme un travail d'une durée de six mois ou moins.



TABLE 32. Unemployment by Activity Prior to Unemployment, by Age and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 32. Activité antérieure des chômeurs selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Total	Worked					Were not in labour force(1)					
		Travaillaient					Ne faisaient pas partie de la population active(1)					
		Total	Job leavers	Job losers			Total	Kept house	Attended School	Other		
				Ont quitté leur emploi	Total	Ont perdu leur emploi					Temporary layoff	Other
Mise à pied temporaire	Autre											
thousands - milliers												
Canada	1,306	968	187	781	78	703	338	109	118	111		
15-24 years - ans	312	183	47	136	10	126	129	13	95	21		
25-44 years - ans	687	535	96	439	46	393	153	73	22	58		
45 + years - ans	307	250	44	206	21	185	57	24	...	32		
Males - Hommes	773	626	106	520	52	468	147	8	63	76		
15-24 years - ans	187	121	25	96	7	89	66	...	53	13		
25-44 years - ans	398	345	56	288	31	257	53	4	10	39		
45 + years - ans	188	160	25	135	14	122	28	...	...	24		
Females - Femmes	533	342	81	261	26	235	191	101	55	35		
15-24 years - ans	125	62	22	40	...	37	63	12	42	9		
25-44 years - ans	290	190	39	151	15	136	100	69	12	19		
45 + years - ans	118	90	19	71	8	63	29	20	...	8		
Newfoundland - Terre-Neuve	43	37	4	33	...	32	6	...	...	...		
P.E.I. - Î. - P. - É.	11	9	...	8	...	8	...	...	...	...		
N. S. - N.-É.	50	37	6	31	...	28	13	5	4	4		
N. B. - N.-B.	37	27	4	23	...	21	9	...	...	4		
Québec	419	322	47	275	27	248	97	32	25	39		
Males - Hommes	245	202	24	178	16	161	44	...	12	30		
Females - Femmes	173	120	23	98	10	87	53	30	13	10		
15-24 years - ans	86	54	11	43	4	39	32	4	20	8		
25-44 years - ans	213	171	22	149	15	134	42	20	5	16		
45 + years - ans	119	96	14	82	8	74	23	7	...	15		
Ontario	429	306	67	239	27	212	123	43	52	28		
Males - Hommes	250	201	41	159	19	141	49	4	29	16		
Females - Femmes	179	106	26	80	8	71	74	38	23	12		
15-24 years - ans	109	57	16	41	...	38	52	5	43	4		
25-44 years - ans	228	175	35	140	15	125	53	28	9	17		
45 + years - ans	93	74	16	58	8	50	18	11	...	7		
Manitoba	40	29	6	23	...	21	11	4	5	...		
Saskatchewan	29	21	4	17	...	15	8	...	...	...		
Alberta	102	77	18	58	5	53	25	6	12	7		
Males - Hommes	61	49	10	39	...	36	12	...	8	4		
Females - Femmes	41	28	9	19	...	17	13	6	4	...		
15-24 years - ans	25	14	4	10	...	10	11	...	9	...		
25-44 years - ans	52	42	10	32	4	28	11	...	...	5		
45 + years - ans	25	21	4	17	...	16	4	...	...	...		
B.C. - C. - B.	146	102	29	73	9	64	44	12	11	22		
Males - Hommes	89	66	15	51	7	44	23	...	6	16		
Females - Femmes	57	36	14	22	...	20	21	11	5	5		
15-24 years - ans	38	24	9	15	...	14	13	...	9	4		
25-44 years - ans	79	55	15	40	6	34	24	10	...	12		
45 + years - ans	29	23	5	18	...	17	7	...	...	5		

(1) Includes persons entering the labour force for the first time and those re-entering the labour force.  
Comprend les personnes qui entrent dans la population active pour la première fois et celles qui la réintègrent.

TABLE 33. Unemployed by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 33. Chômeurs selon la raison pour laquelle ils ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquête	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired Ont pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>1,306</b>	<b>45</b>	<b>34</b>	<b>49</b>	<b>896</b>	<b>11</b>	<b>169</b>	<b>54</b>	<b>48</b>
15-24 years - ans	312	7	5	40	175	...	47	...	36
25-44 years - ans	687	25	26	8	498	...	88	32	9
45 + years - ans	307	12	...	...	223	11	34	19	...
<b>Males - Hommes</b>	<b>773</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>29</b>	<b>573</b>	<b>8</b>	<b>91</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
15-24 years - ans	187	4	...	24	117	...	23	...	18
25-44 years - ans	398	14	4	4	312	...	50	11	...
45 + years - ans	188	7	...	...	144	8	19	9	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>533</b>	<b>19</b>	<b>29</b>	<b>20</b>	<b>323</b>	<b>...</b>	<b>78</b>	<b>33</b>	<b>27</b>
15-24 years - ans	125	...	5	16	57	...	24	...	18
25-44 years - ans	290	11	22	4	186	...	39	21	7
45 + years - ans	118	6	...	...	79	...	15	10	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>43</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>36</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>50</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>35</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>37</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>27</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>419</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>313</b>	<b>...</b>	<b>40</b>	<b>22</b>	<b>15</b>
Males - Hommes	245	7	...	4	193	...	22	11	7
Females - Femmes	173	6	5	4	119	...	18	11	8
15-24 years - ans	86	...	...	6	55	...	9	...	13
25-44 years - ans	213	5	4	...	169	...	20	11	...
45 + years - ans	119	5	...	...	89	...	10	12	...
<b>Ontario</b>	<b>429</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>278</b>	<b>5</b>	<b>61</b>	<b>17</b>	<b>21</b>
Males - Hommes	250	8	...	14	175	5	33	4	9
Females - Femmes	179	4	11	8	103	...	28	12	12
15-24 years - ans	109	...	...	20	55	...	15	...	14
25-44 years - ans	228	7	11	...	159	...	33	11	5
45 + years - ans	93	4	...	...	64	5	13	...	...
<b>Manitoba</b>	<b>40</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>27</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>29</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>18</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>102</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>66</b>	<b>...</b>	<b>18</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	61	...	...	4	43	...	9	...	...
Females - Femmes	41	...	...	...	23	...	9	...	...
15-24 years - ans	25	...	...	5	12	...	6	...	...
25-44 years - ans	52	...	...	...	35	...	10	...	...
45 + years - ans	25	...	...	...	18	...	...	...	...
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>146</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>87</b>	<b>...</b>	<b>28</b>	<b>5</b>	<b>...</b>
Males - Hommes	89	5	...	...	62	...	15	...	...
Females - Femmes	57	5	6	...	25	...	13	...	...
15-24 years - ans	38	...	...	4	20	...	10	...	...
25-44 years - ans	79	8	5	...	47	...	14	...	...
45 + years - ans	29	...	...	...	20	...	4	...	...

TABLE 34. Persons Not in the Labour Force by Reason for Leaving Last Job, by Age and Sex, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 34. Personnes inactives selon la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, décembre 1994.

	Total	Own illness Maladie de l'enquêté	Personal responsibilities Obligations personnelles	School Vont à l'école	Lost job or laid off Ont perdu leur emploi ou ont été mis à pied	Retired On pris leur retraite	Other reasons Autres raisons	Have not worked in last 5 years N'ont pas travaillé durant les 5 dernières années	Never worked N'ont jamais travaillé
	thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>7,879</b>	<b>323</b>	<b>266</b>	<b>688</b>	<b>863</b>	<b>635</b>	<b>296</b>	<b>3,476</b>	<b>1,333</b>
15-24 years - ans	1,554	20	47	588	205	...	72	17	605
25-44 years - ans	1,444	110	187	95	382	...	126	380	161
45 + years - ans	4,882	193	32	5	276	633	98	3,079	567
<b>Males - Hommes</b>	<b>3,036</b>	<b>167</b>	<b>17</b>	<b>363</b>	<b>396</b>	<b>396</b>	<b>95</b>	<b>1,237</b>	<b>364</b>
15-24 years - ans	768	10	6	315	118	...	25	4	291
25-44 years - ans	397	54	6	45	165	...	34	53	38
45 + years - ans	1,871	103	4	...	114	396	36	1,180	35
<b>Females - Femmes</b>	<b>4,844</b>	<b>156</b>	<b>249</b>	<b>325</b>	<b>467</b>	<b>239</b>	<b>201</b>	<b>2,238</b>	<b>969</b>
15-24 years - ans	785	10	41	273	88	...	48	13	314
25-44 years - ans	1,047	56	181	50	217	...	92	326	122
45 + years - ans	3,011	90	27	...	162	237	61	1,899	532
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>220</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>69</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>63</b>	<b>45</b>
<b>P.E.I. - Î.-P.-É.</b>	<b>38</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>16</b>	<b>4</b>
<b>N. S. - N.-É.</b>	<b>294</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>37</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>136</b>	<b>46</b>
<b>N. B. - N.-B.</b>	<b>242</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>23</b>	<b>44</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>100</b>	<b>34</b>
<b>Québec</b>	<b>2,130</b>	<b>64</b>	<b>57</b>	<b>169</b>	<b>275</b>	<b>138</b>	<b>66</b>	<b>945</b>	<b>415</b>
Males - Hommes	798	35	5	88	130	91	20	327	102
Females - Femmes	1,333	29	53	81	146	47	46	618	313
15-24 years - ans	423	5	10	146	64	...	15	5	178
25-44 years - ans	400	18	41	22	117	...	28	130	44
45 + years - ans	1,307	42	7	...	94	138	23	809	194
<b>Ontario</b>	<b>2,856</b>	<b>139</b>	<b>102</b>	<b>259</b>	<b>239</b>	<b>259</b>	<b>99</b>	<b>1,254</b>	<b>506</b>
Males - Hommes	1,108	73	6	133	105	160	35	445	152
Females - Femmes	1,748	67	96	126	134	99	64	808	354
15-24 years - ans	569	7	16	226	54	...	23	7	236
25-44 years - ans	498	48	76	32	108	...	43	123	67
45 + years - ans	1,789	84	10	...	76	258	33	1,123	203
<b>Manitoba</b>	<b>284</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>29</b>	<b>13</b>	<b>141</b>	<b>36</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>253</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>24</b>	<b>12</b>	<b>114</b>	<b>40</b>
<b>Alberta</b>	<b>567</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>72</b>	<b>58</b>	<b>47</b>	<b>30</b>	<b>234</b>	<b>73</b>
Males - Hommes	212	12	...	40	24	26	9	83	18
Females - Femmes	354	15	27	32	34	21	21	151	55
15-24 years - ans	124	...	4	59	14	...	9	...	34
25-44 years - ans	112	12	21	12	23	...	12	25	7
45 + years - ans	331	13	...	...	20	47	9	207	31
<b>B.C. - C.-B.</b>	<b>996</b>	<b>39</b>	<b>44</b>	<b>76</b>	<b>90</b>	<b>89</b>	<b>50</b>	<b>472</b>	<b>135</b>
Males - Hommes	389	19	4	44	36	56	17	174	38
Females - Femmes	607	20	40	32	54	32	34	298	97
15-24 years - ans	165	...	9	60	23	...	10	...	60
25-44 years - ans	184	15	28	16	41	...	23	43	18
45 + years - ans	647	21	8	...	26	88	18	429	57



TABLE 35. Persons Not in the Labour Force Who Looked for Work in the Past Six Months by Reason for Not Looking in the Reference Week, Canada and Provinces, December 1994.

TABLEAU 35. Personnes inactives qui ont cherché du travail au cours des six derniers mois, selon la raison pour laquelle elles n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence, Canada et provinces, décembre 1994.

	Total	Personal reasons or illness	At school	No longer interested or found job	Awaiting recall or reply(1)	Believe no work available	Other reasons(2)	Not available(3)
		Raisons personnelles ou maladie	Vont à l'école	Ne sont plus intéressés ou ont trouvé un nouvel emploi	Attendent une réponse des employeurs ou d'être rappelé au travail(1)	Pensent qu'il n'existe pas de travail disponible	Autres raisons(2)	N'e sont pas prêt(e)s à travailler(3)
thousands - milliers								
<b>Canada</b>	<b>357</b>	<b>51</b>	<b>103</b>	<b>11</b>	<b>43</b>	<b>47</b>	<b>36</b>	<b>67</b>
15-24 years - ans	159	11	77	5	9	10	11	37
25-44 years - ans	141	27	23	5	22	21	16	26
45 + years - ans	57	13	...	...	12	15	9	5
<b>Males - Hommes</b>	<b>178</b>	<b>12</b>	<b>56</b>	<b>5</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>38</b>
15-24 years - ans	89	...	43	...	5	8	7	21
25-44 years - ans	64	7	12	...	11	11	7	16
45 + years - ans	25	...	...	...	7	7	5	...
<b>Females - Femmes</b>	<b>179</b>	<b>39</b>	<b>47</b>	<b>7</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>29</b>
15-24 years - ans	70	9	34	...	4	...	...	16
25-44 years - ans	77	21	12	4	11	11	9	10
45 + years - ans	31	9	...	...	5	8	...	...
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	<b>22</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>P.E.I. - Î. - P. - É.</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	<b>17</b>	<b>...</b>	<b>6</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>New Brunswick - Nouveau Brunswick</b>	<b>15</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>4</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Québec</b>	<b>109</b>	<b>12</b>	<b>28</b>	<b>...</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>19</b>
Males - Hommes	53	...	13	...	9	10	7	10
Females - Femmes	57	9	15	...	12	7	4	9
15-24 years - ans	45	...	21	...	4	...	...	11
25-44 years - ans	44	7	7	...	11	8	4	7
45 + years - ans	21	4	...	...	6	6	...	...
<b>Ontario</b>	<b>107</b>	<b>15</b>	<b>32</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>26</b>
Males - Hommes	54	...	19	...	5	4	5	17
Females - Femmes	53	12	13	...	...	6	7	9
15-24 years - ans	48	4	22	...	...	...	...	14
25-44 years - ans	43	8	8	...	4	5	6	10
45 + years - ans	16	4	...	...	...	...	...	...
<b>Manitoba</b>	<b>12</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>9</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Alberta</b>	<b>32</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Males - Hommes	15	...	7	...	...	...	...	...
Females - Femmes	17	5	5	...	...	...	...	...
15-24 years - ans	18	...	10	...	...	...	...	...
25-44 years - ans	11	...	...	...	...	...	...	...
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...
<b>B.C. - C. - B.</b>	<b>33</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>8</b>
Males - Hommes	17	...	4	...	...	...	...	5
Females - Femmes	16	5	4	...	...	...	...	...
15-24 years - ans	14	...	5	...	...	...	...	4
25-44 years - ans	14	4	...	...	...	...	...	4
45 + years - ans	4	...	...	...	...	...	...	...

- (1) Includes persons who work on an 'on-call' basis such as substitute teachers and persons who occasionally work for temporary employment agencies.  
Comprend les personnes qui travaillent en régime de disponibilité (par exemple les professeurs suppléants et les personnes qui travaillent occasionnellement pour des agences d'emploi temporaires).
- (2) Includes persons who are away from their home on holidays or relocating their residence.  
Comprend les personnes qui sont parties en voyage ou qui déménagent.
- (3) Persons (mostly full-time students) who did look for work, but who were not available for work in the reference week.  
Comprend les personnes (surtout des étudiants à plein temps) qui ont cherché du travail, mais qui n'étaient pas disponibles à travailler durant la semaine de référence.

TABLE 36. Estimates by Metropolitan Area (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending in December 1994.

TABLEAU 36. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en décembre 1994.

	Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population active						
	Population de 15 ans et plus	Total	Employment	Unemploy- ment	Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Emploi	Chômage				
	thousands - milliers					per cent - pourcentage		
St-John's	131	84 C	73 D	11 E	47 D	64.0 C	12.8 F	55.8 D
Halifax	251	168 C	155 C	13 E	83 D	67.0 C	7.9 E	61.7 C
Saint John	96	61 D	55 D	6 F	35 E	63.9 D	10.5 F	57.2 D
Chicoutimi - Jonquière	112	62 D	53 D	9 E	50 D	55.0 D	14.4 E	47.1 D
Québec	513	318 C	285 D	33 E	195 D	62.0 C	10.5 E	55.5 D
Trois-Rivières	95	58 E	51 E	7 F	37 E	60.9 E	12.1 F	53.5 E
Sherbrooke	102	63 D	58 D	6 E	39 E	61.6 D	8.8 E	56.2 D
Montréal	2,529	1,623 C	1,433 C	190 E	906 C	64.2 C	11.7 E	56.7 C
Ottawa - Hull	727	494 C	457 C	36 E	233 D	67.9 C	7.4 E	62.9 C
Sudbury	128	79 D	74 D	5 F	49 D	61.7 D	6.8 F	57.5 D
Oshawa	195	134 D	124 D	10 E	61 E	68.6 D	7.4 E	63.6 D
Toronto	2,975	1,967 C	1,786 C	181 E	1,008 D	66.1 C	9.2 E	60.0 C
Hamilton	507	331 C	307 D	24 E	176 D	65.3 C	7.2 E	60.6 D
St. Catharines - Niagara	275	160 D	146 D	14 E	115 D	58.2 D	9.0 E	53.0 D
London	274	190 C	178 D	12 F	85 E	69.2 C	6.4 F	64.8 D
Windsor	211	135 C	127 D	8 E	76 D	64.1 C	6.3 E	60.1 D
Kitchener - Waterloo	306	220 C	209 D	11 F	86 E	71.8 C	5.0 F	68.2 D
Thunder Bay	100	67 D	62 D	6 E	32 D	67.6 D	8.5 E	61.8 D
Winnipeg	507	340 C	310 C	30 E	168 D	67.0 C	8.8 E	61.1 C
Regina	137	95 C	89 D	6 E	42 E	69.2 C	6.2 E	64.9 D
Saskatoon	142	93 C	85 D	8 F	49 D	65.3 C	8.1 F	60.0 D
Calgary	576	411 C	379 C	31 E	165 D	71.3 C	7.6 E	65.9 C
Edmonton	596	421 C	384 C	37 E	175 D	70.7 C	8.8 E	64.4 C
Vancouver	1,391	922 C	851 C	71 E	469 D	66.3 C	7.7 E	61.2 C
Victoria	239	139 D	130 D	10 F	100 E	58.1 D	6.9 F	54.1 D

TABLE 37. Estimates by Economic Region (1981 boundaries), Three-Month Moving Average Ending In December 1994.

TABLEAU 37. Estimations selon la région économique (limites de 1981), moyennes mobiles de trois mois se terminant en décembre 1994.

		Population 15 years and over	Labour force			Not in labour force	Partici- pation rate	Unemploy- ment rate	Employment/ population ratio
		Population de 15 ans et plus	Population active			Population inactive	Taux d'activité	Taux de chômage	Rapport emploi- population
			Total	Employment	Unemploy- ment				
			Emploi	Chômage					
		thousands - milliers	par cent - pourcentage						
Canada		21,833	14,046 A	12,753 A	1,293 C	7,787 B	64.3 A	9.2 C	58.4 A
Newfoundland - Terre-Neuve		446	229 C	185 C	44 D	216 C	51.5 C	19.2 D	41.6 C
Region(s) -	010	198	110 C	93 D	18 E	88 D	55.7 C	16.0 E	46.8 D
Région(s)	020	42	17 D	12 E	5 E	25 D	40.4 D	28.4 E	28.9 E
	030	100	54 D	42 D	12 E	46 D	54.0 D	22.6 E	41.8 D
	040	105	48 D	39 E	9 F	57 D	45.6 D	19.2 F	36.8 E
P.E.I. - Î.-P.-É.		102	66 C	56 C	10 E	36 C	64.4 C	15.3 E	54.5 C
N.S. - N.-É.		707	418 B	368 C	50 D	289 C	59.1 B	11.9 D	52.1 C
Region(s) -	210	121	63 D	47 D	16 E	58 D	51.8 D	25.4 E	38.6 D
Région(s)	220	129	73 D	65 D	8 E	56 D	56.3 D	10.8 E	50.2 D
	230	90	52 D	46 D	6 E	38 E	57.6 D	11.6 E	50.9 D
	240	106	58 C	52 D	6 E	49 C	54.3 C	10.5 E	48.6 D
	250	260	172 C	159 C	14 E	87 D	66.3 C	7.9 E	61.1 C
N.B. - N.-B.		571	336 C	298 C	38 D	236 C	58.7 C	11.2 D	52.2 C
Region(s) -	310	142	72 D	60 D	12 E	70 D	50.8 D	16.7 E	42.3 D
Région(s)	320	136	81 D	72 D	9 E	55 D	59.7 D	11.0 E	53.1 D
	330	139	87 D	78 D	9 F	52 D	62.4 D	10.2 F	56.1 D
	340	88	57 C	52 D	5 F	31 D	65.0 C	8.8 F	59.3 D
	350	65	38 D	35 D	... F	27 D	57.8 D	... F	54.0 D
Québec		5,547	3,431 B	3,036 B	396 D	2,116 C	61.9 B	11.5 D	54.7 B
Region(s) -	411	83	36 D	29 E	7 G	47 D	43.3 D	19.0 G	35.1 E
Région(s)	412	159	87 D	75 D	12 F	72 D	54.6 D	13.7 E	47.2 D
	420	229	126 D	108 D	17 E	103 D	54.9 D	13.7 E	47.3 D
	430	787	477 C	429 C	48 E	310 D	60.6 C	10.0 E	54.6 C
	440	368	220 C	196 D	24 E	148 D	59.7 C	10.9 E	53.2 D
	450	216	129 D	117 D	12 E	88 D	59.5 D	9.3 E	53.9 D
	461	997	647 C	578 D	69 E	350 D	64.9 C	10.7 E	57.9 D
	462	1,652	1,039 C	911 C	128 E	613 D	62.9 C	12.3 E	55.2 C
	463	343	227 D	201 D	26 E	115 E	66.3 D	11.4 E	58.7 D
	464	279	165 D	147 D	18 F	115 E	59.0 D	11.0 F	52.5 D
	470	237	162 C	145 D	17 E	75 D	68.2 C	10.5 E	61.1 D
	480	116	68 C	60 D	8 F	48 D	58.5 C	11.7 F	51.7 D
	400 & 490	81	49 D	40 D	9 F	31 D	61.1 D	19.0 F	49.5 D
Ontario		8,201	5,370 A	4,933 B	437 D	2,831 B	65.5 A	8.1 D	60.1 B
Region(s) -	510	324	204 C	187 D	17 E	120 D	63.0 C	8.3 F	57.7 D
Région(s)	520	284	163 D	149 D	14 E	120 E	57.6 D	8.7 E	52.6 D
	530	3,249	2,159 C	1,965 C	194 E	1,090 C	66.5 C	9.0 E	60.5 C
	540	753	522 C	488 C	34 E	231 D	69.4 C	6.5 E	64.9 C
	550	990	627 C	578 C	49 E	363 D	63.4 C	7.8 E	58.4 C
	560	444	309 C	290 C	19 E	135 D	69.5 C	6.2 E	65.2 C
	570	460	306 D	284 C	22 F	155 D	66.4 D	7.1 E	61.7 C
	580	230	153 C	143 C	10 E	77 D	66.4 C	6.4 E	62.2 C
	591	475	273 D	244 D	29 E	201 D	57.6 D	10.7 E	51.4 D
	592	175	116 D	106 D	10 E	59 E	66.2 D	8.6 E	60.5 D
	500	817	537 C	498 C	39 E	280 D	65.7 C	7.3 E	60.9 C
Manitoba		816	540 B	499 C	41 E	276 C	66.1 B	7.6 E	61.1 C
Region(s) -	610	63	43 D	41 D	... F	20 E	68.3 D	... F	65.0 D
Région(s)	620	37	23 D	23 D	... H	13 D	63.9 D	... G	61.7 D
	630	76	46 D	44 D	... F	31 E	59.8 D	... F	57.1 D
	640	30	22 D	21 D	... G	8 E	72.6 D	... F	69.8 D
	650 & 680	69	45 D	41 D	... E	24 E	65.0 D	... F	60.2 D
	660	59	40 D	37 D	... G	18 E	68.7 D	... F	63.7 D
	670	482	321 C	292 C	29 E	162 D	66.5 C	9.0 E	60.5 C
Saskatchewan		721	470 B	441 C	29 D	251 C	65.1 B	6.2 D	61.1 C
Region(s) -	710	206	141 C	133 C	7 E	65 D	68.3 C	5.1 E	64.8 C
Région(s)	720	86	55 D	53 D	... E	30 E	64.6 D	... E	62.1 D
	730	207	135 C	125 C	10 E	72 D	65.4 C	7.6 E	60.4 C
	740	74	43 D	41 D	... F	30 E	58.5 D	... F	56.0 D
	750 & 760	148	95 D	88 D	7 F	53 D	64.0 D	7.8 F	59.0 D
Alberta		1,969	1,411 B	1,310 B	101 D	558 C	71.7 B	7.2 D	66.5 B
Region(s) -	810	164	116 D	109 D	7 F	48 E	70.7 D	5.7 F	66.6 D
Région(s)	820	68	49 D	47 D	... F	19 E	71.6 D	... F	68.5 D
	830	644	462 C	428 C	34 E	182 D	71.8 C	7.4 E	66.5 C
	840	88	65 E	62 E	... G	23 G	74.1 E	... H	70.6 E
	850	104	75 C	69 D	6 F	30 E	71.7 C	7.6 F	66.3 D
	860	683	487 C	446 C	41 E	196 D	71.3 C	8.4 E	65.3 C
	870	97	74 D	71 D	... F	23 E	76.0 D	... F	73.7 D
	880	122	85 D	78 D	6 F	37 E	69.5 D	7.5 F	64.3 D
B.C. - C.-B.		2,753	1,776 B	1,628 B	148 D	977 C	64.5 B	8.3 D	59.1 B
Region(s) -	910	42	26 D	24 D	... F	16 E	61.7 D	... F	56.4 D
Région(s)	920	80	48 E	43 E	5 F	32 F	60.1 E	9.5 E	54.4 E
	930	239	144 E	135 E	10 F	94 E	60.5 E	6.9 F	56.3 E
	940	103	64 D	55 E	9 F	39 E	62.0 D	13.6 F	53.6 E
	950	1,564	1,030 C	949 C	81 E	534 D	65.9 C	7.9 E	60.7 C
	960	498	299 D	272 D	27 E	199 E	60.1 D	9.1 E	54.6 D
	970	140	100 D	90 D	10 F	40 E	71.3 D	9.8 F	64.2 D
	980 & 990	87	65 D	60 D	5 F	23 E	74.2 D	7.0 F	69.0 D



**UNEMPLOYMENT INSURANCE PROGRAM  
REGIONAL RATES**

**LES TAUX RÉGIONAUX POUR LE RÉGIME  
D'ASSURANCE-CHÔMAGE**

**Unemployment Insurance Regions  
(Effective November 18, 1990)  
Régions de l'assurance-chômage  
(en vigueur le 18 novembre 1990)**

The map shows the following regions and their corresponding numbers:

- YUKON: 62
- NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES DU NORD-OUEST: 62
- BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE: 61
- ALBERTA: 55
- SASKATCHEWAN: 51
- MANITOBA: 47
- ONTARIO: 44
- QUEBEC: 25
- NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE: 02
- NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ÉCOSSE: 05
- PRINCE EDWARD IS. / ÎLE-DU-PRINCE-EDOUARD: 04
- CHICOUTIMI: 16
- QUÉBEC: 14
- SHARLOTTEVILLE: 05
- ST. JOHN'S: 03
- HALIFAX: 09
- ST. JOHN'S: 01
- HALIFAX: 07
- ST. JOHN'S: 10
- QUÉBEC: 15
- TROIS-RIVIÈRES: 17
- SHERBROOKE: 19
- MONTREAL: 21
- HULL: 24
- CHICOUTIMI-JONQUIERE: 26
- OTTAWA: 27
- OSHAWA: 30
- TORONTO: 31
- HAMILTON: 32
- ST. CATHERINES-NIAGARA: 33
- LONDON: 34
- WINDSOR: 36
- KITCHENER-WATERLOO: 37
- SUDBURY: 42
- THUNDER BAY: 43
- WINNIPEG: 45
- REGINA: 48
- SASKATOON: 49
- CALGARY: 52
- EDMONTON: 53
- VANCOUVER: 58
- VICTORIA: 59

01 St. John's Nfld.  
07 Halifax  
10 Saint John N.B.  
15 Québec  
17 Trois-Rivières  
19 Sherbrooke  
21 Montréal  
24 Hull  
26 Chicoutimi-Jonquière  
27 Ottawa  
30 Oshawa  
31 Toronto  
32 Hamilton

TABLE 39. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Unemployment Insurance Program.

TABLEAU 39. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisées par le régime d'assurance-chômage.

Effective from January 8, 1995 to February 11, 1995. En vigueur du 8 janvier 1995 au 11 février 1995.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
01. St-John's	13.8	35. Niagara	9.3
02. Newfoundland Northeast/Labrador	23.6	36. Windsor	6.8
03. Corner Brook/Gander	24.7	37. Kitchener	5.2
		38. Durham/Simcoe	9.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		39. Huron	8.9
04. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	15.4	40. South Central Ontario	5.2
		41. Algonquin	10.7
		42. Sudbury	7.5
		43. Thunder Bay	8.9
		44. Northern Ontario	14.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		Manitoba	
05. Eastern Nova Scotia	25.8	45. Winnipeg	9.9
06. Central Nova Scotia	11.7	46. Southern Manitoba	5.4
07. Halifax	8.5	47. Northern Manitoba	27.4
08. Kings	12.2		
09. Yarmouth	11.7	Saskatchewan	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		48. Regina	6.8
10. Saint John	12.1	49. Saskatoon	9.1
11. Fredericton	9.5	50. Southern Saskatchewan	5.4
12. Restigouche/Charlotte	14.7	51. Northern Saskatchewan	12.5
13. Moncton	10.0		
Québec		Alberta	
14. Est du Québec	15.7	52. Calgary	8.1
15. Québec	11.2	53. Edmonton	9.2
16. Québec Centre-Nord	13.4	54. Southern Alberta	7.9
17. Trois-Rivières	12.9	55. Northern Alberta/Foothills	8.1
18. Québec Centre-Sud	8.9		
19. Sherbrooke	8.5	British Columbia - Colombie-Britannique	
20. Montérégie	10.2	56. Southern British Columbia	9.7
21. Montréal	12.1	57. Upper Fraser Valley	9.6
22. Laurentides/Lanaudière	13.1	58. Vancouver	8.1
23. Ouest du Québec	15.6	59. Victoria	7.6
24. Hull	9.1	60. Vancouver Island	12.2
25. Nord du Québec	21.3	61. Northern British Columbia	12.3
26. Chicoutimi - Jonquière	13.5		
Ontario		62. Yukon and Northwest Territories(1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest(1)	25.0
27. Ottawa	7.5		
28. Eastern Ontario	7.8		
29. Belleville/Peterborough	10.6		
30. Oshawa	8.5		
31. Toronto	9.7		
32. Hamilton	7.7		
33. St. Catharines	9.2		
34. London	6.5		

Note : See the accompanying map for a general description of these regions. For a more detailed description of these regions, contact Labour Force Survey Sub-division directly.  
Small differences may arise between the estimates for the CMA regions shown here and those contained in Table E. This is primarily due to the inclusion of a factor used to approximate reserve area labour market activity in the Unemployment Insurance regions.

Nota : Pour une description générale des régions, voir la carte sur la page précédente. Pour une description en détail, communiquer avec la Sous-division de l'enquête sur la population active.  
Il se peut qu'il existe de légères divergences entre les estimations des régions métropolitaines de recensement (RMR) de ce tableau et du tableau E. Cela est surtout attribuable à l'inclusion d'un facteur qui permet de calculer l'activité sur le marché du travail dans les réserves indiennes dans les régions au sens de la Loi sur l'assurance chômage.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 62 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 62 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.





## **SECTION C**

## FEATURE ARTICLE

## ARTICLE DU MOIS

### Upcoming Changes And Revised Data

#### 1. Overview

The Labour Force Survey undergoes a redesign every ten years following the decennial Census. The purpose of the redesign is to improve the efficiency and utility of the survey by making use of recent Census data and geography, and to introduce innovations. October's feature article described the following changes.

As of October 1994...

- Conversion to the new sample will take place gradually over six months from October 1994 to March 1995 as dwellings rotate into the survey. Significant features of the new design include less clustering, more sample in urban areas, and the introduction of high income and low income strata.
- A new method of compensating for household nonresponse will be introduced concurrent with the new sample. The new method will take account of patterns of nonresponse that vary according to the number of months households have been in the sample.

As of January 1995...

- Economic Regions (ERs) will be based on 1991 Census geography. The boundaries of these regions are, with the exception of British Columbia, largely unchanged. The boundaries for the 25 Census Metropolitan Areas (CMAs) have been updated from the 1991 boundaries to reflect the current CMA boundaries to be used for the 1996 Census of Canada. No changes are being made to Unemployment Insurance (UI) Regions as of January 1995. The boundaries for the UI Regions are currently under review by the Department of Human Resources Development Canada.

### Changements à venir et données révisées

#### 1. Aperçu

L'Enquête sur la population active fait l'objet d'un remaniement tous les dix ans, à la suite de chaque recensement décennal. Ce remaniement a pour but d'accroître l'efficacité et l'utilité de l'enquête, en utilisant les données et les définitions géographiques du dernier recensement et en y apportant des innovations. L'article du mois d'octobre décrivait les changements suivants.

À compter d'octobre 1994...

- La conversion au nouvel échantillon s'étalera sur une période de six mois (octobre 1994 à mars 1995), à mesure que les logements se renouvellent dans l'échantillon. Les principales caractéristiques du nouveau plan de sondage sont les suivantes: moins de groupement, plus d'échantillon dans les régions urbaines, introduction de strates à revenu élevé et de strates à faible revenu.
- Une nouvelle méthode de compensation de la non-réponse des ménages sera introduite conjointement avec le nouvel échantillon. Cette méthode tient compte des caractéristiques de la non-réponse, qui varient en fonction du nombre de mois que les ménages ont passé dans l'échantillon.

À compter de janvier 1995...

- Les régions économiques (RÉ) seront établies selon les définitions géographiques du recensement de 1991. Sauf pour la Colombie-Britannique, les limites des nouvelles régions demeurent essentiellement inchangées. Les définitions géographiques des 25 régions métropolitaines de recensement (RMR) ont été mises à jour à partir des définitions de 1991 afin de refléter les définitions de RMR qui seront utilisées pour le recensement du Canada de 1996. Pour l'instant, aucune modification n'est apportée aux régions d'assurance-chômage (RAC). Les définitions géographiques des RAC sont présentement en train d'être revues par Développement des ressources humaines Canada.



The following changes will also be implemented for the January 1995 survey:

As of January 1995...

- Some persons currently excluded from the survey will be included. Persons residing in Canada who are neither Canadian citizens nor landed immigrants will be included in the survey. These persons, referred to as "non-permanent residents," comprise those claiming refugee status, and persons holding an authorization to study, work, or otherwise reside in Canada. Non-permanent residents were included as part of the 1991 Census of Canada's target population.
- Population estimates will move from a 1986 Census base to a 1991 Census base. These estimates will have the additional feature of being adjusted for net Census undercoverage in the 1991 Census. Independent estimates of the LFS target population, based on the most recent Census and administrative data, are used to reduce sampling error and coverage bias.
- A change to the weighting methodology to reduce variability in the survey estimates stemming from rotation of the sample will also be introduced.

Existing LFS series are being revised for the period January 1976 to December 1994 in order to provide historical context that is consistent with the upcoming changes. Revised series have been adjusted to the 1991 Census base, historical net Census undercoverage, and new geography for subprovincial regions, except for Economic Regions in BC. Also, revised series will incorporate an adjustment designed to prevent a break in time series in January 1995 when non-permanent residents are included in the LFS target population for the first time. Revised estimates will be released at 7:00 a.m. on February 10, 1995 with the release of monthly estimates for January 1995.

Les changements suivants seront aussi apportés à l'enquête dès janvier 1995:

À compter de janvier 1995...

- Certaines personnes qui sont actuellement exclues du champ de l'enquête seront dorénavant incluses. Les personnes qui résident au Canada et qui ne sont ni des citoyens canadiens ni des immigrants reçus seront incluses dans l'enquête. Ces personnes, appelées "résidents non permanents", comprennent les demandeurs du statut de réfugié, les détenteurs d'un permis d'étudiant ou d'une autorisation d'emploi, ainsi que les personnes qui résident au Canada d'une autre manière. Les résidents non permanents ont été inclus dans la population-cible du recensement de 1991.
- Les estimations de population seront produites à partir de la base du recensement de 1991 au lieu de celle du recensement de 1986. Ces estimations seront également rajustées en fonction du sous-dénombrement net du recensement de 1991. Les estimations indépendantes de la population-cible de l'EPA, basées sur les plus récentes données censitaires et administratives, sont utilisées pour réduire l'erreur d'échantillonnage et le biais de couverture.
- Un changement sera apporté à la méthode de pondération pour réduire la variabilité des estimations de l'enquête qui découlent du renouvellement de l'échantillon.

Les séries existantes de l'EPA sont en voie d'être révisées pour la période de janvier 1976 à décembre 1994, de manière à ce que leur contexte historique soit compatible avec les changements à venir. Les séries révisées ont été ajustées à la base du recensement de 1991, au sous-dénombrement net historique du recensement et aux nouvelles définitions géographiques des régions infraprovinciales (sauf pour les régions économiques de la Colombie-Britannique). De plus, les séries révisées comporteront un rajustement destiné à prévenir un bris des séries chronologiques en janvier 1995, lorsque les résidents non permanents seront inclus dans la population-cible de l'EPA pour la première fois. Les estimations révisées seront publiées à 7 h 00 le 10 février 1995, en même temps que les estimations mensuelles du mois de janvier 1995.

## 2. Inclusion of Non-Permanent Residents

As of January 1995, some persons currently excluded from the survey will be included. Non-permanent residents (NPRs) are persons residing in Canada who are neither Canadian citizens nor landed immigrants. They are:

- persons claiming refugee status;
- students from other countries attending school in Canada on student visas;
- persons from other countries in Canada on work permits;
- persons who have a Minister's permit to reside in Canada; and
- non-Canadian born dependents of the above four categories.

Non-permanent residents (NPRs) are being included in the LFS target population because they are an increasing component of Canada's labour market, and because they were included as part of the 1991 Census of Canada's target population.

There were 223,000 NPRs enumerated in the 1991 Census, about 1% of the Census universe, of whom 86% were of working age (15 or over). Of these, 59.7% participated in Canada's labour force. Their employment rate (number employed as a percentage of the population) was 50.2% while their unemployment rate was 15.8%.

Currently, NPRs are concentrated in Canada's large urban centres. The 1991 Census showed 44% of all NPRs were living in the Toronto Census Metropolitan Area (CMA), 18% in the Montreal CMA, and 10% in the Vancouver CMA. In Toronto, NPRs represented 2.5% of the population, while they comprised 1.4% of Vancouver's population and 1.3% of Montreal's.

As of October 1, 1994 there were 275,000 NPRs in Canada. Beginning in January 1995, NPRs will be included in the list of persons in the household eligible for questions on labour force activity. This change will be implemented as new dwellings enter the sample. Although every attempt will be made to include NPRs as household members some undercoverage is anticipated as Census experiences have shown them to be a difficult segment of the population to enumerate.

## 2. Inclusion des résidents non permanents

À compter de janvier 1995, certaines personnes qui sont actuellement exclues seront dorénavant incluses. Les résidents non permanents (RNP) sont des personnes qui résident au Canada et qui ne sont ni des citoyens canadiens ni des immigrants reçus. Ce sont :

- les demandeurs du statut de réfugié;
- les étudiants venant d'autres pays qui fréquentent une école au Canada et qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes venant d'autres pays qui séjournent au Canada et qui détiennent un permis de travail;
- les personnes qui séjournent au Canada et qui détiennent un permis ministériel; et
- les personnes nées à l'étranger qui sont à la charge de celles faisant partie de l'une des quatre catégories précédentes.

Les résidents non permanents (RNP) sont inclus dans la population-cible de l'EPA, car ils forment une partie de plus en plus grande du marché du travail au Canada, et parce qu'ils étaient inclus dans la population-cible du recensement du Canada de 1991.

On a dénombré 223 000 RNP au recensement de 1991, soit 1 % de l'univers du recensement, dont 86 % étaient en âge de travailler (15 ans ou plus). De ce nombre, 59,7 % faisaient partie de la population active du Canada. Leur taux d'emploi (pourcentage de personnes occupées par rapport à la population) était de 50,2 %, tandis que leur taux de chômage s'élevait à 15,8 %.

Actuellement, les RNP sont concentrés dans les grands centres urbains du Canada. D'après le recensement de 1991, 44 % de tous les RNP vivaient dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Toronto, 18 % dans la RMR de Montréal et 10 % dans la RMR de Vancouver. À Toronto, les RNP représentaient 2,5 % de la population, tandis qu'ils formaient 1,4 % de la population de Vancouver et 1,3 % de celle de Montréal.

Au 1<sup>er</sup> octobre 1994, il y avait 275 000 RNP au Canada. À compter de janvier 1995, les RNP seront inclus dans la liste des membres des ménages admissibles à répondre aux questions sur l'activité. Ce changement sera introduit au fur et à mesure que de nouveaux logements entreront dans l'échantillon. Même si tous les efforts seront faits pour inclure les RNP, on s'attend quand même à un certain degré de sous-dénombrement, car l'expérience du recensement a démontré que les RNP sont un segment de la population difficile à dénombrer.



### 3. Move To 1991 Census Base For Population Controls

The LFS generates estimates for the target population by surveying a sample of individuals in that population. In order to translate the results of the sample into estimates, each individual in the sample is assigned a weight indicating the number of persons in the population that the individual represents. The last stage in determining weights, called "Final Weighting", consists of deriving factors that correct for coverage error by making survey estimates consistent with independent estimates of the LFS target population (known as "population controls"). Coverage error occurs when persons who should have been enumerated were not, or vice versa. The former error is more common. The population controls used by the LFS to correct for coverage error are derived from Census counts and administrative data. This adjustment has the added benefit of reducing sampling error.

In January 1995, the population estimates used in Final Weighting will move from a 1986 Census base to a 1991 Census base. The use of 1991-based estimates will result in more accurate population controls, and, therefore, more accurate survey estimates.

### 4. Applying Population Controls

In January 1995, in addition to moving to population controls based on the 1991 Census, a change to the weighting methodology applied at the Final Weighting stage will be introduced. The new method will reduce variability in the survey estimates stemming from sample rotation.

### 3. Conversion des chiffres de population repères à la base du recensement de 1991

Des estimations relatives à la population-cible de l'EPA sont produites en enquêtant un échantillon d'individus qui font partie de cette population. Pour traduire les résultats de cet échantillon en estimations, on attribue à chaque individu compris dans l'échantillon un poids qui correspond au nombre de personnes de la population que représente cet individu. La dernière étape pour déterminer les poids, appelée "pondération finale", consiste à employer des facteurs de rajustement pour corriger l'erreur de couverture en faisant correspondre les estimations de l'enquête à des estimations indépendantes de la population-cible de l'EPA (appelées "chiffres de population repères"). Une erreur de couverture résulte lorsque des personnes qui auraient dû être dénombrées ne l'ont pas été, ou vice versa. La première de ces deux situations est la plus courante. Les chiffres de population repères utilisés dans l'EPA pour corriger l'erreur de couverture sont tirés des chiffres de recensement et de données administratives. Ce rajustement comporte un autre avantage, soit celui de réduire l'erreur d'échantillonnage.

En janvier 1995, les estimations de population qui servent à la pondération finale seront converties de la base du recensement de 1986 à celle du recensement de 1991. Cela permettra d'obtenir des chiffres de population repères plus précis et, par conséquent, de produire des estimations plus précises.

### 4. Application des chiffres de population repères

En janvier 1995, en plus de convertir les chiffres de population repères à la base du recensement de 1991, un changement sera apporté à la méthode de pondération durant l'étape de pondération finale. La nouvelle méthode réduira la variabilité des estimations de l'enquête qui découlent du renouvellement de l'échantillon.



Households remain in the survey for six consecutive months, and each month one-sixth of the sample is replaced. The sample, hence, is divided into six groups, referred to as "rotation groups." Due to sampling variability, the size and labour force characteristics of the rotation group entering the sample can differ from the size and characteristics of the rotation group that it replaces. Occasionally, extreme differences occur which tend to exaggerate estimates of changes in labour force characteristics. The new method will alleviate this source of variability by applying the population controls separately for each rotation group.

## 5. Revision of Historical Estimates

### 5.1 Methodology

Current LFS series are being revised for the period January 1976 to December 1994 in order to provide historical context that is consistent with upcoming changes. Revised estimates will be produced by re-weighting each month's sample to revised population controls using the new method described in Section 4 *Applying Population Controls*. Three of the January 1995 changes motivate a revision of historical estimates; namely, the move to the 1991 Census as a base for population controls, the adoption of new geography for subprovincial estimates, and the inclusion of non-permanent residents.

The impact of moving to population controls based on the 1991 Census for January 1995 is that previously published estimates will not be comparable historically. Therefore, historical estimates will be revised to provide continuity, using population controls based on the 1991 Census. These controls, in effect, correct the error in the population controls used at the time the estimates were first released.

Les ménages demeurent dans l'échantillon pendant six mois consécutifs, et chaque mois un sixième de l'échantillon est remplacé. L'échantillon est donc divisé en six groupes appelés "groupes de renouvellement". À cause de la variabilité d'échantillonnage, la taille et les caractéristiques de l'activité d'un groupe de renouvellement qui entre dans l'échantillon peuvent différer de celles du groupe de renouvellement qu'il remplace. À l'occasion de très grandes différences se présentent et tendent à exagérer les estimations du changement dans les caractéristiques de l'activité. La nouvelle méthode consiste à appliquer les chiffres de population repères à chaque groupe de renouvellement de façon distincte, ce qui aura pour effet d'alléger cette source de variabilité.

## 5. Révision des estimations historiques

### 5.1 Méthodologie

Les séries actuelles de l'EPA sont en voie d'être révisées pour la période de janvier 1976 à décembre 1994, de manière à ce que leur contexte historique soit compatible avec les changements à venir. Les estimations révisées seront produites en repondérant l'échantillon de chaque mois par rapport aux chiffres de population repères révisés, au moyen de la nouvelle méthode décrite à la section 4 (*Application des chiffres de population repères*). Trois des changements qui seront introduits en janvier 1995 entraîneront une révision des estimations historiques, soit la conversion des chiffres de population repères à la base du recensement de 1991, l'utilisation de nouvelles définitions géographiques pour les estimations infraprovinciales et l'inclusion des résidents non permanents.

Comme conséquence de la conversion des chiffres de population repères à la base du recensement de 1991 à compter de janvier 1995, les estimations publiées antérieurement ne seraient plus comparables dans le temps. Les estimations historiques seront donc révisées pour assurer la continuité dans le temps, en fonction des chiffres de population repères basés sur le recensement de 1991. En fait, ces révisions permettent de corriger l'erreur révélée par le recensement de 1991 dans les chiffres de population repères qui ont été utilisés lorsque les estimations ont été publiées pour la première fois.

Normally, post-Censal revisions cover the past seven years. This revision extends back 18 years to January 1976 so that adjustments for historical net Census undercoverage can also be included. Revised LFS estimates will be more comparable to Statistics Canada's intercensal population estimates, which themselves were recently revised to incorporate net Census undercoverage (see *Revised Intercensal Population and Family Estimates, July 1, 1971-1991*, Statistics Canada Catalogue 91-537). Adjustments for historical net Census undercoverage are based on measures of net undercoverage obtained from Census coverage studies such as Statistics Canada's Reverse Record Check. The estimated net undercoverage rate for Canada in the last four Censuses, shown in table below, gives an indication of the impact of the revision on LFS estimates of population.

Normalement, les révisions qui font suite à un recensement quinquennal remontent aux sept années précédentes. Cette fois, cependant, les révisions remontent aux dix-huit dernières années, c'est-à-dire jusqu'en janvier 1976, afin de tenir compte également du sous-dénombrement net historique du recensement. Les estimations révisées de l'EPA seront plus comparables aux estimations intercensitaires de population produites par Statistique Canada, lesquelles ont récemment fait l'objet d'une révision pour tenir compte du sous-dénombrement net du recensement (voir *Estimations intercensitaires révisées de la population et des familles au 1<sup>er</sup> juillet 1971-1991*, n° de catalogue 91-537 de Statistique Canada). Les rajustements en fonction du sous-dénombrement net historique du recensement sont basés sur les mesures du sous-dénombrement net obtenues à partir d'études de couverture du recensement, telles que la Contre-vérification des dossiers de Statistique Canada. Le taux de sous-dénombrement net estimé pour le Canada durant les quatre derniers recensements, montré au tableau ci-dessous, donne une indication de l'impact de la révision sur les estimations de la population de l'EPA.

**Estimated Net Undercoverage, Canada**  
**Sous-dénombrement net estimé, Canada**

<b>Census Recensement</b>	<b>Undercoverage: Number of Persons Sous-dénombrement: Nombre de personnes</b>	<b>Undercoverage: % of Population Sous-dénombrement: % de la population</b>
1976 <sup>1</sup>	397,043	1.70
1981 <sup>1</sup>	403,401	1.63
1986 <sup>1</sup>	696,036	2.68
1991 <sup>2</sup>	791,412	2.82

<sup>1</sup> Excludes non-permanent residents. / Ne comprend pas les résidents non permanents.

<sup>2</sup> Includes non-permanent residents. / Comprend les résidents non permanents.

Source: Revised Intercensal Population and Family Estimates, July 1, 1971-1991

Source: Estimations intercensitaires de population et de famille révisées, 1<sup>er</sup> juillet 1971-1991

The second motivation for revising historical estimates is the adoption of new subprovincial geography. Revised estimates will follow the new geography, resulting in continuous series back to January 1987 for subprovincial estimates. Economic Regions (ERs) will be based on 1991 Census geography. Revised estimates are not being produced for new ERs in British Columbia where the new boundaries are substantially different from the old boundaries. The boundaries for the 25 Census Metropolitan Areas (CMAs) have been updated from the 1991 boundaries to reflect the current CMA boundaries to be used for the 1996 Census of Canada.

Last, the addition of non-permanent residents to the survey's population for January 1995 represents another source of discontinuity with already published estimates. Therefore, revised series will incorporate an adjustment which ensures no break in the time series in January 1995, while preserving historical trends.

## 5.2 Revised Estimates of Population

Re-weighting to revised population controls results in an increase in LFS estimates of population. Canada level estimates of population, by age and sex, are presented in Table 1, while provincial estimates of population are presented in Table 2. Figures 1, 2 and 3 illustrate percentage increases in Canada level population estimates by age and sex, while figures 4 and 5 present percentage increases by province.

Estimates display less divergence in the early years. In November 1976, the revised estimate of Canada's population aged 15 and over was 434,000 (2.6%) higher than the estimate originally published estimate. By November, 1994 this difference had increased to 1,006,000 (4.6%).

L'adoption de nouvelles définitions géographiques infraprovinciales est la deuxième raison pour laquelle il faut réviser les estimations historique. Les estimations infraprovinciales révisées seront conformes aux nouvelles définitions géographiques, ce qui permettra de maintenir la continuité des séries jusqu'en janvier 1987. Les régions économiques (RÉ) seront basées sur les définitions géographiques du recensement de 1991. On ne produira pas d'estimations révisées pour les nouvelles régions économiques de la Colombie-Britannique où les nouvelles limites sont très différentes des anciennes. Les définitions géographiques des 25 régions métropolitaines de recensement (RMR) ont été mises à jour à partir des définitions de 1991 afin de refléter les définitions de RMR qui seront utilisées pour le recensement du Canada de 1996.

Enfin, l'ajout des résidents non permanents à la population de l'enquête à compter de janvier 1995 est une autre source de discontinuité avec les estimations déjà publiées. Un rajustement sera donc intégré aux séries révisées qui permet à la fois de maintenir la continuité des séries et de préserver les tendances chronologiques.

## 5.2 Estimations de population révisées

La repondération aux chiffres de population révisées a pour effet d'accroître les estimations de population de l'EPA. Les estimations de population nationales selon l'âge et le sexe sont illustrées au tableau 1 et les estimations de population provinciales au tableau 2. Les figures 1, 2 et 3 montrent les augmentations en pourcentage des estimations de population nationales selon l'âge et le sexe, tandis que les figures 4 et 5 montrent les augmentations en pourcentage selon la province.

Il y a moins d'écart entre les estimations des premières années qu'entre celles des dernières années. En novembre 1976, l'estimation révisée de la population du Canada âgée de 15 ans et plus dépassait de 434 000 (2,6 %) l'estimation publiée à l'heure actuelle. En novembre 1994, cet écart atteignait 1 006 000 (4,6 %).



By ten year age groups, the largest share of the increase in estimates of population occurs among 25-34 year-olds. In November 1994 the difference between revised and current population estimates is 1,006,000, of which 332,000 is attributed to those aged 25-34. The second largest share, (209,000) occurs among 15-24 year-olds, while the smallest share (52,000) occurs among 55-64 year-olds.

By sex, men experienced larger increases in revised population estimates as compared to women, although in decreasing magnitude over time. In 1976, 62.4% of the total increase is attributed to men, but by 1994 this proportion decreased to 56.0%.

Population increases were largest in Ontario, followed by Quebec and BC. On a percentage basis, the largest increase was in BC, followed by Ontario, while the smallest increase occurred in PEI. Differences between current and revised population estimates were largest for most provinces in 1994.

The overall impact of re-weighting to revised population controls can be seen by comparing the change in the size of the population from January 1976 to November 1994. According to currently published LFS estimates, the population in Canada age 15 and over increased by 31.9%. According to revised estimates, the increase was 34.6%. (The increase would have been 33.8% had NPRs not been included.)

### 5.3 Impact On LFS Series

The impact of the revision on LFS series is, in general, to increase levels of employment, unemployment and not in the labour force. The impact is almost negligible on employment/population rates, unemployment rates and participation rates. Next month's feature article will examine this impact.

Selon les groupes d'âge de dix années, la plus forte part d'augmentation des estimations de population se retrouve chez les 25 à 34 ans. En novembre 1994, la différence entre les estimations de population actuelles et les estimations révisées est de 1 006 000; de ce nombre, 332 000 font partie du groupe des 25 à 34 ans. La deuxième plus grande part (209 000) se retrouve chez les 15 à 24 ans, tandis que la plus petite part (52 000) est chez les 55 à 64 ans.

Selon le sexe, l'augmentation des estimations de population révisées est plus grande chez les hommes que chez les femmes, bien que cet écart diminue avec le temps. En 1976, 62,4 % de l'augmentation totale est attribuable aux hommes, mais cette proportion est réduite à 56,0 % en 1994.

C'est en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique, qu'on a tendance à trouver les plus fortes augmentations de population. En pourcentage, la plus forte augmentation est en Colombie-Britannique, ensuite en Ontario, tandis que la plus petite augmentation est à l'Île-du-Prince-Édouard. Les plus grandes différences entre les estimations de population actuelles et révisées sont en 1994.

Si on examine le changement dans la taille de la population de janvier 1976 à novembre 1994, on peut voir un effet global de la repondération des chiffres de population révisées. D'après les estimations de l'EPA publiées à l'heure actuelle, la population du Canada âgée de 15 ans et plus a augmenté de 31,9 %. Selon les estimations révisées, l'augmentation était de 34,6 %. (Si on n'avait pas inclus les RNP l'augmentation aurait été de 33,8 %.)

### 5.3 Incidence sur les séries historiques

Pour ce qui est de l'incidence sur les séries de l'EPA, la révision a, en général, pour effet d'accroître les estimations des niveaux d'emploi, de chômage et d'inactivité. L'incidence sur les estimations des taux emploi/population, de chômage et d'activité est presque négligeable. L'article du mois prochain portera sur ce sujet.

## 5.4 Products

Revised LFS series will be released at 7:00 a.m. on February 10, 1995 with the release of monthly estimates for January 1995. Provincial and national series will be revised for the period January 1976 to December 1994 while subprovincial series will be revised for the period January 1987 to December 1994. Revised annual and monthly series will be available on CANSIM on February 10, 1995. Revised series, including seasonally adjusted estimates, will be published in *Historical Labour Force Series*, Catalogue 71-201, also available February 10, 1995. Revised annual average data for 1989 to 1994 will be published in *Labour Force Annual Averages*, Catalogue 71-529, available February 24, 1995. A CD-ROM product containing revised series is under development, and is expected to be available in March, 1995.

## 6. More Information

More information on revision products can be obtained from Vincent Ferrao at (613) 951-4750. More information on the other aspects of the revision or on the upcoming changes can be obtained from Colleen Clark at (613) 951-4723.

## 5.4 Produits

Les estimations historiques révisées seront publiées à 7 h 00 le 10 février 1995, en même temps que les estimations mensuelles du mois de janvier 1995. Les séries nationales et provinciales seront révisées pour la période de janvier 1976 à décembre 1994, tandis que les séries infraprovinciales seront révisées pour la période de janvier 1987 à décembre 1994. Les séries annuelles et mensuelles révisées seront disponibles sur CANSIM à compter du 10 février 1995. Les séries révisées, y compris les estimations désaisonnalisées, seront publiées dans *Statistiques historiques sur la population active*, n° de catalogue 71-201; cette publication sera également disponible à compter du 10 février 1995. Les moyennes annuelles révisées pour la période de 1989 à 1994 seront publiées dans *Moyennes annuelles de la population active*, n° de catalogue 71-529, qui sera disponible à compter du 24 février 1995. Un disque CD-ROM contenant les séries révisées est en cours de production et est censé être disponible en mars 1995.

## 6. Renseignements supplémentaires

Pour plus de renseignements sur les produits de la révision, communiquez avec Vincent Ferrao au (613) 951-4750. Pour plus de renseignements sur d'autres aspects de la révision ou sur les changements à venir, communiquez avec Colleen Clark au (613) 951-4723.





TABLE 1. Population estimates by Age and Sex, Canada

	November/novembre, 1994			November/novembre, 1991			November/novembre, 1986		
	Revised	Current	Increase	Revised	Current	Increase	Revised	Current	Increase
	Revisée	Actuelle	Augmentation	Revisée	Actuelle	Augmentation	Revisée	Actuelle	Augmentation
thousands - milliers									
<b>Both sexes</b>	<b>22,840</b>	<b>21,835</b>	<b>1,005</b>	<b>21,745</b>	<b>20,861</b>	<b>884</b>	<b>20,272</b>	<b>19,481</b>	<b>791</b>
15 - 24 years	3,949	3,740	209	3,919	3,720	199	4,333	4,043	290
15 - 19 years	1,935	1,845	90	1,880	1,794	86	1,943	1,878	65
20 - 24 years	2,015	1,895	120	2,039	1,926	113	2,390	2,165	225
25 years and over	18,891	18,094	797	17,826	17,140	686	15,939	15,438	501
25 - 44 years	9,638	9,105	533	9,404	8,918	486	8,471	8,090	381
25 - 34 years	4,869	4,537	332	4,972	4,647	325	4,737	4,458	279
35 - 44 years	4,770	4,569	201	4,431	4,270	161	3,735	3,633	102
45 - 64 years	5,989	5,838	151	5,421	5,301	120	4,905	4,823	82
45 - 54 years	3,529	3,430	99	3,025	2,958	67	2,561	2,523	38
55 - 64 years	2,460	2,408	52	2,396	2,344	52	2,344	2,300	44
65 years and over	3,264	3,151	113	3,001	2,921	80	2,563	2,524	39
65 - 69 years - ans	1,091	1,067	24	1,065	1,039	26	923	911	12
70 years and over	2,173	2,084	89	1,937	1,882	55	1,639	1,613	26
55 years and over	5,723	5,559	164	5,397	5,265	132	4,906	4,825	81
<b>Males</b>	<b>11,211</b>	<b>10,648</b>	<b>563</b>	<b>10,681</b>	<b>10,174</b>	<b>507</b>	<b>9,971</b>	<b>9,492</b>	<b>479</b>
15 - 24 years	2,005	1,904	101	1,986	1,893	93	2,210	2,037	173
15 - 19 years	990	945	45	960	918	42	995	960	35
20 - 24 years	1,015	959	56	1,026	975	51	1,214	1,077	137
25 years and over	9,206	8,744	462	8,695	8,281	414	7,761	7,455	306
25 - 44 years	4,821	4,507	314	4,711	4,413	298	4,249	4,002	247
25 - 34 years	2,442	2,257	185	2,498	2,303	195	2,371	2,197	174
35 - 44 years	2,379	2,250	129	2,212	2,110	102	1,878	1,805	73
45 - 64 years	2,981	2,881	100	2,697	2,620	77	2,415	2,370	45
45 - 54 years	1,766	1,701	65	1,517	1,472	45	1,284	1,259	25
55 - 64 years	1,215	1,180	35	1,180	1,147	33	1,131	1,111	20
65 years and over	1,404	1,356	48	1,288	1,249	39	1,097	1,083	14
65 - 69 years - ans	512	499	13	489	476	13	418	414	4
70 years and over	892	857	35	799	772	27	678	669	9
55 years and over	2,619	2,536	83	2,468	2,396	72	2,228	2,194	34
<b>Females</b>	<b>11,629</b>	<b>11,186</b>	<b>443</b>	<b>11,064</b>	<b>10,686</b>	<b>378</b>	<b>10,301</b>	<b>9,989</b>	<b>312</b>
15 - 24 years	1,944	1,836	108	1,933	1,827	106	2,124	2,006	118
15 - 19 years	945	901	44	920	876	44	948	918	30
20 - 24 years	999	935	64	1,013	951	62	1,175	1,088	87
25 years and over	9,685	9,350	335	9,130	8,859	271	8,178	7,983	195
25 - 44 years	4,818	4,598	220	4,693	4,505	188	4,222	4,089	133
25 - 34 years	2,426	2,280	146	2,474	2,344	130	2,366	2,261	105
35 - 44 years	2,391	2,318	73	2,219	2,161	58	1,857	1,828	29
45 - 64 years	3,008	2,957	51	2,724	2,682	42	2,489	2,453	36
45 - 54 years	1,763	1,729	34	1,509	1,485	24	1,277	1,264	13
55 - 64 years	1,245	1,228	17	1,216	1,196	20	1,213	1,189	24
65 years and over	1,859	1,795	64	1,713	1,672	41	1,466	1,441	25
65 - 69 years - ans	579	568	11	575	563	12	505	497	8
70 years and over	1,281	1,227	54	1,138	1,110	28	961	944	17
55 years and over	3,105	3,023	82	2,929	2,869	60	2,679	2,631	48

TABLEAU 1. Estimations de la population selon l'âge et le sexe, Canada, suite

November/novembre, 1981			November/novembre, 1976			
Revised	Current	Increase	Revised	Current	Increase	
Revisée	Actuelle	Augmentation	Revisée	Actuelle	Augmentation	
thousands - milliers						
18,998	18,465	533	17,267	16,833	434	<b>Les deux sexes</b>
4,762	4,516	246	4,603	4,418	185	15 - 24 ans
2,303	2,224	79	2,357	2,304	53	15 - 19 ans
2,460	2,292	168	2,246	2,114	132	20 - 24 ans
14,235	13,949	286	12,665	12,415	250	25 ans et plus
7,368	7,138	230	6,357	6,169	188	25 - 44 ans
4,315	4,160	155	3,747	3,607	140	25 - 34 ans
3,053	2,978	75	2,610	2,563	47	35 - 44 ans
4,650	4,609	41	4,408	4,363	45	45 - 64 ans
2,484	2,461	23	2,468	2,440	28	45 - 54 ans
2,165	2,148	17	1,940	1,923	17	55 - 64 ans
2,217	2,202	15	1,900	1,883	17	65 ans et plus
836	831	5	723	717	6	65 - 69 ans
1,381	1,371	10	1,177	1,166	11	70 ans et plus
4,383	4,350	33	3,840	3,806	34	55 ans et plus
9,363	9,039	324	8,541	8,270	271	<b>Hommes</b>
2,408	2,269	139	2,319	2,217	102	15 - 24 ans
1,174	1,131	43	1,196	1,169	27	15 - 19 ans
1,234	1,138	96	1,123	1,048	75	20 - 24 ans
6,955	6,769	186	6,222	6,053	169	25 ans et plus
3,707	3,553	154	3,212	3,084	128	25 - 44 ans
2,158	2,063	95	1,891	1,800	91	25 - 34 ans
1,549	1,490	59	1,320	1,284	36	35 - 44 ans
2,282	2,256	26	2,162	2,131	31	45 - 64 ans
1,250	1,233	17	1,226	1,207	19	45 - 54 ans
1,033	1,024	9	936	924	12	55 - 64 ans
966	960	6	848	837	11	65 ans et plus
386	383	3	341	336	5	65 - 69 ans
580	577	3	507	501	6	70 ans et plus
1,998	1,984	14	1,784	1,761	23	55 ans et plus
9,634	9,426	208	8,727	8,564	163	<b>Femmes</b>
2,354	2,247	107	2,283	2,201	82	15 - 24 ans
1,129	1,094	35	1,161	1,134	27	15 - 19 ans
1,225	1,153	72	1,123	1,066	57	20 - 24 ans
7,280	7,180	100	6,443	6,363	80	25 ans et plus
3,661	3,585	76	3,145	3,085	60	25 - 44 ans
2,157	2,097	60	1,855	1,807	48	25 - 34 ans
1,504	1,488	16	1,290	1,278	12	35 - 44 ans
2,368	2,352	16	2,246	2,232	14	45 - 64 ans
1,235	1,228	7	1,242	1,233	9	45 - 54 ans
1,133	1,124	9	1,004	998	6	55 - 64 ans
1,252	1,242	10	1,052	1,046	6	65 ans et plus
451	448	3	383	381	2	65 - 69 ans
801	794	7	669	665	4	70 ans et plus
2,384	2,366	18	2,056	2,044	12	55 ans et plus

TABLE 2. Population Estimates by Province

TABLEAU 2. Estimations de la population selon province

Province	November/novembre 1994			November/novembre 1991			November/novembre 1986			Province
	Revised	Current	Increase	Revised	Current	Increase	Revised	Current	Increase	
	Revisée	Actuelle	Augmentation	Revisée	Actuelle	Augmentation	Revisée	Actuelle	Augmentation	
thousands - milliers										
Newfoundland	456	446	10	447	438	9	426	416	10	Terre-Neuve
Prince Edward Island	104	102	2	99	97	2	96	95	1	Isle du Prince Edouard
Nova Scotia	728	707	21	708	692	16	680	663	17	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	596	571	25	580	560	20	551	535	16	Nouveau-Brunswick
Quebec	5772	5547	225	5565	5377	188	5280	5106	174	Québec
Ontario	8638	8202	436	8179	7769	410	7486	7145	341	Ontario
Manitoba	846	816	30	831	811	20	818	795	23	Manitoba
Saskatchewan	747	721	26	734	721	13	754	736	18	Saskatchewan
Alberta	2049	1969	80	1950	1886	64	1820	1756	64	Alberta
British Columbia	2906	2753	153	2650	2511	139	2361	2235	126	Colombie-Britannique

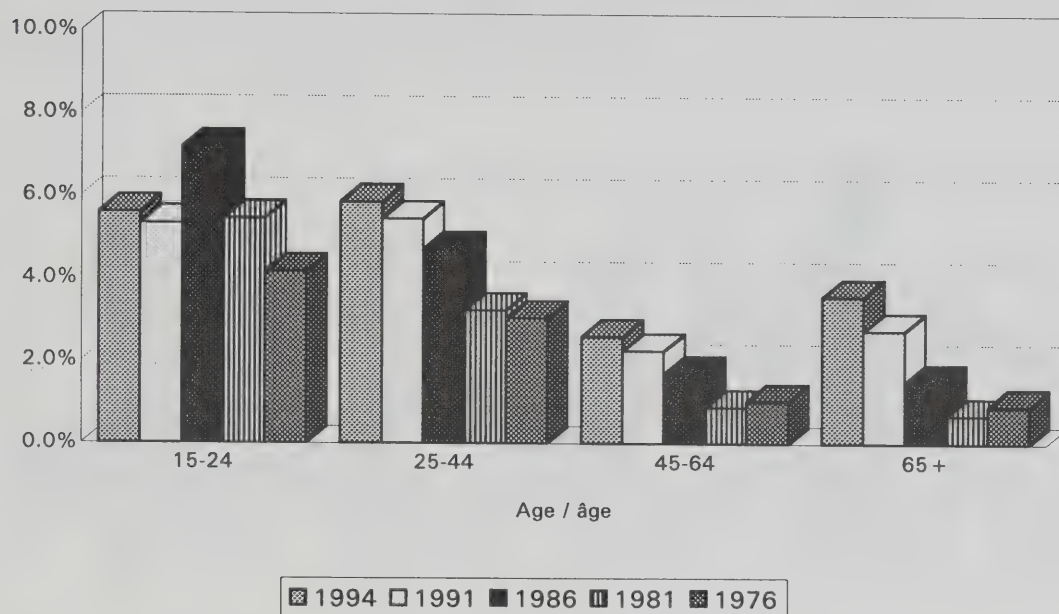
TABLE 2. Population Estimates by Province, continued

TABLEAU 2. Estimations de la population selon province, suite

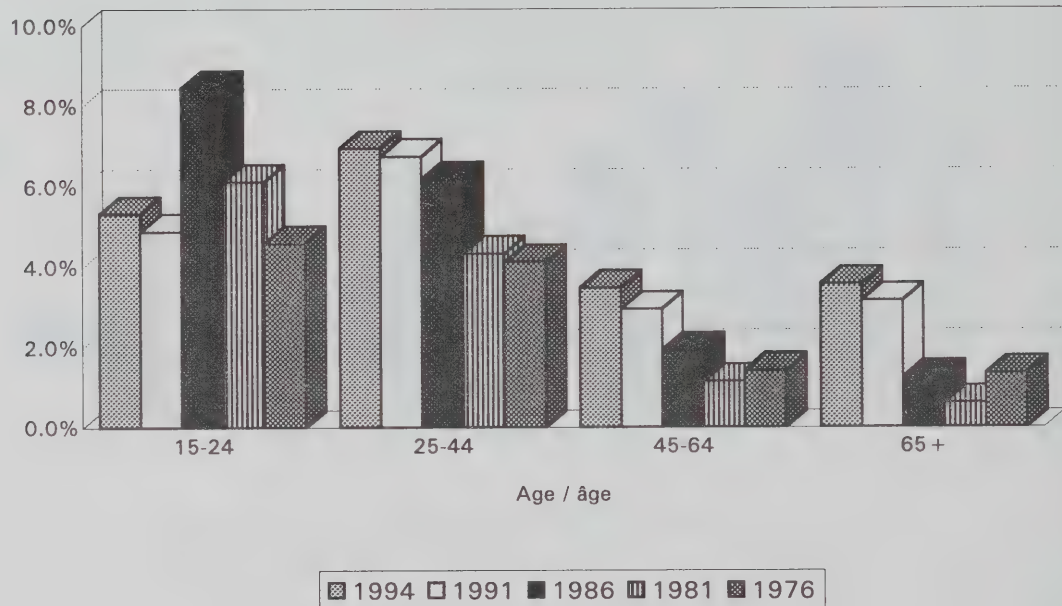
Province	November/novembre 1981			November/novembre 1976			Province
	Revised	Current	Increase	Revised	Current	Increase	
	Revisée	Actuelle	Augmentation	Revisée	Actuelle	Augmentation	
thousands - milliers							
Newfoundland	404	396	8	374	369	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	91	90	1	84	83	1	Isle du Prince Edouard
Nova Scotia	637	627	10	595	588	7	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	520	509	11	487	476	11	Nouveau-Brunswick
Quebec	5077	4957	120	4789	4640	149	Québec
Ontario	6847	6631	216	6270	6124	146	Ontario
Manitoba	770	758	12	743	732	11	Manitoba
Saskatchewan	715	705	10	665	655	10	Saskatchewan
Alberta	1739	1684	55	1358	1331	27	Alberta
British Columbia	2198	2109	89	1902	1836	66	Colombie-Britannique



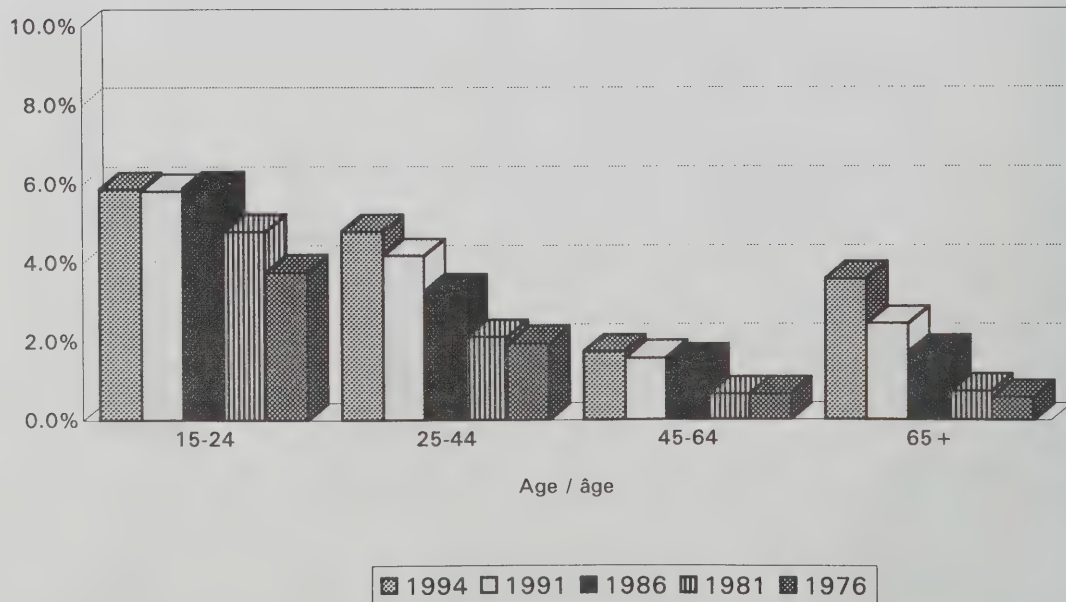
**Figure 1: Increase in Revised Population Estimates**  
**Canada, Both Sexes, November**  
**Graphique 1: L'augmentation des estimations révisées de la population**  
**Canada, les deux sexes, novembre**



**Figure 2: Increase in Revised Population Estimates**  
**Canada, Men, November**  
**Graphique 2: L'augmentation des estimations révisées de la population**  
**Canada, hommes, novembre**

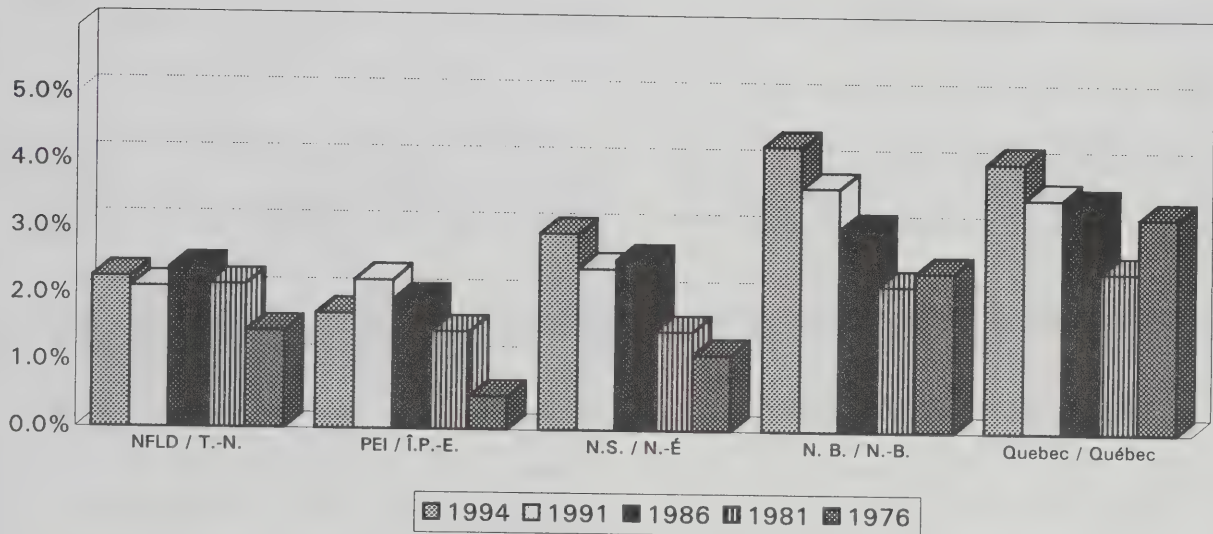


**Figure 3: Increase in Revised Population Estimates**  
**Canada, Women, November**  
**Graphique 3: L'augmentation des estimations révisées de la population**  
**Canada, femmes, novembre**



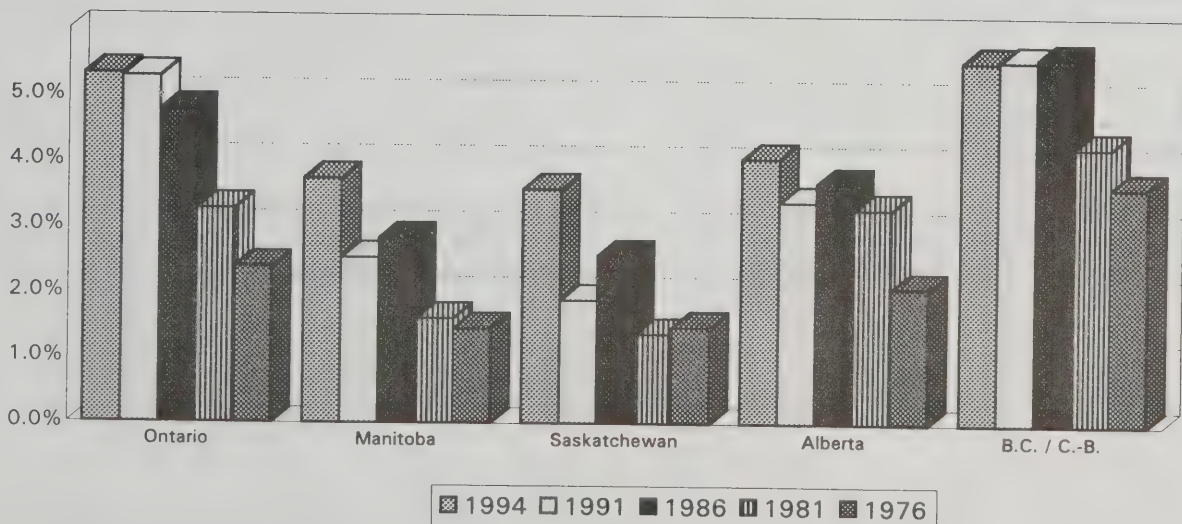
**Figure 4: Increase in Revised Population Estimates, November**

**Graphique 4: L'augmentation des estimations révisées de la population, novembre**



**Figure 5: Increase in Revised Population Estimates, November**

**Graphique 5: L'augmentation des estimations révisées de la population, novembre**





## Supplementary Surveys

## Enquêtes Supplémentaires

### TRAVEL SURVEY - November 1994

Sponsored by Tourism Canada and the ten provincial governments, the Travel Survey was conducted as a supplement to the December Labour Force Survey in order to collect information on travel by Canadians.

The particular objectives of this survey are to provide information on the contribution to the Canadian economy of trips taken by Canadians during November and to determine the utilization of various travel-related services. Data are gathered on many aspects of travel, including the destination, duration and purposes of trips, mode of transportation, type of accommodation and related expenditures.

The sample consisted of approximately 10,000 households; one member in each household was randomly selected to be interviewed. With the exception of Ontario, all trips surveyed were at least 80 kilometres (50 miles) distance one-way or overnight excursions. For Ontario, the distance was at least 40 kilometres (25 miles). Respondents were asked questions on all such journeys undertaken during the month of November.

Preliminary data from the survey will be turned over to the sponsors in May 1995.

For further information, contact J. Beauregard (613-951-3328), Special Survey Group, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### ENQUÊTE SUR LES VOYAGES - Novembre 1994

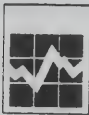
L'enquête sur les voyages, parrainée par Tourisme Canada et les dix gouvernements provinciaux, a été menée à titre de supplément à l'enquête de décembre sur la population active, afin de recueillir des renseignements sur les voyages des Canadiens.

L'enquête vise en particulier à déterminer dans quelle mesure les voyages effectués par les Canadiens au cours du mois de novembre ont contribué à l'économie canadienne et à mesurer l'utilisation des divers services touristiques. Elle permet de recueillir des données sur de nombreux aspects des voyages, notamment la destination, la durée et le but des voyages, le moyen de transport et le genre d'hébergement utilisés ainsi que les dépenses connexes.

L'échantillon comprenait environ 10,000 ménages. Un membre de chaque ménage était choisis au hasard pour l'entrevue. À l'exception de l'Ontario, tous les voyages visés par l'enquête étaient à au moins 80 kilomètres (50 milles) du domicile ou avaient une durée d'au moins une nuit. En Ontario, la distance était au moins 40 kilomètres (25 milles). On a interviewé les répondants au sujet des voyages de cette nature qu'ils ont effectués au cours du mois de novembre de cette année.

Les résultats préliminaires de l'enquête seront remis aux parrains en mai 1995.

Pour plus de renseignements, communiquer avec J. Beauregard (613-951-3328), Groupe des enquêtes spéciales, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

**Travel Survey**

General Questionnaire

FORM 09A

Affix label here

Docket No.

1

P.S.U.

Group

Cluster

Rot.  
No.

Listing

Mult.

1a

Assignment No.

HRD page-  
line No.

Language

Reference Month

2

Given name

Age

6

Surname

7

8

Telephone No.

9

Seq

## INTRODUCTION AT TIME OF LABOUR FORCE SURVEY

... has been randomly selected from your household as a respondent for the Travel Survey.

Is he/she available? Yes ☐ Conduct the interviewNo ☐ Make an appointment

## Record of Calls and Appointments

## Final Status

Date	Appointment Time	Notes	
			LFS non-response . . 1 <input type="radio"/>
			Complete . . . . . 2 <input type="radio"/>
			Partial . . . . . 3 <input type="radio"/>
			Refusal . . . . . 4 <input type="radio"/>
			Other non-response 5 <input type="radio"/>

## INTRODUCTION AT TIME OF INTERVIEW

You have been randomly selected as a respondent for the Travel Survey. This survey will obtain information on travel and tourism, one of Canada's major industries.

Although the survey is voluntary, your participation is important if the results of the survey are to be accurate. Your answers will be kept confidential under the Statistics Act.

I would like to ask some questions about any trips you may have taken which ended in ... (reference month).

**Please exclude:** any trips you took as a member of an operating crew of a bus, plane, truck, etc;  
commuting to your usual place of work or school;  
moving to a new residence.**Please include:** all trips for reasons such as visiting friends and relatives, pleasure, personal and business trips.

## NON-ONTARIO RESIDENTS

## ONTARIO RESIDENTS

A. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

D. Did you take any trips of one night or more which ended in ... (reference month)?

Yes 1 ☐ → How many?  tripsNo 2 ☐

B. Did you take any same day trips of at least 80 km (50 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

E. Did you take any same day trips of at least 40 km (25 miles) or more, one way, in ... (reference month)?

Yes 3 ☐ → How many?  tripsNo 4 ☐

C. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add A and B

(enter "0" if none)  trips

F. TOTAL NUMBER OF TRIPS

Add D and E

(enter "0" if none)  trips

## G. INTERVIEWER CHECK ITEM:

If total number of trips (C or F) is "0" . . . . 1 ☐ Go to Item H.Otherwise . . . . . 2 ☐ read the following:I would now like to ask you a few details about the ... (repeat total number of trips)  
trip(s) you took in ... (reference month). **Go to Trip Report (Form 09B)**

H. For the year 1993, what was your total household income before taxes and deductions, including income from wages, salaries, tips, commissions, pensions, interest, rents, etc. Was it ...

... less than  
\$40,000?

Yes ..... 1 ☐

→ Was it less  
than \$20,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

No ..... 2 ☐

→ Was it less  
than \$60,000?

Yes ..... 4 ☐

No ..... 5 ☐

Don't know 6 ☐

Don't  
know ..... 3 ☐

→ Was it less  
than \$80,000?

Yes ..... 1 ☐

No ..... 2 ☐

Don't know 3 ☐

Refused 4 ☐

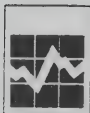
I. Thank you for your participation in the Travel Survey.

J. INTERVIEWER:

Number of Trip Reports attached





**Travel Survey**

Trip Report

FORM 09B

DOCKET NUMBER <input type="text"/>	TRIP REPORT <input type="checkbox"/> OF <input type="checkbox"/>
<b>11. INTERVIEWER CHECK ITEM:</b> <i>Pre-selected respondent has not changed.</i> ..... 1 <input type="radio"/> → Go to 14 <i>Otherwise</i> ..... 2 <input type="radio"/> → Go to 12	<b>19A. In which provinces, territories, or other countries did you stay overnight?</b>  Newfoundland ..... 01 <input type="radio"/> <input type="text"/> Prince Edward Island ..... 02 <input type="radio"/> <input type="text"/> Nova Scotia ..... 03 <input type="radio"/> <input type="text"/> New Brunswick ..... 04 <input type="radio"/> <input type="text"/> Quebec ..... 05 <input type="radio"/> <input type="text"/> Ontario ..... 06 <input type="radio"/> <input type="text"/> Manitoba ..... 07 <input type="radio"/> <input type="text"/> Saskatchewan ..... 08 <input type="radio"/> <input type="text"/> Alberta ..... 09 <input type="radio"/> <input type="text"/> British Columbia ..... 10 <input type="radio"/> <input type="text"/> Northwest Territories ..... 11 <input type="radio"/> <input type="text"/> Yukon ..... 12 <input type="radio"/> <input type="text"/> United States ..... 13 <input type="radio"/> <input type="text"/> All other Countries ..... 14 <input type="radio"/> <input type="text"/> <b>B. How many nights in ... (repeat category)</b>
<b>12. Did this trip originate in Canada?</b> Yes 3 <input type="radio"/> No 4 <input type="radio"/> → Go to 34	<b>20A. In what types of accommodation did you stay?</b>  Hotel ..... 1 <input type="radio"/> <input type="text"/> Motel ..... 2 <input type="radio"/> <input type="text"/> Bed and breakfast (include tourist homes) ..... 3 <input type="radio"/> <input type="text"/> Resort / Lodge ..... 4 <input type="radio"/> <input type="text"/> Camping or trailer park ..... 5 <input type="radio"/> <input type="text"/> Home of friends or relatives .. 6 <input type="radio"/> <input type="text"/> Private cottage or vacation home ..... 7 <input type="radio"/> <input type="text"/> Commercial cottage or cabin . 8 <input type="radio"/> <input type="text"/> Other (hostels, universities, etc.) . 9 <input type="radio"/> <input type="text"/> <b>B. How many nights in ... (repeat category)</b>
<b>13. Where did you live when you took this trip?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/> City / Town</div><div><input type="text"/> Province or Territory</div></div>	<b>21. What means of transportation did you use to travel the greatest distance on this trip? (mark one only)</b>  Auto (include motor homes, jeeps, trucks, vans & campers, etc.) ..... 1 <input type="radio"/> Air ..... 2 <input type="radio"/> Bus ..... 3 <input type="radio"/> Rail ..... 4 <input type="radio"/> Boat ..... 5 <input type="radio"/> Other (include motorcycles/bicycles, etc.) ... 6 <input type="radio"/>
<b>14. What was your destination on this trip?</b> <i>(If the respondent went to more than one place on this trip, enter name of place that is furthest from his/her home)</i> Canada ... 1 <input type="radio"/> → Name of city / town <input type="text"/> Name of province or territory <input type="text"/> Go to 15 U.S.A. .... 2 <input type="radio"/> → Name of state <input type="text"/> Go to 15 Other .... 3 <input type="radio"/> → Name of country <input type="text"/>	
<b>15. About how far from your home is _____ ?</b> <i>(repeat destination from question 14)</i> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"><div><input type="text"/> enter number</div><div>kilometres 1 <input type="radio"/> miles .... 2 <input type="radio"/></div></div>	
<b>16. Including yourself, how many persons now living in this household went on this trip?</b> <input type="text"/> → If "1", Go to 18	
<b>17. How many of these people were under the age of 15?</b> <input type="text"/> OR None 1 <input type="radio"/>	
<b>18. How many nights were you away from home on this trip?</b> <input type="text"/> → Go to 19A OR None 2 <input type="radio"/> → Go to 21	



Visiting friends/relatives . . . 1 ☐

Pleasure . . . . . 2 ☐

Personal . . . . . 3 ☐

Business . . . . . 4 ☐

Non-business convention . . . . . 5 ☐

Yes 6 ☐

No 7 ☐

On this trip, did you:	Yes	No
Visit friends or relatives? . . . . .	01 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Shop? . . . . .	02 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Do some sightseeing? . . . . .	03 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Attend ...		
... a festival, fair or exhibition? 04	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a cultural performance, e.g. a play, or a concert? . . . . .	05 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... an aboriginal or native cultural activity? . . . . .	06 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a sports event? . . . . .	07 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visit ...		
... a museum or art gallery? . . . . .	08 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a zoo or a natural exhibit? . . . . .	09 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a theme park? . . . . .	10 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a national or provincial park? . . . . .	11 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... a historic site? . . . . .	12 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Take in nightlife or entertainment? . . . . .	13 <input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dine at a high quality restaurant? 14	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Yes 1 ☐

No 2 ☐ → Go to 26

Swimming . . . . . 01 ☐

Other water-based activities . . . . . 02 ☐

Golfing . . . . . 03 ☐

Hunting . . . . . 04 ☐

Fishing . . . . . 05 ☐

Bird or wildlife viewing . . . . . 06 ☐

Cross-country skiing . . . . . 07 ☐

Downhill skiing . . . . . 08 ☐

Snowmobiling . . . . . 09 ☐

Walking or hiking . . . . . 10 ☐

Cycling . . . . . 11 ☐

Other (*specify*) . . . . . 12 ☐

[illegible]

Yes . . . . . 1 ☐  
No . . . . . 2 ☐  
Don't know 3 ☐ } *Go to 30*

				.00
--	--	--	--	-----

Don't know 1 ○

Air transportation . . . . .	01 <input type="radio"/>	02 <input type="radio"/>	03 <input type="radio"/>
Car rental . . . . .	04 <input type="radio"/>	05 <input type="radio"/>	06 <input type="radio"/>
Other transportation . . . . .	07 <input type="radio"/>	08 <input type="radio"/>	09 <input type="radio"/>
Meals . . . . .	10 <input type="radio"/>	11 <input type="radio"/>	12 <input type="radio"/>
Accommodation . . . . .	13 <input checked="" type="radio"/>	14 <input type="radio"/>	15 <input type="radio"/>

B. How many nights were included?

	Yes	How much?	Don't know
Vehicle rental (including rental fees and insurance)	01 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	03 <input type="radio"/>
	02 <input type="radio"/>		
Operation of a private or rented vehicle (including gas and repairs)	04 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	06 <input type="radio"/>
	05 <input type="radio"/>		
Local transportation (such as city buses, subways and taxis)	07 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	09 <input type="radio"/>
	08 <input type="radio"/>		
Airplane, boat, train and bus fares	10 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	12 <input type="radio"/>
	11 <input type="radio"/>		
Food and beverages purchased prior to departure for use on the trip	13 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	15 <input type="radio"/>
	14 <input type="radio"/>		
Food and beverages purchased at restaurants and bars	16 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	18 <input type="radio"/>
	17 <input type="radio"/>		
Food and beverages purchased at stores during the trip	19 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	21 <input type="radio"/>
	20 <input type="radio"/>		
	22 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	24 <input type="radio"/>
Accommodation	23 <input type="radio"/>		
Recreation and entertainment	25 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	27 <input type="radio"/>
	26 <input type="radio"/>		
	28 <input type="radio"/>	<input type="text"/> .00	30 <input type="radio"/>
Clothing	29 <input type="radio"/>		

**Any other purchases or expenses (excluding items bought for commercial purposes and major purchases such as:**

Yes 31 ☐ → 

--	--	--	--	--

.00 33 ☐

**real estate and vehicles) . . . .** No 32 ☐

If "Don't know" to one or more items ask:

Excluding items bought for commercial purposes, about how much money was spent in total?   .00 <sup>34</sup>○

If Item 22A is **BUSINESS**  ..... 1 ☐ → Go to 32  
Otherwise ..... 2 ☐ → Go to 33A

<b>Government</b> .....	3	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	.0 %
<b>Private sector/industry</b> .....	4	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	.0 %
<b>Yourself or other individuals</b> ....	5	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	.0 %

Yes 1 ☐ → B. How many?

No 2 ☐

Last trip . . . . . 3 ☐ → **Return to Form 09A, Item H**  
Otherwise . . . . . 4 ☐ → **Enter next trip on a new Form 09B**

**Enquête sur les voyages**

Questionnaire général

FORMULAIRE 09A

Apposez l'étiquette ici

N° de dossier

1 

U.P.É.

Groupe

Grappe

N° de ren.

N° de liste

Mult.

1a 

N° de tâche

N° de page-  
line du DM

Langue

Mois de référence

2 3 4 5 

Prénom

Âge

6 7 

Nom de famille

8 

N° de téléphone

9  -  - 

Séq

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE**

...a été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête sur les voyages.

Est-il(elle) disponible?

Oui ☐ Interviewez l'enquêté(e)Non ☐ Prenez rendez-vous**Registre d'appels et de rendez-vous****Etat final**

Date	Heure	Notes	
			Non-réponse à l'EPA 1 <input type="radio"/>
			Complet ..... 2 <input type="radio"/>
			Partiel ..... 3 <input type="radio"/>
			Refus ..... 4 <input type="radio"/>
			Autre non-réponse .. 5 <input type="radio"/>

**PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'INTERVIEW**

Vous avez été choisi(e) au hasard pour participer à l'Enquête sur les voyages. Cette enquête recueillera des renseignements sur les voyages et le tourisme, l'une des principales industries du Canada. Bien que l'enquête soit facultative, votre participation est importante afin que les résultats de l'enquête soient exacts. Vos réponses demeureront confidentielles, en vertu de la Loi sur la statistique.

J'aimerais vous poser des questions sur les voyages que vous avez pu faire et qui se sont terminés au cours du mois de ....(mois de référence).

**Ne tenez pas compte:** des voyages faits à titre de membre du personnel voyageant à bord d'un autobus, d'un avion, d'un camion, etc; pour vous rendre au travail ou à l'école; pour déménager.

**Tenez compte:** de tous les voyages faits pour visiter des amis ou des parents, pour agrément, pour raisons personnelles ou pour affaires.

**NON-RÉSIDENTS DE L'ONTARIO****RÉSIDENTS DE L'ONTARIO**

A. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyagesNon 2 ☐

D. Avez-vous fait des voyages d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → Combien?  voyagesNon 2 ☐

B. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 80 km (50 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyagesNon 4 ☐

E. Avez-vous fait des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 40 km (25 milles) de votre domicile au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 3 ☐ → Combien?  voyagesNon 4 ☐**C. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez A et B

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**F. NOMBRE TOTAL DE VOYAGES**

Additionnez D et E

(inscrivez "0" si aucun) .....  voyages**G. À L'INTERVIEWEUR:**Si le nombre total de voyages (C ou F) est "0", 1 ☐ passez à l'item H.Autrement ..... 2 ☐ lisez ceci:**Je veux maintenant vous demander quelques détails au sujet du (des) ...****(répétez le nombre total de voyages) voyage(s) que vous avez fait(s) au cours****du mois de ... (mois de référence). Passez au rapport de voyage (Formulaire 09B)**



H. En comptant le revenu provenant des salaires et traitements, pourboires, commissions, pensions, intérêts, loyers, etc., quel était le revenu total de votre ménage, avant impôt et déductions, pour l'année 1993? Était-il ...

... moins de  
\$40,000?

Oui ..... 1 ☐

→ Était-il moins  
de \$20,000?

Oui ..... 1 ☐

Non ..... 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

Non ..... 2 ☐

→ Était-il moins  
de \$60,000?

Oui ..... 4 ☐

Non ..... 5 ☐

Ne sait pas 6 ☐

Ne sait  
pas ..... 3 ☐

→ Était-il moins  
de \$80,000?

Oui ..... 1 ☐

Non ..... 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

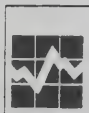
Refus ... 4 ☐

I. Merci d'avoir participé à l'enquête sur les voyages.

J. INTERVIEWEUR:

Nombre de rapports de voyage ci-joints



**Enquête sur les voyages**

Rapport de voyage

FORMULAIRE 09B

NUMÉRO DE DOSSIER <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>		RAPPORT DE VOYAGE <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> DE <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
<b>11. À L'INTERVIEWEUR:</b> <i>si le répondant pré-sélectionné n'a pas changé ... 1 <input type="radio"/> → Passez à 14</i> <i>Autrement ... 2 <input type="radio"/> → Passez à 12</i>		<b>19A. Dans quels provinces, territoires ou autres pays avez-vous passé cette(ces) nuit(s)?</b>	
<b>12. Est-ce que ce voyage a débuté au Canada?</b> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> → <i>Passez à 34</i>		<b>B. Combien de nuits à ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>13. Où demeuriez-vous lorsque vous avez fait ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"><div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"><span>Ville</span><span>Province ou Territoire</span></div>		<div style="margin-bottom: 10px;">Terre-Neuve ..... 01 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Île du Prince Édouard ..... 02 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Nouvelle-Écosse ..... 03 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Nouveau Brunswick ..... 04 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Québec ..... 05 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Ontario ..... 06 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Manitoba ..... 07 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Saskatchewan ..... 08 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Alberta ..... 09 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Colombie Britannique ..... 10 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Territoires du Nord-Ouest ..... 11 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Yukon ..... 12 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">États-Unis ..... 13 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Tout autre pays ..... 14 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div>	
<b>14. Quelle était votre destination lors de ce voyage?</b> <i>(Si l'enquête est allée à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)</i> Canada ... 1 <input type="radio"/> → Nom de la ville <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> Nom de la province ou territoire <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black; margin-top: 5px;"></div> <i>Passez à 15</i>  États-Unis ... 2 <input type="radio"/> → Nom de l'état <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> <i>Passez à 15</i>  Autre ..... 3 <input type="radio"/> → Nom du pays <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>		<b>20A. Dans quels genres d'établissements avez-vous séjourné?</b>	
<b>15. Environ à quelle distance se trouve _____ de votre domicile? (répétez la destination déclarée à la question 14)</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"><div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div>kilomètres 1 <input type="radio"/></div></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"><div>inscrivez le nombre</div><div>milles ... 2 <input type="radio"/></div></div>		<b>B. Combien de nuits dans ...</b> <i>(répétez la catégorie)</i>	
<b>16. Y compris vous-même, combien de personnes demeurant présentement dans votre ménage ont également fait ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div>→ si "1", passez à 18</div></div>		<div style="margin-bottom: 10px;">Hôtel ..... 1 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Motel ..... 2 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Gîte et petit déjeuner ("bed and breakfast") ..... 3 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Lieu de villégiature ..... 4 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Terrain de camping ou parc pour roulottes ..... 5 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Chez des amis ou des parents ..... 6 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Chalet ou maison de villégiature privé ..... 7 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Chalet ou cabine loué ..... 8 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Autre (auberge, université, etc.) ..... 9 <input type="radio"/> <input style="width: 40px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/></div>	
<b>17. Combien de ces personnes étaient âgées de moins de 15 ans?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div>OU</div></div> <div style="margin-top: 5px;">Aucune 1 <input type="radio"/></div>		<b>21. Quel moyen de transport avez-vous utilisé pour parcourir la majeure partie de la distance lors de ce voyage? (cochez un seul cercle)</b>	
<b>18. Combien de nuits avez-vous passées à l'extérieur de chez vous au cours de ce voyage?</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"><div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div><div>→ <i>Passez à 19A</i></div></div> <div style="margin-top: 5px;">OU</div> <div style="margin-top: 5px;">Aucune 2 <input type="radio"/> → <i>Passez à 21</i></div>		<div style="margin-bottom: 10px;">Auto (roulottes motorisées, jeeps, camions, fourgonnettes, camionnettes de camping, etc.) ..... 1 <input type="radio"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Avion ..... 2 <input type="radio"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Autobus ..... 3 <input type="radio"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Train ..... 4 <input type="radio"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Bateau ..... 5 <input type="radio"/></div> <div style="margin-bottom: 10px;">Autre (motocyclettes, bicyclettes, etc.) ..... 6 <input type="radio"/></div>	



22A. Quelle était la raison principale pour laquelle vous avez fait ce voyage?  
(cochez un seul cercle)

Visite d'amis ou de parents . . . 1 ☐

Agrément . . . . . 2 ☐

Raison personnelle . . . . 3 ☐

Affaires . . . . . 4 ☐ →

Congrès non-relaté au travail . . . 5 ☐

B. Avez-vous assisté à un congrès?

Oui 6 ☐

Non 7 ☐

23. Lors de ce voyage, avez-vous: Oui Non

Visité des amis ou des parents? . 01 ☐ ☐

Magasiné? . . . . . 02 ☐ ☐

Effectué des visites touristiques? 03 ☐ ☐

Assisté à ...

... un festival, une foire ou une exposition? . . . . . 04 ☐ ☐

... une manifestation culturelle, par ex.: une pièce de théâtre, un concert? . . . . . 05 ☐ ☐

... une activité culturelle autochtone? . . . . . 06 ☐ ☐

... une compétition sportive? . . . 07 ☐ ☐

Visité ...

... un musée ou une galerie d'art? 08 ☐ ☐

... un zoo ou un site naturel? . . . 09 ☐ ☐

... un parc thématique? . . . . . 10 ☐ ☐

... un parc national ou provincial? . . . . . 11 ☐ ☐

... un site historique? . . . . . 12 ☐ ☐

Participé à la vie nocturne ou à des divertissements? . . . . . 13 ☐ ☐

Soupe dans un restaurant de haute qualité? . . . . . 14 ☐ ☐

24. Avez-vous participé à des activités sportives ou de plein air?

Oui 1 ☐

Non 2 ☐ → Passez à 26

25. Lesquelles? (cochez toutes les activités qui s'appliquent)

Natation . . . . . 01 ☐

Autres activités aquatiques . . . . . 02 ☐

Golf . . . . . 03 ☐

Chasse . . . . . 04 ☐

Pêche . . . . . 05 ☐

Observation des oiseaux ou de la faune . 06 ☐

Ski de fond . . . . . 07 ☐

Ski de descente . . . . . 08 ☐

Motoneige . . . . . 09 ☐

Marche ou randonnée pédestre . . . . . 10 ☐

Bicyclette . . . . . 11 ☐

Autres (précisez) . . . . . 12 ☐

↓

26. Maintenant quelques questions sur les coûts de ce voyage. Comptez les dépenses de tous les membres du ménage qui ont participé à ce voyage.

27. Est-ce que le coût du voyage, ou d'une partie du voyage, était un forfait?

Oui . . . . . 1 ☐

Non . . . . . 2 ☐

Ne sait pas 3 ☐

→ Passez à 30

28. Quel était le coût de ce forfait?

.00

Ne sait pas 1 ☐

29A. Ce forfait comprenait-il: Oui Non Ne sait pas

Transport par avion . . . . . 01 ☐ 02 ☐ 03 ☐

Location d'automobile . . . . . 04 ☐ 05 ☐ 06 ☐

Autre transport . . . . . 07 ☐ 08 ☐ 09 ☐

Repas . . . . . 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐

Hébergement . . . . . 13 ☐ 14 ☐ 15 ☐

B. Combien de nuits?

30. (Ne comptant pas les dépenses d'un forfait) Avez-vous, ainsi que les autres membres de votre ménage, dépensé de l'argent pour ...

Combien? Ne sait pas

Location d'un véhicule (y compris les frais de location et l'assurance) . . . . . Oui 01 ☐ →       .00 03 ☐

Fonctionnement d'un véhicule privé ou loué (y compris l'essence et les réparations) . . . . . Non 02 ☐

Transport local (tel que les autobus, taxis et métro) . . . . . Oui 04 ☐ →       .00 06 ☐

Non 05 ☐

Avion, bateau, train ou frais d'autobus commercial . . . . . Oui 07 ☐ →       .00 09 ☐

Non 08 ☐

Avion, bateau, train ou frais d'autobus commercial . . . . . Oui 10 ☐ →       .00 12 ☐

Non 11 ☐

Aliments et boissons achetés avant le voyage pour consommation durant le voyage . . . . . Oui 13 ☐ →       .00 15 ☐

Non 14 ☐

Aliments et boissons achetés aux restaurants et bars . . . . . Oui 16 ☐ →       .00 18 ☐

Non 17 ☐

Aliments et boissons achetés aux magasins durant le voyage . . . . . Oui 19 ☐ →       .00 21 ☐

Non 20 ☐

Hébergement . . . . . Oui 22 ☐ →       .00 24 ☐

Non 23 ☐

Loisirs et divertissements . . . . . Oui 25 ☐ →       .00 27 ☐

Non 26 ☐

Vêtements . . . . . Oui 28 ☐ →       .00 30 ☐

Non 29 ☐

Autres achats ou dépenses (ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales et les achats majeurs tels que immobilier ou véhicules) . . . . . Oui 31 ☐ →       .00 33 ☐

Non 32 ☐

Si une ou plusieurs des catégories de dépense est (sont) cochée(s) "Ne sait pas", demandez:

Ne comptant pas les dépenses pour fins commerciales, environ combien d'argent a été dépensé au total? . . . .       .00 34 ☐

31. À L'INTERVIEWEUR:

Si la réponse à la question 22A est AFFAIRES ☐ 1 ☐ → Passez à 32

Autrement . . . . . 2 ☐ → Passez à 33A

32. Sur le total de ces dépenses, quel est le pourcentage déboursé par:

Un gouvernement . . . . . 3   .0 %

Le secteur privé/industrie . . . . . 4   .0 %

Vous-même ou d'autres individus . . 5   .0 %

33A. Avez-vous faits d'autres voyages identiques à celui-ci qui se sont terminés au cours du mois de ... (mois de référence)?

Oui 1 ☐ → B. Combien?

Non 2 ☐

34. À L'INTERVIEWEUR:

S'il s'agit du dernier voyage . . . 3 ☐ → Revenez au formulaire 09A, item H

Autrement . . . . . 4 ☐ → Passez au voyage suivant sur un nouveau formulaire 09B



## **SECTION D**

## NOTES

### The Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of households. Interviews are carried out in about 59,000 representative households across the country (excluding the Yukon and Northwest Territories), involving some 106,000 respondents.

The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. Beginning in January 1976, following more than 3 years of development, substantial revisions to the Labour Force Survey were introduced. Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months).

Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the methodology of the Labour Force Survey, see the publication 71-526 Methodology of the Canadian Labour Force Survey.

### Collecting the Data

Data collection is carried out during the week following the reference week. Statistics Canada interviewers contact each of the households in the sample through personal and/or telephone interviews to obtain the information needed to produce the labour force data. As mentioned earlier, there are approximately 59,000 households interviewed each month. Once a household is selected, it remains in the sample for a period of six months. The questionnaire used in the survey is reproduced at the back of this publication. Each interviewer contacts approximately 75 designated dwellings (the individual assignment size varies by type of area) and conducts a personal interview in all dwellings where interviews are being conducted for the first time. In most areas, provided the respondent agrees, subsequent interviews may be conducted by telephone, an interview technique which has been shown to have no discernable impact on the data and which offers significant savings in time and cost.

### Availability of Data

This publication contains only a limited selection of data produced from the Labour Force Survey. Additional data may be obtained by special request or by the purchase of micro data tapes. Tables may also be made available on personal computer diskettes from the Labour Force Survey Sub-Division. A detailed version for some tables in this publication is available on microfiche in each of Statistics Canada's reference centres listed on the inside cover of this report. Most of the series in this publication are available on CANSIM.

## NOTA

### L'enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 59 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada, soit quelque 106 000 répondants (à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest).

L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. Après plus de trois ans d'élaboration, des changements importants ont été apportés à l'enquête sur la population active à partir de janvier 1976. On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois).

Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Pour des renseignements d'ordre méthodologique de l'Enquête sur la population active, veuillez consulter la publication intitulée Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada (n° 71-526 au catalogue).

### La collecte des données

La collecte des données a lieu au cours de la semaine qui suit la semaine de référence. Les intervieweurs de Statistique Canada communiquent avec les occupants de chacun des ménages de l'échantillon, en personne et (ou) par téléphone, afin de recueillir les renseignements nécessaires pour produire les données sur la population active. Tel que décrit ci-dessus, environ 59 000 ménages sont interviewés chaque mois. Lorsqu'un ménage est choisi, il demeure dans l'échantillon pour une durée de six mois. Un exemplaire du questionnaire utilisé est annexé à la fin de cette publication. Chaque intervieweur se met en contact avec les occupants d'environ 75 logements choisis (la tâche individuelle varie selon le genre de région). Lorsqu'il s'agit d'un ménage interviewé pour la première fois, l'intervieweur fait une visite sur place. Dans la majorité des régions, les interviews subséquentes peuvent être réalisées par téléphone, à condition que l'enquêté y consente; cette technique ne semble pas avoir d'effet marqué sur les données et elle permet d'épargner beaucoup de temps et d'argent.

### Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites par l'enquête sur la population active. On peut s'en procurer d'autres sur demande spéciale ou en achetant des bandes de micro données. On peut acheter des tableaux sur disquette pour ordinateur personnel auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active. Des microfiches contenant une version plus détaillée de certains tableaux de cette publication sont disponibles auprès des centres de référence de Statistique Canada dont la liste apparaît au verso de la page couverture de cette publication. La plupart des séries présentées ici sont disponibles sur CANSIM.

## Definitions and Explanations

### Labour Force

The labour force is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

### Employed

Employed persons are those who, during the reference week:

- (a) did any work<sup>1</sup> at all
- (b) had a job but were not at work due to:
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excluding persons on layoff and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

### Unemployed

Unemployed persons are those who, during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work<sup>2</sup>;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff<sup>3</sup> and were available for work;
- (c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

<sup>1</sup> Work includes any work for pay or profit, that is, paid work in the context of an employer-employee relationship, or self-employment. It also includes unpaid family work where unpaid family work is defined as unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the household.

<sup>2</sup> Persons in this group meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) were full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) below. (Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work in the reference week.)
- (ii) reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or if they could not take a job it was because of "own illness or disability", "personal or family responsibilities", or "already had a job".

## Définitions et explications

### Population active

La population active comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

### Personnes occupées

Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail<sup>1</sup> quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
  - maladie ou invalidité (de l'enquêté)
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et de celles qui devaient commencer à travailler à une date ultérieure déterminée).

### Chômeurs

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler<sup>2</sup>;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied<sup>3</sup> et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

<sup>1</sup> On entend par "travail" tout travail fait contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, c'est-à-dire le travail fait contre rémunération pour un employeur ou à son propre compte. Il peut également s'agir d'un travail familial non rémunéré, c'est-à-dire d'un travail non rémunéré qui contribue directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel, qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage.

<sup>2</sup> On considère comme prêtes à travailler les personnes de ce groupe qui:

- (i) étudiaient à plein temps tout en cherchant du travail à temps partiel et qui répondaient au critère (ii) ci-dessous. (Les étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.)
- (ii) ont déclaré qu'il n'y avait aucune raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence ou ne pouvaient en prendre un en raison "de maladie ou invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales", ou "parce qu'elles avaient déjà un emploi".



### Not in the Labour Force

Those persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed.

### Unemployment Rate

The unemployment rate represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

### Participation Rate

The participation rate represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### Employment/Population Ratio

The employment/population ratio represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment/population ratio for a particular group (age, sex, marital status, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

### Industry and Occupation

The Labour Force Survey provides information about the occupation and industry attachment of persons employed, and unemployed and not in the labour force who have held a job in the past five years. Since 1984, these statistics have been based on the 1980 Standard Occupational Classification and the 1980 Standard Industrial Classification. Prior to 1984, the 1971 Occupation Classification Manual and the 1970 Standard Industrial Classification were used.

### Family Status

A family is defined as "a group of two or more persons who are living together in the same dwelling and who are related by blood, marriage or adoption". A person living alone or who is related to no one else in the dwelling where he/she lives is classified as an "unattached individual". The head of a family is determined by the respondent's perception of headship and as such is solely a statistical device which has no economic connotation. (A more detailed description of the derivation of family data is available on request.)

### Rounding

Estimates published by the Labour Force Survey are rounded to the nearest thousand but all derived values (totals, averages, rates, ratios...) are calculated from unrounded figures, except for seasonally adjusted estimates. Therefore, the sum of individual rounded items may not equal the total. Unadjusted estimates rounded to hundreds are available on request.

### Inactifs

Il s'agit de la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence.

### Taux de chômage

Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

### Taux d'activité

Le taux d'activité représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

### Rapport emploi-population

Le rapport emploi-population représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le rapport emploi-population d'un groupe particulier (âge, sexe, état matrimonial, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

### Branche d'activité et profession

L'enquête sur la population active fournit des renseignements sur la profession et la branche d'activité des personnes occupées, des chômeurs et inactifs qui ont occupé un emploi au cours des cinq dernières années. Depuis 1984 ces statistiques sont fondées sur la Classification type de professions de 1980 et sur la Classification type des industries de 1980. Avant 1984, les données étaient groupées selon la Classification des professions du recensement de 1971 et la Classification des activités économiques de 1970.

### La situation familiale

Une famille est "un groupe de deux personnes ou plus qui vivent ensemble dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, le mariage ou l'adoption". Une personne qui vit seule ou qui n'est apparentée à aucun occupant du logement où il (elle) demeure est classée comme "personne seule". On établit qui est le "chef de famille" en demandant à l'enquêté qui est, selon lui, la personne qui joue ce rôle. Ce concept n'a aucune connotation économique; il ne s'agit que d'un mécanisme statistique. (On peut obtenir sur demande une description plus détaillée du calcul des données sur les familles.)

### Arrondissement

Les estimations publiées par l'enquête sur la population active sont arrondies en milliers avant d'être publiées mais toutes les valeurs dérivées (totaux, moyennes, taux, ratios...) sont calculées à partir de chiffres non arrondis, à l'exception des estimations désaisonnalisées. Ainsi, la somme des composantes individuelles arrondies n'est pas toujours égale au total publié. Les estimations non désaisonnalisées arrondies à la centaine sont disponibles sur demande.

## Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. It should be noted that the seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonal adjustment program is a complicated computer program which differentiates between these seasonal, cyclical and irregular movements in a series over a number of years and, on the basis of past movements, estimates appropriate seasonal factors for current data. On an annual basis, the historic series of seasonally adjusted data is revised in light of the most recent information on changes in seasonality. The last three years of the series are the only years affected by these revisions which are published each year in "Historical labour force statistics - actual data, seasonal factors, seasonally adjusted data" (Catalogue No. 71-201).

The seasonally adjusted series in this publication have been derived using the X-11 version of the United States Bureau of the Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program<sup>4</sup>. The series have been adjusted using either the multiplicative or the additive option of X-11, depending on which one provides a better adjustment. The seasonal adjustment program also incorporates a modification designed to improve the accuracy of seasonal factor estimates. The modification involves using ARIMA (auto-regressive integrated moving average) models to produce twelve-month projections of the unadjusted data series; the projected data are then added to the series for purposes of seasonal adjustment. A technical description of the procedures used is available from the Labour Force Survey Sub-Division or the Time Series Research and Analysis Division, Statistics Canada.

Canada total employment and unemployment, seasonally adjusted, are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males aged 15-24, males 25 years and over, females aged 15-24 and females 25 years and over. Totals obtained from provinces, industries, full-time and part-time employment or other breakdowns may not add up to the Canada totals due to each of the components being independently seasonally adjusted.

In Québec, Ontario, Alberta and British Columbia the total employment and unemployment are derived by the summation of the appropriate seasonally adjusted estimates for males and females. For the remaining provinces the estimates of employment and unemployment are seasonally adjusted at the aggregate level. The seasonally adjusted estimates of labour force are derived by summing seasonally adjusted estimates of employment and unemployment. The participation rate, unemployment rate and the employment/population ratio are seasonally adjusted by the "indirect" method, i.e. the seasonally adjusted unemployment rates are the seasonally adjusted unemployment levels expressed as a percent of the seasonally adjusted labour force. Rounded figures are used as input for seasonal adjustment, except for some small series.

## Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. Il convient de noter que la série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Le programme de désaisonnalisation est un programme informatique complexe qui permet de déceler les mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers sur une période de plusieurs années et d'estimer, à la lumière des mouvements passés, les coefficients saisonniers appropriés pour l'année en cours. Sur une base annuelle, chaque série chronologique des données désaisonnalisées est révisée à la lumière des renseignements les plus récents sur les fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ces révisions qui sont publiées chaque année dans Statistiques chronologiques sur la population active - chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées (no. 71-201 au catalogue).

Les séries désaisonnalisées présentées dans cette publication ont été traitées à l'aide de la version X-11 du "United States Bureau of Census Method II Seasonal Adjustment Computer Program"<sup>4</sup>. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la version multiplicative ou additive X-11, selon celle qui permet une meilleure désaisonnalisation. Le programme de désaisonnalisation comporte également une modification destinée à accroître la précision des coefficients saisonniers estimatifs. La modification consiste à utiliser des modèles ARMMI (autorégressif à moyennes mobiles intégré) pour établir des projections sur douze mois de séries de données non désaisonnalisées; les données ainsi produites sont alors ajoutées aux séries à des fins de désaisonnalisation. On peut se procurer la description technique des méthodes utilisées en s'adressant à la sous-division de l'enquête sur la population active ou à la division des séries chronologiques, recherche et analyse, Statistique Canada.

Le total désaisonnalisé du nombre de personnes occupées et de chômeurs au Canada est obtenu en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes de 15 à 24 ans, à ceux de 25 ans et plus, aux femmes de 15 à 24 ans et à celles de 25 ans et plus. Il est possible que le total des estimations désaisonnalisées selon la province, la branche d'activité, l'emploi à plein temps et à temps partiel, ou autre ventilation ne correspondent pas aux totaux pour le Canada puisque chaque composante est désaisonnalisée indépendamment.

Au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, le nombre total de personnes occupées et de chômeurs se calcule en additionnant les estimations désaisonnalisées pertinentes relatives aux hommes et aux femmes. Dans les autres provinces, les estimations de l'emploi et du chômage sont désaisonnalisées au niveau global. On établit les estimations désaisonnalisées de la population active en faisant la somme des estimations désaisonnalisées de l'emploi et du chômage. Le taux d'activité, le taux de chômage et le rapport emploi-population sont désaisonnalisés par la méthode "indirecte": le taux de chômage désaisonnalisé représente le niveau désaisonnalisé du chômage exprimé en pourcentage de la population active désaisonnalisée. Sauf dans le cas de certaines petites séries, on utilise des chiffres arrondis pour effectuer la désaisonnalisation.

<sup>4</sup> For a description of the technique see U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" and The X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, Statistics Canada Catalogue No. 12-564 E.

<sup>4</sup> On trouvera une description de cette méthode dans U.S. Bureau of the Census Technical Paper No. 15, "The X-11 Variant of the Census Method II Seasonal Adjustment Program" et La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, n° 12-564F au catalogue de Statistique Canada.



## Reliability of Data

### Sampling Error

The estimates in this report are based on a sample of households. Somewhat different figures might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaires, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the Labour Force Survey. This difference is called the sampling error of the estimates.

The sampling error (expressed as a percent of the estimate it refers to) is not the same for all estimates; of two estimates, the larger one will likely have a smaller percent sampling error and of two estimates of the same size the one referring to a characteristic more evenly distributed throughout the population will tend to have a smaller percent sampling variability. Also, estimates relating to age and sex are usually more reliable than other estimates of comparable size.

### Non-sampling Error

Errors which are not related to sampling may occur at almost every phase of a survey operation. Interviewers may misunderstand instructions, respondents may make errors in answering questions, the answers may be incorrectly entered on the questionnaires and errors may be introduced in the processing and tabulation of the data. All of these errors are called non-sampling errors. Some of the non-sampling errors will usually balance out over a large number of observations but systematically occurring errors will contribute to biases. Non-sampling errors can be reduced by careful design of questionnaires, intensive training and supervision of interviewers and a thorough control of the processing operation. In general, the more personal and more subjective inquiries are subject to larger errors. Also, data referring to persons with less stable labour force status will have relatively larger non-sampling errors.

#### (a) Quality Control

Every effort is made to reduce the occurrence of non-sampling errors in the survey. In addition to the design, training and supervision noted above, the survey uses recognized quality control procedures at every step of the data collection and processing phases to monitor the quality of the data. These controls include an Interviewer Observation program dealing with interviewer performance, a Data Capture Quality program which maintains capture errors below a predetermined acceptable ceiling, coding and editing quality checks, and a regular on-going review of all survey processing functions.

#### (b) Survey Response

One major source of non-sampling error is the effect of non-response on survey results. Non-response is made up of two components: item non-response, and total non-response. Several methods are used to compensate for item non-response, such as deriving a suitable response based on other information collected in the survey, using data obtained from the respondent during a previous interview, or choosing a response from a respondent with similar demographic and socio-economic characteristics. Total non-response is handled by either using information from a previous interview or by weighting the results to compensate for the missing data.

The non-response rate for the Labour Force Survey is among the lowest in the world for a survey of this type. In 1993, the rate averaged about 5%.

## Fiabilité des données

### Erreur d'échantillonnage

Les estimations présentées ici sont fondées sur un échantillon de ménages. On aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents si l'on avait fait un recensement complet à l'aide des mêmes questionnaires, des mêmes intervieweurs, des mêmes méthodes d'exploitation, etc. que ceux utilisés pour l'enquête sur la population active. Cette différence s'appelle l'erreur d'échantillonnage.

L'erreur d'échantillonnage (exprimée en pourcentage de l'estimation visée) n'est pas la même pour toutes les estimations; de deux estimations, la plus élevée comporte vraisemblablement la plus faible erreur d'échantillonnage et, de deux estimations du même ordre, celle qui porte sur la caractéristique la plus uniformément répartie dans la population présente ordinairement le pourcentage le moins élevé de variabilité due à l'échantillonnage. De même, les estimations relatives à l'âge et au sexe sont habituellement plus fiables que d'autres estimations de taille comparable.

### Erreur non due à l'échantillonnage

D'autres erreurs, qui n'ont pas trait à l'échantillonnage, peuvent se produire à presque toutes les étapes d'une enquête. Les intervieweurs peuvent mal comprendre les instructions, les enquêtés peuvent donner des réponses erronées, les réponses peuvent être mal consignées sur les questionnaires et d'autres erreurs peuvent être commises lors de l'exploitation et de la totalisation des données. Toutes ces erreurs s'appellent des erreurs non dues à l'échantillonnage. Certaines s'annulent sur un grand nombre d'observations, mais les erreurs systématiques engendrent des biais. Il est possible de réduire ce genre d'erreur par une conception soignée des questionnaires, une formation et une surveillance intensive des intervieweurs et un contrôle serré de l'exploitation. En général, plus les questions prennent un caractère personnel et subjectif, plus les erreurs sont considérables. De même, les données relatives à des personnes dont la situation vis-à-vis l'activité est moins stable présenteront un nombre relativement élevé d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

#### a) Contrôle qualitatif

Tous les efforts sont déployés dans l'enquête en vue de réduire la fréquence des erreurs non dues à l'échantillonnage. Outre la conception des questionnaires, la formation et la surveillance des intervieweurs, dont nous avons parlé précédemment, l'enquête fait appel à des méthodes reconnues de contrôle qualitatif à toutes les étapes de la collecte et du traitement afin de surveiller la qualité des données. Ces contrôles comprennent un programme d'observation qui permet d'évaluer le rendement des intervieweurs, un programme de contrôle qualitatif de la saisie des données qui sert à limiter les erreurs en deçà d'un niveau acceptable déterminé, des mécanismes de contrôle du codage et de la vérification et un examen continu de toutes les fonctions de traitement de l'enquête.

#### b) Taux de réponse à l'enquête

L'une des principales sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage est l'effet de la non-réponse sur les résultats de l'enquête. Il y a deux sortes de non-réponse: la non-réponse à une ou plusieurs questions et la non-réponse totale. On a recours à diverses méthodes pour remédier au premier type de non-réponse. On peut imputer une réponse qui s'inspire d'autres données recueillies dans l'enquête, utiliser les données d'une interview antérieure ou prendre la réponse d'un enquêté qui présente des caractéristiques démographiques et socio-économiques semblables. Pour pallier la non-réponse totale, on utilise les données d'une interview antérieure ou on effectue une pondération pour compenser l'absence de données.

Le taux de non-réponse à l'enquête sur la population active est l'un des plus faibles au monde pour une enquête de ce genre. En 1993, le taux moyen était environs 5 %.



## Weighting

The data are weighted to independently derived population estimates produced each month by province, age, and sex. These estimates are shown in a number of tables in this report and are subject to revision after each Census. The weighting process takes into account non-response, growth in sample size and changes in the distribution of dwellings within provinces. For further information about the weighting process, contact Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicators of Standard Deviation

The sampling error, as described above, is not known. However, a measure called the standard deviation, can be estimated from the sample data. The standard deviation of an estimate is a statistical measure of the variability in the estimate of a characteristic which could be expected if repeated samples of the same type were used to derive these estimates; hence, it is a measure of sampling error. It also partially reflects the effect of non-sampling error, but does not reflect any systematic biases in the data. The chances are about 68 out of 100 that the difference between a sample estimate and the corresponding census figure would be less than one standard deviation. The chances are about 95 out of 100 that the difference would be less than twice the standard deviation and about 99 out of 100 that it would be less than two and one half times as large.

Alphabetic symbols of standard deviation are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates and are based on a six month average of the percent standard deviations in the previous calendar year.

The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "F" and should be considered reliable enough for most purposes. Some data with a higher variability (in the "G" and "H" categories) are reliable enough for some purposes, however they should be used with great caution. Therefore, in any subsequent use, specific reference should be made to the high sampling variability of data in the "G" and "H" categories.

The letter "J" indicates either that the estimate has a variability of more than 33.3% and/or is less than 4,000. Estimates subject to sampling error of this magnitude are not published and are indicated in the tables by (...).

The following table shows the alphabetic categories in terms of their percent standard deviation. For example, a letter "B" beside an estimate indicates that one standard deviation is in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. For example, an estimate of 3,000,000 persons in the labour force between the ages of 15 to 24 would have an alphabetic indicator of "B". Hence, the standard deviation for this estimate lies in the range from 18,000 to 30,000. There is a 68% chance that the true value of the estimate will be in the range from 2,970,000 to 3,030,000 and a 95% chance that it will fall between 2,940,000 and 3,060,000 persons.

Actual percent standard deviations for specific estimates are available from the Labour Force Survey Sub-Division.

## Pondération

Les données sont pondérées en fonction d'estimations démographiques indépendantes déterminées chaque mois par province, par âge et par sexe. Ces estimations sont présentées dans un certain nombre de tableaux de la présente publication et font l'objet d'une révision après chaque recensement. Le processus de pondération tient compte de la non-réponse, de l'expansion de l'échantillon et des variations dans la répartition des logements dans les diverses provinces. Pour de plus amples renseignements au sujet du processus de pondération, consulter la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Indicateurs de l'écart-type

L'erreur d'échantillonnage, telle qu'elle est décrite plus haut, n'est pas connue. Cependant, il est possible d'estimer une mesure appelée l'écart-type à partir des données de l'échantillon. L'écart-type d'une estimation est une mesure statistique de la variabilité propre à l'estimation d'une caractéristique à laquelle on pourrait s'attendre si des échantillons répétés du même type étaient utilisés pour calculer ces estimations. De ce fait, il constitue une mesure de l'erreur d'échantillonnage. L'écart-type reflète aussi, en partie, l'effet de l'erreur non due à l'échantillonnage, mais ne saisit pas les biais systématiques contenus dans les données. Il y a environ 68 chances sur 100 pour que la différence entre une estimation d'échantillon et le chiffre de recensement correspondant soit inférieure à une fois l'écart-type. Il y a 95 chances sur 100 pour que la différence soit inférieure à deux fois l'écart-type, et environ 99 chances sur 100 qu'elle soit inférieure à deux fois et demie l'écart-type.

Des symboles littéraux de l'écart-type sont utilisés dans ce bulletin comme indicateurs de la fiabilité des estimations et sont fondés sur une moyenne de six mois des écarts-types exprimés en pourcentage pour l'année civile précédente.

La lettre "A" indique qu'il s'agit d'une estimation très fiable; la lettre "B", que l'estimation est fiable mais à un degré moindre qu'une estimation de la catégorie "A", et ainsi de suite. De façon générale, les estimations publiées entrent dans les catégories "A" à "F" et sont suffisamment fiables pour la plupart des utilisations que l'on en fait. Certaines données dont la variabilité est plus élevée (dans les catégories "G" et "H") sont suffisamment fiables pour des utilisations particulières, mais il faut s'en servir avec beaucoup de circonspection. Par conséquent, chaque fois qu'on y aura recours par la suite, il faudra préciser que leur variabilité d'échantillonnage est plus élevée.

La lettre "J" indique que l'estimation a une variabilité de plus de 33,3 % et (ou) qu'elle est plus petite que 4 000. Les estimations entachées d'une erreur d'échantillonnage de cet ordre ne sont pas publiées et sont remplacées par (...) dans les tableaux.

Le tableau présenté ci-contre indique les désignations littérales des différentes catégories d'écart-type en pourcentage. Par exemple, la lettre "B", accolée à une estimation, indique que l'écart-type se situe entre 0,6 % et 1,0 % de l'estimation. Par exemple, une estimation de 3 000 000 personnes dans la population active âgée entre 15 à 24 ans serait suivie du symbole littéral "B". Par conséquent, l'écart-type de cette estimation se situe entre 18 000 et 30 000. Il y a 68 chances sur 100 pour que la valeur vraie de l'estimation s'établisse entre 2 970 000 et 3 030 000 personnes, et 95 chances sur 100 pour qu'elle se situe entre 2 940 000 et 3 060 000 personnes.

Les écarts-types exprimés en pourcentage pour des estimations spécifiques sont disponibles auprès de la Sous-division de l'enquête sur la population active.

**Alphabetic designation of percent standard deviation**  
**Désignation littérale de l'écart-type exprimé en pourcentage**

Alphabetic indicator Symbole littéral	Percent standard deviation Écart-type exprimé en pourcentage
A	0.0 % - 0.5 %
B	0.6 % - 1.0 %
C	1.1 % - 2.5 %
D	2.6 % - 5.0 %
E	5.1 % - 10.0 %
F	10.1 % - 16.5 %
G	16.6 % - 25.0 %
H	25.1 % - 33.3 %
J	33.4 % +

**Reference and Release Dates**

As mentioned previously, the estimates derived from the Labour Force Survey refer to a specific week each month. The following table gives the reference weeks and the release dates for the years 1993, 1994 and 1995.

**Dates de référence et du communiqué**

Comme nous l'avons mentionné plus haut, les estimations tirées de l'enquête sur la population active se rapportent à une semaine précise de chaque mois. Le tableau ci-après indique les semaines de référence et les dates du communiqué pour les années 1993, 1994 et 1995.

Reference Dates - Dates de référence	1995	1994	1993
	week ending - semaine se terminant le		
January - Janvier	21	15	16
February - Février	18	19	20
March - Mars	18	19	20
April - Avril	15	16	17
May - Mai	20	21	15
June - Juin	17	18	19
July - Juillet	15	16	17
August - Août	19	20	21
September - Septembre	16	17	18
October - Octobre	14	15	16
November - Novembre	11	12	13
December - Décembre	09	10	11

Release Dates - Dates du Communiqué	1995	1994	1993
January - Janvier	06	07	08
February - Février	10	04	05
March - Mars	10	11	12
April - Avril	07	08	08
May - Mai	05	06	07
June - Juin	09	10	04
July - Juillet	07	08	09
August - Août	04	05	06
September - Septembre	08	09	10
October - Octobre	06	07	08
November - Novembre	03	04	05
December - Décembre	01	02	03

## Economic Regions

Brief descriptions and maps of the economic regions are given on the following pages.

An Economic Region is a geographical unit generally composed of several Census Divisions within a province. In the case of Prince Edward Island, the province constitutes one Economic Region.

### Newfoundland

- 010: The Avalon Peninsula. Census Division 01.
- 020: The area along the south coast extending from the Avalon Peninsula to Port-aux-Basques. Census Divisions 02 and 03.
- 030: The area from Port-aux-Basques to the Strait of Belle-Isle and Labrador. Corner Brook and Goose Bay are in this economic region. Census Divisions 04, 05, 09 and 10.
- 040: The central area of the island extending to the Atlantic Ocean in the northeast. Grand Falls and Gander are in this economic region. Census Divisions 06, 07 and 08.

### Prince Edward Island

- 100: The entire province of Prince Edward Island.

### Nova Scotia

- 210: The counties of Inverness, Richmond, Cape Breton and Victoria.
- 220: The counties of Colchester, Cumberland, Pictou, Guysborough and Antigonish.
- 230: The counties of Annapolis, Kings and Hants.
- 240: The counties of Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens and Lunenburg.
- 250: The county of Halifax.

### New Brunswick

- 310: The counties of Northumberland, Restigouche and Gloucester.
- 320: The counties of Albert, Westmorland and Kent.
- 330: The counties of Saint John, Charlotte and Kings.
- 340: The counties of Sunbury, Queens and York.
- 350: The counties of Carleton, Victoria and Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: The northern part of the county of Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: the counties of Îles-de-la-Madeleine, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, almost all of Bonaventure and the northern part of Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: the counties of Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska and Matapédia, a small northern part of Bonaventure and almost all of Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: the counties of Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, a small northern part of Montmorency No. 1 and a small southern portion of Territoire-du-Nouveau-Québec.

## Régions économiques

De brèves descriptions et des cartes des régions économiques se trouvent sur les pages qui suivent.

Une région économique est une unité géographique généralement composée de plusieurs divisions de recensement à l'intérieur d'une province. L'Île-du-Prince-Édouard constitue une région économique.

### Terre-Neuve

- 010: La presqu'île Avalon. Division de recensement 01.
- 020: La région le long de la côte sud, de la presqu'île Avalon jusqu'à Port-aux-Basques. Divisions de recensement 02 et 03.
- 030: La région de Port-aux-Basques jusqu'au détroit de Belle-Isle et le Labrador. Cette région économique comprend Corner Brook et Goose Bay. Divisions de recensement 04, 05, 09 et 10.
- 040: La région centrale de l'île s'étendant au nord-est jusqu'à l'océan Atlantique. Cette région économique comprend Grand Falls et Gander. Divisions de recensement 06, 07 et 08.

### Île-du-Prince-Édouard

- 100: La totalité de l'Île-du-Prince-Édouard.

### Nouvelle-Écosse

- 210: Les divisions de recensement d'Inverness, de Richmond, du Cap-Breton et de Victoria.
- 220: Les divisions de recensement de Colchester, de Cumberland, de Pictou, de Guysborough et d'Antigonish.
- 230: Les divisions de recensement d'Annapolis, de Kings et de Hants.
- 240: Les divisions de recensement de Shelburne, Yarmouth, Digby, Queens et Lunenburg.
- 250: La division de recensement d'Halifax.

### Nouveau-Brunswick

- 310: Les divisions de recensement de Northumberland, Restigouche et Gloucester.
- 320: Les divisions de recensement d'Albert, de Westmorland et de Kent.
- 330: Les divisions de recensement de Saint John, Charlotte et Kings.
- 340: Les divisions de recensement de Sunbury, Queens et York.
- 350: Les divisions de recensement de Carleton, Victoria et Madawaska.

### Québec

- 400: Nord-du-Québec: la partie nord de la division de recensement du Territoire-du-Nouveau-Québec.
- 411: Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine: les divisions de recensement des Îles-de-la-Madeleine, de Gaspé-Est et de Gaspé-Ouest, la quasi-totalité de Bonaventure et la partie nord de Matane.
- 412: Bas-Saint-Laurent: les divisions de recensement de Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska et Matapédia, une petite partie du nord de Bonaventure et la quasi-totalité de Matane.
- 420: Saguenay - Lac-Saint-Jean: les divisions de recensement du Lac-Saint-Jean-Ouest, Lac-Saint-Jean-Est, Chicoutimi, une petite partie du nord de Montmorency N° 1 et une petite partie du sud du Territoire-du-Nouveau-Québec.



- 430: Québec et Québec-Sud: the counties of Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency No. 2, Beauce, Lévis, Dorchester, all but the northern tip of Montmorency No. 1, the southeast part of Québec, the northern part of Frontenac, the northern part of Wolfe, the eastern part of Mégantic, almost all of Lotbinière and Portneuf and a small southern part of Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: the counties of Champlain, Nicolet, Drummond, the northern part of Québec, a small north west part of Wolfe, the western part of Mégantic, a small southwestern portion of Lotbinière, a small southwestern part of Portneuf, almost all of Arthabaska, almost all of Yamaska, the southern part of Saint-Maurice, the east corner of Maskinongé and the southeast part of Abitibi.
- 450: Estrie: the counties of Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, the southern part of Frontenac, the southern part of Wolfe, a small southern part of Arthabaska, the eastern part of Brome and the eastern part of Shefford.
- 461: La Montérégie: the counties of Bagot, Richelieu, Saint-Hyacinthe, Rouville, Iberville, Missisquoi, Saint-Jean, Chambly, Verchères, La Prairie, Napierville, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Soulanges, Vaudreuil, the western part of Brome, the western part of Shefford and a small part of Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: the counties of Île-Jésus and Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: the counties of Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, the northern part of Maskinongé, the northern part of Berthier, the northern part of Joliette, the northern part of Montcalm, almost all of Terrebonne, a small northern part of Papineau and a small northern part of Gatineau.
- 464: Lanaudière: the county of L'Assomption, a small northern part of Saint-Maurice, the central part of Maskinongé, the southern part of Berthier, the southern part of Joliette, the southern part of Montcalm and a small southern part of Terrebonne.
- 470: Outaouais: the county of Hull, almost all of Papineau and Gatineau, and the southern part of Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: the county of Témiscamingue, the northern part of Pontiac and the western part of Abitibi.
- 490: Côte-Nord: almost all of Saguenay county and the southeastern part of the Territoire-du-Nouveau-Québec including Schefferville.

### Ontario

- 500: The united counties of Stormont, Dundas and Glengarry, Prescott and Russell, Leeds and Grenville, the county of Lanark and the Ottawa-Carleton Regional Municipality.
- 510: The counties of Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward and Renfrew.
- 520: The counties of Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton and the Muskoka District Municipality.
- 530: The Regional Municipalities of Durham, York, Toronto, Peel and Halton Regional Municipality excluding the city of Burlington.
- 540: The counties of Dufferin, Wellington, and Simcoe and the Waterloo Regional Municipality.

- 430: Québec et Québec-Sud: les divisions de recensement de Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Montmorency N°2, Beauce, Lévis, Dorchester, Montmorency N°1 sauf la pointe nord, la partie sud-est de Québec, la partie nord de Frontenac, la partie nord de Wolfe, la partie est de Mégantic, la quasi-totalité de Lotbinière et Portneuf et une petite partie du sud du Saguenay.
- 440: Mauricie - Bois-Francs: les divisions de recensement de Champlain, Nicolet, Drummond, la partie nord de Québec, une petite partie du nord-ouest de Wolfe, la partie ouest de Mégantic, une petite partie du sud-ouest de Lotbinière, une petite partie du sud-ouest de Portneuf, la quasi-totalité d'Arthabaska, la quasi-totalité de Yamaska, la partie sud de Saint-Maurice, la pointe est de Maskinongé et la partie sud-est d'Abitibi.
- 450: Estrie: les divisions de recensement de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead, la partie sud de Frontenac, la partie sud de Wolfe, une petite partie du sud d'Arthabaska, la partie est de Brome et la partie est de Shefford.
- 461: La Montérégie: les divisions de recensement de Bagot, de Richelieu, de Saint-Hyacinthe, de Rouville, d'Iberville, de Missisquoi, de Saint-Jean, de Chambly, de Verchères, de La Prairie, de Napierville, de Huntingdon, de Châteauguay, de Beauharnois, de Soulanges, de Vaudreuil, la partie ouest de Brome, la partie ouest de Shefford et une petite partie de Yamaska.
- 462: Montréal-Centre et Laval: les divisions de recensement de l'Île-Jésus et de l'Île-de-Montréal.
- 463: Les Laurentides: les divisions de recensement de Deux-Montagnes, Argenteuil, Labelle, la partie nord de Maskinongé, la partie nord de Berthier, la partie nord de Joliette, la partie nord de Montcalm, la quasi-totalité de Terrebonne, une petite partie du nord de Papineau et une petite partie du nord de Gatineau.
- 464: Lanaudière: la division de recensement de l'Assomption, une petite partie du nord de Saint-Maurice, la partie centrale de Maskinongé, la partie sud de Berthier, la partie sud de Joliette, la partie sud de Montcalm et une petite partie du sud de Terrebonne.
- 470: Outaouais: la division de recensement de Hull, la quasi-totalité de Papineau et de Gatineau et la partie sud de Pontiac.
- 480: Abitibi-Témiscamingue: la division de recensement du Témiscamingue, la partie nord de Pontiac et la partie ouest d'Abitibi.
- 490: Côte-Nord: la quasi-totalité de la division de recensement du Saguenay et la partie sud-est du Territoire-du-Nouveau-Québec, y compris Schefferville.

### Ontario

- 500: Les divisions de recensement de Stormont, Dundas et Glengarry, Prescott et Russell, Leeds et Grenville, Lanark et la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
- 510: Les divisions de recensement de Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward et Renfrew.
- 520: Les divisions de recensement de Northumberland, Peterborough, Victoria, Haliburton, et le district de Muskoka.
- 530: Les municipalités régionales de Durham, York, Toronto, Peel et Halton, à l'exclusion de la ville de Burlington.
- 540: Les divisions de recensement de Dufferin, Wellington et Simcoe et la municipalité régionale de Waterloo.

- 550: The county of Brant, the Regional Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk and the city of Burlington in the Halton Regional Municipality.
- 560: The counties of Oxford, Elgin and Middlesex.
- 570: The counties of Kent, Lambton and Essex.
- 580: The counties of Perth, Huron, Bruce and Grey.
- 591: The Districts of Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, the north eastern part of the District of Kenora, also the Sudbury Regional Municipality.
- 592: The Districts of Thunder Bay, Rainy River and a large southwestern part of the Kenora District.

### Manitoba

- 610: The southeastern area of Manitoba. Ontario is its eastern boundary and the international boundary at the south, extending west to the city of Winnipeg. Census Divisions 01, 02 and 12.
- 620: The region southwest of Winnipeg on the international border. Census Divisions 03 and 04.
- 630: The southwestern region of the province. The international border in the south and the Saskatchewan border in the west. Census Divisions 05, 06, 07 and 15.
- 640: The Portage-La-Prairie region, west from Winnipeg city and north to Lake Winnipeg. Census Divisions 08, 09 and 10.
- 650: The area lying north of the Riding Mountain National Park along the Saskatchewan border. Census Divisions 16, 17 and 20.
- 660: The area directly north of Winnipeg between Lake Manitoba and Lake Winnipeg. Census Divisions 13, 14 and 18.
- 670: The city of Winnipeg. Census Division 11.
- 680: The extreme northern portion of the province. Census Divisions 19, 21, 22 and 23.

### Saskatchewan

- 710: The southeastern area of the province, extending from the Manitoba border on the east, the international border on the south and including Regina in the western portion. Census Divisions 01, 02 and 06.
- 720: The southwestern area of the province, extending from Moose Jaw in the east, the international boundary in the south and the Alberta border in the west. Census Divisions 03, 04, 07 and 08.
- 730: The west central part of the province. Census Divisions 11, 12 and 13.
- 740: The east central part of the province. Census Divisions 05, 09 and 10.
- 750: A large area that spreads completely across the province. It includes Prince Albert and North Battleford. Census Divisions 14, 15, 16 and 17.
- 760: The extreme northern part of the province. Census Division 18.

### Alberta

- 810: The area across the southern part of the province bounded on the east by the province of Saskatchewan, on the south by the international border and on the west nearly to the province of British Columbia. Census Divisions 01, 02 and 03.

- 550: La division de recensement de Brant, les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, Niagara, Haldimand-Norfolk et la ville de Burlington dans la municipalité régionale d'Halton.
- 560: Les divisions de recensement d'Oxford, d'Elgin et de Middlesex.
- 570: Les divisions de recensement de Kent, de Lambton et d'Essex.
- 580: Les divisions de recensement de Perth, d'Huron, de Bruce et de Grey.
- 591: Les districts de Nipissing, Parry Sound, Manitoulin, Sudbury, Timiskaming, Cochrane, Algoma, la partie nord-est du district de Kenora, et la municipalité régionale de Sudbury.
- 592: Les districts de Thunder Bay, Rainy River et une grande partie du sud-ouest du district de Kenora.

### Manitoba

- 610: La région sud-est du Manitoba, limitée à l'est par l'Ontario et au sud par la frontière internationale, et s'étendant à l'ouest jusqu'à la ville de Winnipeg. Divisions de recensement 01, 02 et 12.
- 620: La région au sud-ouest de Winnipeg le long de la frontière internationale. Divisions de recensement 03 et 04.
- 630: Le sud-ouest de la province, limité au sud par la frontière internationale et à l'ouest par la Saskatchewan. Divisions de recensement 05, 06, 07 et 15.
- 640: La région de Portage-La-Prairie, à l'ouest de la ville de Winnipeg et au nord du lac Winnipeg. Divisions de recensement 08, 09 et 10.
- 650: La région située au nord du parc national du mont Riding le long de la frontière de la Saskatchewan. Divisions de recensement 16, 17 et 20.
- 660: La région directement au nord de Winnipeg, entre le lac Manitoba et le lac Winnipeg. Divisions de recensement 13, 14 et 18.
- 670: La ville de Winnipeg. Division de recensement 11.
- 680: L'extrême nord de la province. Divisions de recensement 19, 21, 22 et 23.

### Saskatchewan

- 710: Le sud-est de la province, limité à l'est par la frontière du Manitoba et au sud par la frontière internationale et comprenant Regina dans la partie ouest. Divisions de recensement 01, 02 et 06.
- 720: Le sud-ouest de la province, s'étendant de Moose Jaw à l'est jusqu'à la frontière internationale au sud et la frontière de l'Alberta à l'ouest. Divisions de recensement 03, 04, 07 et 08.
- 730: Le centre-ouest de la province. Divisions de recensement 11, 12 et 13.
- 740: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 05, 09 et 10.
- 750: Une vaste région qui s'étend d'une frontière provinciale à l'autre et qui englobe Prince Albert et North Battleford. Divisions de recensement 14, 15, 16 et 17.
- 760: L'extrême nord de la province. Division de recensement 18.

### Alberta

- 810: Le sud de la province limité à l'est par la Saskatchewan et au sud par la frontière internationale et s'étendant à l'ouest presque jusqu'à la frontière de la Colombie-Britannique. Divisions de recensement 01, 02 et 03.



- 820: The east central part of the province. Census Divisions 04, 05 and 07.
- 830: The area surrounding and including Calgary. Census Division 06.
- 840: The western part of the province along the British Columbia border plus areas north of Edmonton. Census Divisions 13, 14 and 15.
- 850: The area between Edmonton and Calgary. Census Divisions 08 and 09.
- 860: The area surrounding and including Edmonton. Census Division 11.
- 870: The Peace River area in the northwestern part of the province. Census Divisions 17, 18 and 19.
- 880: The northeastern part of the province which includes Fort McMurray. Census Divisions 10, 12 and 16.

### **British Columbia**

- 910: The East Kootenay Regional District.
- 920: The Central Kootenay and the Columbia-Shuswap Regional Districts.
- 930: The Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan and the North Okanagan Regional Districts.
- 940: The Squamish-Lillooet and the Thompson-Nicola Regional Districts.
- 950: The Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River and the Sunshine Coast Regional Districts.
- 960: The Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona and the Mount Waddington Regional Districts.
- 970: The Cariboo, Bulkley-Nechako and the Fraser-Fort George Regional Districts.
- 980: The Peace River-Liard Regional District.
- 990: The Central Coast, Skeena-Queen Charlotte, Kitimat-Stikine Regional Districts and the Stikine Region.

- 820: Le centre-est de la province. Divisions de recensement 04, 05 et 07.
- 830: Calgary et la région environnante. Division de recensement 06.
- 840: La partie ouest de la province le long de la frontière de la Colombie-Britannique, et des régions au nord d'Edmonton. Divisions de recensement 13, 14 et 15.
- 850: La région entre Edmonton et Calgary. Divisions de recensement 08 et 09.
- 860: Edmonton et la région environnante. Division de recensement 11.
- 870: La région de Peace River au nord-ouest de la province. Divisions de recensement 17, 18 et 19.
- 880: Le nord-est de la province englobant Fort McMurray. Divisions de recensement 10, 12 et 16.

### **Colombie-Britannique**

- 910: Le district régional d'East Kootenay.
- 920: Les districts régionaux de Central Kootenay et de Columbia-Shuswap.
- 930: Les districts régionaux de Kootenay Boundary, Okanagan-Similkameen, Central Okanagan et North Okanagan.
- 940: Les districts régionaux de Squamish-Lillooet et de Thompson-Nicola.
- 950: Les districts régionaux de Fraser-Cheam, Central Fraser Valley, Dewdney-Alouette, Greater Vancouver, Powell River et Sunshine Coast.
- 960: Les districts régionaux de Capital, Cowichan Valley, Nanaimo, Alberni-Clayoquot, Comox-Strathcona et Mount Waddington.
- 970: Les districts régionaux de Cariboo, Bulkley-Nechako et Fraser-Fort George.
- 980: Le district régional de Peace River-Liard.
- 990: Les districts régionaux de Central Coast, Skeena-Queen Charlotte et Kitimat-Stikine et la région de Stikine.



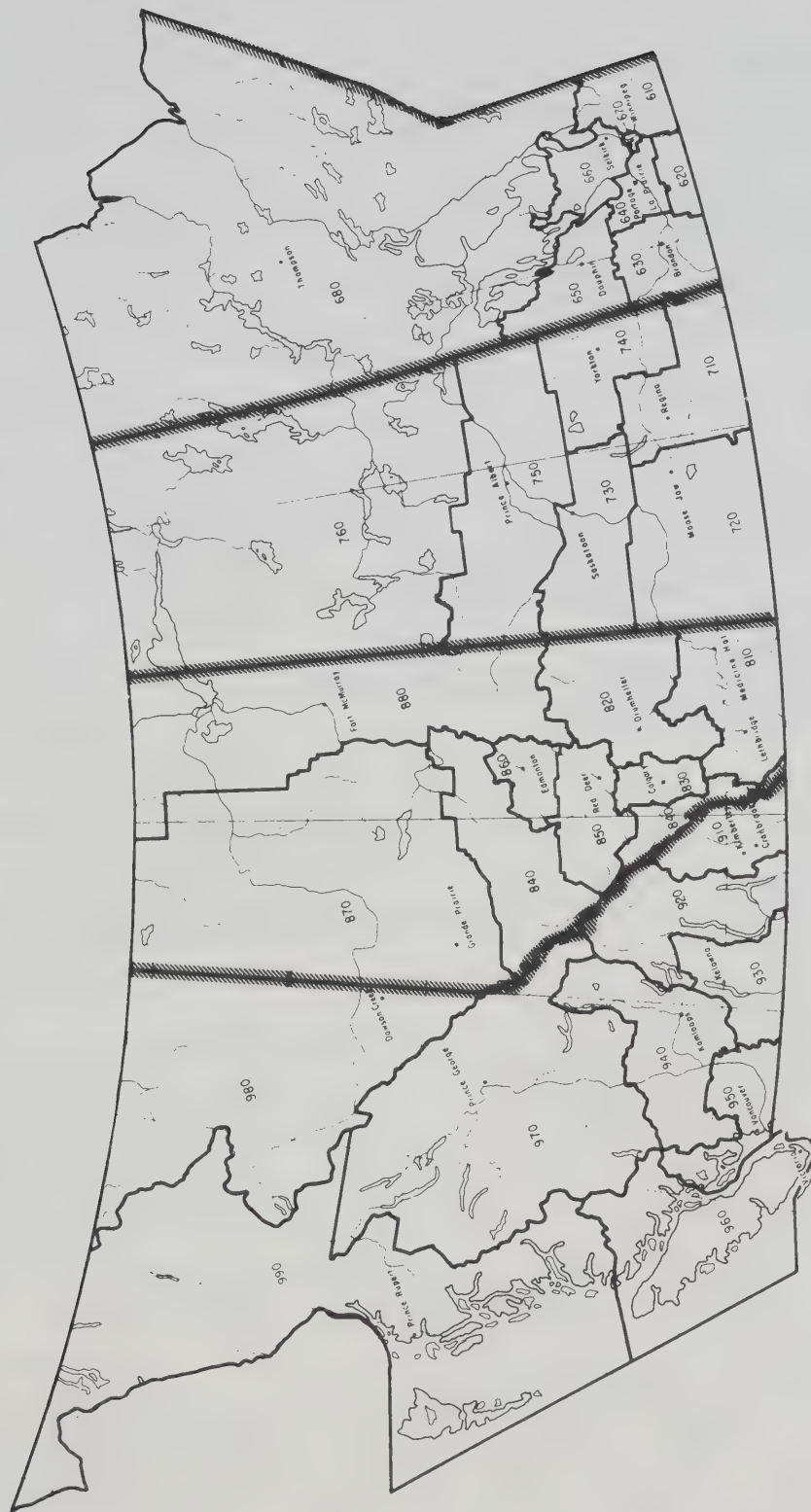
**MAP - ECONOMIC REGIONS**  
-  
**CARTE - RÉGIONS ÉCONOMIQUES**

## Les régions économiques de la population active



Labour Force Economic Regions

Les régions économiques de la population active







## CODE SHEET

### Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français  
disponible sur  
demande ☐

14  
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other – Specify in NOTES

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other – Specify in NOTES

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (**Excl. Paid Workers**)
- 0 Other – Specify in NOTES

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.*
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (**Paid Workers Only**)  
*Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.*
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.*
- 8 Retired
- 0 Other – Specify in NOTES

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other – **DO NOT** specify in NOTES

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other – Specify in NOTES

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other – Specify in NOTES
- 5 No (Was available for work)

76

77

**“IN...’S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”**

**“IN...’S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”**

**Worked for Others**

- 1 Paid Worker
- 2 Unpaid family worker

**Self-employed**

- 3 Incorporated business – **With** paid help
- 4 Incorporated business – **No** paid help
- 5 Not incorporated business – **With** paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – **No** paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other – Specify in NOTES



## LABOUR FORCE SURVEY QUESTIONNAIRE

CONFIDENTIAL when completed

Docket No. 2  Survey date 3  Assignment No. 4   
HRD page - line No.  Given name  Mo  Yr  Surname   
5  6  7  1 FORM NO. 05

10 LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours.)  
Yes ☐ No ☐ Go to 30  
PERMANENTLY unable to work ☐ Go to 50

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐ Go to 13

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 15  
Other jobs?

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter Code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK?  
(Include paid and unpaid time at all jobs)  If none enter 00

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)  
(From all jobs)  If none enter 00 and go to 18

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK?  
 Enter code

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?   
Other jobs?

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ No ☐ Go to 72

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?  
Yes ☐ Go to 33 No ☐ Go to 50

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?  
Yes ☐ No ☐ Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB?  
 Go to 50

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK?  
 Enter code and if code 6 go to 32

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB?  If total 30 or more go to 37  
Other jobs?

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
 Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK?  
Yes ☐ No ☐

39 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If code 5 (layoff) in 33 ☐ go to 56  
\* Otherwise ☐ go to 40

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes ☐ No ☐ Go to 72

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?  
Yes ☐ No ☐ Go to 55

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS?  
No change ☐  Mo  Yr If month unknown, enter -- in month

52 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
(1) If 51 is before ...  Mo  Yr ☐ go to 55  
(2) If 51 is equal to or later than ...  Mo  Yr ☐ go to 53

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK?  
Full-time ☐ (30 or more hours per week)  
Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB?  
 Enter code

55 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If "perm. unable to work" in 10 ☐ go to 80  
\* Otherwise ☐ go to 56

56 IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK?  
Yes ☐ No ☐ Go to 64

57 \* IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported  
Nothing ☐ Go to 62  
\* IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported.  
For each method given, ask  
\* WHEN DID ... LAST (Repeat method)?

DESCRIPTION OF MAIN JOB OR BUSINESS

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)  
No change ☐   
or ☐

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER?  
No change ☐  Mo  Yr ☐  Mo  Yr If month unknown enter -- in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.)  
No change ☐   
or ☐

75A WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.)  
No change ☐   
or ☐

75B IN THIS WORK, WHAT WERE ... MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description: e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.)  
No change ☐   
or ☐

76 Class of worker  
Main job ☐ No change ☐  Enter code  
Other job ☐ No change ☐  Enter code go to 80

77 NOTES

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)

59 WHAT WAS ...'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK?  
 Enter code

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS?  
Yes ☐ No ☐ (More than 6 months) (6 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB?  
Full-time ☐ (30 or more hours per week)  
Part-time ☐ (Less than 30 hours per week)  
Go to 63

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?  
 Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?  
 Enter code

64 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* If "No" (never worked) in 50 ☐ go to 80  
\* If upper circle in 52 is marked ☐ go to 80  
\* Otherwise ☐ go to 72

EDUCATIONAL ACTIVITIES in age 65 or over: go to 901

80 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY?  
Yes ☐ No ☐ Go to 90

81 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT?  
Full time ☐ Part time ☐

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?  
 Enter code

INFORMATION SOURCE

90 HRD page-line No. of person providing the above information.  
Last interview  This interview   
\* Authority - Statistics Act Chapter 15  
Statutes of Canada 1970-71-72





## FEUILLE DES CODES

English version  
available on request □

### Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

14  
36

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Va à l'école
- 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
- 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
- 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

17

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
- 7 Vacances
- 8 Jour férié (ou fête religieuse)
- 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

33

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
- 3 Temps
- 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
- 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
- 7 Vacances
- 8 Entreprise saisonnière (**sauf travailleurs rémunérés**)
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

54

- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
- 2 Obligations personnelles ou familiales  
*Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.*
- 3 Va à l'école
- 4 A quitté son emploi sans raison précise
- 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (**travailleurs rémunérés seulement**)  
*Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.*
- 6 A déménagé
- 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
*Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.*
- 8 A pris sa retraite
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

59

- 1 Travaillait
- 2 Tenait maison
- 3 Allait à l'école
- 0 **Autre** – NE précisez PAS dans les NOTES

62

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
- 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
- 6 A trouvé un nouvel emploi
- 7 Attendait que des employeurs lui répondent
- 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
- 9 N'a donné aucune raison
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

63

Oui, parce qu'il (elle):

- 1 Était malade ou invalide
- 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
- 3 Allait à l'école
- 4 Avait déjà un emploi
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES
- 5 **Non** (était prêt(e) à travailler)

76

**"DANS SON EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**"DANS SON AUTRE EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**

**A travaillé pour d'autres**

77

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur familial non rémunéré

**A travaillé à son compte**

- 3 Entreprise constituée – **Avec** aide rémunérée
- 4 Entreprise constituée – **Sans** aide rémunérée
- 5 Entreprise non constituée – **Avec** aide rémunérée
- 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) – **Sans** aide rémunérée

82

- 1 École primaire ou secondaire
- 2 Collège communautaire ou CEGEP
- 3 Université
- 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES



**FORMULE 05**

N° de dossier \_\_\_\_\_ Date d'enquête 3 Mois Année N° de tâche 4  
N° de page-ligne du DM Prénom \_\_\_\_\_ Nom de famille \_\_\_\_\_  
5 6 7

---

**10 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? (Peu importe le nombre d'heures.)**  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 30  
Incapacité PERMANENTE ☐ Passer à 50

**11 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?**  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 13

**12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE?**  
Oui ☐ Non ☐

**13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:**  
À SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 15  
à d'autres emplois?

**14 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?**  
☐ Inscrivez le code

**15 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ?**  
(Comptez les heures rémunérées ou non, à tous les emplois)  Pour "aucune" inscrivez 00

**16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE? (Jour férié, vacances, maladie, conflit de travail, etc.)**  
(Tous les emplois)  Pour "aucune" inscrivez 00 et passez à 18

**17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE?**  
☐ Inscrivez le code

**18 COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE:**  
À SON EMPLOI (principal)?   
à d'autres emplois?

**19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?**  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 72

**30 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?**  
Oui ☐ Passer à 33 Non ☐

**31 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Oui ☐ Non ☐ Passer à 50**

**32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES ... DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEAU EMPLOI?**  
 Passer à 50

**33 POURQUOI ... S'EST-IL(ELLE) ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?**  
☐ Inscrivez le code. Si c'est 6, passez à 32

**34 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?**  
Oui ☐ Non ☐

**35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:**  
À SON EMPLOI (principal)?  Si le total est 30 ou plus, passez à 37  
à d'autres emplois?

**36 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?**  
☐ Inscrivez le code

**37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSECUTIVES ... AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL?**

**38 ... REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENCES DE LA SEMAINE DERNIÈRE?**  
Oui ☐ Non ☐

**39 À L'INTERVIEWER:**  
• Si code 5 (mise à pied) à 33 ☐ passer à 56  
• Autrement ☐ passer à 40

**40 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?**  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 72

**DESCRIPTION DE L'EMPLOI OU DE L'ENTREPRISE (activité principale)**  
**72 POUR QUI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne.)**  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

**73 QUAND ... A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR?**  
Au-cun changement ☐ Ou ☐ Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

**74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL? (Donnez une description complète, par ex., gouvernement fédéral, conservatoire, services forestiers.)**  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

**75A QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)? (Par exemple, commis de bureau, travailleur(se) d'usine, technicien(ne), forester(ère).)**  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

**75B DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ... ? (Par ex., classement de documents, séchage de légumes, estimation forestière.)**  
Au-cun changement ☐ Ou ☐

**76 Catégorie de travailleur**  
Emploi principal ☐ Au-cun changement ☐ Ou ☐ Inscrivez le code

**77 Autre emploi**  
Autre emploi ☐ Au-cun changement ☐ Ou ☐ Inscrivez le code ☐ passez à 80

**NOTES**  
991 \_\_\_\_\_  
992 \_\_\_\_\_  
993 \_\_\_\_\_

**50 ... A-T-IL(ELLE) DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? 1**  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 55

**51 QUAND ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS?**  
Ou ☐ Mois Année  Si le mois est inconnu, mettez -- à "Mois"

**52 À L'INTERVIEWER:**  
(1) Si la date à 51 se situe avant ☐ 1 ☐ Passer à 55  
(2) Si la date à 51 est la même que ou se situe après ☐ 2 ☐ Passer à 53

**53 ... TRAVAILLAIT-IL(ELLE) HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE?**  
À temps plein ☐ (30 heures ou plus par semaine)  
À temps partiel ☐ (moins de 30 heures par semaine)

**54 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... A LAISSÉ CET EMPLOI?**  
☐ Inscrivez le code

**55 À L'INTERVIEWER:**  
• Si "Incapacité permanente" à 10 ☐ passer à 80  
• Autrement ☐ passer à 56

**56 AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL?**  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 64

**57 • AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT ... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute méthode indiquée.**  
Rien ☐ 1 ☐ Passer à 62  
• AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... A-T-IL(ELLE) FAIT AUTRE CHOSE POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute autre méthode indiquée. Pour chaque méthode donnée, demandez:  
• QUAND ... LA DERNIÈRE FOIS? (Répétez la méthode) Nombre de semaines depuis la dernière fois (excl. la semaine d'int.). Méthode employée  
S'est-il(elle) adressé(e) à un BUREAU de placement PUBLIC. ☐ 2 ☐  
à un BUREAU de placement PRIVÉ. ☐ 3 ☐  
à un SYNDICAT. ☐ 4 ☐  
directement à des EMPLOYEURS. ☐ 5 ☐  
à des AMIS ou des parents. ☐ 6 ☐  
A-t-il(elle) publié une ANNONCE ou répondu à une ANNONCE. ☐ 7 ☐  
A-t-il(elle) CONSULTÉ les ANNONCES. ☐ 8 ☐  
AUTRE, Précisez dans les NOTES. ☐ 9 ☐

**58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES ... AVAIT-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? (Ne comptant pas les semaines travaillées.)**

**59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE ... AVANT QU'IL(ELLE) COMMENCE À SE CHERCHER DU TRAVAIL?**  
☐ Inscrivez le code

**60 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI DE PLUS DE 6 MOIS?**  
Oui ☐ Non ☐ (Plus de 6 mois) (Moins de 6 mois incl. 6 mois)

**61 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL?**  
À temps plein ☐ (30 heures ou plus par semaine)  
À temps partiel ☐ (moins de 30 heures par semaine)

**62 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?**  
☐ Inscrivez le code

**63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE?**  
☐ Inscrivez le code

**64 À L'INTERVIEWER:**  
• Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ☐ passer à 80  
• Si il y a un "X" dans le cercle du haut à 52 ☐ passer à 80  
• Autrement ☐ passer à 72

**ACTIVITÉ SCOLAIRE (si 65 ans et plus, passez à 90)**  
**80 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... FRÉQUENTA-T-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ?**  
Oui ☐ Non ☐ Passer à 90

**81 ... ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(E) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL?**  
plein ☐ 1 ☐ partiel ☐ 2 ☐

**82 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL?**  
☐ Inscrivez le code

**SOURCE DE RENSEIGNEMENTS**  
**90 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus.**  
La dernière interview  Cette interview   
Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970 - 71-72

**RELATED PUBLICATIONS****Other Labour Force Survey Publications**

- 71-201 - Historical labour force statistics (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a selection of historical labour force statistics and related seasonal adjustment information. It also contains several hundred time series, derived from the monthly Labour Force Survey. It includes data analysis, definitions, data quality and survey questionnaires.
- 71-220 - Labour force annual averages (Annual) Bilingual.  
This annual publication presents a feature article describing the dramatic employment shift in service-producing industries since 1976. It also contains Annual Averages of all 37 tables presented in The Labour Force - Catalogue no. 71-001; annual averages estimates of some provincial breakdowns not published monthly as well as more detailed sub-provincial estimates.
- 71-526 - Methodology of the Canadian labour force survey 1984-1990 (Occasional) Bilingual.  
This report describes the methodology introduced in 1985, when the sample redesign based on the 1981 Census was implemented. Also included are changes that took place as late as 1990.
- 71-528 - Guide to labour force survey data (Occasional) Bilingual.  
This report is designed to assist data users in the interpretation of Labour Force Survey statistics and to indicate the full range of data available from the survey.

**Other Publications**

- 11-010 - Canadian economic observer (Monthly) Bilingual.  
This is Statistics Canada's monthly flagship publication for economic statistics. Each issue contains a monthly summary of the economy, major economic and statistical events, a feature article and technical note. A statistical summary contains a wide range of tables and graphs on the principal economic indicators for Canada, the provinces and the major industrial nations.
- 71-533 - Family characteristics and Labour force activity, annual averages 1977-1984 (Occasional) Bilingual.  
This publication presents a set of tables which links the labour force activity of individuals to selected characteristics of the families to which they belong using annual average data from the Labour Force Survey. The accompanying text provides definitions of terms used followed by a description of the tables and technical notes related to the weighting and methodological limitations of the data.
- 72-002 - Employment, earnings and hours, preliminary data (Monthly) Bilingual.  
This publication presents a timely picture of employment, earnings and hours which is vital for Canada's businesses and governments for planning and decision-making purposes. The tabulations focus on monthly labour market information and historical data series. The major economic variables for over 280 industries are provided at the national and provincial/ territorial level. The publication also includes a succinct monthly highlights section, quarterly feature articles and notes on the concepts and methodology of the survey.
- 75-001E - Perspective on Labour and income (Quarterly) English and French.  
Each quarter this publication brings together and analyzes a wide range of data. In each issue, about six articles discuss recent labour market trends as well as current income issues. The publication also devotes a section to news on products, surveys and research projects, and twelve pages of labour and income indicators by province.

**PUBLICATIONS CONNEXES****Autres publications relatives à l'enquête sur la population active**

- 71-201 - Statistiques chronologiques sur la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un recueil de statistiques chronologiques sur la population active ainsi que des données désaisonnalisées connexes. Elle contient aussi plusieurs centaines de séries chronologiques tirées de l'Enquête mensuelle sur la population active. Elle comprend une analyse des données, des définitions, une appréciation de la qualité des données et les questionnaires de l'enquête.
- 71-220 - Moyennes annuelles de la population active (Annuel) Bilingue.  
Cette publication annuelle présente un article décrivant les changements profonds de l'emploi dans le secteur des services depuis 1976. Elle contient aussi une reproduction des 37 tableaux de la publication La population active (n° 71-001 au catalogue) mais sous forme de moyennes annuelles; des moyennes annuelles ventilées par province ainsi que des ventilations infra-provinciales qui ne sont pas contenues dans la publication mensuelle.
- 71-526 - Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada 1984-1990 (Hors série) Bilingue.  
La présente publication décrit la méthodologie adoptée en 1985, année de la mise en oeuvre de l'échantillon remanié en fonction du recensement de 1981. De plus, les changements apportés par la suite, qui dans certains cas ne remontent qu'à 1990, y sont aussi été intégrés.
- 71-528 - Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active (Hors série) Bilingue.  
Cette publication est destinée à aider les utilisateurs de données à interpréter les statistiques tirées de l'enquête sur la population active et à présenter toute la gamme des données produites par l'enquête.

**Autres publications**

- 11-010 - L'observateur économique canadien (Mensuel) Bilingue.  
Ce mensuel est la publication vedette de Statistique Canada pour les statistiques économiques. Chaque numéro comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques et statistiques, une étude spéciale et une note technique. Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.
- 71-533 - Caractéristiques familiales et activité sur le marché du travail, moyennes annuelles, 1977-1984 (Hors série) Bilingue.  
Cette publication présente un ensemble de tableaux reliant l'activité sur le marché du travail des particuliers à certaines caractéristiques de leurs familles respectives. Les données sont tirées des moyennes annuelles de l'Enquête sur la population active. Le texte donne les définitions des termes utilisés, suivi d'une description des tableaux et des explications techniques, liés à la pondération et aux limites méthodologiques des données.
- 72-002 - Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires (Mensuel) Bilingue.  
Cette publication présente la situation courante de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail lesquels jouent un rôle vital dans la planification et la prise de décisions des entreprises et des gouvernements canadiens. Les tableaux portent surtout sur des renseignements mensuels concernant le marché du travail et des séries chronologiques. Les variables économiques principales pour plus de 280 entreprises sont classées selon les niveaux national et provincial/territorial. La publication contient également une section se rapportant aux faits saillants mensuels, des articles trimestriels et des notes sur les concepts et sur la méthodologie de l'enquête.
- 75-001F - L'emploi et le revenu en perspective (Trimestriel) Français et anglais.  
Chaque trimestre, cette publication recueille et analyse une vaste gamme de données. Dans chacun des numéros, environ six articles traitent des tendances récentes sur le marché du travail ainsi que des questions courantes touchant le revenu. La publication offre également une section de nouvelles sur les produits, les enquêtes et les projets de recherche, ainsi que douze pages d'indicateurs sur l'emploi et le revenu selon la province.



# ORDER FORM

Statistics Canada



**Marketing Division  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6**

(Please print)

 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



 (613) 951-1584

VISA, MasterCard and  
Purchase Orders only.  
Please do not send confir-  
mation. A fax will be treated  
as an original order.

**METHOD OF PAYMENT:**

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

<b>Expiry Date</b>				

☐ **Payment enclosed** \$ \_\_\_\_\_

Please make cheque or money order payable to the  
*Receiver General for Canada – Publications.*

	<b>Purchase Order Number</b>	
---	------------------------------	--

(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

**DISCOUNT**  
(if applicable)

**GST (7%)**  
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238



## THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics  
CanadaStatistique  
Canada

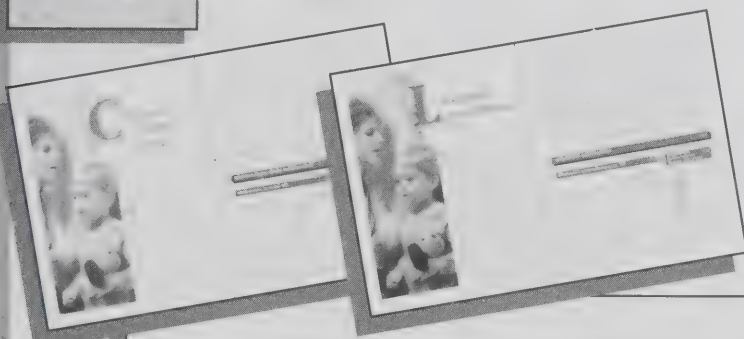
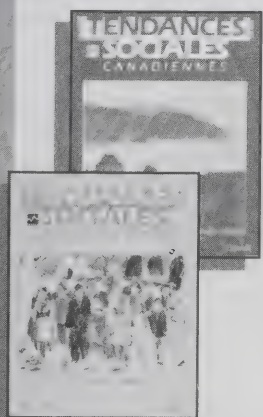
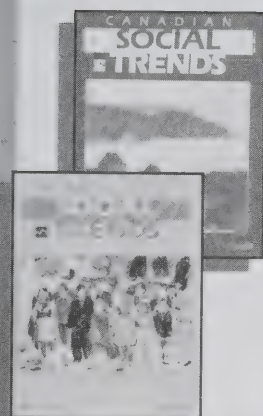
# Canada





*Don't let the changing world  
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé  
par les événements!*



**An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?**

**Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.**

**Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.**

***A lasting record of changing times!***

**Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.**

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**

**Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?**

**Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.**

**Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.**

***Un dossier permanent d'une époque en évolution!***

**Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.**

**L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.**

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.



**Hire our  
team of  
researchers for  
\$56 a year**

**Notre équipe de  
chercheurs est à  
votre service pour  
56 \$ par année**



**S**ubscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex

labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

**And all for only \$56!**

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

### ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries.

Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584.

Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

**S'**abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

**Tout cela pour 56 \$ seulement!**

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

### ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (TPS de 3,92 \$ en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication).











